



مصر القديمة

سليم حسن

عصر رمسيس الثاني
وقيام الامبراطورية الثانية

١

الجزء السادس



مصر القديمة

تأليف

بنسليم حسين

الجزء السادس

عصر عيسى الثاني وقيام الإمبراطورية الثانية



الهيئة المصرية العامة للكتاب

١٩٩٢

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تصهيد

كانت نهاية الأسرة الثامنة عشرة — وهى آخر مرحلة وصلنا إليها فى الجزء السالف — فاتحة عصر جديد فى تاريخ مصر وسياستها فى الداخل وفى الخارج ، وهو عصر قيام الامبراطورية الثانية على يد سلسلة من الفراعنة الأماجد .

فقد قضى « حور محب » على النظام الدينى الذى اصطفاه « إخناتون » ، وكان يعدّ فى جوهره وثية قوية نحو عقيدة التوحيد الحقّة ، فرجعت البلاد ثانية إلى دياتها التقليدية العتيقة التى ارتضتها لنفسها منذ فجر التاريخ . قاد هذه الحركة الرجعية « حور محب » آخر ملوك هذه الأسرة ، فأعاد الأمور إلى نصابها ، وسنّ من القوانين الرادعة ما ضرب به على أيدي العابثين ، فاستقرّ الإمن بعد أن اختلت موازينه فى البلاد .

ولقد أراد أن يرأب صدع امبراطوريته من الخارج ، وأن يعيد إليها أملاكها الضائعة ولكن الموت أسرع إلى اختطافه فمات قبل أن يحقق ما كان يعتلج بين جوانحه من آمال .

وقد خلفه على العرش قائده ووزيره الأكبر وولى عهده الذى أحسن تدريبه قبل وفاته على سياسة الملك ونعنى به « رمسيس الأول » ، وقد أنجب سلسلة من الفراعنة العظام لا ينتسبون من بعيد أو قريب إلى فراعنة الأسرة الثامنة عشرة الذين دبّت فى أجسامهم عقارب الترف ، ودلف إلى نفوسهم الوهن وانحلال الأخلاق فطواهم الدهر وذرتهم أعاصير الفناء .

نبتت أسرة « رمسيس » فى مقاطعة « ستوريت » فى شمال « الدلتا » ولقد خلف « رمسيس » على العرش ملكان يعدّان من أبجد الفراعنة الذين ولوا أمر

الكثانة وهما « سبتي الأول » وابنه « رمسيس الثانى » وهما المحور الذى يدور حوله بحثنا فى هذا الجزء من الكتاب .

ولقد تمت فى عهد هذه الأسرة أعمال عظيمة ميزتها فى التاريخ المصرى على الرغم من قصر عهد ملوكها ، ويتبدى عهدها فى نحو سنة عشرين وثلاثمائة وألف قبل الميلاد . ويعتبر هذا العهد تجديدا فى الدم الملكى المصرى ؛ فهذه الأسرة العريقة التى وضعت حدا للتناحر حول سرير الملك وتربعت على عرش « حور » تنتمى إلى شمال « الدلتا » ونسلت من أصول كانت فى خدمة الإله « ست » إلههم المحلى ، ذى السمعة السيئة فى سائر البلاد الذى قتل أخاه « أوزير » صاحب الخلق الرفيع والسمات الفاضلة . وما عهدنا من قبل أن تجئ فراعين البلاد من هذه الطريق ، بل كانوا ينحدرون من أصل « منفى » أو من أروسة « طيبة » ، أو يصرعون فى مقاطعات مصر الوسطى بين « قفط » و « الفيوم » .

وأول من قام بأعباء الحكم فى هذه الأسرة الجديدة كما نعلم رجل حنكته تجارب السنون ، وصهرت أخلاقه الأحداث الجسام التى انصبت على البلاد فى عهد الانتقال ، ذلكم هو « رمسيس الأول » الذى كان أول حياته قائدا ووزيرا للفرعون « حور محب » ، واعتلى عرش الملك بعد وفاة سيده مباشرة ، وقد سار بالبلاد قدما فى طريق الإصلاح على النهج الذى رسمه له « حور محب » ، فكان أول ما وجه إليه عنايته إعلاء شأن الإله « آمون » بمشايعة كهنته ومؤازرتهم ، والعمل على رد سلطانهم ، فأسس قاعة العمد العظيمة بالكرك الذى تعد نسيج وحدها بين المباني الدينية التى خلقها لنا الفراعنة ، وقد غلبت الزمن وبقيت حتى الآن ثابتة فى مكانها ، برهانا بنا على النهضة الجديدة التى قام بها فراعنة هذه الأسرة الأماجد ، غير أن القدر المحتوم لم يطل فى عمر « رمسيس الأول » ليم هذه القاعة الفخمة ، وليسير قدما بالبلاد نحو تحقيق أغراضها ، إذ كان قد تولى الحكم وهو فى شيخوخته ولكنه مع ذلك كان قد أعد للأمر عدته ، فأشرك معه فى حكمه القصير ابنه

« سيقى الأول » الذى كان آنذاك مكتمل الرجولة ، فى الحلقة الرابعة من عمره أو يزيد ، ولا نزاع فى أنه قد حضر الدور الهام الذى لعبه « حور محب » فى العمل على إعادة بزيان الامبراطورية التى كانت قد تداخت وذهب ريحها ، فرأى نظم الإصلاح التى سنه لإعادة الأمن فى الداخل ، كما لمس السياسة التى انتهجها ليرد إلى مصر اعتبارها وهبتها فى الخارج ، وكان « سيقى » نفسه قد تربى تربية عسكرية من الطراز الأول ، وتحديثنا الآثار أنه كان قائداً محنكا قبل أن يتولى الملك ، إذ قاد الجيوش لمحاربة أعداء والده . ولما حضرت « رمسيس الأول » الوفاة كان راضيا مطمئنا على مصير البلاد التى خلقها من جديد ، لأنه ترك من خلفه شبلا كان يجمع بين الجندية والسياسة ، والتدين وإصالة رأى فى تسيير أمور الدولة ، وسيرى الفارئ أن « سيقى الأول » كان حاكما من الطراز الأول ركز همه فى إعادة النظام « ماعت » الذى كانت قد عصفت به الأهواء بمدة الانقلاب ، وبخاصة بعد وفاة « إخناتون » ، وهو ذلك القانون الذى سنه الإله « رع » أول من حكم على الأرض كما حدثتنا بذلك الأساطير المصرية ، وقوامه العدالة والصدق والحق ، وتأدية الواجب على الوجه الأكمل دون تقصير أو تراخ ، وهو الذى سارت على سنته كل فراعنة مصر حتى أن من يحمى عن سبيله لا يكون جديرا بأن يدعى « ابن رع » ، وقد ارتضى المصريون هذا النظام عن طيب خاطر ، وقنعوا بالملكية نظام حكم لهم طوال مدة تاريخهم ، اللهم إلا فترات انحرف فيها الملوك عن « ماعت » فافقض الشعب من حولهم وهبت فى وجوههم الثورات تطالب بعدالة « ماعت » التى كانت غذاء الآلهة وقوام حياتهم ، كما كانت طعام الشعب وعماد حياته ، ولا غرابة إذن فى أن نرى الشعب المصرى كان يخضع للفراعنة خضوعا تاما ، ويعتقد أن ما كانوا ينطقون به هو الصواب الذى لا مزية فيه ، لأنه جاء من وحى « ماعت » التى سنه « رع » أول من حكم العالم ، ثم سار على نهجها الفراعنة من بعده . من أجل ذلك نرى فى الصور الفرعونية أن أهم قربان وأثمن هدية يقدمها الفرعون للآلهة هى صورة « ماعت » التى تُمثل

في هيئة امرأة ترتدى على رأسها ريشة يرمز بها للعدالة (ماعت)، وكثيرا ما نشاهد « سیتی الأول » يقدّمها للآلهة، كما أنه لزاما على كل قاض ممن يفصلون في قضايا الشعب أن يحلّ صدره بصورة « ماعت »، وعند النطق بالحكم كان يقبض على هذه الصورة بيده، ويحج بها نحو من في جانبه الحق فكأنه يقول له: "إن العدالة في جانبك".

وعلى هدى « ماعت » سار « سیتی » في حكم البلاد فأسعد أهلها وأرضى آلهتها، وبذلك استتب له النظام في الداخل مما هيا له القيام بتنفيذ الخطة التي رسمها لإعادة الإمبراطورية المصرية شمالا وجنوبا مرة أخرى.

وقد كان أول ما قام به في الداخل هو إعادة مجد الآلهة الذين خذلهم «اختاتون» وقضى على عبادتهم جملة في أنحاء الإمبراطورية، وبخاصة عبادة الآلهة «آمون» و«أوزير» و«بتاح»، فأقام معبدا نغما «بالعرابة المدفونة» وهو المعروف بمعبد «سیتی» الآن ورصد له عبادة «أوزير» أولا، وكذلك أقام فيه محاريب للآلهة «آمون» و«حور» و«إزيس» و«بتاح» و«حور اختي» ولنفسه. وتقوش هذا المعبد وحسن تنسيقه وفنه الرفيع تعد من آيات الفن الذي خلقه لنا عصر الرعاسية، والطريف المدهش في أمر «سیتی الأول» أنه ينتسب باسمه للإله «ست» الذي كان معبود مقاطعته المحلى ومع ذلك لم يفرد محرابا لعبادة هذا الإله كما أفرد لغيره من المحاريب في معبد «العرابة المدفونة»، ولعله كان يقصد بذلك عدم إغضبائ أتباع «أوزير» الذي كان تعلقه وتعلق الشعب به عظيما حتى أنه أقام لنفسه ضريبا بالعرابة قبلة المصريين بالقلب من ضريح «أوزير»، هذا إلى أنه كان يعد نفسه بمثابة «حور» الذي خلف والده على عرش الملك، وبخاصة إذا علمنا أن «سیتی الأول» لم يكن من دم ملكي، فاتخذ من تعظيم «أوزير» سندا يعاضده في أزمائه عرش الملك، ولم يقصر «سیتی» همه على إقامة هذه المباني الفذة، بل قام بإصلاحات شاملة عظيمة في المباني المقدسة بالعرابة، وأوقف عليها الأوقاف الضخمة في بلاد

النوبة التي كانت على ما يظهر مزدهرة وقتئذ بالمزارع البانعة ، وتزخر بكل أنواع الطيور والحیوان، وقد سنّ القوانين لحمايتها من يد العابثين، وكذلك استخرج الذهب من بلاد النوبة للإفناق عليها بعد أن عبد الطرق المؤدية الى المناجم وأمدّها بالمياه والمؤن لحماية العمال وهو في كل ذلك كان يراعى مصالح العمال والفلاحين ، إذ كان يمدّهم بالغذاء والكساء والماء لدرجة تسترعى الأنظار في حسن المعاملة، ونجد كل ذلك مدوّنا على جدران معبد الرديسية الذي أقامه بالقرب من مناجم الذهب في الصحراء الشرقية على مسافة قريبة من مدينة «ادفو» وكذلك على اللوحة التي أقامها في بلدة «نورى» من أعمال بلاد النوبة . ولم يقتصر «سيتى» على إقامة المباني الضخمة للآلهة ولنفسه بل أخذ كذلك على عاتقه إصلاح ما خرّبه «إخناتون» خلال مدّة حكمه عندما قام بحملة شاملة لمحو اسم «آمون» وغيره من الآلهة ، وقد كان «سيتى» من الفراعنة المعدودين بين ملوك مصر ؛ إذ أعاد الأسماء والنقوش الأصلية الى أصحابها على الآثار دون أن ينسبها لنفسه ، بل اكتفى بأن ينسب لنفسه فضل إصلاحها اللهم إلا بعض آثار كانت «لاخناتون» أدّعاها لنفسه ، والشئ الذي يلفت النظر في إصلاحاته أنها كانت شاملة كاملة في كل أنحاء الوادى فلم يترك مبنى صغيرا أو كبيرا بعيدا أو قريبا حتى أصلح ما أفسده «إخناتون» أو قضت عليه الأيام والليالى .

وقد قفا في سياسته الخارجية أثر الفاتح العظيم «تمتمس الثالث» لإعادة الإمبراطورية التي ضيعها «إخناتون» فكان أول ما قام به تأمين خطوط مواصلاته بين مصر وسواحل سوريا وقيقيا ليكون على اتصال مباشر ببلادها إذا ما أوغل في الفتح من جديد في قلب آسيا ، وقد تم له ما أراد في هذه الجهات الى حد ما ، إذ أعاد لمصر فلسطين وجزءا من جنوبى سوريا ، واشتبك مع ملك «خيتا» في موقعة بالقرب من مدينة «قادش» كانت هى نهاية المواقع التي شنها على تلك المملكة، غير أنها لم تكن من المواقع الفاصلة .

ولا نزاع في أن ما أحرزه « سیتی » في بلاد آسيا من فتح جديد كان عملا جليلا ، وبخاصة إذا علمنا أن ما أعاده لمصر من أملاكها أخذه بالنضال مع دولة « خيتا » الفتية القوية ولم يكن له قبل بمناهضتها بعد .

وقد قام اللوبيون في غربى مصر بحملة على تخوم الفرعون ، فسار إليهم بجيش جرار هزمهم به في عقد دارهم ، ولم تقم لهم قائمة بعد ذلك الى أن هبوا مرة أخرى لمحاربة مصر والإغارة على تخومها في عهد حفيده « مرنبتاح » ، وكذلك كانت الحال مع بلاد النوبة ، فقمع الثورات التي هبت فيها مما مهد له السبيل لتشمير مناجم الذهب في تلك الجهات ، وقد ترك لنا هذا الفرعون صورة رائعة تمثل حروبه في آسيا وأفريقيا على جدران معبد الكرنك ، غير أن عوادى الزمن قد طفت على جزء كبير منها .

وإذا كانت الإمبراطورية المصرية في آسيا لم تمتد رقعتها في عهده الى ما كانت عليه في زمن « تحتمس الثالث » فليس ذلك لفتور في روح « سیتی » الحربى ، ولكن لحسن تقديره للأمر ، فقد لمس بنفسه عندما ألحق رجال الجيش المصرى وجيش « خيتا » للثة الأولى منذ عهد « تحتمس الثالث » في واقعة حربية بقيادة ملك « قادش » يؤازره حلفاء عديدون ، أن مصر لا قبل لها بكسر هذه الجيوش المجتمعة ، ومن ثم رأى أن الوقت لم يحن بعد لأن تنازل مصر مثل هذا العدو الجبار كرهة أخرى ، فترك الأمر لابنه الصغير الذى كان قد أشركه معه في تسيير أمور الملك منذ صباه .

ولما أخذ « رمسيس الثانى » مقاليد الحكم في يده منفردا (سنة ١٢٩٠ ق.م) سار على نهج والده في سياسته الداخلية والخارجية وقطع فيها شوطا بعيدا ، وذلك بفضل حكمه الطويل الذى قارب السبعين عاما قضاه في عمل مستمر في الداخل والخارج ، وأتى خلالها من الأعمال ما ليس له مثيل في تاريخ الفراعنة الذين تربعوا على عرش الكهانة بعده .

وقد أفرد بالملك وهو في حوالى العشرين من عمره فقبض على ناصية الحكم وهو مدرب محنت في أمور الحرب والسياسة . وتدل شواهد الأحوال على أنه كان في صباه أرشق وأجل فتان عصره إذ تحققت صورته ومومنته على أنه كان طويل القامة ، نجى العود ، محشوق القوام ، عريض المنكبين ، ممتلئ الساعدين قويهما ، عضلى الساقين ، مستدير الحيا ارتسم على فيه الثبات والحزم ، وبدت على شفتيه ابتسامة مفترة ، ألقى الأنف ، واسع العينين كبيرهما ، ولستا مبالغين إذا قززا هنا أنه لا الشيخوخة ولا الموت نفسه قد أفلعا في تشويه تلك التقاسيم الفاتنة الخلابه التى عمرت قرابة قرن — تشويها محبا ، فلم تخلق جدتها بصورة ظاهرة . وقد تزوج « رمسيس الثانى » عثة نساء ، منهن ثلاث من بناته ، ورزق من الذكور أكثر من مائة وعشرين ، ومن الأناس ما يرى على الستين .

وقد تولى زمام الحكم وهو عالم بما ينتظره من الأعمال الجسام التى شرع والده فى القيام بأعبائها فسار قدما فى تنفيذها . وكان الجو مهيبا لأن يبلغ كل ما كانت تصبو إليه نفس والده ، فعمل على إنجازه ، وقد كان يشحن من همته ويقوى من عزيمته لبلوغ مقاصده دم الشباب الذى كان يتدفق فى عروقه ، وقسه الطموح إلى إعادة مجد مصر فى الخارج وإسعاد أهلها فى الداخل . والواقع أن سياسته كانت منذ بداية حكمه رشيدة فى كل مظاهرها داخل البلاد وخارجها ، إذا راعينا الظروف التى كانت تحيط به وقتئذ ، وبخاصة الأمم الفتية التى كانت قد نشأت حول بلاده ، وأخذت تشعر بقوتها .

وكان أول ما وجه إليه همه فى أرض الكثانة نفسها إظهار مجد الفراعنة الأقدمين الذين عبث « إخناتون » بأقارمهم ، وهى التى أصلح والده الجرم الفغير منها ، فأقام لهم من المعابد والمحاريب والتمائيل ما لم يسمع بمثله من قبل ، وبذلك التف حول الشعب المتدين التفافا وثيق العرا ، وقد اتقى سياسة حكيمة لبلوغ تلك الغاية ، إذ تقلد فى بادئ حكمه رياسة كهانة الإله « آمون » بالكونك فعلا بما

لم نقرأه بعد في المتون المصرية ، ولكنه لم يلبث أن قلدها أحد المقربين إليه من كهنة العرابية ، (كاهن الإله أنوريس) عندما شعر بعيب الحكم ومستلزماته . هذا إلى أنه نهج منهج والده الذي ضم كهنة « أوزير » بالعرابية إليه يجعل كبيرهم « وننفر » كاهنا أكبر لمعبد « أوزير » ذلك الإله الذي كان يعدّ من أعظم آلهة الدولة في تلك الفترة .

وتدل شواهد الأحوال على أنه كان هناك اتصال أسرى بين كهنة « أوزير » وكهنة الإله « آمون » بالكرك . وقد عمل هؤلاء الكهنة مجتمعين على جعل كل وظائف الدولة الهامة في أيدي أفراد أسرهم بما كان لهم من سلطان روحى على الشعب في تلك الفترة . وتدل الأحوال على أن « رمسيس الثانى » نفسه لم يعارض في ذلك ، فتقرأ في الآثار التي تركوها لنا أنه كان من بينهم الوزير ، والقائد ، ورئيس الشرطة ، وحاكم السودان ، ورئيس المالية . وكان نساؤهم يشغلن أهم الوظائف الدينية في مختلف المعابد المصرية ؛ وبذلك أصبح « رمسيس » مسيطرا على داخلية البلاد من الوجهة الدينية والإدارية ، بتلك البطانة المخصصة لعرشه ، مما سهل له تنفيذ كل مآربه على حسب نظام « ماعت » .

وقد كان التوفيق حليفه في كل المشروعات التي قام بإنجازها في داخل البلاد وخارجها . ففي الداخل أقام العائر الدينية التي أصبحت فيما بعد مضرب الأمثال في الضخامة والعظمة والأبهة ، مما يدل على الرخاء ووفرة المال . فأقام لنفسه ولإلهه « آمون » معبدا جنازيا يحتوي قصرا فائرا له يطلق عليه المحدثون الآن اسم « الرمسوم » وهو في ضخامته واتساع رقعته وحسن تسيقه لا يدانى ، حتى إنه أصبح فيما بعد يعدّ من المعجائب التي تحدث بها الكتاب اليونان . ولا تزال بعض بقايا الضخمة تنطق بما كان عليه من أبهة وبهاء . وقد أوقف عليه الضياع وأمدّه بالموظفين والكهنة من كل صنف . وكذلك حفر لنفسه مقبرة عظيمة في أعماق محضور « طيبة » الغربية ، وأقام المعابد للآلهة ولنفسه — لأنه كان مؤلما — في جميع أنحاء القطر ، في أمهات المدن مثل « منف » و « هليو بوليس »

و « طيبة » و « العرابة » و « تانيس » ، وزينها بالتمائيل والمسلات التي يخطئها العبد ، وقطع لها الأحجار من محاجر سيناء والجبل الأحمر القريب من القاهرة ، ومن جبال أسوان ، وهذا فضلا عن أنه لم يترك مكانا أثريا من الأمكنة التي أقامها أجداده الفراعنة الذين سبقوه إلا جتده أو زاد في مبانيه . اعترافا منه بجيل آلمته الذين آزره في ساعة العسرة ، وحبوه النصر والقوة — وتفانرا بقوة وعظم سلطانه ، ولذلك نحمد أن مبانيه — على الرغم مما أصابها من تهديم وتخريب — لا تزال بقياياها في كل أنحاء القطر . غير أنه مما يؤسف له جد الأسف أنه في كثير من الأحيان كان يتحمل آثار أسلافه بصورة ظاهرة ، وقد كان ذلك سببا في تحقير أعماله العظيمة في نظر بعض المؤرخين . والواقع أن ما اغتصبه لا يكاد يعد شيئا بالنسبة لما أنجزه من أعمال ضخمة في فني التحت والبناء ، وبخاصة ما أقامه من المعابد الهائلة الحجم في بلاد « النوبة » . فقد بنى فيها عدة عمائر للالهة كانت في الواقع فريدة في بابها ، فقد نحتها كلها في الصخر بدلا من إقامتها بالجمر ، وبخاصة معبد « بوسميل » الذي يعد مفخرة الزمان ، ثم معبد « بيت الوالى » ومعبد « السبع » ومعبد « جرف حسين » ومعبد « الدر » وغيرها مما لا تزال بقياياها موجودة حتى الآن .

وإذا صدقنا ما تركه لنا « رمسيس الثانى » ووالده « ستي الأول » من نقوش عن معاملتهما لأولئك الهال الذين نحتوا من الجبال تلك البيوت المقدسة ، وقطعوا تلك التماثيل الهائلة للالهة — لسقط كل ما ينسب اليهم من أعمال « السخرة » والعسف ، ولعلنا أن الهال كانوا ينعمون برغد العيش ، وبالتشجيع الأدبى الذى كان يلقيه الفرعون على عماله بنفسه .

أليس هو « رمسيس الثانى » الذى يقول في إحدى الوثائق التي تركها لنا في وصف معاملته لهاله وتشجيعه لهم " أتم يا أيها الرجال الطيبون ، يا من لا يعرفون التعب ، ويا أيها الحراس الساهرون على العمل طوال الوقت ، ويا من يتغذون

واجباتهم على الوجه الأكمل ، وأتم يامن يقولون إننا نعمل بعد التروى فنقوم بهذه الخدمات في الجبال المقدسة ، لقد سمعت ما يقوله بعضكم لبعض ، وإن فيكم لبركة ؛ لأن الأخلاق تظهر في تضاعيف الكلام ، وإني «رعمسيس» الذى ينشئ الشباب بإطعامهم ، والأغذية أمامكم وفيرة حتى أصبح لا يتلهف طيبا أحد من بينكم ، والطعام غزير حولكم — ولقد كفيت حوائجكم من كل وجه صحيح حتى تعملوا بقلوب محبة ، وإني دائما المحافظ على حوائجكم ، وإن المؤن قد أصبحت لديكم أقل من العمل نفسه . وذلك لأجل أن تنفذوا وتصبحوا عمالا صالحين (للعمل) ، لأنى أعلم علم اليقين عملكم الذى ينشرح له (صدر) كل من يعمل فيه عندما يكون البطن مملوا . فالمخازن مكسدة بالفلال (أمامكم) ولا يمر يوم تحتاجون فيه للطعام ، وكل واحد منكم عليه عمل شهر (بالتناوب) . ولقد ملأت لكم المخازن بكل شئ ، من خبز ولحم وفطائر ، ونعال وملابس ، وكذلك العطور لتعطير رؤوسكم كل أسبوع ، ولكسائكم كل سنة ، ولأجل أن تكون أنحصى أقدامكم صلبة دائما ، وحتى لا يكون من بينكم من يمضى الليل يئن من الفقر ، ولقد عينت خلقا كثيرا ليؤمنوكم من الجوع ، وكذلك خصصت سماءين ليحضروا لكم سمكا ، وززاعا لينتوا لكم الكروم ، وصنعت لكم أوانى واسعة على عجلة صانع الفخار مسويا بذلك أوعية لبريد الماء لكم في فصل الصيف . والوجه القليل يحمل لكم حبا للوجه البحرى ، والوجه البحرى يحمل للوجه القليل حبا وقمحا وملحا وفولا بكيات وافرة ، ولقد قت بعمل كل هذا لأجل أن تسعدوا وأتم تعملون بقلب واحد ” .

ولا نزاع في أن هذا الوصف الرائع لا يحتاج إلى تعليق . ولا يمكن لعامل أن يطلب عليه من مزيد . كما أنه لا يصور لنا من فراغة مصر جارية تنحزوا الناس لقضاء شهواتهم وآبارهم .

والواقع أن ما لدينا ن وثائق يدل دلالة واضحة على أن كل طبقات الشعب في ريف البلاد وصعيدها ، مدنها وقراها ، كانوا في عيش رغيد ، مما يشعر بأن نظام « ماعت » كان سائدا مراعى في طول البلاد وعرضها .

فترى الجندى فى ساحة القتال، وبعد أن نضع الحرب أوزارها، يرتع فى بحبوبة العيش الناعم . ولا أدل على ذلك مما جاء على لسان «رمسيس الثانى» نفسه عندما تخلى عنه جنوده فى ساحة القتال فى موقعة «قادش» عند منازلة مملكة «خيتا» إذ يقول :

” ألم أقسم فيكم سيدا حين كنتم من البائسين ، ومع ذلك رضيت عن طيب خاطر أن تصبحو عظامى بواسطة حضرتى كل الأيام ، فقد وثت الابن متاع الوالد ، وأبدت كل الظلم الذى كان فى الأرض ، ونزلت لكم من جزية أرضكم ، ومنحتكم أخرى إذا اغتصبتم منكم ، وأنصفت من استنصفنى . وكنت أقول له (أى آمون) كل يوم ليس هناك سيد عمل لجنوده ماعمل جلالتى ، وذلك على حسب ما تهوى قلوبكم : وسمحت لكم أن تبقوا فى مدنكم دوخ القيام بهمام الجندية ، وجعلت لخياتى طريقا إلى مدنهم (أى سمحت لهم بالعودة إلى مدنهم) على شرط أن استدعهم لمثل هذا اليوم وقت خوض المارك ... الخ “ .

وكذلك كانت الحال فى عاصمة الملك ، فكان من فيها يتمتعون بحياة سعيدة ليس وراءها لطالب من مزيد . وقد ترك لنا كتاب هذا العصر بعض الرسائل فى وصف هذه الحاضرة ومباهجها وما فيها من خيرات تتدفق عليها من كل أصقاع الامبراطورية ، ويحيل لمن يقرأها أنه يسمع وصف جنات النعيم التى نقرأ عنها وتتحيلها : ”حقا إن الانسان ليهتج بالسكنى فيها إذ لا ينقصها رغبة تخطر على بال ، وقد تساوى فيها الصغير والعظيم “ .

أما أهل القرى والفلاحون فكانت تحميمهم من صف الحكام وظلمهم قوانين خاصة يقوم بتنفيذها الوزير الذى كان يسهر على راحة كل مواطن منفذا قانون «ماحت» ، كما كان رجال الدين والمعابد ضياع تزجر بالتراء والخيرات الوفيرة ، وقد سن لها قوانين رادعة لكل من يتعدى عليها . هذا الى إعفائها من الضرائب فى مصر وفى بلاد النوبة . ولقد كانت القوانين صارمة لدرجة أن كل من تعدى على تلك المؤسسات الدينية يمدح أنه ، ويحصد مائة جلالة ، ويكوى بالنار داما ، ويلزم بغرامة تبلغ أحيانا مائة ضعف لما اغتصبه .

ولقد بلغ من شأن رجال الدين ونفوذهم في البلاد وقتئذ أن أصبحوا أصحاب ثروة عظيمة ومكانة قوية ، مما مهد لهم السبيل فيما بعد إلى قيام أسرة منهم قبضت على زمام الملك ، وأصبحوا فراعنة في نهاية الأمر .

والواقع أن «رعسيس الثاني» كان من المهدين لهذا الانقلاب حينما ضعف أمام كهنة «آمون» وألقى في أيديهم رئاسة الكهانة في «الكرنك» وفي «العرابة» . وقد زاد الطين بلة أن «رعسيس» اعترف لهذه الطائفة بأن تنصيب الكاهن الأكبر «لآمون» قد جاء من وحى الإله وبإذنه ، وأنه لا دخل له فيه . ومن ثم أصبحت سلطتهم جارفة ، حتى أصبحوا يؤلفون في الواقع مملكة داخل مملكة ، ليس للفرعون عليها سلطان إلا بالاسم .

وهكذا نرى أن البلاد كانت في ظاهرها في باكورة الأسرة التاسعة عشرة تسير سقيتها في ربح رخاء تهب عليها نسبات الحياة الدافعة إلى بر السلامة والعزة ، إلى أن أرساها «رعسيس الثاني» في الميناء بين سفن العالم الناشئ ، فكانت أجملها منظرا ، وأرحبها شراعا ، وأمنها حمولة ، حتى إذا ما قامت الدول الأخرى لماهضتها في مكائتها ومباهاتها في عزرتها وقوة بأسها بعد وفاته كان من نصيبها الخيبة وسوء المقلب فترة من الزمان .

والواقع أن «رعسيس الثاني» ومن قبله والده «سيتي الأول» و «رعسيس الأول» قد أخذوا في إعادة مجد مصر الخارجي بكل الوسائل الفعالة الممكنة وقد لعب «سيتي» دوره ، وخلفه «رعسيس» فقام بدوره خير قيام . ومن الغريب أن بعض المؤرخين لم يعطوا «رعسيس الثاني» حقه من العظمة في حروبه التي شنها على بلاد «خيتا» ودويلات آسيا الصغرى حلفائها ، فينحون عليه باللائمة لأنه لم يفلح كل الفلاح في استعادة الامبراطورية المصرية كما كانت عليه أيام «تمتس الثالث» ، ولكن فاتهم أن «رعسيس الثاني» كان في عهده يحارب جيش أمة فتية لها حلفاء أشداء ، وأن الجيش الذي تقابل معه «رعسيس الثاني» في موقعة

« قادش » العظيمة، وقد أصاب فيها النصر إلى حد لا بأس به على « خيتا » وحلفائها - كان أعظم قوة وأشد بطشا من ذلك الجيش الذى اشتبك معه « تخمس » الثالث « فى موقعة « مجدو » مع « خيتا » وماجاورها من الممالك الصغيرة .

هذا فضلا عن أن « رعسيس الثانى » لم يكن يحارب للفتح، بل كان يحارب لاسترداد ما ضيعه « إخناتون » . وعلى أية حال فإن « رعسيس » كان حكيما فى سياسته الخارجية وبخاصة فى حروبه ، فقد أفلح فيها إلى حد بعيد ، إذ أنه فى نهاية الأمر اضطر عدوه ملك « خيتا » ومن معه إلى طلب الصلح وإبرام معاهدة فى السنة الواحدة والعشرين من حكمه بعد أن مد فتوحه إلى بلاد « نهرين » كما يقول فى نقوشه، وتدل شروطها على أن مصر كانت صاحبة اليد الطولى فى إملاء فقراته .

وتعمد هذه المعاهدة أقدم وثيقة من نوعها فى تاريخ الشرق القديم بل وفى تاريخ العالم الدولى ، والمطلع على نصوصها يجد أنها الأساس الذى سارت على نهجه أُمم العالم فيما بعد فى إبرام المعاهدات . ومن الطريف أن صيغة هذه المعاهدة ظلت معروفة لنا بالمصرية فحسب ، الى أن كشف حديثا عن نسخة منها فى مدينة « بوازاكوى » ، التى قامت على أنقاض عاصمة « الخيتا » القديمة . وقد وجدت بين سجلات وزارة الداخلية التى تركها لنا ملك « خيتا » وقتئذ، فكانت من أدهش الصدف التى فاجأتنا بها الكشف الحديثة .

بهذه المعاهدة عقدت أوامر المهادنة بين البلدين ، وأصبحت مصر آمنة مطمئنة من هذه الجهات ، وتراسل بعدها ملك مصر مع ملك « خيتا » ، كما تراسلت ملكة مصر « نفرتارى » مع ملكة « خيتا » ، بما يدل على الود والإخاء، وجاءت الوفود الى مصر من كل الأقطار الآسيوية ، واكتظت عاصمة الملك « بررعسيس » بسفراء الدول وعظماء الأجانب ، واتخذوا من حاضرة الملك هذه سكنا لهم ، وأصبحت الآلهة الأجنبية تعبد فى مصر ، كما أصبحت الآلهة المصرية تعبد

في الأقطار الآسيوية ، وبذلك أصبحت « برعمسيس » ملقى كل حضارات الشرق والعالم المعروف وقتئذ ، فقرأ عن المعابد التي أقيمت للآلهة الأجنبية فيها ، والتماثيل التي صنعت لها في كل أنحاء القطر ، وبخاصة في عاصمة الملك الدينية « تانيس » .

وجيء بالمفتنين الأجانب للعمل فيها ، كما كانوا يعملون في حضرتها السياسية ، وهناك أقيمت المحاريب للآلهة الآسيوية ، الذين كان يتعبد لهم الملوك والأفراد على السواء .

وقد بالغ الفرعون في العناية بهذه الآلهة ، فسمى إحدى بناته باسم الإلهة « عتا » الآسيوية ، وعندما تزوج بنت ملك « خيتا » ، التي أحضرها والدها ليقيمها لهذا الفرعون ثمنا للصدقة بين البلدين ، أطلق عليها اسماً مصرياً هو : « مات نفرو رع » ، (أى التي ترى جمال رع) .

وفي هذه الفترة ازدادت روابط الود بين مصر وجيرانها بالتجارة ، فقد كان لمصر أسطول عظيم ، يروح ويفدو في ميناء عاصمتها ، حاملاً لمصر من خيرات البلاد الأجنبية كل أنواع الطرائف ، فكان يرد إليها الأثاث المطعم من بلاد « الساموريين » ، ومن بلاد « قدى » ، والأسلحة والخمر والفاكهة من بلاد « خيتا » ، والزيت من سهول بلاد « سوريا » ، والنحاس من « قبرص » ، والخليل من « سنجار » (بابل) ، والثيران من « خيتا » ، والغلمان الذين كانوا يمتازون ببجلهم وحسن هندامهم للقيام على خدمة الفرعون من بلاد « كركيسيا » ، وكانوا عندما يتقدمون في السن (كما تقول النقوش) ، يوضعون في المطابخ ، ويكفون بصنع الجعة . وكذلك كانت التجارة وأجرة بين مصر وكريت ، وغيرها من بلاد الشرق ، وبخاصة الأواني المزخرفة التي كانت محببة لدى المصريين ، حتى إنها كانت تقلد عليها .

ومما تجدر ملاحظته هنا كذلك ، أنه في هذه الفترة من تاريخ البلاد ، أخذ المصري يتحوز من قيود الماضى في نواحي كثيرة ، فلم يعد بعد يجب البقاء في عمر داره ، بل أخذ يحب البلاد الأجنبية ، ويتعزف مجاهلها ، ويفتخر بمعرفة جغرافيتها وتخطيط بلدانها ، حتى أصبح كل ناخب في هذا الباب يطلق عليه لفظ « ماهر » ، وقد كان من جزاء هذا الاختلاط وتلك المفامرات ، أن اتسع أفق تفكيره ، وأخذ يدرس العلوم الرياضية والهندسية ، ليكون جديرا بهذا الاسم ، وكذلك أخذت الألفاظ السامية تشق طريقها الى اللغة المصرية ، حتى أصبح من علامات المعرفة والثقافة ، أن يستعمل المتعلم الألفاظ السامية في حديثه وفي مخاطباته ، ومن ثم أخذت الألفاظ الأجنبية على وجه عام ، تحتل مكانا ساميا في اللغة المصرية ، وكذلك كان من نتائج هذا الاختلاط أن فتحت أبواب الحبش والوظائف الحكومية للأجانب ، الذين كانوا يهاجرون الى مصر ، دون خوف ولا وجل ، كما حدث في العهد العباسى ، وفي عهد المماليك البرجية والبحرية ، ومن ثم أخذ الدم المصرى يختلط ببعض الشيء بالدم الأجنبى في المدن لحسب ، أما القرى فكان الدم فيها مصريا صميا حتى يومنا هذا .

وقد أحكت أواصر المودة بين جنوب الوادى وشماله ، بما قام به الفرعون من المباني العظيمة في بلاد « النوبة » و « كوش » ، ولا سيما أن حاكم هذه الأقطار كان يلقب بابن الملك ، ولذلك لم يقم أهل الجنوب بأية ثورة في تلك الفترة من تاريخ البلاد .

وفي مضمار الفنون والعلوم والأدب والدين ، سجل عصر الرعامسة الأول من التجديد والابتكار ما يميزه عن غيره من العصور المصرية ، وطبعه بطابع خاص .

ونجد بعد القضاء على عهد « إخناتون » الذى أحدث في البلاد انقلابا دينيا وفنيا معا أن الفرق القديم قد عاد إلى مجراه في كثير من النواحي ، غير أنه مع ذلك قد تأثر بفن « إخناتون » الذى كان يدعو للحرية في العمل وعدم التقيد بالتقاليد

القديمة . فأصبح المثل والرسام حرا طليقا إلى حد بعيد، متأثرا في ذلك بفن عهد « إخناتون » ، ولذلك نجد في صور المقابر والمعابد التي تركها لنا هذا العهد خليطا من صناعة العهدين قرأ في مرآته فن عصر الأسرة الثامنة عشرة وفن عهد « إخناتون » معا .

وكذلك نهض الأدب نهضة عظيمة شعبية كتبت كل متونها باللغة العامية السلسة ، وتمثلى في القصص الذى تنعكس على مرآته عادات القوم وأخلاقيهم وخرافاتهم واتصالاتهم بالبلاد المجاورة ، كما يتمثلى لنا أدب هذا العصر كذلك في أشعارهم وملاحمهم .

والواقع أن قصيدة « رعمنسيس الثانى » التي نقشها على جدران معابده مفتخرا فيها بانتصاره على جيوش « خيتا » ، وما أتاه من ضروب الشجاعة منفردا في موقعة « قادش » في السنة الخامسة من حكمه تعد أول ملحمة كتبت في التاريخ . وهذه الملحمة هي المعروفة خطأ عند عامة الشعب المصرى ، وعند معظم المتعلمين بقصيدة « بتاور » لأن « بتاور » هذا هو ناصحها بحسب .

وقد ضرب المصرى بسهم وأفرق فرض الشعر الغزلى والفنائى ، فنون لنا روائع ذكرنا منها أمثلة تضع المصرى في الصف الأول من ناضى هذا النوع من القريض ، وكذلك اتسع أفق كاتب الحكم والأمثال . فأصبح لا يقتصر على تعليم الابن كيف يؤدى واجبه ، بل نشاهد فيها في هذه الفترة من التاريخ حيوية وتجارب لم تكن معروفة من قبل .

وكان لمقيدة التوحيد التي طلع بها « إخناتون » على العالم الشرق أثر بين في عبادة القوم ، بل على التفكير الشرق كله — على الرغم من رجوعهم إلى عبادة الآلهة الأقدمين ، إذ نلاحظ أن الفرد أخذ يتضرع لإله واحد ، ويتأجج ربه -- وإن كان في صور متعددة — وقد انقشر هذا التضرع بين عامة الشعب جنبا إلى جنب مع العبادة الرسمية . وقد تفلطت فكرة التعبد المنفرد في نفوس العامة حتى أخذ

الفرد يعترف بما اقترف من ذنوب بعد أن كان كل ما يفعله في هذا السبيل
حتى كل ذنب عنه ، ومن ثم أخذت فكرة التمسك والتحنف تظهر في الديانة المصرية
القديمة . وهى الفكرة التى ظهرت فى ثوب التصوف فيما بعد ، والرهبة التى هى
من بقايا تلك المعتقدات .

هذه نظرة عاجلة في تاريخ الفترة الأولى من عهد الرعامسة ، مهدنا بها للقارئ
حتى يمكنه أن يتذوق ما فصلناه في هذا المؤلف . وكانت خطتنا في بحثنا هذا — كما
هى عادتنا — الرجوع إلى المصادر الأصلية المصرية وآخر البحوث العالمية ، وقد فصلنا
القول في بعض الموضوعات التى قد يملها القارئ العادى ولكن غرضنا منها هو أن
يطلع عليها الباحث الذى يدرس تاريخ أرض الكنانة لعله يجد فيها بعض مآربه
وقتنا لله لخدمة هذا الوطن الذى أصبح من أهم ما يحتاج إليه الرجوع إلى ماضيه
القديم ليكون له منه صبرة وذكرة . وإن الذكرة تنفع المؤمنين . ولا إخال كل وطنى
إلا عاملا على قراءة تاريخ بلاده بقلب مخلص سليم .

شكر

وإني أقدم هنا بعظيم شكرى لصديق الأستاذ محمد النجار فأطر مدرسة محمود
الأميرية لما قام به من مراجعة أصول هذا الكتاب وقراءة تجاربه بنائة بالغة ،
كما أقدم بوافر الشاء على حضرة الأستاذ محمد نديم مدير مطبعة دار الكتب المصرية
لما بذله من جهد مشكور وعناية ملحوظة في إخراج هذا المؤلف ، ولا يسعنى
إلا أن أقدم شكرى للأستاذ محمد إبراهيم نصر الذى أبدى عناية في كتابة أصول
هذا الكتاب وبذل مجهودا مشكورا في قراءة تجاربه كلها وعمل القهارس معى .

وافقه أسأل أن يوفقنى إلى ما فيه خير البلاد ومجدها ما

أبريل سنة ١٩٤٩

الأسرة التاسعة عشرة

مقدمة

كانت العلاقات السياسية بين مملكة «متنى» وجيرانها هي المحور الذى يدور حوله تاريخ غربى آسيا فى خلال النصف الثانى من عهد الأسرة الثامنة عشرة ؛ فبذ الحملات التى قام بها «تحتس الثالث» على سوريا حتى عهد «تحتس الرابع» كانت مصر فى حروب دائمة مع مملكة «متنى» ، وهى التى كانت تعرف وقتئذ فى التاريخ باسم «نهرينا» . وفى نهاية هذه المدة استيقظت مملكة «خيتا» من رقدتها الطويلة التى ظلت نحو قرنين ، ومن ثم بدأت تحمل بقوة متواصلة على أملاك بلاد «متنى» من الجهة الشمالية الغربية ، فلم يسع الأخيرة إلا أن سارعت بمهادنة مصر وخطب ودّها بأوثق العلاقات الأسرية ، وظلت أواصر هذا السلام قائمة مدة حكم ثلاثة من الفراعنة بالزواج من أميرات متنيات . ولكن حوالى عام ١٣٧٠ ق م قهر «شوبيلوليوما» ملك «خيتا» بلاد «متنى» فأصبحت شبه ولاية تابعة للملك ، وعلى الرغم من ذلك ظلت بلاد «متنى» باقية نحو قرن آخر تناضل عن استقلالها حتى استولى عليها الملك «سالمزار الأول» ملك «آشور» (١٢٨٠ — ١٢٥٠ ق م) ، ومنذ عام ١٣٧٠ ق م تقريبا حتى عام ١٢٢٥ ق م كانت مصر وبلاد «خيتا» متجاورتين فى سوريا يفصل بينهما «نهر الكلب» على الساحل على وجه عام ، وقد كانت تحدث فى أثناء تلك المدة بعض تغيرات ضئيلة فى الداخل ليست بذات بال . وتدل ظواهر الأحوال على أن كلا من الدولتين كانت منهما مملكة فى شئونها الداخلية فعاقها ذلك عن التدخل فى أمور جارتها نحو نصف قرن (١٣٧٠ — ١٣٢٠ ق م) . فقد كانت مملكة «خيتا» معظم هذه الفترة مشغولة بمحروب وثورات قامت عليها فى «آسيا الصغرى» .

وقد بدأ الفرعون «سيتي الأول» وتلاه ابنه «رعمسيس الثاني» حروباً ملاحنة مع «خيتا» القوية الجانب، ولم تكن نتيجة هذه الحروب ما كانت ترجوه مصر منها، غير أن «خيتا» لحسن الحظ كانت قد دب في جسمها الضعف واستولى عليها الوهن بدرجة عظيمة بسبب الاضطرابات التي كانت في أملاكها الشمالية والغربية، فلم تستفد من انتصاراتها على مصر. وحوالي عام ١٢٨٠ ق. م اضطرت على ما يظهر لعقد صلح مع مصر وثق بالمصاهرة، ويبدو أن «خيتا» قد راعت عهودها مع مصر المهيبة الجانب حتى زالت دولتها أمام ضربات المغيرين الممج الذين انقضوا عليها من الشمال في أواخر القرن الثالث عشر قبل الميلاد^(١).

بداية الأسرة التاسعة عشرة

كان عهد ملوك الأسرة التاسعة عشرة بداية عصر جديد في تاريخ الأمة المصرية من الوجهتين السياسية والدينية، كما كان كذلك عهد رخاء وإصلاح داخلي من ناحية الإدارة والعامة، فقد رأينا أن الفرعون «حور محب» آخر ملوك الأسرة الثامنة عشرة قد أعاد للبلاد دياتها الأصلية كما استرد لها بعض مكاتبا السياسية بالخضاع بلاد النوبة ثانية للحكم المصري، وبالانتصارات التي أحرزها على أقوام البدو «خيتا» الذين كانوا قد أغاروا على أملاك مصر في سوريا وفلسطين. هذا إلى أنه وطد أركان السلام في داخلية البلاد بسن القوانين التي أصبحت فيما بعد مضرب الأمثال. ومما يؤسف له أن هذا العاهل العظيم لم يكن في مقدوره أن يسترد للبلاد مكاتبا الأصلية في آسيا، وقد ترك ذلك لأخلافه من بعده غير أنه لم يعقب من يرث الملك من نسله خلفه أحد قواده. والواقع أن مالدنيا من المصادر التاريخية عن وراثة العرش بعد «حور محب» أحيط بحجاب كثيف من الغموض والإبهام، وبخاصة عندما نعلم أن ما وصل إلينا عن طريق الكتاب القدامى من مؤرخي العصر اليوناني

(١) راجع : From The Stone Age To Christianity (Albright) p. 157

الإغريق يتناقض مع ما نستنبطه من الآثار الباقية لنا من هذا العصر، ولذلك نعرض المؤرخ عندما يتناول درس تاريخ الأسرة التاسعة عشرة مسألتان : أولاها من أول ملوك هذه الأسرة؟ والثانية الى أى بيت ينسب هذا الملك، وبأى حق استوى على عرش مصر؟

والجواب عن السؤال الأول ينحصر فى رأيين : أولهما أن بعض المؤرخين ومن بينهم الأستاذ « برستد »، يظن أن هذه الأسرة تبدئ بالفرعون « حور محب »، والرأى الثانى ما يزعمه البعض الآخر من المؤرخين ومن بينهم الأستاذ « أدورد مير » والأستاذ « فلندرز بترى »، من أن « حور محب » كان آخر ملوك الأسرة الثامنة عشرة، وأن أول ملوك الأسرة التاسعة عشرة هو الفرعون « رعمسيس الأول »، وهذا الرأى الأخير هو المرجح وقد اتبعناه، غير أن ما وصل إلينا من التقاليد التى نقلها لنا كتاب الإغريق وغيرهم لا يتفق مع هذا الرأى .

والواقع أن ماجاء فى قائمة « مانيتون » وما ذكر فى مختصر « أفريكا نوس »، ومختصر « يوزيب » يبدو قلعا عند هذه النقطة، يضاف إلى كل ذلك أن « يوسفس » المؤرخ اليهودى يتبدئ الأسرة التاسعة عشرة بالملك « سبتي الأول » . ولا نزاع فى أننا إذا نظرنا إلى هذا الموضوع من الوجهة التاريخية ظهر لنا بطبيعة الحال وجوب أن يكون « حور محب » هو الحد الفاصل بين الأسرتين الثامنة عشرة والتاسعة عشرة، إذ أن الحقيقة التى لامراء فيها هى أن نسل المذكور فى ملوك الأسرة الثامنة عشرة كان قد انقطع قبله بموت الملك الشاب « توت عنخ آمون »، إذ أنه قضى دون أن يعقب ذكرا، ومن أجل ذلك خلفه على عرش الملك الفرعون « آى » أقوى رجل فى البلاد وقتئذ، وقد عزز اعتلاءه عرش الملك زواجه من أرملة « توت عنخ آمون » (راجع الجزء الخامس ص ٥٥٩ الخ) . وقد خلف « آى » القائد « حور محب » الذى يمدّ بلا نزاع المهد الأول لبناء ملك الأسرة التاسعة عشرة لما قام به من إصلاحات عظيمة كان الغرض منها إقالة مصر من غرتها وإنعاشها

من رقدتها وإنهاضها من كبوتها التي جرها عليها « إخناتون » بسوء سياسته في داخل البلاد وخارجها . والظاهر أن « حور محب » قد قضى دون أن يترك خلفا له يرثه على عرش الكثانة ؛ ويدل ما قام به قبل موته على أنه كان يشعر بذلك ، إذ نراه قد هيا الأمور لوزيره وقائد جيشه المسمى « رعمسيس » ليخلفه على أريكة البلاد وفقا لسياسة اختطت من قبل ، ثم خلف « رعمسيس » هذا بدوره ابنه « سبتى الأول » ، ومن ثم تعاقب الملك أخلافه من ظهره قرنا ونصف قرن من الزمان ، ومن هنا يعد بعض المؤرخين « رعمسيس الأول » على رأس ملوك الأسرة التاسعة عشرة ، وقد أخذنا بهذا الرأي لأنه على ما يظهر هو الرأي الصواب .

أما الجواب عن المسألة الثانية وهي البيت الذي ينسب إليه ملوك هذه الأسرة فنجد الإجابة عنه قد وردت في متن لوحة أربماتة السنة التي عثر عليها في « تانيس » (راجع الجزء الرابع ص ٧٠-٧٣) ، هذا بالإضافة إلى أن أسماء أعضاء الأسرة المالكة الجديدة قد ركت تركيا مزجيا مع اسم الإله « ست » الذي كان يعبد في مقاطعة « ستوريت » وهي المقاطعة السادسة عشرة من مقاطعات الوجه البحري (راجع كتاب أقسام مصر الجغرافية في العهد الفرعوني ص ٩٧) مما يدل على أن أسرته تبنت من هذه الجهة .

أما شرعية اعتلاء « رعمسيس الأول » عرش مصر فليس لدينا حتى الآن براهين معاصرة قاطعة تؤكد لنا هذا الحق ، وكل ما لدينا في هذا الصدد بعض احتمالات منطقية يقبلها العقل وتبرزها النقوش إلى حد بعيد وسنستعرضها هنا ليحكم عليها القارئ بما تستحق من منزلة تاريخية .

« ماينتون » وتواريخ الأسرة التاسعة عشرة

كان المفروض إلى عهد قريب جدا أن قائمة الملوك التي خلفها لنا المؤرخ المصرى « ماينتون » تبتدئ ملوك الأسرة التاسعة عشرة باسم الملك « سبتى الأول » على حسب قراءة الأستاذ « إدوود مير » وغيره من لفول المؤرخين في التاريخ القديم ؛

غير أن « إدوردمير » يقول : إن ترتيب « مانيتون » للجزء الأول من ملوك هذه الأسرة يتوره ارتباك بالغ وخط في الحقائق إذا وازنا ما جاء فيها بما بقى لنا من الآثار ، يضاف إلى ذلك أن المؤرخين الذين نقلوا عن « مانيتون » وبخاصة « أفريكانوس » و « يوسفس » ثم « يوزيب » قد اختلف بعضهم عن بعض في كتابة أسماء هؤلاء الملوك . وقد بقيت الحال كذلك حتى عام ١٩٢٨م عندما نشر الأستاذ « ستروف » مقالاً^(١) الغرض منه موضوع ظهور نجم الشعرى الذى ذكر فى كتبه « ثيون » الرياضى (Theon) الإسكندري الأصل . فقد ذكر لنا « ثيون » هذا أن نجم الشعرى بدأ دوره فى عهد ملك يدعى « منوفيس » فى عام ١٣٢٢ ق . م ، ولا بد أن هذا التاريخ يقع فى حكم أحد الملوك الثلاثة التالين وهم : « حورح » ، و « رمسيس الأول » ، و « سبتى الأول » ، وقد حكم على حسب ما ذكره « بترى »^(٢) ما بين عامى ١٣٢٨ — ١٣٢٢ ق . م ، وعلى حسب ما ذكره « برستد »^(٣) ما بين عامى ١٣٢٠ — ١٣١٥ ق . م .

وإذا نظر الإنسان نظرة سطحية ، وجد للزة الأولى عدم التجانس اللفظى بين أسماء هؤلاء الملوك وبين اسم « منوفيس » ، ولكن لا بد أن نذكر هنا أن اسم « سبتى » العلم الكامل هو « سبتى مرنبتاح » ، وأن الجزء الأخير من هذا الاسم وهو « مرنبتاح » يمكن أن يعادل الاسم « منوفيس » على حسب النطق اليونانى ، كما ذكر لنا ذلك الأثرى « ليسيوس » ، يضاف إلى ذلك أن تاريخ حكم « سبتى الأول » يتفق على وجه التقريب مع عام ١٣٢٢ ق م الذى ذكره لنا « ثيون » ، وأن حذف كلمة « سبتى » من الاسم كان يحدث أحيانا فى تاريخ هذا الفرعون كما يمكن تفسيره بسهولة ، وذلك أن المصادر التى استقى منها « ثيون » معلوماته كان قد حذف منها كلمة

(١) A. Z., Vol. LXIII, pp. 45-50 : راجع

(٢) History of Egypt II, p. 104 : راجع

(٣) Breasted History of Egypt p. 599 : راجع

« سيقى » التى تدل على اسم الإله الشرير الخفيف الذى قتل أخاه « أوزير » الطيب المحبوب ، ويمرّز ذلك الرأى من جانبنا أن « سيقى » نفسه كان يتحاشى كتابة اسمه بصورة هذا الإله الشقي .

وتدل شواهد الأحوال على أن ملوك البطلمة كان يعز عليهم أن يذكروا أحد أسلافهم المبجلين باسم مشين مرذول ، ولذلك فضلوا إسقاط الجزء الأول من الاسم وهو المحقوت ، واكتفوا بالدلالة على هذا الملك بالجزء الثانى من اسمه العلم وهو « مرنبتاح » وهو ما يقابل فى الإغريقية « منوفيس » . ويمكن الاعتراض على ذلك من ناحية أخرى بأن قائمة « مانيتون » لا تحتوى على اسم « ستوس » الذى قال عنه كل من فحص هذه القائمة من مؤرخى اليونان أنه يقابل اسم « سيقى الأول » ؛ ولكن طالما الأستاذ « ستروف » يبحث حاول فيه أن يثبت خطأ توحيد هذين الاسمين ، وأن ذلك قد نتج من غلطة ارتكبها النساخ الذى نقل عن « مانيتون » . يدل على ذلك أن « يوسفس » الذى اقتبس عن « مانيتون » فى كتابه (Contra Apion I, 15.) لم يوحّد اسم « سيقى » باسم « ستوس » ، بل إن الوقائع التى ذكرها « يوسفس » لا يمكن أن تنسب إلا ل«رعسيس الثانى» ؛ من أجل ذلك يعتقد « ستروف » أن اسم « ستوس » ليس إلا تحريفا لاسم « سوس » الذى يمكن توجيده باسم « سسى » ، وهو الاسم المحبب الذى كان ينادى به الفرعون «رعسيس الثانى» . فإذا كان الرأى الذى جاء به «ستروف» مقبولا فإن رواية « مانيتون » عن الأسرة التاسعة عشرة تصبح مفهومة لا خلط ولا ارتباك فيها ، وتتفق مع الحقائق المعاصرة ، ومن ثم يمكن ترتيب أسماء ملوك هذه الأسرة كما يأتى :

- | | |
|-------------------|--|
| (١) حورعب | حكم خمسة أعوام . |
| (٢) رعسيس الأول | حكم عاما وبعض عام (أوعامين على الأكثر) . |
| (٣) سيقى الأول | حكم تسعة عشر عاما . |

- (٤) رعمسيس الثانى (سمى) حكم سبعة وستين عاما .
- (٥) مرتباتح حكم عشرين عاما .
- (٦) سيقى الثانى حكم ستة اعوام .
- (٧) رعمسيس الثالث حكم سبعة أعوام .
- (٨) أمنس حكم خمسة أعوام .
- (٩) الملكة توزرت حكمت سبعة أعوام .

والواقع أن قائمة ملوك هذه الأسرة كما ذكرها « مانيتون » لا تحتوى إلا على ثمانية ملوك، فى حين أنه وجد على الآثار تسعة ملوك كانوا يحكم هذه الأسرة . والملك الذى لم يأت ذكره فى قائمة « مانيتون » هو « سيقى الثانى مرتباتح » ، وقد فسر ذلك « ستروف » بأنه قد سقط من قائمة « مانيتون » إهمالا من الناسخ ، ويقول : لأنه من المحتمل حدوث ذلك بسبب حذف كلمة « سيقى » من اسم « سيقى مرتباتح » ، وبذلك أصبح موحدا باسم « مرتباتح » الذى سبقه فى ترتيب القائمة ، والحقيقة الهامة التى يمكن استخلاصها إذا وحدنا اسم « منوفيس » باسم « سيقى الأول » هى أنه يصبح فى استطاعتنا تحديد جهد هذا الفرعون بعام ١٣١٨ ق م تقريبا كما يرجح ذلك ظهور نجم الشعرى فى اليوم الأول من السنة الجديدة . على أن كل ما ذكرنا هنا لا يعتمدى حد نظرية مقبولة فى ذاتها وحسب .

رعسيس الأول



تولى « رعسيس الأول » عرش مصر إثر وفاة العاهل العظيم « حور محب » الذى لم يعقب ولدا يرثه على أريكة الكهانة . وقد كان انتخاب « رعسيس الأول » لللك أمرا تتطلبه الأحوال ونظم الحكم التى كانت تدير عليها البلاد وقتئذ ، إذ كانت تحكم مصر حكومة مشبعة بالروح العسكرية ، وكان « حور محب » نفسه قبل كل شيء جنديا معروفا ، ولذلك انتخب خلفه ضابطا من ضباط الميدان يدعى « بارعسيس » .
نشأته قبل تولى الملك : وتدل الآثار على أن « بارعسيس »^(١) قد نشأ من أسرة ضباط قديمة ، فقد كان والده « سنخى » أو « سىتى » يحمل لقب رئيس الرماة . ويدل الاتصال الوثيق الذى نجده بين ملوك الرعامسة فيما بعد وبين بلدة « تانيس » (هذا بالإضافة الى ما جاء على لوحة أربعمائة السنة ، وما ذكر فى نقوش « بحر نقر » أحد كبار رجال الدولة فى الأسرة الرابعة) على أن هذه الأسرة تنسب



(١) الملك رعسيس الأول (من مناظر قبره)

(١) راجع ما جاء على تمثاله الذى أقيم أمام البوابة العاشرة فى الكرنك = (A. S., 14 p. 30.) وكذلك ما جاء على لوحة أربعمائة السنة (مصر القديمة الجزء الرابع ص ٧٠ — ٧٣) .

إلى بلدة « ستوت » (ستوريت) من أعمال الدلتا كما فصلنا القول في ذلك
(راجع مصر القديمة الجزء الرابع ص ٦٥) .

هذا ونعلم أن « بارعسيس » قد بدأ حياته بالانخراط في سلك الجندية ،
وأخذ منصب والده « سبتى » ، ودرج إلى منصب رئيس الرماة . ويلاحظ على
حسب الألقاب التي كان يحملها أنه رقى قائدا لحامية قلعة « سيلة » (تل أبو صيغة
الحالى فيما بعد) ، ومن هنا نعلم أنه كان موكلا بحماية الحدود الشمالية الشرقية للدلتا .
وأخيرا نعلم أنه وصل إلى رتبة قائد فرسان ، مما يدل على أنه كان محظوظا ، وأنه
كان ذا علاقات حسنة مع رجال البلاط . وقد ورث ابنه « سبتى » عنه فيما بعد
وظائفه العالية . غير أننا لانعرف في أى وقت وصل « بارعسيس » إلى رتبة قائد
فرسان التي كانت تعدّ من أعلى الرتب العسكرية ، والمحتمل أنه نالها في عهد الملك
« آى » . ولا نزاع في أن هذه الوظيفة كانت ذات قيمة عظيمة جدّا ، وبخاصة
عندما نعلم أن « آى » قد حصل عليها قبل تولى عرش الملك في عهد كل من
« سمثكارع » ، و « توت عنخ آمون » . ولا نستبعد أنه كان عاملا هاما في نجاح
« حور محب » نجاحا أدى إلى احتلاله العرش . وتدل شواهد الأحوال على أن
مكانة « بارعسيس » بجوار الفرعون « حور محب » تشبه تمام الشبه مكانة
« حور محب » بجوار الفرعون « آى » . فقد كان في استطاعة الفرعون بمصادته
وموافقته أن ينفذ إرادته . والظاهر أن الفرعون « آى » لم يفتن لهذه الحقائق
وغابت عن حسابه ، ولذلك سقط من عليائه ، فكان ذلك درسا مفيدا لخلفه
« حور محب » في سياسة الملك ، فلم يتأخر أو يتردد في أن يحمل هذا القائد العظيم
خلفا له على العرش ، فمنحه لقب « ربعت » ، وهو كما أسلفنا لقب يضم في غضون^(١)
معانيه أن حامله هو نائب الفرعون في إدارة البلاد في الدولة المصرية . أما وظيفة
المدير العظيم للبيت الفرعونى التي كانت تعدّ من أعظم ألقاب الدولة ، فلم يتقلدها
« بارعسيس » كما كان يتقلدها يوما ما « حور محب » ، وذلك لأن لقب « ربعت »

كان يدل على أن حامله في يده كل سلطة المدير العظيم للبيت الفرعونى وغيرها من السلطات العظيمة فى الدولة .

وعلى الرغم من ذلك كانت فى حكومة البلاد وظيفة أخرى عظيمة الخطر بالنسبة للإصلاح الحديد الذى قام به رجال الحزب العسكرى وكانوا يعدونها حربا عليهم تحول دون سلطانهم وتقلل من نفوذهم . وهذه وظيفة منصب الوزير . والواقع أنه كان يوجد فى البلاد منذ منتصف الأسرة الثامنة عشرة وزيران واحد للوجه القبلى والآخر للوجه البحرى على وجه عام . غير أنه مما يلفت النظر أننا لم نجد لهذه الوظيفة أثرا فى عهد «توت عنخ آمون» حتى الآن ، ولا فى عهد الفرعون «آى» أيضا ، وقد كان فى قدرة الوزير بوصفه الرئيس الأعلى لطائفة الموظفين أن يؤلهم على رجال الهندية الذين كانوا يقبضون فى تلك الفترة على السلطة العليا فى طول البلاد وعرضها ، ولكن «خور محب» قد فطن لهذا الموقف وعين «بارعمسيس» الذى كان من طائفة الجنود وزيرا على البلاد ، وبذلك تفادى كل خطر من ناحية الموظفين ، ومن ثم نعلم أن وظيفة الوزير — إذا كانت قد أُنيت — قد أعيدت ، غير أن حاملها لم تعد له علاقة بالشعب كما كانت حال الوزير قبل عهد «إخناتون» ، وما كان له من جاه بوصفه صاحب أعظم وظيفة فى الدولة وقتئذ ، بل أصبح حاملها الآن مجرد ضابط من ضباط الجيش يعمل لصالح طائفته .

وليس لدينا براهين بينة على مقدار ما كان للوظائف الأخرى الهامة فى الدولة من قيمة إذا ماقيست بمصير وظيفة الوزير . وقد بقى الارتباط بين وظيفة ولاية العهد ووظيفة الوزير وثيقا فى أول عهد فراعنة الرامسة ، غير أنه كان لزاما على ولى العهد أن يكون قد خدم فى الجيش العامل ، ولذلك نجد أن «بارعمسيس» لما تولى العرش بعد موت «خور محب» كان ابنه وخلفه على العرش يحمل نفس الألقاب التى كان يحملها والده قبل توليه أريكة الملك ، فنجد «سقى» (ستخى) يحمل فى بادئ الأمر لقب رئيس الفرسان ، ثم رقى إلى رتبة قائد الخيالة ، ثم

أصبح ولى العهد ورئيس الوزارة . وكذلك نجد « سيقى » نفسه قد نصب بدوره ابناً له يدعى « رعمسيس » الذى كان يحمل لقب رئيس الفرسان ولى عهده ووزيره على البلاد ، غير أن الأخير قضى دون أن يتولى العرش كما سنذكر بعد . ومع كل ذلك نجد أن هاتين الوظيفتين قد فصلتا فى عهد « رعمسيس الثانى » .

ونلاحظ أنه كان يوجد فرق واحد بين الوظائف التى تقلدها « بارعمسيس »^(١) والذى قام بأعبائها « حور محب » فى عهد الملك « آى » . ذلك أن « بارعمسيس » لم يكن يحمل لقب القائد الأعلى للجيش . ويمكن تفسير ذلك من الأحوال التى كانت تحيط بكل منهما ؛ فقد كان « بارعمسيس » على ما يظهر يتفاد وظيفته بوصفه وزيراً فى « طيبة » كما يدل على ذلك تماثله فى « الكرنك » ، فى حين أن وظيفة القائد الأعلى كان مقرها فى « منف » . والظاهر أن « حور محب » كان يقطن « منف » وهو الرأى السائد ، وإن لم تكن لدينا براهين قاطعة تؤكد لنا هذا الزعم ؛ وأصحاب هذا الرأى يستندون على ما جاء فى نقوش تمتاز « تورين »^(٢) الخصاص « بحور محب » إذ أنه عند تنويعه صعد فى النيل نحو الأقصر . ونجد كذلك أن « حور محب » لم ينصب فى وظيفة القائد الأعلى أميراً ، كما كان المتبع ، بل قلدها « أمنمات »^(٣) الذى لم يكن من طبقة الموظفين ؛ بل كان من الضباط العاملين فى الجيش وكان يحمل قبل توليته منصبه الجديد لقب رئيس الفرسان^(٤) .

وبالجملة نرى أنه قد حل محل طبقتى الموظفين والكهنة ، ضباط قدامى من ضباط الجيش العامل فى عهد « حور محب » ، ومما لا شك فيه أننا لم نجد إلا الترتيب من كبار الموظفين ورجال الكهنة مما يحتم علينا فحص هذا الموضوع من جديد . على أن هذا التقص فى رجال هاتين الطبقتين له ارتباط بتقل العاصمة من « طيبة » إلى « منف » ، ولكن الكشف الأثرية لم تسعفنا بمعلومات كافية فى هذا

الصدد ، ومع ذلك يقص علينا « حور محب » نفسه على تمثاله الموجود
« بتورين » الآن ما يأتى : ^(١) " أنه جهاز المعابد بكنهة مطهرين وكنهة مرتلين من
خبرة رجال الجليش " .

على أنه من جهة أخرى لم تصل إلينا أية معلومات عن السلطات التى كانت
فى يد « بارعمسيس » بوصفه نائب الملك ووزيره ، كما لا نعرف اسم الوزير الذى
كان يسيطر على الوجه البحرى فى عهد « حور محب » . وليس من شك فى أنه
كان يوجد فى عهده وزيران ^(٢) . ومن المحتمل أن « بارعمسيس » نفسه كان مصتورا
فى مقصورة « حور محب » التى نحتها فى مخنور السلسلة ، وقد مثل هناك بوصفه
حامل المروحة على يمين الفرعون يحوار محفة الفرعون فى منظر يمثل « حور محب ^(٣)
وهو عائد من حروبه فى بلاد النوبة » .

وصلى أثر وفاة « حور محب » اعتلى بعده « بارعمسيس » عرش الملك وسمى
نفسه « رعسيس الأول » . غير أنه كان وقتئذ متقدما فى السن جدًا وقد لقب
نفسه باللقاب الملكية التالية : (١) الثور القوى صاحب الملك الزاهر . (٢) الممثل
للإلهين الذى يظهر ملكا مثل ... (٣) حور الذهبي ... انخطا فى الأرضين .
(٤) ملك الوجه القبلى « من بجى رع » (شديد القوى) . (٥) ابن الشمس
« رعمسسو » .

ومما يلفت النظر فى ألقابه أنه مد نفسه المؤسس للأسرة التاسعة عشرة ، إذ قد
أخذ لنفسه لقباً يشبه لقب « أحس الأول » أول فراعنة الأسرة الثامنة عشرة :

لقب « أحس الأول » : « واز خبر رع نب بجى أحس » .

لقب « رعسيس الأول » : « واز نيس تيور رع من بجى رعمسسو » .

(١) داجع : Maspero & Davies Tomb of Haremhabi p. 40. L. 25

(٢) داجع : Dumichen Hist. Inschrift II, 40 e.

(٣) داجع : Schafer-Andrae Kunst pl. 372

ولدينا مثال آخر بعد هذا النهج، فقد قلده « شيشاق الأول » مؤسس الأسرة الثانية والعشرين ألقاب الملك « نسيبا نبدادو » مؤسس الأسرة الواحدة والعشرين^(١).

أسرة رع عسيس الأول : ولقد أصبح من المؤكد الآن أن والده « رع عسيس الأول » هو « ستيق » (ستخي) وكان يحمل ألقابا حربية وغير حربية (راجع مصر القديمة الجزء الرابع ص ٧٠) وهى الألقاب التى كان يحملها والده من قبل .

أما والدته فإنها على حسب ما جاء فى لوحة أربعمائة السنة كانت تدعى « تيو » وتلقب « ربة البيت » وهو اللقب العادى الذى كانت تحمله كل امرأة محترمة، كما كانت تلقب فضلا عن ذلك مغنية « بارع » أى إله الشمس . وقد يتساءل الإنسان عما إذا كانت هذه السيدة إحدى أتباع شعبة عباد « رع » حتى جعلها تسمى ابنها « يار عسيس » أى أنها جعلت اسم ابنها مركبا تركيبا من جيا مع اسم الإله « رع » . وقد صار اسم « رع عسيس » تقليدا يطلق على معظم ملوك هذه الأسرة .

ويدل نسبة « رع عسيس الأول » الى أسرة من مدينة « ستريت » من أعمال الدلتا على عدم وجود أية صلة أسرية بينه وبين « حور محب » ، الذى نعلم واثقين أن مسقط رأسه هو بلدة « حت نسوت » (راجع الجزء الخامس ص ٥٨١) ، وكذلك كان الإله الذى يعبد وينسب إليه هو الإله « حور » لا الإله « ست » معبود هذه الأسرة .

ومن المحتمل أن نشأة هذه الأسرة فى شمالى الدلتا كان ضمن الأسباب التى أوجت للملوك الأسرة التاسعة عشرة بتأسيس حاصمة الملك الجديدة فى هذه الجهة فى المكان الذى فيه بلدة « قتيير » الحالية على أغلب الظن ، والواقع أنه توجد أسباب أخرى سياسية ودينية ذات أهمية عظمى جعلت هؤلاء الملوك يتخذون العاصمة فى هذه البقعة (راجع الجزء الرابع من مصر القديمة ص ٧٣) .

أسرة « رمسيس » مؤسس هذه الأسرة

• ولدنا مناظر تمثل لنا أسرة « رمسيس الأول » على جدران معبده الجنائزى « بالعراية المدفونة » ، وهو المعبد الذى أقامه له ابنه « سبتى الأول » . فنشاهد « رمسيس » يحرق البخور ويصب القربان أمام الإله « أوزير » والإلهتين « إزيس » ، و « حتحور » . وتقف خلف « رمسيس » الملكة ضاربة بالصاجات وخلفها رجل وامرأتان ثم ثلاث نسوة ، وكل هؤلاء يحملون طاقات أزهار ، ولكن مما يدعو للأسف أن أسماء كل أولئك الأشخاص قد فقدت بسبب ما أصاب الجدار من عطب ، وقد أشير إلى هؤلاء الأشخاص على حسب رأى الأستاذ « ونلك » الذى درس آثار هذا المعبد فى السطر السادس عشر من لوحة الإهداء التى دونها « سبتى الأول » ، إذ نجده يعلن فى صراحة عندما يتحدث عن والده قائلا : « إن والدته بجانبه ، وأجداده لم يهجروه ، لأنهم مجتمعون فى حضرته . وإنى ابنه الذى يخلد اسمه ، ووالدة الإله (أى الملكة « ساترع ») قد احتضنته بساعدها مثل « إزيس » عندما تضم والدى ، وكل إخوته وأخواته يصحبونه وأنه مقتبط لأن أسرته تحيط به » . ومن هذا النقش نعلم أن الملكة « ساترع » تقف بجانب « رمسيس الأول » ، والرجل الذى يليها يمكن أن يكون أخا الملك المحبوب ،



(٢) الملكة « ساترع » زوج « رمسيس الأول »

أما السيدة الثانية فيجب أن تكون « يويا » أم « رعسيس » ، وأما سائر الرجال والسيدات فهم إخوته وأخواته . والظاهر أن آخر سيدة ذكرت في هذا النقش كانت تحمل لقب « ربة البيت » وهذا يتفق مع رأى القائل بأن هذه الأسرة ليست من أصل ملكى . ويرى الأستاذ « ونك » في هذا اللقب برهانا على أن هؤلاء الأفراد قد وقفوا بجانب « رعسيس » على حسب ترتيب قرابتهم له لا على حسب قرابتهم لللك « سيقى » كما يفهم ذلك من الوصف . وإذا كانت السيدة المذكورة أخت « سيقى الأول » كانت بطبيعة الحال بنت « رعسيس الأول » فكان من الواجب أن تحمل لقب « بنت الملك من صلبه » لا لقب « ربة البيت » الذى يعدّ لقباً عادياً ^(١) .

ولسنا مبالغين إذا قورنا هنا أن هذا المنظر يعدّ من أعظم المناظر المؤثرة التى وصلتنا عن الملوك وأسرهم حتى الآن . فقد كشف لنا عن المحبة الوثيقة العرا بين أفراد أسرة متحابين متآلفين فضلا عما يشاهده الإنسان فيه من عاطفة إنسانية تذكرنا بتلك المناظر التى رأينا كثيرا منها على لوحات الدولة الوسطى الجنازية ، حيث نجد أن كل ما كانت تنوق اليه نفس المتوفى أن يكون محاطا بأحبائه من أفراد أسرته فى عالم الآخرة . وأمثال هذه المناظر ظلت ترسم فى مقابر عامة الشعب حيث نشاهد الأسرة تولى الولائم التى قد يجتمع فيها أحيانا ثلاثة أجيال من أفرادها ، وهذه الظاهرة لا يكاد يخلو منها قبر من مقابر وجهاء القوم . والواقع أنه — على قدر ما وصلت اليه معلوماتنا — لا يوجد منظر يدل على ألفة ومحبة أسرية مثل هذا المنظر فى معابد الملوك الجنازية إذا استثنينا معبد « إخناتون » . ومقابر « تل المارّة » التى يرجع وجود مثل هذه المناظر فيها إلى سبب خاص ، ومن أجل ذلك يعدّ المنظر الذى تتحدث عنه الآن برهانا بنا على أن أسرة « رعسيس الأول » ليست من نسل ملكى .

وكان « رمسيس الأول » يحمل غير الألقاب التي على لوحة أربعمائة السنة
الألقاب التالية وقد وجدت منقوشة على تمثاله المنصوب أمام بوابة « حورمحب »
العاشرة بالكرك^(١) : قائد الحامية ، والمشرف على مصبات فروع النيل (أى الموكل
بحماية مداخل فروع النيل الخمسة من بلوزيم حتى دمياط) وسائق عربية جلالتة
(وهذا اللقب كان لقب شرف عظيم لحامله وكان لا يعطاه إلا الأمراء وأصحاب
المكانة العالية . ولما كان سائق العربية يحاور الفرعون في العربية المصرية الصغية
اقتضى ذلك أن يوكل هذا العمل إلى رجل على جانب عظيم من الكمال والتدريب) ،
ورسول الفرعون في كل بلد ، وقائد الزمات ، وقائد جيش سيد الأرضين ، والمشرف
على كهنة الآلهة ، ونائب جلالتة في الوجهين القبلي والبحري ، ورئيس القضاة ،
ونائب « نخن » ، وكاهن الإلهة « ماعت » ، والمشرف على قاعات العدل الست
العظيمة ، والأمير الوراثي للأرض قاطبة . ونجمه على تمثال آخر يحمل غير ما ذكر
لقب حامل المروحة على يمين الفرعون (Ibid. p. 30.) . ومما تجدر ملاحظته في هذه
الألقاب أننا لم نجد « با رمسيس » يحمل لقب ابن الملك أو لقب قريب الفرعون
مع أنه كان يحمل أعلى الألقاب الإدارية والحربية في الدولة مما يثبت أنه لم يكن
بينه وبين « حورمحب » قرابة ما ، بل تدل قرائن الأحوال على أنه كان زميلاً
« لحورمحب » في الجيش ، ومن الجائز أن الأخير قد رباه تربية خاصة ليخلفه على
عرش البلاد حتى ينفذ سياسته الحربية والإدارية التي وضعها « آي » وسار
عليها هو من بعده كما أوضحنا ذلك من قبل (راجع مصر القديمة الجزء الخامس
ص ٥٧١ انظر) .

ويظن المؤرخ « كيث سيل »^(٢) أن « رمسيس الأول » قد يكون مدينا بعرضه
للساعدة التي قدمها له كهنة « آمون » ، وهذا يوضح لنا السبب الذي من أجله اهتم

(١) راجع : A. S., XIV, pp. 30 ff.

(٢) راجع : Keith Seele : The Coregency of Ramses II, with Seti I, and the Date of the Great Hypostyle Hall At Karnak p. 22, Note 25.

بإقامة مباني « آمون » الضخمة بالكرك للدرجة أنه أهمل إقامة المعبد الجنائزى الخاص به نفسه .

وقد تزوج في باكورة مجال حياته الحكومية من سيدة تدعى « ساترع » ، ولا نعرف شيئا عن نسبها ولكن « بترى » يلقبها بالأميرة الملكية . وكل ما نعرفه عنها أنها كانت ملكة تحمل الألقاب التالية : زوج الملك ، وزوج الإله ، والأم العظيمة والدة الملك ، وأم الإله ، وسيدة الأرضين ، وسيدة الوجه القبلى والوجه البحرى المحبوبة ، بحيلة الحب ، (راجع Maspero, La Reine Satra. P. S. B. A. XI, p. 190 ff.) ونجدها في مقبرة « سبتى الأول » تحمل الألقاب التالية : الأميرة الوراثية ، العظيمة الحظوة ، وحظية حور (الفرعون) رب القصر ، والتي ينقذ قولها ، وزوجة الملك العظيمة ، وقريبة الفرعون . والظاهر أن « رمسيس الأول » لم يعقب منها أحدا غير « سبتى الأول » . ومن الغريب أن الأثرى « كابر » قال عنها : إنها زوج « سبتى الأول » لا والدته دون أن يدلى ببرهان يعزز ما ادّعاءه . وكذلك يقول : إن « مسبرو » قد جمع ألقابها من مختلف النقوش التي وجدت على الآثار ودرسها واستخلص منها صورة نجد ترجمتها في كتابه المسمى (Maspero Etudes de Mythologie & Archeol. IV, p. 327-332) .

وقد خالفه « كابر » في بعض نقاط وهاك نص الترجمة كما يفهمها الأخير : « الأميرة التي نالت أعظم حظوة ، محبوبة « حور » سيد القصر — وهى الملكة التامة في أعضائها لأن « إزيس » هى التى سوتها — وهى التى تعبد عند ما ترى مثل جلالة سيدة السماء — وهى الهدية اليومية من « ماعت » (العدالة) « لحور » الثور القوى ابن « إزيس » الأم المقدسة ، وعندما تقترب من جلالاته يضع يديه حولها ليحملها كل يوم . وهى التى يفعل لها ما تقوله ، والزوجة الملكية العظمى للفرعون التى يحبها « ساترع » محبوبة « إزيس » ، سيدة السماء وحاكمة الأرضين

(١) راجع : Petrie History III, p. 2, 5

(٢) راجع : Chronique D'Egypte Vol. 33. Jan. 1942. p. 72

المأشئة المتجددة الشباب السليمة الجسم أبد الآبدين . ولا شك في أن هذه النعوت تكاد تكون فذة في بابها . إذ لا نراها كثيرا في النعوت الملكية .

والواقع أن « رعسيس الأول » قد تولى الملك وله ابن واحد في مستقبل العمر وعنفوان الصبا وكان بدوره قائدا حروبيا محنكا وإداريا ماهرا .

وقد كانت مدة حكم « رعسيس الأول » قصيرة ولذلك لا يمكننا بطبيعة الحال أن نعزو إلى عهده حوادث تاريخية جسيمة ، غير أنه ثبت لدينا سيره على نهج السياسة التي كان قد اختطها له « حورعجب » ، ويمكن أن نرى ظلها منعكسة في الأعمال التي قام بها ابنه « سبتى الأول » الذي لم يحد عن هدى والده . وقد كان « رعسيس » يهدف إلى القيام بإتمام الإصلاحات التي بدأها « حورعجب » ، أى أنه كان يسعى إلى السير بمصر ثانية نحو المكانة الرفيعة التي كانت تحتلها بين دول الشرق القديم قبل نزول « أمنحتب الثالث » لابنه « إخناتون » عن عرش الامبراطورية المصرية . وهذه السياسة الطامحة كانت تتطلب حكومة ثابتة الأركان قوية البنيان في الداخل ، وإعادة الفتوح الأجنبية في الخارج وبخاصة في آسيا ، وهى السياسة التي وضع أسسها الفرعون « آى » وسار بها « حورعجب » قدما إلى حد ما . وسنرى فيما يلى أنها كانت السياسة التي اتبعت بعدها بهذا أفيها .

أعمال « رعسيس الأول »

خلف « رعسيس الأول » على الرغم من قصر مدة حكمه آثارا عدة منتشرة في طول البلاد وعرضها من « سراية الخادم » بسينا شمالا حتى « أمدا » في بلاد النوبة جنوبا .

سراية الخادم : ففي « سراية الخادم » وجدت له لوحة دؤن عليها أنه قد جدد آثار والدته « حتحور » سيدة الفيروزج^(١) ، وعلى لوحة أخرى مشابهة للأولى في نفس

المكان نشاهد «رعسيس الأول» يقدم إناعين للإلهة «حتحور سيدة الفيروزج» أيضا . وهاتان اللوحتان لما أهميتهما الخاصة، إذ نعلم منهما أنه في عصره بدئ إعادة فتح مجاور هذه الجهة بعد أن بقيت مهجورة نحو ثلاثة أجيال أى منذ عهد «أمنتحتب الثالث» حتى عهد «رعسيس الأول» .

القنطرة : وفي القنطرة عثر على قاعدة تمثال ضخم لصقر نقش عليها صورة «سيتي الأول» يقدم آنية للإله «حور» صاحب «مسن» وتحدثنا النقوش أن «سيتي الأول» قد أقام صورته ليكون عملا طيبا باقيا، فيقول : «تأمل، إن رغبة جلالته تمكين اسم والده الملك «رعسيس الأول» أمام هذا الإله «سرمديا» . والظاهر أن هذا الأثر لم يكن تاما عند موت «سيتي الأول» لأن ابنه «رعسيس الثاني» قد أضاف نقشا على ظهره قال فيه : «إنه نحت أثر والده هذا حاملا اسم جده «رعسيس الأول» يعيش في معبد حور» (راجع Patrie Nebesheh (Am) and Depenneh Tahpanhis p. 104. ومن الأشياء الطريفة الساخرة أن نرى «رعسيس الثاني» يقوم بدور الابن البازميا آثار أسلافه بدلا من اختصامها لنفسه كما هو المعروف عنه .

تل اليهودية : عثر الأثرى «نافيل» على بعض الآثار منقوشا عليها اسم هذا الفرعون في «تل اليهودية»^(١) .

منف : ويوجد في متحف «الوقر»^(٢) قاعدة تمثال لهذا الفرعون يقال إنها وجدت في «منف» .

«المرج» : وعثر لهذا الفرعون عند بئر بالقرب من «الشيخ عبادة» على قطعة من الحجر عليها طغراء هذا الفرعون^(٣) .

(١) راجع : Naville Tell el Yahudiyah p. 69

(٢) راجع : Rev. Egyptologyque III, p. 46

(٣) راجع : Naville Mound of the Jews & Griffith Tell el Yahudyah

pl. XXII, p. 69

«القاهرة»: وبالقرب من «باب الفتوح» وجدت قطعة من الحجر عليها لقب «رعسيس الأول» متقوشا نقشا دقيقا^(١).

«العراية المدفونة»: وعثر «بترى» على قطعة تحمل الاسم الحورى لهذا الفرعون في «العراية المدفونة»^(٢)، وكذلك عثر لهذا الفرعون على تمثال عند أحد تجار الآثار «بالبينة» القريبة من «العراية المدفونة» وعليه نقوش تحدثنا بأن «سهي الأول» قد أقامه ليحمل اسم والده ثابتا وسعيدا في مقاطعة «العراية المدفونة» ومغلا طول الأبد السرمدى . (راجع A. S., XXI, pp193) ، وفي معبد «العراية المدفونة» مثل الفرعون «رعسيس الأول» وزوجه «ساترع» في هيئة تمثالين مقدسين في القارب المقدس كما نجد اسمه مذكورا في قائمة الملوك التي نقشت في إحدى حجرات المعبد العظيم (راجع Petrie History III. p. 4) .

آثار «رعسيس الأول» في الكرنك : يدل ما خلفه لنا هذا الفرعون في «الكرنك» على مقدار طموحه وطول باعه في فن العمار. وأعنى بذلك قاعة العمد الضخمة القائمة إلى الآن في معبد الكرنك . وهذه القاعة الفخمة تمتد بحق أكبر قاعة في عمار مصر كلها . ويبلغ طولها نحو سبعين ومائة قدم ، وعرضها نحو ثمانية وثلاثين وثلاثمائة قدم ، ومجموع مساحتها حوالى ستة آلاف ياردة مربعة نظمت عمدها ستة عشر صفقا ، يتناز الصفان اللذان يتوسطانها بارتفاعهما عن الصفوف الأخرى ، ولعمدهما تيجان على هيئة زهرة البردى المفتحة . ويبلغ أعلى هذه العمد النباتية الشكل ، الشاهقة الطول نحو تسعين قدما ، أما تاج كل منها فيبلغ ارتفاعه نحو إحدى عشرة قدما ، ومحور ساق كل عمود حوالى إحدى عشرة قدما وثلاثة أرباع القدم ، أما محيط العمود فيبلغ حوالى ثلاث وثلاثين قدما . ويمكن للإنسان أن

(١) راجع : A. S., XILP. 85

(٢) راجع : Petrie Abydos I, p. 31 pl. LXVI

يتصور ضخامة هذه العمدة عندما يعلم أنه يلزم لقياس محيط الواحد منها ستة رجال واقفين ناشرين أذرعهم حوله .

أما سائر العمدة الأخرى غير ما ذكرنا فيبلغ ارتفاع كل منها اثنتين وأربعين قدما ونصف قدم ومحيطه نحو سبع وعشرين قدما ونصف قدم . وهذه القاعة الجميلة الأخاذة قد أقيم أمامها (بؤابة) تعرف الآن بالبؤابة الثانية يشاهد على كل من جانبيها أربع فنسات محفورة كان منها فيها عهد أعلام ترفرف في أعلاها أيام الأعياد والأحفال الرسمية . وطبي أن إنجاز مثل هذا العمل الضخم لا يتسع له عمر ملك كان قد بلغ من العمر أرذله ، ولذلك ترك إتمامه لابنه ثم حفيده من بعده .

وإذا أردنا أن نفهم مقدار العمل الذي أنجزه «رعسيس الأول» في قاعة العمدة هذه فلا بد لنا أن نتصور هذا الجزء من معبد الكرك كما كان عليه عند نهاية حكم الفرعون « حور محب » الذي يعدّ المؤسس الأول للبؤابة الثانية ، وقد كانت وقتئذ تعد جزءا خارجيا بالنسبة لمعبد الكرك ، وكانت هذه البؤابة مزينة بنقوش فائرة كما كانت العادة في مثل هذه المباني . وكانت متصلة بالبؤابة الثالثة التي أقامها « أمنحتب الثالث » بصفين من العمدة الضخمة كما كان يكفها جدران ، فألفت بذلك قاعة عمدة ضخمة طويلة ، ويطلق البعض أن هذا البناء كان تقليدا لقاعة العمدة العظيمة التي أقامها « أمنحتب الثالث » في معبد الأقصر ، ويعدّ اتخاذ « حور محب » هذا التصميم في معبد الكرك دليلا آخر على أن هذا الفرعون كان يريد منافسة أعمال سلفه العظيم في فن العبارة . ويدل تزيين البؤابة الثانية بنقوش فائرة على يد « حور محب » — وهو طراز كان يستعمل عادة في الزينة الخارجية — على أن « حور محب » لم يكن له دخل في تغيير التصميم العام ، ولذلك يجب أن ينسب للفرعون « رعسيس الأول » .

(١) راجع : Seele ; Coregency p. 2. Note. 8

(٢) ويلاحظ أن هذه النقوش قد كُشِطت فيما بعد في كل مكان يمكن رؤيتها فيه .

ومن المدهش إذا أن نرى رجلا قد أثقلته السنون يقدم على القيام بمشروع مخم مثل هذا مع أنه لم يكن قد بدأ بعد إقامة معبده الجنائزى . ويظن الأثرى « كيث سيل » أن « رعسيس الأول » ربما كان مدينا بعمره إلى مساعدة كهنة الإله « آمون » ، وأنه قد شرع فى إقامة أمخيم قاعة عمد فى مصر وفاء للدين الذى يتقل كاهله ، وفى الوقت نفسه ليوطد أركان أسرته الجديدة التى لم يكن لها من المبررات الشرعية ما يحوطها تنسم عرش مصر كما أسلفنا ، ومهما تكن مقاصد « رعسيس الأول » فإنه لم يعيش طويلا ليرى مشروعه العظيم متفذا ، بل لم يمتد أجله حتى يرى اسمه منقوشا على جدران هذه القاعة العظيمة التى بدأها .

قبر رعسيس بطيبة : ويحفظ قصر مئة حكم « رعسيس الأول » من المقبرة التى أقامها لنفسه فى « وادى الملوك » وهى المعروفة الآن بمقبرة رقم ١٦ ، إذ لا تحتوى إلا على حجرين فقط لم تزين منهما إلا حجرة الدفن بنقوش على نطح مقابر الملوك الأخرى ، وتشمل مناظر ومتونا تصف لنا سياحة إله الشمس الليلية فى عالم الآخرة السفلى . وفى وسط هذه الحجرة وضع تابوت الفرعون وقد زين جدرانه بالصور والمئون الملونة بالأصفر . وقد جرت العادة بأن تنقش التوابيت المصنوعة بالحرانيت . وتلوين تابوت « رعسيس الأول » بدلا من نقشه يشعر بأن ساكنه قد مات قبل إتمامه ، ولم تمكث موميته طويلا مطمئنة فى مخدعها الأصلى ، فقد حدث فى نهاية الأسرة العشرين عندما انحلت قوة الملكية المصرية التى كان من نتائجها نهب مقابر الملوك نهبا منظما لما كانت تحويه من نفائس وذهب ، أن قتلت الموميات الملكية كما هو معروف أولا إلى مقبرة الملكة « انخابى » ، وأخيرا إلى الخضا السرى الواقع بجوار الدير البحرى . والظاهر أن تابوت « رعسيس الأول » الخشبى قد فقد أو هتم قبل نقله أو فى أثناء ذلك ، وتلاحظ أنه قد وضع فى تابوت مستعمل من عهد الأسرة الحادية والعشرين بعد أن عملت فيه إصلاحات ، وقد كتب متن التحقيق الخاص بنقل مومية « رعسيس الأول » بالمداد على هذا

التابوت وأُخرج بالسنة السادسة عشرة، الشهر الرابع، من فصل الزرع، اليوم الثالث عشر من حكم الفراعون « سيامون » (الأمرة الواحدة والعشرون)، وقد وجد مع هذا التابوت مومية لم تسم، وجسمها عارٍ، ولكن ليس لدينا برهان يثبت على أنها مومية « رمسيس الأول » .

معبد رمسيس الأول الجنازى : ذكرنا من قبل أن « رمسيس الأول » لم يكن لديه متسع من العمر ليقسم لنفسه معبدا جنازيا خلال مدة حكمه ولكن ابنه البار « سبتى الأول » قد سدّ هذا الفراغ إذ أقام له محرابا صغيرا بجوار معبده الفانح الذى رفع بنيانه لنفسه فى « العرابة المدفونة » .

ولكن على الرغم من صغر حجمه كان جيلًا^(١)، ويحتوى على قاعة متوسطة الحجم مبنية كلها بالججر الجبرى الأبيض تكتفها جدران جانبيتان ويحيط بالمحراب جدار سميك البنيان وله ردهة أمامية .

وقد غطيت واجهة هذا المحراب الوسطى بنقوش وكتابات تحدثنا عن إهداء هذا المعبد فنشاهد على الجانب الأيسر « سبتى الأول » واقفا ماذا يده بالوضع الجنازى المتبع عند تقديم القرابين. وعلى الجانب الأيمن يرى « رمسيس الأول » مواجهًا له . وقد نقش أمام صورة سبتى الكلمات التى كان مفروضا أن يتلوها وهى : "يقول ملك الوجه القليل والوجه البحرى « من مات رع » بن الشمس « سبتى مرتباج » معلى الحياة مثل « رع » : [تمال فى أمان بأيا الإله الطيب ، ليت تحتل المكان الذى صنعه لك وترى المعبد الجنازى القائم بجوار « ونقر » (يشير هنا إلى أن هذا المعبد قد أقيم بالقرب من معبد أوزير العظيم) . رأى أمست لك قربانا فيه ، وكذلك شرابا يوريا « ثم تستر النقوش تحت صورة « سبتى » فتقول : "ياملك الوجه القليل والوجه البحرى « من يحتج رع » لقد صنعت هذه الأشياء المقيدة لك عند ما أقت معبدا لروحك فى الجهة التالية من معبدى العظيم ، وحيثما حفرت بحيرة المتروسة بالأشجار ويحيطها بهجة بالأزهار ، وحيثما أمرت أن يوضع تماذك فى داخله ، وويحت الطعام والشراب وكل قربان يوريا ، وذلك على حسب ما فعلت لكل الآلهة . وإلى ابنك الحقيق من قلبك . ولقد جعلت كل ما طلب منى لأنك أنت الذى

أنجبني، وإني أرفع اسمك الى عنان الماء وأعل تاجك (٩) وإني أتمكن اسمك في الأرض كما فعل «حور» لوالده أوزير^(١)» .

وتحتوى النقوش التى أمام صورة «رعسيس» وتحت على جواب هذا الفرعون على الخطاب الذى وجهه إليه ابنه «سيتى الأول» وفيه يرجو الآلهة أن يطيخوا في حياة ابنه البار .

وكانت بوابة سور المعبد المصنوعة من الحجر الجيري كذلك مزينة بالنقوش وتحمل اسم «من ماعت رع» الذى يطلب القربان لأفق أوزير . وقد أضاف أسفل هذه النقوش الفرعون «مرنبتاح» حفيد «سيتى الأول» اسمه بحروف ضخمة^(٢) . وقد كشف الأستاذ «ليفير» عن لوحة من الحجر الجيري عندما كان يقوم بأعمال الحفر في موقع هذا المعبد ، دون عليها متن إهداء وضعه «سيتى الأول» بغناء مؤكدا للنقوش التى على البوابة السالفة الذكر^(٣) :

وقد أقام «سيتى الأول» معبدا «بالقرنة» للإله «آمون» ولوالده «رعسيس الأول» معا ، ولكن هذا المعبد لم يتم في عهده وقد قام بإنجازه ابنه «رعسيس الثانى» ، وقد آتاه بطريقة جعلته يستعمل معبدا جنازيا بلحده «رعسيس الأول» ولوالده «سيتى الأول» ثم لنفسه كما ستكلم عن ذلك بعد .

ويشاهد في معبد «الرمسيوم»^(٤) وفي معبد مدينة «هابو» تمثال «رعسيس الأول» محولا في موكب الأجداد^(٥) .

«وإدى حلفا» : والأثر الوحيد الذى وصل إلينا حتى الآن مؤرخا هو لوحته التى عثر عليها في «وإدى حلفا» . وقد ذكر لنا الأثرى «ويجول» نقشا مهشما للفرعون «رعسيس الأول» في قاعة عمد «أمدا» في بلاد النوبة السفلية مؤرخا بالسنة

(١) راجع : Winlock Ibid. p. 14

(٢) راجع : Ibid. p. 10

(٣) راجع : Ibid. p. 6

(٤) راجع : L. D., III, pl. 136

(٥) راجع : L. D., III, pl. 212

الأولى ، الشهر الرابع ، من فصل الزرع اليوم الأول . وهذا النقش معظمه مهشم ولكن يظهر أنه يشير إلى ابن الملك نائب بلاد النوبة^(١) .

أما لوحة « وادى حلفا » الساقطة الذكر فقد أقيمت تخليدا للأعمال الصالحة التي قام بها « رعسيس الأول » في معبد الإله « حور بوهن » في السنة الثانية من حكمه وهاك ما جاء عليها : راجع : (Breasted A. R., §§ 76 ff.) .

« السنة الثانية ، الشهر الثاني من الفصل الثاني ، اليوم العشرون : يمشي حور الثور القوى المزهر في الملك محبوب الإلهين ، والمخير بوصفه ملكا مثل ... حور الذهبي ... في الأرضين ملك الوجه القليل والوجه البحري « من بحتى رع » بن الشمس « رعسيس » عيوب آمون رب طيبة « ومين » بن « أزيس » ، والظاهر مل عرش حور الأحياء مثل والده « رع » يوميا .

تأسيس القرى : تأمل ! فقد كان جلالة في مدينة « منف » يؤدى شاطئ واديه « آمون رع » و « بتاح جنوبي جداره » ورب « حياة الأرضين » ، وكل آله مصر بقدر ما أعطوه [القوة والنصر على كل البلاد] ، وقد اتخذوا قلبه واحد في مدبح حضرتك . وقد هزمت كل البلاد وكل الممالك وبقاتل الأفراس التسع ... وقد أمر جلالاته ملك الوجه القليل والوجه البحري « من بحتى رع » (رعسيس الأول) معلى الحياة بحبس قربات مقدسة مل واديه « مين آمون » القاطن في « بوهن » . وأول شخصاته في هذا المبدى اثنا عشر وخفا (برسن) ومائة وخمسة (ميت) وأربع أواني جعة ، وعشر حزم من الخضر ، وكذلك اكتظ المعبد بالكهنة المرتلين والكهنة المظهرين ، وجهزت معابده بالعبيد والإماء من الذين أسرمهم جلالاته ملك الوجه القليل والوجه البحري « من بحتى رع » [معلى الحياة مثل رع نخدا وسرمدا] . وكان جلالاته فقط ، ولم يقصر في البحث عن الأشياء المتنازة ليقوم بعملها لواديه « مين آمون » القاطن في « بوهن » فأقام له معبدا مثل ألقى الماء الذى يشرق فيه « رع » .

وفي نهاية هذا النقش كتب اسم « سبتى الأول » ولقبه ، ويدل ذلك على أنه كان مشتركا معه في الملك ، ومما يقوى هذا الزعم أنه وجد اسم « سبتى الأول » مع اسم « رعسيس الأول » في مباني قاعة العمدة الكبرى بالكرك ، يضاف إلى ذلك أنه عثر على قاعدة تمثال في « المدمود » نقش عليها اسماه هذين الملكين معا .

(١) راجع : Welgall. A Report on the Antiquities of Lower Nubia : p. 107.

(٢) راجع : Bisson de la Roque Fouilles de Madamoud (1925) : p. 45, 46.

ولفت النظر في نقوش لوحة «وادی حلفا» ذكر العيد والإماء الذين أسرم جلالته ، مما يوحى بأن «رعسيس الأول» قد شق حروبا في مكان ما في بلاد النوبة ، ولكن اللوحة قد ذكرت لنا في صراحة أن الفرعون نفسه كان في «منف» لذلك يحتمل كثيرا أن هذه الحملة (إذا كانت قد حدثت فعلا) قد قام بها ابنه «سيتي الأول» وبخاصة أن اسمه قد جاء في نهاية هذا النقش .

ويقول الأستاذ «برستد» : إن «رعسيس الأول» قد قضى بعد إقامة هذه اللوحة بستة أشهر ، وبذلك يكون قد حكم على أكثر تقدير سنتين ونصف سنة ، غير أن المتفق عليه عند عامة المؤرخين القدامى والأحداث أنه حكم أقل من سنتين^(١) .

عبادة رعسيس الأول

وعلى الرغم من أن «رعسيس الأول» لم يكن له الحق في عرش مصر شرعا ، وعلى الرغم من أن مدة حكمه كانت قصيرة ، فإن الخلف لم يكتفوا بالاعتراف به ملكا شرعيا على البلاد ، بل كذلك علّوه لها كغيره من الفراعنة الذين حكموا البلاد من قبله وكانوا من دم ملكي خالص ، وبخاصة أولئك الفراعنة الذين أسسوا أسرار جديدة أمثال «أحمس الأول» وغيره . والآثار الدالة على تأليه عديدة لدينا ، فقد وجدت بعض الآثار عليها اسم «سيتي الأول» ابنه ، وحفيده «رعسيس الثاني» يتعبد له . وقد ذكر لنا «بترى»^(٢) كذلك بعض أمثلة نعلم منها أن هذا الفرعون كان يتعبد له الأفراد أيضا ، كما نشاهد ذلك في مقبرة «إنخركوى»^(٣) ، وكذلك «بنبوى» ، هذا إلى لوحة وجدت في «العراية المدفونة» لشخص يدعى «حورا» نشاهده عليها يتعبد إلى هذا الفرعون (راجع Mariette Abydos II, p. 51) .

(١) Br. A. R., III, §§ 74-79 راجع :

(٢) A. S., XL, p. 43 راجع :

(٣) Petrie Hist. III, p. 4 راجع :

(٤) L. D., III, 101 راجع :

(٥) Ibid. pl. 173 راجع :

سِنِّي الأول



كان « سِنِّي الأول » بن « رعحميس الأول » يدعى « سِنِّي مرنباح »
على الآثار، وكانت أمه تدعى الملكة « سارح »، ولم يكن سِنِّي بطبيعة الحال من
دم ملكي مثل والده الذي تدل الآثار حتى الآن على أنه لم ينجب غيره . وتدل



(٣) الملك سِنِّي الأول (المرومية)

الأحوال على أن والده كان قد أنجبه وهو في ريمان الشباب ومقتبل العمر . وتاريخ حياته يشعرون بأنه كان قد ترسم خطأ والده في مجال حياته ، فقد انخرط في سلك الجندية وبلغ فيها درجة عالية ، كما تحدثنا بذلك لوحة أربعمائة السنة ، ومنها نعلم أنه قد حاز الألقاب التالية (راجع الجزء الرابع ص ٧١) : الأمير الوريثي ، وعمدة المدينة ، وحامل المروحة على يمين الفرعون ، ورئيس الرماة ، والمشرف على البلاد الأجنبية ، والمشرف على حصن « ثارو » (تل أبو صيفه الحالي) ، ورئيس « المازوي » (الشرطة في الصحراء) والكاظم الملكي ، والمشرف على الخيالة ، ومدير « عيد كبش مندس » (تل الربيع الحالي) ، والكاظم الأول للإله « ست » ، والكاظم المرتل للإلهة « بتو » ، والمشرف على كل كهنة الآلهة « ستي » المرحوم . ولا نزاع في أن لقب الكاظم الأول للإله « ست » يعد برهانا على أن الأسرة التاسعة عشرة المالكة لعرش الفراعنة كان موطنها مقاطعة « ستوريت » من أعمال الدلتا كما سبق شرح ذلك . ولما كان الإله « ست » لا ينظر إليه بين الرضا في مصر كلها لم يحاول « ستي الأول » أن يصبر رماياه على عبادة إلهه المحلي ، ومن أجل ذلك اختار الإله « بتاح » من بين الآلهة الشماليين وضمه لاسمه فأصبح يدعى « ستي مرتبتاح » (أي ستي محبوب بتاح) أما اسم هذا الملك — العلم المركب من لفظة « ست » و « بتاح » (ستي) ومعناه المنسوب للإله « ست » إله الشركاء ذكرنا من قبل — فقد ضيره في كثير من الأحيان وبخاصة في « العراية المدفونة » إلى اسم « أوزير » ورسمه بكلمة تدل على « أوزير » وبعلامه ؟ تنطق « ث » بدلا من صورة الإله « ست » ، غير أن « ستي » لم يبق بأي تغيير رسمي في كتابة اسمه كما فعل « إخناتون » بل اكتفى برسم اسمه بإحدى الطريقتين السابقتين على حسب ما تتطلبه الأحوال وحسن النطق ، وبخاصة عندما لا يستحب كتابة صورة الإله « ست » على آثار مهداة للإله « أوزير » .

سياسة سبتي الأول : عرفنا مما سبق ذكره أن «سبتي الأول» كان شريكا لوالده في الملك، وكان في هذه الفترة يناهز الأربعين من عمره، وتدل ألقابه على أنه كان جنديا مجزبا وإداريا حازما، ولذلك كان الرجل الذي تتطلبه مصر في تلك الفترة من تاريخها .

وفي الحق كان «سبتي» منذ باكورة حكمه يسير على نهج قويم واضح لا عوج فيه، متبعا في ذلك تلك السياسة الرشيدة التي وضع أسسها «حورح» ، وهي التي كانت تهدف لإعادة سيادة مصر والقضاء على كل ردائل عهد الزيف المنصرم ، ولذلك نجد أن كل عمل من أعمال عهده أساسه هذا الاتجاه . فكان يرى أنه لا بد لمصر إذا أرادت إعادة مكانتها الغابرة في العالم المتمدن من أمرين هما حكومة ثابتة موطدة الأركان في الداخل ، وإعادة فتح امبراطورية مصر التي كانت قد مزقت أوصالها شرمزق . وقد رأى «حورح» بثاقب نظره أنه لا بد من تحقيق الأمر الأول قبل الشروع في القيام بالثاني . وقد أفلح «حورح» فعلا في إعادة النظام إلى ربوعه في داخلية البلاد . فلما تولى «سبتي الأول» وجد داخلية البلاد ثابتة الأركان فسهل عليه ذلك القيام بتنفيذ الجزء الثاني من منهاج الإصلاح الذي كان يرى إلى إعادة مجد مصر الامبراطورية .

ولا يبعد أن تكون سياسة البلاد الحربية كانت قد بدأت فعلا في عهد «رعسيس الأول» إذا فهمنا العبارة التي جاءت على لوحة «حلقا» وهي التي تشير إلى المييد والإماء الذين أمرهم جلالتهم بما تدل عليه في ظاهرها ، أي أن «رعسيس» قد استولى على هؤلاء المييد والإماء من بلاد النوبة في حروب وقعت حقيقة . ويدل وجود اسم «سبتي الأول» ولقبه المكتوبين في نهاية هذا المتن على أنه كان حاضرا في بلاد النوبة بوصفه مشتركا في الملك مع والده، ويتفندا لأوامره في تلك الجهة ، هذا فضلا عن أنه هو الذي كان يقوم بأعباء الحروب والقيادة مدة حكم والده كما تدل على ذلك ألقابه الحربية .

حروب سبتي الأول : كانت أهم المصادر التي في تناول المؤرخ عن حروب « سبتي الأول » حتى عهد قريب تنحصر في سلسلة المناظر التي خلفها لنا على الجدار الشمالى الخارجى لقاعة العمد بمعبد الكرنك^(١)، وتمتد رقعة هذه النقوش شرقا على واجهة الجدار الشرقى من نفس هذه القاعة . وهذه المناظر تعد من أقدم مناظر المواقع الحربية التقليدية التي مثلت أمامنا تمثيلا صادقا، وهى في الواقع من الذخائر الفنية التي خلقتها لنا مصر القديمة، ويبدو أن الغرض من هذه المناظر كان دينيا قبل كل شيء، ولذلك ينقصها الشيء الكثير من الوجهة التاريخية . وهى تصور لنا باختصار وإبهام على أقل تقدير ثلاث حملات عظيمة قام بها « سبتي الأول » ؛ الأولى : حربه التي شنها على « شاسو » (البدو) ؛ والثانية : على اللوبيين ، والأخيرة على بلاد « خيتا » . ولم نجد من هذه الحروب مؤرخا إلا الحملة التي قام بها على « الشاسو » (البدو) في العام الأول من حكمه .

وإذا ألقينا نظرة فاحصة على هذه المناظر التي نحن بصدددها وجدناها كما قلنا لا توضح لنا حروب « سبتي الأول » من الناحية الفنية بل من الناحية الدينية على وجه عام، وهذا ما نشاهده في توزيع المناظر على جدران المعبد . فنجد مثلا الحوادث المختلفة التي وقعت في أثناء القتال قد صوّرت في مناظر متلاحقة متتابعة — لا وحدة مجمعة كما سنشاهد في موقعة « قادش » في حروب « رمسيس الثانى » — ينتهى كل منها عند باب المعبد حيث تشاهد آخر صورة مثل فيها الفرعون يضحى بالأمراء الأسرى في حضرة « آمون » الذى ينسب إليه الفرعون انتصاراته ، ولذلك يقدم له الغنائم التي عاد بها من جروبه المظفرة . وهذا هو نفس ما شاهدناه في حروب « تحتمس الثالث » منذ ثلاثين ومائة سنة مضت تقريبا ، إذ كان على الإله أن يمنح الفرعون القوة ليتغلب بها على الأعداء ، وفي مقابل ذلك كان على الفرعون أن يقدم له الأسرى والغنائم التي غنمها .

ولا نشك في أن « سيقى الأول » كان يقلد « تحتمس الثالث » في كل شيء من قصد لا عفو الخطأ ، إذ سرى بعد أن « سيقى الأول » كان يسير في وضع خطه الحربية عند القيام بحملاته على النهج الذي سار عليه « تحتمس الثالث » . ولذلك نلاحظ في الحال أن غرض « سيقى الأول » من حروبه في آسيا هو السيطرة التامة على موانئ الساحل الفينيقي ، وتوثيق الصلة البحرية بين موانئ هذه البلاد ومصر . وبهذه الوسيلة كان في مقدوره أن يضمن وصول المؤن والنجدة في الحملات المقبلة التي تكون مرساها ساحل « فينيقيا » وموانئها وهي التي تكون بمثابة قواعد حربية يمكنه أن يتحرك منها وإليها في داخل سوريا ، وبخاصة إلى نهر « الأرنط » . والواقع أننا نجد « سيقى » قد رسم خطأ « تحتمس الثالث » وتفاصيلها خطوة بخطوة ، فكانت أول حملة قام بها في شمالي فلسطين مثل الحملة التي قام بها « تحتمس الثالث » ، وكذلك نجده قد اخترق شمالي فلسطين على غرار الفاتح العظيم وأخضع لبنان وأخيرا أخضع شاطئ « فينيقيا » تمهيدا لمهاجمة « قادش » مقلدا كذلك « تحتمس » .

حالة البلاد الداخلية والطارجية قبل حروب « سيقى الأول »

إن حالة الفوضى المحزنة التي كانت تسود داخلية البلاد بعد الثورة التي قام بها « إخناتون » قد عاقت البلاد بطبيعة الحال زمنا عن القيام بأى عمل جدى لإعادة الإمبراطورية المصرية في آسيا بوجه خاص . ولا نزاع في أن « حور محب » الذي وقع عليه عبء إعادة بناء الإمبراطورية من جديد في الداخل والخارج بوصفه القائد الأعلى لجيوش الملك الشاب « توت عنخ آمون » قد سار على رأس حملة إلى فلسطين كما يدل على ذلك نقش قد يرجع إلى هذا العهد فقط ، إذ يقول فيه هذا القائد : « إنه كان يحرص قديم سيده في ميدان القتال يوم ذبح الأسويين^(١) ، وكذلك نعلم أن « توت عنخ آمون » نفسه كان يطارد الأعداء الأسويين في عربته كما

نشاهد ذلك على جدران صندوقه المثلون الذى عثر عليه فى قبره وكما نشاهد « حوى » نائب الفرعون فى بلاد « كوش » يقدم له الأسويين والنوبيين جزية^(٢١)، غير أنه يشك كثيرا فيما إذا كانت مصر قد استردت جزءا يذكر من أقطارها المسلوقة ولو مؤقتا لأن الأحوال الداخلية فى البلاد كانت لا تسمح بحملة عظيمة بمجهزة بكل ما يلزم فى هذه الجهات خلال تلك الفترة الحرجة من تاريخ البلاد، وبخاصة إذا علمنا أن دولة « خيتا » قد أضعفت ذات قوة ولذلك كان من المحتمل جدا أن تكون هذه حملة رمزية فقط أرسلت لتثبيت مركز مصر الإمبراطورى ، كما كانت فى الوقت نفسه ملاحا وقتيا لإنعاش الروح القومى الذى خبت ناره فى الخارج . ولما تولى « حور محب » نفسه عرش البلاد لم يوجه قوته للحروب الخارجية ، بل سلطها على إعادة النظام وسن القوانين الرادعة ، ولا نعلم حزوبا حقيقية قام بها إلا حملة سار على رأسها لإخماد عصيان شب فى بلاد النوبة كما أسلفنا .

أما قائمة البلاد المغلوبة التى دونها على جدران معبد الكرنك^(٢٢) وتشمل بينها اسم بلاد « خيتا » فيجب أن نعدّها تقليدا من التقاليد التاريخية التى انتهجها ملوك مصر من قبا ومن بعده ، وحقيقة الأمر أن مصر لم تكن فى حالة تسمح لها بالدخول فى حروب طاحنة وبخاصة مع بلاد « خيتا » ولذلك كان من الجائز أن هذه القائمة تشير إلى الحروب التى شنها هذا القائد فى عهد « توت عنخ آمون » أى قبل توليته الحكم . هذا إلى أن « رعسيس الأول » كان مستأكما علمنا ولم تمتد به سنو حكمه أكثر من عامين ولذلك كان « سيقى الأول » الذى اشترك معه فى الحكم فى تلك الفترة يمدّ العدة ليعيد للبلاد إمبراطوريتها عندما يتفرد بالحكم .

(١) راجع : Davies Anc. Egypt. Paintings pl. 78

(٢) راجع : Davies & Gardiner Tomb of Huy pl. 19

(٣) راجع : Simons. Egyptian Topographical lists pp. 50 - 52

حروب مصر مع الشاسو البدو

من أهم الوثائق التي بقيت لنا منقوشة على جدران معبد الكرنك المتن الذي يتحدثنا عن السبب المباشر الذي حدا بالفرعون «سنتي الأول» لمهاجمة قبائل «شاسو» (البدو) الأسويين في فلسطين . والظاهر أن الموقف الذي كان يواجهه هذا الفرعون في فلسطين كان موقف خداع ومناجزات كالذي صادفناه في خطابات «تل العمارنة» ، وبخاصة تلك التي كتبها «عبدى خيا» صاحب «أورشليم» وقد توه عنها في نقوش مقبرة «حور محب»^(١) . وقد كان العبرانيين في الحركة التي قام بها هؤلاء البدو ضلع ، إذ كانوا يسمعون لتوطيد أقدامهم في فلسطين . وكان هؤلاء البدو المغيرون قد انتهزوا من جانبهم الفرصة للتخلص من البقية الباقية من تسلط مصر على بلادهم . وقد وصلت التقارير إلى «سنتي» بأن الثورات قد اندلعت لديها وأن قوانين القصر الفرعوني قد أصبحت لا قيمة لها ، وهناك الوثيقة التي تحدثنا عن الموقف فاستمع لما جاء فيها :

” السنة الأولى من (عهد) مجدد الولادة ، ملك الوجه القبلي والوجه البحري ، رب الأرضين « من ماعت رع » معطي الحياة : لقد أتى إنسان ليخبر جلالتك أن الشاسو الخاسئين قد دبروا المصيان . فقد تجمع رؤساء قبائل سوريا معطين المصيان على أسوى «خارو» وقد أخذوا في السلب والنهب والشجار إذ يقتل الواحد منهم جاره ، وصموا قوانين القصر ، وقد كان قلب جلالتك (له الحياة والفلاح والصحة) فرحا بسبب ذلك . تأمل فإن الإله الطيب كان قلبه متهيبا ليتدنى الواقعة وفرحا ليدخل غمارها ، وكان له مراتحا عند رؤية الدماء (تسيل) ، وقطع وعرس عصاة القلوب ؛ وأنه يحب ساحة الواقعة أكثر من حبه ليوم فرح ، وقد بقى عليهم جلالتك دفعة واحدة فلم يترك ساقا واحدة (متسبة) بينهم ، ومن خرمهم حيا كانت تحمل يده إلى مصر (كان الأسرى تقطع أيديهم) “ . ونعلم من جهة أخرى من نقوش الكرنك أن حملة السنة الأولى سارت في ثلاث مراحل رئيسية . الأولى هي زحف الجيوش من تارو (تل أبو صيغة) إلى «باكنمان» لمنازلة «الشاسو» الذين كانوا يسكنون

(١) راجع : Br. A. R., III, 10, 11

(٢) راجع : Ibid. III, § 101

الاقليم الواقع بين مصر و «كتعان» . وقد كان من الطبعي أن يخضع هذا الاقليم أولا قبل القيام بأى تقدم فى داخل فلسطين ، ومن أجل ذلك كانت أول خطوة فى سبيل الوصول إلى ذلك هى الاستيلاء على « باكتعان » .

والمرحلة الثانية فى سير هذه الحملة كانت الاستيلاء ثانية على إقليم « رتنو » العليا وهو إقليم يمتد ما بين شمالى جبال الكرمل وأعلى نهر الأردن . ولم تمتدنا نقوش الكرك بأية تفصيلات غير الاستيلاء على حصن « ينم »^(١) وخضوع رئيس بلاد لبنان .

وقد كشف حديثا الأثرى « فشر » عن لوحة فى « بيت شان » (بيسان الحالية) عام ١٩٢٣ ميلادية ، ولحسن الحظ تمتدنا بتفاصيل هامة عن هذه المرحلة من الحملة التى قام بها « سيقى » وستحدث عنها فيما بعد . أما المرحلة الثالثة من هذه الحملة فإنها على حسب ما جاء فى نقوش الكرك تصف لنا عودة الفرعون مظفرا متصرا بجيشه إلى أرض الكثانة كما تصف لنا توضيحته الأسرى أمام الإله الأعظم « آمون رع »

طريق سيقى إلى فلسطين : وستتبع سير الحملة خطوة بخطوة هنا بقدر ما تسمح به المعلومات التى فى متناولنا . فنجد أولا أن « سيقى الأول » قد بدأ سيره لمقاتلة أعدائه من « الشاسو » من بلدة « ثارو » الواقعة على الحدود الشرقية لمصر . وهذه البلدة كانت القلعة التى يشرف على إدارتها « سيقى » قبل أن يتولى عرش الملك ، ولا يسع الانسان هنا إلا أن يرنى لخياله العنان الآن عندما يتصور أمامه حماس الجنود القدامى الذين لا يزالون فى هذه القلعة وهتافهم الحارة عندما يشاهدون زميلا قديما رئيسا أعلى للجيش الذى جاء لقهر الثوار ، بل أصبح الملك المتوج على البلاد كلها ، وقد وضع بنفسه الخطط لإعادة مجده البلاد ولنشر سلطانه الامبراطورى بعد أن كان قد زال من عالم الوجود تقريبا .

(١) تقع ينم فى الجنوب الغربى من بحيرة طبرية على مسافة خمسة اميال ونصف (راجع Gardiner (Onomastica I, p. 146..

طريق الفرعون إلى فلسطين : وعندما تفحص نقوش الكرنك فخصا
دقيقا نستطيع أن نتأثر بوضوح الطريق التي سار فيها « ستي » عندما بدأ حملته إلى
فلسطين ثم العودة منها . والواقع أن المناظر التي صورها لنا « ستي » عن سيره إلى هذه
الجهات تتألف من مشاهد حيوية تمثل الحوادث الهامة في هذه الحروب ، ولكن
المفقق فضلا عن ذلك قد حشرين تلك المشاهد أشكال الحصون التي كان يقف
عندها الفرعون لأخذ المدد والسقاية . وقد نظمت صورها تنظيما طوبوغرافيا
متنا ، وفي استطاعتنا تحقيق بعض هذه الأماكن وتوحيدها ببعض الأماكن
التي لا تزال موجودة حتى الآن ، ومن ثم يمكننا أن نعلم شيئا عن هذه الطريق
القديمة التي كانت تربط مصر بفلسطين . والواقع أنها تخترق الصحراء الجرداء
القاحلة التي لا زرع فيها ولا ضرع الواقعة في شمالي شبه جزيرة سيناء جنوب بحيرة
« سربونيس » . وهذه الصحراء إقليم لا يسكنه أحد إلا فئة قليلة من العرب الرحل .
وقد وصفت هذه الطريق بأنها أقدم طريق في العالم ، ولا نزاع في أننا إذا
عددنا الحوادث التاريخية التي وقعت فيها قمصنا بذلك تاريخ الشرق الأدنى كله .
وما تجدر ملاحظته هنا أن هذه الطريق التي كان يسلكها الفراعنة لغزو فلسطين ثم
العودة منها إلى مصر ، هي نفس الطريق التي استعملت لنفس الغرض في الحرب
العالمية الكبرى (١٩١٤ - ١٩١٨ ميلادية) . وهي تمتد شرقا من « ثارو »
حتى « رخ » . وقد وصفت هذه الطريق فضلا عما جاء في نقوش الكرنك في فقرة
من فقرات ورقة انسطاسي الأولى . (راجع كتاب الأدب المصري القديم الجزء
الأول ص ٣٨٩) وقلعة « ثارو » أو طريق « حور » كما كان يسمى أحيانا
قد صورت في نقوش الكرنك بمثابة محط محصن واقع على ضفتي قناة تسمى
« الفاصلة » ، لأنها تفصل مصر عن الصحراء الحقيقية ، وقد رسمت القناة بشاطئها
الذين نبتت عليها الأعشاب ترح في مائها التماسيح . وتتألف القلعة من جهة مصر
من سياج مستطيل الشكل تكفه مبان من الشمال والجنوب وله بابان أحدهما

في الشرق والآخري الغرب، ويؤدي الباب الشرق إلى قنطرة فوق القناة . ورسم القنطرة هنا يلفت النظر جدا عندما نذكر أن الاسم الحديث لهذه البلدة هو «القنطرة» (ثارو). وعلى ذلك لا يبعد أن هذا الاسم الحديث يرجع أصله إلى عهد صحيقة في القدم .

وأول محط بعد القنطرة قلعة مستطيلة الشكل تحوى بركة مستطيلة تظللها الأشجار تسمى «عرين الأسد»^(١)، ولقطة الأسد هنا تشير إلى «سيتي الأول» . وقد سمي هذا المكان بينه «مسكن سمي» (وهو لقب كان ينادى به رعمسيس الثاني) أو مسكن «رعمسيس» محبوب «آمون» ويظن الأستاذ «جاردنر» أن هذا المكان هو «تل حايو» الحالي . وعلى «عرين الأسد» قلعة صغيرة بالقرب من بركة أو بر صغيرة يطلق عليها اسم «مجدول من ماعت» . وكلمة (مجدول) معناها في السامية البرج ، وقد استعمل المصريون هذه اللفظة في لغتهم منذ الأسرة الثامنة عشرة . وقد وجد الأستاذ «جاردنر» هذا الحصن «بتل الحر» الحالي . وعلى «تل الحر» هذه حصن صغير آخر له بر تظللها الأشجار ويطلق عليه اسم «بوتوسيتي صرنتاح» ويسمى في ورقة أنسطامى «بوتوسى» ، ويظن «جاردنر» أن هذا المكان يمكن توحيد «بالقاطية» الحالية حيث نجد نمائل نحيل عظيمة (ويلاحظ أن هذا المكان في نقوش الكرنك قد ظلل بالأشجار الباسقة) .

ونشاهد كل هذه الأماكن المحصنة في المناظر التي ظهر فيها «سيتي الأول» بعد عودته متصرا من حروبه المظفرة إلى مصر . أما الأماكن التي سنورد أسماءها هنا فيما يلي فهي التي تم الطريق من مصر إلى فلسطين ، وقد وجدت في نفس المنظر على جدران الكرنك حيث نرى «سيتي» منهمكا في حومة الوغى مع الآسيويين أعدائه ، غير أنه لم يمكن توحيدها بأماكن حديثة ، وما يلاحظ هنا أن الحصون كان بعضها مميزا

(١) راجع : Gardiner. The Military Road Between Egypt & Pales-

. tine. J. E. A., Vol. VI, (1920) pp. 99 ff..

عن بعض من جهة النجم وتفاصيل المباني، كما ميزت كذلك البرك بعضها عن بعض
بميزات خاصة مما يدل على أن المفتن كان يمثل مناظر حقيقية أمامه ليس فيها
لخيال مجال . فتجد مثلا أنه كتب تحت بطن جواد « سقي الأول » وهو في ساحة
القتال اسم قلعة وبركة يطلق عليهما حصن « من ماعت رع المسمى .. في حمايته »
والواقع أنه توجد عدة حصون تحمل أسماء ملوك الأسرة الثامنة عشرة ، ويظن
« جاردنر » أن واحدة منها وهي قلعة « مرتتاح الذي ينم في الصديق » يمكن
توحيدها بالقلعة السالفة الذكر ، وكذلك قش تحت السيقان الأمامية اسم حصن
صغير يدعى « البلد الذي أقامه جلالتة جديدا » . ومن الجائز أن هذا البلد كان غزيا
وبناه « سقي الأول » من جديد . وإذا كان هذا الزعم صحيحا فإن كل الحصون السالفة
الذكر كانت موجودة في حالة خراب ، ولكن « سقي الأول » قد أعاد بناءها وسماها
باسمها كما شاهدنا ابنه يفعل بالحصون السالفة فيما بعد ، وهي التي قد سماها باسمه بعد
وفاة والده . أما البئر التي يجوار الحصن الأخير فتسمى بئر « أب سقب » . وقد ذكرت
لنا ورقة « انسطاسي » عند هذه النقطة من الطريق مكانا يدعى « سب إيل » ثم شفنته
باسم « إب سقب » ومن ثم يمكن أن تكون « سب إيل » اسم بلدة أقامها « سقي
الأول » أو أعاد بناءها . ويأتي بعد ذلك قلعة ضخمة وبئر و يظن « جاردنر » أنها تدعى
« عنن » وقد جاء ذكرها في ورقة « انسطاسي » . وبلغت النظر أن اسم محط
المياه الذي يلي قد ذكر له اسمان يدلان على البئر فقط ، فالاسم الأول هو « بئر من
ماعت رع عظيم الانتصارات » ، والثاني « البئر الحلوة » . وبعد ذلك تصادفنا لأول
مرة أسماء أماكن ليست على الطريق السورية مباشرة . وعندما نعود إلى الطريق
الأصلية نجد حصنا صغيرا جدا يدعى « بئر من ماعت رع » ، وماء يدعى ماء « نحس
الأمير » . والمكان الأخير يقابل « نحس » التي ذكرت في البردية وهو آخر مكان
قبل الوصول إلى « رع » .

ويبلغ طول هذه الطريق من « القنطرة » حتى « رخ » نحو عشرين ومائة ميل ، وقد حفرت على طولها آبار في عهدنا الحالي على مسافات تقراوح بين خمسة وستة أميال . وقد وقعت الواقعة بين المصريين و « الشاسو » على طول هذه الطريق . وتلخص لنا النقوش السباحة من « ثارو » إلى « رخ » كما يأتي ^(١) : (السنة الأولى من حكمك الوجه القبلي والوجه البحري « من ماعت رع » . التخريب الذي ألحقه سيف القرون البتار (له الحياة والقلاح والصحة) بالشاسو الخامس من قلة « ثارو » حتى « باكتمان » عندما سار جلته لحوم مثل الأسد المفترس العين ، وصيرهم أشلاء في الوديان خضيين يدماهم كأن لم ينفوا بالأسس ، وكل من أظت من بين أصابعه يقول إن قوته على المساك الثانية هي قوة والده « آمون » الذي كتب له الشجاعة المظفرة في المساك الأجنبية) .

المرحلة الثانية من الحرب : بعد أن غرس « سبتى الأول » الخوف من مصر في قلوب قبائل « شاسو » مما أمن له الطريق ذهابا وإيابا من مصر إلى فلسطين ، بدأ المرحلة الثانية من مراحل حملته على توار فلسطين وعصبتها وتحدتها قوش الكرنك وقوائم البلاد المقهورة التي خلفها لنا هذا الفرعون على أنه بعد أن اخترق جبال « الكرمل » استولى على مدن « باهريا » و « بيت شائيل » و « حماة » و « رحوبو » و « ينعم » ، وقد رأينا المدينة الأخيرة مصورة تموطها غابة ، واللوحه التي عثر عليها « فشر » توضح لنا في بيان بعض تفاصيل هامة عن هذه المواقع السالفة الذكر ، وهذه اللوحه تمد أحدث الآثار القليلة التي تمدنا ببعض معلومات حقيقية عن حملة حربية بالمعنى الصحيح في تلك الأزمان السحيقة في القدم ، فتحثنا هذه الوثيقة أولا أن الرأس المحرك لهذه الاضطرابات أمير بلدة « حماة » ، إذ قد استولى على مدينة « بيت شائيل » وانضم إلى ولاية « باهريا » وأخذ في إثارة الفلاقل في الأقاليم المجاورة ، ومن أجل ذلك عقد « سبتى الأول » العزم على القيام بضربة حاسمة يحصل بها على انتصار سريع فاصل يقضى به على الثورة قضاء مبرما ولذلك أرسل فيالقه الثلاثة

التي عمت بالتوالى بأسماء الآلهة « آمون » و « رع » و « ستخ » يقوموا بالمجموع في وقت واحد على المدن الثلاث النائرة . وبعد حرب دامت يوما واحدا انتصر الجيش المصري انتصارا باهرا وهاك من اللوحة فاستمع لما جاء فيه : « السنة الأولى الشهر الثالث من فصل الصيف ، اليوم العاشر من الشهر من عهد حور الملك الثور القوي المشرق في طيبة... ملك الوجه القبلي والوجه البحري من ماعت رع بن رع سني مرتباج معطي الحياة ... وأن اختفارات أقوامهم عظيمة . وكل الأجانب تقول إنا نهاجم (٩) المسالك ، رؤساقم يقولون إلى أي ندر نحن مسوفون (٩) فإنهم آتون من جهة ذلك ، ولكن أصحاب الألباب اليقظة يقولون : لئيم يكون في قلوبهم قوة واهه آمون الذي يقرله (أي الفرعون) القوة والظفر » . وبعد هذه المقدمة المهشمة يأتي الجزء الخاص بالحرب وهو :

« لقد حضر هذا اليوم إنسان ليخبر جلالته أن العدو الخامئ الذي كان في بلدة « حماة » قد جمع لنفسه نفرا عظيما ، وهو يهاجم بلدة « بيسان » ، واتحد مع أهل بلدة « بلا » ولم يسمح لأمير « رحوب » أن يخرج (من مدينته) ، وقد أرسل جلالته الجيش الأول « لآمون » المسمى « عظيم الأقواس » إلى بلدة « حماة » ، والجيش الثاني « لرع » المسمى « الفنى الشجاعة » إلى بلدة « بيسان » ، والجيش الأول للإله « ستخ » المسمى « المتصر الأقواس » إلى بلدة « ينم » وحدث أنهم في يوم واحد خضعوا لقوة جلالته ملك الوجه القبلي والوجه البحري « من ماعت رع » ابن الشمس « سني مرتباج » معطي الحياة » .

وهذا المتن يوضح بجلاء أن تقدم الجيش المصري في سهل « اسدراون » (Easdraelon) قد أعقب مباشرة اقتحام « كنعان » بوصفه معبرا عن جزء من أغراض الحملة نفسها . ومن المحتمل كذلك أن حصن « مجدو » الذي يشرف على المنفذ الشمالى لسهل « كنعان » الساحلى لم يعترض مرور الجيش المصرى . وليست لدينا معلومات عن حروب وقعت هناك — ومن الواضح إذا أن قلعة

« بيسان » التي يعزى تأسيسها إلى « تحتس الثالث » قد ساعدت المصريين كما فعلت مدينة « رحوب » الصغيرة . وهذه الحقيقة تكشف لنا أحد أمرين : إما أن النفوذ المصرى فى فلسطين لم يكن قد ضاع كله فى عهد القوضى الخارجية التى كانت ضاربة أطرافها فى عهد « أخناتون » ، كما هو المفروض ، وإما أن الحملة التى أرسلت فى عهد « توت عنخ آمون » — وإن لم تكن ذات أثر فعال من جهة نتائجها المادية ، (لأنه كان لزاما على « سيقى » أن يقوم بحروب على « الشاسو » عند حدود فلسطين الجنوبية) قد تركت أثرا أدبيا لا يمكن إغفاله ولو من جهة تحذير بعض الرؤساء الفلسطينيين بأن قوة مصر كانت توحى من جديد بأنها ستكون عاملا يحسب حسابه فى المستقبل . ويدل هذا المتن فضلا عن ذلك على أن السير نحو « بيسان » و « حماة » و « ينعم » كانت قد وضعت خططه لتنفيذ فى وقت واحد ، وإنه لمن المهم جدا أن يتاح لنا معرفة القاعدة التى بدأ منها « سيقى » الزحف بيجوشه فهل يأتى كانت بلدة « مجلو » ؟ . وتظهر بلدة « حماة » التى نحن بصدددها الآن على معظم المصوّرات الجغرافية على الشاطئ الغربى من « بحيرة الجليل » وإن كان الأثرى « رو » يقول إن موضعها يبعد بعض الشيء نحو الجنوب تقع عند مدخل وادى « اليرموك » ويجب بهذه المناسبة ألا نخط هذه المدينة بالمدينة الأخرى التى تحمل نفس هذا الاسم وهى التى تقع على نهر « الأرنط » على مسافة ثلاثة وأربعين ميلا فى المنحدر النهر من « قادش » .

ولم يذكّر أى شىء فى متن « بيسان » عن أية محاولة مباشرة لخلاص « رحوب » التى يحتمل أنها تقع جنوبى « بيسان » الواقعة فى وادى « جزريل » القريبة من نهر الأردن . وقد تم إقناذ « رحوب » بطبيعة الحال بتخليص « بيسان » والهجوم على « حماة » ، يضاف إلى ذلك أنه لم يذكّر لنا أى هجوم على « بلا » (بحر) الواقعة فى الجنوب الشرقى من « بيسان » على الجهة المقابلة من نهر الأردن ، ولكن بما لا شك فيه أنها كانت قد أخضعت قبل عودة « سيقى » إلى أرض الوطن لأن

اسمها جاء ضمن قائمة الأماكن التي فتحها « سيقى » وهي التي ذكرت في نقوش قاعدة تمثال « بولبول » الذي عثر عليه في معبد الجنائز « بالقرنة^(١) » وقد أقام لوحة عند « تل الشهاب » في « حوران » على مسافة اثنين وعشرين ميلا شرقى بحر الجليل^(٢) .

ولابد أن الميناعين البحرنيين « عكا » و « وصيدا » كان قد استولى عليهما الجيش المصرى في مرحلة من مراحل الحملة الأولى هذه قبل الحوادث التي ذكرناها الآن كما نعرف ذلك من نقوش « بولبول » السالف الذكر . هذا ويمتد الاستيلاء على « ينم » و بلدة « جادر » الواقعة في « لبنان » وإخضاع رؤساء لبنان آخرما وصلت إليه هذه الحملة من الفتوح^(٣) .

ومما يلفت النظر في نقوش لوحة « بيسان » هذه أنه أصبح في استطاعتنا أن نعلم شيئا عن قوة جيش « سيقى » وقتئذ الذي كان تحت إمرته، فقد اتضح لنا بصفة مؤكدة أن أقسام الجيش المصرى قد سميت بأسماء أعظم الآلهة المصريين وذلك يؤكد لنا أن هذا النظام كان قائما قبل ذلك فقد ذكر لنا « كارتر » (راجع Carter Tut Ankhamon II, p. 31) تصوير الآلهة « آمون » و « رع » و « بتاح » الذين نقشت أسماءهم على بوق عثر عليه في مقبرة « توت عنخ آمون » مع ذكر أقسام الجيش التي سميت بأسماء هؤلاء الآلهة ، يضاف إلى ذلك أن متن « بيسان » قد ذكر لنا في صراحة أنه قد أخذت الفيالق الأولى من كل جيش من جيوش هؤلاء الآلهة مما يدل على أن باقى الفيالق كانت لابد في معسكرات الاحتياطى بمصر . ولا يبعد أن هذا النظام وهذه التسميات كانت موجودة في عهد الفراعنة العظيم « تحتمس الثالث » الذى كان يقلبه « سيقى الأول » في كل خطواته وأنظمتة الحربية كما ذكرنا .

(١) راجع : L. D., III, 131 a, Br. A. R., III, § 114

(٢) راجع : Hall Ancient Hist. of the Near East 6th. p. 356

(٣) راجع : Wresz Atlas II, pls. 34 ff

وبعد أن تم « لسبق » النصر انتهز فرصة وجوده في بلاد « لبنان » فأخذ في قطع الأخشاب اللازمة لبناء المعابد في مصر . ولدينا منظر على جدران معبد الكرنك نرى فيه صورة قطع الأخشاب ، ونشاهد فيه الفرعون يصحبه أحد رجال دولته العظام . والمتن الذى يصف هذا المشهد يقول :^(١) ” الاشراف على رؤساء لبنان الذين يقطعون خشب الصنوبر لبناء السفينة العظيمة الخاصة بمسد بداية النهر ، وكذلك لصنع خشب الأعلام العظيمة للإله « آمون » ... لبناء ... بحماية بهجة ... مثل رع كل يوم ... محبوب الآلهتين : مجتد الولادة ... أقوى الناس قوسا ... وسرور ... وأنه يراهم سيده ... وقبه ملئن جاملا حرد مصر ... ليلًا الخازن ... ” . وبقى المتن قد فقد ، ولا بد أنه كان يقص علينا فيه كلام الفرعون الذى أجابه الضابط المصور في المنظر قائلا : ما قاله حامل المروحة على يمين الفرعون جوابا للإله الطيب إنه سينجز على حسب كل ما قلته يا حور يا محي الأراضين . إنك متو (إله الحرب) كل ملكة وعندما يراك رؤساء « رتنو » يسرى خوفك في أمضائهم . وقد أجاب أمراء لبنان قائلين في مديح سيد الأراضين والتظيم من قوته ! إنك ترى نمل والدهك « رع » وان في النظر إليك الحياة ” .

وبعد أن تم « لسبق الأول » النصر وتزود بالأخشاب اللازمة لسفينة الإله وإقامة معابده ، عاد إلى أرض الكنانة ودخلها دخول الفرعون الظافر الفاتح . على أنه لم يفته أن يصور لنا هذا النصر المبين على الأعداء من « الشاسو » ، وقد انتهز المقتن هذه الفرصة ليمثل ذلك بصورة خلاصة فانتظر اقترابه من قلعة « نارو » ورسم لنا مشهدا رائعا يرى فيه الفرعون واقفا في حربته وهو يسوق جوادهيه قابضا على الفل الذى كبل فيه الأسرى وقد سبق منهم ثلاث مجاميع أمام جوادهيه ، وبمجموعة رابعة كان أفرادها يتعثرون في سيرهم خلف عربته . وكان يرافق الفرعون في أثناء ذلك أمير يحمل قوسا كما كان يحمل رمز حامل المروحة على يمين الفرعون وكتب فوقه المتن التالى : ” مصاحبة الأمير الوراى العظيم الهداء ... وكاتب القهرون الحقيق ومحبوبه ... وابن الملك من صلبه ومحبوبه ... القهرون في سيره في بلاد « رتنو » ” . ويظن الأستاذ

«برسند» أن هذا الأمير المذكور في هذا النقش كان أخا أكبر «لرعمسيس الثاني» الذى أصبح الوارث لعرش مصر بعد وفاته ؛ وإنه قد أمر بجو اسمه من نقوش الكرنك، ولكن هذا موضع ستناوله بالبحث والدرس في مكان آخر .

وعندما اقترب « ستي » من معقل « القنطرة » المحصنة التى عندها تعبر القناة التى تفصل « ثارو » وأرض الكثانة عن الصحراء قابله وفد من جموع رعاياه كان يفرحهم الفرح والغبطة بنصر سيدهم ، وقد قسموا طائفتين : الأولى تحوى كهنة محققين رموسهم وحاملين طاقات أزهار ، والثانية تشمل الأشراف ووجهاء الموظفين وكلهم راقفون أذرعهم فرحا وتضربا . وقد فسرت لنا النقوش هذا المشهد فاستمع لما جاء فيها : «الكهنة والموظفون من شمال البلاد وجنوبها أتوا ليحتفلوا بالإله الطيب عند عودته من بلاد « رتسو » ومنه أسرى كثيرون جدا ، ولم ير مثل ذلك من قبل منذ زمن الإله ، وهم يقولون في مدح جلالة وفى تعظيم قوته : مرحبا بمقدمك من المساك التى أخضعتها ، وإنك لمنصر . وأعدائك تحت قدميك ، وإن مدة حكمك ملكا هي مثل « رع » فى السماء ، فى حين أنك تسر قلبك بانتصارك على أهل الأقواس القسمة . وعندما وضع « رع » حديدك كانت ذراعا عجماءك من خلف ، وسيفك كان فى وسط كل أرض وقد سقط رؤسها بها » .

ولا غرابة فى أن نرى المصريين مبتهجين فرحين بما أوتوا من نصر عظيم ، فقد مرت السنين تلو السنين الطوال قبل أن يشاهد المصريون عودة جيوشهم مظفرة من آسيا وعلى رأسها الفرعون يحمل غنائم الحروب وأسلابها ، ولا بد أنهم لما رأوا نتائج تلك الحملة الأولى المظفرة استبشروا بما سيقبها من انتصارات باهرة فى المستقبل القريب . ولا يبعد أن « ستي » عندما سمع وقع أقدام خيله فى ردهة قلعة « ثارو » تذكر تلك الأيام الخوالى عندما كان قائدا لهذه القلعة يصرف أعمالها اليومية ، ولم يكن يدور بخلفه وقتئذ أنه سيكون يوما ما فرعوننا يحفل به الشعب بتتلى هذا الحفل الرائع فى هذه البقعة بعينها !

وقد جرى « ستي » كما قلنا على نهج سلفه العظيم «تحتمس الثالث» فى كل شيء فنسب انتصاراته لإلهه « آمون رع » رب « طيبة » . وعلى ذلك ولّى وجهه شطر

هذه المدينة المقدسة يضع تحت قدميه كل أسلابه وغنائمه . كما تصور لنا ذلك ققوش الكركك حيث نجد الإله « آمون » يخاطب الفرعون قائلا : ” يا بني المحبوب يا رب الأرضين يا « من مامت رع » لقد وهبتك النصر على كل البلاد ، وبجلك تحكم أمراءها حتى يأتوا إليك مجتمعين سوايا محملة ظهورهم (بالجزية) خوفا منك “ .

أما الأسرى فكانوا طائفتين : وصفت طائفة منهم بأنهم رؤساء الأقاليم الذين لم يعرفوا مصر وهم الذين حملهم جلالته معه أسرى من انتصاراته في بلاد « رتنو » الخاسرة . ويقولون معظمين جلالته ومهالين بانتصاراته : ” مرحبا بك يا أعظم اسمك وما أجل قوتك ! إن الممالك تهيج بأنها رمايك وأولئك الذين يتقنون حدودك يغفلون بحياة حضرتك نحن لا نعرف مصر ولم تفلأ أقدام آياتنا أرضها امنعنا النفس القى تهبة “ .

أما الطائفة الأخرى من الأسرى فهم من بلاد « رتنو السفلى » ويقول المترو السابع لهم : ” الأسرى الذين جاء بهم جلالته من بلاد « شاسو » وهم الذين أخضعهم جلالته في السنة الأولى من عهد مجد الولادة (سبي الأول) “ .

هذا فضلا عن أننا نشاهد مناظر أخرى ممثلة للأسرى حيث نجد السورين بدلا من « الشاسو » ، ولا بد أن هذا المنظر يشير إلى الجزء الثاني من حملة السنة الأولى والحوادث التي وضعت على لوحة « بيسان » وتنتهي مناظر هذه الحملة بذبح الأسرى أمام الإله « آمون » اعترافا من الفرعون بأن قوته قد وهبها لإياه الإله . وهذا المنظر له نظائر كثيرة من أقدم العهود ويرجع عهد الاحتفال بذبح الأسرى إلى الأسرة الأولى حيث نجد الملك « دن » ممثلا على لوحة من الساج وهو يقتل عدوا شرقيا ركما أمامه وفي يد الفرعون مقمعة من الحجر يضرب بها العدو ، وقد بقي هذا التقليد مرعيا في كل عهود ملوك الأسرات الفرعونية . ولا نزاع في أن الأسرى كانوا على ما يظهر يذبحون في بادئ الأمر فعلا حتى أصبح هذا العمل الوحشي في العهود المتحضرة وبخاصة في عهد الدولة الحديثة مجرد احتفال رمزي . فنجد مثلا على البوابة السابعة في الكرك « تحتمس الثالث » مصورا في الوضع التقليدي على وشك ذبح طائفة من الأسرى يبلغ عددهم نحو الثلاثين

وهو قابض على نواصيهم^(١) ، في حين نجد في أماكن أخرى رؤساء الأسرى يعاملون معاملة كريهة ، فيظهرون في المناظر بدون أغلال في حضرة الفرعون جالين معهم الجزية . والآن يتساءل الإنسان هل عاد سقي الأول لارتكاب هذه الفعلة الشنعاء ثانية فقتل أسراه ، على الرغم من أنها عادة قد لفظها الزمن رغبة في إحياء تقليد قديم ؟ هذا ما لا يمكن الإجابة عنه .

وقد وجدنا مع هذا المنظر قائمة بأسماء البلاد والممالك التي فتحها هذا الفرعون ، غير أنه لا يمكن الاعتقاد على صحة ما جاء في مثل هذه القوائم لأنها كانت مرتبكة وتقليدية يتناقلها الملوك بعضهم عن بعض ، ولكن لدينا قائمة من عهده عن فتوحه قد يعتمد عليها إلى حد ما نقشها على قاعدة تمثل «بوهول» الذي صخر عليه في معبد الجنائز بالقرنة^(٢) نقش عليه ما يأتي : (١-٩) قبائل الأقواس التسعة ، (١٠) بلاد خيتا ، (١١) «بلاد نهرين» ، (١٢) «أرسا» ، (١٣) «عكة» ، (١٤) «سميرا» ، (١٥) «بحرا» ، (١٦) «بيت شائيل» ، (١٧) «ينم» ، (١٨) «كهم» ، (١٩) «أولوزا» : (أناراتا) ، (٢٠) «كد» ، (٢١) «صيدا» ، (٢٢) «أوتو» ، (٢٣) «بت عتا» ، (٢٤) «قرايم» الخ .

ومما تجدر ملاحظته هنا أن المتن الذي يفسر منظر التضحية قد قل معظمه من متون أخرى ، فمثلا نجد أن الكلام الذي فاه به الإله «آمون» لملك أساسه ماجاء على لوحة «أمنحتب الثالث» التي على مبانيه^(٣) . وهذه اللوحة كان قد طمس ما عليها من نقوش «إخناتون» وقد أعادها إلى ما كانت عليه «سقي الأول» ، والظاهر أنه كان مرتاحا لما جاء عليها حتى أنه استعمل منها مع بعض تفسير طفيف . وقد قل «رعسيس الثالث»^(٤) فيما بعد رواية «سقي الأول» واستعملها لنفسه

(١) راجع : Capart Thebes p. 46. fig. 26

(٢) راجع : L. D., III, pl. 13 a; Muller. Asien Und Europa : p. 191-195.

(٣) راجع : Br. A. R., II, §§ 891-892

(٤) راجع : Br. A. R., IV, § 137

في نقوشه التي تركها لنا على جدران معبد مدينة « هابو » . وهاك المتن كما جاء على
قروش « سقي الأول » : « كلام آمون رع رب « طية » : يا ابن الذي من صلبى يا محبى ،
ويا رب الأرضين « من ماعت رع » رب القوة فى كل ملكة . إنى والله : وإنى أنا الذى أجعل الرب
ملك فى أرض « رتو » العليا والسفل وبقاى النوبة قد ذهبوا تحت قدميك . وإنى آتى إليك برؤساء
الملك الجنوييه لتسلم الجزية من كل منتجات مالكمم الجيدة وتسرع وإنى أول وجهى
قبل الشمال وآتى بأجوبة لك متصدا بالصدا فى أوكلهم بياس شديد .

وإنى آتى إليك بمالك لا تعرف مصر حاملين جزيتهم من فضة وذهب ولازورد وكل حجر كريم فال من
أرض الإله .

وإنى أول وجهى قبل المشرق وآتى بأجوبة لك فأظلم جميعا لك مجتمعين فى قبضتك ، وإنى أجمع كل
مالك « بنت » سوبا وكل جزيتهم من بدم وقرقة وكل الأخشاب الزكية الرائحة من أرض الإله فأشرا
شذاها أمامك وأمام ملك .

وإنى أول وجهى قبل المغرب وآتى بأجوبة لك ، فأضى على أرض « تحنو » لك ، فهم يأتون متحينين
أمامك وداكين وهم على خوف منك ورؤساء يقدمون لك الحمد .

وإنى أول وجهى قبل الساء وآتى بأجوبة لك فألغة الساء يتهلون لك عندما يولد « رع » كل صباح ،
وإلك تموتل « رع » عندما يأتى بالظلمة .

وإنى أول وجهى قبل الأرض وآتى بأجوبة لك فإنى أقدر لك النصر على كل ملكة ، والالسة
يفرحون بك فى ما بدم وأفك ستين طول الأبدية ملكا على عرش « جب » .

أما الجزء التالى من خطاب آمون « لستى » فأخوذ من أنشودة النصر الكبرى
التي أنشدها « لتحتمس الثالث » (راجع مصر القديمة الجزء الرابع ص ٥١٢)
ويلاحظ أنه قد عمل فيها بعض التغييرات ، فيقول :

- « لقد جعلتهم ينظرون إلى جلاتك باعتبارك رب الإشعاع حتى أضاءت وجوههم مثل صوري .
- ولقد جعلتهم يرون جلاتى مرتدا شعارك الملكى عندما تقبض على أسلحة الحرب فى الحرب .
- ولقد جعلتهم يرون جلاتك كالنجم السائر الذى ينشر لمب النار ويخرج نداء .
- ولقد جعلتهم يرون جلاتك كالشور القى ثابت القلب ومنتأب القرن لا يقاوم .
- ولقد جعلتهم يرون جلاتك كالتصاح المقزع على الشامل " فلا يمكن الاقتراب منه .
- ولقد جعلتهم يرون جلاتك كلهيب النار ومثل « صخمت » قصفا فى وقت عاصفها .

ولقد جعلتهم يرون جلالتك مثل عظيم في القوة لا يقاوم في السماء ولا في الأرض خذ السيف يا أيها الملك العظيم يا من تضرب مقعته الأفواس الثمينة .

هذه أمثلة من النقوش التي تركها لنا «سيتي الأول» بعد عودته من حملته الأولى، ولا شك في أن المطلع يرى أنه قد حاول في كل مراحلها وفي كل متونها تقليد عاهل مصر العظيم «عتميس الثالث» .

الحملة الثانية : أما حملة «سيتي الثانية» في آسيا فإن قهوشها قد فقدت إذا كان ما دُون عنها هو الجزء الأعلى من القوش التي كانت على يسار مجرى مناظر معبد الكرنك غير أن ما أضافه «سيتي» في قوش تمثل «بو الهول» «بالقرنة» وهو الاستيلاء على «سميرا» و«أولازا»، يميز لنا أن نلقن أن الجزء الضائع من هذه المناظر قد مثل عليه على أقل تقدير جزء من بلاد «أمور» الساحلية التي كانت تمتد «سميرا» أهم ميناء فيها، وهذا يعادل المرحلة الثالثة من خطط تيمس الثالث وهو ما سار على هديه «سيتي الأول» .

أما المرحلة الرابعة في حروب «سيتي الأول» فكان الغرض منها إخضاع «قادش» الواقعة على نهر «الأرنت» وتمتد المنفذ لسهل بلاد سوريا الشمالية، وهذا ما بقي لنا مدونة على الجزء الأعلى من مجرى الكرنك^(١) . وقد كشف بزارد (Pizard) في بلدة «قادش» هذه عن الجزء الأعلى من لوحة «سيتي الأول» أقامها في هذه الجهة، فبرهن بذلك على أن هذا الفرعون قد تملك هذه المدينة، وبهذا حل الجدل الذي دار بين «اندرومير» و«برستد»^(٢) بأن «قادش» المقصودة هنا والتي على مجرى الكرنك هي «قادش» التي في منطقة الجليل . ويظهر من النقوش التي على منظر الكرنك الخاصة بقلمه «قادش» والتي جاء فيها الهجوم الذي قام به الفرعون لتخريب

(١) راجع : Wresz op. cit. II, Pl. 53

(٢) راجع : Syria III, p. 138 ff.

(٣) راجع : Br. A R. III, p. 71; Ed. Meyer Gesch II, p. 451; Gar- diner Onomastica I, p. 141*

أرض «قادش» وأرض «آمور»، أن الاستيلاء على «قادش» وفتح بلاد «آمور» قد حدث في مرحلتين من حملة واحدة؛ على أن ظهور منظر الاستيلاء على «قادش» مصوّراً على نهاية الجدار الذى عليه مناظر حروب «سيتى» بالكركك، أى بعيداً بقدر المستطاع عن الباب الأوسط، يدل دلالة واضحة على أن هذه كانت أبعد نقطة وصل إليها الجيش المصرى في هذه الحملة^(١)، أما الجزء الأول منها فقد فقد الآن، وصل ذلك فمن المحتمل أن «آمور» لا تشير هنا إلى الساحل الشمالى السورى، وأن موضوع فتحها كان مدوّناً على ما يظهر على الجزء الواقع على يسار المدخل، بل المقصود بها هنا الجزء الداخلى من إقليم «آمور» حتى البلاد الواقعة جنوبى «قادش»، ومن المحتمل أنها كانت تمتد جنوباً في الداخل حتى مدينة «دمشق» التى كانت قد خضعت على ما يظهر للتفوذ الآمورى في أثناء الثورة التى قامت في عهد «إختاتون»^(٢). ومن الجائز أن الفرعون «سيتى» كان يشير في هذه الحملة إلى بلاد «تخس» عند ما وضعها ضمن القائمة التى دَوّن عليها فتوحه وهى التى نقشها على تمثال «بو الهول» الذى عثر عليه في معبد الجنازى «بالقرنة» ولا تبعد حدودها الجنوبية كثيراً عن «دمشق».

ويعتقد الأستاذ «مير» أن هذه الحملة قد جاءت بعد الحروب التى شنها «سيتى» على بلاد «خيتا» وفضلاً عن خطئه في تحقيق موضع مدينة «قادش» نفسها فإن رأيه يتعارض مع الاعتبارات الاستراتيجية التى ذكرناها فيما سبق. وليس لدينا مصادر تدلنا على أن حدود امبراطورية «خيتا» كانت تقع جنوبى بلدة «قادش»، وهى التى كانت في عهد «رعسيس الثانى» حصنه الحصين فى الجنوب للدفاع عن أملاكه. ويلاحظ كذلك أنه حتى عهد «إختاتون» كان الوادى — من «قادش» إلى الجنوب يعرف وقتئذ باسم «عمق» وهو الوادى الذى يطلق

(١) راجع : Br. A. R. III, § 8, J. E. A. VI, p. 99

(٢) راجع : Hall. Anc. Hist. 346

عليه الآن البقاء ، — ضمن النفوذ المصرى كما يدل على ذلك لوحات بجبل بلاد « خيتا » التى جاء فيها ذكر حادثة الملكة المصرية التى سميت فيها « دخ آمون » . وما جرى لها مع « شوبيليو ليوما » ملك « خيتا » وقد تحدثنا عن ذلك من قبل (راجع مصر القديمة الجزء الخامس ص ٢٦٥) .

الحرب مع لوبيسا : وتدل المصادر التى فى متناولنا على أن « سبتي الأول » لم تهيأ له الفرص لمتابعة انتصاراته عند « قادش » بالتقدم شمالا ، فقد وصلت إليه أخبار اضطرابات وقلقل على حدود بلاده الغربية حيث كان اللوبيون يرمون خططهم للإغارة على بلاد الدلتا كما فعلوا فيما بعد فى عهد الفرعون « مرنبتاح » حفيده . وقد خصص « سبتي » حملته الرابعة هذه على بلاد لوبيا الجزء الأوسط من الجهة اليمنى من السجل الذى دونه على جدران معبد الكرنك . وقد انتهت هذه الحروب بهزيمة منكزة انتصر فيها على اللوبيين فى واقعيتين ، غير أن الأستاذ « برستد » يقول : إن اللوحة التى عثر عليها منقوشة فى معبد الكرنك وهى التى نصبها بعد عودته من حملته الأولى كان الغرض منها إعلان ما كان يجرى على حدود بلاد « لوبيسا » من مفاوضات . وهاك ما جاء عليها . «السة الأولى من عهد جلالة «سبتي الأول» (يذكر بعد ذلك ألقابه . لقد عاد بقلب فرح من أول حملته المنظرة عندما كانت إظارته تقتحم كل إقليم ، واستولى على الممالك النائرة أسرى بقوة والده «آمون» الذى كتب له القوة المنظرة» وإنه يضع قومه أمامه بقلب منشرج مقدما الحماية لابنه ورواحبا إياه الجنوب والشمال والغرب والشرق وأولئك الذين يثيرون على نفخه قد جمعوا سويا وأسلوا ليد ، ولا يوجد من يضع يديه جانبا (أى كانوا جميعا فى الأغلال) ، سبتي رؤسائهم أسرى أحياء وجزيتهم على ظهورهم ، وقدمهم لوالده الفاعر « آمون » وجماعة الآلهة لأجل أن يخلوا مستودعاتهم بالعبيد والإماء من أسارى كل مملكة . تأمل لقد كان جلالة فى المدينة الجنوبية (طيبة) يقوم بالأطفال السادة لوالده آمون رع رب طيبة...» (الجزء الباقى من اللوحة ضائع) .

والمدحش هنا أن الأستاذ « برستد » قد استنبط بسهولة من محبته أن الجزء الضائع لا بد قد ذكر فيه : أن رسولا أتى إلى الفرعون وأعلمته بقيام المفاوضات على

الحدود اللوية ، معتمداً في استنباطه هذا على ما جاء في لوحة « كونسو » التي ترجع لمهد « تحتمس الرابع » ، حيث نجد أن نظام الكلام فيها يكاد يكون نسخة واحدة (راجع مصر القديمة الجزء الخامس ص ٢٠) . وليس لدينا معلومات يقينية تدل على الحرب التي كانت تشير إليها نقوش هذه اللوحة على الرغم من وجه الشبه بينها وبين لوحة « تحتمس الرابع » .

وكذلك يميل الأستاذ « برستد » إلى تأريخ الحرب مع « لوبيا » بالسنة الثانية أى قبل قيام الحملة الثانية التي قام بها « ستي الأول » على الأقاليم الآسيوية ، غير أنه بذلك يقابل أى ترتيب تاريخي جاء على الآثار الأصلية المصورة على جدران معبد الكرنك كما أشرنا إلى ذلك من قبل ، وصحته في ذلك أن « ستي الأول » يمكن أن يكون قد أمضى الجزء الأكبر من هذه السنة في الدلتا وهذا قول مردود ؛ إذ من الجائز وجود أسباب أخرى لمكثته هناك ، وبخاصة أن عاصمة البلاد كانت في الشمال . هذا بالإضافة إلى أنه يحتمل جداً أن يكون مكثته هناك طلباً للترعة ، كما يدل المعنى اللغوي للفظه الذي عبر به عن سبب بقائه في هذه الجهة^(١) . وصل أية حال فإن وضع نقوش حروب « لوبيا » في منظر الكرنك بين نقوش الاستيلاء على « قادش » وبين نقوش الانتصارات على مملكة « خيتا » دليل كاف على أن هذه الحروب قد وقعت في فترة بين هاتين الحادتين^(٢) .

الحملة على بلاد لوبيا : يدل كل ما لدينا من معلومات على أن « ستي الأول » كان أولي فرعون دافع عن بلاده بصفة جدية أمام عدوان اللوبيين . ولا نعلم عن هذه الحروب شيئاً يذكر ، إذ لم تصلنا أية وثيقة خاصة إذا استثنينا النقوش التي بقيت لنا على جدران معبد الكرنك ؛ وقد جاء فيها ذكر هؤلاء اللوبيين باسم « تحنو » . ونعلم من ملابس هؤلاء الغزاة أنهم من قبائل « المشوش » ، وإن

(١) راجع : Helck Militärführer 74. Note. 4.

(٢) راجع : J. E. A., Vol. 33. p. 37 ff.

كانوا لم يذكروا بهذا الاسم صراحة . وقد ذكرت قبائل « المشوش » لأول مرة في التاريخ المصري على الآثار المنسوبة للفرعون « تحتمس الثالث » وليس لدينا أية تفاصيل عن هذه الحروب ، ومن المحتمل أنه على حسب ما جاء في نقوش « الكرنك » قد حارب « ستي » في واقعيتين ، ولا يمكننا أن نحدد تاريخيهما إلا إذا اعتمدنا على ما استنبطه الأثرى « فولكنر » وهو أن الحرب قامت بين الأمتين في فترة تقع بين استيلاء « ستي » على « قادش » وبين حروبه مع بلاد « خيتا » كما ذكرنا . ويعزز هذا الرأي ما جاء على لوحة أقامها « ستي » جاء فيها أن « رتو » قد أتوا منحنين و « التحنو » جاءوا ساجدين ، وبذلك أشبع الفرعون نفسه بقدر ما يريد من أرض « خيتا » الخاسئة . أما قول « برستد » إنه أشعل نار الحرب في السنة الثانية فلا يرتكز على أى دليل قاطع كما أسلفنا . وتتلخص نقوش الكرنك عن حروب « لوبيا » في صور تقليدية لا يمكن استنباط حوادث تاريخية منها ، فكل ما نشاهده فيها ينحصر في منظرين لموقعيتين ، ثم العودة إلى مصر وتقديم الأسرى للإله « آمون » وتضحية بعضهم أمام هذا الإله . ومما يلتفت النظر في هذه الصور قوة تمثيلها وحسن تنسيقها مما جعلها تعد من أحسن ما أخرجته المفتن المصرية في هذا الباب بالنسبة لمصرها .

ونشاهد بين صور هذه المناظر صورة « رعسيس الثاني » ولكنها ليست أصلية بل أضيفت فيما بعد ولذلك أصبحت قيمتها التاريخية مشكوكا فيها . وقد ظن الأستاذ « برستد » أن صورة « رعسيس الثاني » هنا كانت قد وضعت مكان صورة إخنأكبز له ، ويحتمل أنه هو الذى جاء ذكره في حروب « الشاسو » كما أسلفنا ، ولكن ليس لدينا برهان يقين على صدق ذلك ، ومن هنا ينكر المؤرخ « كيث سيل » هذه

(١) راجع : Urk. IV, p. 722. No. 282

(٢) راجع : Wresz Atlas II, pl. 47 ; Sander Hansen. Hist. Insch.

Der. 19. Dy. I, p. II, 6 ff.

النظرية إذ يقول : إن نقوش حروب « ستي الأول » التي على جدران الكرنك لا تحتوى إلا على صورة أمير واحد وهي صورة أصلية ومعاصرة لنقوش « ستي » . وقد فقد اسم هذا الأمير ولم يبق منه إلا إشارة واحدة ، والقراءة التي اقترحها « فيدمان » لهذا الاسم وهي : « آمون فترنبف » لا ترتكز على شيء من الحقيقة .

ولكن يلفت النظر وجود تابوتين خاصين بأمير يدعى « رعمسو » أو « بارعمسو » واحد منهما عثر عليه في مدينة « هابو » والثاني في بلدة « غراب » ، غير أنه بعد أن تم صنع هذين التابوتين أضيف لقب ابن الملك^(٢) ، ثم عبارة محبوب « آمون » وسيد أهل عين « شمس » لاسمه . وقد عثر على تابوت مدينة « هابو » في قعر حفرة عميقة لم تكن قد استعملت قط للدفن ، أما تابوت « غراب » فكان يحتوى على بقايا رجل لم يكن قد بلغ الثلاثين ربيعا ، وكان أحذب الظهر ويظهر عليه أنه كان قعيدا ، وليس لدينا برهان يبين على اسم الفرعون الذي كان ينتسب إليه هذا الأمير ، غير أن « برنتون » قد نسج قصة عريضة في نسبة هذا الأمير ، وانتهى به خياله في آخر الأمر إلى أنه كان ابن « ستي الأول » وبذلك يكون الأمير « رعمسو مري آمون نب خنمت » هو الأخ الأكبر للفرعون « رعسيس الثاني » ، وقد يحتمل أو لا يحتمل أنه هو الأمير الذي رسم في نقوش حروب « شاسو » على جدران معبد الكرنك ، والواقع أن إخفاء تابوته الداخلي في « مدينة هابو » ودفنه في التابوت الخارجي في « غراب » يعدّ من الأمور المدهشة المحيرة . على أن موضع التابوت الداخلي يشعر بأنه قد أريد إخفاؤه عن قصد ، هذا بالإضافة إلى أن اسم الأمير الذي في نقوش « الشاسو » قد عثر على عن قصد أيضا ، ولكن إذا كانت هذه الشواهد

(١) داج : Keith Seele The Coregency of Ramses II, & Sety I, p. 24.

(٢) داج : A. S., XLIII, p. 133 ff.

(٣) داج : Ibid. p. 139

تدل على وجود أمير أكبر سنا من «رعسيس الثاني» وأنه قد أقصى عن تولى العرش ومحت شخصيته عمدا فإنه لا يمكننا مع ذلك أن نعود على «رعسيس الثاني» باللائمة كما فعل «برستد» لأنه كان لا يزال صبيا لم يتجاوز الخامسة عشرة أو السادسة عشرة من عمره عندما توفى أخوه الأكبر. وعلى ذلك يظهر أن عو الاسم كان بأمر من «سيتى» نفسه، ولكن السبب الذى دعاه إلى ذلك لا يمكن الإدلاء به إلا عن طريق الحدس والتخمين ما دامت الوثائق التاريخية لم تسعفنا .

دولة خيتا وقيام الحروب بينها وبين سيتى الأول

لقد رأينا فيما سبق أن حروب «سيتى الأول» مع «الشاسو» لم تكن مقدمة للحملة التى قام بها على أهالى «رتنو» العليا والسفلى معا، وكذلك يظهر أن الحروب مع «لويبا» كانت قد سبقت حروبا أهم خطرا شتتها على مملكة «خيتا» . على أننا لا نعرف فى الحقيقة تواريخ هذه الحروب كلها إلا على حسب موقعها وترتيبها فى نقوش معبد الكرنك التى تركها لنا «سيتى الأول» .

وكان «سيتى الأول» بعد أن أمن طرق مواصلاته البحرية بالاستيلاء على بعض الموانئ الفينيقية استطاع تموين جيوشه، وإمدادها بالجنود والعنادر وذلك على غرار ما فعله «تحتمس الثالث» ، وبذلك أصبح فى استطاعته السير فى داخل الأقطار السورية والاستيلاء عليها، وقد زحف حتى وصل إلى نهر «الأرنت» حيث تقابلت جوعه مع جيش «خيتا» فى أول موقعة بين البلدين وطلق الأستاذ «برستد» أن «سيتى الأول» قد وصل شمالا حتى «نهرين» كما يدعى ذلك «سيتى» فى قائمة البلدان التى فتحها ، غير أن ذلك لم يفت فى عضد دولة «خيتا» وبقيت مهمة الجانب ، ولم يكن فى استطاعة «سيتى» أن يحتفظ لنفسه بنجوم ثابتة فى الشمال أكثر من مساحة يحدها خط يمتد شرقا وغربا من الساحل الفيليني حتى «حوران» وعلى أية حال فإن ما وصل إليه «سيتى الأول» بعد تفكك الدولة المصرية فى نهاية حكم «إخناتون»

يعدّ مجهودا جبارا من جانب هذا العاهل، وقد كان من نصيب «رعسيس الثانى»
ابنه أن يواصل الكفاح الطويل المرير للاستيلاء ثانية على أعلى نهر «الأرنت»
ويخضعها لسلطان مصر.

ونشاهد في آخر حملة مجملها « سيقى الأول » على جدران معبد الكرنك أنه
التحم مع جهش « خيتا » وهزمه واستولى منه على أسرى وغنائم . ولكن من
جهة أخرى لا نعرف الأسباب المباشرة التى دعت « سيقى الأول » لإعلان الحرب
على مملكة «خيتا» ، ولا بدّ أنه كان هناك سبب ملح أجبره على القيام بهذه الحروب ،
غير أننا من جهة أخرى نعلم أن التقاليد الفرعونية قد لعبت دورها فى هذا الموضوع
بالذات ، فقد كان من عادة الفراعنة أن يقوم الفرعون عند تولى مرش الملك بشق
الغارات والفتح ليثبت لشعبه أنه جدير بملك الفراعنة . وقد ذكر لنا « خاتوسيل »
ملك «خيتا» باختصار أنه قام بالحرب على مصر ، فسار بمشاته وفرسانه الذين أمكنه
جمعهم لمنازلة صدقه ، ولا شك فى أن ذلك لا يعنى إلا أن ملك «خيتا» قد تقابل مع
ملك مصر فى موقعة « قادش » . وقد حدثنا ملك « خيتا » كذلك بأنه حاول
تفادى الحرب مع مصر لأنه لم يكن يطمع فى طلب الفخر أو الشهرة وأنه على وجه
طام يقاتل الحروب ، وهذا كل ما وصلنا من وثائق « خيتا » عن حروبها مع
« سيقى الأول » ، وبذلك أصبح مصدرنا الوحيد عن حروب خيتا مع مصر هو
كما قلنا ما جاء فى نقوش جدران الكرنك التى لم تدون فيها فى الواقع إلا بعض
حوادث فردية خاصة بالفرعون وغيره ، فرى مثلا «سيقى» مصورا فى منظر (كما جرت
التقاليد) ممتطيا عربته وشاذّا قوسه ومفوّقا سهمه فى معمرة المعركة ليقتضى على
الأعداء الذين كانوا يجرعون على الوقوف أمامه ، بل كانوا يولون الأدبار ، وهنا
يشاهد سائق عربة أحد الرؤساء من الأعداء قد أصيب فيقود الرئيس عربته
بنفسه طالبا النجاة ، ولكنه يسقط بدوره فى حومة الوحى أمام الفرعون . وكذلك
فعل غيره فامتطوا صهوة الجياد وأرخوا لها العنان نجاة بالنفس ، وقد كدست ساحة

القتال بأكوام القتلى والجرحى؛ ثم نرى في آخر الأمر طوائف من الأسرى يساقون الى مصر ويقدمون الى ثالوث آلهة معبد الكرنك — « آمون » ، و « موت » ، و « خنسو » — عبيدا وقربانا .

وليس لدينا تفاصيل عن الواقعة غير ما ذكرنا ، أما المتن الوحيد الطويل الذى يتحدثنا عن هذه الحروب فيصف الفرعون وشدة بأسه فى الحروب وشجاعته وهو :

”حور النور القوى ، الظاهر فى طية ، محي الأرضين ، ملك الوجه القبلى والبحرى ، رب الأرضين ، شديد البأس ، الشجاع مثل « متو » ، وأشجع الشجعان مثل من أنجبه ، مضى الأرضين مثل إله الأنق ، العظيم القوة مثل ابن « نوت » ، والمتصر ، وهو حور المزدوج (أى يمثل حور وست) ، ومن علا ميدان القتال مثل ست (إله الحرب) ، ومن القزع منه عظيم مثل « بعل » (إله القوة) فى الممالك الأجنبية محروب الإلهين وهو لا يزال فى المش (أى المهد) لأن قوته قد حلت مصر ، ومن جعل « رع » حدوده حتى الحدود التى يضيئها « آتون » ، والصقر المقدس ذو الريش اللامع ، والسائح فى السماء مثل جلالة « رع » ، والذهب الجائل ، والذى يدور حول هذه الأرض فى لحظة والأسد ذو العين المقرمة ، ومن يشق طريقه فى المسالك الوعرة فى كل مملكة ، والنور القوى صاحب القرن المهيأ (الهجوم) وصاحب القلب الشديد ، والضارب الأسرى بين وخضع « خيتا » وذابح رؤسائهم ونخضهم بدمائهم ، والمهاجم فى وسطهم كأنه لسان المهب فيجعلهم كأن لم يفنوا بالأمس “ ومن ذلك نرى أن « سبتى » كان يصف شجاعته وقوته كما فعل غيره من الملوك فى مثل هذه المشاهد الحربية (راجع Br. A. R. III, § 144).

ولا نعرف على وجه التأكيد المكان الذى دارت فيه رحى القتال ، غير أنه مما لا شك فيه أنها قد وقعت فى مكان شمالي بلدة « قادش » ، إذ نعلم أن « سبتى الأول » قد وصل فعلا الى بلدة « قادش » واستولى عليها ، ولا أدل على ذلك من العثور على لوحة فى « تل نبي مند » وهو المكان الذى يمثل دمن هذه المدينة التاريخية العظيمة . واللوحه من حجر البازلت وقد عثر عليها على عمق مترين من سطح الأرض ، وتدل شواهد الأحوال على أنها لم تنقل الى هذا المكان ، وقد نقشت عليها صورة « سبتى الأول » واقفا — يقبض بيده على سيفه (خيش) رمزا للنصر الذى أحرزه — أمام الآلهة التالية « آمون » و « ستخ » و « متو » و « خنسو » .

وبما يؤسف له أن الجزء الأسفل من هذه اللوحة قد فقد^(١)، ولا بد أنها كانت قد أقيمت في هذا المكان بطبيعة الحال تشييدا لانتصارات «سيتي» على «مورسيل» جاهل «خيتا» .

وتدل النتائج على أن انتصار «سيتي» لم يكن حاسما لأنه لم يؤثر تأثيرا ماديا على قوة «خيتا» كما أشرنا إلى ذلك من قبل، لأنه على الرغم من سيطرة المصريين مؤقتا على جزء من شمالي سهل سوريا — وليس لدينا من المبررات القوية ما يجعلنا على الشك فيما آذمه «سيتي» في قوائم البلاد المغلوبة التي فتحها أو تغلب عليها وبخاصة قائمة «بو لهول» السالفة الذكر، وتحتوى على بعض أسماء الأماكن المألوفة لنا من قبل مثل «قلعنا»^(٢)، و«توب» — فليس هناك من شك في أن «سيتي» في نهاية الأمر قد أفنت من يده كل فتوحه التي أحرزها في أقصى الشمال؛ وقد نسيت بطبيعة الحال أخبار الحروب التي لم يحالف النصر فيها مصر بعد هذه الواقعة، إذ لم يدونها المصريون، ولقد كان لزاما على «رعحمسيس الثاني» خلف «سيتي» في حملته الأولى أن يستولى على «بيروت» بقوة السيف، ومن المحتمل إذن أن صارت حدود امبراطورية «سيتي الأول» الآسيوية عند نهاية حروبه تمتد شرقا من مصب نهر «الكلب» وكانت كل من مدينة «صيدا» و«مجدو» و«يلسان» مستعملة قواعد حربية . والظاهر أن «سيتي الأول» لما رأى عجزه عن القيام بأى توسيع في رقعة امبراطوريته في داخل سوريا عقد معاهدة مع ملك «خيتا» المسمى «مواتالو»، ولم يشهد بعد ذلك الصلح أية حروب^(٣) أخرى حتى وفاته على ما نعلم . وعلى الرغم من أن «سيتي الأول» لم يوفق لإعادة الامبراطورية المصرية في آسيا لما كانت عليه — يوما ما — من الاتساع والعظمة في عهد الأسرة

(١) راجع : Pezard, Une Nouvelle Stèle de Sety I, Monuments & Memoires p. 387 ff.

(٢) راجع : Karnak List L. D., III, pls. 45 ff.

(٣) راجع : Delaporte Les Hittites p. 129

الثامنة عشرة فإنه مع ذلك قد أفلح إلى حد كبير في إعادة السيطرة المصرية على كل « فلسطين » ، بل من المحتمل على جزء من جنوبي سوريا أيضا . ولا نزاع في أن ذلك كان عملا جليلا ، وبخاصة إذا علمنا أنه قد وصل إلى ما وصل إليه في فضاله أمام دولة قوية مثل دولة « خيتا » في الشمال ، وقد كانت تناضل مصر بقوة عظيمة وتقف لها بالمرصاد بجيوشها الجوزة . وربما كان من الخير لكل من الدولتين أن يتريث « رعمسيس الثاني » عندما تولى الحكم ويعرف الموقف الحربى على حقيقته ولم يندفع في حروب طاحنة مع تلك الدولة القوية .

حقا نقسراً في القوائم التى تركها لنا « سبتى الأول » أنه تغلب على « خيتا » و « نهرين » و « الآشيا » (قبرص) وغيرها من البلدان ، ولكن هذه الادعاءات العريضة المبهمة لا يصح أن تؤخذ بصفة جدية ، بل إلى حد محدود يقتره الواقع ، إذ لا يمكن أن نسلّم أنه هزم « خيتا » واستولى عليها أو على إقليم من أقاليمها الشمالية . ولا جدال في أن « سبتى » شعر في أعماق نفسه بما كان يشعر به أجداده من الزهو وحب العظمة ، فلم يتأخر طرفه عين عن تدوين قصة انتصاراته على جدران المعابد بصورة لا تقل في نفائسها عما أحرزه أجداده الأماجد أمثال « تحتمس الثالث » و « أمنحتب الثانى » من فتوح . وإذا ضربنا صفحا عن أمثال هذه الادعاءات الضخمة المبهمة فإنه لا يوجد لدينا ما يمنع من تصديق ما جاء في قوائم فتوحه التى صدّدت لنا بدقة تفاصيل أسماء المدن والأصقاع ، وبخاصة إذا عرفنا أن أسماء هذه الأماكن وما يمكن تحقيقه منها يتفق عقلا مع خطط حروب « سبتى الأول » كما نعرفها من الوجهة الجغرافية .

سبتى الأول وبلاد النوبة

يظهر أن « سبتى الأول » كان قد قام ببعض حملات في بلاد النوبة ، غير أننا لا نعلم إذا كان قد سار بها من تلقاء نفسه في عهده هو ، أو كان قد أرسله والده على رأسها . فقد شرع على لوحة في « وادى حلفا » تكاد تكون صورة مطابقة

للوحة التي أقامها « رعسيس الأول » والده في نفس المكان، وقد أُرخت بالسنة الأولى من حكمه . وقد جاء ما فيها مثبثا للقرايين التي قرنها « رعسيس الأول » في أقصى الجنوب من المعبدن القائمين في « وادي حلفا » ، وهذه اللوحة تشير كذلك إلى أسرى ، ولذلك يعتقد أنها تقليد أعمى للوحة القديمة . وعلى أية حال فقد عثر على لوحة أخرى للـك « ستي الأول » تشيد بذكره على أنه هو الذي مَدَّ حدوده في بلاد السود بوصفهم أسرى أحياء لجلالته ^(١) . هذا غير لوحة داخل مقياس النيل القديم في « إلفتين » يشاهد عليها صورة « ستي الأول » يتعبد للإلهين « خنوم » و « آمون رع » . والمتن الذي على هذه اللوحة هو دعاء للإله « خنوم » وما أسبقه على الفرعون من نعم فيقول : ” لقد أعطيتي الجنوب والنبال والغرب والشرق التي أخت تحت نمل “ ^(٢) ، وبالقرب من هذه اللوحة نجد على محفورة صورة « ستي الأول » وهو يضرب عدوا من الجنوب على الطريقة التقليدية المسالوفة كما نشاهد « أمتابت » نائب بلاد النوبة يتعبد إليه . وكذلك نجد على مسافة من النقش السالف نحو أمالي النهر « أمتابت » نفسه قد نحت منظرا في الصخر يشاهد فيه « ستي الأول » يذبح عدوا، أما المتن الذي نقش هناك فيحتوى على مدائح عادية للفرعون ويشمل بعض جمل طريفة في بابها فيقول : ” الملك الشجاع الذي جعل حدوده حتى قرون الأرض ... هادما مدنهم ... وأهل الجنوب يأتون إليه خاضعين وأهل الشمال يأتون إليه ساجدين “ ^(٣) . وربما دلت هذه الجمل على غزو قام في بلاد النوبة أو قد تكون — وهو الأصح — كلمات جوفاء من نوع المسلق الرخيص الذي كان يكله نائب بلاد النوبة لملكه كما نسمع أمثال ذلك الإطراء في كل زمان ومكان .

(١) داجع : De Rouge Inscrig. Hierog. pp. 165-167

(٢) داجع : Br. A. R., III, § 204, & Champ. Notices I, p. 223-4

(٣) داجع : L. D., III, pl. 141 n. & De Morgan. Cat. Mon. 28,5

(٤) داجع : Br. Ibid. 89. Note a

وقد عثر الدكتور « ريزنر » على لوحة في جبل « بركل » عند الشلال الرابع مؤرخة بالسنة الحادية عشرة من حكم « سيني الأول » يتحدثنا عنه بوصفه أسدا على بلاد « خارو » (سوريا) وثورا على الكوش ^(١) . وهذه اللوحة من الأهمية بمكان لأنها تقدم لنا أرفع سنة في حكم « سيني الأول » وهي السنة الحادية عشرة . وتدل شواهد الأحوال على أن الغرض من إقامة هذه اللوحة في هذه البقعة الثانية ديني ، إذ يدل ما بقى لنا منها على أنها تخليد لذكرى إعادة بناء معبد آمون بوجه خاص . وكذلك يشير سطر من نقوش اللوحة إلى نبوءة وقعت على ما يظهر قبل أن يتدعى « سيني » حكمة وهي : « أن من أتجبه مبجل وأنه سيكون ملكا على الجماهير (؟) ... » . وتوجد نبوءة أخرى وقعت عند اعتلاء « سيني » عرش الملك وقد جاء ذكرها في النقوش التي خلفها لنا في معبد « سيبوس أرتيميدوس » (Sepios Artimedos) (جو المعروف باصطبل عثر) حيث تقرأ أن الإله « تحوت » يقول (بضمه نفسه) : « إن ابني سيعتلي العرش جالسا على مريره مخلدا ، ابن الشمس « سيني مرنيتاج » ^(٢) ، وكذلك نجد نبوءة أخرى على لوحة « نوري » العظيمة حيث يقول : « إن رع صؤور جلالتة ، وأنه هو الذي أبدع جماله ، وقد صرف أنه سيختاره من بين ألف الألف ليكون ملكا على الوجه القبلي والوجه البحري » ^(٣) .

ويدل كل ما لدينا من وثائق على أن « سيني الأول » لم يستعمل أسطورة الولادة الإلهية التي تدل على أنه منحدر من صلب الإله مباشرة ، وهي التي كان يستعملها الفرعنة عندما تموزهم الأسباب المبررة لاعتلاء العرش ؛ ولما سئرى أن ابنه « رعشميس الثاني » قد استعملها .

(١) راجع : A. Z., LXIX, p. 77

(٢) راجع : J. E. A., XXXIII, p. 24

(٣) راجع : J. E. A., XIII, p. 196-7

مكانة سیتی فی التاريخ : ولا نزاع في أن التاريخ سيحفظ « لسیتی الأول » أجل الذكريات فقد أفلح في إعادة ما يقرب من نصف امبراطورية مصر في آسيا ، كما أمن طرق المواصلات بين بلاده وبين « فلسطين » ، وأزال الخطر الذي كان يهدد البلاد من ناحية بلاد « لوبيا » ، وقد أفلح في ذلك فلاحا عظيما لدرجة أن هؤلاء القوم لم يحسروا على القيام بأية محاولة أخرى للإغارة على مصر حتى عهد الفرعون « مرنبتاح » حفيده . وأخيرا يظهر أنه قد قع الثورات التي قام بها أهل النوبة وبذلك مهد السبيل لتشير مناجم الذهب وهو مشروع كان تصميمه في نفسه منذ أن تولى العرش .

ولاشك في أن كل هذه الأعمال كانت لها قيمتها العظيمة في أمين الشعب المصري ، ولا بد أنه كان ينظر إليها بعين الإعجاب والتقدير ، وبخاصة بعد أن بقيت البلاد في نحول وضعف ستين سنة ، ولا يبعد أن رجلا أقل عزيمته وأصالته رأى من « سیتی » كان يركب رأسه بما نال من ظفرو فتح عظيم فيقوم بحروب أخرى كانت تعرضه لاشك كل ما كسبه للضياع والدمار ، وبخاصة أمام دوله فنية قوية مثل « خيتا » ، ولكن « سیتی » بتجاربه الحربية قد رأى بعين فاحصة أنه قد ذهب في فتوحه إلى الحد الذي تتحمله البلاد ومواردها وحسب .

حقا إن الإمبراطورية المصرية في آسيا لم تمتد رقعتها في عهده إلى ما كانت عليه في زمن « تحتمس الثالث » ، ولكن ذلك لم يكن لنقص في روح « سیتی » الحربي ، بل لحسن تقديره للأمور ، فقد لمس بنفسه عندما قابل رجال الجيش المصري جيش « خيتا » للمرة الأولى في وقعة حربية أنه يحارب جيشا أشد بأسا وأعظم بطشا من سلفه الذي حارب « تحتمس الثالث » بقيادة ملك « قادش » يؤازره حلفاء صديدون . ومن ثم رأى « سیتی » أن مصر لم يحن لها الوقت بعد لمنازلة مثل هذا العدو الجبار ، وأنه لا فائدة من استمرار الحروب للاستيلاء على وادي « الأرنت » إذ قد يدعو ذلك إلى إطالة أمد حرب مضنية مهلكة قد تكون نتائجها كارثة على مصر ، ولذلك

اتخذ سبيل الحذر والحرص وعقد معاهدة مع الملك « مواتلو » جاهل « خيتا » القوية . ومن هذه المعاهدة لم يصل إلينا بعد ، ولكننا نلم بوجوده من إشارة ذكرها ملك « خيتا » المسمى « خاتوسيل الثاني » في المعاهدة التي أبرمها مع « رمسيس الثاني » إذ جاء فيها : « وكذلك المعاهدة السابقة التي كانت في عهد « مواتلو » والذي فاني سأتمسك بما جاء فيها . تأمل فإن رمسيس محبوب « آمون » حاكم مصر العظيم سيتمسك بها معي أيضا منذ هذا اليوم^(١) » . وستفصل القول في ذلك في حينه .

نشاط سبتى الأول داخل البلاد

بعد أن أخذ « سبتى الأول » في إعادة جزء كبير من أملاك الإمبراطورية المصرية بحروبه المظفرة بدأ في الوقت نفسه على ما يظهر يهتكم في إصلاح ما تخرب من معابد الآلهة على يد « إختاتون » وشيعته ، وكذلك فكر في إقامة المعابد الجديدة للأله العظيم الذين كانوا يمدونه بالنصر في ساحة القتال احترافا منه بحسن صنيعهم له ورفع شأنهم في أعين الشعب بعد أن ظلوا ردحا من الزمن مكبوتين متروكين في زوايا النسيان لا يجرؤ أحد على ذكر اسم واحد منهم أو عبادته علانية .

والمباني التي أقامها « سبتى الأول » وهي التي لم تزال باقية حتى الآن عديدة وعلى وجه عام جميلة الصنع لدرجة كبيرة ، وتمتد بقاياها من شرق نهر « الأردن » وشبه جزيرة سيناء غارقة أرض الكثافة ومصعدة حتى « سسي » الواقعة خلف « سمنة » معقل الحدود المصرية القديمة في الجنوب ، بل وجدت كذلك في « بركل » بالقرب من الشلال الرابع . وستتحدث هنا عن عمارته على حسب أهميتها ومضامينها .

قاعة العمدة العظيمى بالكرك : ذكرنا فيما سبق أن « سبتى الأول » قد قام بنصيب وافر في تشييد قاعة العمدة الكبرى بالكرك في أثناء اشتراكه مع والده « رمسيس الأول » في الحكم ، وتدل شواهد الأحوال على أن هذه القاعة كان قد تم بناؤها عند

موت «رعسيس الأول»، وكذلك كان قد بدئ في تزيينها بالنقوش والصور، فلما تولى «سيتي» تابع تزيينها مستعملا النقوش البارزة الجميلة التي ميزت بها آثاره وقد أشرك معه فيما بعد ابنه الصغير «رعسيس الثاني» في الحكم وجعل له نصيبا وافرا في إتمام هذه القاعة العظيمة، ولما مات والده أنجز ما بقي من نقوشها وزخرفها^(١).

العرابة المدفونة : لقد أظهر «سيتي الأول» منذ باكورة حكمه ميلا عظيما بارزا لمدينة «العرابة» المقدسة كما تحدّثنا عن ذلك لوحة «نوري» التي ستفصل فيها القول فيما بعد . ويرجع تاريخ هذا الاهتمام إلى السنة الرابعة من حكمه، إذ نعلم أنه في هذا التاريخ قد أسس معبدا يسمى «بيت من ماعت رع واحة القلب في العرابة» . وهذا البناء لم نستطع تحديد حقيقته بصفة قاطعة، فيظن بعض المؤرخين أنه هو الاسم العلم الذي يطلق على معبد العرابة المشهور الذي أقامه «سيتي» . وفي اعتقادي أن هذا هو الرأي الصحيح^(٢)، إذ يقولون إنه أحد أسماء معبد العرابة . وقد وجد هذا الاسم على لوحة «نوري» بصور أخرى . وهذا المعبد بعينه قد جاء ذكره على لوحة وجدت في «العرابة» وكذلك نجده مذكورا في معبد «يوهن» الواقع بالقرب من «حلفا» باسم «بيت من ماعت رع»^(٣)، وكذلك على اللوحة رقم ٩٢ بمتحف «اللوفر» وهي التي أهداها شخص يدعى «يرر»^(٤)، وكان يلقب كاتب الملك ورئيس بيت هذا المعبد، غير أننا على الرغم من كل ذلك نجد أن اسم معبد «سيتي» العظيم قد ذكر على جدرانته وكذلك على جدران معبد وادي مياه أو «وادي عباد» بصفة مختصرة هكذا : «بيت من ماعت رع»^(٥) (راجع Gauthier Dic. Geog. IV, p. 72).

(١) راجع : Keith, Seele Coregency Par. 33-38

(٢) راجع : Gauthier Dic. Geog. IV, p. 72

(٣) راجع : J. E. A., XIII, pl. XLI

(٤) راجع : Mariette Abydos II, pl. 51

(٥) راجع : Brugsch Dic. Geog. p. 1169

المسمى « راحة القلب » بمعبد « أوزير يون » الذى يقع بجوار معبد « سبتى » الكبير لأن اسم معبد « الأوزير يون » هو « آخ من ماعت رع » (له الحياة والفلاح والصحة) لأوزير (راجع Porter & Moss VI, p. 29 ff.) ومن المحتمل إذا أنه كان اسم معبد « أوزير » القديم الذى كان قد عمل فيه « سبتى الأول » بعض الإصلاحات كما يقول « جرفث » (راجع Pertrie Abydos II, pl. XXXV & Griffiths) (J. E. A., Vol. XIII, p. 206.)

معبد العرابة الكبير : لا نزاع فى أن أشهر معبد أقامه « سبتى الأول » فى البلاد المصرية وفى غيرها من بلدان الإمبراطورية المصرية هو المعبد الكبير الذى كانت تعظم فيه شعائر آلهة مصر الستة الهامة فى « العرابة » . وكذلك كانت تقام فيه الشعائر الجنائزية لملوك مصر القدامى ، هذا إلى أنه كان فى الوقت نفسه يعدّ معبداً جنائزياً « لسبتى الأول » نفسه . وهذا المعبد هو المعروف باسم « بيت من ماعت رع » أو باسمه المطول « البيت الفانح للملايين الستين لصاحبه ملك الوجه القبلى والوجه البحرى من ماعت رع » .

ويقع المعبد على مسيرة سبعة كيلومترات من النيل . وقد كان يصل إليه الجمحاج فى الأزمان الغابرة بوساطة قناة تخرج من النيل حتى جوار المعبد نفسه .

وهذا المعبد الفخم بما يحتويه من نقوش بارزة أنيقة الصنع حفظت ألوان بعضها حتى الآن يعدّ من أتمن الذخائر الفنية التى ورثناها عن العالم القديم . ومما يؤسف له أن « سبتى » لم تمتدّ به السنون لإنجاز هذا العمل الفنى المقطع النظير بأكله ، وقد كان لابنه « رعسميس الثانى » شرف إتمام ما بدأه والده ، غير أن « رعسميس » لم يحافظ فى إنجاز هذا المستوى الفنى الرفيع الذى اختطه والده ، ولذلك يرى المفتن بل الشخص العادى الفرق واضحاً بين جمال ما أقامه « سبتى » وقبح ما أنجزه « رعسميس الثانى » فى هذا المعبد ، وبخاصة أنه قد قام ببعض تغييرات فى البناء الذى رفعه « سبتى » لم يمكن حتى الآن معرفة ما كان يقصد بها . وتخليط مصد « العرابة » فريد

في بابه، إذ قد وضع تصميمه على صورة زاوية قائمة — بدلا من الشكل المستطيل المعتاد المتبع في تخطيط المعابد، على أنه قد يكون الداعي للانحراف عن اتباع الشكل المألوف وجود معبد آخر بجواره يحتوى على مباني سفلية سرية وهو المعبد المعروف الآن باسم «الأوزريون» أو الضريح . وستناول الحديث عنه في حينه .

وهذا المعبد على ما هو عليه الآن غير كامل لما أصابه من تهديم وتخريب، فلم يبق من بوابته الفخمة وردته الخارجية العظيمة إلا دمن ضئيلة لا يزال عليها بقايا بعض زينة متناثرة من عهد «رعسيس الثانى»، وكذلك الردهة الثانية التى زينها «رعسيس الثانى» لم يبق منها إلا القليل؛ وفى نهاية هذه الردهة الأخيرة ممر مزين بالعمد المستطيلة الشكل يوصل إلى قاعة العمد الأولى التى يبلغ طولها نحو واحد وسبعين ومائة قدم وعرضها حوالى ستة وثلاثين قدما . ويرتكز سقف هذه القاعة على أربعة وعشرين عمودا كل منها مثل فى صورة حزمة من البردى، أما تيجانها فعلى هيئة زهرة لم تفتح بعد . وقد نظمت هذه العمد فى صفين فى مجاميع مؤلفة كل منها من عمودين، وبذلك يتخلف بينها سبعة ممزات متصلة بعدد مماثل من الممرات أو الطرقات فى قاعة العمد الثانية، وهذه الطرقات أو الممرات تؤدى فى نهايتها إلى سبعة المحاريب التى خصصت لآلهة القطر الستة العظام، والمحارب «سيتى الأول» الذى كان يعد إلها فى هذا المعبد أيضا . وهكذا كانت مواكب الآلهة التى ابتدعت من أجلها هذه الطرقات على هذا النمط تدخل من الردهة الأمامية وتتخذ سبلها صاعدة فى هذه الطرقات السبع مخترقة قاعى العمد، فتتقدم مصعدة تدريجا حتى تصل إلى المحاريب السبعة المقدسة التى كان يأوى إليها الآلهة، غير أن «رعسيس الثانى» لسبب غاب عنا قد أقام جدارا منخفضا حاجزا بين ثلاثة العمد الخارجية المربعة الشكل الواقعة على الجانب الشرقى، وبين العمودين الثانى والثالث الواقعين على الجهة الغربية، وبذلك أغلق المدخل المباشر للطريق التى بين العمد المؤدية إلى محاريب كل من «سيتى الأول»، والإله «بتاح» والإله «حور أختى» والإلهة

« لزيس » ، ولم يترك بذلك منافذ إلا لمحارب كل من الإله « آمون » والإله « أوزير » والإله « حور » .

والنقوش التي زخرفت بها قاعة الممد الأولى من النوع الرخيص الذي أصبح طرازاً خاصاً « لرعمسيس الثاني » في جميع نقوش مبانيه الدينية المعروفة على وجه عام ، وسقف قاعة الممد الثانية محول على ستة وثلاثين عموداً انتظمت في ثلاثة صفوف في مجاميع ألف كل منها من عمودين ، والأربعة والعشرون عموداً التي يتألف منها الصفان الأولان من طراز الممد البدية الشكل وتيجانها برعومية الصورة ، أما باقي الممد فقد مثلت على هيئة جذوع شجور سيقانها أسطوانية وقتها مربعة بسيطة وليس لها تيجان ، ويلاحظ أن رقعة القاعة ترتفع قليلاً بين صفى الممد الثاني والثالث بالنسبة لباقي السطح ، ويصل الإنسان إلى الجزء المرتفع بواسطة متحدرات ستة لكل من الممرات الستة ، وكذلك يوجد متحدر ذو درجتين خاص بالممر الأوسط . ويلاحظ في المعابد المصرية أن الممد تقل في الارتفاع كلما اقترب الإنسان من المهراب وذلك لأن السقف يأخذ في الانخفاض تدريجاً . ولكن في « العرابية المدفونة » يلاحظ أن الممد قد اختصر طولها لا بسبب انخفاض السقف بل لارتفاع مستوى رقعة المعبد نفسها ، وقد يمزى ذلك إلى ارتفاع طبعي في الأرض نفسها .

ويرجع تاريخ المناظر والنقوش التي حليت بها قاعة الممد الثانية إلى عهد « ستي الأول » ، وهي من أحسن ما أخرجته يد المثال المصري في هذا العهد . ومما يسترعى النظر في هذه المناظر أن الآلهة الذين مثلوا برعوس آدمية قد صوّروا جميعاً بنفس الوضع الجانبي الذي مثل به الفرعون ، ومن ثم نرى أن المقتن عندما كان يستعمل صورة الفرعون لتكون نموذجاً معبراً عن صورة الإله فإنه كان يخلق الفرعون ملقاً مزودجاً ، وذلك لأن جمال صورة « ستي » أولاً كان خليفاً أن يمثل به تقاطيع صورة الإله نفسه ، وثانياً لأن التشابه بين صورة الملك والإله يؤكد ما يدعيه كل ملك مصري من بتوته للإله ، وهذا التقليد كان متبعاً من قبل كما يلاحظ ذلك في صور الملك « توت عنخ آمون » وتشابهاً بصور تماثيل الإله « آمون » :

وتقع المحاريب السبعة الخاصة بآلهة المعبد خلف قاعة العمدة الثانية .
وقد انتظمت في الترتيب التالى من أقصى اليمين لى نشاهد أولا محراب الإله
« حور » ويليّه محاريب الآلهة « إزيس » ، و « أوزير » ، و « آمون » ، و « حور
أختى » ، و « بتاح » ثم محراب « سىتى الأول » نفسه لى كان يعدّ لها أيضا . ويلاحظ
أن كل هذه المحاريب لم تكن لها أبواب من خلفها إلا محراب « أوزير » فقد
كان له باب يؤدى إلى قاعة ذات عمدة ، يوجد فى الجانب الغربى منها ثلاث مقاصير
صغيرة لتالوث الآلهة المؤلف من « أوزير » و « إزيس » و « حور » ، هذا بالإضافة
إلى مقاصير أخرى مهداة للإلهة « نوتوم » و « بتاح سكر » ثم الإله « سكر » .
ومن ذلك نعلم أنه على الرغم من أن المعبد كان مهدى لأوزير فإنه كان بجانب ذلك
يحتوى على محاريب لآلهة مصر العظمى . ويقت النظر محراب « آمون » ملك
الآلهة ، لى كان يحتل المحراب الأوسط بين محاريب الآلهة . وعلى يمينه محراب
« بتاح منف » ومحراب الإله « حور أختى » ويقابلهما على اليسار محرابا « أوزير »
و « إزيس » ، فى حين أن محراب الملك الذى كان مؤلفا يقع فى الجهة اليسرى
ويقابله فى الجهة اليمنى محراب « حور بن إزيس » . وهذا الوضع الأخير ربما كان
عن قصد لأن « سىتى الأول » كان يريد أن يؤكد وجه الشبه بينه وبين « حور »
فى كل مناسبة ممكنة ، فقد وجد نفسه هنا مع الإله « حور » بوصفه الملك
الشرعى على مصر .

وبين الصغين الأخيرين من قاعة العمدة الثانية فى الجدار الشرقى باب يؤدى
إلى محرق ضيق يوصل إلى قاعة ذات عمدة ، وعلى الجدار الجنوبى من هذا المحرق الضيق
نقشت قائمة أسماء الملوك الشهيرة باسم « قائمة العرابة » وتشمل أسماء ملوك مصر
الذين عظم « سىتى الأول » ملوكا شرعيين للبلاد ، وقد بدأت هذه القائمة باسم
الملك « ميتا » وانتهت باسم سىتى « الأول » ، وبما تجدر ملاحظته فى الأسماء التى
دوّنت على هذه القائمة أن اسم الملكة « حتشسوت » ، وكذلك كل أسماء ملوك
عهد الإصلاح الدينى أى « اخناتون » وإخلافه لم ينقشوا فيها .

وكان الغرض من تدوين أسماء الملوك الذين ذكروا في هذه القائمة التي تمتد في نظرنا وثيقة تاريخية من الطراز الأول، هو إقامة شعائر عبادة هؤلاء الملوك القدامى . ولا أدل على ذلك من أننا نرى « سيقى الأول » يصبحه ابنه « رعسيس الثاني » الفقى الصغير يقرآن صلوات من إضمامة بردى وهاك ما جاء عليها : تأدية الصلاة للوتى " ليت « بتاح سكر » و « أوزير » رب القير الذى يسكن مبد « سيقى الأول » يضاعفان الهدايا للملك الوجه القليل والوجه البحرى برسالة الملك « سيقى » فيجعلانها ألقا من الخبز وألقا من أباريق البلمة وألقا من المشاشة وألقا من الأوز وألقا من البخور الخ . على يد الملك « سيقى الأول » لك « منا » الخ " . (بعد ذلك تتبع أسماء الملوك) .

ويشاهد على رقعة الجدار الجنوى من نفس هذا الممر كل من « سيقى » و « رعسيس » الفقى الصغير يقدم البخور والقربان للآلهة ، ويلاحظ أن « رعسيس الثاني » كان يرتدى جلبابا نقش عليه طغراء الملك بمثابة حلية ، وفي هذا برهان على أنه كان في هذه الفترة مشتركا مع والده في الحكم . وعلى ذلك يدل تمثيله في صورة صبي صغير لم يبلغ الحلم بعد على محبة ما قاله عن نفسه في نقش الإهداء الذى دونه فيما بعد على جدران هذا المعبد ، وقد ادعى فيه أنه قد تزوج ملكا مشتركا مع والده في حكم البلاد وهو لم يزل طفلا صغيرا ، ويقتبس لنا في هذا نقش الأمر الملكى الذى أصدره والده بمناسبة تنصيبه ملكا معه فيقول سيقى : " توجهوا ملكا حتى أرى جماله وأنا مائس " (١) .

وقد عارض الأستاذ « برستد » ما ادعاه « رعسيس الثاني » من اشتراكه مع والده في الحكم وهو صغير ، غير أن لدينا أثارا أخرى تثبت محبة ما ادعاه « رعسيس » . ويقول الأستاذ « كيث سبلى » في هذا الصدد : " والآن نعلم أن ادعاءات « رعسيس » الثانى لا لبس فيها من حيث اشتراكه في الملك مع والده « سيقى الأول » وقد اعترض عليها بأنها لا تنطبق على الواقع وبخاصة ما يشير إليه « برستد » بصدد الإضافة التى حشرت في رسوم الواقعة التى صورت على جدران الكرنك . وهذه

الأدوات ليست مريحة لحسب ، بل إنها قد أصبحت محققة تحقيقا أكيدا بالبراهين المعاصرة ، هذا على الرغم من عدم وجود آثار باقية تشمل تاريخا مشتركا لها في سنة واحدة من سنى حكمهما معا كما نجد مثل ذلك في ملوك الأسرة الثانية عشرة . وستناول موضوع اشتراك هذين الفرعونين في الحكم معا فيما بعد .

وقد زينت جدران الردهة التى يؤدى إليها الممر المكتوب عليه أسماء الفراعنة بمناظر ذبح ثيران وتقطيعها لتقديم قربانا ، ومن المحتمل أنها كانت المكان العام للذبح في هذا المعبد . ويوجد خلفها عدة حجرات وقاعات صغيرة وسلم يؤدى الى السقف . وكان يحوط هذا المعبد في إبان ازدهاره حديقة غناء مغروسة بالنباتات المزهرة والأشجار الباسقة ، وقد ظلت بقايا جذوع هذه الأشجار موجودة في أماكنها الأصلية في حفر عميقة حتى أخرجها عمال الحفار عندما كشف عن هذا المعبد الذى تكتشفه الصحراء القاحلة الآن .

وتدل مادة مباني المعبد على أنه قدر فعليا أنه كله بالجهر الجيرى الأبيض ذى الحبات الدقيقة ، ويسهل فيه نحت الأشكال الفنية ، وقد استفاد المهندسون من هذا المعبد من ذلك فأظهروا كل ما أوتيه من مهارة لإخراج صورة على هذا الحجر الطيع السلس القياد . وقد ذكرنا من قبل أن كل صور الآلهة الذين مثلوا برموس آدمية كانت وجوههم تتحت بصور الفرعون نفسه ، وقد دلت الموازنة بين هذه الوجوه ووجه مومية « سبتى الأزل » على أن الشبه بينهما كان تاما . ويعد طراز النحت الذى يسود في هذا المعبد من طراز عهد المذهب القديم ، وليس فيه أية إشارة تدل على تأثير فن مدرسة عهد « إخناتون » ، ولكن الغريب هو أننا لم نر من قبل ولا من بعد أن فن العصر الذى سبق عهد « إخناتون » قد أخرج للناس نقوشا غاية في الإبداع مثل التى حملت بها جدران هذا المعبد في الجزء المنسوب إلى « سبتى » ، وكذلك النقوش التى حليت بها جدران مقبرته الفخمة . والواقع أن التأثير العظيم الذى تركه هذه النقوش يرجع بعض الفضل فيه إلى مهارة المثال الذى كان يسير في عمله

يكل دقة على نهج مدرسة ما قبل عهد الهلانة ، إذ قد جمع مناظره وربتها وكذلك أفسح المسافات بين الأشكال وبين النقوش مما لا يقتصر على إنتاج صور فنية وحسب ، بل كذلك وضع أمامنا نموذجاً جميلاً مترناً ، هذا فضلاً عن أن الصور نفسها قد أخرجت بدقة ورشاقة يكاد يعجز القلم عن وصفها . وعلى سبيل المثال نأخذ صورة « أوزير » وهو زميل في ملابسه العادية التي كانت تعدّ بمثابة كفن ، فنجد أن المثال قد أخرج صور هذا الإله بمهارة مدعشة إذ أظهر فيها كل التفاصيل التشريحية من تحت الملابس حتى أصبح في استطاعتنا أن نرى تفاصيل العضلات التي في ذراعيه الموضوعتين على صدره . كما نشاهد تفاصيل عظام الفخذين ودقائق مفصلات الركبتين والكعب . ولكن على الرغم من كل هذا الإبداع في التصوير يقول الأستاذ « بترى » عن تحت هذا المعبد ما يأتي : « إن النعمة البديعة والإتقان التام اللذين نشاهدهما في العمل الجيد الذي أقامه « سيقى الأول » في العراية خال تماماً من كل حياة وعار عن قوة الملاحظة ، إذ ليس فيه تفاصيل تشريحية بل قد أخرجته آلات إنسانية تحسن الصنعة لم يكن في مقدورهم أن يعبروا عن عاطفة لم يحسوا بها أنفسهم^(١) » . على أن مثل هذا الحكم يجعل الإنسان في حيرة من أمره ، ويتساءل عما إذا كان « بترى » قد فحص مناظر معبد العراية حقيقة ، أو أنه قد بنى حكمه على بعض صور من التي تعدّ من الدرجة الثالثة بالنسبة لصور المعبد الرائعة حيث توجد التفاصيل التشريحية ظاهرة واضحة لكل ذي عينين ، هذا فضلاً عن أن الصور كلها عاطفية إلى حد كبير إذ أن كل حركة من حركات الفرعون أو الإله مملوءة بالرشاقة والحنان والعواطف الطاغية التي يعبر فيها عن الحب والإخلاص . وعلى الرغم من أننا نجد أحياناً إشارات عابرة تدل على الكتابة وهي التي نلاحظها في الابتسامات الحلوة المطبوعة على وجوه الإلهات فإنها تعدّ مع ذلك انتصاراً للفن لأن المثال قد نجح في إسباغ الرشاقة الرقيقة التي تطبع بطابعها العذاري في عتفوان شبابهن ،

وفي الوقت نفسه أضفى على صور هؤلاء الإلهات مسحة الجلال والوقار اللذين تميز بهما امرأة أعلى من بنات البشر .

وإذا كانت نقوش معبد «العرابة» تنقصها قوة الفن القديم وحيويته فلئنا من جهة أخرى قد اكتسبت حواس داخلية تعبر عن أحاسيس نفسانية . والواقع أن فن الدولة القديمة على ما فيه من جمال وصدق تعبير كان خاصا بعالم الدنيا والمادة ، في حين أن مثال «العرابة» عندما كان يمثل جعم الإنسان في كل مظاهر جماله ألقي نظرة خاطفة على ما هو أعظم من ذلك الجمال المادى ، وهو جمال الروح الذى يقع وراء الجسم ، وقد وصل بمهارته وذأبه الذى لا يعرف الملل إلى أن مثل الصورتين الجسمية والروحية في قطعة واحدة من الحجر الجيرى الأبيض .

على أن تقدير قيمة هذه النقوش المدهشة بالنسبة لذوق عصرنا الحالى يمكن إدراكه في المناظر التى ذهبت عنها ألوانها التى كانت ترينها ، ويجب أن نعترف بأن المثال الذى حفر هذه المناظر كان عبقرىا كما أن الذى أبدع ألوانها لا يقل عنه مهارة وحذقا ، فالألوان التى لا تزال باقية حتى الآن في أماكن كثيرة من أرجاء المعبد كما كانت عليه في الأصل تشبه قطع المجوهرات في بهائها وروقتها ، فلا يتصورها أى نقص أو سماجة في إبداعها . فنشاهد مجاميع الألوان مترنة التوزيع والتنسيق ويسودها ظلال بديسة من اللون الأزرق واللون الأخضر مشفوعين باللون الأحمر القانى والأصفر الفاقع . وقد كان المصرى يستعمل اللون الأزرق بدلا من الأسود كلما سمحت الأحوال بذلك ، فتأديا من وقوع تغير مفاجئ في ظهور قطع من الألوان المتناقضة التى تزور عنها العين ويغيبها الذوق ، والواقع أن اللون الأسود كان يستعمل في الأصل لإبراز التفاصيل الدقيقة الصغيرة مثل العينين والحاجبين .

وينجى للإنسان أن جدران هذا المعبد عندما كانت سقفها تامة كانت تشبه قطع المجوهرات الذهبية الثمينة المرصعة بالأحجار نصف الكريمة التى عرفناها في مجاميع المجوهرات التى عثر عليها من عهد الأسرة الثانية عشرة في «اللاهون» «ودهشور» ، وكذلك ما أخرج من مقبرة «توت عنخ آمون» .

والواقع أن الفن المصرى الذى مثل فى معبد «العرابة» كان مثله كمثل أغنية البجعة أو كيبضة الديك، لم يصل المصرى ثانية إلى جماله وسمو منزلته قط فى أى عصر من العصور التى تلت .

وعندما قضى « ستيى » كان الجزء الرئيسى من المعبد قد تم تشييده ، فلم يبق منه إلا الردهة الخارجية ، التى لم تكن قد تمت وبقاياها أو أخذت زخرفها بعد .

وفى استطاعة الإنسان الآن بعد هذا الوصف أن يرئى تخياله العنان ، ويتصور الأطفال والشعائر الدينية التى كانت تقام فى هذا المعبد فى حياة بانيه ، فيشاهد أمامه مواكب الكهنة بملابسهم البيضاء يتهادون فى الطرقات بين الأعمدة المزخرفة بأجمل الألوان ، متجهين نحو المحاريب التى كانت تشبه فى بهائها قطع المجوهرات الأخاذة ، كما أنه فى استطاعتنا أن نسمع فى مخيلتنا أغاني أولئك الكهنة فى ردهات المعبد ، ونشم رائحة البخور ودخانه الأبيض الذى يتصاعد من المباخر نحو سقف القاعات المحلاة بالألوان البديعة ، وكذلك فى استطاعتنا أن نتصور الفرعون نفسه راكبا أمام أرباب «العرابة» فى ملابسه الفاخرة ذات اللون الأزرق والذهبي وهى نفس الملابس التى كان يرتديها الآلهة وهم جالسون على مروشهم ، أو وهم واقفون يستقبلون الفرعون أو يقودونه إلى عرش ملكه عند الاحتفال بتتويجه . أو حينما زام كذلك وهم يتقبلون منه الأسرى الذين كانوا يقدمون لهم عبيدا جزاء لما وهبوه الفرعون من انتصارات ساحقة على الأعداء فى البلاد النائية .

الأودديون أو ضريح « ستيى الأول » بالعرابة المدفونة

يقع خلف المعبد العظيم الذى أقامه « ستيى الأول » فى العرابة — وهو الذى فصلنا فيه القول فيما سبق — ببناء برسمى تحت جوف الأرض ، ليس له مثيل فى كل المباني الأثرية التى عثر عليها فى مصر حتى الآن . والمعتقد أنه كان متصلا بالمعبد الكبير السالف الذكر ، ولا أدل على ذلك من أن هذا البناء يقع بأركانه داخل

المنطقة المقدسة الخاصة بهذا المعبد . وباب هذا البناء المقوس الشكل يقع أسفل جدار هذه المنطقة الحرام بالقرب من ركنها الشمالى الشرقى . وقد أقيم معظمه من الحجر الرملى ، والجزء الباقي منه مبنى بالحرايت والحجر الجيري الأبيض .

ويؤدى مدخل هذا المبنى إلى ممر طويل ضيق يبلغ طوله نحو أربعة عشر مترا وعرضه نحو مترين وستين سنتيمترا ، ويقع جنوبا وينتهى بحجرة للاستراحة على ما يظهر ، يتفرع منها ممر ضيق قصير يقبه شرقا ويؤدى إلى قاعة مستطيلة الشكل ، يوجد في وسط جدارها الغربى منفذ يؤدى إلى قاعة وسطى عظيمة تعد النواة لهذا المبنى الغربى .

وتحتوى هذه القاعة العظيمة على جزيرة في وسطها تحيط بها قناة ، ويحيط بكل القاعة طنف عرضه حوالى ستين سنتيمترا ، يقطعه في جهتيه الشرقية والغربية دعائم يرتكز عليها العقد ، ويؤدى هذا الطنف إلى سبع عشرة حجرة صغيرة منبوعة الشكل ، ست منها على كل جانب من جانبيها الطويلين ، واثنان على الجانب الغربى ، وثلاث على الجانب الشرقى . ويشاهد حول الجزيرة نفسها طنف آخر مواز للذى حول القاعة العظيمة ومماثل له ، ويستره عند نهاية الجانبين الشرقى والغربى سلمان مصنوعان من الحجر ، ويترك الأول بإحدى عشرة درجة والثانى بإحدى عشرة درجة إلى مسافة ثلاثة أمتار وخمسة عشر سنتيمترا . وينتهى هذا السلم بدرجة واسعة ينزل منها الإنسان إلى قعر القناة مباشرة .

أما الجزيرة السالفة الذكر فقد بنيت من الحجر الرملى الضخم ، ويعتقد الإثريون الذين كشفوها أنها صلبة ، وأقيم عليها عمد من الجرايت القرفلى اللون يرتكز عليها السقف ، ويلاحظ أن سبعة منها من قطعة حجر واحدة ، وهذا يذكرنا بعدد معبد الوادى الذى أقامه « خفرع » لهرمه بالجيزة . والواقع أنه لما كشف عنها أولا لم يكن فى استطاعة رجال الآثار معرفة كنه هذا البناء ، ولكن لما تقدمت أعمال الكشف فى هذا المكان ظهر أن هذا البناء لم يكن قد تم إنجازها تماما ، ولا أدل على ذلك من أن اسم بانيه وصورته لم ينقش على المبنى الأصل ، بل جاء عرضا فى النقوش والمنون التى على الأجزاء الأخرى الثانوية من المبنى .

ويستند على عمد الجرانيت السالفة الذكر عقد ضخ من نفس مادة العمد ، كما كانت تحمل العمد البارزة من الجدران الشرق والغرب للقاعة الوسطى عقوداً ، وكانت هذه العقود بدورها تحمل أحجار السقف الضخمة .

وعلى سطح الجزيرة العلوى بين صفي العمد حفرتان قريبتا الفوز ، إحداهما مستطيلة والثانية مربعة . ويلاحظ أن القناة التي بين الجزيرة وبين جدران القاعة كانت ولا تزال مملوءة بالماء الذى يكون في زمن الفيضان على مستوى واحد مع الطنف ، والظاهر أن مستوى منسوب الماء في عهد « سيقى الأول » كان أقل مما هو عليه الآن بنحو ثلاثة أمتار وخمسة وعشرين سنتيمتراً ، وبذلك كان الماء يغلى وقتئذ الدرج السفلى من السلم في وقت الفيضان . وقد حاول الحفاريون الأحداث تفريغ الماء من هذه القناة بآلات بخارية فلم يفلحوا .

وقد بنيت جدران هذا المبنى بالجمر الجبرى ، إلا في الجهة الغربية فإنها من الجمر الرمل .

ولما كانت هذه القاعة العظيمة تفر دائماً بالمياه في أثناء الفيضان ، فإن ما عليها من نقوش سرية قد عييت ، ولكن السقف المبنى من الجمر الرمل الأصفر لم يصبه عطب كبير . وقد بقى لنا من نقوشه الطريفة متن تمثيلي يشرح لنا كيف أن إله الأرض « جب » تخاضع للإلهة « نوت » ربة السماء بسبب التهامها أولادها النجوم ، وقد مثلها الإله « جب » في صورة خنزيرة تأكل صغارها ! . وهذه القاعة ليس لها مدخل ، ولا يمكننا أن نجزم إذا كان قد وضع لها في الأصل عند تصميمها باب ، ولكن من الجائز جداً أنها صيغت لتكون مستورة تماماً . وتذكرنا هذه القاعة بالجحرة ذات الطابقين المستورة من كل الوجوه التي وجدت في معبد « سيقى » الكبير في الشمال الغربى منه .

الغرض من هذا المبنى : كان من المعلوم أن الجح الفغير من عاقبة الشجب يرضون عندما تسمح لهم مواردهم أن يقيموا لأنفسهم آثارا جنازية من أى نوع

في جبانة العرابية، وذلك على الرغم من أن مدافنهم كانت في مسقط رأسهم، وسبب ذلك أن العرابية كانت البلدة المقدسة التي توارى جثثان « أوزير » إله الآخرة . وقد ذكرنا في مواطن عديدة أن بعض الملوك قد أقاموا لأنفسهم في العرابية أضرحة وحرمة غير مقابرهم الحقيقية التي أقيمت بالقرب من مقبر ملكهم، ونخص بالذكر من بين هؤلاء الفرعون « سنوسرت الثالث »، والملكة « تتى شري » التي أقام لها « أحسن الأول » مقبرة في « العرابية المدفونة » (راجع الجزء الرابع ص ٢١٣) . ولذلك يرى الأستاذ « فرنكفورت » أن المبنى الذي نحن بصدده الآن هو من نوع هذه المباني الجنائزية، ويعتقد أنه ضريح « ستي الأول » الرمزي، وأنه أقامه لنفسه على أديم « العرابية » المقدسة على غرار قبر الإله « أوزير » الذي أقيم في هذه البقعة المباركة على زعم المصريين . والعناصر المختلفة التي يتألف منها هذا المبنى تبيد إلى ذاكرتنا نظام مقابر الملوك في طيبة الغربية، فتلابحد المتمر الضيق الطويل والعمد المربعة القائمة في القاعة الوسطى، وألحجرة المستطيلة الواقعة في الشرق، وهي التي تشبه في هيئتها تابوتا ضخما، ونذكرنا بحجرة تابوت هرم سقارة، ولكن القاعة الوسطى العظيمة والجزيرة ليس لها نظير في أى قبر ملكي معروف لنا، غير أن القاعة تشبه مدفن « أوزير » التقليدي، أما الجزيرة فتتمثل التل الأضلى وهو على حسب عقيدة كهنة « عين شمس » قد ظهر أولا من المياه الأضلية المسماة « نون » وقد وقف على هذا التل الإله « رع » في أول صباح بدء الخليقة، ثم كان يقف فيه فيما بعد عند مطلع الشمس في كل صباح . ولما كانت كل من الشمس الفاربية والشمس المشرقة ترمز للوت والقيامة ثانية على التوالي، وكذلك لما مزجت على مر الأيام عبادة الشمس بعبادة « أوزير » الذي مات لبعيا ثانية مثل الشمس، فقد أصبح هذا التل الأبدى هو المكان المناسب لدفن « أوزير » الذي كان

(١) راجع ما كتبه « فرنكفورت » حديثا عن هذا الموضوع في كتابه من ديانة قدماء المصريين

قد مات ثم أحيى ثانية ، ثم وصل إلى الخلود بدفته هذا وصار يرافق الشمس في دورتها التي يمثل فيها الموت عند الغروب والحياة عند الشروق وهكذا على التوالي .

وقد جمع كل من الأستاذ (كريستسن Kristensen) والأستاذ (دي بك De Buck) براهين قاطعة تثبت أن التل الأزلى كان يمثل بسلم ذى درج متين يدفن عليه « أوزير » أو كان يجلس عليه بوصفه حاكم الموتى . وفضلا عن ذلك يرى الأستاذ « كريستسن » أن دفن « أوزير » على التل الأزلى قد أشير إليه في السلم الشهير القائم بالعراية المدفونة ، وهو المكان الذى يرضب أن يدفن بالقرب منه كل مؤمن صادق الإيمان . وعلى ذلك يعتقد « فرنكفورت » أن الجزيرة تمثل التل الأزلى ، ولهذا يصح الحفرة المستطيلة الشكل التى فى رقعتها الموجودة بين العمدهى المكان الذى وضع فيه التابوت ، أما الحفرة الأخرى المربعة التى يحوار حجرة التابوت فهى المكان الذى كانت تحفظ فيه أواني الأحشاء . أما الماء الذى فى القناة فيمثل المحيط الأزلى ، وهو على حسب التفكير المصرى كان له معنى آخر ثانوى . فارتفاع الماء فيه وانخفاضه حول الجزيرة يذكرا بالاعتقاد العام بأن « أوزير » كان مفروضا فيه أنه يفرق كل سنة فى ماء الفيضان الذى كان يأتى كل عام ، ثم يعود ثانية إلى الحياة بعد انخفاض المياه ، فكان مثله كمثل الزرع الذى يحيا ثانية بعد انقضاء فصل الفيضان وهكذا كل عام . وفضلا عن ذلك نجد على الجانب الشرق من هذا الضريح حفرة بيضة الغور مملوءة بالقرين الخصب ، وكانت تنمو فيها نخيلة أشجار وكانت هذه الحفرة التى فيها الشجر تمتد إلى قمر جدران القاعة الوسطى لتصل الأشجار التى فيها إلى مياه القناة . ويعتقد الأستاذ « فرنكفورت » أن هذه الأشجار تمثل الحياة الطبيعية التى تجدد أبدىا لأنها تسقى بماء المحيط الأزلى وبمياه الفيضان التى تنبع منها كل الحياة الطبيعية^(٢) .

(١) راجع : Kristensen Het Leven Uit de Dood (Life after death) p. 88.
Frankfort Ibid. p. 30. Krestinsen Ibid. : راجع (٢)
p. 93; Book of the Dead Chap. XVII, 24. (Naville).

ولفت الدكتور « كوستنسن » النظر إلى متن ورد في كتاب المسوق يبرهن على أن في عهد الدولة الحديثة كان التل الأثري الذي موضعه الأصل في « عين شمس » مقرا للإله « رع » ، أصبح القوم يستقدون أنه في العراية المدفونة .

وقد ترك « سبتى الأول » ضريحه الرمزي هذا دون أن يتم بناؤه بعد ، ولم يتم « رعسيس الثاني » ابنه بإتمامه ، وتدل الظواهر على أنه قد اغتصب بعض أحجاره الجرانيتية من السقف واستعملها في بناء معبده الذي أقامه بالعراية . أما « مرتاح » حفيد « سبتى » وابن « رعسيس الثاني » فإنه نقش باسمه الجدار الشرق لهذا الضريح وجزءا من العقد الجنوبي والمنحدر والمنحدر وحجرة الاستراحة وامتد المدخل وكذلك وضع صوره عليها .

وتدل شواهد الأحوال على أن هذا المبنى قد بقي بعد ذلك مهجورا إلى أمد طويل ، ويحتمل أن النهاية الشمالية من مدخل المنحدر الطويل قد استعملت غنبا لأشياء ثمينة ، إذ وجد في هذا المكان إناء جميل الصنع من البرنز طوله تسعة وثلاثون سنتيمترا ، وكذلك حفر على كتف من النقود من عهد البطالمة وكذلك خيط جميل نظمت فيه حبات من حجر الدم .

وقد زار « استرابون » العراية في العهد الإغريقي الروماني ، ووصف المعبد الذي أطلق عليه اسم (ميمنوريم) (راجع Strabo XVIII) أى في خلال القرن الأول من الميلاد . وبعد الوصف يقول : « وهناك برعمية يتزل الإنسان إليها بواسطة قبو مقام من أحجار فائقة في الحجم والصنع . وتوجد قناة تؤدي إلى هذا المكان من النهر العظيم ، وحول هذه القناة خيملة من شجر السط المقدس للإله « أبوللو ! » . ولا شك في أن هذه القناة هي التي تحيط بالجزيرة في القناة الوسطى العظيمى وهي التي تحدثنا عنها في هذا الضريح ؛ وكان يستعملها أهل القرى المجاورة في عهد « استرابون » بمثابة برعميات من المياه كما كانت مستعملة في الأزمان الحديثة منذ عام ١٩١٤ وهو التاريخ الذي ظهرت فيه القناة ثانية .

أما الخليفة التي ذكرها «استرابون» فيحتمل أنها تشير إلى الأشجار التي زرعت في حفر الأرض التي سبق ذكرها . والقناة التي توصل البئر بالنيل يمكن أن تكون مجزء موصل إلى القناة التي كانت موجودة وقتئذ كما هي الحال الآن ، وتمتد من النيل حتى حافة الأرض المزروعة بالضبط أمام المعبد .

ويمكن البرهنة على وجود هذه القناة في الزمن القديم بما جاء على قطعة «استراكون» وجدت في مدخل المترو المؤدى للضريح ، وقد كتبت بالهيراطيقية ، ويشير المتن إلى جبال الأحيار وتفرعها والمسل في الجسور . ويرجع عهد هذا النقش إلى حكم «سيتي الأول» ومغراه ترخيص بعمل تقوم به طائفة من العمال (٩) في أحد مباني الفرعون ، وقد أُرِخ بالشهر الرابع من فصل الزرع في اليوم الثاني والعشرين .

متون هذا الضريح : والمتون التي وجدت على جدران هذا الضريح معظمها جنازية من النوع الذي تصادفه عادة في المقابر الملكية في عهد الدولة الحديثة ويرجع الجزء الأعظم منها إلى عهد الفرعون «مرنبتاح» ، وليس فيها ما يلفت النظر إلا متنان يستحقان التقدير والدرس . فعلى الجانب الغربي من سقف حجرة التابوت تشاهد صورة ضخمة تمثل الإلهة «توت» ربة السماء يرفعها الإله «جب» رب الأرض . وقد ذكر على رسم جسم هذه الإلهة أسماء نجوم الدكان (وكل واحد منها يظهر مرة كل أسبوع) [وهو عشرة أيام] ، كما دَوَّن على بطنها وذراعيها وساقها قائمة بأسماء الأيام والأشهر التي يحدث فيها ظهور البرج المقابل في الصباح أو في منتصف الليل أو في الغروب . ومن جهة أخرى يمكن الإنسان استعمال هذه القائمة الآن لتحديد اليوم والفصل من السنة وساعة الليل عندما يلاحظ السماء ليلا ويتعزف على مواقع مجاميع النجوم أو الأبراج .

وتسهيلاً لذلك كان الظهور الحقيقي لكل مجموعة أو برج يرسم تحت اسمه على جسم الإلهة «توت» . أما التنويرات في مواقع النجوم التي كانت تبشئ بطبيعة

الحال تدريجيا من ليلة إلى ليلة ، فقد قدّرت هنا بمدة عشرة أيام وبذلك تكون الفروق بين كل مدينتين متاليتين كافية للاحظاظ^(١) .

أما المتن الثاني الهام فقد وجد على نفس السقف وفيه قفرا التعليلات التي كانت لازمة لعمل مزولة أو ساعة شمسية وكيفية استعمالها .

وأما المتن الأخير الهام فيوجد في الجنايب الغربي من سقف حجرة التابوت أيضا ، وهو متن التمثيلية التي أشرنا إليها آنفا حيث نجد الإله « جب » يتخاصم مع الإلهة « توت » . وما يؤسف له جد الأسف أن جزءا عظيما من هذا المتن قد وجد مهشما .

مرسوم « نوري » والمؤسسات الخيرية التي أقامها سيقى بالعراية تعود الآن بعد أن تحدثنا عن معظم آثار « سيقى الأول » الباقية في « العراية المدفونة » وغيرها فنخصص الموارد التي كان قد أعدّها لتكوين هذه المنشآت العظيمة وغيرها من الأعمال التي قام بها في طول البلاد وعرضها .

كان من الصفات البارزة في أخلاق الفرعون « سيقى الأول » تحييزه الظاهر لمدينة العراية والآلهة الذين كانوا يعبدون فيها ، وقد حدثنا « مسيرو » عن مقدار هذا التحيز فاستمع لما يقول : « إنا لا نعلم السبب الذي كان من أجله يميل « سيقى » إلى هذه البلدة ميلا خاصا . فمن المحتمل أنه كان يملك فيها فيما مضى بعض الضياع ، أو ربما كان يرغب في أن يظهر إجلاله الخاص لإلهها المحلي ، وكان غرضه من إضداق الحمد له أن يجعل القوم يفسون أنه كان يحمل اسم الإله « ست » المتهم بقتل أخيه « أوزير » صاحب « العراية »^(٢) ومن ثم كان يعرف بإله الشر » .

وقد يوجد سبب آخر لذلك الحب الظاهر للعراية و« لأوزير » أكبر آلهتها ، فجعل الرض من أن « سيقى » كان ثاني ملوك أسرته فإنه كما أثبتنا من قبل ، لم يكن

(١) راجع : Frankfort Ibid. I, p. 71

(٢) راجع : Maspero. The Struggle of the Nations pp. 379-380

من دم ملكي ، ولكن مع ذلك كان ملكا وأبن ملك ، وإن كان هذا اللقب الأخير لم يطلق عليه إلا بعد أن صار رجلا مكتمل الرجولة .

ومن المعلوم أن كل فرعون كان يتقمص صورة « حور » على الأرض ، ولكن لما لم يكن موقف « رمسيس الأول » من عرش الملك وطيدا ، ولم يكن من حقه أن يحمل هذا اللقب المقدس فإن « ستي » من جهة أخرى كان يعد نفسه « حورا » بحق وحاكم مصر الذي اعتلى مكانته الرفيعة على عرش والده . وربما كان غرض « ستي الأول » الذي كان يحمل فيا مضى لقب الكاهن الأول للإله « ست » أن يبرز بجلاء علاقته السامية مع الإله « أوزير » ، فترك إله أسرته وإلمه المحلي حبا في « أوزير » والد « حور » ، ومن ثم عقد العزم بوصفه ابنا باؤا « لأوزير » على أن يخدم والده المحبوب . ولذلك كان من الطبيعي أن يوجه عناية خاصة للعراية المدفونة التي كانت تعد أقدس مكان لبيادته . والواقع أن الإنسان يشعر بروح الإخلاص الذي كان يسود كل نواحي معبد العراية ، ويلاحظ أن الدافع الأول لإقامته هو وفيه من المباني الدقيقة كان الحب الطاهر المقدس لثالث « أوزير » .

ويدل مالدينا من نقوش على أن « ستي الأول » قد أصلح معبد « أوزير » القديم في العراية وكان قد تهتم في الأيام السود التي مرت على الآثار في عهد « إخناتون »^(١) ، وكذلك أقام معبده الفاخر المسمى « بيت ملايين السنين من ماعت رع » للإله « أوزير » أولا ، وهو الذي كان يشمل محاريب لأهم آلهة البلاد الآخرين كما فصلنا القول في ذلك . وكذلك أقام « الأوزيريون » أو ضريح « ستي » كما أسلفنا . وقد جاء ذكر معبد أقامه على لوحة « نوري » يسمى « بيت ملايين السنين من ماعت رع راحة القلب في العراية » وهو على ما نعتقد المعبد الكبير الذي تكلمنا عنه ، هذا بالإضافة إلى المعبد الصغير الجميل الذي أقامه لوالده « رمسيس الأول » في العراية .

(١) راجع : J. E. A., Griffith The Abydos Decree of Seti I, at Nuri; Vol. XIII, p. 206 ff.

ولكن إقامة المعابد وحبس الأوقاف عليها كان يتطلب أموالا باهظة حتى تبقى على مر الأيام وكر الدهور، وبخاصة عندما نعلم أن التماثيل الفردية التي كانت في المعابد أو المقابر كانت على حسب الشعائر الدينية تحبس عليها الأوقاف ليقتدم لها القربان من ريعها الخاص، ولا شك في أن معبد «أوزير» القديم في العرابة كان له أوقافه الخاصة، غير أنها قد ضاعت في عهد الانقلاب الديني ولا بد أنها قد أعيدت إليه في حكم «توت عنخ آمون» أو «حور محب»، ولكن البناء الجديد الذي أقامه «سيتي الأول» كان لا بد له من أوقاف خاصة لحفظ بقائه، ولذلك نرى الفرعون قد أعطى عناية خاصة لهذا الأمر بنفسه؛ وقد وصل إلينا مرسومان عن هذه الأوقاف أولهما مرسوم «نوري» المؤرخ بالسنة الرابعة من حكم هذا الفرعون، وقد كان المقصود منه المحافظة على حقوق مؤسسة ملكية تعرف باسم «بيت ملايين الستين» للملك من ماعت رع راحة القلب في العرابة، وكذلك المحافظة على كل عقار الأفراد الذين لهم علاقة بهذه المؤسسة. ونعلم من مضمون متن هذا المرسوم أن هذه الملكية أو الضيعة على الرغم من أنها تابعة للعرابة فإنها كانت في مكان ما بالقرب من «نوري» أو على أية حال كانت في بلاد النوبة.

بلدة نوري : تقع بلدة «نوري» على مسافة خمسة وثلاثين كيلو مترا شمالي الشلال الثالث، وعلى بعد خمسة وعشرين كيلو مترا غربي شلال «كاجيار». وفي هذه البقعة تلان من الحجر الرملي يخبران انحدارا عظيما إلى سهل منبسطة، ويبعد كل منهما عن الآخر حوالي خمسمائة متر تقريبا. والتل الواقع غربا أكبر التين ويبلغ ارتفاعه حوالي أربع مائة قدم. ويشاهد على جانبه الشامي من جهة النهر بقايا قلعة يرجع تاريخها إلى القرون الوسطى. والتل الشرقي يبلغ ارتفاعه قرابة ثلاثمائة قدم. وقد حفرت اللوحة على الواجهة الشمالية الغربية في نهاية الثلث الأول من ارتفاع هذا التل وقد دون عليها «سيتي الأول» مرسومه العظيم الخاص بمعبد

(١) عثر على جزء من مرسوم يشبه مرسوم «نوري» على قطعة حجر من لوحة وقد نال عنه باقعه إنه وجد في الشمال من معبد «سيتي الثاني» في هرمبوليس (راجع: Mitteilung der Deutschen Institut. Fur Agyptische Altertumkunde Kairo Band 8. pp. 160 - 164.

العراية المدفونة . واللوحة قتها مستديرة وجوانبها كالمعتاد مستقيمة وتبلغ مساحتها ١,٥٠ × ٢,٨٠ من الأمتار أى نحو خمسة أذرع فى ثلاثة أذرع .

وصف اللوحة : يشاهد الملك « سبتى » فى الجزء الأعلى من اللوحة واقفا من جهة اليسار وهو يقدم القرىبان للآلهة « آمون رع » ، و « رع حور اخنى » ، ثم الإله « بتاح » ، وهؤلاء هم آلهة « طيبة » و « هليوبوليس » و « منف » على التوالى . وكانوا يقدمون وقتئذ بوصفهم الآلهة الرئيسية للدولة . وبما هو جدير بالذكر هنا أنه على الرغم من النقوش المدونة على اللوحة ، وهى على ما يظهر وثيقة وضعت من أجل معبد الإله « أوزير » ، لم يظهر هذا الإله بين الآلهة الذين مثلوا فى هذا المنظر . ويلاحظ أن الملك « سبتى » كان يرتدى هنا لباس الرأس الذى يتألف من قرنى كبش عليهما ريشتا نعام وقرص الشمس وصلان ، كما كان يرتدى قبعة « نمس » المحلاة بصل ، ويلبس قيصا قصيرا مثبتا فيه ذيل من الخلف ، ومنمقا من الأمام ويشتمل خفين . وكان يقم بإحدى يديه صورة الإلهة « ماعت » (أى العدالة ويحتمل أن ذلك كان رمزا يدل على أنه كان سيحكم بالعدل ويعمل بالحق لأن « ماعت » كانت الطعام الذى يعيش منه الآلهة والنظام الذى يجب أن يسير عليه كل فرعون) وقد نقش فوق رأسه طغراءان وهما اسمه ولقبه : سيد الأرضين من « ماعت رع » ، سيد المظاهر الفاخرة « سبتى مرتتاح » . ثم يأتى بعد ذلك عبارة (معطى الحياة مثل « رع ») . وكذلك نقش أمامه : « تقديم العدالة لرب العدالة » آمون رع » رب تيجان الأرضين ، وإله السماء « وكتب خلفه : « كل الحياة والحياة حوله مثل « رع » سمرديا » .

ويرى بين الملك و « آمون رع » أربع شجرات خمس مفروسة رسمت رسميا مختصرا ، وينها ثلاث قواعد لموائد قرىبان ، مده عليها طبق كبير وضع عليه فطيرتان مستطيلتان أو قطعتان من اللحم يحيط بهما خيارتان وثلاثة رغفان مستديرة ووضع فوقهما موقدان متقدان أو مصباحان أو مبخرتان .

وكتب فوق المسألة ما يأتي : ” يعيش الإله الطيب سيد الأرضين « من ماعت رع » ، خطاب « آمون رع » رب تيجان الأرضين . لقد منحك الأبدية يومئذ ملك الأرضين والخلود في حين قيامي بما يرغب فيه لك مثل « رع » الى الأبد السرمدي ، أنت يارب الأرضين “ .

ونقش أمام « آمون رع » ما يأتي : ” لقد وضعت تحت موطن قدميك الجنوب والشمال معا “ .

أما الآلهة الآخرون فلم يقوموا بدور هام ، وقد كتب أمام الإله الثاني « رع حور أختي » : ” الإله العظيم رب السماء “ وفي أسفل هذا كتب : ” لقد منحتك كل الحياة والقوة ، والصحة مثل « رع » “ . وكتب أمام الإله الثالث « بتاح » جميل الوجه المشرف على المكان العظيم (أي المحراب) .

تاريخ المرسوم : [السنة] الرابعة ، الشهر الأول ، من فصل الشتاء ، اليوم الأول وهو بداية السرمدية لاستقبال السعادة ، لمئات آلاف سنين آمن وملايين الأعياد الثلاثينية على عرش إله الأق ، وأبدية حكم « آتون » مع جلالة حور ، الثور القوي المضيء في طيبة ، ومن يجمل الأرضين تيجان ، والمنسوب للالهتين ، ومجدد الولادة ، والقوى السيف ، قاهر الأتواس التسعة ، الصقر الذهبي والمجددة مظاهره ، ومن رماه عديدون في كل البلاد ، ملك الوجه القليل والوجه البعري « من ماعت رع » بن الشمس (٢) « سيق مرنتاح » العائش مخلدا في الزمن السرمدي ، محبوب « آمون » ملك الآلهة الظاهر على عرش حور الأحياء مثل والده « رع » يوما “ .

التعليق : يدل ما سبق من التاريخ على أن السنة المقصودة هنا من حكم هذا الفرعون هي الرابعة لا الرابعة عشرة . ويلاحظ كذلك هنا أنه قد ذكر بين التاريخ وألقاب الفرعون الكاملة بعض جمل تعبر عن رغبة الفرعون الصالحة ، وأنه سيبتدئ هنا عهدا سرمديا لهذا الفرعون ينطوي على أعمال الخير العظيمة . والواقع أن هذا الوضع الكلامي لم يعرف له مثيل في النقوش الأخرى التي من هذا الطراز ، وقد يعزى ذلك إلى طيبة هذا الفرعون وكثرة إصلاحاته في مواطن كثيرة كما سرى بعدد .

الملك والآلهة : ” تأمل ! لقد كان جلالة في مدينة « حكنتاح » (منف) يقوم بأداء ما يرغب فيه والده « آمون » رب تيجان الأرضين في « الكرنك » ، و « رع حور أختي » ، و « آتون » رب الأرضين صاحب « أيون » (عين شمس) ، و « بتاح العظيم القاطن بجنوبي جداره » ، رب الحياة للأرضين و « بتخت »

الظلية محبوبة « بتاح » ، و « بتاح سكر أوزير » في شتيت ، و « قهرتم » ، والإله « نب كو » والإله « سحكن » ، و « حور » (٣) ... و « إزيس » والدة الإله وسيدة السماء ، والساحرة العظيمة ؛ و « نبحوت » رب كلمات الإله ؛ وكل آلهة وإلهات مصر لأنهم يضمنون ملايين السنين ، وعشرات آلاف السنين من السلام ، وكل البلاد وكل الممالك والأقوام التسمية تحت قدميه . ليه يكون فرحا مع روجه مثل « رع » سرمد يا .

ونلاحظ أن هذه الفقرة تبتدئ بقائمة تعدد لنا أسماء ثلاثة الآلهة الرئيسية في الدولة المصرية وهم « آمون رع » رب « طيبة » و « آتوم » صاحب « عين شمس » ، و « بتاح » إله « منف » ، وبعد ذلك يستمر المتن في ذكر الآلهة المحلية التابعين لهم . وتدل الظواهر على أن ذكر هؤلاء الآلهة ليس له علاقة مباشرة بالمرسوم الذي سيأتي بعد ، وإنما قد جاء ذكرهم للدلالة على إرجاع عبادة الآلهة القديمة .

الآلهة توافق على شرعية الملك في اعتلاء العرش : « الإله الحبيب ابن « أوزير » ، والمتنم للإله « ونفر » (أوزير بعد الموت) ، والبنوة الصالحة لسيد الأرض المقدسة ، وهو الذي قد هياه والده عندما خرج من الفرج ، وهو مقرر حكمه ، وهو لم يزل على يدى « إزيس » والدة الإله ، وقصد منه عرش « جب » ، وهى الوظيفة الصالحة لن فى السماء ، وقد سوى جلالت « رع » ، وكذلك سوى جماله ، وعرضه بوصفه واحدا ينتخب من مليون ليصكون ملك الوجه القبلى والوجه البحرى فى مكانه ، وقد صوره بطلا (٥) ... شريف ... وكل إله يفسح به ، وأهل مصر العليا ومصر السفلى يضمنون جباههم بمجرد أمامه ، والأشياء التى حوله قد صوّرت من أجله ، وما يحيط به « آتون » تحت إشرافه ، وقد اتحدت الآلهة لحمايته ، وإرضاء قلب « ونفر » ، وقد قادوه الى القصر الكريم ، والتاسوع يرح فرحا ، وفقرهم فى سرور ، ويجدون فى ذلك لذة قائلين : تعال أنت يا حور (٩) يا بن « ونفر » أنك سرّت ؛ أنت يا متقما لوالده أوزير « خنى أمتى » ، إنك تمكن على عرشه حتى نهاية حدود الأبدية . وإن قلب رب الجبابة لفرح عندما يراك على السدة مثل « رع » ؛ لأنك على الأرض لتنظم الأرضين وتجعل المهابد فى فرح » .

هذه الفقرة تتناول بمحذوق ومهارة ودهاء الانتقال الضرورى من التحدث عن اصلاح الفرعون وتقواه وتميذه لألمته ، إلى خشوعه وقنوته وجبه الخالص للإله « أوزير » وذلك بموافقة كل الآلهة . وقد مثل « سبتى » نفسه هنا كالإله « حور

أبن أوزير» الوارث الشرعى للفرعون، غير أنه لم يكن لوالده ولا للفرعون الذى سبقه على ما يظهر حق تولى عرش مصر، هذا بالإضافة إلى أنه كان يريد أن يقضى على اسمه «سيتى» الذى كان ينسب إلى اسم هذا الإله البغيض «ست» إله الشر. وتدل شواهد الأحوال على أن هذين الاعتبارين قد دفعاه من وجوه عدة مختلفة للسعى فى اكتساب حظوة الإله «أوزير» إله الشعب، ولبعث عبادته ثانية فى أنحاء البلاد وبخاصة بعد أن كان قد قضى عليها فى عهد الانقلاب الدينى الذى قام به «إخناتون»، وبذلك فقط رأى أنه قد يصبح فى استطاعته أن يبعد عنه اتهام الكهنة بمحاباته لإلهه المحلى «ست» الذى كان يعبد فى مقاطعة «ستوريت» مسقط رأسه كما تحدثنا عن ذلك فيما سبق.

تقى الملك وبره بأوزير رب «العراة» ومؤسسته العظيمة فيها سلاحظ فى الجزء التالى من المتن أن الفاصل الذى اتخذ هنا بين هذه الفقرة والسابقة مصطلع بعض الشيء كما سلاحظ كذلك أن أجزاءه ليست منسجمة، فى البداية يستمر كلام الآلهة مخاطبين الفرعون بضمير المتكلم ولكن بعد بضع جمل تصف لنا مؤسسة الفرعون، نجد أنه يشار للفرعون بضمير الغائب (سطر ٢٠)، وأخيرا يتحدثنا الفرعون بضمير المتكلم (سطر ٢٧) وهاك المتن :

”إلك قد ولدت لتجعل «العراة» بحية (٧) ثانية، وتجعل من فيها ينعمون بما قررت، وإلك تنفى يته (أى بيت أوزير) مثل أفق السماء، وأشمت تسطع فى الوجه، وصورأرباب «تاور» (الجزء المقدس فى العراة) قد صوّرت، والتمائيل المقدسة قد وضعت فى مقاعدها وأشكالهم حقيقية كما كانت فى زمن «رع»، وروصت قواربهم بالأبحار الثمينة. وإلك تمنحهم كل يوم «ماحت» ومنأ يعيشون، وتضع لهم الهدايا المنشة، وأعشابا وأزهارا على فلاتر القربان، وإلك تجلب لهم ماء جاريا فى المكان الذى يرغب فيه (أى أوزير) لتمكن أرباب الأرض المقدسة؛ أما القصر الذى فيها (أى فى العراة) فقد حل كثيرا بالذهب الجليل الحقيقى الجليد من المصانع (أى الذهب الذى لم يستعمل من قبل)، وهذا يرى (أى البيت) يتيج القلوب وكل القوم يقدمون الطاعة، وإن وجهاهم هم الذين يسبقون عليه بياه مثل أفق رع عند إشرافه. أما الطوارى الذى فيه فانه كمثل من القضة يصطع عندما يلقى الإنسان بصره عليه،

وأبوابه المتناهية في الضخامة حملت من صنوبر الغابة، وأجسامها مغطاة بالذهب النضار ومعلقة من الخلف بالشبه، وينفض الإنسان عندما يرى صورتها. أما البوابات العظيمة ذات الأبراج فقد أقيمت من حجر «عافو» وقمها من الجرانيت وجعلها يصل إلى أعلى عمد السماء، إذ تصل إلى «رع» في أفقه، والبحيرة التي أمامه (أي أمام المقر) تشبه الأخضر العظيم (البحر الأبيض المتوسط) الذي لا تعرف دائرته، وعندما يلقى الإنسان بصره عليها تظهر لامعة كاللازورد (في زرقاتها) أما وسطها فثبتت فيه السق (نبات البردى) والغاب ويزن بالسوسن يومية.

تأمل إن البجعة تنزل لتسبح في أديانها، وتحيط بها الأشجار التي تصل إلى عنان السماء، وقد غرست كالصنوبر في موطنه (الأصل) وينزل في بحيرتها قارب «نشت» العظيم ليحمل موحدا أثره (يقصد هنا إما «أوزير» وإما الملك بوصفه بأن هذا المعبد)، عندما يسبح عليه. تأمل إنه في بهجة وفواتيه في فرح، وكذلك ينادى أتباع «حور» قائلين: امنحه أيدية من الأعياد الثلاثينية لتضاعف سنى حياته على الأرض ولتبعث أمد حكم «آتوم»، أما قاعات الطرون (الطهور أو التحنيط) فقد ظهرت تطهيرا عظيما. وأنها تصب الماء العذب من جديد، وهي مسورة بأحجار فائقة في صنعها وأسرارها تصل إلى عنان السماء الأولى (٩) ويكون الإنسان في داخلها وقلبه راض. أما ماء الفصل الذي يصل إليها بحار كل يوم دون انقطاع على يد كهنة مرتلين مهرة فأفواههم مخنارة تنطق بحديث وجل تسر القلب ليقدروا العالم السفلي من أجل من يأوى إليه وتأسوعه الذين يمتصون بنفس الحياة. أما الخزائن فمعمدة بالطرائف، فالقنصة والذهب مكدسة فيها على الأرض، والكنائس الملوك والملايس بكيات متوعة (٩) وكذلك وحدات الزيت والبخور والنجار والشهد يحفظها العبد، وبحور «بت» فيها يحسب بالأكوام.

وقد عين له كهنة (خدام الآلهة) وكهنة وضباط... وصوت يملأ الوظائف إلى أبواب كل الجبابة الذين يستيقظون كل صباح ليؤدوا شميرة كشف وجه الأب (أي أوزير) عندما يرفعون الجلباب من وجهه، ويقدمون للآب الفاتح ملايين ومئات الآلاف من كل شيء نقي طيب لا يحصى، مما يمنحه إياه ابنه نفسه، والوظائف... في (سطر ١٧) هذا المعبد مفعمين إله الأتق في أفقه، وإنهم يقدمون المدمج لمن في السماء ليقهر العبد الذي في طريقه ويورجه التسم الطيل لاله «خيري» ويضع سفينته على هذه البحيرة (٩) ونوائق «رع» في عيد، وقلوبهم راضية بالإلهة «عاعت».

والخازن هناك تحتوي على مواد دنيئة، والأوقاف متكاثرة بالملايين والعبيد فيه من أولاد الأمراء الذين أسرمهم في بلاد «رتو» (أي من الحملة التي قام بها أول ستة من حكمه) وقد جعل كل فرد يعرف واجباته فيما يخص قواعد الطهارة كلها.

وقد قدم له منزلة طيور في مستقماة ، وكان عددها كعدد رمال الشاطئ . (سطر ١٩) ، ويرى الإنسان يته كأنه مستقماة « خميس » (المكان الذى ولد فيه حور) يبع بصباح الدواجن التى تسمن وتربى ، وكل طير من طيور المزودة ، وتنتج له (أى لأوزير) طيور الشواء فى يته (أرضيته) . والحظائر مفعمة بالفحول السمينه ، والبقرات والثيران ، والماعز والغزلان والفحول تعد فيها بمئات الآلاف ، ولا يمكن حصرها وعددها لكثرتها ، وهى تحبى للقربان فى توارينها على حسب قاعدة الأشياء المقدسة ... أوامر صانها . وقد قدم (أى الملك) « ماعت » لروحه حتى يقرب له (أى الملك) ما يحيط به « آتون » هذا فضلا عن عبيد مبعده (أى مبعده أوزير) .

وقد كثرت له كل أنواع الحيوانات التى تسير على وجه الأرض ، فالقحول تنزر ، والقطنان يزداد عددها (؟) والأعشاب تورق أضعاغا مضاعفة ، وسيفان الأشجار تورق فى موافيتها المحددة ، وتتضاعف ملايين المرات ، فعدها يكثر من جديد بما وهبه حديثا ، والرفاة يشهدون قطعانهم التى تحت يدهم من ابن لابن حتى الأبد السرمدى ، ويقدم لها الكلا فى حظائر الأوز (؟) وفى المستقماة ، وكذلك الورك والأزهار ؛ وهذه الأرض قد تركت لما بمثابة حقل ترتع فيه ، وليس لأحد قط أن يسيطر عليها . والفحول والثيران قد انتشرت فى الأدغال وعلى الشواطىء ، فالتاج القديم يملؤها ، والقطنان قد عمرت بطونها بالعصار لتلدها ، والقحول التى تتبع أمهاتها هى من نتاجها . وبنت له (أى لأوزير) أساطيل من السفن لكثير عقاقير الأعشاب فى مبعده ، وقد ضلّى عددها « الأخضر النظيم » (البحر) ، ومصبات النهر قد ازدحمت بالقوارب والسفن المجهزة بنواتها ، وكل سفينة منها طولها مائة ذراع ، وحولتها من أعشاب العقاقير الواردة من أرض الإله (بلاد العرب) قرسو عند الميناء المنظمة فقد تحوم صحراء . « تاور » (مقاطعة العراة المدفونة) .

وأعط له (لأوزير) القروص قوائم تحوى مئات الآلاف من الأرض المنخفضة ، والجوز والأرض العالية ، وكل الأرض الصالحة لإنتاج المحاصيل لتصبح قربانا لروحه . وبقي له سفن كرو للجل كل محصول ، وأصبحت مخازن الفلال طالفة بالقمع وأكوامها وصلت إلى عتات الماء (فى ارتفاعها) .

وقد صدر مرسوم بسن قانون لأجل عبيده فى كل مراكز الوجه القبلى والوجه البحرى ، وقد ميز كل أهله وحسوا مثل الأوز (المقدس لاله آمون) على الشواطىء التى يرغبون فيها ، وذلك لأن كل أعمالهم موقوفة (لخدمة) لروحه ، فى المقاطعة المنظمة التى أحبا ، ولذلك لن يتقوا الأوامر من آخرين ، ولن يتدخل فى أمرهم من ابن لابن كما هو مقتر فى أعمالهم حتى نهايات حدود الأبدية .

ولقد ظهرت بينى ملايين المرات وقد ميزت أولئك الذين يسكنونه ثانية . ووضعت العبيد الذين حصلت عليهم فى يتي ، ولن أفضل عنهم . وقد بدأت هناك منذ طفولتى حتى تولى الحكم (؟) ... ومنحته كل أراضي الوجه القبلى طعاما لوجه (كا) ، وإن أمل وإن أنسى واحدا من منشوراتى سواء أكان ذلك على الماء أم على اليابسة ، وهذا على وجه التأكيد إلى الأبد السرمدى .

المرسوم : وعلى الرغم من كثرة الفقرات المتآكلة والمهشمة في المرسوم التالى فإن تكرار العبارات في المتن قد سهل علينا نقل هذه النقوش وتكملة ما تهشم منها في جهة مما يبقّى في جهة أخرى ، وعلى ذلك لم ينبغ عنا من المتن كله إلا بعض جمل أو الفاظ يمكن رؤية ما بقى منها أحيانا وتقدير أصلها هذا إلى أنه لم يكن في استطاعتنا حتى الآن فهم معانى بعض الألقاب والاصطلاحات الفنية المستعملة في هذا المتن على وجه التأكيد . وهالك نص المرسوم :

نص المرسوم : مرسوم موجه من جلالة البلاط الملكى (له الحياة والفلاح والصحة) في هذا اليوم إلى الوزير و كبار الموظفين ورجال البلاط ، ومجلس القضاة ونائب الملك في « كوش » ورؤساء الرماة ، والمشرفين على الذهب ، والعمد ، ومرافقي المعسكرات في الوجه القبلى والوجه البحرى والسياس ، ورؤساء الإصطبل ، وحاملي المروحة ، وكل (مدير بيت) لأملأك الفرعون ، وكل فرد بعث في مأمورية لبلاد « كوش » لكل هؤلاء يقول المرسوم :

أمر جلالتة بسنّ قانون « لبيت ملايين السنين ملك الوجه القبلى والوجه البحرى » من ماعت رع « المسمى « القلب في راحة في العراية » على الماء واليابسة ، وفي كل أنحاء مقاطعات الوجه القبلى والوجه البحرى لمنع أى تدخل في أمر أى شخص تابع للبيت المسمى « القلب في راحة في العراية » ؛ في كل البلاد سواء أكان رجلا أم امرأة ، ولتنحريم الاستيلاء على أى أناس تابعين لهذه الضيعة بالقبض من صقع إلى صقع آخر للسخره وإكراههم على حرق الأرض أو إجبارهم على الحصد عن طريق أى نائب فرعون ، أو أى رئيس رماة ، أو أى عمدة أو أى مدير بيت أو أى شخص أرسل في مأمورية لبلاد « كوش » . وكذلك للتنحريم على قواربهم الوقوف على الماء بأى (دورية تفتيش) .

ولمنع التدخل في أمر أى أرض يملكها « بيت من ماعت رع » المسمى « القلب في راحة في العراية » في الأرياف أجزاء في سياحتهم ؟ (أو في عبورهم)

على يد أى نائب ملك أو رئيس رماة أو مدير بيت تابع لبيت تفتيش أملاك الفرعون أو أى فرد فى مأمورية بلاد «كوش» .

ولمنع البقرات والحير والكلاب والماعز أو أى حيوان واحد ملك (بيت من ماعز الخ) من أن تؤخذ مرققة أو بطريق الامتياز على يد أى نائب ملك ، أو أى رئيس رماة أو أى عمدة مدينة أو أى رئيس جياد أو أى رئيس اصطبل أو أى حامل مروحة أو أى ضابط جيش أو أى فرد أرسل فى مأمورية لبلاد «كوش» .

ولتحریم التدخل فى شأن أى صائد طيور تابع لبيت (الاسم الكامل للعبد) (٣٧) فى مستنقعات صيده وفى مياه صيد سمكه وعلى اليابسة بقصد مضايقته (٢) ، ولمنع الاقتراب من أى صائد سمك تابع لمقر الملك الخ (٣٨) على برك صيده للسمك التى على أى جزء من أرض «كوش» بوساطة أى نائب ملك ، أو أى رئيس رماة ، أو أى عمدة مدينة أو أى مدير بيت تابع لأى جزء من أرض «كوش» .

ولتحریم التدخل فى أمر أى خدم تابعين لبيت (الاسم الكامل) الذين فى أرض «كوش» سواء أكانوا رجالا أم نساء أم حراس أرض أم مديرى بيوت أم نحالين أم زراعا أم بستانيين أم طاصرى نحر (٢) أم أصحاب قوارب أم حزامين أم تجارا أجنبيا أم عمال غسيل الذهب أم بنائى سفن أم أى فرد يقوم بعمله فى بيت «من ماعت رع المسمى القلب فى راحة فى العرابة» ، بل يجب أن يميزوا ويكونوا محجيين ، ويقوم كل واحد منهم مباشرة حرفته التى تؤدى فى بيت من ماعت رع «الخ ، دون أن يزعجهم أى نائب ملك فى «كوش» أو أى رئيس رماة أو أى موظفين كبار أو أى رئيس خيل أو أى رئيس اصطبل أو أى حامل مروحة أو أى ضابط جيش أو أى فرد أرسل فى مأمورية لبلاد «كوش» .

أما عن أى نائب ملك فى كوش ، أو أى رئيس رماة ، أو عمدة مدينة ، أو أى مدير بيت ، أو أى فرد يستولى على شخص تابع «لبيت من ماعت» الخ ، بالقبض

عليه من صقع إلى صقع آخر سمخنة لتشغيله في الحرث أو الحصاد ، وكذلك كل من يستولى على أية امرأة أو أى شخص تابع « لبيت من ماعت رع » انخ ، وكذلك عبيدهم بالقبض عليهم للقيام بأى عمل مهما كان ، وكذلك أى رئيس جياد أو رئيس اصطبيل أو أى فرد تابع لضياح الفرعون من صقع إلى صقع آخر سمخنة لتشغيله في الحرث أو الحصاد وكذلك للقيام بأى عمل كان .

فإنه يعاقب بجلده ثمانين جلدة ونحسة جروح دامية ، هذا إلى إرغامه على القيام بالعمل الذى كان يقوم به التابع للفرعون كل يوم سيمضيه معه و يؤدى ذلك لبيت « من ماعت رع » انخ .

وأى نائب فرعون أو رئيس رماة أو عمدة مدينة أو مدير بيت أو أى موظف كبير أو أى فرد أرسل في مأمورية لبلاد « كوش » ، يعتمد وقف أى قارب تابع لبيت « من ماعت رع » انخ ، أو أى قارب لمدير بيت تابع لضياحه ويجعله يرسو إلى البر ولو يوما واحدا قائلا : « إنى سأستولى عليه كما فرض عليه لأجل عمل خاص بالفرعون له الحياة والفلاح والصحة » . فإنه سيعاقب بالجلد مائة جلدة ويخرج نحسة جروح دامية ، هذا فضلا عن خصم ما يوازى عمل السفينة منه عن كل يوم تكون قدرته ، و يؤدى ذلك لبيت « من ماعت رع » انخ .

وأى موظف أو أى مشرف على أرض تابعة لهذه الضيعة ، أو أى حارس لثيران حرث أو أى مدير بيت يتدخل في حدود الأراضي التابعة لبيت « من ماعت رع » ، انخ بأن يخرج حدودها سيعاقب بقطع أذنيه ، ويكلف أن يكون زارعا في المقر انخ .

وأى فرد في البلاد قاطبة يهاجم أى صائد تابع لبيت « من ماعت رع » انخ ، في مستنقعات صيده أو في بركة صيده سيعاقب بجلده مائتي جلدة وجرحه نحسة جروح دامية .

وأى فرد يوجد سارقاً متاعاً خاصاً ببيت « من ماعت رع » انخ، سيعاقب بجلده مائة جلدة وينترع منه المتاع الخاص « بيت من ماعت رع انخ » ، بوصفه متاعاً مسروقاً (؟) بنسبة مائة لواحد .

وكذلك قرر جلالته سنّ قانون خاص بالموجود من البقر والماعز والحير والكلاب والأوز والموجود من ملك بيت « من ماعت رع » انخ على الماء (٥٧) وعلى اليابسة ليمنع التدخل فى أمر أى قطيع منها ، ويمنع التدخل فى شئون رعاتها ، ويمنع الاستيلاء على ماشية أو حمير أو كلاب أو ماعز أو أى شئ من قطيع منها بالقهر أو الاستباحة ، وكذلك يحترم على كل مشرف على ماشية أو مشرف على كلاب أو أى راع تابع لبيت « من ماعت رع » انخ، الاستيلاء على ثور أو حمار أو كلب أو ماعز من أملاك بيت « من ماعت رع » انخ، أو إعطائها آخر خلسة أو جعلها تقدم لإله آخر ، وألا تقدم « لأوزير » سيدهم فى بيته الكريم الذى أقامه جلالته .

ويمحزم مهاجمة أى راع تابع لبيت « من ماعت رع » انخ، فى كلته الخاص بالماشية بواسطة أى موظف كبير أو عمدة أى مدينة ، أو أى مشرف على الماشية أو أى وكيل أو أى مشرف على كلاب الصيد أو أى شخص مهما كان .

ويمحزم الاستيلاء على نساءهم أو خدمهم الذين يقبض عليهم فى أى عمل للفرعون (له الحياة والفلاح والصحة) وكل شخص سبتمدى حدود هذا القرار ويستولى على « راع » تابع لبيت « من ماعت رع » انخ ، بالقبض عليه أو بنقله من صقع إلى صقع آخر للقيام بأى عمل يجعل الراعى يقول : « إبنى منذ أن أخذت قد حاققت خسارة بقطيعى فى رأس من الحيوان أو اثنين أو ثلاثة أو أربعة ، لأنه سيوقع عليه العقاب بجلده مائتى جلدة واثتراع رؤوس حيوان بيت « من ماعت رع » منه بوصفها مسروقة وذلك بنسبة مائة لواحد .

وأى شخص يضبط مستوليا على رأس من حيوان «بيت من ماعت رع» انخ، سيوقع عليه العقاب يجمع أفضه وأذنيه وجعله زارعا في بيت «من ماعت رع» انخ، عقابا له على جريمته، وكذلك يستخدم زوجه وأولاده عبيدا لمدير بيت الضيعة .

وأى حارس ماشية وأى حارس كلاب صيد أو أى صياد تابع لبيت «من ماعت رع» انخ، يعطى آخر رأس أى حيوان لبيت «من ماعت رع» انخ، اختلاسا، وكل من يسعى لإعطائها جهة أخرى ولا تقدم «لأوزير» سيده في بيت «من ماعت رع» انخ، فإنه سيعاقب بطرحه أرضا ووضعه على خازوق، والاستيلاء على زوجه وأولاده وكل متاعه لبيت «من ماعت رع» انخ، واسترجاع رأس الحيوان من الذى قد أعطىها بوصفها مملوكة من بيت «من ماعت رع» انخ، بنسبة مائة لواحد .

وأى فرد فى الأرض قاطبة يهاجم راعيا تابعا لبيت «من ماعت رع» انخ، فى مصرى (٨٢) ماشيته سيعاقب بجلده مائة جلدة وجرحه خمسة جروح دائمة .

وفضلا على ذلك قرر جلالتة سنّ قوانين لأسطول جزية بلاد «كوش» التابع لبيت «من ماعت رع» انخ، لمنع أى مشرف حصن سيكون على حصن «سبتي مرنبتاح» التى فى «سخمت» (مكان غير معروف موقعه) أن يستولى على ذهب أو جلود أو أى نوع من جزية حصن(؟) أو أى بضاعة بوصفها امتيازاً إلى أبد الأبدين .

وكذلك يحزم الاستيلاء على أى بحار تابع لسفينة خاصة بجزية بيت «من ماعت رع» انخ، وتكليفه بعمل فى طريق آخر .

وكذلك يحزم على أى نائب ملك أو أى رئيس رماة أو أى رئيس نوبين تابع لأرض «كوش»، أن يتدخل فى شأن قارب تابع لبيت «من ماعت رع» انخ، وكذلك نوابهم (؟) وأى مشرف على قلعة أو أى كاتب فيها أو أى مفتش تابع لها يصعد على ظهر قارب تابع لبيت «من ماعت رع» ويستولى على ذهب

أو عاج أو أبانوس (؟) أو جلود فهود أو جلود شواشي (نوع من الحيوان)
أو ذبول زرافات أو جلود زرافات أعشاب أو أى سلمة من بلاد « كوش »
جلبت جزية لبنت « من ماعت رع » الخ ، سيعاقب بالجلد مائة جلدة وتتزع
منه الأشياء المغتصبة عقابا له وترد الى بيت « من ماعت رع » الخ ، بنسبة
ثمانين لواحد .

وكل نائب ملك وكل مشرف على كلاب وكل مفتش أو كاتب تابع الأرض
« كوش » يستريح سفينة تابعة لبنت « من ماعت رع » الخ و (٨٥) ويأخذ سلما
منها ، أو يستولى على ضابط أية سفينة تابعة لبنت « من ماعت رع » ويرسله في عمل
سيعاقب وتتزع منه السلع تعويضا لبنت « من ماعت رع » ، وكل يوم من أيام
الضابط المستولى عليه يؤخذ بئله منه بنسبة ... أيام من كل يوم سيصرفه عنده .

وكذلك قرر جلالتة سن قانون لأجل ... الكهنة والكهنة المرتلين ، وعمال
المعبد (٩٩) ... وكل الموظفين ... بأنواعهم . يحزم على أى فرد في البلاد التدخل
في شئونهم أو شئون أهلهم أو في أمر أى متاع من أمتعتهم ، أو أخذ أى واحد
منهم ، أو سبي نسايتهم وعبيدهم بالقبض من صقع إلى صقع آخر للعمل بخرة
في حرث الأرض أو في الحصاد بوساطة أى حاكم أو أى عمدة أو أى شخص
في الأرض قاطبة .

وأى شخص في البلاد قاطبة سيتدخل في شئونهم أو في شئون أى فرد من
أهلهم أو في أى شيء من متاعهم سيعاقب بالجلد مائة جلدة وبخسة جروح دائمة .
وإذا تعجت خسارة خاصة ببيت « من ماعت رع » الخ ، فإن الخسارة يجب
أن تعوض ، وإذا شك فرد تابع لبنت « من ماعت رع » الخ ، لأى مجلس
قضائى فى أى مدينة قائلا : " إن مفتشا أو سائس خيل أو رئيس اصطبلات ،
أو ضابطا ، قد تدخل في شئونى وأخذ سلعى فعليهم أن يترعوا الأشياء الناقصة منه ،
وأن يسترجعوا السلع من الرجل الذى تدخل في شئونه " .

ولقد تجنب جلالته طرح من ضايقتهم أرضا ووضعهم على خازوق ، رغبة منه في أن يترك لمجلس أى مدينة يذهبون إليها أن يحكم عليهم ، وإذا أتى رجل (أى واحد) من التابسين لبیت «من ماعت رع» ، آخر فى أى بقعة قائلا : «إن فلانا ... قد تدخل فى شئونى ، واغتصب ثورى أو أنه أخذ الثور أو أخذ ما عزى أو أى شئ سرق من الناس ، أو أن واحدا كالفتش قد قبض على رجل ليقوم له ببعض العمل ، ولا يطير لكلمته لإحضار خصمه بسرمة لمحاكمته ، فإن «أوزير ختى أمتى» (أول أهل الغرب) صاحب هذا الشخص ، ومالك السلع سيتعقبه وزوجه وأولاده ليحوج اسمه ويقضى على روحه ويحترم على جسمه البقاء فى الجبانة.

وأى عضو (؟) فى أى محكمة (؟) فى أى مدينة يذهب إليه فرد تابع لبیت «من ماعت رع» الخ ، ليشكو إليه ولم يلتفت إليه ولم يسرع عند سماع صوته بالفصل فى قضيتة ، سيعاقب بالجلد مائة جلدة ويحرم وظيفته ويسخر زارعا فى بیت «من ماعت رع» الخ .

خاتمة : إن جلالته قد قام بعمل هذه برا بوالده «أوزير» «ختى أمتى» رب «العراة» رغبة منه فى أن يميز بها لأجل الأعمال الحميدة التى عملتها (؟) فى (١٣١) ... له لأن العراة قد قُتِل لها أن تقوم باستعطافه وإرضاء روحه (كا) فى أثناء كل يوم ولتجعله ... (١٢٣) ... فى الأرضين ... هم الذين فى محاريبهم (١٢٤) حتى يستريحوا فى أماكنهم (١٢٥) مبتهجين بكل ما فعل ، حتى يهوى بقاء «رع» وحكم الأرضين باقيا ضعفين مخلدا وسرمديا .

تعليق : كان الفرض من هذا المرسوم المحافظة على حقوق مؤسسة ملكية عظيمة حسبها القرون «سبى الأؤل» على الإله «أوزير» ، غير أن طبيعة هذه المؤسسة وما جاء فيها من إيهام ، أو عبارة أخرى عدم قدرتنا على فهم كنهها قد عاقنا عن إعطاء حكم واضح على أصلها . فنجد أولا أن اسمها وموقعها ليسا واضحين تمام الوضوح فقد كتب الاسم فى المرسوم نفسه فى عدة مواضع كاملا وفى مواضع أخرى كتب باختصار ، هذا فضلا عن أنه حدث فى كتابة الاسم بعض التفسير ولذلك يمكن

ترجمته على وجهين فقد كتب : بيت ملايين السنين للملك « من ماعت رع » راحة القلب في العرابة ، وكذلك كتب : بيت ملايين السنين قلب الملك « من ماعت رع » في راحة العرابة . يضاف إلى ذلك أن الاسم قد كتب مختصرا هكذا : بيت « من ماعت رع » راحة القلب في العرابة ، أو ألنيت المسمى " قلب من ماعت رع في راحة في العرابة " ولينا مرسوم مشابه لهذا المرسوم أصدره الفرعون « رعسيس الثالث » في « الفنتين » خاص بمعبد الإله « خنوم » ، وتدل الإشارات المستمرة للصيادين والرعاة في متن « نوري » هذا إلى أن هذه الضيعة التي تتحدث عنها كان معظمها مكونا من مستنقعات ومراع وكانت منتجاتها ترسل إلى « العرابة » ، ومن ثم كانت الحاجة ماسة لبناء أسطول من السفن لنقلها إلى هناك . هذا فضلا عما تكشفه لنا ما كانت عليه بلاد النوبة من رخاء وخصب وأرزاق كثيرة لا يكاد يصدقها العقل إذا ما قرناها بالحالة الراهنة ، وعلى الرغم من أن هذه القوانين كان قد سنها « سيتي » لمعاقبة كل من يتعدى على أملاك الإله « أوزير » فانها في الوقت نفسه تضع أماننا مثالا حيا عن نوع القوانين والعقوبات التي كانت تجرى عليها البلاد في عهد « سيتي الأول » . وإذا نظرنا إليها بعين فاحصة وجدنا أنها هي نفس القوانين التي كان قد سنها « حور محب » عندما قام بالإصلاح الشامل الذي كان يبني من ورائه استتباب الأمن في البلاد ، وسرى فيما بعد أن « سيتي » كان يطبقها أو يسنها في أحوال أخرى ويلاحظ أن « سيتي » بعد أن هدد بالعقاب الدينيوى بلحى في النهاية إلى العقاب الأخرى وهو غضب « أوزير » ويخطئه على كل مذنب . أما ذكر الذهب في هذا المنشور فلم يرد إلا ضمن مواد الجزية من بلاد النوبة ومن ثم يظهر أن « سيتي الأول » قد رصد معظم جزية بلاد « كوش » من الذهب لمعبد « العرابة » غير أنه لم يرتكن على هذا المصدر لإمداد المعبد وغيره من الأعمال التي كان يقوم بها بالذهب ، بل قرر أن يقوم بمشروع أساسه استغلال مناجم الذهب الواقعة في الصحراء الشرقية .

الذهب واستخراجه من أرض الوادى

ولم يتدع « سيقى الأول » جديدا عند ما وطد العزم على استغلال مناجم الذهب، بل كان فى الواقع يرسم فى هذا الشأن خطا أسلافه الذين بحثوا عن الذهب منذ أقدم العهود. فقد كان الذهب منذ عصر ما قبل الأسرات يستعمل فى زخرفة الحلى وأدوات الزينة فى مصر. فنجده فى المتحف المصرى خنجرا من الطران الجميل الصنع مقبضه من الذهب الخالص، كما توجد فيه كذلك مسكين من الطران يرجع تاريخه إلى باكورة العهد العتيق فى مصر، مقبضه مزين بأشكال حيوان مموجة بالذهب. وقد كشف الأستاذ « ريزنر » عن أشياء مصنوعة من الذهب يرجع تاريخها لعصر الأسرة الأولى فى بلدة « نيجع الدير »^(١). يضاف إلى ذلك أن آثار الملكة « حتب حرس » والدة الملك « خوفو » تضع أمامنا صحيفة بلينة عن مهارة صياغ الذهب فى عهد الأسرة الرابعة، كما تحدثنا عن وفرة الذهب ومقدار الكمية التى كانت فى متناول الأسرة المالكة. ومنذ عهد بناء الأهرام نجد أن الذهب كان يستعمل بنظام فى مصر، ولا أدل على ذلك من مجوهرات الدولة الوسطى التى تمتاز بغضامة صنعها ودقة إنجراجها. ولا نعلم على وجه التأكيد من أى مكان جلب المصريون الذهب فى العهود الأولى، فيقول الأستاذ « بترى » : إن الذهب الآسيوى كان بلا شك يستعمل فى مصر فى عهد الأسرة الأولى، وذلك لأنه معلوم بما خلط فيه من الفضة التى كانت فيه بنحو السدس (راجع الجزء الثانى من تاريخ مصر ص ١٨٩ — ٢٠٠). ويظن كذلك أن بعض الذهب قد واصل إلى مصر عن طريق « ترانسلفانيا » منذ عهد الأسرة الثانية. وعلى أية حال فإن مستر « لوكاس » قد كذب ما ذكره « بترى » فى كلتا الحالتين (راجع Lucas, Ancient Egyptian Materials & Industry p. 183.)

(١) راجع : Reisner Naga - ad Dier. I, p. 30-1, 143-4. fig. 54
pl. 5-9.

(٢) راجع : Petrie. The Arts & Crafts In Anc. Egypt. p. 83

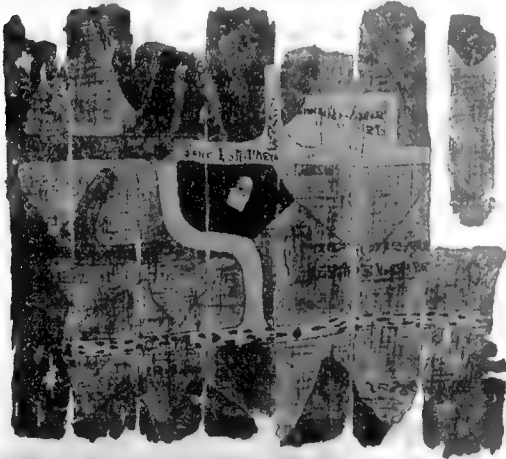
إذ الواقع أن الإقليم الذى فيه الذهب فى مصر يقع بين وادى النيل والبحر الأحمر وبخاصة فى هذا الجزء من الصحراء الواقع على طريق « قنا » و « القصير » وحدود السودان . وقد وجدت بعض مناجم قديمة مشغولة فيه فى شمالى « قنا » وكذلك وجدت مناجم ذهب خارج نفوح مصر وفى السودان حتى « دقلة » جنوبا . ولم يعثر على مناجم للذهب فى شبه جزيرة سينا وإن كان لدينا بعض الوثائق القديمة التى ربما تشير إلى أن الذهب كان يأتى من هذه الجهة (راجع Lucas Ibid. p. 182) ولدينا من عهد الأسرة الثانية عشرة وثائق مدونة تحدثنا عن جلب الذهب إلى مصر من الجهات الجنوبية . فعلى حسب رأى « لوكاس » لم تصلنا وثائق حتى الآن عن جلب الذهب من الشمال إلى مصر قبل الأسرة التاسعة عشرة (راجع Luca Ibid P. 185) . ولكن تاريخ « تحتشمس الثالث » يتحدثنا عن جلب الذهب إلى مصر بمثابة غنمة حرب وهدايا أو جزية ، وقد كان يرد إلى مصر فى « صور » تحف مصنوعة أو فى شكل حلقات (راجع الجزء الرابع من مصر القديمة ص ٣٣١) من البلاد المقهورة فى آسيا ، ولا شك إذن فى أن الجزية التى كانت تجلبها مصر من امبراطوريتها فى آسيا من هذا المعدن بالإضافة إلى محصول المناجم المصرية والإتاوة التى كانت مفروضة على بلاد النوبة تبرر التسمية الحرفية للأسرة الثامنة عشرة : « العصر الذهبى المصرى » فقد كانت ثروتها من هذا المعدن الثمين مضرب الأمثال عند الممالك المجاورة لها ، ولا أدل على ذلك من خطاب ملك بابل الذى أرسله للفرعون « أمنحتب الثالث » يلج فيه على هذا الفرعون أن يرسل ذهباً وصفه بأنه عادى فى مصر مثل التراب (راجع الجزء الخامس ص ٣٠) . ويعد استعمال الذهب بسطاء فى مقبرة « توت عنخ آمون » — الملك الشاب الذى لم يكن بعد من عظماء ملوك مصر فى تلك الفترة — برهاناً على مقدار ثروة مصر من النضار فى هذا العهد . على أن الذهب لم يكن وقتئذ محبوباً استعماله على الأسرة المالكة وحدها ، بل نجد أن كل موظف حكومى كبير المكانة على وجه

التقريب، كان يجوز له العطاء من الحلى الذهبي الضخم علامة على رضا الفرعون عليه وبخاصة في العهد الأخير من الأسرة الثامنة عشرة وكذلك في عهد الأسرة التاسعة عشرة، وعلى أية حال فإن الكثير من هذه الذخائر الذهبية قد وزع ولم يعد يجلب منه من الخارج إلا التزر اليسير، ومن أجل ذلك وجد ملوك الأسرة التاسعة عشرة أنهم في حاجة إلى استغلال مناجم الذهب استغلالاً واسع النطاق ليحصلوا على ثروة يمكنهم بها تنفيذ برامج إعادة تنظيم الامبراطورية في الخارج والقيام كذلك بحملة واسعة النطاق لإقامة الهائر وبخاصة المعابد والمؤسسات الدينية وإصلاح ما أفسده « إخناتون » وشيعته في داخل البلاد ، وفضلاً عما قام به « سيتي الأول » من نشاط في منطقة « وادي عباد » فإنه كان يقوم بأعمال لاستخراج الذهب من أماكن أخرى بعيدة عن هذا المكان في الجنوب وبخاصة في « أكيتا » . وليس لدينا وثائق مدونة تتحدثنا بأن « سيتي الأول » نفسه قد قام بهذا العمل ، ولكننا نعلم من لوحة « كوبان » العظيمة أن ابنه « رعحمسيس الثاني » يقول إنه قد سمع عن وفرة الذهب في « أكيتا » (akita) ، غير أن فقدان المساء في الطريق المؤدية إلى هذه البقعة قد سبب موت كثير من الرجال والعير الذين كانوا يستعملون في المناجم مما أدى إلى وقف العمل هناك بحملة . وعندما أمر « رعحمسيس » بحفر بئر هناك أجابه نائب الملك في « كوش » هناك قائلاً : « إن كل ملك من قبل قد قام بحفر بئر هنا غير أنه لم يتفجر منها ماء » ، وقد قام بمثل هذا العمل الملك « من ماعت رع » (سيتي الأول) فأمر بحفر بئر عمقها نحو عشرين ومائة ذراع في عهده . ولكنها هجرت على الطريق لأنه لم يخرج منها ماء (راجع Br. A. R., III, § 289) ومن ثم نرى أن « سيتي الأول » قد حاول عبثاً استغلال مناجم « أكيتا » وستكلم عن لوحة « كوبان » في مكانها .

المصور الجغرافي لمناجم الذهب في عهد « سيتي »

وبهذه المناسبة يجب علينا أن نتحدث عن بردية اشتراها « درافوق » من « طيبة » وهي الآن محفوظة ضمن نفاس متحف « تورين » وقد صوّر عليها على حسب

ما وصلت إليه معلوماتنا أقدم مصور جغرافي في العالم . وهذا المصور قد مثل عليه الأصقاع التي يوجد فيها الذهب في وادي النيل ، فرى فيها الجبال والطرق والعمل والمباني المختلفة . كما نشاهد لوحة نقش عليها اسم « سبتى الأول » ، وهي تقع بجوار بر في قطعة أرض مزروعة ، ومن هذه الإشارة عرفنا أن هذه البردية قد ترجع إلى عهد « سبتى الأول » . وقد قامت محاولات عدة للتعرف على البقعة التي تمثل هذا المصور على وجه التأكيد ولكن الأمر لا يزال تكفه بعض الشكوك ويظن « توماس » أن المناجم القديمة المسماة « داراهيب darahib » الواقعة في « وادي علاقي » هي المكان الذي يمثل هذا المصور . وقد كشف^(١) « لنان



(٩) مصور المناجم الذهب أقدم مصور جغرافي في العالم

(١) راجع : E. S., Thomas. The Ancient Mine Plan of Turin Papyrus :
Cairo Scientific Journal Vol. VIII, (1913) pp. 158 - 160.

دى بلفور « عن هذه المناجم ثانية وعمل لها مصورا وبمضاهاة مصور « تورين »
القديم بمصور « لبنان » في عتايه وجد « توماس » أوجه الشبه الآتية وهى :

(١) أن المناجم المشغولة كانت فى جنوب الوادى .

(٢) أن الوادى يحتوى كلاً وفيراً ، وفى المصور القديم نجد أن الجزء
الأوسط المتزرع الذى رسمت فيه اللوحة يشير بصفة تلفت النظر إلى الرواسب
الخصبة الواقعة شمالى الوادى .

(٣) لاحظ « لبنان » بعض الدلائل على وجود بئر قديمة بالقرب من جامع
قرية المناجم ، وكذلك لاحظ وجود قبر أو معبد محفور فى الصخر فى الشمال من
المنجم الرئيسى ، وهذه الظواهر نجدها كذلك ممثلة فى المصور .

(٤) يظهر أن موضع الوديان أو الطرق الجبلية متشابهة فى المصور القديم
وفى مصور « لبنان » . ويلاحظ فى هذا المصور أن البحر يقع فيه على اليسار ، ولولا
وجود هذا الاتجاه لأصبح فى وسع الإنسان أن يقول : إن منجم « براميا » الواقع
شرقى « إدفو » هو الذى يمثل مكان المعبد أو البئر والمنجم القديم . ولم يثر حتى
الآن على اللوحة التى نحتها الملك « ستي » بالقرب من البئر الموجودة فى « وادى مياه »
أو « وادى عباد » وليس بعيد أن تكون واحدة قد حفرت هناك وأنها لا تزال
مطمورة تحت الرمال وتنتظر الكشف عنها ، لأن هذا المكان لم تعمل فيه حفريات
علمية حتى الآن .

أما البردية التى رسم عليها هذا المصور (انظر الصورة رقم ٥) فيبلغ عرضها نحو
ثلاثة وثلاثين ونعمائة مليمتر ، وارتفاعها نحو سبعة وخمسين وأربعمائة مليمتر .
ويظهر فى المصور ترتيب خاص تعرف منه الجبال والطرق وبعض تفاصيل أخرى
وإيضاحات كتبت بالخط الميراطيقى . فتعرف فيه ست طرق وسلسلة من التلال
رسمت بقلم مدببة ، وقد رسم واحد منها باللون الأحمر المسائل للسمره ، وتظهر

فى وسط المصوّر تقريبا بقعة ذات قمة مستديرة، وبئر بيضية الشكل لونها أخضر،
وبالقرب من البئر مباشرة نشاهد أربعة بيوت العمال وإلى اليمين يوجد معبد،
أما النقوش التى على هذا المصوّر فقد ترجمها الأستاذ « جاردنر »^(١) وهى كالتى :

- (١) الجبال التى يستخرج منها الذهب وهى بهذا اللون الأحمر .
(٢) نقشان موجودان تحت الطريق السفلية إحداهما على الشمال وفوق الطريق
العلوية على اليسار وهو « جبل ذهب » ، وعلى الجهة اليمنى تحت أسفل الطريق
« جبال من الفضة (٤) والذهب » .
(٣) ونقرأ بجانب تخطيط معبد أو محراب ما يأتى : ” محراب آمون صاحب الجبل
النقى (الطاهر) “ .

- (٤) وعلى الطريق المؤدية جنوبا إلى أعلى طريق نقرا : ” طريق تامنى “ .
(٥) وعلى التل الواقع فوق المحراب كتب : ” جبل آمون (٩) “ .
(٦) ونجد أعلى من الطريق المؤدية لبيوت العمال وعلى يمينها ما يأتى :
” الجبل الذى يارى إليه آمون “ .

- (٧) وبجانب بيوت العمال على الطريق كتب : ” بيوت مستعمرة مناجم الذهب “ .
(٨) وبجانب اللوحة كتب : ” لوحة من « ماعت رع » (سقى الأول) (له الحياة والصحة) “
(٩) وعلى الطريق الوسطى من اليسار كتب : ” طريق أخرى تؤدى إلى الصحراء “ .
(١٠) وعلى أسفل طريق من اليسار دؤن : ” طريق تفت ... بادر ... (٩) “ .
ولا شك فى أن المطلع على هذا المصوّر لا يشك كثيرا فى أن المصرى فى ذلك
المهد السحيق كانت له دراية لا بأس بها فى علم تخطيط البلدان والأماكن الطبيعية .

الأماكن التى كان يجلب منها الذهب من الوثائق الأصلية
إن أوّل وثيقة أصلية مدونة وصلت إلينا عن بعثة منظمة أرسلت لاستحضار
الذهب بخاصة يرجع عهدها للأمرأة الثانية عشرة (١٩٨٠ - ١٩٣٥ ق م) فقد

ذكر لنا « أممحات » الذى كان يعد من أقوى حكام المقاطعات في « بنى حسن » أنه اشترك في ثلاثة بعوث إلى الجنوب وقد كان القصد من البعثين الأخيرين منها الحصول على الذهب . وقد قال عن حملته الثانية : " ثم تمت جنوبا لإحضار كائز ذهب بثلاثة ملك الوجه القبلى والوجه البحرى « خبر كارع » « سنوسرت الأول » عاش نخدا وسمرديا " وقد صاحب الأمير الوراثى الذى أصبح فيما بعد « أممحات الثانى » ، وقد أفلح في إحضار الذهب الذى فرض عليه وعندئذ دعا ابن الملك الإله « لى » .

وحدثنا عن الحملة الثالثة فقال : " وعندئذ تمت جنوبا لأحضار كائز الذهب إلى مدينة « ققط » وبصحبة الأمير الوراثى « سنوسرت » . (راجع Br. A. R. I., 520-521) ولدينا نقش آخر على لوحة لمدير خزانة الفرعون « أممحات الثانى » المسمى « ساححور » يقول فيها : " لقد مدت بالنتيجة — إذ اخترت بلاد النوبة السود ... هازما بالفرع من سيد الأرضين — وقد سرت على الأقدام إلى أرض « حا » أيضا " . وهذه اللوحة محفوظة بالمتحف البريطانى الآن (رقم ٥٦٩) .

ونقوش « تحتمس الثالث » تشير إلى جلب الذهب من آسيا ومن السودان كما ذكرنا ذلك من قبل ، وقد جاء ذكر بلاد « آمو » وبلاد « بنت » والأرض العالية و« كوش » والأقاليم الجنوبية . وقد كان أحد ألقاب نائب الملك في بلاد « كوش » : المشرف على أرض الذهب أو ذهب أرض « آمون » (راجع الجزء الخامس ١٦٨) . هذا ولدينا إشارة في نقوش « منخبر رع سنب » كاهن « آمون » الأكبر والمشرف على الخزانة في عهد « تحتمس الثالث » إلى حاكم إقليم الذهب في « ققط » . ويرى هذا الكاهن العظيم في إحدى صور قبره وهو يتسلم حولة سفن من الذهب من هذا الموظف ومن ضابط الشرطة في « ققط » ، وقد فسر هذا المنظر بتمن " تسلم ذهب الأراضى العالية في « ققط » بالإضافة إلى ذهب « كوش » الخاسنة وهو الجزية السنوية » (راجع مصر القديمة الجزء الرابع ص ٥٣٠) .

(١) راجع : A. Z., IX-XII, Act. p. 74

(٢) راجع : Br. A. R., II, § 265, 273, 502, 514, 526 & 652., 279-282

ولما كانت « قفط » قد ذكرت صراحة بأنها إقليم يوجد فيه الذهب كان الغريب أن نرى في قائمة معاصرة للإماماكن التي تدفع جزية حكومية بالذهب أن هذه المدينة قد مر عليها وأضح هذه القائمة وذكر أنها لا تدفع إلا « دينا » واحدا أى ما يعادل نحو واحد وتسعين جراما من الفضة ، ونصف دين من الذهب ، في حين نرى أن « القشتين » كانت قد أسهمت بدفع تسعة وأربعين دينا من الذهب ودفعت « كوم أمبو » سبعة دبنات « وأدفو » ثمانية دبنات « وإسنا » عشرة دبنات ، وكانت « أرمنت » تنفع على أقل تقدير تسعة دبنات . أما بلاد الوجه البحرى فلم تكن تدفع جزية من الذهب أكثر من خمسة دبنات^(١) . وقد جاء ذكر ذهب جبال « قفط » في عهد الأسرة العشرين حيث نجد في ورقة « هارس » أنه كان جزءا من دخل آمون ، وأنه كان يعرف بالذهب النضار . وقد قدر المحصول الكلى من الذهب بنحو تسعة وستين وخمسة دبن وستة قدات ونصف قدت ، منها واحد وستون دينا وثلاثة قدات من ذهب « قفط » .

هذا ونجد بالإضافة إلى المصادر الخاصة بنشاط « سنّي الأول » في استخراج الذهب التي نجدها في نقوش « وادى عباد » ولوحة « كوبان » التي يرجع عهدها إلى حكم « رعسيس الثانى » ذكر ذهب أرض الإله في نقوش « سنّي الأول » بالكرك (راجع Br. Ibid. § 116) وكذلك في نقوش الإهداء العظيمة التي دونها « رعسيس الثانى » على جدران معبد « العرابة » وفي كل حالة من هذه نلاحظ أن الإشارة مبهمه فلا نستطيع تحديد موضع أرض الإله بالضبط ، غير أنه بما لا شك فيه أنها كانت بلاد « بنت » على وجه عام كما تحدثنا عن ذلك .

معبد « وادى مياه » المعروف بمعبد « الرديسية »

يقع معبد « وادى مياه » أو « وادى عباد » وهو المعروف عند علماء الآثار بمعبد « الرديسية » على مسيرة خمسة وثلاثين ميلا شرق « أدفو » على الطريق

(١) راجع : Hume Geology of Egypt II, Part. III, p. 699

القاحلة المؤدية إلى مناجم الذهب القريبة من البحر الأحمر ، وهذا المعبد قد نحت «سبتي الأول» وأطلق عليه هذا الاسم «لبيسوس» لأنه قد وصل إليه عن طريق بلدة «الريسية» التي تبعد عنه حوالي أربعين ميلا تقريبا ، والواقع أن هذا المعبد كان معروفا قبل عهد «لبيسوس» وقد وصل إليه بحاثون أثريون قبله ووصفوه واسمه الأصل هو «وادي مياه»^(١) أو «الكثايس» ، وهذا الاسم الأخير قد أطلق عليه من اسم المعبد الذي كان في نظر السكان هناك يشبه الكنيسة .

وتدل نقوش هذا المعبد على أنه ترقى واجهة صحفية عالية في «وادي مياه» أو «وادي عباد» الذي يمتد في الصحراء قبالة «إدفو» . والواقع أن الظل الظليل الذي ترسله الصخور الشاغرة على رقعة الصحراء هناك قد جعلت تلك البقعة محط



(٦) معبد وادي مياه (الريسية)

(١) راجع ما كتب عن اسم هذا الوادي وموقعه في مجلة B. L. F. A. O., Tome. XVII, p. 1-38 & J. E. A., Vol. IV, 241-251.

رجال طبعيا للذين يخترقون هذه الطريق المجدبة ؛ ومن المحتمل أنه كانت هناك مستعمرة منذ الأزمان السحيقة في القدم، يدل على ذلك ما نساخده من صور القوارب المقدسة الجميلة المنقوشة في الصخور الواقعة شرق المعبد، ويرجع تاريخها إلى عهد الأسر الأولى المصرية. ويلاحظ أن هذه القوارب قد نسبت للإله «مين» الذي كان يعد من أهم المعبودات في الصحراء الشرقية، وكذلك نجد أن «منموسى» نائب الفرعون في «كوش» والذي عاش في عهد «أمنتحتب الثالث» قد نقش اسمه على هذه الصخور^(١).

وقد كانت الطريق في عهد «سيتي الأول» قد أصبحت عسيرة هائلة وعرة بسبب قلة الماء، من أجل ذلك قام هذا الفرعون بحفر بئر في هذه الجهة أطلق عليها بئر «سيتي مرنبتاح» ونرائب هذه البئر لم تزل ظاهرة حتى الآن. وسنجد في نقوش هذا المعبد وصفا شيقا لهذه البئر جاء على لسان الفرعون فيحدثنا فيه عن عطشه الأبوى ورعايته لمصالح مواطنيه والسهر على ما فيه راحتهم وسلامتهم، إذ قد جاس خلال هذه الصحراء بنفسه كما يقول المتن باحثا عن أحسن مكان ليحفر فيه بئرا للسابلة يستقون منه في أثناء ارتيادهم الصحراء إلى مناجم الذهب فيها، والواقع أن هذا الحادث على ما نظن لا يخرج عن صياغة واقعة عادية في قالب فصيح منق بالالفاظ الخلابه والتعابير الأخاذة مما كان يصوغه لأولئك الفراعنة طائفة دربت عليه وتشتت على تسطير مثل هذه الحوادث وإحاطتها بهالة من التزلف والمبالغة والإغراق في المدح حتى أننا نفقد أحيانا الحقائق التاريخية التي تكون قد غرقت في مثل هذه الألفاظ الجوفاء، ومن ثم تختلط الحقيقة بالخيال ويعطى على التاريخ الحرفات اللفظية فيصبح نسيا منسيا.

والواقع أنه عندما كان يرضب الفرعون في إقامة أثر أو الشروع في عمل كانت العادة أن الفرعون بعد الافتتاح الرسمي يمثل جالسا يستشير قلبه الصالح الآلهة

أو الشعب ، ثم يتدبّر بنفسه تنفيذ هذا العمل الصالح وتقدّم أمامه تفاصيله ، ثم يتبع ذلك مدائح العطاء الذين يكونون قد التفوا حوله ليعرض عليهم ما أوحى به قلبه إليه فيشيدون بعظمته وأصالته رأيه ونشاطه بما لم يسمع به من قبل . ويلاحظ أن الدور الذي قام به « سيقى الأول » في « وادى مياه » شخصيا كان من هذا النوع من التمثيل ، غير أنه لدينا وثائق رسمية تجعلنا في شك من أن « سيقى » كان يمثل هذا الحادث أيضا ، وهذه الوثيقة تحدثنا بأنه قد قام بزيارة هذا المنجم فعلا . وهكذا يقف المؤرخ حائرا بين التصديق والتكذيب وإن كانت أفعال هؤلاء الملوك تجعل الإنسان يميل إلى الرأي الأخير .

وبعد هذه الزيارة المزعومة زمن قصير استقرّ الرأي على ما يظهر على إقامة معبد ومساكن للعمال . وكانت البئر التي حفرت هناك تعرف كما قلنا ببئر « سيقى مرنبتاح » (تاخمت سيقى مرنبتاح) .

المعبد : ومعبد « وادى مياه » أو معبد « وادى عباد » طرازه بسيط جدا ، فقد كانت واجهته المبيلة من الأحجار والمستندة على واجهة الصخر مرتكزة على أربعة عمد بردية الشكل . وجدرانه الخارجية كانت في الأصل عارية عن كل زينة أو نقش ، ولكن نقش عليها بعد ذلك نقش أو نقشان ، واحد منهما باسم « رعيسس الرابع » ، وقد زينت الواجهة الداخلية بمناظر تمثل « سيقى الأول » يدوس تحت قدميه رؤساء « كوش » الخلائين ورؤساء كل الممالك في حضرة الإلهين « آمون رع » و « حور محبت » اللذين يقدّمان له سيفا ، ويقبضان على حبال غل فيها البلاد المغلوبة على أمرها بصورة رمزية .

ويشاهد على كل من طارفتي الباب المؤدى إلى القاعة الرئيسية صورة ضخمة لملك في صورة الإله « أوزير » . ويحتمل أن هذا كان رمزا لعلاقة المعبد ببيت « من ما عت رع » في « العرابية » حيث كان يعبد الفرعون في صورة « أوزير » هذا البلد المقدس . وأبعاد القاعة الكبرى تبلغ حوالى ثمان عشرة قدما في نحو عشرين

قدما، وسقفها يرتكز على أربعة عمد مقطوعة في الصخر ويشاهد على جدرانها وعمدها الفرعون « سبتى الأول » ممثلا يقفم القربان للآلهة المحلية « مين — آمون » و« حور بحدت »، « ونغبت » وثالث طيبة: « آمون رع » و« موت » و« خنسو »، والآلهة الشمسية « آتوم »، و« حور أختي »، و« رع حورأختي » والآلهة المنفية: « بتاح » و« أوزير » و« إزيس » و« حتحور » . وقد انفردت « إزيس » من بين كل هذه الآلهة بقولها للفرعون: "لقد منحك بلاد الذهب واللال تعطيك ما في جوفها الذهب النضار والازبد والثيرنج" . ويوجد ثلاث كوات في جدار هذه القاعة في نهايتها القصوى في كل واحدة منها ثلاثة تماثيل جالسة مقطوعة في أصل الصخر . وتمثل التماثيل التي في الكوة القريبة « سبتى الأول » و« أوزير » والإله « بتاح »، أما التي في الكوة الوسطى فتمثل « آمون رع » و« حورأختي » و« سبتى الأول »، وتمثل التي في الكوة الأخيرة « سبتى الأول » و« إزيس » و« حور بحدت » . وهؤلاء الآلهة جميعا يمثلون التاسوع الإلهي الذي أهدى إليه المعبد بخاصة . والواقع أنه لا يوجد إلا سبعة آلهة، أما باقي التاسوع فقد كمل بتكرار الملك « سبتى » ثلاث مرات في ثلاثة المجموعات التي في الكوات . ولا يدهشنا وجود الملك « سبتى » بين أولئك الآلهة لأنه قد ذكر صراحة في أحد النقوش الطويلة أن الفرعون قد صدّ ضمن التاسوع الإلهي وهؤلاء الآلهة قد وصفوا كما سنرى في نقش آخر بأنهم تاسوع هذا المعبد . وسنجد في النقوش أن « آمون » و« رع » قد ذكرا كل عن حدته في حين أن شكلي « حور » وهما « حور بحدت » و« حورأختي » لم يميزا في الرسم .

والنقوش الطويلة الهامة التي في القاعة الرئيسية مدقونة على عارضتي الباب وعلى جدرانها، وهذه النقوش لها أهمية خاصة، وأقدم متن بينها هو الذي نقش على الجدار الشمالي وقد أرنخ بالسنة التاسعة من حكم « سبتى » أى حوالى عام ١٣٠٤ ق م . وهو يقص علينا في أربعة عشر سطرا عموديا حفر بثرو بناء معبد، وينتهى بصلوات يدعو بها الفرعون للآلهة لتخليد اسمه وأعماله العظيمة . ويشاهد بجانب هذا المتن

صورة الفرعون واقفا يواجه في خضوع وخشوع وتضرع النقش . وهالك المتن فاستمع لما جاء فيه :

”السنة التاسعة من الشهر الثالث من فصل الصيف اليوم العشرين من الشهر في عهد جلالة حور النور المستمر ، الظاهر في طيبة ومنش الأرضين ، والمنسب للإلهتين ، وتجدد الولادة ، وصاحب السيف الجبار ، قاع الأقواس التسعة ، حور الذهبي مجدّد المظاهر عظيم الأقواس في كل الأراضى ، ملك الوجه القليل والوجه الجبرى « من ماعت رع » بن الشمس « سيق مر بنتاح » معلى الحياة إلى الأبد السرمدى في هذا اليوم ، كان جلالة يمحس الأراضى الصحراوية نجاة التلال لأن له كان يرغب في رؤية المتاحم التي يجلب منها النصار . ولما كان جلالة يسير مصعدا (في هذه التلال) وهو عالم بالكثير من مجارى المياه وقف في الطريق ليتبادل المشورة مع قلبه فقال : ما أيسر الطريق التي لا ماء فيها ! وفي الحسق ماذا يفعل المسافرون ليطفئوا حناجرهم المتعبة ، فن ذا الذى يطفى ظلمهم وأرض الوطن بيسدة وهم في الصحراء الشاسعة ، فا أقصه من رجل يصيبه الظما في القفار الموحشة ، تمال الآن () دعى أفكر في خير هؤلاء ، سأعمل على ما يحفظ حياتهم حتى يترحموا على اسمي في السنين المقبلة وحتى تفخرى الأجيال التي ستنافى بعدى من أجل نشاطى لأنى في الحق رسيم ويمثل حزنا من أجل السابلة .

وبعد أن نطق بجلاله بهذه الكلمات لقلبه جال حول الصحراء باحثا عن مكان ينقذه بمحط السقاية — وقد كان الإله وقتله يرشده حتى يمنحه طلبه التي كان يرغب فيها — وقد عين عمال قطع أجحار لحفر يئر على التلال ليستطيع (الملك) إغاثة من أعناء التعب ، وينش القلب الذى يخرق عطشا وقت القبط . وقد أنجز العمل في هذا المكان وسمى بالاسم العظيم « من ماعت رع » وقد غمرته المياه بوفرة عظيمة مثل كهف منبجى النيل في « الفتين » .

وقال جلالة : تأمل لقد استجاب الآلهة لدعوى يفعلوا الماء ينبع لى من الصخور ، وقد مهدت الطريق فى حسمى ، وكانت منذ زمن الآلهة مشومة . وأصبحت أراضى المراعى مفيدة للرعاة ، وكل البلاد تصبح سميدة عند ما يكون ملكها نشيطا فكل عمل عظيم مجهول أصبح (معلوما) فى زمنى ، وقد تملك لى عمل صالح آخر بأمر الإله ، وهو تأسيس بلدة يكون فيها مأوى — والمكان الذى يشتمل ممبدا لا شك يكون رفيع القدر ، وأسقم مأوى فى هذا المكان يحمل اسم أبائى العظام (الآلهة) وبذلك سيجعلون أعمالى تبقى واسمى ينتشر وينداع فى الخارج فى الأراضى الأجنبية وعندئذ أمر جلالتى أن تعلى التلويات رؤساء العمال الذين كانوا معه بوصفهم قاطعى أجحار وقد عملت حفارنى هذا التل لتكون ممبدا لهؤلاء الآلهة فكان فيه « آمون » . و « رع » كان فى داخله كما كان « بتاح » و « أوزير » فى قاعة الرئيسية ، و « حور » و « أوزير » و « من ماعت رع » وهم جماعة الآلهة الذين كانوا يأتون إلى هذا المعبد . وبعد أن تم الأثروذين وعملت صورهم وقوشه أتى جلالة ليتعبد لأبائه كل الآلهة فقال :

مرحبا بكم يا أيها الآلهة الظالم يا من أسستم السماء والأرض على حسب رغبتكم اللبية ! إنكم ستروننى طغفكم مدى الأبدية وستخذلون اسمى سرمدى ، بقدر ما أنا خادم ونافع لكم و يقط للشئون التى ترضون فيها . ومن أجل ذلك ستخبرون أولئك الذين سيأتون ، سواء أكانوا ملوكا أم موظفين أم أفاذا عاديين أن يشعروا لى أعمالى تحت مراقبة بئى فى «المرآة» وإن من يعمل على حسب كلمة الإله يكون سعيدا لأن خطئه لن تخيب ، فكلوا أتم وكلتكم متغذ لأنكم أتم الأرباب ، ولقد مضيت حياتى وأنا أمين لكم أبحث عن تحسين حالى معكم فاجعلوا آثارى تحته لى واسمى بئى دائما طليا .

وتدل الأحوال على أنه لم يبق أى أثر من البلدة أو المستعمرة التى تكلم عنها «سيتى» فى هذا النقش ، إذ كان المنتظر فى مثل هذا المكان المهجور البعيد عن السكان أن يبقى بعض الدمن من المباني ، ولذلك يحتمل أن هذا الجزء من المشروع الذى كان قد أخذ فى تنفيذه لم يتم ، وكذلك من الجائز أنه قد غطى بالرمال ولم يزل محفوظا تحته ينتظر معول الحفار للكشف عنه . ومكان البئر ليس معروفا على وجه التأكيد ، غير أن الأثرى العظيم « جولنيشف » رأى مباني فى عام ١٨٨٩ ميلادية فى الوادى قريبة جدا مقابلة للعبد ، ويعتقد أن فى هذه البقعة حفرت البئر . ولكنا لسنا على يقين مع كل ما ذكرنا من أن « سيتى » قد حاش حتى افتتح هذا المعبد .

ولدينا متن مؤلف من خمسة أسطر نقش على طارضة الباب المؤدى إلى القاعة الرئيسية على الجهة اليسرى من المدخل ، وهذا المتن فى تركيبه العام غير ماضى ، حقا لأنه يتبدى ، بصيغة الإهداء العادية ، ولكن مؤلفه ينتقل بعد ذلك إلى سرد قصيدة كلها مديح فى الفروع وأعماله العظيمة وينشدها الشعب المعترف له بالجميل ، وهالك المتن فاستمع لما جاء فيه :

« حور الثور المتعمر ، الظاهر فى طيبة ، منمش الأوسنين ملك الوجه القليل والوجه البحرى » من ماضت رع . - لقد أقامه (يقصد المعبد) أثرا لوالده « آمون رع » مع تاسوع الآلهة ، فبنى لهم معبدا جديدا كله يراح فيه الآلهة ، وقد حفرت بئرا أمامه ، ولم يعمل مثله قط على يد أى ملك غير الملك البارين « رع » « سيتى مرتضاح » ، الزاعى الطيب الذى يحمى حياة جيشه ووالده بن الإنسان وأمه . وانهم يتناقلون من قم قسم :

أصله يا آمون كل الأبدية

مضاعف له الأبدية ضعفين

رأته يا أبا الآلهة الذين في البر

امنحوه مدة حياتكم

لأنه فتح هذه الطريق أمامنا

بعد أن كانت مغلقة في وجوهنا

وعلى ذلك أصبحتنا نسير عليها آمنين

ونصل إلى آخرها على قيد الحياة

والطريق التي كنا نحسها في صدورنا ومرة

أصبحت الآن طريقا معبدة

وقد صار نقل الذهب بسرعة نظر الصقر

وكل الأجيال الآتية سيصلون لينال الخلود

وليستفعل يا مباد ثلاثينية مثل « آتوم »

وليستطيع تمجيد شبابه مثل « حورمحدث »

وذلك منذ أن أقام أثرا في الأرض الصحراوية لكل الآلهة

وجلب المياه على التلال التي كانت بعيدة عن الناس

فيا رجال كل حلة نطأ الصحارى نادوا بحياة وثبات وحفظ

ملك الوجه القليل والوجه البحري « من ماعت رع » محبوب « آمون رع » ملك الآلهة ! “

النقش الثالث : ولدينا نقش ثالث في وادي مياه أوواد عباد^(١)، ويعتدل الرغم

بما فيه من غموض في بعض معانيه، وما أصابه من تهشيم أهم نقش في المعبد وهالك

الترجمة الحرفية :

ملك الوجه القليل والوجه البحري « من ماعت رع » ؛ ابن الشمس « سيق مرنباح » يقول أمام

آبائه كل ملوك الوجه القليل وملوك الوجه البحري حكماء الشعب .

اصفوا إلى يا ضباط مصر

وعلى ذلك سيبى لكلامكم آخرون

وستكونون في مروحة أحب لكم
وستكافأ أعمالكم على حسب ذلك ،
وقد ذلك ستكونون مثل الآلهة
وسيسعد القرون بين تاسوع الآلهة

وقد قلت ذلك عندما عينت عمال تنظيف الذهب لمعبدى لأجعلهم يملكون بيتى ... معبدى ...
أما عن الذهب وهو لحم الآلهة فإنه ليس من ضرورياتكم فتجنبا ذكر ما قاله « رع » عند بداية
كلماته إذ يقول : إن جلدى من خالص النشار لأن « آمون » معبدى سوف ... وعناء على أشباهه .
ولأنهم لا يحبون سوء استعمال أمتعتهم . وعليك ألا تضايقوا أناسهم لأنهم (أى الآلهة) مثل التماسيح (؟)
فلا تفرحوا ... أما من يشين عمل إنسان آخر فيمثل بالمثل فى البهية ، وأن الله سيظف آثار
المخلف ؛ وأن عمل الكذابين لا يكتث ... الملك ... وأجعلكم تملكون أنى قد هزمت
من مبد أن أخبركم (؟) ولقد عنت طائفة من عمال الذهب وقد قدمتكم كلهم إلى ... لأجل
وحدى . وجعلتهم كلهم موظفين جددًا لأجل أن يستمروا معى ولم أخدعهم من موظفين آخرين لأضيفهم
... وسيصيرون أولاد بيتى وتابعت لمعبدى .

وأى ملك سياتى بصدى ويمتن أعمال ليصلها باقية ... مقدما ما يشجونه (أى العمال)
ليت « من ماعت رع » تقويه كل تماثيلهم بالذهب أى « آمون » و « حوراختى » و « بتاح تن »
و « ونفر » ... سينتظون ... وسيجعلونهم سعداء وليحكموا البلاد فى نهم ، وليذهبوا
الأرض الجمراء (الصحراء) وأرض النوبة . وروحهم سيبنى وتمنم مؤتمتهم الغزيرة وسيشبع أولئك
الذين حل الأرض وسيصنعى « رع » لصلواتهم حتى لا يقول واحد : إنى أحتاج .

وأى ملك سياتى بصدى ويقلب خطى ، أرىقول : إن الأراضى تحت تصرفى وإنما مناعى فذلك
عمل آتم فى قلوب الآلهة ! ولا شك فى أن أمثال هذا سيجاب عليه فى « هليوبوليس » . وإن هم القضاء
... وسيدعون بجوابا على حسب متاعهم ، وأنهم سيكونون حرا مثل لبيب النار وسيطبخون لحوم
أولئك الذين لا يصنعون إلى ، وسميكون من يظف خطى وسيلقى يده فى قاعة طذاب العالم السفلى . لقد
قلت (؟) ... دع إنسانا بريئا من إثمه يخلصك ولماذا إذن (؟) فإنه سيكون إنسانا آخر مثال
القلب يهتم تاسوع الآلهة . وأى موظف يتطاول على سيده بإبداء هذه الرغبة وهى أن يستولى على عمال
ويستخدمهم فى ضيعة أخرى بشهادة زور فإن مصيره تار تصلى لحسه ولبيب يهتم أعضاءه لأن جلالتى
قد عمل كل هذه الأشياء . لروح أرباب بيتى .

وإن الإله يحق من يتدخل في شئون قومه وإنه لن يتوانى عن خذلان المتلف ولكن عمال تنظيف الذهب الذين ألقبهم ليت « من ماعت ريج » سيستنون ويميزون ولن يعتدى عليهم إنسان في الأرض قاطبة على يد أى ضابط من ضباط أى مراقب صحراء وأى شخص يتدخل في شئونهم بتغلهم إلى مكان آخر يجعل الآلهة والإلهات أعداء له ، لأن كل مناعى إرث لهم تحت أقدامهم أبد الأبدين . وضابط طائفة عمال غسل الذهب الخاص ببيت « من ماعت ريج » سيكون مستقلا في قوريد ما يتجونه من الذهب ليت « من ماعت ريج » .

وأى شخص يجاهر هذا المنشور فإن الإله « أوزير » سيتأثره ، وسيحاسبه كذلك زوجه « إيزيس » وابنه « ماحور » والآلهة العظام أرباب الأرض المقدسة “ .

تعليق على هذا المتن : إذا ألقينا نظرة فاحصة على هذا المتن وجدنا أنه خطاب من الفرعون « سيني الأول » إلى الملوك الذين سيخلفونه يحضهم فيه على احترام مؤسسات الذهب التي وضعها لبيتة في « العرابية المدفونة » ، وهذا الذهب كان مخصصا لأولئك الآلهة الذين أهديت لهم تلك المؤسسة ، وزاه يعتهم ، أنهم إذا حفظوا المهود احترام رغباتهم بالمثل ، وكافأ أعمالهم العظيمة ، والظاهر أنه كان يرمى إلى صرفهم عن عدم التفريط في الذهب الذى لا يحتاجون إليه ، وأنه لا يصلح إلا للآلهة فقط . ويبلغ إلى أن استعمال الملوك « لحلم الآلهة » (أى الذهب) لأغراضهم الشخصية كفر وجحود وطنيان . ومن الطريف أن « سيني الأول » قد اقتبس بعض قصة هلاك الإنسانية (راجع كتاب الأدب ج ١ ص ٧١) وفيها يقص عن إله الشمس : “ والآآن قد أصبح جلالته متقدما في السن وكانت عظامه من فضة ولحمه من ذهب ، وشعره من اللازورد “ . وكأنه بذلك يحض ملوك المستقبل على أنه ينبغي ألا يتدخل إنسان مع عمال الذهب في المستقبل ، لأنه لم يخرج على أى نظام كان قائما في عصره خاصا بتأليف طائفة عمال تنقية الذهب ، بل أنشأ طائفة عمال جدد لم يؤخذوا من عمال طائفة أخرى ، ثم يذكر لنا بتحفظ أن الذهب كان لازما لتوويه صور الآلهة ، ومن أجل ذلك يطلب الرحمة لكل فرعون يحافظ على مؤسسته ويستترل النعمة على كل من أراد أن يستغلها لمنفعته

الشخصية . وكذلك نراه يطلب الخير لكل وزير يجعل مليكه يسير في طريق
الصلاح ، كما يطلب لكل وزير يهيئ سبيل الشر للمليكه عقابا وخسرانا مينا .
ويلاحظ هناك أن اللعنات التي وردت في المتن كانت على وجه خاص شنيعة
وقاسية ، والظاهر أن « ستي » كان يهتد الآثم بأن آلهة المعبد هم الذين سيتولون
حسابه ، وقد كانوا ضمن أعضاء تاسوع « عين شمس » ، وهم كما نعرف كانوا
يؤلفون قضاة يوم الحساب ، وبعد تحذيرات أخرى ، وعرض حقوق طائفة
عمال الذهب ، وضباطهم ينتخم الخطاب باللعنات الشنيعة ، على كل من لا
يرعوى لقوله .

على أنه ليس في طبيعة الشره البشرية أن يتعظ الإنسان بأصوات الموتى
وتحذيراتهم وبخاصة عندما يكون الذهب هو الحافز على إيقاظها ، إذ يظهر لنا من
نقش الإهداء الذي صاغه « رعسيس الثاني » بالفاظ بدعية منمقة في بيت « من
حاعت رع » « بالعرابة » أنه عند موت « ستي » هجر هذا المعبد الفخم الذي لم يكن
قد أتمه بعد ، واستولى على دخله مما اضطر « رعسيس » إلى إعادة نظام المؤسسة
كلها ، وحسب الأموال عليها من جديد . على أننا لا نرى « رعسيس الثاني » نفسه
من أنه في أواخر أيامه قد استغل مؤسسة « وادي مياه » أو « وادي عباد » لمنفعته
الشخصية ، إذ قد ترك لنا كاتب لم يهبه الله شيئا من حسن البصيرة الكلمات التالية
على أحد عمد هذا المعبد : " إحضار الذهب للمعيد الثلاثيني الحادى عشر للفرعون
« وسرماعت رع سنب أن رع » (رعسيس الثاني) " ، وإذا تسامعنا في تفسير
هذا المتن ، فقد نفرض أنه يشير إلى الذهب الذي كان يقدمه الكهنة قرايين اختيارية
ليبت « ستي » في « العرابة » في مناسبة عيد «رعسيس الثاني» الثلاثيني الحادى عشر .

وأخيرا نعود مرة أخرى الى موضوع البئر التي حفرها « ستي الأول »
في وادي مياه أو « وادي عباد » فنذكر برهانا قويا على إنجاز هذا العمل في عهد
« ستي الأول » ، إذ يدل على ذلك إحدى اللوحات التي نحتت في الصخر المجاور

المعبد، وبما يؤسف له أن اسم مقدم اللوحة قد محى، ولكن جاء في النقش ما يأتى :
 " عملها البحار... الذى كان مكلفا بجفريتر « سبتي مرتباج » ". وهكذا أصبح لدينا وثيقة
 من أحد الرجال الذين اشتركوا فعلا فى إنجاز هذا العمل العظيم، ويدل تعبد هذا
 البحار للإله « بتاج » والإلهة « تخمت » على أنه كان من أصل منفى .

معبد « القرنة »

يقع معبد « القرنة » الجنائزى الذى أقامه « سبتي الأول » عند مدخل « وادى
 الملوك »، وما بقى منه إلى الآن لا يمثل إلا جزءا صغيرا مما كان عليه البناء الأصيل من
 بهاء وروعة، فقد أختفت منه « البوابة » الأولى والثانية وكذلك ردهته الأولى
 والثانية، ولم يبق منها إلا آثار دراسة تدل على وجودها، وهذا المعبد كان قد أقامه
 « سبتي الأول » تكريما للإله « آمون » كما كان يقصد استخدامه معبدا جنائزيا
 لوالده « رعسيس الأول » الذى لم تمكنه مدة حكمه القصيرة من إعداد معبد
 جنائزى لنفسه . وهذا المعبد مثله كمثل معظم مباني « سبتي » العظيمة لم يكن قد
 تم حتى حضره الموت، وقد كان على « رعسيس الثانى » إنجاز بناء ما بقى من هذا
 المعبد . ويلاحظ فى أيامنا أن واجهة المعبد الحالية تقابل ما كان فى الأصل طريق
 العمدة التى كانت فى الطرف النهائى من الردهة الثانية .

وهذه الطريق لها خاصية غريبة بعض الشيء، إذ كانت تحتوى على عشرة عمد
 بردية الشكل لكل منها بتاج فى صورة برعوم زهرة، وقد تبقى منها حتى الآن سبعة
 أعمدة . ونشاهد بدلا من (الكرنيش) الذى كان على هيئة سعف النخل وهو الذى
 كان يحوط طريق العمدة - تشييد واجهة مستطيلة، وخلف هذه العمدة جدار
 ذو ثلاثة أبواب، وعلى الجدار الأوسط الذى على اليسار رسمت صرر مقاطعات
 مصر ممثلة فى هيئة رجال ونساء على التوالى، وكل منها يحمل قربانا مما تنتجه المقاطعة
 ليقدمه للفرعون، وعلى يمين الباب نقوش مماثلة للأولى تصور مقاطعات الوجه
 البحرى، وبعد اختراق الإنسان الباب الأوسط يدخل قاعة العمدة التى تحتوى على

سنة أعمدة في هيئة برعم زهرة البردى يكتنفها من كلا الجانبين ثلاث حجرات جانبية، وزحرف هذه القاعدة بعضه من عمل « سبتى الأول » ، والبعض الآخر من عمل « رعمسيس الثانى » . ويمكن تمييز « سبتى » بسهولة لسموه ودقة نقوشه البارزة ، أما صناعة عهد « رعمسيس » فقد استعمل فيها النقوش الفائرة التي كانت على الرغم من أنها محبة إليه تزور عنها العين لسماجتها ، وفي نهاية قاعة العمدة المحراب الذى لا يزال محتفظا بالحجر الذى كان مستعملا قاعدة ليوضع عليها قارب الإله « آمون » المقدس وعلى يسار قاعة العمدة مقصورة « رعمسيس الأول » ، وعلى اليمين حجرة عظيمة زحرفها « رعمسيس الثانى » بالنقوش الفائرة ، وقد صور فيها وهو يقدم القربان للآلهة المختلفة ، ولا نزاع فى أن صناعة الزحرف فيها كانت أقل جودة بالنسبة لأجزاء المعبد الأخرى ، وهذه القاعدة قد استعملها المسيحيون كنيسة فيها بعد ، ويعتقد الأستاذ « بترى » أن معبد « القرنه » كان قد وضع تخطيطه « سبتى » فى الأصل ليكون معبدا جنازيا لوالده « رعمسيس الأول » ، وأنه بدأ البناء المعروف باسم « الرمسوم » ليكون معبده الجنازى وعند وفاة « سبتى » كان معبد « القرنه » لم يزل ينقصه بعض الزحرف وكان بناء « الرمسوم » فى بدايته فقط . ويلاحظ أن « رعمسيس الثانى » غير الغرض الذى من أجله أقيم معبد « القرنه » ، وأتم النقوش بطريقة جعلته يقوم مقام معبد جنازى لجده « رعمسيس الأول » ولوالده « سبتى الأول » وكذلك لنفسه ، ولكن ما يقوله « بترى » من أن « رعمسيس » قد استولى على « معبد الرمسوم » الذى وضع « سبتى الأول » تخطيطه لاستعماله لنفسه قول لا يدعم براءتين صحيحة كما ستفصل القول بعد .

وفى محاجر « جبلين » عثر على نقش يحدّثنا عن البحث عن حجر مناسب لاستعماله فى بناء معبد « سبتى » الجنازى « بالقرنه » ، وقد قام بالإشراف على إنجاز هذه المهمة مدير أعمال « سبتى » وهاك النص على الرغم مما به من تهشم :

”... البحث عن ... «حتحور» لأجل قطع أجار كثيرة من هناك، لأجل ”بيت« من ماعت رع» للملايين الستين غربى طيبة“ ثم جاء لجلالته (له الحياة والصحة والفلاح) قائلا : ”... فرصة ليحل اسمه يتشتر في الأرض كلها ، وفي هذا اليوم جاء رئيس الخزانة تحتمس : ... الذى ... أعطى فضة وذعبا مرة لإنجاز العمل ... قطع أجار كثيرة لبيت « من ماعت رع » (سبتي الأول) عند ما كان يعمل ... قال : ... تصميم ... الملك يحى ... تنظيم الضرائب ولعين المشرف عليهم الذى كان مكلفا « بسيد الحياة » (اسم للتايوت وكذلك لجليل غربى طيبة) الناس ... العمل ، وأنه والده « آمون » ... خورك رغبات القلب منذ زمن الإله لأجل روح الكاتب ، ومدير أعمال رب الأرضين ، ورئيس الأعمال^(١) حوى .

ويدل اسم معبد القرنة : ”معبد روح «سبتي مرنبتاح» فى بيت « آمون » فى غربى «طيبة»“ على أنه كان معبدا جتازيا «لسبتي الأول» ولا أدل على ذلك من وجود ستة متون باسمه أو باسم « آمون » : —

(١) ”سبتي الأول» قد أقامه بمثابة أثر لوالده «آمون رع» رب «طيبة»... الكرنك فعمل له قصرا عظيما ، وقدراس أقداس فانرا التاسوع المقدس ، ومكان راحة لرب الآلهة فى عيد واديه الجليل وهو الذى أقامه له ابن « رع » « سبتي الأول » مثل « رع » أبديا .

(٢) «سبتي الأول» عمله بمثابة أثر لوالده «آمون رع» ملك الآلهة ، فأقام له بيت ملايين الستين فى غربى «طيبة» قبالة « الكرنك » من الجمر الزملى الأبيض الجليل ، وقد أقيم عاليا جدا وعظيما وهو الذى عمله ابن « رع » الخ .

(٣) «سبتي الأول» أقامه بمثابة أثر لوالده «آمون رع» رب «طيبة» الساكن فى معبد روح « سبتي مرنبتاح » فى بيت « آمون » فى «طيبة الغربية» ، فصنع له بيت ملايين الستين من الجمر الزملى الأبيض الجليل وهو مكان لظهور رب الآلهة لي شاهد جمال « طيبة » وأبوابه من خشب الأرض الحقيق المشغول بنحاس « آسيا » وقد أقيم عاليا شاسعا .

(٤) عمله « سبتي » الخ . فأقام له قاعة شاسعة ، وبنىء فى وسط بيته ، مكان لظهور تمثاله الفانر فى عيده الجليل « عيد الوادى » والتاسوع العظيم المقدس للآلهة الذين فى « بجانبه المقدسة » قلوبهم واضية .

- (٥) لقد عمله بمثابة أثر لآبائه الآلهة والإلهات الذين يسكنون في المبد (المسي) « روح » سيى
مرنباح » في « بيت آمون » في غربي طيبة « ، فأقام لهم قصرا فائرا بمثابة بيت قدس الأقداس للآلهة .
وعند ما يسكنون في قصره يكون « آمون رع » في المقدمة ... » .
- (٦) عمله بمثابة أثر الخ فأقام له بيتا للملايين الستين على الشاطئ الغربي لطيبة قبالة « الكرنك » ،
من الحجر الرمل وقد بنى عاليًا وشاسعًا^(١) .

مقبرة سبتى الأول

يعدّ قبر « سبتى الأول »^(٢) الواقع في وادى الملوك بطيبة الغربية من أضخم المقابر
التي نحتت في حضور هذا الوادى ، كما أنه من أحسنها زخرفا ودقة نحت وتصوير ،
وأوّل من كشف عن هذا القبر الأثرى « بلزوى » في أكتوبر عام ١٨١٧ م ،
ومما يستدعى الأسف أنه قد وجد منهوبا نهبا تاما في الأزمان القديمة .

وهذا القبر الواقع على مقربة من مقابر الأسرة الثامنة عشرة تقرر في الصخر
لمسافة خمس وعشرين وثلاثمائة قدم ، وبابه الواسع الشاخ يودى إلى سلم ذى سبع
وعشرين درجة ، ينتهى إلى دهليز منحدر يليه دوجات أخرى ومحاط . يتبع ذلك
سلسلة حجرات استراحة وأخرى عظيمة المساحة في الطريق إلى أن يصل الإنسان
في النهاية إلى حجرة التابوت العظيمة بسقفها المقبب وعمدها المربعة ، ويوجد
خلفها حجرات صغيرة ثانوية . وجدان هذا الضريح الشاسع مزينة بمتون وصور
من الكنايين الجنازيين العظميين الخاضعين بالدولة الحديثة ، وهما : « كتاب البوابات » ،
« كتاب ما في العالم السفلى » ، وهذان الكتابان كما ذكرنا آفنا (راجع ج ٣ ص ٥٢٣)
يصفان السياحة الليلية لإله الشمس في العالم السفلى المظلم ، وخروجه ثانية منه
متصرا على عالم الظلام في الصباح التالى وهكذا على التوالى . وهذه المناظر
الجنازية قد حفرت بنقوش بارزة ثم لونت ، ويظهر فيها نفس دقة الفن والرسوم

(١) راجع : Br. A. R., III, §§ 211 — 221

(٢) راجع : Baedeker's, Egypt. P. 308 ff

المتنازة التي شاهدهاها في معبد « العرابة » وغيره من مباني « سیتی » التي كانت ذات طابع خاص يميزها .

وبناء القبر وما يحتويه من دها ليز منحدره إلى أسفل ودوج ، يمتشي تماما مع تلك الموضوعات التي صورت على جدرانها ، وبخاصة صور الثعابين الطويلة الملتوية ، والشياطين الرجيمة ، والجن ، والآلهة العابسين الذين تنحرف بصورهم الجدران ، مما يجعل الإنسان يحس حقا أنه ينحدر إلى عالم سفلى حقيقي ، وقد خصصت مساحة كبيرة للصور الحية الناطقة التي تمثل العذاب الذي ينصب على المغضوب عليهم ، والذين ضلوا سبيل الرشاد في الحياة الدنيا ، كما تمثل الحرب التي لا ينطفئ لميها ولا يهدأ أوارها بين قوى الخير وقوى الشر . ويلفت النظر بين هذه المشاهد صورة الثعبان الهائل المسمى « أبوبى » — عدو إله الشمس — وذريته الملعونة . ويلاحظ كذلك أن الزواحف المؤذية كلها قد ظلت ، ثم خرجت من الأرض يد ضخمة عظيمة قابضة على الأغلال كلها دفعة واحدة مبعدة الثعابين الناهشة . وإنه لمن العسير أن يجد الإنسان مزججا له أثره في النفس أكثر مما نشاهده هنا بين قوى الخير وقوى الشر ، وأن الخير يتغلب في النهاية على الشر ويصرعه .

وقاعة التابوت الشاسعة الشاحنة الارتفاع لها تأثيرها الخاص على النفس عندما يمتد البصر في أرجائها ، ويلقى نظرة على سقفها المقبب المزين بصور نجحوم السماء الشمالية ، وهناك كان يأوى الفرعون العظيم إلى تابوته المصنوع من المرمر الجميل والحلابة جوانبه بمتون هي رواية أخرى من متون الكتاين الجنائزين السابقين الذين زينت جدران القبر بنقوشهما ، ولكن في هذه الحالة نجد أن المناظر قد صغرت والنقوش منحوتة بالحفر الدقيق في المرمر الشفيف وملئت بعجينة زرقاء لتعاكى الالزورد في زرقته البهجة ، أما غطاء هذا التابوت فقد نحتت فيه صورة الفرعون « سیتی » مضطجعا بوجه صبور يسود تقاطيعه الهدوء ، وهي صورة صادقة لحياه الأصل ، وقد هشم أولئك المخزبوت الذين لا روح ولا عاطفة عندهم ذلك الغطاء لينهبوا

ما في تابوته ، ولكن لحسن الحظ قد أخطأت عين هؤلاء الطغاة التابوت نفسه ، وكانت موميته سليمة ولم يصبها سوى الضرر الطفيف ، وقد عثر « بلزوني » على التابوت ، وقطع من الغطاء في مكانهما الأصلي ، ونقلهما إلى إنجلترا ، وهما يعدان الآن أحسن ذخيرة في متحف « جون ساون » في « لنكستر — أن — فيلدس » (راجع Bonomi and Sharpe. The Alabaster Sarcophagus of Oime-

• (nephtah ; Budge The Egyptian Heaven and Hell II, p. 48-306.

ويلاحظ أن بعض حجرات المعبد الثانوية لم يتم نقشها بعد ، مما يدل على أن « ستي » قد توفي والعمل لا يزال جاريا في القبر ، وهذا هو نفس المصير الذي حاق بمعظم آثار « ستي » ، مما يوحي أن هذا الفرعون الطيب الذكر قد مات فجأة وصل غير انتظار . وعلى الرغم من جمال زينة هذا القبر وما فيه من نقوش ومناظر هامة يسود نواحيه جو قائم مابس لم يفلح — حتى إله الشمس — في زخرفته عنه ، مع انتصاهه على الظلمة وما تحويه في جوفها من عوامل الشر . حقا إن الأيدي الماهرة التي أخرجت لنا ما نشاهده من التحف العجيبة في مناظر « العرابة المدفونة » هي التي أبدعت مناظر هذا القبر ، ولكننا مع ذلك نرى أن الروح الوثاب المتقد هنا يختلف اختلافا يينا ، إذ نجد أن اعتلال هذه المناظر وما فيها من سقم أقل انتشارا في مناظر معبد « العرابة » ، أوفى صريح « ستي » السالف الذكر ، وفي استطاعتنا أن نتساءل عما إذا كانت المتون الجنازية وما تحويه من إشارات مستمرة إلى تلك الشياطين القبيحة المنظر وتلك التعاليم الهائلة الأجسام — نتحدث لنا إلى حد ما ما تصفه العقائد الدينية التي اعتنقها « ستي الأول » ؟ أو أنه لم يضمن هذه المناظر وتلك الصور قبره إلا جريا على التقاليد الموروثة ؟ أو كان يرمي بها عن قصد لمناهضة تعاليم « اخناتون » التي كانت قد حرمت كل هذه التصاوير والمتون في القبور عامة ؟

وقد عثر على مومية « ستي الأول » بين الموميات الملكية التي وجدت في خيثة الدير البحري ، وجسمه يدل على أنه كان رجلا طويل القامة نحيل القوام ، ولم يكن

على ما يظهر قد تخطى نضارة العمر ، وإن كان قد وخط المشيب حاجبيه . وتدل تقاطيع وجهه المحفوظة تماما على ما بلغه فنّ التحنيط من الإتقان والمهارة ، وتشابه عيائه بصوره في نقوش معبد « العرابة » تلفت النظر بوجه خاص إلى ما كان عليه فنّ النحت في ذلك الوقت من تقدم بالغ ، (انظر ص ٢٧) ويلاحظ أن جسمه قد علاه السواد ، وأن أنفه قد تفرطح بعض الشيء من أثر اللقائف التي زمل بها ، غير أن ذلك لم ينقص من جمال عيائه الهادئ الذي تنبعث من قسياته نضرة النعيم ونبيل الحمند ، أما عيناه مفتوحتان بعض الشيء ، ويمكن الإنسان أن يشاهد بين الجفنين العينين الصناعيتين المتقنيتين اللتين وضعهما المحنطون ، وذراعاها مطويتان ، ويدها التحيلتان الطويلتان مبسوطتان على صدره ، وقد عبث اللصوص بلفائفه المصنوعة من الكتان الجميل عبثا بالغا إلى أن حولتها إلى طبقة بالية من الخرق ، ومع ذلك فإن كل ماحاق بجسمه من عبث قد عجز عن تشويه الجلال الهادئ الذي أسبغ على تلك المومياء التي تعدّ أعظم المومياء المحنطة تأثيرا وروعة ، من بين كل مومياء المصريين .

انبار « سيتى » الأخرى فى أنحاء امراطوريته

ذكرنا آنفا آثار « سيتى » فى آسيا عندما تحدثنا عن جروبه وسنذكر هنا آثاره فى الديار المصرية وبلاد السودان .

« سيناء » : تدل الآثار التى تحمل اسم هذا الفرعون فى « سيناء » على أنه استغل فعلا مناجم هذه البقعة ، فقد عثر له على ثلاث لوحات فى « سرابة الخادم » ، وهى تدل على قيامه ببعض أعمال فى هذه المنطقة التى كان قد سبقه فيها والده « رعسيس الأول » لاستخراج الأحجار منها ، وكانت هذه المناجم على ما يظهر قد هجرت منذ عهد « أمنمحتب الثالث » .

وأولى هذه اللوحات المؤرخة كانت قد أقيمت فى السنة السابعة من حكمه على يد موظف عسمى اسمه ، وكان يحمل لقب مبعوث الفرعون إلى الأرض كلها ، وكذلك

لقب «رئيس الرامة»، والمنظر العلوى من اللوحة يظهر فيه «سيتى الأول» يقدم إناءين من الخمر للإله «حور اختى»، ونجد في النقوش اسم «سيتى» وألقابه ونصوت مدح كلها مآلى، وقد شبه فيها بالده «ست»، وهذه إشارة إلى أن أصله من مقاطعة «ستيت» (المقاطعة السابعة عشرة من مقاطعات الوجه البحرى)، وقد كان مثل هذا التشبيه مباحا في بلاد مثل «سينا»، وذلك لأن تشبهه بالإله «ست» كان مفغلا تماما في مصر نفسها، على وجه التقريب، وبخاصة في «العراة» بلد «أوزير» صدق «ست»، وفي السنة التالية للتاريخ السالف (أى فى السنة الثامنة) أهدى «سيتى» نفسه لوحة للإلهة «حتحور» سيدة الفيروزج، وهى الإلهة المحلية لهذه الجهة، والمنظر الذى على اللوحة يشاهد فيه «سيتى» يقدم رصيفا غروطى الشكل للإلهة «حتحور»، وفى الجزء الأسفل نقش طويل مهشم، (Ibid pl. LXIX, No. 248).

ولدينا كذلك قطعتان من لوحة أخرى يرى عليهما «سيتى الأول» يقدم إناءين من الخمر للإله «بتاح جنوبى جداره»، وكانت اللوحة مؤزجة غير أن التاريخ قد محى (Ibid Pl. LXIX No. 249).

آثاره فى الدلتا : وله آثار عدّة منتشرة فى أنحاء الدلتا ولكنها بكل أسف مهشمة . ويمكن الإنسان أن يفهم بسهولة أن هذا الفرعون لم تبق له آثار هامة حتى الآن فى هذا الجزء من البلاد لأنه يقع فى الأصقاع الخصبّة الألهة بالسكان، ولأن كل الآثار القديمة التى لم تقض عليها الرطوبة أو تلوها الرواسب النيلية قد عبث الأهلون بها وألفوها، وبخاصة تلك الأماكن التى لم يكن بها محاجر كما هى الحال فى وسط الدلتا .

«القفطرة»: نكلنا فيما سبق عن الصقر الضخم المصنوع من الحجر الرملي الذي أقامه «سيتي» تعظيماً لوالده «رعسيس الأول»، وتدل ظواهر الأحوال على أن «القفطرة» كانت ذات يوم غنية بالآثار التي من عهد الأسرة التاسعة عشرة.

«قتير»: قام الأستاذ «حمزة بك» بعمل حفائر في بلدة «قتير» الواقعة في مركز «فاقوس» وقد أسفرت هذه الحفائر عن وجود آثار من عهد «سيتي الأول» وبخاصة القصر الذي أقامه هناك، ومعظمه بكل أسف واقع تحت الجبانة الحديثة^(١)، وقد ظهر من خصائص هذا المبنى أنه كان مزينا بالفخار المطلي الجميل، وكان بعضه يحل في الأصل مدخلا، وقد اشترى «متحف اللوفر» بقاياه، ثم وجد الأستاذ «حمزة» كثيرا من قطع الفخار المطلي، ويعتقد أن هذه القوالب أو القطع قد جاءت من معمل خاص بها، وأن الذي أقام هذا المصنع هو «سيتي الأول»، ثم زاد عليه وحسنه «رعسيس الثاني»، ولكن الأمر الهام الذي أسفر عنه هذا الكشف هو ما يعتقد الأستاذ «حمزة» بحق من أن بلدة «قتير» هي الموقع الأصلي لعاصمة «رعسيس الثاني» المسماة «بررعسيس»، وقد ناصره في هذا الرأي كثير من العلماء، ولم يعارضه على ما نعلم حتى الآن سوى الأستاذ «جاردنر» وإن كان الآن أصبح لا يشك في أن «قتير» هي «بررعسيس»؛ ونظريته هي أن مدينة «بررعسيس» هي نفس «تائيس»^(٢)، وستناول الحديث عن هذا الموضوع تفصيلا عند الكلام على عاصمة «رعسيس الثاني» في الدلتا.

«كوم الشيخ رازق»: وفي «كوم الشيخ رازق» وهو موقع قديم في مديرية الشرقية بين «أبو كبير» و«فاقوس»، عثر الأثرى «إدجار» على قطعتين من الحجر الجيري نقش عليهما اسم «سيتي الأول» ويقول: «إنهما يدلان على موقع

(١) راجع: A. S., XXX, p. 31

(٢) راجع: Gardiner Onomastica II, 173 & 278

مكان قديم أقامه هذا الفرعون، وقد نقش عليهما المتن التالي : " ملك الوجه القبلي والوجه البحرى سيد الأرضين « من ماعت رع » بن « رع » رب التيجان « سبتى مرتاح » معلى الحياة ثم الإله الطيب « الذى يجمل الأرضين فى عيد تام » (راجع A. S., XIII, (1913) p. 279) وكذلك وجد « ناquil » بقايا مبانٍ « لسبتى الأول » فى هذه البقعة وتشمل قطعا من الأحجار عليها طغراء هذا الفرعون المزدوجة^(١).

« تانيس » : يوجد فى متحف « فيثا » مائدة قربان من حجر الكوارتز يظن أنها من « تانيس » ، ونقوش الإهداء التى عليها هى : " يعيش الإله الطيب حاكم « هليوبوليس » رب الأرضين « من ماعت رع » ، لقد أقام هذا أثر له ولوالده ... رب « حت وعرت » (تانيس) فصنع له مائدة قربان من حجر الكوارتز الأحمر الحديد ، وصانعه هو « ابن رع »^(٢) . ويلاحظ أن اسم الإله الذى أهدى له هذا الأثر هو الإله « ست » ، وقد حى اسمه قصدا فى كل مكان فى النقش ، كما حيت صورته أيضا أينما وجدت فى تركيب اسم الملك « سبتى » ، فإذا كان هذا الزعم صحيحا كان هذا الأثر هو الوحيد الذى عثر عليه مهدى من « سبتى الأول » لإله مسقط رأسه المحلى « ست »^(٣) .

« تل اليهودية » : نموذج معبد « هليوبوليس » .

وجد فى « تل اليهودية » أثر ضريب للملك « سبتى الأول » فى عام ١٨٧٥م ، وهو قطعة حجر كانت قاعدة لنموذج معبد ، والظاهر أن هذا النموذج نقل عن أصل معبد « عين شمس » الذى أقامه « سبتى الأول » ، وهذه القاعدة من الحجر الرملى الأخضر ، وأبعادها هى ٣٤,٥ × ٤٤,٥ × ٩,٥ بوصة ، وقد نقشت على جوانبها الثلاثة مناظر يظهر فيها « سبتى الأول » يقسم القرابين المختلفة لآلهة « هليوبوليس » ، وعلى الجانب العلوى يمكن رؤية الحفر التى كانت تثبت فيها أجزاء هذا المعبد

(١) راجع : Naville, Goshen pl. 9. d.

(٢) راجع : Rec. Trav. XII, p. 4-6

وملاحظاته ، وهذه كانت مصنوعة من المواد الثمينة ، وقد اختفت بطبيعة الحال ،
والنقوش التي على جانبي القاعدة من الجص ومن اليسار هي : ” لقد منه اثرا لوالده
«رع آتوم خبرى» فأقام قدس أقداس له فاثرا يشبه أفق السماء ، وهو ماوى الأتقين الذى يشوى فيه أرباب
«هليو بوليس» مثل «آتوم» فى السماء ... الإله الطيب الذى يقم الآثار لوالده «رع حور انتق» ، فأقام
له فى المعبد المصنوع من الحجر الرمل الأحمر الجيد بوابتين من الحجر الأبيض الثمين ، وأبوابا من البرنز
وعمودين للأعلام من حجر «سدت» لأجل القرب ، ومسلتين من البازلت الأسود ، وهو مؤسس
فى «هليو بوليس» أفق السماء ، وقد أتبع أرواح «هليو بوليس» عند رؤيته^(١) . والمواد المذكورة فى المتن
تشير بطبيعة الحال إلى النموذج لأنها لم تستعمل قط كلها على ما نعلم فى إقامة معبد
حقيقى ، وهذا النموذج لم يكن فى الواقع من عمل مهندس بناء قصد تنفيذه ، بل
يحتمل أنه كان يستخدم فى أغراض دينية فى معبد حقيقى كما كانت تستعمل نماذج
المعابد التى كانت تقدم للأله والملوك ، أو كما كانت تعمل بيوت الأرواح للأفراد^(٢)
لتنقلب إلى صورتها الحقيقية بقراءة تعويذة سحرية خاصة بذلك .

«هليو بوليس» : يظهر مما لدينا من الآثار الباقية أن «هليو بوليس» قد
أعيد معظم مبانيها فى عهد «سيتى الأول»^(٣) ، ولكن مما يؤسف له جد الأسف ،
أن هذه المدينة قد أصابها من التهديم والتخريب أكثر مما أصاب أى بلدة مصرية
عظيمة ، ولذلك لم يبق لنا إلا بعض دمن ضئيلة تدل على ما كانت عليه من
عظمة وفخار فى عصورها القديمة المختلفة ، فنعلم مثلا من ورقة «رولن» أن مدينة
«هليو بوليس» كانت إحدى عواصم البلاد ، وأن «سيتى الأول» كان له قصر فيها
يسكنه هو وحاشيته أحيانا (راجع Pleyte Rollin Papyrus 13) .

مسلة «هليو بوليس» : قفا «سيتى الأول» تقاليد أجداده العظام ، فأقام —
على ما وصلت إليه معلوماتنا — مسلة فى «هليو بوليس» ، والظاهر أنه أقام غيرها ،

(١) راجع : Br. A. R., III, § 246

(٢) راجع : Br. A. R., Ibid.

(٣) راجع : Petrie History III, p. 118.

لأن «رعسيس الثاني» يحدثنا بأن والده قد ملأ «عين شمس» بالمسلات، وهذه المسلة نقلت إلى «روما»، وهي منصوبة الآن في ميدان «بازا-دل-بوروبو»، والظاهر أنها من أواخر الآثار التي أقامها، لأنه مات قبل أن يبدأ نقشها، وقد قام بهذا العمل ابنه «رعسيس الثاني» الذي حفظ لنفسه إحدى واجهاتها ودون عليها مافعله، أما النقوش فهي :

(١) الواجهة الشمالية : [ألقاب الفرعون] «سقي الأول» صاحب الآثار الجبلية في «عين شمس» مكاناً لأبدية مثل عمالياء الأرمية مخلدو باقية زردعة «رع» الأمامية، وتاسوع الآلهة، مرتاحون لأعماله ليت «ابن رع سقي مرتتاح» محبوب آلهة «هليوبوليس»، ليت يعيش مثل «رع».

(٢) الواجهة الجنوبية : [ألقاب الفرعون] «سقي الأول» الذي زين «هليوبوليس» لسكانها، والذي طهرها «رع» ربيها، وأرباب السماء والأرض يتجهون، وحظوته قد تضاعفت بسبب أعماله العظيمة . ليت ابن الشمس «سقي مرتتاح» محبوب «حورأختي» يعيش بوساطته مثل «رع» .

(٣) الواجهة الغربية : ... «سقي الأول» الذي ملأ «هليوبوليس» بسلاته المضيئة بالأشعة، وبيت «رع» قد غمر بمجده، وآلهة البيت العظيم فرحون به، ليت «ابن رع» «سقي مرتتاح» محبوب التاسوع الذين في البيت العظيم يعطي الحياة بوساطته (أى رع) .

(٤) الواجهة الشرقية : [ألقاب الفرعون] «رعسيس الثاني» الذي أقام آثاره مثل نجوم السماء وأعماله تاتلح القبة الزرقاء . متهجاً بما يشرق عليه «رع» في بيت ملايين السنين، وإن جلالة هو الذي جعل هذا الأثر بالقرش لوفده ليجعل اسمه يبق في بيت «رع» . ليت «رعسيس الثاني» محبوب «آمون» ومحبوب «آتوم»، ورب «هليوبوليس» يعطي الحياة بوساطته (أى رع) .

ولدينا نقش في «أسوان» مؤرخ بالسنة التاسعة من عهد «سقي الأول» دون تذكراً للمسلة أرسلت للحاجر هناك للحصول على جوازيت لعمل مسلات وتماثيل ضخمة، والجزء الأعلى من هذه اللوحة المنقورة في الصخر يظهر فيه «سقي الأول»

مقدما قربانا للآلهة «خنوم» و «سات» و «عنقت»، وفي الجزء الأسفل نقرا المتن التالي: "السنة التاسعة في عهد جلالة «سيتي الأول» [هنا تأتي ألقابه العادية]، وقد أمر جلالة — له الحياة والفلاح والصحة — بإيجاز أعمال عدة لهبع مسلات عظيمة جدا، وتمثيل ضخمة مدشة باسم جلالة".

هذا بالإضافة إلى نقش آخر في نفس البقعة ولكنه مهشم، والنسخة التي وصلتنا من «لهيسوس» عشوة بالأخطاء ومؤرخة بالسنة التاسعة وتبتدئ هكذا^(٢): "إن جلالة — له الحياة والسعادة والصحة — قد أمر بعمل مسلات عظيمة لمصر، ثم وجد جلالة". وقد ضاع الجزء الباقي من هذا النقش بكل أسف، ويحتمل ألا نعرف ما كان عليه قط.

عارضة باب من «هليوبوليس»: يوجد الآن بمتحف «الإسكندرية» عارضة باب من الحجر الرملي الأصفر، وهي بلا شك من المباني التي أقامها «سيتي الأول» في «هليوبوليس» كما تدل على ذلك النقوش التي عليها، فعلى أحد وجوهها أربعة مناظر وضعت في أربعة صفوف بعضها فوق بعض، فنشاهد في الصف الأعلى إلها ممسكا بيده علامة الحياة ومتجها نحو «سيتي» ويقول: "خذ لنفسك الحياة بأهلك"، وفوق هذا المنظر عقاب يحلق. وفي الصف الثاني يرى الإله «آتوم» رب الأرضين في «هليوبوليس» ممسكا بيده الفرعون، ومقدما علامة الحياة لخيشومه قائلا: "خذ الحياة بأهلك". وفي الصف الأمفل يشاهد تمثال «بوهول» برأس إنسان يمشي على قاصدة، ويمسك فوق رأسه عقاب ولم يبق من النقوش التي تصحبه إلا بعض كلمات لا تؤدي معنى «فهم ما».

أما الوجه الثاني للعارضة فنقوش عليه المتن التالي في ثلاثة أسطر وهو:

(١) «حور» الثور القوي، الظاهر في «طية»، و«منش الأرضين» ملك الوجه القبلي والوجه البحري «من ماعت رع» محبوب «آتوم» رب الأرضين في «هليوبوليس»، الإله العظيم، سيد البيت الكبير، معطي الحياة والنبات والسعادة مثل «رع» أيديا.

(٢) محبوب الإلهتين، مجتد التوالد، صاحب السيف البتار، وقامع الأقواس التسعة، ابن الشمس « سبتى مرتاج » محبوب الإله « شو » والإلهة « قنوت » . ولقد أقامه أترا لوالده « آتوم » رب « هليو بوليس » .

(٣) أقام له بابا من الحجر الزمل، وأبوابه من خشب الصنوبر المصقح بـ... ومؤسسا بوصفه عملا سرمديا، وهو الذى عمله لجلاله لأنه كان يرغب كثيرا... لأرواح^(١) « عين شمس » .

مائدة قربان من « هليو بوليس » : عثر على مائدة قربان من الجرانيت مبنية فى جدار أحد البيوت بعطفة « البرقدار » بالقرب من « بوابة الفتوح » ، وتدل نقوشها على أنها من « عين شمس » ، وقد مثل عليها منظران يظهر فيهما « سبتى الأول » يقدم إناءين للإله « آتوم خبر » الذى أوجد نفسه، هذا بالإضافة للنقش التالى :

« الإله الطيب البار يوالده عظيم الآثار ... ابن « آتوم » على العرش (؟) ومن جماله موز أرواح « هليو بوليس » (الملوك القدما) ملك الوجه القليل والوجه البحرى « من ماعت رع » (إرمورع) ابن الشمس رب التيجان « سبتى مرتاج » محبوب « شاح » ومحبوب « آتوم خبرى » خالق نفسه معطى الحياة مثل « رع » مخلدا .

« الإله الطيب ابن آتوم صاحب التاجين وجمالة « خبرى » والذى خرج من البذرة الفاخرة لنور « هليو بوليس » ملك الوجه القليل والوجه البحرى حاكما الأقواس التسعة ، ورب الأرضين « من ماعت رع » (إرمورع) ابن الشمس ، رب التيجان « سبتى مرتاج » محبوب « آتوم » (خالق نفسه) معطى الحياة مثل « رع » .

ويعتقد « كمال باشا » أن هذه المائدة قد جئ بها من مدينة « هليو بوليس » المقدسة ومعها آثار أخرى فى زمن « بهاء الدين يوسف » حوالى عام ١١٧٥ م . وفى تلك المدة كانت الآثار المصرية مستعملة محار لبناء العمار الجديدة التى زين « بهاء الدين » هذا بها عاصمة البلاد (القاهرة^(٢)) ، وفى متحف « برلين » عمود مثنى الأضلاع من بناء فى « هليو بوليس » أقامه « سبتى الأول » ، والنقوش التى عليه تحذتنا عن « سبتى » بأنه محبوب « آتوم » سيد « هليو بوليس » ومحبوب « رع حوراختى » سيد

(١) A. S. V., p. 120-1; Br. A. R., III, § 245 : راجع :

(٢) A. S., II, p. 95 : راجع :

(٣) Inschrift. Mus. Berlin II, p. 322 : راجع :

السماء. وقد نقش على جانبيه منه صورة «بوهول» ولكنها غريبة في بابها. إذ مثل جالسا على مؤخرته ورافعا إحدى ذراعيه التي على هيئة ذراع الآدمي في صورة تضرع، والظاهر أنه يمثل الملك الذي ظهرت طغرائه أسفل منه .

ويلاحظ أن صورة الإله « ست » التي كانت في الطغراءات التي تحتوى اسم « ستي » قد محيت عمدا .

وفي متحف « بروكسل » قطعة حجر من الجرانيت الأزرق الرمادي نقش عليها مناظر الاحتفال بتتويج « ستي الأول »^(١) .

ويشاهد حفل التتويج والتقدّيس بالإناء « حس » يقوم به الإلهان « حور » و « ست » على التوالي ، والنقوش تحتوى على لقب « ستي » المبكر وهو « من ماعت رع إوورع »^(٢) ، ويظهر الفرعون على جانبي المجموعة الرئيسية مقدما إناعين للإله « آتوم » وعطورا للإله « حور » .

« البحيرة » : سار « ستي الأول » على نهج عظماء ملوك الأسرة الثامنة عشرة في الحج إلى معبد « بوهول » ، فقام بزيارة رسمية لهذا التمثال العظيم الرابض في صحراء البحيرة حاجا بيته ، وكذلك ليتمتع بصيد الأسود في الصحراء المجاورة ، وكانت هذه عادة محببة للملوك هذه الدولة ، وقد خلف لنا وراءه برهانا محسا على انتجابه تلك البقعة ، فأقام هناك لوحة من الحجر الجيري الأبيض أهداها « لبوهول » في مقصورة صغيرة ضمن المعبد المقام من اللبن الذي أسسه « أمنتحتب الثاني » وفاء لنذر نذره وهو لا يزال يافعا قبل تولى العرش للإله « بوهول » . ومما يؤسف له أن اللوحة التي أقامها « ستي الأول » قد تأكل جزؤها العلوي كثيرا ، غير أنه لم يزل بها بقايا صورة « بوهول » رابضا تحت جناحي الإله « حور بحدق » الخفاقين ، أما الجزء الأوسط من اللوحة فلم يزل على حالة حفظ لا بأس بها ، وقد مثل عليه

(١) راجع : Speelers Inscript. Egypt. Musée Bruxelles p. 46
(٢) راجع : Seele. The Coregency of Ramses II, with Seti I, p. 29

منظر طراد يظهر فيه « سلقى الأژول » واقفا على قدميه على الأديم ، ومفوقا سهمه على قطع من حيوان الصحراء المتنوعة . ويرى أسد ذو معرفة كثيفة ووعل قد صرعا أمامه ، والسهام الدامية نافذة في جسميهما . ويرى في هذا المشهد لبؤة ملتفتة ومولية الأذبار ، ولكن سهام الفرعون القاتلة قد أصابتها في الكتف والبطن .

ويرتدى الفرعون هنا على رأسه شعرا مستعارا قصيرا وقميصا قصيرا أيضا ، وكان يستعمل في طراذه القوس الطويل ، ويقف جانبا مصوبا سهامه نحو الهدف ، شاذًا خيط قوسه إلى الخلف حتى الأذن ، وهذه الوقفة تهيئ الإصابتة لهم أطول بكثير وأعظم خطرا عن المعتاد ، غير أنها تستلزم قوسا أقوى وبأسا أشد من جانب الرامي . ويشاهد خلف الملك علامة الحياة 𓆎 لها ذراعان وساقان بشرية وتحمل صولجانا فقد أعلاه بفعل التعرية في الحجر ، ومن المحتمل أنه كان مروحة ، ونقش فوق الترعوت : ” معلى الحياة مثل « رع » خندا “ ووراء ” معلى كل الحياة والنبات والسعادة خلفه خندا “ ودون بين الملك والحيوانات سبعة أسطر أفقية وهي : ” يذهب جلالته ليعو مثل « رع » عندما يشرق في السماء . والآن لمح أسدا منحشا غظيا مثلا يلبح الصقر المقدس هدهدا فامتحن القوس ، ثم أخذ سهام « مونتو » (إله الحرب) وقوس « باست » (إله القوة) فأردى الأسد في لحظة لأنه « رع » محبوب والده « آمون » . وقد عمل ذلك حقا أمام رجال القصر ، وعندئذ هلوا لرب الأرضين ، ووصلت أصواتهم إلى عنان السماء “ .

وفي الجزء الأسفل من اللوحة نقش مهشم بعض الشيء ، إذ قد ضاع منها جزء كما فقدت بداية الأسطر العمودية أيضا ، وهاك ما تبقى منها :

” ... معلى الحياة للأرضين ملك الوجه القبيل والوجه البحرى مجدد التواله قوى السيف وهازم الأفراس التسعة « حور » الذهبي مجدد المظاهر قوى الأنفاس في كل الأرضين ، ملك الوجه القبيل والوجه البحرى « ابن رع » رب النيجان « سلقى من بتاح » معلى الحياة خندا مثل « رع » ، لقد أقامها (أى الوجه) أمرا له ليقدمه لوالده « حور » (اسم بواهلول الكبير الرابض في البحيرة ، ومن ثم أخذ الاسم الحديث أبو الهول) « حورم اخت » وقد عمل ... وقد خرج ليل من شأن الأماكن التى يشيد فيها الشعب للإله الطيب القوى الشجاع على الخليل عندما يحارب مئات الآف ... وجنوده ومن يفتح بريقه

و يصبح في مقدمة الخيالة ... كل الأراضى الأجنبية الآت ... القوى الشجاع القلب ... في وسط الجنود وجبل في مقدمتهم مثل « آمون رع » عندما يشرق في السماء ... على رأس الموقعة في كل بلد أجنبي ... الثوار . والذي يقهر ... جنود الماسهر في شدة قوسه ، ومن يرغم الأسويين على التفهق بقوة والده « آمون » الذي يكتب له النصر ” .

وهذه اللوحة على وجه خاص لها أهمية ممتازة لأنها الإثر الوحيد — الذي في متاولنا — يصف « سيتي » في صورة ر- ا، رياضي ، ويشير إلى طرحه أعباء الحكم جانباً والتفرغ لنفسه ، وعلى الرغم من أن « ستي » يقول إنه أردى أسسدا فعلا بسهامه — وليس لدينا سبب يدعو إلى الشك فيا قاله — فإن مايدعو إلى الريسة هو أنه قام بهذا الطراد لا حبا في الصيد بل تمسكا على ما يظهر بالتقليد القديم الذي كان مرعيا في عهد أباطرة الأسرة الثامنة عشرة العظام كما أسلفنا . وقد قام « ستي الأول » غير هذه اللوحة بإضافات أخرى في المعبد ، إذ أنه أضاف بعض حجرات في الجزء الأمامي من هذا المبنى ، وكذلك في المدخل الرئيسي مستعملا قس الطراز أو نفس المادة التي استعملت في الأصل ، أى أنه أقام الجدران من اللبن ، أما الأبواب والعتب فمن الحجر الجيري الأبيض الجميل المزين بالمناظر والنصوص ، وقد نقش على الباب المؤدى للقاعة الجنوبية الغربية من هذا المعبد ما يأتي : — ” ... « من ماعت رع » معلى الحياة غلدا ، وابن « رع » رب التيجان « ستي مرنبتاح » لقد صنعه أترا له ليقدمه لوالده « حور » حور الثور القوى الذي يبق الحياة في الأرضين ، ملك الوجه القليل والوجه البحرى ، سيد الأرضين « من ماعت رع » ، معلى الحياة ” ثم : ” يعيش الإله الطيب سيد الأسلحة ومن بطاً مئات الآلاف ، والأسد المحارب على قدميه ، ملك الوجه القليل والوجه البحرى ، رب الأرضين « من ماعت رع » ولقد صنعه أترا ليقدمه لوالده « حور اختي ” . وقد اغتصب « مرنبتاح » حفيد « ستي » فيما بعد جزءا من المدخل الرئيسى ونقشه باسمه وهو مصنوع من الحجر الجيري الأبيض الجميل النقش .

وقد مثل كل من « ستي الأول » والإله « حورا ختي » سويا على سمك عارضة الباب الأيمن ، ويلاحظ أن الملك يضم الإله بحب وحنان والأخير يقدم بيده

صورة الحياة لوجه « ستي » . ولما كان هذا الأثر واقعاً في الجزء الخارج من المبنى تحته المثال بالحفر الغائر الجميل الصنع كما هي العادة ، وكذلك نرى أن صورة كل من الإله والفرعون قد نحتت تحتاً بجملاً في وضع قوى يملأ العين والمشاعر ، وفوق رأسيهما قرأ بقية نقش ذكر فيه اسم الملك الذي نحت : بحجوب « حور اختي » . ولدينا لوحة كذلك من عهد « ستي الأول » لموظف قدمها لمتثال « بوهول » العظيم ، وشاهد عليها الفرعون يقدم الشراب « لبوهول » الذي يسمى هنا « حول حور أم أخت » ، وأسفل هذا المنظر شاهد مهدى للوحة المسمى « حات تي » يحمل لقب رئيس وزراء رب الأرضين ، وهو رافع تعبداً ، وهذا الأثر الذي كشف عنه في الحفائر التي قت بها في منطقة « بوهول » عام ١٩٣٦ — ١٩٣٧ م يحتمل أنه عمل تذكاري للمصاحبة « حات تي » وزير « ستي » لسيده عندما قام برحلة الحج لمتثال « بوهول » .

« منف » : على أن « ستي الأول » لم يحرم مدينة « منف » العظيمة لإقامة آثار له فيها ، فقد عثر على لوحة في مجموعة « بوزنو »^(١) (Tablet No. 8) نقش عليها اسم الحراب الذي أقامه « ستي » هناك ، وكذلك وجدت طغراءاته على لوحة من الحجر في « منف »^(٢) كما نقرأ في نقوش « العرابة » الكبيرة أن « رعسيس الثاني » يدعى أنه نحت تماثلاً لوالده « ستي » في « طيبة » وآثر في « منف » وأهداهما إليه في المعبد الذي أقامه « ستي » هناك^(٣) .

ووجدت قطع من ودائع أساس باسم « ستي الأول » في معبد « بتاح » ، وقد نقش عليها اسم المعبد ، وقد نقش اسم المعبد على جدران عثر عليه في « ميت رهينة » كما يأتي : « البيت المقدس الفاهر ، ستي مر بتاح في بيت بتاح »^(٤) .

(١) داجع : 7 ، Petrie History of Egypt III, p.

(٢) داجع : 272 ، Prokesch Von Osten Nil Fahrt p.

(٣) داجع : 261 § III ، Br. A. R.

(٤) داجع : 1223 ، Brugsch Thesaurus p.

(٥) داجع : 92 ، Gauth. Dic. Géogr. IV,

«سفارة»: وفي «سفارة» عثر على مقصورة لأحد عجول «أيس»، وأجزاء من معذاتها نقش عليها اسم «سيتي الأول» مما يدل على أن هذا الفرعون كان يعظم ثور «منف» المقدس (راجع Porter and Moss III, p. 206).

«القيوم»: ولدينا لوحة من «القيوم» مؤرخة بالسنة الثانية من حكم «سيتي الأول» وهي دليل على أنه وجه عنايته أو ذهب إلى هذا الإقليم، ونعلم من ورقة «بولن» أن «سيتي الأول» أمضى جزءا كبيرا من سنته الثانية من سني حكمه في النزعة في الدلتا، ويظهر أنه لا بد من ضم القيوم إلى الأماكن التي زارها في هذه السياحة أيضا، واللوحة مستديرة من أعلى. ويشاهد الفرعون مصورا عليها لابسا تاج الوجه القبلي وأمامه النقش التالي: «الجنوب الغربي من بيت «سبك شدي» شمال شاطئ النهر، وشرق البيت العظيم (له الحياة والفلاح والصحة) تأمل... وفوق ذلك نقش: "السنة الثانية في عهد جلالة ملك الوجهين القبلي والبحري" من ماعت رع» ابن الشمس «سيتي مرتبط» معلى الحياة أيدا، أمر جلالتيه أن تدون هذه الكتابة». والظاهر أن هذا النقش كما تدل الشواهد هو لوحة الحدود لتعيين حدود نقطة ما من الأرض. (راجع Rec. Trav. XIV, p. 38).

نقوش «سيتي الأول» في «سبيوس أرتيميدوس» (اسطبل عتتر) يقع المعبد الصغير الذي أطلق عليه اليونان «سبيوس أرتيميدوس» وسماه المصريون المحدثون «اسطبل عتتر» على مسافة ميل جنوبي مقابر «بني حسن» المنسوبة للدولة الوسطى (راجع ج ٤ ص ٣٧٤). وهذا المعبد أو المحراب منحوت في الصخر، وتاريخه لا يمكن القطع به على وجه التأكيد، ولكن يبدو أنه كان في الأصل من عمل الملكة «حتشيسوت» وأن «سيتي الأول» قد أصلحه فيما بعد، وأضاف على جدرانها متونا خاصة به، وليس في استطاعتنا أن نجزم إن كانت إصلاحاته مجرد اغتصاب مناظر نقشتها «حتشيسوت» بعد إصلاح ما أفسده الدهر، أو أن هناك ملوكا سابقين قد غيروا أو أتلفوا هذا الأثر، إذ لم نعثر في الواقع على نحو اسم «أمون». ومن المحتمل إذا أن معبد «سبيوس أرتيميدوس»

كان قد أهمل كلية في عهد « اخناتون » أو أخطأه نظر المكلفين بتقريب آثار « آمون » . وكان من الطبعي أن نجد المتون الخاصة « بحتشيسوت » كلها قد غيرت باسم « تحتمس الثالث » لأن ذلك هو ما حدث في المعبد الصغير الذي نحتته في « بطن البقرة » حيث يشاهد اسم « تحتمس الثالث » على العمدة ، غير أنه لا يمكن البرهنة على صحة ذلك ، والواقع أننا لا نجد لقب « تحتمس الثالث » وهو « منضبرع » في أى مكان على الجدار الجنوبي من المتو ، فمن المحتمل إذاً — وليس مؤكداً — أن « تحتمس الثالث » لم يغير متون « حتشيسوت » وأن « ستي الأولى » قد قام بإصلاحات أصلية كما يتضح من النقوش ، فضلاً عن اغتصابه هذا الأثر ، ولهذا يعتقد أن هذا المعبد كان قد هجر وعُفَّت الأيام على دمنه قبل توليه العرش .

واسم الوادى الذى يقع فيه هذا المعبد (اسطبل صتر) يسمى « مرو » على حسب أحدث البحوث^(١) . أما المعبد نفسه فكان يشار إليه في النقوش بالعبارة التالية : « معبدها (أى الإلهة « بخت ») في الوادى الوعر ، و « بخت » إلهة يجسم لبؤة ورأس قطة .

والواقع أن المتون الأصلية التى نقشتها « حتشيسوت » قد أصلحها « ستي الأول » في أماكن كثيرة ، ولم يكتف بتجديد الأجزاء الناقصة من المتن وحسب ، بل كذلك أعاد اسم الملكة على الرغم من أنها لم تكن ملكة شرعية في نظره ، فقد رأينا أنه أسقط اسمها من قائمة الفراعنة التى نقشها على جدران « معبد العرابة » كما سلف . ولكن نشاهد من جهة أخرى أن « ستي » قد استقل بعض جدران هذا المعبد لنقش المتون الخاصة به شخصياً ، ولم يقم مع ذلك بأى مجهود لاغتصاب أعمال « حتشيسوت » عندما كان يجد سبيلاً لإصلاحها ، ومن الجائز إذاً أن المساحات التى استعملها « ستي » لنقش متونه الشخصية كانت نقوشها لا يربى إصلاحها

قط . ومتون « حشيشوت » هي خطابات على لسان الإله « آمون » يؤكد فيها أن « حشيشوت » كانت ابنته ، والوارثة الشرعية لملك مصر .

وعلى الجدار الداخل من المتجر الجنوبي من المدخل الرئيسي نقرا متن إهداء « لستيتي الأول » وهو : « يعيش « حور » طويلا النور القوى الذى ينشئ الأرضين ، والمنسوب للسيدتين صاحبتى البأس العظيم جدا ، ومن يقهر الأقواس التسعة ، حور الذهبي ، الكثير الرماة في الأرضي كلها ، ملك الوجه القليل والوجه البحرى ، نسل الآلهة ، وصورة « رع » وابن « آمون » وب الأرضين « من ماعت رع » بن « رع » ، والذى يهذى الآلهة « ستي مرتتاح » ، لقد أقام هذا بمثابة أثرته لأنه « بنت » العظيمة سيدة « سرو » في معبدها في الوادى الوعر الذى تحتها بنفسها مثل « رع » ، وتستمر النقوش على عيني الباب : « يعيش « حور » طويلا النور القوى منشئ الأرضين ، والمنسوب للسيدتين صاحبتى البأس الشديد جدا ، ومن يقهر الأقواس التسعة حور الذهبي الكثير الرماة في الأرضي كلها ، ملك الوجه القليل والوجه البحرى ، ومن يقبض على تاج الوجه القبلى وسيد الأرضين « من ماعت رع » ابن « رع » ، ومن يهذى الآلهة « ستي مرتتاح » . لقد أقام هذا بمثابة أثرته لوالدته « بنت » العظيمة سيدة « سرو » في معبدها في الوادى الوعر ، وهو الذى تحتها بنفسها ، مثل رع نخدا ومريديا . »

أما متن الإهداء الكبير فقد نقشه «ستيتي» على الجدار الأيسر من الجزء الخارجى من أنموذج القصير المؤدى للحراب ، وهالك النص :

التاريخ : السنة الأولى "بداية الأبدية وفاتحة الخلود ، والاحتفال بملايين الأعياد الثلاثينية ، ومئات آلاف السنين التى يسودها السلام ، وأبدية «رع» في السماء وملكية «آتوم» على الأرض " .

ألقاب «ستيتي» : "حورالنور القوى الذى يجعل الأرضين تفتشان ، والمنسوب للسيدتين صاحبتى البأس الشديد جدا ، ومن يقهر الأقواس التسعة «حور» الذهبي الكثير الرماة في الأرضي كلها ، ملك الوجه القليل والوجه البحرى ، وسيد الأرضين « من ماعت رع » ابن « رع » « ستي مرتتاح » معلى الحياة نخدا ومريديا ، محبوب « آمون رع » ملك الآلهة المشرق على عرش « حور » الأحياء مثل والده « رع » يوميا " .

(١) راجع : J. E. A., Vol. 33, p. 21

(٢) ولابد أن هذه العبارة تشير إلى أسطورة حزى فيها لهذه الإلهة أنها نحتت المعبد أو الوادى ، ومن الجائر أن هذه الخرافة لها علاقة باسم الوادى الذى كتب بعلامه التل والسكين دلالة على سفر المعبد بالسكين (راجع J. E. A., Ibid. p. 15) .

مقدمة : ”والآن كان جلالتيه في بلدة «حت كابساح» (منف) يعمل ما يرضى والده «آموزع» رب عروش الأرضين ، والمبرز في الكرك (ابت إسوت) و «آتوم» رب الأرضين في «هليوبوليس» و «رع حوراحتى» و «بتاح» العظيم القاطن جنوبي جداره وسيد «غنج تاوى» (حتى من أحياء «منف») والإلهة «بخت» العظيمة سيدة «مرو» وسيدة السياه ، والساحرة وكل آلهة وإلهات مصر بقدر ما يقدمون له بقاء «رع» ، وملك «آتوم» ، وكل أرض منخفضة ، وكل أرض جبلية قد سقطت تحت قدميه سرمديا “.

إطراء الفرعون : ”الإله الطيب ابن «إسنت» وريب الإلهة «بخت» سيدة السياه ، وبيضة «رع» ، والذى ولده «بخت» ، ومن ربه الساحرة ، والبذرة المقدسة الخارجة من «آتوم» ، ومن هذبه «وازيث» بعناية الملك اليقظ المحسن “.

وأسن أولاد التاسوع كله .

ومن أقام المهابد ، ووسع المحاريب (التي غطيت بالتراب) .

ومن المهابد .

ومن جعل الصور المقدسة تسكن محاريبها .

وماد ما تئدة القربان العظيمة بالقرب يوميا .

... .. القربان المقدسة

والذى أعلى لم الآثار طبقا لقانون وجعلها أكثر عددا مما كانت عليه قلا ، وأوانيا الفضة صيفت من الذهب والفضة والنحاس .

وقلائد هم (منت) مصوغة من الذهب والفضة .

ومخازنهم مملوءة بالحبيب .

وخزائنها تحتوى على الثراء .

والسيد قد قضا عفو في المهابد .

والمأجورون

والحقول والحدائق ... في أما كتبنا اللاهقة .

... .. مزودة بالرجال الذين يضعون الأجوار في أما كتبنا (؟) .

والمهابد قد مؤنت بقضامة .

دون أن يقال قط : ”إذا كان لى فقط هناك“^(١).

(١) معنى هذه العبارة : أن المهابد كانت مجهزة تماما حتى أصبح كل إنسان لا يشعر أنه في حاجة إلى أى شئ. فلا يقول : ”إذا كان لى كذا وكذا رضيت“ .

وذلك لأجل حياة وفلاح وصحة ملك الوجه القليل والوجه البحرى .

« من ماعت رع » ابن الشمس « سيقى مر نجاج » معطى الحياة مخلداً وصروداً .

.....

والذى كافأته والدته بأعياد ثلاثينية وأعوام يسودها السلام .

وقد اتخذت مكاتها بين حاجبيه .

ومكانها هناك مدى بقاء السماء .

وعندما تمتد ذراعاها (للساعة) .

تخضع له البلاد الأجنبية .

وتستولى له على قلوب الأقوام التسعة .

وإنه يضرب بدو السودان .

ويهزم اللوبيين (تمحور) .

ويضع حدوده حيث أراد .

.....

بطل شجاع القلب في ساحة القتال

ومخلاب الأسد الذى يقتل في لمح البصر أمام كل الناس .

ولم ير مثله في كل سجلات الأجداد .

والقصة لم تتأكل من فم إلى فم

إلا تشير إلى جلالته نفسه

..... في لمح البصر .

ملك الوجه القليل والوجه البحرى « من ماعت رع » .

ابن رع « سيقى مر نجاج » محبوب « بنت » سيدة « مرو » .

إصلاح « سيبوس » (المعبد) : والآن بحث جلالته عما يفيد والدته « بنت » سيدة « مرو »

لتجديد [.....] الخناس بالآلهة أسياذ « مرو » [لأجل أن يجدد ما ينشئهم في داخل معبدها ،

بلقد جلالته معبدها وأغلق أبوابه على غرار المأوى العظيم لأجل أبواب « مرو » .

الإلهة « بنت » تتحدث للإله « تحوت » : وتحدثت « بنت » سيدة « مرو » إلى

« تحوت » سيد الكلمات المقدسة : " تعال انظر إلى هذا الأثر العظيم جدا الخالد الذى أقامه لى ابن المحبوب

سيد الأرضين « من ماعت رع » على حسب ما أمرت به فى الأزل عندما قلت بملك سيقى ابن العرش

وسيجتعل السدة مخلدا ابن «رع» «سيتى مرتباج» . وإنه سيقم آثارا للإلهة على حسب ما أمر به ملك الأبدية ، وسيشيد آثارا للإلهة « بخت » وسينحت تماثيل آلهة « سرو » ، وليه يفعل ما أمرت به يا ملك الأبدية امنحه كل الحياة والفرح الذى ينبعث منك .
امنحه الأبدية مثل جلالتك وتلك السرمدية التى أنت فيها .
امنحه النصر تلوا النصر مثل « مين » ... امنحه عظيم ... حى .
امنحه عظيم ... حتى يخدموه متعدين ؟ .
امنحه قطعانا عدة سليمة الجسم ، وكلاً وفيراً مثل وفرة الجراد .
امنحه ثيلاً مالياً يهبها بكل التغيرات .
امنحه أراضى فى سلام ... وقلبه فى كل مكان يرضب فيه .
واجعل كل الآلهة يتكئون من بسط حمايتهم حوله بالحياة والثبات والمعادة على حسب صلاة ابنتك العظيمة دون حذف أى شيء قلته .

جواب « تحوت » : " كلام « تحوت » رب الكليات المقدسة ، ما أطيب كلماتك يا « بخت » ، يا سيدة « سرو » . إني سأمكن ابني رب الأرضين « من ماصت رع » ابن « رع » مرضى الآلهة ، رب التيجان « سيتى مرتباج » بوصفه ملك الخلود ، فى إقامة الآثار لأمة « بخت » العظيمة ، وسيدة « سرو » أبدياً ، وإنه سيكون على رأس الأحياء كلهم مخلداً .

«وادی الحمامات» : تدل النقوش التى عثر عليها فى إقليم «وادی الحمامات» ، على أن الملك «سيتى الأول» كان صاحب نشاط فى استغلال محاجر هذا الإقليم العظيمة لإقامة آثاره ، وقد كان آنمر ملك قبل « سيتى » وجد اسمه منقوشاً على حضور تلك الجهة ، هو الملك « اخناتون » الذى كان بلا شك يقطع الأحجار منها لبناء عاصمته الجديدة ، فنشاهد « سيتى » على لوحة منقوشة نقشاً بديعاً رائعاً ، ومقعداً إناء نحمر للإله « آمون رع » الذى كان بدوره جالسا على العرش أمامه ، ويلاحظ أنم هذا الإله مائدة قربان صغيرة عليها طاقة أزهار ، وفوق الإله قرص الشمس يتدلى منه صلاتٌ يخرج منهما أشعة تنتهى بأيد بشرية ، وهذا الأثر بلا شك من أعمال « اخناتون » كما يوحى بذلك صراحة قرص « آتون » وأشعته الخاصة . ولا نزاع فى أن « سيتى » قد اغتصبه من « اخناتون » عمداً انتقاماً وتشفياً منه ومن

معبوده ، وأضاف الصلّين لقرص « آتون » ، كما أضاف نقشاً فوق المائدة وهو :
 « آمون رع » حاكم « طيبة » ، رب السماء وسيد الأرض . أما طاقة الأزهار
 والمائدة فقد نقشت على طفرات « اخناتون » التي حيت قصداً ، وقد كان
 المعروف عن « سیتی الأول » أنه لم يخترّب أو يقتصب آثار أسلافه ، وهذا المثل
 الذي نحن بصددہ يعدّ استثناء ارتكبه انتقاماً للإله « آمون » من الرجل الذي
 سعى في القضاء على ديانتہ ردحا من الزمن ، وكذلك لدينا في نفس الجهة نقش
 كبير يمثل « سیتی الأول » وهو يقسم صورة العدالة للإله « مين » حامي الطرق
 الصحراوية . أما طفرات « سیتی » فهي « سیتی مرتبّاح » . هذا إلى نقش دقيق
 الصنع إلى حدّ بعيد يشاهد عليه صورة « سیتی الأول » يقسم طاقة أزهار للإله
 « آمون رع » رب السماء .

« قفط » : الظاهر أنه لم يثر « لسیتی الأول » على آثار في « قفط » حتى الآن
 إلا قاعدة تمثال « بولول » منحوت في الحجر الرملي ، وقد ذكر لنا « بترى » هذا
 الأثرون أية تفاصيل .

« المدمود » : تدل نتائج الحفائر التي قام بها « يسون دى لاروك » في « المدمود »
 على وجود معبد في تلك الجهة كان قد بدأه « سیتی الأول » وأتمه ابنه « رعسيس
 الثاني » ، وهذا المعبد — على ما يظهر — كانت مساحته عظيمة ، وأقيم من الحجر
 الرملي ، ولم يسبق من البناء الأصلي إلا دمن ضئيلة تدل على آثاره ، فقد شرع على
 قطع ضخمة من الحجر عديدة عليها نقوش « لسیتی الأول » وقد وجدت مبنية
 في أصل بوابة الامبراطور « تيريوس » الروماني (Tiberius) ، وقد ذكر كذلك في كومة

(١) راجع : Couyat & Montet Les Inscript. Hierog et Hierat. du
 Ibid. (٢) Ouadi Hammamat p. 69. No. 94. pl. XXIII.
 Ibid. p. 105. No. 214. pl. XL (٣) p. 105. No. 213. pl. XLI.
 Petrie, Koptos p. 15 (٤) راجع :

من الأثرية والمخلفات المحطمة الواقعة خارج سور المعبد المتأخر وعلى عمق سبعين سنتيمترا من مستوى رقعة المعبد البطليموسى على قاعدة تمثال من الجرانيت ، عليها نقوش خاصة «برعمسيس الأول» و «سيتى الأول» ، وكذلك اثر على قطع أخرى عليها طغراء الفرعون « سيتى الأول » فى داخل سور المعبد .

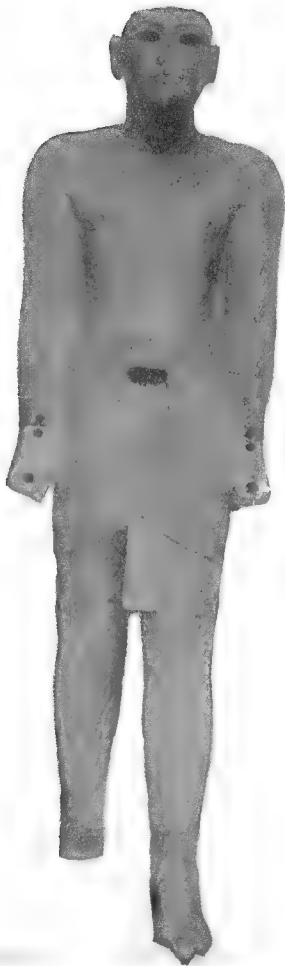
« طيبة » : ومن بين الآثار الصغيرة التى عثر عليها فى « طيبة » لوحة من الحجر الرملى مؤرخة بالسنة الأولى ، وكان قد أهداها لمعبد « بتاح » ويشاهد فى أعلاها منظران : على الشمال نشاهد « سيتى » يقدم نحرا « لآمون » و « موت » ، وعلى اليمين يقدم صورة العدالة للإله « بتاح » ، وخلف الفرعون تقف الإلهة « حتحور » تعده ملايين السنين ومئات آلاف الأعياد الثلاثينية ، ثم يأتى بعد ذلك متن طويل تذكر فيه ألقاب الفرعون وصفاته ، وبطشه وجبروته على البلاد الأجنبية التى يأتى إليه أهلها محملين بجزيتهم على ظهورهم ، وكذلك الأسرى الأحياء فيقودهم الملك بدوره إلى والده « آمون » وتأسوعه ليمثلوا مخازنهم بالعيد والإماء من كل بلد أجنبي ، وبعد ذلك يذهب جلالاته إلى المدينة الجنوبية (طيبة) ليقدم شكره لوالده الإله « آمون » رب تيمان الأرضين جميعا والإله « بتاح » رب العدالة ، القاطن فى « طيبة » و « حتحور » وكل الآلهة والإلهات الخ .

وقد وجد بين كنوز خيثة الكرنك تمثاله الضخم الغريب المنحوت فى المرمر وهو الآن بالمتحف المصرى (انظر ص ١٤١) ، وقد ركب هذا التمثال من قطع متفرقة ألصق بعضها ببعض بملاط ذى ألوان مناسبة لقطعه ، وقد يكون السبب فى تعدد أجزائه عدم استطاعة الحصول على قطعة واحدة من المرمر سليمة كبيرة الحجم وافية بالفرض ، وعينا التمثال كانتا مرصعتين فى حجر بهما خير أنهما فقدتا الآن ، وقد كان يحيط

(١) راجع : Bisson De La Roque Fouilles de Medamoud (1925) p. 4, fig. 4, 45, 46; Ibid (1930) p. 28, 68, 69 fig. 46.

(٢) Legrain. Le Temple de Ptah Ris Anbouf dans Thebes : راجع :

A. S., III, p. 112, 113.



(٨) تمثال « سقّي الأول » من الرمر (بالمتحف المصري)

به إطار من الذهب قد نهب أيضا والتثال بديع الصنع، ونوع الحجر — وبخاصة الجزء الذى يتألف منه الجسم — من أحسن أنواع المرمر . وقد نقش بالقرب من ساقيه الأيسر المتن التالى على الفسادة : ” الإله الطيب والروح العظيم إله « آمون رع » وتمثاله يقط ... الخارج من صلبه ليعطيه النصر ، الذى يقتل الأعداء بقوة « حور » ، « وست » ، وقد عمل الآثار بقلب محب مثل الابن الذى يعمل كل صالح لمبانه ... وبتد ... الآلهة فى مساكنهم ، وضاعف تماثيلهم على الأرض وزاد ما كان أمامهم ، ملك الوجه القبيل والوجه البحرى رب الأرضين « من ماعت رع » ابن الشمس من صلبه « سى مريتاح » ... من المرمر النقى ليخلد اسمه فى بيت والده « آمون رع » الذى وهب الأرض جميعا ، وإله الملك رب الأرضين « من ماعت رع » الجالس على عرش « حورالأحياء » ... والأرض كلها والأراضى الأجنبية وفرح القلب كله والقوة كلها والنصر كله ... وتجدد شباب الملك^(١) .

« جبل سلسلة » : إن أهم أثر للفرعون « سى الأول » فى « سلسلة » هو لوحة مؤرخة بالسنة السادسة وقد دُون عليها متن خاص بقطع الأحجار ، ويرى « سى » على الجزء الأعلى منها يقدم تمرا للإله « آمون رع » والإله « بتاح » ثم إلى إلهه . وأسفل هذا المنظر المتن التالى : ” السنة السادسة الشهر الرابع من الفصل الأول ، اليوم الأول من الشهر فى عهد جلالة « سى الأول » [تأتى بعد ذلك الألقاب القروية مهشمة] فى هذا اليوم كان جلالة — له الحياة والسعادة والصحة — فى المدينة الجنوبية يقوم بالأفعال البهجة لوالده « آمون رع » ملك الآلهة ، ومضيا الليل يقظا طلبا فى عمل الخيرات للآلهة أبواب مصر ، وعندما أضاءت الأرض وطلع النهار أمر جلالة — له الحياة والصلاح والصحة — بإرسال مبعوث ملكى من قبل جلالة مع طائفة من الموظفين من رجال الجيش مددم ألف نفس ... فى طوافات لنقل آثار والده « آمون رع أوزير » وتاسوسه المقدس من الجبل الربلى الجميل .“

جرايات الجحود : ” وقد زاد جلالاته — له الحياة والسعادة والصحة — ما كان يتوكل به الجيش من عطور ولحم بقر وسمك وكذلك الخضر الوفيرة التى لا حصر لها ، وكان نصيب كل رجل منهم عشرين دينا (أربعة أرتال) من الخبز يومية ، وحزمتين من الخضر ، وشواء من اللحم ، وثوبين من الكتان شهريا ، ولذلك

كانوا يشتغلون بقلب ملؤه الحب لجلالة الملك — له الحياة والفلاح والصحة — وكانت خططه سائرة في أفواه الناس الذين كانوا برفقة المبعوث الملكي لجلالته .

جراية رسول الملك وحاملي أعلامه : « كان ما لديه : الخبز الجيد ولحم البقر ، وانجر ، والزيت الحلو ، وزيت الزيتون ، والشحم ، والشهد والتين ، والسماك ، والخضر يوميا . وكذلك إكليل الفرعون الذي كان يدفع له من بيت الإله « سبك » رب « السلسلة » يوميا ، وكان يورد عشرين ثوبا إلى مخزن حاملي أعلام جيشه أيضا ... » .

ومما يلفت النظر أن النقوش تنهى عادة بالجلل الاصطلاحية التقليدية التي تتبع اسم الفرعون ، غير أن هذا النقش كان من نوع آخر يدل على طبيعة الفرعون الطيبة التي رأيناها فيما سبق في نقوش « وادي مياه » أو « وادي عباد » . ولستنا في حاجة للتنويه عما جاء في هذا المتن من حسن معاملة العمال وإطعامهم وكسائهم .

ولدينا أثر آخر في « جبل سلسلة » من عهد « سيني الأول » وهو نقش في محراب مقطوع في الصخر ، ومما يؤسف له أن ماء النهر أتلغه تقريبا ، وفيه نشاهد الفرعون يقدم بخورا وقرابانا للآلهة « متو » و « آتوم » و « أنحور » و « تفنوت » و « جب » و « تحوت » و « نوت » .

« الكاب » : وفي « معبد الكاب » الكبير عثر على بعض قطع من الحجر عليها طغراء « سيني الأول » مما يدل على أنه أقام بعض مباني هناك (راجع J. E. A., VIII, p. 37) ، وفي سنة ١٩٣٧ م نشرت البعثة البلجيكية على صورة أسد ضخمة قدمه « سيني الأول » للإله « حور » الذي يطرد الشر ، وقد عثر على مثل هذه الصورة في معبد « أمنحتب الثالث » الصغير في مدينة « الكاب » (٣) ووجدت قطع منقوش عليها اسم « سيني الأول » مبنية في أساس معبد داخل سور أو قلعة « الكاب » .

(١) راجع : Br. A. R., III, §§ 205 ff. (٢) راجع : Porter & Moss

V, p. 218 (٣) راجع : A. S., XXXIII, p. 639

(٤) راجع : Petrie Hist., III, p. 22; Neu Entdeckte Denkmaler Von

... den Ufer des Nil (Stuttgart 1921 - 28) p. 13

«الفتنين»: أقام «سيتى الأول» لوحة في ركن من أركان أحد المعابد في «الفتنين» وقد نقل نقوشها «شامپليون» ، والظاهر أنها غطيت ثانية بالأتربة لأنها لم تكن ضمن اللوحات التي نسختها بعثة «دى مرجان»^(١) ، والمنظر الذى فى أعلاها يظهر فيه «سيتى الأول» يتعبد للإلهين «خنوم» و «آمون رع» ، وفى الجزء الأسفل متن مؤلف من ثمانية عشر سطرا جاء فيه صلاة الفرعون للإله «خنوم» والمتن مهشم جدا وأهم ما بقى منه الجمل التالية : " ... لقد غرت معبدك بغيرياتهم من الماكولات ... من الفضة والذهب واللازورد والتوتية ، وقد ملأت مخزئك ... ومنحنى الجنوب وكذلك الشمال والغرب والشرق تحت موطنى قدى " . ويعتقد الأستاذ «برستد» أن هذه الجمل لا تعبر عن شىء حقيقى بل مجرد جمل اصطلاحية^(٢) ، ويقول «بترى» : إن هذه اللوحة مقامة فى معبد «خنوم»^(٣) .

«أسوان» : لقد ذكرنا فيما سبق النقوش التى فى «أسوان» الخاصة بقطع المسلات والتماثيل ، من حجر الجرانيت ، وكذلك لدينا نقش آخر مهشم مؤرخ بالسنة التاسعة ويقع على الطريق القديمة بالقرب من «أسوان» ، والمنظر الذى عليه يظهر فيه «سيتى» أمام الإله «آمون»^(٤) .

«كلبشه» : وفى بلدة «كلبشه» نقش يظهر فيه الملك «سيتى الأول» بين الإلهين «حور» و «ست» كما هى الحالة فى منظر «هليوبوليس» و «الكرك»^(٥) .

«دكة» : فى «أيزن لور» على بعض أحجار نقش عليها طغراء «سيتى الأول» فى معبد «دكة» وهى الآن بمنحرف مدينة «هيدلبرج» بألمانيا ، وذلك يبرهن على أنه أقام بعض المباني فى هذه البلدة نفسها^(٦) .

(١) راجع : Champ. Notices Desc. I, 223-4. (٢) راجع : Br. A. R.,
 (٣) III §, 204, Note 6. Petrie Hist., III, p. 8. (٤) راجع : L. D.,
 (٥) Text IV L. D. III, 124. (٦) راجع : Weigall. Description
 of the Antiquities of Lower Nubia p. 85.

«أمدا»: أقام «سيتي الأول» معبدا صغيرا في «أمدا» متصلا بالمعبد الكبير المهدي «لامون رع» و «حور اختي»، وقد جاء عليه النقش التالى: «لقد جدد آثار والده ملك الوجه القليل وملك الوجه البحرى «من ماعت رع» ابن الشمس «سيتي مرنبتاح» المحبوب من «حور اختي» و «آتوم» رب الأرضين في «عين شمس»^(١١).

وكذلك أقام «سيتي الأول» في معبد «أمدا» الكبير بوابة بين قاعة العمدة والاستراحة، كما أنجز إصلاحات في المناظر القديمة والنقوش الخاصة بالإله «آمون رع» التى شوهتها يد شيعة «إختاتون»^(١٢).

كوبان (قوبان): صخر على لوحة من عهد «رعسيس الثانى» فى خرائب «كوبان» جاء فيها كيف أن «سيتي الأول» قد حفر بئرا فى الطريق الصحراوية المؤدية من النيل إلى «كوبان» فنتاجم الذهب فى «وادي علاق» وهذه البئر كانت لسقاية المالك الذين كانوا يعملون فى المناجم، وستكلم عن هذه اللوحة فيما بعد^(١٣).

«دوشه»: توجد فى محضور «دوشه» لوحة جميلة منحوتة فى الصخر يظهر فيها «سيتي الأول» يقدم قربانا وبخسورا وشرابا للآلهة «خنوم» و «سات» و «عنقت»، وفى أسفل هذا المنظر صورة صغيرة لنائب الملك فى «كوش» المسمى «أمنآب»، غير أن النقوش الأفقية التابعة له قد هُشمت^(١٤).

«قصر أبريم»: يوجد فى «قصر أبريم» لوحة مقطوعة فى واجهة الصخرة المطلة على النهر ويظهر فيها «سيتي الأول» يذبح عدوا أمام إله لم تحقق شخصيته، وبالقرب منه تقف العربية الملكية، والجزء الأعلى من اللوحة قد اختفى، وفى الجزء

(١) راجع: Gauthier Le Temple d'Amada p. 183

(٢) راجع: Ibid p. 183

(٣) راجع: Weigall, Ibid. p. 103

(٤) راجع: Br. A. R. III § 283

(٥) راجع: L. D. III, pl. 141, k

الأسفل الباقي نقش أحد عشر سطرا وصورة نائب الفرعون في بلاد « كوش »
 « أمتأت » السالف الذكر، وقد رأى هذه اللوحة الأثرى « سايس » ونقلها،^(١)
 وهاك النص الذى نقله : "يمش « حور » الثور القوى الظاهر فى « طيبة » منمش الأرضين
 والمنسوب للسيدتين، ويعتد التوافد، صاحب السيف البتار، وقاهر الأقواس التسعة « حور الذهبي »
 قوى القوس فى كل الأرضين، ملك الوجه القليل والوجه البحرى « من ماعت رع » « ستين رع » ابن
 الشمس « ستي مرنطاح » معطى الحياة مخلدا وسمرديا، الملك الطيب ضارب الأقواس التسعة قوى القلب
 ويجدل أعدائه وذابحهم، وهازم أهل « رتنو »، وحاملو جزيتهم يأتون أسرى أحياء أمامك ...
 مثل ابن « نوت » (أى الإله ست) الملك القوى الذى يمتد حدوده حتى نهاية قرن الأرض ... »
 « جبل بركل » : زاد الملك « ستي » وابنه « رعسيس الثانى » فى معبد
 « آمون رع » الذى أسسه الفرعون « توت عنخ آمون » فى جبل « بركل » المقدس،
 ومن هذا المكان جاءتنا كذلك اللوحة التى سجل عليها « ستي الأول » إعادة بناء
 معبد « آمون »، ومتن هذه اللوحة مؤرخ بالسنة الحادية عشرة وهو على ما نعلم حتى
 الآن أرفع تاريخ فى حكم « ستي » وصلنا، ومتن هذه اللوحة مهم جدا .^(٢)
 « سيسبي » : كان المؤسس الأول لمعبد « سيسبي » الذى وجدت على جدرانها
 نقوش للفرعون « ستي الأول » هو الملك « إخناتون » ويستقد أنه هو المعبد
 المسمى فى النقوش « جم آتون » فى بلاد النوبة ، ويقع فى الركن الشمالى الغربى
 من قلعة « جم آتون » قبالة « دقلة »، ويمتد المعبد الوحيد الباقي حتى الآن للإله « آتون »
 فى هذه الجهات ، ويلاحظ أن كل النقوش الأصلية التى نقشها « إخناتون »
 قد محيت ونقش مكانها متون باسم « ستي الأول »، وهذا مثل آخر نجد فيه « ستي »
 قد اغتصب عن قصد وروية آثار سلفه الزائع فى نظره،^(٣) ففى أحد المناظر يظهر
 « ستي » مقدما قربانا للإله « آمون رع » وأمامه مائدة قربان عليها إناء وأزهار
 بشنين، وخلف « آمون رع » نرى يدا مرفوعة لشخص محيت صورته ، وتدل

(١) راجع : Rec. Trav. XVI, p. 170

(٢) راجع : Reisner A. Z., LXIX p. 73

(٣) راجع : Baedeker's Egypt (1929) p. 447

النقوش على أنه صورة الإلهة « موت » ، وفوق رأس « سیتی » يحلق قرص شمس يتدلى منه صلان ، والمحو ظاهر في كل أرجاء المناظر والنقوش في هذا المعبد .

آثار أخرى لسیتی الأول : يوجد بالمتحف البريطاني لوحة باسم « سیتی الأول » فقد منها جزء كبير ، والمتن المهشم الباقي عليها يشير إلى شجاعة « سیتی » الحربية وقد شبه في انقضاضه على العدو بالصقر ، غير أن الغرض الأصلي من اللوحة على ما يظهر ، كان إعادة تأسيس عيد من الأعياد ، إذ يقول المتن : " وقد أمر جلالته أن يقام من جديد العيد الذي كان يحفل به في اليوم العاشر من الشهر الرابع من فصل الزرع في « طيبة » " وليس في استطاعتنا تعيين اسم هذا العيد بالضبط ، وهذا مثل آخر يدل على غيرة « سیتی الأول » لإحياء العادات والأحفال القديمة التي كانت سائدة في البلاد قبل عهد « إخناتون » ، ويمتد الأستاذ « شورتر » أن ما ذكرهنا عن أعمال الحرب وما أحرزه « سیتی » فيها لا يشير إلى حملة معينة ، بل مجرد حمل فرعونية الصيغة .

وفي متحف « تورين » لوحة يظهر فيها « سیتی » يقدم القربان للسك « أمنسب الأول » ، وهذا دليل على استمرار وتشجيع عبادة هذا الفرعون المؤله الذي أصبح كما ذكرنا آتفا الإله الحامى للبيانة في « طيبة » الغربية^(٣) (راجع ج ٤ ص ٢٤٤) ، وسرى أن ملوك الأسرة التاسعة عشرة وعظماؤها كانوا مغرمين بعبادة الملوك الأقدمين وبخاصة ملوك الأسرة الثامنة عشرة الذين أسسوا بمجد مصر الإمبراطورى .

إصلاحات سیتی البنائية : أشرنا فيما سبق إلى الإصلاحات والترميمات التي قام بها « سیتی الأول » في الآثار القديمة التي صدا عليها الدهر أو نخرت عمدا ،

(١) راجع : L. D., III, pl. 41 n.

(٢) راجع : J. E. A., Vol. XIX, p. 60-1

(٣) راجع : Lanzzone Catalogue of Turin. 1466.

وتمتاز كل هذه الإصلاحات بحسن صنعها والنقوش جملة التواضع التي كان يتوّه فيها « ستي » بإصلاحاته، إذ كانت توضع على الآثار في الأماكن التي أصلحت بحيث لا تتدخل قط في النقوش الأصلية التي دونها صاحب الأثر الأصلي . وهذه الإصلاحات نجدها في طول البلاد وعرضها، وهاك بعض الأمثلة التي تدل على صدق ما قرأناه هنا :

« يوصير » : نقش « ستي » متنا في المعبد القديم الذي أقامه الفرعون « محورع » أحد ملوك الأسرة الخامسة، أشار فيه إلى معبد الإلهة « موت مخضت » (باست) الذي أقامه الملك « محورع » .

« الكرنك » : أصلح « ستي الأول » منظرا على البوابة التاسعة، فيقول في المتن الخاص بذلك : « تجديد الآثار التي عملها ملك الوجه القبلي والوجه البحري » من ماعت رع « في بيت والده « آمون »^(٢) ، وكذلك نشاهد على البوابة العاشرة منظرا ظهر فيه الملك « ستي » واقفا أمام الإله « آمون رع » وخلفه يقف الإله « متو » وتاسوع « هليوبوليس » وهم : « آتوم » ، و « شو » ، و « تفنوت » و « جب » و « نوت » و « أوزير » و « ست » و صورته ممحوة، ثم « إزيس » و « نفتيس » . والمتن الذي يتكلم عن الإصلاح هو : « يقول الابن المحبوب رب الأرضين « من ماعت رع » لقد أقت المعبد من جديد حتى وصل إلى عنان أفق « نوت » (السماء) وقلبي ممتلئ بحبك، وفرح بجمالك، وأعطيت الحياة والسعادة »^(٣) .

وكذلك أصلح « ستي الأول » اسم « آمون » على لوحة الفرعون « تحتمس الثالث » وكان قد هشمه « إخناتون »^(٤) ، وقد جاء في النقش الذي كتبه « ستي » أنه عمله لوالده « آمون رع » رب تيجان الأرضين ، وقد عمل إصلاحا مشابها

(١) راجع : Brochardt Grab denkmal des Konig Sahura I, p. 104

(٢) Champ. Notices. Desc. II, p. 191-2 راجع :

(٣) راجع : Legrain, A. S., V, p. 17 (٤) Ibid. II, p. 188

لذلك في لوحة « لتحتس الثالث » في معبد « بتاح الفاطن جنوبي جداره »^(١) ، هذا بالإضافة إلى إصلاحات أخرى نشاهدها في مسلة « حتشبسوت »^(٢) ولوحة « أمنتب الثاني »^(٣) .

وفي « القرنه » « بطيبة » الغربية نشاهد إصلاحاته في لوحات « أمنتب الثالث »^(٤) . « الدير البحري » : وقد قام « ستي » بإصلاحات في معبد الدير البحري^(٥) ، وكذلك في معبد « تحتس الثالث » في مدينة « هابو » (راجع L. D., III, pl. 202 d.) ، وفي معبد « أمنتب الثالث » في « الكاب » نجد كذلك أن الإصلاحات التي قام بها كانت تعظيماً لوالدته الإلهة « نخت »^(٦) . وفي « إلفتين » أصلح « ستي الأول » معبد « أمنتب الثاني الصغير » الواقع جنوبي مقياس النيل وقد ذكرنا من قبل إصلاحاته في « أمدا »^(٧) .

الأسرة المالكة

الملكة « تويا » : لم تسجل لنا الآثار زوجها للفرعون « ستي الأول » إلا الملكة « تويا » ، ويقول « مسبرو » : إن هذه الملكة كان لها حق الملك أكثر من أى عضو آخر من الأسرة المالكة^(٨) ، وألقابها التي تنحصر فيما يأتى : « الأميرة الوراثية » ، والمرينة العظيمة ، والتي ترى « حور » و « ست » وزوج الإله ، وزوج الملك العظيمة ، ومحبوته ، والحظية العظيمة ، والمنظمة « لحور » ، وأم الملك التي حملت الثور القوى « رعمسيس الثاني » والممدوحة ، وصاحبة الخطوة عند سيد القصر ، والأم الملكية ، ورئيسة نساء « آمون » ، وسيدة النساء^(٩) . لا يوجد من بينها لقب ابنة

(١) راجع : A. S., III, p. 107. (٢) راجع : L. D., III, pl. 23, 24

(٣) راجع : Rec. Trav. XIII, p. 160. (٤) راجع : Petrie Six Temples

(٥) راجع : Ebers Oberagypten p, 237 pl. X, XI

(٦) راجع : Taylor El Kab. Amenhotep III, p. I, III.

(٧) راجع : Nestor. l'Hote. Mss. 20402, 2

(٨) راجع : Maspero, The Shruggle of the Nations p. 369

الفرعون ، أو لقب أخت الفرعون . من أجل ذلك يصعب أن نعترف الأساس الذى استحدثت من أجله الملك أكثر من غيرها ، اللهم إلا إذا فهمنا معنى لقب الأميرة الوراثية بملولته الحقيقى لا بمعناه التقليدى ، إذ كان لقب شرف فقط ، ولم تكن « تويا » تحمل ألقابا أعلى من ألقاب الملكة «تى» زوج «أممتخب الثالث» التى لم تكن من أسرة الملكة ، والظاهر أن «تويا» قد عاشت مدة بعد وفاة زوجها ، ويقول « مسبرو » : إنها كانت وصية على عرش ابنها «رعمسيس الثانى» فى أثناء غيابها فى الحروب التى شنها على « خيتا »^(١) ، غير أننا لا نعرف الأسباب التى بنى عليها هذا الرأى .

والآثار التى خلفتها « تويا » أو ذكر اسمها عليها هى ما يأتى :

(١) تمثال من الجرانيت الأسود للملكة من الأسرة الثانية عشرة اختصبه « رعمسيس الثانى » كمادته ، ونقش عليه اسم والدته ، ويلاحظ أن الوجه قد نحت من جديد . ولذلك نجد الأذنين الكبيرتين لهذا التمثال قد صغرتا ، كما أن الشعر المستعار الكثيف الذى كان طرازاً محبباً فى عهد الدولة الوسطى قد حوّل إلى شعر مستعار يتفق مع زى الأميرة التاسعة عشرة ، ولباس الأميرة الثانية عشرة البسيط الذى كانت ترتديه هذه الملكة قد أعيد تفصيله إلى جلباب (مكشكش) على غرار طراز الأميرة التاسعة عشرة ، وهذه التغيرات قد حتمت أن تكون الذراعان نحيلتين ، وكذلك الفخذان ، وقد حاول المثال أن يسبق على اليدين نحافة أنيقة فى منظرهما ، وذلك بتضييق الإبهامين ، غير أن محاولته أخطأت التوفيق ، وهذا التمثال عثر عليه فى « تانيس » وهو الآن « بالمتحف المصرى »^(٢) .

(١) راجع : P. S. B. A. Vol. XI, p. 194

(٢) راجع : Petrie. Tanis I, pp. 6, 7, pl. II, 11-12, pl. XIV, I

& A. S., II, p. 195.

(٢) ولهذا الملكة تمثال « بمتحف الفاتيكان » ، وقد رسم عليه صورة ابنتها
 « حنت حى رع » ^(١١) .

(٣) ولها تمثال آخر عثر عليه في مدينة « هابو » نقش عليه ألقابها واسمها
 فكانت تلقب عليه بأم الملك ، وقد أضيف الى ذلك أنها ... « لحور » حلت
 ابنها للإله « رع » ^(١٢) ، ويظهر أن هذا اللقب جعل « رعسيس الثانى » يدعى أنه
 من أصل إلهى .

(٤) ولها تمثال نحت على يسار تمثال « رعسيس الثانى » الضخم القائم أمام
 معبد « أبو سمبل » ^(١٣) العظيم .

(٥) وجد اسمها في نقوش « معبد الرسيوم » ^(١٤) .

(٦) وتظهر مع ابنها « رعسيس الثانى » في مجموعة « مريمار » ^(١٥) .

(٧) وجد طغراؤها في نقش في « تانيس » مع اسم « رعسيس الثانى » ^(١٦) .
 ونقش اسمها على لوحة ألوان كاتب محفوظه « بالمتحف البريطانى » ، ومن صورتها
 نفهم أنها كانت رشيقة القوام ، قوية الإرادة ، ولكنها لم تكن على شيء من وداعة
 الخلق وسهولته (راجع L. D., III, p. 297) .

أولاد « سيتى الأول »

« رعسسو » : لقد ذكرنا قيا سبق أن « رعسسو » أكبر أولاد « سيتى الأول »
 يحيط باسمه وبوجوده على ما يظهر شيء من الغموض والإبهام ، وقد كان يحمل

(١) راجع : Petrie Hist. III p. 22

(٢) راجع : L. D. Text III, p. 148

(٣) راجع : Baeder Egypte (1929) p. 432; L. D., III, 291, 55

(٤) راجع : Quibell. The Ramesseum pl. XXIX

(٥) راجع : Petrie Hist. III, 9

(٦) راجع : Rec. Trav. IX, p. 18

الألقاب التالية : ابن الملك ، والأمير الوراثي ، وعمدة المدينة ، والوزير ، والأمير الوراثي لكل الأرض قاطبة ، والمشرف على جياد رب الأرضين ، ورئيس القضاة ، وكاهن « ماعت » ، والأمير الوراثي ابن رب الأرضين (راجع A. S. XLIII, p. 133).

وفي لوحة في « متحف بروكسل » شاهد « سيني الأول » واقفا أمام ثالوث « العرابية » وبصحبته أسن أولاد الملك من صلبه « رعسيس » ، وقد ظهر « رعسيس » هذا ممثلا في صورة شاب صغير السن جدًا يحمل الرمز الذي يدل على لقب حامل المروحة على يمين الملك ، غير أن هذا اللقب لم يذكر في النقوش ، فهل هو نفس الشخص المسمى « رعسسو » الذي ذكر في نقوش تابوت مدينة « هابو » وعلى تابوت بلدة « غراب » ؟ والمرجح أنه يمثل « رعسيس الثاني » قبل اشتراكه مع والده في الملك ، لأن « رعسسو » الذي ذكر على التابوتين كان وزيرا في عهد والده ، مما يدل على أنه كان قد بلغ مبلغ الرجال في تلك الفترة ، ولم يكن طفلا حدث السن ، يضاف إلى ذلك أن الصورة التي على اللوحة السالفة الذكر تشبه كثيرا صورة « رعسيس الثاني » في معبد « سيني الأول » في « العرابية »^(١).

وكان له ابن آخر يدعى « آمون نسرنبف » ابن الملك الأكبر من جلالته ، وقد عثر على اسم هذا الأمير في لوحة في جزيرة « سهل » « بأسوان »^(٢).

ابنته : وكان « لسيني » ابنة تدعى « حنت مي رع » ظهرت على تمثال والدتها « تويا » كما ذكرنا من قبل ، وكذلك في مجموعة « رعسيس الثاني » التي عثر عليها في « أبو كبير »^(٣) ، وقد تزوجت من « رعسيس الثاني » شقيقها ، وكانت تحمل الألقاب التالية : ... بنت الملك ، وزوج الملك ، وبنت الملك من صلبه ،

(١) راجع : Engelbach Gurob pp. 19-25 pl. XXXII; Speelers.

Rec. Trav. XXXIX, pl. IV

(٢) راجع : Wiedemann. Rec. Trav. XVIII, p. 121 & Gauth L. R.

III, pp. 30-32

(٣) راجع : Rec. Trav. XII, p. 211

وزوج الملك العظيمة. وقد ذكر موضوع إعادة دفنها في ورقة «صولت» (راجع Salt, Pap. 124 Verso i—11) ، وقد نشر على تابوتها المصنوع من الجرانيت الوردى في مدينة «هابو» وهو الآن «بالمتحف المصرى»^(١).

الموظفون والحياة الاجتماعية فى عهد «سيتى الأول»

تدل الوثائق التى فى متناولنا حتى الآن على أن الوظائف الكبرى سواء أكانت إدارية أم سياسية أم دينية فى عهد الأسرة التاسعة عشرة كانت فى أغلب الأحيان فى يد أسر خاصة وفروعها، وبخاصة منذ أن استقرت الأحوال فى البلاد فى عهد «سيتى الأول»، حتى أنه لما جاء عهد «رعمسيس الثانى» برز نفوذ إحدى هذه الأسر بدرجة عظيمة جدًا تسترعى النظر، فجمعت معظم وظائف الدولة العالية فى أيدي أفرادها، ويرجع السبب فى ذلك إلى تسلط رجال الدين فى هذا العهد، وما كان لهم من سلطان ونفوذ وبخاصة فى «العراية المدفونة» التى كانت تعد كعبة المصريين ومحط أنظار الملوك وموضع رعايتهم، فقد كان الإله «أوزير» هو الإله الذى وجه إليه «سيتى» معظم عنايته وبذلك كان كهنته وكهنة الآلهة الآخرين فى «العراية» هم أصحاب النفوذ والسيطرة على مشاعر الفرعون وعواطفه، ولذلك نجد أن طائفة الكهنة هناك قد عملوا على جعل كل الوظائف الدينية منحصرة فى دائرة أسرهم، ثم أخذوا بعد ذلك يعملون بما لهم من نفوذ حتى جعلوا الفرعون ينصب أفراد أسرهم فى كل مناصب الدولة الكبيرة، فكان منهم رئيس الوزارة، ورئيس كهنة معبد آمون، وقواد الجيش، ورؤساء المالية، ورئيس الشرطة، ونائب الملك فى بلاد «كوش» وغير ذلك من الوظائف العالية. ولم يقف الأمر عند تولى رجال هذه الأسرة الوظائف الدينية والإدارية الكبرى، بل وجدنا نساءهم يشغلن أهم الوظائف الكبرى الدينية، فكان ينتخب من بينهن رئيسات الحريم للعبادة وكبيرات المغنيات للإله «آمون» و«أوزير» و«أنحور» وغيرهم. وسنرى أن

دائرة الوظائف في عهد «رعسيس الثاني» كانت محصورة معظمها كما قلنا في أسرة واحدة وهي أسرة الكاهن «ونفر» بوجه عام، وذلك بفضل ما كان لكهنتها من نفوذ ديني . ولا نزاع في أن ذلك النفوذ هو الذي أخذ يترايد ويعظم خطره شيئا فشيئا من الوجهتين المادية والدينية حتى انتهى الأمر في عهد الأسرة الحادية والعشرين، إلى أن قفز الكاهن الأكبر «لامون» إلى عرش ملك البلاد وأسس أسرة من الكهنة .

وسنحاول هنا أن نتحدث أولا عن كبار رجال الدولة في عهد «سيتي الأول» وما خلفوه لنا من آثار تميظ اللثام عن حياة البلاد في هذه الفترة، وكذلك مستكلم عن صلة هؤلاء الموظفين ببعض كلما وجدنا لذلك سبيلا بادئين بالكلام عن الكهنة الأول «لأوزير» الذين سيكون لأمرهم شأن عظيم في تسيير أمور الدولة في عهد «رعسيس الثاني» .

وننفر وأمرته :

«مرى» الكاهن الأول للاله «أوزير» : وجدت لهذا الكاهن مجموعة تمثله هو وابنه «ونفر» الذي خلفه في وظيفته هذه في «العرابة المدفونة» وهي الآن في «متحف القاهرة» . والمجموعة مصنوعة من الجرانيت الرمادي، وقد مثل «مرى» جالسا بجانب ابنه «ونفر»، وقد عاش «مرى» في عهد «سيتي الأول» إذ نجد طغراء هذا الفرعون على كتفه الأيسر، وقد كتب على الشريط الذي وضع في وسط جلد التفهد الذي يرتديه هذا الكاهن : «الإله الطيب رب الأرضيين «من ماعت ريع» محبوب «أوزير» وكتب على الجزء الأمامي من قبعته : «الكاهن الأول للإله «أوزير» المسعى «مرى» المرحوم وابنه الذي يحبي ذكر والده الكاهن الأول للإله «أوزير» «ونفر» الذي وضعته «معياني» . وقد صورت زوجة «مرى» هذه على جانب كرسي من هذه المجموعة وكتب عنها : «ربة يتنه «معياني»

ووالدها هو الكاهن الأول للإله « أوزير » المسمى « تا » المرحوم الذى وضعته « بويا » المرحومة .

أما تمثال « ونفر » فقد نقش على كتفه الأيمن اسم « رعسيس الثانى » ولقبه مما يدل على أن والده كان كاهنا أولا « لأوزير » فى عهد « ستي » كما ذكرنا ، وقد خلفه فى هذه الوظيفة فى عهد « رعسيس الثانى » ابنه « ونفر » ، هذا وقد كتب على (مريلة) تمثاله : « الكاهن الأول للإله « أوزير » و « ونفر » المرحوم ابن الكاهن الأول « لأوزير » ، والمشرف على كهنة « العرابة » « مرى » المرحوم ، الذى وضعته « معيانى » المرحومة .

ويقف أمام الكرسي شخص صغير رافعا يده اليمنى نحو « ونفر » وقد كتب عليه : « أخوه الكاهن المطهر الذى يعلم ما يحدث فى بيت الحياة للأرضين « مرى » » . وعلى الجهة اليمنى من الكرسي رسمت امرأة جالسة على كرسي تشم زهرة البشيين ، وقد كتب عنها المتن التالى : « أخته ربة البيت ورئيسة حريم « أوزير » (المسماة) « قى » ووالدها المشرف على مخازن الغلال « قى » الذى وضعته « ويا » المرحومة . أما ظهر الكرسي فقد كتب عليه متن مؤلف من سبعة أسطر جاء فيها : « حامل الخاتم الإلهى ، والذى فى المقدمة ، والكاهن الثانى « لحور » الحامى لوالده ، والكاهن الأول لأوزير (المسمى) « ونفر » المرحوم كاتم الأسرار ، وكاهن « ماعت » ، والذى يصب لها الماء فى « العرابة » الكاهن الأول للإله « أوزير » (المسمى) « ونفر » المرحوم ، كاهن الساحرة العظيمة ، وكاهن « وازيت » والكاهن الأول « لأوزير » (المسمى) ونفر .

والد الكاهن الأول « لأوزير » « مرى » المرحوم الذى ابنه الكاهن الأول « لأوزير » (المسمى) « حات » الذى ولدته « أوى » المرحومة ووالدتها « معيانى » المرحومة ووالدها الكاهن الأول لأوزير « تا » المرحوم ، وقد وضعته « بويا » وربة

بيته تدعى «تى» رئيسة حريم الإله «أوزير» الذى يدعى والدها «قنى» المشرف على خزان الغلال والذى تدعى أمه «ويا» . وستحدث عن سلسلة هذا النسب عند الكلام على الموظفين فى عهد «رعمسيس الثانى» (راجع Rec. Trav. XXXI, p. 206 ff.)

الوزراء فى عهد «سيتى الأول»

الوزير «نب آمون» : لم نثر حتى الآن على قبر هذا الوزير، وكل ما نعرفه عنه هو ما جاء على تمثال له محفوظ الآن «بمتحف القاهرة» ، وهو مصنوع من الحجر الجيرى الأبيض وقد عثر عليه «مرىث باشا» فى «العراة المدفونة» (راجع Borchardt Statuen und Statuetten pp. 76-78 & Mariette Abydos II, 56 d-f. وكذلك ما جاء عنه على تمثال أخيه «ونفر» الذى كان يشغل وظيفة الكاهن الأول للإله «أوزير». هذا بالإضافة إلى ما كتب عنه فى ورقة حسابات من عهد «سيتى الأول» (راجع Spiegelberg; Rechnunurg aus der zeit Sethos I b/a (= Pap. Rollin (1882,) 2/4. 2 هذه الآثار هى : الأمير الوراثى ، والحاكم ، وحامل المروحة على يمين الفرعون ، وعمدة المدينة ، ورئيس القضاة ، ومدير كل أعمال بيت الأبدية (الجبانة) ، ومدير كل الأعمال الممتازة فى الأرض المقدسة (الجبانة) ، ومن فى قلب حور (أى الملك) فى بيته (يقصد الذى يطلعه على كل أسرار بيته) ، والمشرف على قصر الملك ، ومن ينظف له القلب كثيرا ، ومن يجعل كل رجل يعرف خطواته ، صادق القلب ، ونائب «نخن» وكاهن العدالة ، وحاجب جلالتة ، والمظيم الوحيد فى الأماكن العشرة (؟) ، ومن يقوم بالمعجزة لجبايته (أى الملك) ، ومن تظهر مهارته فى إدارة مكانه (؟) ورئيس القصر ، ومن يدير قوانين سيده ، والقاضى فى محكمة المحكمين الثلاثين ، ومن يميل إليه الشعب بسبب جوابه ، ورمول الفرعون فى الریح الرخاء (؟) ومن تتم كل الأراضى لسباع كلامه .

ومن هذه الوظائف والنعوت نستطيع أن نفهم مقدار مكانة الوزير في هذا العصر وبخاصة في حرصه على إقامة العدالة وإرضاء الفرعون .

الوزير « حات تى » (٩) عثر لصاحب هذا الاسم على لوحة ضمن اللوحات التى كشفنا عنها بجوار معبد « بو لهول » وهو يحمل لقب رئيس الوزراء، ويشاهد على هذه اللوحة الفرعون « سبتى الأول » يقدم قربانا من النبيذ أو الماء لتمثال « بو لهول » الذى يرى جاثما أمامه، وقد نعت التمثال على اللوحة باسم « حول » . ويحتمل أن هذا الوزير قد أقام هذه اللوحة تذكارا لمصاحبه للفرعون «سبتى الأول» عندما جاء لأداء فريضة الحج لتمثال « بو لهول » كما كانت العادة المتبعة منذ عهد الأسرة الثامنة عشرة على ما نعلم، ويشاهد هذا الوزير فى الجزء الأسفل من اللوحة راكعا يتعبد برأس حار ويدين مرفوعتين ويقرأ الأئشودة التالية : (تقديم الحمد للإله) « حول » وتقبيل الأرض « لحورام أخت » ليهب الحياة والسعادة والصحة لروح رئيس (٩) الوزراء لرب الأرضين (المسمى) « حات تى » ، وما تجدر الإشارة إليه هنا أن « حات تى » هذا قد صد « حول » و« حورام أخت » بمثابة إله واحد . وهذان هما الاسمان اللذان كانا متداولين لتمثال « بو لهول » فى هذه الفترة من التاريخ على ما نعلم .

الوزير « باسر » : كان « باسر » الوزير الأول فى عهده « سبتى الأول » وابنه « رمسيس الثانى » وبستفصل القول عن حياته وأعماله فى عهد « رمسيس الثانى » .

« نبترو » الكاهن الأكبر للإله « آمون » « بالكرك » .

لم تصارحننا الآثار التى كشفت حتى يومنا هذا عن الشخص الذى كان يشغل وظيفة الكاهن الأول للإله « آمون » فى « الكرك » ، ولكن من المحتمل جدا أن

« نبترو » كان يشغل هذا المنصب في عهد الفرعون « حور محب » أو في عهد « رمسيس الأول » ، وكذلك في عهد خلفه وابنه « سبتى الأول » . والواقع أن هؤلاء الملوك الثلاثة قد أظهروا برهم وغيرتهم على عبادة الإله « آمون » ، وذلك بما أقاموا له من مباني ضخمة في « الكرنك » ، وبخاصة قاعة العمدة التي تعد فريدة في ضخمتها بين كل مباني العالم الدينية . والظاهر أن نفوذ هذا الكاهن كان عظيماً لأن ابنه « باسر » كان هو الجالس على كرسي الوزارة في عهد « سبتى الأول » ، وقد انتقلت إليه أوقاف الإله آمون في « أرمنت » على ما يظن ، غير أنه لم يتقلد قط وظيفة رئيس كهنة « آمون » في « الكرنك » كما يظن البعض وستحدث عن ذلك فيما بعد . وقد كانت أميرة « نبترو » على ما يظهر مسيطرة على الوظائف الدينية ، فكانت زوجه « مريت رع » تحمل لقب رئيسة حريم « آمون » بالكرك كما كانت ابنته « تي » تلقب رئيسة حريم « آمون » ، وكان « نبترو » يتقلد الوظائف والألقاب التالية : الكاهن الأول للإله آمون ، وكاهن « آمون » في « أرمنت » ، والكاهن « سم » في معبد « بتاح » (بطيبة) ، ورئيس كهنة الوجهين القبلي والبحري (أو وزير الأوقاف) ، ورئيس الأسرار في المعابد ، والوجيه ، والأمير الوراثي ، والحاكم ، وحامل خاتم ملك الوجه البحري ، والسمير الوحيد . والألقاب الخمسة الأخيرة كلها ألقاب نفرية . ومما سبق نفهم أن الكاهن الأكبر للإله « آمون » لم تكن وظائفه دينية وحسب ، بل كان كذلك يقوم بمهام دنيوية محضة كما كانت العادة في عهد الأسرة الثامنة عشرة (راجع مصر القديمة ج ٤ ص ٥٢٨ الخ) .

« أممأبت » (المسمى « إبي ») المدير العظيم لبيت « آمون » في المدينة الجنوبية (طيبة) ، وقبر هذا الموظف الكبير يقع في جبانة « شيخ عبد القونة » (رقم ٤١) وتدل نقوشه على أنه عاصر كلا من « رمسيس الأول » « وسبتى الأول » (٩) ، وعلى أن صاحبه قد عني بنقشه وزخرفته عناية بالغة لما فيه — على الرغم مما أصابه من تهشيم — من صور وزخرف رائع . وقاعته الرئيسية ترتكز على عمد

في صورة الإله «أوزير» المزمّل، وقد نقش عليها اسمه واسم زوجته «نزم»، ويرى على جدران هذه القاعة منظر الحفل بفتح الفم ومعه نائمات يندبن المتوفى (راجع Wresz I, 166)، كما نشاهد المتوفى في محراب (Ibid. 163)، ويلفت النظر مشهد محاسبة المتوفى في عالم الآخرة، إذ نشاهد على غير المعتاد في مثل هذا المنظر أن الإله «تحتوت» قد جلس في محرابه وفتح نافذته ويشير إلى الميزان الذي كان يوزن فيه المتوفى نفسه — لقلبه — في كفة وفي الأخرى إلهة العدالة يحلّي رأسها الريشة الدالة على العدالة نفسها باللغة المصرية (راجع Champ. Notices I, P. 527, 849).

ومن المناظر الطريفة كذلك الخاصة بالشعائر الدينية صورة طريفة للقبر الخاص في هذا العصر، ويحتوى على هرم صغير وبوابة ضخمة وطريق ذى عمد على هيئة نبات البشتين المزهر، ومن الجائز أن هذه الصورة هي المقصورة التي بداخل القبر، ونشاهد على يسار هذه الصورة لوحة رسم عليها علامة الغرب بذراعين ممتدتين لاستقبال المومية وبجانبا الكهنة الذين يؤتون شعائر الاحتفال بفتح الفم على المومية نفسها التي كان أقارب المتوفى يقبلون قدميها، ويصحبهم بعض رجال قد ظهر على محياهم الحزن الصامت في حين كانت النسوة يصحن ويلطمن، وفي أسفل هذا المنظر نشاهد تمثال المتوفى في محراب وأمامه كاهن يحرق البخور ويصب الماء وتحركان يرتل من إضمامة بردى في يده. وقد أبدع المثال هنا في تصوير جماعات المشتركين في تشييع المتوفى إلى مقبرته الأخير. حقا قد رسمت صورهم دون تفاصيل دقيقة التمثيل، بل كانت خشنة وقبيحة، إلا أنها قد مثلت في أوضاع مختلفة، فرى الحزن قد استولى على بعضهم فظهر البكاء وقاموا بحركات عصبية عنيفة، ملقين بأنفسهم فوق الأديم، ونثرين التراب على رؤوسهم، وشاذين شعورهم، على حين نرى آخرين قد غمرهم الحزن فكلم أفواههم، وحسب دموعهم ووضعوا رؤوسهم بين أيديهم وجوههم واجمة ونفوسهم مفعمة بالحزن العميق (راجع Wresz I, pl. 167).

« أممات » : حامل المروحة على يمين الفرعون ونائب بلاد « كوش »
 (راجع مصر القديمة ج ٥ ص ١٦٩) . وقبر هذا العظيم لم يثر عليه حتى الآن ،
 غير أنه عثر له على لوحات منحوتة في الصخور القريبة من مقر حكمه ، ففى الصخور
 المجاورة « لأسوان » نقش مثل فيه حاملا على ظهره المروحة رمز وظيفته وهو راع
 أمام « سبتى الأول » الذى كان يضرب أسيرا بسيفه (راجع L. D., III, 141 n
 (5) De Morgan. Cat. Mon. I, 28 &) . وله نقش آخر فى الصخور التى على
 الطريق القديمة بالقرب من « أسوان » ، وقد ظهر فيه « سبتى » واقفا خلف عربته
 ويده أسير سورى راكبا ، وكان « أممات » راكبا كذلك أمامه ، وقد نقش
 أمامه سائق عربة الفرعون وابن الملك حاكم « كوش » (De Morgan. Cat.)
 (Ibid I, 20) . وتوجد فى « دوشه » لوحة مثل عليها « سبتى » يحرق البخور ويقدم
 القران والماء لثالوث منطقة الشلال وهم الإله « خنوم » والإلهتان « عشت »
 و « سات » . وفى أسفل اللوحة صورة صغيرة لابن الملك « أممات » ويده
 مروحة وهو راع يتعبد وقد لقب هنا ابن الملك . أما النقش الكبير فقد هشم
 (راجع L. D., III, pl. 141 k) .

وقد نحت فى قصر « ابريم » لوحة نقش عليها اثنا عشر سطرا ، ثلاثة منها خاصة
 « بسبتى الأول » وثلاثة أخرى خاصة « بأممات » . والمنظر فى هذه اللوحة مهم ومعد ذلك
 نستطيع أن نشاهد فيه « سبتى » يقتل أسيرا وخلفه عربة وخيل ، وفى أسفل اللوحة يرى
 « أممات » قابضا بيده على المروحة رمز وظيفته (راجع Rec. Trav. XVI, p. 169-172) .

« أمميس » الكاهن الأول للفرعون أمماتب الأول صاحب « الردهة
 الأممية » : هذا الكاهن قبره فى « جبانة ذراع أبو النجا » (رقم ١٩) (راجع
 G. W. Cat. No 19; & Porter & Moss I, p. 61) . ويحتوى هذا القبر على
 مناظر هامة تكشف لنا عن بعض نواحي الحياة الاجتماعية والدينية وأهمها ما يأتى :

(١) كان هذا قبا يطلق على تمثال خاص يتبد إليه الهال فى جبانة « طيه » التى كان فيها
 « أمماتب الأول » .

(١) منظر سفينة « آمون رع » المقدسة التى كانت تنقل تمثال « آمون » من المعبد إلى الشاطئ الأيمن فى احتفال « عيد الوادى » وقد تحدثنا عنه (راجع مصر القديمة ج ٣ ص ٥١٧) .

(٢) منظر للألعاب الرياضية وبخاصة اللعب بالعصا (الذى لا يزال موجودا حتى الآن فى ريف مصر وصعيدھا) ، والمصارعة أمام محراب الفرعون المؤله « أمنحتب الأول » . ولما كان موضوع الألعاب الرياضية من الموضوعات الهامة على ما يظهر فى عهد الدولة الحديثة فقد أثرنا أن نشير إليه هنا وبخاصة لأنها ألعاب شعبية لا تزال باقية حتى الآن فى جميع أنحاء القطر ، فنشاهد اللعب بالعصا فى الأفراح التى تقوم فى حفلات الزواج ، ويتقدم للعب بها مهرة من القرى المجاورة للقرية التى أقيم فيها الفرح . أما المصارعة فعلى الرغم من أنها معروفة بين الألعاب الرياضية عند كل الأمم ، كان لها طابع خاص بقيت آثاره فى مصر حتى اليوم بين أفراد الشعب لاسميا فى الأرياف ، ويسمى عنه « بالملابطة » وفيها يظهر كلا المتلاطين قوته الجسمية على قرينه وهو ما نشاهده فى الصور المصرية القديمة .

وقد بحث هذا الموضوع الأستاذ « جون ولسن » بجمع كل ما عثر عليه من مناظر خاصة بهذا الموضوع فى الدولة الحديثة وشرحها شرحا لا بأس به (J E A., XVII, p. 211 ff.) وأهم هذه المناظر ما يأتى :

(١) منظر على جدران معبد مدينة « هابو » (راجع Wresz Atlas II, 158, (راجع 15, 8 a & Meyer Darstellung Der Fermd. 335 ff.) .

(٢) منظر باسم « رعشميس الثانى » بمدينة « هابو » نقل من مكانه الأصل بالرمسيوم .

(٣) منظر قبر « امنسو » الذى نحن بصددہ الآن .

(٤) منظر فى مقبرة « مری رع الثانى » من عهد « إخناتون » (راجع مصر القديمة ج ٥ ص ٤٢٩) .

(٥) منظر على قطعة استرا كاحفوظة الآن « بالمتحف المصرى » تحت رقم ٢٥١٣٢

من معبد « رع مسيس السادس » (راجع Daressy Ostraca. pl. XXV, p. 26.)

فى مناظر « تل العمارنة » يظهر الفرعون أمام الشعب على عرشه ليتقبل جزية الجنوب . فيعبأ أفراد الشعب عن فرحهم بهذا الحادث بالمصارعة والملاكمة واللعب بالبعصى . أما فى المنظر الذى على الاسترا كاحفوظة « بالمتحف المصرى » فنشاهد عليها مصريين يبدمان بشوط مصارعة — كما يدل المتن المفسر — أمام الفرعون أيضا .

وفى مقبرة « أمخسو » رقم ١٩ نشاهد الصراع يعقد أمام محراب الملك المؤله « تحتمس الثالث » الذى كان يعمد من أكبر الملوك الراضيين فى عهد الأسرة الثامنة عشرة كما ذكرنا (راجع مصر القديمة ج ٤ ص ٤٨٠) فنشاهد فى المنظر رجلين يتنازلان بمصاوين (راجع J. E. A. Vol. XVI, pl. XXXVII, 8) ، وفى أسفل هذا المنظر نجد اثنين يتصارعان (Ibid 9) ويحاور واحد منهما قرنه قائلا : " واسفاه عليك ياأيا الجندى التمس الذى يشدق بفسه " . (والقرن هنا مصرى ويدعى « التمس ») ، إلى سأجعلك تقول : " من الجنون أن يقبض الإنسان على يد جدى من جنود جلاله " . وفى الأسفل منهما على اليمين نشاهد اثنين قد فرضا من شوط مصارعة (Ibid. pl. XXXVII, fig. 10) ، ويلاحظ أن الظافر يواجه المحراب فى هيئة المتصر وهو يقول : " إن « آمون » هو الإله الذى يقرز الحماية من كل أرض لما أتم يا جنود « وسراعات ربح » حاكم الأرضين ياأيا القامه " . وإنه لمن المهم أن نتوه هنا بأن هذه الألما ب كانت تقام تكريما لملك متوفى فى أعيادهم كما نشاهد الآن فى مصر الحديثة .

وفى أسفل منظر المصارعة فى هذا القبر نشاهد قاربا فيه محراب صغير يحتوى على تمثال الملكة « آمسن نفر تارى » المؤله ، وأمام المحراب كاهن يحرق البخور للتمثال ، ونلاحظ أن القارب يحترق قاربا آخر أصغر منه وهو على وشك الرسو فى الميناء بجوار المعبد حيث يوجد متعذر يكتبه سلمان يؤديان إلى حافة الماء ،

ويظهر أنه كان هناك كهنة قد أتوا لاستقبال التمثال وحاشيته (راجع Wresz I, pl. 118). وفي منظر آخر نشاهد تمثال الفرعون المؤله «أمنتحتب الأول» «أمنتحتب الأول» محمولا على أعناق كهنة من المعبد، ويلاحظ أنه قد جلس على عرش مزخرف ويصعبه كهنة يحملون في أيديهم المراوح والمظلات، وهذا مظهر من المظاهر الكثيرة التي نشاهد فيها «أمنتحتب» وأمه «أحمس نفر تاري» مؤلمين (راجع مصر القديمة الجزء ٤ ص ٢٤٤).

«باشدو»: رسام آمون: قبر هذا الرسام في جبانة «دير المدينة» (رقم ٣٣٣) (راجع Bruyere Fouilles des Dier el Medineh (1923-4) p. 80). ويمتاز هذا القبر بأن صاحبه قد ذكر لنا أنساب أسرته حتى الجيل الثالث. وزوجه تسمى «موت نفرت» وأمه تسمى «موت مويا» وولده يدعى «إرو نفر» وجده «مان نخوف» كان رساما «لآمون» أيضا. وجدته الأولى تدعى «تنت أمنت» وتلقب ربة البيت، وجدته الثاني يسمى «باشدو»، ويحمل نفس اللقب الذي كان يحمله والده وهو رسام «آمون» في بيت الإله «سكر» (إله الآخرة). أما جدته الثانية فكانت تسمى «نفر تاري» وتلقب ربة البيت ومغنية «آمون». وجدته الثالث يحمل لقب رسام «آمون» في معبد «سكر» أيضا. وجدته الثالثة تدعى «موت نفرت» وتلقب ربة البيت أو سيدة البيت كما هو الشائع عندنا الآن (ست بيت). ومما سبق نرى أن وظيفة رسام «آمون» كانت وراثية في هذا البيت، يتعلمها الابن عن والده. ووجد على جدران هذا القبر لوحة مثل فيها «سنتي الأول» يقدم زهرة البشنين للإله «أوزير» وهو لابس شعرا مستعارا بسيطا يحليه الصل على جبينه ويرتدى جلبابا طويلا ومجصدا ويلبس في قدميه حذاء، وخلف الفرعون يشاهد الرسام «باشدو» واقفا بصورة تقرب من صورة الفرعون في الارتفاع ورأسه حلق ويلبس قميصا طويلا ولكنه ماري القدمين. ويلفت النظر في هذه الصورة أن «باشدو» قد مثل بصورة تماثل

صورة الفرعون في الججم ، إذ يلحظ أن قمة رأسه تصل إلى صل الفرعون الذي على جبينه ، وقد انحنى « باشدو » ولذلك فإنه إذا وقف متصباً تماماً في الصورة كان حجمه مثل حجم الفرعون في الطول ، وهذا منظر غير مألوف في الرسوم التي يظهر فيها الفرعون ، إذ قد جرت العادة في كل المناظر أن الملك يرسم بصورة ضخمة بالنسبة لمن حوله الذين يظهرون كالأقزام .

وفي أسفل اللوحة يشاهد « باشدو » راكماً أمام الإله « أنو بيس » موجهها أنشودة للإله « ختا منى »^(١) . هذا ويشاهد في حجرة الدفن عدد عظيم من الأشخاص يتعبدون للآلهة مختلفة .

« وسرحات » كاتب حرس « مناعت رع » الذي يعنى « آمون » وجنوده . تحت هذا الكاتب بالاشتراك مع بعض الموظفين لوحة أقيمت في « العراية المدفونة » تبركا وجبا في الإله « أوزير » سيد هذه البلدة ، وبخاصة في هذا العهد الذي أحيت فيه عبادة « أوزير » على يد الفرعون « سبتى الأول » . أما الموظفون الذين اشتركوا في إقامة هذه اللوحة فهم :

(١) « واز ربت » رئيسة حريم ومغنيات « آمون » . وأبنها الذي أقام اللوحة هو الكاتب « وسرحات » .

(٢) حامل العلم المسمى « حوى »^(٢) .

(٣) « خسى » وكان يحمل لقب ضابط .

« باكا » ويحمل لقب مقدم الأعمال في مكان الصديق (جبانة دير المدينة) . ويوجد لهذا الموظف لوحة في « متحف تورين »^(٣) وقد ذكر معه ابنه وبعض أشخاص لا تعرف نسبتهم وهم :

(١) داجع : Bruyère Ibid. p. 86 fig. 5

(٢) داجع : Lieblein Dic Noms. No. 2062

(٣) داجع : Lanzzone, Cat. Turin 1549

(١) ابنه « حورمويا » : الخادم في «مكان الصدق على الجبل الغربي» .

(٢) « باشدو » : رئيس الصنّاع في «مكان الصدق» .

(٣) « أمنس » : الخادم في «مكان الصدق»^(١) .

ومن ذلك نفهم أنه يجوز اشتراك عدّة أشخاص في إقامة لوحة في هذا المكان المقدّس وإن لم تربطهم ببعضهم صلة نسب .

« معى » : كاتب القرّبان المقدّس لثالث العرابة (أى « أوزير » ، و « حور » ، و « إزيس ») وكل الآلهة الذين في معبد «من ماعت رع» (معبد « سبتى الأول » بالعرابة) .

وجد لهذا الكاتب لوحة عثر عليها في « العرابة المدفونة » وهى الآن « بمتحف بروكسل » بلجيكا^(٢)، وقد كشف عنها « جارستانج » في « العرابة المدفونة » بين عامى ١٩٠٦ ، ١٩٠٩ م وتعدّ من أهم اللوحات الجنائزية من حيث مادتها ، كما أنها في الوقت نفسه نحتت نحنا جيلا . والواقع أن هذه اللوحة تحتوى على أنشودة للإله « أوزير » بوصفه إله الآخرة فتعدّ لنا ما كان له من نفوذ وسلطان في نفوس الشعب ، وهى في الأصل رواية لأنشودة قديمة كتبت في عهد الدولة الوسطى عندما كان نفوذ هذا الإله قد بلغ شأوا بعيدا في التسلط على أذهان الشعب ، وبخاصة بعد أن تحزّر من القيود والامتناعات التى كانت خاصة بالملوك بعد الثورة الاجتماعية التى أشعل نارها أهل الطبقة الدنيا المظلومة المكبوتة من أصحاب الاقطاع ، وقد كان من جرائها أن نال عامة الشعب بعض حقوقهم الدنيوية ، ولكنهم قد تفاؤوا مع الملوك في حقوقهم في عالم الآخرة ، فأصبح في مقدور كل من الملك والفلاح البسيط والعامل الصغير أن يكون « أوزير » في عالم الآخرة إذا كان تقيا ورعا مؤديا ما عليه من حقوق لله والناس . والأنشودة التى نحن بصددّها تعدّ تجديدًا لهذا العهد الغابر بعد أن

كان قد طغى على ديانة أهله « أخاتون » ، وقد جمعت إحدى عشرة رواية لهذه الأنشودة الهامة في كتاب الأناشيد الدينية لمعهد الدولة الوسطى^(١) . وقبل أن نورد هنا ترجمة هذه الأنشودة نصف اللوحة وما عليها من نقوش ومناظر أخرى : يشاهد على الجزء الأعلى المستدير من هذه اللوحة قرص الشمس المجمع على بصليين ، أحدهما يليس تاج الوجه القبلي ، والآخري ليس تاج الوجه البحري . وعلى يمين هذا الجزء من اللوحة نشاهد الفرعون « سبتى مرتتاح » لابسا قبعة يزينا الصل الملكي ، ويرتدى ثوبا طويلا مزركشا وهو يقدم للإله « أوزير » الجالس أمامه على عرشه علامات الحياة والثبات والفاية ، وخلف « سبتى » نرى صبيا صغيرا يقبضه تبدي من رأسه خصلة شعر غزيرة ويرتدى قميصا بسيطا ويحمل رقبته قلادة وقد نقش فوقه المتن التالي : « ابن الملك الأكبر من صلبه « رعسميس » » وخلف « أوزير » نشاهد الإله « إزيس » واقفة وتلقب « إزيس العظيمة والأم المقدسة » وخلفها الإله « حور » ابنها ويده علامة الحياة وتلقب « حور المنتقم لوالده » .

وقد عرف صاحب هذه اللوحة في خمسة أسطر عمودية كتبت فوق صورته وهي : « المنفرد في كماله ، والمستقيم ، والصادق ، والذي يرضى سيده ، ومنفذ تعاليم جلالاته ، كاتب القربان المقدس « لأوزير » و « حور » و « إزيس » وكل آلهة معبد « سبتى » ، « معى » صادق القول الذي يتولى في سلام في « مكان الصدق » (الجبانة) ، ابن رئيس الرامة « بس » ، صادق القول في أمان في الغرب ، وهو الذي وضعته ربة البيت « ورنور » صادقة القول في سلام » .

وفي أسفل هذا المتن يرى « معى » واقفا رافعا يده يشير إلى الأنشودة التي نقشت أمامه في أربعة عشر سطرا عموديا كأنه يقرأها ، ويرى أمامه مباشرة مائدة

(١) S. Hassan, Les Hymnes Religieuses du Moyen Empire : راجع

قربان صف عليها ألوان من الطعام، ويلاحظ أن «معى» كان يرتدى شعرا مستعارا طويلا كما كان يلبس ثوبا طويلا مجعدا .

وهالك نصي الأنشودة :

«الهداء لك يا «أوزير» من كاتب القربات المقدسة لكل الآلهة في بيت «من ماهت رع» على لسان «معى» صادق القول يقول :»

«السلام عليك يا «أوزير ونفر» يا ابن «نوت» (ربة السماء) ويا سيد القرائين ، ويا رفيع التاج ، ويا سيد القوة وعظيم الاحرام ، ويا من أعطى التاج المزدوج والقرع على رأس «هراكلوبوليس» (أهاسيا المدينة التي كان يظلم فيها «أوزير») ومن الإله «رع» قد أذاع الخوف منه ، ومن أوجد «آتوم» الرعب منه في قلوب الناس والآلهة والمنعمين والحق ، ومن أعطى روحه في «مendis» ، ومن يخاف في «هراكلوبوليس» ، ومن تواء قد اتخذت مكاتبا في «هليوبوليس» ، ومن صوره عظمه في «بوسير» ، وسيد انخوف في المكائين المقدسين (أى المعبدين) ، ومن القرع منه عظيم في «روستاو» (عالم الآخرة) ، وسيد القوة في «نين» (قبر أوزير) ومن حبه عظيم على الأرض ، وصاحب الذكرى الحسة في القصر ، والعظيم الظهور في العراية (خلال أعياده) ، ومن أعطى صدق القول (أى يرى) أمام الإله «جب» (إله الأرض) وتأسوس الآلهة مجتمعين ، ومن لأجله ذبحت الدبائح في القاعة العظمى للشاسعة التي في «حرور» (أى بلدة «قصر هور» في الشمال الشرق من «الأثمنوين») ، ومن يخافه الأقوياء والعظماء لأنه قد وهب الخوف ، ومن يقف العظاء له على حصرم ، ومن نشر الإله «شو» (أى إله الفضاء) الذعر منه ، ومن الإلهة «تخنوت» قد أوجدت سلطانه . وإنه ملك الآلهة وصاحب القصوة المطلقة في السماء ، وحاكم الأحياء (يقصد الأموات) ، وملك من هم هناك (أى الأموات) ، ومن تقوم له الملايين بالأخاف في «بابلون» (مصر عتيقة إشارة الى أن «أوزير» هنا يمثل النيل) ، ومن تبهل له الإنسانية بصياح الفرح في «هليوبوليس» ، وصاحب القطع المنتجة (من اللحم) في البيوت العالية (أى المكان الذى تذبح فيه الدبائح) ، ومن جزت له الدبائح في «مف» ، ومن احتفل له بعيد اليوم السادس من الشهر ، وعيد اليوم السابع في «هليوبوليس» عندما يتأدى في محط «بنو» (قصر في حين شمس) ، ومن عملت له الزيجات القليلة في «ليتوبوليس» (أوسيم الحالية) ، ومن أعطى السيف والنصر في «هليوبوليس» ، وعندما تراه الآلهة يقسمون له الخضوع ، وعندما يراه المنعمون (الأموات) يملكون له . هذا هو «أوزير» بن «نوت» عظيم الرحمة وعظيم البطوة ، ومن يأتى إليه الرجال والآلهة والمنعمون والأموات خاشعين .

وكذلك تهرول نحوه الجاهير في «جسسى» (المكان الذى قتل فيه أوزير) مهلين ومعهم من فى العالم السفلى . وإبنى ابنك «حور» وقد آتيت وضربت لك أعضائك وضجيت بهم لك مثل حيوانات الأوحاش وأهلكتم مثل الثيران وقد سقطوا على وجوههم من أجلك ، وإبنى أرضيك لأنك محب فتكن راضيا عنى رضاء طيبا فى هذا اليوم (يوم الحساب) ، وتقصى عنى شرى وتسع عندما أدعوك وتخرج (تبعد عنى الشر) بسبب ما فلتت من خبرى هذا اليوم . وهذه الأنشودة على الرغم مما فيها من إشارات بعيدة لشعائر دينية خاصة وأساطير عتيقة وصفات خاصة بالإله «أوزير» المهيمن على عالم الآخرة ، والحاكم الأول على الأرض ، تضع أمامنا صورة صادقة عن هذا الإله ومقدار نفوذه على عقول عامة الشعب وبخاصة إذا علمنا أن كل إنسان كان يرجو بعد الحياة الدنيا أن يصير «أوزير» فى عالم الآخرة ولذلك نجد كل فرد كان يعمل لأخترته ويعتد لها المدة شتى الطرق وبالتقرب إليه بخاصة وإقامة أثر يجوارض ريمه المقدس الذى كان فى «العراية المدفونة» . ولذلك نرى «معى» — كاتب هذه الأنشودة — يرجو من هذا الإله بعد أن عند كل مناقبه وكل ما عمل له من خير أن يبعد عنه الشر ويجعله من المقبولين فى «هذا اليوم» (أى يوم تجزى كل نفس بما عملت) ، ومن ثم نرى أن الفرد أخذ ينادى ربه .

والأمر الهام الثانى الذى نلاحظه فى صور هذه اللوحة هو صورة الأمير الصغير «رعسيس» بكر أولاد «سيتى الأول» ، غير أننا لا نعلم إذا كان «معى» قد كتب هذه اللوحة فى أول عهد «سيتى الأول» عندما كان ابنه «رعسيس» الذى توفى فيما بعد وهو الذى كشف قبره فى «سد منت» وقابوته فى مدينة «هابو» هو «رعسيس» هذا أم هو «رعسيس» الذى أصبح فيما بعد «رعسيس الثانى» والأرجح أن الذى صور على هذه اللوحة هو «رعسيس الثانى» فيما بعد ، إذ قد سما «سيتى الأول» اسم «رعسيس» المتوفى من نقوش معبد الكرك على حسب قول «كيت سلى» ووضع مكانه صورة «رعسيس» الذى أصبح وارثه فى الملك . هذا فضلا عن أننا لا نجد آثار محو هنا (راجع ص ١٥٠) .

« حوى » الكاتب الذى يدير آثار رب الأرضين ورئيس الأعمال . مثل هذا الموظف على لوحة في محاجر « الدبابية » في جبلين^(١١) . واللوحة تشير إلى أن « سبتى الأول » قد استخرج أحجارا من هذا المكان لإقامة معبده الجنائزى « بالقونة » في « طيبة الغربية » وهو المسمى بيت « من ماعت رع للملايين الستين في غربى طيبة » ، وبما يؤسف له أن المتن الذى نقله « دارمى » من هذه اللوحة مهشم جدا ، ولكن مع ذلك يفهم منه أن الفرعون قد أرسل بعثا إلى هذه المحاجر بما يلزم من المال والعتاد لقطع الأحجار من هناك .

« حوى شرا » : حاسب القضة والذهب لرب الأرضين في مصر السفلى ومصر العليا ، وقد وجدت له لوحة محفوظة الآن بمتحف « استوكهلم »^(١٢) .

« حور مين » : (كاتب الملك الحقيقى وعجوبه)^(١٣) مثل على قبر هذا الكاتب في « سقارة » بالقرب من هرم الفرعون « وناس » أحد ملوك الأسرة الخامسة ، ومن ألقابه : حامل الخاتم ، والمشرف على (حريم) الفرعون في بيت ... في « منف » . وما تبقى من نقوش قبره هى صيغ قربان عادية للأئمة « أوزير » و « حور » و « إزيس » و « نفتيس » ، وزوجته تدعى أخته محبوبته ربة البيت مغنية إزيس : « ميعى » . هذا بالإضافة إلى أننا نشاهد فيه صورة رجل يضرب حمرا (راجع Porter and Moss III, p. 177) .

وتوجد له لوحة مثل عليها « مريت » في « المريبوم » تدعى أحيانا باسم لوحة الأطواق أو القلائد وذلك لأن الفرعون « سبتى الأول » يظهر فيها واقفا في شرفة قصره مانحا « حور مين » الذى كان يحمل لقب المشرف على (حريم) الفرعون القلائد الذهبية ، وفي الصورة خادمان قد شغلا بتحية جيد « حور مين » هذا بالقلادات

(١) راجع : Br. A. R. III, § 210; Rec. Trav. XI, p. 134

(٢) راجع : Lieblein Dic. Noms. No. 882

(٣) راجع : Roeder. Agyptische Insch Berlin II, pp. 153-6, 236-9

الذهبية في حين أن المنم عليه كان يرفع ذراعيه فرحا واعترافا بالجيسل . والواقع أن منح القلائد كان إنعاما ملكيا كما هي الحال الآن كما تكلمنا عن ذلك من قبل .

والمتن في هذه اللوحة يشمل خطاب الفرعون وجواب المنم عليه وصلاة مؤلفة من أربعة أسطر موجهة للإله « بتاح » رب منف (راجع Boreux Guide (Tom. I, p. 80.

« حجي » : رئيس أتباع جلالته ومحبيه .
وجد لهذا العظيم لوحة في جبل « السلسلة » وقد مثل فيها متعبدا لطفراء الفرعون « ستي الأول » وكان يحمل غير القلب السالف لقب المشرف على جنود قلعة سيد الأرضين ^(١) .

« ساييمتوف » : رئيس صياغ ملك الأرضين ، ورئيس صياغ بلاط « ستي الأول » . تدل الشواهد على أن قبر هذا الصانع كان في «سقارة» ، وتوجد منه الآن خمس قطع في «متحف لاهاي» وقطعة واحدة في «متحف القاهرة» . ويقول التاجر الذي اشترى من القطعة الأخيرة إنه ابتاعها من «سقارة» ، وهذه القطع عليها منظر غريب في بابه إذ نشاهد عليها صورة من صور الآلهة التي تخرج من شجرة الجيز .

والمدهش أن الإنسان عندما يفحص الآلهة لأقول وهلة يدخل إليه أن لها أربع أذرع بدلا من اثنتين ، ويلاحظ أن اثنتين تحمل كل من ماء إناء ماء ، أما البيرانان الأخريان فتحملان مائدة قربان عليها خبز وطاقة أزهار وخيارة ، ولكن نشاهد أن ورق شجرة الجيز تعلوه نخلة ، وأمام الآلهة نرى المتوفى راكعا ورافعا يده ليتقبل الماء الذي تصبه له الآلهة ، وتحت المتوفى زوجه المسماة « ناشات » راكمة . وتحت الشجرة طائران برأس آدميين وهما يمثلان روح الرجل وزوجه ، وأمام هذين

(١) راجع : L. D. texte. IV, p. 97 (6)

(٢) راجع : A. S. XXIX, pp. 81-88

الروحين وضعت مائدة قربان تشبه التي أمام الرجل وزوجه، والحوض المستطيل الذى نبتت فيه الجيزة هو حوض مقدس .

وعلى حسب الاعتقاد المصرى كان المتوفى فى أثناء سياحته فى عالم الآخرة تستقبله إلهة « طيبة » تقطعنه وتسقيه، وكان اسمها بوجه عام الإلهة « فوت » أو « -ضجور » أو « إزيس » ولكن فى غالب الأحيان كانت تسمى « سيدة الجيزة » فحسب ، والواقع أن شجرة الجيزة كانت تلعب دورا هاما فى المتون المصرية ، غير أن رسم هذه الآلهة الخارجة من شجرة الجيزة لم يظهر إلا منذ الأسرة الثامنة عشرة .

والآن يتساءل الإنسان عن السبب فى أن لهذه الإلهة أربع أذرع، ولماذا نجد نخلة تملوها ؟ والجواب على ذلك أنه لا بد أن تفصل هذه الصورة على الوجه الآتى . نرى فى الصورة أولا المنظر المعروف الذى يمثل الآلهة فى شجرة الجيز، وأن جذع الجيزة هذه كان ينطى جذع النخلة ولا نرى من الأخيرة إلا جزءها الأعلى الذى يفوق الجيزة فى ارتفاعها ، وكذلك نشاهد أن إلهة الجيزة كانت تغطى إلهة النخلة التى لا نرى منها إلا ذراعها، وهذا هو السبب الذى من أجله نرى فى الرسم إلهة بأربع أذرع . والمنظر كما يقول الدكتور « كيمر » منقطع القرنين فى كل المناظر المصرية التى عرفها حتى الآن من هذا النوع، ولكن يجب أن تكون هناك مناظر أخرى مماثلة، على أنه من جهة أخرى توجد بعض مناظر من الدولة الحديثة نشاهد فيها إلهة الجيزة وإلهة النخلة مجتمعين معا فى صورة واحدة .

أما المتن الذى على هذا الجعر فهو : كلام الجيزة البارة بسيدها : ” إنى أقدم لك الخبز والماء العذب إالى « أوزير » (أى لك) يارئيس صياغ ملك الأرضين « سايبتف » “ .

والواقع أن كلا شجرة الجيزة والنخلة لم تزل موضع تقديم عند العبادة حتى الآن ، وأنه محترم عند العامة قطع شجرة الجيز ، وبخاصة ما كان منها فى الجبانة ، لأن العامة يعتقدون أنها تروى الموتى وتظلم بظلالها .

وكذلك تمتد النخلة شجرة مقدسة لا يستحسن قطعها أبداً، حتى أن بعض القرى وبعض المدن قد غير نظام تخطيط بعض البيوت فيها لوجود شجرة نخيل في مكان البناء، هذا بالإضافة إلى أن سعف النخل لا يزال يوضع على قبور الموتى عند زيارتهم وبخاصة في الأعياد وهذه العادة منتشرة كثيراً في ريف مصر وصعيدها، ولا أظن ذلك إلا من بقايا الاعتقاد القديم .

« ستي »^(١) حامل المروحة على يمين القرعون : يقع قبر هذا الموظف الكبير في جبانة قرية « الخوالد » الحالية عند سفح الجبل الشرقى المواجه لبلدة « أبو تيج » . وقد عثر عليه أحد الأهالي عندما كان يحفر قبراً لأسرته ، وقد نحت « ستي » قبره في مكان أعماره هشة ، ويظهر أنه أقام سقفه من الحجر الجيري الأبيض ، ويصل الإنسان إلى الضريح بواسطة بئر يبلغ عمقها نحو ثلاثة أمتار وسبعين سنتيمتراً ، وفي الجدار الشرقى باب يوصل إلى قاعة تستند على ستة عمد من الحجر الجيري ، وقد نقشت جدرانها بصيغ دينية للإله « أوزير » وألقاب المتوفى . فعلى الجدار الأيسر لهذه القاعة قرأ الألقاب التالية : « حامل المروحة على يمين الملك ، والكاتب الملكى ، وقائد الجيش الأعظم لبلاده ... رب الأرضين ، والمشرق على بيت المال لمجد « ستي » المقدس في بيت « آمون ستي » . وعلى جانبي الباب مثل المتوفى يقدم قربانا للإله « أوزير » ، وعلى العتب صورة سفينة « رع » المقدسة التي كان يقوم فيها المتوفى بسياحته من الشرق إلى الغرب ومن الغرب إلى الشرق مع الإله « رع » ، وفوق صورة أوزير قرأ : « أوزير » رب الغرب ، الإله العظيم ، حاكم الأبدية » ، وفوق صورة المتوفى نقشت صيغة قربان « لأوزير » وكذلك ألقاب « ستي » ، وقد جاء فيها غير ما ذكرنا أنه « المشرف على بيت مال الفرعون في كلا الأرضين » وكذلك نقش على العتب صيغ قربان للآلهة « أوزير » و « بتاح » و « أنوبيس » ، ثم الإله « آمون رع » رب تيمان الأرضين ، ورئيس الكرنك ، ورب السماء ، وحاكم الأبدية وكذلك للإله

« حور اختي » . وقد وجد في هذه القاعة بعض التماثيل الصغيرة المصنوعة من الجرانيت تمثل المتوفى . وعلى يمين هذه القاعة حجرة خالية من النقوش ، وتؤدي قاعة العمد من الشرق إلى حجرة مقسمة ثلاثة أقسام ، ففي الجزء الأوسط الذي تبلغ مساحته ٤,٦٥ + ٢,٣٥ مترا نجد عند المدخل بئرا مكسوّة بالجير الأبيض ، وقد دُفن فيها « ستي » ، ووضعت جثته في تابوت من الجرانيت له غطاء من نفس المادة ، غير أن التابوت وجد مهشما ، وقد نقش كل منهما بالمتون والصور التي تشمل ألقاب المتوفى ، والصيغ الدينية وبخاصة أسماء الآلهة الذين يمحسون المتوفى أمثال « حابي » و « دواموتف » و « أنوبيس » و « أوزير » . أما الجزء الثاني فهو حجرة وجد فيها بعض عظام ، وفي الجهة الشرقية نجد سلما يؤدي للتابوت ، أما الجزء الثالث فيقع على اليسار ، ويحتوي على ممر يؤدي إلى حجرة أخرى توصل إلى حجرة تحتوي على بقايا مومية وعلى قطع من أواني الأحشاء المصنوعة من المرمر .

وقد تكلمنا عن هذه المقبرة ببعض التفصيل لأنها كانت لرجل من كبار رجال الدولة في عهد الأسرة التاسعة عشرة ، وهذا العظيم لم يدفن بمحوار مليكه في « طيبة » بل فضل — على ما يظهر — أن يدفن في مسقط رأسه ، وبذلك قدّم لنا نموذجا للمقبرة التي كانت تقام في الأقاليم في هذا العصر وهي قليلة لدينا ، ويلاحظ أن « ستي » كان يتعبد جريا على التقاليد المتبعة للآلهة العظام في الدولة وقتئذ وهم : « آمون رع » و « بتاح » و « حور اختي » و « أوزير » ، وكان آمون يلقب « آمون رع » رب تيجان الأرضين ، ورب السماء ، وحاكم الأبدية ، مما يدل على مكانته في العاصمة والأقاليم .

ومحتويات هذا القبر التي بقيت لنا حتى الآن تدل دلالة واضحة على أن صاحبه كان من عظماء القوم ، كما تدل على ذلك ألقابه ، فقد صنع تابوته من الجرانيت وكذلك تماثيله المحيية من نفس المادة كما نحتت أواني أحشائه من المرمر ، ولا بد أن التابوت كان يحوى بعض المجوهرات وبخاصة أن صاحبه كان يحمل لقب المشرف على بيت مال رب الأرضين .

ومما يلحظ هنا أن هذا الموظف الكبير قد تسمى باسم مليكه ، غير أنه لم يستعمل في كتابة اسمه صورة الحيوان الدال على الإله « ست » مما يبرهن على أن هذا الإله ، على الرغم من انتشار عبادته في هذا الوقت ، كانت صورة الحيوان الدال عليه مكروهة ، وقد نحاشى كاتبها الملك « سبتى » في اسمه في كثير من الأحيان كما شرحنا ذلك من قبل . ومع ذلك نحمد أن « سبتى » صاحب المقبرة ، قد نقش اسم سيده « سبتى الأول » بصورة الحيوان « ست » ، ولعلنا فعل ذلك في داخل قبره لأنه بعيد عن أمين النظارة بخلاف المعابد التي كانت تحت نظر القوم في كل وقت .

« رر » : المشرف على جياذ رب الأرضين والمدير العظيم لبهت الملك : توجد بمتحف « اللوفر » لوحة جميلة الصنع لهذا الموظف الكبير وزوجه ربه البيت مغنية « آمون » و « مخمت » ، وقد نقشت هذه اللوحة نقشا بديعا من طراز نقش « سبتى الأول » الدقيق ، وكان « رر » هذا يحمل ألقابا أخرى وهى : « كاتب القرعون ، والمدير العظيم ، والكاهن « سم » في معبد « من ماعت رع » راحة القلب ، والذي يملأ قلب سيد رب الأرضين » .

ونشاهد صاحب اللوحة وزوجه في الجزء الأعلى يتبعدان أمام « أوزير » الذى كان يتبعه « إزيس » و « حور » والإله « ووبات » . وفي الجزء الأوسط من اللوحة نرى صاحب اللوحة يتقبل القربان والبخور من كاهن يصحبه خمس من بنات المتوفى ، وفي الجزء الأسفل من اللوحة نجد خمسة آخرين من أفراد الأسرة يقدمون الأزهار لوالد المتوفى المسى « باك » وزوجه مغنية « آمون » وتدعى « حنت إيون » .

وهذه اللوحة تقدم لنا صورة صادقة عن ارتباط أفراد الأسرة بعضهم ببعض حتى في عالم الآخرة ، إذ نجد الرجل وزوجه يتبعدان لثالوث العراة وهم « أوزير » ، و « إزيس » و « حور » ، ثم إلى الإله الحارس « ووبات » الذى يحرص الموتى

من عبث الحيوان المفترس، ثم نرى بعد ذلك الكاهن (ولا بد أن يكون ابن المتوفى) يقدم له القربان هو وأخواته. وأخيرا نجد في الصف الأخير خمسة أفراد من الأسرة يقدمون لجدهم وجدهم الأزهار ترحا عليهما، وعلى الرغم من أننا لا نعرف مصدر هذه اللوحة فإننا نكاد نقطع بأنها كانت منصوبة في «العراية المدفونة»، وبخاصة أنها كانت لكاهن معبد «سقي» في «العراية المدفونة»^(١).

«نياني»: في متحف «الوفر» لوحة باسم رجل يدعى «نياني»، والظاهر أنه كان مدير (الحريم) في معبد «سقي»، وتدل النقوش التي عليها على أنه قد أقامها تذكارا لذكرى والده المسمى «خعمواست» وكان يحمل لقب مدير بيت «الينسد» (؟) ووالدته تسمى «كام» وزوجه تدعى «حنت نفر» وله أخ يحمل لقب صف ضابط ويدعى «نب ور»^(٢).

«نب زفا»: رئيس فرقة عمال: عثر على قبر هذا الموظف في جبانة «دير المدينة»^(٣). وقد وجد فيه بعض آثار مهشمة منها قطعة من لوحة نقش عليها صورة «أمنحتب الأول» والملكة «أحمس نفرتاري»، باللون الأسود، وكذلك بعض قطع من موائد قربان وأشياء أخرى باسم «نب زفا»، وقد نقش عليها صيغ دينية وتقديم القربان لآلهة مختلفة، منها الإله «سكر» والإله «حوراختي» والإله «آتوم» و«أمنحتب الأول» و«نفرتاري» المؤلفان، وقد لقب «نب زفا» على بعض هذه الآثار خادما مكان الصدق. وقد عثر على قطع آثار كثيرة باسمه في المنطقة المجاورة لقبره.

ولهذا الموظف كذلك لوحتان في «المتحف البريطاني» وحوض، وله لوحة في «متحف فلورنس» بإيطاليا مهداة للإله «بتاح» وزوجه «مخمت»، وكذلك باب محراب من الحجر الجيري الأبيض مهدى للإلهة «نوت»، وهو محفوظ الآن

(١) راجع : Boreux : Guide - Catalogue I, p. 82

(٢) راجع : Boreux Ibid. I, p. 88

(٣) راجع : Bruyère. Fouilles de Dier El Medineh (1933-4) p.45ff

« بالمتحف المصرى » (رقم ٦٣٦٤٤) . وعلى كل هذه الآثار نجد أن « نب زفا » يعتد لنا أفراد أسرته ، ومن مجموعها نعلم أنه عاش في أوائل الأسرة التاسعة عشرة ، وأنه أضاف إلى لقب زملائه الذين كانوا يعملون في هذه الجبانة — وهو لقب خادم مكان الصدق — لقباً آخر يظهر أن أسرته كانت أول من حله وأنه خلعه على ابنه « حور نفر » و « تحوت حر مكتف » ، وهذا اللقب يظهر أنه يعنى رئيس فرقة أو إدارة عمل ، وكان حامله تحت إدارة رئيس العمال في الجبانة مباشرة ، والظاهر أنه كان لقباً مدنياً خاصاً بالمعامل والمصانع في الجبانة الملكية ، وليس له دخل بالأمور الدينية ، والظاهر أن هذه الوظيفة قد أوجدتها « سبتى الأول » لضرورة وقتية خاصة بالأعمال العظيمة التى قام بها في أوائل حكمه ، وصين فيها كلا من « نب زفا » وموظف آخر يدعى « عم كت » وحسب .

وقد خلعهما كل منهما بدوره على ابنه ، غير أنه على ما يظهر قد بدأ لأولى الأمر أن هذه الوظيفة كانت منبع شقاق ومخاصمات بين كبار رجال جبانة « دير المدينة » فالنيت ، وهذا هو التفسير الوحيد لعدم وجود هذا اللقب قبل هذا العهد وبعده . « تحوت حر مكتف » : وهو ابن « نب زفا » السالف الذكر . وقد عثر على قبره في « دير المدينة » أيضاً (رقم ٣٥٧) ويحمل لقب خادم مكان الصدق ولقب رئيس فرقة وهو الذى ورثه عن والده . وقد وجدت في قبره أدوات وتمائيل مجية ، وكذلك عثر له على آثار عتة موجودة الآن في مختلف متاحف أوربا ، ومن كل آثاره أمكن وضع سلسلة نسب هذه الأسرة وهو :

« نب زفا » : تزوج من « جتخور حنزا » وأنجب منها « تحوت حر مكتف » الذى تزوج من « تاورت » (ورزا) وأنجب منها « نخت تحوت » . كما أنجب « نب زفا » ولداً آخر هو « حور نفر » الذى تزوج من « حمت تتر » ، ولكل هؤلاء آثار عثر عليها في جبانة « دير المدينة » .

(١) راجع : Buletin de L'Inst Franc XXIV, p. 178

(٢) راجع : Bruyere Ibid. (1929) p. 80

مقبرة الكاهن « وسرحات »

من أهم المقابر التي تسترعى النظر بصفة خاصة في عهد الأسرة التاسعة عشرة مقبرة الكاهن الأول لروح الفرعون « تحتمس الأول » ، وهو الذى وكل إليه أمر القيام بأداء الشعائر الدينية في معبد هذا الملك الجنازى الذى أقامه لنفسه في الجهة الغربية من « طيبة » ، والظاهر من نقوش قبر هذا الكاهن أن وظيفته هذه كانت وراثية في أسرته التي يدعى أنها كانت عريقة في المجد ، وأنه كان منها الوزراء ورؤساء كهنة « آمون » وما إلى ذلك مما كان يفخر به المصرى عادة على جدران مقبرته التي كانت تعد في نظره بمثابة سجل لأعماله وتاريخ عصره ، غير أننا نجد في هذه النقوش المبالغة الصارخة ، والافتراء على التاريخ ، ولذلك يشعر الأثرى الحديث الذى خبر مقابر هذا العصر ودرس نقوشها ، أن صاحب هذه المقبرة إما أنه كان يكتب لشعب لا يعرف التاريخ فيزور فيه ويتخرع كيف يشاء ، وإما أننا لم نصل إلى حقيقة الأمر في فهم كنه أذمات « وسرحات » كما سنبين بعد ، وتمتاز نقوش مقبرة هذا الكاهن بميزات نذكرها فيما يأتى :

(١) تقدم لنا مناظر هذه المقبرة صورة واضحة عن حالة فن التصوير وما طرأ عليه من تغير وبخاصة التلوين وإدخال التظليل في التصوير المصرى مما لم يسبق له مثيل من قبل .

(٢) وكذلك نفهم من النقوش مقدار ما كانت عليه البلاد من رخاء ، ونستنتج ذلك من الهدايا التي كانت تقدم للتوفى من مليكه وما فيها من صناعات وفنون دقيقة تستحق الإعجاب ، وكذلك تضع أمامنا صورة فاطلة عن زى هذا العصر والتألق في الملابس وحب الأزهار ومياح الطيبة .

(٣) نشاهد فيها التنويرات التي حدثت في هذا القبر ونقوشه من نحو وإثبات ما يدل على محاولة اختصابه من صاحبه ، والدور الذى كان يلعبه كل من الكاهن والمرأة ، وكذلك المنافسات التي كانت تقوم بين نساء الرجل الواحد .

(٤) تقدم لنا مناظر هذا القبر صودة واضحة عن الشماثر الدينية التي كانت تؤدي للتوفى عند دفنه، وصورة عن محاسنه في عالم الآخرة وما طرأ على ذلك من تغير وبخاصة الميزان، والدور الذي كان يلعبه في حساب المتوفى. وقد ظهرت أمامنا ظاهرة غريبة في هذا الصدد، وذلك أن المتوفى وقت حسابه في عالم الآخرة كان يوضع قلبه في كفة والعدالة توضع في كفة أخرى، أما الآن فقد وجدنا في مقبرة « وسرحات » أن جسم الرجل نفسه كان يوضع في كفة وقلبه في كفة أخرى، وفي مقبرة أخرى وجدنا أن جسم المتوفى نفسه كان يوضع في كفة والعدالة في كفة أخرى، أنظر ص ١٥٨ ومن ذلك يمكن أن نستخلص أن الإنسان في هذا العهد قد بدأ يشعر بحاسبة ضميره له، ولذلك كان يوضع ضميره الذي عبر عنه بالقلب في كفة وجسمه في كفة أخرى، وهذا بالطبع أعلى ما وصل إليه الخلق الإنساني من الرقى، ولا غرابة في ذلك فقد كان لتأثير ديانة « إخناتون » التي كانت تدعو للوحدانية، والعدالة المطلقة أثر قوى حتى بعد التغلب على مبادئها والعودة إلى الديانة القديمة، يضاف إلى ذلك أننا نجد أن محاسبة الإنسان لنفسه ولضميره ومناجاته لربه والتفكير، كل ذلك قد ظهر بصفة بارزة في هذا العهد، وبخاصة بين أفراد الشعب كما سيدين ذلك بعد، وسنحاول هنا أن نصف مناظر هذا القبر الذي بعد من أجمل المقابر الباقية لنا من هذا العهد على حسب الرسوم التي نقلها المستر « ديفز »^(١) الأثرى والمفتن العظيم.

نحت الكاهن « وسرحات » قبره في الجزء الأسفل من واجهة علوة « شيخ عبد القرنة » بالقلعة التي تسمى « الكوم الأحمر »، وقد عاصر الكاهن « وسرحات » كلا من الفرعونين « رمسيس الأول » و « سق الأول » كما يستدل على ذلك من نقوش هذا القبر.

(١) راجع: Two Ramasside Tombs at Thebes. by Davies, Oxford 1927
نلفت النظر هنا إلى أن أرقام الروحات التي أوردناها في الكلام من هذا الموطئ تشير إلى كتاب الأثرى « ديفز » هذا.

ويحتوى القبر على ردهة صغيرة تمتدنا بتاريخ الفن في النصف الأول من الأسرة التاسعة عشرة ، ويصل إليها الإنسان من الشرق ، وقد نحت في ركنها الشمالى الغربى لوحة جنازية . وتوصل هذه الردهة إلى قاعة مستطيلة بواسطة مرفاة مرتفعة بعض الشيء ، وهذه القاعة تمتد على يمين الداخل ويساره ، وقد نقش جدرانها بالرسوم والأشكال الزاهية الألوان ، ومنها يصل الإنسان إلى حجرة أخرى بابها فى المحور غير أنها عارية من النقوش ، ويرتكز سقفها على أربعة عمد مقطوعة فى أصل الصخر ، والظاهر أن إطار مدخل هذه الحجرة كان مغطى بملاط من الجبس كما أن عمدها وسقفها قد غطيت بطبقة من الطين ، وفى نهايتها باب يؤدى إلى حجرة صغيرة بمثابة استراحة ، وهذه الحجرة توصل إلى الحجرة التى دفن فيها الكاهن « وسرحات » ، وبابها صغير جدا .

هذا وفى قاعة العمد مكانان أعلا للدفن ، ويلمح كذلك أن سقف القاعة الأولى مقبب وقد نقش عليه اسم صاحب المقبرة .

والمناظر التى على جدران هذه القاعة نختصر فيها بآتى :

(١) مناظر خاصة بخدمة الكاهن « وسرحات » للالهة ، والملك « تحتمس الأول » ومكافاته على هذه الخدمات .

(٢) مناظر تصف لنا محاكمة المتوفى وبراءته فى عالم الآخرة ، وكذلك ما ناله من مكافآت فى الحياة الدنيا على يد الفرعون وما كسبه فى الحياة الآخرة أيضا .

(٣) منظر مثل فيه تمتع « وسرحات » بمحديقته الجنائزية .

وصف المقبرة

المناظر التى على الجدار الشمالى الخاصة بعبادة « أوزير » : يشاهد على هذا الجدار محراب للإله « أوزير » وضع تحت جوسق ، وهو محلى بالأزهار والأكاليل ، ويلفت النظر أن حب المفتن للزخرفة قد حوّل قاعدة المحراب الذى يجلس فيه الإله

« أوزير » إلى بحيرة نبتت فيها سيقان السقي المزهرة ، وقد وقف على أربعة من أزهارها أولاد الإله « حور » الأربعة الذين كانوا يحون أواني الأحشاء كما هو معلوم في الشعائر الدينية ، وقد التفت حولها أعشاب نضرة . أما الآلهة الذين كانوا بصحبة « أوزير » في هذا المنظر فهم : الإلهة « حتحور سميت » ، والإلهة « ماعت » والإله « أنوبيس » (راجع pl. V) ، ويلاحظ هنا أن الإله « أوزير » قد لون جسمه كله باللون الأخضر علامة على أنه إله الخضرة النضرة وإله النيل الذي يبعث الخضرة^(١) ، وقد جلس على عرش مزخرف بالألوان الزاهية ، وقد حلى جبينه ويده بالقلائد الفضة والأساور الثمينة ، وقد وضعت أمام المحراب كومة من الطعام على أربع قواعد فيها من المحسوم قلوب حيوانات وضلوعها ورمومها وشحم وأنفاذ لحم ، هذا بالإضافة إلى خيار قد شق ليرى ما في داخله ، وقد حليت كل هذه الأطعمة بالأكاليل وكذلك نشرت عليها الأعشاب النضرة وطاقات الأزهار . ويسترجى النظر ما تشاهده من قطع فحم أسود قد وضعت بين القرايين ليستمر حرق الزيت العطر (راجع pl. VI a) .

ويقف أمام الإله « أوزير » صاحب المقبرة « ومرحات » ويقوم بدور الكاهن فيصب البخور على كومة الطعام السالفة الذكر ، وقد مثل هنا « ومرحات » برأس عاري ، ويحلى جبينه قلائد من أقراص الذهب وغيره من الأحجار الثمينة ويرتدى قميصا قصيرا ، ويتدل من خلفه شريط ، ويرتدى فوق القميص جلبابا فضفاضا وفوق كل هذا يرتدى فراء فهد وهو رمز لوظيفة الكاهن ، وهذا الفراء قد نمتق بتفاصيل مذهشة لاتتفق مع ما يشاهد في الطبيعة ، وهو يختلف عما كان يلبس من قبل في عهد الأسرة الثامنة عشرة ، إذا كان الفراء ينقش بنقوش طبيعية ، وقد سجل على كتف فراء « ومرحات » طغراء أن خاليتان من النقوش ، ويجب أن تكونا

(١) ومن الطريف أن الموق في مصر الآن على وجه خاص يكفنون في لقاة خضراء وهذه عادة شائعة في مصر ، ولا شك أنها ترجع في أصلها إلى الفكرة المصرية القديمة ، وبخاصة أن العامة يقولون إن الأخضر هو لون الجنة .

للفرعون « رعمسيس الأول » وهو الملك الذى عاش فى عهده « وسرحات » ، وكذلك وجد على (مريلته) نقوش خاصة بهذا الفرعون وهى : « الإله الطيب رب الأرضين وسيد الشماز ، عظيم القوة ، ومن عداله جملة أمام « آمون » ملك الوجه القبلى والوجه البحرى ، رب الأرضين « من بحرى رع » ابن « رع » رب التيجان « رعمسيس الأول » معلى الحياة مثل « رع » . ويظهر أمامنا جليا الغرض المسمى الأصل الذى من أجله كتب هذا النقش عندما ترى أن كاتبه قد نقش فوق صورة « وسرحات » الجملة التالية :

« لأجل روح « وسرحات » الكاهن الأول لروح الملك « عاخير كارع » (تحتس الأول) . » وقف خلف « وسرحات » زوجه « شبسوت » برشاقة ، وقد زاد فى جمال وقتها ساقى البردى المزهر الطويل المنحنى بعض الشيء الذى تحمله فى يدها . وهنا نلاحظ أن المقتن قد رسمه بالوضع الطبيعى لا حسب التقاليد الدينية العتيقة التى نشاهده فيها يرسم بصورة جافة مستقيمة لا عوج فيها كأنه خالق فى صورة خط مستقيم .

ويستريح النظر فى ملابس هذه الزوجة أنها تلبس شعرا خفيا غزيرا ولكنه كان مستعارا ، إذ قد ظهر من تحته بعض خصل من شعرها الحقيقى ، وقد استعمل المثال هنا — فى تمثيل بشرة الجلد — ألوانا مختلفة ، فرسم بشرة الرجل باللون الأسمر الزاهى ، وكذلك باللون الأحمر اللامع ، أما بشرة المرأة فقد مثلت باللون البرتقالى أو اللون الأسمر الخفيف ، وقد استعمل اللونان الكيت والأصفر لكل من الجنسين ، وقد كان هذان اللونان لا يستعملهما المقتن من قبل بهذه الكيفية ، وقد نقش بجوار زوجه « وسرحات » المتن التالى : « زوجه (أخته) وربة البيت ، ومغنية آمون « شبسوت » . (وهذا الاسم هو مصغرا سم « حتشبسوت ») . ويشاهد بجوار « شبسوت » ولد صغير فى يده طاقة أزهار وأوزة ، ويلقب ابن الكاهن الأول لذلك « عاخير كارع » « تحتس » ، أما السيدة التى تأتى بصد فى المنظر فتدعى زوجه (أخته) ربة البيت ومغنية « آمون » « والظاهر أن اسمها قد محى هنا عمدا .

والواقع أن تاريخ العلاقات بين أفراد هذه الأسرة يحيطه الغموض كما سنرى

عبادة تحتتمس الأول (المنظر السفلي) : يشاهد في هذا المنظر « تحتتمس الأول » جالسا في جوسق وقد وقفت خلفه الملكة « آمحس نفرتارى »، ويسترى النظر هنا أن تاج عمود الجوسق الذى جلس فيه هذا الفرعون قد جمع بين زهرتى السوسن والبردى اللهم إلا إذا كان يمثل عمودين معا .

وسرحات كاهن شعائر هذا الفرعون : والظاهر أن ما تقدمه أسرة « وسرحات » من احترام « لتحتتمس الأول » لا يرجع إلى ما لهذا الفرعون من شهرة تاريخية ، بل إلى ما كان يحينه أفراد هذه الأسرة من فوائد مادية من الأوقاف التى حبسها هذا الفرعون على معبده الجنائزى ، وبخاصة إذا علمنا أن وظيفة الكاهن الأول لروح هذا الفرعون كانت وراثية فى أسرة « وسرحات » منذ وفاته . والقربان الذى وضع أمام هذا الفرعون وأمه المؤمنين قد كدس فى إناء جميل من الذهب ، هذا فضلا عن أن « وسرحات » كان يقدم أوزة تشوى على موقد ، وقد مثل لابسا شعرا مستعارا ولحية قصيرة وفراء نقش على كتفه اسم « سبتى الأول » كما نقش كذلك على (مريئته) وهالك النص : « الإله الطيب ، رب الأرضين ، وسيد الشعائر لعظماء الأبدية و «رع» والآلهة الآخرين ، ملك الوجه القبلى والوجه البحرى ، رب الأرضين « من ماعت رع » ، ابن الملك من صلبه ، ابن الشمس ومحبوب « سبتى » معطى الحياة مثل « رع » أبديا .

أقارب « وسرحات » من النساء : وهنا تتبع « وسرحات » والدته الملقبة « والدته ربة البيت ، ومغنية « آمون رع » ملك الآلهة « حنت تاوى »^(١) وتحمل هذه السيدة فى إحدى يديها ثلاث بطات وصاجات وعقد مئات من الطراز الجديدي يظهر فيه الرأس الملكى ، وكذلك يتبدل من ذراعها طاقة أزهار شكلت على هيئة رمز يدل على الحياة ☐ وعلى طاقة أزهار فى آن واحد ، ويأتى بعد ذلك صورة

(١) يلاحظ هنا أن اسم هذه المرأة قد كتب على طبق من الجص وضمت فيها بعد ، وإذا كانت هذه الكتابة أصلية فإن « حنت تاوى » تكون زوج والد « وسرحات » لأن أمه الحقيقية هى « ترازوت » .

امراة كتب عليها : "زوجه ربة البيت ومغنية ..." و یافت النظر هنا أنها لم تلون باللون الزاهر وصاجاتها غير ظاهرة وملابسها ليست ممثلة مثل سالفاتها .

وبعد ذلك نصل إلى أربعة مناظر صغيرة ذات طابع مخفف ، في كل منها المتوفى وزوجه قد جلسا إلى مائدة قربان على اليمين ، وعلى اليسار كاهن يطهر القربان بالبخور والماء ، وكذلك نرى أربع نسوة كنن يقمن بدور التانحات على المتوفى مما لا يتفق مع العقيدة الصحيحة ، وفي ثلاثة من هذه المناظر نعرف أن الرجل وزوجه هما «وسرحات» و«شسوت» ، ولكن نجد أن القربان في الصف الأسفل مقدم لروح موظف آخر يدعى «نب محيت» وزوجه التي لم يذكر اسمها ، هذا إلى أن الكاهن الذي يقوم بخدمتهما قد كتب فوقه : "طهور لأوزير «تا» المرحوم" ، وذلك يدل على ظهور أشخاص آخرين في القبر مما يبرهن على أن نقشه قد تم بعد موت «وسرحات» على يد أشخاص معادين له ، وهذا ما يفسر لنا انحطاط التلوين في الجزء الغربي من المقبرة (راجع pl. XVII) ، هذا بالإضافة إلى المحو والإثبات اللذين نشاهدهما كثيرا في أجزاء مختلفة من القبر مما يدل على أن النية كانت متجهة لحمران «وسرحات» من قبره . ويظن الأثرى «ديفز» أن الذين قاموا بهذه المؤامرة هم أمه «توازرت» وأولاد أخيها ، وذلك لأنها قد تزوجت من «نب محيت» بعد موت والد «وسرحات» .

ونشاهد في المنظر الأعلى من هذه المناظر الأربعة أن الشعيرة التي كانت تؤذى هي تقديم المياه والقربان وتقديم حزمة بصل أخضر هيئت على شكل إكليل ، ويرى الدخان يتصاعد من القربان كأنما قد وضع عليه بخور .

تقديم البصل : ويلاحظ في هذا العصر تقديم البصل قربانا في حالات كثيرة وذلك لما له من مفعول قوى في إنعاش جسم المتوفى وإعادة حواسه ، أما

(١) ولا يزال البصل من الأطعمة المحببة إلى عامة الشعب ويستحب أكله في عيد شم النسيم وقد كان له عبادة خاصة عند المصريين . (راجع Keimer in Egyptian Religion Vol. I, July, 1933, No. 2 p. 52 ff.)

المنظر الثانى فقد نقش عليه صيغة القربان المعروفة التى كانت تنلى عند تقديم بكل أنواع الطعام للتوفى .

المنظر الثالث : والمنظر الثالث له أهمية كبرى إذ يمثل لنا عملية الإضاءة للتوفى ، وهى تختلف هنا عن عملية الإضاءة المعتادة التى كانت تنحصر فى وضع الشريط على الدهن الذى يشعل فيه النار ، فانها كانت توضع على الأرض ولا تحمل على اليد ، وتتألف من ثلاثة أشربة ملفوفة كالحبل ومربوطة من الوسط . والظاهر أن كل خيط من هذه الخيوط الثلاثة قد أشعل على حدة ، وبين هذه المشاغل شعوع من نوع مختلف جدا وهى التى تصوّر كثيرا فى مقابر هذا العصر . ويخرج اللهب من قمتها . وتشبه المشاغل ذات الخيوط الثلاثة التى ذكرناها الآن المشاغل التى تستعمل فى الأرياف الآن فى الأفراح .

Pl. XI. الجدار الجنوبي للجهة الشرقية

عبادة « متو » : وعلى الجدار المقابل نشاهد عبادة « أوزير » وقضاة محكمته وكذلك عبادة الإله « متو » ، وهو الذى كانت والده « وسرحات » ضمن موظفى معبده ، والصورة السفلى تؤلف جزءا من مناظر المحافل المرسومة التى على الجدار الذى بحثنا مناظره الآن . والإله الذى يتقبل القربان الآن هو الإله « متو » ، ويمثل هنا برأس صقر وجسم إنسان ، وهذا الإله القديم الذى أخرج من « طيبة » قد اتخذ مقره فى بلدة « أرمست » وأخذ يناهض الإله « آمون » من مقره هذا والإلهة التى تتبعه هى الإلهة « مرت سيجر » سيدة الغرب و... .. بيت التحنيط . وهذه الإلهة بوصفها رفيقة آلهة الموتى (واسمها يعنى محبوبة القاهر) كان عامة الشعب يقدرونها كثيرا فى « طيبة » . وفى المنظر نشاهد « وسرحات » يطهر الطعام الذى أمام الإله « متو » يصب زيت بنجور أحمر بين القرايين ، ويتبعه كاهنان يلوسان نفس الملابس التى كان يرتديها ويمحلان نفس الوظيفة التى كان يحملها ، ثم يأتى بعد ذلك ثلاث سيدات يحملن أزواجهن ، وأحد هؤلاء الكهنة يسمى « غاخير

كارع سنب « وسنصادفه فيما بعد . والظاهر أنه كان ضمن الكهنة المرصودين لخدمة «تحتس الأول»، أما الكاهن الثانى فهو «نب محيت» الذى شاهدنا أنه قد حشر نفسه فى المناظر السالفة الخاصة «بوسرحات» على غير استحياء ، والكتابة التى عليه وكذلك التى على «شسوت» زوجة «وسرحات» : «ربة البيت ومحبوبة «حتحور» سيدة السماء وربة الأرض» أصلية . والسيدة التى تأتى بعد ذلك فى الصورة قد كتب عليها : «زوجه وموضع حبه» ، وعلى الرغم من أن المنظر هنا يدل على ذلك فإن اسمها قد محى ؛ والسيدة الأخيرة فى المنظر قد محى اسمها ولقبها معا (راجع Pl. XII) ولا يسهل الإنسان أمام كل هذه الألفاظ وهذا المحو والإثبات إلا الحيرة والدهشة من أمر هذه الأسرة .

الصف الأعلى — أوزير القاضى : نشاهد فى هذا المنظر الإله «أوزير» جالسا فى جوسقه ومعه قضاة محكمته ، فمنهم «تحتوت» سيد «الأشموين» ، والكاتب العادل لجماعة الآلهة ، «أنوبيس» الذى يشرف فى المحراب المقدس على خدمة الإله الأكبر رب الأبدية وبارئ السموات والأرض . ويتقمص «تحتوت» صورة القمر فى تمامه وفى بدوره معا ، وهو الذى ينظم بعلمه حركاتها ويدقنها بالدواة التى يحملها . ثم يشاهد «وسرحات» جالسا فى النهاية الأخرى من المنظر كأنه لم يحسر أن يجلس بجوار الآلهة إلا بعد أن يظهر .

تطهير «وسرحات» : بعد ذلك نشاهد «وسرحات» راكعا على قاعدة ضامنا إلى صدره جمل القلب ، وهو الذى كانت تنقش عليه صيغة سحرية حتى لا يشهد على صاحبه يوم القيامة ، بل يكون فى جانبه . وحول «وسرحات» ثمانية من الكهنة فى يد كل منهم أبريق لتطهيره . ويدل المتن التابع لهذا المشهد على أن أصدقاءه قد خانوه ، ذلك لأن المتن الذى كان يتلوه الكهنة فى أثناء التطهير لم يكن «لأوزير وسرحات» بل نجد اسمه قد محى ووضع مكانه اسمان آخران وهما : «عاخير كارع سنب» وابنه ... «على طبقة من الملاط وضعت فوق اسم «وسرحات» .

ومتن الطهور هو : " طهر طهراً لأجل أوزير « وسرحات » المبدأ والضامن لعزلة شريفة في سلام " .

صلوات « وسرحات » لقضائه : وبعد أن أتم « وسرحات » طهوره جلس أمام « أوزير » وأمامه مائدة قربان ، وكان قور العين مطمئناً . والظاهر أن قناه كان أحسن حالا من كلامه ، لأن لغة صلاته كانت ركيكة إذ يقول : ما قاله « أوزير » لأجل روح الكاهن الأول لروح الملك « تحتمس الأول » « وسرحات » والمتصر . يقول : " انخضوع لك يارب الأبدية وللأمراء أصحاب الأبدية السرمدية ليمنحوا حياة سعيدة في مصاحبة روحك بعد شيخوخة ودفن حسن في غربي « طيبة » في مكان العدل (الجبانة) لروح الكاهن الأول « وسرحات » " . وقد كان الأجدر به ألا ينطق بالجملة الافتتاحية إذ ليس لها معنى هنا .

وليس من الغريب أن يتلعم في كلماته فقد كان يجلس بين ثلاث مجاميع من الآلهة كل منها يتألف من ثمانية آلهة . وبإضافة اسم « أوزير » لمجموعة منهن يتألف تاسوكان . فالبيت الذي كان فيه التاسوع الأول في المنظر يحتوي على « أوزير » رئيس آلهة السماء الشرقية ورب الأبدية وكل الآلهة الذين يؤولون إلى الجبانة وكل أرباب الأبدية في حضرة « ونفر » . وفي المجموعة الثانية نجد « أوزير » يشرف على مجاميع آلهة جنوبي وشمالي وغربي السماء . أما مجموعة الآلهة الثانية الأخرى فلم يعرف منها « وسرحات » إلا الآلهة الأربعة الذين يحرسون أحشاء المتوفى (راجع a. pl. XVII) .

الجدار الشرقي : كرم الآلهة « نوت » راجع P. LIX.

يمتد تلوين هذا المنظر ورسمه على ما يظن أحسن ما أخرجته يد « المفتن » في عهد الرعامسة . حقا إن الاستقبال الكريم الذي استقبلت به الإلهة « نوت » إلهة الجميزة ، موضوع حادى جدا في مناظر الأسرة الثامنة عشرة ، غير أنه كان يرسم مادة بصورة مصغرة ، حيث نشاهد الإلهة تطلع علينا من شجرة الجميزة ، غير أن المفتن في المنظر الذي

أمامنا قد رسم الصورة بحجم كبير لما في ذلك من ذوق حسن ، يضاف إلى ذلك أنه راعى أن الفائدة البشرية لا بد أن تتغلب على شخصية هذه الإلهة الخاملة الذكر ، ولذلك رأى أن الشجرة التي يجلس تحت ظلها ضيفانها لا بد أن تكون ظلا ظليلا لهم لا مأوى لها . هذا فضلا عن أنه قد استعمل في الرقعة التي رسم عليها مسورته اللون الأصفر ، وبذلك أضفى على ورق الشجرة الخفيف منانة وبهجة .

وتحت ظل هذه الشجرة جلس « وسرحات » في ثوب عيد وعلى رأسه تاج يجوز أنه صنع من ورق النضار على شريط أحمر وعريض مشغول بالخرز ، وفوق ذلك ليس مخروط العيد ، وهو عبارة عن كتلة من المطور توضع فوق قمة الرأس لتضوع منها الرائحة الذكية ، والظاهر أنه في هذا الوقت كان هذا المخروط يوضع لجذو الرمز لذلك وحسب . ويتقبل « وسرحات » الماء في قدح مزخرف تصبه له الإلهة « نوت » كما أنه كان يقطف بيده الأخرى ثمرة الجيز من الشجرة بنفسه . وقد جلست بجانبه كل من والدته وزوجه على كرسي وكانتا تتقبلان كذلك الماء السماوي من الإلهة « نوت » .

وقد كتب اسم كل منهما على ساعدها : « زوجه ربة البيت ، ومغنية آمون ، « حتشبسوت » ، وأمه مغنية الإله « متو توازرت » . والواقع أن جمال وجهيهما الطبقي قد أضفى على المنظر بهاء ورونقا ، إذ نشاهد « حتشبسوت » بلونها الأسمر الجذاب « وتوازرت » أمه بلونها الأسمر الفاتح يظهران بمظهر أنيق . وبجانب هذا نشاهد كلا من روى « وسرحات » وزوجه قد رسم بصورة طائر وجسم إنسان وهو يشرب بمحفته من بركة ، في حين أن الإلهة « نوت » نفسها قد رسمت خارج الشجرة على خير المألوف واقفة وعلى رأسها شجرة وتعمل في يدها إناء .

إدخال التظليل في التصوير : أما الظاهرة الغريبة الأخرى التي نشاهدها في هذه الصورة لآلة الأولى في تاريخ الفن المصري فهي استعمال التظليل ، مع أن الأدلة على ذلك قليلة ، إذ قد مثل هنا التظليل بتغميق لون خدود زوجتي « وسرحات »

وكذلك تحت الذقن وبين الشفتين وتحت كعب «حتشبسوت»، ثم بدرجة خفيفة تحت الحجاب . وقد يعدّ البعض ذلك مجزء إبراز موضعي اللون لا تظليلا، وبذلك يحرم الرسام المصرى كشفه كيفية تصوير الأشياء بالنور والظل . غير أن ما نشاهده فى مقبرة الملكة «هترتاى» (زوج «رعمسيس الثانى») من تقدم فى استعمال الظلال، كما يشاهد ذلك على بشرة الملكة الوردية لدليل ناطق على أنه فن مقصود، وإن كان ذلك لم يستعمل على بشرة الآلهة والإلهات . ولا نزاع فى أن المفتن قد لحظ الدور الذى يلعبه كل من النور والظل على هذه الصور التى كان يرسمها ثم استعمله ثانية بدوره إلى حد ما وإن لم يكن بدرجة شيقة .

خطاب الإلهة نوت : والقنوش التى نقشت فوق رأس الإلهة «نوت» قد هشمت ولكن يمكن إصلاحها من قنوش أخرى مماثلة وهى : «خطاب «نوت» الواحدة العظيمة التى تقوم بالمعجزات باسمها الجميلة، لقد منحتك هذا الماء الساخن لأجل أن نمنح قلبك به — هذا الماء الذى يأتى من البركة فى الجبانة التى فى غربى «طيبة»، وإناك تسلمت طعاما لذيذا يخرج من أعضائى . وطار روحك يحيم فى عظمى ويشرب ماء بقدر ما يجب قلبه» .

المنظر الثانوى : أما المنظر الثانوى فى هذه الصورة فيمثل رحلة المتوفى إلى «العراية» والعودة منها (راجع الجزء الثالث ص ٥٠٦) .

مناظر الجدار الغربى (منظر تنزهه) : لقد لاحظنا أن فائدة «وسرعات» الشخصية فى قصته ومصيره كانت ظاهرة فى الصورة العظيمة التى فى الجزء الشرقى من المقبرة، والظاهر أن نفس الدافع نجمده فى الصور التى على الجزء الأسفل من الجدار المقابل (راجع pl. XV)، غير أنه مما يؤسف له قد وجد فى حالة خربة، فعلى الجهة اليسرى نشاهد «وسرعات» وزوجه جالسين معا تحت تكسية كريمة وقد نشرت شجرة عنب ظلها اللطيفة على عمدها . وتجلس «حتشبسوت» على كرمى خلف زوجها الذى يجلس على كرمى بدون ظهر، ويشاهد وهو يقدم قضيا لصيد

السماك لوجه فتسلمه منه محبوبة «حتحور»، وفي الوقت نفسه كانت تقدم شيئا لزوجها . ويلاحظ هنا أن المفتن كان حرا في رسم شجر العنب ولكنه قد بالغ في زخرفتها، فنشاهد أن ورق العنب كان حقيقيا، يضاف إلى ذلك أن المثال كان يظهر ورقة العنب الملفوفة عندما يرى ذلك ضروريا لإبراز صورته في هيئة طبيعية .
ويشاهد كلب صيد «وسرحات» جالسا تحت كرسيه . ومما يؤسف له أن باقى المنظر مهمش، ولكن كان بالقرب من الكرمة (التكسية) بركة حليت شواطئها بالأعشاب المزهرة .

الأسرة تتعبد للإله «متو» : والمنظر الذى فوق السالف مهم لأهمية المتن المفسر له، لأن رسمه رخيص جدا لا يدل على أى فن . وهو يمثل عبادة إله برأس صقر ويحتمل أنه الإله «متو»، ويتعبد إليه ثلاثة رجال أولهم يلبس حول رقبته خاتم الوزير، والاشنان الآخران يلبس كل منهما فراء الكهانة، وقد كتب اسماهما على طبقة من الطين خشنة الصنع كان تحتها المتن الأصلي الذى أصبح مغطى والأسماء هى : «الأمير الوراثى، وعمدة المدينة، والوزير «أمشحتب» ابنه، ومحبوبه الكاهن الأكبر لآمون «حبوسنب»، ووالده (أى والد وسرحات) كاهن «آمون الأول» «خلسمحب» (٤) وابنه (أى نسله) الذى يخلد أسماءهم الكاهن الأكبر لزوج «عابخر كارع» «وسرحات» الذى يسمى (كذلك) «نفرحجب» .

وقد فسر هذا الاقتباس من تاريخ أسرة «وسرحات» بأنه قلب للحقائق مقصود، وأن الغرض منه أن يعطى الكاهن «وسرحات» أهمية لا يستحقها (راجع A. S., VIII, p. 258). ولكن التاريخ الشخصى للوزراء والكهنة الأول للإله آمون فى مصر لا بد أن كان قد استعمل هنا فعلا، ويمكن مراجعة هذا الموضوع والوقوف على كنهه من تاريخهم ومما دون على قبر «حبوسنب» القريب من قبر «وسرحات» هذا . والغرض هنا ليس وضع تاريخ سلالته «وسرحات» أمامنا، ولكن إظهار ارتباط أسرته بالملك «عابخر كارع» فى أثناء حياته قبل

خدمته وبعد مماته عندما أصبح إلها، وأن أفرادها كانوا يشغلون وظائف مدنية ودينية سامية خلال حكم أخلاف هذا الفرعون ، والظاهر أن الحاجة كانت ملحة لإظهار ذلك في هذه الفترة لضمان تسلسل وراثته وظيفته «وسرحات» في أخلافه من بعده لإلمه هو. ويخيل إلى كثير أن كتابة بعض عظماء رجال الأسرة هنا هو من عمل نفس اليد التي وضعت أسماء الأفراد الذين لا صلة لهم بالأسرة في أماكن أخرى من المقبرة وذلك بقصد إظهار أن هذه الأسرة كانت منذ الأزمان القديمة هي مصدر الكهنة الأول للشعائر، وأنه كان منها الكهنة الأول «لأمون» والوزراء، وعلى حسب المصادر التاريخية نجد أن كل هؤلاء الأشخاص لم وجود في التاريخ المصري. فنعلم أن «أعحتب» كان وزيرا في عهد «تحتمس الأول»، و«حبوسنب» كان كذلك الوزير الأول والكاهن الأول لأمون في عهد «حتشبسوت» (راجع مصر القديمة الجزء الرابع ص ٣٧٨)، وقد ذكر لنا «حبوسنب» في نقوش قبره أن والده «حبو» كان يشغل وظيفة مرتل ثالث للإله «آمون»، غير أنه ليس لدينا أي برهان على أن «حبو» كان حتى ابن «أعحتب». وإذا فرضنا أن «ابن» هنا يعني «ابن ابنه» فإن العلاقة على أية حال تكون ممكنة. فقد وجد فعلا وزير اسمه «حبو» (راجع Tomb. 66. & Daressy, Recueil de Cones funeraires No. 270). وقد دفن بالقرب من «حبوسنب»، غير أنه لا يمكننا أن نقدر أنه هو والد «حبوسنب»، هذا إذا فرضنا أن هذا اللقب كان قد اعترض عليه وأنه مات بسرعة وترك الوظيفة لابنه الذي لم يشغلها بدوره إلا مدة قصيرة، وذلك لأن الأخير لم يدع هذه الوظيفة لا لنفسه ولا لوالده في قبره، ومن المحتمل إذا أن «حبو» وابنه كانا قد تقلدا الوزارة في عهد «حتشبسوت» على غير إرادة الحزب المعارض لها في اعتلاء العرش، وأن كلا منهما قد دفع بحياته ثمنا لذلك (راجع ماكتب عن الوزير «ومر» ووالده «عثو» في مصر القديمة الجزء ٤ ص ٥٦)، وأنه لم يعترف بواحد منهما وزيرا بالحزب المنتصر فيما بعد.

وعلى أية حال فالمرجح أن هذه القائمة قد بنيت على تقاليد أسرية وليس لها قيمة تاريخية على الأقل في نظرنا حتى الآن إلا إذا كشف ما يؤكد ما .

والد «وسرحات» : كان «أعجب» — والد «وسرحات» كما يدعى النقش — مربي أولاد «تحتمس الأول» وليس من المؤكد أنه كان «خنم ...» الكاهن الأول «لأمون» وعلى ذلك فيكون هذا الرجل والد «وسرحات» الذى بواسطته يتصل بهؤلاء العظماء الغابرين وعلى ذلك يكون زوج «توازرت» . وليس لدينا وثيقة تدل على حامل هذه الوظيفة فى عهد «حورحوب» (٩) والواقع أن «وسرحات» قد أحيا أسماء أجداده ثانية بصورة ناقصة وغير مرضية من الوجهة التاريخية كما ذكرنا .

الجدار الشمالى ، الحفل السنوى لدفن «تحتمس الأول» : والمنظر الذى على الجهة الغربية من الخلف «الشمال» (راجع pi. XVI) مقسم ثلاثة أقسام فى ثلاثة صفوف ، وليس من السهل علينا أن نحكم إذا كانت كلها تتحدث عن موضوع واحد ، فالمنظر العلوية يحتمل أنها تمثل أماننا الاحتفال بعيد ودفن الملك «تحتمس الأول» الذى كانت تمثل فيه الشعائر ثانية على الماء والأرض . وقد كان التمثال فى هذه الحالة يحمل محل المومياء الموضوعة فى تابوتها . فالمنظر السفلى خاص بعرض الأثاث الجنائزى ، غير أن دلالات الأحوال تشعر بأنه كان أثاث «وسرحات» وأن هذا العرض لابد أن يكون متصلاً بما جاء على الجدار الجنوبي من الجهة الغربية (راجع pi. XIII) .

السفينة الجنائزية : فى وسط المنظر الأعلى نشاهد باب المعبد الذى دخل منه «وسرحات» توا إلى الردهة الداخلية أو المحراب ليتعبد لللك الذى أخفى عن الأنظار بستائر مسبلة داخل المقصورة التى فى سفينة . ويلبس القرعون على رأسه الذى يحلى مقدمة السفينة ومؤخرتها التاج «آنف» ، ويحرق البخور أمامه فى أطباق موضوعة على قواعد للقربان ، ونشاهد من بينها طاقة يقيمها كاهن «لوسرحات»

علامة على رضا الملك المؤله ، وكذلك يشاهد صف من الخدم خارج الردهة يحضرون مؤثنا أخرى لأجل إقامة الشعائر .

تمشية التمثال : وفي وسط الصف نجد تمثال الإله قد كشف عنه غطاؤه وألبس ملابس العبد الكاملة ، ويجزؤه رجال على قاعدة تشبه الزحافة ليظهر للآله كأنه يمشى فعلا . وجبكا لهذه الحيلة كان يمشى على جانبي التمثال مرتلان يظللان وجه الملك من أشعة الشمس ، غير أن استعمال البخور يظهر الحقيقة . والتمثال لونه أسود ، وذلك لأن تمثال الشعائر بلا شك في بادئ الأمر كان من الأنوس . وكان في الحفل كذلك خمس نسوة يستقبلن ظهور الملك بعلامات الحزن كما كنّ يفعلن لو كان المتوفى جديدا ، وكذلك نجد خمسة رجال يقودون الموكب ، ويؤلفون جماعة من الموظفين لم يرتبوا على حسب مراتبهم . ويظهر أن أولهم — الذى كان يقف على حدة — أمير يدعى على ما يظن «أحمس» ويتبعه مشرف على الخزانة يسمى «نبعميت» (؟) ومشرف ... «أمتحتب» ، ونائب الجيش (؟) «مام حكا» وفرد آخر يدعى «أمتحتب» (؟) ، وأمام الموكب بحيرة تحيطها حديقة . وهنا يتبدى الجزء الثانى من منهج الاحتفال ، فقد أنزل التمثال الملكى فى قارب ويقوم بخدمته كهنة فيه على حين تشاهد ثلاثة رجال على الشاطئ يجوزون القارب حول البحيرة ، وفى خلال ذلك يقوم عوام بتطهير الطريق للقارب من الأعشاب التى تعترضه . وتشاهد جواسق بسيطة محاطة بعضى لراحة المتوفى فى يوم دفنه ونجدها منتشرة بين أشجار الحديقة .

جهاز «وسرحات» الجنائزى : وليس من الغريب أن نجد «وسرحات» — الذى كان يقرأ الصلاة مرارا وتكرارا الروح «تحتمس الأول» فى معبده الجنائزى — يعلق آماله على أن يدفن دفنا يتناسب مع دفن سيده الملك . ويمكننا أن نتصور «وسرحات» (الكاهن الأول للفرعون «تحتمس الأول» فى معبد «خنمت عنخ») جالسا لأن يده قد ظهرت ممتدة لتلمس أنواع الهدايا التى منها صدرية ووجه مستعار من النسيج المقوى وهما اللذان قد أهداهما إياه ابنه ... الذى يتخذ اسمه . ويشاهد

خلف هذا الابن مهدون آخرون يحملون قربانا من الطعام وصفا من الأثاث، ويشمل أطواقا وأدوات جتنازية ومبخرة وموقدا وإناء ماء القربان وثلاثة وجوه مستعارة، وصدة أغطية مومية وتواييت وتماثيل صغيرة ومواد طعام أخرى .

الجدار الجنوبي ، الجانب الغربى

آمال المتوفى في الحياة الآخرة : والواقع أن المناظر التي على الجانب الغربى من الجدار الجنوبي (pl. XIII) يمكن وصفها بأنها لوحة قبر مصورة تلخص في الجمل الثلاثة التالية : "كرم الملك في الحياة الدنيا، وبكاء أصدقائه عند موته ، ورحب به الآلهة في السماء" . ولا نزاع في أن المصري كان بعيدا كل البعد عن النظر إلى الحياة بأنها وصمة ذات ألوان متعددة على ضياء الآخرة الأبيض ، بل على العكس كان ينظر للحياة بأنها صورة من عالم الآخرة إلى حد ما ، ذلك العالم الذى كان يرجو أن يكون وجه الخلاف بينه وبين عالم الدنيا هو أنه أقوى وأكثر تنوعا ، وإن كان بعض الأحيان ينساق للخوف التي كانت تمثل له الآخرة بأنها ليست إلا ظلا من الأرض أشد كآبة وأكثر حلوكة . وليس من الغريب أن نجده ينتظر معاملة كريمة من ملك الأبدية لما أسداه من خدمات للملك ، ولذلك نجده « وسرعات » يضع الهبات التي أعطاها إياه القرعون عند طلبه للظهور أمام « أوزير » لتكون شاهدا عدلا على إخلاصه ورضاء الملك الذى كان يعتد ابن الإله عنه .

مكافأته في الحياة : والهبات الملكية نجدها ممثلة في أسفل صف ، وقد مثلت على وجه عام بصور الأشكال التي كانت في « تل العمارنة » ، وقد حذف في المنظر هنا استقبال الملك الفعلى وقد مثل بصورة مختصرة برسم القصر الذى يحتل وسط المنظر فحسب ، والصورة تمثل واجهة قصر لا معبد ومع ذلك نجد خلف هذه الواجهة تماثيل كل منهما في هيئة « أوزير » يمثلان ملك مصر العليا ، كما نشاهد لوحين للقربان بجانبهما . وعلى مسافة بعيدة على اليمين مائدة قربان ، والخدم يحضرون الطعام أو يحضرون المؤن ، وعلى اليسار « وسرعات » المقدم في القصر

(أو الكاهن الأول في معبد الملك) يقادر المبنى الذي احتفل به فيه وحوله الخدم وطاقات الأزهار. وقد أهل نحره بالقلائد من الذهب كما حليت ذراعاها اللتان كان يرفعهما ليطهر ما أنعم به عليه من أساور أمام أصحابه. أما المجوهرات التي لم يمكنه لبسها فقد وضعت على منضدة. وقد جاءت نسأوه ليرجن به بالموسيقا والغناء، ولم ينس الفرعون زوجه «حتشبسوت» فقد كان ضمن الهدايا التي نالها «وسرحات» أقرط، وكذلك كان الخادم يحمل إليها شيئا في يديه. وقد غنت النساء مديحا لكرم الفرعون وهاك النص: ^{٢٢} «إن ثروته عظيمة ذلك الذي يعرف الهدايا التي أعطاها «آمون» ليسر قلبه، الفرعون، سيد مصر. وإنك مستمع ثروة لأجيال لم تأت بعد يأيها الفرعون يا سيد كل واحد منا». وكانت عربية «وسرحات» في انتظاره وكان سأنسه يقف عند رأس خيله، أما السائق فكان يتحدث مع «البواب». هذا إلى أن الاستعداد للوليمة كان قد تم، إذ نشاهد ثانية هدايا، ويحتمل أنها من مائدة الفرعون قد صفت على الموائد.

تكرمه في المات: والصف الثاني يمثل أمانا الموكب الجنائزى وهو ذاهب نحو مقر المتوفى الأخير في الغرب. فيأتى أولا القارب الفودجى وفيه الخراب المنزهر الذى وضع فيه التابوت ويمر القارب على زحافة ثلاث بقرات. وشاهد طاقات عظيمة من الأزهار على هيئة عمد (مما يذكرنا أن العمود المصرى لا يخرج عن كونه طاقة أزهار بسيطة أو مركبة) منصوبة فى أركان القارب الأربعة ومتصل بعضها ببعض بأكاليل نضرة. وبجانب الطريق التى يسير فيها الموكب أوانى ماء محلاة بأزهار، وقد حلت محل الجواسق التى تكلمنا عنها فيما سبق (pl. XVI). ويسير خلف التابوت مشيعون ثلاث وقد وضعوا أيديهم على أفواههم رمزا للسكوت الزهيب أو خوفا من ازعاج قداسة الاحتفال بالمتوفى. والأشخاص الثلاثة الأول قد عرفت شخصياتهم وهم: الكاهنان المطهران، و«وسرحتى» و«أمنحتب»، ثم المشرف على مصانع «آمون» «نب موسى». والثلاثة^{٢٣}

الباقون هم : الكاهنان المطهرون « نفر حنف » ، « و » نبسنى » ، وكاتب خزانة الإله « تحوت » ؛ أما الثلاثة الآخرون فقد وضعوا سويا ولكن لم يمكن قراءة لقبهم . والآنشودة الجنائزية المحزنة التى كانوا يرتلونها هى : ” يا « و سرحات » يارئيس الكهنة فى معبد « خنت خنخ » الذى تجدد حياته : يا « و سرحات » ياأبا الكاهن الأكبر لروح « تحنس الأول » . ويشاهد رجلان يمشيان بجانب البقرات حاملين صناديق فيها جهاز الدفن ومراوح . والواقع أن هذه الهبات كانت قليلة بالنسبة للمعطايا التى كانت تقدم عادة فى المصور السالفة ، ولكن يجب أن نضيف — الى هذه — الهدايا التى ذكرناها من قبل (pl. XVI.) .

شعيرة الدفن : وقد قابل الموكب طائفة من النساء النائمات عددهن سبع كُنَّ ينثرن التراب على رءوسهن بسقاء حتى أن أثره الأخير كان يرى عليهن من الرأس الى الكعب . وقد رسمن بصورة قبيحة . ويشاهد كذلك امرأتان — هما بلا شك أم « و سرحات » وزوجه — وقد التفتتا الى التابوتين المنصوبين أمام القبر (التابوت الثانى لزوجيه باعتبار ما سيكون) فى حين أن كاهنا مرعلا كان يقرأ صيغة القرابين ، وآخر يقوم بأداء الشعيرة وأمامهم مائدة تحتوى طعاما وستة عشر إناء لصب الماء المطلوب (والستة عشر هذه كانت لعملية التطهير أربع مرات) .

الترحاب بالكاهن « و سرحات » فى الغرب : ويشاهد فى الصورة أنه كان لا يفصل بين الحياة وبين الموت إلا طاقة أزهار وضعت خلف التابوتين ، وذلك لأنه يوجد على الجانب الآخر المتوفى وقد منح قوة الحياة المجددة ، ترحب به « حتحور » ربة الغرب وهى واقفة أمام بناء غريب الشكل لابد أنه يمثل القبر وإن كان على النقيض من الضريح الذى يوجد فيه المتوفى . وعلى أية حال فإنه يشبه كثيرا منظرا جانبا لهرم مقابر عهد الرعامسة فى « ذراع أبو النجا » ، وتمثل فيه الخصائص البارزة لمعبد « متوحب »^(١) فى الدير البحرى الذى كان يحتوى على محراب « حتحور » ، وكان النموذج هلى ما اعتقد للقبر الهرمى الشكل . ومن الجائز أنه لم يكن واحدا مصممه

(١) راجع مصر القديمة الجزء الثالث ص ٩٣ الخ .

وكذلك لنا ، إذا كان هذا البناء يمثل المعبد الذى تسكن فيه « حتحور » أو إذا كان القبر المثلث الذى لا يوجد بينه وبين قبر « وسرحات » — ولا الأظلية العظمى من مقابر « طيبة » — أى شبه قط . وقمة الهرم هنا قد لونت بالأسود كأنه مصنوع من البازلت ، ومنحدراته قد كللت بأكاليل على حسب خيال المفتن .

سعادة و«سرحات» الأبدية قد عرضت للخطر على يد مغتصب : تدل شواهد الأحوال على أن رجال الكهانة قد تمت في نفوسهم هبة التفاني إلى درجة عظيمة ، إذ نجد أن ما بذله « وسرحات » للحصول على سعادة أبدية لروحه في عالم الآخرة قد عُي خيانة في آخر لحظة ، وذلك لأن اسم الرجل الذى قبلته الآلهة في عالم الغرب قد تنير بالحيلة المألوفة في كل عهد من عهود التاريخ المصرى ، وتتحصر في تقطيع الاسم الأصلي بملاط من الجص وكتابة اسم الشخص المواد لإحلاله محله بالمداد ، وهنا نجد أنه قد كتب بدلا من « وسرحات » اسم كاهن آخر يدعى « أمنموى » (وهو الخامس في عداد الكهنة الأول لعبادة « تحتمس الأول ») وقد أراد بذلك أن يقتصب ما للكاهن « وسرحات » من حقوق في عالم الآخرة أمام الإله « أوزير » المنتقم من الظالم ، وهذا الكاهن معروف لدينا (راجع Daressy Cones Funeraires (No. 93) .

والواقع أن عمل « أمنموى » لا يدل على الحقد بل على الدناءة ، ومع ذلك لم تكن حالة « وسرحات » مؤسفة لأنه كان عليه أن يحصل كذلك على جواز مرور لأجل أن يدخل في مملكة « أوزير » الواقعة فيما وراء القبر .

الحساب الأخير : والصورة العلوية (pl. XL) يظهر فيها « أنوبس » يقود « وسرحات » وزوجه إلى قاعة الحساب . وهنا نجد كاتب الإلهة « تحوت » والإلهة « ماعت » ربة العدالة يشرفان على الميزان الذى كان على خلاف المعتاد يوزن فيه المتوفى في كفة والقلب في الكفة الأخرى وذلك بدلا من وزن القلب قبالة العدالة كالمعتاد . وقد ظن البعض أن الفكرة المليئة بالمعاني التى تعجل في محاسبة الإنسان

بضميره هي فكرة لم تنضج بعد في الأخلاق البدائية وأنه لا بد من وجود خطأ هنا من الرسام (راجع Davies. Ibid. p. 28. & Note. 1.) وقد فاتهم أن هذا المنظر ليس الوحيد في بابه بل وجدله ما يشابهه (راجع ص ١٥٨)، والواقع إذن هو أن هذا العصر كان عصر التلسك الشخصي ومحاسبة الإنسان ضميره كما فصلنا القول في ذلك في مكانه وقد جاء ذلك عن طريق تأثير عبادة «إخناتون» .

وبجانب الميزان يرى مارد ملتهم برأس تمساح ومقدمتي كلب ومؤخرتي فرس البحر رابض ينتظر نتيجة الميزان ، ولكن كما جرت العادة تتبادل الكفتان وبذلك ينجو «وسرحات» من فكي هذا الوحش المفترس . ومن ثم نراه غير مكترث بمصير زوجه راكما بوصفه روحا مبرأة أمام عرش «أوزير» ، وهذا الإله في محرابه تحيطه إلهة الغرب بذراعيها وجناحيها ذوى الريش ، وهذه طريقة جديدة لتحل مكان الأبدى التي كانت تدلى من قرص الشمس في عهد «إخناتون» .

وبعد أن اجتاز «وسرحات» عقبة الميزان الإلهي أصبح ضمن أهل الغرب (راجع pl. XIV.) وقد رحب به إلهة أهل الغرب عندما ركع باحترام أمام التلال المقدسة لأنه يعلم أنها هي المدخل الذي تتر منه الشمس المغرقة في مملكتها الليلية . وهذه التلال قد مثلت ببساطة في أشكال بدائية وقد لونت بلون قرنفلي مائل للصفرة ، ومن المدهش أن هذا هو نفس اللون الذي تصبغ به التلال المصرية عند الغروب وتشترك في هذا التعبد أرواح «نخن» وأرواح «بوتو» (الملوك الذين توفوا) ، وكذلك كانت تشترك القردة التي قد لونت بلون باهت لدرجة أنها تظهر كمعاريث الجن ، في حين أن صورة أرواح «نخن» و «بوتو» كانت ألوانها ظاهرة . وتتقبل إلهة الغرب الطارق الحديد بعلامة الترحاب المعروفة .

(١) كان المصري يعتقد أن القردة تسبح للشمس عند شروقها وعند غروبها ، وهذه الظاهرة نجدها حتى الآن في أراسط أفريقية حيث تتجمع القردة وتصبح عند الشروق وعند الغروب .

اللوحه الجنازية : ويلاحظ أن آنر شعائر لدفن المتوفى قد كررت على اللوحه التى أقيمت فى الردهة (راجع pl. XIX) وشاهد عليها تابوت «وسرحات» منفردا وتلقبه زوجته «حشيشوت» وابناه ، وكان يقوم بالشعائر كاهنان ويبيكه واحد أو اثنان من أقاربه والمتن التابع لذلك هو : «قربان يقدم «لاكون» ، و«آتوم» ، و«سورأختي» و«جب» ، و«أوزير» و«إزيس» سيدة الغرب ، و«حجور» المشرقة على الجبابة ، و«أويس» المشرقة على قاعة الإله وجماعة الآلهة ... والآلهة والإلهات هناك ولغظة الجبابة ولعبد الجنوب ومعد الثبال ولسفينة الليل ولسفينة النهار والآلهة الذين فى السماء والأرض ، لأجل أن يمنحوا مياه باردة (؟) ومير التسم ، وحتى لاتصد الروح أبدا وحتى نادى اسمك ويخرج فى كل عيد على الدوام وحتى تستطيع أن ترى «رع» عند التجرد وتقع «سكار» رب «روستار» ولتستطيع رؤية الإله على العرش ولأجل أن يمنحك «رع» السفر فى سفينة الليل ويستقبلك المغرب وتصب ماء الطهور على القربان وتسلم قربان الإله ، ويطلق حمى (النيل) من كل أنواع الطعام ألقا ، من الخبز والحب والثيران والطيور والخطيط والكائن والشحم والبخور والنفرا والبز ، والخنزر والأزهار الطرية لأجل روح الكاهن الأول لك «تحمس الأول» ، و«مرحات» المنصره يقول : إن وظيفتى كانت كاهنا مطهرا (؟) محراب الإله الكاهن الأول الذى وضعت ربة اليب مغنية «متو» وب «أمنت» «توازرت» . وزوجه ربة البيت «حشيشوت» ، وابنه «رع موي» . وابنه «حوى» وابنه ... « .

والتقوش التى على السقف تحتوى على صيغ دينية من الطراز المعتاد وليس فيها من جديد .

هذه لوحة عن قبر هذا الكاهن ومحتوياته وهى فى الواقع تضع أماننا صورة عن حياة القوم الدينية وعقائدهم بالنسبة للأخرة كما تمثل لنا صفحة من الأحقاد الشخصية وبخاصة بين الكهنة أنفسهم ، بل الكهنة الذين من أسرة واحدة ومقدار عبثهم وغشهم ، بل اقترانهم ونفاقهم حتى أمام الآلهة ، هذا فضلا عن اقترانهم على التاريخ بلوغ مآربهم الشخصية على الرغم من إيقاظ الضمير فى ذلك الوقت الذى مثل أماننا فى أجل مظاهره وأرقاها ، فقد اتزع الإنسان من نفسه فى هذا العهد ضميره وهو قلبه وجعله فى كفة وهو فى يوم الحساب ليلقى عقابه أو ثوابه .

رعمسيس الثانى



« اشتراك » رعمسيس « الثانى فى الملك مع والده » سيتى الأول »

من الموضوعات المعقدة التى كانت ولم تزل تعترض المؤرخ عند فحص تاريخ رعمسيس الثانى « لأول وهلة ، مسألة اشتراكه فى الحكم مع والده « سيتى الأول » قبل أن يتربع على عرش البلاد منفردا مدة طويلة بلغت أكثر من جيلين من الزمن . وقد تناول بحث هذا الموضوع أخيرا الأثرى « كيث سلى » فى مقال رائع فصل القول فيه على ضوء الآثار العدة التى أقامها هذا الفرعون هو ووالده « سيتى الأول » ، وقد وصل فعلا إلى بعض نتائج تستوقف النظر ، وستكلم عنها هنا بعض الشيء ليرى القارئ مقدار ما فيها من صواب ^(١) .

فقد دلت الوثائق التى وجدت على آثار « رعمسيس الثانى » التى أقامها أو اشترك فى إقامتها فى أثناء حكمه مع والده ، على أن ادعاء هذا الفرعون باشتراكه مع والده فى الحكم كان ادعاء حقيقيا لا غبار عليه ، غير أن هذه الحقيقة قد أنكرها الأستاذ « برستد » وشايعه فى رأيه بعض المؤرخين مثل الأستاذ « زيته » وغيره .

فقد فسر الأستاذ « برستد » كما ذكرنا آنفا إضافة « رعمسيس الثانى » صورته إلى بعض نقوش المناظر الحربية التى لوالده على جدران معبد الكرنك بأنها غش وتزوير فى الوثائق التاريخية الأصلية ، وأن غرض « رعمسيس » من ذلك قلب الحقائق ليبرهن للعالم مقامته لوالده فى الحروب التى قام بها ، وأن والده قد أشركه منذ نعومة أظفاره

(١) راجع : The Coregency of Ramses II, with Seti I, and the Date of the Great Hypostyle Hall at Karnak p. 23 ff.

(٢) راجع : Breasted A. R. III. §§ 123-131



رلم (۸) ننگار و حسیس الثاني في عروار شاه (محموط في متحف نوذری)

معه في عرش الملك مدة حياته ، ثم انفرد به من بعده ، ولكن التحليل والفحص الدقيق لنقوش المعابد من حيث موضوع مادتها وطراز نقشها وترتيبها قد أسفر عن ظهور صورة واضحة تتفق في معظم تفاصيلها مع الاقتباس الذي يدعى «رعسيس الثاني» أنه مقتبس من كلمات والده التي فاه بها ، كما وردت في نقش الإهداء العظيم الذي حفزه «رعسيس» على جدران معبد «العراة المدفونة» بعد موت والده ، وقد أترخ بالسنة الأولى من حكم هذا الفرعون ، وهو أعظم وثيقة وصلت إلينا عن فاتحة حكمه ، عندما انفرد بالملك بعد وفاة والده ، وفي هذه الوثيقة يدعى «رعسيس» أن والده قد عينه «الابن الأكبر» والأمير الوارثي ، ورئيس المشاة والفرسان «ثم يستمر قائلا : «وعندما ظهر والدي للبلاد كنت لا أنال طفلا بين ذرائعه ، وقد قال عني : توجه ملكا حتى أستطيع رؤية جماله وأنا عائش معه» [وصل ذلك اقتراب (٩)] رجال البلاط ليضعوا التاج المزدوج على رأسي وقد تكلم عني وهو لم يزل على الأرض قائلا : «ضعوا له التاج على رأسه» .

ونجد مثل هذا الادعاء في نقوش لوحة «كوبان» المؤرخة بالسنة الثالثة من حكمه عندما خاطب رجال البلاط «رعسيس» قائلاين : «لقد وضعت خططا حينما كنت لم تزل في البيضة في وظيفة طفل أمير ، وكانت تلقى عليك شئون البلاد حينما كنت صبيا تتعلم بالضعف ، ولم ينفذ أثر إذا لم يكن تحت سلطانك ، ولم يقطع بأمر إلا كنت تعلمه ، وكنت رئيس الجيش منذ أن كنت طفلا في العاشرة»^(١) . ومع ما في هذه العبارات من مبالغات ، فإن نواة الحقيقة ظاهرة فيها ، إذ الواقع أن «رعسيس» اشترك في شئون والده الفعلية وهو في سن العاشرة ، فقد أعلن وليا للمهد في سن مبكرة ، وتوج شريكا لوالده في الملك ، وصل أثر ذلك كلف القيام ببعض مسؤوليات الدولة وشؤونها كإقامة المباني وغيرها ، ولا نعلم — على وجه

التأكيد — التاريخ الذى توج فيه على التحديد ، غير أن حوادثه ظاهرة وواضحة ،
 فقد ذكر لنا « رعمسيس الثانى » حوادث الاشتراك فى الملك بألفاظه هو ، وكذلك
 مثل أمامنا حادث تويج^(١) « رعمسيس » على يد الإله « آمون » فى حضرة الفرعون
 « سبتى الأول » والده ، الذى كان يقف خلف الإله « خنسو » فى المنظر ، ويقبض
 على القضيب المعقوف ، والسوط فى يده اليسرى ، وعلامة الحياة فى يده اليمنى
 وهذا المنظر ممثل فى معبد « سبتى الأول » « بالقرنة » بنقوش بارزة ، وقد لقب فيه
 « رعمسيس الثانى » بلقبه البسيط « وسر ماعت رع » [أى رع قوى العدالة]^(٢) .
 ولدينا منظر تسويج له آخر حدث فى مدينة « هليو بوليس » على يد الإله
 « آتوم » كما سيأتى بعد .

والواقع أن « رعمسيس الثانى » قد أعلن اشتراكه فى الملك مع والده فى أثناء
 حياته ، وكتب اسمه ولقبه فى طفرائين ، وقد اتخذ « رعمسيس » لنفسه اللقب
 الرسمى التالى : « وسر ماعت رع » [أى رع قوى العدالة] مقلدا فى ذلك والده الذى
 كان يحمل اللقب الرسمى « من ماعت رع » [رع ثابت العدالة] ، ولكن « رعمسيس »
 كان يضيف فى حالات خاصة إلى لقبه هذا نعوتا مختلفة مثل « مرى رع »
 (محبوب « رع » ، أو « يت رع » « صورة « رع » ، أو « أعورع » وارث رع ، أو « ستن
 رع » ، (مختار رع) ، وكان فى هذا كله مقلدا والده أيضا ، وقد استمر فى استعمال
 هذه النعوت كلها مدة قصيرة بعد وفاة والده مع اللقب القصير « وسر ماعت رع »
 الذى كان له غالبية الاستعمال على كل الألقاب الأخرى الطويلة التى كان يتألف كل
 منها من هذا اللقب القصير مع إضافة نعت من النعوت السابقة ، وفى النهاية اتخذ
 لقب « وسر ماعت رع ، ستن رع » [رع قوى العدالة ومختار رع] لقباً
 مختاراً ونبت كل النعوت الإضافية التى كانت تضاف إلى اللقب « وسر ماعت رع » .

(١) راجع : Breasted. Ibid.

(٢) راجع : L. D. III, 150 c.

من أجل ذلك يمكن القول بأن اللقب البسيط « وسماعت رع » كان من مميزات مدة اشتراك « رعسيس الثانى » فى الملك مع والده ، هذا بالإضافة إلى استعماله مع النعوت السالفة بدرجة قليلة فى تلك الفترة مع مراعاة أنه كان يستعمل نادرا مع النعت « ستين رع » . أما اللقب « وسماعت رع ، ستين رع » فكان يحمله « رعسيس الثانى » فقط على الآثار التى تنسب إلى عهد حكمه المنفرد بعد وفاة والده .

وإذا ألقينا نظرة فاحصة على كثير من المعابد التى كان العمل مستمرا فيها خلال الستين الأخيرة من حكم « سبتى الأول » ، ظهر لنا واضحا حقيقة اشتراك « رعسيس » مع والده ، فإن « سبتى الأول » كان يستعمل بوجه عام النقش البارز طرازاً رئيسياً لترتين جدران معابده .

ويظهر أن « سبتى » قد وكل أخيراً لضرورة حربية تزيين معابده لابنه الصغير وشريكه فى الملك « رعسيس الثانى » ، وربما كان هذا هو السبب الذى نجد من أجله رجال بلاطه يخاطبونه كما جاء على لوحة « كوبان » المؤرخة بالسنة الثالثة من حكمه ، واصفين بعض نواحى حياته الملكية الأولى قائلين : " وإنه لم ينفذ أثر إذا لم يكن تحت سلطانك " . وقد قفا « رعسيس » فى بادئ الأمر تقاليد والده الهندسية باستعمال النقش البارز ، ولكن بعد فترة من الزمن — لا يمكن تحديد مداها — نجد استعمال هذا الطراز من النقش كلية ، واتخذ بدلا منه طراز النقش الفائر ، وجعله طرازاً سائدا متبعا فى مبانيه كلها ، ولذلك عما عندما انفرد بالحكم كل تقوشه ، وقليلاً من تقوش والده البارزة وأعادها بالنقش الفائر ، وهذا التحول فى طراز النقش من بارز إلى فائر ، يمكن الاهتداء إليه بسهولة عظيمة على جدران المعابد التى أقامها .

ويمكن القول بأن التسليج الذى حدث مدة حكمه من هذه الناحية قد مرّ فى أربعة أطوار تاريخية متتالية معامة ، من حيث الألقاب التى كان يحملها ، ومن حيث نقش المعابد وهى :

الطور الأول : كان «رعسيس» يحمل القلب القصير «وسر ماعت رع» ، وكان يضيف إليه أحيانا نعتا من النعوت السالفة الذكر . هذا الى أن النقش البارز كان هو الطراز الشائع الاستعمال .

الطور الثاني : كان «رعسيس» يحمل فيه نفس أشكال لقب الطور الأول المختلفة ، غير أن النقوش التي استعملها كانت من الطراز الفائر كلها ، والطوران الأول والثاني كانا في عهد اشتراكه في الملك مع والده ، هذا الى أن الطور الثاني قد امتد بعض الشيء في مدة حكمه المنفرد .

الطور الثالث : يبدو فيه جليا أن «رعسيس الثاني» قد حوّل طراز النقش من بارز الى غائر ، وبخاصة في «معبد العرابة» وقاعة المعبد المظلم في الكرك ، وكذلك نشاهد أنه زاد في لقبه القصير «وسر ماعت رع» بإضافة النعت «ستين رع» [أى مختار رع] .

الطور الرابع : نجد أن «رعسيس» حفر نقوشا جديدة من الطراز الفائر فقط واستعمل القلب «وسر ماعت رع ستين رع» . ويجب أن نضع الطورين الثالث والرابع في فترة انفراده بالحكم ، ومن الجائز أنهما كانا يتداخلان تاريخيا .

ومن أهم الشواهد التي قد تبرهن لنا على صحة اشتراك «رعسيس الثاني» مع والده «سيتي الأول» ما نجده محفورا حفرًا غائرًا على جدران معبد «بيت الوالى» الواقع في منتصف الطريق بين الشلال الأول والشلال الثانى ، وكله منحوت في الصخر ، فنشاهد منظر جزية بلاد النوبة يقدمها للفرعون «رعسيس» طائفة من وجهاء المصريين ، ومن بينهم ولده البكر المسمى «أمون حرونمف» الذى مات قبل إتمام نقش هذا المنظر ، وكذلك «أمنايت» الذى كان يحمل لقب نائب الملك في بلاد النوبة ، وقد أشار الأستاذ «ريزير» عند درسه قوالب الفرعون في بلاد النوبة ، الى أن ابن الملك صاحب «كوش» «أمنايت» ابن «باسر» شغل هذه الوظيفة نحو عشرين عاما ، قضى معظمها في خدمة «سيتي الأول» ،

وأنه قد مثل بلقبه نائب الملك في منظر « بيت الوالى » ، الذى يقدم فيه الجزية ، وقد أخذ بعد ذلك « ريزر » يقول : "إنه كان يوجد ابن ملك صاحب « كوش » يدعى « يونى » ممثلا على جدران معبد « وادى مياه » أو « وادى عباد » وهو المعروف عند الأثريين بمعبد « الرديسية » ومعه نقوش ذكر فيها « سيقى الأول » ، وأنه كان لم يزل على قيد الحياة ، وأن « يونى » هذا نفسه قد مثل ثانية بوصفه « ابن الملك صاحب كوش » على لوحة منقوشة في الصخر تقع شمال معبد « بوسمبل » الصغير ، في عهد « رعمسيس الثانى » ، ثم يقرر بعد ذلك « ريزر » أنه لم يكن في مقدوره أن يحدد بين ثواب الملك في « كوش » مثالا واحدا لثابئين حكما في وقت واحد في بلاد النوبة مدة أربعة القرون التى أمكنه خلالها بحث تاريخ هذه الوظيفة ، وبذلك يقرر « ريزر » أنه إذا كان « أمنمات » نائبا للملك في بلاد « كوش » في عهد كل من « سيقى » و « رعمسيس » ، فمن الواضح جدا أن يكون « يونى » قد خلف « أمنمات » في مدة اشتراك الملك « سيقى » مع أبته في حكم البلاد . ولما كان « أمنمات » قد ظهر ممثلا في النقش الذى في « بيت الوالى » ، (وهو الذى كان قد نحت في مدة الطور الثانى ، عندما كان « رعمسيس » يستعمل لقب « وسرماعت رع ») فلا شك في أن هذا اللقب القصير كان منميزات عهد اشتراك الملكين في الحكم ، وإذا كان « سيقى » على قيد الحياة عندما زين معبد « بيت الوالى » ، كانت الحملات الحربية التى شنها على « سوريا » و « لوبيا » وبلاد « النوبة » ، (وهى المثلة على جدرانه) قد حدثت في عهد اشتراك الوالد والابن في حكم البلاد ، ولذلك يمكن العدول عن التفسير الذى ذكره « برستد » وهو الذى يقول فيه : "إن « رعمسيس الثانى » قد ألهم صورته في نقوش حروب « سيقى الأول » التى حفروها على جدران معبد الكرنك ، إذ الواقع أن « رعمسيس » قد أضاف صورته لاشتراكه فضلا في بعض الحملات ، ومن

المختمل أنه كان — كما جاء في لوحة « كوبان » — رئيس الجيش عندما ...
كان طفلا في العاشرة من عمره » .

وللبرهان الذى ثمرنا عليه في ققوش معبد « بيت الوالى » نتائج أخرى ،
إذ لم يقتصر الأمر على أن « رعسيس » كان مشتركا في ثلاث حملات على الأقل
في حياة والده وحسب بل إن اثنين من أولاده كانا يصحبانه ، وهذا يضع أمامنا
مسألة بحث عمره عندما أشارك في الملك مع والده « سبتى » .

ولما كنا نعلم أن حكم « رعسيس » قد امتد نحو سبع وستين سنة — على أقل
تقدير — فمن المعقول أنه كان لم يزل حدث السن نسبيا عندما اشترك في الحكم
مع والده . وتدل موميته بوضوح على أنه كان رجلا طاعنا في السن عند وفاته ،
ولكنا مع الأسف لا نستطيع من فحصها تقدير سنه على التحديد ، ومن ققوش السنة
الأولى من حكمه ، (وهى التى شر عليها في مقبرة الكاهن الأعظم « نب ونف »
وما يتبعها من رسوم) نعلم أنه كان في هذا الوقت قد بنى زوجته المحبة إلى قلبه
الملكة « نفر تارى » .

ولما كانت ققوش معبد « بيت الوالى » قد مثل فيها ابنائه الأميران
« آمون حرونف » و « خعمواست » فلا بد أنهما قد ولدا بطبيعة الحال قبل
ذلك ببضع سنين ، وبذلك يجوز لنا أن نحكم بأن الملكة « نفر تارى » قد تزوجت
من « رعسيس » في صباه المبكر جدا ، ويحتمل أن ذلك كان قبل اشتراكه مع
والده في الحكم ، وأنها كانت أم ولديه السالتي الذكر .

والآن يسأل الإنسان ، كم كان عمر « رعسيس » وقتئذ ، وبخاصة أنه كان
قد أنجب ولدين في مقدورها أن يشتركا معه في ساحة القتال ويقودا العربات ،
ويقدا الجزية عند الاحتفال بالنصر النهائى وهو لم يبدأ السنة الأولى من
حكمه المفرد ؟

والجواب على مثل هذا التساؤل يقتضى — كغيره من الأسئلة التى يطلب تفسيرها فى التاريخ المصرى — أن يكون مبنيًا على حد بعيد على الظن والاستنباط، يضاف إلى ذلك ما قد يكون لدينا من الحقائق الثابتة التى تسعفنا بها الآثار، ومع ذلك فإن لدينا براهين تستحق النظر، غير أنها مع ذلك مبهمة لا يعتمد عليها اعتمادًا تامًا. ففى مناظر معبد « بيت الوالى » نشاهد كلا من الأميرين وادى « رعسيس » قد رسم على بضفيرة جانبية، وهذه الضفيرة تعدّ فى الفن المصرى والتقاليد المصرية رمز صغر السنّ والطفولة، غير أنه كان يحتفظ بها أحيانًا عند الأمراء لمدة طويلة بوصفها شارة لرتبة ملكية، ولكنها أقل من رتبة الملك الحاكم، ومن المحتمل إذا أنها كانا صغيرى السنّ. وقد ذهب « ادوردير » إلى أبعد من ذلك، إذ قال :
 « إنهما مانا فى طفولتهما ». وإذا كانا قد تبعوا والدهما فى ساحة القتال، فكما يفعل الأطفال حين يتبعون مربياتهم^(١)، وليس هناك ما يمنع من أن يكون قد سمح للأطفال الصغار بالظهور أمام الملأ فى الحفل الذى أقيم تكريمًا لانتصار والدهما، كما يحتمل أن يكون ظهورهما لأجل أن يقدموا لوالدهما بصورة رسمية الجزية التى جبيت من بلاد العدو المهزوم، أما رسمهما وهما يقودان عربتهما فى ساحة القتال فيمكن التجاوز عنه لأن الصورة لا تمثل إلا الكبرياء الفرعونى والمبالغة المعهودة فى فراعنة مصر عند تمثيل الحوادث، ولا أدل على ذلك مما نشاهده فى صور الحروب التى مثلت على غطاء صندوق « توت عنخ آمون » وهو يحارب الأعداء، ولم يكن بعد قد تجاوز سنّ العاشرة، وعلى ذلك يمكن القول بأن ابنى « رعسيس » كانا فى طفولتهما عند تمثيلهما على جدران معبد « بيت الوالى »، ومن الجائز كذلك أنهما كانا قد مانا فى طفولتهما على الرغم من أنهما ربما بالجحيم الطبيعى الذى يمثل الرجولة. وعندما نطبق هذا القياس على صور « رعسيس الثانى » نفسه فى الصور التى ربما كانت تمثل من بداية مجال حياته، نجد فيه ما يمكن أن نعتد عليه بحق

في استبطاء براهين على صدق ما نقول بوجه عام، حقا إن هذه البراهين لا تخلو من الإبهام ولكنها مقبولة، فثلا في نقوش «الكرك» التي اقتبسها «برست» ليرهن على أن «رعسيس» لم يكن يوما ما وارثا للعرش إلا بعد أن أزال من الوجود أميرا آخر نجده (رعسيس) قد رسم عليها بصورة أصغر من أى شخص آخر معه، وتعليل ذلك أن ضيق المكان هو الذى دعا إلى حشر كل صور «رعسيس» في مساحات صغيرة جدًا بالنسبة للصور الأخرى . وأغلب الظن أن هذه الأشكال المحشورة لا يمكن أن تمتد معاصرة للنقش الأصلي؛ ومن الجائز أنها قد أضيفت إليه بأمر من «رعسيس» بعد مضي سنين على الحوادث التي أراد تخليدها بنفسه، وإذا ألقينا نظرة فاحصة على منظر التوزيع الذى رسمه «رعسيس» في معبد «القرنة» ، شاهدنا أن «رعسيس» نفسه قد رسم بنفس الحجم الذى رسم به والده «سيتى» وبجسم الآلهة الثلاثة الذين أقيم هذا الحفل في حضرتهم . وإذا كان هذا المنظر يمثل فضلا توزيع «رعسيس» مشتركا في الملك مع والده كما سئى، فإن ذلك يدل على أنه قد بلغ سن الرشد على الأقل من حيث النمو الجسمى، اللهم إلا إذا اعترفنا — وذلك ممكن — أن «رعسيس» لم يكن ليسمح أن تحت صورته في هذا المنظر بالذات بجسم أصغر من صور والده أو الآلهة الذين كانوا معه، وعندنا على أية حال ثلاثة مناظر في معبد والده «بالعراية المدفونة» رسم فيها «رعسيس» بوصفه ولى عهد بصورة أصغر من صورة والده «سيتى الأول» ، ويلاحظ في كل من هذه المناظر أن اسمه لم ينقش في طغراء في نهاية سلسلة الألقاب التي لقب فيها «رعسيس» «بالأمير، بكر وأولاد الملك من صلبه» .

وفي منظر آخر شاهد الأمير يحمل الطغراءين اللذين يحتويان اسمه وألقابه على مقدمة رءائه، ويلاحظ أن لقبه قد كتب بالصيغة القصيرة أى «وسرماعت رع» ، وعلى أساس ما استبطناه من براهين في نقوش معبد «بيت الوالى» كان «رعسيس» فعلا وقتئذ مشتركا في الملك مع والده عند ما حفرت نقوش «العراية» وأنه كان لم يزل وقتئذ صغيرا لدرجة أنه مثل في هذه المناظر في صورة صبي صغير .

والآن يحق لنا بعد كل ما ذكرناه أن نذهب إلى أن « رعسيس » عند ما بدأ حكمه المنفرد الذى ظل نحو ٦٧ عاما كان فى نحو العشرين من عمره، وكان قد تزوج فى الرابعة عشرة أو قبل ذلك من الملكة « نفرتارى »، ولما بلغ السادسة عشرة صار والدا للآمين « آمون حرونف » و « خمواست »، وقد صحبه هذان الطفلان مع مريبتيهما فى مغامراته الحربية على حسب ما جاء فى حقائق مشابهة دوت فى نقوش موقعة « قادش^(١) ». والواقع أن الأولاد فى الشرق ينضجون غالبا قبل السن المعتادة، فلنا مبالغين إذا قلنا إن ولديه قد اشتركا فى الاحتفال بنصر والدهما كما شاهداهما مصورين على جدران معبد « بيت الوالى »، والظاهر أنهما قد لقيا جثفهما وهما فى السادسة والثامنة من عمرهما على التوالى، ومع أنهما قد اختطفنا فى سن الطفولة إلا أن حياتهما القصيرة قد خلدت على نقوش جدران معبد « بيت الوالى » الذى نحته والدهما فى مخور بلاد النوبة .

ولدينا مناظر ونقوش عديدة فى معبد « القرنة » حفرت فى الطور الأول والثانى وتمثل الموقف التاريخى الذى شاهدناه فى معبد « بيت الوالى » فقد رسم — كما ذكرنا — على جدران هذا المعبد منظر تويج « رعسيس » مشتركا مع والده فى الملك، وقد نقش بالحفر البارز المميز للطور الأول من أطوار حكمه التى ذكرناها سابقا، هذا ونشاهد فى مناظر ثلاثة شعائر متتابعة من طراز الطور الثانى، اسم كل من « رعسيس » و « ستي » يذكر بالتوالى فى أحوال يمكن فهمها على الوجه الأكمل إذا كانا مشتركين فى حكم البلاد بمرتبة متساوية . هذا ويوجد إفريز على علامات « خكر » أقيم فوق سلسلة المناظر السالفة الذكر، وقد كرر عليه اسما الملكين بالتوالى، مما يدل كذلك على صحة مشايرتهما ملك البلاد معا . وفى « العرابة » نجد فى كل من معبد « ستي الأول » ومعبد « رعسيس الثانى » ما وجدناه من مادة فى كل من معبد « بيت الوالى » ومعبد « القرنة »، إذ الواقع أن جزءا كبيرا

من معبد «رعسيس الثانى» كان قد تم بناؤه وزخرفته قبل موت والده، أما فى معبد «سيتى» نفسه فقد صوّر «رعسيس» بوصفه ولى العهد فى حضرة والده لابساً رداء من رينا بطفراء نقش فيه لقبه القصير الخاص بعهد اشتراكه فى الملك مع والده ، وقد أتم «رعسيس» معبد «سيتى الأول» بعد وفاة والده حيث نشاهد أنه قد حوّل نقوش والده البارزة فى الردهة الثانية إلى نقوش غائرة باسمه ، وقد استعمل لقبه الطويل كما كان المنتظر فى هذا الطور من تاريخ حياته .

والآن نلقى نظرة على قاعة العمد العظيمة «بالكرتك» التى كان الغرض الأساسى فى طراز بنائها محاكاة قاعة عمد معبد «الأقصر» ، وتدل شواهد الأحوال على أن العمل قد بدئ فيها فى عهد الفرعون «حور محب» كما أسلفنا ، غير أن التصميم الأصلى قد خضع فى عهد «رعسيس الأول» ، وقد تم ترين المنحوتات الشمالى فى عهد «سيتى الأول» ، وتم ترين المنحوتات الجنوبى فى عهد «رعسيس الثانى» وكان لإنجاز معظمه فى عهد اشتراكه فى الملك مع والده .

وإذا أنعمنا النظر وجدنا أن كل الأطور الأربعة التى تغلب فيها عهد «رعسيس الثانى» كما أسلفنا ممثلة فى زخرفة هذه القاعة الشاسعة الأرجاء وفى زيلتها ، فنشاهد أن أكثر من نصف الصور التى على الواجهة الشرقية لبرج البوابة الجنوبى ، وكذلك أغلبية الصور التى على الجدار الجنوبى كانت كلها محفورة حفراً بارزاً من طراز الطور الأول ، ويلاحظ أن هذه النقوش بينها مضافاً إليها بعض مناظر «سيتى الأول» المحفورة حفراً بارزاً ، قد حوّلت إلى نقش غائر فى الطور الثالث ، عندما أضاف «رعسيس الثانى» إلى لقبه البسيط نعت «ستبن رع» وأصبح يلقب «وسر ماعت رع ستبن رع» ، ويلاحظ أن النقوش الغائرة من الطور الثانى التى كانت تحمل اللقب القصير «وسر ماعت رع» قد بقيت كما كانت دون إحداث أى تغيير .

منظر سفينة أمون المقدسة « وعيد الوادي »

وصلتهما بعهد اشتراك « رعسيس » في الحكم

ومن المناظر التي لها علاقة هامة جدا بموضوع اشتراك « رعسيس » مع « ستي الأول » منظران ربما على الجانب الجنوبي لقاعة العمد العظيمة « بالكرك » وهما يمثلان سفينة « أمون » المقدسة ، وقد صور على محرابها صورة رمزية لكل من « ستي الأول » و « رعسيس الثاني » أحدهما بالنقش البارز المميز للطور الأول الذي حوّل إلى نقش فائر ، والثانية بالنقش الفائر النحاص بالطور الثاني ، وقد حافظ « رعسيس الثاني » عندما غير النقش في الصورة الأولى من بارز إلى فائر على لقب والده ، وهذا يعدّ برهانا ساطعا على رغبته في المحافظة على ذكرى اشتراكه في الملك معه ، وتمثل إحدى هاتين الصورتين الاحتفال بعيد الوادي السنوي الذي تكلمنا عنه فيما سبق (راجع الجزء الثالث ص ٥١٧) . وقد أخطأ الأستاذ « زيت » في تفسير منظر هذا العيد وقال عنه إنه الاحتفال بعيد « إيت »^(١) أي عيد معبد « الأقصر » الذي ذكر في كثير من نقوش « رعسيس الثاني » الخاصة بالسنة الأولى من حكمه ، وهذا المنظر في الواقع يمثل « رعسيس الثاني » وهو يؤدي وظيفته المزدوجة بوصفه فرعونا وبوصفه كاهنا أكبر في حين أن والده « ستي الأول » قد مثل في نفس المنظر يسير في موكب السفينة المقدسة إما بشخصه أو بناية تمثاله عنه ، ويحتمل أن هذا المنظر يمثل الاحتفال بعيد حام بعد تنويجه ، أي في بداية عهد الاشتراك في الملك قبل موت « ستي » بضع سنين ، ويلاحظ هنا أن اسم « ستي » لم ينعت بمباراة « صادق القول » [أي المتوفى] في كل الأحوال مما يدل في هذا النقش وغيره من نقوش الطور الأول والثاني على وجود عبادة لهذا الملك في « الكرك » في أثناء عهد الاشتراك في الملك ، ولذلك كان يظهر « ستي » بشخصه في خلال إقامة الشعائر الدينية عندما يكون موجودا في طيبة وكان ينوب عنه تمثاله إذا غاب ، وعلى ذلك يمكن أن نعطي أهمية لاستعمال

عبارة (صادق القول) بعد اسمه إذا كانت تستعمل باعتبار ما سيكون من إقامة الأحفال لعبادته عندما يكون حضوره بنفسه أمرا مستحيلا . والواقع أن «سيتي الأول» كان مؤلفا في معبده « بالعبادة » كما ذكرنا آنفا ، وأخيرا يتساءل الإنسان في هذا البحث ، لماذا نبذ « رمسيس الثاني » في أوائل عهد اشتراكه في النقش البارز المميز لحكم « سيتي الأول » حيا في النقش الفائر الذي يميز الطور الثاني من أطوار حكمه ، وهو في ذوقنا أقل جمالا من سابقه ؟

والجواب على هذا السؤال لا يخرج عن دائرة التخمين والحدس ، فمن الأشياء التي تلفت النظر هو أن هذه الظاهرة توجد في كل المعابد التي أقامها « رمسيس الثاني » التي استعرضناها حتى الآن^(١) . وكذلك من الأمور التي لها أهمية ، ما نلاحظه في كل المعابد التي له فيها أثر ، وهو أن هذا التحول قد ظهر في عهد اشتراك الملوك في الحكم عندما كان « سيتي » لا يزال حيا ، ومن ذلك يتضح لنا أن تغيير الطراز لم يحدث لنا موت « سيتي » ، وكذلك لما كان « رمسيس الثاني » قد حفر عددا عظيما من النقوش البارزة في أوائل عهد اشتراكه في الملك ، فإنه من الواضح أن اتخاذ طراز الحفر الفائر لا ينطبق مع اشتراكه مع والده في الملك . وإذا أردنا أن نجسم في المصادر المصرية لتفسير ذلك كان جديرا بنا أن نولي وجهنا ثانية نحو ما ينطبق به « رمسيس » نفسه حين يقول : لا يوجد أثر أنجز لم يكن تحت سلطانى [حريا تحت سلطانك] وبذلك نجد « رمسيس » يؤكد عن قصد تساطعه على عمليات البناء ويقتضد مما يجعل الإنسان يميل إلى الاعتقاد بأنه كان صاحب اليد الطولى شخصيا

(١) ويجد الأستاذ « حزة » بك الجواب عن دهشة عندما وجد « رمسيس الثاني » بنشر نقوشه من بارزة إلى غائرة في النقوش التي عرطها في « قتيق » ، وربما كانت ذلك من البراهين التي تدل على أن « رمسيس » قد بدأ العمل في إقامة في عهد « سيتي الأول » وهذا محتمل جدا ، وبخاصة عندما نفعل أنه كان « لسيق » قصر هناك ، بل يحتمل أنها كانت قد تمت قبل وفاته وأن « رمسيس الثاني » قد اتخذها ماصمة الملك في الوجه البحري في أثناء اشتراكه مع والده كما قد يدل على ذلك ما جاء في لوحة الإهداء التي نقشها في معبد « سيتى » « بالعبادة المرفوعة » .

في تصميم أمثال هذه المباني وإنجازها . ومن المحتمل أنه في عهد اشتراك الملكين كان « ستي » في غالب الأحيان غائبا عن مصر في حروبه المختلفة، في حين كان « رعسيس » مقيا في البلاد يدير شؤون الملك على وجه عام ، ومن الجائز إذن أنه في مثل هذه الأحوال قد تأثر بمبادئ مدرسة جديدة للنحت كانت تعتقد أن طراز النحت البارز من بقايا عصر بائد ولا بد من التجديد . وعلى أية حال فإن «رعسيس» الشاب لم يكن بعيدا عن عصر «اختاتون» الذي كان قد بدأ يظهر فيه النقش الغائر بصفة واضحة، ومهما يكن تأثير العوامل الخارجية على فكره ، فإننا نعلم أنه خضع لنفوذ هذا الطراز من النقش ، ولا بد أنه قد اعتق هذا التجديد عن عقيدة قوية كانت تزداد كل يوم ، لأنه لم ينبذ النقش البارز حبا في النقش الغائر فحسب، بل إنه بعد مدة قصيرة ذهب في حبه لهذا الطراز إلى حد أنه — على الأقل في « العراة » و « الكرك » — كشط كل قعره البارزة ونقشها من جديد بالحفر الغائر، ومن الجائز أنه كان هناك دوافع أخرى قد شجعت على ذلك ، منها أن النقش الغائر يمكن إنجازه بسرعة، وهو أبقى على الزمن من الحفر البارز، وعلى أية حال فإننا نعجب بحماسة وغيرته في هذا الصدد أكثر مما نعجب بذوقه ، ولن نحيد إذن عن الصواب إذا قلنا : إن « رعسيس الثاني » قد وجد الطراز الجديد في عينه أكثر جمالا من القديم ، وأنه كان مقتنعا بحكمة شبابه أكثر من أى ملك قديم محنك . هذا ملخص عام للأراء التي أوردتها « كيث سيل » في كتابه عن عهد اشتراك «رعسيس الثاني» مع والده في الحكم، وهي بلا شك تعد مقدمة لا بد منها لمن أراد أن يدرس تاريخ « رعسيس الثاني » من الآثار ، وعلى الرغم مما فيها من فروض — قد تصيب وقد تخطئ — فإنها في مجموعها تعد أساسا صالحا لدرس حياة هذا الملك العظيم الذي ملا الامبراطورية المصرية بآثاره التي — كما هي الآن — يخطئها العتد .

والآن نبتدى بعد درس الوثائق التي خلفها لنا هذا الفرعون عندما أخذ مقاليد الحكم في يده منفردا بعد أن ألقينا نظرة عامة على ما قام به في عهد اشتراكه

في الحكم مع والده وأهم هذه الوثائق من الوجهة التاريخية والدينية والهندسية وثيقة الإهداء التي دقنا على جدران الجزء الذي أضافه لمعبد والده «بالعراية المدفونة» وهي التي أرتخت بالسنة الأولى من تربيته على عرش الملك بعد وفاة والده .

وثيقة الإهداء الكبرى في معبد العراية المدفونة

(١) خطاب أوزير لللك : خطاب «أوزير» رب الأبدية لابنه ملك الوجه القبيل والوجه البحري «ومرامت رع ستين رع» : «إن قلبي في راحة بفضل ما فعلت لي ، وإني لمبتج بما قد أمرت به لي ، وإني أقترح بتعطيك العدالة لي قربانا لأن أعيش بأعمال الخير التي أهديتها مدّة أمه البهاء ، وإن أعمالك الصالحة تشبه [أعمال] فرس الشمس ، وستبقى أنت ما بقي «آتوم» لأنك تسقط على عرشه ، وكذلك ما دام «رع» مزدهرا عندما يحترق السموات السلاحيات تكون أنت ملكا على الوجه القبيل والوجه البحري بفضل أعمالك الصالحة داخل قصرك . ونعطيك عبيدة إلى قلبي ، وما فعلته في الألق كان مقبولا ، والمهراب يكون في جيور عندما يسلمك تلق قصة أعمالك الصالحة والإله «تاتنن» (إله الآخرة) قد منحك مئات ملايين السنين» .

(٢) خطاب «إزيس» : خطاب «إزيس» العظيمة والدة الإله : «يا بني العزيز محبوب «آمون وعيسيس» إن طول أمد حياتك مثل طول أمد حياة ابني «حسور» ، فهكذا أنت وهكذا سيكون من نخرج من قلبي ، وإفك يا بني مثل ، وإن مدّة أجل البهاء ومالك السيد الموهبين «أوزير» جميعها وسني «حور» و «ست» ستبقى لك يومفك ملكا على الأرض» .

(٣) خطاب «ستقي الأول» : خطاب «أوزير» الملك «من مامت رع» (صادق القول) : «تفكر قلبك يا ملك الوجه القبيل والوجه البحري «ومرامت رع ستين رع» لأن «رع» إله الشمس يملك الخلود ، و «آتوم» يتبع باسمك «حسور» التي بالسنين ، تأمل إني في جيور يوما لأنني أعود إلى الحياة من جديد ، وإني لفي سرور لما فعلت منذ أن دعيت صادق القول (أي توفيت) . ولقد ظفني «وتغر» (أوزير) لما فعلت لي» .

(٤) خطاب «رع عيسيس الثاني» : خطاب ملك الوجه القبيل والوجه البحري «ومرامت رع ستين رع» لوالده «أوزير» : «إني أقترح لوحيك كما كان يفعل ابنيك «حور» ، وإني أقفل

ما يقفه فأعمل لك آثارا في المكان المقدس (الجبانة) وأضاهف الأوقاف لروحك ، وإنى أنا الحبيب من والدى وهو في عالم الآخرة السفلى ، وإنى تحت تصرفك وتحت سلطانك . ولما كنت أعرف أنك تحب العدالة فأتى أقدمها بجلالك حاملا إياها على راسى أمام وجهك حتى تجعل الأرض ملكا لى فى سكية وسقى تمنى الخلود بوصفك ملكا ، والأبدية بوصفك راعيا للراضين . وإنى على استعداد لتنفيذ ما يحبه قلبك كل يوم بلا انقطاع .

(٥) رحلة رعمسيس الثانى إلى « طيبة » وسرد أعماله التى قام بها تكريما لوالده :

” لقد كان ولدا بارا بأبيه مثل « حور » عندما انتقم لوالده « أوزير » ، فهو الذى مؤمن مؤواه ونحت تماثيل من أنجبه راحيا اسم من وضع بذوته ملك الوجه القليل والوجه البحرى « وسر مات رع ستين رع » ابن الشمس الذى يحبه ورب التيجان « آمون مرى رعمسيس » معطى الحياة مثل « رع » غلدا « أوزير » سيد « العرابة » فقد ظهر سيد الأرضين ملكا ليحافظ ببقى على ذكرى والده فى السنة الأولى فى أثناء سياحه الأولى إلى « طيبة » ، وقد نحت تماثيل لوالده الملك « من مات رع » أحدهما فى « طيبة » والآخر فى « منف » فى المعبدين اللذين أنشأهما هناك ، وزاد فى جبال ما كان موجودا فى « تاور » فى ضاحية « العرابة » ، لأنه كان يحب ما يعيل إليه قلبه (أى قلب والده) منذ أن وجد على الأرض (أى) على تربة « ونتر » (أوزير) ، وقد جدد إصلاح آثار والده التى فى الجبانة لجعل اسمه باقيا ، وقد بدأ فى نحت تماثيله وتخصيص قربان ثابت لروحه المبجل وإمداد معبده وتعمير قبراه وإصلاح ما كان قد تخرّب فى المثوى الذى يمه . وكذلك أقام الصدفى معبده وبني جدران سوره وأخذ فى تدهيم أبوابه ، وفى إقامة أنهار فى مثوى والده فى بقعة « أوزير » (٩) ... والقبوابة المزدوجة المقامة فى الداخل (٩) ، ويرجع الفضل فى ذلك لأعمال الملك الشجاع ملك الوجه القليل والوجه البحرى « وسر مات رع ستين رع » ابن « رع مرى آمون رعمسيس » معطى الحياة لوالده « أوزير من مات رع » صادق القول . وقد أسس له أملاكا وأمداه بالأرزاق لما له من سمعة بين الملوك ، وكان قلبه رفيقا بمن أنجبه ولبه شقيقا على من نشأه .

(٦) وصف حالة آثار العرابة التى وجدها عليها الملك عند عودته من « طيبة » :

” راتحق ذات يوم فى السنة الأولى فى الشهر الثالث من الفصل الأول فى اليوم الثالث والعشرين أنه منذ العيد (٩) ... بعد أن سار فى ركاب « آمون » حتى « الكرك » طلع الملك مشمورا بالثناء من « آمون — آتوم » فى « طيبة » لشجاعته ووطنه ، وقد كافأه هذا الإله بملايين من السنين أكثر عددا من مرمدية « رع » فى السماء ، وعندما سمع ... هادئا (٩) فى خلود الزمن والأبدية وقد رفع ذراه حاملا

المجرة نحو أفق الذى يستقر فى الحياة (٩) ، وقد كانت قرباته طيبة ومقبولة عند والده وبالحب ، وعاد جلالة من البلدة الجنوبية (طيبة) ... « رع » ، وقد بدأ السير في طريقه بعد أن أعدت العدة وغمرت السفينة الملكية غاب الماء متجهة صوب الشمال إلى مكان الشجاعة بيت (مرى آموت رعميس) ، العظيم الشجاعة .

وقد دخل جلالة ليرى والده مقلما فى مياه فناء « تاور » ليقرب القرابين للإله « وسنفر » فى المكان الجليل الذى يحبه روحه وليسلم على ٦ ... أخاه « أنخور » ابن « رع حقا » وهو مثله تماما .

وقد وجد مبانى الجلالة التى من عهد الملوك الأقدمين ، وكذلك مقابرهم التى فى « العراة » آية الغرب ، ولايزال البناء جاريا فى نصفها ... سافعا على الأرض ، وجدرانها منبذة على الطريق ولم تكن لبناها متماسكة . وقد درس ما كان قائما منها ولم يكن هناك إنسان ليرى ... ما كان قد عمل بخطيئه أبدا (٩) منذ أن طار إلى السماء أصحابها ولم يكن هناك ابن يقوم بإصلاح ما تركه والده من آثار فى الجلالة .

أما معبد القرون « من ماعت رع » فكان البناء جاريا فى واجهته ومؤثرته عندما دخل الملك السماء ، وكانت مبانيه لم تتميز بمعلوم تكن قواعد عبده قد أقيمت ، وكان تمثل القرون ملق على الأرض ، ولم يكن قد نحت بعد على حسب القواعد المثبتة فى محاجر « حنوب » (٩) وكانت قد انقطعت قرباته وكهنته فيعرفن أيضا . وقد استولى على ما كان قد جلب إليه ، لأن حقوله وحدها لم تكن قد ثبتت تماما على الأرض .

(٧) « رعمسيس الثانى » يفقد مجلسا من رجال بلاطه وموظفيه : تحدث جلالة لحامل خاتم الوجه البحرى الذى كان يجانبه : " تكلم ادع رجال البلاط والأشراف وروسا البلاط جميعا ومديرى الأعمال بجمعتهم ، والمشرقيين على بيت الكعب ، وقد أحضروا جلالة وأنوفهم تقبل الأرض راكعين مهلين فرحا راضعين أكف الضراعة لجلالة ، ثم أخذوا فى إطراء هذا الإله الطيب وطمعوا فضائه فى حضرة ، وتكلموا بخير عما أنجزوا أعمال شجاعة كما وقعت ، وكل كلام خرج من أفواههم يطابق ما ضله سيد الأرضين بحق . وبعد ذلك انبطحوا على بطونهم وتمغضوا على الأديم أمام جلالة قائمين : لقد آتينا إليك يا سيد السماء ويارب الأرضين يا « رع » يا حياة العالم كله ، ويا سيد الأبدية ويا قويا فى دوراته يا « آتوم » الإنسانية ، ويا صاحب الحظ السعيد ، ويا خالق الكثرة ، ويا « خنوم » باري البشر ، ويا راعيا أنوف المخلوقات قس الحياة ، ويا من يجعل الناس الإلهى كله يعيش ، ويا عماد السماء وقوام الأرض ومنظم شاطئ النيل ومعد لها ورب الغذاء وصاحب الغلال الوفيرة . أنت يا من تحت قدميه الإلهة « ونوت » إلهة الحصاد ، ويا من يحقق السقاء ويسقى الصغار ، ويا من كلامه طعام ، ياها السيد

السامى يلقط عندما ينام الناس ، ويا من تحى شجاعته مصر ، ويا شديداً يأس كل الأجانب ولو كان يعضم لبعض ظهوراً (٩) ، ومن عنبره يحيى الله ، ويا محبوب الإله «ماعت» والعائش بالقوانين التى جعلتها ويا مدافعا عن شاطئ النيل ، والفتى فى السنين ، والظلم الانتصارات ، ويا من يحق البلاد الأجنبية خوفاهم إياه ، يا مليكا ويا شحسا ، ويا من كلامه حياة «أتوم» ، تأمل إنا أمام جلالك لأمر بمنعنا الحياة التى تهبها يا أيها القرون الحى السليم القوى يا نسيم أنوفنا ويا حياة كل البشر عندما تسطع عليهم .

(٨) الملك يقص خبر توليته عرش الملك ويستعرض مشاريعه : ثم تحدث إليهم بجلالته قائلا : " تأملوا لقد أمرت بدعوتكم لما جال بظايرى عندما شاهدت مياي الجبابة ومقابر «العرابة» لم تحجز أعمالها بعد منذ زمن أصحابها حتى اليوم ، ذلك أنه عندما يمتلئ ولد أباه على عرش الملك يجب عليه أن يتم ما شرع فيه ووضع أسسه أبوه . من أجل ذلك قلت لفسى : إذا أعاد المرء إقامة ما تقدم جلب لنفسه سعادة الخلق ، وإنه لعمل صالح أن يفكر الإنسان في ذلك ، وإنه لجليل أن يتم لب الابن يراده . ويمثل هذا بدفنى ظلي لعمل أشياء تامة « لمرتاح » (سقى الأول) ، وإنى سأعمل حتى يقول الناس إلى الأبد المردى إنه ابنه الذى جعل اسمه يحيا ، ومن أجل هذا سيفضى والدى « أوزير » بحياة ابنه « حور » الطويلة جزاء ما سأقوم به من الأعمال الطيبة لوالدى ، لأنى كنت دائما به كما كان « حور » بارزا بمن أنجبه وإنى نريت من « رع » ... قولوا أتم (أى (٩)) إن « من ماعت رع » والرب العالمى نفسه (أوزير) قد شأنى وبحثى أنموحيا كنت لا أزال طفلا حتى أصبحت ملكا وأعطانى الملك (٩) ، ومنذ أن كنت لا أزال فى البيضة وكان الظلم يقبلون الأرض أمامى وأنا لم أزل أنشأ بوصنى البكر والأمير الوراثى على عرش « جب » وإنى وضعت التقرير (٩) (٤٥) من أحوال الأرضين بمثابة قائد المشاة والغلبة . وعندما كان يظهر والدى أمام الشعب كنت طفلا صغيرا بين ذراعيه وكان يقول حتى : " قبحوه ملكا حتى أرى جماله وأنا لا أزال حيا " ، وعلى ذلك دعى المهتدون ليضعوا النيجان على جيئى وقيل : " ضحوا له التاج على رأسه " . حتى ينظم هذه البلاد ويدبر شئون مصر... وليلو وجهه شطر الناس [هكذا تكلم (٩)] (٤٧) ... يا كيا بسبب الحب العظيم الذى كان يكتله فى جوفه ، وقد أمضى بسلامه ، ووصيفات قاتلات (٩) مع طهارى من القصر . وقد انقلب لى زوجيات من بين الإلهي وخذهن مننيات [آمون] ... وأراد أن يفضى من بين شاء القصر مربية (٩) ، تأمل لقد كنت « رع » (الشمس) فوق الناس فأهل الجنوب وأهل الشمال كانوا تحت نعل ... وإنه أنا الذى ... (٤٩) ... قد صنعت تماثيل والذى من الذهب وثبتت حقوله وجيئت القران على روحه (٥٠) ... من تحروذيت تحرويع وكل أنواع القماكة وكل با كوريات الحساب ، ونيت المزادى له . تأمل لقد وضع عبده تحت ملاحظتى وكل أشغاله كانت تحت مراقبتى هذا أن (٩)

حيث كنت طفلاً (٥١) ... لأجل (٩) والذى وسأكرها بلطافة إنعامه المباني، ولن أعمل مكانها كما فعلت أولئك الأطفال الذين نسوا والدهم . وسأعمل حتى يقول الناس (٥٢) ... وقد كان يعمل الطيحات والأعمال الجبارة التى أنجزتها إكراماً لوالدى عندما كنت لا أزال طفلاً أراد أن أتمها الآن وأنا سيد القطرين، وإنى سأستعمل بإخلاص أحسن وسيلة (٩) (٥٣) ... وإنى سأقيم جدراناً فى مبدع من أنجني ، وسأكل لرجل من أختار التناجيد بإدارة الأعمال وأسأله الثغرات التى فى الجدران وإنى ... هذه التوابات وسأعطى به [سقف] وأقيم واجهته ، وسأضع قطعاً من الحجر فى أماكن الأسس . وإله جليل أن يقيم الإنسان أثراً فوق أثرهما شيئاً مفيداً يصلان دفعة واحدة ويملآن اسمى واسم والدى فهكذا كان الأب وهكذا من أنجبه أيضاً .

(٩) جواب المستشارين : وعدت تكلم البار الملوكيون مجيئين الإله الطيب : "إنك «رع» الشمس وجسمك جسمه ، ولا يوجد قط ملك يشابهك ، فأنت وحدك مثل ابن «أوزير» وتعمل على حسب خطه (٥٦) ... «حور» بن «إزيس» ؛ ولم يفعل أى ملك هكذا (٩) منذ عهد «رع» إلا أنت وابنه ، وإن ما فعلته أعظم مما فعله منذ أن تولى الملك بعد «أوزير» ، وإن قانون البلاد يثبت ويستقر عندما يكون الابن مهتماً بشأن من أنجبه ، والبلدة المقدسة ... ذلك الذى سواه ، والبيعة (٩) تحيط بالعتاة مربيها المجل (أى والده) ولم يفعل بعد إنسان ما فعله «حور» لوالده إلى هذا اليوم إلا جلالتك ... فقد عملت ما لم يعمل من قبل فأى مثال فضيلة يوجد (٥٨) فى استطاعتنا أن نأتى به لنذكره أمامك ؟ ومن ذا الذى يأتى ليصحبك عندما يفكر فى الذى أنجبه (بعض عبقريتك) ؟ لقد ميرت الجاهل ... حلوا ، وإن فى قلبك خلالة لوالدك «من ماتت رع» الوالد الإلهى محبوب الآلهة «مرنپتاح» صادق القول ، ومنذ عهد «رع» (!) ومنذ عهد أن خرج الملوك لم يوجد أكثر منك ، إذ لم يملك وجه ولم يسمع لذلك قول كما لم يوجد ابن أكثر قد جدد آثار والده ، ولا أحد احتل العرش منك قد حافظ بصلاح على ذكرى والده إذ كان كل واحد يعمل لما فيه فائدة اسمه إلا أنت و «حور» هذا ، ولذلك فأنك وابن «أوزير» سيان .

تأمل إنك وارث عتازته ، إذ تدبر ملكه بنفس طريقته ، و ذا فعل (أى فرد) ما فعله الإله كان له نفس طول عمره (أى عمر الإله) وإن قلب «رع» فى السماء لفرح والآلهة مبتهجون بمصر منذ تنويعك ملكاً على الأرضين جميل ... وإن عدالتك لمنازة وإنها تصل إلى السماء وإن خطتك مستقيمة لقلب «رع» ، وإن «آتوم» لثلى . جيوراء ، والإله «وتنفر» مستمر بفضل ما فعله جلالته لروحه ، ويقول ... إلى [أمنحك (٩)] أمهاتين السمايين وآلهة المكان سرى (٩) لصاحبه سيد العسا السفلى يقولون (٩) إنك ستكون على الأرض مثل «آتوم» من شمس) ، وإن قلب «مرنپتاح»

لفرح لأن اسمه قد أحيى من جديد وإنك تصونه من ذهب وأحجار كريمة حقيقية ... من السام ... وإنك تصنه من جديد باسمك وكل الملوك الذين في السماء والذين كانت مبانيهم لم تزل في دور التنفيذ ليس لهم ولد قد حمل ما علمته منذ عهد «رع» حتى هذا اليوم ... (٦٥) ... جلالتك ، والذي فعله قد جدت ذكره بعد أن كان قد نسي ، ولقد جدت آثارا في الجبابة كما أن كل المشروعات التي كانت مهمة قد أجهزتها على الوجه الأكمل (٩) ... (٦٦) ... والأجبال تمز ويحمل غيرها وجلالك ملك الوجه القليل والوجه البحري لأنك أنت الذي فعلت الخبير وقلبك مرتاح لإقامة العدل ، وما عمل في زمن الآلهة مسيح (٩) ... (٦٧) ... وعند ما ترفع إلى السماء ستصعد أعمالك الصالحة حتى الآن ؛ والأمين ترى أعمالك العظيمة التي أجهزت أمام الآلهة والناس ، وإنك أنت الذي فعلت ، وإنك أنت الذي تذكر الأثرفوق الأثر لآلهة على حسب أوامر والده «رع» (٦٨) ... واسمك في كل بلد من أول بلاد النوبة حتى بلاد شمال من أول شواطئ البحر حتى بلاد «رتو» حيث القبائل البدوية (٩) ، وفي الأماكن الملكية المحمية ، وكذلك في المدن المشيدة والتي يسكنها الناس (٦٩) ... وكل الأماكن تعرف أنك إله لكل الموجودات والناس يسرون ليقوموا لك بتقديم البخور على حسب أمر والده «أتون» الذي نظم مصر وكذلك تعميل الأرض الحمراء (الصحراء) .

(١٠) تقديم معبد «سيتي» الذي أممه «رعسيس الثاني» (٦٩ — ٧٥) :

وبعد أن سمعت هذه العبارات التي قال بها هؤلاء العظماء أمام سيدهم أعطى جلالة الأمر بأن تولى الأعمال لمهندس البناء ، فانتخب جنودا وحملاتين وقاشين ورسمين محترفين (٩) وعسلا من كل طوائف الصناع لبناء قدس أقدس والده ولأجل إصلاح ما كان قد تخرّب في الجبابة ، وفي شتى والده الجنائز . تأمل ! إنه قد بدأ في تحت تمثاله في السنة الأولى في الوقت نفسه ضاعف القربان لأجل روحه ، حتى أصبح معبده عتقا كما يجب وكذلك أمده بما يلزمه . وقد عمل قائمة أملاكه فضة واحدة بما تحويه من حقول وزراعت وقطعان ماشية ، ومن الكهنة وحدد اختصاصاتهم تماما . لخادم لآلهة لتكون السجلات تحت إدارته ، وهؤلاء الناس تحت ... لأجل إدارة ممتلكاتهم (٩) ... وهذه الخازن كانت غنية بالحبوب (٧٤) ... وأملاكه الشاسعة في الجنوب والشمال قد وضعت تحت مراقبة مديره . ويرجع الفضل في ذلك لما فعله مدير الوجه القليل والوجه البحري «سمر مات رع» «سستن رع» ابن رع محبوب آمون «رعسيس» على الحياة مرديا ونحدا ، لأجل والده الملك «من مات رع» صادق القول (٧٥) ... تحت إدارة «وتقر» وقد أجاد ما كان قد فعله لروحه في «طيه» و«طويو بوليس» بـ «مف» وقامته جامعة مكانها في طرق الصحراء كلها .

(١١) خطاب الفرعون لوالده «سقي» (٧٥ — ٩٨) : «وماك كلام ملك الوجه القليل والوجه البجى «وسرعات رج «ستين رج» ابن الشمس سيد النيجان، محبوب «أموت» «وعسيس» سعل الحياة، عندما أعلن ما فعله لوالده «أوزير» الملك «من مات رج، صادق القول إذ يقول : «تبه دول وجهك قبل الساء ترى «رج» يا والدى «مرتاح» أنت يا من أصبحت إلها . انظر لقد جعلت اسمك يحيا ، وإنى أرى صلاح ذكراك إذ أختي بمعبدك (٧٧) وقربائك ثابت دائم وإنك تنوى فى العالم السفلى مثل «أوزير» فى حين أنى أشرق مثل «رج» على الإنسانية ، وأجلس على حرش «آتم» مثل حورابن «إليس» ، ألقى انتم لوالده . ما أجمل ما فعله لك (٩) فانه مضاعف الحسن (٩) لأنك عدت به إلى الحياة من جديد ! لقد صنعت لك تمثالا ، وبنت مثراك الذى كنت ترغب فيه ، والذى فيه صورتك فى جبانة العراة ، (إقليم الأبدية) ، وإنى أضع قرابين تمثيلك ، كما تقدم لك حيات يومية ، وما فعله كان بطريقة محكمة حتى إذا قمصك شئ فعلته لك ، لأن كل ما يرغب فيه قلب مفيد لسمتك (٩) ، وإنى أعين لك خدما للخدمة (٨٠) ليحصلوا الطعام لروحك ، وليصبروا المساء على الأرض من غيزوما على التوالى ، ولقد أتيت بقضى مرتين (٩) لأزور معبدك الذى بجوار «ونفر» ملك الأبدية ، ولقد عكفت على أعمال هذا المعبد فبنت رفته (خطيئها بالباطل) (٨١) وإنى ... ما دغيت فيه ، وأقت كل مساكنك التى بنت فيها اسمك سرمديا ، ولقد فعلت كذلك لأجل حالة معبدك الطبيعية (أى تكون هذه الحالة الطبيعية باقية ثابتة) . وإنى أهبك أقوام الجنوب ، الذين يحملون السلاط لمعبدك ، وأقوام الشمال الذين يحملون جزيتهم لوجهك الجميل ، وقد جمعت كل من يصل لك هدايا فى مكان واحد تحت ملاحظة (٩) كاهن معبدك حتى تبين ملكيتك كلمة موحدة (لا تقسم) على حين أن الأشياء تحول إلى معبدك مدى الخلود .

وقد جعلت نزانسك فائرة إذ ملائمتها بالخسرات على حسب رغباتك (٩) وإنى أقدمها لك فى الوقت نفسه مع الجزية التى تستحقها (٩) ، وإنى أهديك سفينة تقل بجوئها على البحر الأبيض مشحونة بالبخائر الطيبة من بلاد الآلهة ، والتجار يجبرون فى سلمهم وطراقتهم المشحولة (٩) من ذهب وفضة ونحاس ، ودونت من أجلك قوائم حقول كانت من قبل معروفة شغويا فقط (٩) ... على الأراضى العالية المقدرة بالحقول ، وإنى أمدها بملاحطين ومزارعين لحصد الحبوب للقرابين المقدسة . وإنى أقدم لك سفنا بنواتيا ، والتجارون يشتغلون حتى لا يكون هناك ما يعوق سير السياحة إلى المعبد .

وقد جمعت لك قطعانا من كل نوع من الحيوان الصغير لإعداد قرابينك بطريقة منظمة ، وخصصت لك أوزا مجلوبا من حظائر التسمين (٩) وأخرى (٨٧) ... وكذلك أودا حيا تقربى وهى تلك التى كانت

تبدقت (٩) وصفت سيادين على المياه في البحيرات ليصلوا لك على دخل بقدر بحولة سفن (٩) ، وقد أمددت معبدك بكل الحرف (٨٨) وجلالتى يسهر على الإشراف على المعبد (٩) وكهنة الساعة كاملون من جهة عدد الزمرس (٩) والقلاصون قد أجبروا على عمل النسيج اللازم للاباس ، أما معبد سفوك في كل مركز فيعمل كل رجل جزية للـ . يتك . تأمل ! فانك قد دخلت المياه في صحبة « رع » تحتفظ بالنجوم وبالقمرا ! وإنك ترتاح في العالم السفلى مثل القدين يسكنون بجبان « ونفر » سيد الأبدية ، وذراعاك تمزجان سفينة « آتوم » في المياه وعلى الأرض مثل النجوم السيارة ومثل النجوم الثابتة (القطبية) حينا تكون في مقدمة « سفينة ملايين السنين » وعندما يشرق « رع » في المياه تصوب عينك إلى جماله ، (٩١) وعندما يخرج « آتوم » من العالم السفلى تكون بين أتباعه ، وإنك قد دخلت القاعة السرية في حضرة سيدها ، وخطواتك تذهب بعيدا في أعماق العالم السفلى . وإنك تتأق مع تاسوع الجبلة المقدس ، تأمل ! لقد طلبت الهواء لخيشومك القنمين ، وإنى أعلن اسمك كثيرا يوريا (٩) ، وإنى ... واللهى ... (٩٣) وإنى أعلن اسمك العظيمة عندما أكون في المسالك الأجنبية . وإنى أسمع هداياك وذراعى عملائك بالقران باسمك [لروحك] (٩) في أما تلك كلها . ليتك تقول « لرع » ... (٩٤) امنح الحياة ابن « ونفر » قلب محب وأعط حياة طويلة فوق حياة طويلة موحدة في أعياد ثلاثية لك « وسرماحت رع ستن رع » معنى الحياة ، وإنه لمن الخبير لك أنت أكون ملكا غلدا (٩٥) لأنك ستكون ... باين باز سيد كراهه . وإنى أستشير في أمر معبدك كل يوم عما ينص شعون روحك في كل أنواع المواد ، فإذا سمعت أن تلقا على وشك أن يحدث أعطيت الأمر بنجبه في الحال بكل أنواع المواد (اللازمة) ، وإنك ستكون كأنك لم تزل عاقشا مادمت أحكم ، وإنى أسهر على معبدك كل يوم بطلع (٩) ، وإن قلبى يحيطك بالمانية ، وإنى أرى صلاح ذكرى اسمك وأنت في العالم السفلى ، وكل شيء سيصير على ما يرام لك ما دمت أحياء عمرا طويلا بوصفى محبوب « آمون رعسيس » معنى الجبلة مثل رع ابن رع .

(٩٦) شكر « سبتى الأول » لابنه (٩٨—١١٦) : « كان الملك « من ماعت رع » « صادق القول » (متوفى) ذا روح سامية « كأوزير » ، متهيجا بالسرور من أجل كل ما فعله أبه ، مغذا الأشياء المتأخرة ملك الوجه القليل والوجه البحرى ، ورئيس الأقواس التسعة ، سيد الأرضين ، « وسرماحت رع ستن رع » ابن الشمس رب التيجان محبوب « آمون رعسيس » غلدا وسرمدا ، وقد أعلن كل أعماله الصالحة ، أمام « رع حوراختى » ، وأمام الآلهة القدين في العالم السفلى . تأمل ! إنه تكلم بقوة كما يتكلم والده على الأرض . لانه قائلا : فليتنج قلبك كثيرا يا ابن العزيز . « وسرماحت رع ستن رع » ، معنى الجبلة سبتى (٩) ... إن « رع » يفتك ملائكة النسيان ، والأبدية على

عرش حور (١٠١) الأحياء ، وإن « أوزير » يرجوك بقاء السماء التي تشرق فيها مثل « رع » كل صباح ، وإن الحياة والصحة ملك ... والصدق والقوة ، وإبتهاج القلب هي من عمل من هو غنى بالسنين (١٠٢) ، وإن القوة والنصر ملكك أنت يا عظيم الانتصار ، والصحة ملك أعضائك مثل ما هي ملك أعضاء « رع » في السماء . والفرح والسرور في كل الأماكن التي توجد فيها بأيا الملك يا حامي مصر ، وغال الأقوام الأجنبية ، وإث الأبدية قد علمت لتكون عمرك ، بوصفك ملك الوجه القبلي والوجه البحري مثل « آمون » عندما يكون مزدهرا حيناً يشرق ، وعندما يغيب ، تأمل ! ما قلته لرع بقلب محب . امنحه الخلود على الأرض مثل « خبوع » وقد كرت على « أوزير » عندما دخلت أمامه ضائع له عمر ابنك « حور » ، وعلى ذلك تأمل فقد أجاب « رع » في أفق السماء ، ليت الخلود والسرمدية وملايين السنين تكون ملك ابن « رع » في صورة أعياد ثلاثينية ، وهو الخارج من ظهوره والعزير محبوب « آمون رعسيس » معطي الحياة ، ومغذ الأشياء السامية ! ، وقد وهبك « آتوم » مدى عمره بوصفك ملكا ، وقد تجملت القوة والانتصارات (١٠٦) في وراكبك ، وقد دوتها « نحتوت » بجانب السيد العالمي ، وقد صاح التساوس المقدس : نعم إن « رع » في سفينة ، وهو سيد سفينة الليل ، وقد جمعها له ، وحيثا ترى أن ما فعلته من الأشياء المناعة ، عندما يحترق السماء في دج رخاء كل يوم ، وإن خلقه لفي بهجة عظيمة عندما يستذكر أعمالك الصالحات ، وحبك في صدره كل يوم إلى أن يغيب « آتوم » في الأرض الغربية . تأمل ! فان « ونغر » أصبح منتصرا بما فعله جلالك له بكل إخلاص (٩) ، وقد أيقظه « حور » لتذكر أعمالك الصالحات ، وإن ظلي لفي سرور مضاعف بالخلود الذي منحه إياك ، تأمل ! فاني أقسم الأشياء التي أعطيتها — خبزي ومائي — بقلب حنون . وإن نجات الريح تصل إلى أقصى من أجل ما آتاه ابن سليم القلب وحام مبرا من الإهمال ، عارف كل جيل (٩) ، وإنك تصيد أثرا فوق أثر « لأوزير » ، تحت ملاحظتي (٩) في حضرك ... (١١١) في داخل « تاور » (إقليم العراة) ، ولقد أصبحت عظيما من أجل ما فعلته لي ، وقد وضعت على رأس دولة السموات (٩) وقد تحولت (٩) وتأملت أكثر مما تستحق فضائل منذ أنت أهم قلبك بي في إنشاء وجودي في العالم السفلي ، وإن والدك الحق الذي أصبح إلها ، ولقد اخططت بالآلهة المرافقة « لآتوم » وكنت (١١٣) ... الذي في السفينة ... « رع » (٩) مثل واحد من الذين منذ أن سمعت (١١٤) أنه يذكر طينتك تأمل فإنه سيكون لك بقاء طويل في الحياة ، وإن « رع » قد منحك أبدا مثل وإن صورة « آتوم » الحية ، وكل كلامك يشفق مثل كلام سيد الماين ، وإنك بيضة « خبوع » المناعة ، والبذرة المقدسة الخارجة منه ، ومن أعجبه هو ما خلقه « رع » نفسه ، ويقول لك مثل مغذ (٩) الرب ، وإنك تأتي

بوصفك «رع» (منج) الحياة للناس ، فالجنوب والشمال تحت قدميك ويرجوان أعيادا ثلاثينية لأجل «وسرماحت رع سبن رع» وكذلك دوام رب العالمين عندما يشرق وعندما يغيب في خلود سرمدي .

تعليق : لا نزاع في أن هذا المتن على ما به من عبارات تقليدية ومراسيم دينية وأساطير ، يقدم لنا ملخصا رسميا حقيقيا عن المباني والأوقاف التي أخذ «رعسميس الثاني» على عاتقه القيام بإنجازها في مدينة «العرابة المقدسة» لأجل الآلهة العظام ولأجل عبادة والده «سبنق الأول» المتوفى ، وكذلك يضع أمامنا بهذه المناسبة تاريخ شباب «رعسميس» وتوجيه ملكا على البلاد منفردا ، وقد حاول مؤلف هذه النقوش التي دؤنت بطبيعة الحال على حسب تعليمات خاصة من «رعسميس» نفسه أن يضعها أمامنا في صورة تمثيلية رائعة جمع فيها بين الدين والأخلاق والتاريخ والآثار معا ، فيظهر أمامنا على المسرح أولا الإله «أوزير» الذي يعد أعظم آلهة بلدة «العرابة المدفونة» التي أقام فيها «سبنق الأول» معبده العظيم تكريما لهذا الإله وضيده من آلهة الدولة العظام مما فصلنا فيه القول عند التحدث عن حياة «سبنق» فيخطب «أوزير» «رعسميس الثاني» مظهراله اغتباطه بما قام له به من جليل الأعمال الخالدة في معبده ، وبخاصة تقديمه له العدالة ، وهي أعز شيء عند الآلهة — بمثابة قربان يعيشون عليه ولذلك يقول له : "إني سأعيش على أعمال الخير التي قدستها لي طوال أبدية السماء وإنك ستنق ما بقى الإله «أتوم» لأنك تسطع على عرشه بأعمال الخير التي قمت بها ، وكذلك يقول له : "إن الإله «تاتن» وهو صورة من صور «أوزير» في العالم السفلي قد أعطاك ملايين الستين نحياما حياة طيبة " .

وبعد أن ينتهى «أوزير» من خطابه هذا الموجه لابنه «رعسميس» تظهر الإلهة «إزيس» على المسرح وهي زوجته وأم الإله «حور» فتخطب «رعسميس» قائلة له : "إن طول حياتك سيكون مثل طول حياة ابني «حور»" وقد كان «حور» هذا أول ملك حكم على الأرض بعد موت «أوزير» والده ، هذا الى أن جميع ما كان يتسلط عليه «أوزير» وكذلك الستين التي حكمها الإله «حور» والإله

« ست » معا سمينحها « رعسيس » أيضا ، وبعد أن تفرغ « إزيس » من خطابها الموجه لابنها « رعسيس » يأتي دور والده « ستي » الذى أصبح مثل « أوزير » يحكم فى عالم الأموات ، فيظهر على المسرح مبشرا « رعسيس » بأن الإله « رع » سيمتعه الخلود وأن الإله « آتوم » مسرور لأنه قد أصبح « حور » أى ملكا بعد وفاته هو ، ثم يخبره بأنه مبهج بما قام له به من جليل الأعمال فى « العرابة المدفونة » منذ أن أصبح « صادق القول » أى منذ أن ذهب إلى عالم الآخرة ، ولكن تأثير أعمال ابنه الصالحات قد جعلته يعود للحياة من جديد بما يقدمه له من قربان ، هذا إلى أن الإله « ونفر » (الكائن الطيب) وهو الذى يمثل الإله « أوزير » فى عالم الآخرة قد رفعه إلى مكانة طيبة بسبب ما فعل الابن لأبيه . وللسنا فى حاجة إلى التنويه بما فى هذه العبارات من مبادئ قديمة عن معاملة الابن لأبيه ، مما وصت به كل الأديان السماوية التى جاءت بعد العهد الذى نحن بصددده .

وبعد فراغ الوالد من التحدث لابنه جاء دور « رعسيس الثانى » فظهر على المسرح ووجه خطابه للإله الأعظم « أوزير » فى أدب جم واحترام بالغ ، وافتتح كلامه بالصلاة والدعاء له كما كان يفعل له « حور » ابنه ، ثم طمأنه بأنه سيسير على نهج « حور » الذى كان يعد ملكا مثاليا ، وأنه سيجتد ما أفسده الدهر من آثاره فى جبانة « العرابة المدفونة » التى كانت تعدّ كعبة المصريين وبيت تقديسهم ، وأنه سيقرب له قربانا مضاعفا لروحه ، وأنه سيكون رهن إشارته وتحت تصرفه فى كل ما يطلب ثم يقول له : إنه قد قدم له العدالة قربانا لأنه يعرف أنه يحبها أى « ماعت » وهى النظام الكونى الذى كان يسير عليه العالم منذ بدأت الخلقية على يد « رع » أول ملك حكم العالم .

والواقع أننا نرى « رعسيس » ممثلا فى المنظر الذى يتبع هذا المتن وهو يضع تمثال العدالة على راحته ويقدمها إلى وجه « أوزير » حتى يجعل الأرض تسير فى طريق السلام ، وكذلك يمتعه الخلود لأنه راعى الأرضين ، وهكذا نرى أن العدالة

(ماعت) كانت محبة للآلهة ، وأنها كانت الهدى الذى يرشد الملوك لأنهم من نسل «رع» والشعب إلى الطريق السوى فى كل زمان ومكان، وقد أراد المصرى كما كانت سليقته أن يقرب الأشياء المعنوية الى الأذهان، فصور لنا العدالة فى صورة امرأة جالسة على رأسها ريشة، ثم أصبح يرمز لها بالريشة فقط، وما أشبه الليلة بالبارحة ، فالريشة رمز العدالة فى معظم بلدان العالم فى أيامنا هذه .

وبعد أن تحدثت « رعسيس الثانى » عن مناقب والده « أوزير » أخذ يسرد علينا ما قام به لوالده « سبتى الأول » بعد وفاته . وتدل شواهد الأحوال على أنه لم يكن وقتئذ فى عاصمة ملكه ، بل كان فى جهة ما من جهات دولة والده الشاسعة فعاد إلى عاصمة الملك « طيبة » فى السنة الأولى من انفراده بالحكم . وفى خلال عودته الأولى إلى عاصمة الملك نحت تمثالين لوالده « سبتى » أحدهما فى « طيبة » والآخر فى « منف » فى المعبد الذى أقيم له هناك مما زاد فى جمال آثاره وبخاصة ما كان قد عمله فى « العرابية » والسؤال الهام هنا هو : أين كان « رعسيس » عندما صعدت روح والده إلى السماء ؟ هل كان يحارب فى السودان كما يقول « ماسيرو » ورجع إلى العاصمة عندما سمع بموت والده ؟^(١)

يقص علينا « رعسيس » أنه فى أثناء عودته عرج على « منف » وأقام لوالده هناك تمثالا مما يدل على أنه كان فى شمالى امبراطوريته عندما قضى والده لا فى جنوبها كما يزعم « ماسيرو » . ولكن فى أى بلدة أو أى مكان كان مقيما ؟ . هل كان فى « منف » لأنها العاصمة الثانية للبلاد وقتئذ، ولقربها من أملاكه فى آسيا التى كانت شغله الشاغل مدة حياته، ولأن « سبتى » كان من أسرة تنسب إلى الدلتا ؟ إن الكشف الحديث فى شمال الدلتا دلت على أن « لسبتى الأول » قصرا فى بلدة « قنتر » التى يكاد يكون من المحقق أنها كانت العاصمة الجديدة لملك « رعسيس الثانى » كما أشرنا إلى ذلك من قبل، ولا يبعد إذن أن « سبتى الأول » كان أول من وضع

(١) راجع : Maspero, The Struggle of the Nations p. 879. Note 5

أساس هذه العاصمة بإقامة قصره في هذه الجهة . ثم قام «رعميس الثاني» خلال اشتراكه معه في الملك بتخطيط هذه المدينة واتخاذها عاصمة ثانية لللك في الشمال ، وبخاصة أن «رعميس» كان مشتركاً مع والده في الملك ، فكان «سيتي» يقطن في العاصمة القديمة في الجنوب في حين كان «رعميس» يقطن في عاصمته الجديدة التي سماها «بررعميس» على الأرجح ، وهي التي جاء ذكرها للمرة الأولى في نقش الإهداء الذي نحن بصدده الآن ، وما ذكرناه هنا هو محض فرض تمززه شواهد الأحوال فحسب إذ لا يزال موضع «بررعميس» وموقعها بالضبط موضوع نقاش طويل بين علماء الآثار وإن كانت الكفة تميل الآن إلى الرأي القائل بأن «بررعميس» هي «قتير»^(١) لا «تائيس» .

وبخاصة بعد ما جاء في بردية «أمنوبي» أنهما بلدان مختلفان ذكر كل منهما على حدة^(٢) ، هذا بالإضافة إلى ما كتب من المقالات التي تحبذ هذا الرأي^(٣) . ولا يبعد إذن أن «رعميس» حاد من عاصمة الملك الثاني التي لم تكن قد تمت بعد ، وصر «بمنف» في طريقه إلى عاصمة الملك «طية» حيث احتفل بختانة والده بما يتفق من مظاهر الفخامة والعظمة ، وبعد أن احتفل بعيد «آمون» قفل راجعاً إلى الشمال ليحمل سلطانه محمداً في هذه البقاع من ملكه الشاسع ، على أن أعظم

(١) راجع : Gardiner Ancient Egyptian Onomastica II, p. 171,

199, 278.

(٢) راجع : Gardiner Ibid II, p. 173

(٣) راجع : Ibid, p. 278

(٤) راجع : ما كتبه «جاردنر» عن هذه المدينة (J. E. A. V, p. 181) حيث يقول في سياق كلامه عنها : "لم نذكر لأن شيئاً من النقوش التذكارية العظيمة التي نقشها «رعميس الثاني» على جدران مبد والده في «المراب» لأن الخفق عليه بوجه عام أنه على الرغم من إشارة النقوش إلى السنة الأولى من حكم هذا القرون لا يمكن أن تكون قد نقشت إلا حوالي منتصف حكمه ، وبداية هذه النقوش تحتل ثلثان «رعميس الثاني» بعد أن مكث في «طية» لأجل أن يصلح آثار والده «سيتي الأول» غادر المدينة =

ما كان يتم به بعد دفن والده هو إظهار بره ومحبه له ولذلك كان أول وقفه له — بعد تركه عاصمة الملك القديمة — في «العراية المدفونة» التي أقام بها والده أعظم أثره في كل أنحاء الامبراطوريه ولكن لم يجزه؛ إذ قد حاجته المنية والبناء في دور التنفيذ، وكان قد وقف في العراية في أثناء عودته إلى « طيبة » ، وعندئذ أمر بتعميل تلك البقعة المقدسة أكثر مما كانت عليه من قبل، وكذلك أمر بنحت تمثاله وحس الأوقاف لتكون قريانا لروحه العظيم ، وإصلاح ما كان قد تخرّب . ولما عاد من عاصمة الملك إلى الشمال في السنة الأولى الشهر الثالث من الفصل الأول في اليوم الثالث والعشرين سار في النيل حتى وصل إلى «العراية» ، فوجد معظم المباني التي أقامها أسلافه من عظماء ملوك مصر قد آلت إلى الخراب ، وكذلك وجد أن بعضها لا يزال البناء جاريا فيه وقد تركها والده ولم تم بعد ، كما وجد تمثال والده ملقى على الأرض ولم يتم نقشه بعد . هذا إلى أن القريبات التي كانت تقرب إلى هذه المنشآت قد انقطعت ، وتفزق شمل الكهنة الذين كانوا يقومون بأداء شعائرها ، لأن الأراضي التي كانت محبوسة على هذه المبرات الدينية قد ضاعت معالمها واختفت حدودها واعتدى عليها .

== الجنوبية وبدأ برحلة ، وأطلع وكانت السفن القرونية تضيء الفيضان ، وولى وجهه منعهدا في النيل نحو المكان العظيم « بيت رعسيس » محبوب « آمون » عظيم الانتصارات ، وأخذ المن بعد ذلك يصف لنا زيارة إلى العراية قام بها القرون في أثناء سيره في طريقه ، ثم تحدث عن المسألة التي وضعت أمامه وهي الخاصة بمعبد « سق » الذي لم يكن قد تم بعد ، وقد شغلت كل ما تبق من موضوع النقوش ، وعلى ذلك نجد أن الفرض الثاني لهذه الرحلة قد اختفى ، أما الإشارة إلى « برعسيس » فقد سبق به هنا لأجل أن يفسر لنا كيف أن القرون قد أتى ليزور العراية في طريقه مما يقدّم لنا برهانا ساطعا على أن « برعسيس » كانت العاصمة الشمالية في هذا التاريخ ، فقد رسا «رعسيس الثاني» بسفيته عند «العراية» في خلال سياحته بين حاصتي ملوك ، وقد كان من واجبتنا ألا نتحدث طويلا عن هذه القطعة الواضحة لولا أن « جوتييه » الذي كان آنس من نشر هذه النقوش يقول عن « برعسيس » إنه ماء أقامه « رعسيس الثاني » يحتفل به في «العراية» قسما أدق إقليمها (راجع Gauthier, La Grande Insc. Dedicatoire d'Abydos Biblioth. D'Etude p. 58.) وهذا التفسير طبا يترك أمامنا التسمية (عظيم المكان) والنمت (عظيم الانتصارات) بدون أي تغيير .

من أجل ذلك دعا «رعسيس» رجال بلاطه وعظماؤه موظفيه من كل صنف ،
جاءوا إليه ونروا ساجدين وأخذوا في أطرائه وتجيده حتى رفعوه إلى منزلة أعظم
من منزلة الآلهة أنفسهم ، وبعد أن أحاطوه بسياج من القوة والعظمة بعباراتهم
المنمقة التقليدية المتواترة ، قالوا : ”وها نحن إنذنب أمام جلالتك لتمنحنا الحياة
التي تتحكم فيها أيها الفرعون الحى السليم القوى ويانسيم أنوفنا وبأحياة كل البشر
عند ما تشرق في أعينهم “ ، وهكذا كان حكم الفرعون المنحدر من صلب الآلهة
فكان يعد نفسه لها وعندئذ أخذ «رعسيس» يقص على رجال دولته أعجوبة
توليته العرش أولا ، ثم يستعرض أمامهم المشروعات التي يريد تنفيذها في تلك
البلدة المقدسة التي اصطفاها والده وأقام فيها معبده المنقطع الفذ .

وقد بدأ «رعسيس» بإلقاء درس على رجال بلاطه وموظفيه في واجبات
الابن نحو أبيه وبخاصة إحياء ذكره بإقامة الآثار له ، وأنه لن يكون كأبناء الملوك
الآخرين الذين أهملوا آثار آبائهم فدرست وعفت وأصبحت كأن لم تكن بالأسس ،
بل صمم على أن يحيي ذكرى والده حتى يقول عنه الخلف : ”إنه ابنه الذى جعل
اسمه يبق “ ، وبذلك الوسيلة فقط يحبوه الإله «أوزير» بالملك المثالى كما حبا به
ابنه «حور» الذى خلفه على عرش الأحياء ، وبعد ذلك أخذ يتحدثنا «رعسيس»
عن عناية والده به وكيف أنه خصه بالملك وتوجه على عرش البلاد وهو لم يزل
حيا فكان شريكا له فى الملك حتى قضى كما فصلنا القول فيه من قبل .

وبعد أن فرغ من قصة توليه العرش ، أمر بتنظيم معبد والده على الوجه الأكمل ،
على أن ينجز ما كان ناقصا فيه ويمد بالحقول ويحبس عليه الأوقاف لقربانه من كل
أنواع الخمر والزيت والفاكهة والمماشية والطيور ، وجعل إدارة أملاكه فى يد رجل
من اختصهم بثقته . وأظهر ما فى هذا المعبد الجزء الذى أقامه «رعسيس الثانى»
إذ أن طراز نقشه ظاهر للعيان لأنه قد نقش بالحفر النائر (أنظر ص ٢٢٨)
فى حين أن الجزء الذى أقامه والده كان بالحفر البارز كما أسلفنا ، ولذلك ينتم

كلامه عن ذلك بقوله : " وانه لجليل أن يقيم المرء أثره على أثرهما شيثان مفيدان في الوقت نفسه ويحملان اسمي وامم والدي " ، وبهذه الكيفية يكون الابن ، وكذلك من أنجبه باقين على جر الدهور بآثارهما ، وبعد أن فرغ الفرعون من سرد ما يريد عمله أو ما كان قد قام به فعلا — لأن هذه النقوش تشعر بأنها كانت على ما يظن قد دؤت بعد إتمام ما أمر به هذا الفرعون وإن كان تاريخها يرجع إلى السنة الأولى من حكمه — أجا به مستشاروه بما يحاب به ملك عزز الجانب قوى البطش ، وقد أسرفوا في إطرائه حتى فضلو أعماله على أعمال « حور » الملك المطال كما فضلوه هو على كل من سبقه من الفراعنة .

والظاهر أن هذا المتن كان قد نقش قبل قيام « رعسيس » بحروبه الأخيرة التي ادعى فيها أنه وصل بفتوحه إلى نهر « دجلة والفرات » إذ يقول له مستشاروه " واسمك في كل بلد من أول بلاد النوبة جنوبا وشمالا لأول شواطئ البحر حتى بلاد « رتنو » حيث القبائل البدوية الخ " .

وسرى فيما بعد أنه بعد حروبه مع مملكة « خيتا » كان يقول إنه مد سلطانته حتى بلاد نهري (بابل) أو (متى) .

وعلى أثر تلك التحية التي قابل بها المستشارون دعوة الفرعون لهم وعرض مشروعاته عليهم . أمر بالبدء في العمل فوكل أمر البناء للمهندسين المهرة ، واتخبط الجنود والعمال والنحاتين والرسمين والصناع ممن كان يحتاج إليهم لإنجاز هذا العمل العظيم ، وقد أقام قدس الأقداس وأصلح ما تحزب ، ثم أمد المعبد بكل ما كان يلزمه من حقول ومزارعين وماشية وكهنة ، وحدثت أملاك المعبد تحديدا دقيقا حتى لا يتعدى عليها أحد ، ثم وكل أمر إدارتها إلى رجل من عظماء القوم . وبعد أن أتم « رعسيس » كل ما أراد بناءه وإصلاحه في « العرابية المدفونة » لإحياء ذكرى والده ، خاطبه وهو في مثواه الأبدى في عالم الآخرة ليعتد له ما قام به من الأعمال

الباقية التي تخلد اسمه فيقول : " تنبه وول وجهك قبل السماء لترى الإله « رع »
ياوالدى « مرتباج » أنت يامن أصبحت إلها " .

ثم يعتد له ما قام به من مبان عظيمة وما صنع له من تماثيل ، وما وقفه لروحه
من قربان يقدم له يوميا من كل ما تنتجه أرض مصر وما كان يرد عليها من الأراضي
الأجنبية ، والواقع أن ماورد في هذه الفقرة يذكرنا بما خصصه « سيقى » لهذا المعبد
— كما جاء على لوحة نورى — مما يضع أماننا صفعة ناصعة عن حالة البلاد
المصرية في ذلك العهد من حيث فنّ المبانى والصناعة والتجارة والحرف التي كانت
تزخر بها البلاد ، ثم يعود « رعمسيس » فيصف لنا حالة والده في عالم الآخرة
فيقول لنا : " إن مثله هنا كمثل أهل النعيم المقربين ، إذ كان يسير في ركاب « رع »
في سياحته في السماء في سفينة من القرب الى الشرق ثم من الشرق الى الغرب يوميا ،
فكان يحيا حياة إله الشمس نفسه ، وهناك يختلط بالنجوم السيارة والنجوم الثابتة
وبالقمر ، فيسبح مع « رع » في سفينة الليل ثم يتقل معه في سفينة النهار وهكذا .
وبذلك كان يسير في جنة السماء مع الشمس نهارا وفي عالم « أوزير » السفلى ليلا
حتى مطلع الفجر ، ثم يطلب منه بعد ذلك أن يسأل الإله « رع » أن يمنح ابنه
« رعمسيس » الخلود والسرمدية والأعياد الثلاثينية التي يخطئها العد ، وهي التي كان
يمجد بها شباب الملك بعد حكمه ثلاثين عاما ، وإنه في مقابل ذلك سيقوم بكل
ما يتطلبه معبده ، وكذلك يسهر على أداء كل ما يلزمه وهو في العالم السفلى ما دام
« رعمسيس » حيا " .

وعلى الرغم من أن « سيقى الأول » كان في عالم الأموات إلا أنه كان ذاروح
عظيم مثل الإله « أوزير » الذي كان يحكم في العالم السفلى ، ولذلك كان قد شمله
السرور وغمره الفرح بما عمله ابنه « رعمسيس » ، فأعلن ذلك أمام الآلهة وتكلم بقوة
كما يتكلم ملك حي ، فشكره على ما أسداه إليه من أعمال جليلة وسمنحه الإله « رع »
مكافأة له على ذلك ملايين السنين على عرشه ، وأن « حور » يطلب له بقاء « رع »

في السناء، وكذلك أصبحت الحياة والصحة والقوة والفرح والنصر ملك يديه، ثم غير ذلك من الصفات والنعمت والهبات التي أهدقتها الآلهة المختلفة على «رعسيس»، وكان كل ذلك من أجل ما فعله لوالده، إلى أن قال: «إنك تأتي بوصفك «رع» منبع حياة الخلق، والجنوب والشمال تحت قدميك يرجوان أعيادا ثلاثينية «لرعسيس» وكذلك خلود الرب المهيمن عند شروقه وعند غروبه طوال الزمن السرمدى^(١)».

هذا ما قام به «رعسيس» لوالده وللآلهة ولللوك السابقين في «العراية المدفونة» ومبادئها وما حباه به الإله الأعظم «أوزير» وغيره من الآلهة العظام وبخاصة والده مكافأة على حسن صنيعه وبره بهم، وهكذا نرى ما جمعه هذه الوثيقة من حقائق تاريخية وأساطير دينية وفضائل خلقية وأوصاف اجتماعية كان لابد للوئخ من نخلها ليصل إلى استخلاص ما فيها من تاريخ صريح هام.

« لوحة كوبام » وباكى

وقد كان من الضروري «لرعسيس» أن يحصل على الذهب اللازم للزيين هذه المعابد ونقشها وعمل التماثيل، وبخاصة إذا علمنا أنه قد صنع تماثالا من الذهب لوالده «أوزير» وقد مهد له والده «سيتى» طريقا لاستخراج الذهب من مناجمه، هذا فضلا عما كان يرد منه إلى خزانته من جزية بلاد النوبة، وبخاصة إقليم «واوات». وقد ذكرنا سابقا أن أكبر هذه المناجم وأعظمها إنتاجا هي مناجم (وادي مياه) أو «وادي عباد» التي فصلنا القول فيها.

وقد حاول «سيتى» أن يجعل الطريق الموصلة إليها معبدة بمهزمة بالماء الوفير وسبل الراحة ولكنه لم يصب الفلاح كله في ذلك، ولكن ابنه «رعسيس» قد حاول محاولة أخرى لتوفير المياه فيها، فحفر بئرا عميقة تدفق منها ماء سائغ للشاربين،

(١) راجع : A. Z. 48. pp. 52-66 (٢) راجع : Tresson, Stèle De
Kouban. Bibliotheque. D'Etude; Breasted A. R. Vol. III §§ 282-293.

وبذلك أصبح في مقدوره أن يرسل حملاته لاستخراج الذهب بدون تكبد عنه كبير أو خسارة جسيمة في الأتقى والحيوان مما يدل على أنه كان حريصا على حياة رجاله حرصه على منفعة الشخصية ، ولما عزم على إصلاح الطريق الموصلة إلى هذه المناجم بجفر بئر عميقة ، جمع مجلس شورا له عرض الأمر عليهم ، وقد دَوَّن هذا الحادث على لوحة عثر عليها في « كوبان » عاصمة المقاطعة الثانية عشرة من مقاطعات بلاد النوبة وتقع على الشاطئ الشرق للنيل على مسافة ثمانية ومائة كيلو مترا جنوبى « أسوان » ، واللوحة من الجرانيت ، وسترك المثن المصرى يقص علينا ما قاله الفرعون ، وما أجاب به مجلسه ، وما تم بعد ذلك من إجراءات على يد نائب بلاد « كوش » الذى وكلت إليه هذه المهمة الشاقة .

مقدمة : السنة الثالثة ، الشهر الأول من الفصل الثالث ، اليوم الرابع فى عهد جلالة « حور »
النور القوى محبوب السدالة ، ومحبوب الإلهين ، حاشى مصر ، وقال الموحشين ، حور الذهبى ، الفنى فى السنين ، والظلم النصر ، ملك الوجه القبلى والوجه البحرى «ومر مات رع ستين رع» ابن الشمس ، محبوب آمون «ومعيس» ، مولى الحياة فخدا وسرمديا ، محبوب « آمون رع » ، رب تيمان الأرضين والشرف على الكرنك ، والمضى ، على مرش « حور » الأحيله مثل والده «رع» يوميا ، والإله الطيب ، رب الأرض الجنوبية ، « وحور » أدفو ، ذوالريش الزاهى ، الصقرا الجليل المصنوع من السام ، الذى يحى مصر بمناحيه ، ومن يظل الناس ، وحسن القوة والنصر ، والذى خرج من الجسم (أى ولده) مرهوب الجانب فى السلب ، وكانت قوته تزيد فى حدود بلاده ، ومن كانت قوته فى أعضائه مثل شدة بأس الإله « متو » ، وهو السيد المزدوج « حور » « وست » ، ومن فى يوم ولادته كانت البرور فى السماء ، والآلهة قالت : "إن بذرنا فيه" ، والإلهات قلن : "إنه نرج منا ليدر ملك «رع»" ، وقال آمون : "إلى أرسو" (أى الذى خلقه) ، وقد وضعت العدالة مكانها ، واستقرت الأرض وارتاحت السماء ، وسر التاسوع الإلهى بصفاته ، النور الشجاع أمام أعالى « كوش » الخاسمين ، وضارب الخارجين حتى أرض الزوج ، ومن سوافره تدوس أهل « كوش » ومن قرأه تطلعاتهم ، وشهرة عظيمة فى بلاد « خنتفر » (بلاد النوبة) . أما ربه فقد وصلت حتى « كاراي » واسمه يخترق البلاد كلها بسبب انتصاراته إلى أحرزها يداه ، والذهب يخرج من جوف الجبل عند ذكر اسمه مثل (اسم) والده «حور» سيد « باكا » ، الظلم الحب فى الأراضى الجنوبية ، ومثل « حور » فى أراضى « ميجام » (المر) سيد « بومن » ، ملك الوجه القبلى والوجه البحرى ، «ومر مات رع نقيب أن رع» ابن «رع» من صلبه ، رب التيجان « مرى آمون ومعيس » مولى الحياة فخدا وسرمديا مثل والده «رع» يوميا .

لخص أرض أكتيا : وعندما كان جلالة في « منف » يؤتي شامز والده السارة ، وشامز آلهة الجنوب والنيال بمقدار ما أعطوه من قوة ونصر وسحابة طويلة تهدد بمشترات آلاف السنين — حدث أنه ذات يوم (تأمل) ! كان جلالة جالسا على عرش عظيم من السام ، وممره يا تاجا ذاريشين ، ومعددا المسالك التي يأتي منها الذهب ، وواضعا خططا لخفر آبار على الطرق التي يتقصبها الماء ، بعد أن سمع عن وجود ذهب وغيره في إقليم « أكتيا » لأن الطرق إليها كان يتقصبها الماء جدا ، فإذا ذهب عدد عظيم من رجال القوافل الذين ينظفون الذهب الى هناك ، كان لا يصل إلا نصفهم ، لأنهم كانوا يموتون عطشا على الطريق مع غيرهم التي كانوا يسوقونها أمامهم ، إذ كان لا يوجد ماء كاف في القرب في أنشاء معدوم وتزولهم (في الصحراء) ، وعلى ذلك لم يؤت بذهب من هذا الإقليم لقلة الماء في الطريق .

الفرعون يعقد مجلس البلاط : وقد قال جلالة لحامل الخاتم الملكي الذي كان بجانبه : « ادع أمراء البلاط » لأن جلالة يريد مشاورتهم في أمر هذا الإقليم ، وكيف يمكن أن اتخذ الإجراءات الضرورية (بشأنه) . فاحضروا في الحال أمام الإله الطيب رافعين أيديهم لحضرة مهلين ومقبلين الأرض أمام وجهه الجليل ، فأخبرهم الملك عن طبيعة هذا الإقليم ، وشاورهم في خطة حفر بئر على الطريق المؤدية إليه .

خطاب رجال البلاط إلى الفرعون : قالوا أمام جلالة : « إنك مثل « رع » في كل ما تفعل ، وكل ما يرغب فيه فذلك ينفذ ، وإذا رغبت أمرا في أثناء الليل وقع بسرعة في الصباح ، لقد كنا نشاهد عددا عظيما من أاجييك منذ أن ظهرت ملكا على الأرضين بما لم نسمع به ولم نره أحيانا ، ومع ذلك وقعت ، أما كل ما يخرج من فك فإنه مثل كلمات « حوراسي » ، ولسانك كفتا ميزان ، وشفتاك أكثر من قسطاس « تحوت » المستقيم دقة ، وأي شيء لا تعرفه ؟ ومن ينجبه منك ؟ وأين المكان الذي لم تره ؟ على أنه لم يوجد إقليم لم تغطه قدمك ، وكل الأمور كل في أذنك منذ أن مارست سلطتك ، ولم يحدث شأن دون ملك ، وقد كنت رئيس الجيش وأنت صبي في العاشرة ، وكل عمل تم يبيع الفضل فيه إلى يدك التي وضعت أساسه ، وإذا نظقت فمجر على الجبل الماء ، لأن الفيضان يبيع بسرعة بعد كلمتك ، لأنك « رع » في أعضائه ، والإله « غبري » في صورة الحفصة ، وإنك صورة « آتوم طويبوليس » الحية على الأرض ، فالتروق في فك ، والفعل في لبك ، ومكان لسانك هو محراب الصدق ، والإله يجلس على شفتيك ، وكلماتك تنفذ كل يوم ، وفليك صنع في صورة قلب « بناح » خالق الحرف ، وإنك تبقى مخلدا ، وسنعمل على حسب خطتك ، وكل ما نقوله مسموع بأنها الملك ياسيدة » .

مقال نائب الملك في « كوش » : أما إقليم « أكتيا » فقد قال عنه ابن الملك صاحب « كوش » أمام جلالة : « إنه كان يتقصب الماء بهذه الكيفية ، فقد ماتوا (أي رواده) عطشا فيه ،

وكل ملك قبلك رغب في فتح برهناك ، ولكن لم يصب نجاحا ، وقد حاول ذلك الملك « من ماعت رع » (سقى الأول) وأمر بحفر بئر عمقها عشرون ومائة ذراع في زمه ، ولكنها نبذت على الطريق لأن الماء لم ينبع منها ، ولكن إذا تكلت بنفسك لوالدهك « حسي » (النيل) والدة الآلهة وقلت له : ” دع الماء يفيض على الجبل ” فإنه سيعمل على حسب كل ماقلقه ، شأن كل مطالبك التي حدثت أمامنا ، وإن لم يكن قد سمع حديثنا ، وذلك لأن والدهك وكل الآلهة يحبونك أكثر من أى ملك كان منذ زمن « رع » .“

« وعسميس » يصمم على حفر بئر في « أكيتا » : وقال جلالة لأولئك الأمراء : ” ما أصدق ما تطلقتم به من أنه لم نحفر ماء في هذا الإقليم منذ زمن الآلهة كما قلت ، ولكني سأفتح بئرا هناك تملأ بالماء يوما ، كما هي الحال في وادى النيل ، وذلك بأمر والدى « آمون رع » رب « طيبة » وكل آلهة بلاد النوبة بقدر ما يرتاح إليه قلبهم لما يرغبون فيه ، وسأجعل الناس يقولون في هذه البلاد ... » ، وبعد ذلك منح أولئك الأمراء سيدهم ، مقبلين الأرض ومنطلقين على بطونهم في حضرتهم ، ومهللين حتى عان البناء ، وقال جلالة لكاتبه الأول : ” ... انخاص بطريق « أكيتا » أجمل الشجر بصريوما عندما ترسل ... » (وعندئذ أرسل كاتب الملك الأول إلى ابن الملك صاحب « كوش » على حسب ما أمر به : تأمل !) اجمع الأهليين [لحفر بئر] ... [ولكتم قالوا ما الذى سيفعله ابن الملك (؟) هل تستمع المياه التى فى العالم السفلى له (؟) بعد ذلك حضروا البئر على الطريق المؤدية إلى إقليم « أكيتا » ، ولم يفعل قط مثل ذلك منذ زمن الآلهة الذين سلفوا ... ووضع ممكنا فى برك إقليم من مستنقعات الدلتا ، ساروا قلبه بإيجاد ... كسكان فى الهواء .

خطاب من نائب الملك فى « كوش » يعلن نجاح المشروع : وقد حضر إنسان حاملا رسالة من ابن الملك صاحب « كوش » الخاصة قائلا : ” إن البئر قد أنجزت “ ، وما قاله جلالتك قد حدث ، إذ أن الماء قد نبع منها (أى من البئر) بعد اتقى عشرة قدما ، وعضها (أى الماء) أربع أقدام ... خارج كما يفصل الإله لإرضاء القلب بما يرغب فيه ، ولم يفعل [مثلها منذ زمن الآلهة] ، و « أكيتا » تبجع فصرح عظيم ، وأولئك البعيدون ... إلخ ... الحاكم - والماء الذى فى العالم السفلى يصنى إليه عندما يحفر ماء على الجبال

خاتمة : ... إلى من ابن الملك عطنا ما فعله ، وكانوا فرحين بذلك ... الخشاز انخطط والجبل فى ... ، وقد أمر جلالة أن يطلق على هذه البئر اسم بئر محبوب « آمون » « وعسميس » العظيم النصر ... مثل ...

فهذه اللوحة على الرغم من تهشم الجزء الأكبر من الأربعة عشر سطرا الأخيرة منها تقدم لنا صورة صادقة عن اهتمام هذا الفرعون البالغ — كما كان والده من قبل — في العمل على استغلال مناجم الذهب ، كما تقدم لنا صورة أخرى عن قيمة المجالس الاستشارية التي كان يجمعها الفراعنة على حسب التقاليد المروية منذ القدم ، فكان القول فيها ما قاله الفرعون لا تبديل ولا تغيير ، بل فضلا عن ذلك كان المجلس يقابل سيده بقروض آيات الثناء وكل أنواع النعوت والصفات التي كان لا يمتنع بها إلا الآلهة ، وكيف يجوز لمؤلاء المستشارين أن يأتوا برأى يخالف رأى سيدهم ، وإلهم الأهل الذي أنجبه الإله « رع » رأس كل آله مصر ؟ والواقع أننا لم نسمع مجلس عقد بمحضرة الفرعون ، وعارض في الآراء التي أبداهها سيدهم إلا في ظرف واحد وهو حينما عقد « تحتمس الثالث » مجلسه الحربي عندما أراد اختراق ممت « صرونا » ليصل إلى ساحة القتال بسرمة في موقعة « مجدو » من أقصر طريق ، وحتى في هذا فإنه عندما أبدى المجلس مخالفة « تحتمس الثالث » في رأيه إشفافا عليه فإن شجاعته وإقدامه وسرعة خاطره أملت عليه خطته الحكيمة التي أدت إلى نصره المؤثر بعد أن ضرب بآراء مجلسه عرض الحائط ، ولذلك خضعوا لخطته وهم صاغرون مقدمين فروض الطاعة والإذعان ، ومن ذلك نعلم أن المجالس الاستشارية في تلك الأزمان السحيقة — وفي كثير من الأحيان في أيامنا — على الرغم مما كان عليه عظماء القوم من تحضر ورق أمام الفرعون مجزء بطانة لا حول لأعضائها ولا طول ، وكل الحكمة وصواب القول في نطق سيدهم وأمره ، فما أشبه البارحة باليوم في كثير من مجالسنا الاستشارية التي يذعن أعضاؤها للرئيس الأهل ، وإن كان رأيه خاطئا وتفكيره سقيما . هذا مع الفارق أن المصرى في العهد الفرعوني كان يعتقد أنه يسير على نظام إلهي (ماعت) موضوع منذ القدم وضعه الإله « رع » أول ملك حكم العالم وسار على نهجه وعلمه الملوك الذين خلفوه من نسله ، فكانوا لا يحميدون عن النظام الكوني العادل (ماعت) الذي وضعه والدهم « رع » ، ولهذا كان الشعب ينقاد لرأى الفراعنة وينفذ أوامره .

حروب رمسيس الثانى

على الرغم من تضحية «رمسيس الثانى» بمجزه كبير من مجهوداته وثروته ببلاده فى إتمام المعاهدات التى لم يكن قد أنجزها والده ، فانه مع ذلك لم يهمل المحافظة على الإرث الذى خلفه له والده - وإن كان ضئيلا - فى سوريا بعد حروب طاحنة لاستعادة مجد مصر الامبراطورى فى تلك الجهات ، والواقع أنه كان إرثا مغفوقا بالمخاطر ، لأن «سيتى» كما قلنا لم يكن فى مقدوره إجلاء الموقف بينه وبين مملكة «خيتا» على حسب مطامحه العظيمة . حقا لم يظهر ما يكدر صفو السلم فى الامبراطورية المصرية التى لم تكن وقتئذ عظيمة كما كانت فى عهد «تحتمس الثالث» عند توليه «رمسيس» الملك منفردا . هذا وتدل الأحوال كلها على أن «مواتالو» ملك «خيتا» قد استقر على مراعاة شروط معاهدة الصلح التى كانت على ما يقال قد عقدت بينه وبين «سيتى» عندما سمع باقتراد «رمسيس» بحكم مصر .

ولدينا من جهة أخرى لوحة منقوشة فى منحور «أسوان» ومؤرخة بالسنة الثانية من حكمه ، وفيها يفتخر الفرعون «رمسيس الثانى» بأنه حارب الأسويين واستولى على مدنهم وحطم أجناب الشمال ، وهزم «التمحو» وأهلك محاربى البحار ، وجاءت إليه «بابل» و «خيتا» منحنيتين مما يدل على أنه كان فى حروب بعد توليه الملك مباشرة وهاك النص : "السنة الثانية . الشهر الحادى عشر ، اليوم السادس وأشررون فى عهد جلالة «رمسيس الثانى» ، محبوب «آمون رع» ملك الآلهة «وخنوم» رب إله النيل ، يمشى الإله الطيب «متو» صاحب الملايين القوى الباس مثل ابن «نوت» المحارب من أجيل الأسد القوى القلب ، ومن هزم عشرات الألوف ، والجندار العظيم بليشه فى يوم الواقعة ، ومن قد خوفه فى كل الأرض ، ومن تهب مصر عندما يكون الحاكم فى وسطها (أى الأرض الأجنبية) وقد وسع حدودها إلى الأبد ناهبا الأسريين ، ومستوليا على مدنهم ، ومن حطم أجناب الشمال ، ومن سقطت «التمحو» (الويون) خرقا منه ، والأسويون يرجون نفس الحماية منه ، ومن يرسل مصر

لقيام بحملات ، ولزجهم ملأى بضلعه عندما يجلسون في ظل سيفه ، ولا يخافون أية بلاد ، وقد أهلك بحار البحر ، ومضى الوجه البحرى نائماً في سلام ، وإنه ملك يقظ دقيق الخطة لا يجيب ما يقوله ، ويأتى الأجناب إليه حاملين أطعالم ليسألوه نفس الحياة ، وصوته عظيم في حرب بلاد النوبة ، وقوته تصد الأفراس التسعة ، و « بابل » و « عيتا » و ... تأتى إليه خاضعة لشهرته .

وإذا ألقينا نظرة فاحصة على محتويات هذا المتن — على الرغم مما يشيع فيه من عبارات المدح وقرض النشاء للفرعون على شجاعته ، وأمثال ذلك من الجمل التقليديّة التي نجدها في كل متن خاص بالفراعنة ، وجدنا أن هذا الفرعون قد شنّ حروبا على قوم جدد ، غير النوبيين واللوبيين والأسسيويين الذين يستفتح فرعون عهده بحاريتهم ، وهؤلاء القوم هم أهل البحار الذين يعرفون « بالشردانا » ، ولا بدّ أنهم كانوا قد أغاروا على مصر في السنة الثانية من عهد هذا الفرعون فغضى عليهم الأسطول المصرى ، وأصبح أهل الوجه البحرى ينامون في سلام ، وهذا يفسر لنا وجود جنود « شردانا » في موقعة « قادش » وهم الذين كانوا عماد الفرعون في هذه الموقعة لأنهم كانوا حرسه الخاص كما سنرى بعد .

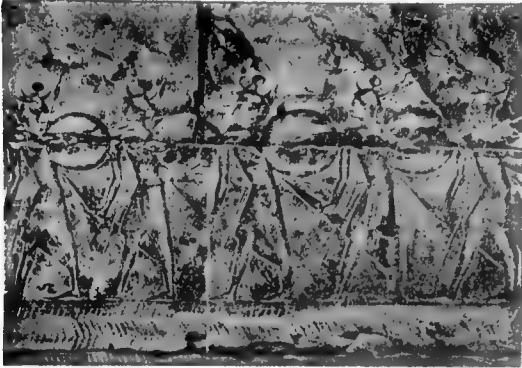
« شردانا » . أصلهم وحروبهم : و « شردانا » قوم من أقوام البحر الأبيض المتوسط ، ومن المحتمل أن اسم جزيرة « هردينيا » مشتق من اسم هذا الشعب كما يدل على ذلك نقش فيليقى وصل إليها من عهد القرن التاسع قبل الميلاد ، وأول ظهور لفظة « شردانا » كان في خطابات « تل الماربة »^(٢) حيث نجدهم كانوا تابعين للحامية المصرية في « جيسل » (بيلوس) ، وهذا يشعر بقيام حرب مع أقوام البحر الأبيض المتوسط في عهد « أمنحتب الثالث » أو قبل ذلك عندما أخذ بعض هؤلاء الأقوام أسرى ، وقد جاء ذكرهم صراحة بوصفهم أسرى على حسب ما ذكر في « ورقة أنبساطى » (رقم ٢) حيث أشير إلى أعداد « شردانا » في « الأخضر

(١) راجع ترجمة هذه الجملة المترجمة « برست » (Onomastica I, p. 195)

(٢) راجع : Mercer. Amarna Tablets: 122, 35; 123, 15

(٣) راجع : Late Egyptian Misc. p. 20

العظيم « البحر الأبيض المتوسط » بالسلاح ، وهم من أمري جلالتة ، وكذلك ذكروا في ورقة « أنسطاسي » مرة أخرى بوصفهم فرقة في الجيش المصري^(١) ، وكذلك جاء ذكرهم في قصيدة « رمسيس » العظيمة في حديثه عن حملته الكبرى على « خيتا » ، حيث يصف كيف أنه أعد جيشه وفرسانه ، وجنود « شردانا » ، الذين أسرمهم جلالتة . ولا شك في أن تخصيص هؤلاء القوم الأجانب بالذكر في الجيش المصري دليل على الدور الهام الذي لعبوه بين فرق هذا الجيش ، وقد حافظوا على مكائهم الهامة بين الجنود المصريين ، وبين المصريين عامة حتى عهد « رمسيس الثالث » كما يدل على ذلك ما جاء في فقرات عدة في ورقة « هارم »^(٢) ، وكان أول ذكر « شردانا » بوصفهم أعداء مصر في اللوحة المهشمة التي وجدت



(٩) جنود شردانا الذين كانوا في حرم « رمسيس الثاني »

(١) راجع Anast. I, 17, 4

(٢) راجع Harris pap. 75, 1

في « تانيس »^(١) حيث نقرأ : ” ... شردانا الشائرة قلوبهم ... سفن حربية في وسط البحر ... ” ، هذا بالإضافة الى ما جاء في اللوحة التي نحن بصدددها في مدح « رعسيس الثاني » وهو : ” وقد أهلك محارين من سكان « الأخضر العظيم » ، وبذلك أمضى الوجه البحري الليل نائماً في سلام “.

وهذان الاقتباسان معا يدلان على أن الدلتا قد هوجمت منذ سنوات عدّة من البحر قبل عهد « مرتتاح » ، وأن قوم « شردانا » كانوا من بين المهاجمين ، ومن حقنا إذن أن نشك في أن « رعسيس الثاني » كان أول من صدّ هذا الهجوم ، إذ يجوز أنه قد حدث في عهد أحد الملوك الذين سبقوه مباشرة .

وقد عرفنا شخصية هؤلاء القوم الأجانب من منظر على جدار في مدينة « هابو »^(٢) حيث نجد رسم سلسلة أمراء أجانب ، ويتبع رسم كل أمير منهم عبارة مفسرة لشخصيته وقد كتب فوق الأمير الشرداني : ” شرداني البحر ” وهو يميز عن كل الأمراء الآخرين بالخوذة التي يلبسها المثبتة فيها قرون وشوكة بارزة تنتهي بقرص أو كرة . كما يمتاز وجهه بأنف أقي ولحية طويلة ، ويحصل بقرط كبير . ونلاحظ أن تلك الخوذة الخاصة كان يلبسها جميع أفراد هؤلاء الأقوام الذين نشاهدهم في مناظر الجيش المصري أو في مناظر مواقع القتال ، غير أن معظمهم كان حليفاً . أما القرط فقد خص به الأمراء ، ويلاحظ كذلك أن الخوذة كانت خالية من الشوكة أو القرص المثبت فيها ، غير أنها تحتوي على شمع يمز تحت الدق ، أما أسلحتهم فكان من بينها السيف ، ولكن سلاحهم الرئيسي الحربة ، ولم يستعملوا قط القوس والنشاب ، (أنظر ص ٢٣٨) ووطنهم الأصلي الذين هاجروا منه هو كما ذكرنا « زخاروف » بأدلة أثرية هامة توحى بأنهم قد وفدوا إلى جزر البحر الأبيض وآسيا الصغرى من بلاد القوقاز ، إذ قد وجدت في هذه الجهات تماثيل صغيرة من البرنز من عصر البرزنجودات

(١) راجع : Petrie Tanis II, pl. 2. No. 78

(٢) راجع : Wresz. Atlas II, 160. A, 160. B.

تشبه الخوذات التي على رؤوسهم تماما، تلك التي كان يلبسها الشرذاني، وهي التي قد وجدنا نظائرها في « مرديدنيا »، وأهم من ذلك في نظر الباحثين في هذا الموضوع، أمثال الدكتور « هول » والأخرى « سمث » ما وجد لهم من سيوف طويلة عريضة تشبه التي وجدت مصورة مع جنود « شرذانا » على جدران معبد « بوسمبل » ومدينة « هابو »، كما عثر كذلك على سيوف قصيرة أو خناجر مثلثة الشكل مثل التي كان يستعملها « الشرذانا » و « الفلسطينيين » على السواء ^(١).

حروب رعمسيس الثاني مع التمحور أي اللوبيين

جاء على لوحة « أسوان » المؤرخة بالسة الثانية من عهد « رعمسيس الثاني » أن « التمحور » قد هزموا خوفا منه، وهذه العبارة لا تدل على شيء معين، فضلا عن أن لدينا ثلاثة مناظر تصور لنا انتصاره على هؤلاء القوم، اثنان منها في معبد « بيت الوالي » والأخير في معبد « بوسمبل » ^(٢) ولكن النقوش المقصرة لها لا نتحدثا بشيء خاص اللهم إلا الجمل العادية مثل إخضاع أراضي « التمحور » الخارجة. والواقع أن النقوش التي تركها لنا « رعمسيس الثاني » مفسرة لمناظر حروبه مع بلاد « التمحور » وانتصاره عليهم فيها شك كبير، ومن المدهش أنه لم يوجد بين صور المواقع المنة التي خاض غمارها « رعمسيس الثاني » واقعة معينة حدث بينه وبين اللوبيين، ولذلك يتساءل الإنسان إذا كانت هذه النقوش تدل على حروب وانتصارات حقيقية، أو أنها صور انتصارات وهمية من التي يصورها الفراعنة إشادة بقتلهم وتظلمهم على الأقوام والممالك المجاورة، وبخاصة إذا علمنا أن منظر انتصار « رعمسيس » على اللوبيين في معبد « بوسمبل » هو صورة طبق الأصل من المنظر الذي تركه لنا والده « سيتي الأول » على « معبد الكرك »، وقد استنسخ « برستد » من متن لوحة عثر عليها في « تانيس » أنه قد عقدت

(١) راجع : Gardiner Onomastica I, 194-199

(٢) راجع : Wresz. Atlas II, 164; L. D. III, 176 c.; Wresz ibid. II, 182

معاهدة بين « اللوبيين » و « شردانا » بعد موقعة حربية، ويعزز ذلك بما جاء في أنشودة « رعسيس الثاني » في ورقة انسطاسي الثانية^(١)، غير أن المتن مهشم، ولا يساعد على استنباط هذا الرأي، وإذا كانت قد وقعت حروب بين « رعسيس الثاني » واللوبيين، فلا بد أن تكون قد حدثت بعد السنة الخامسة، وعلى ذلك يمكن الإنسان أن يقبل — على حسب ما جاء في لوحة أسوان المؤرخة بالسنة الثانية — وقوع حرب بين « رعسيس » وبلاد النوبة، وأن الحرب التي قامت بين « رعسيس » و « خيتا » في السنة الخامسة هي حملته الثانية المظفرة، وعلى ذلك لا يمكن أن تكون الحرب مع « لوبيا » قد حدثت في السنة الأولى كما يقول « بترى »^(٢).

وعلى أية حال فإن الحروب التي رسمت على معبد « بيت الوالى » يعزوها « سيل » كما ذكرنا قبلا إلى عهد اشتراك « رعسيس الثاني » مع والده في الحكم.

هروب رعسيس الثانى فى بلاد النوبة

ذكرنا فيما سبق على حسب ما استنبطه الأثرى « كيث سيل » أن الحروب التي صورت على معبد « بيت الوالى »، وهى التي قامت بين « رعسيس الثاني » وبلاد النوبة، كان قد احتدم أوارها بين البلدين في عهد اشتراك « رعسيس » مع والده في الحكم، غير أن هذه المناظر التي تصور لنا تلك الحروب في بلاد النوبة على جدران معبد « بيت الوالى » وغيره من المعابد المصرية، لم تضع أمامنا حربا معينة لها تواريخها وحوادثها كما هى الحال في حروب « رعسيس الثاني » مع بلاد آسيا . بل نجد مناظر حروب بلاد النوبة والبلاد الأخرى يختلط بعضها ببعض حتى أصبح من المستحيل علينا أن نتكلم على كل منها على حدة . فلدينا فضلا عن

(١) راجع : Br. A. R. III, § 491

(٢) راجع : Petrie History of Egypt III, p. 46; Holscher Libyer

& Agypter. p. 61.

مناظر « بيت الوالى » مناظر على معبد « بوسمبل » ومعبد الأقصر، و « معبد
العرابة » هذا غير ما ذكر على لوحى « أسوان » و « تانيس » اللتين تحدثنا عنهما ،
ولا نعلم إن كانت مجود مناظر نظرية لتبرز قوة الفرعون وشدة بأسه وانشار
نفوذه ، أو كانت هناك وقائع حربية حدثت فعلا وغابت عنا تفاصيلها وتوارى عنها ،
والغالب أنها من النوع الأول كما شاهدنا فى أحوال الملوك السابقين أمثال
« نوت عنخ آمون » وغيره ، ومع كل ذلك سنضع أمام القارئ بعض مناظر
هذه الحروب كما جاءت حل هذه المعابد .

معبد « بوسمبل » : فى معبد « بوسمبل » منظر يظهر فيه « رعسيس
الثانى » وفى يده السيف والقوس ممتطيا عربته على مهل ، ومعه جيش يسير
فى ركابه ، ويحارب جواده وأسده الأليف يتبعه ، ويسير أمام العرببة أحد أتباع
الفرعون يحمل قوسا وكمانا وعصا ونعل الفرعون ، ويسبق أمامه صفان من الأسرى
السود مكبلين فى الأغلال ، والمتن المفسر لهذا المنظر يقول :

« الإله الطيب الذى يضرب الجنوب ويحطم الشمال ، والملك المحارب بسيفه ،
والطارد إلى أبعد مدى أولئك الذين يتعدون أماكنه الحصينة ، وعندما يحط
جلالته رحاله فى الممالك بهزم عشرات الألوف ويخربها ، وقد ... « رتنو »
ذابجا رؤسهم ، وجاعلا السود يقولون : ابتعدوا إنه مثل اللهب عندما يندلع
ولا يوجد ماء يطفئه ، وإنه يحمل الخارجين يصمتون عن المتناقضات التى تخرج
من أفواههم عندما استولى عليهم ^(١) » .

وفى منظر آخر نشاهد « رعسيس » ويده القوس يقود صفين من الأسرى
السود يقدمهم إلى ثالث « طيبة » وهم « آمون » و « حوت » وابنه « خنسو » .
وقد كتب المتن التالى فوق صورة « رعسيس » والسود :

(١) راجع : Champ. Monuments, 15, 16; Rosellini Monumenti Storici 84, 85; & Br. A. R. III, § 450-451

«إحضار الجزية بواسطة الإله الطيب لوالده «آمون رع» رب «طيبة»، بعد وصوله من بلاد «كوش» هازما الأقاليم الخارجية، وعطما الأسويين في أماكنهم، وتشمل فضة ذهباً، ولازوردا وتوتية وكل حجر فاجر غال بمقدار ما كتبه له من قوة ونصر على البلاد كلها .

ورؤساء «الكوش» الخاسئون الذين أحضرهم جلالته من انتصاراته في بلاد «كوش» ليملئوا مخازن والده الفاجر «آمون رع» رب «طيبة» هم بقدر ما أعطاه قوة على الجنوب، وانتصاراً على الشمال غلباً وسرمدياً^(١) .
والمناظر التي على جدران معبد «بيت الوالى» قد تكلمنا عنها فيما سلف^(٢) .

هروب «رعسيس» فى آسيا

مقدمة : تكلمنا عن حروب «رعسيس» مع بلاد «شردانا» و«لوبياء» والنوبة فيما سبق، وقد رأينا أنها كانت كلها حروباً مبهماً لا يمكن تحديد مواقعها أو أسبابها، لأننا لا نعرف عنها إلا الترتير اليسير، وتدل شواهد الأحوال على أن معظمها حدث فى عهد اشتراك «رعسيس» مع والده وحتى حروبه الأولى فى «سوريا» إذا كانت هنالك حروب إلى السنة الخامسة لا نعلم عنها شيئاً معيناً لقلة ما لدينا من المصادر الواضحة، وقد كان أكبر مناهض له فى آسيا مملكة «خيتا» التى تعد أكبر دولة وقتت فى وجه مصر فى الأصقاع الآسيوية، وقد بقى النضال بينهما عتدماً مدة تربي على عشرين عاماً، ويمكن تقسيمها ثلاثة أطوار مميزة. فى الطور الأول، كانت حدود «رعسيس الثانى» الفينيقية تمتد شمالاً حتى «بيروت» ثم أوغل بعد ذلك حتى نهر «العاصى»، وهناك قابل «خيتا» فى موقعة «قادش» ولم تكن نتائجها مرضية للجانب المصرى إلى حد كبير، إذ أن «قادش» قد بقيت فى يد «خيتا» بعد الواقعة . والطور الثانى نجد فيه «رعسيس الثانى» يحارب أهالى

« فلسطين » الذين حرضهم « ملك خيتا » على الخروج على مصر، وقد أطفأ « رعسيس » نار الثورة هناك، وعادت « فلسطين » خاضعة للحكم المصرى ، أما الطور الأخير، فتجد فيه « رعسيس » فى بلاد « خيتا » يفتزوها فتابع فتوحه حتى وصل إلى بلدة « توب »، وعندئذ خاف ملك « خيتا » على بلاده وأرسل إلى « رعسيس » يطلب عقد محالفة دائمة بين البلدين، وقد لوحظ فى شروطها أنه لم تعين حدود معلومة تفصل أملاك البلدين بعضها عن بعض .

وستفحص كل طور من هذه الأطوار على حدة :

بداية الحروب مع « خيتا » : كانت الخطة الحكيمة التى اخترعها عقل « تحتمس الثالث » الجبار فى حروبه مع آسيا للاستيلاء على « سوريا » والإيفال فى داخلها، هى أن يبدأ بتأمين طرق مواصلاته بالاستيلاء أولا على موانئ الساحل، ومن ثم يوفل فى الداخل حيث يلتقى مع « خيتا » للمرة الأولى .

ولذلك كانت أول حملة أوزيارة قام بها « رعسيس » موجهة إلى ساحل « فيليقيا » وقد أوغلت فى سيرها حتى « يروت » وهناك أقام لوحة على نهر « الكلب » فى السنة الرابعة، وقد وجدت كذلك لوحتان فى هذه الجهة، غير أن تاريخهما ليس معروفًا تماما لتأكل ما عليهما من نقوش ولا نصرف على وجه التأكيذ إذا كان « رعسيس الثانى » قد حارب فى هذه الجهة أم لم يحارب ، والأمر الهام الذى نستخلصه من وجود هذه اللوحة فى تلك البقعة أنها تمتد على وجه التقريب آخر ما وصلت إليه فتوح « سبتى » أو عبارة أخرى حدود امبراطوريته ، وأن « رعسيس » قد جاء بشخصه إلى « فيليقيا » وأخيرا تبين لنا التقدم الذى وصل إليه نحو الشمال (راجع Br. A. R. III, § 297) .

الحملة الثانية : موقعة « قادش »

وتعد الموقعة التى تقابل فيها « رعسيس الثانى » مع « الخيتا » وجها لوجه لأول مرة عند بلدة « قادش » نهاية الطور الثانى من حروبه مع هذه المملكة العظيمة .

والمصادر التي استقينا منها معلوماتنا عنها تنحصر في ثلاث وثائق وهي :

(الأولى) ملحمة « قادش » ، وهي التي تسمى — خطأ — قصيدة « بتاور » ، لأن « بتاور » لم يكن الشاعر الذي ألف هذه الملحمة بل هو الكاتب الذي نسخها بخطه .

(الثانية) الوثيقة الرسمية عن موقعة « قادش » .

(الثالثة) المناظر والتقوش الخاصة بالموقعة ، وهي التي رسمها « رعسيس » على جدران معابده العظيمة في مختلف جهات القطر ، وقبل أن نتحدث عن الواقعة وانحطط الحربية التي رسمها « رعسيس » لنفسه يجدر بنا — كما هي عادتنا — أن نضع أمام القارئ ترجمة نصوص هذه الوثائق ، حسب آخر الكشف الحديثة التي قام بها المؤلف شخصيا في معبد « الأقصر » كما يحدها القارئ في كتابه عن ملحمة « قادش »^(١) .

ملحمة « قادش » : لقد ظلت الروايات المختلفة التي رويت بها هذه الملحمة مبعثرة على جدران أهم معابد القطر ، وبلاد السودان التي نقش عليها دون أن يجمع شتاها في كتاب واحد ، وقرن بعضها ببعض .

هذا فضلا عن أن النسخة التي وصلت إلينا بالخط الهيراطيقي منقوصة غير كاملة ، ولذلك لم يكن في مقدور أي آخرى درس هذه الملحمة على الوجه الأكمل ، وقد عني بجمع هذه النصوص المختلفة بقدر الطاقة وترتيبها في مجلد واحد بحيث أصبح في الإمكان الحصول على متن كامل يمكن الاعتماد عليه من كل الوجوه ، والمتون التي سنورد ترجمتها هنا تمتاز بأنها نسخة مطابقة للروايات المختلفة بعض الشيء التي دوت على جدران المعابد العتة مع قرنها بيردية « ريف » ، و بردية « ساليه » التي تكمل إحداها الأخرى وهما تقدمان نسخة كاملة للحملة لا ينقصها إلا بعض

(١) راجع : Selim Hassan, Le Poeme Dit De Pantaour Et Le Rapport
Sur La Bataille De Qadesh. (1928)

سطور، ولدينا — خلافا للبردية — سجع نسخ أخرى نقشت على جدران المعابد التالية كما توجد نسخ أخرى تشمل بعض كلمات أضرمتا عنها صفحا وهي :

(الأولى) نقشت على بوابة معبد الأقصر الكبرى التي أقامها «رعمسيس الثاني» .

(الثانية) على الجدارين الجنوبي والجنوبي الشرق لردحة هذا المعبد نفسه .

(الثالثة) منقوشة على الجهة الخارجية من الجدار الغربي لردحة «أمنتحتب

الثالث» في نفس المعبد .

(الرابعة) دوتت على الجدار الخارجي لقاعة العمدة العظيمة في معبد «الكرك» .

(الخامسة) حفرت على الجدار الخارجي الواقع بين البوابتين التاسعة والعاشرة

من هذا المعبد .

(السادسة) كتبت على الجدار الشمالي الغربي الخارجي لمعبد «رعمسيس

الثاني» الذي أقامه بالعراية المدفونة .

(السابعة) صورت على البوابة الثانية لمعبد «الرمسيوم الجنائزى» الذي أقامه

«رعمسيس الثاني» لنفسه .

ويمتاز هذا المتن الذي ننشر ترجمته هنا — على حسب كل الروايات المختلفة

السالفة الذكر — بأنه لم يعتمد فيه على أية مطبوعات سابقة، بل على الأصول

مباشرة، وعلى قدر ما وصلت إليه معلوماتنا، لم ينشر من المتون التي ذكرناها هنا

إلا متن بوابة «الأقصر» ومتن معبد «الكرك» الذي على الجدار الخارجي لقاعة

العمدة العظيمة^(١) .

أما المتون الأخرى، وكذلك الجزء الأسفل من المتن الذي على بوابة معبد

«الأقصر» — وهو الذي كشفنا عنه لأول مرة — فنضعها أمام القارئ الذي

يريد أن يرجع إلى الأصول المصرية لدرس هذه الواقعة . وهالك ترجمة الملحمة

على حسب نصوص الروايات المختلفة بكل بعضها بعضا :

(١) وقد نشر الأثرى «كوز» الملحمة والتقرير في كتاب غير أنه يقصه ما كشفنا عنه، وكذلك لم

يوازن بين روايات الملحمة والتقرير (راجع Kuentz: Bataille de Qadech) .

نص ملحمة قادش : بداية انتصارات ملك الوجه القبلى والوجه البحرى
« وسر ماعت رع سستين رع » ابن الشمس محبوب « آمون رعسميس » معطى
الحياة مغلدا ، وقد أحرزها على بلاد « خيتا »^(١) وبلاد « نهرينا »^(٢) وبلاد « إرتو »^(٣)
« وبدو » .

(١) أرض « خيتا » وتنطق بالمصرية « خت » وقد جاء ذكرها فى المتون المصرية لأوّل مرة فى عهد « تحتمس الثالث » (راجع Urk IV, p. 701, L. 11) حيث نجد ذكر هدايا من أميرها لفرعون مصر، ومعنى مثل هذه الهدايا يظهر لنا من فقرة على لوحة « منف » العظيمة التى أقامها « أمنمحتب الثانى » وهى التى كشفت عنها حديثا الدكتور « أحمد بدوى » حيث نجد أمراء « نهرين » ، و « ختى » ، و « سنجار » أى أعظم ملوك ثلاثة فى شمال آسيا قد مثلوا حاضرين لمعرض أسس المصادقة مع الفرعون على إثر سماحهم بانتصاراته فى سوريا ، وفى عهد « رعسميس الثانى » نجد أن هذه البلاد تذكّر باسم بلاد « ختى » كما نجد فى المتن الذى نحن بصدده الآن ، وهذه البلاد العظيمة ماصحة « خاتوشا » (بوغاز كوى) وتقع على الهضبة المرتفعة التى فى أواسط آسيا الصغرى شرق نهر « هاليس » (راجع Gardiner Onomastica I, p. 127) وتعرف باسم « ختوشا » (راجع الجزء الخامس ص ٢٣٩) .

(٢) أرض « نهرين » أو « نهرين » وهى البلاد التى يقع معظمها بالقرب من شرق نهر الفرات فى مجراه العلوى ، وتنطق بالبابلية « نخرىيا » أو « نادرىيا » وبالعبدية « نهرام » ، وقد جاء أوّل ذكرها فى المتون المصرية فى عهد « تحتمس الأوّل » (راجع Urk. IV, p. 9, 10) ويقصد بها المصريون بلاد « متن » فى عهد الأسرة الثامنة عشرة من أوّل عهد « تحتمس الثالث » وما بعده ، وفى عهد الأسرة التاسعة عشرة أى بعد سقوط بلاد « متن » فى عهد « حورامب » أو قبله توجد لدينا براهين تدل على أن امتداد بلاد نهرين قد وصل إلى بلدة « جلب » أو ما بعدها غير أننا لانعرف سبب ذلك بالضبط (راجع Gardiner Onomastica I, 171 ff) (راجع الجزء الخامس ص ٢٢٩) .

(٣) أرض « إرتو » (إزوا) بالبابلية : — وهى معروفة تماما من خطابات تل العمارنة وبجملات « بوغاز كوى » وليست بلدة بل أرضا أو عدة أراض ، وتقع على حسب رأى « جيتس » على ساحل البحر الأبيض المتوسط فى الجهة الغربية من الجنوب الغربى من بلاد « خيتا » وهى تشغل بوجه عام مكان إقليم « بانفيليا » (Pamphlia) الذى ظهر فيما بعد ، ولغة هذه البلاد أى (إزوا) — وقد مررت لرة الأولى من خطابين من « تل العمارنة » — تنسب إلى اللغة الهندية الأوروبية ، وتنسب إلى اللغة الخيتية أيضا ، وهى تعرف الآن باللغة العربية (راجع Ibid. p. 129) . (٤) « بدس » = « بداسا » وبالنسبة « بتاشتا » ويقول عنها « سمث » إنها تقع فى الجنوب الشرقى من « خاتوشا » أى « بوغاز كوى » وشمالى « إزوا » وفى المصدر الذى وضعه « جيتس » حديثا فى كتابه عن إقليم « كورانا » تقع بالقرب من أرض « إيكونيم » (Iconium) خلف الحدود الشمالية الشرقية من بزيديا (Ibid. p. 128 - 9) .

وبلاد « دردنى » وأرض « ماسا » وأرض « قرقيشا » وأرض « لك » أو « لوكى » وبلاد « كركيش » (أو جرحيش) وأرض « قدى » وأرض « إركاتا » وبلاد « موشنات » .

وعندما كان جلالته سيدا غرض الشباب شجاعا لا مثيل له قوى الساعدين ثابت القلب (كالجدار) يماثل الإله « مونتو » فى قوته الجسمية فى ساعته (أى ساعة غضبه) جميل الطلعة مثل الإله « آتوم » والنظر إلى جماله يبعث السرور ، عظيم الانتصارات على كل البلاد الأجنبية ، ومن لا يعرف أحد كيف يأخذه لينزله ، وإنه جدار قوى يحمى جنوده ودرعهم فى يوم القتال ولا مثيل له فى الرماية وقوته تفوق مئات الألوف مجتمعين وهو الزاحف فى المقدمة موعلا فى الجموع وقلبه مغمم بالشجاعة ، قوى حين ينازل القرن كالنار عندما تلتهم ؛ ثابت القلب كالثور المتأهب لساحة القتال لا يجهله أحد فى الأرض قاطبة ، ومن لا يقدر ألف رجل أن يثبت أمامه ، ومن يتخاذل مئات الألوف عند رؤيته ، وهو رب الخوف وذو الزئير

(١) بلاد « دردنى » (أى الفردنيل) حاليا .

(٢) « ماسا » تقع فى « كاريا » (Caria) جنوبى نهر « مياندر » على الشاطئ الجنوبى الغربى لآسيا الصغرى . (٣) أرض « قرقيشا » تقع كذلك فى إقليم « كاريا » جنوبى نهر « مياندر » على الساحل الجنوبى الغربى لآسيا الصغرى (راجع Onomastica I, p. 128) .

(٤) أرض « لك » أو « لوكى » موقعها فى إقليم « ليسيا » الإغريق ، ولا تبعد كثيرا عن « كركيش » من الجنوب الشرقى على الشاطئ الجنوبى (Ibid. 128) .

(٥) « كركيش » وهى المدينة المشهورة على أعلى نهر القسوات على مسافة تربي بقيل على مائة كيلومتر من الشمال الشرقى من حلب (Ibid. p. 132) .

(٦) « قدى » : يقع إقليم قدى فى شمال بلاد سوريا غير أنه لا يصل إلى خليج « إيسوس » ولكن يظهر أنه يمتد إلى مسافة بعيدة نحو الشرق من « كوراثنا » كما بين موقعها كل من « سمث » و « جوتس » (راجع Ibid. p. 136) . (٧) « إركاتا » إقليم فى سوريا شمال « قادش » شرق نهر الأرنط (العاص) . (٨) « موشنات » إقليم فى شمال سوريا لا يعرف موقعه بالضبط .

الهائل (الذى يدوى) في قلوب البلاد كلها، عظيم الرهبة (التي يبعثها) في قلوب الأجانب الخاضعين) وكالأسد المحصور في وادى البهم، ومن يشزو مظفرا ويعود منتصرا أمام الناس من غير مفخرة، تدابيرهم ممتازة، ونصيحتهم حسنة، شديد في جوابه، حام مشاته يوم التزال والفرسان والقائد لأتباعه، ومن يحمي مشاته، وقلبه كجبل من البرز، السيد ملك الوجه القبلي والوجه البحري « وسر ماعت رع ستين رع » ابن الشمس « مرى آمون رعسيس » معلى الحياة، ولقد جهز جلالتة مشاته وخيالاته « شردانا » وهم من سبي جلالتة، وقد أحضرهم بانتصارات سيفه مدججين بكل أسلحتهم، وقد أعطاهم التعليلات للوافة، ولما وصل جلالتة إلى جهة الشمال، كان معه مشاته وفرسانه بعد أن سلك الصراط السوى في سيره . وفي السنة الخامسة الشهر الثانى من فصل الصيف اليوم التاسع اجتاز جلالتة قلعة « ثارو » (تل أبو صيفه الحالية) وكان شديد القوى مثل الإله « متو » في طلعتة في حين كان كل بلد أجنبي يرتعد أمامه، وقد حمل إليه كل الأمراء جنيتهم وكان الثائرون منهم يأتون مطأطي الرعوس خوفا من بطش جلالتة، وكان مشاته يسرون في طرق ضيقة وكانهم يسرون على طرق مصر المعبدة .

وبعد مضي أيام على ذلك كان جلالتة — له الحياة والسعادة والصحة — في بلدة « مرى آمون رعسيس » — له الحياة والسعادة والصحة — وهى المدينة التى في وادى الأرز (مدينة فى لبنان) ثم تقدم جلالتة نحو الشمال وبعد أن وصل جلالتة إلى هضبة « قادش »، تأمل ! كان جلالتة يتقدم جيشه مثل والده « متو » رب « طيبة » وعبر نهر الأرت خوضا يجيش « آمون الأول » المتصر لسيد « وسر ماعت رع ستين رع » — له الحياة والسعادة والصحة — ابن الشمس « مرى آمون رعسيس » . ثم اقترب جلالتة من مدينة قادش، وكان أمير « خيتا » الخامس قد أتى وجمع حوله البلاد الأجنبية كلها من أقصى حدود البحر، وقد جاءت أرض « خيتا » قاطبة وكذلك « نهرين » وبلاد « إرتو » وبلاد « دردن » وبلاد

« كشكش » و « بلاد » « ماسا » و « بلاد » « بداسا » و « بلاد » « آرون » و « بلاد » « قرقيشا » و « بلاد » « لك » و « بلاد » « قزودا » و « كركيش » و « اكرث » و « بلاد » « قدى » و أرض « نجس »^(٥) كلها و « موشنات » و « قادش » ، ولم يترك أرضا واحدة دون إحصائها معه ، وكذلك كان معه رؤساؤهم وكان كل واحد يقود مشاته وكان خياله كثيرين جدا يخططهم المدة ، وقد غطوا بكثيرهم الجبال والوديان كأنهم جراد منتشر ولم يترك في أرضه ذبا ولا فضا ، وقد جرد نفسه من كل متاعه إذ أعطاه البلاد الأجنبية ليحضرها معه للقتال ، ولكن كان أمير « خيتا » الخامس والممالك الأجنبية العديدة معه ، وقد وقفوا عنيئين على استعداد للقتال في الشمال الشرقي من « قادش » ، وعندما كان جلالة — له الفلاح والصحة — وحيدا مع حرسه كان جيش « آمون » يسير خلفه ، وجيش « رع » عبر مخاضة بالقرب من جنوب مدينة « شبتون » على مسافة فرسخ واحد من المكان الذي كان فيه جلالة ، أما جيش « بتاح » فكان جنوب بلدة « إرنام » وجيش « ستخ » كان لا يزال سائرا على الطريق ، وكان جلالة قد نظم أول قوة للبدان من كل ضباط جنوده الخواص حينما كانوا لا يزالون بالقرب من شاطئ أرض « آمور »^(٦) وعندئذ أمر أمير « خيتا » الذي كان يقف بين جنوده الذين كانوا معه ،

(١) كشكش : يوجد بها جوقس ببلاد « جشجش » التي ذكرت في خطابات « تل المارة » وفي لوحة « بوزاز كوى » وهذه الأرض تقع على حدود « خيتا » و « إزي » والأخيرة تقع شمال المنحنى العظيم في نهر الفرات أسفل « نريوت » ويقول جوقس إن موقع « جشجش » في الشمال الشرقي من « خاتوشا » أي (بوزاز كوى) ويحتمل على ساحل البحر الأسود شرق « سمسون » (Onomastica I, p. 129. & Goetze. Kizzuwatna p. 22 ff. & 40. (٢) ببلاد « أرزن » = طروادة (٣) « قزودا » = « كلنكا » أو « سلبا » (Onomastica Ibid. p. 129.) (٤) « اكرث » = أوجاريت وهي « رأس الشرة » الحالية شمال « الماذقية » على البحر الأبيض . (٥) « نجس » هي « نونشي » المذكورة في « تل المارة » وهي بلاد تشغل مساحة غير معروفة بالضبط بين حمص وحلب (Ibid. p. 178.) (٦) هذه البلاد قد جاء ذكرها كثيرا في خطابات « تل المارة » وقوم الممورين أو الأموريين كانوا يسكنون بلاد « يوده » وكذلك في ما وراء نهر « الأردن » غير أننا هنا لا نبحث عن حاكم في ذلك الوقت . ويقول الأستاذ « سيدني سميث » (Sidney Smith Early Hist. of Assyria p. 43) عند كلامه على كلمة « آمور » إنها كانت تشمل =

ولم ينجروا للقتال خوفا من جلالاته ، بإحضار رجال وعربات كثيرة العدد كالرمال .
وكان لكل عربية ثلاثة فرسان ، وقد نظموا فرقا وكان كل عارب من « خيتا »

== طوال التاريخ لتدل على هبة حمراء «سوريا» ، وكان يختلف اعتدادها عندما يتحدث الإنسان عنها بوصفها وحدة سياسية في خلال الألف الثانية ق.م . فقد كانت حدودها أحيانا تنحصر في الإقليم الجليل المعروف الآن بجليل « الدرزة » وأحيانا كانت تشمل أراضي من البحر الأبيض المتوسط حتى « حت » ، ونحن نتكلم هنا عن هذه البلاد في طورها الأخير من عهد « تل الهارثة » وما بعده ، ومع ذلك لا يمكننا أن نعتقد أنها بصورة أكيدة لأن هذا الموضوع خاص بالمصادر المباشرة ، ففي خطابات « تل الهارثة » ، كانت بلاد « آمور » كما ذكرنا بلادا معروفة وميثاقها « سميرة » وهي أهم مدنها ، وكان لها حاكمها الخاص أو أميرها ، وهو « مبدى أشرتا » وكان يحترف بالخصوع والطاعة للفرعون ، غير أنه في واقع الأمر كان يخضع لنفوذ ملك « خيتا » القوى ، وكان ابن « عهد أشرتا » المسمى « أزيرو » في أول أمره يميل كل الميل إلى جانب مصر ولكنه لما شئس فيما بعد من وصول أية مساعدة من « إخناتون » الذي كان منهكاً في إصلاحه الدين أبرم معاهدة مع الفاح الخيبي « شوبيلوليوما » وقد استمر « أزيرو » في حدود بلاد « آمور » حتى استولى على بلدة « توب » ولكنه فيما بعد خضع للفرعون وبقى يبعث في مصر مئة ثم عاد فيما بعد ملكا على بلاده ، ومن ثم بنى محافظا على ولايته « لخيتا » .

وقد كان أول ذكر في المتون المصرية لبلاد « آمور » في نقوش « سيني الأول » أي بعد عهد « إخناتون » بنحو نصف قرن تقريبا ، ضل الجدار الشمالي لمعبد « الكرنك » لمعبدة العبادة المختصرة القائلة إن هذا الفرعون قد سار لتخريب بلاد « قادش » وبلاد « آمور » (إمعور) ، وقد عثر على معاهدتين في سجلات « بونغاز كوي » قصص طينا معاملات ملوك « خيتا » لأمراء « آمور » في تلك الفترة (راجع Ed. Meyer Gesch II, 1 p. 151) أما في متون مرمقة « قادش » التي نحن يصددها الآن فقد ذكرت بلاد « آمور » مرتين ولكن لما لم تكن هذه الإمارة ضمن الحلف الخيبي فلا بد أنها إذن كانت إما موالية لمصر أو على الحياد — وذلك كما جاء في المتن بعد وصف مواقع الفرعون وبقائه الأربعة قبل تشوب الحركة — ويلاحظ هنا أنه قبل ذكر حضور « خيتا » في وسط جيشه قد حشرت الجملة النافضة التالية وهي التي قد ترجمها « برست » (Br. A. R. III § 310) (وقد ألف جلالاته الصف الأول من كل قواد جيشه عندما كانوا على الشاطئ في أرض « آمور » وهو في هذا يشير إلى التوزيع المبدئي الذي قام به « ديمسيس » في جيشه في جنوبي « لبنان » في قطعة ما حيث سار من هناك إلى الداخل ، ولكن يقول « جاردنزي » في ذلك : إنه يجبل أن هذه الجملة تشير إلى الفترة التي سوترت على كل منظر ==

الخاصة مجهزا بكل أسلحة القتال ، وجعلهم يقفون كامينين خلف مدينة « قادش » (في الشمال الغربى) ثم خرجوا من الجهة الجنوبية من « قادش » واخترقوا قلب فيلق « رع » الذى كان يتابع السير ، ولم يعرفوا المكان الذى كانوا فيه ، ولم يكونوا على استعداد للحرب ، عندئذ تخاذل مشاة جلالته وفرسانه أمامهم ، وكان جلالته عسكر شاملى « قادش » على الشاطئ الأيمن من نهر « الأرنط » ، وفى هذه اللحظة جاء رجل وأخبر جلالته بذلك . وظهر جلالته آتئذ مثل « متو » (إله الحرب) بعد أن أخذ عتة الحرب وليس درعه ، فكان مثل « بعل » فى مساعته وكانت العربى العظيمة التى تقبل جلالته المسماة « النصر فى طيبة » من الاسطبل العظيم للسيد « وسر ماعت رع ستن رع » محبوب « آمون » ، وقد ركب جلالته

= المعابد وهى القوة التى وصلت — على حين غفلة — إلى المركة ، ولما وجدوا أن معسكر القرهون محاط بالعدو هجموا على جنود « خيتا » من الخلف وقد كتب فوق صورة هذه القوة العبارة التالية : « رسول جنود القرهون الشباب من أرض « آمور » » وقد فسر وصول هؤلاء الجنود الجدد بآراء مختلفة (Br. Battle of Kadesh p. 8) ومن الجائز أنهم كانوا ضمن الفائزين من فيلق « آمون » وقد مادوا الآن بسد أن رأوا العدو لم يقتف أثرهم بسد ، وقد خلق الميجر « بيرن » — كما سترى بعد — أنهم كانوا تابعين لمؤخرة فيلق « رع » غير أن « برستد » نفسه قد عارض كلا الظنين فقال : لماذا يقال من هؤلاء الجنود أنهم حضروا من أرض « آمور » ؟ ، والجواب الوحيد الذى يمكن قبوله فى هذا الصدد هو ما قاله المؤرخ (إدورد مير) (Ed. Meyer Ibid. p. 142) إذ يقول : إنهم كانوا جنود ميدان خاصين ، وهو ما عيرعه فى المتن المصرى بجملة (أول قوة ميدان) وهذه الترجمة يمكن وضعها بدلا من ترجمة « برستد » (الصف الأول) وهذه الفقرة هى التى اندفعت على الساحل إلى ما وراء « طر ابس » ، ومن ثم سارت فى الداخل على الطريق الهام الذى يسير النهر الكبير ويوصل إلى « حصن » ، أو بطريق أخرى على بعد قليل جنوبا . وإنه لمن الطبيعى أن نرى « وعسيس » يريد هنا أن يتبرز هذه الفرصة إلى أقصى حد فى وصف أعمال شجاعته فيقدم لنا تفاصيل قليلة بقدر المستطاع عن القوة التى كانت سببا فى نجاحه . والظاهر أن بلاد « خيتا » قد أغضمت بلاد « آمور » (أو « صود ») فى الستين التى تلت موقعة « قادش » ولذلك نرى « وعسيس » فى السنة الثامنة من حكمه حكمت عليه الضرورة أن يحاصر بلدة « دابور » وهى إحدى بلاد « آمور » وقع على ما يظهر فى إقليم « حلب » .

مسرعا ، واندس في أعماق الأعداء من «خيتا» الخاسسة ، وكان وحده — ولم يكن معه إنسان آخر — ولما تقدم جلالته ونظر خلفه وجد أن طريق مخبرجه قد أحيطت بالئين ونعمائة عربية مع كل نوع من محاربى بلاد «خيتا» الخاسسة ، وكذلك الممالك العديدة التي كانت معهم ، وبخاصة بلاد «إرنو» وبلاد «ماما» و«بداسا» و«كشكش» و«أرونا» و«كرواتنا» و«حلب» و«أكارثي» أو (جاريث) و«قادش» و«لك» ، وكان في كل عربية ثلاثة رجال وقد نظموا فصائل ، ولم يكن معي رئيس ولا قائد عربية ولا ضابط مشاة ، ولا حامل درع ، ومشاتي وخيالي قد تركوني فريسة أمامهم ، فلم يثبت واحد من بينهم لمحاربتهم . وعندئذ قال جلالته : «ماذا جرى يا والدي «آمون» ؟ هل من عمل الوالد أن يهمل الابن ؟ أم هل عملت شيئا يغير علم منك ؟ هل مشيت أو وقفت إلا على حسب قولك ؟ هل تصدّيت الخطط التي أمرت بها (من فك) ؟ » وإنه لأمر جلل إذ جعل الأجانب يقتربون من حافة طريق سيد مصر العظيم (أى بالقرب منها) فآين هم من قلبك أولئك الأسويون العساء الذين ينكرون الإله ؟ يا «آمون» ألم أقم لك آثارا عدّة جدا لأملاّ معبدك بأسلابي ، وبنيت لك معبدى للملايين السنين ، ووهبتك كل أملاكي بوصية ؟ وأدرت (قسدت) لك الأرض قاطبة لإمداد قربائك ، وعملت على أن تعطى عشرات الآلاف من الثيران مع كل أنواع النباتات الزكية الرائحة ! ! ولم أهمل شيئا واحدا طليادون أن أجعله يعمل في ردهة معبدك ، وأقمت لك بوابات ضخمة من الحجر ، ونصبت لك عمد أعلام بنفسى ، وجلبت لك مسلات من «الفتين» وإني أنا الذى أمر بإحضار الحجر ، وقد جعلت السفن تسير من أجلك في البحر لتنقل لك جزية البلاد الأجنبية ، والناس يقولون ليعق الويل لمن يتصدّى لخططك ، والطيبات تعمل لمن يؤمن بك يا «آمون» ، نعم إن الناس سيعملون لك بقلب محب ، وقد ناديتك يا والدي «آمون» عندما كنت في وسط الأعداء ، وأنا لا أعرف الممالك الأجنبية التي قد تجمت على حين

كنت وحيدا دون أن يكون فرد آخر معي ، وكان جنودى العديدون ، قد نبذوني دون أن يلتفت نحوى واحد من فرسانى ، ولقد ناديتهم ولكن لم يصح إلى واحد من بينهم ، وعندما دعوت وجدت « آمون » أكثر نفعا من ملايين الجنود ، وكثير من مئات آلاف العربات ، وأكثر من عشرات آلاف الرجال ، ومن كل الإخوة والأطفال الذين يكونون (على واثم فيا بينهم) متحدين فى قلب واحد . على أن مجهودات الرجال العديدين تبتد ، لأن « آمون » أكثر منهم نفعا ، وبعد أن وصلت الى هنا على حسب نصيحة فك يا « آمون » لم أمتد خططك ، وعندما وجهت ندائى من أقصى أعماق البلاد الأجنبية انطلق صوتى حتى « أرمنت » وإذ ذاك وجدت « آمون » قد أتى على إثر ندائى له ، ومد إلى يده ، وحينما كنت فى ابتهاج كان يصيح خلفى : إلى الأمام أمامك يا « مرى آمون رسميس » إلى ملك ، وإلى والده ويدي ملك ، إلى أكثر نفعا من مائة ألف رجل مجتمعين معا فى مكان واحد ، وإلى سيد الانتصار الذى يحب الشجاعة ، ولقد وجدت لى ثابتا وقلبي مبتهجا ، وكان الفلاح نصيب كل ما فعلته لأنى كنت مثل « متو » عندما أشد قومى يمينى ، وعندما كنت أحارب يدي اليسرى ، لأنى كنت مثل « بل » فى لحظة أمامهم (أى الأعداء) وقد وجدت الخمسمائة والألف العربات التى كنت فى وسطها قد تحولت إلى كومة أمام خيلى ، ولم يكن فى مقدور واحد منهم أن يحيد (يستعمل) يده ليحارب بها لأن قلوبهم سقطت فى جوفهم خوفا منى ، وأذرعهم قد شلت ، فلم يكن فى مقدورهم أن يفوقوا السهام ، وكان من المستحيل عليهم أن يسترّدوا قلوبهم ليقبضوا على حاربهم ، وقد جعلتهم يتساقطون فى المساء كما يسقط النشاح ، وقد نروا على وجوههم الواحد فوق الآخر ، وذبحت منهم من أردت ، ولم يلتفت أحد منهم وراءه ، وكذلك لم يعد واحد منهم ، ومن سقط منهم لم يحم ثانية . وعندما وقف رئيس « خيتا » الخامس فى وسط مشاته وخيائه ليشاهد جلالته يقاتل وحيدا بدون مشاته وخيائه معه ، ظل واقفا

متلفتا بوجهه ومرتعدا وخائفا يترقب ، فأمر بإحضار رؤسائه العديدين ومع كل منهم عرباته ، وكانوا مبدجين بأسلحتهم الحربية ، وهم : أمير « لارنو » وأمير « ماسا » وأمير « أرون » وأمير « لوكي » = « لسيا » ، وأمير « بداسا » وأمير « دردنى » وأمير « كركيش » وأمير « قرقاشا » وأمير « حلب » وأخوه أمير « خيتا » كلهم مجتمعون في مكان واحد ، ومعهم فيلق مؤلف من ألف عربية أتت أمامهم نحو النار ، (الورقة = من الفين وخمسمائة عربية) . وقد اقتضضت عليهم مثل « متو » وجعلتهم يذوقون يدى في لحظة ، وقد حاربهم (الورقة = قتلهم) في مكانهم حينما كان الواحد يصيح على صاحبه قائلا : إن الذى يبتنا ليس بشرا ، إنه « ستخ » صاحب القوة العظيمة ، و « بعل » فى أعضائه (أى بعل نفسه) ، إذ أن البشر لا يمكنهم أن يأتوا بما يأتيه من الأعمال ، فعمله فرد وحيد يصعد (أى يمكنه أن يصعد مئات الآلاف دون أن تكون معه مشاة أو خيالة) هلموا نسرع ونول الأدبار أمامه ، ونبحث لأنفسنا عن الحياة حتى نستطيع أن نستنشق الهواء ! ! تأمل ! إن مما لاشك فيه أن الخور منه سيعيب يد وجميع أعضاء من يقترب منه ، فالإنسان لا يمكنه أن يقبض على القوس ولا على الحربة عندما يراه من بعيد آتيا يعدو بسرعة ، لأن جلالته كان خلفهم مثل المارد المجهج (جرفون) ، وقد أعلمت السيف فيهم دون هواة ، ورفضت السوط وصحمت على مشاتى وخيالتى قائلا : قفوا وثبتوا قلوبكم يا مشاتى ويا خيالتى ، شاهدوا انتصاراتى عندما كنت وحيدا و « آمون » كان حامى ، ويده معى ، ما أشد ضعف قلوبكم يا فرسانى ، لهذا لا يحق أن يملأ الإنسان قلبه بكم (أى أن يهتم بأمركم) ، حقا إنه ليس بينكم واحد ساعمل نليره فى بلادى ، ألم أقم فيكم سيدا فى حين كنتم بين اليأسين ؟ ومع ذلك رضيت عن طيب خاطر أن تصبحوا عظاما بوساطة حضرتى كل الأيام ، فقد وزمت الابن متاع الوالد ، وأبعدت كل العظم الذى كان فى هذه الأرض . وتركتم لكم جزية أرضكم ، ومنحكم أنرى إذا اغتصبت منكم ، وأنصفت من استنصفتنى

وكنيت أقول له كل يوم تأمل ! وليس هناك سيد عمل بلنوده ما عمل جلالاتي على حسب ما تهوى قلوبكم ، وقد متحكم أن تبقوا في مدنكم دون التقيام بمهام الجندية ، وكذلك جعلت لخياتي طريقا إلى مدنهم (أى سمحت لهم بالعودة إلى مدنهم) على شرط أن أستدعهم لمثل هذا اليوم ، وقت خوض المعارك ؛ ولكن انظروا فقد أتيت جميعكم أفرادا ، إذ لم يقف رجل واحد منكم ليمتد يده لى وأنا أحارب ، وإني أقسم بروح والدى « آمون — آتوم » ، ليتنى كنت مثل والد آبائى الذين لم يرهم السوريون ، والذين لم يشنوا حربا عليهم فى مصر ؛ أرقص (يقصد بذلك اختاتون الذى لم يرسوريا قط ، ولم يشن حربا هناك) ، على أن ليس بينكم واحد سأتى مصر ليقص مقانره (أحواله) .

ما أجملها من فرصة لإنشاء آثار عثة فى « طيبة » بلد « آمون » ، لأن الجرمية التى ارتكبتها مشائى وخياتى أعظم بكثير من أن أقصاها ، ولكن انظروا فإن « آمون » قد وهبى قوته دون أن يكون معى المشاة أو الخيالة ، وقد جعل البلاد كلها ترى انتصاراتى وشجاعى عندما كنت وحيدا دون أن يكون عظيم خلقى (شيد أزرى) ، لا سائق عربية ولا جنديا من الجيش أو أى ضابط ، وقد نظرت إلى الممالك الأجنبية لدرجة أنهم تحدثوا باسمى حتى البلاد النائية التى لم تكن معروفة . أما أولئك الذين أفلتوا من يدى منهم فإنهم إذا وقفوا متطلعين وراءهم رأوا ما كنت أعمله ، فإنى كنت أزحف على ملايين عثة من بينهم ، وسيقانهم لا تستطيع الوقوف فى مكانها بل كانوا يولون الأدبار ، وكل من كان يفوق سهما نحوى طاش وسهامهم كانت تسقط إذا صوبت إلى . ولكن عندما رأى « منتا » سائق عربى أن عددا عظيما من العربات قد أحاط بى تحاذل واستولى الخور على قلبه ودخل الخوف قلبه ، وعندئذ قال لجلالاتى : يا سيدى الطيب ، ياها الحاكم الشجاع ، ياها الحامى العظيم لمصر فى يوم الواقعة عندما قفف وحيدى وسط الأعداء . انظروا لقد نبذنا المشاة والخيالة فلماذا نقف لننتجهم ؟ ليتنا نوهب الخروج سالمين !

نجينا يا أيها السيد « وسر ماعت رع سستن رع » له الحياة والسعادة والصحة (يا سيدى الطيب) . وعندئذ قال جلالتة للسائق : قف وثبت قلبك يا سائق عربى ، إني أريد أن أدخل بينهم كما يتقضى الصقر مذبجا ومقتلا ومجدلا من على الأرض ، من هؤلاء المختنون الذين لا يمكن أن يصفر وجهى أمام مليون منهم ؟ وعلى أثر ذلك كر جلالتة بخطا واسعة في وسط الأعداء (من الخيتا الخامسة) حتى الكرة السادسة ، وهو يدخل وسطهم ، وقد كنت خلفهم مثل « بعل » في ساعة شدة بأمة ، وأعملت السيف فيهم دون أن أخطئ ، وعندما رأى مشاتى وخيالتى أنى مثل الإله « ستو » القوى الشديد البأس ، وأن الإله « آمون » والذي في الوقت نفسه كان معى ، وقد جعل البلاد الأجنبية كالطشيم أمامى ، أخذوا يقتربون واحدا فواحدا متسللين نحو المعسكر في وقت الغروب ، وقد وجدوا أن الأقوام الأجانب كلهم الذين شققت طريقى بينهم قد جدلوا أرضا مضرجين بدماهم ، وبخاصة خيرة محاربى « خيتا » ، وكذلك أطفال أميرهم وإخوته ، وقد جعلت ميدان قتال « قادش » أبيض اللون (أى بالثلث وملابسها البيضاء) حتى لم يستطع أحد أن يجد مكانا يمشى عليه لكثرة جموعهم (من القتل) ، وعندئذ جاء جنودى يدعون الله باسمى ، وشاهدوا ما فعلت . وقد أتى عظمائى لمجدوا قوتى ، وأتى خيالتى ليشيدوا باسمى قائلين : ” يا أيها المحارب الجليل الذى يثبت القلب ، لقد نجيت مشاتك وخيالتك لأنك ابن « آمون » الذى يعمل (يحارب بساعديه) ، لقد خربت أرض « خيتا » بسيفك البتار لأنك محارب جميل منقطع النظير ، وملك يحارب لمشاته يوم القتال ، لأنك واحد عظيم القلب والمقدام في المعركة ، ولا تستطيع الأرض قاطبة أن تحيطك بالنظر ، لأنك واحد عظيم الظفر أمام الجيش ، وأمام وجه الأرض قاطبة من غير إسراف في القول ، وإنك حارم لمصر ، وقاهر للبلاد الأجنبية ، وإنك قصمت ظهر « خيتا » أبدا “ ، وعلى ذلك قال جلالتة لمشاته وعظمانه وكذلك لخيلائه : ” من هم إذا عظمائى ومشاتى وخيالتى الذين يعرفون كيف يقاثلون ؟ أليس في استطاعة

الرجل أن يجعل نفسه عظيما في بلده إذ عاد أمام سيده آتيا بعمل شجاع ؟ وبذلك يكون صاحب سمعة طيبة ، لأنه قد حارب بشدة بأس ، لأن الرجل يمدح بشجاعته منذ القدم . ألم أعمل عملا صالحا لواحد من بينكم حتى تلبذوني وحيدا بين الأعداء ؟ هل استطيت جمال الحياة واستنشاق النسيم عندما كنت وحيدا ؟ ألا تعلمون في قرارة نفوسكم أني سباجكم الحديدي بخاصة ؟ .

سيتحدث الناس بترككم إياي وحيدا لا رفيق لي ولا عظيم معي ولا ضابط صنف يمدّ يده إليّ ، وكنت أحارب الملايين من البلاد الأجنبية منفردا ، وكان معي « النصر في طيبة » و « موت الراضية » وهما جواداي العظيان لأنهما اللذان وجدتهما (قد أتيا) ليأخذنا بيدي = (لمساعدتي) حينما كنت وحيدا أحارب ممالك أجنبية عدّة ، والواقع أني كنت متمسكا بإعطائهما علفهما من الشعر في حضرتي يوما حين كنت في قصرى ، لأنهما هما اللذان وجدتهما (عضدا لي) وسط الأعداء ، وكذلك سائق عربتي « منّا » ، والساقون في البلاط الذين كانوا إلى جانبي وشاهدوا القتال . تأملوا : لقد وجدتهم ، وقد عاد جلالتي في قوّة ونصر بعد أن كنت جدّلت بسيفي البتار مئات الآلاف مجتمعين في مكان واحد ، وعند الفجر نظمت الصفوف للقتال وكنت مستعدّا للزلازل كالثور المتأهب ، وظهرت أمامهم مثل « مشو » عندما يكون مدججا بالآلات الشجاعة والنصر لهجمة كالصقر ، وكان صلي الذي على جيني يجلد العدو ، ويرسل لهيا من النار في وجه أعدائي ، وكنت مثل « رع » (الشمس) عند إشراق في الصباح المبكر يحرق شعاعى أعضاء العدو . وكان الواحد من بينهم ينادى صاحبه قائلا : « استعدّوا ، خذوا حذرکم ولا تقتربوا لأنها » ضخمت » العظيمة التي معه على فرسه ، ويدها معه ، ومن يقترب منه يقابل لهيا من النار يحرق أعضاءه . من أجل ذلك وقف رجال « خيتا » بعيدا مقبلين الأرض ، وأيديهم (متجهة) نحوى ، ولكن جلالتي هجم عليهم ، وأعملت فيهم السيف دون أن يفتلوا منى ، وقد صاروا كومة من الجثث أمام جيادى مجلدلين مضرجين بدمائهم ، فأرسل أمير « خيتا »

الخامس متضرعا لاسم جلالتى العظيم كما يتضرع الانسان لإسم «رع» قائلا : «إنك
«ستخ» و «بعل» فى أعضائه ، والفزع منك كالنار فى أرض «ختيا» ، فقصمت
ظهر هؤلاء انجلترا إلى الأبد . ثم أرسل بعد ذلك رسوله بخطاب سار للقلب
فى يده باسم جلالتى العظيم ، وأتجه به إلى جلالة قصر «حور» له الحياة والسعادة
والصحة (الثور القوى محبوب العدالة) الملك الذى يحى جيشه ، والقوى بساعده ،
والمجدار بجيشه يوم القتال ، والسيد وملك الوجه القبلى والوجه البحرى ، سيد
الأرضين ، فرج القلب (الغنى فى قوته والعظيم الفزع) «وسرماعت ستين رع»
ابن الشمس ، عظيم النصر ، وسيد السيف «رعسيس مرى آمون» الذى يمنح
الحياة أبدا . إن الخادم هنا يقول ويعلن ، (ويجعل الناس يعرفون) : أنك
ابن «رع» وتخرج من صلبه (أعضائه) ومن أجل ذلك أعطاك كل الأرضى
موحدة جميعا ، ولما كانت أرض مصر وأرض «ختيا» خدملك حقا وتحت قدميك
وهبك «رع» والدك المخفم لإياهما ، فلا تعاملنى بقسوة . إن قوتك عظيمة ، وسلطانك
عظيم فى الأرض (ختيا) ، فهل من الخير أن تقتل عبيدك ، وأن يكون وجهك
مابسا لهم ، ولا تأخذك الشفقة بهم ؟ إنك قد قتت بمذبحتك أمس ، وأعملت
السيف فى رقاب مئآت ، وقد جئت اليوم دون أن تترك لنا وارين . لا تتباطأ
فى قرارك أيها الملك القوى ، إن السلام أكثر خيرا من الحرب . امنحنا النفس .
وبعد ذلك عاد جلالتى فى حياة ورضا ، وعملت مثل «متو» فى ساعته ، وهو
المظفر فى هجومه ، وعندئذ أمر جلالتى أن يؤتى بكل قواد المشاة والفرسان ، وجمعت
عظمائى لأجلهم لسمعون السبب الذى من أجله بعث (ملك خيتا) رسالة ، وبعد
ذلك أسمعتمهم الكلام الذى أرسله إلى رئيس «ختيا» الخامس ، فنطقوا بصوت
واحد : إن السلام شيء ممتاز جدا أيها الملك يا سيدنا ، فلا ضرر فى الصلح الذى
ستبرمه ، فما من أحد يستطيع أن يريحوك فى اليوم الذى تكون غاضبا فيه . وعند
ذلك أمر جلالاته أن يسمع كلامهم (أى يصلح مع ملك خيتا) ثم توجه فى سلام نحو

(١) يقصد رسول «ختيا» الذى حل الرسالة للفرعون .

الجنوب ، وطاد جلالتة في أمان نحو أرض الكنانة ومعه مشاته وخيالاته ، و يرافقه كل الحياة وكل الثبات وكل الرضى ، كما كان الآلهة والإلهات يحفظون جسمه بعد أن صدد الأراضى كلها بالفزع الذى كان يبعثه عليهم ، وبعد أن حمت شجاعته جيشه ، في حين كانت كل البلاد الأجنبية تتعبد إلى وجهه الوضاء ، وأقرب في سلام نحو أرض مصر إلى يبت « رعمسيس » محبوب « آمون » عظيم النصر ونزل في قصره « طيبة » مثل « رع » في أفقه ، في حين كان آلهة هذه الأرض كانوا يحيمونه (قائلين) : " تعال تعال يا ابننا الذى نغزه يا سيد الأرضين ، يا ملك الوجه القبلى والوجه البحرى ، يا « ومصر ماعت رع ستن رع » ، وابن الشمس « رعمسيس » محبوب « آمون » " . وقد وهبوه ملايين أعياد ثلاثينية مغلدا على عرش والده « رع » ، والأراضى المختلفة والممالك الأجنبية كلها قد نرت تحت نعليه طول الحياة وإلى الأبد .

التقرير الرسمى لموقعة « قادش »

أما المصدر الثانى الذى يعتمد عليه في فهم ما دار في موقعة « قادش » فهو « التقرير الرسمى » وهو أبسط وأقصر مما جاء في الملحمة ، والمصادر التى استقينا منها الترجمة التالية هى سبع نسخ كتبت كلها على جدران المعابد الهامة :
(أولا) على الجدار الغربى الخارجى من ردهة « أمنتب الثالث » في معبد « الأقصر » .

- (ثانيا) على الجدار الجنوبى الشرقى لردهة « رعمسيس الثانى » .
- (ثالثا) على بوابة معبد « الأقصر » الذى أقامه « رعمسيس الثانى » .
- (رابعا) على الجدار الجنوبى الغربى لمعبد « العرابة المدفونة » .
- (خامسا) على البوابة الأولى لمعبد « الرمسيم » .
- (سادسا) على الجدار الشمالى للردهة الثانية من معبد « الرمسيم » .
- (سابعا) على الجدار الشمالى لمعبد « بوسمبل » .

ويلاحظ أن الجزء الأسفل من متن الأقصر كان تحت الأرض ولم يكن قد كشف عنه بعد ، وقد كشف المؤلف عنه واستفاد مما جاء فيه في هذه الترجمة .

الترجمة : السنة الخامسة الشهر الثالث من فصل الصيف اليوم التاسع في عهد جلالة « حور » الثور القوي ، محبوب العدالة ، ملك الوجه القبلي والوجه البحري « وسر ماعت رع ستين رع » ابن الشمس محبوب « آمون » « رعسميس » معطي الحياة مغلدا . كان جلالتيه في أرض « زاهي » (أو جبال زاهي) في حملته الثانية المظفورة ، وكان استيقاظا مبكرا (راجع Onomastica I, p. 141) في حياة وعافية وصحة في مرادق جلالتيه على الهضبة الجنوبية من « قادش » ، وعندما طلع الفجر أشرق جلالتيه كما يشرق « رع » (الشمس) وديج بأسلحة والده « متو » ثم سار شمالا حتى وصل جلالتيه جنوبي بلدة « شبتونا » وهناك أتى إليه اثنان من (الشاسو) (البدو) وقالوا لجلالتيه : إن زملاءنا من أكابر أسر « شاسو » مع « خيتا » جعلونا نسعى إلى جلالتيه قائلين : إننا سنكون خدما للفرعون - له الحياة والفلاح والصحة - وقد فورنا من أمير « خيتا » الخامس ، وعندئذ قال لهم جلالتيه : " من أين أتيتم لتقصوا على جلالتى هذه الخطة ؟ " فقالوا : " من المكان الذى فيه رئيس « خيتا » " لأن « خيتا » الخامس يقم في أرض « حلب » في الشمال ، وهو يخاف أن يأتى الفرعون - له الحياة والفلاح والصحة - جنوبا في حين أن الفرعون له الحياة والفلاح والصحة - يسير شمالا . ثم تكلم هذان البدويان هذا الحديث الذى تمخذا به لجلالتيه ، لأن آثم « خيتا » الخامس قد جعلهم يأتون ليروا المكان الذى كان فيه جلالتى حتى لا يكون جيش جلالتيه مستعدا للقتال مع « الخيتا » الخامسين ، وهكذا فإن « خيتا » الخامسة أرسلت هذين البدويين ليقولا هذا الكلام لجلالتيه ، وقد أتى بمشاته وخيائه وعظماؤه كل أرض من أقطار أرض « خيتا » بمشاتهم وخيائهم التى أحضرها معه بالقوة ووقف مسلحا للحرب خلف « قادش » المخاضة في حين كان جلالتيه لا يعرف بالتمديد أين كانوا لأنه صلتى ما قاله البدويان ، ولذلك سار جلالتيه شمالا حتى وصل

إلى الشمال الغربي من « قادش » الخاسئة دون أن يعرف جلالته أين هم . وضرب هناك جلالته سرادقه ، ثم جلس جلالته على عرش من « السام » في شمالي « قادش » على الشاطئ الغربي من نهر « الأرت » وأتى كشاف من أتباع جلالته وأحضر جاسوسين من « خيتا » ، الخاسئة وحبى بهم إلى الحضرة ، فقال لهم جلالته : من أمتا ؟ فقالا أمانحن فإن « خيتا » الخاسئ جعلنا نأتى لنرى المكان الذى فيه جلالتك ، وعندئذ قال لهما جلالته : وأين « خيتا » الخاسئ الآن ؟ انظرا ! لقد سمعت حقا أنه في إقليم شمالي « حلب » في الجهة الشمالية من مدينة « توب » ، فقالا لجلالته : تأمل إن رئيس « خيتا » الخاسئ قد عسكر مع ممالك عديدة أحضرها معه بالقوة من كل البلاد الأجنبية التى في إقليم بلاد « خيتا » وبلاد « دردنى » وأرض « نهرين » وبلاد « كشكش » وبلاد « ماسا » وأرض « قرقشا » وأرض « لك » وأرض « كركيش » وأرض « إرتوا » وأرض « إكرث » وبلاد « أرونا » وبلاد « إنسا » وبلاد « موشنات » و « قادش »^(١) و « حلب » وأرض « قدى » كلها ،

(١) « قادش » بلدة على نهر « الأرت » (نهر العاصى) وقد وجدت على وجه التأكيد بالمكان المسمى الآن « تل نبي مند » الواقع على الشاطئ الأيسر لهذا النهر داخل الزاوية التى تكونت من اتصال نهر صغير إلى هذا النهر من الغرب على مسافة بضعة كيلومترات جنوبي النهاية الجنوبية للبحيرة الصناعية المسماة ببحيرة « حصص » كما برهن على ذلك « برستد » (راجع Breasted Battle of Kadesh p. 13) ، وكما جاء في كتاب تاريخ « أبى القداء » الذى عاش في القرن الرابع عشر بعد الميلاد ، وكانت هذه البحيرة تسمى وقتئذ ببحيرة « قدس » أيضا ، ولدينا براهين حديثة تدل على وجود هذا الاسم في هذه البقعة ، فقد عملت حفائر ناجحة قام بها « بزارد » (Pezard) في موقع « قادش » ، وعلى الرغم من أنه لم يحصل على نقوش تبين توحيد هذا الاسم إلا أنه قد عثر على لوحة محوطة جدا للفرعون « سبتى الأول » . وفي عهد « تحتمس الثالث » كتب هذا الاسم في تواريخه التى تركها لنا على جدران معبد « الكركك » بلفظ « كدشو » وقد حفظ لنا الكتاب المقدس مجامع هذه البلدة بلفظ « قادش » وفي خطابات « تل المعامرة » (Knutzon pp. 1118 f.) كانت تسمى هذه البلدة باسم « سكزرا » أو « كثنى » وفي روايات « كينشا » أو « جيزا » ويحتمل أن رأى المؤرخ « إدورد مير » مصيب عند قوله إن الاسمين ميزان إزدان الأول هو الاسم الحقيقي والثاني هو اسم معناه المحراب ، من الأصل السامى « قدش » أى مقدس ، وفي التوراة يلاحظ أن « قدش » « وقادش » هما اسمان مكائين في جنوبي فلسطين ، وما يحتمل الشك كثيرا أن « قادش » التى على نهر « الأرت » قد ذكرت هناك فقط ، والواقع أنه بعد عهد « رمسيس الثاني » اختفت هذه =

وهي مجهزة بالمشاة والخيالة والسلاح ، وكانوا أكثر عددا من رمال الشاطئ . وانظر ، لقد وقفوا على أهبة الاستعداد للواقعة خلف «قادش» المخادعة ، وعندئذ

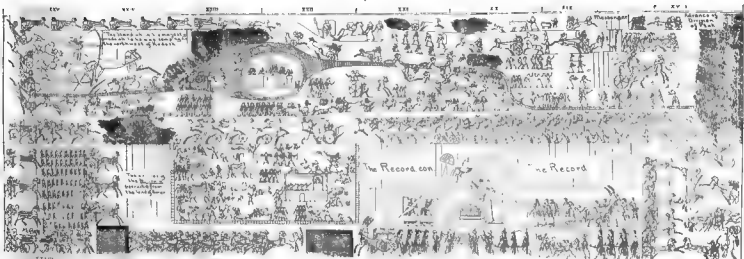
= المدينة من التاريخ عد إشارتين فهما شك كبير في عهد الملك «داود» والفرعون «نحو» (راجع C. A. H. 356, No. III) ؛ وذكرهما في القوائم الهيروغليفية الخاصة بالفرعونين « شيشي » و « تيرهاقا » (Simons lists XXXIII, XXXVI) لا يخرج عن التقليد ، وعلى العكس ، فإنه مما لا يحتمل أن توجد إشارة إلى « قادش » في المنسوخ أو القوائم المصرية تشير إلى أى اسم مكان ، إلا إلى المعقل الشمال العظيم المسمى « قادش » إذ أن الحفائر التي عملت في هذا الموقع تدل على أن البلدة كانت قد خربت بعد الموقعة الشهيرة الذي نحن بصدها الآن يوضع عشرات السنين وهي الموقعة التي نسبت بين «رعسيس الثاني» و «اغليتا» وهي التي نحن بصدها الآن ، ولكن جدرانها قد أقيمت ثانية في المهود المتأخرة وكان آخر عهدنا بذلك زمن الرومان .

وتزج أهمية هذه البلدة من الوجهة الاستراتيجية والسياسية لموقعها الهام في الناية الشمالية لإقليم «البقاع» ، وهو الإقليم الذي يقع بين لبنان والإقليم المقابل له ، وقد كان زواما على الجيوش التي تمر شمالا أو جنوبا في هذا السهل الهائل أن تمر بها اللهم إلا إذا كانت تفضل السير على الساحل الضيق بطريق «إرواد» أو «رأس الشجرة» .

وفي عهد «تحتس الثالث» عرفنا أن أمير «قادش» جمع كل الأمراء الذين كانوا حوله في هذا الجزء من العالم ليصعد تقدم ملك مصر ، ومن البدهي أن غرض الفرعون لم يكن هذه البلدة قسما بل كان بلاد «نهرين» ، ولأجل أن يصل إليها كان زواما عليه أن يفتقر إقليم «قادش» على نهر «الأرنت» ، ولابد من إبراز هذه النقطة هنا ، وقد لاحظنا تقريبا كل المؤرخين ؛ وقد أبدى بعض رجال التاريخ الحديث الرأي مرارا في أن «قادش» التي كانت على رأس هذا الحلف لم تكن «قادش» التي على نهر «الأرنت» بل هي قادش الواقعة في شمال «فلسطين» والتي لا تزال تحمل هذا الاسم ، وتقع على مسافة سبعة كيلومترات من الشمال الغربي لبحيرة «حله» (راجع Simons Lists p. 36. & Jerku p. 5 Note 2) ، والظاهر أن الخطأ جاء عن طريق ذكر كلمة «قدشو» قبل «مكتي» (مجدو Magiddo) في قائمة الأنواع الشمالية الذين قلب عليهم «تحتس الثالث» في أول معركة له ، وقد دوت هذه الأنواع في ثلاث نسخ على جدران معبد الكرك (Urk. IV. 779 ff.) ، ففي النسخة الأولى والثالثة نجد العنوان الثاني : قائمة الممالك الواقعة في «رتر العليا» التي حبسها جلالة في بلدة «مجدو» وهي التي أحضر جلالتهم أولادها أسرى أحياء إلى «طيبة» في أول حملة مظفرة له ، ويمكننا أن نؤكد أن سبعة عشر ومائة اسم قد جاء ذكر أصحابها في الحملة الأولى وأن بعض الأسماء يشير إلى الأمراء =

أمر جلالة أن يدعى في حضرته العطاء ليسمعوا كل كلمة قالها جاسوسا « خيتا »
 المخادمة للذان كانا في الحضرة ، فقال جلالة : تأملوا خطط أولئك الرؤساء الذين
 على الأراضى الأجنبية ، وكذلك كبار الموظفين الذين يديرون أرض الفرعون —
 له الحياة والفلاح والصحة — فانهم قد ظلوا يقولون للفرعون — له الحياة والفلاح
 والصحة — يوما : إن « خيتا » الخاسى موجود في أرض « حلب » في الجهة
 الشمالية من « توب » وأنه فرأى أمام جلالة منذ أن سمع . تأمل إن الفرعون —
 له الحياة والفلاح والصحة — قد أتى . وهكذا تحدثوا إلى جلالة يوما ، ولكن
 انظروا لقد عقدت جلسة في هذه الساعة نفسها مع جاسوسى أرض « خيتا » الخاسية
 فاعتبرا أن ملعون « خيتا » قد أتى مع ممالك عديدة رجال وخيل كمعدد الرمال .
 تأملوا لقد عسكروا غنثئين خلف « قادش » المخادمة دون أن يعلم حكام بلادنا
 الأجنبية وكذلك عظمؤنا المكان الذى هم فيه من أرض الفرعون — له الحياة
 والفلاح والصحة — وبعد ذلك قال الأمراء الذين كانوا في حضرة جلالة : إن
 ما ارتكبه أمراء البلاد الأجنبية وعظماء الفرعون — له الحياة والفلاح والصحة —
 بعدم الإخبار عما سمعوه عن خاسى « خيتا » وعن كل مكان كانوا فيه خطأ عظيم ،
 وكان عليهم أن يقدموا تقريرا لجلالته — له الحياة والفلاح والصحة — يوما .
 وعندئذ أمر الوزير أن يسرع بمجنود جلالة الذين كانوا يسعون جنوبى « شبتونا »
 ليعضدوهم إلى المكان الذى فيه جلالة ، ولكن بينما كان جلالة جالسا يتحدث
 إلى الأمراء إذ أقبل خاسى « خيتا » مع مشاته وخياله ، وكذلك كانت معه البلاد

= الذين كانوا قد أسروا في قلعة بلدة « مجدر » (ولا بد أن نلاحظ هنا أن لوحة جبل « بركل » تذكر
 ثلاثين وثلاثمائة أمير بين خلفاء « قادش » وتلعح أنهم كانوا محصورين في « مجدر » مدة سبعة أشهر التي
 دام فيها الحصار وإن لم يذكر ذلك صراحة ، وإذا اعترفنا بأن القائمة تحتوى أمثال هؤلاء الأمراء . كما
 في حل من أن تحتم وصول الفرعون « تخمس الثالث » فضلا في السنة الثالثة والعشرين إلى كل البلاد
 المذكورة إذ أنت بعضها كان بعيدا وصل إليه فضلا . (راجع مناقشة هذا الموضوع في :



الأجنبية العديدة، وعبروا الخاض الواقع جنوبى «فادش»، ومن ثم اقتحموا قلب جيش جلالته الذين كانوا يسرون دون علم منهم بذلك، فتخافل مشاة جلالته وخياله أمامهم، متحيين شمالا نحو المكان الذى كان فيه جلالته، وعندئذ أحاط الأعداء — الخيتا الخماسئون — بحرس جلالته الذين كانوا يجانبه، وعندما حقق جلالته النظر فيهم اقض عليهم فاضبا مثل والده «متو» رب «طيبة» بعد أن دجج بعثة الحرب وليس درعه، وكان مثل «ستخ» (بعل) فى ساحة شجاعته وعندئذ أسرع بجواده العظيم المسمى «النصر فى طيبة» ثم اقض بسرعة منفردا بنفسه، وكان جلالته وقتئذ شجاع القلب، وسقط أمامه كل إقليم، ووجهه جذوة نار تحرق كل بلد أجنبي باللهيب، وقد صار كالأسد المصور عندما رآهم وقوته ترسل عليهم شواظا من نار، فلم يكفه مليون من الأجانب لأنه عندما رأى أعداءه «الخيتا» الخماسين ومعهم عثة ممالك أجنبية، كان جلالته مثل الإله «ستخ» عظيم القوة ومثل الإلهة «مضمت» فى وقت غضبها فأخذ فى تذيبهم وتقتيلهم ... وكذلك ... عظماءه وإخوته كلهم . هذا إلى كل أهل البلاد الأجنبية الذين أتوا معه، ومشاتهم وعصياتهم، فقد سقطوا على وجوههم الواحد فوق الآخر وقتلهم جلالته فى مكانهم مجذلين تحت سنانك خيله ولم يكن معه آخر، وبعد ذلك أطاح جلالته بأعدائه «الخيتا» الخماسين على وجوههم الواحد فوق الآخر كما يطاح بالتلاميذ فى ماء نهر «الأرنت» وكذلك كل البلاد الأجنبية، وكنت وراءهم كالمارد الطائر، و (حيوان خرافى ذو جناحين) ... وحيدا وقد نبذنى مشائى وخيالى، ولم يقف واحد منهم ليلتفت وراءه إلى، وإلى أقسم بحب «رع» وبخطوة «آتوم» لى بأن كل شىء قاله جلاتى فعلته حقا أمام مشائى وخيالى” .

هاتان هما الوثيقتان اللتان سنعتمد عليهما فى فحص موقعة «فادش»، وهما كما يرى القارئ من جانب واحد وهو الجانب المصرى، أما المصادر الخيتية فلم يصلنا عنها إشارة عن هذه الواقعة .

أما المصدر الثالث المصرى فهو الصور التى رسمها « وعيسى الثانى » على جدران المعابد العظيمة مع هذه الوثائق وهى :

(أولاً) معبد العرابية :بقى لنا من رسومه المعسكر والموقعة وحصر الغنائم .

(ثانياً) معبد الكرنك : نشاهد على جدار قاعة العمود فوق نص الملحمة رسم الغنائم التى قدمت لثالوث « طيبة » .

(ثالثاً) وكذلك نشاهد شمالى نص الوثيقة فى الكرنك المعسكر وكذلك الموقعة .

(رابعاً) وعلى جدار الردهة التى بين البوابة التاسعة والعاشر لمعبد الكرنك نشاهد المعسكر والموقعة وإحصاء الغنائم .

(خامساً) وفى معبد الأقصر نرى على جدران البوابة المعسكر (انظر الصورة) والموقعة فى الجهة الشرقية ، وفى معبد الأقصر كذلك على الجدار الغربى من ردهة « أمتحتب الثالث » نشاهد صورة المعسكر والموقعة وإحصاء الغنائم ورجوع الفرعون متصراً (٩) .

(سادساً) وفى « الرمسيوم » نشاهد على البوابة الأولى من الشمال المعسكر ، ومن الجنوب الموقعة .

(سابعاً) وفى « الرمسيوم » على البوابة الثانية نشاهد صورة الموقعة فى الجهة الشمالية . (انظر الصورة) .

(ثامناً) وفى « الرمسيوم » على الجدار الشمالى للردهة الثانية نشاهد منظر المعسكر .

(تاسعاً) وفى « بوسمبل » على الجدار الشمالى نشاهد منظر المعسكر والموقعة وإحصاء الغنائم . (انظر الصورة) .

وقد ذكر الأثرى «فيدمن» واقتبسه آخرون أن فى معبد «الدر» فى بلاد النوبة رسوماً توضح « موقعة قادش » خير أن الكتاب الذى نشر حديثاً عن هذا المعبد ورسومه لا يحتوى شيئاً من ذلك (راجع Wiedemann Aegyptische Gesch II, 1884) p. 434. Note. 5.

وهذه هى كل المصادر التى ستكون عمادنا فى مناقشة حوادث هذه الموقعة .

موقعة قادش

والآن بعد أن سردنا ما جاء في قصيدة «رعسيس» أو ملحمة «رعسيس» والتقرير الرسمي، وتوهمنا المناظر التي على جدران المعابد بالإضافة إلى ما سنستخلصه من المناظر الملحقة بالقوش قد أصبح لدينا مادة يعتمد عليها في تصوير سير موقعة «قادش» التي كادت نتائجها تكلف «رعسيس الثاني» حياته وتضيق على مصر الجزء الذي أعاده لها «سيتي الأول» من إمبراطوريتها بعد حروب طويلة طوال مدة حكمه لولا شجاعة «رعسيس»، وقد رأينا فيما سبق أن «سيتي الأول» قد اشتبك مع مملكة «خيتا» في حروب كان ينبغي من ورائها أن يستعيد أملاك مصر في آسيا برمتها، غير أنه لما فطن إلى أن الوقت لم يحسن بعد للقيام بحملة يكون فيها القضاء المبرم على دولة «خيتا» القوية الفتية فضل إبرام معاهدة مع عاقلها وبذلك ساد السلام وخيم الأمن على ربوع الدولتين .

ولكن على الرغم من ذلك وجدنا ابنه «رعسيس الثاني» قد سار على رأس جيشه في السنة الخامسة من حكمه لمنازلة مملكة «خيتا» في حملة قد مهد لها ووضع خططها في الستين التي سبقت قيامه بها، إذ قد استولى على ساحل «فينيقي» حتى «بيروت» وأقام لوحة حدود إمبراطورية في هذه الجهة عند شواطئ «نهر الكلب» كما ذكرنا آنفا . والواقع أنه لا يمكن الجزم بمن كان المعتدى الأول من البلدين ونحرق المعاهدة التي أبرمها «سيتي»، والصورة التي نكوّنها من خطابات «تل العمارنة» عن هذا العصر تصوّر لنا غربي آسيا في حالة اضطراب ودماس تسظهر فيها بلاد «خيتا» تعمل جهد الطاقة للاستيلاء على الأصقاع الآسيوية كلما سحبت القرصة لتوسيع رقعة بلادها ومد سلطانها، وفي استطاعتنا من جهة أخرى أن نتصور «رعسيس الثاني» منذ نعومة أظفاره مشبعا بروح والده الحربي جاهدا في أن يعيد لمصر إمبراطوريتها بالفتوح والغزو والفتح . والواقع أن «رعسيس الثاني» عند توليه عرش الملك كان حدث السن كما قدمنا، وكان نشطا في الوقت نفسه، وطموحا إلى

أقصى غاية بفضل دم الشباب ساعيا في توسيع رقعة بلاده . ورجل هذه أطماعه ومقاصده يرى في كل معاهدة تحول دون تنفيذ أغراضه قصاصة ورق وحسب ، ومع ذلك لا يمكننا الجزم هنا برأى والده «سيتي الأول» في تشجيع مواصلة الحرب مع «خيتا» عند ستوح الفرصة ليستولى على شمالي «سوريا» أم لا ، ولنا نعلم أن ملك خيتا «مواتالو» بقي مسالما ، ومن المحتمل أن البعث الذي أرسله ، وهو الذي ستتكم عنه فيما بعد ، كان الغرض منه الوصول إلى محادثات تؤدي إلى إيجاد علاقات سلمية ، ولكن لم يكن في استطاعة مملكة «خيتا» أن تصر على إيغال مصر في «سوريا» ، وهذا ما كان قد شرع فيه «رعسيس» ، ثم تبق مكتوفة اليدين . وفوق ذلك كله كان لابد للنظر في أمر سقوط بلاد الآمورين التي كانت منذ جيلين داخل دائرة نفوذهم ، ويجب ألا تبق مكتوفة غير محصنة ، وعلى ذلك وطد الملك «مواتالو» العزم على القيام بهجمة مضادة ، فقام بتجنيد شامل كما ذكرت لنا النصوص المصرية ، فجمع كل ما في البلاد من ذهب وقضة حتى نزف دماء أهلها وأعد بتلك الثروة العظيمة جيشا عظيما ، وجمع حوله كل البلاد المحالفة له أي التي كانت تحت سلطانه ، وهي التي جاء ذكرها في نقوش الملحمة وفي نقوش التقرير الرسمي عن الموقعة ، وهذا الجيش كان يتألف من مشاة مسلحين بالحواب والسهام ، ومن عربات حرب ، وبذلك أصبح كل سهل آسيا الصغرى ، وشمالي سوريا (بلاد نهرين) حتى ما وراء «قادش» مشتركا معه في شئ الحرب على مصر ، وقد كان غرضه الأول استرجاع بلاد «آمور» وكان على رأس فرق هذا الجيش أمراء الحلف الذين كانوا مع ملك «خيتا» (مواتالو) ، وكذلك كان معه «خاتوسيل» الوصي على «البلاد المرتفعة» ، وقد صور لنا «رعسيس الثاني» صورة ناطقة هؤلاء الجوع في النقوش والصور التي تركها لنا على جدران معابده المختلفة التي على الرغم من اختلاف الروايات في جزئياتها تعد من أهم المصادر التي يعتمد عليها ، وبخاصة ما تركه لنا من المناظر على معبد الأقصر وفي معبد «بوسمبل» وعلى جدران «الرمسيوم» ،

(أنظر المصوّران الخاصان بذلك) ، وكذلك على الجزء الأسفل من جدران معبد « العرابة المدفونة » فنشاهد فيها مع طرازي « خيتا » الممثلين على هذه الجدران ساميين لهما لحيتان وخصلة شعر ، كما نجد آخرين معظم شعورهم حلقة أو قصت قصا قصيرا جدًا ، وأهل البدو الذين ميزوا تمييزًا تامًا بتقاسيم وجوههم وملابسهم وقد مثلوا هناك كثيرًا ، وهم الذين يعرفون في المتون المصرية باسم « شامسو » ، وتدل الظواهر على أنهم كانوا يتدفعون على الجيوش حتى من دائرة النفوذ المصرى ، ومن ثم تظهر العلاقات القديمة ثانية بين « الخيتا » وأولئك الأقوام من الساميين البدو أى « الخيبرى » الذين كانوا يزحون إلى البلاد صاحبة الثقافة للنهب والسلب من شمالى « سوريا » وبلاد « مسوبوتاميا » كما ذكرنا ذلك من قبل (راجع ج ٥ ص ٣٥٤) . وهذه المناظر تشمل الجزء الأعظم من مشاة الخيتين الذين اشتركوا في موقعة « قادش » ، وهم الذين وقفوا بجوار مليكهم أمام « قادش » ، وكانوا يتألفون من فرقتين : واحدة منها نحو ثمانية آلاف ، والثانية نحو تسعة آلاف مقاتل ، يضاف إلى ذلك بعض جنود من « خيتا » وبخاصة مشاة حلفائها ، أما عدد عربات القتال التى كان يستعملها ملك « خيتا » وحلفاؤه فهى على حسب الصور المصرية نحو ثلاثة آلاف وخمسمائة ، فإذا كان هذا العدد صحيحا وأن كل عربة كانت تحمل ثلاثة مقاتلين كما تقول النصوص فإن قوام خيائهم كان نحو خمسمائة وعشرة آلاف مقاتل ، والواقع أن عدد مشاة جيش « خيتا » لم يبلغ فيه كما بالغ اليونان فى عدد مشاة الفرس ، وتدل الظواهر على أن كل قوتهم كانت نحو خمسة وعشرين وثلاثين ألف مقاتل ، غير العربات والرجال الذين يقومون بخدمة الجيوش وحراسة عتاده ، ولا شك فى أن هذه القوة كانت عظيمة إذا راعينا بعد الشقة ، وما كان يتطلبه الجيش من تموين لا بد أن يصل إليه فى ساحة القتال لمدة قد يطول أمدها فى بلاد نائية عن موطنهم الأصيل . والآن بعد أن ألقينا نظرة خاطفة على تكوين جيش « خيتا » يجب أن نخصص عدد

الجيش المصرى عندما قام «رعمسيس» بهذه الحملة على عدوه العنيد ، وما يؤسف له أنه لا توجد لدينا أسس حقيقية نعتمد عليها لمعرفة قوة الجيش المصرى وقتئذ كما كان لدينا عن جيش «الختيا» ، ومن المدهش أن المصرى كان يقدم لنا الأعداد الحقيقية عن الرجال الذين كانوا يستخدمون في حملات أقل أهمية ، وكان مدد الجيش المحارب عندهم سرا من الأسرار ، ولا أدل على ذلك من إعطاء المصرى عدد رجال البعوث التي ترسل للعمل في المناجم أو إلى بلاد النوبة ، ولكن من جهة أخرى لم نغز في أية وثيقة بقيت لنا على عدد الجنود في أية معركة حربية كبيرة ، ولدينا وثيقة واحدة من عهد «رعمسيس الثالث» ذكر لنا فيها عدد الرجال وكلهم من الأجانب المرتزقة الذين أرسلوا إلى « وادى حمامات » ، وهؤلاء من جنود «شردانا» وعددهم ألف وتسعمائة جندى ، ومن جنود «كهك» ستمائة وعشرون ، ومن جنود «مشاواشا» ستمائة وألف ، ومن العبيد ثمانون وثمانمائة ، ومجموعهم خمسة آلاف جندى ^(١) .

وإذا رجعنا إلى عهد الأسرة الحادية عشرة وجدنا أن الملك «نب تاوى رع» «متو حتب» جمع جيشا قوامه عشرة آلاف رجل من المقاطعات الجنوبية ^(٢) ، وثلاثة آلاف بحار من الدلتا فيكون مجموعهم ثلاثة عشر ألف رجل أرسلهم جميعا إلى « وادى حمامات » لاستخراج الأحجار ، وفي زمن الأسرة نفسها أرسل الملك «سمنخ كارع» ثلاثة آلاف رجل فقط لنفس المحاجر ^(٣) ، وفي عهد الأسرة الثانية عشرة أرسل حاكم المقاطعة «أمينى» أربعمائة رجل في حروب بلاد النوبة لمساعدة الفرعون ، وستمائة رجل إلى « فقط » لحراسة قافلة لاستخراج الذهب ، وأرسل ^(٤) «أممنحات الثالث» جيشا مؤلفا من ألفين ونعمسمائة رجل إلى « وادى حمامات »

(١) راجع : 4 ، 3 ، II ، Pap. Anastasi I, pl. XVII ; (٢) راجع : L. D.,

II, pl. 149 d. (٣) راجع : 150 a ، II ، L. D. ; (٤) راجع : Beni

Hassan Vol. I, 12; II, 14, 15.

ومعهم ثلاثون رجلا من قاطى الأبحار، وثلاثون بحارا، وعشرون شرطيا من حراس الجبانة^(١)، وكذلك أرسل قوة مقدارها ثلاثون وسبعمائة جندي إلى مناجم وادى مغارة^(٢)، ويدعى «مرنتاح» بن «رعسيس الثانى» أنه أرسل ستة وسبعين وثلاثمائة وتسعة آلاف جندي فى حملة على بلاد «لوبيأ»^(٣)، ويحتمل أنه قد أسر عددا أكبر من هذا فى هذه الحملة، ويقال : «إن رعسيس الثالث» ذبح فى حملة واحدة ستة وثلاثين وخمسمائة واثنى عشر ألف رجل من العدو^(٤)، ولكن فى حملته الثانية لم يذبح سوى خمسة وسبعين ومائة وألفى رجل، وأسر اثنين وخمسين وألف رجل^(٥)، فمن كل ما سبق يظهر أن الجيش المصرى لم يكن ضخما، ولا بد أنه كان لا يزيد على خمسة وعشرين ألفا أو ثلاثين ألف مقاتل فى أى حملة قام بها الفراعنة، وكان جيش «رعسيس الثانى» فى موقعة «قادش» يتألف من أربعة فيالق بعضهم من جنود «شردانا» وهم الذين يتألف المشاة الثقال منهم، غير أنه ليس من المستطاع معرفة عددهم بالنسبة للجيش كله، كما لا يمكننا أن نمطى نسبة المشاة للفرسان، وقد ذكر لنا «نسبرو» أن جنود «خيتا» وحلفاءهم كانوا يقتدرون بنحو عشرين ألف مقاتل^(٦)، ولم يكن فى استطاعة «رعسيس» أن يغزو بلاد عدوه بأقل من مثل هذا العدد، وعلى ذلك يحتمل أن قوام كل فيلق من فيالق جيشه كان نحو خمسة آلاف محارب، ويقدر «نسبرو» قوة جيش «رعسيس الثانى» بنحو خمسة عشر ألفا أو ثمانية عشر ألف مقاتل، ولكن هذه التقديرات كلها لا تخرج عن الحدس والتخمين. ويمكن أن تصوّر حملة «رعسيس الثانى» على «خيتا» كما يأتى :

(١) راجع : L. D., II, 138 c. (٢) راجع : L. D., II, 137 c.

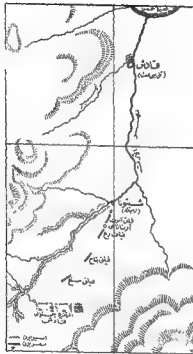
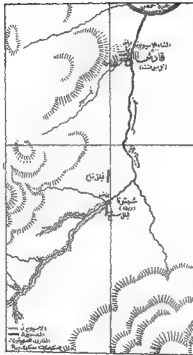
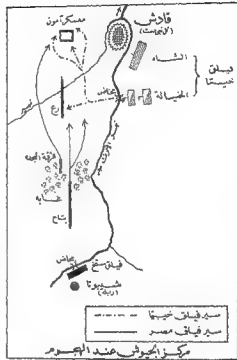
(٣) راجع : Breasted. Battle of Kadesh p. 9 (٤) راجع : Ibid. p. 10

(٥) راجع : Dumichén Hist. Inschrift. I, 26-7

(٦) راجع : Maspero Struggle of the Nations. p. 212. Note. 5

سار «رعسيس الثانى» فى السنة الخامسة من حكمه، الشهر التاسع، اليوم العاشر (حوالى ١٧ أبريل سنة ١٢٩٦ ق. م) مجتازا حدود مصر عند قلعة «نارو» القريبة من القنطرة الحالية على رأس جيشه الذى كان يتألف من أربعة فيالق، فكان فيلق «أمون» الذى تحت قيادته مباشرة يتقدم الفيالق الأخرى، أما الفيالق الأخرى وهى فيلق «رع»، وفيلق «بتاح» وفيلق «ستخ» فكانت تتبعه على حسب الترتيب، ولا نعلم على وجه التأكيد الطريق التى اتخذتها هذه الجيوش فى «فلسطين» ولكن نعلم أنها وهى فى جنوبى «لبنان» كانت تسير على امتداد الطريق الساحلى، وتشير القصيدة فى أولها إلى أن الملك كان قد نظم أول قوة لبيدان من كل ضباط جنوده الخاصين حينما كانوا لا يزالون بالقرب من شاطئ أرض «أمور» (راجع pl. 28)، وهذه الفرقة هى التى كتب عليها فى المناظر: «وصول جنود الفرعون الشباب (نعرن) من أرض أمور». وستكلم عن عمل هذه الفرقة فيما بعد. أما بلاد «أمور» فهى الجزء الساحلى من شواطئ بلاد البحر الأبيض المتوسط الذى استولى عليه فى الستين السالفة لهذه الحملة كما ذكرنا من قبل، وبالقرب منه تقع بلدة «وسرماعت رع» (مرى أمون رعسيس ماعت) الواقعة فى وادى الأرز، ولا نزاع فى أن هذه البلدة كانت قاعدة «رعسيس» البحرية، ولا بد أنها كانت عند مصب نهر الكلب أو بالقرب منه، بجوار اللوحة التى كان قد أقامها فى هذا المكان من قبل، وأطلق عليها لوحة «نهر الكلب». ومن ثم أوغل «رعسيس الثانى» وجيشه فى داخل البلاد موليا وجهه شطر «قادش»، وهذه المدينة كما ذكرنا آنفا موحدة بالمكان المسمى «تل نبي مند» الحالى، وتحذتنا نقوش الوثائق المصرية على أن آخر مكان ضرب فيه الجيش المصرى خيامه قبل نشوب الواقعة كان على الهضبة التى جنوب «قادش» (انظر المصور). ويقول «ميجر بن»^(١) الذى ناقش تصوير الأستاذ «برستد» لهذه الواقعة من الوجهة الحربية: «إن الجيش المصرى حتى هذه النقطة كان يسير بلا انقطاع مدة ثلاثين

(١) راجع: Burne, Some Notes on the Battle of Kadesh, J.E.A. VII, p. 192. & The Art of War on Land p. 36-47



موتمة قادش في عهد «رعيسى الثاني»

يوما ، بمعدل ثلاثة عشر ميلا في اليوم " ، ولا نزاع في أن هذه كانت سرعة عظيمة كلفت الجنود المشاة جهدا أكثر من المعتاد ، ونعلم من جانبنا من تواريخ « تحتمس الثالث » أن أول حملة قام بها على « مجدو » تحدثنا أنه ترك قلعة « ثارو » وسار بجيشه إلى « غزا » فقطع المسافة بينهما وهي مائة وخمسة وعشرون ميلا في عشرة أيام (أى بمعدل اثني عشر ميلا ونصف ميل في اليوم) (مصر القديمة ج ٤ ص ٣٩٧) ، وبذلك نرى على حسب رأى « الميجر بن » أن معركة سير جيش « رععسيس الثاني » كانت فوق سرعة جيش « تحتمس الثالث » أو تعادله . ولما وصل « رععسيس » إلى الهضبة الواقعة جنوبي « قادش » ضرب خيام جيشه فيها وهذه الهضبة توجد الآن عند قلعة « الهرمل » ، وهي ضمن هضاب البقاع ، وهو الوادئ المرتفع الواقع بين جبال لبنان^(١) ، وكان على « رععسيس » أن يسير مسافة يوم كامل ليصل إلى « قادش » ، ومن ثم سار الفرعون يبحوشه شطر الشمال فوصل جلالة جنوب مدينة « شبتونا » (ربله) ، وكان « رععسيس » الذى بقيادته فيلق « آمون » يسير شمالا على الشاطئ الشرق من نهر « الأرت » ، أما الفيالق الأخرى فكانت خلفه تتبعه في سيره على مسافات مختلفة ، والظاهر — كما تدل النقوش — أن رجال الكشافة لم يكن فى مقدورهم أن يستطلعوا مواقع العدو بالضبط ، وكانت الفكرة السائدة بينهم هى أن جيش العدو كان لا يزال بعيدا جهة الشمال ، وعندما اقترب « رععسيس » من غضاة « الأرت » الواقعة فوق بلدة « شبتونا » حضر إليه جاسوسان من العدو (شاسو) ليخبراها بأنهما ومواطنيهما كذلك يرغبون فى التخلص من جيش « خيتا » والانضمام إلى المصريين ، وأن ملك « خيتا » قد تقهقر إلى حلب فى شمالي « توب » ، وأن العدو يتوجس خيفة من أن يأتى جنوبا لمحاربة المصريين ؛ وهذا البلاغ كان — بطبيعة الحال — مختلفا من أساسه ، إذ الواقع أن ملك « خيتا » الخاسى كان غنبتا بعيدا عن الخطر

هو وجيشه خلف مدينة «قادش» وتقول النقوش المصرية صراحة: إن العدو كان يكن للجيش المصرى خلف مدينة «قادش» أو في الشمال الغربي من مدينة «قادش» كما جاء في نص البردية، وهذا هو الموقع الذي بنى عليه الأستاذ «برستد» مصوره الجغرافي التخطيطي (أنظر المصور^(١)) لمركز الجيوش المصرية، غير أن «الميجر بن» قال: إن الشمال الغربي لا بد أن يكون غلطة من جانب كاتب البردية، وهذا ليس بعيداً، لأن المتون الأخرى التي على جدران المعابد لم يأت فيها تحديد الجهة، بل ذكرت كلها على أنه كان خلف «قادش» وحسب. وحقيقة الأمر أن هذا المكان بعينه هو الذي عسكر فيه «رعسيس» بعد بضع ساعات فيما بعد في أثناء النهار بعدما تحرك بجيشه إلى الشمال. والآن يتساءل الإنسان كيف يتسنى للمصريين أن يضربوا خيامهم دون أي حذر في مكان قد أخل في الوقت نفسه من عدد عظيم من الرجال والخيول والعربات دون أن يلحظ المعسكرون الجدد أي أثر يدل على أنه كان محتلاً بالعدو من قبل؟ وكذلك يتساءل «الميجر بن» كيف يتسنى لكاتب القصيدة أو التقرير أن يعرف موقع الجيش المعادي قبل أن يشتبك في القتال؟ ولذلك يعتقد أن الشمال الشرقي هو الوضع الصحيح لا الشمال الغربي، إذ الواقع أن «رعسيس» قد عبر النهر عند «شبتونا» (ر بله) متجهاً نحو «قادش» على الشاطئ الغربي. وعلى ذلك يحتمل أن الكاتب عندما كان يتكلم عن «ختا» واختبأهم خلف «قادش» كان يفكر في أنهم لا بد كانوا في الشمال الشرقي من «قادش» مخفيين عن أمين المصريين وراء منازل المدينة والتل المرتفع في وسطها، يضاف إلى ذلك أن «رعسيس» كان في هذا الوقت معسكراً في الشمال الغربي من «قادش». وكان جيش «ختا» وقتئذ بلا نزاع معسكراً شرق المدينة. وإذا كانوا كما يقول «برستد» في الأصل في الشمال الغربي، وكما جاء في متن البردية فإن هذا الانتقال كان يحتمل قتل جيش

(١) راجع: Breasted A. R. Vol. III, p. 128 fig. 8

(٢) راجع: J. E. A., VII, p. 161

قوامه حوالى عشرين ألف مقاتل عبر النهر فى رابعة النهار، و يظن « برن » أنه كان لا يمكن ذلك فى تلك المدة الوجيزة التى ذكرت .

والواقع أن « رعسيس » قد خافه الحظ بعدم استطاعة كشافته معرفة موقع العدو . هذا بالإضافة إلى أنه على ما يظهر قد صتق ما قصه عليه الجاسوسان ، وعلى ذلك سار بحرسه فى سرعة خاطفة على بلدة « قادش » ، وقد كان سيره سرعيا إليها لدرجة أن جيش « آمون » لم يكن فى استطاعته أن يتحارب فى السير إذ لم يكن بصحبته إلا حرسه الخاص . وقد كانت المسافة بين جيش « آمون » وجيش « بتاح » نحو ميل ونصف ، فى حين كان جيش « ستخ » يتعثر فى سيره فى المؤخرة بعيدا حتى أن مؤلف القصيدة قد ذكر بلهام أنه كان سائرا على الطريق ، والواقع أنه لم يشترك فى الموقعة قط ، ولا نزاع فى أن مثل هذا التوزيع للجيش المصرية يعد طريقة فاشلة فى القيادة الحربية ، هذا على زعم أن « رعسيس » كان يعرف أن جيش العدو قريب منه . ولكن الحقيقة أنه ظن أن أمير « خيتا » الخاضع كان على مسافة لا تقل عن مائة ميل بعيدا عنه عند « حلب » ، ولذلك كان لسير جيوشه على هذا النظام الذى يفصل بعض الفرق عن بعض مسافات ما يبرره . هذا فضلا عن أن سيرها متبادلة بعضها عن بعض يربح الجنود ، إذ يحصلهم يصلون إلى ساحة القتال دون أن يصيبهم إعياء كبير قد يؤثر على سير الواقعة .

بعد ذلك تحدثنا القصيدة والتقرير الرسمى على السواء أن « رعسيس » قد وصل إلى شمالى مدينة « قادش » على الشاطئ الغربى من نهر « الأرت » يتبعه فيلق « آمون » وعسكرهناك وقت الظهيرة ، أما فيلق « رع » و « بتاح » فكانا وقتئذ لا يزالان يسيران على الطريق محترقين غابة « أرناتامى » ، أما فيلق « ستخ » فلم يأت له ذكر فى المتن (انظر المصوّر) .

وكان « رعسيس » فى موقفه هذا فى غفلة عما ينتظره من أحداث جسام ، بل ظن أنه يحصد على ما قام به من خطط مرضية ينتظر من وراءها النصر العاجل ،

ولكن آماله كلها قد تبددت إذ أنه في أثناء جلوسه على أريكته الذهبية في معسكره أحضر إليه كشافان من الأعداء، وبعد أن ضربا ضربا مبرحا لطلقا عقال لسانيهما كي ينطقا بالحقيقة أذعنا وصدهما ، فأسمعا الفرعون الأخبار المفجعة التي أنبأته أن العدو واقف له بالمرصاد خلف « قادش » المخادمة ، وعندئذ أخذ « رعسيس » يكيل لجنوده اللوم والتقريع ، وفي ساعة تو يخفهم اقض العدو، بعد أن عبر النهر، على فيلق « رع » في أثناء سير جنوده، نحو مكان الفرعون وقد أمر الفرعون وزيره — خير عالم بالكارثة الأخرى — أن يحث فيلقه أى فيلق « رع » على الإسراع ، وأطاع الوزير الأمر، وعندئذ وصل إلى « رعسيس » رسول يخبره بالكارثة التي حلت بفيلق « رع » ، وفي هذه اللحظة بدأ الملك الفتى يدرك الخطر المحدق به الذي جلبه عليه طيشه وتسرع .

وعلى أثر ذلك مباشرة أخذ الفائزون من فيلق « رع » يهرعون إلى معسكر « رعسيس » والعدو يطاردهم بنف وشدة ، وقد ساد الملع وانتشر الفرع والرب والتفرقة بين رجال فيلق « آمون » فأطلقوا لسيقانهم العنان مولين مدبرين مع الفائزين ، وبذلك استولى جيش « الخيتا » على معسكرهم وأخذوا ينهبون ما فيه ، وفي هذه اللحظة أظهر « رعسيس » لئلا عظمت الحقيقة إذ اتهمز فرصة جشع



ضرب الجاسوسين ليقترأ مكان موقع العدو

جنود العدو في السلب والنهب، وقبض على ناصية الموقف وهم على العدو — ولم يكن معه إلا حرسه — في أضعف نقطة بشدة بأس وعنف بالغين حتى أنه قذف بهم في النهر .

وقد كان في مقدور «رعسيس» أن يثبت في ميدان القتال بشجاعته الشخصية حتى وصلت إليه نجدة أشار إليها المتن المصري «بالمدد» مما جعل كفة ميزان الموقعة تميل إلى جانبه ، ولم تأت الظهيرة حتى سيطر المصريون على الموقف . على أنه — لا متن القصيدة ولا تقرير الموقعة — قد فسر لنا كنه أولئك الجنود الذين أخذوا بناصر «رعسيس» وهم — بلا شك — لم يكونوا من أحد الفياق السالفة الذكر .

وقد غص الميجر « برن » هذا الموضوع بعناية واستنبط أنهم لا بد كانوا يؤلفون جزءا من الحامية التي كان «رعسيس» قد تركها في قاعدته البحرية في السنة السالفة . وقد ساقهم معه في سيره إلى «قادش» وقد ضمهم إما المؤخرة فيلق «رع» أو جعلهم يسيرون في مقدمة فيلق «بتاح» ، وقد حدد «برن» مكان هؤلاء الجنود بين الفيلقين السابقين الذ كر على المصور الذي رسمه «برستد» ، ويظن أن الوزير — حين حاقت به الكارثة — قفل راجعا على جناح السرعة ليحث فيلق «بتاح» فتر بهم (أى جنود المدد) في طريقه وحضهم على الإسراع قُدما بكل ما لديهم من جهد للحاق «برعسيس» ونجده ، وفي الحق وصل هؤلاء الجنود في اللحظة الأخيرة ، إذ من البدهى أن «رعسيس» لم يكن في مقدوره أن يقاوم أكثر مما قاوم أمام تلك الجنود الجارية التي حشدتها ملك «خيتا» عليه . غير أن هذا الرأي الذي قلّمه لنا الميجر «برن» قد عارضه الأستاذ «إدوردير» وتاوله كذلك «جاردنر» وجاء بتفسير آخر ويتلخص فيما يأتي : جاء في متن القصيدة بعد وصف مواقع الفرعون وبقائه الأربعة قبل نشوب المعركة مباشرة ، وكذلك قبل ذكر حضور أمير «خيتا» في وسط جيشه ، جملة مبهمه حشرت في سياق الكلام وقد ترجمها «برستد» (Br. A. R. III § 310 راجع)

كالاتى: "إن جلالتة قد ألف الصف الأول من كل قواد جيشه حينما كانوا على الشاطئ في بلاد أمور". وهو يشير بذلك الى التوزيع الأول الذى قام به «رعمسيس» بين جنوده في نقطة ما في جنوب بلاد «ليبان» ومن ثم اتجه «رعمسيس» بجيشه فى الداخل . ويحيل لى على أية حال أن هذه العبارة لا بد أنها تشير الى القوة التى صوّرت فى مناظر الموقعة على جدران المعابد كلها، وهم الذين قد حضروا على حين غفلة الى الميدان ، وعندما وجدوا معسكر الفرعون قد أحيط من كل جهة هاجموا «الخيتا» فى المؤخرة، والنقش الذى كتب عنهم هو: وصول الجنود الشبان (نورن) — وهم صنف من الجنود فى الجيش المصرى (راجع Onomastica I, p. 171) — من بلاد «أمور» . والتفسير الوحيد لذلك هو ما قاله «إدوردير» عندما صحح ترجمة «برستد» للجملة المبهمة السالفة الذكر بقوله : «إنهم كانوا أول قوة ميدان خاصين» لا «الصف الأول من كل قواد جيشه» ، وكانوا قد اندفعوا على الساحل بعد «طرابلس» ، ومن ثم أوظلوا فى الطريق الهام التى تعبر «النهر الكبير» وكوّدت الى «محس» أو جاءوا عن طريق آخر على مسافة قصيرة جنوبا . ومن الطبعى أن نلاحظ هنا أن «رعمسيس» كان يريد أن يسطر أماننا معظم أعماله العظيمة التى تبرهن على شجاعته ، ولذلك لم يضع أماننا إلا تفاصيل ضئيلة مختصرة بقدر المستطاع عن هذه القوة التى كانت سببا فى نجاحه من هزيمة ساحقة . وهذا فى الواقع هو التفسير المعقول لنجدة «رعمسيس» بالإضافة الى انصراف جنود «الخيتا» عن متابعة هزيمتهم لجنود الفرعون الى نهب معسكره وأخذ ما فيه من ثنائس .

ولدينا أمر غريب لم يفسر بعد وهو ما السبب فى أن ملك «خيتا» — بعد ما أحرزه من تقدم حتى الآن، وبعد أن كاد النصر يكون فى قبضة يمينه — لم يفكر فى إرسال فيلق مشاته ، الذى كان يبلغ ثمانية آلاف مقاتل إلى ساحة القتال، وبذلك يضمن عقد لواء النصر التهاى لنفسه؟ وقد ناقش الميجر «برن» هذه المسألة فقال:

من المحتمل أن المخاضة كانت أعمق مما يجب على المشاة مما لم يتسجعه على العبور^(١) ، ولكنني أظن أن السبب الأرجح لذلك هو انعدام تلك الحبة العالية في القائد العظيم عند ملك « خيتا » وأخفى بذلك قوة الأعصاب والعزيمة الجبارة عند ساعة الخطر ، والواقع أن هجوم نجدة الأموريين من الخلف هي التي أوقعت الرعب في جنود « خيتا » وشنت شملهم (راجع مواقع الجيش المصرى في المصور المقابل لهذه الصحيفة) .

وعندما خيم الظلام ، ولى الأحياء من جنود « خيتا » الأدبار نحو المدينة وكان « رعسيس » ومدده الظافرين في هذا التزال . والواقع أنه حاق « بالخيتا » خسائر فادحة . وكان من بين القتلى كثير من أسرة الملك وموظفيه ولكنه لم يكن النصر الفاصل «لرعسيس» وجيشه ، ولا بد أن الجيش المصرى قد حاق به خسائر فادحة ، غير أن النقوش لا تعترف بذلك ، وقد نلخص الأستاذ « برستد » الموقف في العبارة التالية : «^٢ على أن ما جعل النتيجة نصرا « لرعسيس » هو إيقاعه لنفسه من الدمار الساحق ، أما أنه استولى في النهاية على مساحة القتال فلم يضيف هذا إلى النصر إلا فائدة قليلة فعلية » .

ومما هو جدير بالذكر هنا أن كشف مجمل « بوغاز كوى » عاصمة خيتا القديمة ودرس ما جاء فيها قد أثبت بصورة قاطعة ما جاء في النقوش المصرية عن العلاقات التي كانت بين الدولتين ، ومن هذه السجلات قطعة صغيرة من النقوش عن موقعة « قادش » نفسها مكتوبة بوجهة نظر « خيتا »^(٣) ، وكذلك وجد بين هذه السجلات لوحتان عليها جزء من مسودة المعاهدة التي عقدت بين الدولتين^(٤) وستفحصهما

(١) راجع : J. E. A. VII. P. 194-195

(٢) راجع : Hogarth. Cambridge Ancient History II, p. 265.

(٣) راجع : Ibid. p. 266

فيا على . وعلى الرغم من أن نتائج موقعة «قادش» كانت منبع سرور شخصي وابتهاج «رعسيس الثاني» لما كشفت عنه من الشجاعة العالية والعبقرية الكامنة التي ظهرت عند اشتداد الخطوب وخرج الموقف ، فانها لم تكن من جهة أخرى كل ما تتوق إليه نفسه وتطمح إليه آماله الكبار ، إذ لم يستول «رعسيس» على «قادش» بل اضطرت إلى السودة إلى مصر دون أن يصل إلى مأربه الأصلي ، وفضلا عن ذلك فانه فقد معظم رجال فيلق من جيشه الذي زحف به من «نارو» . ولا نزاع في أن هذه الحوادث كان لها أثر مئى العاقبة بالنسبة لسمعة مصر وسيادتها في آسيا ، ولم يترك «الخيتا» هذه الفرصة تفلت من أيديهم إذ أثاروا الفتن والفتل في الأملاك المصرية للقضاء على سلطانها ، فقامت الثورات في الإقليم الشمالى من فلسطين التى كان قد أعادها «سيتى» لمصر ، ثم انتشرت الفتن جنوبا حتى أبواب المعازل المصرية الواقعة في الشمال الشرقى من الدلتا ، وبذلك تجذرت تلك الامبراطورية التى اكتسبها «سيتى» لمصر في آسيا في بضع سنين قليلة ، غير أن روح «رعسيس» الحربى وحبه للغزو اضطره أن يبدأ فتح امبراطوريته من جديد . والمصادر التى لدينا عن الحروب التى تلت موقعة «قادش» ضئيلة . هذا إلى أن ترتيب وقوعها غير مؤكد .

الثورة فى فلسطين

وكل ما نعرفه حتى الآن أنه بين الستة الخامسة ، والثامنة هب كل أمراء «فلسطين» بالثورات على «رعسيس» بتحريض من «خيتا» ولذلك اضطرو إلى إعادة فتح كل أملاكه الآسيوية من جديد مبتدئا «بسقلا» ، ولدينا على جدران معبد «الكرك» منظر يمثل الهجوم على مدينة «سقلا» ، والنقوش المقصرة للنظر تشير إلى قيام عصيان فيها ، والواقع أن «سقلا» لم تكن المدينة الوحيدة التى شقت عصا الطاعة ، بل لا بد أنها كانت في حلف مع مدن «فلسطين» الأخرى . وفى هذا المنظر نشاهد الملك فى عربته يهاجم الآسيويين ذوى الحلى وهم مصطفون فوق شرفات المدينة

الواقعة على مرتفع من الأرض، ويلاحظ أن سلالم الهجوم قد نصبت، وأن ضابطا مصريا يهدم بوابة المدينة ببلطته، في حين تشاهد السكان على الجدران يطلبون الرحمة، وقد نقش مع منظر المدينة المتن التالى : " مدينة « صقلان » انماستلى استولى عليها جلالة عندما تارت، وتقول (أى المدينة) إنه ليرود أن تكون رماياك، وإنها لهجة أن خبر حدودك . خذ إرثك حتى تغدث عن شجاعة في كل البلاد المجهولة " . ولم تحمل السنة الثامنة من حكم « رعمسيس » حتى كان قد وصل إلى شمال « فلسطين » ثانية واستولى على مدينة « الجليل الغربى » . والوثيقة الوحيدة التى لدينا عن هذه الفتوح هى قائمة تظهر فيها صفوف مدن ذوات شرفات يسوق فيها ضباط مصريون الأسرى . وكل مدينة نقش عليها المتن التالى : " مدينة نهها جلالة في السنة الثامنة " ، وبعد ذلك يذكر اسم المدينة ، غير أنه لم يبق من هذه الأسماء إلا قليل قد لفص « مولر » ^(١) .

حصار « دابور » : والمكان الوحيد من بين هذه المدن الذى لا يقع غرب إقليم « الجليل » هو مدينة فى أرض « آمور » تدعى « دبور » وتقع — على ما يظهر — فى إقليم حلب على حسب أحدث الآراء ^(٢) .

وقد مثل المفتن المصرى الاستيلاء على هذه المدينة فى صورة رائعة حية بتفاصيل شيقة على جدران معبد « الرسيوم » ^(٣) . وفيها يظهر أولاد « رعمسيس » يقومون بدور هام فى الموقعة (انظر ص ٢٨٢) .

والنقوش المفسرة لهذا المنظر على الرغم من أنها تكاد تكون كلها عقود مدح للفرعون إلا أنها مع ذلك تظهر لنا حقيقة هامة هى أن « خيتا » كانوا منذ واقعة « قادش » قد أوغلوا فى هذه الأصقاع جنوبا واحتلوا مؤقفا بلدة « دبور » التى

(١) وتقع على الجانب الغربى من البرج الشمالى البوابة الأولى من معبد « الرسيوم » (راجع Champ. Notices I, 870 - 1 ; L. D., III, 156 & Texte III, 127 - 8.

(٢) راجع : Muller. Asien Und Europa 220 - 222

(٣) راجع : Gardiner Onomastica I, p. 179, 189

(٤) راجع : Champ. Mon. 331 = L. D., III, 166 ; Br. A. R., III, § 357

سار سار



يقصيم عنها «رعسيس» وتمتد هذه البلدة أقصى بلدة في الجنوب وصل إليها «الخيتا» في إيفاله، وهذا الإخال كان بطبيعة الحال وقتيا، إذ لم نجد لهم آثارا جنوبى «حماة» والواقع أن هذا التقدم العظيم كان له علاقة بالثورة في فلسطين .

ومن المحتمل — في هذه الفترة — أن إقليم شرق الأردن (أى حوران) كان قد عاد ثانية في قبضة الفرعون «رعسيس الثانى»، إذ قد دُون هناك موظف نقشاً تذكاريا لنفسه مثل عليه وهو يقدم القربان لأحد الآلهة المحلية، ويحمل على ما يظهر اسما ساميا^(١).

أما المنظر الذى يمثل الاستيلاء على بلدة «ديور» — وهو أكبر وثيقة لدينا عن تاريخ هذه الفترة في حروب سبتى مع «خيتا» — فيحتوى النقش التالى : «قال حامى» خيتا» في مدح الإله الطيب : أحلنا النفس الذى تهب ، ياها الحاكم الطيب ، تأمل إننا تحت نعليك ، وإن الفزع منك قد قد إلى أرض «خيتا» وإن أميرها قد سقط بسبب شهرتك ، وإننا شل قطع من الخيل عندما يتقض طيه الأسد ذراعين المقترسة ، وإنه الإله الطيب العظيم الشجاعة فى الممالك ، والقوى القلب فى ساحة القتال ، الثابت على الجسود ، والجليل فى العزة عندما يتقض على القوس ليرى به أويحارب يدا ليد ، الثابت الذى لا يفلت منه أحد ... والذى يرتدى الزرد الجليل فى ساحة القتال ، والذى يعود به انتصاره على أمير «خيتا» الخاسى ، وعندما تنطب عليه ذرّاه مثل التبن فى الهواء حتى أنه تحل عن مدينته خوفا منه ، وقد وضع «رعسيس» شهرته هناك لكل يوم ، وقد كانت قوته فى أعضائه مثل النار ، وإنه نور يناضل من حدوده ويستولى على الأشياء التى وقعت فى قبضته ، ولم ترك يده إنسانا حيا ، وإنه عاصفة فى الممالك ، عظيم فى المصعة ، مرسل العاصفة على الرؤساء لتخريب مدينتهم ومصر كل أما كنهم أسفاقا صحرارية ، ومباه خلفه مثل «سحمت» عندما تنقض كالريح ... أرض «خيتا» انخاضت طوقه ، ملك الوجه القبل والوجه البحرى «وسر مات رع ستين رع» ابن الشمس «رعسيس» محبوب «آمون» .

وفى هذا المنظور ذكر لنا أسماء ستة من أولاده وهم : «خصموا ست» و «متو» و «مرى آمون» و «آمون موياء» و «سبتى» ثم «سبتين رع» . ولدينا نقش آخر على قطعة من الحجر فى «الرمسيوم» تدل على أن «ديور» تقع فى إقليم «توب» فى أرض النهرين ، إذ قد جاء فيه : «بلد حامى» «خيتا» الواقعة فى إقليم بلدة «توب» فى أرض نهرين» وقد ظهر فى الصورة أن المدافعين عن البلد كانوا من «خيتا» .

ومن ثم نعلم أن «رعسيس» أوغل في بلاد «نهرين» التي كانت تحت سيطرة «خيتا»، وفي نهاية هذه الحروب التي دامت ثلاث سنوات أصبح «رعسيس» يمد سلطانه على البلاد التي كانت تحت قبضته بعد موقعة «قادش»، بل زاد عليها، فبر أن هذه البلاد التي استولى عليها من «خيتا» لم تكن تحت الحكم المصري تماما، بل كان يحكمها حكام من «خيتا» بإشراف «رعسيس» .

وعلى حسب قائمة فتوح «رعسيس» نجد أنه قد استولى على بلاد «نهرين» و «رتو» السفلى (شمالى سوريا) و «إرواد» و بلاد «كفتيو» و «قطننة» على نهر «الأرنط»، وخلاصة القول أن «رعسيس» الثانى بعد أن ارتكب غلطته الطائشة في بادئ حروبه مع «خيتا» عندما سار بجيشه وألقى بنفسه ببراعة وسذاجة في الفخ الذى نصب له عند «قادش» أصبح — بعد أن حنكته التجارب وصبرته مبادى القتال وحيل الأعداء وثوراتهم العديدة — جنديا ثابت الجنان، واسع الحيلة مما جعله في نظر جيرانه «الخيتا» خطرا حقيقيا على دولتهم في سوريا .

وبعد حروب دامت أكثر من خمسة عشر عاما مات «مواتالو» ملك «خيتا» أو قتل على حسب بعض الآراء وخلفه على العرش أخوه «خاتوسيل» وكان سياسيا قديرا، ففطن في الحال إلى أن سقوط دولة «متى» قد عرضت حدود بلاده الشرقية لمجوم «آشور» القوية، فعمل على أن تكون علاقته مع «بابل» علاقة سلم ومهادنة، ثم شرع في اتخاذ التدابير لإنهاء الحرب بينه وبين مصر، ولذلك نجده قد طلب إبرام معاهدة مع مصر قوامها السلم الدائم والود الأكيد كما سنرى .

والواقع أننا نعلم أنه على الرغم من هذه الانتصارات لم يكن في مقدور «رعسيس» أن يضم إلى أملاك مصر — لا شمالى سوريا، ولا وادى نهر «الأرنط»، ولا معظم أراضى «آمور» . ولم يستطع أن يبقى تحت سلطانه الفعلى إلا بلاد «فلسطين» وإقليم «لبنان» .

وقد وصلتنا بريدية^(١) تتحدث عن جنوبي «سوريا» وفلسطين من الوجهة التجارية، ومنها نعلم أن «سميرا» كانت تدعى باسم «رعسيس الثاني» «سميرا سسو» و«سسو» تصغير اسم «رعسيس الثاني» وذلك يبرهن على أن هذا الحصن كان ضمن أملاك مصر وبذلك يبقى نهر «الكلب» الحد الفاصل لأملاك مصر في آسيا^(٢).

معاهدة التحالف التي أبرمت بين «خاتوسيل» ملك خيتا وبين الفرعون «رعسيس» الثاني

مقدمة : لقد كان لنشر مجلات مملكة «خيتا» التي كشف عنها في «بوغازكوي» الأثرى «هوجوفنكر» في أثناء الحرب العالمية الأولى أهمية عظيمة للتاريخ العالمي، إذ جعلت من السهل قرن الرواية المهارية بالرواية المصرية بالتفصيل المعاهدة الشهيرة التي أبرمت بين الملك «خاتوسيل» ملك «خيتا» و«رعسيس الثاني» فرعون مصر، والواقع أن علم الآثار — وما احتواه من حوادث عجيبة — ليس لديه ما يسديه للعالم من مصادقات عجيبة مفيدة خارقة للألوف أكثر من الكشف في قلب آسيا الصغرى التي تبعد نحو ألف ميل عبر البحر الأبيض المتوسط عن هذه اللوحات المصنوعة من الحجر التي نقش عليها باللغة والكافة البابلية نفس المعاهدة التي خلد ذكرها «رعسيس الثاني» على لوحين باللغة المصرية القديمة في معبدى «الكرك» و«الرمسيوم» «بطيبة».

ولما كانت قصة هذا الكشف غير معروفة لمعظم المصريين فأتى ساعرضها هنا ببعض الاختصار قبل أن أتناول الكلام عن المعاهدة نفسها من الوجهة التاريخية والسياسية، والواقع أن «شامليون» عندما أخذ في حل رموز النقوش التي على المعابد المصرية وجه عناية خاصة للتلون والنقوش الخاصة بمجروب «رعسيس الثاني» مع قوم ممام «شيتو»، وكانت نتائج هذه الحروب معاهدة قششت

(١) رابع : 8 ، 18 ، Pap. Anastasi I

(٢) رابع : 471 ، 1 ، Ed. Meyer, Cesch II

شروطها السامة باللغة المصرية على لوحين عظيمين في معبدى « الكرنك » و « الرسيوم » على التوالي .

وقد نقل كليهما « شاميليون »^(١) غير أنه لم يفهم مضمون ما جاء في النقوش وكان أول من فهمها تلميذه « روزاليني »، إذ كان أول من حاول ترجمتها كلها^(٢) . ومنذ ذلك العهد لم يتم أحد من علماء الآثار بنقل هاتين اللوحين نقلا علميا واضحا، وأحسن طبعة لدينا لها هي التي قام بوضعها « مولر » عام ١٩٠٢^(٣) ، وقد وضع لهذه المعاهدة الأستاذ « برستد » ترجمة لا بأس بها^(٤) ، وقد كان « شاميليون » يميل إلى توحيد ما تسميه أهل « شيتو » « بالسيتين » . وفي عام ١٨٥٨ ذهب « بروكش » إلى أن هؤلاء القوم هم « الخيتيون » الذين ذكروا في التوراة^(٥) .

على أن ما كان ظنا من جانب « بروكش » قد تحول تدريجيا حقيقة، إذ أخذت تظهر آثار « خيتا » شيئا فشيئا في شمالي سوريا وآسيا الصغرى ، فقد كشفت لنا خطابات « تل المارنة » عن وجود مملكة خيتية عظيمة كان حكامها المحاربون يوزلون جنوبا نحو « فينيقيا » و « فلسطين » في عهد « أمنحتب الثالث » وخلفه « أخناتون »، وأخيرا كشف « هوجوفنكر » عام ١٩٠٦ عن صاحبة أهل « خيتا » أنفسهم وهي مدينة « خاتوشا » الشاسعة التي قامت على أنقاضها مدينة « بوزازكوى » في محيط نهر « هاليس »، فقد عثر في مخازن أكبر قصور هذه المدينة وفي مكان آخر على عدة لوحات من الآجر، دل البحث على أنها سجلات وزارة الخارجية للدولة^(٦) « خيتا »، وكل هذه اللوحات مكتوبة بالخط المسماري، ولكن في كثير منها كانت

(١) Champ. Notices Desc. II, pp. 195

(٢) Monumenti Storici Vol. III, Part II, pp. 268-82

(٣) Der Bundnisvertrag Ramses II, und des Chetiterkonig :
in Mitteilungen der Vorderasiatischen Gesellschaft (1902) 5. W.

Br. A. R. III, §§ 367 (٤) Keiser Berlin.

Brugsch Geographische Insch. II, p. 20 (٥)

Ed. Meyer Reich und Kultur der Chetiter pp. 127 ff. (٦)

لغتها هي التي يتكلم بها أهل « خيتا » ، وكانت المراسلات في تلك الأيام تكتب باللغة « البابلية » ، فكان مثلها كمثل اللغة الفرنسية في أيامنا تستعمل في المخابرات السياسية وإبرام المعاهدات مع الممالك المجاورة . وقد كان « فنكلر » أول من فطن إلى وجود نص معاهدة « رعسيس الثاني » مع « خيتا » بين لوحات « بوغاز كوى » ، غير أن المتن لم يفسر كاملا إلا عام ١٩١٦ أى بعد عشرين من الكشف عنه . والواقع أنه وجدت بين هذه اللوحات قطعتان طيهما جزءان من نصوص المعاهدة وقد كتبتا بلهجة كنعان البابلية ، وعلى الرغم من وجود بعض اختلافات عن النص المصرى ، فإن الفحص دل على أن نقوش « بوغاز كوى » هي الأصل الذى ترجع عنه إلى المصرية ، وقد قام بعض العلماء بترجمة هذه النصوص وموازنة بعضها ببعض ، وآخر ترجمة يستمد عليها حتى الآن هي ماوضعه الأستاذ « لنجدون Langdon » للأصل الحقيقى ، وترجمة الأستاذ « جاردنر » للنص المصرى . (راجع J. E. A. Vol. 6. p. 179 ff.) .

نص المعاهدة فى الفتيين

مقدمة إيضاحية (بالمصرية فقط) :

(١) السنة الحادية والعشرون ، الشهر الأثزل من فصل الشتاء ، اليوم الواحد والعشرون فى حكم عهد جلالة ملك الوجه القبلى والوجه البحرى « وسماعت رع ستين رع » بن « رع » « رعسيس مرى آمون » معلى الحياة أبدا ونخلدا ، محبوب « آمون رع » و « حوراختى » و « بتاح بنبنى جداره » ، سيد « منخ تاوى » والإلهة « موت » سيدة « إشرور » و « خفسو قرحتب » الذى احتل عرش « حور » الأحياء مثل والده « حوراختى » نخلدا وسمرديا .

(٢) فى هذا اليوم عندما كان جلالتى فى بلدة « برعسيس مرى آمون » يصل مايسر والده « آمون رع » و « حوراختى » و « آتوم » ربأرض « هيليو بوليس » و « آمون » و « رعسيس مرى آمون » و « بتاح رعسيس مرى آمون » و « منخ » عظيم الشجاعة ابن « ثوت » بقدر مايطوبه أعيادا ثلاثية لا عداد لها ، وأيدية ستين سلم ، وكل البلاد وكل الممالك الجبلية تحت ظلي سمرديا ، (فى هذا اليوم) أتى رسول الملك والقائد نائب (الفرعون) ... ورسول الملك ... « وسماعت رع ستين رع » ... « تشب » ورسول « خاني » ... حاملا (الوثة القضية التى) أمرنا بإحضارها رئيس « خيتا » العظيم « خاتوسيل » إلى الفرعون ليرجو الصلح من جلالة « وسماعت رع ستين رع » ابن « رع » « رعسيس مرى آمون » معلى الحياة نخلدا وسمرديا مثل والده « رع » يوميا .

التعليق : هذه المقدمة تكاد تعد صورة تقليدية في القروش المصرية التاريخية ، إذ تبدأ بالتاريخ والألقاب ، ثم يأتي بعد ذلك المتر الذي يسكنه الفرعون ، وما يقوم بعمله عندما يظهر في الأرض التي يعرض عليه ، وتاريخ اللوحة وهو العام الواحد والمصريون مهم بطبيعتها الحال ، أو كان و درعسين ، كما جرت العادة يقطن في عاصمته الشمالية و درعسين ، (تتبر الحالية) ، ويأقوسف له هنا أن الفقرة التي ذكر فيها أسماء رسل ملك «دخيتا» وجدت موشمة ولا يمكن استنباط شيء منها ، والظاهر أن اسمي العضا بطين الحريتين اللذين يعمل أنهما كاتا القائدين على الحدود المصرية ، هما اللذان صحبا رسول ملك «دخيتا» إلى حضرة الفرعون . هذا وتدل الفاظ المقدمة على أن بلاد «دخيتا» كانت تطلب صلحا ، ولكن الواقع أن الرسل قد حضروا لمقعد معاهدة وعاقلة مع ملك مصر كما سنرى بعد .

صوان للرجعة المصرية : مسودة من الورقة للنفقة التي أمر باسعادها رئيس «الظيم» و خاتوسل « إلى الفرعون على يد رسوله و ترتويب Tarteub » و درسه « رع موسى » ربا الصلح من جلالة و درسات رع ستين رع » (دخيتا) « و درسون مرى آمون » نور الحكم و رضى يتم حدوده حيث يريد في كل أرض . وتدل عبارة « ربا الصلح » على أن النص حاد في أصله مصرى لأنه تغيير مصرى صريح .

فيما هيبة المعاهدة الحقيقية

المتن الخلق البالي

ومكاد يكون ، وان د ربا ساسا ماى امانا ، الملك الظيم ملك مصر القوى قد ابره . هذه مع و خاتوسل ، الملك الظيم ملك أرض و دختيا ، و أخيه لأجل أن يبع صلحا و حسن امانا ، ويحصل على عكلك (٩) عظيمة يهبها مادافنا حيا إلى الأب .^(١)

(١) بلاط حاد عدم المدح في اسعمال الضمير .

المتن المصرى : المعاهدة التي يقدمها أمير «دخيتا» الظيم « و خاتوسل «

القوى ابن و دروسل Mursil ، رئيس «دخيتا» الظيم القوى ابن ابن و خوسل ليوبا « رئيس «دخيتا» الظيم على لوحة من الفضة لأجل «درسات رع ستين رع» حاكم مصر الظيم القوى ابن «دخيتا» حاكم مصر الظيم القوى ابن «دخيتا» حاكم مصر الظيم القوى : المعاهدة الطيبة للسلام بالإخاء ، رع (و درسون الأول) حاكم مصر الظيم القوى : المعاهدة الطيبة للسلام بالإخاء ، والقبيل للسلام بالإخاء . (٩) ... يتأخر بمراسلة معاهدة (٩) «دخيتا» مع مصر أيها .

الذين المعصري

و ربا ساما سامى أماتا ، ملك مصر العظيم القسوى فى شكل الأرائس
 ابن و غسورا ربا ، الملك العظيم ملك مصر القوى ابن ابن و مباخير ياربا ، الملك
 العظيم ملك مصر القوى لك و خاتوسل ، الملك العظيم ملك أرض و خيتا ، القوى
 ابن و مرسيل ، الملك العظيم ملك أرض و خيتا ، القوى ابن ابن و شير ييلو ربا ،
 الملك العظيم ملك أرض و خيتا ، القوى ، انظر الآن فاني أقدم إهداء حسنا و ملاما
 حسنا ييتا إلى الأبد ، لأجل أن تعلم ملاما طيبا و راحة حسنا بخالف مصر مع
 و خيتا ، إلى الأبد ، وهكذا يكون .

التعليق : يلاحظ هنا أن الاثنين كليهما متفقان فى عنوانيهما كما أنه يوجد تشابه فى التعبير والفرق الرئيسى فى الشئين أن الذين
 انطبق يد كر نسب الملك إلى أبجد الثاني .

١
 ٢٨١
 ١

٢ - المعاهدة تسدل على استئناف العلاقات الودية القديمة بين البلدين

الذين انطبق البابلى

تأمل سياسة الملك العظيم ملك مصر ، و الملك العظيم ملك و خيتا ، منذ
 الأبدية ، كان الإله لم يسمح بقيام خصومة بينهما وذلك بوساطة مساعدة سرمدية
 تأمل : و ربا ساما سامى أماتا ، الملك العظيم ملك مصر فانه لأجل أن يعلم
 السياسة التى عليها و شاماش ، و قتيب ، لمصر مع أرض و خيتا ، بسبب سياسة
 التى كانت منذ الأبد حكمة ؟ (فانه لن يكون خصام أرمدا ، ييتا إلى الأبد و مال
 الذين السرمدي) .

الذين المعصري

والآن فى الزمن السالف منذ الأبدية لم يقض سياسة حاكم مصر العظيم ،
 رديش و خيتا ، العظيم فان الإله لم يسمح بخصومة تحدث بينهما وذلك بوساطة
 مساعدة ، ولكن فى عهد ، مونا تالي ، رديش و خيتا ، العظيم أنى تعارب مع
 و رسيش مري آمون ، ملك مصر العظيم ، ولكن بعد ذلك من إهداء هذا اليوم
 تأمل أ فان و خاتوسل ، رديش و خيتا ، العظيم أصبح فى مساعدة لأجل أن
 تكون السياسة التى عليها و ربح ، و التى عليها و منيع ، دائمة لأرض مصر مع أرض
 و خيتا ، حتى لا يسمح بقيام حادرات بينهما أبدا .

١٠٠

٣ - اعلان المعاهدة الجديدة

الترين الخلقى البابل

إن د رياما ساماي - أماتا « الملك العظيم ملك مصر قد جعل نفسه في معاهدة مع لرحمة من القنعة » مع « خاتوسيل » الملك العظيم ملك أرض « جينا » أخيه . منذ هذا اليوم يقدم صلحا طيبا وراحا حسنا بينا أبدا ، وإنه أخ لى دى مهادنة مى ، وإن أخ له دى مهادنة مع أبدا .

وقد عقدنا إحانا مريلا وحنن بنة أفضل من الإحنا . والسلام الذى كانت في الأريمان السابقة بين مصر و « جينا » .

ثامل ! إن د رياما ساماي - أماتا « الملك العظيم ملك أرض « جينا » . وراحا . حسن مع « خاتوسيل » الملك العظيم ملك أرض « جينا » .

ثامل ! إن أولاد د رياما ساماي - أماتا « ملك مصر سيكوزون في صلح دأنهم إصيرة مع أولاد « خاتوسيل » الملك العظيم ملك أرض « جينا » أبدا ، وأنهم سيكوزون كل حسب سياستنا في إحاننا ومهادنتنا ، وإن مصر مع الأرض و « جينا » في وقام وأنهما أخوان مثلنا أبدا .

الترين المصرى

ثامل ! إن د خاتوسيل « رئيس « جينا » العظيم قد جعل نفسه في معاهدة مع دوس مات ربح « دسبتين ربح » ملك مصر العظيم ، وقد ابتدأ بهذا اليوم فأمر بإبرام صلح طيب وراحا حسن بينا أبدا ، وإنه أخ له دى مهادنة مى ، وإنه أخ له دى مهادنة مع أبدا .

وسند أن أسبع د مواثله « رئيس « جينا » العظيم أخى إلى قدره (توفى) وأخذ بركاته د خاتوسيل « رئيسا عظيما و ثانيا » مل مرش والده ، ثامل ! لقد أصبحت مع د رئيس مى آسون « حاكم مصر العظيم » نحن ما في صلحا وإحاننا ، وإنه لأفضل من الصلح والإحنا السابقين للذين كانوا في الأرض (بين البلدين) . ثامل ! إنى يوصى رئيس « جينا » العظيم مع د رئيس مى آسون « حاكم مصر العظيم في صلح طيب دى راحا . حسن ، وإن أولاد أولاد رئيس « جينا » العظيم سيكوزون في صلح وراحا مع أولاد أولاد د رئيس مى آسون « ملك مصر العظيم » وأنهم سيكوزون في سياستنا الأخيرة ، وسياتنا السليمة ، وأرض مصر ستكون مع أرض « جينا » في سلام دى إحنا ، مثلنا أبدا ، وإن للتصام أن يقوم بينهم سرديدا .

٤ - تبادل النقطة بالنسبة للعزرو

الملك اعنيق البابلي

ولن يعتدي دريما ساسا ماي - أماتا - الملك العظيم ملك مصر على أرض دنيبا - لأخذ أي شيء منها أبدا - ولن يعتدي دنا ترسل - الملك العظيم ملك أرض دنيبا - على مصر بأخذ أي شيء منها أبدا .

الملك المصري

ولن يعتدي رئيس دنيبا - العظيم على أرض مصر أبدا بأخذ أي شيء منها ، ولن يعتدي دسر سات رع - سبتين رع - حاكم مصر العظيم على أرض دنيبا - لأخذ أي شيء منها أبدا .

٥ - التجديد الرسمي للمعاهدة السابقة

الملك اعنيق البابلي

أأمل - المرسوم الأبدى الذي أصدره - شمش - و - تنوب - لمصر وأرض دنيبا - المعاهدة والواجبة ، حتى لا تقوم خاصة بينهما .
وأقول ! - دريما ساسا ماي - أماتا - الملك العظيم ملك مصر يشبه لأجل أن يرم سلطان هذا اليوم - وأمل ! - إن مصر و - دنيبا - في سلام وما أخوة أبدا .

أما حسب المعاهدة الزمنية التي كانت في عهد - شمش - لبوما - رئيس

(١١)

دنيبا - العظيم ، وكذلك المعاهدة الزمنية التي كانت في عهد - موراتور - رئيس دنيبا - العظيم والذي قال أحاطة عليها - تأمل ! - بان - و - رئيس مصر - آمون - حاكم مصر العظيم يحافظ على السلم الذي قبله (٩) سنة ، وكذلك منذ هذا اليوم ، وسعمل على حسب هذه السياسة الممكدة .

(١) المقصود هنا هو - موراتور - .

٦ - الخروج في معاهدة دفاعية

الذين انطلقوا بالليل

وإذا أتى مدوآرون إلى أرض « خيبا » وأرسل إلى « خاتوسيل » ملك بلاد « خيبا » العظيم قائلا : « تعال إلى شامق عليه قولي « رياما ساسا ماي — أما » الملك العظيم ملك مصر أن يرسل جنوده ودمرياته ، ويجب أن يقتل مدوآرون بعد الفة (٩) إلى أرض « خيبا » .

الذين المعصرى

وإذا أتى مدوآرون لأراضي « دوسامت ريج سينج » حاكم مصر العظيم ، وأرسل إلى رئيس « خيبا » العظيم قائلا : « تعال معي مساعدا عليه ، » لأن مل رئيس « خيبا » العظيم أن يأتي إلى « ريبني مل رئيس » و « خيبا » العظيم أن يذبح مدوآرون ، ولكن إذا لم يكن رئيس « خيبا » العظيم رجلا في الحبس ، فله أن يرسل حياته ويذبح مدوآرون .

٧ - العمل المتبادل الذي يتخذ ضد الرعايا الخائرين

الذين انطلقوا بالليل

ماذا (غضب) « خاتوسيل » الملك العظيم ملك أرض « خيبا » مل خدم له « وارنكيريا دنيا شند » وأرسل إلى « رياما ساسا » الملك العظيم ملك مصر يستألفهم ، لأن جنود دمر بات « رياما ساسا ماي — أما » يجب أن يرسل في الحال وتبقى على كل من أصبحت غاضبا عليه .

الذين المعصرى

أر إذا غضب « دوسين مري آرون » ملك مصر العظيم على خدم له ، وارنكيريا جريئة أخرى ضده ثم ذهب لقتل مدوآرون ، لأن رئيس « خيبا » العظيم يجب أن يعمل معه للقتل ، على كل فرد سببنا عليه .

٨ — مادة متبادلة تقابل المادة ٦

الذين انطلقوا بالليل

(وإذا) أتى عدو أكثر منة مصر ، وأرسل « دياما ساسا ملى — أمانا » ملك مصر إلى أخيه « خاتوسيل » ملك أرض « نيبا » قائلا : « قسما لجال لسانى عليه ، فإنه ملى « خاتوسيل » ملك أرض « نيبا » أن يرسل فى الحال جنوده (وصرياته) ، وطه أن يذبح عدوى .

الذين المصريين

ولكن إذا أتى عدو أكثر منة ملك « نيبا » « النظم » فإن حاكم مصر « النظم » « دى رما صت رى سستين رى » يجب أن يأتى إليه مساعدا لقتل عدوه (ولكن) إذا لم تكن رغبة « دى رما صت رى سستين رى » حاكم مصر « النظم » فى أن يأتى فإنه ... « نيبا » (ويجب أن يرسل جنوده ونحوه) ، وهذا عدا لإرسال ردة لأرض « نيبا » .

٩ — مادة متبادلة تقابل المادة ٦

الذين انطلقوا بالليل

وإذا أصبح « دياما ساسا » الملك العظيم ملك مصر فاضطرب على حكام له « ارتكبوا إثما منته » وأرسل إلى « خاتوسيل » ملك « نيبا » أن يرسل جنوده وصرياته ، فستدفع عليه « خاتوسيل » الملك العظيم أن يرسل ملك مصر جنوده وصرياته ، وأن يقضى عليهم كلهم ، وذلك « دسا » (٩)

الذين المصريين

ولكن إذا تملى « النظم » « نيبا » العظيم عليه « دى رما صت رى سستين رى » حاكم مصر « النظم » « نيبا » (ويجب أن يرسل جنوده ونحوه) ، وهذا عدا لإرسال ردة لأرض « نيبا » .

١٠ — مادة خاصة بالوراثة

المتن الحقيقي البالي

(٤٠) وثأمل ! إن ابن «خاتوسيل» ملك أرض «غيتا» (المعاهدة التي أبرمتها (٩) ...
 ... (٤١) في قصر «خاتوسيل» والده بعد سنتين ... (٤٢) ...
 أرض قد ارتكبوا جريمة ... (٤٣) ... عربات حيث كنت مأوود ...
 ... (٤٤) ... في أرض «غيتا» (٩) ...

المتن المصري

... أرض «غيتا» وأرض مصر ... (٢٠) ... الحياة على فرض
 إلى ما ذهب إلى مصري ، وبعد ذلك فإن «رعسيس مري آمون» حاكم مصر العظيم حاشا أبديا
 سيعمل ؟ ... آتيا إلى أرض «غيتا» ... ليجهل يعمل (٩) ...
 (٢١) ... هم (٩) ليعملوه لأهملهم ليعطروا حتى يجهل «وسماعت رخ ستين رخ»
 ملك مصر العظيم يصمت بفمه أبدا ، وبعد ... أرض «غيتا» ويرجع (٩) لينصب رئيس
 «غيتا» العظيم وكذلك ...
 ...

تعليق : يلاحظ أنه عند هذه النقطة أصبح كل من المتنين مهشا حتى أن ما يفهم منهما لا يخرج
 عن الحدس والتخمين لحسب . ويطلق الأثرى «ميسنر Meissner» أن المتن البالي يشترط أن يترف
 «رعسيس» بأن وارت «خاتوسيل» هو الابن الذي اختاره الأخير مدة حياته ، ويرهن على ذلك
 باقتباس ما جاء في معاهدة عقدت بين ملك «غيتا» و «شوانشورا» ملك «كوراتا» . أما المتن
 المصري فإن الكلمات الحساسة فيه التي قد سبى فهمها حتى الآن تميل للأخذ بهذا الرأي ، وإن كان
 واضحاً أن كلا من الروايتين يختلف عن الأخرى في التفسير القفلى ، وما تبسق من المتن المصري يمكن
 الإنسان من الظن بأن «خاتوسيل» كان يفكر في حالة موته أن «غيتا» بلاده قد تختب حاكما
 لها لم يكن على حسب اختياره .

١١ — تعليم الفارين من المذبذبين العظماء

المتن المصري : إذا فر رجل عظيم من أرض مصر وجاء إلى أراضى رئيس « غيتا » العظيم أو إلى بلدة (أو مركز...) تابع لأراضى « رعسيس مري آمون » حاكم مصر العظيم ، وأق إلى رئيس « غيتا » العظيم فلى رئيس « غيتا » العظم ألا يستقبله بل يجعله يماذ إلى « وسرماعت رع ستن رع » حاكم مصر العظيم سيده بسبب ذلك (أى فراره) .
ومن هذه النقطة فى المعاهدة ليس لدينا إلا المتن المصرى ، غير أن التشابه بين ما جاء فيه وما سبقه من المتون الخيتية ظاهر .

١٢ — تعليم الفارين من صفار المذبذبين

إذا فر رجل أو رجلان غير معروفين (٢٣) وأتوا إلى أرض « غيتا » ليكنوا عيدا لقد أترفجيب ألا يقيموا فى أرض « غيتا » ، بل يجب أن يرسلوا إلى « رعسيس مري آمون » حاكم مصر العظيم .

١٣ — مادة متبادلة تقابل المادة الحادية عشرة

أو إذا هرب رجل من أرض « غيتا » وأق إلى أراضى « وسرماعت رع ستن رع » حاكم مصر العظيم أو إلى بلدة أو مركز أو (٢٤ ...) تابع لأرض « غيتا » وأتوا إلى « رعسيس » محبوب « آمون » حاكم مصر العظيم ، فصل « وسرماعت رع ستن رع » (أى رعسيس) حاكم مصر العظيم ألا يستقبلهم ، بل عليه أن يجعلهم يرسلون إلى رئيس ... ويجب ألا يقوا .

١٤ — مادة متبادلة تقابل المادة الثانية عشرة

وكذلك إذا ذهب رجل أو رجلان ليسا بمرعوقين إلى أرض مصر ليكنوا دعا بالآخرين ، قل « وسرماعت رع ستن رع » حاكم مصر ألا يتركهم ، بل يجب عليه أن يأمر باحضارهم إلى رئيس « غيتا » العظم .

١٥ — ألغة غيتا ومصر شهود فى المعاهدة

والفاظ المعاهدة التى أبرمها رئيس « غيتا » العظم مع « رعسيس » محبوب « آمون » حاكم مصر العظم كتابة على هذه اللوحة الفضية ، قد شهد كتابتها معي عليها ألف إله من الذكور والإلهات من الإثاث من آلهة أرض مصر السامعين لهذه الكلمات (أى كلمات المعاهدة) وهم : « برع » رب السماء ، و « برع » بلدة « أديشا » ، و « ستن » رب السماء ، و « ستن » رب « غيتا » ، و « ستن »

وب «أريتا» ، و«سنخ» إله بلدة «زبالاندا» ، و«سنخ» إله بلدة «بتيارك» ، و«سنخ» إله بلدة «جيشا شابا» ، و«سنخ» إله بلدة «سارشا» ، و«سنخ» إله بلدة «حلب» ، و«سنخ» إله بلدة «نخون» ، و«سنخ» إله بلدة ... ، و«سنخ» إله بلدة ... ، و«سنخ» إله بلدة «سمن» ؟ ، و«سنخ» إله بلدة «سفن» ، و«عشوات» صاحبة أرض «خاني» ، وإله «زيتادياش» ، وإله «كارزيش» ؟ ، وإله «خابنارياش» ، وإله «كارشنا» ، وإله بلدة «صور» ، وإلهة ... ، وإلهة «زن» (؟) ، وإله «بنت» (؟) ، وإله ... ، وإله «نبت» (؟) ، وملكة السماء ، والآلهة أرباب القمم ، وهذه الإلهة سيدة الأرض ، وسيدة القمم «إمطارا» ، وسيدة ... ، ورجال وأتباع أرض «خاني» ، وآلهة أرض «كرواتا» ، و«آمون» ، و«برع» ، و«سنخ» ، والآلهة الذكور ، والإلهات الإناث ، ورجال مصر وأتباعها ، والسماء والأرض ، والبحر العظيم ، والرياح والسحاب .

وما تجدر ملاحظته في هذه المائدة من المعاهدة ، أن تخصصيلها في مجموعة مصبوغ بالصيغة البابلية الخيلية ، غير أن الكلمات الافتتاحية هنا نجد لها صورة معروفة في المعاهدات الخيلية ، أما عن الآلهة الذين جاء ذكرهم هنا ، فيلاحظ أن معظم المدن التي كانوا يعبدون فيها مهشمة أو مبهمه ، وبخاصة الإله «سنخ» الذي يقابل عند الخيليين الإله «تسب» رب السماء .

أما الإله «برع» رب السماء المصري ، فيقابل «برع» ربة بلدة «إرن» وهي الإلهة الحامية لأرض «خيتا» ، وبلدة «إرن» موحدة ببلدة «أريتا» على نهر «ساروس» في «كبادوشيا» بآسيا الصغرى .

١٦ — اللعنات على الذين ينقضون هذا العهد

والرحمات على الذين يحافظون عليه

أما الكلمات التي على هذه اللوحة القضيية الخاصة بأرض «خيتا» وأرض «مصر» فإن من لا يراهاها يتقضى ألف إله من آلهة أرض «خيتا» ، وألف إله من آلهة أرض مصر سيخرب بيه وخدمه ، أما من يرض هذه الكلمات التي على هذه اللوحة القضيية خيتيين أو مصريين ، وكذلك من لا يحميها ، فإن ألف إله من آلهة أرض «خيتا» وألف من آلهة أرض مصر سيحطونه ساقا ، ويعيش مع بيوتهم وأرضهم موهنة .

١٧ — العفو عن الأشخاص المذنبين الشرعيين

إذا خرج رجل من أرض مصر أو دجلان أو ثلاثة رجال ، وأتوا إلى رئيس « خيتا » العظيم ، فإن رئيس « خيتا » العظيم ينبغي عليه أن يقبض عليهم ويأمر بإعادتهم إلى « وسرعات رع ستين رع » حاكم مصر العظيم ، أما الرجل الذي سيحضر إلى « رعسيس » محبوب « آمون » حاكم مصر العظيم فيجب ألا توجه إليه جريمة ، ولن يضازى بينه وزوجته أو يقضى على أطفاله ، ويجب ألا يقتل ، ولا يضازى في مئبه أو أذنيه أو فمه ، أو ساقيه ، ويجب ألا توجه أية جريمة إليه .

١٨ — مادة متبادلة مع المادة السابعة عشرة

وكذلك إذا فر رجل من أرض « خيتا » أو اثنان أو ثلاثة ، وأتوا إلى « وسرعات رع ستين رع » حاكم مصر العظيم ، فعلى « رعسيس » محبوب « آمون » أن يأمر بإرسالهم لرئيس « خيتا » العظيم وعلى رئيس « خيتا » العظيم ألا يوجه إليهم تهمة جريمة ، كما ينبغي ألا يقضى على بينه وأزواجه أو أطفاله ، ويجب ألا يقتل ولا يضازى في مئبه أو أذنيه أو فمه أو ساقيه ، ويجب ألا توجه أية جريمة نحوه .

١٩ — وصف اللوحة الفضية

ما يوجد في وسط اللوحة الفضية على واجهتها الأمامية : منظر (؟) يحتوي صورة الإله « ستخ » يضم صورة أمير « خيتا » العظيم محاطاً بمن (؟) جاء فيه : خاتم « ستخ » حاكم البهاء وخاتم الماهدة التي أبرمت بين « خاتوسيل » رئيس « خيتا » العظيم القسوى ابن « مودسيل » رئيس « خيتا » العظيم القسوى . أما ما يوجد داخل الإطار المحيط بهذا المنظر فهو : ” خاتم [ستخ حاكم البهاء] “ . وعلى الجانب الآخر : منظر يحتوي على صورة إلهة « ختي » تضم مسودة رئيسة « خيتا » يحيط بها من ينس : ” خاتم « برج » دبة بلدة « أريتا » دبة الأرض ، وخاتم « يودونيا » رئيسة أرض « خيتا » بنت أرض « كرواتا » كاهنة بلدة (؟) « أريتا » سيدة البلاد ، خادمة الإلهة “ ، أما ما يوجد داخل الإطار المحيط بالمنظر فهو ” خاتم « برج » صاحب « أريتا » رب كل أرض “ .

التعليق : لا نزاع في أنه من الصعب على الإنسان أن يتصور منظر هذه اللوحة الفضية أمام عينيّه كما وصفها المترجم المصري . حقا إن مخصص كلمة لوحة هو : شكل مستطيل به حلقة مستديرة يعلق منها ، غير أنه ليس من المؤكد لدينا أن هذا الرسم يمثل الصورة الحقيقية للوحة التي أرسلها « خاتوسيل » للفرعون « رعسيس الثاني » ،

هذا على الرغم من أن اللوحات المسماة كانت دائماً مستطيلة الشكل، ولكن لا تمثل اللوحات المصنوعة من الآجر، ومع ذلك نستطيع أن نتصور أن المتن المسماى الذى كان يغطى وجهى اللوحة إلا وسطها كان يحتوى صورة خاتم يشهد بصحة الوثيقة . والظاهر أن الكاتب المصرى قد تورط عندما صادفته كلمة (شمس) وكذلك كلمة إله الشمس « رع » وهو فى المصرية مذكور فى حين أن إلهة الشمس (إريتا) مؤنث فى الديانة الخيمنية، ولذلك نجد فى هذا المتن يكتب « سيد كل أرض » بدلا من « سيدة كل أرض » . ويلاحظ أن ملكة « خيتا » قد اشتركت فى توقيع هذه المعاهدة .

العلاقات التى بين الروايتين

يدل الفحص الدقيق على أن هذه المعاهدة فى صورتها الأولى قد اتفق على موادها فى بلدة « بوجاز كوى » (خاتوشا) بالتشاور مع سفراء مصر هناك، — على ما يظهر — وعندما تم الاتفاق على صورتها النهائية كتبت على لوحة من الفضة وأحضرت إلى مصر حيث وقع « رمسيس » بالمواقفة عليها، وأعطى التعليمات للكاتب البابليين بكتابة صورة منها باسمه هو ، وهذه الصورة كانت تحوى بطبيعة الحال معظم الجمل التى فى الأصل الخيمنى ، مع حذف الإشارات إلى « مواتالى » ملك « خيتا » . هذا بالإضافة إلى تغييرات بسيطة كان لا بد منها ، وأخيرا نقشت الصورة التى ألقت « لرمسيس » بدورها على لوحة من الفضة ، وختمت بخاتم الفرعون وأرسلت إلى بلاد « خيتا » ، وقد وضع الأصل عند قدمى الإله « تشوب » إله بلاد « خيتا » فى حين أن نسخا أخرى لا بد أنها كتبت على الآجر لتحفظ فى السجلات الملكية وهى التى عثر عليها الأثرى « فنكلر » .

وهذه النظرية التى ذكرناها هنا قد تصد أحسن تفسير ممكن لتوضيح الرواية التى كتبت بالخط المسماى ، غير أنها مع ذلك لا تخرج عن مجرد نظرية وحسب .

على انه من جهة أخرى ليس لدينا أى ظل من الشك فى أن اللوحين اللتين
عثر عليهما فى معبد « الكرك » و « الرسيم » يحوى كل منهما النص النهائى
للمعاهدة التى قبلها « خاتوسيل » .

والظاهر أن المادتين السابعة عشرة والثامنة عشرة ، وهما الخاصتان بالعفو
عن المحرمين السياسيين قد أضيفتا بعد وضع صيغة المعاهدة النهائية ، ومن الجائز
أن يكونا قد وضعوا فى اللوحة الفضية أولاً ، ولكن ليس من الواضح لدينا أن الواضح
لها هو « خاتوسيل » أو « رعسيس الثانى » .

وبما تجب الإشارة إليه هنا أن علماء الآثار والتاريخ لم يستنبطوا النتيجة
المصححة من الفقرات التى تشير إلى « مواتالى » ، وهى فقرات كتبت فى المتن
الخطى كما برهنا على ذلك ، وتدل شواهد الأحوال على أنها تحتوى على نوع من
الخلط من ناحية ملك « خيتا » ، والواقع أنه كانت توجد فكرة قبل ذلك تميل إلى
القول بأن المصريين هم الذين خسروا الحروب مع « خاتوسيل » ، ولكن البحوث
التي وصلنا إليها تظهر أن « خاتوسيل » هو الذى سعى إلى الصلح ، وأنه هو الذى
نادى بإبرامه بين البلدين .

الموقف التاريخى لهذه المعاهدة

لقد انتهت الحروب التى نشبت بين « مصر » وبلاد « خيتا » فى عهد الملك
« خاتوسيل » . وقد شئ « رعسيس الثانى » أول حرب سورية قام بها فى السنة
الرابعة ، وفى السنة الخامسة حارب فى موقعة « قادش » التى فائز بها كثيراً على جدران
معابده ، وإن لم تكن فى الوقت نفسه من المواقع الحاسمة ، وكان قرنه فيها على
ما يظهر ملك « خيتا » المسمى « مواتالى » ابن « موروسيل » ، والظاهر
أن « مواتالى » بعد حروب أخرى مع « رعسيس » قد مات حتف أنفه ،
يدل على ذلك أن التعبير الخطى (أسرع إلى مصيره) وهو الدال على الموت ، قد
أطلق على موت ملك « خيتا » هذا فى المتن المصرى كما جاء فى المادة العاشرة من

المعاهدة ، وكذلك في المعاهدة التي أبرمها أخوه وخلفه مع ملك الآموريين ، وقد كان « خاتوسيل » في تناوشات في بادئ حكمه مع ملك مصر ، يدل على ذلك إشارة جاءت في خطاب طويل كتبه « كاداشمان أنليل » ملك « بابل » الكاسي^(١) ، وفي هذا الخطاب يدعى « خاتوسيل » أنه عقد معاهدة مع « كاداشمان تورجو » (١٣٠٠ - ١٢٨٤ ق.م) والد « كاداشمان أنليل » ، وقد جاء فيه : « إن والدك وأنا قد أبرمنا معاهدة ، وبها رجعنا إلى الإخاء ، ولم نقول عنها يوما واحدا . ألم أبرم الإخاء والمخالفة إلى الأبد ؟ » ، وبعد ذلك يذكر الملك الكاسي كيف أنه حل أثر موت والده صكتب إلى أشراف البلاط مصرا على الاعتراف بأن يكون « كاداشمان أنليل » هو الملك ، ولا شك في أن ذلك قد عمل وفاء لما جاء في معاهدة أخذ فيها كل من « كاداشمان تورجو » و « خاتوسيل » على نفسه أن يعترف بوارث العرش الشرعي الذي تم الاتفاق عليه بينهما . والمعاهدة التي أبرمت بين مملكتي « منى » و « كرواتا » فيها مادة مثل هذه أيضا ، وكذلك يظهر أن في المعاهدة المصرية بقايا كلمات تدل على مادة مشابهة لهذه المادة ، ثم نجد أن ملك « خيتا » بعد ذلك يشكو من « أن الآشوريين وقبيلة « أخلامو » الآرامية كانوا يتدخلون في العلاقات السياسية بين « بابل » و « خيتا » وأنه يوجب الملك « كاداشمان أنليل » تجزئ الرسل وقنود الصداقة بينهما ، ثم تأتي بعد ذلك إشارة هامة عن مصر :

« ... ورسول مصر الذي كتب بخصوصه أني (أي كاداشمان أنليل) [... الملك] وقد أبرمت معاهدة وبها عدنا إلى الإخاء . [وكاداشمان تورجو والدك] وأنا أبرمنا معاهدة موريا وبها عدنا إلى الإخاء ... وتحادثنا فالتين : إنا أخوان فالتين : ستكونان خاصمين لعدو يكون خصما مشتركا لنا ، ومع صديقنا المشترك ستكون حقا في سلام ، وبعد أن كنت أنا وملك مصر متخاصمين سويا كتبت إلى والدك « كاداشمان تورجو » قائلا : إن ملك مصر في حرب معي ، وعلى ذلك كتب والدك قائلا : إذا أتت جنود ملك مصر فعندئذ سأذهب معك ، وسأق في وسط الجنود والعربات ، ولما كان والدك مستعدا للذهاب معي فهكذا الآن يأتي » ، فانك إذا طلبت إلى جنودك فانهم سيقولون لك دعنا نذهب

بالجنود والعربات ، وحققا قد تكلوا هكذا رغبة في الذهاب معى ... ولما إذا أخذ (٩) عدوى لأرض أخرى ... ذهب بخصوص مصر . وعندما كتب ... فان عدوى لم يجعلها محضر ، وأنا وملك مصر كنا غاضبين سويا وأنا ووالده قد ذهبا سويا لثب عدوى [والآن ... فان (٩) رسول] مصر قد قطع ، ويد أن كنت أنت يا أخى قد كتبت بخصوص موضوع رسول ملك مصر رسالة الرسول ... (١١) .

وهذه الفقرة المنزقة لما أهمية عظمى لما جاء فيها من توافق زمنى فى تاريخ مصر و « بابل » و « خيتا » وقد ترجمت بطريقة جعلتها تشير إلى المعاهدة التى أبرمها « خاتوسيل » مع مصر . غير أن القطعة التى كانت بالقرب من بداية أثر الاقتباس يجب أن تصحح لتشير لا إلى هذه المعاهدة ، بل إلى المعاهدة التى أبرمت بين « خاتوسيل » و « كادشمان تورجو » ، والواقع أن هذه الفقرة مثلها كمثل القطعة الأخرى التى نجهدها فى خطاب من « خاتوسيل » إلى « كادشمان إنليل » تشير إلى حروب بين « خاتوسيل » و « رعسيس الثانى » فى عهد « كادشمان تورجو » الذى ساعد ملك « خيتا » على حسب شروط المعاهدة التى كانت مبرمة بينها ، وعندما كتب الخطاب الذى نحن بصدد الآن كان السلم سائلا بين « خيتا » و « مصر » لأن « خاتوسيل » و « كادشمان إنليل » كانا تآثرين على قوم قطعوا المواصلات بين مصر و بابل ، وهذا هو السبب الذى جعل ملك « خيتا » يتجنى لملك « بابل » لاحترام المعاهدة بشن حرب مشتركة على المشاغبين ، أى على « الآشورين » أو على « الآراميين » ، وهذا الموقف التاريخى يؤدى بنا إلى استنباطين هامين :

(١) كان « خاتوسيل » فى حرب مع « رعسيس الثانى » قبل موت « كادشمان تورجو » .

(٢) أنه أعلن الصلح مع « رعسيس » قبل موت « كادشمان تورجو » .
وإذا أخذنا أقل التقديرات التاريخية الكاسية وقرناها بالتواريخ المصرية المعتمدة للملك مصر وجدنا اختلافا مقداره بضع سنين ، فأقل تقدير لحكم الملك

(١) راجع : K. T. B. I, p. 37, 55-72

(٢) راجع : Meissner, zur Geschichte Chattireiches p. 24

« كادشمان تورجو » هو ١٣٠٠ — ١٢٨٤ ق م ، أما « كادشمان إنليل » فهو حوالى ١٢٨٣ — ١٢٧٨ ق م . ويؤرخ « برستد » هذه المعاهدة المصرية الخيتية (السنة الواحدة والعشرين من حكم « رعسيس ») بـ (١٢٧١ ق م) فى حين أن « ادورد مير » قد أزخها بسنة ١٢٧٩ ق م وأزخ « برستد » موقعة « قادش » بعام ١٢٨٧ ق م ويؤزخها « ادورد مير » ١٢٩٥ ق م .

والتواريخ « الكاسية » لا يمكن أن تكون أقل من ذلك ، وإذن يكون الحل الوحيد هو رفع نسبة التاريخ المصرى قليلا ، فإذا جعلنا تاريخ المعاهدة عام ١٢٨٠ ق م (أى تسع سنوات) قبل التاريخ الذى وضعه « برستد » ، فإن موقعة « قادش » تكون قد حصلت فى عام ١٢٩٦ ق م وتولية « رعسيس الثانى » فى عام ١٣٠١ ق م ، وهذه التواريخ التى تقرب مما اتبعه « ادورد مير » تحمل لنا معظم الصعوبات التاريخية ، ونعلم من خطاب كتبه الملك « شوبيليو ليوما » إلى « أمنتحتب الرابع » (إخناتون) من بين خطابات « تل العمارنة » أن هذا الملك قد أبرم معاهدة مع « أمنتحتب الثالث » . وهذا يسمع لنا أن نضع اقتراحا لتواريخ هذا العصر بشئ من التأكد ، وعلى حسب هذا الاقتراح يمكننا أن نفهم أن الفرعون الذى أبرم معه « مورسيل » معاهدة لا يمكن أن يكون إلا الفرعون « حورحجب » . وقد دلت البحوث الدقيقة فى متون « بوغاز كوى » على أنه لا توجد إشارة إلى معاهدة مصرية مع الملك « خاتوسيل » ، وقد نشر حديثا الأستاذ « ألبرخت جوتس » قطعة من خطاب جديد أرسله الفرعون « رعسيس الثانى » إلى « خاتوسيل الثانى » ، وقد بحث على ضوءه قطعة من خطاب آخر معروف منذ زمن بعيد ، وهذا الخطاب الآخر قد أرسله « رعسيس الثانى » إلى « خاتوسيل الثانى » ، وقد أئزخ قبل تولى الأخير الملك زمن قليل ، والخطاب الأول

فقد منه الجزء الذى يحتوى على المراسيم الدبلوماسية، غير أن ذكر اسم مصر وأسماء
الأعلام الكثيرة التى يجدها فى خطابات أخرى من مكاتبات «رعسيس الثانى»
تشعر بأنه متصل بهذه الرسالة، والظاهر أن مضمون هذا الخطاب هو أن
«خاتوسيل» كان يشكو من أن «رعسيس الثانى» لم يعامله معاملة الملوك وقد
أجابه «رعسيس» بالقبال الملك، ويرى الأستاذ «جوتس» أن فى ذلك
إشارة إلى العقبات التى أدت إلى خلع الملك المسمى حتى الآن «أورنخى تشوب»،
وقد كان معروفا فعلا أن ملك «آشور» قد تردّد فى الاعتراف بهذا المغتصب، وبعد
ذلك يتكلم عن رسل — وبخاصة عن طيب مصرى — إلى البلاط الختّى^(١).
ولدينا من جهة أخرى خطابات من «رعسيس الثانى» لملك «ميرا» وهى أرض
مجهولة لنا قد تكون بلاد «ماير» القديمة (Maer)، ومضمون الخطاب أن ملك
«ماير» قد وصله خبر عن سوء تفاهم حدث بين ملك مصر وملك «ختيا»، ولكن
«رعسيس الثانى» يعلن فى صراحة أن هذا الخبر لا أساس له من الصحة،
ويؤكد احترامه للمعاهدة التى بين البلدين، وكذلك نعلم من هذه الوثيقة أن نص
المعاهدة التى أرسلها «رعسيس الثانى» إلى الملك «خاتوسيل» قد وضعت
تحت قدم الإله «تشوب» فى حين أن النص الذى أرسله «خاتوسيل»
إلى «رعسيس» قد وضع تحت قدمى «شاماش» أى «رع»، ومن المحتمل
إذن أنه كانت قد جرت العادة أن توضع المعاهدات فى معابد الآلهة الذين كانت
تطلب إليهم الموافقة عليها. وكذلك لدينا إشارة أخرى لمعاهدة بين «ختيا»
و «مصر» فى خطاب أرسلته «نبترا» (أى نفرتارى محبوبة الإلهة «موت»)
زوج «رعسيس الثانى» إلى ملكة «ختيا» (بودى خبا) تقول فيه :

”إنى فى سلام وأرضى فى سلام وإنى أتمنى لك يا أختى السلام ولأرضك السلام . تأمل إنى أسمع
أهلك يا أختى قد كتبت إلى تساليتى عن سلامتى، وأنت قد كتبت إلى عن علاقة الوة العليب، وعن علاقة

الإخاء الطيب اتقى بين الملك العظيم ملك مصر وبين الملك العظيم ملك أرض « خيتا » أخيه ، وإن
أرجو أن يرفع رأسك « شاماش » و « تشوب » وأن يمنح « شاماش » السلام لتعل الطيبة ، وأن يمنح
إخاء طيبا بين الملك العظيم ملك مصر وبين الملك العظيم ملك أرض « خيتا » أخيه إلى الأبد ^(١) .

ومن هذا الخطاب نعلم جليا أن المعاهدة التي أبرمت بين « رعحمسيس الثانى »
والملك « خاتوسيل » فى السنة الواحدة والعشرين كانت نهاية عهد نخاصمة ، سواء
أكانت ممثلة فى حروب فعلية أم فى منازعات سياسية ، وهذه الخصومات قد ظلت
حتى بعد موقعة « قادش » ، ولكن منذ السنة الواحدة والعشرين نجد أن السلام قد
نخم على ربوع كل من « خيتا » ومصر ، وقد أدت العلاقات الطيبة بينهما إلى زواج
« رعحمسيس الثانى » من بنت ملك « خيتا » كما هو مدون على لوحة « بوسمبل »
ونسختها المؤرخة بالسنة الرابعة والثلاثين من حكم هذا الفرعون كما سئرى بعد .

العلاقات بين مصر و « خيتا » بعد المعاهدة

عاش « رعحمسيس الثانى » بعد عقد هذه المعاهدة مع ملك « خيتا » ما يربى على
ست وأربعين سنة كان السلام فى أثنائها بين البلدين تاما لم يعكر صفوه أى حادث أليم .
هذا إلى أنه لم تجسر دولة أسيوية على منازلة « رعحمسيس » بعد إبرام معاهدته
مع « خيتا » القوية السلطان العزيزة الجانب ، والواقع أن « رعحمسيس الثانى »
كان يعد إبرام هذه المعاهدة من جانبه بمثابة نصر لمصر ، ولذلك كان دائما يشير بعد
إبرامها فى نقوشه إلى أنه قاهر بلاد « خيتا » كما نشاهد ذلك حتى فى القصيدة التى
نقشها على جدران معبده كما ذكرنا ذلك من قبل ، وعلى جدران معبد « بوسمبل »
نقرأ بوجه خاص ما يأتى : " الذى سيرا أرض « خيتا » كان لم تنز بالأسم والذى جعل أرض
« خيتا » تحمى عن المارضة بقها... ضارب أرض « خيتا » ضارب أرض خيتا التى أصبحت كداسا
من الموتى ^(٢) " ، ونجد نفس هذه النغمة فى النقوش التى تركها لنا « رعحمسيس الثانى »

(١) راجع : K. T. B. No. 29

(٢) راجع : L. D. III, 195

على مسلاته التي أقامها في « تانيس » إذ جاء في إحداها : " أنه ساق رؤساء « رتو »
أمرى أحياء وحطم أرض « غنيا » وعلى مسلسلة أخرى يقول : " إله انقم أرض
« غنيا » هذه واستول عليها بشجاعة وعمل مذبة عظمى بين أبلاها ^(١) وعلى الرغم من هذه النعمة
التي كانت عادة متبعة عند ملوك مصر في أثناء تحذتهم عن أى قوم حاربهم ، فإن
أواصر السلام لم تنفك عراها بين البلدين . وتحذتنا النقوش التي وصلتنا حتى الآن
عن العلاقات الودية التي بقيت مرعية بين البلدين نحو ست وأربعين سنة وهي
المدة الباقية من عهد « رمسيس الثاني » ، بل لقد ظلت تلك العلاقات السامية حتى
في عهد خلفه وابنه « مرنبتاح » ؛ ولدينا وثائق عدّة تحذتنا عن هذه العلاقات
أو تشير إليها في أثناء سرد ما تحتويه من حوادث وأخبار لما في ذاتها أهمية في كشف
النقاب عن أحوال هذا العصر من الوجهة الدينية والاجتماعية والهندسية ، ولذلك نجد
لزاما علينا أن نسرد هنا بعض تلك الوثائق التاريخية عن هذا العصر الذي كانت
تزفر عليه أجنته السلام وتنم فيه البلاد بالرخاء والثروة الوفيرة ، ومن أهم هذه
الوثائق اللوحة المعروفة باسم « بركات بتاح » فاستمع لما جاء فيها من وصف رائع
لحالة مصر وقتئذ .

قصيدة « بركات بتاح » ^(٢) :

" السنة الخامسة والثلاثون ، الشهر الأول من الفصل الثاني ، اليوم الثالث عشر في عهد جلالة
« رمسيس الثاني » معلى الحياة " .

- (١) راجع : Petrie. Tanis I, VII, No. 45 & VIII, No. 49 .
(٢) هذه الوثيقة منقوشة على لوحة عظيمة في القاعة الأولى من معبد « بوسبيل » (راجع Naville
الثالث) وقتنها على البوابة الأولى من معبد بمدينة هابو (Trans. S. B. A. VII, 119 ff. & L. D, III, 194.
تتفق مع الأحوال التي قيلت بسبب الترجمة هنا مقتبسة من النصين معا ، لأن النص القديم غامض في بعض
اللفظ Dumichen Historische Insch. I, 7-10; & De Rougé Inscript Hierog II, 131 ff .

مقدمة : خطاب «بتاح تاتن» صاحب الرئينين المائتين ، والمأهب بقرنيه ، ومنجب الآلهة لأبسه ومحجوبه وبكره من صلبه ، الإله المقدس ، ملك الآلهة ، التسليم الأعياد الثلاثينية الملكية مثل « تاتن » الملك « رعسيس الثاني » معطي الحياة .

خطاب «بتاح» وولادة «رعسيس» : إني والهك الذي أنجبك مثل الآلهة ، فكل أعضاءك أعضاء آلهة . ولقد تشكلت في صورة الكباش سيد « متيس » (تل الربع الحالي) ووضعتك في (فرج) أمك الفائرة منذ أن عرفت أنك ستكون حاميا لي ، وإني ستقوم حقا بعدل أشياء مفيدة لحضرتي ، ولقد سويتك لتشرق مثل « رع » (الشمس) ووضعتك أمام الآلهة بإيها الملك يا « رعسيس الثاني » معطي الحياة ، ورفيقات « بتاح » حق منشأتك ، والإلهات اللاتي ساعدت في وضعك (مسخت) يرحمن في السرور منذ أن رأوك صورة من جسمي الفائر القوي (أي أنه عندما يرون « رعسيس » كأنهم يرون « بتاح ») وكاهنات بيت « بتاح » والإلهات « ححور » في بيت « آتوم » في عيد وقلوبهن في سحور ، وأكذهن مرفوعة بالتصفيق منذ أن رأين صورتك الجميلة ، ولطفك مثل لطف جلاتي ، والآلهة والإلهات يملكون بجلالك مادحين ومقستمين لئلا تاتن : إني وإني الهك الفائر الذي سويت لنا إلهامك وهو « رعسيس الثاني » معطي الحياة .

الإله «بتاح» يعد الفرعون منحة السعادة : وعندما أشاهدك يفرح قلبي وأستبقي بضمة ذهية ، وإني أحيطك بالبقاء والثبات والرضا ، وإني أمنحك السعة وفرح القلب ، وإني أغمسك في الابتهاج والفرح وسرور القلب والخيور أبدا .

«بتاح» يعد «رعسيس» الحكمة : إني أجعل قلبك قدسيامتي ، وإني أنتخبك ، وإني أذك ، وإني أهدك لتستطيع قلبك التبرر ويكون نطقك مفيدا ، ولا يوجد شيء مهما كان لا تعرفه لأنني قد آتمتك هذا اليوم ومن قبل حتى تستطيع أن تجعل كل الناس تعيش من معرفتك بإيها الملك يا «رعسيس الثاني » معطي الحياة .

«بتاح» يعد «رعسيس» القوة : لقد مكنتك ملكاخذادوما كاميتا أبدا ، وصنعت أطرافك من السام وظلمك من النحاس وأعضاءك من الحديد ، وإني منحتك الوظيفة المقدسة لتستطيع أن تحكم الأرضين بتأية ملك الوجه القليل والوجه البحري (بتأية ملكك) .

الإله «بتاح» يعد «رعسيس» ثروة زراعية : إني أمنحك نبلا عظيما ، وأجري حل الأرضين من أجلك ثروة ومحصولا وطعاما وطرائف ، وأبذل الرضا في أي مكان تقووه ، وإني أمنحك حصادا دائما لتضفي الأرضين ورحم قح (في رواية أخرى الحبوب) وتخازن غلالها تناهض الساء (في قحها) ومرم

حيوبها مثل الجبال ، والقرح والخبوريمان عند رؤيتك لأن وفرة السمك والبراجن تحت قدميك ، والجنوب والشمال واضن بمحضرتك ، والباء وما فيها قد أعطيتا ، والأرض قد سقت إليك بما فيها ، والبرك تأتي إليك حاملة دراجتها ، والإلهة « سمحات حر » (مرضة أولاد حور) تحمل موتها وهي أحسن طعام « روح » ، وقد وضعا « سمحات » على كل جانب من جانبيك حتى تستطيع أن تفتح فك لتفنى من تحب بقدر ما أنت « خنوم » الحى ، وأملاك في ظفر ، وقتلك مثل قوة « روح » عندما كان يحكم الأرضين بأبها الملك « رمسيس الثانى » معطى الحياة .

« بتاح » يعدثروة معدنية وصناعية : إلى أجل الجبال تصورك آثارا عظيمة خضنة تامة ، وأجل المسالك تسمى لك كل حجر فائزتين لتسعه في الآثار باسمك ، وأجل كل الأعمال مثرة لك ، وأجل كل الصناع في خدمتك : من كل من يشى على ساقين أو على أربع ، ومن كل ما يطير ومن كل ما يحلق في الحق ، وأوسع في قلب كل بلاد أن يتغرب أهلها إليك وأن يملوا لك بأقسم ، والرؤساء والعظام والصنادير يملون متعدين أشياء مفيدة لحضرتك يا « رمسيس الثانى » معطى الحياة .

المدينة التى اتخذها رمسيس مقرا له ومبانيها : لقد أقت مقرا لثا لجعل حدود الأرضين مينة (ومينها) بيت « رمسيس محبوب آمون » معطى الحياة حتى تمتد على الأرض مثل عمد السماء الأرمية ملكا فيها حتى تقيم الأعياد الثلاثينية الملكية التى أحضلت بها فيها ، وإلى أن توجع يبدى عندما تظهر على السلم العظيم المزدوج ، والناس والآلهة يملون باسمك مثلا يملون باسمى عندما تحضل بالأعياد الثلاثينية الملكية ، وإلك تحت التماثيل وتقيم أما كتبنا المقدسة مثل ما ضلت في الأزل .

« بتاح » يعد الفرعون حياة طويلة وفلاحا : إلى أمنحك سين أعيادا ثلاثينية وكذلك أمنحك حكمى ومكتا وعرشى ، وإلى أجل الحياة لأحضانك والرضا والحماية خلقك وكذلك الفلاح والصحة ، وإلى أحي مصر تحت سلطانك والأرضين تملوها الحياة الرضية (التى يتبع بها رمسيس) معطى الحياة .

« بتاح » يعد « رمسيس » القوة : لقد مكنت لك القوة والنصر ويطش سيفك في كل أرض ، وغظت لك قلوب كل الأرضى (أراضى الأسويين) ووضعهم تحت قدميك ، وعندما تفرق كل يوم بمحضر إليك أسرى الأقواس التسعة ، والرؤساء العظام في كل البلاد يقدمون لك أطفالهم ، وإلى أمب سيفك البنا وإياهم لتصرف فيهم كيف تشاء ، بأبها الملك يا « رمسيس » معطى الحياة . ولقد وضعت الرعب منك في كل قلب ، وحك في كل جسم ، ومكنت سلطانك في كل مملكة ، وانلوف منك يحيط بالجبال والرؤساء يرعدون عند ذكرك ، وإن جلالتك قلح على النوام بوصفك رئيسهم ، وإتهم بأتون إليك صانحين معا يرجون السلام منك ، وإلك ترك من تريد ليحيا وتخرج من تشاء . فأمل إن عرش كل أرض تحت سلطانك .

«بتاح» رب نعمة «رعسيس» : وإن أجعل معجزاتك العظيمة تحدث . وكذلك كل شيء .
طبيب يصيبك ، والأرضان الثتان تحت إدارتك في ابتاج ، ومصر تسعد فرقة يا «رعسيس» معطي الحياة ،
وإن قلت مرنى إليك ، وموتك العظيم المدهش يصل إلى عنان النباه ، والأرضان في حيور ، ومن فيهما
يتجهون بما حدث لك ، أما الجبال والمياه والمباني التي على الأرض تنحرفك ثانية عند اسمك الطيب (المخفف)
عندما يشاهدون هذا الأمر .

زيارة الخيكتين لأرض مصر : قد جلبت أرض « غينا » رعيا فصرك ، وقد وضعت
في قلوبهم أن يقدموا أنفسهم لحضرتك بخطوات خائفة حاملين جزيتهم التي استولى عليها رؤساقهم ، وكل
مناهم بزية لشيرة جلالته له الحياة والفلاح والصحة ، ويكريناه قد سارت في المقدمة لتسر قلب رب
الأرضين الملك «رعسيس الثاني» معطي الحياة . وإنها لأعجوبة غامضة ، فهي لا تعرف الأمر المتناز
الذي عمله على حسب رغبتك ، حتى يكون اسمك العظيم ساميا أبدا ، وإن نجاح البطل المخفف من عظيم
يصل من أجله ، ولم يسمع به منذ زمن الآلهة ، والوثائق السرية كانت في بيت السعف منذ زمن « رع »
حتى عهد جلالته له الحياة والفلاح والصحة (ولكن) علاقة « غينا » بمصر متحدثين لم تكن معلومة
من قبل . تأمل ! لقد صدر الأمر الكريم بقتلهم تحت قدميك ليحصل اسمك بأفيا أبدا بأفيا الملك
«رعسيس الثاني» .

جواب «رعسيس» للإلهة تاتن : تلقى الملك المقدس رب الأرضين السيد من صورته مثل
« خبري » ، ومن في أعضائه « رع » ، والذي خرج من « رع » ، ومن أنجب « بتاح تاتن » ، الملك
«رعسيس الثاني» معطي الحياة لوالده ، والذي خرج من حله ، « تاتن » ، والله الآلهة : «إني ابنك
الذي أجلس على العرش ، لقد منحني ملكك وخلفني في صورتك وهيتك التي أعطيتها وسويتها ، وإنني
سأعمل ثانية كل شيء ، جميل ترغب فيه حينما أكون السيد القرد كما كنت لأجل أنت أضع أمور البلاد
في نصايها ، ولقد خلقت لك مصر من جديد ، وقد جعلتها كما كانت في البداية ، وصنعت أشكال الآلهة
من أعضائك حتى لوتهم وأجسامهم ، وجهزت مصر على حسب رغبتهم ، وقد شيدتها بالمعاد .» .

إقامة معبد «منف» : لقد وسعت بيت « منف » وجعلته محيا بالأعمال المخلدة ، والصناعة
المتنازة بأعجز المكنى بالذهب والأحجار الكريمة الأصلية ، وبنيت الزدعة الأمامية الراقعة في الشمال بواجهة
نخعة مزدوجة أمامك ، وبأبوابها مثل أفق النباه مما جعل جميع الناس حتى الأجانب يدعوك ، وقد
أقمت لك معبدا فائرا في وسط السياج ، وأنت بأفيا الإله الذي شكله ، إنك في مقصورته السرية
(أي المعبد) جالسا على عرشها العظيم (في قدس الأقداس) .

أوقاف معبد « منف » : « وإنه مجهز بالكهنة المطهرين ، وبالكهنة خدام الإله ، وبالعباد الفلاحين ، وبالأرض وبالماشية ، وأصبح في عهد القربان الإلهية التي يحفظها البد ، والتي تشمل كل الأشياء الطيبة ، وإنى خلقت بأعيادك الثلاثينية الملكية العظيمة كما أمرتني به ، وكل الأشياء الموجودة قد أتى بها إليك قربات عظيمة كما ترضى من ثيران وماشية لاصحى ، وقد أحضرت كل عددهم بالملايين ، أما السهم المستخرج منها فقد وصل إلى عتات السماء وقسله أهل السماء » .

الفتوح الخارجية : « لقد جعلت كل أرض ترى جمالك في الآثار التي أقتناك ، وإنى سميت أهل الأقواس وكل البلاد باسمك ، فهم ملك حضرتك أبدا لأنك أنت خالقهم بأمر ابنك هذا الذى على عرشك يا سيد الآلهة والناس ، الملك المحضل بالأعياد الثلاثينية مثلك عند ما يحمل الصاجين ، ابن التاج الأبيض ، ووارث التاج الأحمر ، وما لك الأرضين في سلام » رعسيس الثانى « معطى إلهية مخلدا ومرمدا » .

مغزى هذه الوثيقة : هذه اللوحة نقشت على جدران القاعة الأولى من جدران معبد « بوسمبل » ، وبشاهد في أعلاها صورة تمثل « رعسيس الثانى » يضرب ثلاثة من الأسويين الأعداء أمام الإله « بتاح تاتن » الذى كان يقود أمامه ستة من الأمرى ، واحد منهم أسود والآخرون ذوولحى ، ومن أسمائهم نعلم أنهم لابد كانوا من السود أيضا .

وعلى الرغم من الطابع الدينى الذى ظهرت به هذه الوثيقة فإنها تمدنا بمعلومات تاريخية واجتماعية عظيمة تكشف النقاب عن نقط هامة في تاريخ هذا الفرعون ، بل في استطاعتنا أن نعلمها ملخصا لكل أعماله التي قام بها بعد تولية الملك ، وهى تلك الأعمال التي أوضحها لنا في نقشه العظيم الذى تركه على جدران معبد « العراية المدفونة » ، وقد سبق تفصيل القول فيه .

وأول ما تلفت النظر هنا أن هذه اللوحة لم تكن مقدمة لأحد الآلهة الذين يسكنون في الجهة التي أقيم المعبد فيها الذى نقشت اللوحة على جدرانه ، بل أهديت للإله « بتاح تاتن » رب « منف » وأعظم آلهتها ، ولا غرابة في ذلك فإن « رعسيس » وأسرته كانوا من أهل الدلتا التي كانت عاصمتها « منف » منذ القدم ، وبقيت صاحبة نفوذ وسلطان في كل عصور التاريخ المصرية . ولقد أهدى

«رعسيس» لهذا الإله تلك اللوحة لأنه ناصره وعززه على أقوام الشمال في آسيا المجاورين لهذا الإله العظيم لأنه ابنه، إذ قد تمثل «الإله بتاح» لأمه في صورة كبش «منديس» ووضع فيها بذرته، ومثله في ذلك مثل بعض ملوك الأسرة الثامنة عشرة، وبخاصة «حتشبسوت» و«أمنتحتب الثالث» اللذين تمثل لأُميهما الإله «آمون» في صورة الملك ووضع بذرته فيهما، من أجل ذلك نجد أن الإله «بتاح» قد ناصر «رعسيس الثاني» وعنى بتريته وثقافته رعاية بالغة، فوهبه السعادة والصحة في الحياة الدنيا، كما نفخ فيه من روحه وجعل قلبه قدسيا مثل قلبه، ثم أعطاه القوة ومكن له في الأرض وجعله ملكا على العباد. وأسعد البلاد التي كان يحكمها، لجعل النيل يفيض على مصر الحصب والثمار حتى أصبحت غلات البلاد وفيرة كرمال الشاطئ وصارت مخازن الغلال تناطح السماء في طولها، وأكوام القمح كالجبال الشاهقات، كما جعل له من الماء لحما طريا، ومن طيور السماء لحما شبيا تفيض بهما البلاد من بين أيديهم ومن تحت أرجلهم، وكذلك منحه السماء وما فيها، وأتت إليه الأرض طائفة بما تخرج من بطنها، فبرك الماء تجود بطيورها، والإلهة «مخات حور» رمز الغذاء تحمل له كل مؤناتها، وهو الذي جعل الجبال الراسيات تخرج له الأحجار التي يشيد بها آثاره العظيمة، كما جعل كل البلاد تصنع له الأحجار الغالية اللازمة لآثاره، وكذلك أوحى لكل ما يمشي على اثنين وعلى أربع وكل ما يطير وكل ما يحلق ليكون في خدمته، كما أوحى في نفوس كل البلاد أن يعمل أهلها ويقدموا له قربان، وفضلا عن ذلك شيد له مقرا للحكم ليحكم حدود الأرضين وسماه «بررعسيس» معطى الحياة، وهي العاصمة الجديدة التي أقامها في الجزء الشمالى من ممتلكاته ليكون بعيدا عن نفوذ رجال الدين في «طبيبة» وقريبا من البلاد التي استرقدتها مصر في آسيا، وتدل كل المعلومات التي وصلت إلينا حتى الآن على أنها في أغلب الظن (فتير الحالية) كما ستحدث عن ذلك فيما بعد. هذا إلى أن «بتاح» قد وعد ابنه حياة طويلة وفلاحا عظيما على الأرض، وقوة جبارة وسيفا بتارا يهزم به الأعداء،

حتى أصبحت كل الممالك التي فتحها طوع بنانه وورن إشارته، يضاف إلى ذلك أنه قد سلمه كل عزته وكرامته وسلطانه حتى أن الجبال والمياه وما على الأرض من مبانٍ كانت تسير إليه عندما يصدر أمره بذلك .

وأعظم من ذلك أن جعل هذا الإله ملك « خيتا » وبلاده من رعايا قصره يأتون إليه بالهدايا وهم يتوجسون خيفة كما حل إليه ملك هذه البلاد كبرى بناته معه لتكون زوجة لهذا الفرعون العظيم ، وبعد أن سرد الإله « بتاح » كل هذه النعم التي أنعم بها على ابنه الذي أنجبه من صلبه أجابه هذا الفرعون معترفا بأنه ابنه ، وأنه هو الذي وضعه على عرش الملك ، وأنه قد خلقه صورة ناطقة منه ، وأنه في مقابل ذلك سيقبل كل ما يرغب فيه هذا الإله . وهنا يشير « رعسيس » إلى أنه خلق له مضر من جديد وجعلها كما كانت من قبل ، وربما يشير بذلك إلى العهد الذي كانت عليه قبل الفوضى الذي أحدثها « إختاتون » وشيعته ، فأعاد بذلك تماثيل الآلهة كما كانت عليه من قبل حتى ألوانها وأجسامها ، وأمد البلاد بما يلزمها ، وأقام فيها المعابد . ومن أهم ما لفت نظره في هذه التاحية توسيع معبد « بتاح » « بمنف » وتزيينه بكل النفائس ، كما أقام له معبدا في وسط سور المعبد الكبير ونحت له تماثلا وضعه في قدس الأقداس على عرشه العظيم . ثم أجزل لمعبده العطاء ، فخبس عليه الأوقاف ، وأمدّه بالكهنة من كل صنف ، واحتفل بأعياد ثلاثية كما أمر هذا الإله ، أما القرابين التي كانت تقرب إلى « بتاح » فكانت من البقر والماشية التي تحصى بالملايين ، وفي نهاية المطاف نجد « رعسيس الثاني » يظهر اعترافه بالجميل للإله لما حباه به من نصر على البلاد الأجنبية ، إذ جعلهم يشاهدون ما أقامه لهم من آثار عظيمة . هذا إلى أنه قد وسع قوم الأقواس التسعة وكل الأرض باسمه لأنهم ملكته ، وهو خالقهم وذلك بأمر منه ، ومن هذه النظرة العبد التي تكشف لنا القناع عن سلطان « رعسيس » في السنة الخامسة والثلاثين من حكمه ، نعلم أن البلاد كانت في رخاء ، وأنها تتمتع بأحسن نعمة وهي نعمة السلام الذي كان

ناشرا ألويته على ربوع البلاد كلها وبخاصة مع بلاد «خيتا» التي كان «رعسيس» على ما يظهر صاحب مكانة عند عاهلها الذي سعى إليه ومعه كبرى بناته لتكون من بين زوجاته ، وقد خص الفرعون هذا الحادث الذي كان يعدّ في نظره أمرا جللا بتقوش تحذثنا عن هذا الزواج وعلاقاته بملك «خيتا» الذي أصبحت بلاده حاجزا بين مصر والبلاد المتمدينة الأخرى التي قد تهدد مصر من جهة حدودها الشمالية ، لأن «خيتا» كانت مسلحة تسليحا قويا يمكنها من الوقوف في طريق المغيرين ، ومن ثم كانت سدا منيعا تقف أمامه قوى العدو إذا أراد أن ينفذ منها إلى أرض الكثانة .



(ملك خيتا وابنته أمام رعسيس الثاني)

وفي الحق كان العاهلان المصري والختي يحافظان كل المحافظة على المعاهدة التي أبرمت بينهما ، وقد كان من أكبر علامات الودّ والمصافاة بينهما وحسن النية زيارة ملك «خيتا» لفرعون مصر «رعسيس الثاني» عند تولية عرش الملك وحمله الهدايا إليه على ما يظهر مما ستكلم عنه بعد ، ثم زواج «رعسيس الثاني» من ابنة عاهل «خيتا» «خاتوسيل» مما زاد في رابطة الودّ بين البلدين ، بعد أن قامت بينهما حروب طاحنة فصلنا فيها القول ، وقد كان الفرعون بوجه خاص غفورا بهذا الزواج ، ولذلك ترك لنا وثيقة ساذجة في وصفها ، وقد نقشها على الجدار الجنوبي من ردهة معبد «بوسمبل» وغيره كما سيأتى . وقد بدأها «رعسيس» بعبارات التفاخر وما طبع عليه

من شجاعة وما قام به من أعمال البطولة ، والخوف الذى بعثته انتصاراته فى أرجاء العالم ،
وتسابق ولايات سوريا لقضاء مآربه ، وما ذكره من أن أمير « خيتا » كان يرسل إليه
هدايا فائحة فى كل فرصة ممكنة . ولما لم يكن لديه وسيلة أخرى للتقرب منه
والتعجب إليه ، خاطب عظه رجال بلاطه مذكرا إياهم بأن بلادهم كانت قد
اجتاحت بالحروب ، وأن إلههم « ستخ » قد حاربهم ، وأنهم قد تخلصوا من
شروهم ومصائبهم بيمين جانب شمس مصر ورحمته ، و بعد ذلك قال لهم ملك « خيتا » :
« فلنأخذ متاعنا ونضع كبرى بناتى على رأسه ، ثم نذهب إلى بلاد ذلك الإله العظيم
حتى يعترف بوجودنا » . والواقع أنه فعل ما اقترحه وذهب رسوله بالهدايا من الذهب
والفضة والخليل المسومة ، وحاشية من الجنود ، وكذلك ساق معه المشاية وحمل
المؤن لطعامهم على الطريق ، وعندها وصل « خارو » (بلاد سوريا) كتب الحاكم
هناك فى الحال للفرعون قائلا : « إن أمير « خيتا » معه وفد قد حضروا ومعهم كبرى
بناته ، وعدد من الهدايا من كل نوع ، وأن هذه الأميرة قد وصلت ومعها رئيس
كل بلاد « خيتا » إلى تخوم جلاتك بعد أن قطعوا الجبال العديدة وقاسيا رحلة شاقة
من بلاد نائية ، ونحن فى انتظار التعاليم التى ستتبع معها » . وقد كان الفرعون
عندما وصلت هذه الأخبار فى عاصمة ملكه « بررعسيس » ، فلما ألقى على مسامعه
أعلن سروره رسميا لأنه لم يسمع من قبل فى تاريخ البلاد أن أميرا عظيم الشأن قوى
السلطان مثل ملك « خيتا » يحمل نفسه هذه المتاعب الجسيمة ويأتى مصر ليزوج
ابنته من حليف له ، وعلى أثر ذلك أرسل الفرعون أمراء قومه ومعهم جيش
لاستقباله ، ضي أنه كان حريصا طوال هذه المدة على إخفاء قلقه ، وكما جرت العادة
استشار ربه « ستخ » على مألوف العادة فسأله عن القوم الذين أتوا برسالة فى هذا
الوقت لأرض « زاهى » ؟ وقد طمأنه الوحي الإلهى على مقاصدهم ، فأمر
فى الاستعداد لمقابلتهم كما يحب ، ودخل الوفد بفخامة وعظمة مقر ملك « بررعسيس »
وعلى رأسه الأميرة وفى ركابها الجنود المصريون الذين أرسلوا لهذا الغرض ، ومعهم

مشاة « خيتا » وفرسانهم الذين كانوا يؤلقون نجبة جيش هذه البلاد ، وقد أقام
الفرعون حفلا مهيبا تكريما لهم مقدما فيه الطعام والشراب بسخاء مصرى وفي نهايته
عقدت مراسم الزواج على الأميرة من « رعسيس الثانى » فى حضرة عظماء القوم
وأمرأء كل الأرض .

ولما كان « رعسيس الثانى » لا يريد أن يضع أميرة من أصل رفيع
مع حفياته العاديات فإنه خلع عليها لقب ملكة كأنها من دم شمسى (أى بنت
الإله رع) ووضع اسمها فى طغراء ، وأطلق عليها اسم « مات نفروع » (أى التى
ترى جمال « رع ») ، وقد احتلت منذ تلك اللحظة فى الأحفال وعلى الأتار المكانة
التي كانت تحتلها نسوة الفرعون اللائى من دم ملكى طاهر ، ومن الجائز أن هذا
الشرف العظيم الذى انفردت به على غير المألوف قد جعل هذه الأميرة الغضة
الإهاب تتجاوز عن ارتفاع سن « رعسيس » عندما تأهل بها ، إذ كان فى هذا
الوقت يربى على الستين من عمره . هذا هو ملخص هذه الوثيقة التى وصلتنا ممزقة
بعض الشيء .

لوحة زواج « رعسيس الثانى » : (A. S. XXV, p. 181 - 228)
وقد عثر على عتة نسخ من لوحة زواج « رعسيس الثانى » من ابنة ملك
« خيتا » وهى :

(١) لوحة « بوسمبل » وقد نقشت على الجدار الخارجى للعبد .^(١)

(٢) لوحة « إلفتين » .^(٢)

(٣) لوحة « الكرنك » .^(٣)

(١) راجع : L. D. III, p. 196; Rec. Trav. XVIII, p. 160 - 166.

(٢) راجع : A. S. XXV, p. 182.

(٣) راجع : Ibid. p. 183.

وقد جمع الأخرى « كوز » كل هذه النسخ التي يكمل بعضها بعضا إلى حد ما ،
وكتب عنها وهاك ما جاء في هذه الوثيقة :

في أصل اللوحة يشاهد ملك « خيتا » وكبرى بناته في حضرة الفرعون ، وأمام
ابنة ملك « خيتا » الكلمات التالية (انظر الصورة ص ٢١٢) :

لقب أميرة « خيتا » : الزوجة الملكية العظيمة « مات نفوروع » بنت رئيس
« خيتا » العظيم .

خطاب رئيس « خيتا » العظيم : " لقد أتيت إليك وإلى أبدي جالك ... وأنت حقا
محبوب « متخ » ، وإنه قد جعل أرض « خيتا » من نصيبك ، ولقد جردت من كل أملاكى ، وكبرى
بناتى على رأسها لأقدمها لوجهك اليس ، فهل تتطع أن تقبل عند موقف قدمك أبد الأبدين ، وكذلك
بلاد « خيتا » فاطبة ، ومع ذلك فأنك تظهر على عرش « رع » وكل الممالك تحت قدميك أبدا " .

تاريخ اللوحة ومدى الفرعون : السنة الرابعة والثلاثون في عهد جلالة الصقر ، الثور القوي
محبوب « مات » ، سيد الأعداء الثلاثية مثل والده « بتاح تاتن » ، المنسوب للإلهين ، حامي مصر ،
وقاهر البلاد الأجنبية ، (محبوب) « رع » ، إله الآلهة ومؤسس القطرين ، الصقر ، قاهر « ست » ،
الغنى بالسنين ، العظيم الانتصارات ، ملك الوجه القبلي والوجه البحري ، وسيد القطرين ، المسى « قوة
عدالة رع » ، والمتمتع من « رع » ابن الشمس ، سيد الإشراف ، محبوب « آمون » ، وإن « رع »
هو الذى خلقه : (رعسيس) معلى الحياة ، وهو الذى فتح كل البلاد بشجاعته وقوته ، ومن تذكر الأقطار
القصى انتصاراته ، ومن غوفه في كل القلوب أبدا : « رعسيس » رب مصر وسيد الصحراء ، حاهل
الأرضين مثل « آموم » وسور من الظران حول مصر . ويطل مشائه ، وحامى عياله ، وحامى البلاد
و « بل مصر » ، ومامها النصر على كل البلاد الأخرى ، بجيش الوجه عندما يرتدى شياح الأزرق ،
فاتح الوجه عندما يلبس تاجى الوجه القبلي والوجه البحري ، لأنه جمع الملكتين في سلام مثل والده
« حورقن » ، وقد أجلسه « رع » على عرشه ليعمى هذه المملكة على حسب رضىه ، ومن اسمه عظيم ،
ومن ألقابه فائز ، ولا يوجد إله مثله ، ومن كلامه مختار ، ومن أفكاره مستعجة ، ومن قلبه يقظ .
ومن يحكم الأرض بقراراته : « رعسيس » .

المدى الثاني : وهنا يفتى هذا الأثر الذى لا يفتى والذى ماله هو عظم قوة رب الساعد ،
وتخمين شجاعته ، والانتصار بثقة بأبيه ، وهو الأثر الذى يذكر بالمعجزات العظيمة الخفية التى وقعت لرب

الأرضين ، وأنه « رع » في شخصه أكثر من كل الآلهة ، وهو الذى على أثر وضعه في عالم الوجود كان من نصيبه الشجاعة : « رعسيس » .

وهو ملك يقط ، ورفعون شجاع ، ابن « ست » ومحبوب « متو » ونجم الأرض ، وقر مصر ، وشمس الدنيا ، معلم التور ، وقرص الشمس ، المضي للناس ، ومن النظائرية يجعلهم يحبون ، ومن عدد سنه مرفعة ، ومن حكمه عظيم ، ومن أمياده الثلاثينية نخلة ، وأعاجيبه عديدة ، ومن خبره يفيض على الأرضين ، وثروته تفيض على الصعيد واللدنا ، فالمثوبة في يديه والخير العميم تحت قدميه ، والمأكولات موضوعة تحت نعليه ، ومن اسمه هرز في قلوب الآلهة ، ومن يحبه الناس حبا عميقا ، وإنهم يفرحون عندما يرونه كما يرون « رع » عندما يشرق في الأفق : « رعسيس » . ومن عرشه ثابت ، ومن مبدل ، ومن حكمه ... برور ، ومن اسمه بارز ، وإنه يصل إلى السماء مثل « رع » في أعماله الأولى ، ومن قراراته كاملة ، وتعلياته ثابتة ... شجاع ... : « رعسيس » ؛ وجلاله له الحياة والفلاح والصحة ملك الأقواس النسمة ، السيد العظيم لكل الممالك ، وإن السماء أغلقت ، والأرض زلزلت عندما استولى على ملكة « رع » ، وإنه استولى على تيجان « آتوم » منع صل سيد الكون على رأسه ، واجتمع على شخصه رمز السيدين « حور » و « رست » ، وسلطانهما وملكهما في متاوله ، وقد فتح الجنوب والشمال ، والغرب والشرق بفتحان رأسهما ، وإنه البذرة المقدسة لكل إله وأنه وضع من كل إلهة ، وقد نشأ الكيش سيد « مندس » في المأوى العظيم في « هليوبوليس » : (رعسيس) ... وثامن آلهة « الأشوتين » عندما خلقوا (؟) ، وأنه مثل « خبري » عندما يرتفع ، ومثل « شو » و « قفوت » أمام « حورتن » لأجل أن ينظم مصر كما يجب عليه ، وعندما يمد الأرض بالماء : (رعسيس) . وإنه صورة « رع » الحية ، ورمز من يسكن « هليوبوليس » ومن لحه من ذهب وعظامه من فضة ، وأعضاؤه بن حديد ، ابن « ست » ، وصرى « عتا » ، والثور القوى مثل « ست » صاحب « أميوس » « حور » المقدس (؟) محب الناس ، والإله العظيم بين الآلهة ، حامي مصر ، والمدافع عن القطرين ، ومن يجعل حدوده على حسب ما يريد ، وكل البلاد في سكيته ، وليس بجانبه خارجون ، والمهاجر في غزواته ، إذ يسير إليها ويحجز النصر : (رعسيس) ... لمصر ، والذين للناس من الجفنين ... وأتوا إليه ... وكل فضائنه تأتي بالخير ... : « رعسيس » ، والفيد في الصعيد ، والمحير في الدلتا ، ومن برؤيته تبهج كل الأنام ، ومن بهاله لم يثابة الماء والحواء ، وحيه كالطام والباس ، وقرص الشمس لمصر قاطبة والإله « شو » للقطرين ، والقطران متحدان معا كرجل واحد فالتين « رع » عند شروته : امنه الأبدية في الملك حتى يسلم لنا كل يوم مثلك ، واجعله يحدد لنا دائما مثل القمر ، وأن ينم كنجوم (؟) السماء . امنه الأبدية كما تمنحنا ابنك « ست » الذى في قارب ملايين السنين : « رعسيس » . وإنه « رع » الحى والجبل من الذهب ، وسام الآلهة ، ومن يلا الأرضين بانتصارات

يمينه ، والقضار في الأعمال التي يأتينا ساعده ، وهوبكر « بتاح تن » الذي أنجيه ... : « رعسيس » ، ... وهذا الإله الكامل هو « آتوم » ووارث « رع » والصورة المظلمة لن في « عين شمس » ومن يكون معه جسا واحدا ، ومن يشرق كل يوم في الأفق ليسمع التضرعات التي يوجهها اليه عندما يتخطاه كل شروق في الصباح : ماذا تريد ؟ لأجل أن أضله لك ، وهو يتكلم على الأرض ويسمع في السماء ... على طريقة الإله نفسه بقلب منبسط مثل « رسي انيف » (أى القى جنوبي جداره يقصد الإله بتاح) فإنه ... مثل جلالة « تحوت » : « رعسيس » ، والذي كي مثل ... جاسا الأجسام مثل « رع » رب المياه وإن خوفه هو الذي ... الناس هذه البلاد في عيد لشجاعة عندما ... كل البلاد بقوته : « رعسيس » .

الموضوع : تأمل ! لقد كان رؤساء البلاد النظام يتعلمون تلك الأخلاق المألفة التي فطر عليها جلالاته ، فقد تتهقروا مذعورين ، إذ كان القزع من جلالاته في قلوبهم ، وكانوا يبدون شهرة مقدسين المنضوع لوجهه الكامل ... وأطلقاهم ورؤساء « رتنو » النظام ، والبلاد التي لا يصل الإنسان اليها والمجهولة لأجل أن يهدوا قلب الثور القوي ويطلبوا اليه السلام : « رعسيس » ، وإنه استولى على أملاكهم بزية تقدم كل سنة ، وكان أولادهم على رأس هذا ياهم متبدين منبطين على الأرض ... « رعسيس » ، وكل البلاد الأجنبية قد أحنت ووسها حتى الأقدام لهذا الإله الكامل ، وقد عمل حدودهم معهم ... (٢٤) ... إلا ... بلاد « خيتا » التي لم تكن منضعة إلى هؤلاء الرؤساء ، وكما أنه حقا — قال جلالاته — إن والدي « رع » قد خصني أبدا ملكا على القطرين ويجعلني أشرق مثل قرص الشمس ، وأرتفع مثل « رع » ، وكما أن المياه تركز حقا على عمدتها الأربع ، فإني سأصل إلى نهاية حدود « خيتا » القصرى وأجلها تحت قدمي أيدا . وإني أنا « رعسيس » سأجعلهم يفترسون ، وهم يحاربون في ساحة القتال حتى يسكنوا من وقاحتهم في بلادهم ، وذلك لأنني أعلم أن والدي « سنخ » ، قد جعل من نصلي النصر على كل البلاد ، وقد قوى يميني حتى يجعله يصل إلى عتات المياه ، ويجعل سلطانا شامسا مثل الدنيا ، وجعل ذلك بجهز جلالاته مشاة وغبائله ، وأقضى بهم على بلاد « خيتا » ففتحها مغنودا بنفسه ... جميعا وقد اكتسب شهرة أبدية : « رعسيس » حتى إنهم حفظوا ذكرى انتصار ساعدي ، أما الذين تركتهم يده فقد لطمهم وكانت أرواحهم فيهم كأنها مشاة متقدة ، ولم يترك الرؤساء على مروثهم ... : « رعسيس » ؟ وقد أمضوا سنين في اليأس ، و ... من سنة لسنة تحت سلطان أرواح الإله العظيم الحى ملك الأرضين وسيد الأقواس التسعة : « رعسيس » ، ولكن ملك « خيتا » العظيم أرسل رسالة إلى جلالاته مظهرا أرواحه ومفخيا ... قائلا ... غشيك ... قس الحياة ... بلاد « خيتا » الضرائب وستجعلها إلى قصر كالفانر ، وهاتحن عند موطن قديمك يا أيها الملك القوي فاقبل بنا ما قد عزمت عليه يا « رعسيس » ، وقد أرسل رئيس « خيتا » رسلا لإرضاء جلالاته السنة بعد السنة و « رعسيس » لم يعرم أذنا ساغية مرة واحدة ، ولكن لما رأوا بلاءهم في هذا الموقف البائس

تحت سلطان الأرواح العظيمة لسيد الأرضين : « رمسيس » عندئذ قال الرئيس « غينا » العظيم لجيشه ورؤسائه ثم ماذا؟ إن بلادنا قد خربت ، وسيدنا « سنخ » غاضب علينا ، والمياه لا تمتلئنا ماء أمانا ... فلنجد أنفسنا من ملك مناغتا وعلى رأسه كبرى بتانى ، ولنعمل هدايا غصوا لاله الكامل لينتنا السلام ولنعيش : « رمسيس » . وعلى ذلك أمر باستصعاب كبرى بتانه مع الجزية النخبة أمامها من ذهب وفضة وطرائف عدة وهامة وغبول يخطبها المد ، وثيران وغنم بشرات الألوف وكل محاصيل بلادهم فاطبسة (رمسيس) ، وقد جاءت الأخبار بجلالته يقول : " تأمل : إن رئيس « غينا » العظيم حقيقة قد جاء بكبرى بتانه وهذا يا عديده ، وطرائف من كل صنف ... بنت ملك « غينا » وابنته ملك « غينا » والمركب ، قد اجتازوا بجبالا ومرة ، ومساك شاقة يا « رمسيس » وسيصلون الى تحنوم جلالتك ، فأرسل جنودا ووجهاء ليقبلوهم يا « رمسيس » " ، وقد أخذ جلالة ... والقصر كان في فرح عندما سمع بهذا الخبر العظيم ، وهو ما لم يسمع يذكر مثله في مصر منذ الأبد ، فأرسل الجيش مسرعا ، والظلاء ليتقدموا الواقدين : « رمسيس » وقد تناقش وفكر جلالة مع له فيما يخص هذا الجيش قائلا : " ما حالهم إذن : هؤلاء القوم الذين أرسلهم وهم الذين سيذهبون في بنة نحو بلاد « سوريا » في أثناء تلك الأيام الطيرة ، والمتساقطة الثلوج التي تنزل في الشتاء ؟ " وعندئذ قدم قربانا عظيما لوالده « سنخ » ودعا ... بهذه البارات : " إن البهاء على يدك ، والأرض تحت قدسيك ، وكل تحمجه بإرادتك ، لئنك تجعل المطر ودمع النبال والثلوج تسكن الى أن نتحدث حل يدى المعجزات التي وهبتها : « رمسيس » " وقد حقق والده « سنخ » كل تضرعاته فهدأت المياه وهلت أيام الصيف ... وجنوده وكانوا سعداء كلهم ، وارتاحت أجسامهم ، وفرح قلوبهم : « رمسيس » وبنت رئيس « غينا » العظيم ... سارت نحو مصر وقد مار المشاة والظلاء والغلياة في ركابها ، وكان يخططا بالجنود والغلياة والظلاء « غينا » والجنود المحاربين الأسويين ، وكذلك المشاة : « رمسيس » ، وكذلك خياله وكل أهل « غينا » وقد امتزجوا بأهل مصر ، وأكلوا وشربوا سويا وأصبحوا قلبا واحدا كالإخوان الذين لا ... الواحد من الآخر ، وقد ساد السلام بينهم مثل الإله قسه ، و « رمسيس » .

وقد مر الرؤساء النظام من كل بلد ... متفقين ومتفقين يروهم مشدوين عند رؤية أهل « غينا » بمنزجين بجنود الملك « رمسيس » ، وهؤلاء الرؤساء كانوا يتحدثون فيما بينهم فيقول الواحد للآخر : هل صحيح ما قاله جلالة ... مثل ما أنهم غطاء ، وهذه ... الذين نراهم بأعيننا ، وكل بلادهم بمثابة خادم ... فأصبحوا قلبا واحدا مع مصر ... « رمسيس » .

... وبلاد « غينا » له مثل مصر ، وحتى المياه تحت خاتمه ويصل كل شيء كما يريد « رمسيس » .

وحقا بعد ... وصل في مقر « رمسيس » ... المنظر بالمدهشات العظام ، وبالقدرة والشجاعة في خمسة الزاوية والثلاثين الشهر الثالث من الشتاء : « رمسيس » .

وقد جرى بينه رئيس « خيتا » العظيم تهادى نحو مصر أمام جلالته وسارت خلفها هدايا هامة جدا يحفظها المد ، وحقا وجد جلالته أنها صيحة الوجه آلهة ، وقد كان حادثا عظيما فامضا بل أعجوبة متنازة عجيبة ، ولم يدركها في أفواه الناس ، ولم يذكر مثلها في سجلات الأجداد ، البتة « رعسيس » ، وكانت محبة لقلب جلالته الذي أحيا أكثر من كل شيء ، وذلك بالسعادة التي منحها إياه والده « بتاح تزن » : « رعسيس » ، وقد جعل اسمها الزوجة الملكية « مات قوروع » - تميمش - بنت ملك « خيتا » النظاء والمواطنون (٩) وعند ما يذهب رجل أو امرأة إلى بلاد « آسيا » في مهمة كانوا يصلون بلاد « خيتا » دون أي خوف في قديم بسبب انتصارات جلالته » .

وقد فهم الأستاذ « برستد » المعنى العام لهذا المتن فهو كما قال يبحث في تحالف بين « رعسيس الثاني » مع الأسرة الحاكمة في بلاد « خيتا » وذلك بواسطة الأميرة « مات نفوروع » (التي ترى جمال رع) وقد قرن « برستد » بين اسم هذه الأميرة وبين اسم آخر ساعة من ساعات الليل « مات نفوروع » ، وفي رواية أخرى « مات نفوريس » أو « برت نفوريس » (أي أن اسمها يمثل بنور الفجر) .
والواقع أن هذه القصة على ما يظهر يرجع تاريخها إلى عهد مميت في القدم في تاريخ العلاقات بين مصر وبلاد « خيتا » ولذلك يجب أن نحاول هنا أن نوفق بين ما يمكن استخلاصه من هذا المتن وبين ما يعرف من مصادر أخرى ، غير ما ذكرناه من شرح مجمل سابقا .

في المتن الذي بين أيدينا نستخلص إشارات للوحدات التالية :

(١) امتنعت بلاد « خيتا » أن تنضم إلى الرؤساء الآسيويين الذين كانوا يحملون جزيئهم إلى « رعسيس » الثاني (٢٤) .

(٢) وقد قام ملك مصر ببلوره وأعلن الحرب عليهم ، ونزح البلاد الخارجية (٢٤ - ٢٧) .

(٣) كانت بلاد « خيتا » مستعنة كل سنة لتحمل للفرعون جزيئها ، ولكن عرضها هذا كان يرفض دائما (٢٨ - ٣٠) .

(٤) ولكن في إحدى السنوات انتقل ملك « خيتا » إلى دور العمل ،
ولأجل أن يجبر « رعسيس » على العفو عنه أحضر إليه فضلا عن الهدايا الفاحرة
التي جلبها - كبرى بناته (٣١ - ٣٣) .

(٥) وعندما سمع « رعسيس » هذا الخبر أمر بإرسال ركب على جناح
السرعة لمقابلة الوفد (٣٤ - ٣٥) .

(٦) ولما كان ذلك في فصل الشتاء وكانت أحوال الجوع في آسيا رديئة
فقد أتى « رعسيس » بمعجزة على يد الإله « ست » فاقبلت الأحوال الجارية
(٣٦ - ٣٨) الرديئة إلى جو معتدل لطيف .

(٧) وقد وصل الركب الخي إلى مصر في رفقة مصريين ، فوصل إلى أرض
الكثانة في السنة الرابعة والثلاثين ، الشهر الثالث من الشتاء في وسط أفراس
عظيمة (٣٨) . وعند هذه النقطة أصبح المتن ممزقا ناقصا ولكن يمكننا أن نعلم
أن الأميرة أعجبت الفرعون وصارت ملكة ، ومن ثم أصبح ذلك الحادث بداية
عهد علاقات ودية بين البلدين .

ونقط الاتصال المعروفة عن تاريخ العلاقات بين مصر وبلاد خيتا هي كما
ذكرنا من قبل نتلخص في النقاط الآتية :

(١) الحملة التي قام بها « رعسيس الثاني » على « خيتا » وانتهت بموقعة
« قادش » . على الرغم من أنه كان على ودة ومصافاة مع ملك خيتا في أول حكمه كما
سنشرح ذلك بعد .

(٢) إعادة فتح « فلسطين » و « سوريا » من السنة الخامسة حتى السنة
الثامنة من حكمه ثم المعاهدة مع ملك « خيتا » في السنة الواحدة والعشرين .
ولكن كيف يمكن ربط هذه الحوادث بقصة اللوحة التي نحن بصدددها ؟
ففي استطاعتنا أن نقدر أن الحملة المفطرة التي جاء ذكرها في لوحتنا من
(٢٤ - ٢٧) تنفق مع حملة موقعة « قادش » في السنة الخامسة ، ولكن يتسائل
المراء لماذا مرة متن اللوحة على معاهدة السنة الواحدة والعشرين دون الإشارة إليها

من قريب أو بعيد ، من أجل ذلك يجوز لنا أن ننظر إلى هذا المصيان وإلى قعده
بأنهما وقعا بعد المعاهدة ، وأن هذه اللوحة تحدثنا حيثئذ عن الحوادث التي وقعت
بين العام الحادى والعشرين والرابع والثلاثين . والتاريخ الأخير يعلم لنا المعاهدة
التي قامت بين « خيتا » و « مصر » والزواج الذى عقد بين « رعسيس »
والأميرة الخيتية وعيده الثلاثينى الثانى . :

وتدل شواهد الأحوال على صحة هذه المخالفة الجديدة وتاريخها بين اليتين
الخيتى والمصرى ، فقد أكتتها النقوش كما أظهر ذلك بحق « برستد » بالآثار التي
نجد فيها ذكرها .

ماعت نفروع : قد دعيت بلقب ملكة وهى التي كانت فى الأصل تسمى
بنت ملك « خيتا » وكما جاء على لوحة « برسمبل » المؤرخة بالسنة الخامسة والثلاثين
وهى التي تشير إلى وصول الخيتينين بهذا الاسم وفى مقدمتهم الأميرة ، وهذه اللوحة تبرز
بنوع خاص الصيغة المدهشة التي صيغ بها هذا التحالف ، ويلاحظ فى الفقرة الثانية
التي جاءت فى الوصف الشرقى لمدينة « رعسيس » أن ملك « خيتا » قد كتب
الى أمير « قدى » يدعوه للرجيل الى مصر ليكسب عطف الفرعون لأن إلههما
« ستخ » أبى قبول قربانهم فخرهم ما هو ضرورى لهم وهو الفيث . « والإله لم يتقبل
قربان « خيتا » ، وهذه بدورها لم تربعدها » ، وهذه الظاهرة ، نجدنا ثانية الآن
فى فقرة من فقرات لوحة الزواج ذكرت بصفة قاطعة فى متن الكرك (A. 31 = K 24) ،
« والإله « ستخ » غاضب علينا ، والماء لم تعد تهب ماء أمانا » . وهذه الصيغة
الخاصة بالإله سيد العناصر ، وبنوع خاص عنصر الفيث لا تقتصر على الإله « ستخ »
المصرى وحسب بل هى كذلك من خواص الإله « بل » وآله أخرى أسبوية
كثيرة . ويرجع الفضل إلى « ستخ » فى أن « رعسيس » كان قادرا على أمر الفيث
والثبغ بالوقوف . أما موضوع المعجزة الجسوية التي نسبت إلى « رعسيس »
مصر القديمة جـ ٦ .

و « سنخ » ، فإنها تفسر بدون شك بظاهرة رجوع الحرارة المؤقتة في وسط فصل الشتاء ، وهذه الظاهرة يطلق عليها عند الأوروبيين « صيف القديس مارتن » غير أن متن هذه القصيدة يشير إلى حادث آخر سنشرحه فيما يلي :

زيارة ملك خيتا لمصر عند تولى رعمسيس الملك : والظاهر أنه حدثت زيارة قام بها ملك « خيتا » إلى أرض الكثانة وكانت هذه الزيارة مغفرة « لرعمسيس » يتحدث بها على آثاره كما كانت الحال في عهد « تحتمس الثالث » وأخلافه ، غير أننا لم نثر حتى الآن على المتن الدال على ذلك في النقوش المصرية التي على جدران المعابد ، بل وجدنا إشارة إليها على بردية^(١) ، ولا بد أن مثل هذه الزيارة كان قد سبقها محادثات ورسائل كما نجد أمثال ذلك في خطابات « تل الهارنة » ؛ والمتن الذي لدينا وضع في صورة شعرية جاء فيه : « إن ملك « خيتا » قد طلب إلى أمير « قدى » الذهاب لزيارة فرعون مصر « رعمسيس الثاني » » فاستمع إلى ما جاء في هذه القصيدة :

« أعد قسك للرحيل إلى مصر .

لنستطيع أن نقول : إن أمر الإله ينفذ .

ودعنا قناع « رعمسيس الثاني » له الحياة والفلاح والصحة .

لأنه يمنح النفس من يريد .

وكل بلاد توضع تحت تصرفه .

فألتينا تحت سلطانه وحده .

وإذا لم يقتل الإله قريانه .

فإنها لن ترى النيث .

لأنه في سلطة « رعمسيس الثاني » (له الحياة والفلاح والصحة) .

الثور المحب للشجاعة » .

وقد ظل سبب هذه الزيارة والنقض منها مجهولا، وطلق بعض الباحثين أن مثل هذا الشعرا لا يخرج عن نسج الخيال الذى حاكه أحد شعراء البلاط كما نشاهد ذلك فى شعراء الشرق عامة، ولكن البحوث الحديثة قد أظهرت أن ملك «خيتا» قد تقابل مع ملك «مصر» قبل موقعة «قادش»، وقد بحث الأثرى «كافنيك» هذا الموضوع على ضوء وثيقة من الوثائق التى حلها الأستاذ «سومر»^(١) فى كتابه الأخير، وقبل أن نبحث هذا الموضوع نعيد الى ذاكرة القارئ شيئا مما مضى لربط الحوادث بعضها ببعض، فقد كانت مصر حتى بداية حكم «أمنتحتب الثالث» أى قبل عام ١٤٠٠ ق م لم يكن لسيما ما يشغل بالها كثيرا من جهة بلاد «خيتا» على وجه عام، غير أن العلاقات بين البلدين بدأت تأخذ شكلا جديا عندما أخذت بلاد «خيتا» تتعشش ثانية على مسرح التاريخ، وتهدد بكان دولة «متى» ومع ذلك بقيت العلاقات بين «مصر» و«خيتا» سليمة محترمة حتى تولى «أمنتحتب الثالث» الملك أى حوالى عام ١٣٨٢ ق م.

وقد بدأت تلك العلاقات تسوء عندما أخذ «شوبيلوليوما» يزحف بجيوشه فى «سوريا» الشمالية، وقد بدأ أول تصادم حربى بين البلدين فى نهاية حكم هذا العاهل أى حوالى نحو ١٣٥٥ ق م. كما سبق (راجع ج ٥ ص ٣٨٢ الخ). وفى عهد «مورسيل» ملك «خيتا» (حوالى ١٣٥٠ — ١٣٢٠ ق م) نعلم أن المفاوضات التى كانت بين البلدين لم تزل فى بدايتها، وفى الستين السادسة والسابعة من حكم هذا العاهل تدخلت مصر بقوة المسلحة بسبب الاضطرابات التى كانت قائمة فى «سوريا» الشمالية، وتحملتنا النقوش أن جنود الفرعون قد انسحبوا أمام قواد «خيتا» المظفرين. وفى السنة التاسعة من حكم هذا العاهل كذلك نقرأ عن اضطرابات قامت فى «نوخاشي» و«قادش» (كترا)، ومع أن اسم مصر لم يذكر صراحة فى هذه الاضطرابات، فإنه يستغرب ألا تكون مصر هى المحزضة للتوار

(١) داج : Sommer, Die Ahhijava Urkunden. c IV, p. 242

من وراء ستار^(١) . والواقع أنه عثر على أشكال جنود من أهل الشمال في مناظر مقبرة «حورحجب»^(٢) ، وعلى وجه عام يظهر أن مصر لم تكن قد فقدت سيادتها في «فلسطين» إلا عند نهاية حكم «حورحجب» .

أما باقى مدة حكم «مورسيل» فليس فيه ما ينقص موضوعنا ، ومن الجائز أنه قد عقدت معاهدة بين الفرعون «حورحجب» و «مورسيل» .

ولكن في بداية عهد الفرعون «سيتى الأول» (حوالى ١٣٢١ - ١٣٠٢ ق م) حدث تصادم بين الدولتين ، وقد افتخر «سيتى» في نقوشه أنه قهر «ختيا» ، كما فصلنا القول في ذلك من قبل ، ولذلك ظن بعض المؤرخين أن المعاهدة لم توقع بين «حورحجب» و «مورسيل» بل بين «سيتى» وملك «ختيا» ونحن نعلم السبب الذى دعا الى هذا الزعم ، فقد جاء في المعاهدة التى عقدت بين «رعسيس الثانى» و «خاتوسيل» (حوالى عام ١٢٨٠) إشارة الى معاهدين سابقتين كما ذكرنا آنفاً ، واحدة منهما قديمة جداً من عهد الملك «شوبيلوليوما» والثانية^٣ من عهد والدى «مواتالو» كما يقول «خاتوسيل» ، ونعلم أن والد «خاتوسيل» هو «مورسيل» ، أما «مواتالو» فكان أخاه ، وعلى أية حال فلا بد أنه توجد هنا غلطة كما ذكرنا آنفاً ، فإما أن يكون «خاتوسيل» قد استعمل التعبير «والدى» بالمعنى الذى يستعمله غالباً ملوك الشرق «سلفى» أو أن الكاتب المصرى قد كتب «مواتالو» بدلا من «مورسيل» ، وعلى أية حال كانت توجد فترة سلام بعد حكم «شوبيلوليوما» بين «مصر» و «ختيا» ، ولكن هل نضع تلك الفترة بعد معاهدة أبرمت بين «مورسيل» و «حورحجب» أم قبل حملة «سيتى الأول» على بلاد «ختيا» أو بعد انتهاء هذه الحملة بمعااهدة أبرمت بين «مورسيل» أو «مواتالو» ، وبين

(١) راجع : Cavaignac, Subbiluliuma, et Son Temps p. 72 ff.

(٢) راجع : Rev. D'Assyr (1929) p. 168 ff.

« سبق الأول »^(١) ، وقد تناول الأستاذ « زيتة » هذا الموضوع بالبحث ، وفضل النظرية الثانية^(٢) .

فقد أثبت أن القصيدة التي ذكرناها فيما سلف ، وهي التي جاء فيها : مشروع زيارة ملك « خيتا » لمصر — لا علاقة لها بزواج « رعسيس الثاني » بل يزوها إلى بداية حكم هذا الفرعون (حوالي عام ١٣٠٢ ق م) . وسواء أكانت هذه الزيارة قد تمت أم بقيت مجرد مشروع يراد تنفيذه ، أو أن هذا المشروع نفسه لم يفكر فيه إلا في تخيلة الشاعر المصري ، فإن القصيدة تدل على العلاقات الودية بين المصريين وأهل « خيتا » عندما اعتلى « رعسيس الثاني » عرش الملك ، وفي اعتقادي أنه يجب أن يكون ذلك هو موضوع الوثيقة التي حللها الأستاذ « سومر » ، فقد جاء ذكر رحلة قام بها ملك « خيتا » إلى « مصر » مرات عدة ، ويقول « سومر » إنه لم يتردد أحد قبل ما كتبه الأستاذ « زيتة » من ملاحظات في أن يربط هذا المتن بالرحلة الشهيرة التي قام بها ملك « خيتا » إلى مصر ، من أجل زواج ابنته « مات نفورع » من « رعسيس الثاني » . وفي مقدورنا الآن أن نحدد لهذا الحادث تاريخاً أقدم من تاريخ رحلة الزواج ، وذلك أننا نجد في هذه الوثيقة التي لخصها « سومر » إشارات تشير بوضوح إلى عهد « مواتالو » إذ نعلم أن ملك « خيتا » المجهول اسمه الذي كتب الوثيقة بعد أن قال إنه لا يسكن العاصمة « خاتوشا » قال أنه ولى وجهه شطر مصر ثم قال ، « وفي السنة المقبلة نقلت أشياء ثمينة من « خاتوشا » ، وبعد عدة أسطر تتحدث الوثيقة عن بلدة « داتاشاش »^(٣) في فقرة ممزقة .

ونعلم من ترجمة « خاتوسيل » لنفسه أن « مواتالو » هجر « خاتوشا » التي كانت مهددة بغزو « جاسجاس » (حوالي ١٣٢٠ — ١٣١٠ ق م) ، وحمل معه

(١) راجع : Maspero Hist. Anc. II, p. 372

(٢) راجع : Sethe. Deutsche Literaturz., (1926), p. 1873 ff

(٣) راجع : Keilschr. a. Boghazkoi II, V, I, 9-13, l. 20

ألفته إلى البلاد المنخفضة في مدينة «داتاشاش» وقد بقيت عاصمة الملك مدة نهاية حكم «مواتالو» ثم في عهد ابنه «أوهى تشوب» وحتى بداية عهد «خاتوسيل» .
والمعلومات التي جاءت في الخطاب (أو الوثيقة) الذي نحن بصدده تشير إلى هذه الفترة، ولذلك فإن الهدايا الخاصة التي حملت إلى الفرعون، (وهي التي ورد ذكرها في هذا الخطاب بجانب هدايا ملوك «أهيفا») لابد كانت أرسلت «لرعسيس» بمناسبة توليه العرش^(١) ، ويوجد في المجلد الأخير من (K. U. B.) قطعة صغيرة خاصة جاء فيها ذكر «بيامارادو» و «أهيفا» مما يدل على السنين الأولى من حكم الملك «مواتالو»^(٢) .
وقد جاء ذكر مصر في هذه القطعة أيضا .

ومهما يكن من أمر فإن «مواتالو» قد قام برحلة إلى «مصر» (حوالى عام ١٣٠٢) ولا نعلم إذا كانت هذه الرحلة قاصرة على عادية بينه وبين «رعسيس الثاني» جرت على شواطئ النيل أم كانت في «فلسطين» وحسب، ونحن من جانبنا نعلم السبب الذي من أجله لم تبقى العلاقات طيبة بين البلدين ، إذ قام سكان «أمور» بشوكة قصفوا بها ولاهم لبلاد «خيتا» وولوا وجوههم شطر مصر، وقد كان من جراء ذلك حملة «رعسيس الثاني» في السنة الخامسة والقتال الذي وقع في «قادش» (حوالى عام ١٢٩٧ قم) كما فصلنا القول في ذلك .

لوحة «بترش» أو لوحة «بختان» : والظاهر أن موضوع زواج «رعسيس الثاني» من ابنة ملك «خيتا» كان له أثر عظيم في نفوس الشعب المصرى الذى لم يتعود أمثال تلك المناظر منذ عهد «أمنحتب الرابع» مما جعل هذا الحادث ينتشر بينهم وتناقله الأجيال ، وخطوه بقصة زواج أخرى حدثت في عهد أسلافه خلال الأسرة الثامنة عشرة من أجنبية أيضا ، إذ الواقع أنه كما ذكرنا من قبل قد

(١) راجع : Keilschr. a. Boghazkoi II, II, V, I, 13

(٢) راجع : Keilschrift Urk. a. Boghazkoi XXVI, 76

وقد عثر عليها في معبد صغير من العهد الإغريقي الروماني كان قائما بجوار معبد «خنسو» في الكرنك، وكانت أول من عرف حقيقة هذه اللوحة هو الأستاذ «ارمان» إذ وجد أن الملك الذي يتحدث عنه في اللوحة هو «رعسيس الثاني» محبوب «آمون» فبرأن الكهنة لجهلهم على ما يظهر لما أرادوا أن يضعوا ألقاب «رعسيس» الرسمية قبل اسمه كما جرت العادة، وضعوا ألقاب «تحتمس الرابع» وهو أول من تزوج بأجنبية بدلا منها، هذا بالإضافة إلى أنهم لم يكونوا على علم بالتاريخ يؤهلهم. لحذف المتناقضات في القصة، فقد قالوا إن المدة اللازمة لقطع المسافة ما بين «مصر» و «بختان» وهي بلاد غير معروفة لنا تستغرق نحو سبعة عشر شهرا، (ويحتمل أنها ضمن بلاد فارس القديمة) ولذلك كتبوا اسم الأميرة «نفرورع» بدلا من «مات نرورع» وهو الاسم الذي أطلقه «رعسيس» على ابنة ملك «ختيا»، وكذلك جعلوا زواج «رعسيس» من هذه الأميرة قبل العام الثالث والعشرين، والواقع أن الزواج حدث في السنة الرابعة والثلاثين، وهذه الأخطاء وضيرها تجعلنا على حذر من قبول ما جاء على لسان أولئك الكهنة في العصر المتأخر وبخاصة «ميتون» الذي كان يعيش في هذا العهد عندما كتبت هذه الأقصوصة وأمثالها.

أما اللوحة نفسها كما حاكها خيال الكهنة فتتألف نقوشها من جزأين : الجزء الأعلى ويشغل ربع مساحة اللوحة، عليه منظر يتألف من قارين مقتسين للإله «خنسو» (ثم رسم على كلا جانبي اللوحة) ويحمل كلا منهما عدد من الكهنة، فالتقارب الذي على اليمين يسمى خنسو في طيبة فخرحب» ويحرق له «رعسيس الثاني» البخور، أما التقارب الذي على اليسار فيسمى «خنسو» واضع الخطة في «طيبة» الإله العظيم، ضارب الأرواح الشريرة، وأمامه كاهنه يطلق البخور، والنقش المقصر التالي : اسم خادم الإله كاهن «خنسو واضع الخطة في طيبة»، هو «خنسوحات ترتب» (ومعنى الاسم خنسو سيد كل الآلهة).

أما الجزء الثاني من اللوحة فيشمل المتن التالي : وهو القصة كما رواها كهنة
المعهد الفارسي .

مقدمة : «حور» النور القوي شبيه التيجان ، الباقي في الملك مثل «آنوم» ،
حور الذهبي ، عظيم القوة ، طارد الأقواس التسعة ، ملك الوجه القبلي ،
والوجه البحري رب الأرضين «وسرماعت رع ستن» ابن الشمس ، من جسده
«رعسيس مري آمون» محبوب «آمون رع رب طيبة» وكل آلهة «طيبة» الإله
الطيب ابن «آمون» ونسل «رع حور اختي» ، ومن تنبئ له بالانتصارات على أثر
خروجه من البيضة .

جزية بلاد «نهرين» : تأمل ! لقد كان جلالته في بلاد «نهرين» حل
حسب عادته السنوية عندما أتى الرؤساء من كل مملكة منحنيين أمامه في أمان لما
لجلالته من شهرة ، وكانت جزيتهم من المستقعات (عند نهاية حدود الأرض) ،
فالفضة والذهب والازورد وكل خشب حلو من أرض الإله كانت على ظهورهم ،
وكان كل واحد منهم يقود جاره .

زواج «رعسيس» وبنيت رئيس «بختان» : وعندئذ أمر رئيس «بختان»
بإحضار جزيته ووضع كبرى بناته أمامها مادحا جلالته ملتصقا عنده الحياة ،
وكانت آية في الجمال لقلب الفرعون الذي أحبها أكثر من أي شيء ، وبعد ذلك
دقنوا لقبها بوصفها زوجة الملك العظيمة «نقرو رع» ، وعندما وصلت إلى جلالته
في مصر أدت كل وظائف الزوجة الملكية .

وصول الرسول من «بختان» : ولما جلت السنة الثالثة والعشرون ، الشهر
العاشر ، اليوم الثاني والعشرون ، عندما كان جلالته في «طيبة» المظفرة سيدة المدن
يؤدى شعائر والده «آمون رع» ميد «طيبة» في عيدة الجميل الخاص بالأقصر مقزرة
الجميل المحب منذ الأزل لجلالته جاء جلالته : أن رسولا من رئيس «بختان» قد

حضر يحمل هدايا عتة لزوج الملك وبعد ذلك مثل أمام جلالاته ومعه الهدايا فقال مادحا جلالاته : " الحمد لله يا شمس الأقواس التسعة " ، امنحنا الحياة منك ، وهكذا تكلم مقبلا الأرض أمام جلالاته ، ثم تكلم ثانية أمام جلالاته : " إني آت إليك يا أيها الملك ياسيدى بسبب « بنترش » " = (بنت السرور) الأخت الصغرى لزوج الملك « نفرو رع » لقد نفذ المرض في أعضائها ليت جلالتك ترسل طبيبا ليفحصها .

إرسال الطبيب إلى « بختان » : وعندئذ قال جلالاته أحضروا إلى الكآب الإلهيين ، وموظفي البلاط ، فأحضروا إليه في الحال ، فقال جلالاته : فليقرأ لكم واحد حتى تسمعوا هذا الأمر ، ثم أحضروا إلى واحدنا تجربة في قلبه في استطاعته أن يكتب بأصبعه من بينكم ، فمثل أمام جلالاته كاتب الملك « تحوت محب » فأمره جلالاته بالذهاب إلى « بختان » مع هذا الرسول .

وصول الطبيب إلى « بختان » : ووصل الطبيب إلى « بختان » ووجد « بنترش » في حالة إنسان تحت سلطان عفريت ، ووجد فضلا عن ذلك أنه كان عدوا يمكن محاربته ، وقد كرر « رئيس بختان » في حضرة جلالاته قائلا : يا أيها الملك ياسيدى . ليأمر جلالاته بإحضار هذا الإله " (وبعد ذلك رجع الطبيب الذي أرسله جلالاته في السنة السادسة والعشرين ، الشهر التاسع في وقت عيد « آمون » عندما كان جلالاته في « طيبة » .

« رع عمسيس » يتحدث مع الإله « خنسو » : وبعد ذلك أعاد جلالاته (هذا القول) أمام الإله « خنسو » في « طيبة » « نفر حتب » قائلا : " ياسيدى الطبيب ، إني أعيد أمامك حالة بنت رئيس « بختان » " وبعد ذلك قادوا « خنسو » واضع الخطوة ،

(١١)
الإله العظيم ضارب الأرواح الشريرة، ثم قال جلالة أمام «خنسو في طيبة نفرحسب» :
أنت أيها الرب الطيب، إذا أحتيت وجهك إلى «خنسو واضع الخطية»، الإله العظيم،
ضارب الأرواح الشريرة فإنه سيحمل إلى «بختان»، وقد حدث انحناء عنيف،
وعندئذ قال جلالة: «أرسل حمايتك معه حتى أجعل جلالة يذهب إلى «بختان»
لينجي بنت رئيس بختان»، فهزمتف «خنسو في طيبة نفرحسب» رأسه،
وعندئذ عمل حماية «خنسو واضع الخطية» أربع مرات (بتحرك رأسه طبعا).
سفر «خنسو واضع الخطية»: وقد أمر جلالة بأن يحمل «خنسو واضع الخطية»
إلى سفينة ومعه خمس سفن قتل وهربات عديدة وخيل من الغرب والشرق.

وصول الإله إلى «بختان»: وقد وصل هذا الإله في مدى ستون وخمسة أشهر،
وعندئذ جاء رئيس «بختان» بحتنه وأشرافه أمام «خنسو واضع الخطية» وانبطح
أمامه على بطنه قائلا: «لقد أتيت إلينا فرحبا بك عندنا بأمر الملك «وسر ماعت
رع ستين» «رعسيس الثاني».

شفاء «بترش»: وبعد ذلك ذهب هذا الإله إلى المكان الذي فيه «بترش»
وعندئذ عمل على حماية بنت رئيس «بختان» فشغيت في الحال.

مصالحة العفريت: وعندئذ قال هذا العفريت الذي كان يتقمصها أمام
«خنسو واضع الخطية في طيبة»: إلك تأتي في سلام أنت أيها الإله العظيم
ضاربا الأجانب، وإن «بختان» مدينتك، وأهلها خدامك، وإني خادمك، فسأذهب
من حيث أتيت لأرضي قلبك فيما يخص الأمر الذي أتيت من أجله، ولكن مر
بأن يقام يوم عيد لي مع رئيس «بختان»، وعندئذ هن هذا الإله رأسه لكاخته قائلا:
دع رئيس «بختان» يقدم قربانا عظيما أمام هذا العفريت، وحينما كانت تحدث
هذه الأشياء التي عملها «خنسو واضع الخطية في طيبة» مع العفريت كان

(١) «قرحسب» = قلب الإله «خنسو». في «طيبة».

رئيس « بنحنان » واقفا مع جنوده يتوجس خيفة ، وبعد ذلك قدم قربانا عظيما أمام « خنسو واضع الخطة في طيبة » والعفريت ، واحتفل رئيس « بنحنان » بيوم عيد مهمما ، ومن ثم برح العفريت في سلام إلى المكان الذي يرغب فيه بأمر من « خنسو واضع الخطة في طيبة » ، وفرح بذلك رئيس « بنحنان » غاية الفرح مع كل رجل كان في « بنحنان » .

حجز الإله في « بنحنان » : ولكنه بعد ذلك تشاور مع قلبه ، قائلا : ” سأجعل هذا الإله يسبق معي في « بنحنان » ولن أسمع له بالعودة إلى مصر وعلى ذلك لبت هذا الإله في « بنحنان » ثلاث سنين وتسعة أشهر ” .

رؤيا رئيس « بنحنان » : ثم نام رئيس « بنحنان » على سريره فرأى هذا الإله مقبلا عليه ليحجرح حرا به فكان في هيئة صقر من الذهب وطار عاليا نحو مصر ، وعندئذ استيقظ رئيس « بنحنان » متزعجا .

سفر الإله إلى مصر : وعلى أثر ذلك قال لكاهن « خنسو واضع الخطة في طيبة » ” إن هذا الإله لا يزال معنا ، ولكن دعه يرحل إلى مصر ، دع عربته تنزع إلى مصر ” وبعد ذلك جعل رئيس « بنحنان » هذا الإله يسير إلى مصر وأعطاه هدايا عديدة جدًا من كل الأشياء الطريفة وعددا عظيما من الجنود والحيل .

وصول الإله إلى مصر : فوصلوا إلى « طيبة » في سلام ثم ذهبوا نحو مدينة « طيبة » و « خنسو واضع الخطة في « طيبة » إلى بيت « خنسو » في « طيبة » ففرح به ، فوضع الإله الهدايا من الأشياء الطريفة التي أعطاه إياه رئيس بنحنان أمام « خنسو في طيبة فرحت » ، غير أنه لم يقدم كل شيء أخذه هذا البيت . وقد وصل « خنسو واضع الخطة في طيبة » إلى مكانه في أمان في العام الثالث والثلاثين ، الشهر الثاني ، اليوم التاسع من حكم « وسر ماست رع ستن رع » ليته يعطى الحياة مثل « رع » أبدا (راجع Br. A. R. III § 429 ff.) .

وهكذا يرى الباحث المدقق كيف تشوه الحقائق التاريخية عندما ينقلها من لا يعرف
كنها عن أفواه العامة والروايات المشوهة إلى أن يقيض لها علماء يخلونها
وينقونها من كل شائبة، وينتون استنباطهم للحقائق على قواعد علمية لا يتسرب إليها
الشك، كما يعتمدون في كتاباتهم على أسس متينة ترتكز على الحقائق التاريخية الثابتة،
ولولا ذلك لظلت هذه الحادثة التاريخية وغيرها من الحوادث التي لها شأن
في تاريخ القوم أساطير تمتد من نسج الخيال وقصة يتخيل بها للأطفال، والواقع
أنها كانت قد كتبت كما قلنا لإظهار فضل مصر وعظمتها على «الفرس» الذين كانوا
يحكمونها في تلك الفترة التي كتبت فيها القصة، وأن مصر قد حكمت الفرس
وسيطرت عليها في الأزمان النابرة .

النار وعيسى الخالدة

النقوش الأثرية التي تركها «رعسيس» الثاني في بلاد النوبة والسودان
على مبانيه العظيمة : كان «رعسيس الثاني» أعظم ملك أقام مبان من حيث
الضخامة والروعة في طول البلاد وعرضها، ولن نكون مبالغين ولا مسرفين في القول
إذا قررنا هنا أنه لا يكاد يوجد مبنى أثرى في البلاد من الشلال الثاني شمالا حتى
مصب النيل إلا عليه اسم «رعسيس الثاني» . يضاف إلى ذلك المباني والآثار
التي خلفها في «فلسطين» وغيرها من البلاد التي فتحها في آسيا ثانية مما تكلمنا
عنه في حينه، ولذلك فإن من المبعث أن يحاول الإنسان وصف آثاره كلها هنا
بالفصيل، وسنكتفي بالتحدث عن أهمها وبخاصة التي كان له اليد الطولى
في إقامتها، إذ الواقع أن «رعسيس الثاني» قد جاز على أسلافه كثيرا باغتناب
كثير من آثارهم ونسبتها لنفسه مدة حكمه الطويل الذي قارب السبعة والستين عاما .
على أنه لو فحصنا كل الآثار التي تنسب إليه حقا لوجدناه على الرغم من ذلك أعظم
الفراعنة المشيدين للآثار في مصر وغيرها من أملاك الإمبراطورية في آسيا وبلاد
النوبة .

مبانيه في بلاد النوبة : ففي بلاد النوبة حيث تكنف الصحراء النيل نراه قد انتهج نهجا جديدا في إقامة الآثار ، إذ أنه بدلا من قطع الأحجار وبناء المعابد للألثة المحلية أخذ في نحت تلك المعابد في الصخر نفسه ، وبخاصة لأنه لم يكن لديه الفضاء الكافي لإقامة هذه المعابد بين النيل والتلال الصخرية التي تكنفه من الجانبين . على أن فكرة قطع المعابد الكهفية لم تكن فكرة مبتكرة «لرعمسيس الثاني» ، بل ترجع في الواقع إلى عهد الدولة القديمة منذ الأسرة الرابعة ، بل منذ الأسرة الأولى عندما كان أولاد الأسرة السالكة وعظماة القوم يحتنون مزاراتهم في الصخور التي بنيت بجوارها الأهرام العظيمة لإقامة شعائرهم فيها ، وربما لم يفكر مصريو الدولة القديمة في نحت معابد الآلهة أو الملوك في الصخر لأنه لم يكن الطراز الشائع في ذلك الوقت بالنسبة للآلهة ، ولكن لم يحل عهد الدولة الوسطى حتى رأينا هذا الطراز من المعابد والمزارات يظهر ، فنجد في «بني حسن» وفي «أسيوط» في عهد الأسرة الثانية عشرة ، كما نجد في «الدير البحري» و «الكاب» و «جبل سلسلة» كما ذكرنا من قبل . ومما هو جدير بالملاحظة في هذه المعابد الكهفية أنه قد روعي فيها أن تكون على غرار المعابد المقامة بالحجر من حيث التخطيط ، اللهم إلا بعض تغييرات تختمها طبيعة الصخر الذي نحت فيه المعبد ، ويشاهد أنه من الأمكنة التي فيها منسع على ضفة النيل كان ينحت جزء من المعبد في الصخر فقط ، أما الجزء الأمامي منه فكان يبنى في الهواء الطلق بقطع أحجاره من المحاجر المجاورة ، وبهذه الكيفية كان المعبد يتألف من جزئين : أحدهما مبني ، والآخر مقطوع في أصل الصخر . وأهم هذه المباني وأعظمها من الوجهة التاريخية والفنية ما يأتي :

(١) معبد «بيت الوالى» : وعلى هذا النسق نظم مهندسو «رعمسيس الثاني» ردهة معبد «بيت الوالى» وبوابته ، وقد نحت حجراته في الصخر عند فوهة وادي جانبي ، ويتألف من دهليز وقاعة عمد مضبوطة في الصخر ، ومحراب صغير ودهليزه الذي لم يبق منه إلا جدرانته المنحوتة من الصخر ، وقد استعمل في العهد

المسيحي كنيسة ، وأهم ما يلفت النظر في هذا المعبد النقوش التاريخية التي نقشت على جدران الدهليز ، وقد عملت منها — لجملها وأهميتها — نماذج محفوظة الآن بالمتحف البريطاني ، والواقع أن هذه المناظر لها أهمية تاريخية عظيمة في حياة « رعسيس الثاني » قبل انفراده بالحكم كما سبق الكلام عن ذلك (راجع ص ٢٠٣) .

فعل الجدار الذى على يسار الداخل يشاهد منظران يمثلان انتصار الفرعون على النوبيين ، ويرى الملك فى المنظر الأول جالسا على عرشه تحت قبة . وفى الصف الأسفل فيه تشاهد عظماء القوم يقتسمون له الجزية من مختلف الأنواع ، وأهم ما يلفت النظر من بينها لوحة عملاقة بالنباتات يتدلى منها حلقات وجلود ، وخلف ذلك يرى نوبيان مكبلان ثم يأتى خلفهما نوبيون يحملون القرب ، وتتألف من قردة وكلاب صيد وفهود وزرافة ونعام وماشية ، وكذلك نساء مهن أطفالهن إحداهن تحمل طفلها على ظهرها فى سلة بوساطة سير مربوط على رأسها ، ويلاحظ أن أحد الثيران المهذبة له قرنان ممثلان كالنراخين بينهما رأس عبد أسود يطلب الرحمة .

وفى الصف الأعلى نشاهد اللوحة السالفة الذكر موضوعة أمام الفرعون فى حين كان نائب السودان (ابن الملك) يحل صدره سلاسل شرف من الذهب مما أنعم به الفرعون عليه ، ويشاهد بعد ذلك حلقات من الذهب وكراش وأسنان فيلة وأقواس ودروع وجلود فهود وأبنوس ومراوح ومواد أخرى قدمت جزية ، وكذلك نرى صيدا يتقدمون بهديا لهم التى تتألف من ماشية وغزال وأسود وغير ذلك . وفى المنظر الثانى تشاهد الملك ولديه يظهران فى عرباتهم يهاجمون الأعداء من السود ، فيهرب العبيد إلى قريتهم التى تقع بين نخائل الدوم . ويلاحظ أن نوبيا مجروحا قد قاده صديقان له إلى زوجه وأولاده فى حين نرى امرأة أخرى تقعد بجانب نار تطهو طعاما .

أما المنظر الذى على الجدار الأيمن فيمثل حروب الفرعون مع السوريين واللوبيين ، ففى الصورة الأولى من جهة اليمين نشاهد الفرعون يقف فوق عذوين مطروحين أرضا ويقبض على ثلاثة آخرين من السوريين من نواصبيهم ، على حين نشاهد أميرا يسوق أسرى موثقين أمامه .

وفى المنظر الثانى نشاهد الفرعون أمام حصن سورى على شرفاته رجال ونساء يطلبون الرحمة ومن بينهم امرأة تحمل طفلا بين ذراعيها ، ويرى الملك قابضا على أحد الأعداء (الذى كان ممسكا بقوس مهمم) من شعره ليقتله ، وفى أسفل نشاهد أحد الأمراء يهشم بابا ببلطته .

وفى المنظر الثالث يشاهد الفرعون فى عربته يهاجم السوريين الفارين ويقتل اثنين من الأعداء ، على حين يرى اثنان آخران مريوطين فى عربته .

وفى المنظر الذى على ذلك نرى الفرعون يضرب لوبيا فى حين كان كلبه يقبض على العدو ، وفى آخر المطاف نشاهد الفرعون جالسا تحت قبتة على عرشه ويمجانبه أسده الأليف وابنه المسمى « آمون حرونغف » يقدم له أسيرا سوريا .

ولا نزاع فى أن هذه المناظر تقدم لنا صفحة ناصعة عن حالة البلاد التى حاربها « رعسيس الثانى » وما كان عليه أهلها من رخاء ومدينة . فأهل بلاد النوبة كانوا — على ما يظهر — فى سعة من العيش إذا كان ما يقدمونه للفرعون من جزية واقميا ، كما يضع أماننا صورة ناصعة عن محاصيل هذه الأصقاع فى تلك الأزمنة ، وبخاصة الذهب وأنواع الحيوان ، والمصنوعات التى كانوا يحذقونها ، كما تعطينا صورة عن قرام وحياتهم المتريسة . وتدل كل ظواهر الأحوال على أن حالة بلاد « السودان » كانت فى ذلك العهد فى رخاء مثلها فى ذلك مثل الوادى نفسه . أما فى « سوريا » فترى أن القوم كانوا متحصنين فى قلاعهم التى كان يهاجمها « رعسيس » وابنه فى المقامة ، ومما يلفت النظر كذلك أن الفرعون

كان يستعين في حروبه بالكلاب كما كانت الحال في عهد الدولة الوسطى (راجع ج ٣ ص ٥١) ، وكذلك كان يصحب أسده الأليف في كل مكان ^(١) .

(٢) معبد « جرف حسين » : يقع هذا المعبد على الضفة اليمنى ، وقد سماه مؤسسه « رعسيس الثانى » « بربتاح » (بيت بتاح) ، وقد أقامه « ستاو » (راجع ج ٥ ص ١٧١) حاكم بلاد النوبة في تلك الفترة باسم « رعسيس » وأهدى للإله « بتاح » رب « منف » وزوجه « محمت » وابنتها « قرتم » ، ويلاحظ أن بوابة هذا المعبد قد هُدمت ولم يبق منها إلا بعض آثار مبشرة ، ولكن جزء المدخل الذى كان يحيط بالردهة لا يزال قائما ، وكذلك جزء من العمدة والتماثيل التى ترتكز بظهورها على هذه العمدة لا تزال فى مكانها . وبعد هذا المدخل نجد قاعة عظيمة مقطوعة من الصخر ، يرتكز سقفها على ستة أعمدة مقطوعة فى الصخر ، كذلك يستند على كل واحد منها صورة الفرعون ، وكذلك توجد أربع كسوات فى كل جانب من جوانب هذه القاعة ، مثل على جدرانها الفرعون « آمون رع » و « موت » و « وين » « خور » سيد « باكي » (كوبان) و « حور » رب « بوهن » و « وين » بتاح تنب « والبقرة » « حصور » ، و « ين » « بتاح » و « محمت » ، وكذلك نشاهد بين « خنوم » و « عنت » و « ين » « قرتم » و « سات » و « ين » « حور » رب « مم » (عنية) ، وبعد ذلك نصل إلى قاعة أخرى مثل فيها الفرعون أمام آلهة أخرى كما نجده هو مؤملا ، ومن هذه الحجرة يصل الإنسان الى قدس الإقداس فى نهاية المعبد ، حيث نجد فى وسطها طوارا مقطوعا من الصخر كان يوضع عليه القارب المقدس ^(٢) .

(١) راجع : Roeder, Der Felsentempel Von Bet el Wali p. 31 ff.

(٢) راجع : Baedeker's, Egypt (1929) p. 420 ff.

(٣) معبد «السبوعة» : يقع معبد «السبوعة» — كما يسمى الآن — على الضفة الغربية من النيل ، ويسمى بالمصرية « برآمن » (أى بيت آمون) ، وقد أهده « رعسيس الثانى » لكل من الإله « آمون » وإله الشمس « رع حور اختى » ، وقد بنى بنفس التصميم الذى وضع لمعبد « جرف حسين » ، وكان « رعسيس » ضمن الآلهة الذين كانوا يعبدون فيه ، وهذا المعبد كان محاطا بجدران من اللين حطمت الآن ، وبوآبته من الحجر ، يكتفها عتال « رعسيس الثانى » وتمثال « بوهول » يمثل الفرعون أيضا ، وهذه البوابة تؤدى إلى الردهة الأمامية من المعبد ، وقد حل محلها الأوسط ستة تماثيل « بوهول » فى صورة أسد يرتدى كل منها التاج المزدوج ، ومن ثم أطلق على المعبد الاسم الحديث « السبوعة » ، وبعد ذلك ينفذ الإنسان من بوابة ثانية من اللين إلى الردهة الثانية المحلاة من جانبيها بتمثالين فى صورة « بوهول » ورأسه رأس صقر ، وهو رمز للإله « رع حور اختى » ، ومن ثم يصل الإنسان إلى المعبد الأصيل بواسطة سلم يؤدى إلى بوابة من الحجر ، أقيم أمامها أربعة تماثيل للفرعون ، ومن هذه البوابة يدخل الإنسان إلى القاعة العظمى المزينة بالأعمدة والتماثيل الضخمة للفرعون ، ومنها إلى قاعة العمدة العظمى ، التى تؤدى بالزائر إلى قدس الأقداس ، وقاعة أخرى جانبية مثل على جدرانها الفرعون مع آلهة مختلفين ، ولكن مما يلفت النظر فى هذه النقوش صورة « رعسيس الثانى » يقفم قرباً للصورة هو (أى أن « رعسيس الثانى » كان يتعبد لآلهة هو) .^(١)

ونقش الإهداء الذى تركه لنا « رعسيس » هو : « رعسيس الثانى » قد عمله بمثابة أثر لوالده « آمون رع » ملك الآلهة (L. D. III, 180.) .

وكذلك نقش على عمود فى الردهة الأمامية الإهداء التالى : « رعسيس مرى آمون » فى « بيت آمون » قد أقامه بمثابة أثر لوالده « آمون رع » صانعاً له عموداً

حظيا وفائرا ، محل بكل حجر عظيم غال ، يعطى الحياة والنبات والرضا مثل
« رع » يوما ” .

(٤) « معبد » (الدرس) : يقع عند سفح التلال ، وهو مقطوع في الصخر أيضا ،
ويسمى معبد « رعسيس » في بيت « رع » ، وقد أقامه « رعسيس الثاني » ،
وأهداه إلى إله الشمس « حور اختي » . وهالك نص الإهداء : ” لقد أقامه
« رعسيس الثاني » بمثابة أثر لوالده « حور اختي » فعمل له بيت « وسرماحت
رع مرى آمون في بيت رع » ” .

كذلك نجد نقش إهداء آخر وهو : ” « رعسيس الثاني » أقامه بمثابة أثر لوالده
« آمون رع » رب « طيبة » (وملك الأرضين فأقام له معبدا في بيت رع) ” .
وبؤابة هذا المعبد وردته قد عجتا ، والزائر يدخل الآن أولا قاعة مخوبة ، لم
يبق منها إلا بعض أعمدة في نهايتها ، تركب عليها تماثيل ضخمة للفرعون ، أما جدران
هذه القاعة فلم يبق منها إلا الجزء الأسفل ، وقد نقش على تلك الجدران مناظر لها
أهمية تاريخية . إذ نشاهد مناظر من حملة على بلاد النوبة على الجدار الأيمن ،
يظهر فيها الفرعون وهو يقود بعض الأسرى أمام الإله ، وفي الصف الأسفل من
هذا المنظر يشاهد الفرعون وهو في عربته يفوق سهامه على العدو المحارب ، كما
نشاهد المحاربين يحملون جرحاهم إلى الجبال ، حيث نشاهد أسرة راع محاطة
بمواشيها تنظر في حزن وأسى إلى الجرحى . وما يلفت النظر في أحد هذه المناظر
أن الأسد الذى يتبع الفرعون كان يقبض على أحد الأسرى من ساقه . وهذه
القاعة تؤدى إلى قاعة عمد تكاد تكون مربعة الشكل ومنحوتة كلها في الصخر ،
ويشاهد على جدارها الخلفى صور الآلهة الذين كانوا يعبدون في هذا المعبد ، وهم
« بتاح » و « آمون رع » ، والملك و « حور اختي » ، وهكذا كان يؤله
« رعسيس » في هذا المعبد أيضا ^(١) .

مید و برجها، اقیانوس در زمین آسمان



(٥) معبد « بوسميل » : قد لا نكون مبالغين إذا قررنا هنا أن معبد « بوسميل » يعدّ أعظم بناء ضخّم صنّعه الإنسان على وجه البسيطة في زمانه ، والواقع أن بانيه كان يقصد أن ينحت لنفسه مبنى متقطع النظير ، يفوق به كل من سبقه ، ولذلك نجد أنه حوّل محفزة « بوسميل » إلى أثر يدل على عظمتها وضخامة ملكة بين الفراعنة . حقا إن محفور الشاطئ هنا تبرز تجاه النيل ، وتؤلف تتويجا مخروطي الشكل ، وقد حلّ وجهها « رعسيس الثاني » بنقش لوحات مجد وظفر يقرأ في سطورها الملاحون أو الجنود الذين يتحدرون في النهر أو يصعدون فيه مدائح هذا الفرعون وأعماله العظيمة التي كتبها لنفسه في سجل التاريخ^(١) . وإذا وازنا هذا المعبد بالمباني الفرعونية الأخرى في مصر نفسها نجد أنه يفوقها من كل الوجوه ، وهو منحوت كله في الصخر الصلب ، وقد أهداه بانيه أولا للإلهين « آمون رع » رب طيبة و « حور اختي » إله « هليوبوليس » وهما الإلهان الرئيسيان في مصر ، ولكن نجد أن الإله « بتاح » رب « منف » و « رعسيس الثاني » نفسه كانا يقدّسان كذلك فيه ، والقول المشهور عن تأسيس هذا المعبد أنه ينسب إلى « رعسيس الثاني » ، غير أن الأستاذ « برستد » يقول : إنه كان قد بنى منه جزء كبير عند تولية « رعسيس » الملك ، وقد عزز رأيه هذا بقوله : إنه يوجد نقش باسم « ستي الأول » على المدخل في نهاية القاعة الأولى ، وهذا المدخل هو الذي يصل منه الإنسان للقاعة الثانية ، والواقع أن الأستاذ « برستد » قد بنى رأيه هذا على اعتقاده أن « رعسيس الثاني » لم يشترك مع والده في الملك عمّة ستين قبل اغتراده بالملك كما يتنا ذلك من قبل . وعلى ذلك قد يجوز أن يكون البناء كله وتصميمه من عمل « رعسيس الثاني » في أثناء اشتراكه مع والده في الحكم ، أما نقش الإهداء فيصاحبه منظر يرى فيه « رعسيس الثاني »

(١) راجع : Ed. Meyer Gesch. II, I, p. 500; Maspero, The Struggle

of the Nations p. 411 ff.

على مرثته ومعه موظف يدعى «رعسيس عشاوب» منحنيا أمامه، والمتن يدل على أن «رعسيس» يعطيه التعليمات ليقم معبدا باسم الإله «حورحا» ومن المحتمل أنه معبد «سرة» المسى «إكشه» لا معبد «بوسمبل» . ويقول «برستد» كذلك إن الإشارة الهامة إلى استعمال الأسرى الأجانب في بناء المعبد، تدل على أن المعبد قد أقيم بعد بداية حروب هذا الفرعون ، ولا بد أنه يعنى هنا عندما انفرد بالملك، ونحن لا نعرف حروبا شها في السنة الأولى من حكمه ، بل الواقع أن هؤلاء الأسرى كانوا من الذين استولى عليهم في حروبه قبل انفراده بالحكم، هذا إذا صدقنا كل ما حدثنا به الأثرى «كيث سلى» في كتابه عن اشتراك «رعسيس» مع والده في الحكم (راجع ص ١٩٨ انلج) . ونجد أمام الموظف «رعسيس عشاوب» المتن التالى : «الساقي الملكى يجلالة له الحياة والفلاح والصحة ، «رعسيس عشاوب» . المظفر يقول : أما وصف كل ما يخرج من فك فهو مثل كلمات الإله «حور اعنى»» .

ونجد كذلك فوق هذا الموظف وخلفه نقشا يتدنى بالقباب هذا الفرعون كاملة ويتلوها بعض نموت شعرية مثل «من ينشر جناحيه على جيشه» ثم تنتهى هذه النصوص بقوله : «صانع الآثار في بيت «حور» والده الفاتح» وبعد ذلك يقول المتن : «تأمل أما جلالة — له الحياة والفلاح والصحة — فإنه يحفظ في البحث عن كل فرمة مفيدة ، يسل أضياء ممتازة لوالده «حور» رب «حا» (وهو الإله الذى يقع فيه معبد «بوسمبل») مقبلا به بيت عشرات آلاف السنين يحضره في جبل «حا» هذا ، وهو عالم بأنه أحد من قبله إلا ابن «أمون» ، فقوته في كل الأراضي ، وقد أحضر له بها خيرا من المال عن استولى عليهم سبقه في كل ملكة ، ولقد ملا بيوت الآلهة بأولاد «رتنو» ، وبعد ذلك أعلى ساقى فرعون «رعسيس عشاوب» الأوامر لإعداد بلاد «كوش» من جديد باسم جلالة العظيم له الحياة والفلاح والصحة فقال : «الخدك يا أيها الملك الشجاع يا شمس الأقواس التسعة . إنه لا يوجد تأثير في زمك ، بل الأرض كلها في سلام .

(١) راجع : L. D. III, 191 m.n.

(٢) راجع : L. D. III, p. 187, a. b.

وقد قرء والدك «آمون» من أجلك أن تصير كل أرض تحت قدميك وإليه يمتك الجنوب والشمال والغرب والشرق، والجذر التي في وسط البحر» .

ويوجد إهداء للإله « حور اخی » وهو :

” إن « رعسيس الثاني » قد عمله بمثابة أثر لوالده « حور اخی » الإله العظيم رب التوبة “
وستفصل القول بعض الشيء في وصف نقوش هذا المعبد لما لها من الأهمية العظمى من الوجهة الحربية والدينية والسياسية في تاريخ البلاد في ذلك العهد .

يتألف هذا المعبد من ردهة أمامية قطعت في الصخر أمام المعبد الأصل ، وكانت محاطة في الأصل بسور من اللبن ، ويتصل بهذه الردهة طوار يصل إليه الإنسان بسلم ، وصل اليمين واليسار منه كوتان ربما كانتا تحتويان على أحواض للظهور لأثرى المعبد ، وصل جدرانها نقوش «رعسيس الثاني» وهو يقدم القران ويحرق البخور للآلهة «آمون» و «رع» و «حور اخی» و «بتاح» ، وصل جدران هذا الطوار صفوف من الأسرى تقهى بشرفة نقش عليها متن الإهداء الذى نقشه «رعسيس» ، وخلف هذه الشرفة أربعة تماثيل هائلة الحجم للفرعون مقطوعة في الصخر (انظر ص ٣٤٠) كل منها يربى على خمس وستين قدما في الارتفاع أى أعظم حجما من تماثلى « ممنون » اللذين أقامهما «أمنتب الثالث» أمام معبده الجنازى بطيبة الغربية (راجع ج ٥ ص ٦٩) . وقد نحت على يمين وشمال كل من هذه التماثيل الجلالة صورتان لبعض أفراد الأسرة ، نذكر منها الأميرة « نب تاوى » والأميرة « بنت عتا » ثم الملكة « تويا » والدته «رعسيس الثاني» وزوجه « نفر تارى » وبين ساق تماثل منها الأمير « آمون حرنششف » .

أما واجهة المعبد التي تمثل هنا البوابة في المعبد المبني بشاء طاديا فتسوجة بكرنیش على هيئة جريد النخل وملوها صف من القردة يتعبدون للشمس المشرقة ، وهنا نجد نقش الإهداء «لآمون رع» و «حور اخی» ، وبعد المرور من هذه البوابة ندخل المعبد المقطوع في الصخر ويبلغ عمقه حوالى ثمانين ومائة قدم من الأسكفة

حتى آخر حجرة داخلية، (أى حتى قدى الأقدام) والحجرة الأولى من هذا المعبد، وهى قاعة العمدة العظيمة، تقابل فى المعبد العادى الزده المفتوحة ذات العمدة المسقوفة، ويبلغ عرضها أربعا ونحسين قدما، وعمقها ثمان ونحسون قدما، ويرتكز سقفها على ثمانية أعمدة مربعة الشكل يستند على كل منها صورة الملك فى هيئة «أوزير» وسقف الطريق الوسطى فى هذه الحجرة على بعقبان طائرة، أما الطريقان فىل سقفيهما نجوم.

ويشاهد على النصف الأيمن من جدار المدخل الملك وهو يضرب زمرة من الأعداء فى حضرة «رع حور احتى» الذى يقدم له السيف المعقوف، وعلى النصف الأيسر من الجدار منظر آخر يماثل الأول، غير أن الملك فى هذه المرة يقف أمام الإله «آمون رع»، وعلى الجدار الجنوبى نشاهد الملك فى عربته يهاجم قلعة سورية، على حين نرى المحاصرين يطلبون الرحمة وهم فوق الشرفات والسهم نافذة فى أجسامهم، ويتبع الملك ثلاثة من أولاده، وفى أسفل هذا المنظر نشاهد راجيا يقر بقطيعه إلى المدينة، كما نشاهد الفرعون يضرب بحربة لوبيسا، وفى النهاية يعود الملك مظفرا من الواقعة ومعه الأسرى من السود.

أما الجدار الشمالى فقد مثل عليه منظر من مناظر حملة الملك على «الختيا» وهى التى مثلت على معابد «الرمسيوم» و«الأقصر» و«العراية» وغيرها كما ذكرنا. (أنظر صورة موقعة قادش بمعبد بوسمبل).

فى النصف الأسفل من الجدار نشاهد أولا سير الجيش المصرى الذى يحتوى على مشاة وخيالة، والمسكر المصرى ودروع الجنود مصقوفة حوله كأنها أقيمت حاجزا، وجلبة الجيش ممثلة هنا بصورة حية، ونشاهد الخيل غير الممطرة بوضع أمامها علفها، كما نشاهد الجنود يأخذون نصيبهم من الراحة، وكذلك أتباع الجيش الذين يحملون الأمتعة. وعلى اليمين نشاهد السراقق الملكى، والصورة الثالثة على هذا الجدار يظهر فيها الفرعون على عرشه طاقدا مجلسا حربيا استشاريا مع ضباطه. وأمسفل هذا نرى جاسوسين تترعق منهما الاعترافات بالضرب،

وفي المنظر الأخير (على اليمين) ترى عربات المصريين «والحيثا» مشتبكة فعلا في معركة، أما المنظر الذي على النصف الأعلى من الجدار فنشاهد فيه الواقعة على أشدها، فيرى الفرعون على اليسار وهو ينقض بعربته على العدو الذي أحاط بعرباته، وفي الوسط نشاهد قلعة «قادش» محاطة بنهر «الأرنت» والمدافعون عنها يرقبون سير القتال من الشرفات، وفي أقصى اليمين نشاهد الملك في عربته يفحص ضباطه الذين يعدّون أيدي العدو المقطوعة كما يحضرون أسرى مكبلين بالأغلال، وعلى الجدار الخلفي على يمين الباب الأوسط نرى «رعسيس الثاني» يقود صفين من أسرى «حيثا» أمام الإله «حور اختي» وأمام تمثاله المؤله (تمثال «رعسيس الثاني») والإله «ورت حكو» برأس أسد، وعلى اليسار يقف صفين من العبيد للإله «آمون»، ولصورة «رعسيس» المؤله وللإله «موت»، ويوجد بين آخر عمودين في هذه القاعة من جهة اليسار لوحة مؤرخة بالسنة الخامسة من حكم «رعسيس» نقش عليها متن يذكر فيه «رعسيس» أنه قد أقام معبدا للإله «بتاح» في «متف» وواقف عليه منما عظيمة كما ذكرنا. ويتصل بهذه القاعة العظيمة ثمانى حجرات صغيرة ربما كانت خاصة بأبدوات العبادة وبعد ذلك يدخل الزائر قاعة عرضها ست وثلاثون قدما، وعمقها خمس وعشرون قدما ترتكز على أربعة أعمدة، وعلى جدرانها مناظر يظهر في أحدها الملك وزوجه «نفرتاري» يقفان البخور أمام القارب المقدس للإله «آمون» محولا على أعناق كهنة، ومن هذه القاعة نصل إلى حجرة أخرى من ثلاثة أبواب، ومن ثم إلى قدس الأقداس الذي يحتوى على قاعدة منحوتة في الصخر ليوضع عليها القارب المقدس، وخلفها نشاهد صور الآلهة الأربعة الذين يقدسون في هذا المعبد وهم: «بتاح» و «آمون» و «رعسيس» المؤله ثم «حور اختي» (راجع Baedeker Ibid. p. 431)، ويوجد خارج هذا المعبد بعض آثار صغيرة تابعة له من عمل «رعسيس الثاني» منها لوحة نقش على الجدار الجنوبي للردهة الأمامية وهي

المعروفة بلوحة الزواج ، وقد نقشت في السنة الخامسة والثلاثين من حكم هذا الفرعون تذكاراً لزواجه من بنت ملك « خيتا » التي أحضرها والدها إلى مصر .
ففي أعلى هذه اللوحة يرى الفرعون جالسا بين إلهين تحت قبة في حين أن ملك « خيتا » وابنته يتعبدان له (انظر ص ٣١٢) .

(٦) معبد « حتحور » : وعلى مقربة من هذا المعبد العظيم معبد آخر أقامه « رععمسيس » للإلهة « حتحور » و « نفرتارى » زوجه التي ألهمت مثله ، وواجهة هذا المعبد التي تقوم مقام البوابة عرضها اثنتان وتسعون قدما ، والظاهر أنه لم يكن أمامها ردهة ، وعلى كلا جانبي الباب تحت « رععمسيس الثاني » تماثيل شخصين له يتوسطهما تماثيل زوجه « نفرتارى » وبجانبي هذه التماثيل تحت تماثيل بعض أولاد الفرعون ، فبجانبي تماثيل « نفرتارى » تحت صورة الأميرة « مريت آمون » على اليمين وصورة الأميرة « حتت تاوى » على اليسار ، وبجانبي تماثيل الملك تحت صور الأمراء أولاد الملك وهم : « مري آتوم » و « مري رع » و « آمون مرخبشف » و « بارع حروغنف » .

وقاعة العمد العظمى في هذا المعبد منحوتة في الصخر ومحمولة على عمد مزينة من الأمام بصاجات « حتحور » ورأسها . أما أوجه العمد الأخرى فعلاية بصورتي الفرعون وزوجه « نفرتارى » وبألهة أخرى ، والمناظر التي على جدران هذه القاعة ليست لها أهمية تاريخية ، بل تمثل تعبد الفرعون وزوجه للإلهة « حتحور » والإلهة « ست » و « حور » و « عفتت » و « آمون » و « بتاح » و « حرشفى » و « حوراختى » و « موت » . وفي الجهة الشمالية نجد لوحة المهندس « رععمسيس عشاحب » ، وكذلك يوجد جنوبى المعبد الكبير معبد صغير مهدى للإله « تمحوت » وهو مقطوع في الصخر أيضا ^(١) .

(١) راجع : Baedeker : L. D., III, 195 b. c., Petrie Hist. III. p. 81;

Egypt (1929) p. 435 ff

(٧) محراب «فرس» : على الضفة اليمنى للنيل نحت «رعسيس» محراباً للإلهة «حتحور» لا تزال بقاياها محفوظة حتى الآن ، وبه مقصورة صغيرة لحاكم السودان «ستاو» الذى كلف تولى العمل فيه (راجع مصر القديمة ج ٥ ص ١٧١) .

(٨) معبد «سره» : وقد أقام «رعسيس الثانى» فى جنوب بلدة «سره» على الضفة اليمنى للنيل على مسافة عشرة أميال شمالى حلفاً بمعبد لا تزال بقاياها محفوظة حتى الآن ، وقد باد نقش الإهداء الذى كان على الواجهة ، فبر أنه لحسن الحظ قد حفظ لنا حتى الآن على أحد الأبواب النقش التالى مكرراً : الباب العظيم للفرعون «وسر ماعت رع ستين رع» قد عمله بمثابة أثره لصورته الحية فى بلاد النوبة ، واسمه الجليل الذى وضعه جلالته هو «وسر ماعت رع سام فى قوته» . ومن ذلك نعلم أن «رعسيس» كان نفسه رب هذا المعبد كما كان «أمنتحتب» الثالث «رب معبد «صولب» فى بلاد النوبة^(١) .

(٩) وفى «نباتا» : بنى «رعسيس الثانى» معبداً للإله «آمون» فى المعبد الكبير الذى أسس فى عهد الأسرة الثامنة عشرة فى حكم «توت عنخ آمون»^(٢) .

المعابد الضخمة التى أقامها «رعسيس» فى القطر المصرى ونقوشها التاريخية

والمعابد التى أقامها «رعسيس» داخل القطر لا تقل فى روعتها وبهائها وتكرتها عن التى شيدها فى بلاد النوبة والسودان بل أكثر منها عدداً وتنتشر فى البلاد من أقصاها إلى أقصاها ، وسندكر ما تبقى منها حتى الآن مبتدئين من الجنوب .

(١) معبد «الكاب» : فى مدينة «الكاب» أقام «رعسيس» معبداً صغيراً داخل أسوار المدينة القديمة للإلهة «نخبت» وقد وجد فيه الإهداء التالى :

(١) راجع : Sayce Recueil, XVII, 136 t., Br. A. R. III, § 502

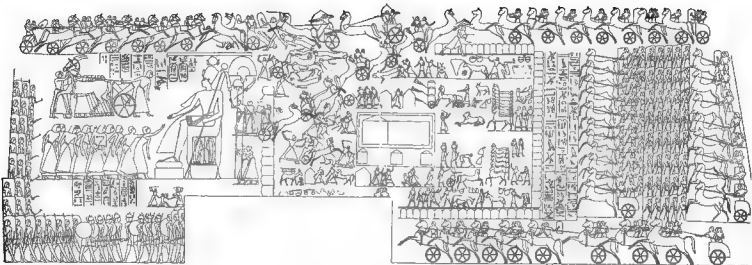
(٢) راجع : Petrie Hist. III, p. 81. ; Baedeker Ibid. p. 446

لقد أقامه «رعسيس الثانى» بمثابة أثره لأمه «نحبت» فشيدها بوابة عظيمة ...
من الحجر الرملى الجميل، وطوله خمس عشرة ذراعا، وبابه من خشب الأرز،
ومغشى بالنحاس بأمم جلالته العظيم ...^(١)

(٢) معبد «الأقصر»: كان المؤسس لهذا المعبد — كما ذكرنا فى (الجزء
الخامس ص ٨٠) — «أمنتخب الثالث» وكان «تحتمس الثالث» قد أقام
مقصورة من الجرانيت قبالة هذا المعبد، غير أنه فى عهد الثورة الدينية عمت صور
الإله «آمون»، وبني هناك محاريب للإله «آتون» بجوار المعبد الكبير، وقد
أزيل معبد «آتون» فى عهد «سبتى الأول» وأعيدت صور «آمون» كما كانت،
ولما تولى الحكم «رعسيس الثانى» الذى يعد بحق أكبر مقيم للبانى الدينية وغيرها
لم يسعه إلا أن يضيف شيئا لمعبد الأقصر، فأقام ردهة عظيمة ذات عمد أمام
المعبد الذى كان يعد كاملا. ولكن قضت الأحوال — لأجل إتمامه — أن
يقتصب مقصورة «تحتمس الثالث» السالفة الذكر، فحما نقوشها القديمة ونقش
غيرها جديدة باسمه، وكذلك أقام البوابة الضخمة التى لا تزال قائمة حتى الآن.

وقد أقام «رعسيس الثانى» أمام البوابة الرئيسية ستة تماثيل ضخمة لنفسه
وأمام هذه التماثيل نصب هذا الفرعون مسلمتين من الجرانيت الوردى بمناسبة ذكرى
أحد أعياده الثلاثينية. وتوجد إحداهما الآن فى ميدان «الكونكورديباريس» منذ
عام ١٨٣٦ م، ونقوش هذه المسلات تحتوى نعوتا وألقابا ضخمة يدعى فيها أنه هو
الذى أسس المبنى الفاحر فى الأقصر الجنوبية (إبت)، أما الثانية فلا تزال فى مكانها.

وترى جدران هذه البوابة العظيمة نقوش غائرة تشير إلى حملة «رعسيس» على
«خيا» فى السنة الخامسة من حكمه (أنظر صورة المعسكر لموقعة قادى على بوابة معبد
الأقصر). فعلى جدران البرج الأيمن من جهة الشمال نشاهد الفرعون على عرشه



مظفر مسجد در نقشه تاش کا موزی علی جدار بر پایه میسده اکثر

عاقدا مجلسا حربيا مع أمرائه ، وفي وسط المعسكر المحصن بدروع الجنود يهاجمه جيش « خيتا » ، وعلى اليمين يشاهد الفرعون في عربته يندفع وسط المعركة .

أما المناظر التي على البرج الأيسر فنضعنا في وسط معمة القتال ، فالفرعون ينقض على الأعداء الذين أحاطوا به ويفوق سهامه عليهم . ولذلك نجد ساحة القتال مغطاة بالقتلى والجرحى في حين أن جنود « خيتا » يولون الأدبار في ارتباك متجهين نحو قلعة « قادش » التي كان يبرز منها جنود جدد . وعلى مسافة من ذلك شمالا نشاهد بلدة « قادش » محاطة بالماء ، وعلى شرفاتها يقف المدافعون عنها كما يرى بعيدا عن ساحة القتال أمير بلاد « خيتا » واقفا في عربته محاطا بحرسه وهو يرتعد خوفا أمام جلالته . وتحت هذه المناظر نقرأ على جدران البرج الغربي القصيدة التي تصف هذه الحروب وتضروب الشجاعة التي أظهرها الفرعون .

وتؤدى هذه البوابة الرئيسية إلى الردهة العظيمة التي أقامها «رعسيس الثاني» وكانت محاطة بالعمد التي يبلغ عددها أربعة وسبعين عمودا بديعة الشكل ، وجدرانها مغطاة بالمناظر والتقوش الدينية والحربية .

والمهندس الذي أشرف على بناء هذا الجزء من معبد « الأقصر » هو « باكنفسو » الكاهن الأكبر للإله « آمون » وقد ترك على تمثاله ملخصا عن بناء هذا المعبد (راجع حياة « باكنفسو ») .

أما الوثائق الثلاث الوحيدة التي نشرت عن هذا البناء فهي الإهداءات التالية الأول : "التور القوي منغم طية" ، محبوب الإلهين ، تمكن الآثاري الأقصر لوالده «آمون» الذي وضعه على مرثه ، «حور» الذي يمت وراء الأشياء الخائفة لمن صوره ، ملك الوجه القليل والوجه البعري «وسرعات رع ستين رع» - لقد أقامه بمثابة أثره لوالده « آمون رع » ملك الآلهة مقيا له معبد «رعسيس مرى آمون» في بيت « آمون » من الحجر الرمل الدقيق الذي عمله له «ابن رع» (رعسيس) معطى الحياة مثل رع أبنا " .

أما النقشان الآخران فهما كالأول حتى بحلة بيت «آمون» . ثم يستمر واحد منهما بالكلمات : " أمام الأقصر مقيا له بوابة جديدة تقرب عمد أعلامها من الأق ، وهي التي

أقامها ابن «رع»^(١) والتمن الثالث يستمر^(٢) رجاله يصل إلى عتبان السماء وهو مكان الأزهار لرب الآلهة في عيده بالأضر^(٣).

أعمال «رعسيس» في معبد «الكرك» : لقد كان الرأي السائد عند علماء الآثار أن ينسبوا — دون برهان مقنع — تصميم قاعة العمدة العظمى بالكرك والبوابة الثانية للفرعون «حور محب» . وكذلك ينسبون إتمام هذين البناءين إلى أخلافه «رعسيس الأول» و«سيتي الأول» ثم «رعسيس الثاني»^(٤) . ويستندون على وضع تاريخ هذه المباني قبل «رعسيس الأول» الذي نجد طفرأاته على خمسة مناظر على الوجهة الشرقية من البرج الشمالى للبوابة الثانية وعلى السلمك الشرقى للعارضة الشمالية للجزء الجنوبي من الدهليز الواقع أمام البوابة ، إلا أن هذا الفرعون الذى لم يدم حكمه أكثر من سنتين لا يستطيع في هذه المدة القصيرة أن يتم مثل هذه الأبنية الضخمة التى تحتوىها قاعة الأعمدة العظمى . وقد أجاب الأثرى «كيت سلى»^(٥) عن هذا الاعتراض بما على :

لما كان «رعسيس الأول» هو أول ملك زين جدران البوابة الثانية على حسب التخطيط الجديد لقاعة العمدة، ولما كانت النقوش التى قام بها تدل على وجود نقش ثانوى مضاف إلى أحجار السقف، فقد أصبح من الضروري بدهاء أن نفحص فيما إذا كانت فكرة قاعة العمدة كما نعرفها من ابتداعه أو قد ورثها عن أسلافه^(٦)

(١) داج : A. Z. (1896) p. 122-38 f

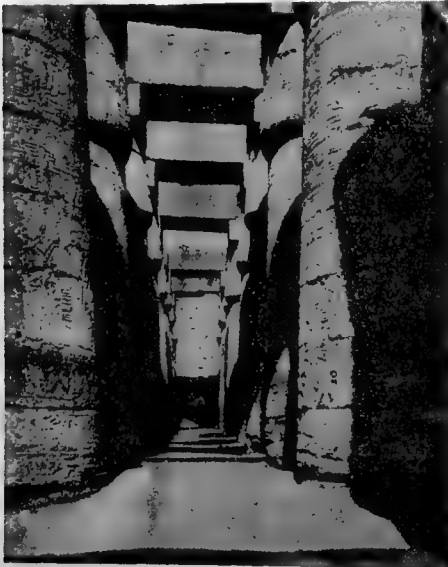
(٢) داج : Legrain. Les Temples de Karnak Bruxelles (1929) p. 133; Ed. Meyer, Gesch, II, I p. 428 Note 2; Petrie Hist. III, p. 20.

(٣) داج : K. Seele Coregency, § 33-38.

(٤) لانتزاع فى أن تأثير كهنة «آمون» وخططهم وميولهم كانت تلعب دورا هاما فى هذه الأمور الخاصة بالآلهة . وربما تمثّل أهمية للذين يكتبون فى هذا الموضوع ، ولكن الواقع أن طائفة الكهنة هم الذين كانوا بلا نزاع يرشدون ويهيمون الملوك بالقيام بالمشاريع البنائية فى المعابد . وشاهد ذلك بنوع خاص فى العهد الذى أعقب إعادة ديانة «آمون» ، بل من الجائز أنهم كانوا هم القوة العاملة وراء الفرعون ، فكانوا فى مكانة توهمهم أن يملوا على الملوك ما يشاؤون فى هذا الصدد وبخاصة من عهد «توت عنخ آمون» حتى عهد «رعسيس الثانى» وهى الفترة التى كان التحمس فيها للذين القديم على اعتدائه من العنف والتعصب

والجواب على هذا السؤال على ما يظهر يتوقف على ما يمكن استنباطه من أمرين رئيسيين، وإن كانت معلوماتنا عنهما محدودة للغاية .

فالأمر الأول هو طول مدة حكم « رعسيس الأول » التي نعلم أنها كانت على ما يظن قصيرة جداً ، والتاريخ الوحيد المحقق لدينا هو السنة الثانية، اليوم المشرون من الشهر الثاني من فصل الزرع ، وهذا التاريخ يعد أقل مدة لحكمه ، وقد يحوز



(قاعة العمدة بالصكرنك)

أنه حكم خمسة أعوام على أكبر تقدير غير أن معظم علماء الآثار يعتقدون أنه لم يحكم أكثر من ستين، وقد كان من الطبيعي أن يوجه الفرعون جل همه لبناء معبد جنازى له لا إلى إقامة المباني في «الكرك» ، اللهم إلا إذا كان قد أُبهر على ذلك إجباراً من كهنة « آمون » أو عوامل أخرى ساعدته على أدعائه بأحققته في تولى عرش البلاد، ومع ذلك لم نجد أن هذا الفرعون قد أتم بناء واحداً باقياً للآن، إذ الواقع أن ابنه « سبتى الأول » هو الذى أقام له معبده الجنائزى الصغير في « العراة » وقد حفظ جزء منه في متحف « متروبوليتان » ، وكذلك شاركه ابنه في معبده الخاص ولم يتعمه « سبتى » بدوره في عهد حكمه الذى بلغ اثنتى عشرة سنة أو أكثر، وهذه الحقيقة تجعلنا نعتقد أن ما قام به « رمسيس الأول » من المباني كان محدوداً، اللهم إلا إذا كانت هناك ظروف خارجة عن حدّ المألوف جعلته يشهد من عزيمته ويضاعف من همته .

أما الأمر الثانى فينحصر في فهمنا طرق البناية عند المصريين للعابد الضخمة، وقد اتفق علماء الآثار المهرة والمهندسون منهم بخاصة على أن قاعة العمدة قد أقيمت باستعمال الطائرات الخارجية لبناء الجدران الجانبية، وباستعمال طريقة الملء والتفريغ في إقامة قاعة العمدة . وتفسير ذلك أنه بعد وضع أسس الأعمدة وإقامة قواعد كانت تملأ القاعة بالتراب حتى قبة قواعد العمدة التى وضعت ، وبعد ذلك كانت تجلب قطع الأحجار الأخرى اللازمة لبناء العمدة مع تلمية الأتربة بعد بناء كل قطعة، فإذا ما انتهى تركيب قطع كل أحجار الأعمدة تكون القاعة قد مكثت بالأتربة . ومن الأمور الثابتة التى لها أهمية قصوى أن النقوش الوحيدة التى تنسب لـ « رمسيس الأول » في قاعة العمدة العظمى توجد في الصف الأعلى تحت الإطار الذى يلى أحجار السقف، وأقصى منظر نقشه في الجهة الجنوبية من القاعة يتدنى مباشرة على مسافة اثنتى عشرة أو عشرين بوصة من قطعة عارضة السقف التى تمتد من البوابة حتى العمود الحادى والثمانين، وفوق هذا المنظر نشاهد منظراً نقشه « حورح »

وقد « رعمسيس الأول » بعض الشيء ، هذا بالإضافة إلى أننا نجد الكتوة التي قوت في بناء البوابة لتوضع عليها العارضة الثانية من جهة الجنوب ظاهرة للعيان فيها الإطار الثقباني الشكل الذي ينسب إلى عهد ما قبل الرامسة ، وهو منقوش نقشا غائرا ، وربما يعزى عدم محوه إلى أن هذا الجزء من الجدار لم يكن معرضا لنظر الجمهور ، ولأن محو النقوش الأولى قد حدث بعد التغييرات الهندسية ، وبعد الانتهاء من الإضافات التي عملت .

وفي اعتقادي أن إعادة نقش البوابة وبناء قاعة العمد كان كالآتي :

على أثر وضع تصميم لقاعة العمد كان من البدهى أن النقوش الغائرة الأصلية التي عملها « حور حب » لم تعد صالحة لأسباب مختلفة ، ولذلك أزيلت ، وحل ذلك بدأت أعمال حمو المناظر — وكانت هذه العملية تجري في أثناء إقامة الأعمدة — عندما كانت القاعة تملأ تدريجيا بالآثربة لرفع الأحجار اللازمة ، وقد استمرت عملية الحو حتى وصلت إلى كل الأحجار التي كانت مخبأة وراء (مدميك) السقف هذه ، وهذه العملية ربما تمت في عهد « حور حب » إذا كان هو الذي أمر بتغيير تصميم المبنى في أواخر حكمه ، وبذلك يكون قد حو نقوشه التي عملها ، أو أن الذي قام بهذه العملية هو « رعمسيس الأول » ويحتمل أنه أشرك ابنه « سبتي الأول » معه في ذلك ، والرأى الأخير هو المرجح .

وعند الانتهاء من بناء قاعة العمد كان كل البناء قد ملئ بالآثربة ، وكانت الأعمدة الحالية من الزينة المقامة حديثا بطبيعة الحال مدفونة تحت هذه الآثربة ، ولم يكن ظاهرا للعيان غير أحجار السقف ، وعند هذه المرحلة من البناء كان الصانع على استعداد لبده تهذيب وجوه الأعمدة كلها أزيلت عنها الآثربة التي كانت تغطرها ، وهي التي كانت تستعمل بمثابة « سقالات » في أثناء بناء القاعة ، وقد نقش « رعمسيس الأول » نقوشه الجيلة عندما بدئ في إزالة هذه الآثربة في الصف

الأعلى من البرج الشمالى للبوابة ، وقد كان مضطرا أن يعمل نقوشه على الصف
الأعلى لأن باقى القاعدة كان منطى طبعاً بالأثرية .

ويدل اتهاؤه من نقش خمسة مناظر فقط — وهو عمل لا يتطلب أكثر
من بضعة أسابيع — على أن إقامة هذا الجزء من قاعة العمد يمكن أن ينسب
إليه بدون أى شك ، ويقدر كل من المهندس « كلارك » و « انجليباخ » لردم قاعة
العمد بالتراب ستة أسابيع^(١)، وهذا التقدير يحتمل من المرجح إمكان إقامة كل الأعمدة
مدة حكم « رعمسيس » القصيرة ، وبخاصة إذا كانت عملية قطع الأحجار منظمه
لمدة البنائين بالأحجار اللازمة. ونحن من جانبنا نعلم أن كثيرا من نشاط « حورمحب »
الذى خلفه « رعمسيس الأول » وهو الذى بنى التحليز والبوابة الثانية والبوابتين
التاسعة والعاشره فى الكرنك كان متجها طوال مدة حكمه إلى إعادة تنظيم الحكومة
بعد سقوطها فى عهد الهارنة ، وعلى ذلك لا يبعد أنه قد سار فى إصلاح كل فروع
الأشغال القائمة بدرجة عظيمة من القوة والنظام مما كانت تتمتع به البلاد من قبل
عنة أجيال على الأقل ، ولا أدل على هذا النظام وحسن سيره مما تم فى عهد
« أمنحتب الثالث » الذى أنجز حفر بحيرة التزه المشهورة للكنكة « تي » فى مدة
خمسة عشر يوما ، ويبلغ طولها سبعمائة وثلاثة آلاف ذراع وعرضها سبعمائة ذراع
(راجع ج ٥ ص ٧٣) .

وسواء عزونا إلى « رعمسيس الأول » إقامة طريق واحد من قاعة العمد هذه
أم لم نـز ، فمن المؤكد أنه توفى قبل أن يتقدم كثيرا فى إعادة نقش البوابة ، وقد أخذ
« سيني الأول » فى إتمام هذا العمل الذى قام به والده من النقطة التى انتهى إليها ،
ومن ثم استمر « سيني » فى ترتيب هذا الصف وتاجير العمل بالتوالى فى الصفوف الباقية كلما
أزيل التراب ، وكانت الطريق الشمالى كلها من القاعدة من عمل « سيني الأول » ولم
يحمل واحد من عمدتها اسم « رعمسيس الأول » ، والسبب فى ذلك ظاهر إذ أنه عند

موت « رعسيس » كانت كل الأعمدة مغطاة بالتراب الذى كان قد ملأ القاعة لرفع الأحجار عليه لوضعها فى أماكنها من البناء ، وبما سبق نفهم أن الذى رفع بزيان عمد هذه القاعة هو « رعسيس الأول » على الأرجح وأن ابنه « ستي » قد قس عمدها ، ولما اشترك « رعسيس الثانى » مع والده فى الملك شاركه فى هذا العمل كما يدل النقش الفائر الذى اتخذ « رعسيس الثانى » طرازاً له ، بل نجد أنه فضلاً عن ذلك نسب معظم هذه القاعة لنفسه كما اعتصب الاسم الذى وضعه لها والده ، ولكن ذلك لم يحدث إلا بعد موت « ستي الأول » فقد كان اسم القاعة أولاً « معبد روح ستي محبوب آمون فى بيت آمون » . وبعد موت « ستي » حاشا « رعسيس » هذا الاسم وجعله « معبد روح رعسيس محبوب آمون فى بيت آمون » ، فإذا قبلنا ما استعرضه « كيث سيل » فى نظريته الخلابية هذه أصبح إدعاء « رعسيس الثانى » فيما نسبته لنفسه من إقامة قاعة المعبد تشبه تماماً ما ادّعاء نفسه من إقامة آثار عثة فى طول البلاد وعرضها . وهاك نص الإهداء الذى ينسب فيه « رعسيس » قاعة المعبد لنفسه :

« رعسيس الثانى » الملك القوى ، المقيم الآثار فى بيت والده « آمون » ، والباقي يه بناء عظمى ثابتاً أبداً . تأمل ! إن الإله الطيب قد مال قلبه لقيم آثارنا ، وسواء أكان تأملنا أم يخطأه لم يفر عن البحث فى عمل أشياء ممتازة ، وقد كان جلالته الذى وضع الأنظمة وقاد العمل فى آثاره ، وكانت كل عظمى تنفذ فى الحال مثل عظم والده « بتاح جتوي جداره » ، وهو صورة فى الواقع مما عمله ذلك الصانع الممتاز الذى يضع الأشياء الممتازة التى عملها جلالته ... من عمل ممتاز عظم . وكل عظم تحت قدميك يا أيها الملك يا حاكم الأقواس التسعة يارب الأرضين « رعسيس الثانى » . لقد عمله بمثابة أثره لوالده « آمون رع » رب « طيبة » فأقام معبد « روح رعسيس محبوب آمون فى بيت آمون » بالكرنك من الحجر الرمل الأبيض بمثابة منى رب الآلهة ، ومارى للتاموس المقدس ، وقد أحيط ب ... عمد ، وجدراته مثل جبل أفريد تيوليس (كرم اشقاو) ثابتة ، وقد عمل ... وجعله يصل الى عتات الياء » .

الإله « آمون » يخاطب الآلهة : « تأملوا أتم هذا الأثر الطاهر الباقي الذى أقامه لى اخي من صلي محبوى الملك « رعسيس الثانى » ، وهو الذى نشأه وهو فى الرحم يعمل أشياء ممتازة لى ، وهو الذى أنجبته فى سورة أحضاني قسماً ليحتفل بخروج قريان فريق (روحى) وإنكم ستستمتعوا حياة راضية ،

وتصيرون أتباعه الحامين له ، وستكونون إخوانه عندما يكون منكم ، وسيكون روحا كما أتم أرواح وسيفلح اسمه مثل ما تفلح أسماؤكم ، حتى نهاية جيلين (ستين سنة) ومثلها وذلك من أجل ما بنى لمجد الكرنك للمرة الأولى من الحجر الرمل الجليل ، وإياه قد منح مقاي السرور أكثر مما عمله أسلافه^(١) لقد أنامه «رعسيس الثاني» بثابة أثره لوالده «آمون» رب «طيبة» فعمل له معبد «روح رعسيس» «محبوب آمون» في بيت آمون من الحجر الرمل الجليل ، وجهه يصل إلى حنان السياه في الكرنك ، وأعمدته القنطرة من السام حملت مثل كل مكان في السياه ، وإياها سيدة للفضة وملكة الذهب ، ويحتوى كل حجر فخرتين ، وقد أخته لك قلب محب كما يصل الابن الباتر لوالده وذلك بتوسيع آثار من أنجبه وتمكين بيت من جعله يستولى على كل الأرض .

يمش الإله الطيب الذى يقيم آثارا لوالده «آمون رع»^(٢) .

أما الإهدامات التى حل واجهات القاعة فوق النوافذ فهى «لرعسيس الثانى» أيضا ، والمهندس الذى أقام هذه الأعمدة من قاعة العمود يدعى «حاتى» وهو يشير إلى أعماله العظيمة فى القاعة كما يأتى :

«الرئيس الأمل للأعمال فى كل آثار جلالة ، الذى يقيم أعمدة عظيمة فى بيت «آمون»» .

وإذا كان ما يقوله هذا المهندس حقا فإن ذلك حدث — ولا بد — فى أثناء اشتراك «رعسيس» مع والده فى الحكم كما يقرر ذلك «سلى» .

مقبرة «رعسيس الثانى» : وقد حفر «رعسيس الثانى» لنفسه مقبرة فى «وادي الملوك» وتصرف برقم ٧ ، وليس للمقبرة شهرة واسعة مثل قبر والده «سنتى الأول» ، ويرجع ذلك إلى أنها مملوطة بالرمال والطين ، وقد نهبت فى الأزمان القديمة ، ولكن القبر يمتد من الأعمال العظيمة التى عملها «رعسيس الثانى» فقد حفره إلى عمـ أربعمائة قدم فى الصخر ، وممزه الذى يبلغ نحو مائة وخمسين قدما

(١) راجع : Br. A. R. III § 510-512

(٢) راجع : Champ. Notices II, p. 79

(٣) راجع : Budge: Some Account of Egyptian Antiquities in the Possession of Lady Meux p. 143.

يؤدى إلى قاعة عظيمة تبلغ مساحتها أربعة وأربعين قدما مربعا، كما يحتوى على أربع حجرات أخرى ، وهو فى الواقع مثل قبر والده فى الطول إلا أنه أعظم منه مساحة، أما من جهة النقش والرسوم التى على جدرانها فإنها تتضامل أمام مقبرة والده، وبما يلفت النظر أننا نجد على كلا جانبي المدخل متنا من قصيدة فى مدح إله الشمس نقشت بالحروف البارزة ، وعلى اليسار نشاهد صورة الفرعون أمام إله الشمس « رع حور اخفى » وصورة تمثل إله الشمس برأس كبش ، وجمران وقوش هذه المقبرة عادية .

أما مومية « رعمسيس » فلم توجد فى قبره بل وجدت فى خيئة الدير البحرى والسبب فى ذلك أنه كما سبق ذكره فى غير هذا المكان عند نهاية المولة الحديثة، لم يكن فى استطاعة الحكومة المصرية أن تحمى مقابر ملوكها العظام، إذ لم يكن التعمد مقصورا على « جبانة ذراع أبو النجا »، بل كذلك على مقابر الملوك المنزلة فى وادى الملوك، ولذلك اكتفى رجال الإدارة بالمحافظة على موميات الفراعنة فحسب، فنشاهد أن موميات ثمانية من الملوك قد وضعت فى حجرة جانبية من مقبرة الملك « أمنحسب الثانى »، ولنفس هذا السبب نقلت مومية « رعمنسوس الثانى » من مثواها الأصل بأبواب الملوك إلى مقبرة « سبتى الأول »، وفيما بعد إلى مقبرة « أمنحسب الأول » وأخيرا فى نهاية الأسره الثانية والعشرين صممت السلطة الإدارية على صيانة الموميات الملكية من العبث بها مرة أخرى، فدفنوها معا حيثما اتفق مع ملوك الكهنة المنتسبين للأسره الحادية والعشرين فى مقبرة قديمة يرجع تاريخها إلى الأسره الحادية عشرة بالقرب من الدير البحرى ، وهكذا بقيت مومية « رعمسيس الثانى » مع الملوك الآخرين الذين دفنوا معها فى مقبرة والده « سبتى » فى أمان حتى سنة ١٨٧٥م عندما كشف فلاحو هذه الجهة المكان الذى دفن فيه الفراعنة، ثم بدأت المقابر الملكية تنهب ثانية، وفى عام ١٨٨١م تعقب رجال الأمن أثر السرقة ، واستولوا على ما وجدوه وسلم للتحف المصرى وبقى فيه .



موميّة «رعيس الثاني»

وما يؤسف له جد الأسف أن التقلات الأخيرة التي حدثت للومبات الملكية قد سببت بعض العطب لها، وبخاصة مومية «رعسيس الثاني»^(١). فقد نقلت الى ضريح «سعد» وبعد فترة نقلت ثانية الى بيت مدير مصلحة الآثار وأخيراً نقلت الى المتحف المصرى فى الطابق العلوى .

معبد «الرمسيوم» : يقع معبد «الرمسيوم» الذى بناه «رعسيس الثانى» ليكون معبده الجنائزى على الضفة اليمنى من النيل ، وتدل الآثار الباقية على أن هذا الفرعون قد بنى معه فى نفس المكان قصراً منيفاً لسكناه ، وقد أطلق «رعسيس» على هذا المعبد اسم «بيت وسر ماعت رع ستين رع» (رعسيس الثانى) له الحياة والفلاح والصحة فى بيت «آمون» .

ومن المحتمل أن هذا المعبد هو الذى قال عنه «ديدور الصقلى» الذى عاش فى القرن الأول بأنه قبر «أوسيماندياس Osymandyas» ، وهو تحريف للقب «رعسيس الثانى» «وسر ماعت رع» . والمعبد الآن فى حالة خربة ، ومابقى منه يدل على أن نقوشه كانت تـمـد سجلاً تاريخياً ودينياً لأعمال «رعسيس الثانى» .

ويعتقد الأستاذ «برى» أن «معبد الرسيوم» كان تصميمه فى الأصل ليكون معبداً للفرعون «سيتى الأول» ، وأن «رعسيس الثانى» قد اغتصبه لنفسه كما اغتصب لوالده معبد «القرنة» الذى كان مخصصاً لجدّه «رعسيس الأول» فيقول ما معناه :

إن جل النشاط الذى أظهره «رعسيس الثانى» فى بداية حكمه على ما يظهر كان موجهاً لإقامة معبد «الرمسيوم» . فالتواريخ التى وجدناها على أوانى النمر التى صُـر على بقاياها فى أكوام الفخار هنالك كلها من السنة الأولى حتى الثامنة دون ذكر

(١) راجع : Baedeker Egypt 1929, p. 101 ff.



بقايا مبد الرستم در ميسن الساق»

اسم الفرعون، وقد نسبها بعض الباحثين إلى أحد أخلاف «رع عيس» وفي ذلك شك كبير، لأنه ليس لدينا مجموعة عظيمة أخرى من التواريخ يمكن نسبتها لتلك الأكوام الضخمة من الأواني المتخلفة في هذا المكان، وهي التي لا يمكن إلا أن تكون قد تحلفت من بناء معبد ضخم مثل «الرمسيوم» (راجع مقبرة سموت الجزء الرابع ص ٣٧٣). أما المؤرخة بالاسم الفرعونى فعلا الأواني فهي: أربعة للفرعون «سيتي»، وستة وأربعون للفرعون «رع عيس الثاني» في حين أنه لم يوجد إناء باسم ملك آخر^(١). ومن ثم نعلم أن «الرمسيوم» كان قد بنى من السنة الأولى حتى الثامنة من حكم «رع عيس الثاني» هذا فضلا عن أنه قد ظهرت صيغة اسم لهذا الفرعون — لم تكن معروفة — قريبا بعد وهي: «وسر ماعت رع سبن رع حمر ماعت» ويمكن تخمين السبب في أن هذا المعبد الجنائزى كان باكورة أعمال شابه عندما تفحص مباني معبد «القرنة»، وذلك أن هذا المعبد، كما قلنا آنفا، يظهر في بنائه قصد غريب مخطط، فالنقوش التي عليه تدل على أنه أقيم لكل من «رع عيس الأول» و«سيتي الأول» على أن هذا الاشتراك في معبد واحد لا يعرف له مثيل قط ومن البدهى على ما يظهر أن «سيتي» قد أقام معبد «القرنة» لوالده في حين كان قد بدأ في الوقت نفسه بناء «الرمسيوم» ليكون معبده الخاص، غير أنه لاقى حظه عقب ذلك مباشرة، وقد خير ابنه «رع عيس الثاني» العاق الغرض الذي كان يرى إليه والده، إذ أتم النقوش في معبد «القرنة» باسم «سيتي» وجعله معبدا جنائزيا لكل من والده وجده، في حين أنه استولى لنفسه على معبد «الرمسيوم» الضخم الذي كان قد بدأ العمل فيه والده «سيتي» لنفسه، وأتمه وقشه ليكون مقبرة له، وبما يوسف له جد الأسف أنه لم يحفظ لنا إناء من أواني الخمر التي عثر عليها باسم

« سیتی » لأن التواريخ التي على قطع الفخار المستخرجة من هذه البقعة يمكن في الواقع أن نحدد لنا مدة حكم « سیتی الأول » لو وجد شيء منها باسمه . (راجع . (Petrie Hist. III, p. 42 ff.

والواقع أن ما ذكره الأستاذ « بترى » مقبول ومعقول في ظاهره ؛ ولكن عندما نطبق عليه النظرية التي جاء بها الأستاذ « كيث سلي » في موضوع اشتراك « رمسيس الثاني » مع والده في الحكم تنهار نظرية الأستاذ « بترى » من أساسها بالنسبة لاختصاص « رمسيس الثاني » معبد « الرمسيوم » لنفسه ، إذ لا يدل على حسب هذه النظرية — وجود اسم « سیتی » في هذا المعبد على شيء قط لأنه من المحتمل جدًا أن « رمسيس الثاني » قد بدأ بناء معبده الجنائزي أيام والده ، واستقر في بنائه مدة أفرادة بالحكم ، وأن « رمسيس » لم يبدأ في بنائه بعد أن جلس وحده على عرش البلاد .

وقد حفظت لنا بعض قطع « الاستراكا » المختلفة من نحت الأحجار وقطعها وهي التي كان يستعملها الكتاب الذين كان يوكل إليهم عمل الحسابات والمذكرات في أثناء بناء هذا المعبد بعض تفاصيل هامة عن سير البناء فيه ، كما لاحظنا ذلك عند الكلام على بناء مقبرة « سفوت » بالقرب من الدير البحري (راجع ج ٤ ص ٣٧٣) ؛ فمن هذه الاستراكا نعلم أن الأحجار التي أقيم بها « الرمسيوم » كانت تنقل في سفن صغيرة الحجم بحجم السفن النيلية التي تستعمل في عصرنا الحاضر ، وهي التي تحمل نحو خمسة عشر طنًا أو عشرين طنًا أو سبعين إلى مائة أردب من القلال ، وكانت كل سفينة تحمل خمس أو ست قطع من الحجر ، وأكبرها كان يبلغ طوله نحو خمس أقدام ، أما حمولة السفينة فكانت ما بين أربعين وخمسة وخمسين ذراعًا مكعبًا ، وكانت السفن تسير في النيل من عابري السلسلة في طوائف كل منها خمس ، وتدل نقوش اللوحات انلاصة بالحسابات التي وصلتنا على أنه قد دُون عليها أعداد نحو مائة وعشرين حجرًا ، وهي أكثر من عدد الأحجار التي بنى بها الجدار الذي نقش عليه منظر حرب « خيتا » وحصار قلعة « دابور » السالفة الذكر . وما يلتفت النظر

أن هذه السفن كانت تميز بأسماء ملاكها أو رؤسائها ، وهى من الطراز الذى كان شائعا فى هذا العهد^(١) وقد وضعت أحجار الأساس خلف المعبد فى النهاية الغربية كما يدل على ذلك وجود اسمه على الجانب الأسفل من قطعة حجر ، وكذلك على ودائع الأساس نفسها .

أما نقش الإهداء فقد دُون على أحجار الواجهة وهو : ^(٢) " لقد أقامه « رعسيس الثانى » بتأية أثروالده « آمون رع » فصل له قاعة شاسعة عظيمة نخبة من البحر الزملى الأبيض الجميل ووسطها مزينة بالعمد الزهرية الشكل ، محاط بسد على هيئة براميم ليكون مقاما يأتى إليه رب الآلهة فى « عيد الوادى الجميل » ويمنح أبدية الحياة — وقد وضع سفينة المقدسة مثل أختي الإله ، وحاميا له قربات يومية ، ومغذ الأتشاء التى تسروالده ، وجاعلا يته له مثل « طيبة » عزوتا بكل شئ طريف من مخازن فلل تصل الى عتات البهاء ، وبيت مال فائز يمتلئ فضة وذهب وكافا ملكيا ، وكل حجر ثمين ، أحضرها له الملك « رعسيس الثانى » " .

وتخطيط هذا المعبد العام مثله كمثل تصميم المعابد الكبرى التى أقيمت فى هذا العهد ، فكان يحتوى على بوابة عظيمة أقيمت أمام المعبد ، وكانت الدفعة الأولى مكتشوفة ، أما الثانية فكانت مزينة بصفيين من الأعمدة حولها ، والقاعة الثالثة كانت قاعة العمود العظيمة المسقوفة ، وخلفها أربع حجرات يتلو بعضها بعضا ، يكتنفها من كل جانب حجرات صغيرة جانبية ، وكان يحوط كل البناء جدران طويلة تحفى كل معالم المعبد للناظر إليه من الخارج ، ولم يبق من هذا البناء الضخم إلا البوابة الأمامية والأعمدة ، وكذلك الأعمدة التى لم يمكن نقلها واستعمالها مادة للبناء ، ونحو واحد من عشرة من الجدران المسطحة التى كانت مغرية للصيرين القدماء والأحداث لاستعمالها فى مبانيها ، ولذلك لم يبق من المناظر التى كانت تزين جدران هذا المعبد

(١) داج : Spiegelberg Heiratic Ostraca, 134-7

(٢) داج : L. D. III, 183 - 4 ; Sharpe Egyptian Insc. II, p. 53 ; A. Z.

(1883) p. 32 ; Br. A. R. III, § 514 ff.

والتي كانت مجسلا تاريخيا عظيما إلا نحو سبع ما كان مقوشا في الأصل ، وهذه البقية الباقية لا تعطينا إلا فكرة ناقصة عن المعبد ومحتوياته .

أما المبانى التي أقيمت حول هذا المعبد فتعد أعظم مثال باق لنا عن المباني المقامة باللبن وبعضها ينسب إلى عهد «رعمسيس الثانى» كما تعلم ذلك من الأختام التي على اللبنيات ، ومن بين هذه المباني بعض قباب محكمة البناء كانت في الأصل منقطة بطوار مسطح ، وبدرس قطع أوانى النيزد التي بقيت والسدادات المختومة ، أسكتنا أن نستخلص بحق أن هذه المباني كان بعضها يستعمل مخازن للعيد . وما يلفت النظر في هذه المباني أيضا طريقة الإضاءة فيها بواسطة نوافذ ضيقة طول الواحدة منها نحو قدم ، وتبعد الواحدة عن الأخرى نحو اثنتى عشرة قدما ويمكن رؤية حوالى سبعين قاعة طويلة كل منها نحو ثلاثين قدما أو ما يقرب من ذلك ، وأكثر من أربعين قاعة أقصر من السابقة ، إذ يبلغ طول الواحدة نحو خمس عشرة قدما ، وقد كشف عنها وعمل تخطيطها^(١) . وقد كشف عما يبلغ مساحته أكثر من نصف ميل من الأروقة التي يبلغ عرضها اثنتى عشرة قدما . ومن طرق الإضاءة يمكن أن تكون قد استعملت نكبات للمنود فضلا عن المخازن^(٢) .

أما النقوش التي على الجدران الباقية في هذا المعبد فتتعرض أهميتها بوجه خاص في المناظر الحربية ، فعلى البوابة العظيمة التي كان عرضها نحو عشرين ومائتى قدم نشاهد على الجزء الداخلى من جدرانها المحفوظة مناظر توضح لنا حملة «رعمسيس الثانى» على بلاد «خيتا» وبخاصة في السنة الخامسة من حكمه (موقعة قادش) .

على البرج الشمالى : نشاهد فى أقصى الشمال الحصون التى استولى عليها «رعمسيس» فى السنة الثامنة من حكمه ، ويمكن التعرف على ثلاثة عشر من الثمانية عشر المعروف

(١) راجع : Quibell Ramesseum, 6, 1

(٢) راجع : Petrie Hist. III, p. 45; Baedeker, Egypt (1929) p. 327

كل منها بالاسم الدال عليه، ويلاحظ الأسرى وهم ساقون، وفي الوسط نشاهد مناظر من الحرب مع « خيتا » وتستمر هذه المناظر على البرج الجنوبي، ففى أسفله نشاهد الجيش المصرى يتابع السير، وفوق ذلك يظهر المعسكر المصرى فى صورة سور من الدروع وجنوده فى حركة عظيمة، فالمربات تصف فى أماكنها ويمجانبها جياهاها غير ممرجة، وعلى مقربة منها نشاهد عربات الأمتعة الثقيلة بحمولاتها التى لا تنهاب أسد الفرعون الأليف الرابض أمامه، وترى الخير التى كانت تستعمل لحمل الأثقال وراء الجيش بصورة بارزة فى المعسكر، إذ نشاهدها بعد أن وضعت عنها أثقالها تظهر الرضا، بواسطة حركات وأوضاع كان لا يميل المفتن من إظهارها . وكذلك نشاهد الجنود يجاذبون أطراف الحديث معا، ويرى واحد منهم وهو يشرب من قربة ماء، هذا ولا نعدم رؤية قيام المشاحنات والمخاصمات فيما بينهم، وفوق هذا المنظر من جهة اليمين نرى أن صفوف هذه السكينة قد عكر بقوة اقتضاض جيش « خيتا » على المعسكر المصرى، وعلى اليمين نشاهد الفرعون يقعد مجلسا حربيا مع الأمراء، وتحت هذا المنظر نرى جاسوسين يبدآن ليمتقا بمكان موقع العدو، أما النصف الأيسر من جدار البرج الجنوبي للبوابة فقد صُوِّر عليه موقعة « قاش » وقد شاهدها على بوابة معبد الأقصر (راجع صورة المعسكر) فيحتل هنا « رعسيس الثانى » عربته وينقض بها على الأعداء فيرددهم بسهامه، ويهربون فى ارتباك مفزع، ويسقطون فى نهر الأرنط « العاصى » ويتبع الفرعون عربات الحرب) .

وكذلك نشاهد على اليمين من ساحة القتال أمير « خيتا » واقفا على بعد . وفوق هذا نشاهد منظرا « لخيتا » وهم يهربون إلى حصنهم . أما النقوش التى على اليمين فتمثل الفرعون يقبض على الأعداء من نواصبيهم منها لا بالضرب عليهم . وعلى مسافة من ذلك من جهة اليمين يرى الفرعون قابضا على صولجان طويل يتيحه حاملو

المراوح ، وعلى الجدران الداخلية لمدخل هذه البوابة نرى مناظر عادية يقرب فيها « رمسيس الثانى » القريان للكلمة المختفين .

الردهة الأولى : هذه القاعة قد خدمت تماما ولم يبق منها إلا بقايا تمثل ضخم جدا « لرمسيس الثانى » ويمتد من أكبر التماثيل التى عثر عليها ، وقد وجد عليه اسم هذا الفرعون على ذراعه وعلى القاعدة ، وما بقى منه يدل على دقة صنع هذا الأثر الضخم ، ويبلغ ارتفاعه على ما يظهر ٥٧ قدما ، ووزنه نحو ألف طن .

الردهة الثانية : وجدت كذلك مهشمة إلا أنها أحسن حالا من الأولى ، وفيها بعض تماثيل للفرعون على هيئة « أوزير » ، وعلى جدرانها الأمامى مناظر تمثل موقعة « قادش » وتجد ضروب الشجاعة التى أظهرها « رمسيس » فى أثناءها ، (راجع منظر موقعة « قادش » الذى على جدار البوابة الثانية لمعبد الرمسوم) ، فى الصف الأسفل نشاهد « رمسيس » فى صورة أضخم بكثير من الجنود الذين حوله منقضا بعربته ، فتخترق سهامه « الخيتا » وتلوسهم عربته ويمجدون على الأرض مكذسين بعضهم فوق بعض ، كما يرى بأحشاد منهم فى نهر العاصى ، وعلى مسافة من ذلك من جهة اليمين تظهر قلعة « قادش » ذات الشرفات وينساب حولها نهر العاصى ، ويحانها من الجهة الأخرى من النهر يرى جنود من « الخيتا » لم يشتركوا فى الموقعة . ولكن بعضهم كانوا يمتدون يد المساعدة لزملائهم الفارقين فى النهر .

أما الصف الأعلى فيمثل مناظر من عيد « مين » إله الحصاد وقد كان يحتفل به عندما يعلى ملك حرش ملكه كما هو يمثل فى معبد مدينة « هاو » . فلى اليمين يقف الفرعون ينتظر الموكب الذى يرأسه كهنة يحملون صور الملوك القدامى ، وقد نصب أمام الفرعون قضبان طولان يحملان تاج الفرعون ، ويحانب هذا كهنة يطلقون أربعة طيور تحمل الأخبار إلى جهات العالم الأربع .

بأن الملك قد اعتلى العرش . وعلى العيين يظهر الفرعون بمحصد حزمة من التمتع ليقدمها للإله . وتشمل الرعدة الثانية تماثيل مخضمة للفرعون ، ومنها يصل الإنسان إلى دهليز مقام على طوار يصعد إليه في درج ، ولم يبق من جدرانها إلا نيزج من الجدار الخلفى الجنوبى ، وطليه ثلاثة صفوف من النقوش عليها أحد عشر ولدا للفرعون .

وخلف الدهليز قاعة العمدة المظلمة التى لها ثلاثة مداخل ، ومثلها كمثل قاعة عمد الكرنك تشمل مهننا يحتوى على ثلاثة ممزات من العمدة أعلى من الممزات الستة الجائنية ، وعلى سيقان عمد هذه القاعة « رمسيس الثانى » يقدم القران للالهة .

(١) (راجع ما كتب حديثا من سبب ارتفاع منسوب المياه Chronique d'Egypte (No. 34 (Juillet 1942) p. 169-76) وهذا المبدل شهرة كبيرة عند كتاب اليونان ، قد ذكر « ديدور الصقل » بأنه لم « أوسيماندياس Osymandyas » كما ذكرناه ، وقد حقق « مسير » أن المقصود هو « رمسيس الثانى » والواقع أن اسم مبدل هذا الفرعون كان يدعى « حات وسر ماعت رع مرى آمون » (أى قصر « وسر ماعت رع » محبب « آمون ») وقد درس « جودفوى جونسون » وصف « ديدور » لهذا المبدل وقال أنه قله من « حكاهات أيدير » اليونانى ، واستخلص النتيجة التالية بعد قرنه « بمعد الرسوم » : إن مبدل « الرسوم » قد استعمل بمثابة محبر منذ تاريخ لا يمكن معرفته على وجه التأكد ، فمرأنا نعلم أن « رمسيس الثالث » قد قتل مع بعض أجهار إلى مبدله بمدينة « هابو » . ومن المحتمل أن اقتضى أثر هذا الملك ملوك آخرون منذ أن عاد النشاط إلى إقامة هذا المبدل في عهد الأسرة الرابعة والعشرين . فرى أنه لم يعض نحسوت حاما على موت « رمسيس الثانى » حتى بدى بتخريب مبدله في « الرسوم » ، وبعد ذلك بألف سنة لم يبق من هذا المبدل قائما إلا نصفه ، وفى أيامنا لا نرى من الإثرات باقية . وتماثيل الشاةة أصبحت طريحة الأرض بعد ذلك البلاء الذى انقلب مصابه ، وهاء ترجمة النقوش التى قرأها « ديدور » على تمايله الضخم : « أوسيماندياس » ملك الملوك « ناليفوتى فردا فى عمل من أعمال ... » .

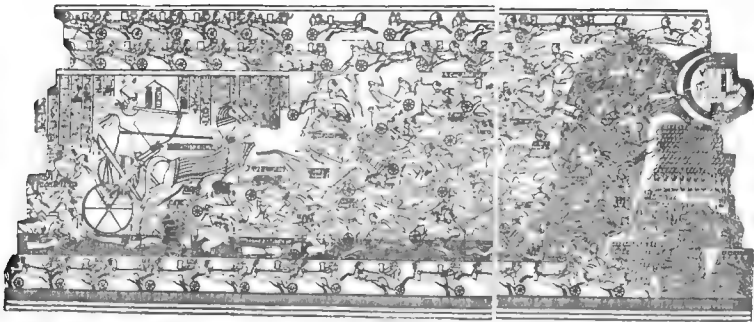
فهل هذه ترجمة من نسج خيال الكاتب القديم ، أم خرافة ؟ نعم إنها كذلك ولكنها تعبر عن روح هذا الفن الزنبرى الذى يمثل الفخر الكاذب ، والفرور اللذين كانا جعلان فى النظام الحكوى الذى أوحى بهما ، وأخى بذلك تلك العظمة التى أرادها « رمسيس » من الأجهار (راجع Ibid. p. 177) ومع ذلك فإننا نجد ضمن ألقاب « رمسيس الثانى » أنه كان يدعى « حاكم الحكام » أو إمارة أخرى ملك الملوك فى بعض قورشه . (راجع ص ٣٨٧ و 223 Hall, Egyptian Scarabs p.) .

وصل النصف الجنوبي من الجدار الشرق يرى المعجوم على حصن « دايور » الخيتية في الصف الأسفل ، وصل اليسار هجوم الفرعون على العدو عبرته فيقتل بعضهم ويولى الباقي من خيالة ومشاة وعربات الأديار . وصل اليمين القاعة التي يحيطها « الخيتا » والمصريون يهاجمونها متسلقين سلام ، أو يقتحمون الجدران تحت حماية المظلات والدروع . وهنا نرى أولاد الملك بأسمائهم يظهرُونَ شجاعتهم في حومة الوغى .

أما قاعة المعبد الصغيرى ، فقد زين قشها بصورة ملكية وبصور للفرعون والآلهة ، وأهم منظر يلتفت النظر على جدران هذه القاعة على الجدار الغربى ، تمثيل الفرعون جالسا تحت شجرة « هليوبوليس » المتقنسة ، والإله « آتوم » يكتب اسم الفرعون على أوراقها : والإلهة « سشات » ربة الكتابة ، والإله « تحوت » إله العلم على يساره ، وقاعة المعبد الصغيرة الثانية لم يبق من جدرانها إلا جزء بسيط .

معبد القرنة : تكلمنا فيما سبق عن تاريخ هذا المعبد الذى تركه « سق » قبل أن يتمه (راجع ص ١١٤) ، وقد حدثنا « رعمسيس الثانى » نفسه عن إتمامه له ، غير أنه عندما قص علينا ذلك فى نقش الإهداء قد غطى على ما قام به والده فيه ، فاستمع لما يقوله فى هذا الصدد : « لقد أقمته بمثابة أثر لوالده « آمون رع » ملك الآلهة وسيد السماء وحاكم « طية » ، قد أحلح بيت والده الملك « سق الأول » المرحوم ، تأمل لقد ذهب إلى مشاء ودفع إلى السماء فى حين كان البناء لا يزال جاريا فى يده هذا ، وكانت أبراهة غزوة فى عظامها ، وكل جدوانه من الجبر والبن ، ولم يميز فيه عمل كتابة ولا صور . وعندئذ أمر ابنه رب الأرضين « رعمسيس الثانى » بإقامة الأعمال فى يده للملايين السنين بقالة « الكرك » ، وبجبت صورة التى تبق فى يده منشاء بالاسم — عندما يقطع الإله بنصره فى « حيد الوادى » ليدى إلى يده يوصفه أول الملوك — .

نطق الآلهة والإلهات الذين فى الأرض الشمالية ، لابنهم الملك « رعمسيس الثانى » معطى الحياة :



مدرسة لادن كامق مل جدار القبة الخفية في السور

لقد أتينا إليك وأخذنا نحمّل القربان مودةً بازاد والطعام ، وقد جمعنا لك كل شيء ، مستطاب ما نخرجه
الأرض لأجل أن نحمّل بيت والدك في عيد ، وبما أنك ابنه المحبوب فأنك إذن مثل « حور » حامى
والده تأخذ وراثة الأرضين ، فأمر الابن الذى يصلح ما خرب ! لقد أفت بيت والدك وانجبرت عمله ،
ولقد سويت صورته لأجل ... من الذهب وعطك ... قربات مقدسة ... وعندي ... ما ضلته ثانية
لبيت والدك ، ومنحه حياة ودية وبقدرا ما يكون الابن بازا كنت كذلك .^(١)

وكذلك نحمد الإلهاء التالى : "لقد أفاض «رعسيس» الثانى بمثابة أثره لوالده «آمون رع»
رب طيبة والمشرق على «الكرك» مصلحا بيت والده الملك «سقى الأول» ... فأقاموا كل جدرانهم
من ... حجر ، ولم يكن قد تم فيه عمل ولا قش ولا نحت" (وباقى النقش كال الكلام السابق).^(٢)

ولدينا إلهاء آخر وهو : "لقد أفاض «رعسيس الثانى» بمثابة أثره لوالده «آمون رع»
مصلحا له بيت والده الملك «سقى الأول» . تأمل إنه فى السماء ... وأبوابه من غشب الأرز الحقيقية
محطوط بمجدران من اللين ويمكن للأبد ، وهو الذى عمله له ابن «رع» «رعسيس محبوب آمون»^(٣) .

وقد ذكرنا من قبل أن «رعسيس الثانى» قد أعد هذا المعبد ليكون مكان
تقليدس بلته «رعسيس الأول» وهاك النقوش الدالة على ذلك : "لقد أفاض بمثابة
أثره بلته الطيب «رعسيس الأول» صادق القول (المرحوم)^(٤)" .

وجاء فى قشش آخر : "نحمّد الآثار التى أفاضها «رعسيس الثانى» لوالده والده الإله الطيب
«رعسيس الأول» فى مسد والده رب الأرضين «سقى الأول»" .

(١) Dœmon. Biblioth. Egypt. IV, 292-3; Champ. Notices :
I, 694; Brugsch. Recueil de Mon. 513; L. D. III 152, A., Br. A. R.
III § 516 ff.

(٢) Piehl Insc. I, 145 A. f. : راجع :

(٣) Champ. Ibid. I 296; L. D. III 152 b : راجع :

(٤) Champ. Ibid. I, 307. 704; L. D. III, 152 G; Br. A. R. : راجع :
III § 521

وجاء في نقش ثالث : "قد أقامه «رعسيس الثاني» بمثابة أثره لوالده الإله العليل
«من يحيى رع» (رعسيس الأول) فأقام له بيتا للملايين السنين على الشاطئ الغربى من طيبة من الحجر
الزمل الأبيض حيث يثوى «آون» مثل «رع» فى أثنى الحياة^(١) .

على أننا من جهة أخرى نجد أن «رعسيس الثانى» قد أضاف سلسلة
إهداءات باسمه هو فأصبح بذلك هذا المعبد مكانا لإقامة شعائر الملوك الثلاثة
«رعسيس الأول»، «سيتى الأول»، «رعسيس الثانى»، وهالك نص الإهداء
الذى نقشه «رعسيس» لنفسه : "قد أقامه «رعسيس» بمثابة أثره لوالده لأجل والده
«آون» رب طيبة مقيا له بيتا للملايين السنين فى شرق «طيبة» من الحجر الزمل الأبيض ، وأبراه
من الأرز الحقيق ، وهو الذى أقامه له ابن «رع» «رعسيس» محب «آون» سعى الحياة مثل
«رع» ، وقد عمل له قامة نسيجة لتظهر أمام وجهه العظيم ومن مكان لتظهر لأجل رب الآلهة فى «عيد
الوادي»^(٢)

معبد «سيتى الأول» بالعرابة المدفونة ومباني «رعسيس الثانى»
فيه : وقد تحدثنا عنه فى تاريخ «سيتى الأول» .

معبد «رعسيس الثانى» بالعرابة : يدل مابقى لنا من نقوش وأثار فى معبد
«رعسيس الثانى» الذى أقامه بالعرابة على أنه كان على جانب عظيم من الروعة
والفخار، وأنه أقامه ليتأهض به معبد والده «سيتى الأول» الذى رفع بنيانه فى هذه
البقعة المقدسة لوالده «أوزير» ولعبادته هو بوصفه إلها ، وعلى الرغم من صغر
حجم معبد «رعسيس» بالنسبة لمعبد والده — فإنه مبنى عظيم تبلغ مساحته حوالى
ثلاث وعشرين ومائتى قدم وعرضه خمس وعشرون ومائة قدم . والواقع أن المعبد
الآن فى حالة سيئة من التخريب والتدمير ، والبقايا الضئيلة التى بقيت لنا حتى
الآن تدلنا على أنه كان يحتوى على دهليز على الأعمدة الأوزيرية الشكل ، وعلى

(١) راجع : Champ. Ibid. I, 705; Br. A. R. Ibid.

(٢) راجع : Marieite Abydos I, 1, Sculptures II-XX

قائمين ومحراب وخلف هذه حجرات أخرى مختلفة ، وما بقى قائما من جدران هذا المبنى لا يزيد ارتفاعه على خمس أقدام ، وإذا حكنا — من بقايا النقوش والمباني التي نشاهد على الجدران — كل مكانة هذا المعبد ، فلا يسمن إلا الاعتراف بأنه كان على جانب عظيم من الضخامة ودقة الصنع والجمال مما لا يضارعه فيه مبنى آخر من المباني التي تركها لنا « رعمسيس الثاني » ، إذ لم يستعمل في إقامته الحجر الجيري الأبيض الخصب ، بل كذلك الجرانيت الأحمر والجرانيت الأسود ، فقد استعملت لصنع الأبواب كما استعمل للمعدن الحجر الرملي والمرمر لقدس الأقداس ، هذا إلى أن ألوان الجدران التي لا تزال ساطعة في الحجرات الخلفية بما فيها من نقش دقيق بارز يذكرنا بالنقوش التي زين بها « سيتي الأول » معبده في هذه الجهة أيضا . مما يدل على أن هذا المعبد قد بدأ « رعمسيس » في إقامته في عهد اشتراكه مع والده في الحكم .

والنقوش التي على الجدار الأمامي تمثل سلسلة من الأقنوم الأسرى ، أما التي على الجنب فتمثل مناظر من الحروب التي شنها هذا الفرعون على بلاد « خيتا » . ولما كانت الجدران قد هدمت ، ولم يبق قائما منها إلا أجزاء ضئيلة فلم يبق عليها إلا تنق صغيرة من المنون ، منها جزء من الملحمة المشهورة التي دونها « رعمسيس » عن حروبه مع « خيتا » وعلى الجدران في الداخل نشاهد موكبا طويلا ، وقائمة بأسماء المدن التي تقدم القرابين ، وكذلك نشاهد قاعدة قائمة الملوك التي دونها « رعمسيس » كما فعل والده على معبده في « العراية » أيضا . والأحجار التي في المتحف البريطاني من هذه القائمة مثل عليها منظر « رعمسيس الثاني » يقدم قربانا لعدة آلهة حكموا مصر قبله ، وقد حذا حذو والده « سيتي » في إغفال ذكر أسماء الملوك التالية : « حشيشسوت » و « أختاتون » و « توت خنخ آمون » و « آمي » من بين الملوك الشرعيين ^(١) ، وقد اشتراها المتحف البريطاني من القنصل الفرنسي في مصر .

هذا إلى جزء من قصيدة تجميد إله الشمس . ويشاهد كذلك عدة حجرات وكوات مهداة لآلهة مختلفين . ولكن على الرغم من ضياع معظم معالم هذا المعبد الفخم فإن القدر قد حفظ لنا متن الإهداء الذى دونه « رعسيس الثانى » ، وهو يقسّم لنا صورة رائعة عن وصف هذا المعبد وهو تتفق فى كثير مع ما بقى من آثاره ، وهذا النقش قد دون على الجدار الجنوبي الخارجى ^(١) . وهالك النص فاستمع لما جاء فيه :

« تأمل إن جلالة - له الحياة والفلاح والصحة - كان « الابن الذى يحبه » حاسى والده ، « ونفزه » ، باقاعة معبد جميل فأنزله ثابت إلى الأبد من حجر « حيان » الجبرى الأبيض له بؤابة مزدوجة ممتازة الصنع ، ومداخله من الجرانيت ، وأبوابها من النحاس المنقش بالصورة المنصوبة من السام الحقيق ، وعرشه من المرمر ، مقام على جرانيت وهو عرشه الأزل ، وقاعة مسخت (الولادة) لتاسوه المقدس ، ووالده المجلل هو الذى يسكن فيه ، و« رع » عندما رفع إلى السماء ، وصورته الحانية مستقرة بجانب من سواء مثل « حور » على عرش والده .

وقد رصد له قربات يومية فى بداية الفصول مقدّمة لروحه كل الأعياد فى موافقتها ، وقد ملأها بكل شئ ، حتى أصبحت منعمة بالطعام والرزق من لحول وعجول وثيران وأوز وخيز ونبيذ وقاكة . وكانت مكتظة بالمعبد الفلاحين وضوحت حقولها وجعلت قطعانها هدية ، وبخازن التلال قد ملئت حتى فاضت ، وأكوام الحبوب تاهضت المياه فى ارتفاعها ... فحزن الثرىان المقدس من أسرى سيفه المظفر .

وكانت خزانته مليئة بكل جهر فال ، وفضة وذهب فى هيئة ركائز ، والمخازن كانت مليئة بكل شئ . من بزية الممالك كلها . وقد غرس عدة حدائق زومت فيها كل أنواع الشجر وكل الأخشاب الحلوة والطرّة . ومن نباتات « بنت » . وقد أقامه له ابن « رع » رب التيجان « رعسيس مري آمون » محبوب « أوزير » أول أهل الثرى ، والإله العظيم رب « العراة » ^(٢) .

وكذلك وجدنا الإهداعات التالية على أبواب المعبد : « قد أقامه بمناة أثره لوالده « أوزير » فى بيت « رعسيس مري آمون » صاحب « العراة » . فصنع له مديخل من الجرانيت الأسود ومضرايين منقشين بالنحاس ، ومطليين بالسام ، وهو الذى قد عمله له ابنه « رعسيس الثانى » (وهذاان المصراعان قبل ضهما فى نقش على قاعدة نقش هذا الباب إنيهما صنعا من السام) ، واسم الباب هنا « مدخل

(١) راجع : Mariette Abydos II pl. 3 (cf Ibid) 11 & 139; Mariette

Voyage dans La Haute Egypte 1 p. 29.

(٢) راجع : Brugsch. Recueil de Monuments I, pl. XII

وسماعت ربح ستين ربح « ملك الأبدية ، يعيش الإله رب الأرضين » رعمسيس الثانى . لقد أقامه بمثابة أثره لوالده « آمون أوزير » رب الربابة ، فصنع له مدخلا عظيما من البرايت الوردى ، ومصراماه من البرز المطروق وسمى مدخل « رعمسيس وسماعت ربح ستين ربح » رافع الآثار فى الربابة .
وهذه الأوصاف إذا وازناها بما تبق من آثار هذا المعبد وجدنا أن « رعمسيس الثانى » كان غير مسرف فى أوصافه التى قدمها لنا عن هذا المعبد على الأقل فى أنواع الأجار التى أقيم منها وبجاعة عندما تقرأ الإهداء الذى تركه لنا على ججرة المحراب المصنوعة من المرمر ، والتى لا تزال لدينا منها خمس قطع من هذا الحجر الثمين ، فاستمع لما يقوله :

” لقد أقامه بمثابة أثره لوالده « أوزير » فصنع له مقعدا عظيما من المرمر الخالص ... ”^(١)

معابد « منف » : تدل الحفائر التى قام بها « بترى » فى « منف » على أن معبد « بتاح » الذى كشف عنه يرجع إلى عهود بعيدة فى القدم وأن « رعمسيس » قد جتد بناءه كما تدل على ذلك الآثار الباقية من هذا المعبد ، وكما جاء فى لوحة بركات بتاح التى ستحدث عنها فيما بعد ، وأهمها ما يأتى :

(١) مجموعة مؤلفة من « رعمسيس الثانى » والإله « بتاح » عثر عليها فى داخل حدود المعبد أمام المدخل العظيم ، وهذه المجموعة موجودة الآن فى متحف « كوبنهاجن »^(٢) .

(٢) « بولمول » يمثل « رعمسيس الثانى » وهو الآن فى متحف « فلاديفيا »^(٣) . فى المدخل الغربى للقاعة القريبة .

(٣) وجد له تماثيل ضخمة ويقايا متن على قاعدة تمثل ضم من البازلت^(٤) .

(٤) تماثيل من الحجر الجيري جالس بالقرب من المدخل الشمالى^(٥) .

(١) رابع : Br. A. R. III § 529

(٢) رابع : Ny Carlsberg Museum. Morgensen. La Collection

Egyptienne pl. VII, p. 8.

(٣) رابع : Petrie, Memphis V, pl. LXXVII; VI, pl. LXI, 33

(٤) رابع : Petrie Ibid. p. 10; A. S. III, p. 25

(٥) Ibid. p. 25

(٥) كما وجدت أمام المدخل العظيم قطع من لوحات وقطع أبواب أخرى وعمد^(١).

(٦) وأمام المدخل العظيم للمبد وجد تمثال ضخم لا يزال محفوظا في بناء خاص به وقد صر عليه سنة ١٨٢٠ م^(٢).

(٧) ويحور التمثال السالف وجد تمثال آخر ضخم من الجرانيت الأحمر وعليه صورتان للأمير « مريتاج » والأميرة « بنت عتّا » وقد صر عليه في عام سنة ١٨٥٣ على مسافة مائتي ياردة من الشمال الشرقى من التمثال الجيرى وقد ترك في مكانه .

(٨) وفي هذه البقعة وجد لهذا الفرعون كذلك تمثال رأسه بدون رأس ، وفي يده رأس الإلهة « حتحور » ، وتمثال آخر يقبض على علم برأس إله^(٣) .

(٩) وفي متحف « كوبنهاجن » توجد له قطعة من عمود صوّر عليها وهو يقدم للإله « بتاح » القرايين^(٤) .

(١٠) وقد عثر على مبنى من المرمري في هذه الجهة نقش عليه اسم « رعسيس الثاني » .

(١١) وقد وجدت ودائع أساس في مبنى أقامه « رعسيس » غير أن المبنى قد تهدم ، ولا تزال الودائع محفوظة في متحف « مانسستر »^(٥) .

(١٢) وفي غرب البحيرة المقدسة لمبد « بتاح » وجدت قطع من تمثال من الجرانيت الأسود لهذا الفرعون^(٦) .

(١) راجع : Ibid. 28-31

(٢) راجع : Porter & Moss III, p. 219

(٣) راجع : Porter & Moss Ibid. p. 219

(٤) راجع : Ny Carlsberg Mus. Ibid. pl. XXXI, p. 39-4

(٥) راجع : Porter & Moss Ibid. p. 220

(٦) راجع : A. S., XX, 167-8

(١٣) هذا وقد وجد له بعض آثار في هذه الجهة لا يعرف موقعها بالضبط منها مجموعه تمثل الإله « بتاح تن » والفرعون « رعسيس » وهى الآن بالمتحف المصرى ^(١).

(١٤) وكذلك مثله على قاعدتي تمثالين ^(٢).

والواقع أن التمثالين الضخمين اللذين نحتهما «رعسيس الثانى» لنفسه — وهما الموجودان الآن في خرائب منف — يدلان على أن «رعسيس الثانى» أقام معبدا في هذه الجهة، ولا نزاع في أن المكان الذى وجدا فيه يحدّد بقعة مدخل المعبد على ما يظهر، وكان هذا المعبد للإله « بتاح » أو « آمون »، وقد عثر للأول على تمثال في هذه الجهة وهو الآن بالمتحف المصرى . وكذلك يوجد في المتحف البريطاني قبضة يد من الجرانيت لتمثال ضخم مما يقوى وجود معبد هناك ، ويحتمل أن هذا المعبد كان في جنوب البحيرة المقدسة .

والواقع أن المباني الدينية التى أقامها «رعسيس الثانى» في «منف» قد زالت بزوال المدينة نفسها ، وكان يطلق على أحد المعابد التى أقامها هناك اسم « ملاين السنين لك » وسر ماعت رع ستين رع في بيت آمون بمنف .

ومعظم ما نعرفه عن مباني هذا الفرعون في «منف» هو ما نجده في الوثائق المطهرة ، وبخاصة في نقوش إهداء معبد « العراية » التى فصلنا القول فيها ، وفيها يشير إلى أنه أتم ضريح «منف» وأهدى التمثال الذى كان قد قطعه «سيتى الأول» ، ولم يتمه ، وبعد ذلك أخذ في العمل على ملء المدينة بالمباني التى من ابتداعه هو فأقام حجرات من الجرانيت ، والحجر الرمل شرق البحيرة المقدسة ، وهى التى حفر جزءا

(١) راجع : Borchardt. Stat. II, pl. 93 p. 101

(٢) راجع : Porter & Moss Ibid. p. 226

منها «ماريت» (ومن المحتمل أن هذا هو المعبد الذي ورد اسمه في لوحة بركات بتاح المنقوشة في معبد «بوسمبل» كما ذكرنا . وكذلك أقام بوابة عظيمة في الجنوب ونصب أمام واحدة منها التمثال الضخم المصنوع من الجرانيت ، وقد كشف عنه في عام ١٨٨٨ م ويبلغ طوله حوالى اثنين وثلاثين قدماً^(١) ، وقد أشير كذلك لمبانيه في «لوحة بركات بتاح» .

والواقع أن المصادر التى لدينا عن معبد للإله «بتاح» في هذه الجهة قليلة إلا أنه متر على قطعة من لوحة كبيرة في خرائب معبد للإله «بتاح» في منف ، والمرجح أنها تنسب للفرعون «رعسيس الثانى» لأنها وجدت في المعبد الذى ينسب إليه^(٢) .

وقد جاء في نقوش هذه اللوحة «محط الفرعون» أو المكان الذى يحتله الفرعون عندما كان يحتفل بتوحيه في المعبد كما ذكرنا من قبل ، وهذه اللوحة كغيرها من اللوحات التى أقيمت في معابد «طيبة» «لأمنحتب الثالث» ، و «إلفنتين» و «أمندا» وقد نقش عليها قصة إقامة المبنى الذى نصبت فيه . ولذلك بدئت كتابلاتها ببيان عن تتويج الفرعون . وقد بقى من هذا المتن المهم ما يدل على أن الإله «آمون» قد ظهر علنا كما حدث في تتويج «تحتمس الثالث» (راجع ج ٤ ص ٣٩٠) وفى تتويج «حور محب» (راجع ج ٥ ص ٥٨٠) . ونزل وحيه معلنا «رعسيس» ملكا ، وسار حتى المكان الذى هو فيه ، ولذلك

(١) راجع : Maspero, The Struggle of the Nations p. 422; Baedeker :

Egypt (1929) p. 154.

(٢) راجع : Spiegelberg, Recueil 17, 158. Pap. Turin 19, 2 :

A. S., III, p. 27, 28 : راجع (٣)

فان من المرجح جدًا أن يكون الوحي والتوحيح على يد « آمون » عادة مصرية عند اعتلاء كل فرعون العرش في عهد الامبراطورية . ومن ثم نعلم أن الإشارات التقليدية بأن « آمون » هو الذى ثبت التاج على رأس الفرعون تدل على وجود احتفال فعل كان يقام لذلك ، ومن البدهى أن هذا الامتياز الذى خص به « آمون » لم يكن وقفًا عليه في الأصل ، بل اعتصبه من إله الشمس « رع » إله الدولة الأصل . ولا نزاع في أن مثل هذا الاحتفال كان يقصد في الأصل في « هليوبوليس » عند تولية كل فرعون منذ الأسرة الخامسة فصاعدا إلى أن ظهرت « طيبة » على « هليوبوليس » وأصبح لها « آمون » إله الدولة وأطلق عليه اسم « آمون رع » ، وبذلك أصبح يشارك « رع » في هذا الاحتفال ، غير أننا لا نعرف على وجه التأكيد في أى تاريخ حدث ذلك

وهاك ما تبقّى من النص :

آمون وأهنته يخرجون : " ... يته في الأنصر وتاسوه خلقه ، وعند ما أمانت الأرض ثانية وطلع النهار ... الوحي يسمى الملك ... إنك ابني والوارث الذى خرج من أمضال : وكأكون أنا ستكون أنت مع خيرك ... وقرباتهم متخاف وصيغرفون بك يومفك ابني الذى خرج من صلي .
 لقد جمعت " .

التوحيح في القصر : " ... أشياء إلى القصر ، وقد أجلس قسه أمامه في محراب ابنه الفائز ...
 « آمون » [] ، تأمل لقد أتى « آمون » وابنه أمامه إلى القصر ليضع التاج على رأسه وليرفع الريشتين " .

حالة حكمه : " ... لأجل أن يفعل مايرضيك . ولقد تحجب الخداع وأقصى الكذب من الأرض وكانت قوايته منية في إدارة أنظمة الأجداد ... التاج [...] وكان عنده [...] ما تعجب به الشمس ، وكل الأراضي تقوم بخدمة هذا الإله العظيم [] مثل " .

محط الملك ومقن المبانى : " لقد أقامه بمثابة أثر لوالده « بتاح القاطن بجنوب جداره » فأقام له محط الحاكم من حجر الجرانيت في [] طلبا أبوابها من خشب الأرز الحقيقي لأجل أن يجلس لها بيت يظهر الطريق التى يسلكها والده بتاح - وقدم له بيتا جديدا ذراعا من

كل حجر فخر غال وأعمدة أعلامه من خشب الأرز الحقيقي مغطاة بنحاس أسبوى وأطرافها من النحاس ،
وقد عملت قاعة واسعة ” .

وعلى الرغم من أن نقش الإهداء قد سبقه حفلة تتويج الفرعون على يد الإله
« آمون رع » في « طيبة » فإن ما لدينا من النقوش يثبت أن الفرعون
« رمسيس الثاني » قد احتفل بتتويجه في « هليوبوليس » مما يدل على أن
الفراعنة كانوا يتوجون في « طيبة » ، وكذلك في « هليوبوليس » ، ولأن
« رمسيس » كان من الدلتا فلم يفضل عن أن يتوج كذلك في ماصمتها الدينية الأصلية ،
ولدينا قطعة حجر باسم « رمسيس الثاني » محفوظة الآن في معهد « باث » من
الحجر الرملي عليها نقوش تمثل جزءا من الاحتفال بتتويج « رمسيس الثاني »
فقد اعترف به الإله « آتوم » رب « هليوبوليس » ملكا على البلاد . ويفضل
الأستاذ « جريفت » أن هذا الحجر أتى به من « هليوبوليس » وهو المكان الذي
أقيم فيه الاحتفال .

وصف المناظر : فترى من اليسار الملك الصغير يقوده « حور » إلى
حضرة الإله « آتوم » وإله آتوم قد هشم ، ولكن بالموازنة نحكم أنه الإله « ست »
أو « تحوت » ويتبع هذا المثن الثانى : ” « حور » الذي التقى في السنين ملك الوجه القليل
والوجه البحرى رب القربان « وسماعت رع ستين » رمسيس محبوب « آمون » و « حور » يدعى
« حورن الحاب » ويوصف المنظر أنه يقود الملك إلى البيت العظيم فى محراب
« برنو » ، وبعد ذلك نشاهد « رمسيس » يصحبه الإله « آتوم » الجالس على
عرشه . ويوجد فوق الفرعون طفراؤه وخلفه تقف روحه « كا » فى صورة إنسان
أصفر حجما من صاحبه ، ويحمل فوق رأسه اسم الفرعون « الحورى » الثور المظفر
محبوب « ماعت » ، ويده اليمنى قبض على عمود علم يعلوه رمز فى صورة رأس
الفرعون ، والمثن الذى تبع هذا المنظر هو : ” روح الملك فرعون الوجه القليل والوجه البحرى
« وسماعت رع ستين رع » الذى فى القمر ” .

والنقش الذى خلف « آتوم » هو : "كلام الإله العظيم رب البيت العظيم" لقد منحت كل الحياة والحياة الرضية والصحة لابن المحبوب ملك الوجه القبلى والوجه البحرى « وسر ماعت رع ستن رع » ابن الشمس من جسمه « رعسيس محبوب آمون ... » ثم نشاهد « آتوم » رب البيت العظيم جالسا على عرشه داخل محراب ممسكا بيد « رعسيس » الواقف أمامه فى حين نجد الكاهن « عمود أمه » مزينا بصفيرة شعر جانيه ، ورداء من جلد الفهد ، وينطق بالكلمات التالية : "قربان يقدمه «جب» وقربان يقدمه «حور» وقربان يقدمه التاسوع ملك الوجه القبلى والوجه البحرى « وسر ماعت رع ستن رع » رب الأرضين يظهر على عرش «حور» منموا الحياة والثبات والرضا (؟) وقبلة فرح مثل « رع » أبداً . ونشاهد خلف الكاهن « عمود أمه » فى صفين أرواح « پى » و « نحن » كل منها برأس صقر أو رأس ابن آوى على التوالى راكعين تعظيما لللك الذى توج حديثا ، والأولى تقدم له كل الحياة والعيشة الرضية (؟) والأخرى تقدم له الثبات والعيشة الرضية . وأسفل هذه المناظر تمتد علامة المياه .

وفى ركن هذا الحجر نشاهد منظرا مهشما فيه « حور بحدت » النقى بالستين والثرى بالسحر ، القاطن فى محراب الوجه القبلى يقوم ببعض احتفال يحتمل أنه احتفال صب الماء على الملك ، وقد ظهر «رعسيس» بطبيعة الحال لابساً العباءة



«رعسيس الثانى» يقدم اسمه للإله

التي يلبسها ملوك مصر في احتفال التتويج في العيد الثلاثيني^(١) . والواقع أنه على الرغم مما لدينا من نقوش ومناظر لا حصر لها عن الفرعون « رعسيس الثاني » فإن المناظر التي تمثل الاحتفال بتتويجه قليلة جدًا . غير أنه لدينا تمثال جميل الصنع لهذا الفرعون يمثل في وضع وهو يقوم بشعيرة من شعائر احتفال تتويجه ، وأعني بذلك التمثال الموجود الآن بالمتحف المصري ويمثله وهو يزحف ويدفع أمامه قاعدة مربعة الشكل يجلس عليها ثلاث صور تمثل « رع » و « آمون » وطفلا وتحتم ملامحة = وكل هذه الإشارات معا هي هجاء اسم الملك « مري آمون رعسيس » ومعنى هذا التمثال يفسره لنا تمثالان آخران^(٢) (انظر الصورة ص ٣٧٩) .

ففي التمثال رقم ٤٢١٤٣ الذي لم يبق منه إلا قطعة نشاهد الفرعون كذلك يزحف على الأرض ويدفع أمامه اسمه المنحوت . وقاعدة هذا التمثال محلاة بفرع شجرة اللبخ التي كتب على ورقها اسم فرعون . وهذا هو نفس ما نشاهده على التمثال رقم ٤٢١٤٢ ، غير أن الشيء الذي يقبض عليه الفرعون قد فقد ولكنه بلا شك هو اسمه كما على التماثيل السابقين ، وتدل كل شواهد الأحوال على أن هذه التماثيل قد عملت لأجل الاحتفال بالتتويج ، إذ من المعروف أنه عند حفل التتويج كان اسم الفرعون أو ببساطة أخرى كل ألقابه تعلن رسميا ثم يكتبها الآلهة على شجرة « هليوبوليس » المقدسة (شجرة اللبخ = پرسا) وهذه الشعيرة مثلها — كتل شعيرة وضع التاج على رأس الملك — كانت من أهم الشعائر التي تقام في هذا الاحتفال . ومن المحتمل أن هذه الشعيرة كان لها صلة بتقديم اسم الملك للإله ، فكان الملك يزحف نحو الإله على مهل دافعا أمامه اسمه المنحوت أو طفراءه ، وهذه

(١) Naville Festival Hall of Osorkon II, pl. XXIII (sed : راجع : feast)

(٢) Legrain Stat II, Go 42144 pl. VI : راجع :

(٣) Legrain Ibid. 42143, 42142 & J. E. A., XVI, p. 31 ff. : راجع :

الحقيقة يمكن استنباطها من مناظر أخرى ، فشلا نشاهد « أمحتب الثالث »
في منظر يزحف نحو الإله « آمون » (٩) .

وأهمية تقديم القرون اسمه للإله عظيمة جدا . فإ علينا إلا أن نذكر أهمية الاسم في السحر لتقف على معنى هذه الشعيرة ، فعرفة اسم الإله أو اسم الشخص كانت تعطي الساحر قوة مطلقة على صاحب الاسم ، كما أوضحنا ذلك في قصة « إيزيس » وإله الشمس « رع » (راجع كتاب الأدب المصرى القديم ج ١ ص ١١٢) ، هذا بالإضافة إلى أن الأهمية العظمى للأسماء المنقوشة للحصول على حياة غلدة معروفة تماما ، كما أن المصريين كانوا يعتقدون أن الأسماء جزء أصلي من الشخص نفسه مثل جسمه وروحه وقرينه وظله ، فإذا فترنا كل هذه الحقائق حق قدرها استطعنا أن نقول : إن القرون عندما كان يقوم بشعيرة تقديم اسمه للإله فعنى ذلك أن الملك كان يضع نفسه تحت سلطان هذا الإله ، وفي نفس الوقت يكون قد اكتسب لنفسه حياة غلدة لأن اسمه الذى أخذه الإله كان المتقد فيه أنه سيحفظ على شجرة « البرسا » المقدسة في « هليوبوليس » (عين شمس) وكما أن « باتا » في قصة الأخوين (راجع كتاب الأدب المصرى القديم ج ١ ص ٨٧ الخ) عاش ما دام لا يمكن الوصول إلى قلبه على قمة الشجرة التي وضع عليها ، فكذلك فرعون مصر كان يأمل أن يعيش غلدا لأنه وضع اسمه على شجرة « هليوبوليس » المقدسة حيث كانت أسماء الآلهة أقسمهم تنعم هناك .

معبد الإله « تحوت » بمنف : تدل الوثائق التي في متناولنا ، على أنه كان للإله « تحوت » معبد في مدينة « منف » يدعى : « مرتاح القلب جماعت » (أى العدالة) . وقد جاء ذكره في خطاب موظف أرسله لأحد مرموسيه بتعليمات

(١) Præe, Monuments XI, 5 : راجع :

(٢) Le febre, L'Arbre Sacré D'Heliopolis in Sphinx V, p. 6 : راجع :

خاصة ، إذ يقول فيه : لقد سمعت أنك قد أخذت ثمانية العمال الذين كانوا يعملون في معبد « بيت تحوت رعسيس محبوب آمون » (له الحياة والفلاح والصحة) (المسمى) مرتاح القلب بماعت في « منف » ، فيجب عليك أن ترسلهم لحرق الأبحار « لبوهول » في « منف » . (راجع Br. A. R. III, § 530) . وكذلك ذكر اسم هذا المعبد في بردية محفوظة بمتحف « تورين » (راجع F. Rossi et Plyte Papyrus de Turin pl. XIX, 3, 6) ، وقد كشف حديثاً الأثرى مصطفى الأمير في منطقة « منف » ، في حوض الوسادا ، الواقع على الطريق الرئيسي المؤدى من « منف » الى « سقارة » ، عن تمثال من الجرانيت الأحمر للفرعون « رعسيس الثانى » ، يبلغ ارتفاعه مترين وأربعين سنتيمتراً ، وهو يمثل هذا الفرعون واقفاً وبأساط ذراعيه على فخذه ، وممسكاً بعصا في يده اليمنى ، وأخرى في يده اليسرى ، وتنتهى كل منهما برأس إله ، وقد دلت النقوش التى عليهما أنهما للإلهين « بتاح » و « تحوت » . وقد نعت كل من الإلهين بالنعت الغريب : « الذى تحت زيتوته » ، والنقش الذى على العصا التى في يده اليمنى خاص بالإله الطيب ، الذى يعمل الطيبات لوالده « بتاح » الذى تحت زيتوته ؛ أما المتن الذى على العصا الأخرى فلإله الطيب صانع تمثال والده « تحوت » الذى تحت زيتوته ، ملك الوجهين القبلى والوجه البحرى ، سيد الأرضين « رعسيس الثانى » ، ونقش على سنادة التمثال فوق الكتف الأيمن : رب الأرضين « وسرماعت رع ستين رع » المحبوب مثل « تحوت » الذى تحت زيتوته . والظاهر أن هذه العبارة تدل على اسم التمثال ، كما جرت العادة فى إعطاء أسماء للتماثيل الضخمة ، التى كانت تنصب أمام المعابد ، ليتعرف عليه الشعب ويتعبدون له .

أما النعت الذى تحت زيتوته فكان على ما يظهر ينعت به بعض الآلهة وبخاصة « بتاح » و « حور » و « ست » ، وقد قال عنه « بدج » أنه يدل على أحد

الملائكة السبعة الذين يحرسون « أوزير » (راجع A. S. LXII p. 361 ff.)
وتحدثنا الآثار أن هذا اللقب كان يذكر كثيرا مع الإله «نحوت» حتى عهد الأسرة
الشرين . والآن يتساءل الإنسان هل لهذا اللقب علاقة بزيت الإضاءة الذي
كان يستخرج من شجرة الزيتون وبوظيفة الإله نحوت الذي كان يمثل إله القمر
الذي كان يضيء ليلا (يوقد من شجرة زيتونة لا شرقية ولا غربية يكاد زيتها
يضيء ولو لم تمسسه نار) وبخاصة إذا علمنا أن الإله «نحوت» قد مثل ببيئة
فرد جالس تحت شجرة (راجع Bib. Egyptologique Vol 27) .

والخلاصة هي أنه إذا كان هذا التمثال قد وجد في مكانه الأصلي فانه يحتمل
لنا المكان الذي أقام فيه « برعمسيس الثاني » معبد هذا الإله .

ولا نزاع في أن هذا التمثال هو أحد الوثائق التي تقدم لنا فكرة من مدد المعابد
التي أقامها ملوك « الرعامسة » في عاصمة الملك الثانية التي كان لها شأن عظيم
في تلك الفترة من تاريخ البلاد وبخاصة إذا علمنا أن ملوك هذه الأسرة كانوا من
أهل الدنيا كما فصلنا القول في ذلك . وفي الحق قد دلت الاكتشاف الأثرية على
وجود تسمية عشر مبدا أقيمت في هذه المنطقة فضلا غير أن تحديد مواقع كثير
منها لا يعرف حتى الآن كما توهمنا من ذلك . وقد كشف حديثا الأستاذ الدكتور
أحمد بدوي مقرا لسجول « أيس » في كوم الفخري (راجع A. S. XLII, p. 363) .

مدينة « برعمسيس » : تحدثنا في الجزء الرابع (ص ٧٦ - ٨٠) عن
توحيد مدينة « تائيس » أو « قتيير » بمدينة « برعمسيس » على حسب ما أظن
به كل من الأستاذين « جاردنر » و « حمزة بك » من براهين تمزج نظريته ، غير
أنه على ما يظهر قد أصبحت كفة توحيد « برعمسيس » « بقتير » الحالية أرجح
وإن كان الموضوع لا يزال معلقا كما قلنا ، وقد تناول الأستاذ « جاردنر » هذا
الموضوع حديثا^(١) وسنورد ملخص ما قاله عن هذه المدينة ، وكذلك ملخص ما قاله

(١) راجع : Gardiner Onomastica II, p. 171, 199, 278 ff.

الأستاذ « حمزة بك » ليقف القارئ على ما وصل إليه هذا الموضوع من البحث وإن كانت الكفة الراجحة كما قلنا أصبحت في جانب الأستاذ « حمزة بك » .

(١) . فيقول الأستاذ « جاردنر » : إن مدينة « بررعسيس مرى آمون » التي تذكر كثيرا في النقوش بوصفها مقر الحكم في الدلتا في عهد « رمسيس الثاني » وأخلافه قد وحدها بعض المؤرخين بمدينة « تانيس » ، ووحدها آخرون ببلدة « قنتر » التي تبعد عن « تانيس » نحو تسعة عشر كيلومترا ، ومن « فاقوس » نحو تسعة كيلومترات ، والفقرات الخاصة بهذه المدينة قد جمعها « جاردنر » ^(١) أولا وقال عنها في بادئ الأمر : إنها تقع عند « الفرما » ، ولكنه في مقال آخر ^(٢) حدد موضعها في « تانيس » على حسب ما وصلت إليه نتائج أعمال الحفر الأخيرة ، وبخاصة ما ذكره الأستاذ « مونتيه » ^(٣) أخيرا وهو ما جاء على قطعة حجر من معبد « تانيس » الكبير فيقول : « آمون » صاحب « بررعسيس مرى آمون » ذو الانتصارات العظيمة . وهذا التمت يذكرك كثيرا مع اسم « بررعسيس » على الآثار المعاصرة لمؤسس المدينة ، وبالاختصار ذكر في مقاله النهائي في هذا الصدد أن بلدة « أواريس » (حت وهرت) عاصمة المكسوس ، و « بررعسيس » و « زعتي » (تانيس) هي أسماء لمدينة واحدة سميت بها على التوالي في التاريخ ، وقد وافقه على ذلك الأستاذ « يونكر » وخالفه الأستاذ « فيل » في توحيدها مع « أواريس » ، ويحدد الأستاذ « جاردنر » عقبة في سبيل استلباطه توحيد « تانيس » مع « بررعسيس » إذ يقول : إن كلا من البلدين قد ذكر مفردا في قائمة أسماء « أمنموي » التي هي موضوع كتابه الجديد ، فيقول : لا يمكن أن نترك — على أية حال — أن ذكر البلدين « بررعسيس » و « تانيس » كل على حدة في البردية يعد عقبة كأداء

(١) J. E. A. V, 127 ff; 179, 242 ff.

(٢) J. E. A. XIX, 122 ff.

(٣) Kemi IV, p. 199.

فى توحيدهما ولكن - مع ذلك - لا يجب علينا أن نمتد فى دقة ما جاء فى هذه الورقة من كل الوجوه ولهذا السبب - وحده - كان من المرغوب فيه أن تخلص بدقة أى رأى آخر، ولدينا الرأى الذى أبداه الأستاذ « حمزة » فى مقاله عن الحفائر التى قام بها فى بلدة « قنير » وهى التى يقترح فيها أنها موقع « برعمسيس » نفسها^(١).

والآن نذكر ملخص ما جاء فى مقال الأستاذ « حمزة » أولا ، ثم نورد اعتراض الأستاذ « جاردنر » عليه على الرغم من أنه اعترض على نفسه بوجود الاسمين كل منهما على حدة فى قائمة جغرافية مصرية قديمة ، وهاك ملخص كلام الأستاذ « حمزة » :

إن الأدلة الأثرية تعضد الرأى القائل بأن « قنير » كانت على ما يظن مقر الملك الشمالى للقراعة منذ عهد « رمسيس الثانى » حتى نهاية عصر « الرامسة » وكانت مقر الحكومة فى الدنيا ، والظاهر أن « سيقى الأول » كان أول من أقام فيها قصرا ليحمله مكانا لراحته بعد عودته من حروبه فى « آسيا » ، ولما جاء عهد « رمسيس الثانى » رأى أنه تمهيدا للقبض بيد من حديد على ممتلكاته فى « آسيا » وتخليص البلاد من غارات الساميين المتطالبة أن يترك مقروه فى « طيبة » ويحمله فى الدنيا على مقربة من « فلسطين » ليقمع أى ثورة فى مهدها ، ولذلك يصح من الأمور الهامة فى حكم « رمسيس الثانى » انتخاب موقع « قنير » ليكون مقروه الملكى فى الدنيا . والواقع أننا وجدنا فى الحقول والبيوت عوارض أبواب وعتب نقش عليها اسمه ، هذا بالإضافة إلى مئات القراميد والزهريرات المصنوعة من الخزف والأشكال التى كانت تؤلف جزءا هاما فى تزيين القصر وزخرفته ، على أن وجود مئات التسواب من الفخار المطلى باسم « سيقى الأول » و « رمسيس الثانى » و « مرتجاح الأول » و « سيقى الثانى » و « رمسيس الثالث » و « رمسيس السابع » و « رمسيس

(١) راجع : A. S., XXX, p. 31 ff.

الفاشر» لبرهان على أن هؤلاء الفراعنة كانوا يقطنون في هذا القصر الذى كان يحلى بمتجات مصنع خاص ، وذلك ليكونوا على اتصال بأملاكهم الآسيوية . وكما قلت من قبل — كان «سيتى الأول» هو مبتكر هذه السياسة الحكيمة المثمرة فى أول عهده لأنه وجد أن حدود بلاده الشرقية كانت مهددة بالساميين المغيرين الذين كان يطلق عليهم اسم «شاسو» ، وكذلك كان فى «قتير» معابد للإله «آمون» و«بتاح» و«ست» . وهذا فضلا عن محاريب لآلهة آخرين أقل أهمية ، كما يشاهد من قطع الجرانيت الضخمة التى لاتزال موجودة على سطح الأرض حتى الآن ، وقد كان «آمون رع» هو الإله الرئيسى للدينة بطبيعة الحال ، وقد وجد اسمه وألقابه على كثير من الأشياء التى عثر عليها فى هذه البقعة ، وكانت الضرائب تجلب إلى «قتير» حيث كانت الإدارات العامة للحكومة ، وكان الموظفون طبعاً يننون مساكنتهم حول قصر الفرعون ، إذ وجدنا آثاراً تحمل أسماء بعضهم مثل «ست حرخشف» رئيس جيش «رعمسيس» و«بتاح مى» رئيس كتبة المعبد المسمى «بيت ملايين السنين لرعمسيس الثانى فى بيت رع» ، والوزير «خى» الذى كان مكلفاً بتنظيم الأعياد الثلاثينية فى جنوبى البلاد وشمالها ، وبعض القوالب كان عليها اسم حامل المروحة على يمين الملك والكتاب الملكى والمشرف على بيت رب الأرضين ، كما نجد على غيرها الألقاب : حاجب الفرعون للعيد الثلاثينى الثالث للفرعون «رعمسيس الثانى» والحاجب الملكى للعيد الثلاثينى السادس للفرعون «رعمسيس الثانى» . ومن المحتمل أن القصور والمسكن قد خربت فى عهد الاضطرابات التى وقعت بين سقوط أسرة «الرامسة» وقيام أسرة «تل بسطة» أما البقية الباقية فقد قضى عليها الأهلون الحاليون .

ومن المحتمل جداً إذن أن «قتير» و«بررعمسيس مرى آمون» مقر الرامسة المعروف فى الدلتا موحدتان (وبعد ذلك يفند الأستاذ حمزة رأى الأستاذ «جاردنر» فى أن بلدة «بلوزيوم» هى موقع العاصمة «بررعمسيس» وهو قد صائب وافق عليه

جاردنر)، ثم يستمر الأستاذ حمزة قائلا: وعلى ذلك تكون « قتيبر » هل أغلب الظن هي « برعمسيس »، إذ فيها على ما يظهر اتحد « برعمسيس » مقره الشمالى ولم يكن ذلك لأجل أن يكون آمنا من محاصرة الأسيويين له إذا قاموا بغزو البلاد المصرية فحسب ، بل لأجل أن يكون كذلك على اتصال بشئون البلاد والإشراف على كل أملاكه الشمالية (وقد ذكرنا أسبابا أخرى لاتخاذ « برعمسيس » العاصمة فى الشمال راجع ج ٤ ص ٧٣) .

وهكذا نعود إلى الفكرة الأولى التى ذكرها « ناقل » وهى التى يقول فيها : إن « برعمسيس » أقام عاصمته الجديدة فى مقاطعة العرب التى كانت عاصمتها « فكوسا » الاشرقية وهى « فاقوس » الحالية لا « صبط الحنا » كما زعم « ناقل » .

وتدل أعمال الحفر على أن آلهة « قتيبر » وآلهة « برعمسيس » موحدون وهم : « آمون » و « ست » و « بتاح » و « رع » ويحمل كثيرا من القوالب المصنوعة من الفخار المثلثى عثر عليها فى « قتيبر » اسم « برعمسيس الثانى » مصحوبا باللقب « باتر » (أى الإله) وأخرى تحمل طغراء نفس الملك مصحوبا بالعتين « شمس الأمراء » و « حاكم الحكام » .

ومثل هذه النقوش لا تجرهن على أن « برعمسيس » كان ملكا فقط فى « قتيبر » بل كان يلقب — كذلك — يلقب « شمس الأمراء » و « حاكم الحكام » ، وفى ورقة « أنسطاس » انعامسة نجد فقرات هامة عن « برعمسيس » ذكر فيها « برعمسيس الثانى » أنه إله فى المدينة ووزير يلقب « شمس الأمراء » : " فقد بنى جلالة نفسه قلة اسمها عظيمة الانتصارات « برعمسيس مرى آمون » فيها بمثابة إله والوزير شمس الأمراء " وهذه الحقائق تحمل على الظن بتوحيد « قتيبر » مع « برعمسيس » .

وكذلك « الاستراكا » الميراطيقية التى عثر عليها فى « قتيبر » ، وطيب اسم « برعمسيس » تشير إلى إمكان وجود دت للنبيذ فيه أو أن مخزونه لا لاستعمال المقر الملكى لحسب بل كذلك لتكوين الوجه القليل بما يلزمه من النبيذ للعابد ، وهذا

التبذ على ما يظهر كان في حيازة موظف بالجيش يدعى « وسر ماعت نخت » كما تدل على ذلك القوش الميراطيقية ، وأخيرا لدينا نقطة أخرى لا بد من ذكرها مع التحفظ الشديد حتى يفصل فيها بتأنيج حفائر جديدة. فقد فسر لنا الأستاذ « جاردنر » بوضوح أن « ست » أو « ستخ » وهو أحد أعلام آلهة « بررعسيس » كان كذلك الإله الرئيسي لبلدة « أواريس » عاصمة الهكسوس الحصينة . ولما كان اسم الإله « ست » يركب تركيبا مزجيا مع بعض ملوك الأسرة التاسعة عشرة مثل « ستي » و « ستخت » ، وأنه كذلك من المحتمل كان يعبد في عهد « رعسيس الثاني » وأخلافه في عهدي الأمرين التاسعة عشرة والعشرين ، فإن ذلك يجعل « بررعسيس » و « أواريس » مدينة موحدة ولكن إذا كانت « قتي » هي « بررعسيس » فإنه لا بد من البحث عن « أواريس » في مكان آخر بالقرب من « قتي » انخ . وقد وافق الأستاذ « حمزة » في رأيه الأستاذ الأثرى « هابس »^(١) . ووجد « قتي » بمدينة « بررعسيس » وكذلك عضد « هابس » في رأيه الأستاذ « نيوبرى »^(٢) ، ويحتج « جاردنر » بأنه لم يثر إلى الآن على معابد في « قتي » كما لم يكشف للآن عن قصر في هذه البقعة ، وإن كان قد ذكر اسم قصر على جدران وهو : « قصر رعسيس محبوب آمون محبوب مثل آتوم » في غربى ماء — « إتي » ، غير أن ذلك فيه شك ، إذ يحتمل أن كلمة « إتي » هي اسم فرع للنيل ، ثم يقول : وعلى أية حال لا بد أن يبقى حكي النهاية معلقا في هذا الموضوع . وأخيرا نجد برهانا آخر يعضد رأى الأستاذ حمزة بك يقضى نهائيا على نظرية « جاردنر » القائلة : إن « تانيس » كانت في عهد « رعسيس الثاني » تدعى « بررعسيس » ، وذلك أنه عثر على خنجر ملك الأستاذ « جردز لوف » جاء عليه : « ملك الوجه القبل والوجه البحري » « وسر ماعت رع ستين رع » محبوب « حور » رب « زعنت » (تانيس) .

(١) راجع : W. C. Hayes, Papers of the Metropolitan Museum of New York No 3 (1937).

(٢) راجع : J. E. A., XXV

(٣) راجع : Gardiner, Onomastica II, p. 174; J. E. A., V, p. 131

والفلك يقول « جاردنر » : إذا كان هذا الخنجر من عهد « رعمسيس الثاني » فإن كل نظريته عن أن « بررعمسيس »، هي « تانيس » . تنهار من أساسها، ولكنه يشك في أن هذا الخنجر من عصر هذا الفرعون^(١) . وهكذا يظهر من كل ماسبق أن رأى الأستاذ « حمزة » — على الرغم من عدم اتساع الحفائر التي قام بها في منطقة « قنبر » — أكثر احتمالا من رأى الأستاذ « جاردنر » على الأقل لأمرين هامين ، وهما : أولا أن المصري نفسه عندما كتب عن جغرافية مصر في قائمة أسماء « أممؤي » قد فرق بين البلدين، وثانيا ما جاء على الخنجر من قهوش تتهت وجود اسم « تانيس » في عهد « رعمسيس » الثاني . ويطلب على الظن أن « تانيس » كانت العاصمة الدينية للوجه البحري، وبخاصة لأنها كانت مركز عبادة الإله « ست » الذي تنسب إليه الأسرة الحاكمة كما كانت « بررعمسيس » هي العاصمة السياسية، على أن ذلك لا يمنع من أن « طيبة » كانت لا تزال حافظة لمركزها الديني لأنها مقو « آمون » ، وكما قلنا في الجزء الرابع من هذا الكتاب كان فراعنة الأسرة التاسعة عشرة يريدون الابتعاد عن نفوذ كهنتها الذين كانوا قد تسلطوا تسلطا عظيما على كثير من مرافق البلاد (راجع الجزء الرابع ص ٧٣) ، وقد وصل إلينا خطاب نموذجي من الخطابات التي كانت تعلم في المدارس في تلك الفترة كتبه معلم يدعى « أممؤي » لتلميذه « بيبس » وهذه الرسالة تصف لنا عظمة هذه المدينة ورفد العيش الذي كان يتمتع به أهلها، وسنوردها فيما بعد هنا وقد ذكرت هذه المدينة في لوحة بركات الإله « بتاح » .

وتدل شواهد الأحوال على أن هذه المدينة كان قد بدئ العمل فيها في العهد الذي اشترك فيه « رعمسيس » مع والده في الحكم، بل يحتمل أن « رعمسيس » قد اتخذها مركزا له ولما توفي والده واغترد بالحكم نقل الحكومة إليها .

أعياد «رعمسيس الثانى» الثلاثينية ومسلاته : لقد ظلت الآراء متضاربة عند علماء الآثار عن العيد « سد » الذى كان يحتفل به المصريون القدماء إلى أن كشف الدكتور « أحمد نجرى » عن مقبرة « خيوف » كشفا شاملا بعد أن كان لا يعرف عن نقوشها إلا الشيء القليل . ومن ثم بدأنا نعلم حقائق هامة عن هذا العيد (راجع ج ٥ ص ٨٨) غير أن تحديد المدة التى كان يقدر فيها لا يزال غامضا بعض الشيء ، ومن قوش حجر رشيد نفهم أنه كان يقدر كل ثلاثين سنة ، ويؤكد هذا الزعم أن الاحتفال به يؤرخ بالسنة الثلاثين أو الحادية والثلاثين من حكم الفرعون الحاكم فى أثناء الاحتفال به ، وهذا العيد يمكن تكراره بعد فترات قصيرة من الاحتفال به لئلا الأولى فى نفس حكم الملك ، ولدينا أمثلة على ذلك فقد احتفل به قبل السنة الثلاثين إذ حدث أن أقيم فى السنة الخامسة عشرة والثالثة والعشرين وغير ذلك . وقد اقترح الأستاذ « زيتيه » أن مدة الثلاثين عاما كانت تحسب من يوم إعلان ملك المستقبل ولى عهد للبلاد ^(١) .

وظن الأستاذ « شيجلبرج » أن معنى كلمة عيد « سد » هو الاحتفال بالاستيلاء على ذيل ابن آوى ، وهو رمز للكية فى هذه المناسبة ^(٢) .

ورداً على الأستاذ « زيتيه » قال « إدورد مير » : إن « تحتمس الرابع » قد احتفل بعيد « سد » مرتين مع أنه لم يعيش أكثر من خمسة وعشرين عاماً ولكن رأى « إدورد مير » عن عمر « تحتمس الرابع » فيه شك كبير (راجع ج ٥ ص ٥١) ، وعلى أية حال نجد « رعمسيس الثانى » يحتفل بعيد « سبد » أو العيد الثلاثينى ثلاث عشرة مرة على أقل تقدير .

(١) راجع : Sethe, A. Z., XXVI (1898) p. 64

(٢) راجع : Orientalistische. Literaturzeitung Band IV Col. 9

(٣) راجع : Ed. Meyer. Gesch II, I p. 139

والواقع أن هذا العيد على ما يظهر قد فقد الكثير من مراسيمه الأصلية كما فقد معناه، إذ كان على حسب ما جاء في مقبرة « خيروف » شمسى الصبغة في الأصل، ثم صبغ بالصبغة الأزهرية، ثم جمع بينهما معا، وقد كان من بين مظاهره الشمسية إقامة المسلات احتفالاً به، لأن المسلة كانت تعدّ أبرز رمز للإله « رع » (راجع ج ه ص ٨٨ الخ)؛ ومما يلفت النظر في أعياد « سد » التي احتفل بها الفرعون « رمسيس الثانى » أنه لم يدون على مسلاته الاحتفال بهذا العيد إلا نادراً، ففى « تانيس » أقام هذا الفرعون حوالى اثنتين وعشرين مسلة لم يزل باقياً منها ثمانى عشرة فى حالة لا بأس بها، ومع ذلك لم نجده يذكر هذا العيد إلا على واحدة منها^(١).

والواقع أن هذه المسلات لم ينقش عليها حتى الإهداء التقليدى الذى نراه على المسلات الأخرى التى أقامها الفراعنة أمثال « تحتمس الثالث » والمسلتان الوحيدتان اللتان نقش عليهما إهداء من بين المسلات التى أقامها كلها على ما نعلم هما اللتان أقيمتا فى معبد الأقصر^(٢). وهاك النص فاستمع لما جاء فيه :

« لقد أقامها بمثابة أثر له لوالده « آمون رع » نصب له مسكين عظيتمين من الجرانيت »
والثانية قائمة الآن فى « باريس » وجاء عليها : « لقد أقامها « رمسيس الثانى » بمثابة أثر له لوالده « آمون رع » نصب له مسلة عظيمة نفسى « رمسيس مري آمون » ومحبوب « آمون » . « ولم نجده النقش المتعاد الذى كنا نجده على مسلات ملوك الأسرة الثامنة عشرة إلا على المسلة التى تركها « سبتى الأول » فى « هليو بوليس » بلا نقش، وقد قام بكتابة منها « رمسيس الثانى » ، غير أنه كان فى هذه المرة كريماً على غير عادته ، إذ خصص ثلاثة من أوجه المسلة لنقوش والده ، واكتفى هو بنقش واحد خلد عليه ذكره ، (راجع ص ١٢٥) ، ويوجد خارج القطر من مسلات « رمسيس » غير التى

(١) راجع : Les Obélisques de Ramses II, Kemi V (1936) pl. XXIII

(٢) راجع : Sharpe Egyptian Inscriptions II, 60

في « باريس » أربع ، واحدة منها الآن في « رومة » ، وواحدة في « فلورنس » ، وقد أقام « رعمسيس » مستلين في الكرك^(١) .

وفي « برلين » يوجد جمران نقش عليه متن يدل على الاحتفال بإقامة مسلات ، وكذلك قطع من مجاهر « الثفتين » : مستلان يحتمل أن الذى أمر بهما « رعمسيس الثانى » وقد احتفل الموظف المختص بذلك بذكرى إقامتهما في نقش على مصخور جزيرة « سهيل » جاء فيه : « سمر الملك الحقيق ، وعجوبه الذى أدار المل فى المستلين الطيبين الكامن الأعظم للإله « خنوم » والإلهتين « حثت » و« سات » « آمنحت » .

والظاهر كما قلنا أن المسلة بعد أن كانت رمزا شمسيا محضا قد أصبحت بالتدريج مجرد أثر عادى الصبغة يقام لتخليد ذكرى الفرعون ومقابره ، ولا أدل على ذلك مما نقرؤه على نقوش مسلات « رعمسيس الثانى » التى أقامها في « تانيس » ، إذ كل ما عليها من نقوش تجمد شجاعة الفرعون وقهره للأعداء ، ونسبته للإلهة ، أما أهميتها في أنها تذكر للفيد الثلاثين فقد تلاشت تقريبا ، ولا أدل على ذلك من أن النقوش التذكارية التى تشيد بذكرى الاحتفال بالأعياد الثلاثينية الملكية توجد في الوجه القبلى من « الكاب » حتى « قبلة » منقوشة على الصخور كأن الأمر وقتئذ كان يحتاج إلى تسجيل هذه الأعياد على آثار أخرى غير المسلات ، وهذا ما نلاحظه في موضوع أعياد « رعمسيس الثانى » الثلاثينية التى احتفل بها مدة حياته ، وهى أكثر من أعياد أى ملك آخر حكم مصر ، ولا غرابة في ذلك فقد كان حكمه أطول حكم في الدولة الحديثة كما أنه كان أعظم ملك أغرم بحب إقامة الآثار التذكارية في طول البلاد وعرضها ، إذ الواقع أنه احتفل بهذا العيد على حسب ما وصل إلينا حتى الآن أكثر من ثلاث عشرة مرة وهامى ذى :

(١) راجع : L. D. III, 148 a

(٢) راجع : Ausführliches Verzeichnis des Berliner Museum 40

(٣) راجع : Mariette, Mon. Div. V, 70 No. 17 = L. D. Text. IV,

125 (b).

(٤) راجع : L. D. III, 175; Brugsch. Thesaurus V, 1127; Champ.

Notices I, 252.

التاريخ :

(١) في « جبل سلسلة » : « السنة الثلاثون ، أول عيد ثلاثيني ملكي لب الأرضين
« وسماعت رع » على الحياة غلدا ، وقد أمر جلالة بالاحتفال بالعيد الثلاثيني في كل البلاد » ،
ويشاهد في أصل هذا النقش صورة ابن الملك « خعمواست » ، مرتديا ملابس
الكاهن الأعظم ، ونقش معه « ابن الملك الكاهن » « سم خعمواست » المنتصر

(٢) وصل محفور جزيرة « نجة »^(١) نجد النقش التالي :
« السنة الثلاثون ، العيد الأول الملكي الثلاثيني . السنة الرابعة والثلاثون ، إعادة العيد الملكي الثلاثيني ،
السنة السابعة والثلاثون ، العيد الملكي الثالث الثلاثيني لب الأرضين » وسماعت رع سبتن رع « رب
التيجان » ورمسيس مري آمون « على الحياة غلدا » .
وقد كلف جلالة الكاهن « سم » (أي الكاهن الأكبر لمنف) ابن الملك « خعمواست » ليقم
الأمياد الملكية في كل البلاد .

وصل محفور جزيرة « سهيل » نجد نقشا جاء فيه :
« السنة الثالثة والثلاثون ، إعادة العيد الملكي الثلاثيني لب الأرضين » ورمسيس الثاني^(٢) .

(٣) النقش الثاني الذي على محفور « السلسلة » : يوجد على يمين
المدخل لمعبد « حورحعب » العظيم الذي نحت في محفور « السلسلة » نقش من عهد
« ورمسيس الثاني » يشاهد في أصل النقش « ورمسيس الثاني » وابنه « خعمواست »
يتعبدان للإله « بتاح » والإله « سبك » رب جبل « سلسلة » وهالك نص المتن :
السنة الثلاثون : أول عيد ثلاثيني ملكي .

السنة الرابعة والثلاثون : إعادة العيد الملكي الثلاثيني .

السنة السابعة والثلاثون : العيد الثالث الملكي الثلاثيني .

السنة الأربعون : العيد الرابع الملكي الثلاثيني .

(١) Champ. Notices I, 162; Sharpe Egyptian Inscriptions :
II, 58; L. D. texte IV, 175, Brugsch Recueil II 83, 3.

(٢) Brugsch Thesaurus V, p. 1128. : داج

في عهد رب الأرضين «وسر مات رع» رب النيجان «رع عيس مرى آمون» على الحياة غلدا .
وقد أمر جلالة بتكليف الكاهن «سم» (كاهن منف الأعظم) ابن الملك «بجمواست»
ليجئ بالعيد الملكي الثلاثيني في كل الأرض في الشمال وفي الجنوب^(١) .

(٤) نقش « جبل السلسلة » الثالث : يوجد كذلك على شمال مدخل
معبد « حور محب » في جبل السلسلة نقش من عهد «رع عيس الثاني»^(٢) .

ويشاهد فوق المتن منظر يمثل فيه «رع عيس» وابنه «خمسواست» يتعبدان
أمام الإلهين «بتاح تاتين» و «آمون رع» ملك الآلهة ، وهذا المتن صورة من المتن
السالف غير أنه يحتوى على غلطة إذ يسمى عيد السنة السابعة والثلاثين العيد الرابع .

(٥) نقش « جبل السلسلة » الرابع : هذا النقش مدون على لوحة كبيرة
تقع على يمين باب معبد « حور محب » المنحوت في الصخر في « جبل السلسلة »^(٣)
ويشاهد فوق المتن قبل التواريخ الوزير «خسى» راكمها ، وفوقه نشاهد «رع عيس
الثاني» أمام الآلهة «آمون رع» و «حور اختي» و «مات رع» و «رع سبك»
إله السلسلة وهاك المتن :

« السنة الثلاثون » أول عيد ملكي ثلاثيني .

السنة الرابعة والثلاثون ، تجديد العيد الملكي الثلاثيني .

السنة السابعة والثلاثون وهو العيد الملكي الثالث الثلاثيني^(٤) ولكن يقول الأستاذ حمزة : إن
العيد الثالث والسادس قد احتفل بهما في « قتيير » عاصمة «رع عيس» على حسب
رأيه هو (راجع A. S. XXX, p. 50) . ويعاضده في ذلك الأستاذ هايس^(٥) .
« السنة الأربعون » العيد الرابع الملكي الثلاثيني . في عهد جلالة رب الأرضين «وسر مات رع»
رب النيجان : «رع عيس مرى آمون» على الحياة مثل رع غلدا .

(١) راجع : Champ. Monuments. p. 116

(٢) راجع : Champ. Ibid. p. 115

(٣) راجع : Champ. Ibid. 118; Brugsch Recueil des Mon. II, 83

(٤) راجع : Onomastica II, p. 173

قد أمر جلالة الأمير الودائي ، والكاظم محبوب الإله وقائب « نخش » ركاكن « مامت » وقاضى القضاة ، والقاضى وعمدة العاصمة ، والوزير « خشى » المنظران يحضرن بالأمجاد الملكية الثلاثية في كل الأرض جنوبيا وشاليا .

(٦) نقش جزيرة « سهيل » : وكذلك أمر « رعسيس الثاني » بحفر نقش على منحود جزيرة « سهيل » عند الشلال الأول وهو :

” السة الأريهون . لقد أتى ابن الملك الكاهن الأول للإله « بتاح » مرصيا قلب وب الأرض « خموست » لإحياء العيد الملكى الثلاثى (الرابع) في كل الأرضين جنوبيا وشاليا “ .

(٧) نقش مدينة « الكاب » : هذا النقش — على حسب ما جاء في « ليسيوس » — نحت في معبد « أمنتحتب الثالث »^(١) وقد مثل في أعلى اللوحة « خموست » بن « رعسيس الثاني » في صورة « أوزير » وهاك النص :

” السة الأريهون . لقد حضر ابن الملك الكاهن الأول للإله « بتاح » إرضاء لقلب رب الأرضين « خموست » لإحياء العيد الملكى الخامس الثلاثى في كل الأرض “ .

(٨) نقش جبل « السلسلة » الخامس : ” السة الثانية والأريهون ، النهر الأول من الفصل الثانى ، اليوم الأول من عهد الملك « رعسيس الثانى » معلى الحياة نخدا وسمردا ، لقد أمر جلالة بأن يكلف الوزير « خشى » بالاحتفال بالعيد الملكى الخامس لك « رعسيس الثانى » في كل الأرض “ .

(٩) نقش جبل « السلسلة » السادس : هذا النقش نحت على لوحة على يمين مدخل المعبد الذى نحتته « حور محب » في جبل « السلسلة » وفوق المتن نشاهد « رعسيس الثانى » تصحبه الإلهة « مامت » أمام الآلهة « آمون » و « موت » و « خنسو » و « حور اختى » و « سبك » إله السلسلة . ونشاهد تحت المتن الوزير « خشى » راكما وأمامه متن للعبادة ، ونص المتن الخاص بالعيد هو :

” السة الرابعة والأريهون (وفي متن شامليون السة الخامسة والأريهون) النهر الأول من الفصل الثانى ، اليوم الأول من الشهر في عهد جلالة الملك رب الأرضين « وسمرامت رع ستين رع » معلى الحياة

(١) راجع : Mariette Monuments Divers 71 No. 33

(٢) راجع : L. D., III, 174 d.

مخلدا ... ان « رع » رب التيجان « رعسيس مرى آمون » سطل الحياة مثل « رع » مخلدا ،
قد أمر جلالة بتكليف الأمير الوراثى والكاهن محبوب الإله رئيس العدالة والقاضى وحمدة المدينة الوزير
« حسى » المظفر ليحتفل بالعيد السادس الملكى الثلاثينى فى كل البلاد جنوبيا وشماليا .

(١٠) وفى معبد « أرمنت » كشف حديثا عن بعض نقوش على بوابه المعبد
صند المدخل من الجهة الشرقية للباب تحدثنا عن أعياد ثلاثينية احتفل بها هذا
الفرعون فى هذا المعبد وهى :^(١)

« السنة الرابعة وانخسون ، الشهر الأول من فصل الشتاء فى عهد جلالة ملك الوجه القبلى والوجه البحرى
« وسر مات رع » ابن الشمس « رعسيس الثانى » محبوب « آمون » سطل الحياة ، أمر جلالة بتكليف
الكتاب الملكى والمدير العظيم لمعبد « الرسوم » فى ضياع « آمون » المسى « إيوبا » لإعلان العيد التاسع
الثلاثينى لذلك « وسر مات رع » كما كلف الوزير « همرزيت » بالاحتفال بهذا العيد فى السنة
السابعة وانخسين ، وكذلك السنة السنين كما سيأتى بعد » .

وقد وجدت على جدران هذه البوابة ستين أخرى تنبئ بالاحتفال بهذا العيد
فى نفس الشهر واليوم فى الستين الحادية وانخسين ، والثالثة والستين ، والخامسة والستين
أو السادسة والستين . والتاريخ الأول يدعو إلى الغرابة والحيرة فى تسلسل هذه
الأعياد ، غير أنه من الجائز أن يكون تاريخ عيد سابق ، وعلى ذلك يكون إما العيد
السابع أو الثامن ، أما التاريخ الثانى والثالث فيكونان للعيدين الثانى عشر والثالث
عشر ، وعلى أية حال فإن هذه النقوش من الأهمية بمكان ، لأنها كما لا نعرف
— حتى كشفها على حسب ما جمعه « برستد » — إلا سبعة أعياد ثلاثينية
« لرعسيس الثانى » . أما الآن فتحدثنا النقوش عن نحو ثلاثة عشر أو أربعة
عشر عيدا كان يحتفل بها بعد مضي مضي ستين فى نهاية حكم « رعسيس »
الطويل الذى أربى على سبع وستين سنة^(٢) .

ويلاحظ أن المكلف بإعلان هذا العيد فى هذه النقوش كان فى الحالة الأولى
أحد الأشراف العظام فى البلاط . وقد كان يحمل لقب كاهن من أصحاب المكانة ،

(١) راجع : Temples of Armant (Text) pl. 163

(٢) راجع : Ibid p. 163

وفي الحالة الأخرى كلف بإقامته دفتين وزيره العظيم « تفر ريت » ، ويلاحظ أن نفس الكلمات التي استعملت في هذه المتون هي نفس الكلمات التي استعملت في العيد الخامس في نقوش « جبل السلسلة » ، وقد استعمل الأستاذ « برستد » كلمة « سر » بمعنى يحفل ، ولكنها تعني إعلان العيد القادم بواسطة حاجب ، وزى في نقوش « جبل السلسلة » أن الذي كان مكلفا بإقامة هذا العيد هو ابنه « خعمواست » ومن بعده الوزير « خى » ، وقد كان الموظفون أصحاب الرتب العالية يشتركون في إقامة هذا العيد كما نعلم في نقوش « بوسير » و « تل بسطة » ، وكما شاهدنا في العيد الثلاثيني الذي أقيم في عهد « أمنتب الثالث » (راجع ج ٥ ص ٨٨) .

ومن كل هذه النقوش نعلم أن هذه الأعياد لم يتبع في تدوين متونها تلك الأبهة والفضامة التي كانت تسير على نهجها ملوك الأسرة الثامنة عشرة عندما كانوا يقيمون لها المسلات الضخمة تكريما لهذا العيد ، بل على ما يظهر نحمد أن « رمسيس الثاني » قد اكتفى بحفر نقوشها على صخور بلاد النوبة وبعض المعابد ، ويحتمل أنه قد فعل ذلك وبالع في تكرارها ، لأن العاصمة كانت في الوجه البحري ، وأنه كان يريد أن يذكر سكان مملكته النائين — بمظمتهم ونفارتهم وإن كان الاحتفال نفسه يقام في العواصم السياسية والدينية . — ومما يلفت النظر في كل هذه النقوش أن الفرعون لم يكلف بها ابن الملك حاكم بلاد النوبة ، بل كان يكلف بنفسها إما بكر أولاده الذي كان سيخلفه على العرش أو وزيره الأكبر بوجه عام ، ولذلك فإنه من المهم جدا إذا أتيح لنا الفرصة أن نعلم لماذا كان هؤلاء الأشخاص بالذات يكلفون القيام بهذه المهمة ، وكذلك نعلم العلاقة الخاصة لبلدة « أرمنت » بهذا الحفل .

(١) راجع : Naville, The Festival Hall of Osorkon II E. E. S. Tenth :

Memoire, London (1892) pl. II, & p. 11.

الآثار والمباني الصغيرة الأخرى التي خلفها «رعسيس» في أنحاء القطر كانت آثار «رعسيس الثاني» منتشرة في أنحاء القطر لدرجة تفوق حد المألوف حتى أنه لا تكاد توجد بقعة أثرية إلا له فيها أثر . وقد ذكرنا أهمها من الوجهة التاريخية أولا ، وسنذكر هنا بعض آثاره المسماة المبعثرة في أنحاء القطر متوخين في ذلك الاقتصاد بقدر المستطاع إذ أن تعدادها كلها يحيطه الحصر .

(١) «سراية الخادم» (في سيناء) : كان من الطبعي أن نجد لهذا الفرعون الذى اشتهر بعظم مبانيه آثارا في تلك الجهات التى اشتهرت بمافيها من أحجار ومعادن ، والنقوش التى وجدت هناك كلها تذكارية نقشها رؤساء البعوث تخليدا لوفودهم على هذه البلاد النائية لاستخراج الأحجار منها ، والواقع أنه قد وجد لهذا الفرعون لوحات مؤرخة بالسنة الثانية من حكمه ، أى عندما كان نشاطه عظيما في إقامة المعابد في طول البلاد وعرضها ، وفي أعلى إحدى هذه يشاهد «رعسيس» يقفم إلهين من النمر لإله برأس صقر (حور) ، وفي أسفل المنظر نقش التالى : «السة الثانية ، يعيش «حور» الثور القوى ، محبوب الإلهين ، حامي مصر وهازم البلاد الأجنبية «حور الذهبي» الكثير السنين عظيم الانتصارات ، ملك الوجه القبلى والوجه البحرى ، حاكم الأقواس التسعة ، مختار «رع» في سفينته ، رب الأرضين ... الحاكم القوى ، رئيس كل البلاد الأجنبية مثل والده «آمون رع» ملك الآلهة ، ورب السماء «وسر ماعت رع ستين رع» ابن الشمس ، رب التيجان «رعسيس» ، محبوب «آمون» ، محبوب «حتحور» سيدة الفيروزج وسيدة السماء ، وربة الأرضين . ونشاهد أسفل هذا مؤلفين من رؤساء رماة جلالته ، وهما يتعبدان لطفراء «رعسيس الثاني»^(١) . وكذلك وجدت لوحة أخرى في نفس المكان رسم عليها «رعسيس الثاني» وملكة يتعبدان للإله «حتحور»^(٢) .

(١) راجع : Gardiner & Peet Sinai pl. LXX, No. 256

(٢) راجع : Ibid. pl. LXIX No. 254

(٢) وفي «سراية الخادم» كذلك وجد له قطعة من الحجر منقوشة، وقد ظهر عليها موظف يدعى «عشو حب سد» يحمل مروحة وشرايط، يتعبد لللك «رعسيس الثاني»^(١).

(٣) قطعة أخرى من الحجر صوّر عليها «رعسيس الثاني» وملكة تقدم قربانا لإله، وقد جاء في هذا النقش اسم الوزير «باسر»^(٢).

(٤) ونجد كذلك قهوشا لللك «رعسيس الثاني» على عمد معبد «سراية الخادم» وعلى جزء من عتب «باب» وكذلك على عارضة «باب»^(٣).

(٥) ووجدت له لوحة مهشمة رسم عليها الفرعون يتبعه ابنه «مري آمون»، وكذلك نجد عليها اسم رئيسي الرماة «استمأت» و «عشو حب سد»^(٤).

(٦) لوحة مهشمة أهداها رئيس الرماة «عشو حب سد» وقد نقش عليها طغراما «سيتي الأول» و «رعسيس الثاني»؛ ويحمل «رعسيس الثاني» في هذه اللوحة لقب «وسرماعت رع» ولكنه يدعى ابن الملك^(٥). وهذا دليل آخر يعزز الرأي القائل بأن «رعسيس الثاني» كان مشتركا مع والده في الملك كما سلف.

(٧) قطعة من تمثال نقش على جانبها الأيسر صورة بنت «عتا» ابنة الفرعون «رعسيس الثاني» وتلقب هنا «بنت الملك والزوجة الملكية العظيمة»^(٦).

(١) Ibid. pl. LXX, No. 253 : راجع

(٢) Ibid. pl. LXX No. 255 : راجع

(٣) Ibid. pl. LXXI; 258 & pl. LXIX, No. 257 : راجع

(٤) Ibid. pl. LXIX, 257 : راجع

(٥) Ibid. pl. LXXI, No. 260 : راجع

(٦) Ibid. pl. LXVIII, No. 250 : راجع

(٧) Ibid. pl. LXXII, No. 263 : راجع

(٨) قطع من تمثال للـك « رعـمـسـيس الـثـانـي » والـإله « حتـحـور » وكـذلك قاعدة تمثال آخر^(١).

(٩) وقد أقام « ست حـب » لوحة هناك في السنة الخامسة من عهد هذا الفرعون كما أقام « ست نخت » لوحة أخرى مؤرخة بالسنة السادسة في « سـراية الخادم » ، ولا بدّ أنهما كانا قد أرسلتا من قبل هذا الفرعون لقطع الأحجار (راجع Petrie Hist. III, p. 102).

(١٠) وتوجد له كذلك لوحة مؤرخة بالسنة الخامسة وأخرى بالسنة الثامنة^(٢). ومن هذه النقوش نعلم أن « رعـمـسـيس الـثـانـي » كان صاحب نشاط لاستخراج الأحجار الثمينة وغيرها من الأحجار الضخمة لمبانيه العظيمة في أول حكمه. « أبو قـير » : يوجد في « متحف الإسكندرية » بعض آثار للفرعون « رعـمـسـيس الـثـانـي » جـاء بها من « أبو قـير » وهي :

(١) تمثال ضخـم من الجـرانـيت الأحمـر عـثر عليه « دانيوس باشا » في « أبو قـير »^(٣) نحت على جانبـه الأيسـر صـورة ابنته وزوجته المحبـة « حتـت مـرى رع »^(٤).
(٢) وعثر له على تمثال « بولبول » من الحجر الرملي مقتضب كما تظهر ذلك النقوش.
(٣) وعلى قطعة حجر من جدار يظهر « رعـمـسـيس الـثـانـي » بوصفه الإله « تـامـن »^(٥) (٩).

(٤) وكذلك عثر له على تمثال أهداه للإله « آمون رع » ملك الآلهة^(٦).

(٥) وفي نفس المتحف نجد قـد هـرم من الحجر الرملي نقش عليها اسمه^(٧).

(١) راجع : Ibid. LXXII, No. 263 & No. 264

(٢) راجع : Weil Recueil Inscription Sinai 126-9

(٣) راجع : A. S. V, p. 114-115

(٤) راجع : Ibid. p. 116

(٥) راجع : Ibid. p. 121

(٦) راجع : L. D. Texte I, 3.

الإسكندرية

(١) ووجد له في «الإسكندرية» تمثال من الجرانيت على الميناء شمالى
الجسر^(١).

(٢) تمثال من الجرانيت الأسود وجد للإلهة «سختمت» كتب عليه اسم
«رعسيس الثانى» ويحتمل أنه من معبد «آمون» «بالكرنك»^(٢).

(٣) تمثال من الجرانيت الأحمر بدون رأس باسم «رعسيس الثانى»^(٣)
في متحف «الإسكندرية».

(٤) وقد كتب «رعسيس الثانى» اسمه على مسلتى «تحتمس الثالث»
التي نقلت إلى «الإسكندرية» وهما المعروفتان بمسلى «كليوباترا» (راجع ج ٤
ص ٤٦٢).

(٥) وفي «سيناريوم» عثر على قطعة من محراب عليها اسم «رعسيس الثانى»^(٤).
«القنطرة»: وفي «تل أبو صيفة» وجدت قطعة حجر من قاعدة مهداة من
«رعسيس الثانى» للإله «حور-مين»^(٥).

«تل الفراعين»: عثر على جزء من تمثال من الجرانيت للإلهة «بوتو» (وازيت)
أهداه لها الفرعون «رعسيس الثانى» ويحتمل أنه كان في محراب^(٦).
«شديا» (٩): وفي «شديا» عثر على قطعة حجر عليها اسمه^(٧).

(١) راجع : L. D. III, 142 ac.

(٢) راجع : Daressy Statues de Divinités Cat. Cairo pl. II, p. 266

(٣) راجع : Briccia Alexandria. ad Aegyptum (1922) p. 152.

(٤) راجع : Porter & Moss IV, p. 5.

(٥) راجع : Petrie, Nebesheh in Tanis pl. 1 i.

(٦) راجع : Ibid pl. X, 7.

(٧) راجع : Murry Guide to Egypt. p. 146.

«كوم الأبقعين» : وفي بلدة «الأبقعين» الواقعة في مديرية البحيرة مركز «أبو المطامير» شرعى قطعة الحجر الجيرى من باب لمبنى مغرب مكتوب عليها اسم «رعسيس»^(١) ويظهر أنها كانت جزءا من باب .

«كوم الحصن» : وفي «كوم الحصن» وجد لهذا الفرعون تماثلان من الجرانيت الأحمر ، ويحتمل أنهما في الأصل للملك من الدولة الوسطى واغتصبهما لنفسه «رعسيس الثانى» كما وجدت مجاميع تماثيل وتماثيل منفردة في هذا المكان^(٢) .

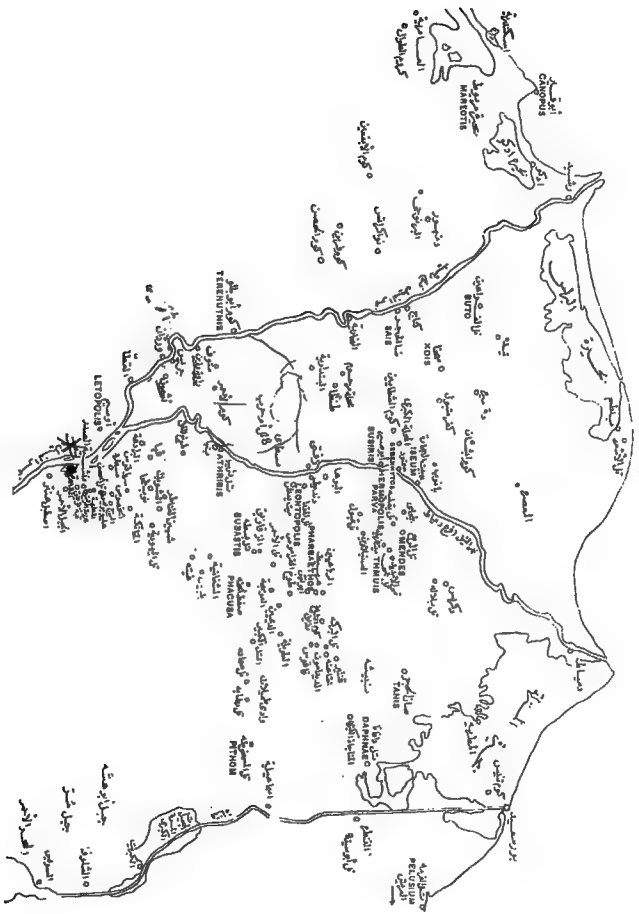
وقد وجد له هذا العام في الحفائر التى يقوم بها الأستاذ «حمادة» الجزء الأسفل من تماثل مزدوج هو والإلهة «حتحور» واقفين (تقرير مصلحة الآثار) .

«قتير» : عثر فيها على آثار عدة «رعسيس الثانى» (راجع ما كتب عن «بررعسيس» ص ٣٨٣) ، ويحتلت الأستاذ «موتيه» عن «قتير»^(٣) يقول : على مسافة قريبة من «الخانعة» تقع قرية «قتير» الجميلة ، تلفها تماثيل النخيل الباسقة ، وتشمل عوارض أبواب وقطعا من لوحات ، وقد عملت فيها حفائر منذ عشرة أعوام كان لها ثمرة مجدية . فلها قطع خزف من عهد «سيتى الأول» و «رعسيس الثانى» ، وكذلك وجد فيها عدد عظيم من «الاستراكا» المنقوشة بالخط الهيروجليف من نفس العصر . وخلافا لذلك لوحظ على بعض الأواني التى كانت مملوءة بالنبيذ (نبيذ «بررعسيس») ، وقد استنبط البعض (يقصد بذلك الأستاذ حمزة بك) من ذلك أن مقر «رعسيس» الشهير في «الداتا» الذى كان يسمى «بررعسيس» هو «قتير» نفسها ، وهذا الاستنباط مبالغ فيه بعض الشيء ، وذلك لأن المتون العثة القديمة الخاصة بالمقر الملكى تجيز أن

(١) راجع : A. S. V, p. 129.

(٢) راجع : Gardiner Naukratis II, 78, 82.

(٣) راجع : Montet, Tanis p. 20 .



(١) خريطة الوباء البحري

تقرّر وجود بعض حقائق نعلم منها أن هناك مكاناً آخر قديماً تتوافر فيه هذه الشروط ، ويستحق أن نجعله هو المقتر لهذه العاصمة ، وأعني بذلك « تانيس » ، ولا يفوتنا أن نتجاهل أن الضياع الملكية كانت شاسعة جداً ، وتحتوى على قصور رحبة ، كان الملك والأمراء يتخذون مساكنهم فيها ، كما كان الموظفون الآخرون يقطنونها ، وكانت تُخذ مكاناً للزّون ، وتزرع فيه الحدائق والحدائق والجوب ، ويقام فيها برك للصيد . فإذا كان في « قتيير » كروم لعمل النبيذ ومساكن ملحقة بالعاصمة فإن هذا يعدّ من الأمور الممكنة جداً . (راجع Montet Tanis p. 19) .

ومن هذا نرى أن « مونتيه » لا يزال يميل إلى توحيد « برعمسيس » « بتانيس » ، وقد فاته أن صاحب هذه الفكرة قد أخذ يتراجع بعض الشيء في التمسك برأيه ، وأخذ ينظر بعين الحذر إلى ما قرره الأستاذ « حمزة » على ضوء الكشف الحديثة . هذا فضلاً عن أن الحفائر التي يقوم بها الأستاذ « ليبس حبشى » في هذه المنطقة تدلّ نتائجها على أن ما قرره « حمزة بك » هو الرأى الصواب .

« نيشة » (تل فرعون) : وجد فيها تمثال « رعمسيس الثانى » أهده لإلهة هذه الجهة المسماة « وازيت » ، وهى فى المقاطعة التاسعة عشرة (أميت) التى كانت تعبد فيها الإلهة « وازيت »^(١) .

« صفت الحنا » (عاصمة المقاطعة العشرين من مقاطعات الوجه البحرى) : وجدت باسم هذا الفرعون قطعتان من الجرانيت الأسود من تمثال ضخم ، وكذلك قطعتان أنثريان من تمثال من البازلت^(٢) باسم « رعمسيس الثانى » أيضاً ، والظاهر أنه أقام معبداً فى هذه الجهة .

« صان الحجر » (تانيس) : لا نزاع فى أن « تانيس » كانت تعدّ من أهم المدن المحيية إلى ملوك الأسرة التاسعة عشرة ، وبخاصة لما ذكرناه عنها آنفاً من أنها كانت محل عبادة الإله « ست » ، الذى ينسب إليه ملوك هذه الأسرة وقد

(١) راجع : Montet Tanis p. 20

(٢) راجع : Naville Goshen, 5; Porter and Moss IV p. 11

فصلنا القول في ذلك في (الجزء الرابع ص ٧٠) عند التحدث عن لوحة «أربمانية السنة» ، وقد أقام فيها « رعسيس الثاني » مبانى ضخمة هائلة ، وبخاصة مسلاته التى يبلغ عددها نحو اثنتين وعشرين مسلة ، ويلفظ هنا أنه اغتصب آثارا عدة من الملوك السالفين ونقلها إلى هذه المدينة ونسبها لنفسه ، ومع ذلك نجد أنه أعاد بناء معبدها على طراز جديد، وآثاره الأصلية هنا تشمل التمثال الضخم الذى يبلغ ارتفاعه اثنتين وتسعين قدما ، وكذلك أربعة تماثيل ضخمة من حجر «الكوارتسيت» ، وثمانى لوحات من الجرانيت يتراوح ارتفاعها بين تسع أقدام وتسع عشرة قدما ، وعمودين ارتفاع كل منهما نحو عشرين قدما ، وأجزاء كثيرة من الجرانيت ، أما التمثال الهائل السالف الذكر الذى وجدت منه قدمه وبعض أجزاء أخرى فقط ، فيعد أعظم تمثال نصبه هناك ، ولا بد أنه كان يشرف على مبانى المعبد ، ويمكن رؤيته على مسافة عدة أميال من السهل ، عندما كان يقترب الإنسان من زيارة هذه البلدة .

أما الآثار التى اغتصبها « رعسيس » من عصر الدولة الوسطى وعصر المكسوس ، مما كان قد أقيم فى هذه البلدة ، فتفوق بكثير ما عمله لنفسه فى هذا المعبد .^(١)

« هربيط » : وجد لهذا الفرعون آثار كثيرة ، نقلت إلى « متحف هلدسهام » فى أواسط ألمانيا ، أهمها ثلاث لوحات مثل عليها « رعسيس الثانى » وهو يقدم القران لثلاثة^(٢) . وكذلك يوجد فى المتحف نفسه لوحة لضابط يدعى « مومى » ، ومعه رجال الجيش يتقبلون الإطعامات من « رعسيس الثانى » ، وهى حلقات من الذهب .^(٣)

(١) راجع : Porter & Moss IV, p. 14

(٢) راجع : (٣) , Roeder. Ramses Als Gott in A. Z. LXI, pl. IV, (3), pl. V, 3, 4 & p. 59, 62, 63.

(٣) راجع : Roeder. Ibid. p. 65

« تل بسطة » : وجد في المعبد الكبير لهذه البلدة جزء من مجموعة تماثيل من الجرانيت الأسود ، عليها اسم هذا الفرعون ^(١) . وفي القاعة الأولى من المعبد وجد له أربعة تماثيل ضخمة من الجرانيت الأحمر ، مقامة أمام قاعة الأعياد الثلاثينية ^(٢) . ولا تزال قواعدها في أماكنها الأصلية . أما التماثيل فنقلت إلى « المتحف البريطاني » ، ومتحف « برلين » ، ومتحف « كوبنهاجن » ، ووجدت له لوحة صغيرة كذلك عند مدخل قاعة الأعياد الثلاثينية ^(٣) ، ونجد على آثار هذا المعبد اسم الأمير « مرتتاح » بن « رعسيس الثاني » الذي خلفه على عرش الملك ، وكذلك اسم الأمير « خصواست » ^(٤) .

وكان أمام مدخل المعبد تماثلان ضخمان منصوبان : أحدهما الآن في « المتحف المصري » ، والثاني في « لندن » . وبما لفت النظر في هذا المعبد أن « رعسيس الثاني » قد استعمل أحجارا في مبانيه هنا من عهد الدولة القديمة ، عليها اسم « خوفو » و « خفرع » .

أما المعبد الصغير الذي أقامه « رعسيس » في هذه الجهة — وبعد نحو نصف كيلومتر عن المعبد الكبير — فقد ترك فيه آثارا قليلة ^(٥) .

« تل الربع » (منديس) : كان يوجد في هذه المدينة ، وهي حاصمة المقاطعة السادسة عشرة من مقاطعات الوجه البحري ، معبد غير أنه أزيل عن آخره جملة ، ومن بين أبقاضه إزاء من الجرانيت ، عثر عليه عند مدخل طريق

(١) Naville Bubastis pl. XXXVIII, [B] p. 40-1 : راجع :

(٢) Ibid. p. 38-9 : راجع :

(٣) Ibid. pl. XXXVI [E] pp. 39-4 : راجع :

(٤) Tanis. p. 12 : راجع :

(٥) Naville Ibid. p. 60-62 : راجع :

« بوهول » كما وجدت قطع من ودائع الأساس باسم كل من « رعسيس الثاني » و « مرفتاج » ، وقد ذكر على واحدة منها متن باسم « رعسيس الثاني »^(١) .

« بهيت الحجارة » (الواقعة جنوبي المنصورة) : وبها معبد عثر فيه على قطع من الحجر ، نقش عليها اسم « رعسيس الثاني »^(٢) .

« تل طنبول » (بمركز السنبلالوين) : عثر المسمدون على قطع حجر باسم « رعسيس الثاني » ، من « العصر الساوى » .

« تل المقدام » (مركز ميت غمر) : وجد « رعسيس الثاني » قاعدة تمثال واقف من الجرانيت الأحمر في هذا المكان^(٣) . كتب عليها « رعسيس الثاني » المحبوب مثل « بتاح » .

« دنديت » (مركز ميت غمر) : وجدت فيها قطع من تماثيل ضخمة من الجرانيت « رعسيس الثاني » ، ويحتمل أنها بقولة من بلدة « تل المقدام » القريبة منها^(٤) .

« بلعاي » : عثر فيها على لوحة عليها اسم ضيقة « رعسيس الثاني » ، وهي الآن « بالمتحف المصرى »^(٥) غير أن اللوحة تشير إلى الملكة « توازرت » .

« تل أم حرب » أو « تل مسطاي » (مركز زفتى) : وجدت فيه قطع حجر نقش عليها اسم « رعسيس الثاني » ، وكذلك رسم عليه صورله وهو يقف مع القران لبعض الآلهة كما كان يقدم « ماعت » (العدالة) .

(١) راجع : Naville Ibid. p. 18

(٢) راجع : Tanis. p. 26

(٣) راجع : Naville, Ahnas el Medineh p. 31

(٤) راجع : A. S., XIII, p. 123 (1-5)

(٥) راجع : Gardiner. A. Z. L. 1, pl. IV, p. 49 ff

(٦) راجع : A. S., XI, p. 165 ff

« البرنوجى » (بدمهور) : شرفيا على بعض أحجار، قش عليها اسم
« رعسيس الثانى »^(١) ، منها قطعة من الجرانيت كتب عليها اسمه ولقبه وبعض
نموته مثل : « ومن الخوف منه فى كل الأرضى الخ » .

« كوم فرين » القريبة من « الدلنجات » مديرية البحيرة : شرفى هذا
الكوم على قاعدتى عمودين من الحجر الجيرى عليهما اسم « رعسيس الثانى »^(٢) .

« كوم القلزم » بالقرب من السويس : شرفى هذا المكان على قطعتين
من الحجر عليهما اسم « رعسيس الثانى »^(٣) .

« تل المسخوطة » (بيتوم) : عاصمة المقاطعة الثامنة من مقاطعات
الوجه البحرى .

(١) بها معبد مغرب وقد وجد فيه ثالث من الجرانيت الوردى يتألف من
« رعسيس الثانى » جالسا بين الإلهين « آتوم » و « خبى » ، والإله الأخير
يلبس على رأسه قرص الشمس منقوشا عليه جمران مجمع^(٤) .

(٢) ثالث من الجرانيت الأحمر مثل فيه « رعسيس » جالسا بين الإلهين
« حور اخقى » و « خبى » .

(٣) لوحة من الجرانيت الأحمر الوردى عملة من جهاتها الأربع ، وعلى أحد
أوجهها الرئيسية نشاهد « رعسيس » يقف تمثال العدالة للإله « حور اخقى »
الذى يقدم له بدوره الحياة وملايين السنين .

(١) راجع : Ibid. p. 278

(٢) راجع : A. S., XI, p. 277

(٣) راجع : Roeder. Agyptische Insch. Berlin Museum II, 236

(٤) راجع : Desc. de L'Egypte Antique, V, pl. 29 (6 - 8) cf Texte V,

(٤) ولوحة أخرى « لرعمسيس » أقل حفظاً من السابقة ، ومحراب من الجرانيت المحبب يشاهد فيه « رعمسيس » يحتفل بالأعياد الثلاثينية .

(٥) وتتمثل « بوطول » من الدولة الوسطى ، اختصه أحد ملوك الهكسوس ، ثم اختصه ثمانية « رعمسيس الثاني » وهومن الجرانيت الأسود .^(١)

(٦) وصقريعى طفراء « رعمسيس الثاني » من الجرانيت الأسود وهو الآن « بالمتحف البريطاني » (راجع Tanis p. 16) .

(٧) وكذلك وجدت على القناة القديمة بالقرب من « الكبريت » لوحتان « لرعمسيس الثاني » وهما الآن « بمتحف الاسماعيلية » (راجع Tanis p. 15-16) وقد نصبت إحداها على مضخة تشرف على منخفض القناة ومنقوشة من وجوها الأربعة ، ويشاهد على أحد وجهيها الرئيسيين صورة الإله « ست » برأس إنسان كالتي نشاهد على لوحة « أربعائة السنة » ، وتقرأ على وجهيها الثانويين اسم الإله « ست » وزوجه الإله « عتا » ونرجح أن صورتها كانت على الوجهين المحقون . أما اللوحة الأخرى فعلى مسافة ثمانية كيلومترات من الأولى . وقد لحق بها عطب كبير . ونشاهد على الوجه المحفوظ منها بعض الشيء « رعمسيس الثاني » يقدم البخور للإله « سب » رب الشرق وصاحب مقاطعة العرب ، ومما يلفت النظر أننا نجد على الوجه المقابل للسابق اسم الإله « بسل » وهو الذى أصبح له — منذ عهد « رعمسيس الثاني » — محراب من « منف » يطلق عليه اسم « بسل سابوتا » ، وقد حاول البعض أن يوحد مكان هذه اللوحة بالمحط الذى قبل الأخير من المحاط التى وقف عندها اليهود عند خروجهم من مصر ، وهى التى يطلق عليها اسم « بلسفون » . ولكن مثل هذه الاستنباطات يجب أن يقرأها الإنسان بحذر .

وقد كشف الأثرى « كليدا » على مسافة قريبة من هذه اللوحة عن معبد صغير أقامه « رعسيس الثانى » مهدى للإلهين « ست » و « حخور » سيدة الفيروزج (17) (Tanis, p. 17).

« تل رطابة » : عثر فى هذا التل على بقايا معبد للإله « آتوم » (٩) على ما يظن ، أقامه « رعسيس الثانى » وقد وجد فيه جزء من واجهة المعبد الشمالية ، وقد مثل عليها الفرعون وهو يضرب السورين أمام الإله « آتوم » ، كما وجد جزء آخر مثل فيه هذا الفرعون وهو يضرب هؤلاء الأعداء أمام الإله « ست » ، وكذلك عثر فيه على تمثال مزدوج يمثل الفرعون والإله « آتوم » فى ردة المعبد (١٢).

« تل اليهودية » : أقام « رعسيس الثانى » معبدا فى هذه الجهة فى الجزء الشمالى الشرقى من « سور المعسكر » ، وقد عثر فيه على تمثال خنم مزدوج يمثل هذا الفرعون والإله « رع » معا (١٣).

وكذلك وجد له تمثال خنم بالقرب من بوابة هذا المعبد (9) (Petrie Ibid, II, p. 9).

« مسطرد » (ضواحي القاهرة) : وجد فيها أثران من حجر الكوارتسيت عليهما اسم « رعسيس الثانى » (١٤).

« بهتيم » : ووجد فى « بهتيم » قاعدة تمثال لللكة « نفرتارى » زوج « رعسيس الثانى » (راجع Porter & Moss IV, p. 58).

(١) وقد ظن هذا الأثرى أن هذا المعبد هو مجدل (برج) مقدس من حصون سوريا ، وأنه المجدل الذى من بجواره الإسرائيليون قبل أن يصلوا إلى « بلسقون » ، والواقع أن المبنى الذى كشف عنه لا يخرج عن أنه معبد مصرى عادى .

(٢) راجع : Petrie. Hykos & Israelite Cities pls. XXIX, XXXI, p. 31 & pl. XXXII, p. 30.

(٣) راجع : Petrie Ibid. pl. XVI & p. 8.

(٤) راجع : Naville, Mound of the Jews & Griffith Tell el Yahudiyeh : pl. XXI (10, 11) & p. 66.

منطقة « هليوبوليس »

جبانة «هليوبوليس»: كشف في «هليوبوليس» عن مقابر العجل «مفيس» (مرور) من عصر «الرمسة»، على مسافة كيلومتر من «عرب الأطاولة»، وكان قبر العجل هنا من عهد «رعسيس» يحتوى على رقعة مستطيلة الشكل، مساحتها خمسة أمتار وخمسة وعشرون سنتيمترا في ثلاثة أمتار، وارتفاعها ثلاثة أمتار وعشرة سنتيمترات، محفورا في الرمل تحت الأرض، وكان سمك الجدار نحو متر. وعندما كانت توضع موميّة العجل في قبرها، كان يسقى القبر بكثرة الحجر، ثم يسد المدخل ويحيط القبر بسياج من رمل، وكان داخل المقبرة على النقوش البارزة، غير أنها عند الكشف عنها وجدت متآكلة، وأهم مقبرة كشف عنها شوهد فيها الثور نائما على سرير له رأس أسد، وكان يحلى بجيده قلادة ضخمة، وفوقه صقر منتشر الجناحين لحمايته، وكان الأثاث الجنائزى الذى معه يتألف من أواني الأكل وبعض تماثيل صغيرة، وعدد قليل من قطع البرنز، وقد اختفت موميّة الثور ومعها كل حلها. وكذلك اختفى المزار أو المقصورة التى فوق القبر، وقد عثر على بقايا جدران حائط من اللبن كانت تحيط بالمقصورة، كما عثر على بعض قطع من لوحين، نعرف من النقوش التى عليها أن الذى أقام هذا القبر هو «رعسيس الثانى».

«منشية الصدر»: يوجد في المتحف المصرى لوحة للفرعون «رعسيس الثانى» مؤرخة بالسنة الثامنة من حكمه، كتب عنها «أحمد باشا كمال» وستكم عن محتواياتها فيما بعد (راجع Rec. Trav. XXX, pp. 214).

«تل الحصن»: إقام «سيتى الأول» معبدا في هذه الجهة، وقد عثر فيه على عوارض أبواب من الحجر الجيرى الأبيض باسم «رعسيس الثانى»^(٢). كما عثر على قطع من الحجر عليها طغرائه^(٣).

(١) راجع: Montet Tanis p. 9 ft.

(٢) راجع: Petrie. Heliopolis pl. III, p. 6. (13)

(٣) راجع: Griffith Tell el Yahudiyyeh in Naville Mound of the Jews p. XXI, p. 65.

وكذلك وجد له في هذه الجهة قطعة من محراب من الجرانيت الأسود^(١)، ظهر فيها «رعسيس» يقدم المدالة للإله وقطع من مناظر على جدران . وفي متحف «جلاشجو» توجد لوحة «رعسيس الثاني» مثل عليها يقدم مسلة للإله «حور أختي»^(٢) .

الحيزه : وتدل النقوش على أن «رعسيس الثاني» قد أتى لزيارة «بولهول» وقد ترك هناك على أقل تقدير أربعة آثار تدل على تلك الزيارة . منها لوحة لم يبق إلا جزءها الأعلى ، ويظهر فيه «رعسيس الثاني» يحرق البخور ويقدم قربانا «بولهول» الذي يشاهد رابضا على قاعدة مرتفعة على جانبها صورة باب ، ونقوشها مدائح تقليدية يقدمها الملك «لحورام أخت»^(٣) .

وله لوحة أخرى محفوظة الآن «بالمتحف البريطاني» وهالك ما جاء عليها :
 " السنة الأولى من عهد جلالة «حور» الثور القوى محبوب ماعت ، والمتعب للإلهين ، حامي مصر
 والمسيطر على الممالك الأجنبية «حور» القوي ، الكثير السنين ، العظيم الانتصار ، الملك ... الإله الطيب
 المجدد يوصفه ملكا ، رب القوة الشجاع والقدام على الأرض مثل «ستو» عندما يجرى ، والقي يسير حول
 ... على ... الأغراس التسمية ومفتحها الطريق قافلا ، والمشرّف على القتال ... مثل
 طيب النار عندما يأتي ويحمي ... الخرق نالك نهاية الأرض . وإنه لمسرع أكثر من السهم إلى
 النرض ، وإنه يجير مثل الصقر الذهبي خلف ... محترقا الممالك الأجنبية مثل ... شوب النار وهو الأسد
 المحترق الأسيرين ذو أسنان حادة وغالب فاك ، والفائح بلا هزيمة ، والمتعم في حومة الرض " .

ويدل ما لدينا من آثار على أن «رعسيس الثاني» قد عمل بعض إصلاحات في تمثال «بولهول» إذ من المحتمل أنه هو الذي أضاف أول كسوة من الحجر على

(١) L. D. Texte I, p. 5 : راجع

(٢) Petrie. Ibid. pl. V, (27-9) p. 6 : راجع

(٣) Petrie. Ibid. pl. VIII, p. 7 : راجع

(٤) Vyse, Operations Carried at the Pyramids in 1837 : راجع

غالب « بوهول » فقد جاء في خطاب أرسله لأحد موظفيه خاص بإصلاحات في التثال ما يأتي :

« لقد سمعت أنك قد استوليت على ثمانية عمال كانوا يعملون في بيت «تحت رعسيس» عجب «آمون» له الحياة والصحة والصلاح المسمى :- «الراضى بالصدق في منف» ، فليك أن ترحلهم لأجل جر الأجار «بوهول» في «منف» ويقول الأستاذ «شيجلبرج»^(١) : إن الإشارة هنا هي لتثال «بوهول» الكبير . وعلى أية حال فالعبارة مبهمة ، فلم يعرف إذا كانت تشير إلى قطع الأجار «بوهول» نفسه أو لمبنى آخر .

«بنها» : وجد «لرعسيس الثاني» عدة آثار في «تل أتريب» غير أن موضعها الأصلي لا يعرف بالضبط :

(١) منها مجموعة من الجرانيت «لرعسيس» ومعه إلهان (راجع A. S. 212 - 13 pp. XXI) .

(٢) تمثال مسيح من الجرانيت الأحمر محفوظ الآن «بالتحف البريطاني» .

(٣) قطع عليها مناظر بحرية وتقوش باسم «رعسيس الثاني» (راجع A. S. XVII, p. 186-93 fig. 1-4) .

«زاوية رازين» : وجدت قطعة من واجهة بناء في هذا المكان عليها طغراء «رعسيس الثاني» (راجع A. S. XII, p. 193) .

كوم «أبو بلو» : عثرفه على قطعة من الحجر عليها طغراء «رعسيس الثاني»^(٣) .

القاهرة : نقل الأهلون عدة قطع من آثار هذا الفرعون القريبة من القاهرة واستعملوها في المباني الخاصة بهم ، وقد استولى عليها بعد وقلت إلى «التحف المصري» وغيره من متاحف العالم . وأهمها ما يأتي :

(١) راجع : Br. A. R. III, §. 224 & Spiegelberg Rec. Trav. 17 p. 158

(٢) راجع : Budge, Guide to Sculptures (1909) pp. 163-4, L. D. Texte I, p. 221

(٣) راجع : A. S., XIII, p. 281

(١) جزء من تمثال في متحف «فلورنس» بإيطاليا (راجع Rec Trav. XX. p. 99).
 (٢) قطعة حجر من باب عليها بقايا متن وقد استعملت بمثابة هاون ونجدت
 بجوار باب زويلة (راجع Descrip. De L'Egypte. VIII. P. 249 n. 6) .
 (٣) مسلة من الجرانيت الأسود باسم «رعسيس الثاني» وقد كتب عليها
 ابنه «مرنبتاح» اسمه، ومن المحتمل أنها مفتعوبة من آثار الدولة الوسطى من
 «تل أتريب» (بناها)، وقد استعملت أسكفة في بيت من بيوت «القاهرة»،
 ثم نقلت إلى متحف «برلين»^(١).

(٤) قطعة من مسلة من الجرانيت اغتصبها «رعسيس الثاني»، ويحتمل
 أنها من «تل أتريب» أيضا، وقد عثر عليها في مصر العتيقة وهي الآن بالمتحف
 المصرى (راجع A. S. XVIII, p. 276) .

(٥) قطعة من تمثال الملكة «نفرتارى» زوج «رعسيس الثاني» وهي
 الآن بمتحف «بروكسل» (بلجيكا)^(٢).

«أهناسيا المدينة» : يوجد في هذه المدينة معبد للإله «حشف» (حرسفيس)
 ويرجع عهده للأسرة الثانية عشرة، ولكن أعيد بناؤه في عهد الأسرة الثامنة عشرة
 ثم في عهد «رعسيس الثاني» وقد شرفه لهذا الفرعون على مجموعة تمثله بين الإلهين
 «بتاح» و «حرسفيس» وقد وجد ملقى أمام ردهة المعبد والمجموعة في متحف
 «القاهرة» الآن^(٣).

وقد أعاد كذلك «رعسيس» بناء مدخل معبد الأسرة الثامنة عشرة ويوجد منه
 عمود نحى الشكل في «المتحف البريطاني»، وكذلك تمثال مفتعوب يحتمل أنه كان

(١) راجع : Roeder, Aegyptische Inschriften aus den Koniglicher
 Museen Zu Berlin II, pp. 28 ff.
 (٢) راجع : Speelers. Rec. des Inscript. Egypt. p. 66
 (٣) راجع : Petrie, Ehnasya. pp. 9-10

في الأصل للـك « سنوسرت الثاني » أو الثالث ، وهو الآن بمتحف جامعة
« بنسلفانيا » بالولايات المتحدة ^(١) .

هذا بالإضافة إلى أنه قد وجدت له في هذا المعبد كذلك قطعة من تمثال راكم
ومائدة صغيرة وهي موجودة بالمتحف المصري ^(٢) .

« كوم العقارب » القريب من « أهناسية المدينة » : أقام « رعسيس الثاني »
في هذه البقعة معبدا ولكنه مخرب تماما الآن . وقد عثر فيه على تماثيل جالسين
« رعسيس الثاني » وقد استعملهما ثانية ابنه « مرنبتاح » فنسبهما لنفسه بدوره .
ومن المحتمل أن المجموعة الأصلية مقتصبة من « سنوسرت الثالث » وبجانب هذين
التمثالين تماثيل صغيرة للأُميرتين هما « بنت حتا » و « مريت آمون » ، وكذلك لأُميرتين
لم تسميا ، والتمثالان بالمتحف المصري الآن ^(٣) .

« طهنا الجبل » (مركز المنيا) : أقام الامبراطور « نرو » معبدا في هذه البقعة
وقد عثر في قاعة عمده على بعض قطع مستعملة في بنائها عليها طغراء « رعسيس
الثاني » مما يدل على أنه قد أقام هنا مباني ، أو أن هذه القطع قد نقلت من مباني
بجاورة لهذا الفرعون .

الأشمونين : إقيم في هذه البقعة معبد للإله « بتاح » ويرجع عهده للفرعون
« رعسيس الثاني » ، وقد استعملت في بنائه أحجار من مباني معبد « لأختاتون » ،
وقد وجد « رعسيس الثاني » تمثال ضخم من الجرانيت الأحمر قاعدته من الحجر الجيري

(١) راجع : Porter & Moss IV, p. 118

(٢) راجع : Borchardt, Stat. Cat. Cairo II, pl. 99. p. 131

(٣) راجع : A. S., XVII, pp. 36 - 8

(٤) راجع : Porter & Moss. IV, p. 129

الأبيض وقد اختصه ابنه الفرعون «مرنباح» وهو الآن بالمتحف المصرى، وكذلك وجدت له تماثيل مخففة على كلا جانبي مدخل هذا المعبد.^(١١)

«الشيخ عبادة» : (مركرملوى) أقام «رعسيس الثانى» معبداً فى هذه الجهة فى غربى سور المدينة، وقد كشف عن بقاياها «جيه».^(١٢)

ولا يزال كثير من عمد القاعة قائماً مكانها، وقد مثل عليها مناظر عدة تمثل الفرعون يقدم أزهار البشتين للإله «نحوت» والبخور والقران، كما يشاهد هذا الفرعون على أعمدة أخرى أمام الإله «خنوم» والإلهة «حتحور» والإلهة «سوكر» و«نحوت» و«ماعت» و«حور احدى» و«آتوم» و«وبتاح» و«مخمت» و«خبرى» و«نفتيس» و«نحت عواى» (زوج نحوت) و«أمون رع» و«موث» و«زهر» من الآلهة يقدم لهم القران والأزهار والخبز كما يتقبل الحياة من الإله «خبر» رب الجود، ولا تزال أعمدة الردهة وقاعة العمدة قائمة فى مكانها.

«الشيخ سعيد» : وفى جنوب «الشيخ سعيد» وجد فى جبانة «شيخ زبيدا» الجزء الأعلى من لوحة ظهر فيها «رعسيس الثانى» أمام الإله «نحوت» وكذلك قطعة حجر فيها نقوش من قطع الأحجار، يحتمل أنها من اللوحة.^(١٣)

«أسيوط» : وفى «أسيوط» أقام «إختاتون» معبداً وقد اختصه «رعسيس الثانى»، إذ عثر فيه على قطع من الأحجار عليها طغراؤه.^(١٤)

(١) راجع : 4-5, 151 pp. Maspero, Guide (1914)

(٢) راجع : XV (B), XVI (b), Roeder, Hermopolis (1929-30) pls. XVII (b) p. 95, 109.

(٣) راجع : Gayet. L'Exploration des Ruines. D'Antin et La : Decouverte d'un Temple de Ramses II, Ann. Mus. Guimet XXX, 2^{me} Partie (19-48); & Johnson. J. E. A., I, p. 173, pl. XXIII.

(٤) راجع : Rock Tombs of Shiekh Said, pp. 149 ff. fig. 1

(٥) راجع : Chronique D'Egypte July 1931. pp. 237-43

«المطمر» : أقام «رعسيس الثانى» معبدا للإله «ست» فى «المطمر» التابعة لمركز «البدارى» واستعمل فى بنائها أحجارا مقتبسة من معبد «إخناتون»، وقد عثر هنا «برنتون» على بقايا مدينة من الأسرة التاسعة عشرة حيث أقام فيها «رعسيس» معبده للإله «ست»، وقد وجد من بقاياها عتب باب نقش عليه طغراء هذا الفرعون كما وجدت ودائع أساس فى مكانها الأصيل، غير أن معظم أحجار هذا المعبد المكتوبة وودائع الأساس الأخرى التى بقيت حتى عصرنا قد استولى عليها منذ بضع سنين، ومع ذلك لدينا قطعة أو قطعتان تدلان على أن «رعسيس» نفسه قد استعمل أحجار معبد «إخناتون» فى بناء معبده هذا، وعلى أية حال تدل القطع الباقية من التماثيل المصنوعة من الجرانيت، وكذلك القطع الأخرى من المرمر على أن المعبد كان مبنيين بناء حسنا^(١).

طوخ (نبت) : يوجد فى هذه البقعة بقايا معبد للإله «ست» من عهد الأسرة الثامنة عشرة وقد أعاد بناءه «رعسيس الثانى»^(٢).

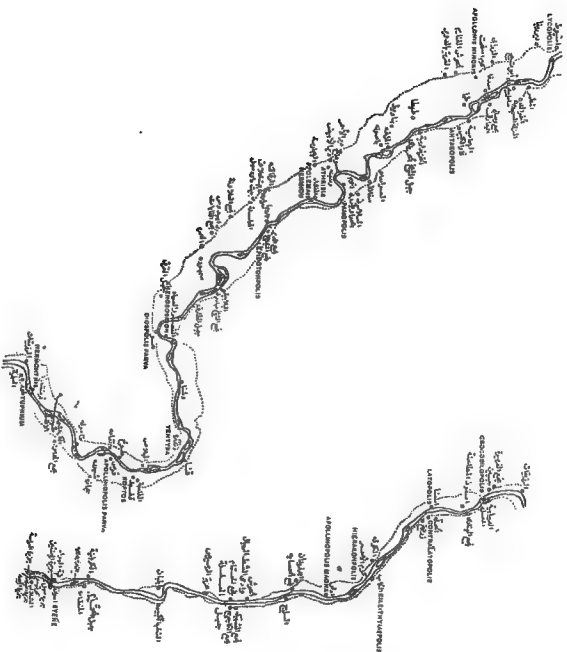
«قفط» : (١) عثر على قطعة من لوحة لشخص يدعى «بكور» الحارس الأول للشونة مؤرخة بالسنة السادسة والستين من حكم «رعسيس الثانى»^(٣).
(٢) قطعة من عمود باسم «رعسيس الثانى»^(٤). (٣) مجموعة ثلاث مؤلفات من «رعسيس الثانى» بين الإلهتين «حتحور» و «إزيس» وهى مصنوعة من الجرانيت الأحمر، وقد وجدت عند مدخل معبد «قفط» وهى محفوظة الآن

(١) Chronique D'Egypte July 1930. p. 224 راجع :

(٢) راجع : Petrie & Quibell, Nagada & Ballas pl. LXXV, p. 67-8

(٣) راجع : Rec. Trav. IX, p. 100

(٤) Porter & Moss V, p. 132 راجع :



(٤) من أسس جغرافيا السودان

بالمتحف المصرى ، ويجوار هذه المجموعة وجد جزء من لوحة من الكوارتسيت
الأسود لهذا الفرعون ، دُون عليها زيارة أمراء أسويين لمصر .^(٢١)

ويدل الجزء الباقي من هذه اللوحة على أن « رعمسيس الثانى » قد كتب نقوشه
مكان نقوش أخرى ترجع إلى عهد الدولة الوسطى محاهها « رعمسيس » أولا ثم وضع
بدلها نقوشه هو . وهالك ما جاء عليها :

(١) رعمسيس محبوب « آمون » مثل الشمس . (٢) ... أشراف كل أرض حاملين جزيتهم من .
(٣) ... كثير من الذهب وكثير من القضة من كل نوع من المهدن . (٤) ... وكثير جدا من أسرى بلاد
« كشكش » ، وكثير جدا من أسرى . (٥) ... كتابات القرون « رعمسيس » محبوب « آمون »
... (٦) وكثير جدا من قطمان الماعز ، كثير من العزات ، أمام بته الثانية . (٧) ... محضرين
الجزية « لرعمسيس » الذى يمنح مصر الحياة الثانية . هل أنه لم يكن الجيش الذى جعلهم يحضرونها ،
ولم يكن ... (٨) ... بل كان آلهة أرض مصر ، وآلهة كل البلاد الذين جملوا أمراء كل البلاد يحضرون
بأقسامهم للـ « وسمرات رع ستين رع » بن الشمس « رعمسيس محبوب آمون » معلى الحياة .
(٩) ... ليحصلوا ذهبهم وليحملوا فضتهم وليحملوا أورانهم من الفيروزج ؟ (١٠) ... لآين الشمس
« رعمسيس » محبوب « آمون » معلى الحياة ، وليحضروا قطمانهم من الخيل وليحضروا قطمانهم من
(١٢) البقر ، وليحضروا قطمانهم من الماعز وليحضروا قطمانهم من الفم . وقد كان أبناء عطاء أمراء
بلاد « خيتا » . (١٣) ... هم الذين حملوا أقسامهم حتى حدود بلاد الملك « وسمرات رع ستين رع »
آين الشمس (رعمسيس محبوب آمون معلى الحياة) ... (١٤) ولم يكن من ذهب ليحضرها أميرا ،
ولم يكن جيش من الرجال قد ذهبوا لإحضارها ، ولم يكونوا خيالة قد ذهبوا لإحضارها ، ولم يكن ...
قد ذهب لإحضارها ، بل كان الإله « بتاح » والـ الآلهة هو الذى وضع كل البلاد وكل الممالك تحت
قدى هذا الإله الطيب إلى الأبد السرمدي .

والظاهر أن هذه النقوش كانت قصيدة مدح قيلت تمجيدا للإله « بتاح » ،
كما يدل مطلقها على أنها قد كتبت بعد انتصار « رعمسيس » على بلاد « خيتا »

(١) راجع : Maspero, Guide 1914 p. 159 (592) ; & Borchardt Stat. Cat. II, pl. 93.

(٢) راجع : Petrie, Koptos pl. XVIII (1) p. 15

وحلفائها . ومن المحتمل جدا أن عبارة "الذى أعطى الحياة لمصر مرة ثانية" تشير إلى مد سلطان مصر على البلاد الآسيوية التى كانت قد ضاعت منها فى نهاية الأسرة الثامنة عشرة .

« نجمع المدمود » : أقيم فى هذه البقعة معبد يرجع تاريخه الى الدولة الوسطى والدولة الحديثة، وقد بنى فوقه معبد فى عهدى البطالمة والرومان، وتدل الكشف الحديثة على أنه قد استعملت فيه أحجار يرجع تاريخها إلى حكم « ستي الأول » و « رمسيس الثانى »^(١) .

وكذلك عثر على عارضة باب من الجرانيت الأحمر باسم « رمسيس »^(٢) . كما بنيت بوابة الامبراطور « تيرىوس » من أحجار عليها اسم « ستي الأول » و « رمسيس الثانى »^(٣) .

« أرمنت » : أقيم فى هذا البلد العتيق معبد للإله « متو » والإلهة « رع نوى » فى عهد البطالمة والرومان ، وقد وجد فى أسس تلك المعابد أحجار وبقايا تماثيل من عهود مختلفة منذ الدولة الوسطى وما بعدها ، كما وجدت مباني من عهود مختلفة كما ذكرنا آنفاً ، وقد وجدت فيها للفرعون « رمسيس الثانى » متون جاء فيها ذكر الأعياد الثلاثية واسم الوزير « نفرزبت » الذى ينسب إلى عهد « رمسيس الثانى » كما ذكرنا آنفاً عند الكلام على هذا الوزير .

وكذلك عثر على تماثيل ضخمة من الجرانيت الأحمر لهذا الفرعون وهو بالمنتحف المصرى الآن^(٤) .

(١) Champ. Notices Desc. II, 290 راجع :

(٢) Rapport Sur les Fouilles de Medamoud (1929) p. 117; راجع :

& 1931 & 1932 fig. 36 p. 5 ff.

(٣) Porter & Moss V, p. 37 راجع :

(٤) Guide, (Cairo Museum) A Brief Description of the راجع :

Principal Monuments (1932) p. 19.

كما وجد تمثال راكم يحمل^(١) في يديه محرابا يملؤه رأس كبش لمدير بيت « آمون »
الأعظم المسمى « أمنمات » ، وقد نقش طفرأء القرون « رعمسيس الثانى » على
جوانبيه ، أما النقوش التى أسفل فهى صيغة القريان يتلوها المدير الأعظم لبيت
آمون « أمنمات » .

« الكاب » : أقام « أمنمات الثانى » فى هذه البلدة معبدا ، وقد زاد فيه
« رعمسيس الثانى » ونقش عليه اسمه فى كل مكان ، كما شؤه بعض الأعمدة التى
أقامها « أمنمات » بكتابة اسمه عليها^(٢) ، كما نشاهد بعض المناظر التى يظهر فيها
الفرعون وهو يحرق ويتبعه نور أمام قرذ فى محراب^(٣) .

وفى حضور « الكاب » فى شرقى ردهة معبد البطالمة المنقور فى الصخر نجد
الجزء الأهل من لوحة للفرعون « رعمسيس الثانى » يشاهد فيها أمام الإله « رع
حوراختى » والإلهة « نخت » إلهة تلك المنطقة^(٤) . وكذلك أقيم فى هذه الجهة :
محراب للإله « نحت » (ويسمى الحمام) : نحت « ستاو » نائب الملك
فى « كوش » فى عهد « رعمسيس الثانى » وعليه مناظر تمثل « ستاو »
و « رعمسيس الثانى » يتميدان لآلهة غنظفة^(٥) .

« جبل السلسلة » : وفى مقصورة « حورعرب » التى نحتها فى صخر « جبل
السلسلة » نجد بعض مناظر من عهد « رعمسيس الثانى » ، فبعد الباب الشمالى نشاهد
مقصورة « لباسر » وزير هذا القرون . ونشاهد على شمال الباب لوحة على الجزء
الأهل منه « لرعمسيس الثانى » ، ومعه كاهن وتقيمه الملكة « إست نورت »

(١) Rec. Trav. XIX, p. 14

(٢) J. E. A., Vol. VIII, p. 24 ff

(٣) Porter & Moss V, p. 175

(٤) L. D., III, 174 a cf. Text IV, p. 40

(٥) J. E. A. VIII, p. 18; Porter & Moss V, p. 187-8

والأميرة « بنت عتا » يقدمون صورة العدالة للإله « بتاح » والإله « نفرتم » ،
وفي الجزء الأسفل يشاهد الأميران « رعمسيس » و « مرتباتح » وبقايا متن مؤلف
من خمسة أسطر^(١).

وفي ردهة هذه المقصورة صور « رعمسيس الثاني » على الجدران يتعبد إليه
الكاتب الملكي ، ومعه نقش بالهيراطيقية مؤرخ بالسنة الخامسة^(٢) .

وفي غرب السلسلة نجد له محراباً مقطوعاً في الصخر ، وفي هذا المحراب يشاهد
« رعمسيس » أمام الإله « آمون رع » والإله « تحوت » يكتب اسم الفرعون
وهو راحع أمام شجرة مواجهة للإله « بتاح » والإله « رع » والملك يقدم البخور
للآلهة « أوزير » و « إزيس » و « مين كاموتف » (أى « مين » ثور أمه) ،
وكذلك يقدم الملك البخور للإله « سبك » والإلهة « تننت » والإلهة « رعت توى »
والإلهة « حتحور »^(٣) .

« بحزيرة الفتتين » : وجد اسم « رعمسيس » على قاعدة تمثال أسد في بناء
المرسى^(٤) ، وكذلك شر على قطعة من لوحة زواج « رعمسيس الثاني » من بنت ملك
« خيتا » في قصص بناء المرسى كما ذكرنا آنفاً .

« أسوان » : وفي أسوان شر على الجزء الأعلى من تمثال موجود الآن « بالمتحف
البريطاني » ، كما وجد له متن على قطعة حجر ، وعلى الطريق القديم الذى بين « الفيلة »^(٥)

(١) Champ. Mon. C VII ; L. D. III, 17 e : راجع :

(٢) Porter & Moss V, p. 210 : راجع :

(٣) Griffith, Notes on a Tour in Upper Egypt in P. S. B. A. : راجع :
XII, p. 49.

(٤) Champ. Notices Desc. IV, p. 124 : راجع :

(٥) L. D. Texte IV, p. 124 : راجع :

(٦) Budge, Guide to Sculp. (1909) p. 161 : راجع :

(٧) L. D. III, p. 52 : راجع :

« وأسوان » وجدت لهذا الفرعون لوحة منحوتة ، يشاهد في الجزء الأعل منها
« رعمسيس » ، والملكة « است نفرت » ، والأمير « خعماست » أمام الإله
« خنوم » . وفي الجزء الأسفل يشاهد الأمير « رعمسيس » والأميرة « بنت عتا »
والأمير « مرتباتح » يتعبدون^(١) .

المتون المنقوشة في صخور جزيرة « سهيل » : يوجد في صخور هذه الجزيرة
قشوش كثيرة لموظفين من عهد « رعمسيس الثاني » ، يشاهد في أحدها « رعمسيس »
يقدم نحرًا للإله « خنوم » والإلهتين « سات » و « عنقت » ، وفي أسفل يرى
الموظف « حوى » يتعبد إليهم ، وكذلك تشاهده يتعبد لطفراء « رعمسيس الثاني » .^(٢)

تماثيل « رعمسيس الثاني »

ذكرنا فيما سبق تماثيل مئة للفرعون « رعمسيس الثاني » في أماكنها أو التي
نقلت إلى بعض المتاحف في جميع أنحاء العالم ، والواقع أن ما ذكرناه هو قليل من
كثير من تماثيل هذا الفرعون العظيم مما يضيق به بحثنا ، وبخاصة إذا علمنا أن
« رعمسيس » لم يتوزع قط عن محو أسماء الملوك السابقين له من تماثيلهم وكتابة
اسمها عليها ونسبتها إليه ، ومع ذلك نرى بعض التماثيل وإن كان عددها قليلا
يمد من التحف الفنية ذات القيمة العظيمة ، ونخص بالذكر من بينها تمثاله
الجليل المصنوع من الجرانيت الأسود الذي يمثله جالسا ، وبجانب ساقه تمثالا لزوجيه
« نفرتارى » وابنه آمون « خرخشف » ، وهذا التمثال يعد من التحف الفريدة
بين الآثار الموجودة الآن بمتحف « تورين » (انظر ص ١٩٩) ، وكذلك له تمثالان
واقفان يحمل كل منهما رمزا ، وآثران قاعدان وكلها من الجرانيت ، وهي محفوظة
بالمتحف المصرى ، وكلها من عمل « رعمسيس » نفسه .

(١) Champ. Notices I, 230 : راجع

(٢) De Morgan, Mon. 96 (153), 48 (8) : راجع

(٣) Lanzzone, Turin. Cat. No. 1380 : راجع

ومما يلفت النظرين صورته تمثاله « المحيب » المصنوع من البرنز، والم محفوظ
الآن بمتحف « باريس »، وستكلم عن فن نحت التماثيل في عهد « رعسيس »
في مكان آخر، ونذكر الكثير منها .

أسرة « رعسيس الثاني »

لا غرابة إذا كان « رعسيس الثاني » قد ضرب الرقم القياسي في إنجاب
الذكور ، ومن خلف وراءه من الإناث . والواقع أنه قد وفق أكثر من كل من
سبقه من الملوك في كل نواحي الحياة ، فقد بزغ في المباني كما وهب مدة حكمه تربي
على مدة أى فرعون آخر إذا استثنينا « بيلي الثاني » أحد ملوك الأسرة السادسة ،
وكذلك كان له القدر المثل فيمن تركه خلفه من ذرية تعد بالمئات .

وعلى الرغم مما لدينا من آثار عثة ومعلومات وفيرة عن أسرة هذا الفرعون
الضخمة العدد ، فإنه مع ذلك يحيطها شيء كثير من الإبهام والغموض ، فنعرف
من زواجه على وجه التأكيد ثلاثاً ، وهن : « نفر تاري » ، و « إست نفوت » ،
و « مات نفورع » ، كما نعرف أنه تزوج بثلاث من بناته وهن : « بنت عتا »
و « مريت آمون » و « نبت تاري » أما باقي نسائه فلا نعرفهن على وجه التأكيد ،
ولابد أنهن كن كثيرات لأن قائمة العراة قد عدت لنا ثلاثة وثلاثين ابناً واثنتين
وثلاثين ابنة^(١) ، كما ذكرت لنا قائمة معبد « وادي السبوع » أحد عشر ومائة ذكر
وإحدى وخمسين ابنة^(٢) ، ولكن مما يؤسف له أن القائمتين كليهما ممزقتان ،
ولا نزاع في أن معظم هؤلاء الأولاد ، كانوا من حظيات أو زوجات ثانويات ،
ولكن زواجه من بناته الثلاث قد أنجب له ما يرى على اثني عشر ذكراً وأثني ،
من كان لهم الحق في ادعاء عرش الملك . ويدل ما لدينا من نقوش على أن كل
أولاد هذا الفرعون الذين وصلت إلينا أسماءهم كانوا يشغلون وظائف هامة في الشؤون

(١) راجع : Marieite Abydos II, pl. 14 p 10

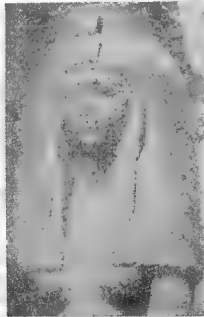
(٢) راجع : L. D. III, 179 b-d

الحكومية والدينية، وستجد فضلا عن ذلك أن عددا لا يستهان به من بينهم كان يقوم بأهم الوظائف في الدولة، وسنحاول هنا أن نذكر ما وصل إلينا — حتى الآن — من معلومات عن هذه الأسرة العجيبة في تاريخ الفراعنة .

زوجاته

الملكة « نفر تارى مرنموت » : كان « رعسيس » قد تزوج من الملكة « نفر تارى » في السنة الأولى من حكمه المنفرد كما يظهر هذا في قبر « نب ونف »^(١) الكاهن الأول للإله « آمون » في عهد « رعسيس الثانى » .

غير أننا لا نعرف إلى أى سنة من سنى حكمه عاشت هذه الملكة لأننا لم نرها تظهر على تماثيل « رعسيس » المؤرخة بأواخر سنيه . وإن كانت تظهر في نقوش معبد « بوسمبل » بصورة بارزة كما أشرنا إلى ذلك من قبل . ومن أولادها، خلفا



(الملكة « نفر تارى » على تماثيل « رعسيس الثانى »)

لما ذكرنا من قبل : « ستي » الابن التاسع بين أولاد « رعسيس » ، وآخر يدعى « انبواررخو » . وتلقب على آثار معبد « أبو سمبل » بكاهنة الإلهة « حتحور » والإلهة « موت » والإلهة « عنقت » كما كانت تحمل لقب الأميرة وارتمة الجنوب والشمال ، أى أنها كانت وارتمة عرش الملك ، وقد مثلت على تماثيل « رعسيس » الضخمة في معبد « بوسمبل » وفي معبد « الأقصر » كذلك على تمثاله الفذ الموجود في « نودين » وهو المنحوت في الجرانيت الأسود ، ويوجد لها كذلك تمثال جميل من الجرانيت في متحف « الفاتيكان » غير أنه مما يؤسف له قد أعيد صنعه .

ونقرأ لهذه الملكة خطاباً أرسلته في السنة الحادية والعشرين للملكة « خيتا » (ذكرناه فيما سبق) ، وقبرها يوجد بالقرب من دير المدينة في الجهة الغربية من « طيبة » في المكان المعروف الآن باسم « ببيان الحريم » عند العامة ، وقد كشف عنه وعن غيره من مقابر الملكات والأمراء الأثرى « شابارلى » الإيطالى حوالى ١٩٠٣ - ١٩٠٥ م ، ومعظم هذه المقابر يرجع عهدها إلى الأسرتين التاسعة عشرة والعشرين ، ويمتاز قبر « نفرتارى » زوجة « رعسيس الثانى » عن باقى قبور الملكات فى ترتيبه وتنسيقه ، ويلاحظ أن معظم القبور فى هذه الجهة قد زينت جدرانها بالتصوير على طبقة من الطين شئت على الجدران ، والصور التى نقشت على جدران قبرها تعد من أجمل ما أنجزته يد المفتن المصرى فى هذا النوع من التصوير وإن كان بعضه قد طفت عليه الرطوبة والزمن وتساقط . وصور الملكة تلفت النظر بوجه خاص لرشاقها كما أن سقف المقبرة يمثل القبة الزرقاء وما فيها من نجوم لامعة ، ويصل الإنسان إلى حجرة الدفن بواسطة سلم فيقابه أولاً قاعة فيها منضدة ليوضع عليها القربان ، وعلى جدران القاعة نقوش دينية من الفصل السابع عشر من كتاب الموتى ، ويصعبه صورة الملكة ممثلة جالسة تحت قبة تلعب النرد ، كما يشاهد روحها ممثلاً فى صورة طائرله رأس إنسان يرفرف بجانبها ، ثم نشاهد الملكة راكعة تتعبد

للشمس التي يحملها أسدان كما يشاهد الإله «تحت» في صورة الطائر مالك الحزين ،
والمومة محمولة على سرير جنازى ، وكذلك توجد آلهة مصورة على الجدران .

وعلى الجدران التي على يمين القاعة نشاهد الملكة أمام الإله «أوزير» إله
الآخرة ، كما نشاهدها متعبدة لإله الشمس «حوراختي» وإلهة الغرب . وفي منظر
آخر نشاهد الإلهة «إزيس» تقودها أمام الإله «خبر» (إله الشمس) الممثل
برأس جمل . وفي الحجرة الجانبية نشاهد الإله «خنوم» تصحبه كل من الإلهتين
«إزيس» و«نفتيس» كما ترى الملكة تتعبد للعجل المقدس وللبقرات السبع الإلهية .
وفي منظر آخر تقدم الملكة أدوات الكتابة للإله «تحت» ، وتقدم الأضاحي
للإله «بتاح» ، وعلى الجدران الجانبية للسلم المؤدى للحجرة الثانية نشاهد الملكة
في حضرة آلهة مختلفة ، كما نشاهد «إزيس» و«نفتيس» راكبتين في حزن ، كما
نشاهد على عتب الباب إلهة العدل في صورة طائر ناشر جناحيه ، ثم نصل بعد ذلك
إلى حجرة الدفن ، وهي مقامة على أربعة عمد ، ومعظم صورها قد هشمت ،
وفي وسطها تابوت الملكة «خاو» .

وهذه المقبرة تعد من أعجب وأعظم المقابر التي عثر عليها حتى الآن من هذا العصر
الذي نحن بصددده ، ومن أجل ذلك قد فعلنا فيها القول بعض الشيء لنعطى صورة
عن المناظر الجنازية الشائعة وقتئذ .

أما باقي الآثار التي ذكرت عليها هذه الملكة فقد ذكرناها في مناسبتها في إنشاء
الكلام عن تاريخ «رعسيس الثاني» وآثاره .

وفي متحف «بروكسل» توجد قطعة من تمثال لهذه الملكة نقش عليها بعض
ألقاب نادرة الوجود تشبه ألقاب الملكة «سات رع» أم الفرعون «سقي الأول»
وهي : "الأميرة المندوحة كثيرا ، سيدة الرشاقة ، وراحة الحب ، وراقة الوجه القليل والوجه البحري ، وماهرة
اليدن في الضرب بالصاجات ، والحلوة الحديث والفناء ، زوجة الملك الطيبة ومحبوته ، وزوجة الثور القوى
«تقرتاري مرغوت» المائنة مثل الشمس أبديا» . ولا نزاع في أن بعض هذه الألقاب تشير

إلى الدور الذى كانت تلعبه هذه الملكة بوصفها زوج الإله فى الأحفال الدينية^(١) ، وقد رسم على هذه القطعة معها ابنها « مرى آمون » ابن « رعمسيس الثانى » ولقب بـ « بكر أولاد الفرعون^(٢) » .

الملكة « است نفرت » : قد يلاحظ كثيرا فيما يكتبه المؤرخون أن الملكة « نفرتارى » كانت هى الزوجة الأولى الرئيسية للفرعون « رعمسيس الثانى » ، وبخاصة أنها هى التى راسلت ملكة « خيتا » عندما كتبت إليها كتابا تسألها فيه عن أحوالها وترجو لها السلامة غير أن بعض المؤرخين الذين فحسوا الموضوع عن كتب ، قد وضعوا أمامنا حقيقة هامة تستدعى الفحص من جديد وهى أن « است نفرت » كانت أم الأمراء الذين كان لهم حق وراثته العرش . ونجد فى « كتاب الملوك » الذى كتبه « جوتيه » الآثار الخاصة بهذه الملكة ، وكذلك عدد المستر « بتلر » فى كتابه (ملكات مصر^(٣)) أولاد هذه الملكة وهم : « رعمسيس » الابن الثانى للفرعون ، و « خعمواست » الابن الرابع والوارث للعرش حتى مماته فى السنة الخامسة والخمسين من حكم والده ، ثم « مرنبتاح » الابن الثالث عشر وخليفة والده على العرش ، وأخيرا « بنت عتا » كبرى بنات الفرعون وزوجه فى آن واحد ، وكذلك نجد أن « الأثرية » « مس مرى » عند بحثها وراثته العرش فى عهد الأسرة التاسعة عشرة^(٤) لم تتردد فى جعل « است نفرت » الزوجة الرئيسية « لرعمسيس الثانى » ، ولكن « كيث سلى » يرى فى بحثه الأخير عن وراثته العرش أن « نفرتارى » كانت هى الزوجة الأولى كما ذكرنا من قبل (راجع ص ٢٠٥) ، ويوجد فى متحف « بروكسل » كذلك جزء من تمثال صغير

(١) داجع : Chronique d'Egypte No. 33 Janv. 1924 p. 74

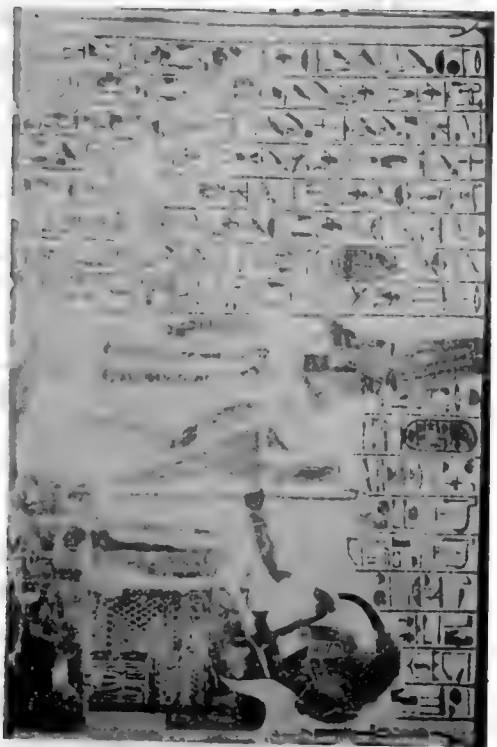
(٢) داجع : Gauth. L. R. III, 96-97

(٣) داجع بعض آثار هذه الملكة فى Porter & Moss V, p. 74, 210, 217, 246

(٤) داجع : The Queens of Egypt pp. 151 ff.

(٥) داجع : Ancient Egypt (1925) pp. 100-104

(الملك وبنو اسرائيل امام الله وقرنته)



لهذه الملكة مع ابنها « خعمواست » ، وقد بقي على هذا الأثر بعض نعوت لهذه الملكة تكاد تكون فريدة في بابها ، وهي على الجهة اليمنى : "رصدما تدخل في القتر الزودج فان قاعة الاستقبال في القصر تفتتح بشذا عيرها . وإنا ملوة الرائحة يجاب والدها القى يتبع حته رؤيتها ، والزوجة الملكية ... " وعلى الجهة اليسرى : " «حور» سيد القصر " ، ثم يأتي بعد ذلك : " «التي تملأ قاعة الجلطة بغيرها ، وهي المقطعة النظر بطورها إذ تامل بلاد «بونت» بشذا أعضائها ، الزوجة الملكية " . والواقع أن هذه النعوت النسوية الدالة على طيب العير وما يضفوع منها من شذا المطور لم توصف به ملكة من قبل (Chronique Ibid. p. 76) .

الملكة « مات نفرو رع » : كانت الملكة « مات نفرو رع » كبرى بنات ملك « خيتا » ، وقد أطلق عليها « رعسيس الثاني » هذا الاسم عندما بنى بها كما سبق شرحه ، وقد مثلها « رعسيس » بصحبة والدها على اللوحة التذكارية التي نحتها تخليدا لهذا الزواج في معبد « بوسمبل » كما مثلها معه على أحد التماثيل الضخمة في « تانيس » ومعها بكر أولادها وهو « آمون حر خشف » الذي نجده مذكورا في القوائم الثلاث الهامة التي جاء عليها ذكر أولاد « رعسيس الثاني » وهي : قائمة « الرسميوم » ، وقائمة « الكرنك » ، ثم قائمة « اللوز » كما جاء ذكرها على لوحة صغيرة عثر عليها في « تل اليهودية »^(١) .

الملكة « توى » : وجد هذا الاسم على قطعة من تمثال ضخ من الرسميوم في طفراء ، ويقول عنه « كارتز » إنه اسم إحدى نساء « رعسيس الثاني »^(٢) .

أولاد « رعسيس الثاني » المذكور : يتراض المؤرخ صعوبات حمة عندما يريد لخص أولاد « رعسيس » المذكور ويرتبهم ترتيبا تاريخيا ، فعلى حسب نظرية الأستاذ « سلى » يكون « رعسيس » قد أنجب في أول حياته ولدين ، وهما : الأمير « آمون حر ونمف » ، ثم الأمير « خعمواست » وأنها ماتا

(١) راجع : Petrie. History of Egypt III, p. 35, 83

(٢) راجع : A. S. II, 194

في طفولتهما كما تثبت النقوش التي على معبد « بيت الوالى » ، ويقول إنه قد أنجبهما من الملكة « نفرتارى » ، أما الابن المسمى « خعمواسث الثانى » الذى نجده مذكورا في كثير من آثار والده فهو ابن الملكة « إست نفرت »^(١) .

وقد كان ابن « رعسيس » المسمى « آمون حرونف » يعدّ الوارث للعرش . وقد أراد « بترى » أن يوحدّه بالأمير « آمون حرخبشف » وأن يجعله ابن الملكة « إست نفرت » ، ولكن الواقع أنه ابن آخر لهذا الفرعون . أما ما يعترض به « بترى » من استحالة وجود ولدين بكرين للفرعون فأمر جازئ في النقوش المصرية وبخاصة عندما يكون للذك أكثر من زوجة واحدة وأنجب من كل منهم ولدا بذكرا .

ولدينا لأولاد هذا الفرعون ثلاث قوائم هامة كما ذكرنا . هذا بالإضافة إلى ما جاء من الأسماء على التماثيل المختلفة والمناظر التي على جدران المعابد ، وسنحاول هنا أن نعدّد أولاد الفرعون المذكور بقدر ما تسمح به الآثار التي في متناولنا .

تخلّفا للأميرين « آمون حرونف » و « خعمواسث » اللذين توفيا في طفولتهما نذكر ما يأتى :

(١) « آمون حرخبشف » : تدل النقوش التي لدينا عن هذا الأمير أنه قد اشترك مع والده في موقعة « قادش » ، وكان يلقب كاتب الفرعون وقائد الجيش الأعلى ، إذ نشاهده في مناظر مصوّرا على الجدار الجنوبي لقاعة العمود الكبرى « بالكركك » مع والده مقدّما أسرى من الخييين لثالوث « طيبة » ، وهم من الذين أسروا في موقعة « قادش » ، إذ نرى أربعة من أولاد الفرعون يسوق كل

(١) راجع : 8 - 34 ، p. The Coregency of Ramses II with Seti I.

(٢) راجع : 84 ، p. Petrie, Hist. III.

(٣) راجع : Champ. Notices Desc. II, 122, 132, & Brugsch Recueil : Mon. I, pl. 29 & Br. A. R §. 350.

منهم صفا من الأمرى خلف والده ، وقد كان « آمون وخبشف » المقدم عليهم ، ويحمل لقب القائد الأعلى للجيش ، أما الثلاثة الآخرون وهم : « خممواست » و « مرى آمون » و « ستيق » فكان كل منهم يحمل لقب ابن الملك لحسب ، وهذا دليل — على ما يظهر — على أنه كان أكبر أولاد الفرعون وقتئذ .

وكذلك نشاهد هذا الأمير وهو يهاجم العدو مع والده في صرسته في مناظر معبد « أبو سمبل »^(١) . كما نجده كذلك مصورا على تماثيل والده الضخمة في معبدى « أبو سمبل » والكركك . وعلى التمثال الجميل الموجود في « تورين » كما ذكرنا من قبل (راجع ص) .

(٢) الأمير « رعمسسو » : هذا الأمير هو ابن الملكة « است نفرت » ونشاهده مصورا مع والدته وأخيه « خممواست » في مجموعة صغيرة « بمتحف اللوفر »^(٢) كما نشاهده مصورا مع والده « رعمسيس » وأسرته في نقش على الصخور الواقعة على الطريق القديمة بالقرب من « أسوان » وقد لقب هنا بقائد الجيش^(٣) . وفي متحف « فلورنس » توجد واجهة من مقبرة نقش عليها : « ابن الملك الأمير الوراثى والقائد الأعلى للجيش ومدير جلالة « رعمسو » »^(٤) .

وقد وجد اسمه في القوائم الثلاث السالفة الذكر كما نشاهده في نقوش « أبو سمبل » يحارب بجانب والده وقد أهدى له تمثال بعد موته في حياة أخيه « خممواست » أهده له ابن الأخير^(٥) .

وضرته على تمثال « مجيب » في معبد « الميرايوم » (مدافن السجل أيس) مؤرخ بالسنة السادسة والعشرين من حكم والده وهو لا يزال على قيد الحياة^(٦) .

(١) راجع : Champ. Monuments p. 14

(٢) راجع : Pierret. Louvre Catal. Historique 633

(٣) راجع : De Morgan. Cat. Mon. I, p. 41 (186)

(٤) راجع : Schiaparelli. Cat. Florence p. 332, 333

(٥) راجع : Brugsch Recueil I, V, 2 Col. 2; A. Z. XXIII, p. 80

(٦) راجع : Mariette Serapeum p. 13

(٣) الأمير « بارع حرامنف » : كان هذا الأمير يحمل لقب رئيس الرماة في جيش والده كما نقرأ ذلك على لوحة صغيرة نقش عليها : « ابن الملك الذى وضعته الزوجة الملكية العظمى ، ورئيس الرماة ^(١) » . ولذلك نشاهده فى مناظر « أبو سمبل » الحربية يحارب إلى جانب والده فى عربته ، كما وجد مصورا معه على تمثال فى نفس المعبد ^(٢) .



الأمير « نحمواست » بن « رعحيس الثانى »

(١) راجع : Newberry, Scarabs pl. XXXV, No. 20 p. 182

(٢) راجع : Petrie, Hist. III, p. 35

(٤) الأمير « خعمواسست » : تدل الآثار التي وجدت لهذا الأمير على أنه كان أهم أولاد « رععمسيس الثاني » ، وبخاصة أن والده قد فكر في السنة الثلاثين من حكمه بعد أن تخطى الخمسين في أن يشركه معه في إدارة الملك وهو على حسب قول « كيث سلى » ثاني اثنين من أولاد هذا الفرعون بهذا الاسم والأول قد توفي في طفولته كما ذكرنا ، وقد اختاره الفرعون ليكون وارثه على عرش البلاد ، وهو ابن الملكة « است نمرت » كما قلنا ؛ كما تدل على ذلك النقوش التي في « السلسلة » . وقد شاهدنا من قبل أنه كان يكلف في غالب الأحيان بنحت النقوش التذكارية للأعياد الثلاثينية والاحتفال بها (راجع ص ٣٨٩) ، والظاهر أنه كان قد عين الكاهن الأعظم للإله « بتاح » وبذلك ضمن لنفسه دخول هذا الإله الذي كان يعد أغنى الآلهة بعد الإله « آمون » إله الإمبراطورية الأعظم . ونجده يحمل هذا اللقب على عدة آثار أهمها :

تمثال عثر عليه في « سفارة » مهدى للعجل « أبيس » ، ويشاهد في نقوشه واقفا وممسكا بمحراب صغير مثل فيه العجل « أبيس » برأس إنسان وجسم عجل ويحمل الألقاب التالية : الكاهن الأكبر (سم) للإله « بتاح » ، ومطهر البيت العظيم ، والكاهن « مايوغوتف » (أى عمود أمه) ، ومدير الأرضين ، ورئيس كل القراء (لأن الكاهن سم كان يلبس جلد فهد^(١)) .

وكذلك نجد هذا اللقب وغيره على جزء من تمثال وجد في قرية « الشيخ مبارك » بقالة مدينة « المنيا »^(٢) .

والظاهر أنه قد تقلد مهام هذه الوظيفة في السنة السادسة عشرة من حكم والده كما هو مدقون على تمثال مجبب في مقبرة العجل رقم ٢ ، وهذه التماثيل كانت تقوم بدلا منه في أداء الأعمال الصعبة بمثابة خدام للعجل « أبيس » ، وقد وجدت مثل هذه التماثيل باسمه كذلك في مقبرة العجل رقم ٣ المؤرخة بالسنة السادسة والعشرين .

(١) راجع : A. S. XLI, p. 21 ff.

(٢) راجع : A. S., XVI, p. 255

وفي السنة الثلاثين لم نخلد له في مقبرة العجل الرابع تماثيل من هذا النوع ، ولكن في مقبرة العجل التاسع لقب بالكاهن الأعظم . ومن السنة الثلاثين حتى السنة الأربعين كان هو المشرف على الأعياد الثلاثينية كما أسلفنا ، وقد خلفه في وظائفه هذه أخوه « مرنبتاح » (الذي أصبح فيما بعد الفرعون « مرنبتاح ») في السنة الخامسة والخمسين من حكم « رمسيس » وهو الذي نشاهده يقوم بدور الكاهن الأعظم على لوحة العجل العاشر ، وهي السنة التي توفي فيها « خعمواست » .

وقد دفن الأمير « خعمواست » في جبانة « الجيزة » حيث وجد قبره في « كفر البطران » (٢) ، وقد عثر في هذا القبر على تماثيله المحيية كما عثر على بعضها في معبد « السرابيوم » (٣) ، ومن الأشياء التي عثر عليها في قبره كذلك آنية أحشاء (٤) . كما عثر على آنية أخرى لأحشاء العجل رقم ٣ قام بصنعها « خعمواست » . هذا إلى أنه دفن تعاويد أخرى مع العجل السادس والعجل التاسع نقش عليها اسمه وألقابه . وقد وجدت حجرة دفن العجلين الثاني والثالث سليمة لم تمس بسوء مما أدهش كاشفها العظيم « مريت باشا » إذ عندما فتح التابوت الذي كان فيه العجل الثاني لم يجد فيه مومية العجل ، بل وجد غطاء مجوفا موضوما على الأرض على مادة قطرانية تحوى على كمية عظيمة من شظيات العظام ، كما وجد صدرية نحمة مصنوعة من الذهب المرصع بالأحجار الثمينة ، وكذلك ستة تماثيل مجيية كل منها برأس ثور .

أما العجل الثالث فلم يوجد معه كذلك صندوق بل وجدت حفرة تحت الغطاء الذي كان ينطى كتلة من القطران مختلطة بشظايا عظام عديدة جدا ، ووجد معه كذلك

(١) راجع : Maspero, The Struggle of the nations p. 426.

(٢) راجع : Petrie Medum pl. XX.

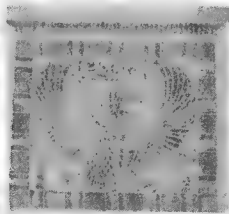
(٣) راجع : Mariette, Serapeum III, 10, 11, 13.

(٤) راجع : Mariette, Monuments Divers 36 d.

خمسة عشر تمثالا بجيا ، كما وجدت تماثيل أخرى بجية باسم الأمراء «خعمواست» و «رعحمسو» و «حوى» أمير «منف» و «مسوى» و «حات حا» و «بتاح نفرحر» كاتب «خعمواست» وكذلك لامرأتين تدعيان «قدت» و «حوى» هذا الى تماويز باسم «خعمواست» وخمس صديرات للوزير «باسر» ، وكذلك صديرة أخرى ونسر برأس ثور من الذهب المرصع ، وأوراق كثيرة من الذهب ، ومن البدعى إذن أن العجل لم يكن يحنط ، بل كان يؤكل لحمه تبركا كما كان يؤكل لحم كبش «طيبة» الذى يمثل الإله «آمون» .

وقد عثرله على تمثال محفوظ الآن بالمتحف البريطانى رقم ٩٤٧^(١) ، ولما كانت النفوش التى على هذا التمثال تثبت لنا بعض الشيء الشهرة الواسعة التى نالها «خعمواست» فى عالم السحر فانا سنوردها هنا على الرغم مما بها من صعوبات لغوية جعلت فهم المتن من الصعوبة بمكان ، وكأن كاتبها أراد أن يجعلها طلسمًا سحريا ليتفق مع شهرة هذا الأمير فى هذا المضمار .

ويقال إن هذا التمثال الجميل عثر عليه فى «أسبوت» ، ولكنه فى الأصل كان منصوبا فى «العراة» كما سنبين ذلك فيما بعد . ومادته من الطران (الصوان) المختلف



صديرة باسم «رعحمسو الثاني»

(١) راجع : Budge, Egyptian Sculptures in the British Museum : pl. XXXVI, p. 170 & Studies Presented to Griffith p. 128 ff.

الألوان ، والتمثال قد نقشت قاعدته من الجهات الأربع ، وكذلك نقش العمود المستطيل الذى يرتكز عليه من جانبيه ، كما نقشت العصوان اللتان كانا يمسك بهما فى يديه كالعلمين وهالك الترجمة :

العلم الذى فى البسء اليمنى على " الإله الطيب ؛ رب الأرضين « وسر ما صرع ستن رع » محبوب الناسوعين الذين فى العراة " .

على العلم الذى فى البسء اليسرى : " ابن الشمس ، رب التيجان « رعسيس » ، محبوب « آمون » - محبوب « أمزير » ، رئيس الغرب (أى الأموات) " .

النقوش التى على القاعدة : " يا آمون ليك تعطى النفس لابن الملك الكاهن سم « خصمواست » وهو ذلك النفس الحلو الذى فى أهك ! وإن ابن الملك « خصمواست » صادق القول يخذل مقدمه على العرش العظيم الذى فى « هرموبوليس » (أرمنت الحالية) ابن الملك « خصمواست » يجرس يفضة الصالح العظيم (الإله « آمون » فى صورة الأوزة) وكأ أنها ثابئة فإن ابن الملك « خصمواست » ثابت والعكس بالعكس ، وكأ تميش فإنه يعيش ، وكأ أنها تستنشق الهواء فإنه كذلك يستنشق الهواء " .

النقوش التى على سطح القاعدة : " لقد عمل ابن الملك « خصمواست » بشابة أثره وتمثاله لللايين السنين لأجل أن يبق فى العراة أبدياً (؟؟) على دائرة (؟) رب الأبدية بمثابة مكان فاجر للقربان والحلل العظيم لأرض الصدق ، الإقليم المقدس لتقدم الشكر للكانات المتأخرة (أوتامثيل) لأجل أن يفتح طريقه لهذا الروح المتأخر الذى يأوى إلى المكان الذى فيه تمثال أكبر أولاد الملك ومحبوبه الكاهن سم « خصمواست » .

النقوش التى على العمود الخلفى : " يا « أمزير » ، يا أكبر الآلهة ، ويا الخرمين سواء ، ليك تشاهد ما يفعل ابن الملك الكاهن سم « خصمواست » ، لقد عمل من أن يملكك عظيم الشكل وإنه يعيش بوساطتك يا إله ، وإنك تميش بوساطته ، ليك تنصبه حاجبك الوحيد ! وإنه حام يحوم حول الجبانة ، وواحد (أى قائد) يعرف طريق المرور (؟) ، وإنه قد رفع « حنز » وحى « نكن » (أى أمزير) وإنه قد قوى من ينأى على نخذه (أى الميت) وقد ثبت « إى » و « سنع » وحى « أشستانسا » (؟) . وإنه يفتح قم « سكر » نفسه ، وإنه قد خلق السحرفى فرج « نوت » ، وإنه يفتح المشيمة الملكية ، وإنه قد جعل حنجرتك تنفس ، وإنه هو الذى يقبض على سواعد أعدائه كل يوم ، ليحك تظهر بفنار بوساطته بمثابة رب « العراة » بقدر ما تعطيه ثباتاً وفلاحاً وبهاء فى مبدك لأنه ابتك وساميك .

قربان يمنحه « أوزير » رئيس القرب ... من سؤاء وح أمه في أمان ونصر، فانرا في السماء، وقربا على الأرض، والتجار الأول في حاية سيده، ومن على رأس الأزيل ومن يفتح الطريق العظيم لاطليم « العرابة » حتى يثوى في مكانها (؟) في كل عيد ... قاعة الصديقين في يوم حصر فضائل ابن الملك الكامن « سم » الذي يقوم بدور « عمود أمه » « خعمواست » « . (عمود أمه = لقب دهانة) .

ولا نزاع في أن لغة هذا المتن المعقدة تظهر أن كاتبها قد قصد بها الفموض إذا ما قرنت بالمتون الأخرى . ومن ثم نفهم أن صاحبها كان من كبار رجال اللغة والأمور الخفية مما جعلنا في حيرة للوصول إلى كنه المتن، ومع ذلك يمكننا أن نفهم منه ما يأتي على وجه التقريب ، فنعلم من مضمون المتن ومن العاملين اللذين كان يحملهما « خعمواست » أن الأمير قد نصب تماثله في العرابة ويحتمل أن ذلك كان في المعبد نفسه حيث كان يمكنه أن يتسلم نصيبه من القربان المقدس، وعلى ذلك يكون المتن الأصلي خطابا موجهًا للإله « أوزير » الذي كان يعدّه « خعمواست » حاميًا له، غير أننا نلاحظ في صلاته له أنها لم تكن صادرة من شخص متواضع متضرع للإله، بل كانت طلبًا من ساحر عظيم يعدّ نفسه مساويًا للإله، بل في الواقع كان يعدّ نفسه أنه هو الذي عمل على تخاره ، وبما بلغت النظر في هذه المتون تعدد قوى « خعمواست » العظيمة . حقا إن قائمة المخلوقات العجيبة التي ذكرها الساحر هنا لا نفهم منها شيئا كثيرا ولا يمكن تعريفها، غير أن العبارة التي جاءت في المتن القائلة بأن « خعمواست » يقوم بالاحتفال بفتح المشيمة الملكية لها أهمية عظيمة فقد كتبت عنها « مس مري » ^(١) مقالًا .

— ومهما يكن المعنى الأصلي لهذا الحفل الخفي فإن « خعمواست » يعدّ من الأشخاص الذين كانوا يحملون هذا اللقب (الذي لا نعرف عنه شيئا إلا في عهد الدولة القديمة) في عهد الأسرة التاسعة عشرة ، وهذا وكان أحب أولاد الفرعون إليه والكاهن الأكبر للإله « بتاح » ، يضاف إلى ذلك أنه كان على اتصال وثيق

بوالده ، إذ كان هو الذى يقوم له بأحفال الأعياد الثلاثيلية وغيرها من مهام الأمور كما ذكرنا . وقد عثره على شمال آخر فى متحف « فينا » من الجرائيت^(١) .
(راجع A. Z. XVIII, p. 49) .

وهذا الأمير كان له شهرة عظيمة فى المسائل اللاهوتية الخفية وفى علم السحر ، وقد عزت إليه التقاليد فى العصور المتأخرة تأليف عدة كتب عن السحر تحوى إرشادات لاستدعاء الأرواح والعفاريت الخاصة بهذا العالم وبالم الآخرة ، وقد أصبح بطل قصة خرافية ذكر فيها عنه كيف أنه لما سرق من مومياء إحدى السحرة كتب الإله « تمحوت » أصبح فريسة غول تقمصه^(١) .

وتدل شواهد الأحوال على أن « رمسيس الثانى » قد خلص نفسه من أعباء الحكم عندما سلم مقاليد الأمور لابنه « خعمواست » .

وقد كان أهم ما وجه « خعمواست » إليه عنايته ، هو أن يحافظ بكل دقة وأمانة على القوانين الدينية ، فاحتفل بأعياد الفيضان فى جبل سلسلة فى السنة الثلاثين والرابعة والثلاثين والسابعة والثلاثين ، وكذلك فى السنة الأربعين كما أشرف على الاحتفالات بتأليه والده وهو العيد الثلاثينى كما ذكرنا .

وقد كان قبل عهد « رمسيس الثانى » يعبد العجل المقدس الذى ينتسب للإله « بتاح » فى معبد خاص فى « منف » ، وكان لا يزال موجودا حتى العصور المتأخرة ، وكان هذا العجل يدعى « أبليس » وبعد موته أو ذبحه على رأى البعض كان يحتفظ مثل الآدميين ويدفن باحتفال عظيم فى الجبانة ، ومنذ عهد « أمنحتب الثالث » كما ذكرنا آنفا كانت مدافن العجول « أبليس » تشمل حجرة تحت فى الصخر تحت الأرض يصل الإنسان إليها بطريق متحدرة ، وفوق هذا المدفن كانت تقام مقصورة أو محراب أطلق عليه اليونان اسم « المرابيوم » وكان لا يدفن فيها إلا عجل واحد ، فلما جاء عهد « رمسيس الثانى » وأصبحت مقاليد الأمور فى يد الأمير

(١) راجع : Griffith. The Story of the High Priests of Memphis

(٢) راجع : The Struggle of the Nations p. 425 Note 5

«خعمواست» نحت جبانة شاسعة الأرجاء تتألف من حجرة تحت الأرض يبلغ طولها نحو مائة ياردة في عمق الصخر، وعلى كلا جانبي هذه الحجرة أعد لكل عجل حجرة دفن، وبعد الدفن كان البناءون يبنون الجدار ثانية، وقد تكلمنا فيما سبق عن العجول التي دفنت في عهد هذا الأمير، وقد ظلت إدارة حكم البلاد في يده ما يقرب من ربع قرن من الزمان إلى أن توفي في العام الخامس والخمسين من حكم والده، وقد ترك لنا آثاراً علة في طول البلاد وعرضها^(١)، وقد وصلنا تقرير وجه إليه بوصفه حاكم «منف» عن ستة من العبيد الهاريين^(٢). وإلى هذا الأمير تنسب كل المجوهرات التي عثر عليها في مدافن العجل «أبليس» بسقارة وهي التي نقلها مريت باشا إلى بلاده مع كل آثار هذه العجول التي تعد بحق من أنفس ما تركه لنا قدماء المصريين وتعد بالآلاف القطع.

(٥) الأمير «متو حرشف» : ذكر اسم هذا الأمير في القوائم الثلاثة الهامة التي ذكر عليها أولاد «رعسيس» . والظاهر أنه كان على رأس الفرسان والعربات مع والده في حصار «دابور» ومعه خمسة من إخوته^(٣)، ويوجد جعل القلب الذي كان يوضع على صدر المومياء باسمه بمتحف «برلين»، وكذلك عثرنا على صورة له في «تل بسطة» مقتضبة^(٤).

(٦) الأمير «نب الخاروا» : ذكر اسمه في القوائم الثلاثة وفي حصار «دابور»^(٥).

(٧) الأمير «مرى آمون» : اشترك مع والده في حصار «دابور» كما ذكر في قائمة «الرسيوم» وكذلك في الكرك^(٦).

(١) Wiedemann, Aegyptische Gesch. 464 ff. راجع :

(٢) Leyden: Aegyp. Monuments p. 179; Chabas Melanges راجع :

Egypte I, 3.

(٣) L. D. III, 166; Br. A. R. III, 361 راجع :

(٤) Naville, Bubastis p. 43 راجع :

(٥) L. D. III, p. 168 راجع :

(٦) Ibid, 168; Champ. Notices II, 123 راجع :

- (٨) الأمير «آمون مويّا» : ذكر في القامتين السالفتين كما اشترك مع والده في حصار «دابور» (راجع L. D. III, p. 166) .
- (٩) الأمير «سنتي» : اشترك مع والده في حصار «دابور» كما ذكر في الكرنك وهو ابن الملكة «نفرتارى» وقد ظل على قيد الحياة حتى العام الثالث والخمسين من حكم والده غير أنه جاء ترتيبه العاشر في قائمة الأنصر^(١) .
- (١٠) الأمير «سنتن رع» : اشترك مع والده في حصار «دابور» كما جاء ذكره في قائمة «الرمسيوم» وترتيبه التاسع في قائمة الأنصر^(٢) .
- (١١) الأمير «رع مري» : ذكر في قائمة «الرمسيوم» وفي معبد «العراية المدفونة»^(٣) .
- (١٢) الأمير «حرحونمف» : ذكر هذا الأمير في قائمة «الرمسيوم» و «العراية» (راجع L. D. III, p. 168) .
- (١٣) الأمير «مرنبتاح» : ابن الملكة «است نفرت» ، وقد اختاره والده بعد وفاة «خمواست» في العام الخامس والخمسين من حكمه ليكون وارثه على العرش ولذلك حمل كل الألقاب التي كان يحملها «خمواست» ، فكان يلقب الكاهن الأول للإله «بتاح» ورئيس الأرضين ، وكاتب الفرعون ، والقائد الأعلى للجيش مما ستفصل فيه القول فيما بعد^(٤) (راجع أيضا 7-36, Petrie Hist. III, p. 36) .
- ومما يلحظ أن معظم الآثار التي ذكر عليها كانت في الدلتا ولم يذكر إلا مرة واحدة مع أسرته في لوحة منحوتة في صخور «أسوان»^(٥) وكذلك على لوحة أخرى

(١) راجع : Rec. Trav. XVI, p. 31. & p. 65

(٢) راجع : Rec. Trav. Ibid. p. 31.

(٣) راجع : Mariette Abydos I, 4

(٤) راجع : Schiaparelli. Cat. Florence p. 430 ff.

(٥) راجع : De Morgan, Cat. Mon. I, p. 41 (182)

في السلسلة حيث كان يحمل الألقاب السالفة الذكر بالإضافة إلى ابن الملك الكاهن
« مم » من ظهوره ومحبوبه .^(١)

(١٤) الأمير « أمنحتب » : وقد جاء ذكره في قائمة « الرسيوم »
(راجع L. D., III, 168) .

(١٥) الأمير « اتف آمون » : كذلك ذكر في قائمة « الرسيوم »
وفي ورقة العبيد الموجودة في « ليدن » السالفة الذكر . (راجع Lyden, Aegypt
Mon. 179) .

(١٦) الأمير « مرى آتوم » : هذا الأمير يحمل لقب حامل المروحة
على يمين الفرعون وكذلك لقب أكبر أولاد جلالاته ، وقد نحت على جانب تمثال
لوالدته الملكة « نختاري » عثر عليه في « الأقصر » وهو موجود الآن « بمتحف
بركسل » .^(٢) وقد جاء اسمه في قائمة « الرسيوم »^(٣) وكذلك في « الأقصر »^(٤) .

(١٧) الأمير « حبن تانب » : جاء ذكره في قائمة « الرسيوم »
و « الأقصر » .

(١٨) الأمير « مرى رع » : كذلك ذكر في القائمتين السالفتين . وقد
ذكر هذان الأميران الأخيران على تمثال في معبد « أبو سمبل » (راجع Petrie Hist.
III, p. 37) .

(١) راجع : L. D., Texte p. IV, 85

(٢) راجع : Chronique, D'Egypte No. 33 Jan. 1942 p. 75 fig. 3

(٣) راجع : L. D., III, 168

(٤) راجع : Rec. Trav. XIV, p. 31

(١٩) الأمير «اممأبت» : (٢٠) والأمير «سنتفن آمون» . (٢١)
والأمير «رعسيس مرن رع» . (٢٢) والأمير «نحتمس» ذكروا جميعا في قائمة
«الرمسيوم» وفي قائمة العراية^(١) (L. D. III, 168) .

(٢٣) الأمير «سمتو» : وهو آخر قائمة «الرمسيوم» ، وقد تزوج من
امراة تسمى «عريت» بنت ربان سفينة سورى يدعى «بنوعتا» في السنة الثانية
والأربعين من حكم والده «رعسيس» . وكذلك جاء ذكره على استراكون بمتحف
«اللوفر» رقم ٢٢٦٢^(٢) ، ويحتمل أنه قبل السنة الثانية والعشرين من حكم
هذا الفرعون .

(٢٤) الأمير «ست حخبشف» : جاء ذكره في السنة الواحدة
والخمسين من حكم والده غير أن مكانه غير معروف بالنسبة لإخوته^(٣) .

(٢٥) الأمير «رعسسوسمريحتي» : جاء ذكره على لوحة صغيرة
في مجموعة جعارين^(٤) فريزر، وترتيبه غير معروف كذلك بالنسبة لأسماء إخوته، وكذلك
ذكر على لوحة صغيرة أخرى في مجموعة جعارين نيوبرى وقد كتب على هذه اللوحة^(٥)
ابن الملك من صلبه ومحبو به «رعسسوسمريحتي» :

(٢٦) الأمير «أنوب أروخو» : هذا الأمير من أولاد الملكة «نفرتارى»
وتمثاله بمتحف برلين رقم ٧٣٤٧ وترتيبه غير معروف .

(٢٧) الأمير «رعسسوسمرت ماعت رع» : وجد اسمه في قائمة
«معبد السبوعة»^(٦) ، وكذلك في قائمة العراية ، وتنتهى قائمة السبوعة برقم ٧٩ .

(١) راجع : Mar. Abydos I, p. 4

(٢) راجع : Rec. Trav. XVI, p. 64

(٣) راجع : Ibid. p. 65

(٤) راجع : Fraser, Scarabs, 310

(٥) راجع : Newberry. pl. XXXV, No. 19 p. 182

(٦) راجع : L. D., III, p. 179; Mar. Abydos I, p. 4

ولدينا بعض أسماء من أبناء هذا الفرعون وجدت متفرقة نخص بالذكر منها الأمير « وسرماحت رع » ، وجد رسمه على جانب تمثال صغير للفرعون « رعسيس الثانى » فى خبيثة الكرنك^(١) ، ويحمل الألقاب التالية : حامل المروحة على يمين الفرعون وكاتب الفرعون الحقيقى ومحبوبه ، والبذرة المقدسة الخارجة من الثور القوى ، ابن الملك من صلبه ومحبوبه ، والقائد الأعلى للجيش . وعلى الجانب الآخر من تمثال « رعسيس » شاهد صورة ملكة قد هشم طغراؤها ويظهر أنها لللكة « تهرتارى مرمنوت » ، والظاهر أنها أم هذا الأمير .

ومن بين الأسماء التى لا يعرف ترتيبها فى قائمة العرابة لتشيدها ما يأتى : « رعسسوسى آتوم » ، « ومتوحقو » ، « ومتومواس » ، و « سيأمون » و « سبتاح » و « رعسسوسى مرى » ... و « رعسسوسى خبرى » وغير ذلك من الأسماء المهشمة . (راجع 4 ، I ، Mar. Abydos) .

الأمير « رعسيس مرى - ست » : نقش اسم هذا الأمير على عارضة موجودة الآن « بالمتحف المصرى »^(٢) .

الأمير « بارع حرأمنف » : وجد اسم هذا الأمير على لوحة صغيرة ، وقد كتب عليها : « ابن الملك الذى وضعت الزوجة العظيمة ، رئيس الرماة » بارع حرأمنف^(٣) .

بنات « رعسيس الثانى » : وصلت إلينا بعض قوائم بأسماء بنات « رعسيس الثانى » يظهر أنها رتبت على حسب سنن ، هذا إلى بعض الأسماء الأخرى التى نقشت على جدران المعابد ، وقد رسم معظمها مع الفرعون نفسه على تماثيله التى أقيمت فى المعابد ، أو على اللوحات التى أقامها فى مختلف جهات القطر ، وسنحاول هنا أن نذكر أهمهن على حسب ما وصلت إليه معلوماتنا .

(١) راجع : Legrain Stat. I, p. 4, 5 pl. II

(٢) راجع : Petrie Hist. III, p. 37

(٣) راجع : Newberry Scarabs pl. XXXV, No. 2 p. 182

الأميرة « بنت عتا » : وتمتد كبرى بنات الملك « رعمسيس الثانى » وأمها الملكة « است نفرت » وقد ظهرت معها فى منظر على حضور السلسلة^(١) ، وكذلك فى نقش فى أسوان كما أنها كتبت على رأس قائمة الأقصر . أما أهم الآثار التى وجدناها مصورة عليها فهي :

(١) عثر لها على تابوت من الجرانيت الوردى فى هيئة جسم منحط ، وهذا التابوت كان فى الأصل لرجل ، غير أنه على ما يظهر اغتصبه « رعمسيس » لابنته « بنت عتا »^(٢) . وكانت « بنت عتا » أول ابنة من بناته تزوج بها على الطريقة الفارسية القديمة وسميت الزوجة الملكية والابنة الملكية ، وقد ظهر اسمها - كما قلنا - فى قائمة الأقصرين أسماء بنات « رعمسيس » وفى « بوسمبل »^(٣) وعلى بردية أيضا^(٤) . هذا وقد ظهر اسمها مع زوجها أومع أسرتها فى أماكن عدة^(٥) .

وقبر هذه الأميرة والملكة ، يوجد فى وادى مقابر الملكات « بطيبة الغربية »^(٦) والمناظر التى فى قاعة هذه المقبرة نشاهد على جدرانها الملكة أمام الإله بتاح « سكر »



(صورة الأميرة « بنت عتا » ابنة « رعمسيس الثانى » وزوجها)

(١) راجع : L. D. III, p. 174 e

(٢) راجع : Ibid p. 175 h

(٣) راجع : L. D. III, p. 186

(٤) راجع : Lepsius Konigsbuch, XXII

(٥) راجع : Petrie Hist. III, p. 37

(٦) راجع : Porter & Moss I, p. 48; Gauthier L. R. III, pp. 102 - 3

والإلهة «حتحور» كما نشاهدها تقدم للاله «شو» بواسطة الإلهة «حتحور»، وكذلك تقدم للاله «أوزير» والإلهة «حتحور»، كما ترى في منظر آخر تقدم القربان للاله «بتاح»، وكذلك للاله «خبري» رب الوجود الذي يمثل الشمس في صورة جمل، وفي كل هذه المناظر كتب معها ألقابها. وفي الحجر الأولى من هذا القبر نشاهد الملكة جالسة وأمامها الخبز، وفي القاعة الداخلية نشاهدها تتعبد للإله «نو» (الذي يمثل الماء الأزلي) كما ترى مع أميرة تتعبد للإله «أوزير» في حين أن الأميرة كانت تتعبد للإلهة «نفتيس» وفي منظر آخر كانت تتعبد لكليهما.

على أن ما يلفت النظر في قبر هذه الأميرة والملكة العظيمة، ما نشاهده من اغتصاب «رعسيس» تابوت رجل عاды لزوجة ملكية كريمة عزيزة عليه. هذا على الرغم من أنها كبرى بناته. ولذلك ينبغي لي أن هذا الاغتصاب من جانب الملوك كان شيئاً عادياً بل ربما كان شيئاً عيبياً، ولعل السبب الذي دعا «رعسيس» إلى ذلك هو أن موارد ثروته في أواخر حكمه قد قلت، وهذا شيء ملحوظ في مبانيه التي كانت كثيرة في بادئ حكمه ثم أخذت تتضاءل في آخر أيامه كما ستحدث عن ذلك بعد.

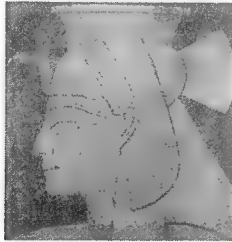
وما يلحظ في قوائم أسماء بنات «رعسيس الثاني» أنهم لم يكن يلقبن بنات ملك نجس، بل كانت كل واحدة منهن لها وظيفة تقوم بها في المعابد المصرية ولم تستثن واحدة منهن على حسب ما جاء في قائمة الأقصر، وعلى رأس هذه القائمة كانت الأميرة «بنت عتا» تحمل لقب كبيرة نساء الإله «أمون» وهذا اسم لقب كهانة كانت تحملها امرأة في المعبد على ما يظهر

(٢) الأميرة الثانية: اسم هذه الأميرة على حسب قائمة «بوسمبل» وجددهم^(١).

(٣) الأميرة « باكموت » : ذكر اسمها في قائمة « الدر »^(١) .

(٤) الأميرة « مريت آمون » : وتعد في قائمة « الأقصر » رابعة بنات « رعسيس الثاني »^(٢) وقد بنى بها والدها فكانت تلقب الزوجة الملكية العظمى وسيدة الأرضين ، وقبر هذه الملكة في « وادى الملكات » ، وقد نقش عليه كل ألقابها بوصفها زوج الفرعون العظمى ، ونشاهدها في قاعة هذا القبر تتعبد للاله « أوزير » والإلهة « حتحور » كما ترى مقدمة القربان للاله « بتاح سكر أوزير » وكذلك للالهين « خنوم » و « حتحور » وتابوتها محفوظ الآن « بمتحف تورين » وقد نقش عليه اسمها وألقابها^(٣) .

وقد ظهرت في منظر على جدران معبد « بوسمبل » وعلى أحد التماثيل كما صوّرت على تماثيل في « تانيس »^(٤) ووجد لها جمارين باسمها^(٥) .



الأميرة « مريت آمون » بنت « رعسيس » وزوجه

(١) راجع : L. D. III, p. 184

(٢) راجع : Rec. Trav. XVI, n. 32

(٣) راجع : L. D. III, p. 174

(٤) راجع : Porter & Moss I, p. 47 No. 68

(٥) راجع : Lepsius Königsbuch, XXII

(٥) الأميرة « بيكاى » : وقد وجد اسمها مع أخرى مهشمة في قائمة
« الأقصر »^(١) .

(٦) الأميرة « نفر تارى » : ذكر اسمها في قائمة « بوسمبل »^(٢) .

(٧) الأميرة « نبت تاوى » : ظهرت مع الفرعون على أحد تماثيله الضخمة
في معبد « بوسمبل » كما ذكرنا من قبل كما جاء اسمها في قائمة معبد « الدر »^(٣) .

وقد كانت تدعى الزوجة الملكية العظمى ، لذلك يحتمل أنها تزوجت من
والدها « رعسيس الثانى » كما يظن كذلك أنها تزوجت بعد ذلك أو قبل ذلك
من أحد أفراد الشعب لأن ابنتها « استماخ » لم تدع ابنة ملك^(٤) .

ولابد أنها كانت قد تجاوزت الأربعين من عمرها عند موت « رعسيس
الثانى » ، ولا يظن أنها قد تزوجت وقتئذ ، ويقول الأستاذ « بترى » : إنها إما
أن تكون قد تزوجت من أحد الرمايا بعد موت الملك ، أو أن الخزانة المنسوبة إلى
« استماخ » تشير إلى الأميرة « نبتا » بنت « أمنتحتب الثالث » (راجع Petrie
History III, p. 89) .

وقبر هذه الأميرة في « وادى الملكات »^(٥) . ونشاهدها على جدران قاعة هذا القبر
وهي تقدم القربان لصورة « ماعت » كما نشاهدها في القاعة الداخلية وهي تتمجد للإله
« جب » وكذلك للإله « حوراختى » .

(٨) الأميرة « إاست نفرت » : هذه الأميرة تزوجت من أخيها
« مرنتاح » الذى أصبح فيما بعد ملكا على مصر بعد والده « رعسيس الثانى »
وقد وجد اسمها في قوائم « الدر » و « بوسمبل » و « الأقصر »^(٦) .

(١) داجع : Rec. Trav. XVI, p. 32

(٢) داجع : L. D. III, p. 186

(٣) داجع : L. D. III, p. 184

(٤) داجع : Rec. Trav. XI, p. 81

(٥) داجع : Gauth. L. R. III, p. 106; Porter & Moss I, p. 45

(٦) داجع : Champ. Monuments 114, 121

(٩) الأميرة « حنت تاوى » : وجدت صورتها على تمثال « رعسيس الثانى » فى معبد « بوسمبل »^(١) كما جاء ذكرها فى قائمة « الدر »^(٢) وكتب اسمها على خثرة من الكرنيلين (أو حجر الدم) وجدت فى معبد « السرايوم »^(٣).

(١٠، ١١) الأميرتان « ورنرو » و« وزموت » : ذكرتا فى قائمة « الدر » و« بوسمبل »^(٤).

وذكر « بترى » أسماء أخرى كثيرة من بنات هذا الفرعون^(٥).

والواقع أنه لا يمكن حصر أسماء أولاد « رعسيس الثانى » المذكور أو الإناث على وجه التأكيد لأن هذه القوائم التى وصلت إلينا كتبت فى تواريخ مختلفة من حياته ، وليس لدينا قائمة كاملة من أواخر حكمه يمكننا أن نصرف منها حقيقة عدد أفراد أسرته .

الموظفون والحياة الاجتماعية والدينية فى عهد «رعسيس الثانى» :
كان عهد «رعسيس الثانى» الطويل حافلا بجلال الأعمال التى تمت فى أثناء حكمه ، ولا غرابة إذا أن نجده قد استخدم فى إنجاز أعماله والقيام بمهام الحكم فى مختلف نواحي البلاد عددا عظيما من كبار رجال الدولة الذين امتازوا بمهارتهم وطول باعهم فى مختلف الأعمال . ولستنا مبالغين إذا قلنا هنا أنه استخدم مدة

(١) Baedeker's Egypt p. 377 : راجع

(٢) L. D. III, p. 184 : راجع

(٣) Pierret. Louvre Catalogue Sall. Historique 547 : راجع

(٤) L. D., III, 184 - 6 : راجع

(٥) راجع : Petrie History III, p. 38 تذكر من على حسب الترتيب : (١٣) « حتحور بنتأت » ، (١٤) « ريت نقر » (١٥) « مريتست » (١٦) ... (راجع 32, XVI, Rec. Trav. (١٧) « موت توبا » (وقد وجد لها قطع من تمثال فى معبد أوزير بالوابة (راجع Arundale XXXIX & Boromi Gallery) (١٨) « مري تاح » (١٩) « باوع ريت نقر » (راجع Rec. Trav. XVI, p. 32) . وغير ذلك من الأسماء التى جاءت من غير ترتيب .

انفراده بالحكم عددا من الرجال في وظائف الحكومة وفي المعابد أكثر من أى فرعون آخر في التاريخ المصرى، وسيرى القارئ أن حياة هؤلاء الموظفين ستكشف لنا عن حياة القوم الاجتماعية والدينية والسياسية والصناعية في كثير من الأمور التى لم يدونها لنا « رعسيس » على جدران معابده الخاصة ولوحاته التى تركها لنا، إذ سنرى من بين هؤلاء الرجال من سيوضح لنا تاريخ حياته بصور من الحياة المصرية لم تكن نعرف عنها شيئا مما تركه لنا هذا الفرعون العظيم عن نفسه أو من اتصل به في قوقشه الخاصة التى ملأ بها بلاد الوادى وممتلكاته في آسيا .

ومما يؤسف له جد الأسف أن حياة بعض هؤلاء العظماء قد جاءت مبتورة ، فإن ما وصل إلينا منها قليل جدا ، ولكن الأمل في ملء الفجوات في تاريخ حياتهم عظيم ، لأن الكشوف الأثرية التى تظهر في مصر الآن تبنى متلاحقة يجرى بعضها وراء بعض كل يوم ، وتمتدنا بالحفائق الجديدة عن تاريخ أولئك الرجال ، كما تكشف لنا عن حياة غيرهم ، مما لم تكن نعرف عنهم شيئا ، أو نعرف أسمائهم لحسب .

والذى يلتفت النظر في هؤلاء الموظفين أنهم كانوا من أسر معروفة في مصر وقد انحصرت الوظائف فيهم وبخاصة أسرة الكاهن الأكبر « ونفر » الذى كان يشغل وظيفة الكاهن الأول للإله « أوزير » بالعراية المدفونة وأسرة هذا الكاهن قد ابتلع أفرادها ومن ينتمون إليهم كل وظائف الحكومة تقريبا في عهد هذا الفرعون كما سنوضح ذلك بعد ، وتدل شواهد الأحوال على أن كثيرا من هذه الوظائف كان في معظم الأحيان وراثيا في أفراد الأسرة الواحدة مما يعضد رأى « هردوت » بعض الشيء عندما قال : « إن الوظائف والحرف كانت وراثية في مصر » . يضاف إلى ذلك أنه قد صوّرت أمامنا على مقابر هؤلاء الموظفين بعض الظواهر الجديدة ، التى لم تألفها في عهد الأسرة الثامنة عشرة ، كما اختفت مناظر أخرى مما كنا نشاهدها مصورة قبل عهد الرعامسة ، ولذلك لم تردّد في شرح مناظر كل مقبرة يبدو فيها شيء جديد كلما ستحت الفرصة ، على الرغم مما فيها من تطويل للقارئ المعتاد .

وزراء « رمسيس الثانى »

الوزير « باسر » : كان « باسر » من كبار رجال الأسرة التاسعة عشرة الذين عاصروا كلا من الملك « سبتى الأول » وابنه « رمسيس الثانى » ، وقد ترك لنا آثارا عدة فى طول البلاد وعرضها وأهمها قبره الذى نحتته فى صخور « شيخ عبد القرنة » (رقم ١٠٦)^(١) .

ومن النقوش التى تركها لنا هذا الوزير نعلم أن جدّه كان يدعى « تابايا » وجده تدعى « تاتويا » ووالده يسمى « نبلترو » (ترى) .

وقد بلغ « باسر » أعلى مكانة فى وظائف الحكومة ، إذ كان رئيسا للوزراء فى عهد كل من « سبتى الأول » و « رمسيس الثانى » ، وتدل الألقاب التى كان يحملها والده على أنه من أسرة عريقة فى خدمة الفراعنة ، فقد كان يحمل الألقاب التالية : القاضى ، والكاهن الأكبر للإله آمون ، والكاهن الأكبر للإله « بتاح » والمشرف على كهنة الوجوه القبلى والبحرى ، والأمير الوراثى ، وحامل خاتم الوجه البحرى ، والسفير الوحيد ، ورئيس أُمراء المحاكم الست ، والكاهن الأول « لآمون » فى « عين شمس الجنوبية » (أرمنت) ، وكذلك كانت أمه « مري رع » تحمل لقب رئيسة نساء « آمون » بالكركك ورئيسة نساء « آمون بمنف » ومغنية « حتحور » سيدة « حتب » (مكان بالقرب من هليوبوليس) .

ألقاب « باسر » ونعوته : وعلى حسب ما جاء على آثار هذا الوزير كان يحمل الألقاب التالية : الأمير الوراثى ، ورئيس القضاة ، وثائب « نخن » (الكاتب) ، وكاهن الإلهة « ماعت » ، والكاهن والد الإله ومحجوبه ، وعمدة المدينة والوزير ، والتم الذى يهدئ كل الأرض ، والمعظم لدى الفرعون ، وحامل المروحة على يمين الفرعون ، والكاهن الأول للاله « آمون » فى « عين شمس الجنوبية »

(١) راجع : Champ. Notices Desc. p. 520 ff ; L. D. Texte III, 254

(أرمنت) ، والكاهن الأول للإلهة « وازيت » ، والكاهن الأول للإلهة « ورت حقاو » (أى العظيمة فى فن السحر وهو لقب يطلق على الإلهة « إازيس » أو الإلهة « بوتو » أى « وازيت ») . ورئيس أسرار بيت الإلهة « نيت » ، وحاجب الفرعون لصورته المقدسة (؟) ، ومهدئ قلب الأرضين للملك ، وأذنا ملك الوجه القبلى فى قصره ، ورئيس التشرىفاتية العظيم لرب الأرضين ، والمشرف على الأعمال فى بيت الأبدية (الجبانة) ، والأمير الورائى فى بيت « جب » ، وعينا الملك فى الأرض قاطبة ، ومن يدخل فى حضرة ملك الوجه البحرى ، ومن يسر قلب رب الأرضين ، والعظيم فى بيت الفرعون ، ومن يتقدم الأمراء فى القصر ، ومن يقال له ما فى القلب (أى قلب الفرعون) ، ومن لا يخفى عليه شئ ، ومن يسر أذن « حور » بالعدالة ، والذى يخرج من فمه ما يهدئ ، ورئيس تشرىفاتية رب الأرضين ، وقائد أعياد « آمون » ، وأول سمار القصر ، ووزير العدل ، وكاتب الفرعون الحقيقى وعجوبه ، ومدير أعمال الآثار العظيمة ، ومدير المسيرين لكل بيوت صناعات الفرعون ، وعظيم الحكام العشرة للوجه القبلى ، وحاكم « بات » (العدالة) فى معبد الإلهة « سخمت » (القاضى) ، والمشرف على كل الخزائن المالية الملكية ، ومن ينهت الحدود ، وقائد الشعب ، والقاضى الراجح العقل ، والمشرف على البيت العظيم ، ورئيس الأرض قاطبة ، والصادق مثل « تحوت » والمشرف على المحاكم الست العظيمة^(١) .

ومما بلغت النظر فى هذه الألقاب لقب « الكاهن الأول للإله آمون » فى « عين شمس الجنوبية » (أى أرمنت) ، فقد وجد على قطعة من لوحة محفوظة الآن « بمتحف الفاتيكان » وعليها النقش التالى : « الأمير الورائى ، والكاهن والد الإله ، وعمدة المدينة « باسر » الكاهن الأول « لآمون » فى « إيون » ؟ » .

والظاهر من ذلك أن الوزير « باسر » كانت له علاقة بعبادة « آمون » ، ولكن المقصود هنا كما هو الظاهر هو « آمون » إله «أيون الجنوية» (أى أرمنت) لا « آمون » إله «الكرك» . ويتساءل الأستاذ «ليشبر» عما إذا كان لقب الكاهن الأكبر « لآمون أرمنت » الذى وضع على غير العادة خلف الاسم ينحس الوزير « باسر » حقيقة أم لا ، ثم يقول :

من الجائز أنه كان يوجد بين الاسم « باسر » واللقب (الكاهن الأول) لفظة « ابن » وعلى ذلك تكون العبارة ^١ « باسر بن الكاهن الأول » « لآمون أرمنت » . والواقع أن « نينشرو » والد « باسر » كان الكاهن الأول « لآمون » فى « أرمنت » ، وهذا رأى مقبول جدا ، وبخاصة لأنه لا يوجد هذا اللقب على أى أثر من الآثار التى تركها لنا هذا الوزير ^(١) ، ويجب هنا أن لا نخطئ بين « باسر » هذا و « باسر » الكاهن الأول للإله « آمون » ، الذى سنتكلم عنه فى مكانه .

وقبر هذا الوزير فى جبانة « شيخ عبد القرنة » ، ويحتوى على ردة عظيمة عارية من النقوش ، وفوق مدخل الباب اسم الفرعون « سبتى الأول » ولقبه ، ومتن يحتوى على أنشودة للإله « رع » عند شروقه ينشدتها المتوفى ووالدته ^(٢) . وفى قاعة هذا القبر نرى على الجدار الأيسر من المدخل منظرا نفعا يمثل الملك « سبتى الأول » فى محراب ، وأمام هذا المحراب « باسر » يقف مظهرا السرور ، إذ كان يقلده اثنان عقدا أنهم به عليه الفرعون ، كما نجد فى هذا القبر منظرا يمثل النحاتين والصياغ ، غير أنه مهمش ، ولدينا منظر آخر يمثل نجارين يعملون وصناع معادن وهم منهمكون فى أعمالهم ، ولكن يلفت النظر هنا صورة مثالين معروفين فى نقوش هذا العصر ، وهما الكاتب الأول « آمون وحسو » ، فىرى وهو يلون وجه تمثال فى حين تشاهد التمثال الآخر المسمى « حوى » يحضر التاج المزودج ، ويضعه على رأس « بولول » الذى يمثل هنا الملك « سبتى الأول » ، وهذا المنظر نصادفه

(١) راجع : Lefebvre, Histoire des Grands Pretres pp. 136 - 137

(٢) راجع : Dumichen. Hist. Insch. II, pl. XLIII.

كثيراً في هذا العهد عندما تصنع مـدة تماثيل عادية وتماثيل « بولبول »، إذ تعمل التيجان على مـدة ثم تثبت بالبرص والحص، وهذان المثالان «آمون وحسو» و«حوى» معروفان لنا من آثار أخرى^(١).

ومن المناظر الطريفة في هذه القاعة صورة إلهة تتقمص شجرة (وتكون عادة الإلهة «حتحور» أو الإلهة «نوت») وتبرز من قلب الشجرة لتقدم الشراب للثوف وزوجه، (والشجرة شجرة الجميز) (راجع ص ١٧٠).

كما يوجد منظر يمثل الإله «آتوم» في سفينة الشمس، ومعه «سيتي الأول» يقـدم قربانا، وأمام هذه السفينة نشاهد أرواح بلدة «پ» (أو «بوتو») وبلدة «نخن» (الملوك الغابرين)، وتسنـد القاعة على سبعة عمد نقش على جوانبها صلوات للإله وألقاب «باسر» وألقاب «أوزير».

ونشاهد المتوفى كذلك يتعبـد للإله «متو»، ويقـدم المذبح للإله «سيتي». ومن أهم ما يلتفت النظر في هذا القبر الصورة التي تمثل المتوفى يتعبـد للـك «أمـنحتب الأول» وأمه الملكة «أحمس نفرتاري» مقدما البخور لها وقد رسما باللون الأسود علامة على أنهما قد توفيا وأصبعا مثل «أوزير»، وعلى نقوش العمود السابع نشاهد المتوفى يتعبـد للـك «سيتي الأول» وقد كان مؤلها مـدة حياته أيضا كما ذكرنا آنفا، وعلى العمود الأول نقرأ أنشودة للـك «رعسيس الثاني». أما القاعة الداخلية في هذا القبر فترى على جدرانها رسم نقل تمثل في محراب غير أن المنظر هشـم تماماً^(٢). ويوجد للوزير «باسر» آثار عـدة في مختلف جهات القطر أهمها ما يأتي :

(١) المقصورة التي نحتها في الباب الشمالى لمقصورة «حور محب» العظيمة المنحوتة في صفوف السلسلة، ويشاهد على عتب هذه المقصورة منظر مزدوج مثل

(١) راجع : L. D. pl. 132 r.

(٢) راجع : Champ. Notices Desc. II, pp. 520 - 26 & Schiaparelli : Funerari. p. 298 [XXV] b.

فيه أولا « باسر » يتعبد للآلهة : « بتاح » ، و « تحوت » ، و « ماعت » ،
وثانيا أمام « آمون رع » و « متو » و « رع » والإلهة « نيت » ، وقد نقش على
عارضتي الباب متون قرينان في أسفلها صورة « باسر » ، وعلى جدران المقصورة
نفسها نقشات أناشيد ثلاثة لاله « رع » وفي أسفلها صورة « باسر » .^(١)

وفي حضور السلسلة نقش « باسر » لوحة يشاهد فيها يتعبد لطفراءين محبت
نقوشهما ، وكذلك نجد ثلاثة أسطر خلف « باسر » ، ولكن دون أن يمس اسمه
ولقبه بسوء ، والظاهر أن المقصود بالأذى في هذه الحالة كان الفرعون ، غير أننا
لا نعرف من هو الملك هنا ، هل هو « ستي الأول » أو « رمسيس الثاني » ، لأن
هذا الوزير قد عاصر كلا منهما . هذا إلى أننا لا نعرف السبب في كلتا الحالتين سواء
أكان « ستي » أم « رمسيس » ابنه هو المقصود .^(٢)

وفي « متحف بوستون » « بنو يورك » جزء من لوحة من الحجر الجيري
الأبيض ، وقد مثل عليه منظر يظهر فيه « باسر » يتبعه شخص آخر واقف خلف
الفرعون « رمسيس الثاني » الذي نشاهد الإلهة « حتحور » واقفة خلفه تمجده ،
ويحمل « باسر » في هذه اللوحة الألقاب التالية : « حامل المروحة على يمين
الفرعون ، و عمدة المدينة ، والوزير « باسر » المرحوم ، ورئيس العمال في ... » .
ولا شك في أن « باسر » هذا هو « باسر » الذي نحن بصدد الكلام عنه ، وعليه يمكن
أن نضيف هذا الأمر الذي نحن بصددده إلى آثاره الأخرى .

وبهذه المناسبة يجدر بنا أن نشير إلى وجود اسم « باسر » بين الوزراء وحكام
بلاد النوبة في الدولة الحديثة . والواقع أن « فيل » قد دقن في كتابه عن وزراء
مصر وزيرين بهذا الاسم ، الأول في عهد الملك « آمي » ، والثاني في عهد « رمسيس » .

(١) داج : Champ. Notices Desc. II, p. 544; Porter & Moss V,

p. 210.

(٢) داج : De Morgan. Cat. Mon. I, 97, 173

الثانى « الذى نحن بصدده الآن ، وقد دون كذلك « ريزر » عند كلامه على حكام بلاد النوبة ثابئين لبلاد « كوش » بهذا الاسم ، الأول كان فى عهد الملك « آى » أو « حور محب » ، والثانى فى عهد « رعسيس الثانى » .

ومن الواضح أن الوزير « باسر الأول » ، ونائب الملك « باسر الأول » موحدان وقد استقى كل من « ريزر » و « قيل » حجته من مصدر واحد وهو نقوش جبل الشمس ^(١) ، إذ أن كل الألقاب التى دونها كل منهما توجد هناك ، غير أن « قيل » قد حذف لقب المشرف على كل الأراضى الأجنبية (أو الجبلية للإله « آمون ») كما حذف « ريزر » لقب « وزير العدل » ، ولكن من جهة أخرى يجب أن نفهم هنا أن الوزير « باسر الثانى » ليس هو بعينه « باسر الثانى » نائب الملك فى « كوش » وذلك لأن الأول هو ابن « نبترو » على حين أن والد الآخر هو « منوسى » ^(٢) .

وقد دل البحث الذى قام به الأستاذ « أنتس » ^(٣) على أن الوزير « باسر » كان يحمل لقب « الكاهن الأكبر للإله آمون » فى « أرمنت » كما كان يحمل لقب الكاهن « سم » ، وأعظم الرائن فى « طيبة » ، والكاهن الأول للإله « آمون رع » ملك الآلهة ، وأنه ورث هذه الوظائف عن والده « نبترو » وأن هذه الألقاب قد وجد بعضها فى نقوش قبره ، وعلى آثاره الأخرى ، هذا فضلا عن أن بعض الوزراء السابقين كان يحمل هذه الألقاب مع بعض اختلافات بسيطة .

ومن الألقاب المهمة التى لم تذكر بعد فى ألقاب هذا الوزير لقب « المشرف على كهنة كل الآلهة » فى الوجهين القبلى والبحرى ، وهذا اللقب نعرفه فى صورته المختصرة : المشرف على كهنة الوجهين القبلى والبحرى ، وكان يحمله والد « باسر » ؛ وقد نلّ البعض أن هذه الوظيفة كان يشغلها الكهنة وغير الكهنة ، وأنها وظيفة

(١) راجع : L. D. III, 114, e, f, h. Corrected in L. D. Texte V, 179-180

(٢) راجع : J. E. A. Vol. XXI, p. 147-148

(٣) راجع : A. Z., 67, pp. 2 ff.

خاصة بإدارة الأقطان ، وأن حاملها يعد بمثابة وزير الأوقاف الدينية ، غير أن البحوث دلت على أن هذه الوظيفة في أصلها كانت ذات علاقة وثيقة بوظيفة الكاهن الأكبر للاله « آمون » في الكرنك ، وقد بقيت في أيديهم ولم تخرج منها إلا في حالة خاصة حتى عهد « أمنحتب الثالث » إذ نجد مثلا أن « رع موسى » وزير هذا الفرعون كان لا يحمل غير لقب وزير وحسب ، ولم تعد وظيفة « الكاهن الأكبر » لكهنة « آمون » (أى وزير الأوقاف) بعد إلى « طيبة » في « الكرنك » ، بل نجدها حتى عهد « سبتى الأول » ، كانت يحملها الكاهن الأكبر « لآمون » في « أرمنت » مدة جيلين ، ولما تولى « باسر » الوزارة كان يحمل هذا اللقب ، وقد خلعه على خلفه الوزير « نفر رنبت » ، وفي نهاية حكم « رمسيس الثانى » عادت هذه الوظيفة إلى « الكرنك » ، وكان أول من حملها « رومع روى » الذى ظل يشغلها حتى عهد « سبتى الثانى » ، وقد بقيت هناك حتى النصف الثانى من الأسرة العشرين^(١) ، وقد حدثنا الآثار عن ارتباط رئيس كهنة آمون بإدارة الأراضى الخاصة بالمعابد منذ الارتباك الذى حدث من جراء تولى الملك بعد عهد « تحتمس الأول » ، وقد بقي كذلك حتى شعر « أمنحتب الثالث » بخطر الكهنة على أملاك الدولة ، فقام لمحاربة « رؤساء كهنة « آمون » ، واستمر النضال منذ عهد « تحتمس الرابع » ، وبلغ أشده في عهد « إخناتون » الذى قضى على الطائفة كلها ، وقد بقيت الحال على ذلك حتى أوائل الأسرة التاسعة عشرة عندما بدأ ردّ الفعل يظهر ، وأصبح رئيس الكهنة يحمل لقب وزير الأوقاف ثانية ، وقد استمرت هذه الوظيفة في أيديهم حتى أواخر العهد الفرعونى اللهم إلا فترة قصيرة جاءت في عهد « رمسيس الثالث » .

الوزير « نفر رنبت » : لم يثر على قبر هذا الوزير حتى الآن غير أنه ترك لنا بعض آثار قليلة نقش عليها اسمه وأسماء أفراد أسرته ، والظاهر أن والده كان من

(١) راجع : A. Z., Ibid. p. 8

الطبقة الوسطى ، فكان يحمل لقب القاضي أو الوجهه (ساب) ، وكان يسمى كذلك « نفر ربت » ، أما والدته فكانت تحمل اللقب العادى الذى كانت تلقب به كل سيدات الطبقة الوسطى ، وهو « ربة البيت » واسمها « كافيراياتى » وكانت زوجة تدعى « بيبو » وقد رزقت منه غلامين وأربع بنات ، أما هو فكان يحمل الألقاب العادية التى كان يحملها الوزير فى هذا المهد وغيرها من الألقاب العالية والنسب السامية وهى :

الأمير الوراثى ، رئيس الأرضين ، والكاهن الأكبر للإله « بتاح » ، والكاهن « سم » ، والكاهن والد الإله ومحبوبه ، ورئيس القضاة ، ورئيس أسرار السماء والأرض والعالم السفلى ، ونائب « نخن » ، وكاهن الإله « ماعت » (العدالة) ، ومدير كل الفراء (ملابس الكهانة) ، والمشرف على كل كهنة الآلهة فى الوجهين القبلى والبحرى ، والمدير العظيم لكل عمال الإله « بتاح » (أى الكاهن الأعظم للإله « بتاح ») ، والحاكم ، وحامل المروحة على يمين الفرعون ، ورئيس أسرار بيت « جب » ، وكاهن أول أهل الغرب (أوزير) ، وعمدة المدينة ، والوزير « نفر ربت »^(١) .

ومن الآثار التى خلفها لنا هذا الوزير النقش الذى دونه على بوابة معبد « أرمنت » فى الجهة الشرقية من الباب ، وهذا النقش من الأهمية بمكان لأنه يتحدث لنا الفترة التى كان يتولى فيها رئاسة الوزارة فى عهد هذا الفرعون كما يتحدثنا عن بعض الأفعال بالأعياد الثلاثينية فى هذا البلد المقدس وقد تكلمنا عن هذه الأعياد الثلاثينية عند التحدث عن أعياد « رعسيس الثانى » . وفى المقصورة العظيمة التى حفرها « حورعجب » فى محور السلسلة نجمد منظرا على الجدران الخارجية نقشه « رعسيس الثانى » ونرى فيه الوزير « نفر ربت » يتبع سيده الذى كان يقدم صورة العدالة للإله « بتاح » فى محراب صغير وكذلك للإله « سبك »^(٢) .

(١) راجع : 5 - 94 Weil, Die Vizierte des Pharaonen pp.

(٢) راجع : (4) Rosellini, Mon. d. Culto XXXII

وفي « الكلاب » وجد له قطعة من الحجر مبنية في أساس المعبد داخل السور العظيم وقد جاء عليها النص التالي :

« وسماعت بج ستين رع » ابن الشمس محبوب « آمون » رعسيس الثاني « على الحياة أمر جلالة عمدة المدينة الوزير « قوريت » » والظاهر من هذا النقش أن الفرعون قد كلف هذا الوزير إما بإقامة مبنى في هذه الجهة أو الاحتفال بأحد الأعياد الثلاثينية^(١) .

وبما جاء في نقوش الأعياد الثلاثينية التي وجدت في « أرمنت » نعرف أن هذا الوزير كان من الوزراء الذين عاصروا « رعسيس » في آخر حياته .

الوزير « رع حتب » : كان الوزير « رع حتب » من وزراء الفرعون « رعسيس الثاني » الذين لهم شهرة واسعة ، ويدل ما لدينا من الآثار ، وبخاصة لوحته المحفوظة في متحف « ميونخ »^(٢) ولوحة أخرى عثر عليها في « العراية »^(٣) على أن مقرّ وظيفته كان في شرق الدلتا في عاصمة « رعسيس » الجديدة المسماة (بررعسيس) ، ولكن من جهة أخرى وجدت له لوحة أخرى قيل إنها من « منف » ، ومنها نستلبد أن مقرّ وظيفته كان في الأصل في هذه العاصمة القديمة ثم انتقل فيما بعد إلى العاصمة الجديدة .

ولقد ظل قبر هذا الوزير مجهولا إلى أن كشف عنه الأثريان « بترى » و « برانتن » في بلدة « سدمنت » الواقعة عند مدخل مدينة « الفيوم »^(٤) وقد بقي من هذا القبر حتى الآن بثران وعدد عظيم من الجمرات شكلها غير منتظم ، أما البناء الذي كان مقاما

(١) راجع : A. S., IX, p. 108 .

(٢) راجع : A. Z., 70 pp. 47 ff .

(٣) راجع : Mariette Abydos No. 1138 .

(٤) راجع : Sedment II, 28 Tomb B, 201 .

(٥) Ibid. pl. 84 .

فوق حجر الدفن هذه فلم يبق منه شيء، وقد حفرت حجر الدفن إلى عمق يبلغ نحو خمسة أمتار ونصف متر تحت الأرض . وفي حجرة دفن هذا الوزير تابوتان متجاوران أحدهما للوزير «رع حتب» نفسه والثاني للوزير «بارع حتب» والظاهر كما يقول الأستاذ «شارف» أن مقر وظيفته كانت بلدة تسمى «بر رعسيس» غير العاصمة وذلك لأن اسم «رعسيس» في تركيب اسم هذه البلدة لم يكن محاطا بطغراء بل كان محاطا برسم يبردا عما عن الحصن وإن كان ذلك ليس بمرهان مقنع ، وما وجدناه من نقوش يمكننا من إثبات الصلة التي بين الوزيرين بوضوح ، فقد وجدنا على لوحة العرابية رقم ١١٣٨ أن أحد إخوة «رع حتب» كان يدعى «بارع حتب» غير أنه كان لا يحمل لقب وزير ، ومن جهة أخرى نجد أن «بارع حتب» قد أقام لنفسه لوحة في العرابية (رقم ١١٦٠) وقد ظهر فيها أمام «رع حتب» بوصفه متوفى ، هذا إلى أننا نجد كلا الرجلين قد ذكرا اسمه على تمثال صغير عثر عليه «بترى» في «العرابية» . وهنا نجد أن «بارع حتب» كان قد أصبح إلها (أى متوفى) أما «رع حتب» فلم يكن يحمل — على الأقل في النقوش الباقية على التمثال بعد — لقب وزير ، وكان لا يزال يعمل في «متف» كما يدل على ذلك وجود اسم «بتساح» إله هذه البلدة في كثير من النقوش الخاصة به ، ويجب أن نتوه هنا بأن الأثرى «بحران» لم يميز بين الرجلين ، بل وحدهما في بحثه في نقوش هذه الأسرة ، وتسلسل النسب فيها^(١) .

ومن أهم الآثار التي عثر عليها باسم هذا الوزير لوحة محفوظة الآن في متحف «ميونخ» إذ تكشف لنا عن صفحة شيقة في التقاليد الدينية وبخاصة عبادة «رعسيس الثاني» لنفسه وعبادة الشعب له وهو لا يزال على قيد الحياة .

(١) راجع : Petrie, Abydos II, 45, pl. 37

(٢) راجع : Rec. Trav. 32, p. 35 ff.

وجزاء هذه اللوحة الأعلى مستدير، ويتقسم سطحها قسمين متساويين تقريبا، ففي القسم الأعلى نشاهد فرعوناً يتقدم وهو يطلق البخور ويصب الماء نحو تمثال ملك أمامه مائدة قربان حافلة بألوان الطعام، ويشاهد خلف هذا التمثال أربع أذان مضمخة، وفي القسم الأسفل من اللوحة نشاهد مهبدى اللوحة مرتديا لباس الوزارة الرسمي ورأسه عار كما جرت العادة في عهد الدولة الحديثة، ويحمل هذا الوزير في يده اليسرى مروحة ومنديلا، وينشد تضرعا مؤلفا من خمسة أسطر وهو متجه نحو التمثال الموجود في القسم الأعلى من اللوحة، ومما يؤسف له أن أواخر الأسطر من هذا التضرع قد هُشمت تهشيبا تاما، ومع ذلك يمكننا أن نصل إلى فهم كنهه محتويات هذا التضرع بوجه عام وهالك ما تبقى: « الصلاة لروحك (أى تمثال الملك «رعمسيس») الإله الأكبر الذى يسمع ... (أو الذى يرفع التضرع) الرجال، لبتة يعطى الحياة والفلاح والصحة والفضيلة والمديح و.. .. إلى الأمير الوراثة وحامل المروحة على يمين الفرعون، وعمدة المدينة، الوزير «رع حتب» ... فى «رعمسيس» محبوب «آمون» ».

ونجد منقوشا على التمثال الذى فى القسم الأعلى ما يأتى: «رعمسيس» حاكم الحكام، والإله الأكبر، وسيد السماء مخلداً. وقد ظهر فى الصورة فى الجزء الأعلى ملك يخطو إلى الأمام، وفى الجهة الأخرى مائدة القربان؛ ونشاهد الفرعون «رعمسيس الثانى» لابسا قبعة الحرب وهو يقفم البخور ويصب الماء لتمثاله وقد نقش فوق صورته اسمه ولقبه، وعلى يمينه قرص الشمس يتبدل منه صلان وكذلك النقش التالى: «بجدتى الإله الأكبر».

والواقع أن ما جاء على هذه اللوحة برهان على عبادة «رعمسيس الثانى» لنفسه بوصفه إلها فى مدة حياته والحث على هذه العبادة فى صورة تمثاله كالتماثيل التى كانت تحت الأكلمة.

وبهذه المناسبة نضع أمام القارئ بعض الأمثلة عن صور التضرع لملك المؤله دون أن ندخل في تفاصيل موضوع عبادة الملك « رعسيس » بوصفه إلها وهو في الواقع موضوع لا يزال يحتاج إلى إيضاحات كبيرة ، ومن المدهش أن الأستاذ « موريه » في كتابه عن الملوك والآلهة لم يشر إلى هذا الموضوع إشارة صريحة .

(١) ففي معابد بلاد النوبة يظهر أمامنا « رعسيس الثاني » نفسه مؤلها وهو في كل حالة منها تكون صورته ممثلة كأي إله آخر غير أنه لم يظهر قط وهو مؤله في صورة تمثال بل في صورة إله ، فمثلا في معبد « بوسمبل » نراه في هيئة إله برأس صقراى أنه في هذه الحالة يمثل إله الشمس ، ويسمى « رعسيس الإله الأكبر^(١) » . وكذلك يظهر في صورة إنسان ولكن على رأسه قرص الشمس ويسمى « رعسيس الإله الأكبر رب السماء » ، وفي معبد « أكشه » ببلاد النوبة مثل في صورة إنسان ولكن النقوش التي تتبعه تقول عنه « وسر ماعت رع سبتن رع الإله الأعظم رب النوبة^(٢) » . أى أنه في كل هذه الحالات كان يعد إلها خاصا لبلاد النوبة ، وعلى ذلك نفهم من كل الأمثلة التي ضربناها أنها تناول الصلاقة التي كانت بين « رعسيس الثاني » الملك وبين صورته الخاصة بوصفه إلها .

(٢) والواقع أن الصور التي على لوحة « رع حتب » تقرب من الصور التي ذكرناها لأننا نشاهد هذا الوزير في هذه اللوحة يتعبد « لرعسيس » كما يتعبد أى موظف لأى إله ، وكما يتعبد كذلك لروح الملك (كا) غير أن الروح كان لا يرسم قط بل يستدل عليه من النقوش التي كانت تدون خلف الآلهة ، مثال ذلك ما نجده في نقوش « السلسلة » في تميرات صينغ القربان فيقال مثلا : « قربان يقدمه الملك والإله

(١) راجع : L. D. III, 191 ff

(٢) راجع : L. D. III, 189 e

(٣) راجع : L. D. III, 191 n

« حور اختي » الخ، والنيل والد الآلهة وروح الملك « مرنبتاح » حتى يمكنهم أن يعطوا الخ لفلان^(١) ، وكذلك نجد بالعكس أن الآلهة كان يتضرع إليهم ليهبوا إلى روح الملك الحياة^(٢) . وفي مثل هذه الحالة قد يخالج الإنسان الشك فيما إذا كان روح الملك هنا يمثل بكل بساطة الملك العائش أو أن الآلهة قد وهبوا الملك المؤله — في صورة روح ملكي — الحياة الأبدية ، ولكن لدينا نقش في « السلسلة » يقرب من النقش الذي على لوحة « رع حتب » وهو على الجدار الخارجي لمقصورة « حور حب » إذ نرى في هذا المنظر وزيرا يصل لروح الإله « بتاح » ، وروح الملك « رع حب » الثاني « ويرى هنا الملك « رع حب » الثاني « واقفا بين الوزير المتضرع والإله « بتاح » ، ولكن هذا الإله الذي يصل له الوزير قد ولاء ظهره وقد عرف الملك هنا بأنه : « الإله الطيب ابن الإله « بتاح » « رع حب » الثاني » « وبذلك لم يكن يقوم بدور إله أو بدور الروح الملكي . والتفسير المعقول لهذا المنظر هو أن الوزير كان يوجه تضرعه بوساطة الروح الملكية إلى الإله « بتاح » ، وبهذه الكيفية يصبح هذا التضرع له قيمته عندما ينقل الملك الحي للإله تضرع وزيره .

وعلى ذلك نعلم من هذه المجموعة أن تمثال الملك المؤله كان يلعب دورا يحوار الملك الحي ، ولدينا تمثال آخر يمكن الإدلاء به غير لوحة الوزير « رع حتب » وهو لوحة عثر عليها في « هريبط » وهي في نقوشها وتوزيع أشكالها تشبه لوحنا وصاحبها يدعى « موسى »^(٣) .

ومن ثم يمكننا أن نقترح هنا أن الصلاة التي على لوحة « رع حتب » كانت موجهة للروح (كا) ولتتمثال الملكي معا ، أي أن الروح يتقمص أو يسكن الملك المؤله . ولما كانت الصلاة التي على نقوش مقصورة « السلسلة » يوجهها الوزير

(١) راجع : L. D. III, 200 a

(٢) راجع : Ibid. 200. c

(٣) راجع : A. Z., 61, pp. 62-3

للفرعون لأجل أن يوصلها « بتاح » بدوره صار من المسلم به إذن أن الملك يقوم بالصلاة التي على اللوحة التي نحن بصددھا للإله « بتاح » بوصفه المحامي عن الوزير المتضرع ، مطلقا البخور لتمثال روحه هو (الملك) ، ومن الجائز أن الآذان الأربع التي نشاهدھا خلف التمثال أثنان منها للذك وأثنان لتمثال الروح ، وعلى أية حال فإن الأذن كان لها هنا نصيب في رفع هذا التضرع للإله . على أنه يمكن تفسير وقوف الملك أمام تمثال روحه بصورة أخرى ، إذ قد يكون ما يتطلبه الوزير بتضرعاته فائدة مادية أو حظوة خاصة كما نشاهد ذلك فعلا على لوحة « موسى » الآتية الذكر . وعلى ذلك يمكن للانسان أن يفهم أن رفع التضرع كان ينفذ بوساطة تمثال الروح المؤله وأن الملك كان يشترك في إجابة تضرع الوزير ، ولذلك نجد أن تمثال الروح وصورة الملك قد ربما في القسم الأعلى من اللوحة كما شرحنا ، وإذا نظرنا بسين فاحصة وجدنا أن تقسيم اللوحة بهذه الكيفية قسمين له مدلوله المنطقي المتناسق ، ففي القسم الأسفل من اللوحة من جهة اليمين نجد الوزير راكعا يقرأ التضرع لأذني تمثال الروح ، وفي أعلى اللوحة نشاهد صورة الملك الحى يحقق رجاء الوزير كما نشاهد مثل هذا على لوحة « موسى » .

ولدينا لهذا الوزير آثار أخرى وقفنا منها على ألقابه كلها وأسماء أسرته ^(١) .

وفي المتحف المصرى نجد له لوحة عتد في قوشها كل الألقاب والنعوت التي كان يحظى بها ^(٢) ، وقد ظهر في الجزء الأعلى من هذه اللوحة بلباس الوزير وفي إحدى يديه مروحة ، أما الأخرى فقد رفعها تضرعا للإله « بتاح » الذي كان يقف أمامه ، وخلف « بتاح » نشاهد الإله « ست » واقفا ، وهاك ألقابه كما جاءت على هذه اللوحة :

(١) راجع : Weil, Die Viziare p. 96 ff

(٢) راجع : Brugsch Thesaurus V, 950 - 1

الحاكم الوراثي، قائد المظلماء، والوزير «رع حتب» المرحوم يقول : "إن وزير القطرين، وباب قصر الفرعون، والكاهن الأول، والمشرف على الكهنة، ومدير كل فراء (لقب كهنوت) وأعظم الراثين، والرئيس الأعظم للصناع، والكاهن «مم» للإله «بتاح»، ومدير عبيد من يسكن جنوبي جداره (بتاح)، والكاهن الأكبر للإلهة «وازيت»، ورئيس التشريفات الأعظم لب الأرضين، ومدير الأعمال، ومدير الحرف، والمشرف على قوانين الإله العليب (الملك) في ساحة العدالة، ومم الملك، وحاجب ملك الوجه القبلي والوجه البحري، ومن يسر جلالة في قصره الفانر، ومن يرغ سيل العدالة بجلالته، والمقدم أمام كل الرجال، وحاسب كل بزية في الأرض قاطبة (أي المشرف على خزان مصر)، وعمدة المدينة، والوزير «رع حتب» «.

ونجد كذلك على هذا التمثال وغيره من الآثار التي تركها لنا الألقاب التالية :
 «رئيس الأرضين، ومستودق العدالة، وأعظم رجال المجلس الثلاثين العظيم، ورئيس أسرار بيت الفرعون، ورئيس الأرض كلها، ووزير الشعب (أهل الوجه البحري) ووزير أهل الشمس (الإنسانية)، ورئيس النحت ليت «بتاح»، ومن يسر قلب «حور» في الأقن أبديا، والكاهن الأول للإله «رع»، ورئيس الفرعون لبلاد «خيتا»^(١)، وكاهن «آمون» ملك الآلهة، ورئيس أسرار بيت «رع»، وعينا ملك الوجه القبلي، وأذا ملك الوجه البحري، ومن يجعل ميزان الأرضين، ومم الفرعون في كل أرض أجنبية، ومدير أعمال الفرعون الوجهين القبلي والبحري، والمدير لكفتي الأرضين، وباب نوت (النساء)، ومدير الأقاليم والمدن الخ» .

وتدل شواهد الأحوال على أن «رع حتب» هذا هو نفس الرجل الذي يوجد تمثاله في «نورود سري» بانجلترا وقد مثل جالسا على كرسيه ويحمل طغفراء «رعسيس الثاني» وهو من أسرة صريقة في المجد وهاك أفراد أسرته وألقابهم .
 (١) والده يدعى «باحم تد» ويلقب الكاهن الأكبر للإله «بتاح» .
 (٢) والدته تسمى «خعي نسوت» وتلقب رئيسة نساء الإله «أنخور» .
 (٣) وأخته تسمى «حنورا» وتلقب رئيسة نساء الإله «حرشفي» .
 (٤) وأخوه يسمى «منسو» ويحمل لقب الكاهن الأول للإله «آمون» .

(١) راجع : Rénouf. P. S. B. A., XIV, p. 163

(٢) راجع : Ibid. 163

ويدل لقب رسول الفرعون لبلاد « خيتا » على أنه كان وزير الفرعون في السنة الحادية والعشرين من حكم « رعسيس الثاني » .
الوزير « با - رع حنب » : كان « با رع حنب » من أسرة عريقة في النسب ، فقد كان والده « حورا » يلقب الوجيه ، والكاهن الأول للإله « أنحور » ، وكاهن الإلهة « ماعت » ، كما كانت والدته « ممياني » تحمل لقب مغنية الإله « أوزير » ، ونعلم من الآثار التي خلفها لنا هذا الوزير أنه كان يدير زمام الأمور في البلاد بوصفه وزير القطرين في منتصف حكم « رعسيس الثاني » ، ولدينا لوحة مؤرخة بالسنة الثانية والأربعين من حكم هذا الفرعون ، وقد ذكر عليها سلسلة نسب هذا الوزير وألقابه هي :

« عمدة المدينة » والوزير ، والأمير الوراثي ، وحامل خاتم الوجه البحري ، والسمير الأكبر ، والوجيه ، والرئيس عند الفرعون ، ووزير الوجه القبلي والوجه البحري^(١) .
وقد عثر على قبر هذا الوزير ، وهو القبر الذي دفن فيه أخوه « رع حنب » في « سد منت » غير أن صلة النسب بينهما ليست معروفة تماما ، إذ أن كلا منهما من أب مختلف على حسب ما نعلم حتى الآن^(٢) .

ولم يثر قبره إلا على بضع قطع من تابوته ، ويضع قطع من أواني الأحشاء كما وجدت له لوحة من البازلت ، وقاعدتا تمثالين ، وبعض نقوش . راجع كذلك ما كتبه بجران عن هذا الوزير^(٣) ، حيث تجد تضاربا في المصادر والآراء .

الوزير « خحي » : يدل ما لدينا من نقوش على أن الوزير « خحي » كان يقوم بأعباء الوزارة في عهد « رعسيس الثاني » منذ السنة الثلاثين حتى حوالي السنة الثانية والأربعين من حكم هذا الملك تقريبا كما يقول الأثرى « بجران »^(٤) .

(١) راجع : Weil Die Viziere pp. 99 - 101

(٢) راجع : Petrie & Brunton Sedment pp. 28 - 31, Plan id, ib. ١ :
pl. XXXIV, Upper Left.

(٣) راجع : Rec. Trav. XXX II, p. 36

(٤) راجع : Legrain Stat. II, pp. 32, 33, pl. XXIX

وقد عثر على قبره في معبد صغير للفرعون «رعسيس الثالث» الواقع في الجنوب الغربي من معبد الوادي لللكة «حتشبسوت»، غير أنه لم يبق منه سوى تنف صغيرة تدل على اسم صاحبة^(١).

هذا ولدينا لوحة له ذكر عليها الأعياد الثلاثينية الأربعة الأولى للفرعون «رعسيس الثاني»، وقد تكلمنا عنها عند الكلام على أعياد هذا الفرعون، وقد ظهر على هذه اللوحة الملك يقدم الإلهة «ماعت» للإلهة «آمون رع»، و«حور اختي» و«ماعت» و«بتاح تن» و«سبك»، وأسفل هذا المنظر نشاهد «خى» راكبا وقد نقشت معه الألقاب التالية: «الأمير الوراثي، والحاكم، ووالد الإله ومحبوه، ونائب «نخن»، وكاهن العدالة، ورئيس القضاة، وعمدة المدينة، والوزير^(٢).

وكذلك لدينا لوحة مؤرخة بالسنة الثانية والأربعين من حكم هذا الفرعون دون عليها العيد الثلاثيني لهذه السنة، وقد جاء فيها ذكر «خى» وقد نقشت كذلك على مقصورة «حور عجب» العظيمة «بالسلسلة»^(٣).

وتوجد لوحة أخرى نقشت في نفس المقصورة صور عليها «رعسيس الثاني» يتبعه الإلهة «ماعت» ويقدم صورة العدالة للإله «آمون رع» والإلهة «موت» والإله «خنسو» والإله «حور اختي» والإله «سبك رع»، وقد أزوجت بالسنة الرابعة والأربعين (ويحتمل السنة الخامسة والأربعين أو السادسة والأربعين)، وهذا التاريخ إذا صح يتافض قول الأثرى «بهران»، وقد ذكر عليها العيد الثلاثيني السادس، وبذلك يكون «خى» قد بقي في الوزارة حتى هذا التاريخ الأخير^(٤).

(١) راجع : Northampton, Spiegelberg & Newberry Theban Necropolis p. 39 fig. 31 pl. XVII.

(٢) راجع : Brugsch Thesaurus p. 1128

(٣) راجع : Rec. Trav. XXVI, p. 219 Note 3

(٤) راجع : Brugsch Thesaurus 1128

ومن بين التماثيل التي عثر عليها « لبحران » في خيئة « الكرك » تمثال من الجرانيت الأسود لهذا الوزير ، وقد نقش عليه غير الألقاب التي ذكرناها الألقاب التالية : الكاهن الأول لابن « رع » ، ومدير البيت ، وحاجب الفرعون ، ووزير الوجه القبلي والوجه البحري ، والحاذق في كل عمل ^(١) .

وكذلك عثر له على تمثال صغير من المرمر ذكر عليه غير الألقاب السالفة لقب « رئيس أسرار بيت الفرعون » ^(٢) .

ووجدت قطعة من تمثال هذا الوزير عليها ألقاب جديدة غير ما ذكرنا وهي : « مدير عيد آمون » و« كاتب الفرعون » والمدير العظيم للبيت . هذا وله ألقاب أخرى عادية مثل حامل المروحة على يمين الفرعون ^(٣) .

وفي « قنتر » عثر على عتب باب ظهر عليه « خمي » يتبعه لطفراء « رعسيس الثاني » ^(٤) .

الكهنة في عهد « رعسيس الثاني »

يدل ما لدينا من وثائق على أن كهنة « آمون » أخذ تفوذهم يزداد قوة وسلطانهم رفعة أكثر مما كانوا عليه قبل عهد الإصلاح الديني الذي قام به « إخناتون » ، ويرجع الفضل في ذلك إلى ما أظهره الفرعون « حورح » من فيرة وحماس لإعادة مجد الإله « آمون » وما كان لكهنته من تفوذ ومقام كريم بين أفراد الشعب المصري ، والإمبراطورية المصرية جمعاء ، وبخاصة الكاهن الأول للإله « آمون » الذي كان يعد المدير لشئون هذا الإله الدينية والديوية معاً . وإذا علمنا أن تصيب هذا الكاهن العظيم كان لا يتأتى حينئذ

(١) راجع : Legrain Stat. pl. XXIX

(٢) راجع : Legrain Ibid. pl. XXX

(٣) راجع : Weil Die Viziere p. 102

(٤) راجع : G. W. Catalogue No. 157

إلا يوحى إليه نفسه، وأن الفرعون كان المنفذ لما يوحى به إليه « آمون » الذى كان يعده الفرعون — الآخذ بيده، والمناصر له فى مواطنه كلها وبخاصة فى ساحة القتال — عرفنا مقدار ما كان لهذا الكاهن وطائفته من سلطان وجه فى أنحاء البلاد وبخاصة فى « طيبة » ، متز الملك الدينى، يضاف إلى ذلك أن أملاك « آمون » كانت شاسعة وتكاد تكون مستقلة عن أملاك الدولة لدرجة أنها كانت تعد شبه مملكة صغيرة داخل مملكة كبيرة ، غير أن شواهد الأحوال تشير بأن الفرعون كان — فى الواقع — يشرف على تعيين الكهنة كما كان يشترك فى إدارة أملاك « آمون » بصفة غير مباشرة إلى حد ما .

نب وننف الكاهن الأكبر للإلهه آمون

شامت الصدف المحضنة أن تضع بين أيدينا وثيقة عن تنصيب أول كاهن أعظم للإله « آمون » فى عهد الفرعون « رمسيس الثانى » وتعد فريدة فى بابها بل نسيج وحدها فى ذلك العهد، إذ تكشف لنا النقاب عن الخطوات التى كانت تتخذ لملء هذه الوظيفة الخطيرة الشأن ، وما كان لها من هبة وجلال ، وقد عثر عليها فى قبر هذا الكاهن .

ويقع قبر الكاهن « وننف » فى جبانة « ذراع أبو النجا » (رقم ١٥٧)^(١)، ونفوس هذا القبر لا تختلف كثيرا عن مقابر عظماء الأسرة التاسعة عشرة ، فهى تحتوى على مناظر جنازية ، وليس فيها ما يلفت النظر ، ويدعو إلى الاهتمام التام إلا منظر واحد على جدار المدخل على يمين الزائر ، إذ هو من نوع جديد لم يؤلف من قبل فى مناظر قبور هذه الأسرة ، إذ نشاهد فيه الملك « رمسيس الثانى » يطل من شرفة قصره على صاحب المقبرة « نب وننف » الذى كان يسير وخلفه صف من حاملى الریش .

ويلاحظ أنه قد كتب على عمد القصر الملكي اسم الفرعون ، واسم زوجه الملكة « نفرتارى مرعموت » ، ويتبع هذه الصورة متن مؤرخ بالسنة الأولى من حكم هذا الفرعون ، وهذا المتن خاص بتنصيب « نب وننف » في وظيفة الكاهن الأعظم للإله « آمون » بالكرك .

فقد حدث في السنة الأولى من حكم « رمسيس الثانى » أن أصبح كرمى الكاهن الأكبر للإله « آمون » خاليا ، وعندما احتفل بجلالته بعيد الأقصر (إبت) العظيم في الشهر الثانى من هذه السنة كان هذا الفرعون بنفسه يدير شعائر هذا الحفل فسار مع سفينة « آمون » التى كان يحملها ثلاثون كاهنا على أعناقهم بهذه المناسبة ، وكانوا يرتدون وجوه أرواح « بتو » ووجوه أرواح « هيرا كنبوليس » (الكاب الحالية) (وكان الكاهن يرتدى وجه صقر أو وجه ابن آوى) .

والواقع أنه كثيرا ما كانت يشارك الملك فى الأعياد الدينية ، فنعلم مثلا أن « تحتمس الأول » اشترك فى الحفل الذى أقيم لتنصيب ابنه ملكا على البلاد ، كما نشاهد كذلك فى نقش بارز فى « الكرك » عندما كان « سبى الأول » يشارك فى موكب قارب « آمون »^(١) ، غير أننا نلاحظ هنا أن « رمسيس الثانى » كان يقوم فعلا بدور الكاهن الأول فى عيد الأقصر فلم يكتف بلبس رداء الكهانة وفيه الفراء الذى كان يلبس فوق الملابس الملكية وحسب ، بل أتى بعمل فذ فى التاريخ المصرى ؛ وذلك بأن نقش على هذا المنظر العبارة التالية : « الكاهن الأول للإله « آمون » ملك الجنوب والشمال ، « رمسيس الثانى » معلى الحياة »^(٢) .

(١) راجع : Champ. Notices I, p. 535; L. D., texte III, p. 239; & A. Z. (1907) Vol. XLIV, p. 30 ff.

(٢) راجع : Legrain B. I. F. A. O. T. XIII, (1917) pl. III, 4 :

(٣) راجع : A. Z. 58, p. 54.

ومع ذلك فإن الفرعون بعد أن أتم الحقل بهذا العيد أخذ يفكر جدّياً في تنصيب
كاهن أعظم جديد « بالكرك » ، ولذلك استشار الإله « آمون » رب هذا المعبد
فأوحى إليه هذا الإله بتفضيل الكاهن « نب وننف » على كل من سواه^(١) .

ولما كان « نب وننف » هذا ليس من طائفة كهنة « آمون » في « طيبة »
فيحتمل أن هذا الاختيار كان من جانب الملك الذي كان يترجم بمهارة عن إرادة
الإله « آمون » ، وكان الداعي له إما أسباب سياسية أو شخصية ، فقد كان
« نب وننف » قبل اختياره يشغل وظيفة كاهن أول للإله « أنوريس » (أنحور)
بالمرابة ، وكذلك الكاهن الأول للإله « حتحور » صاحبة « دندرة » ، وكانت سلطته
نافذة وقتئذ على كهنة ومعابد جزء من مصر الوسطى يبدأ من « طيبة » حيث كان
مقره حتى مدينة « حرى حرامون » الواقعة عند بوابات « طيبة » نفسها ، وهذا
الاختيار الجديد للكاهن « نب وننف » جعل « دسيس الثاني » يغادر عاصمة
ملكه في الجنوب ، ويقع منحدرًا في النيل ليصل إلى عاصمته « بر دسيس »
في الشمال ، بيد أنه ربما بسقيته في مقاطعة « طيبة » ليزف الخبر للكاهن « نب
وننف » . ونقص علينا النقوش تعيين هذا الكاهن ، وتعدّ الوثيقة التي تروى
هذا الحادث وهي التي كتبها « نب وننف » على جدران قبره ، وكذلك الوثيقتان
اللتان وصلتا إلينا عن تنصيب الكاهن « أمتاب » والكاهن « با كنخنسو » من
الوثائق الأصلية التي يعتمد عليها عند كتابة تاريخ الكهنة المعظام للإله « آمون »
« بالكرك » .

وهالك ترجمة متن هذه الوثيقة كما نقله الأستاذ « زينه »^(٢) :

« السنة الأولى ، الشهر الثالث من فصل الفيضان ، اليوم الأول عندما انحدر جلالته في النيل من عاصمة
الجنوب حيث قرب القربان لوالده « آمون » ، صاحب تيجان الأرضين ، والثور القوي ، سيد تامسوع
الالهة وكذلك الإله « موت » سيده « أشرو » (معبد بجوار الكرك) والإله « خنسو » في طيبة

تقرحجب ، « وكاسوع » طية » في عبده الجليل « بالأنصر » . وقد ذهب من هناك في حظرة بعد أن
تقبل ما قدم لحياة وصحة وعافية ملك الوجه القليل والوجه البحرى « رحسيس الثانى » ليتعشى بخدا ،
وقد رسا في مقاطعة « طية » وأتى بالكاهن الأعظم لاله « آمون نب ونف » المنصر أمام جلالة ،
وكان لم يزل وقتئذ كاهنا أولا لاله « أنوديس » والكاهن الأول للالهة « حصور » سيدة « دندرة »
ودئيس كل كهنة الآلهة في الجنوب حتى « حرى حرامون » وفي الشمال حتى مدينة « طية » . وعندئذ
قال جلالة له : لقد أصبحت منذ الآن الكاهن الأعظم « لآمون » ، وكذلك أصبحت نزلته ونغازن
خلاله تحت خاتمك ، وصرت رئيس مبداه ، وكل خدامه تحت سلطائك ، أما مبد « حصور » سيدة
« دندرة » فانه سيكون تحت إدارة ابنك ، وكذلك موظفو آبائك ، والمكان الذى كنت تحصله .
ويقدم ما يجئى « دج » حقا ، ويقدم ما يجئى والذى « آمون » جمعت له (أى لآمون) موظفى
البلاط ، ورؤساء الجيش ، وكذلك جمعت له كهنة الآلهة وظاه . يه يمشوا أمام وجهه ، فلم يظهر رضاه
بأى واحد منهم إلا عندما ذكرت اسمك ، فليكن العمل الصالح له لأنه حياك (باختياره) ؟ أما عنى فانى
أعرف فضلك فسزد في ذلك حتى تلقى عليك روضه وكذلك تمدحك حضرق ، ليت يمشك تمكث في يده ،
وليت يمشك حراسة يده ، ويملك ترسول آدمى مديته (الحياة) ، ولقد سلك أمراس مقدمة السفينة
ومؤنيتها ، وإنه يرض فيك نفسه ، وإنه لم يقل له شخص آخر هذا (أى أن اختيارك جاء من رضى
الإله نفسه) وإنه منعك الغرب ، لأن والذى « آمون » إله قوى ، وليس له مثيل إذ يمتحن القلوب ،
ويجسوس خلال الأرواح ، وإنه اقد كاه الذى يعرف دخيلة النفس ، وليس في مقدوره أن يأتي بما
يفعله ، ولا يمارض إنسان مشروماه ، ويرتكز الإنسان على ما يخرج من فيه ، وهو سيد التاموع وقد
اختارك لكالك ، وأخذك لسووك .

وقائل : لقد تمدح رجال البلاط ومجلس الثلاثين بما طيبة جلالة ، ويمجدوا مرات عدة أمام هذا
الإله الطيب مصلين له ، ومرضين صله الذى على جميعه ، ومتعبين أمام وجهه ، وقد مجدوا أرواحه
حتى حسان البهاء قائلين : أنت يا حاكم « آمون » ديار من سيق حتى السردية ، ومن أوجده بين
الأجيال والأجيال ! لنتك تحفل بأعياد ثلاثينية بالملايين ، وليت منك تكون مديدة مثل دمال شاطن
البحر ، وإنك تولد كل صباح ، وتجدد لنا مثل الشمس ، وقصير صيا كالقصر... وإنك تحكم بومفك
ملكاً على الأرضين ، والأفراس النسة تحت أوامرك ونهاية حدودك تمتد حتى حدود البهاء ، ودائرته
تحت سلطانك ، وما تحيط به الشمس تحت نظرك ، وما يمد به المحيط خاضع لك ، وإنك على الأرض
فوق عرش « حصور » حيث تظهر بومفك رئيس الأحياء ، وإنك تجدد شباب مصر ، وإنك قهر
(أعداءك) بومفك سيداً ملكة ثابت مثل والدهك « آمون دج » . وإنك تحكم كما حكم ، وإنك على

الأرض كقرص الشمس في السماء ، ووجودك مثل وجوده ، وإنه يمنعك الخلود بلا نهاية مجهزا ومتموجا الحياة والسعادة . أنت يا أيها الرئيس الطيب محبوب « آمون » الذي سيقى حتى نهاية الزمن . تأمل ! فقد منحه جلالة خاتمه اللذين صيئا من ذهب ، وعصاه التي من البام ثم نصب كاهنا أعظم « لآمون » ومديرا لبيت النقطة والذهب ، ومديرا لخزن الفولاذ ، ومديرا للأعمال ، ورئيسا لكل طوائف العمال أصحاب الحرف في « طيبة » .

ثم أمر بإرسال بريد ملكي لجعل كل مصر تعلم أن بيت « آمون » قد وكل أمره إليه ، وكذلك كل ممتلكاته وكل قومه بفضلك يا رئيس « آمون » الذي سيقى إلى الأبد ” .

وهذه الوثيقة العظيمة تضع أمامنا كيفية تنصيب الكاهن الأكبر « لآمون » والحالة التي كان الملك يعزها اختياره لهذا الكاهن بوحى إلهي على الرغم من أنه لم يكن من طائفة كهنة « آمون » في « طيبة » ، إذ — كما نعلم — أن الكاهن الذي دعى لتولى هذا المنصب كان من أكبر رجال كهانة مقاطعة « طيبة » التي كانت تعد أكبر موطن إلهي في البلاد بعد « طيبة » نفسها . وقد وصفت في هذه الوثيقة الأعياد التي أقيمت تكريما لهذا الحادث بكل تفصيل . ولما انتهى الحفل أرسل البريد في كل جهات القطر لإعلان اسم « نب وننف » كاهنا أعظم « لآمون » . وهذا يذكرنا بالاحتفال الذي أقيم عند تنصيب الملك « تحتمس الأول » وإعلان اسمه في كل أنحاء القطر براسم ملكية (راجع مصر القديمة ج ٤ ص ٢٥٤) ، وقد كان مثل « نب وننف » كتل كثير من أسلافه وأخلافه يقوم بسبب الأعمال الإدارية الخاصة بمعبد « آمون » كما فصلنا القول في ذلك . فقد عين مديرا للخزانة ومخازن الفولاذ للإله « آمون » كما كان هو المشرف على ملاحظة طوائف الصنائع وأصحاب الحرف في « طيبة » ومن الجائز أنه — لهذا السبب — قد أقام على مقربة من معبد « سبتى الأول » « بالقرنة » مقصورة عثر « بترى » على قطع^(١) الودائع التي وضعت في أساسها . ويقول « بترى » في هذا الصدد إنه يحتمل أن « نب وننف » قد أقام هذه المقصورة لحسابه هو عندما كان يقوم بالملاحظة على

بناء معبد «سيتى الأول». وهذه النظرية في حد ذاتها مقبولة، وبخاصة إذا علمنا أن «رعسيس الثانى» هو الذى قام بإتمام هذا المعبد وأن قطع ودائع الأساس قد نقش عليها اسم «نب وننف» بلقبه الكاهن الأكبر «لامون»، وبذلك تكون هذه المقصورة قد أقيمت في عهد «رعسيس الثانى» وهذا يتفق مع ما ذكرناه عن بناء معبد «سيتى» «بالقرنة».

ولما تسلم «نب وننف» عمله الحديد خلع على ابنه «سماتوى» وظائفه القديمة فأصبح الكاهن الأول للإلهة «حتحور» صاحبة «دندرة». ومن الغريب أننا نجد في ودائع أساس مقصورة «القرنة» لقبه القديم، وكذلك حافظ على ذكره في نقوش قبره، يضاف إلى ذلك أننا نعرف من نقوش هذا القبر كذلك أن زوجته «تاخمت» كانت تلقب رئيسة نساء حريم الإله «آمون».

وأهم ما يلفت النظر في مناظر قبره — غير ما ذكرنا — هو صورة رجل جالس يصطاد سمكا غير أن المنظر يدل على أن الصيد كان هاويا لا محترفا ويلبس شعرا مستعارا وله لحية قصيرة ويرتدى جلبابا طويلا ذا تجاعيد ويجلس على كرسي مدمج تحته حصير وفي يده قضيب ذو خمسة خيوط، والبركة التى يصطاد فيها مزينة يرفرف فوقها فراش ويحتمل أن صيد السمك كان الهواية المحببة إلى نفس هذا الكاهن^{١١}.

«وننفر» الكاهن الأكبر «لامون»: على الرغم مما وصلنا من نقوش عن عظماء رجال عهد «رعسيس الثانى» فإنه لم يزل لدينا لحقات كبيرة ننتظر ملامها بما تجود به الكشوف والحفائر التى يقوم بها العلماء فى أنحاء وادى النيل، وهذه الفجوات تقف فى وجه المؤرخ حجر عثرة لا تجعله يعرف تتبع سير الحوادث بصفة متصلة، فها نحن أولاء نعرف أول كاهن أكبر ترع على كرسي كهنة «آمون»، ولكن بعد ذلك لا نعرف من الذى خلفه، إذ تموزنا الوثائق كلية إلا بعض إشارات لا تشفى

(١) راجع : Porter & Moss I, p. 147

ضلة، ثم تستمرينا الحال كذلك في عهد «رعسيس الثاني» حتى العام السادس والأربعين من حكمه حيث تطالعنا الوثائق بأن الذى كان يشغل هذه الوظيفة حتى نهاية حكم هذا الفرعون هو الكاهن الأكبر «باكثفسو»، على أن ذلك لا يعنى أننا لا نعرف أسماء أشخاص آخرين قد شغلوا هذه الوظيفة في عهد هذا الفرعون، بل على العكس نعرف منهم حتى الآن أسماء ثلاثة وهم: «ونفر»، و«باسر» ويحتمل كذلك «أمنحتب»، ولكنا لا نعرف ترتيب توليهم مهام هذه الوظيفة الخطية، وعلى ذلك فإننا إذا ذكرناهم هنا في أى ترتيب فإن ذلك مجرد تخمين قد تدحضه كشوف جديدة.

وعلى أية حال فإن الغواهر تدل على أن كاهن «آمون» الأكبر الذى خلف «نب وتنف» هو «ونفر».

وليس لدينا معلومات مباشرة عن حياة «ونفر» بوصفه كاهنا أكبر «لآسون» إلا ما نعرفه عنه وعن أسرته من الأثر الغريب المحفوظ الآن «بمتحف نابولي» وهو يحتوى على سلسلة نسب هذا الكاهن، وقد أقيم تذكارا لأحد أبنائه «أممات» رئيس الشرطة ومدير أعمال الآثار الملكية في عهد «رعسيس الثاني»^(١)، وكان «لونفر» ولدان آتيران أحدهما يدعى «حورا» ولقبه مدير أعمال الكاهن الأعظم للإله «أنحور» (أونوريس)، أما بناته فكانت أربعة، وكان أحد أولاد أخيه «منموسى» يدعى «باسر» وهو الذى كان نائباً للفرعون في بلاد «كوش»، وكانت «إزيس» زوج «ونفر» على حسب العرف تحمل لقب «رئيسة الحرم في معبد الإله آمون» وستناول الحديث في موضوع هذه الأسرة فيما بعد.

«منموسى» الكاهن الأكبر لآمون: وكان «منموسى» كسلفه لا يحمل إلا لقب الكاهن الأكبر للإله «آمون» ويرجع الفضل في معرفة لقبه هذا إلى أخيه «رع حتب» الذى كان يشغل كرسي رئاسة الوزارة، والذى كان قد أوفده

«رعسيس الثاني» في بحث رسمي لبلاد «خيتا» حوالى العام الحادى والعشرين من حكمه لتوقيع المعاهدة التى أبرمت بين البلدين كما تحدّثنا عن ذلك من قبل ، ومن المحتمل أن «مغوسى» كان قد بلغ نهاية رقبه فى سلك الكهانة فى هذا الوقت ، أى فى النصف الثانى من عهد «رعسيس» . والواقع أن «مغوسى» الكاهن الأكبر «لامون» ، و «رع حتب» الوزير الأول كانا أبى «باحنتر» رئيس كهنة الإله «بتاح» على حسب أحد الأقوال وكانت أمهما رئيسة حريم الإله «أنحور» (أوزيرس) ، وكانت زوج «رع حتب» تحمل لقب «رئيسة حريم الإله «حرفى»» وهو لقب نادر جدًا . وهذا الإله هو معبود بلدة «أهناسيا المنسية» .

«باسر» الكاهن الأكبر للإله آمون : يجب ألا نخلط هنا بين هذا الكاهن وسيمه الذى كان يحمل لقب الوزير فى عهده «سيتى الأول» و «رعسيس الثانى» وقد تكلمنا عنه فيما سلف ، وكل معلوماتنا عن هذا الكاهن مستقاة من تمثاله الذى عثر عليه فى خيطة «الكرك» . وهذا التمثال منحوت فى الجرانيت الرمادى ، وقد مثل «باسر» راكعاً أمام رأس الإله «آمون» التى على هيئة كبش ، ويرتدى ملابس الكهانة الخاصة بهذا العهد ، وتتألف من الشعر المستعار ذى الخصل الكثيرة وثوب فضفاض ذى ثنيات وفوقه جلد فهد وعلى نخبه الأيمن شارة الكاهن الأكبر للإله «آمون» وهذه تشمل خمسة أعضان من زهرة البشتين تحمل قطعة مربعة نقش عليها طغراء «رعسيس الثانى» ، ويحمل حذاء ضخم . وقد نقش على ظهر التمثال المتن التالى : «قربان يقدمه الملك «لامون رع» - حوراختى - آتوم» ، سيد الكرك الإله الأكبر الذى ولد نفسه والذى لا نعرف جسمه ، خالق كل كائن ، وموجد كل موجود ، محي الألهة والناس ، ليته يحمل تمثالاً يأوى ويقي رايها «آمون» كل يوم ، لأجل روح الكاهن الأول للإله «آمون» «باسر» .

(١) راجع : Lefebvre Histoires Des Grands Pretres 250 ff.

(٢) راجع : Legrain. cat. gen. Statues. II. No. 42156

وكذلك نقش حول قاعدة هذا التمثال متن جاء فيه : ^{٢٠} « لأجل روح الأمير الوراثي والكاهن الأول » « لآمون » « بإسر » يقول : إني رجل يحبل إله وينفذ قوانينه ، ولقد حباني على الأرض بمشطرة واجباته ، ليته يمنحني أن أتم في سعادة حياتي على حسب ما أمر لأجل روح (كا) الحاكم الوراثي ، « رئيس كهنة كل الآلهة » والكاهن الأول « لآمون » « بإسر »

وهذا المتن كما يرى القارئ لا يمتدنا بشيء عن أسرته ، كما لا يتحدثنا عن مكانته ونفوذه في هذا العصر ، هذا إذا نظرنا إلى أن لقب رئيس كهنة كل الآلهة في هذه الفترة لم يكن إلا لقب شرف وحسب — لا كما كان في عهد « تحمس الرابع » و « أمنحتب الثالث » — يدل على أن صاحبة ذو نفوذ وسلطان .

« أمنحتب » الكاهن الأول للإله آمون : لا نعلم من هذا الكاهن أى شيء مباشر ، كما أننا لسنا على ثقة من أنه كان في عهد « رمسيس الثاني » على وجه التأكيد ، فكل ما لدينا من معلومات عنه قد وصلت إلينا عن نقش لابنه « أمنمات » رئيس الإصطبل الأعظم للفرعون « رمسيس الثاني » ، وهذا المتن نقش على صخرة في جزيرة « سهيل »^(١) ، ولا نعرف من أسرته إلا ابنه « أمنمات » الذي كان يلقب رئيس الإصطبل في الإصطبل العظيم « لرمسيس الثاني » في البلاط .

« باكنخنسو » الكاهن الأول للإله آمون : يعتقد الأستاذ « ليشر » في كتابه الذي وضعه عن كهنة « آمون » العظام في خلال الدولة الحديثة أنه كان يوجد ثلاثة كهنة عظام باسم « باكنخنسو » ، ويقول إن « باكنخنسو الأول » عاش في عهد « تحمس الرابع » و « أمنحتب الثالث » ، أما « باكنخنسو الثاني »

(١) راجع : Mariettes Monuments Divers pl. 72 No. 49 & p. 24; Brugsch Thesaurus 1215.

(٢) راجع : Histoires des Grands Pretres D'Amon de Karnak p. 127 Note 2.

تقد حاضر « رمسيس الثاني » ثم « مريتاج » ابنة وبعد ذلك تولى هذه الوظيفة « باكنخسو الثالث » الذى عاش فى عهد الفرعوين « ستناخت » و « رمسيس الثالث » ، غير أن كلا من الأثرين « انجلياخ » و « قارى » قد تناول هذا الموضوع ووصل إلى نتيجة تفسر رأى « لقبر »^(١) ، ونعلم منها أنه لا وجود قط لكاهن أعظم يدعى « باكنخسو » فى عهد « أمنحتب الثالث » ، وقد تطرق « انجلياخ » فى استنباطه إلى حد أنه لا يوجد كاهن أعظم يدعى « باكنخسو الثالث » ، بل الواقع أن « باكنخسو » الكاهن الأكبر « لآمون » كان فى كل ذلك واحداً ، ويستنبط أنه عاش حتى بلغ السابعة بعد المائة ، غير أنه لا يجوز بهذا الزعم الأخير، أما الأثرى « قارى » فقد حصر بحثه فى عدم وجود كاهن أعظم لآمون فى عهد « أمنحتب الثالث » يدعى « باكنخسو » .

وصورده هنا حياة « باكنخسو » الذى عاش فى عهد « رمسيس الثاني » كما جاء على الآثار التى أوتحت بهد هذا الفرعون . والمصادر الأصلية الهامة التى نستمد عليها هنا فى بحثنا مصدران : أولها تمثاله المحفوظ الآن « بمتحف مونيخ » ، والآخر تمثاله الموجود « بمتحف القاهرة » الذى عثر عليه « لجران » فى الكركك عام ١٩٠٤ بالقرب من الباب الجرانيتى للبوابة السابعة وهذان التمثالان من طراز واحد ، ويمثلان « باكنخسو » لابساً الشعر المستعار الخاص بعصر الرعامسة ، ويرتدى قميصاً ضيقاً ، وقد شل جالساً القرفصاء على قاعدة منخفضة بذراعيه مطويتين على صدره .

قنوس تمثال « مونيخ » : النقوش التى على مقدمة التمثال :^(٢) ” قربان يسمه الملك « لآمون — آتوم حور اغنى » الروح الهوى العائش فى العلق ، واتصال القاطن فى وسط سفينة ،^(٣) ولالة « موت » الطيبة كيرة القنوس ، ولالة « خنوس قرحب » لأجل أن يصلوا على

(١) راجع : A. S., XL, p. 507 & Ibid. p. 639

(٢) راجع : Brugach Thesaurus p. 1240, Br. A. R. III § 561 ff

(٣) كان تمثال الإله يوضع فى سفينة صغيرة فى محراب فيها ، ثم يوضع فى قدس الأنداس بالمعبود .

أن يخلد اسمي في « طيبة » ، ويمشي مدة الأبدية — لأجل روح الأمير الوراثي رئيس كهنة كل الآلهة ، والكاهن الأول « لآمون » في « الكرنك » (المسمى) « يا كنخفسو » يقول : « يا الكهنة ، ويا آله الآلهة ، ويا الكهنة المظهرين في بيت « آمون » ، تزيروا أزياراً قتالي ، وماء بلسن ، ورائ خادِم نافع لسيد رزين ، وطادل وحقق ومبتج بالصدق ، وماقت السف ، ومقيم قرابين إله الكاهن الأول « لآمون » (يا كنخفسو) .

القبوش التي على ظهر التمثال : « الأمير الوراثي والكاهن الأول « لآمون » (يا كنخفسو) يقول : إني رجل عادل ، وحقق ومفيد لسيد ، وعظم خطي إله ، وسائر حل الطريق ، ومنجز أميائه . نافعة في معبد ، لأنني المشرق الأعظم حل الأعمال في بيت آمون ، ومرضى سيدي إرضاء تاماً ، فأتم يا أيها الناس جميعاً أصحاب الروح الليفظ ، وأتم يامن يعيشون (خلا) حل الأرض ، وأتم يامن سيأون بعدى في ملايين ملايين السنين ، بعد الشيخرة والعمر الطويل ، وأتم جميعاً يا أصحاب العقل القهين ، الذي يفهم الفضل — إني سأحدثكم عما كنت طله من خلق ، عنده اكننت — حل الأرض — في كل الوظائف التي شغلها منذ ولادتي :

لقد أضيت أربع سنوات طفلاً كاملاً ، ومضيت اثني عشرة سنة صبياً ، كنت في أثنائها رئيس امصطبل التسليم في عهد الملك « من ماعت رع » (سبتي الأول) ، وكنت كاهناً مطهراً للآله « آمون » مدة أربع سنوات ، وكنت كاهن والد الإله مدة اثني عشرة سنة ، ثم كنت كاهناً ثالثاً للآله « آمون » مدة خمس عشرة سنة ، ثم كاهناً ثانياً للآله « آمون » مدة اثني عشرة سنة ، وقد كافأني (الإله) لفيظني لفضل ، وعيوني في وظيفة الكاهن الأول للآله « آمون » ، وقد مارسها سبعا وعشرين سنة .

وقد كنت والدها راحياً بمرموسى ، فعلت أنا سبعم الصغار ، وهددت يدي لمن كان قصاً ، وطمأننت — أولئك المحتاجين — حل حياتهم ، وقتت بعمل أشياء نافعة في معبد ، بوصفي المشرق الأعظم حل الأعمال في « طيبة » ، لحساب ابنه الذي أنجبني من ظهري ، ملك الوجه القليل والوجه البحري « رععيسى الثالث » : مصطلى الحياة ، ومؤسس لأرواف انظرية لوالده « آمون » ، الذي وضعه حل مرثته .

ما عملت تحت إشراف الكاهن الأول « يا كنخفسو » : « لقد عملت أشياء نافعة في بيت « آمون » ، لأنني كنت المشرق حل أعمال سيدي (الملك) ، ولقد أقت له معبداً (يدعى) « رععيسى محبوب آمون » الذي يسمع التضارعات ، عند الباب العلوي لبيت « آمون » ، وقد أقت فيه صلات من حجر الجرانيت ، وهي التي قد وصل بها إلى عتات السماء ، وقد أقت بؤابة أمام المعبد من الحجر ، مواجهة « طيبة » ، وكانت مقصورة بالمياه (أى أن أسفل البؤابة كان مضروفاً بالماء الذي كان يستعمل لرى الحداثي المتحدة أمام المعبد) ، وكانت الحداثي مقصورة بالألبحار ، وقد

صفت أربابا غاية في العظم من السام ، يأتيا يصل الى السباد ، وقد نحت تكللا غاية في الضخامة ، وأتيا على الساحة القصبة المواجهة للمبد ، وبنيت سفنا خلية (سبح) على التير «لآمون» و «موت» و «خنسو» — بوساطة الأمير الوراثي الكاهن الأول «لآمون» «باكتنفسو» .

التقش الذى حول القاصلة : " الأمير الوراثي والكاهن الأول «لآمون» «باكتنفسو» يقول : إني رجل حازم عاجل زعيق ، يخذ قوانين إله ، ومستلم لإرادته ، ورجل يدها تهبان على عمود السكان ، وشغل مدة حياة في وظائف فوق «آمون» ، وقد كنت سعيدا في هذا اليوم أكثر من أمس ، ولدت الإله يزيد في العدد كذلك في سعادتي ! ، ولقد كنت منذ طفولتي المبكرة حتى شيخوختي ، في بيت «آمون» خادما له في صدق ، وحيثى تريان عليه ، ليه يتم لي حياة سعيدة مداما عشر ومائة سنة " .

تمثال المتحف المصرى (راجع Legrain, Catal. Gen. No. 24155) .
التمثال الذى على مقعده التمثال : " تريان يقسمه الملك لاله «آمون رع» ، الذى كان فى الأصل للأرضين — السيد المسيطر بالسلطان والقوة ، والعظيم بالخوف الذى يبع ، ولاله «موت» العظيمة «مين رع» ، ولاله «خنسو» قرحب ، لأجل أن يسلوا على أن يكون اسمى ثابتا بقوة فى «طيبة» ، وأن يعيش فى الكرنك ، وعلى أن كل ما يأتى من موافق ترحبهم يوضع أمام تمثال — لروح والد الإله صاحب اليمين الظاهرين ، والكاهن الثالث «لآمون» ، والكاهن الثانى «لآمون» ، والمشرى على كل كهنة الآلهة ، والكاهن الأول «لآمون» «باكتنفسو» يقول : إني المدير فى «طيبة» لكل الأشغال المتنازة ، وإني رجل حازمة سيده تماما فى إدارة كل طوائف الحرف فى كل الآثار التى عملها لوالده «آمون» " .

التقش التى على ظهر التمثال : " الكاهن والد الإله ، والكاهن الأول «لآمون» «باكتنفسو» يقول : إني رجل طيب الميث أبأ وأما ، وابن كاهن ثان لاله «آمون» «بالكرنك» ، وقد تمخرجت من مدرسة الكتابة (الكاتبة) فى «معب سيدة السباد» ، وكنت لا أزال مييا كاملا ، وقد لفتت وظائف الكهانة فى معبد «آمون» ، كالابن تحت سيطرة والده ، وقد أتى على «آمون» ، ودينى لفضل ، وكنت متصلا به بنقته ، وعندما رقيت كاهنا والد إله ، رأيت كل مظاهره ، وأجهرت أعمالا نافعة فى معبده ، قمت بكل أنواع الأعمال المتنازة . وإني لم أرتكب خطية فى معبده ، ولم أعمل أوارى فى ما يخصه ، وسرت على أديبه ، متحيا ومظهرا خوفى من بلطه . وإني لم أرحب خدمه ، بل كنت لهم أبأ ، وقد قضيت لفقر مثل قضائى لفتى ، ولقوى مثل الضيف ، وأعطيت كل واحد ما يخصه ، لأنى كنت لا أمقت إلا الشره ، وقد ضمنت لمن لا خلف لهم جنسازهم ، وتابروا لمن لا يملك

شيئا ، وحيث اليتيم الذي رجاى ، وتمهدت يسدى مصالح الأرملة . وإلى لم أطرد الابن من مكان والده ، ولم أترج الطفل الصغير من والده ، وبسلى ذراعى ، وحصلت على مؤن لن لا يملك قوتا ، وغذاء لمن كان فى فقر ذاهبا نحو المتضرع (؟) ، وضعت أذنى لى يقول الصدق ، وأبست عنى من كانوا يحملون أو زارا — لأجل روح الأمير للورائى الكاهن الأول «آمون» (باكنفسو) .

التقوش التى حول القاصدة : ” الأمير الروائى ، ووالد الإله ، ومحجوب الإله ، رئيس الأسرار فى السماء وفى الأرض ، وفى العالم السفلى ، والكاهن الأعظم الزائين لاله «رع» فى «طية» ، والكاهن «سم» ، والرئيس الأعظم لصنع «سبح» ، والمشرى على كهنة كل الآلهة ، والكاهن الأعظم لاله «آمون» (باكنفسو) يقول : لى رجل سازم عادل عنى ، قائل التليدين الناس ، أخاف الله ، مغذا قوائمه ، مستسلا لإرادته ، وإلى غنظت هنا طائفة المبدوعين من صاحب الاسم الخفى ومطما نفسى من رجماته ، وإلى ذو شيخوخة غمرتها الحظوات التى يمنحها أصفياه فى أعماق معبده “ .

وإذا فخصنا نقوش هذين التمثالين معا ، أصبح من السهل علينا أن نستخلص منها حياة هذا الكاهن الأعظم ، والواقع أن ما جاء طينما يعطينا صورة صادقة عن حياته وأعماله ، كما دونها هو ، وتتلخص فيما يأتى :

كان « باكنفسو » طبيى المنيب ، وكان والده يعمل من قبله فى معبد «آمون» « بالكرك » كاهنا ثانيا لهذا الإله ، غير أنه مما يؤسف له لم يذكر لنا اسم والده ، وقد تعلم فى صباه المبكر فى مدرسة الكتبة التى كان يتخرج منها كل المعظاء الذين يحذقون الكتابة ، وكانت أمثال هذه المدارس فى داخل المعبد نفسه ، وقد أرسله والده فى معبد الإلهة « موت » الذى كان ملاصقا لمعبد «آمون» « بالكرك » ، وقد نبغ فيها لأنه كان طفلا كاملا ، وقد دخلها بعد السنة الرابعة من عمره وتركها فى السنة التاسعة تقريبا ، ثم يقص علينا بعد ذلك أنه قد أمضى اثنتى عشرة سنة رئيسا لاصطبل التعليم لللك «سقى الأول» أى أنه قد بقى فى هذه الوظيفة حتى الحادية والعشرين من عمره ، ومن ثم بدأت حياته الدينية فى المعبد حيث كان والده يرشده فى خطواته الأولى فى هذا السبيل ، فسار فيها حتى وصل إلى نهاية المطاف وبلغ أعلى رتبة يتوق إليها أى كاهن طموح .

(١) فكان كاهنا مطهرا مدة أربع سنوات ، أى من السنة الحادية والعشرين إلى السنة الخامسة والعشرين .

(٢) ثم رقى إلى وظيفة كاهن بلقب « والد الإله » وبقى فيها اثنتى عشرة سنة ، أى من السنة الخامسة والعشرين حتى السنة السابعة والثلاثين ، وانتقل بعدها إلى مرتبة كاهن ثالث ، وبكث فيها خمس عشرة سنة ، أى من السنة السابعة والثلاثين حتى السنة الثانية والخمسين ، ثم قفز بعدها إلى وظيفة الكاهن الثانى ، وشغلها اثنتى عشرة سنة ، أى من السنة الثانية والخمسين ، حتى السنة الرابعة والستين .

ومل ذلك لم يمين كاهنا أولا للإله « آمون » إلا فى السنة الرابعة والستين من عمره ، وقد ترجع على كرمى هذه الوظيفة العظيمة سبعا وعشرين سنة ، ولذلك يكون قد بلغ وقتئذ من العمر الحادية والتسعين ، وهى السنة التى نصب فيها تمثاله فى معبد « الكرنك » ، حيث أصبح محتلا بطائفة المدوحين ، كما يقول هو فى نقوشه ، ولما كان كل من تمثاليه متقوشا عليه لقب الملك « رمسيس الثانى » دل ذلك على أن هذا الفرعون كان لم يزل حيا وقتئذ ، ومن المحتمل أنه قد عاش حتى بلغ السابعة بعد المائة ، كما يستنبط ذلك « انجلباخ » ، عندما نحن أنه لم يوجد إلا « باكتخنسو » واحد فى تاريخ هذه الفترة .

وقد أمضى « باكتخنسو » نحو سبعين سنة فى سلك الكهانة ، وقد عاش على أقل تقدير نحو إحدى وتسعين سنة ، كما يحتمل أنه ولد فى عهد « حور محب » ، وبدأ حياته فى عهد « سبتى الأول » ، ثم رقى كاهنا أول « لآمون » ، قبل السنة الأربعين من حكم « رمسيس الثانى » (حوالى ١٢٦٠ ق م) ، والظاهر أنه على حسب رأى « لىبر » ، قبل السنة السابعة والستين بقليل ، وهى السنة الأخيرة من حكم هذا الملك المسن .

وقد طلب إحالته الى المعاش بسبب تقدم سنه ، ومن الجائز جدًا أنه قد عاش حتى عهد « مرنباح » ، ويذهب « أنجلباخ » الى أنه عاش حتى عهد « رعسيس الثالث » ، ومن أجل هذا لا يعترف إلا بوجود « باكنفسو » واحد . (راجع A. S. XL, p. 507 ff) .

وقد تمدح « باكنفسو » ، بما له من صفات وعباد إياه إلهه ، وبما لاشك فيه أن « رعسيس الثانى » قد رقاها الى وظيفة كاهن أول ، لما لحظ فيه من فضائل أخرى ، ولا يبعد أن مهارته فى فن العارة ، هى التى لفتت نظر هذا الفرعون صاحب المباني العظيمة ، وجعلته يرفعه الى مرتبة الكاهن الأول . فقد رأينا أنه كان يشغل بإنجاز معبد الأقصر فى عهد « رعسيس الثانى » الذى زاد فيه — كما ذكرنا من قبل — ردهة وبوابة ضخمة . وتنسب الى « باكنفسو » بوجه خاص ، إقامة المستن اللتين لا تزالان باقيتين حتى الآن ، واحدة منهما فى ميدان « الكونكرود » بباريس ، والثانية فى مكانها الأصلي بالأقصر .

ولا يبعد أنه قد مات بعد أن جاوز المائة ، وقد دفن فى قبره الذى نحته لنفسه فى جوف « تل ذراع أبى النجا » رقم ٣٥ ويشمل هذا القبرقاعة فى صور مدخل عظيم الحجم وممزا ، وقد زيتهما ستة تماثيل موزعة متنى فى أطراف الحجرة كلها ، وعند ملتقى القاعة بالمتن قرأ الصلوات العديدة التى ذكرت معها ألقاب المتوفى ، وكذلك نشاهد مناظر لعبادة « أوزير » و « بتاح سوكر » و « نوبيس » وفى إحدى هذه المناظر نشاهد « باكنفسو » ممثلا ومعه زوجه راكعين أمام الإله يقرآن هذا الدعاء ، ليت « أنوبيس » المحط يصلى أجلس على مرش الأبدية لأجل روح « أوزير » الكاهن الأول « لأمون » « باكنفسو » وزوجه ، وعجوبة رئيسة حريم « آمون » « مريت سحر » وهذه هى الوثيقة الوحيدة التى جاء فيها ذكر زوج « باكنفسو » . وتابوت هذا الكاهن الأعظم المصنوع من الجرانيت محفوظ الآن بمتحف « ليفربول » ويحتمل كذلك

أن التمثال الموجود الآن في « مونيخ » قد وجد في هذا القبر (راجع Porter

• (& Moss I, p. 67-8)

« رومع — روى » الكاهن الأول « لآمون » : تدل كل الوثائق التي في متناولنا حتى الآن على أن خلف « باكخسوس » المباشر على كرسي الكاهن الأول للاله « آمون » هو « رومع — روى » ولا بد أنه تسلم مهام وظيفته في نهاية حكم « رعسيس الثاني » وبقى يشغلها حتى عهد « ستيق الثاني » . والآثار التي نستقي منها معلوماتنا عن الكاهن الأعظم « رومع — روى » أصبحت الآن عديدة (راجع Hist. Des Grands Pretres p. 256 ff.) ، وقسّم لنا وثائق غاية في الأهمية . وقبل أن نتحدث عن تاريخ حياته وأعماله يجب أن نحل اللغز الذي حيك حول اسمه ، إذ كان من المعترف به حتى زمن قريب جدًا أنه توجد شخصيتان متماثلتان وهما الكاهن الأول « رومع » والكاهن الأول « روى » ؛ وقد حاول أصحاب هذا الرأي أن يوجدوا بينهما علاقة الابن بالأب . ولكن السؤال المهم هنا هو من كان الأب ومن كان الابن منهما ؟

ومن المدهش أن المتون في ظاهرها لم تضع حدًا فاصلاً لهذه المسألة ، مما خلق مادة لمناقشة علماء الآثار في هذا الصدد كالتى ينطقها علماء الكلام والفقهاء لأمر تافه . فقد ظن « مسبرو » أن « روى » وهو الأب على حسب رأيه عاش في عهد « مرنبتاح » وأن ابنه « رومع » ، كان في عهد « ستيق الثاني » . (راجع Momies Royales p. 666) ، وكذلك يعتقد « لجران » أن « روى » كان والد « رومع » (راجع Rec. Trav. (1905), XXVII, p. 72) ، وعلى العكس من ذلك نجد أن « فرشلسكي » قد وضع قائمته بأسماء الكهنة العظام للاله « آمون » وتقرر فيها أن « رومع » هو الابن وأن « روى » هو الأب ، وقد أتبع هذا الرأي « برستد » (Br. A. R. III, § 618) ولذلك يعتقد أن « رومع » عاش في عهد « رعسيس الثاني » وأن « روى » ابنه كان في عهد « مرنبتاح » ، والواقع أنه

بعد فحص متنى التتالين اللذين عثر عليهما « لجران » فى الكرنك فى عام ١٩٠٤ —
 اتضح جليا أن الاسم « رومع » و « روى » هما اسم واحد لشخص واحد بعينه .
 وكل من هذين التتالين يصور لنا رجلا قاعدا القرفصاء على وسادة ، وجسمه مزمل
 فى قميص ضيق مثل تمثال « باكنفسو » بالضبط كما سبق ، ومن العبت
 أن نفرض أن تمثالا بعينه يمكن أن يكون صورة لشخصين مميزين ، وقد وضع
 لإحياء ذكراهما ، فإذا كان « رومع » شخصا مميزا عن « روى » فلا بد أن التتالين
 يجب أن يكونا إما لاسم « رومع » وإما لاسم « روى » أى أنهما يكونان إما « رومع »
 خاصة أو « لروى » خاصة . والواقع أننا نجد على التتال رقم ٢١٨٦^(١) القرايين التى ذكرت
 فى أحد قوشه قد عملت لإله الكرنك لأجل روح الكاهن الأول لآمون « رومع » ،
 ومن جهة أخرى نجد أن خطاب المدح الذى تقرأه فى قش آخر على نفس التتال
 قد وضع فى فم الكاهن الأول « لآمون » المسمى « روى » . وكذلك نجد على التتال
 رقم ٢١٨٥ نقشين آخرين على هذا التتال يلفت تأليفهما النظر بوجه عام . وهاك
 المتن الأول منهما :

« قريان يقدمه الملك « لآمون رع » ملك الآلهة ، وللإلهة « آمونيت » المبجلة
 فى الكرنك ، وللإلهة « موت » سيدة السماء وملكة الآلهة ، وإلى « خفسو فى طيبة
 تفرح ب » لأجل أن يصلوا تتالئى يتوى ويبقى ويحفظ مكانا فى الكرنك مخلدا
 لروح الكاهن الأول لآمون « روى » يقول : إنى آتى إليك يا سيد الآلهة يا « آمون »
 رئيس تاسوع الآلهة . إنى أبعد جمالك كل يوم وإنى أشبع رغباتك . إرن إلى
 بوجهك الجميل لأنى عبدك المخلص الذى باركته وحفظته على الأرض ، وإنى
 خدمتك باستقامة وقد شخصت فى بيتك مضمورا بنمالك ، وعيناي تريان صليك .
 لأجل روح رئيس كهنة كل الآلهة والكاهن الأول لآمون « رومع » . »

فى هذا المتن نرى أنه يتحدى بصلاة « روى » ثم يستمر متضرعا من أجل « رومع » ، وكذلك المتن الثانى ، وهو المنقوش حول قاعدة هذا التمثال ، فإنه يخلط الاسمين ويحتوى أولا على صلاة لروح الكاهن الأول « روى » ثم صلاة أخرى لأجل الكاهن الأول « رومع » ، على أن هذه الظاهرة نجدها كذلك فى المتن الذى على جدران معبدى « الكرك » و « السلسلة » . ففى « الكرك » نجد أن المتن التذكارى المنقوش على الجدار الشرقى للبوابة الثامنة يتحدى بصلاة موجهة « لآمون رع » من الكاهن الأعظم « رومع » ، وتنتهى بصلاة من أجل الكاهن الأعظم « روى » ، وكذلك الحال فى نقوش « السلسلة » فإننا نجد القرايين قدست على التوالى إلى « روى » و « رومع » .

وهكذا يرى الإنسان — على نفس التمثال وفى نفس النقش بل وفى جمل وضعت جنبا لجنب — الاسمين « رومع » و « روى » مستعملين الواحد بدلا من الآخر بلا تمييز . ومن ثم نستنتج على وجه التأكيد أن الاسمين لشخص واحد يسمى « رومع » ومصغره « روى » .

أما موضوع تبادل هذين الاسمين بهذه السهولة وحلول الواحد منهما مكان الآخر فليس بالأمر المدهش أو الغريب ، إذ لدينا أمثلة تشبه ذلك كثيرا فى الآثار المصرية فنجد مثلا اسم « أمنحتب » قد حل محله الاسم المصغر « حوى » كما ذكرنا ذلك آنفا . وإذا كان هذا التبادل المفاجئ الذى نراه فى النقوش المصرية لم يميزه المصرى القديم قط ، فإنه كان فى الواقع موضع دهشة وحيرة عند علماء الآثار الأحداث ، حتى أن بعضهم قد حاد عن الصواب وأخطأ الفهم وجعل من الاسم والتصغير اسمين مختلفين ، فنجد مثلا أن نائب الفرعون فى بلاد « كوش » المسمى « أمنحتب » كان يتأدى باسمه المصغر « حوى » ، وقد عجز الآثريون عن فهم كنه

هذا الاسم المزدوج، ولذلك اخترعوا طريقة لحل هذا اللغز فقالوا إن «أمنحتب» اسم على حدة و «حوى» اسم آخر وأنها زميلان أو أخوان (راجع Sethe A. Z. p. 89 (1907)) ، وعلى هذا النمط أرادوا تفسير اسم «رومع — روى» ، وذلك ليجزهم عن التمييز بين الاسم الكامل والاسم المصغر لنفس الشخص عند المصريين الى أن حل هذه المعضلة الأستاذ «زيتة» ، وبهذه النتيجة التي وصلنا إليها في تحقيق شخصية هذا الكاهن الأعظم سقطت نظرية الأستاذ «برستد» وهي التي على حسبها كانت وظيفة الكاهن الأعظم «لآمون» في هذا العهد وراثية، وذلك لأن «رومع» كما يسميه «برستد» ، لا يمكن أن يورث وظائفه «لروى» للأسباب التي ذكرناها، ومن جهة أخرى لم يخلف الكاهن الأكبر «رومع روى» بوصفه الرئيس الأعلى لكهنة «آمون» بالكرك، ابنه «باكنخسو» الذي لم يتجاوز رقيه وظيفة الكاهن الثاني «لآمون» . والواقع أن المتن الذي حدا بالأستاذ «برستد» للاحذ بهذه النظرية هو قول «باكنخسو» الكاهن الأكبر للإله «آمون» في أحد نقوشه ما يأتي : «ليت ابني يكون في مكاني ، وأن يكون شرف مقاسى في يديه (وأن ينتقل هذا) من الأب لابن حتى الأبدية» . والواقع أن هذا المتن لم يكن حقيقة واقعة بل كان مجرد رجاء ودعاء نقسراً أمثاله كثيراً في كل عصور التاريخ المصري وبخاصة في عهد الأسرتين الثامنة عشرة والتاسعة عشرة (وقد دعا به «رومع روى» لنفسه في مكان آخر طالبا أن يعمر عشرين سنة) . أما القول بأن «روى» يمكن أن يكون حفيد «باكنخسو» الكاهن الأول لآمون السالف الذكر وذلك لأن ابن «روى» هذا كان يسمى «باكنخسو» — ومن ثم يستلزم ان رئاسة الكهنة كانت وراثية منذ عهد «باكنخسو» في حكم «رعسيس الثاني» — فإنه قول لا يعتمد عليه للأسباب التاريخية التي ذكرناها .

وحقيقة الأمر أننا لا نعرف شيئاً البتة عن أصل والدي «رومع روى» ، ولكننا نعرف الكثير عن مجال حياته من النقوش التي تركها لنا فقد ضي برحمته

لنفسه عناية عظيمة، فاستمع لما يقصه عن نفسه على أحد تماثيله : «لقد وصلت الى سن الحلم في بيت «آمون»، وقد كنت وقتئذ كاهنا مطهرا كاملا، وكان عقلي متيقظا، وفضيلتي ممتازة، وخططي تسير إلى هدفها . ولما كنت قد اتقنت لأعمال الطيبة في معبده وكذلك وصلت بأن أكون « والد إله » لأجل أن أجيب نداء روحه المفعم (كا) وأشبع رغباته فإنه (أى آمون) قد كشف عن صفاتي وكافأني لفضيلتي، وجعل الملك يعترفني ويدكر اسمي أمام رجال البلاط . وقد عمل مرسومي لكل وظيفة عالية شغلتها عند نفس الفرعون « رعمسيس الثانى » بن « آمون » من صلبه ، وقد كافأني « آمون » من جديد بسبب امتيازي ونصبتني كاهنا ثانيا . ولما كانت خزينته ومخزن غلاله دخلهما مفيد لفلح معبده فإنه أضافهما إلى أعمالى فضلا عما أغدقه على من خير، ونصبتني رئيسا أصل في معبده بوصفى الكاهن الأول (لآمون) » .

وعلى الرغم مما في هذا المتن من الغموض في بعض نواحيه، فإنه يكشف لنا عن معلومات غاية في الأهمية . فالفرعون الوحيد الذى ذكر فيه هو «رعمسيس الثانى»، ولم يلمح هنا بأى تغيير فى عرش الملك قط ، ولذلك يمكننا أن نستنبط بحسب أن « رومع — روى » قد وصل إلى قمة رقيه فى عهد هذا الفرعون المسن، أى قبل موته بزمان قليل، وأنه قد خلف « باكتلسو » مباشرة على كرسي رئاسة الكهانة لآمون فى « الكرنك »، أما تدرج « رومع — روى » فى وظائف الكهانة وصفه لنا هو بدقة أيضا بعد تلاوة صلاة نقشت على تمثال آخرله (راجع Legrain Catal. Gen. No. 42 185; Lefebvre Insc. No. 4. فيمتد لنا ألقابه فيقول : إنه كان كاهنا مطهرا أمام « آسون » ، ووالد إله « لآمون » ، ثم كاهنا ثالثا « لآمون » ، وكاهنا ثانيا « لآمون » ، ومدير خزانة « آمون » ، ومدير مخازن غلال « آمون » ، ورئيسا لكهنة كل الآلهة (فى طيبة) وكاهنا أول « لآمون — رومع » .

(١) راجع : Legrain Cat. Gen. No. 42185, 42186; Lefebvre Insc. No. 10.

وقد امتلكت خدمة هذا الكاهن الأكبر إلى عهد الفرعون « مرنبتاح »
(حوالى ١٢٣٣ - ١٢٢٣ ق م)، إذ وجدنا اسمه منقوشا بوضوح على أحد تماثيل
هذا الكاهن الأكبر المحفوظة « بالمتحف المصرى » (راجع Journal D'Entrée
134. p. 1924) (No. 37874; & A. S. XXIV)، وكذلك على لوحة جبل السلسلة
(راجع L. D. III, p. 200 a). وقد كتب على هذه الآثار ألقابا جديدة لهذا
الكاهن من بينها: « المشرف على كهنة كل الآلهة في الوجهين القبلى والبحرى. وهذا
اللقب لم يكن يمنح إلا نادرا لرئيس كهنة «آمون» في خلال الأسرة التاسعة عشرة،
وهذا اللقب يقابل لقب «المشرف على كهنة الوجهين القبلى والبحرى» الذى كان يحمله
الكاهن الأول وغيره في خلال الأسرة الثامنة عشرة. ولم نجد من كان يحمل من بين
الكهنة الأول في عهد الأسرة التاسعة عشرة إلا الكاهن الأول «لآمون» «بنيترو»
في عهد « ستي الأول ».

وقد عرف « رومع - روى » كيف يستغل ضعف « مرنبتاح » ليقضى
مركزه الشخصى ويمكنه من التمتع بالسيادة التى كان يتمتع بها الكاهن الأول «لآمون»
قبل قيام «إخناتون» بحركته الدينية المعروفة. والواقع أنه قد أفلح في ذلك فلاحا
عظيما لدرجة أنه تمكن من نقش اسمه وصورته على أحد جدران معبد « الكرنك »
وقد كان هذا امتيازاً مقصوراً حتى الآن على الفرعون وحسب، ولم يكن
في استطاعته اتخاذ هذه الخطوة التى كانت تمتد في نظر الكهنة الأول في عهد الأسرة
الثامنة عشرة انتهاكا لحرمة القداسة الملكية، إلا عندما شعر بضعف سلطة الملك
الدينيوية وقتئذ، أى عندما أخذ يشعر بضعف الفرعون في حكم البلاد وقلة نفوذه
فيها. فقد وجدت على الجدار الشرقى للبوابة الثامنة بالكرنك ثلاثة متون مدونة على
حارضى وكتب باب صغير يؤدى إلى السلم في داخل هذا الجدار، ثم نجد على اليمين
مباشرة من الجهة الشمالية لهذا الباب لوحة عظيمة تحتوى على النقش العظيم الذى
أطلق عليه الأثرى « لقب » (النقش التذكارى) وهذه المتون كلها كانت مؤرخة،

غير أنه مما يؤسف له كثيرا وجود التاريخ مهشما ولم يبق منه أى شئ يرشدنا عن عصره إلا طغراء يحتوى لقب « سيقى الثانى » . يضاف إلى ذلك أننا نرى فوق عتب الباب المذكور لوحة تمثل « سيقى الثانى » يتعبد أمام الإله « آمون » ويقدم له قرابين ملكية وهنا نلاحظ أن طغراءى الملك كانتا سليميتين .

وهكذا نرى أن « رومع - روى » الذى بدأ يشغل وظيفة رئيس كهنة « آمون » بالكرك فى نهاية عهد « رعسيس الثانى » ظل فى حظوة خلفه « مرنبتاح » عشرة أصوام ، ثم مر بسلام مدة الاضطرابات التى وقعت فى عهد كل من « أمفوس » و « سبتاح » ، ليشهد كذلك تربع « سيقى الثانى » (حوالى ١٢١٤ ق م) على عرش الكهنة مدة عشرين سنة ، وكان فى كل هذه الأوقات يشغل وظيفة الكاهن الأكبر بالكرك ، وقد أرفع الى سن الشيخوخة مغمورا بأفضال « آمون » وإعاماته يحيط به أولاده وأحفاده متقلدين كلهم وظائف كهانة فى معبد الكرك ، ولدينا أنشودة على أحد تماثيله المحفوظة « بالمتحف المصرى » (التمثال رقم ٤٢١٥) يتحدث فيها بفضل الآلهة عليه فاستمع لما جاء فيها :

إلى رجل باسل يقظ نافع لسيده ، أفت له الآثار فى بيته يجلب محب ، ولهى يشغل فى كل الأعمال ويبحث عن كل نافع لإلهى السامى ، وقد كافانى على كل ما عملته لأنى كنت مفيدا له . ولقد مكثنى بومنى الرئيس الأظم على رأس بيته ، وهكذا قد وصلت إلى الشيخوخة وأنا فى خدمته مشغورا بأعاماته ، وأضاني لم تزل مملوءة صحة وعيناي تريان ، والأطعمة القليلة لم تزل باقية فى فى ، فى حين أن نم القرون تصينى بفضل « آمون » .

وقد منحنى « آمون » أجيالا من أولادى مجتمعين أمامى يؤدون وظائف الكهنة المكثفين يحمل تمثله . وبيتا كنت الكاهن الأول بفضل « آمون » إذ كان ابنى يسكن بجانبى كاهنا ثانيا « لآمون » ، وابن الثانى كاهنا مطهرا فى المعبد الملكى فى غربى طيبة وابن ابنى الكبير ؟ كاهنا رابعا يحمل « آمون » رب الآلهة ، وابن ابنى الأثروالة له ، وكاهنا مرثلا ذا يدين طاهرين لصاحب الاسم الخفى « آمون » .

لنرى يحمل اسمى يبنى على تماثيل بجانب هذه الأوقاف التذكيرية التى عملتها فى هذا البيت ، وأن يتخذ ذكرى اسمى طوبا فى المستقبل سرمدبا ، ولدت الأجيال الخيرة تمدحنى لأعمالى الصالحة لأنى كنت رجلا مقداما .
مصر القديمة ج ٦

وتدل شواهد الأحوال على أن التتالين الذين عثر عليهما « لجوان » في خيطة الكركك وهما اللذان يحملان رقمي (٤٢١٨٥، ٤٢١٨٦) لم يكونا منصوبين في مكانهما الأصلي ، ومن المحتمل جدًا أنهما كانا معروضين في الأصل بجانب أحد الآثار التي أقامها «رومع روى» في معبد «آمون» كما يدل على ذلك المتن السابق . والواقع أن «رومع روى» هذا كان مهندس عمائر مثل معظم الكهنة النظام لمعبد «آمون» . ولا بد أنه لهذا السبب قد ذهب إلى عاجر «السلسلة» ، وعلى الرغم من أنه لم يتم هناك ضريحاً على غرار ما فعله معظم أسلافه هناك ، فإنه ترك لنا عوضاً عن ذلك تذكاراً لزيارته وهو لوحة تنقله واقفاً بجانب الفرعون «مرنبتاح» يتعبد أمام الإله «آمون» (راجع L. D. III, 200 a) وقد نقش عليها صيغة القربان المزوجة التي يدعى فيها تارة «رومع» وتارة أخرى «روى» ويقيمها صلاة لأجل روح (كا) الأمير الوراثي ووالد الإله ، وصاحب اليدين الطاهرتين ، ورئيس الأسرار في السماء وفي الأرض وفي العالم السفلي ، ومضحي ثور أمه ، ورئيس جند «آمون» ، والمشرف على الذهب والفضة في بيت «آمون» ، ومدير الأعمال الخاصة لكل آثار جلالاته ، والكاهن الأول لآمون «روى» .

ويحتد لنا أحد النقوش التي على تنثاله المحفوظ «بمتحف القاهرة» (رقم ٤٢١٨٥) أنه كان مدير الأعمال في الكركك ، وأنه هو الذي كان يعطي كل التعليمات للصناع وأصحاب الجرف ، كما نحمده يفتخر في النقوش التي على التتال رقم ٤٢١٨٦ بأنه بمجده ومهارته قد أقام آثاراً مختلفة في بيت «آمون» باسم سيد الأرضين ، وتشمل تماثيل من فضة وذهب مشغول ومطروق ، ثم محراباً مجهزاً ببايين عظيمين من الذهب المرصع بكل أنواع الأحجار الغالية (الحقيقية) ، وكذلك يتحسنت عن مبنى كان قد وسع أبوابه ونقش عليه اسم سيد للتيجان ، وأخيراً يذكر لنا سفننا جارية في النهر «لآمون» و «موت» و «خنسو» (ثالوث طيبة) .

والواقع أن البناء الذي وجه إليه معظم عنايته لم يكن معبداً ولا مقصوفاً بل كان مسكن الكهنة النظام . وهذا المسكن كان يقع في الجزء الجنوبي الشرقي من

ضبعة « آمون » على ربوة خارج الردهة التي تمتد بين البوابتين السابعة والثامنة على حافة البحيرة المقدسة العظيمة . والواقع أن المعبد المقام من حجر المرمر وهو الذي وجد عليه « مريت باشا » نقشا للكاهن الأعظم « أمنتب » ، وكذلك الجدار الذي يوصله بالمباني المصنوعة من اللبن التي هُتمت الآن ، والذي نقش عليه « رومع - روى » ومن بعده « أمنتب » متنا يدل على ما قاما به من إصلاح ، كان يتألف منها جميعا مسكن الكهنة النظام ونقصوراتهم الخاصة . (راجع Maspero Momies Royales p. 670) . وهذه المؤسسة الدينية يرجع تاريخها إلى عهد الأسرة الثانية عشرة ، وقد كان الكهنة النظام من حين إلى حين يصلحون من شأنها كلها ، أو جزء صغير من أجزائها على حسب الأحوال (راجع L. D. III, p. 237 & Lefebvre Insc. § XI) . وكان الجزء الذي شرع « رومع - روى » في إصلاحه في هذا البناء هو المكان المخصص للقبازين وصانئ الجملة . وبهذه المناسبة نقش على البوابة الثامنة على يمين الباب الصغير ، الذي يؤدي إلى السلم النقش التذكاري المشهور الذي أشرنا إليه . ونلاحظ أن « رومع - روى » ، قد تجاسر هنا وأمر برسم صورته واقفاً مرتدياً ثوبه الشفيف الفضفاض ، مكشوف الرأس حليفاً ، ويحمل بيده عقد وخلفه ابنه « باكخنسو » وهو الذي خلفه في منصب الكاهن الثاني لاله « آمون » عندما رق هو لمنصب الكاهن الأول .

ويلاحظ أن الكاهن الأعظم في هذا المنظر كان رافعا يده تضرعا وخشية . والواقع أن المتن يتدنى بأشودة تضرع لاله « آمون رع » . وبعد أن طلب « رومع - روى » إلى ربه أن يمنحه حياة مديدة سعيدة ، وأن يحفظ عليه صحته حتى الممات وأن يضمن له أبديا توريث أولاده وأحفاده من بعده في وظائفه ، عُد لنا مناقبه حيث يقول : «^{٥٥} أتم ياها الكهنة المطهرون ويا كتيبت « آمون » وياها الخدم المتنازرون للربان المقدسة ، وياها الخيازن ، وصانئ الجملة وصانئ الخوى ، وعنازور الرضان (الهامة) « سنت » و « يت » و « بن » الذين يقومون بأداء واجباتهم نحو سيدم ، والذين سيدخلون

في هذا المصنع الذي في بيت «آمون» ، طيكم أن تغلقوا بامى كل يوم ما نحين إياى ذكرى حسنة وطيكم أن تقضوني لأعمال الصالحة لأنى كنت رجلا مقداما .

لقد وجدت هذا المكان آثاره دارة تماما ، وجدراته سائقة ، ونشبه متا كل ، وإطاراته التي كانت من الخشب قد اخضت ، وكذلك الألوان التي كانت تغطي النقوش البارزة قد أعددها ووسمت ... باحسن ما يكون ، وقد صنعت الاطارات من حجر الجرانيت وركبت له أبوابا من خشب الأرز الحقيقي ، وأقت فيه مصنعا مرميا فخبازين وصناعى الجص القين يسكنونه . وقد عملت هذا بصناعة أحسن من ذى قبل بحافظة على موشى إلى «آمون» سيد الآلهة .

وتدل النقوش على أن برعى البوابة الثامنة كانا بمثابة ملحق لسكن الكهنة العظام على الأقل في عهد «رومع — روى» ، إذ قد عثر الأثرى «لقبر» على نقشين في أحد الجدران في الجزء الأعلى من السلم المؤدى للبرج ، والنقش الأول الذى على الجين هو منظر عمار بسطرين من النقوش المهيروغليفية السريعة . وقد مثل في المنظر شخص صغير يقف ورافعا يديه تعبدا ، أما الكتابة فتقول : ” عمه رئيس كثرىفات بيت «آمون» ، ورئيس إدارة الكاهن الأول «لامون رومع» والمسى «أممات» . (ثم يأتى بعد ذلك عمود خال من النقش) ” وقفاش معبد «آمون» «باكسول» ابن «حاور» والنقش الثانى تحت على نخرج السلم على الجدار القى يحمل المنبر وهو : كثرى ملايس بيت «آمون» وحارس جرة الكاهن الأعظم لامون «روى» المسى «سمتاوى» .

ونفهم في الحال أهمية هذين النقيشين ، إذ يدلان على وجود إدارتين في داخل البوابة الثامنة في عهد الكاهن «رومع — روى» بالقرب من المباني الخاصة بمسكن الكهنة العظام . وكذلك نعلم أن (تشرىفى) «رومع — روى» وهما «أممات» وتابعه «سمتاوى» كانا يترقدان على هذه الأماكن للقيام بخدمات لسيدهم .

وتدل النقوش على أن «رومع — روى» لم يصل إلى رتبة كاهن أول للإله «آمون» إلا في سن مرتفعة جدا ، وقد مكث يشغلها مدة طويلة ومات معمر ، وقد كان منتهى أمله وما تنوق إليه نفسه أن تمتد به السنون إلى العاشرة بعد المائة ، إذ نجدده في نقوشه قد تضرع إلى ربه راجيا أن يمنح هذا العمر المديد الذى كان يطمح إلى

بلوغه كل مصرى . وقد دُفِن « رومع — روى » فى قبره بيجبانه « ذراع أبو النجا » ، ولكن مما يؤسف له جد الأسف أن هذا القبر لم يبق منه إلى يومنا هذا إلا دمنه التى تحدث عن موقعه ، ووجد له فى بقاياها تمثال صغير من الجرانيت ، وقطع مختلفة من الحجر كتب عليها اسمه المزدوج « رومع — روى » (راجع The Museum Journal, Philadelphia March 1924, p. 41.)

« وتتاوات » الكاهن الأول « لامون خنوم واست »

ذكرنا فيما سبق الكهنة الأول للاله « آمون » فى الكرك فى عهد « رمسيس الثانى » غير أن بعض علماء الآثار قد ظن أن الكاهن « وتتاوات » كان ضمن هؤلاء الكهنة فمن ذلك أن « لجران » الذى عثر على تمثال فريد لهذا الكاهن قال إنه للكاهن الأول « لآمون » (راجع Legrain, Cat. Gen. No. 42158) ممتدا فى استنباطه على ملائسه إذ يرى فى شعره المستعار المجد وجلبابه الطويل ذى الثنايا والكين المتويين أنه من عصر « رمسيس الثانى » وقد استند فضلا عن ذلك على رأى العالم « مسبرو » الذى قال عن هذا التمثال إن صاحبه عاش فى أواخر عهد « رمسيس الثانى » ، (راجع Maspero Momies Royales p. 747) وقد قفا الأثرى « فرشنسكى » رأى « مسبرو » ، غير أنه لم يفهمه تماما إذ قال إن هذا الكاهن عاش فى العصر الأميوى (راجع Wreszinski, Die Hohenpriester No. 70) ولكن من جهة أخرى تدل البحوث على أن السوحة التى اعتمد عليها « مسبرو » فى تقرير رأيه ليست قديمة إلى الحد الذى يستند ، بل إنها فى الواقع من عهد الأسرة العشرين ، ومن جهة أخرى قد أصبح من المؤكد أن « وتتاوات » الذى كان يشغل وظيفة نائب الملك فى بلاد النوبة كان يشغل حقا وظيفة الكاهن الأول غير أنها لم تكن « لآمون رع » ملك الآلهة بالكرك بل « لآمون رمسيس » « وآمون خنوم واست » (راجع Grand Temple de Ramses II à Gourneh; Lefebvre Grands Pretres D'Amon. De Karnak. p. 160-61)

كهنة « آمون » الثانويون وموظفوه في مختلف الأعمال

وقد مرثنا على أسماء بعض كهنة « آمون » في عهد « رمسيس الثاني » من درجات مختلفة نذكر منهم :

« زت » : الكاهن الثاني « لآمون » وقد عثر على تماثيل مجيب باسمه في جبانة « ذراع أبو النجا » وهو الآن « بالمتحف المصري » (راجع Petrie Hist. III, p. 96) .
« وسرمتو » : ويعمل لقب « خادم آمون » (أى كاهن آمون) . وقد جاء اسمه على قطعة من بردية عثر عليها في « سقارة » ، ويدل ما تحتويه على أنها كتبت في « طيبة » وهي من الأهمية بمكان إذ تحتوي على موضوع قضية أقامها كاتب الأطعمة المسمى « قرحابو » وأخته بسبب قطعة أرض من أملاك معبد الإله « موت » . وكانوا قد حرما تقيدها مدة طويلة ، على الرغم من أنها كانت هبة لهما . وعندما أراد أن يستردّها هذا الكاتب ويستولى على محصولها عارضه في ذلك « ونفر » كاهن معبد الإله « موت » قائلا : إن هذه الأرض قد أصبحت ملكا لمعبد الإله « موت » منذ زمن بعيد ، ولكن المحكمة بعد فحص الدعوى حكمت للدعى بالحق . وهذه من القضايا النادرة التي صادفناها في تلك الأزمان القديمة .

وقد كان « وسرمتو » ضمن القضاة المحكمين في هذه القضية وعددهم تسعة ، ويلاحظ أن ستة منهم كانوا من كهنة معبد « آمون » مما يدل على ما كان لهذا الإله من السلطان في « طيبة » وفي تشكيل رجال المحكمة ، وقد كان على رأسها الكاهن الأكبر « باكتخنسو » للإله آمون . وقد كتبت الورقة في السنة السادسة والأربعين من عهد الفرعون « رمسيس الثاني » وهاك الجزء الأول منها الذي لم يصبه تهشيم كبير " السنة السادسة والأربعين ، الشهر الثاني من فصل الربيع ، اليوم الرابع والعشرون في عهد جلالة ملك رب الأرضين « وسرماحت رع ستين رع بن رع » رب النيجان « رمسيس » محبوب « آمون » حاكم « هليوبوليس » المحبوب من « آمون رع » ملك الآلهة ، سعى الحياة عبقرا وسرمديا . في هذا اليوم في قاعة العدل للفرعون في المدينة الجنوبية المياة « التي تشرح بالعدالة عند البوابة لرمسيس الثاني » .
وحكموا هذا اليوم هم :

(١) الكاهن الأول لامون « باكتنسو » .

(٢) كاهن آمون « وسمتو » .

(٣) كاهن آمون « ربيع » .

(٤) كاهن معبد « موت » « ونفر » .

(٥) كاهن معبد « خفسواستيون » .

(٦) الكاهن والاه الإله لمعبد آمون « أنأبت » .

(٧) الكاهن المطهر والمرتل لامون « استجب » .

(٨) الكاهن المطهر والمرتل لامون « آنى » .

(٩) الكاهن المطهر لمعبد آمون « حوى » .

(١٠) كاتب الحسابات لقاعة العدل « حوى » .

وبعد تعداد المحكمين يقدم المدعى دعواه ، وبما يؤسف له أن المتن مهمش ولكن يمكن فهم مغزى القضية على وجه التقريب والواقع أن هذه الورقة تقدم لنا عددا لا بأس به من رجال الكهانة في هذا العهد وكيفية تشكيل المحكمة . ولا نزاع في أن الأمر كان هنا خاصا بأملأك المعبد ولذلك نجد أن المحكمة شكلت من أعضاء كلهم من الكهنة هذا الكاتب الذى كان بيده حساب هذه القضية على ما يظهر^(١) .

هريم « أمون » ومغنياته

ذكرنا فيما سبق ما نعرفه عن حياة الكهنة الأول لمعبد « أمون » بالكوك ، ويمجد بنا في هذا المقام أن نذكر الدور الذى كانت تقوم به أرواح هؤلاء الكهنة وبناتهم وغيرهن في خدمة الإله العظيم وغيره ، والوظائف التى كانت تسند إليهن . والواقع أن كل المعابد كانت تشمل ضمن موظفيها عددا عظيما جدا من الموسيقيات والمغنيات وكانت وظائفهن سهلة بسيطة في ذاتها ، إذ كانت تحصر في الغناء أو الضرب بالصاجات في الأعياد ، ولا شك في أن حضورهن كان يزيد في أبهة المحافل وروعتها ، وكذلك كما يقول الأثرى « بلجان » كانت النساء على وجه

(١) راجع : Erman A. Z. XVII, p. 72; Peet. J. E. A. Vol. X, p. 118

& Bahor. A. S. XLVIII, p. 477

التقريب اللائى كتن يسكن فى «طيبة» أو ما جاروها فى معابد الدولة الحديثة يقمن
 بوظيفة كاهنات مغنيات (راجع J. E. A. VII, p. 9) ويحذر بنا هنا أن نذكر أن
 عملهن هذا كان يقابل عمل الرجال العاديين الذين كان يحمل كل منهم لقب «مغنى آمون»
 (راجع Pierret Louvre I, p. 98 etc) ويكفى أن نشير هنا إلى أن بقى الكاهن
 «حبوسنب» الذى عاش فى عهد الملكة «حتشبسوت» وكذلك بنات «بتاحمس»
 الخمس وزوج «رومع - روى» كتن مغنيات الإله «آمون»، وتدل الوثائق على
 ما يظهر على أن هؤلاء الكاهنات كتن كباقي أفراد كهنة «آمون» الصغار ينقسمن
 طوائف كهانة منذ الأسرة الثامنة عشرة . والواقع أنه يوجد لدينا تمثال من الكرنك
 من هذا العهد نقش عليه لقب مغنية «آمون» من الطائفة الثانية (راجع Legrain
 Cat. Gen. No. 42122 d, 11)، وكذلك تقرأ على لوحة عثر عليها فى «المرابة
 المدفونة» اسم مغنية من الطائفة الرابعة (راجع Lacau Cat. Gen. No. 34117)
 وقد بقيت الحال كذلك إلى عهد الأسرة الثانية والعشرين حينما ظهر لقب موسيقارة
 «آمون رع» (أخت آمون رع) (راجع Legrain Cat. Gen. No. 42189)
 (42213 ff) ، ومن المحتمل أن هؤلاء المغنيات كتن ضمن كهنة «آمون» وهن فیر
 المغنيات اللائى كتن خارج هذه الهيئة ونسلم أنهن كتن ينقسمن أربع طوائف
 (راجع Legrain Cat. Gen. No. 42211 e) .

وقد كان ضمن كاهنات «آمون» ما نسميه حريم «آمون» أو حظياته ،
 وهؤلاء كذلك كتن مقسمات طوائف كهانة ، وكان على رأس كل طائفة رئيسة ،
 كما يدل على ذلك لقب رئيسة حريم «آمون» من الطائفة الثالثة (راجع Wreszinski
 Die Hohenpriester § 57 (XX-XXII Dyn ?) . ومن المحتمل أن هؤلاء
 الحظيات كتن يتخبن من بين المغنيات ، إذ وجدنا أن إحدى هؤلاء الرئيسات التى
 كانت تلب رئيسة الحريم مغنية «لآمون» (راجع Mariette Cat. des Mon.
 D'Abydos No. 1137) .

ونعلم مما سبق أن « تويا » حماة « أمتحتب الثالث » كانت كذلك رئيسة حريم وفي الوقت نفسه مغنية « آمون » (راجع الجزء الخامس ص ٦١)، ومن ثم نعلم أن هذه الوظيفة كان في الإمكان إسنادها إلى نساء عظيمات ممن ينتسبن للأسرة المالكة. وعلى وجه عام كانت زوج الكاهن الأكبر أو إحدى بناته هي التي تقوم بأعباء هذه الوظيفة، وأحيانا كانت تسند إلى زوج الكاهن الثاني « لآمون »^(١).

وإنا نجعل الدور الذي كانت تقوم به هؤلاء الكاهنات، اللاتي لم يكن قاصرات على خدمة الإله « آمون »، بل كان للآلهة والإلهات الأخرى خادمات من النساء كما سترى بعد. ويعتقد الأستاذ « مسيرو » أن هؤلاء النسوة كنّ على ما يظهر يؤلفن طائفة حظيات مقدّسات، شبيهات بالطوائف الغينية والسورية والكلمية. (راجع Maspero Guide p. 276). ومن المحتمل أنهنّ كنّ يؤلفن حاشية فقط، أو ضيفات شرف لدى زوج الإله، التي كان يعتقد أنه كان لها اتصال جسّم مع الإله، ولذلك كان يظنّ أنها تقوم على الأرض بالدور الذي كانت تقوم به الإلهة « موت »، التي كانت تدعى « الزوجة الإلهية للإله آمون »، وهذا الدور في الأصل كانت تقوم به الإلهة « حتحور » زوج الإله « رع ». وقد اتحل « آمون » لنفسه صفة « رع » عندما علا نجمه في عهد الدولة الحديثة (راجع Blackman Ibid. p. 14). وكانت تقبّ زوج الإله كذلك « البديهة »، أو المتعبدة الإلهية « لآمون ». وهذا الدور الهام الذي كانت تقوم به زوج الإله الديوية، كانت تقوم بأدائه بطبيعة الحال الملكة، إذ كانت المفروض أن « آمون » يتقمص الفرعون الحاكم، وكان هذا الإله أحيانا يتفضل

(١) راجع : Histoire des Grands Pretres p. 248-9, 255

(٢) Ibid. p. 247

(٣) راجع : Ibid. p. 25 note 3

(٤) المقصود هنا أن البديهة كانت تسند لاستفتاء الرجل، كما استعمل الإله « آتوم » يده في إحدى الروايات عند بره الخليفة -

بمباشرة الملكة لتتجب ، وكان الفرض الوحيد من ذلك هو تخليد سلسلة نسب ملوك مصر الإلهية ، وقد كانت أمثال هذه الظاهرة تحدث لضرورات سياسية داخلية . (راجع Moret Du Caractere Religieux de la Royaute Pharaonique, Chap. II.)

وقد ذكرنا آفا أولئك الملكات اللاتي كنّ يحملن هذا اللقب في عهد الأسرة الثامنة عشرة . أما في عهد الأسرة التاسعة عشرة ، فلم نجد من زوجات الملوك من كنّ يحملن هذا اللقب ، إلا زوج « رعسيس الأول » وزوج « ستي الأول » ، ثم زوج الملك « سبتاح » ، ثامن ملوك الأسرة التاسعة عشرة . (راجع L. R. III, p. 9, 29, 145)

وتدل الوثائق التي في متناولنا ، على أن زوج الإله « آمون » ، كان لها الحق في إدارة كل شئون الكاهنات في معبد الكرنك ، وأنها كانت المشرفة عليهم في وقت الأفعال ، وكانت تقوم بدور الضرب بالصاجات ، وتغني لتسرّ الإله ، وتحمل له الأزهار . (راجع A. Z. 35, p. 17; A. S. V, (1905) p. 85, 92) . وكان لها بيت خاص ، يديره موظف لقبه : مدير بيت الزوجة الملكية ، كما كان لها موظف يحمل لقب المدير العظيم للبيت ، يضاف إلى ذلك أنه كان في حيازتها معامل للصناعة ، يديرها موظف لقبه المشرف على مصانع زوج الإله . (راجع Maspero Momies Royales p. 539; Urk IV, 403, 2; Daressy Recueil Cones (No. 247.)

وسنذكر فيما يلي بعض هؤلاء النسوة اللاتي كنّ يحملن هذه الألقاب الدينية :

(١) « نفرت موت » : رئيسة حريم « آمون » . (راجع Lieblein (Dic. Noms. 2052)

(٢) « تبي » : مغنية بيت الفرعون ، ورئيسة حريم « آمون » . وهذه المرأة كانت ابنة الوزير « باسر » ، الذي عاصر كلا من « ستي الأول » ، و « رعسيس الثاني » . (راجع Champ. Notices I, p. 523)

أما النساء اللاتي كنَّ يحملن لقب مغنية « آمون » فهن كثيرات في عهد
« رمسيس الثاني » وسنذكر بعضهن على سبيل المثال ونخص بالذكر :

« تا كمى » : مغنية « آمون » ، ثم « تيا » ، و « توبا » ، و « باكأمون » ،
و « يي » ، و « ويا » ، وكلهن من أسرة واحدة . (راجع Mariette Cat.
Abydos No. 1128) ، وكذلك « حنت محبت » ، و « نفرتارى » ، و « ياي » .
والظاهر أن كل هؤلاء من أسرة واحدة ، وهى أسرة رئيس الشرطة « أممات » .
(راجع ص و Brugsch Thesaurus p. 951 ff) .

وقد كان لمعبد « آمون » طائفة خاصة من الموظفين ، نذكر منهم على سبيل
المثال في عهد « رمسيس الثاني » ما يأتى :

« ستاو » : المشرف على خزانة « آمون » ومدير أعياده : يوجد لهذا
الموظف لوحة في المتحف البريطانى (No. 566) ، وقد مثل عليها « ستاو » يتعبد
للإلهين « رع » و « إازيس » . وفى منظر آخر يقفم البخور وماء الطهور للإله
« أوزير » ، وعلى حافة اللوحة نقشت صلوات للإله « رع حور مأخت » ،
و « ححور » ، و « أنوب » ، و « وبوات » ، و « تحوت » ، وجاء أن
يقدموا للتوفى قربانا . (راجع Budge. Sculptures p. 189) .

« نخت نحوتى » : المشرف على عمال بناء السفن للبحرية الشمالية ، والمشرف
على صياغ الذهب فى ضيعة « آمون » . وقبر هذا الموظف « بالعاسيف » .
(راجع Gardiner & Weigall Cat. No. 189) .

« مس » (موسى) : المشرف على أعمال رب الأرضين ، فى كل أثر
« لآمون » . وقبره فى جبانة « شيخ عبد القرنة » (رقم ١٣) . (راجع G. W.
Cat. No. 137) .

« آمون واح سو » : كاتب النقوش المقتسة فى ضيعة « آمون » . وقبره
فى جبانة « شيخ عبد القرنة » (رقم ١١١) . (راجع Ibid. No. 111) .

« مرى خنوم » : رئيس المكتبة في معبد « آمون » ، والمشرّف على المدينة في الأراضى الأجنبية الجنوبية : مثل هذا الموظف على لوحة منقوشة في معنور جزيرة « سهيل » ، وقد مثل فيها واقفا يتعبد أمام « رعسيس الثانى » الجالس على عرشه . (راجع De Morgan Cat. Mon. I, p. 99 (No. 197) .

« موظفو معبد « الرسيوم »

يدل ما لدينا من آثار باقية على أن « رعسيس الثانى » قد رصد لمعبده الجنائزى الذى أقامه لعبادته هو ولعبادة الإله « آمون » ، موظفين وعمالا ، وحبس عليه الأوقاف الكثيرة . وسنذكر بعض هؤلاء الموظفين ، وما يلفت النظر أن هؤلاء الرجال كانوا يقومون بأعمال حكومية أخرى ، ومن المحتمل أن عملهم فى هذا المعبد كان إضافيا أو عملا نفريا ، كانوا يتقاضون عليه أجرا وفيرا ، مما كان يحبس عليه من أموال طائلة ، وأراض شاسعة ، وهذا ما يقابل فى عصرنا تعيين نظار الأوقاف العظيمة التى يتقاضى القائمون عليها مبالغ ضخمة ، وهذا المعبد كان يسمى قديما : معبد « وسماعت رع ستين رع » فى بيت « آمون » .

« نزم » : كاتب الفرعون ، ومدير معبد « الرسيوم » ، وجد اسمه على مجموعة مؤلفة من تمثالين مهشمين ، عثر عليهما فى « العرابية المدفونة » . (راجع Petrie Abydos II, pl. XXXVIII, p. 36) .

« نب نختوف » : مدير الأعمال فى « الرسيوم » ، وساحم البلاد الأجنبية فى الشمال ، ورئيس شرطة الصحراء (مازوى) ، وسائق عربية جلالة ، ورسول الفرعون فى كل بلد أجنبى : وجد لهذا الموظف لوحة يظهر عليها « رعسيس الثانى » ، وقارب الإلهة « إزيس » المقدس ، يحمله كهنة على أكتافهم . (راجع Petrie Koptos p. 15-16 pl. XIX) ، وقد وقف « رعسيس » فى المنظر ، مقدما البخور « لإزيس » الكبرى ، أم الإله ، وقد كتب النقش التالى : « رعسيس » يطلق البخور لوالدته « إزيس » . وتدل شواهد

الأحوال على أن « نب نختوف » قد قص على هذه اللوحة أحواله وما أصابه من ظلم . وهاك ما تبقى من المتن المهشم : ” مدير الأعمال في معبد « وسر مات رع » « نب نختوف » الذى وضعت ... المرحومة يقول : الصلاة لك يا « إزيس » ... يا صاحبة الوجه الجميل في سفينة ممزنت (سفينة النهار) ، يا صاحبة الشجاعة العظيمة ... أذخرها صاحبة الشجاعة ومعبدة ... وغلبة الضيف من الخوخ ... على الأرض ، ومديتك ... (٧) ... (٨) أتا على مصر ، وإن قد وقت بين ... (٩) الأشراف ، بوصنى رئيس شرطة الصحراء ... (١٠) وهذا الخادم المتواضع (يقصد نفسه) ، قد وصل إلى مدينته ليقدم التشاء « لإزيس » ، ولتجسد الإلهة العظيمة (١١) في كل يوم ، وقد وضعتى بجانبه ، وقد تعبدت إليها فأثلا (١٢) : إنك قد خلصت « نب نختوف » ، وإنك ستخلصين ... (١٤) ... ، وإنك ستخلصين ... فأمل ، قد علمت لوحة مثلها ... (١٥) ، وكل طرقها قد مكنت تماما ، ويدعاهم توقف ... (١٦) فأمل ، إن ما تقدم له عمل لى ، وقد علمت بوصنى حاكم البلاد الأجنبية فى الأرضى الشمالية ، وعلمت بوصنى رئيس المازوى ، وكذلك بوصنى سائق عربية جلالة ، والسفير الملك لكل أرض ، والمشرى على الأعمال فى معبد « وسر مات رع سمين رع » فى معبد « آمون » (الرسيوم) ، بوصنى خادم مفيد مثل نفسى ، وإن « إزيس » قد منحتنى ... ”

ومما بقى من هذه اللوحة المهشمة نعلم أن « إزيس » كان لها مكانة عظيمة فى هذه الجهة ، ولا غرابة فى ذلك ، فقد كانت منذ الدولة الوسطى تدعى أم الإله « مين » ، أعظم المعبودات فى هذه البلدة ، وكذلك نستبطل أن « نب نختوف » قد جاء لزيارتها فى « فقط » (مسقط رأسه) على ما يظهر ، وأنه قد شكأ إليها من شىء قام عليه نزاع بينه وبين فرد آخر ، وقد قضت له « إزيس » بوساطة إشارة (وصى) من تماثها ، تدل على أنه هو الحق . وما جاء على هذه اللوحة يذكرنا بما جاء على لوحة أخرى ، أقامها شخص يدعى « باسر » فى جبانة « مكان الصدق » فى دير المدينة » ، وقد تحدثنا عنها . (راجع مصر القديمة الجزء الرابع ص ٢١٩) .

« رعسيس نختو » : مدير معبد « وسر مات رع سمين رع » فى بيت « آمون » على الجهة الغربية من « طيبة » (الرسيوم) : يوجد فى متحف « بروكسل » قطعة من الحجر عليها منظر يمثل « رعسيس نختو » وأمامه شخص آخر يهريق البخور وخلفه زوجه ربة البيت ومغنية « حتحور » سيده الجميزة « توى » المرحومة

(راجع 2- P. S. B. A. Vol. XI, p. 261) . وقد كتب على هذه القطعة من الحجر ألقاب هذا الموظف .

« خنوم محاب » : المشرف على خزانة الرسيموم في ضيعة « آمون » ، وقبره « يمانية العاسيف » ، وقد وجد على جدران فضلا عن لقبه السالف الألقاب التالية : « كاتب الملك الحقيقي » ، ومحبوبه ، وقائد جيوش رب الأرضين في قصره^(١) .

« نب سومنو » : المدير العظيم للبيت ، ومدير البيت في معبد « وسر ماعت رع ستين رع » . وقبره في « الخوخة » رقم ١٨٣^(٢)

« محو » : وكيل بيت « وسر ماعت رع ستين رع » (الرسيموم) في صيعة « آمون » في غربي « طيبة » ، وقبره « بالعاسيف » رقم ٢٥٧ ، وهذا القبر قد اغتصبه « محو » هذا من موظف آخر عاش في عهد كل من « تحتمس الثالث » و« أمنحتب الأول » يدعى « نفر حتب » كان يلقب « الكاتب حاسب حبوب آمون » .

والمنظر الهام فيه هو صورة المتوفى واقفا أمام تمثال الإله « تحوت » في هيئة قرد على رأسه صورة قرص القمر والتاج ، وفوق التاج صورة الهلال يتعبد إليه بوصفه رب « الإثمين » ، والكاتب الحقيقي للتاسوع . وكان يحمل لقب كاتب القرابين المقدسة لأرباب « طيبة » ، ويوجد لهذا الموظف لوحة في « تورين » أيضا^(٣) .

« نب محيت » : كاتب المهندسين في « الرسيموم » : وقبر هذا الموظف في جبانة « ذراع أبو النجا » رقم ١٧٠^(٤)

(١) راجع : G. W. Cat. No. 126 & L. D. Texte III, 249

(٢) راجع : G. W. Cat. No. 183

(٣) راجع : Engelbach Supplement to Topographical Catal. of private Tombs No 257.

(٤) راجع : L. D. Texte III, p. 25

(٥) راجع : Lanzone. Cat. Turin 1465

(٦) راجع : G. W. Cat. No. 170

« تزم جر » : المشرف على الحديقة في « الرسيوم » في بيت « آمون » وقبره في « جبانة شيخ عبد القرنه » رقم (١٣٨) ، وليس في نقوش قبره ما يلفت النظر إلا منظر إلهة الجميزة تقدم طعاما لزوج المتوفى ، ومنظر حساب الآخرة . وله لوحة محفوظه الآن بالمتحف البريطاني ، وهي مؤرخة بالسنة الثانية والستين من حكم « رمسيس الثاني » .

« بتاح مويا » : المشرف على ماشية « معبد الرسيوم » ، والكتاب الملكي للقرايين الإلهية لكل الآلهة ، وقد وجدت هذه الألقاب على تمثال له عثر عليه في « العرابه » ، وكذلك عثر له على لوحة محفوظه الآن « بالمتحف البريطاني » .

« بتاح مويا » كاتب حجرة الفرعون : وفي المتحف البريطاني لوحة باسم شخص يدعى « بتاح مويا » غير أنه يحمل ألقابا أخرى غير التي يحملها سميحه السابق ، وهي : المشرف على الاسطبلات الفرعونية وكاتب حجرة الفرعون ، والرسول الملكي للأراضي الأجنبية . ويشاهد في أعلى هذه اللوحة الشمس المبهمة التي تتدلى منها يدان بشريتان تحتضنان اسم « رمسيس الثاني » . كما يشاهد في أسفلها المتوفى يتعبد للآلهة « أوزير » و « إزييس » و « حور » ، ويقسم المتوفى القربان لأجداده الذين صفت صورهم في ثلاثة صفوف .

« نفر رنبت » : رئيس النساجين في « الرسيوم » ، في ضياع « آمون » غربى « طيبة » ، وقبر هذا الموظف في « جبانة شيخ عبد القرنه » رقم ١٣٣ ، وقد وجد على السقف : أنه يحمل كذلك لقب المشرف على نساجى رب الأرضين ، ويرى على جدران قاعة مزار هذا القبر النساجون وهم يؤدون عملهم .

(١) راجع : Porter & Moss I, p. 138

(٢) راجع : Petrie Hist. III, p. 97

(٣) راجع : Petrie Abydos I, p. 45 pl. LXVII,

(٤) راجع : Budge, Guide to Sculptures p. 169

(٥) راجع : Porter & Moss I, p. 143; & A. S. VI, 84

« رعمسو » : الكاهن المطهر والمرتل لمبد « الرسيوم » . عثر على هرم من الحجر الجيري ، وهو الآن « بمتحف فينا »^(١) وقد نقش على وجوهه الأربعة صلاوات للشمس المشرقة ، وللشمس الفاربة ، وقد مثل الشمس المشرقة هنا « آمون رع حور اختي » ، ومثل الشمس الفاربة « أوزير خنت امتي » . وقد كان « رعمسو » صاحب هذا الهرم الكاهن المطهر ، والمرتل لمبد الرسيوم ، كما كان مدير القربان لمعبد الملك ، والإله « سوكار » في « خنوم واست » ، والكاهن والد الإله « لآمون خنوم واست » أيضا . هذا إلى أنه كان الكاهن المطهر الأول للإله « بتاح » في « الرسيوم » .

« ياك » : كاتب معبد « الرسيوم »^(٢) .

« بامر » : حارس البيت في « الرسيوم » وقبره بجبانة « العساسيف » .

« باكنخنسو » : الكاهن المرتل الأول للإله « بتاح » في معبد « الرسيوم »^(٣) .

« بيأي » : كاتب غنازن « الرسيوم » ، وقبر هذا الموظف في جبانة

« ذراع أبو النجا » وكان يلقب كذلك « كاتب مخزن آمون خنوم واست »^(٤) .

« بارع محب » : المشرف على ماشية معبد « الرسيوم » في ضيعة « آمون » :

لم نعثر على اسم هذا الموظف إلا على تمثال عجيب من الخشب محفوظ الآن بمتحف « روان »^(٥) (Rouen) .

« أيوبا » : مديريت معبد « الرسيوم » : وقبر هذا الموظف غير معروف ،

ولكن وجدت له عدة آثار في متاحف العالم ، منها تمثال من الحجر الجيري محفوظ

بالمتحف المصري ، وقد كتب على كتفه اسم الفرعون « رعسيس الثاني » ،

والإله « بتاح » ، وزوجه « محمت » ، والإله « تموت » ، وزوجه « نحت عواي » ،

(١) راجع : Rec. Trav. IX, p. 51 (٢) راجع : Petrie Hist. III, p. 97

(٣) راجع : Ibid. III, p. 98 (٤) راجع : Rec. Trav. IX, p. 51

(٥) راجع : Engebach. Ibid. No. 263 (٦) راجع : Rec. Trav. II, p. 151

وكتب على عمود التمثال صلوات لآلهة مختلفة، وألقابه هي : كاتب الفرعون الحقيقي ومحبوبه ، ومدير البيت ، والمشرى على الخزانة ، والمشرى على غازن الضلال ، والكاهن الماهر فى عيد « آمون » ، ومدير البيت فى معبد « الرسيوم »^(١) .
وفى « متحف بروكسل »^(٢) يوجد تابوته وقد وجدت عليه الألقاب التالية : مدير الأعمال على آثار سيده ، ومدير عيد « آمون » ، ومدير بيت « الرسيوم » لمالية « آمون » . وكذلك عثره على تمثال من الجرانيت الأسود، فى مجموعة (Meux^(٣) ميو) ، هذا الى لوحة فى « متحف تورين »^(٤) . وكذلك تمثال فى « متحف اللوفر »^(٥) .

كهنة « أوزير » فى العراية المدفونة : ذكرنا فيما سبق أن كهنة « أوزير الأول » الذين عاشوا فى عهد كل من « سيني الأول » وابنه « رمسيس الثانى » كانوا أصحاب نفوذ وسلطان بما كان فى أيديهم من قوة روحية على كلا الفرعوين ، وقد تطورت هذه السلطة من روحية الى مادية حتى أنهم أصبحوا هم المشرفين على إقامة المعابد فى هذه الجهة ، ثم أوغلوا فى شئون الدولة نفسها ووظائفها حتى أصبح أفراد أسرهم وفروعها يشغلون معظم الوظائف الرئيسية فى الدولة من دينية وسياسية وحرية . وقد تركوا آثارا عظيمة نحدثنا عن مقدار نفوذهم وشغلهم لكل الوظائف العليا ، وأهم متن وصل إلينا — يبين لنا تلك الفترة من تاريخ البلاد ، ومقدار سلطان هذه الأسرة — هو الأثر الذى تركه لنا « أممات » رئيس الشرطة ، وهو ابن الكاهن الأول للإله « آمون » المسمى « ونفر » . وتدل شواهد الأحوال على أن « أممات » قد أقام هذا الأثر ليكون عنوانا للحلف يقرعون عليه مقدار

(١) Borchardt Stat. II, p. 117 - 18 راجع :

(٢) Speelers. Rec. Insc à Bruxcells p. 67 راجع :

(٣) Meux Budge Egypt. Antiq in the Possession of Lady راجع :

(٤) Lanzone. Cat. Turin 1465 راجع : (٤) Meux p. 105.

(٥) Pierret Rec. Insc. Louvre II, 11 راجع :

ما كان لهذه الأسرة من قوة وبطش مئة حكم « رمسيس الثاني » وهذا التذكار العظيم محفوظ الآن « بمتحف نايلى » وسنورد هنا أولا النص الذى جاء عليه ثم نتحدث عن كهنة « أوزير » فى « العوابة » .

وقد بدأ « أمنمات » مقيم هذا الأثر بالمقدمة التالية وهى : ” أتم ياأيا الكهنة عظام الإله ، وياأيا الكهنة المظهرين ، قدنوا لى ماء ، وضفونى بالطور الفاترة لأنى قد عملت كل ما فيه خير للالهة وأنا على الأرض كافضل والذى لأسرته جميعا ، ولقد كان أعلى موظف فى « أرمنت » عليكم مثل أمام سيدى“ .

وعلى إطار هذا الأثر نقرا :

” رئيس الشرطة « أمنمات » المرحوم يقول : أتم يا نواب رؤساء الشرطة العظام ، وكل شرطى من هذه البلدة ، قدنوا ما وطعما (٩) لاسمى لأنى كنت أفضل الخير عندما كنت على الأرض : المدوح « أمنمات » وبعد ذلك أتى صبور الأفراد الذين يتألف منهم أعضاء أسرته ، ومن يتصل بها ، وقد شفع كل اسم بوظيفته ، وهالك الأسماء على حسب ترتيبها التاريخى :

(١) « وننفر » : الكاهن الأول « لآمون » المسى « وننفر » وهو والد « أمنمات » رئيس الرماة .

(٢) « حورا » : مدير الأعمال ، والكاهن الأول للإله « أنحور » المسى « حورا » وهو الأخ الأكبر « لأمنمات » .

(٣) « أمنمات » : الكاهن أعظم الرائين فى بيت « رع » (وهذا أكبر لقب كان يحمل فى « عين شمس ») الذى على عرش رب الأرضين ، « أمنمات » أخو « أمنمات » .

(٤) « باسر » : ابن الملك حاكم « كوش » المسى « باسر » أخو رئيس رماة الجيش « أمنمات » .

(٥) « ممنومى » : الكاهن الأول للإله « مين » و « إزيس » المسى « ممنومى » وهو أخو والده « وننفر » .

(٦) « بن نسوت توى » : رئيس رماة بلاد « ككوش » المسمى
« بن نسوت توى » وهو أخو والده (أى والد أمنانت) .

(٧) « خعمواست » : كاتب الكتاب الإلهى فى بيت « آموت »
المسمى « خعمواست » أخوه من أم واحدة .

(٨) « ماعت رومع » : كاهن « عين » و « لزيز » المسمى « ماعت
رومع » وهو أخو أمه (أى خاله) .

(٩) « لزيز » : أمه كبيرة مغنيات « آمون » (المسماة) « لزيز » .

(١٠) ... : أخته من أم واحدة زوجة مدير بيت « آمون » .

(١١) الحظية فى بيت الملك : ... من أم واحدة .

(١٢) « حنت محيت » : أخته من أم واحدة المسماة « حنت محيت »
زوج مدير بيت « بتاح » .

(٣٣) ... : أخته من أم واحدة ... زوج رئيس الرماة الخيالة .

(١٤) « أمنانت » : رئيس شرطة الصحراء ، (المازوى) ومدير
الأعمال لآثار جلالته المسمى « أمنانت » .

(١٥) « ممنومى » : الكاهن « مم » فى معبد سكر « ممنومى » والد
زوج « أمنانت » .

(١٦) « أمنانت » : سائق عربة جلالته « أمنانت » ، وهو أخو زوجته .

(١٧) « حاتباى » : الكاهن الأول للإله « متو » ، « حاتباى » وهو

أخو زوجته .

(١٨) « ثاو » : رئيس رماة جيش المشاة « ثاو » أخو والده زوجته .

(١٩) « بياى » : رئيس رماة الخيالة « بياى » وهو أخو زوجته .

- (٢٠) « سوزا » : المشرف على الكهنة « سوزا » وهو أخو زوجه .
 (٢١) « حنت محيت » : والدة زوجه مغنية « آمون » « حنت محيت »
 وزوج « ستم » .
 (٢٢) « ويای » : زوجه مغنية آمون « ويای » بنت « ستم » .
 (٢٣) « نفرتاری » : زوجه مغنية آمون « نفرتاری » بنت « ستم » .
 (٢٤) أخت زوجه من أم واحدة ... بنت « ستم » .
 (٢٥) « نفرتاری » : أخت زوجه « نفرتاری » وزوج سائق عربية
 جلالته .

وقد عثر على آثار بعد ذلك نعلم منها على وجه التأكيد أن كهنة الإله « أوزير » كانوا يتحدرون من نسل « وننفر » الكاهن الأول « لآمون » ، غير أن علماء الآثار وبخاصة الذين فحصوا نسب كهنة « أوزير الأول » في « العراية المدفونة » قد اختلفوا في كيفية تفرع هذا النسب^(١) . ومهما يكن من خلاف فانا نعلم أنه كان لكهنة « أوزير الأول » شأن عظيم في تسيير أمور الدولة في هذا العهد . ويعتقد كل من « بترى » و « ويحول » و « فيل » أن صلة النسب بين أسرة « وننفر » كاهن « آمون الأول » قد جاءت عن طريق « حورا » بن « وننفر » كاهن « آمون » الأعظم ، وذلك بزواجه من امرأة تدعى « ممياني »^(٢) غير أن « لجران » ينكر هذا الزواج ، مع أنه في الوقت نفسه يعترف بصلة أسرة « وننفر الثاني » « بحورا » ابن « وننفر » الذي كان الكاهن الأول للإله « آمون » ، وعلى أية حال سنورد هؤلاء الأفراد الذين شغلوا هذه الوظيفة وما عثر عليه من آثار لهم .

(١) راجع : Legrain. Rec. Trav. XXXI, p. 201 ; Weil, Die Viziere p. 100 ff. حيث قد ذكر سلسلة نسب هذه الأسرة وارتباط بعضها ببعض في حين نجد لجران يناقضه في ذلك .

(٢) راجع : Petrie Hist. III, p. 90

« وننفر » : ذكرنا في عهد « ستي الأول » أن « مري » كان الكاهن الأكبر للإله « أوزير » وأن والدته كانت تدعى « معيان » وزوجته تدعى « تي » ، وقد رزق منها ولدا يدعى « حورا » ورثه في وظيفته هذه بعد وفاته . وكان « وننفر » هذا يحمل الألقاب التالية : الكاهن الأول لأوزير ، والمشرف على كل كهنة آلهة « العرابية » وكاتم السر ، وكاهن « حور » حامى والده ، وكاهن الساحرة العظيمة ، وكاهن الإلهة « وازيت » ، والكاهن الأول في « العرابية المدفونة » ، والمشرف على كهنة « العرابية » ، والكاهن « سم » في معبد الإله « سكر » ، والمشرف على مجلس قضاة الجبانة ، ومدير بيت « أوزير » . وقد ترك لنا عدة آثار ذكر عليها اسمه واسم أفراد أسرته ونسبتهم إليه ، وبخاصة المجموعة التي يمثلها هو ووالده « مري » المصنوعة من الجرانيت الرمادى ، وهى الآن بمتحف « أمينا » ، وكذلك مجموعة أخرى بمتحف القاهرة^(١) تمثلها هو ووالده ووالدته وزوجته ، وقد كان له من الذكور خمسة ، وكلهم كانوا يشغلون وظائف كلها خاصة بالكهانة إلا واحدا وهم :

- (١) « رعمسو » : رئيس الإصطبل .
- (٢) « يويو » : كاهن « إزييس » .
- (٣) « سامست » : الكاهن الثانى « لأوزير » .
- (٤) « وتي » : الكاهن المرتل « لأوزير » (Ibid. 208) .
- (٥) « مري الثانى » : الكاهن المرتل « لأوزير » .

« حورا الثانى » : ويدل ما لدينا من نقوش على أن « حورا » بن « وننفر » هو الذى خلف والده في وظيفة رئاسة الكهانة في « العرابية المدفونة » ، فقد وجد له تمثال « فى العرابية »^(٢) ، ومن نقوشه نعلم أنه كان يلقب : الكاهن حامى والده ،

(١) داجع : 5-204 , pp. XXXI, Rec. Trav.

(٢) داجع : 213 , p. Ibid.

ووالدته تدعى « تي » رئيسة مغنيات « أوزير » ، وكذلك وجد له لوحة من الحجر الجيري ، ويدل ما عليها من نقوش على أنها كانت قد أهديت له عندما تولى رئاسة كهانة « أوزير » خلفا لوالده وننفر الثاني ، وقد مثل عليها واقفا مرتديا لباس رئيس الكهنة ويقدم الاحترام والخشوع لكل من « أوزير » وزوجه « إزيس » . وقد لقب عليها الكاهن الأول « لأوزير » ، وتشريفى رب الأرضين . وكذلك لدينا لوحة صغيرة « بمتحف القاهرة » تحمل في نقوشها هذا اللقب ، وعليها طغراء « رمسيس الثانى » (Ibid. 214) .

« يويو » الكاهن الأول « لأوزير » : وجد لهذا الكاهن تمثال من الجرانيت الوردي وهو محفوظ الآن « بمتحف اللوفر » . وقد مثل وهو راكم وبين يديه محراب صغير فيه تمثال « أوزير » ، وقد نقش على التمثال : الكاهن الأول « لأوزير » (المسمى) « يويو » المرحوم ابن الكاهن الأول « وننفر » والذى وضعته مغنية « أوزير » « تي » .

وبذلك نعلم أنه كان مثل والده كاهنا أول للإله « أوزير » كما كانت والدته مخصصة نفسها لعبادة هذا الإله أيضا . وكذلك وجد له لوحة محفوظة الآن « بمتحف اللوفر^(١) » من الحجر الجيري . وقد مثل في الجزء الأعلى من هذه اللوحة شخص راكم مرتديا ثوبا مئني وعليه فراء فهد ويتعبد للإلهة « أوزير » و « حور أبن إزيس » ومع النقش التالى :

« الكاهن الأول للإله « أوزير » « يويو » المرحوم ابن الكاهن الأول « وننفر » المرحوم . وفى الصف الثانى من اللوحة نقرا : « الكاهن الأول للإله « إزيس » « وننفر » المرحوم ابن الكاهن الأول « لأوزير » « يويو » . ومن ذلك نفهم أن « وننفر » المذكور هنا هو « وننفر الثانى » الذى سيصبح فيما بعد الكاهن الأكبر « لأوزير » بعد والده ، وأنه يذكر لنا هنا الخطوة التى نالها من الآلهة فى « المراتبة » بمنحه كاهن الإلهة « إزيس » .

هذا وقد وجد في « العرابية » صقر كان « أمنتحتب الثاني » قد أهده .
والظاهر أن الكاهن الأول للإله « أوزير » قد وجد أن هذا الإثر قد أصابه
بعض العطب بتقادم الزمن فأصلحه ، وقد وجد النقش التالي على يسار القاعدة :
” جدد لهذا الإله في بيت الذهب بواسطة الكاهن الأول « لأوزير » « يويو » المرحوم ، وعلى
اليمين : ” أنه ابنه الذي يريد أن يحيى اسمه الكاهن الأول « لأوزير » « يويو » المرحوم ابن
الكاهن الأول « لأوزير » « وننفر » المرحوم ^(١) .

« وننفر الثاني » الكاهن الأول لأوزير : (وهو ابن « يويو ») يوجد
لهذا الكاهن لوحة من الحجر الجيري « بمتحف اللوفر » ^(٢) ، وقد نقش عليها صلاة
لكل من ثالوث العرابية « أوزير » و « إزيس » و « حور » يقدمه الكاهن
الأول للالهة « إزيس وننفر » ابن الكاهن الأول « لأوزير » ^(٣) (يويو) ، وكذلك
أهدى هذا الكاهن محرابا لوالده الكاهن الأول « لأوزير » « يويو » ” عمه ابنه
ليجمل اسمه فيما ، كاهن « أوزير » المرحوم “ .

وتدل الشواهد على أن كاهن « أوزير » هذا هو نفس « وننفر الثاني » ابن
« يويو » والظاهر — على حسب ما لدينا من الآثار عن هذا الكاهن — أنه
تولى مناصب الكهانة التالية على التوالي : كاهن « حور بن إزيس » ، وكاهن
« أوزير » ، وأخيرا الكاهن الأول « لإزيس » في « العرابية » كما يقول « لجران » ^(٤) .

إخوة وأخوات « وننفر » الكاهن الأول للاله « أوزير » :
انضح أمامنا من الوثائق الخاصة بالكاهن الأول « وننفر » في « العرابية » أن له
إخوة وأخوات كثيرين ، غير أن بعض علماء الآثار يريد أن يفهم كلمة أخ وكلمة
أخت بمعناها الحقيقي مثل « بترى » و « ويمل » ، والبعض الآخر يريد أن يفهمهما

(١) راجع : Les Nouvelles Fouilles, D'Abydos p. 169 & 172

(٢) راجع : Pierret, Recueil D'Insc. II, p. 54

(٣) راجع قائمة النسب التي نشرها الأثرى « فيل » في كتابه من وزراء مصر Weil, Die Viziere

بمعناها الروحي فقط مثل « لجران » . وقد ترتب على ذلك أن الفريق الأول جعل « معيانى » تتروج من الكاهن « حورا » بن « وننفر » كاهن « آمون الأول » وانهما أنجبا « منفس » و « بارع حنب » ، ثم تزوجت « معيانى » ثانية من « مرى » وأنجبت منه « مرى » وبذلك يكون « ويميل » قد استعمل على حسب زعمه هذا وثيقة سلسلة النسب المحفوظة الآن في « نايلى » وهى التى ذكرنا أسماء أفرادها فيها سبق ، وربط الأسرة بعضها ببعض . وقد نشر الأثرى « ويميل » نقوش تمثال للكاهن « منفس » بن « حورا » الكاهن الأول للاله « أنحور » بالعراية ، ثم أشار الأثرى « فيدمان » فى مقال له إلى أن « حورا » هذا هو نفس « حورا » الذى نجده فى وثيقة « نايلى » وبذلك تكون هناك رابطة بين أسرة « وننفر » وأسرة « أمخات » .

والظاهر أن هذا هو الذى دعا « ويميل » أن يحمل حبل النسب بين أسرة « وننفر » وأسرة « حورا » ومن يتصل به رابطة إزاء حقيقة تشبه التى تربط « وننفر » بإخوته الأربعة وأخته ، غير أن « لجران » يدعى أنه لا توجد صلة بين الأسرتين إلا فى شخص « حورا » ، الذى يمكن توحيد مع « حورا » الذى نجده فى وثيقة « نايلى » ، وأن الأشخاص الآخرين ليست لهم أية صلة ، وأن « معيانى » لم تتروج قط من « حورا » إذ ليس لدينا مستند واحد يثبت ذلك حتى الآن ، وعلى أية حال فإننا سنتحدث عن أولئك الأشخاص هنا بقدر ما وصلت إليه معلوماتنا وبخاصة ما جمعه « لجران » من معلومات عنهم (راجع Rec. Trav. XXXI, p. 209 ff.) .

« منفس » الكاهن الأول للاله « أنحور » :

يدل ما جاء على لوحة « وننفر » المصنوعة من الحجر الجيري السيليسى ، والمحفوظة بالمتحف المصرى « على أن « منفس » كان أخا « وننفر » وكذلك جاء ذكره

(١) راجع : Rec. Trav. XXXI, p. 209

(٢) راجع : P. S. B. A. (1901) D. 13

بهذه الصفة على تمثال « ونفر » المصنوع من الديوريت ، والمحفوظ الآن بمتحف

« اللوفر » (A 66) (راجع Ibid. p. 210 Rec. Trav. Ibid.) .

« منمس الثاني » : ويحمل الألقاب التالية : الكاتب الملكي ،
والمرتل الأول لرب الأرضين ، ومن في حجرة « شو » و « تفت » بن الكاهن
الأول لاله « أنحور » وكذلك ذكر لنا « فيد مان » Ibid. p. 250 تمثالاً آخر
« لمنمس » بن « حوزا » ويطلق أنه كاهن « أنحور الأول » ابن « حوزا »
الموجود ضمن أسماء الأثر الموجود في « تأيل »^(١) ؛ يضاف إلى ذلك أن « بتري »
يقول : إن « منمس » كاهن « ماعت » وابن كاهن « ماعت » « حوزا » ، هو
« منمس » الذي نحن بصددده ، وأخيراً نجد أن « منمس » يلقب كاهن « ماعت »
على نقش وجد في « العرابة »^(٢) وعليه طغراء « رعسيس الثاني » وكذلك على آتية
وجدت في « العرابة »^(٣) تقرأ عليها :

« عمله كاهن « ماعت » « منمس » أخوه ، رابع عمدة المدينة ، وزير الوجهين القليل والبحري
« بارع حنب » . « والظاهر أن « منمس » هو والد « بارع » ويقول « لجران » :
إن « منمس » هذا ليس هو الذي يتينا هنا بل إنه شخص آخر كان يحمل اللقب
« الكاهن الأول » لاله « أنحور »^(٤) لـ لقب كاهنة الإلهة « ماعت » ، ويجب أن
نبحث عنه في آثار أخرى ، وقد وجد له فعلاً تأييل مجيبة عليها الألقاب التالية :
الكاهن الأول « لأنحور » ومن في حجرة « شو » و « تفت » . ونقش على أكتاف هذه
التماثيل : « ابن الكاهن الثاني لاله « أنحور » كما نقش اسم زوجه كذلك « حريم « أنحور »
« نسوت خي » » وقد وجد لقب زوجه هذا في نقوش الحفائر التي قام بها « أميلينو »^(٥)

(١) راجع : Brugsch. Thesaurus p. 951 - 5

(٢) راجع : Petrie Hist. III, p. 95

(٣) راجع : Rec. Trav. XXIV, p. 164

(٤) راجع : Rec. Tav. XXXI, p. 31

(٥) راجع : Amelieneau Nouvelles Fouilles p. 40

إذ وجد اسم « منس » . وقد استنبط « لجران » من بعض قطع أثرية عثر عليها « أميلونو » أنه كان يوجد كاهنان باسم « أمنس » واحد منهما ابن امرأة تدعى « يوا » والثاني ابن امرأة تدعى « أنبت » وبذلك رفض النظرية التي تقول أن « معياني » قد تزوجت من « حورا » وأنجبت « منس »^(١) . ويعزز هذا الرأي ما جاء على تمثال في « متحف القاهرة » من الجرانيت الوردى باسم « منس » من عهد « رمسيس الثاني » ، والنقوش التي على هذا التمثال تمدنا بالقاب التالية : الأمير المشرف على كهنة الآلهة كلهم في « العراية » ومن في حجرة « شو » و « تغنت » والكاهن الأول للإله « أنحور » « منس » ابن الكاهن الأول « حورا » الذي وضعته « أنبت » . وعلى ذلك يكون « منس » هذا هو « منس الثاني » .

« رع حنب » و « بارع حنب » : الوزيران وقد تكلمنا عنهما فيما سلف (راجع ص ٤٦٦) .

« نب آمون » : الوزير، وهو أخو « وننفر » أيضا وقد تحدثنا عنه (راجع ص ١٥٥) .

« مري » (أخو « وننفر ») : ولكنه على الآثار ابن « رمسيس شري » ونستخلص مما ذكره « لجران » أن الأفراد الذين يطلق عليهم لفظة « أخ » في الآثار ليسوا في الحقيقة إخوة ، بل أن لفظة « أخ » تستعمل بمعناها الروحي ، وبخاصة بعد فحص الأشخاص الذين نسبوا إلى « وننفر » الكاهن الأول « لأوزير » ووجد أنهم ليسوا بإخوته من الدم . وهذا الاستعمال شائع في مصر إذ نجد الأفراد يستعملون لفظة أخ بمعناها المجازي أو الروحي .

(١) Rec. Trav. Ibid. p. 32 : راجع :

(٢) Rec. Trav. XXXI, p. 33 : راجع :

« ساست » الكاهن الأول لأوزير: عثر له على مجموعة في « العاصرة »
و « العراية »^(١) .

« نبناعت » : كاهن « تاور » (مقاطعة طينة والعراية) ، وحامل الخاتم
المقدس في المعاملات العظيمة (٢) ، والتشريفى ، وكاهن « أوزير » ، وقد كان
لمعبد « أوزير » عمال وموظفون ، ذكرنا بعضهم فيما سبق ، ومنهم كذلك :
« تورى » مديريت « أوزير » : وقد عثر له على تمثال في « نجع مشيخ »
وهو الآن في « متحف القاهرة » وكان يحمل الألقاب التالية : تاج الفرعون ،
ومديريت « أوزير » ، وكاتب الفرعون ، وقد كان معظم أزواج كهنة « أوزير
الأول » يعملن مغنيات أوريسات حريم في معبد هذا الإله ، وكذلك كن يعملن
لزوج الإله « إزيس » ، فنجد « است » مغنية « إزيس » وقد جاء ذكرها على
لوحة أخميا « حورا » وهى محفوظة الآن « بالمتحف البريطانى » رقم ١٣٣ ، وكان
« حورا » هذا يحمل لقب المشرف على عطور رب الأرضين .

« منت » رئيسة حريم « إزيس » : وقد وجد اسمها ولقبها على جدران^(٣) .
كهنة الإله « مين » : (راجع ما كتب عن لوحة « نالى » ص ٥١٣)
(رومع ومنس) .

كهنة الإلهين « موت » و « خنسو » :

« توى » مغنية الإلهين « حتحور » و « موت » : وجد لها لوحة في « العراية »
المدفونة^(٤) .

(١) راجع : Petrie Hist III, p. 102

(٢) راجع : Petrie Abydos II, p. 36, 45 pl. XXXVII

(٣) راجع : Borchardt. Stat. IV; 1141 p. 78

(٤) راجع : Newberry Scarabs pl. XXXV, No. 18 p. 182

(٥) راجع : Lieb. Dic. Noms, No. 967; Mariette. Cat. Abydos No. 1128

« امتمثيون » : كاهن معبد الإله « خنسو » ^(١) (راجع ص ٥٠٣) .

« وننفر » : كاهن معبد الإلهة « موت » ^(٢) .

كهنة الإله « أنحور » : ذكرنا فيما سبق أن « حورا » هذا هو ابن
و « تنفر » الكاهن الأول للإله « أوزير » وكان يحمل لقب مدير الأعمال والكاهن
الأول للإله « أنحور » (راجع ص ٥١٤) .

« ومنت » كاهن « أنحور » و « آمون » : وجد له لوحة في « العرابية
المدفونة » ^(٣) .

« أنحر مس » : الكاهن الأول للإله « أنحور » وقد ضربه كذلك على تمثال
في « العرابية » ^(٤) .

« نب وننف » الكاهن الأول للإله « أنحور » : (راجع ص ٤٧٨) .

كهنة الإله « بتاح » : كانت عبادة الإله « بتاح » منتشرة في أنحاء البلاد
وبخاصة أن الأسرة المالكة كانت من أهل الدلتا، وكانت « منف » بعد مقرا ثانيا
لهم، وكان لها الأعظم « بتاح » القديم يعد في نظرهم من أعظم آلهة الدولة، ولذلك
نجد العناية كانت عظيمة بمعبده في هذه البلدة وضريحها، وكان للكهنة شأن عظيم،
فقد أقاموا لأنفسهم المقابر الضخمة في هذه الجهة، وستحاول فيما يلي سرد ما وصل
إلينا غير ما ذكرناه عن كهنة هذا الإله وموظفيه .

« حوى » : الكاهن الأكبر في « منف » : وجد لهذا الكاهن تمثال مجيب

في « المرابيوم » مؤرخ بالسنة السادسة والعشرين من عهد « رمسيس الثاني » ^(٥) .

(١) راجع : A. Z., XVII, p. 72 (٢) راجع : Ibid. p. 72

(٢) راجع : Lieblein Dic. Noms. No. 2130

(٣) راجع : Ibid. No. 2130

(٤) راجع : Mariette Serapium III, 10

« بتاح مى » : رئيس الكهنة المطهرين للإله « بتاح »^(١) . وقد عثر له على لوحة محفوظة الآن « بالمتحف البريطانى » (رقم ٧٢) وعلى تمثال فى « برلين » (رقم ٢٢٩٧) و لوحة فى « تورين »^(٢) . وزوجه تلقب مغنية « آمون » والممدوحة من سيد المياه، المحبوبة، وحلوة الحب « حتشسوت » ربة البيت، وابنه « رعمسو »^(٣) ويلقب ويكل القصر (له الحياة والفلاح والصحة) وابنته « حنت رميت » وتلقب سيدة البيت، ومغنية « آمون » وهذه الابنة هى التى أهدت اللوحة لوالدتها، وابنته الثانية تدعى « انيوهاى » وتلقب وصيفة القصر الفرعونى له الحياة والفلاح والصحة.

« بتاح مس » : المدير العظيم لبيت ... « رعمسيس » محبوب « آمون » فى بيت « بتاح » وكاتب الفرعون وله لوحة « بالمتحف المصرى »^(٤) .

« بتاح مس » : حارس معبد « بتاح » والكاتب، وله لوحة مقدمة للمجل « أبيس الرابع » فى السنة الثلاثين من عهد « رعمسيس الثانى »^(٥) . وكذلك وجد اسمه على توبة فى مجموعة « بترى »^(٦) .

« نحتسو » : المشرف على مخازن « بتاح » ذكر اسمه على لوحة للمجل الرابع^(٧) .

« نفر رنبت » : المشرف على مخازن « بتاح »، وقد وجد اسمه على اللوحة السالفة .

« بتاح مس » : الكاهن الأكبر « لبتاح » العظيم، ولمعبد « رعمسيس الثانى » فى « معبد بتاح » . كان « بتاح مس » هذا من أكبر الموظفين فى عهد « رعمسيس »

(١) راجع : Lieblein, Dic Noms. 811

(٢) راجع : Lanzone. Cat. Turin 1572

(٣) راجع : Roeder. Berlin Insch. II, No. 2297

(٤) راجع : Lieblein, Ibid. No. 883

(٥) راجع : Mariette, Ibid. III, p. 18

(٦) راجع : Petrie Hist. III, p. 100

(٧) راجع : Mariette, Ibid III, p. 18

الثاني، وتدل شواهد الأحوال على أنه كان يعيش في «منف» لصلته الكبيرة بالإله «بتاح» وقبره كان في «سقارة» غير أن موضعه الأصلي ليس معروفا لنا حتى الآن، وتوجد منه أحجار عدة، وتماثيل منقوشة . في مختلف متاحف أوروبا، وبخاصة في «فلورنس» و «لندن» و «مونيخ» و «برلين» و «القاهرة»^(١)؛ ومن كل أيضا هذه الآثار التي تركها نعلم أنه كان يحمل الألقاب التالية خلافا للقب الكاهن الأكبر للإله «بتاح»، الكاتب في معبد «بتاح»، والأمير الوراثي، والحاكم، والمدير العظيم لبيت «بتاح»، والحاكم العظيم في «نب حر» (منف) ومدير البيت، ووالد الإله، والمدير العظيم للبيت، وحامل خاتم ملك الوجه البحري محبوب رب الأرضين، والحاكم العظيم في «حكبتا» (منف) ومدير كل أعمال الآثار لجلالته، والذي يملأ كثيرا قلب الإله الطيب، ومن يفرح الناس عند سماع صوته، والمدير اليقظ على حراسة رب الأرضين، والسفير الوحيد، وعينا ملك الوجه القبلي، وأذا ملك الوجه البحري، والمشرف على الخزائن، والقائد الأعلى لجيش معبد «بتاح»، والحاكم المعبود كثيرا من الإله الطيب، وكاتب الفرعون الحقيقي ومحبوه، والمدير العظيم للبيت في بيت «رعسيس مري آمون» في معبد «بتاح» .

أما أسرة «بتاح مس» فهي :

«يويو» : الكاهن والد الإله (والده) .

«موت نفرت» : ربة البيت (أمه) .

«تاي» : ربة البيت (زوجه) .

«يويو» : الكاهن رئيس المطهرين (ابنه) .

«نافي» : ربة البيت (ابنته) .

«ساوا» : (ابنته) .

« حورا » : الكاهن المطهر و كاتب معبد « بتاح » (ابنته) .

« موت نخعتي » : (ابنته) .

« أنونيت » : (ابنته) و « قمعتي » مرضعة « أنونيت » .

« ناممتو » : (ابنه) .

« تاميو » : (ابنه) .

« إيا » : مطهر « بتاح » (ابنه) .

« يوسى » : والد الإله ، والمطهر الأول في معبد « بتاح » .

« بتاح حريت » : (ابنته) .

والقطع التي بقيت من قبر هذا الموظف الكبير معظمها يمثل مناظر جنازية ، وكذلك يوجد له تماثيل تمثله هو وزوجه ، والمحتمل أنها كانت منصوبة في مزار قبره وقد شرع واحد منها مستعمل في « دير جرماية »^(١) ، وكذلك يوجد له في « متحف ميونخ » تمثال يمثله جالسا وآخر يمثله متريعا ، وقد كتب على كتفه طغراء « رعسيس الثاني » ويحمل في يده صورة الإله « بتاح »^(٢) .

« تحتمس » : المرتل الأول في بيت التحنيط : ذكر على لوحة مقدمة للإله

« للمجل أبيس » السنة من (١٦ - ٢٠) ومؤرخة بالسنة الثلاثين من « رعسيس »

وقد اشترك معه فيها « ريا » .

« ريا » : المرتل والحنط في « البيت الجميل » (برفر) ، وقد وجد اسمه

على لوحة مهداة « للمجل أبيس » في « المراكيوم » ، ومؤرخة بالسنة الثلاثين من

عهد « رعسيس الثاني »^(٣) .

(١) راجع : Porter & Moss, III, p. 193

(٢) Ibid. p. 193

(٣) راجع : Chassinat, Rec. Trav. XXI, p. 72-3

« بتاحي » : الكاهن المطهر في « البيت الجليل » (أى بيت التحنيط (Ibid 12) وكذلك كان يحمل لقب التشريفى فى بيت المعجل « أيس » والذي فى حجرة المعجل « مئيس » .

« رعسيس » : المسمى كذلك « تحتسب » المنزل الأول فى بيت التحنيط (Ibid. 71)، وكل هؤلاء الكهنة كانوا يقومون بعملية فتح الفم للمعجل « أيس » .
كهنة الإله « مين » :

« حور نخت » : كاهن معبد « مين » : وجد اسمه على لوحة أخيه « حورا » وهى الآن بالمتحف البريطانى .

« ماعت رومع » : كاهن « مين » و « إزيس » (راجع Thesaurus p. 951) .
جبانة خدام مكان الصدق (أو عمال الجبانة الملكية) : كان أول ظهور طائفة عمال « مكان الصدق » فى هذه الجبانة على الأرجح فى عهد « أمنتحتب الأول » كما ذكرنا فى الجزء الرابع ص ٢٤٤ ، وقد استمر هؤلاء العمال فى عبادتهم الخاصة لهذا الفرعون مدة قرون ، وقد مثرتنا على بعض أسماء منهم ممن عاشوا فى عهد « رعسيس الثانى » وخلفوا لنا آثارا فى هذه الجبانة .

« كاسا » و « بنبوى » : خادما مكان الصدق على الضفة اليمنى « لطبية » ، وقبرهما المشترك فى دير المدينة^(٢)، وكان « بنبوى » يلقب حاجب كبير البلاط فى مكان الصدق . ويشاهد فى الكتوة الداخلية من هذا القبر (المحراب) على اليمين فى الصف الأعلى « رعسيس الثانى » يقرب للإله « بتاح » وإلهة ، وقد لونا باللون الأحمر ،

(١) راجع : Ibid. p. 72

(٢) راجع : Lieblein Dic. Noms. No. 890

(٣) راجع : Bruyere, Fouilles de Dier el Medineh (1923-4) p. 61-4 ،
G. W. Cat. No. 10 L. D. Texte III, p. 290.

وخلف الملك يأتي المتوفى ورجل آخر ، وفي الصف الثاني تحت هذا المنظر يحضر المتوفى وأخوه إلى سلسلة من الملوك القرايين ، وهؤلاء الملوك هم :

الملك « أسحتب الأول » والملكة « أحس تهرتارى » و « رعسيس الأول » و « حور عب » ^(١) ، وفي آخر صف تشاهد المتوفى واقفا لابسا جلد فهده ويأتي بعد ذلك « كاسا » وأخوه « باى » أمام « حور » .

وأسفل هذا في الصف الثاني يشاهد « كاسا » وابنه أمام الملوك « سيقى الأول » و « رعسيس الثاني » و « حور عب » ، وفي آخر صف من أسفل يظهر « كاسا » وابنه أمام الإله « تحوت » ، وتشاهد هنا ثانية « رعسيس الأول » و « حور عب » مرتبط بعضهما ببعض كارتباط الابن بالأب . وقد تكلمنا عن علاقة الملكين معا فيما سبق . وفي « متحف تورين » محراب صغير من أعجب الآثار التي وجدت في هذا العهد باسم « كاسا » وهو مصنوع من الخشب الملون ، الفرض منه العبادة المثلية . وقد كان المفروض أن يشمل شعبانا ^(٢) ، والنقوش التي على مصراعى باب المحراب تعترف أنه كان للإلهة « عشت » ربة السماء وسيدة الآلهة كلهم . وأمام باب المحراب بؤابة مقامة على عمودين نقش عليها صيغة قربان لاله « خنوم » رب منطقة الشلال ، وعلى مصراعى الباب ثلاثة صفوف من النقوش ، وفي الصف الأعلى ترى سقينة الشمس ، وقد وجدت فيها الإلهة « عشت » ، وفي الصف الثاني تشاهد قاربا فيه أربعة يمسكون ومعهما بحار ، ويرى على الياصة رجلان كل منهما متجة نحو القارب مقاما القريان على مائدة ، وواحد منهما هو « كاسا » . وفي الصف الثالث تشاهد أسرة « كاسا » وأخاه راكعين ، وقد ذكرت أسمائهم . وعلى حارضة المحراب اليمنى صفان أسفلهما ثالث « أسوان » ، وهم « خنوم » الإله الأكبر في « القنتين » محبوب « سات » ، و « عشت » . وعلى جدران المحراب

(١) راجع : L. D. III, p. 173 c .

(٢) لم يزل الشعبان يمد عند العامة حارس البيت ويصدق البعض أن لكل بيت شعبانا حارسا .

الخارجية دعاء يقتحمه « كاسا » للإلهة « عنت » ربه الآلهة لتمنحه الحياة والعافية والصحة ، وأن يدفن دفنا جميلا بعد حياة طويلة ، ثم يقول : « أتم يا آلهة يا أرباب « الفتن » ، رأتم ياها الناسع العظيم يا آلهة سقط رأسى ، امنعوا الخطوة حتى يكون فى صادق ، وحتى ترى صباى « آمون » فى كل أعياده ، فهو الإله المحبوب الذى يسمع الباقى ، ويقدم يد المساعدة للنس ويهض العاجز ، والذى يعلو أجلا ممتازا من الحياة ويقضى على هذه الأرض » . والواقع أن النقش الذى على هذا المحراب يقتّم لنا صفحة من حياة الطبقة الوسطى ، فأصحابه قد صنعوا لعبادة الإلهة « عنت » التى كانت تمثل فى صورة ثعبان ، ولا نزاع فى أن هذه الأسرة كانت من أهالى أسوان ، وقد تزح أفرادها إلى هذه الجهة للعمل فى مقابر الملوك كما يتزح أهل الصعيد الآن إلى مختلف جهات القطر للعمل فيه ، ولكنهم لم ينسوا « شيوخهم »^(١) الذين يعتقدون فى بركاتهم ، ولهذا نراهم يتعبدون للثالث « أسوان » وهم : الإله « خنوم » بارئ الخلق على عجلته ، وزوجاته « عنت » و « سات » . وقد يعزى تعبد هؤلاء الرؤساء إلى آلهة الجنوب ، وبخاصة « خنوم » لأن مصانع « رعسيس الثانى » كان الكثير منها هناك لعمل التماثيل الضخمة « لرعمسيس » ، وقد تقلوا عنهم عبادة هؤلاء الآلهة ، ويمكن أن يعزى ذلك لسبب آخر وهو : لما كان الإله « بتاح » سيد الحرف فى الدنيا فقد كان الإله « خنوم » يصادله فى هذا العمل فى الجنوب ، ولذلك كان يمثل أحدهما فى المقبرة فى ذلك العهد الذى كانت فيه المناظر الدينية صاحبة الشأن ، والمطعم الوحيد فى كل زينة القبور^(٢) ، غير أن أصحاب هذه اللوحة كانوا يعلمون تمام العلم أن صلاحهم لهذه الإلهة لا يجدى فعا إلا إذا شفّعوا لهم عند الإله الأعظم رب الكون وقشذ ، وهو الإله « آمون رع » الذى كان يأخذ بتاصر الضعيف ، ويعين من أقره العوز ، وهكذا

(١) الواقع أن فكرة التوحيد كانت فى مصر منذ القدم أما الآلهة الأخرى التى تشاهدها تضاد فى معتقدا « المشايخ » .

(٢) راجع : Bruyere, Fouilles de Dier el Medineh 1923-4 p. 21

تمثل أمامنا صورة قديمة من عبادة الشعب لآلهتهم المحلية زاما الآن عند عوام الشعب المصرى ماثلة أمامنا^(١) .

« وازمس » خادم مكان الصدق : وجد له لوحة محفوظة الآن بمتحف «تورين» رقم ٣٠١ يشاهد في الجزء الأعلى المستدير منها إلهان لم يعرف كنههما بعد ، الأول يسمى « نت » العظيم الذى يضل الصدق ويمكن الأرضين ، والآخر يسمى رب العدالة الإله الأكبر « مرى ماعت » وقد مثل كل منهما في صورة رجل ، وفي الجزء الأسفل قرأ صيفى قربان وهما : « أقدم النجاة للإله » نت » العظيم يعطى الحياة والعافية والصحة لروح خادم مكان الصدق « وازمس » وعلى اليمين نجد الصلاة التالية : « أقدم النجاة لرب العدالة يعطى الحياة والصحة والعافية لخادم مكان الصدق « وازمس » وكذلك نجد « وازمس » هذا قد اشترك مع والده « حوى » . ففى الجزء الأعلى نشاهد صورة الفرعون « رعسميس الثانى » وهو غض الإهاب واقفا ، يضع البخور على الحجرة أمام الإلهة « حتحور » ساكنة « طيبة » وربة المياه وسيدة الآلهة كلها .

وفي الجزء الأسفل نجد كلا من « حوى » خادم مكان الصدق ، و « نب » دواى » خادم رب الأرضين ، و « وازمس » خادم مكان الصدق ابن « حوى » ، وكذلك وجد اسمه على تمثال جنازى للملكة « أحسن نفرتارى » قدمه لها « وازمس » بوصفها إلهة تحتضن الحياة والعافية والصحة^(٢) .

ومن نقوش « وازمس » ووالده فهم أولا أنه كان يتعبد لإلهين عظيمين لا نعرف كنههما حتى الآن ، وثانية أن عبادة الملكة « أحسن نفرتارى » كانت شائعة في عهد الأسرة التاسعة عشرة كما نكلنا عن ذلك في مكانه .

« رعسميس » الكاتب في مكان الصدق : وقبر هذا الكاتب في «جبانة دير المدينة رقم ٧^(٣) » ومن أهم مناظر هذا القبر منظر مثل فيه « رعسميس الثانى »

(١) راجع : Rec. Trav. II, p. 197-8

(٢) راجع : Ibid. p. 171-2 & 188

(٣) راجع : Porter & Moss I, p. 55; G. W. Cat. No. 7

يتعبد لثالث « طيبة » وهم « آمون » و « موت » و « خلسو » ويتبعه الوزير « باسر » الذى يحمل الألقاب التالية : الأمير الوراثى والحاكم، وحامل خاتم الوجه البحرى ... وعمدة المدينة ، والوزير « باسر » و « باقى خلفة » « رعسيس » صاحب المقبرة ، وأسفل هذا المنظر نشاهد المتوفى فى حضرة آلهة الموتى ^(١) ، ويحتوى هذا القبر على منظر يتعبد فيه الفرعون « رعسيس الثانى » لبقرتين فى هيئة « حنحور » (Ibid. 229) كما يشاهد المتوفى يتعبد للطائر « بنو » ، وهو الذى يتقمص صورة إله الشمس بمثابة روح وهو المعروف عند الإغريق بلفظه « فنكس » ^(٢) المحرفة عن المصرية ، وقد عثر على مائدة قربان لابن « رعسيس » مهشمة فى القبر المجاور لقبره (رقم ٢١٦) ^(٣).

« نفر حتب » رئيس العمال فى مكان الصدق : قبره فى جبانة دير المدينة وابنه « نب نفر » يحمل نفس هذا اللقب ، وهذا القبر له ردهة واسعة ، وفى الجدار الخلفى يشاهد على اليسار مجوار الباب « رعسيس الثانى » يقدم القربان للإله « آمون » ملك الآلهة ، وفى الجوة الوسطى من القبر بقايا تماثيل للتوفى وزوجه ، وقد كتب على تماثيل المتوفى : لقبه واسمه كبير العمال ، ومدير الأعمال « نفر حتب »

« نب نفر » : المشرف على العمال فى مكان الصدق ، وزوجه تدعى ربة البيت « إى » ، وقد عثر له على لوحة فى « متحف كوبنهاجن » ويشاهد فى أعلامها متعبدا لكل من « أمنحتب الأول » وأمه « أحسن نفر تارى » المؤلفين . والظاهر أن « نب نفر » اختصب هذه اللوحة من آخر كان يحمل نفس ألقابه ^(٤).

« قن » : نحات « آمون » فى مكان الصدق ، قبره فى « دير المدينة » (رقم ٤) ، وزوجه تدعى ربة البيت « حسى ان حنحور » وابنه « مرى مرى » ويحمل لقب

(١) راجع : P. S. B. A., VIII, p. 229

(٢) راجع : A. Z. 45, p. 85

(٣) راجع : Fouilles de Dier el Medineh (1923-4) p. 46

(٤) راجع : Rec. Trav. II, p. 180-2

(٥) راجع : G. W. Cat. No. 4

نحات أيضا ، ويشاهد في قبر هذا النحات كوة في المحراب صور فيها منظر يمثل صورة « أمنتحتب الأول » « حتحور » رأس بقرة كما نشاهد صوري والمملكة « أحسن قنتراري » وتحمل هنا لقب الزوجة الإلهية « لآمون » وأخت الملك « مريت آمون » التي يندر وجود صورتها في المناظر التي يؤلف فيها « أمنتحتب الأول » ، ولكن عبادتها بقيت حتى نهاية عهد الرعامسة ^(١) ، وفي مدخل الباب على الجدار الجنوبي مثل المتوفى وزوجه على يمينه واقفين ، وهذه المجموعة منحوتة في الصخر وملونة مثل كل المزار ، وقد وضعت في هذا الوضع على العارضة الجنوبية ليتعبدا للشمس المشرقة التي كانت ترسم ملونة في هذا المكان ، وبذلك كانت تحمل محل لوحة المحرم ، وعلى الجدار الشمالي الغربي نجد متظرا يمثل « أوزير » والمتوفى راكبا أمامه خائفا على شريط من الرمل ، وخلفه شجرة الجيز المورقة ، والمحملة بالفاكهة ، والإلهة « نوت » تخرج منها لتقدم الماء للتوفى ، وبين الشجرة ، و « أوزير » نشاهد مقعدا لصورة صغيرة للإله « تحوت » في هيئة الطائر مالك الحزين ، وأربعة عقارب واقفة ، وبهذا نجد القربان الجنازي ممثلا أمامنا ، والآلهة الذين كانوا يقومون بأدائه ، وأخيرا نجد صورة صغيرة تمثل لنا عادة من عادات القوم الشائعة في منظر المسلة الملونة المرسومة على الجدار الجنوبي . إذ نشاهد أمام الثيران التي تجر الزحافة بنتا صغيرة تحمل طفلا رضيعا في قطعة نسيج بيضاء ربطتها حول كتفها لتؤلف منها كيسا لحمل الطفل .

وألقاب « قن » الكاملة هي : نحات « آمون » في مكان الصدق ، نحات « آمون » في الكركك ، وقاش « آمون » ، وخادم مكان الصدق ، وخادم « أمنتحتب الأول » .

أما زوجه فتسمى أخته ربة البيت « قنتراري » ، وتوجد له آثار أخرى .

(١) L. D. III, 2, a; Champ. Notices p. 864-6

(٢) Bruyère Fouilles 1224-5 p. 179 ff; figs 120-2; Porter :

& Moss I, p. 55.

« حوى نفر » : الخادم في مكان الصدق، له لوحة في « المتحف البريطاني »^(١)
(٣٢٨)، ومن المحتمل أنه هو نفس الشخص الذى مثل في لوحة « تورين » (١٦٩)
حيث نجده يقدم قربانا لوالده الذى يحمل نفس اللقب، ويسمى « كارس »^(٢) .
وفي لوحة « المتحف البريطاني » يشاهد « رعسيس الثانى » وحاكم « طيبة »،
والوجيه « كارس » وابنه « حوى نفر » وكلهم يتعبدون إلى « بتاح » رب الصدق،
وملك الأرضين^(٣) .

« أبى » نحات أمون

في مكان الصدق تقع مقبرة « أبى » في منحدر التل الواقع بعد « معبد دير المدينة »
وفي ردهة هذا القبر خصص مكان ليكون حديقة للتوفى ينعم فيها بكل أشجارها، وماء
بركتها، وكذلك يوجد في جنوب المدخل منضدة للقربان ومصطبة مستطيلة الشكل
والدخول إلى قاعة القبر بممر مقبب في وسط خارجه الباب، أما المزار فتتخفض بعض
الشيء عن الممر ويحتوى على حجرة كانت ملونة، ومنها يصل الإنسان إلى الممرات الأخرى .
المنظر التى على جدران المزار : الجدار الغربى . وسنحاول هنا أن
نصف ببعض الاختصار المناظر الباقية في هذا القبر لما لها من أهمية من الوجهة
الفنية والدينية والاجتماعية والصناعية .

فعل الجدار الغربى للدخل من الخلف تشاهد « أبى » وزوجه يتعبدان للإلهة،
وعلى الجانب الشمالى من المدخل إلى القاعة الداخلية مثل « أبى » رافعا إحدى يديه

(١) راجع : Rec. Trav. II, p. 188

(٢) راجع : Ibid. p. 196

(٣) راجع : Budge, Guide to Sculptures p. 168 (609)

(٤) تشمل مقبرة هذا الموظف عدة مناظر طريقة تقدم لنا صورة عن هذا المصروف آثرنا التوسع

في وصفها وقد كتب عنها ديفر مقالا مهما (راجع The Tomb of Apy. Two Ramesside

- (Tombs at Thebes p. 33 ff.

يتعبد أمام محراب ، ويصب بأنحرى ماء الطهور على كومة من الجيوب البيضاء المغطاة بالأوراق ، ويرتدى جلد فهد مزينا بنجوم العالم السفلى ، وعلى هذا الجلد نقش طغراء « أمنتحتب الأول » مما يدل على أن « إبي » كان خادما يقوم بوظيفة كاهن جنازى لهذا الملك المؤله ، وتحمل زوجه فى يدها رأسا مصنوعا من البردى ملفوفا عليه نبات ، وإناء واسع الرقبة سد بحزمة من الأوراق المنسقة ، ويحمل جيدها بالعقود . ويلاحظ أنها حافية القدمين مثل النساء الإثريات اللاتي رسمن فى هذه المقبرة ، وفى المحراب يشاهد إلهان ، وهما « أنوبس » ، و « بتاح » .

وعلى الجانب المقابل من المدخل نرى « إبي » يحمل موقدا للإلهة وعليه حمام وخنزير وشحم ، ويلاحظ أن الدخان الأزرق كان يتصاعد من هذا الموقد من قطع الفحم الأربع السوداء التى وضعت عليه ، وكان « إبي » يلبس فى هذا المنظر ملابس الكاهن ، وأمامه طبق كدست عليه الأزهار والفاكهة ، أما زوجه فكانت تحمل عقد مناة ، وبصحبتي ابتها الرشيقه القوام والهندام « أما محاب » حامله قوبا أيضا . والإلهان اللذان كانا فى المحراب المقام على عهد كثيرة الزنرفة على هيئة حزمة البردى فهما : « أوزير ختى أمنتى » الإله العظيم رب العدالة ، و « حتحور » سيدة الجبانة الغربية . ويقف « أوزير » على قاصدة زرقاء اللون ملفوفا فى رداء أبيض بوجه أخضر يحمره صلان ، حول رقبته ليفتا السم على المدق الذى يقترب منه ، وقد كان مدينا بسعاده فى الآخرة كما كان فى الحياة الدنيا — لإخلاص المرأة — فمما كانت « إزيس » تسهر على راحته فى عالم الدنيا نجد أن « حتحور » تسهر على سعاده هنا فى عالم الآخرة وتحمره ، وقد لبست على رأسها علامة الغرب المميزة لها وهى (الصقر) .

أما صفوف الأقارب الذين نجدهم عادة فى مقابر عهد الرامسة فيشغلون فى هذا القبر ثلاثة جدران من الأربعة الباقية . والظاهر أن كل صف كان يتندى بصاحب المقبرة وزوجه ، ويلاحظ أن كل سيدة كانت تضم زوجها كأنها تريد ألا يفلت

منها الى الأبد . وقد خفف ما يشعر به الإنسان من سآمة لتكرار نفس المنظر صورية طريفة فيها شيء من المداعبة اللطيفة ، إذ نشاهد تحت كرمى آخر لسيدة جالسة على الجدار الشألى طائراً قام بينه وبين قط شجار . ولا بد أن هؤلاء الضيوف كانوا مشتركين فى عبادة الإلهين السابقين .

الجدار الجنوبي — وليمة المتوفى : ويشغل الجزء الأعلى من الجدار الجنوبي صف من الضيوف الذين ذكرناهم فيما سبق ، وقد أفلح المثال فى إخراج هذا المنظر العادى بطريقة شيقة (P. L. XXV) . فعلى الجهة اليسرى نشاهد المتوفى وزوجه يتقبلان الطعام ، وعلى اليمين المقربين للطعام والأزهار . ويحدثنا المتن عما فى المنظر فيقول مقدم القربان : ” تقبل طاقة أزهار قد أهديت فى معبد « آمون بالكرك » لأنك من رعايا رب الفضل ، ليتك تتسلم أرغفة وأهلك يتمتع برائحة البخور بأبها النحات « إبنى » . وقد كتب فوق زوجه : ” زوجه المحبوبة ربة البيت ، وابنته « إما محاب » وابنه « مرى مس » . وتتش على الذين يقومون بالخدمة : ” على يد ابنك المحبوب « نب نخت » بن ابنك المحبوب النحات « آنى » وابنته المحبوبة « ورن » ، وهذان الشخصان يقدمان إناجين محليين بالألوان فيهما ماء ، وقد سدت فوهتهما بالأعشاب النضرة ذات الألوان المختلفة المنسقة . ويلفت النظر هنا ملابس الرجال والنساء البيضاء إذ قد لوثت بمادة حمراء مائلة إلى السمرة امتدت حتى ما بعد الركبتين . وهذه الظاهرة تشاهد فى ملابس النصف الأخير من الأسرة الثامنة عشرة ، وبخاصة على ملابس الأعياد والولائم ، وتفسير ذلك أن هذه الملابس البيضاء قد لوثت بالزبوت التى كانت تسيل من القمع المملوء بالعطر الذى كان يوضع فوق الرأس لنشر العطور فى كل أجزاء الجسم ، ولم يكن المفتن يفكر عندما رسم الرءاء بهذه الصورة أن يجعله ملوثاً ، بل ليظهر للتأخر إلىه أن الجسم الذى يستره هذا الرءاء كان معطراً ، ولذلك لم يكن همه أن يلون البقع لإظهارا لحقيقة واقعة بل ليظهر بجلاء أن عطر الوليمة الذى قدّمه المضيف كان غزيراً حتى أنه

غمر ثياب الضيوف . ولما كان هذا برهانا على الكرم والسرور العظيم ، فإنه غطى على قبح منظره على الملابس ، وذلك لأن الرائحة الذكية ، وما تحمله في الحواس لها قيمتها في البلاد التي جلود أهلها جافة^(١) .

وهذه العادة قد بقيت مرعية إلى عهد الرعامسة ، ولكن في صورة جديدة ، وكل الدلائل تشير بأن استعمال الزيوت العطرية كان مستمرا في الرأس على الأقل ، وهذا التلوين الذي كانت تسببه عطور الولايم والأفراح ، قد بولغ فيه في هذا العهد حتى نتج عنه أن أصبح الرداء الذي بهذه الصفة يعد ملونا ، ومن ثم أصبح الثوب الملوث بالعطور لا يقتصر على الولايم بل كان شائع الاستعمال .

مناظر الجدار الشرقي — الجانب الجنوبي .

ولدينا منظر يشابه الذي على جدران مقبرة « وسرحات » الذي ماش في عهد « سيني الأول » (انظر ص ١٩٢) (p. LXIII) حيث نجد أب صاحب المقبرة على ما يظهر ، قد ادعى رضا الملك عنه في الحياة والآلهة بعد الموت لما قام به من خدمات ، وما اتصف به من فضائل . ففي النصف الأعلى من المنظر الذي منتصفه هنا صدى من عهد « إخناتون » عندما كان مصير الموظفين الذين اعتنقوا مذهبه متوقفا على مصيره هو في الحياة وفي الممات ، فقد ظهر فيه استمرار تقاليد عصره ، إذ نشاهد بقاء ردهة القصر التي كانت تمتد المكان العام للأعمال الملكية والمراسم في عهد « إخناتون » ، وهذا الشعور بالاتصال الوثيق بين الملك والشعب الذي كان يبرز بأجل مظاهره في عهد « إخناتون » نجده واضحا في مناظر المقابر التي أقيمت بعد عهده ، ولم يكن ذلك قاصرا على مناظر تمثل عبادة الفراعنة السابقين والحاضرين وحسب ، بل كانت تشمل كذلك مناظر الشرفات التي

(١) ومن الطريف أننا نجد ما يشبه ذلك في الأرياف الآن ، إذ نشم رائحة اللحم المطبوخ في أيدي بعض الأشخاص الذين أكلوه ولم يغسلوا أيديهم عمدا ليرف من يتألفهم أنهم أكلوا لحما .

كان يطل منها الفرعون مسدداً الهبات على المخلصين من موظفيه ، هذا بالإضافة إلى متون من التي كانت تستعمل في مثل هذه الأحوال في عهد « إخناتون » .

وتدل شواهد الأحوال على أن الشخص الذي كان يقدمه الوزير هنا للفرعون « رعمسيس الثاني » في الشرفة هو « إبي » النحات ، وقد ظهر وهو يمد مروحته أمام وجه الفرعون ، على أنه لم يكن هو الفرد الوحيد في هذا المنظر الذي يكافأ في هذه الفرصة ، إذ نشاهد أن الأفراد الذين كانوا يتبعونه كان ينظم هداياهم خادم ، وكانوا يلبسون كذلك أطواقاً من الذهب ، ويدل المتن المهتم على أن هؤلاء كانوا كتبة وجنوداً وخداماً معبداً ، ولا شك في أن « إبي » كان أرقامهم في نظر الفرعون ، فرى « إبي » والوزير يتبعهما أولاً حاملًا مروحتيهما ، ثم اثنا عشر رجلاً يسرون ثلاثاً ، وكلهم قد منحوا أطواقاً من الذهب وجرايات من القصر . وقد أظهروا سرورهم برفع أيديهم بالدعاء . وظاهر في جزء علوي من هذا المنظر هدايا أخرى منها سبعة أطواق من الذهب وقفازان للوزير وأتباعه ، وكذلك ثلاثة أكياس من الكحل وتسعة (طشوط) ، هذا إلى أربعة ثيران وخمس عشرة سمكة وأربع موائد خبز ، وأواني للشراب .

كل هذه قد أحضرت من الخازن الملكية لإقامة وليمة . ويشاهد كاتب يدون المطلوب ، وستة من رجال البلاط ينتظرون أوامر الفرعون .

موكب دفن « إبي » : أما الجزء الثاني من هذا الجدار (pl. XXIII) فقد مثل فيه موكب دفن « إبي » وقد سار من اليمين إلى الشمال ، أي من مكان التحنيط ، حيث كانت المومية قد أحضرت استعداداً لجلها في الموكب الجنائزي الذي كان سيسير إلى القبر الواقع في الغرب ، ويرى في المكان الذي وضع فيه التابوت ناخثان تمثلاً « إيزيس » و « نفتيس » وهما أخت المتوفى وزوجه ، وكذلك شخص آخر معه صندوق الأحشاء ، وقد نقش على كل من التابوت والصندوق اسم « إبي » .

وعندما حل وقت الدفن شاهدنا تابوت «إبى» وكذلك تابوت زوجه (باعتبار ما سيكون) منصوبين يقرأ عليهما الكاهن المرتل الصلاة التقليدية أمام أهل المتوفى الذين كانوا ينثرون التراب على رؤوسهم علامة على مقدار حزنهم ومصائبهم الفادحة ، ومع ذلك فإنهم كانوا فى الوقت نفسه يحملون سيقان بردى رمزاً لما يأملونه للتوفى من السعادة الأبدية فى عالم الآخرة ، وبعد ذلك نشاهد التابوت يوضع فى قارب حمل على زحافة يجرها أربعة رجال متجهين نحو القبر فى حين كان الكاهن ومساعداه يحفظان المتوفى طاهراً بإطلاق البخور وورش اللبن أمامه ، وكانت النسوة يصحن حزناً وحسرة وتأملاً عند اقتراب وضع المومنة فى القبر المنحوت من الصخر . أما الأثاث الذى كان سيوضع مع المتوفى فى قبره — إذا صدقنا ما فى الصورة — فكان مجولاً أمام المركب ويشمل ما يأتى :

صندوقاً ، وأدوات كتابة ، وكرسين ، وصندوقين وكرسين قابلين للطي ، وإثامين على كرسى منجد ، وزوجين من الأحذية ، وسريرا ، وغدة ، ومنشيتين ، ثم سريراً يحمل « آتى » ويحتمل أنه ابن « إبى » ، وخلفه جماعة من أقاربه الذكور . هذا إلى عصي وصندوقين وكرسى .

بيت « إبى » : ويشاهد فى الصف الأوسط بيت مجهز بالخدم والحشم ، وفى الجهة اليمنى منه جزء من مجزرة قد بقى من منظر مهشم ، ويشاهد فيه قطع من لحم خريبة الشكل ، وكذلك (كرشة) معلقة على قطع خشب ، والخدم يزنون للحما بميزان يدوى لشخص آتى لتسامه ، ولا يمكن أن نقرر هذا المنظر بأنه حانوت — لأن المعاملات كانت بالتبادل — بل لا بد أن المنظر يمثل صرف جريات أهل المنزل ، فقد كان لكل نصيب معين (راجع ج ٣ ص ٣٩٩) .

وبلغت النظر هنا جمال صورة بيت « إبى » حيث نجد بعيداً عن التنسيق التقليدى المبالغ فى نظامه ، فالمنظر هنا طبيعى ، ويقرب من الحقيقة . والواقع أن صورته تفسد قطعة من الفن الرفيع بالنسبة لما حوله ، ولذلك يظهر بين مناظر

هذا الجدار — وهى التى رسمت على حسب التقاليد الجامدة المريعة وقتئذ — كأنه جوهرة فى وسط عقد من الخرز . ومن المحتمل جدًا أنه كان يظهر فى أعين أهل هذا العصر على عكس ما نراه فى وسط تلك المناظر المألوفة له ولا نزاع فى أن هذا من أثر فن عهد « إختاتون » الرفيع . فالبيت والجوسق الذى يتألف منه الجزء الأوسط من الصورة يختلف عن المساكن المصرية التى حفظت لنا حتى الآن ، وذلك لأنه صوّر بصورة كاملة بدلا من صورة جانبية ، وهو فى الواقع يتفق مع صور البيوت التى نشاهدها مصوّرة على جدران مقابر « تل الهارنة » فى أن له واجهة ضيقة ، ولكن يختلف عن البيوت الحقيقية التى كانت فى مدينة « إختاتون » التى كانت تظهر واجهتها مربعة .

البركة والشادوف : — ولما كانت بركة المنزل قد ظهرت فى الرسم فإن البيت قد رفع فى الصورة بمستوى ارتفاع البركة نفسها ، ولكن لا يحتمل أنه كان على مستوى أعلى من الأرض ، هذا إلى أن الدرج الذى نشاهده هو المؤدى إلى حافة الماء ، ولكن لما كانت بيوت « إختاتون » الكبيرة ترسم مرتفعة عن سطح الأرض ، ويصل إليها الإنسان بمِرْقاة أو مِرْقَاتين ، فمن الجائز أن هذه الفكرة قد استعملت فى « طيبة » وذلك حماية من الحشرات والرمال التى تملأها الرياح والفيضان ، ومن جهة أخرى ، كانت مياه النيل تنخفض دائما بعد الفيضان ويتبعها فى ذلك مجارى المياه فتتنخفض مياه البركة تبعا لذلك فى الغالب فلا تصل إلى رقعة الحديقة ولذلك كان يستعمل (الشادوف) الذى نرى منه اثنين يجوار البيت . وبما يلفت النظر هنا صور الفلاحين ، إذ قد صوّروا بصور طبيعية وأشكالهم القصيرة المختلفة على عكس صور عالية القوم ذوى الأجسام النحيلة والسيقان الطويلة (راجع pl. XXVII) وبخاصة عندما ترون كتلة الشعر التى على رؤوسهم ولحاهم المهملة بالصفقات المنمقة ، التى نشاهدها فى رؤوس أسياهم أهل اليسار وأصحاب الأموال والضياع الشاسعة ، ويلبس الفلاح جلدا لثما على وسطه مغطيا ساقيه ليحمل مشاق الالماتياح (بالشادوف) . والكلب الذى يجانب كل من الماتحين (بالشادوف) يصور لنا نفسية المثال وفهمه

ما يحيط به من حياة ريفية ، لأن ذلك لا يضيف للنظر شيئا سوى صدق التعبير ومظهر الحياة الحقيقية ، إذ أن الفلاح الذي يشكو في أيامنا قلة الخبز لا يحلم يوما ما بأنه يستغنى عن حمارة أو كلبه ، إذ هما من أهم أدوات حياته .

الحديقة : أما حديقة المنزل فقد غرست بالأشجار والأزهار ، ففيها الرمان والصفصاف وأبو النوم ، ويلاحظ أن رسم هذه الأشجار قد ظهر على تقيض رسم



الشادرف (من مقبرة « إبي »)

الأشجار التي كانت تصور حسب قواعد تقليدية معينة ، إذ نشاهد هنا أن فروعها تنمو طبيعية لا تنسيق فيها ، وتمايل مع الريح ، ولا تقف جامدة كما هي الحال في المناظر التقليدية . هذا إلى أن سطح البركة كان مغطى كالمادة بأزهار البشنين المفتحة الأكام .

منظر غسيل الملابس : نشاهد هنا رجلا قد أمسك بدلو (شادوف) وآخر قد وضع إناء كبيرا على قطعتين من الحجر في حين كان آخرون يصرون الملابس أو يضرّبونها على حجر ثم ينشرونها في الشمس لتجف ، وهذه ظاهرة نادرة جدا في المناظر المصرية القديمة ، لأن هذا كان من عمل النساء داخل البيوت ، ولذلك يمدّ المنظر ممثلا غريبا . وعلى يمين هذا المنظر نشاهد أسرة « إبي » تقف قرب إنا على مائدة بجانب النهر إلى ثلاثة قوارب مقدسة زين مؤخر كل منها برأس كبش رمز لاله « آمون رع » . وهذه ظاهرة مألوفة في مقابر عصر الرعامسة . ويلاحظ أنه قد رسم في كل قارب محراب صغير للاله في صورة معبد صغير تام بمسلاته وأعلامه ، وقد وضع فيه كذلك تمثال « بوهول » — الذي يمثل الهرون — على قاعدة في هذه القوارب مما يدل على ارتباط المعبد بالحكومة ، وكذلك اسم الملك الحاكم بحيه ملاك ، وقد قش ولون على جدران المحراب ، وبذلك أصبح تاريخ هذا القبر ينسب لعهد « رمسيس الثاني » العظيم .

على أن تمثيل هذا المنظر هنا ليس ظاهرا تماما فوجود المائدة وقارب « آمون » لا يمكن أن يمتشى مع استقبال قارب « إبي » الجنازى بأسرته الباكية ، وعلى أية حال فإن القارين الآخرين اللذين كانا يتبعان قارب « إبي » يحتمل أنهما كانا يحملان محرايين أحدهما « لأمنتب الأول » المؤله ، والثاني لأمه « أحسن نفرتارى » المؤله ، وهذا المنظر له نظائر في المقابر المصرية (راجع Two Ramesside Tombs at Thebes pl. XVI & p. 55 .)

الجدار الشرقى — الجهة الشمالية — الحياة الريفية (pls. XXXI) الزرع والحصاد . يتبدى هنا قصة الزراعة السنوية التي نشاهدها مصورة على كثير من مقابر عظماء الدولة الحديثة في الصف الأعلى من هذا الجدار . فعل اليسار

نشاهد محصول كان ناضج يحصده كل من « إبي » وزوجه وبعد ذلك نشاهدهما يجهزان الحقل لزرع القمح، غير أن المثال هنا قد أخطأ في وضع هذا المنظر في موضعه الزمنى إذ نجد منظرا يمثل كل القمح قبل فصله من سنابله، والشرف على هذه العمليات هنا هو « إبي » نفسه وكان يعاقب بيده المذنبين، ويتسلم قائمة الأجر من رئيس العمال، ثم نشاهد عملية تذكيرة القمح يقوم بها رجال وعذارى، والظاهر من المنظر أن القمح كان قد كيل ووضع في مخازنه. ومما يلتفت النظر الحقل الذى أقيم ابتهاجا بالحصاد — بذبح شاة وبتقريب قربات أخرى يحتفل بها قد قُدمت للالهة « رنوت » التى تمثل في صورة حية وتمتد إلهة الغذاء والكثرة (يكثر وجود الثمايين وقت الحصاد) .

توزيع غلال المحصول : وكلت بعض هذا المحصول لازما لصاحب الحقل، والبعض الآخر كان يحمله إلى السوق ليبادل به سلعا أخرى بما يحتاج إليها . وقد مثلت لنا كل هذه العملية على جدران المقبرة، فنشاهد المحصول يحمل في سفن تسير في النيل أو في ترع كما تمثل على ذلك الأبخار المطلة على الترغ .

ويلاحظ في المنظر أن المثال قد اقتصد في صورته . إذ نشاهد صورا لعملية الشحن والتفريغ في آن واحد للقارين الراسيين جنباً إلى جنب عند الشاطئ، فالعملية الأولى في المؤخرة، والأخرى في المقدمة، وقد أحضرت الغلال من الحقول على ظهور الجمير والرجال . ونشاهد فضلا عن ذلك في السفينتين ما يحتاجه أهل الحضر من الأزهار ورحم الحضر . فها هو ذا شاب يحمل أذنه قرط يحمل طاقة أزهار ضخمة أكبر من جسمه .

ومما يلتفت النظر أن الملاحين كانوا يستبدلون — بما يأخذونه من الحصاد أجرا لهم — أشياء أخرى كانت معروضة على الساحل . فنشاهد امرأة في كوخ من القصب وأمامها إناء ضخم من النبيذ وآخر من الحمة، ويلحظ أنها كانت تفرغ النبيذ

أو الجعة بوساطة ظابتن على هيئة زاوية قائمة حتى تأمن عدم وقوع أى قاذورة فى سلعتهما ، ويحيل إلى أن المقتن هنا كان على علم تام بأن الملاحين لا يهمهم تقديم حقيبة قمح بأكلها مقابل فطيرتين حقيرتين أو سمكة صغيرة أو خيارة معتقدين أنهم قد ضبنوا البائع . وعند ما تصل السفن إلى مقورها محملة بالفلل لتخزن فى مخازنها تحمل الحقايب على أكثاف العمال . وفى المنظر صبي عند المقدمة ينادى بالسدد للرجل المكلف بالمخزن الذى كان يتألف من ردهة مكشوفة الجدران عالية توضع فيها مختلف أنواع الحبوب ، ولتلك تشاهد طفلا يطرد الطيور التى كانت تقبل على عرم القمح فيه ، ولم يفس المثال هنا أن يعمل للعبودة نصيبا . فقد حفظ ماوى فى هذا المهراب لإلهة الحصاد « رنوت » ، وقد وضع أمامها إناء مملوء بالحبوب وحرمة سنبل وخبز مغمس فاحت رائحته همتى وصلت إلى أنف هذه الإلهة .

لقط ما تبقى من الحصاد : وقد كانت المادة بعد أن ينتهى الحصاد حتى يومنا هذا ، أن يبقى فى حقل القمح بعض فضلات من السنابل ، كما كانت تتخلف بعض الحبوب فى مكان الدرس . وقد كان من دواعى سرور الطبقة الدنيا أن يسوقوا ما عزمهم إلى أرض الحصاد للقط ما تخلف من المحصول ، فتنتشر الحيوانات فى أرجاء الحقل باحثة عما تجده فى تلك الأرض التى حرمت الرعى مدة طويلة ، فنشاهد النيس فى المقدمة يقود الأجداء الصغيرة وهى تترج وتلب حينما تجده مكانا فسيحا . وكان يقوم على حراستها أربعة من الصبية مجهزون بكل ما يلزمهم طيلة اليوم ، فواحد منهم فى يده عصا الرعاية ، ويقيم كلبه ، ومعه قربة ماء ، ويحمل حقيبة أخرى وصفارته فى كتاتها ، ونشاهد آخر ينفخ فى صفارته يسكها بيد واحدة ، والماسر أمامه ترتع كيف شئت . وأكثر ما تشاهدها تأكل من ورق الشجر ، وعندما كانت تأكل كل ما يمكنها أن تصل إليه من هذه الأوراق يقوم راعوها بهش الأشجار بمصمهم لتأكل منها غنهم . ونشاهد

بين هذه الماعز ألوانا من الأحمر والأسود والأبيض وكذلك نتاجا مختلطا ، كما
نشاهد في رقاب بعضها الزائدتين اللتين نشاهدهما تحت الرقبة في الماعز الآن
(pls. XXX.)

منظر محصول المستنقعات — صيد السمك على الشاطئ :

يشاهد على الجدار الشمالى (pls. XXXVII) المنظر العادى لصيد السمك ،
وقد حل برسم الأشجار رسما طبعيا ، وكذلك بعض تفاصيل خارجة على التقاليد
القديمة الجامدة . حقا نشاهد الرجال يجزون الشبكة إلى الشاطئ بما فيها من سمك
كالعتاد ، غير أننا نرى في الوقت نفسه شابا برأس حليق يلتفت إلى آخر يناديه ،
كما نشاهد شابا ثالثا عارى الجسم يلتقط السمك من الشبكة واحدة واحدة ، ثم نشاهد
السمك يكوّم في مكان واحد ويضعه رجال ونساء في أكياس ويحملونه إلى السهاك
المسمى « نيا » وهنا نجد رجلا آخر ينظفها . هذا ولدينا منظر آخر لصيد الأسماك
في القوارب يمثل كالعتاد (Pls. XXXV) .

صيد الطيور بالشبك : ويفصل منظر صيد السمك في القوارب عن صيد
الطيور بالأحاميل — بعض سيقان البردى ، وهنا نشاهد الصياد غنّيا بين الأشجار
ينادى رفاقه ليجزوا الشبكة حين وقع فيها الطير ، وفضلا عن ذلك نجد أن المثال
قد صور لنا صيد الطيور في قارب من البردى حيث نجد — كما جرت العادة —
الرجل وزوجه يصطادان الطيور برشقها بالمعوى ، ويلفت النظر في هذا المنظر
القطعة التي كانت تأتي لصاحبها بالطير عند ما يقع ، وكذلك صورة البومة التي
رسمت بمثابة تمشال لإغراء الطير في هذا المكان ليقع في الشرك ، وقد كتب على
الصور التي في القوارب المتن الثانى : « إيه » نحات «آمون» في مكان الصدق في غربي «طية»
وزوجه ربة البيت «دواماست» . وكذلك نشاهد هنا منظر جمع الكروم وعصير العنب
وصنع النبيذ .

الجدار الشمالى : أثاث ملكى خاص (pls. XXXXI) . يوجد على هذا الجدار
منظر مصنع جهاز جنازى في المصانع ، وهذا الأثاث لم يكن لاستعمال « إى »



فحسب، بل لدينا فيه قطعتان كبيرتان تمثلان محرابين وطليهما طفرانان « لأمنتب الأول » الذى كان قد مضى على وفاته — بالنسبة « لإبى » — ما يقرب من ثلثائة سنة، ولا بد أنهما كانتا لمعبده أو لقبره، لأنه كان يبعد فى هذه الجبانة بوصفه إله المال .

والآن يتساءل الإنسان عن المناسبة التى جعلت « إبى » يرسم هذا المنظر فى قبره، وهل يمكننا أن نعرف من الرسم المكان الذى خصص لهاتين القطعتين؟ والواقع أننا نعلم مما لدينا من الوثائق التى ترجع إلى عهد الفرعون « حورمحب » أنه قام بإصلاح هام لكل المعابد فى البلاد، وبوجه خاص نعلم أنه قام بإصلاح مقبرة الفرعون « تحتمس الرابع » (راجع مصر القديمة ج ٥ ص ٦١٦) .

وتدل الأحوال على أن هذا الإصلاح لم يتقطع سببه بل استمر، ولذلك لا يبعد عنا أن ما فعله « حورمحب » لأجل « تحتمس الرابع » كان هو نفس ما فعله « رمسيس الأول » و « سقلى الأول » لمقبرة « تحتمس الأول » (راجع pls. XVI) ولمقبرة « تحتمس الثالث »، كما نشاهد فى المقبرة رقم ٣١، وما فعله « رمسيس الثانى » لقبر « أمنتب الأول »، كما نشاهد فى مناظر قبر « إبى »، وفى مناظر القبر رقم ١٩ فى هذه الجبانة أيضا .

وعلى أية حال فإن تحضير هذا الجهاز الجنازى سواء أكان لأجل قبر هذا الفرعون أو لمعبده فإن « إبى » قد اتخذ من ذلك فرصة مناسبة لعمل جهازه الجنازى هو أيضا .

صورة المحرابين : مثل أمانتا فى الصورة محرابان يبلغ ارتفاع الواحد منهما ثلاثة أضعاف طول الرجل، ولا يمكننا — بعد أن رأينا المحراب التى كانت فى مقبرة « توت عنخ آمون » — أن نقول إن المحرابين المذكورين هنا ضخمان، وأولهما قد لُون باللون الأسود مما يوحى بأنه من الأبنوس، غير أنه فى العادة كان يصنع من الخشب العادى، ثم يلون بالقطران تقليدا للأبنوس، وقد زين جداره

بصورة وحدة مصر فنشاهد الإلهين «حور» و«ست» ممسكين بساقين من النبات يرمز أحدهما للوجه الثقيل والآخر للوجه البحرى  ، وفى الوسط يرى الملك راكما على علامة الوحدة () بين إلهتى الوجه الثقيل والوجه البحرى وهما «نخبت» و«وازيت» وفوقه قرص الشمس الممجنح الذى يضىء الجنوب والشمال معا ، وفى أسفل نشاهد علامة بنى الإنسان ممثلة فى صورة الطائر « رخت » وقد نشئ على العمودين اللذين يكتفان المحراب طفراء « أمتختب الأول » وشاهد حفارون من الخشب يصنعون التفاصيل النهائية الخاصة بزينة هذا المحراب ، وقد بقى لنا من نقش عموديا على جانبي المحراب ويشمل ألقاب هذا الملك المؤله وهو :

على الجانب الأيمن : ” إله الطيب الشجاع ابن « آمون » ... أرباب « طية » ملك الوحيين الثقيل والبحرى ... ابن الشمس محبوب الألهة « أمتختب » مولى الحياة محبوب « آمون رع » رب تيمان الأرضين فى الكرنك “ .

على الجانب الأيسر : ” إله الطيب ابن « آمون » الذى وضعه « موت » الواحدة العظيمة سيدة « أمرو » ملك الجنوب والشمال وحاكم الأجانب سيد الأرضين « زسر كرع » محبوب « رع » وابنه من ظهره « أمتختب » مولى الحياة محبوب « آمون رع » رب تيمان الأرضين إله العظيم “ .

المحراب الثانى — حجرة النوم : أما المحراب الثانى فيظهر محتوياته فى صورة مكان للنوم قد وضع على طوار يصل إليه الإنسان بسلم ، وعلى الرغم من أن حجرة النوم هذه مقبية فإنه على ما يظهر لم تكن فى الأصل مخصصة لنوم الملك المتوفى ، بل كان بمثابة نيش يمكن حمله ويوضع فيه المتوفى . وعلى هذا الزعم يكون الطوار الذى تحته مصنوعا من الخشب كبقية النعش ، أما القسمان اللذان يشاهدان فوق هذه الحجرة فيختلفان فى وضعهما ، ويمكن اعتبارهما بمثابة حلية ، ولأجل التهوية .

وتحتوى حجرة النوم على سرير عال أمامه درج للصعود فوق السرير ووحدة ومرآة من النحاس ، ومائدة عليها عتقود من التين ، ويلاحظ أن الحفنة قد وضع على جانبيها رمزا العافية .

وصور العمال الذين كانوا يقومون بصنع هذه الحجرة التي تظهر كأنها مقامة من مواد غاية في المتانة ، على جانب عظيم من الأهمية ، فعلى الرغم من عدم وجود متن يتحدثنا عن حركات أولئك الصناع وسكاتهم وما يقومون به من عمل ، فإن نفس أوضاعهم تحدثنا بصراحة عن الدور الذي كان يقوم به كل واحد منهم وهذه الظاهرة من مميزات فن هذا العصر عندما يكون المفتن ماهرا .

فكما نشاهد في أيامنا الحلاق يحلق للعمال على قارعة الطريق أو في أثناء عملهم فكذلك نرى هنا الرجل الذي يزيج الميون بالكمال قد أخذ يكبل نجارا بمروده الخاص ، ويشاهد بجوار هذا المكمل آلات التكميل وتتألف من أسطوانتين في إحداها مروود ، هذا إلى كيس من مسحوق الكمل وزجاجة لخلط الكمل الخفيف ، وصندوق توضع فيه كل هذه الأدوات ، وفوق هذا المنظر نشاهد رئيس عمال يعطى الأوامر بصوت عال ، أو ينذر بوصول المشرف على العمل — نجارا كان يستعمل إزميلا كبيرا لنق دسار لا داعى له .

وعلى سقف هذا المبنى نرى نجارا بصقل الألواح بقطعة من الحجر الرمل ، ويجواره أدواته البسيطة وتحتوى على منشار من النحاس وثلاثة مناقير للتقنب والحفر ، وفي هذا المكان المنزلة نرى تاملا قد اضطجع ليغفو قليلا ، غير أن «إبى» صاحب المقبرة قد لمح فصاح موجها إليه اللوم ، وعندئذ أسرع أحد زملائه لإيقاظه قبل أن يحدث ما لا يحمد عقباه ، ويلاحظ أن العمال الذين كانوا يعملون في الجهة التي أتى منها سيدهم أظهروا نشاطا وجدًا في العمل . وعلى أية حال يظهر أن هاتين القطعتين من الأثاث كان موطنهما النهائي في معبد الملك الجنازى ، فإحداها هى الناووس الذى كان يوضع فيه المحراب ، والثانية هى النعش الذى عمل على هيئة حجرة نوم ليحل محل الذى عمل وقت الدفن ، أو ليستعمل عند تكرار عملية الدفن في الاحتفال السنوى بيوم دفن الفرعون .

جهاز «إبى» الجنازى : الصف الذى فوق هذا المنظر يبدو أنه ليحل قائمة تمتد لنا مواد الأثاث التي كانت مجهزة «لإبى» نفسه ، فنشاهد على اليسار

المحراب الموضوع في السفينة وهو الذى كان مخصصا لوضع المومية فيه ، غير أن تفاصيله النهائية لم تكن قد تمت بعد ، فرى عاملا يركب حلية مؤخر السفينة ، وثانيا ينشر الزائد من دسار تركه زميله ، وثالثا يركب الخيط الذى يثبت الحبل المستعمل بلقر السفينة ، ورابعا قد بدأ يجهز الرموز التى كانت توضع في إطاراتها ، ويرى كذلك اشان أو ثلاثة من العمال في الصورة يقومون بتلك العملية ، ويجوار ذلك يوجد التابوتان المعدان لموميتى «إبى» وزوجه ، ويجوار التابوت نشاهد رجلا يقطع شجرة حمير إشارة إلى أن التابوتين قد عملا من خشبها ، وعلى مقربة من ذلك شاب ينفخ النار تحت إناء فيه غراء للصق النسيج المقوى على المومية ، يضاف إلى ذلك أن المثال لم يفته أن يضع في صورته إشارة إلى الغرض من صنع هذه القطع من الأثاث ، فنشاهد مساعده ممسكا من أسفل بالتابوت المنسوب كأنه مشيع للحنانة ، على حين كان ابن « إبنى » الأكبر المسمى « آنى » يقرأ شمعة فتح القم كما كان سيفعل يوم الدفن ، هذا بالإضافة إلى وجود كل الآلات اللازمة لمراسيم فتح القم أمام التابوت .

ونشاهد خلاف ذلك مساعد يضع طبقة من الألوان على وجه صورة التابوت ، وبعد ذلك نجد غزنا يحوى قطع أثاث تام الصنع ، منها كرسيان وثلاثة عصي لثنى ، وصندوقان صغيران وكرسيان يطويان ، وصندوقان فيهما أدوات كتابة ، ومغذتان .

أما اثنين قطعة في هذا الجهاز فيظهر أنها كانت « صدرية » قدمها « نب نخت » لوالده « إبنى » ، وبعد ذلك نشاهد بقية الأثاث ، ويشمل ثلاثة سداديق ، وأربع قارورات من المطور مصنوعة من زجاج أو خشب يشبه الزجاج ، وكرسي طليه نعلان ، وطستا ومريرا طليه مروحة ومخدة ، وتحت هذا إناء فيه عطور للرأس وزجاجة ماء موضوعة على قاعدته . ومن أراد أن يرى أمثال هذا الأثاث الجنازى رأى العين فيلنهب إلى متحف « تورين » بإيطاليا ، حيث يشمل قطعاً من هذا النوع استخرجت من قبر في هذه البقعة بينها .

« بامو » المثال الأول : وجد اسمه في النقش الذى خلفه لنا « مى » على الصخور القريبة من الهرم الثانى بالجيزة (راجع L. D. III, 142. i) . وقد نطق « بترى » هذا الاسم « باشما » (راجع Petrie Hist. III, p. 98) .

« أمنتب » (حوى ددى) سائق عربية جلالتيه (راجع Budge Guide to Sculp. p. 169) وله لوحة جنازية أعلاها مستدير « بالمتحف البريطانى » أقامها لنفسه وهو ابن « هاو نفرو » . ووالدته تدعى « رع حريت » . وقد نقش على الجزء الأعلى من هذه اللوحة اسم « رعسيس الثانى » وألقابه ، كما يشاهد « حوى » يقدم قربانا لأجداده الذين مثلهم فى أربعة صفوف على اللوحة والمتن الذى أسفل هذا يشمل صلاة للآلهة « أوزير » ، و « حور » حامى والده ، و « إزيس » ، و « أنوب » وآلهة آخرين من أجل قربان جنازى . وكان « حوى » قد أقام هذه اللوحة تذكارا لوالده ووالدته وإخوته وكل أجداده الذين نقشتم أسمائهم عليها كما دعا لهم أن يعيشوا مما يعيش عليه الآلهة . وتدل النقوش على أن إخوة « حوى » هذا كانوا من المقربين لدى الفرعون وبخاصة فى قيادة عربته وملاحظة أسطبلاته ونخص بالذكر منهم الآتين :

- (١) « بتاح مى » : رئيس الأسطبل ، (٢) « بارى » : سائق العربية ،
- (٣) « سوى » : سائق العربية ، (٤) « بتاح مع » : سائق العربية ،
- (٥) « أبوى » : رئيس البنائين ، (٦) « بانحمى » : سائق العربية . (راجع Lieb. Dic. Noms. No. 888) .

« بتاح مويا » : المشرف على الأسطبلات الملكية ، وكاتب حجرة الفرعون ، ورسول الفرعون إلى الأراضى الأجنبية ، وله لوحة « بالمتحف البريطانى » وقد نقش فى أعلاها قرص الشمس الممجد تتخلل منه يدان تضان اسم « رعسيس الثانى » وقد مثل على اللوحة « بتاح مويا » يتعبد للآلهة « أوزير » و « إزيس » و « حور »

كما نشاهده يقدم القربان لأجداده الذين مثلت صورهم في ثلاثة صفوف (راجع Budge. Ibid. p. 169) .

« باك عا » : رئيس الاصطبل . ووالده هو المستشار « هاو نفر » الذى مات فى السنة الثامنة والثلاثين من عهد « رعمسيس الثانى » ، وتوجد « لباك عا » لوحة « بالمتحف البريطانى » (راجع Budge. Ibid. 169-70) ، ولوحة نقش عليها تاريخ السنة الثامنة والواحدة والثلاثين من عهد « رعمسيس الثانى » كما نقش عليها صورة الالهين « وبوات الشمال » و « وبوات الجنوب » و « وبلد الثور » (« تكن ») ثم اسم « رعمسيس الثانى » ولقبه ، وكذلك مثل عليها المتوفى يتعبد لعشرة آلهة وإلهات مقدما لها القربان . وأخيرا نقش عليها أنشودة وصلادة للإله « أوزير » .

« أمنمأيت » : رئيس الاصطبل ، نحت لنفسه نقشا فى محضور « أسوان » مؤرخا بالسنة الثالثة والثلاثين من عهد « رعمسيس الثانى » ، وقد جاء فيه أنه رئيس الاصطبل « أمنمأيت » بن الكاهن الأول للإله « آمون » صاحب الاصطبل العظيم للقصر ، ورسول الفرعون له الحياة والفلاح والصحة . وقد كتب هذا النقش بمناسبة الاحتفال بالعيد الثلاثينى للفرعون فى العام المذكور (راجع De Morgan. Mon. Cat. I, p. 88 (No. 63)) .

« ثامنا » : رئيس الاصطبل وهو ابن الوزير « باسر » الذى نتحدثنا عنه فيما سبق (راجع Champ. Notices. I, p. 523) .

« باك » : السائق الأول لجلالته . وجدت له لوحة مؤرخة بهمد « رعمسيس الثانى » (راجع Lieb. Dic. Noms. No. 897) .

« حور » : رئيس اصطبل مقرر الفرعون . جاء اسمه على لوحة أخيه . « حورا » الذى كان يلقب المشرف على الأراضى الزراعية لرب الأرضين ونشاهد

عليها « حورا » هذا وزوجه « تبت باثا » يتبعان للإلهة « أوزير » و « حور » و « إزيس » و « تحوت » ، كما نشاهد « حورا » يقدم لوالده « رع مري » ولوالدته « إبي » القربان . ويرى كذلك على اللوحة أخوه .

« باكن آمون » : الذى يحمل لقب المشرف على خيبل « رعسيس » فى بيت « آمون » يقدم له وزوجه القربان ، وكذلك نجده على اللوحة خمسة من إخوته وأختين يتبعون له . ومعظم أفراد هذه الأسرة يحملون ألقابا عالية وقد ذكرنا بعضهم هناك البض الآخر :

(١) « مري » : حامل المروحة .

(٢) « نفرزبت » : كاتب مخازن الفلال .

(٣) « حورنخت » : كاهن معبد « مين » .

(٤) « إزيس » مغنية الإلهة « إزيس » (راجع : Budge. Ibid. p. 188 ; (Lieb. Dic. Noms. No. 890.

« حح » : سائق جلالة الوحيد ورسول الملك لكل أرض . أقام هذا السائق الفرعونى لوحة لوالده المسمى « نسوتوى محب » الذى كان يلقب السائق الأول بجلالته . ويعد الأستاذ « بترى » اسم هذا الرجل الذى يعنى « الملكين فى عيد » برهنا على اشتراك « رعسيس الثانى » مع والده فى حكم البلاد (راجع : Petrie Tombs. of the Courtiers. p. 11, 12 pl. XXXI.

« مرنبتاح » : سائق الفرغون وكاتب الملك . ويعد له تمثال بالججم الطبقى فى بلدة نيشة . ووالده يدعى « با إمرا إحو » ويلقب الوجيه والمشرف على البلاد الصحراوية ، كما يلقب ابنه « ساوزيت » الكاهن الأول للإلهة « وازيت » كما كانت زوجته تلقب رئيسة حريم الإلهة « وازيت » (راجع : Petrie Tell Nebesheh pl. XI.

« نخت مين » : و « من خبر » يوجد بين ققوش « جزيرة سبيل » نقش
دقن عليه اسما هذين الرجلين ويلقب الأول رسول الملك في كل أرض أجنبية ،
ورئيس الرماة لرب الأرضين . أما الثاني فكان يعمل لقي : رسول الملك لكل
الأراضي الأجنبية ، ورئيس الخيل لرب الأرضين . وقد أُرخت اللوحة بطغراء
« رعسيس الثاني » (راجع . L. D. III, 175 L, K.; Lieb Dic Noms I, No. 900 .)

« نزم » : المشرف على أسفار الفرعون . ذكر اسمه على لوحة صغيرة في مجموعة
« بترى » (راجع . Petrie Hist. III, p. 97 .)

« مرى آتوم » : وكل اصطلح (خيل) رب الأرضين ، ورسول الفرعون
إلى البلاد الأجنبية ، وقد جاء ذكره على قطعة حجر محفوظة بمتحف « هنوفر »
بألمانيا (راجع . A. Z. L. XXII, p. 97. pl.VIII .)

« حوى » : مدير أعمال كل آثار جلالتة ، ورئيس شرطة الصحراء ، ومدير
معبد « رعسيس الثاني » محبوب « آمون » في « برنب نيت » (أى بيت ربة
النجمة) ، وهذا الاسم يطلق على حى في « منف » كان خاصا بعبادة البقرة
« حتحور » . (راجع . Gauthier. Dic. Geog. II, p. 92 .) ، والمشرف على
« برنب — بارع زرعسيس » محبوب « آمون » جنوبى « منف »
(وهو اسم محراب أسسه « رعسيس الثاني » في جنوب « منف ») وقد
سمى به إلى الذى فيه المحراب (ومعناه بيت رع زرعسيس الثاني) . (راجع
Ibid. II, p. 77 .)

« نس حتب » القائد الأعلى لجيش رب الأرضين .

وجد اسم هذا القائد على لوحة في « وادى حمامات » وكان قد أرسله الفرعون
إلى جبال بنح (وادى حمامات) لإحضار مواد لإقامة آثار لجلالتة . وقد وجد على

النقش الألقاب التالية : الوجه والكتاب الملكي والقائد الأعلى لجيوش رب الأرضين^(١) (راجع A. S. XXXVIII p. 133) .

« نخت مين » رئيس الرماة : وقد وجد اسمه على تمويذة من الزجاج الأحمر محفوظة الآن في مجموعة « بترى » (راجع Petrie Hist. III, p. 97) ، وكذلك نقش لنفسه لوحة على صخور « أسوان » نشاهده فيها راکعاً متعبداً أمام « رمسيس الثانى » الجالس على عرشه وفى يده مروحة وقد كتب أمامه : " حامل المروحة على يمين الفرعون " وخطه : " رسول الفرعون لكل الأرض " (راجع De Morgan. Mon. Cat. I, 14 (no. 65) . والظاهر من معظم النقوش التى كانت تكتب على الصخور فى « أسوان » وغيرها من الجهات الجنوبية أن أصحابها كانوا يدقون بها نذكاراً لرحلاتهم التى كان يكلفهم الفرعون القيام بها لأداء مهام خاصة سواء أكانت سياسية أم حربية ، ولذلك نجد معظم هؤلاء الذين دقوا أسماءهم على هذه الصخور من رجال الجيش أو مكلفين ببعوث فرعونية أوحكام فى الجنوب ، وكذلك تدل ألقابهم على أنهم ممن كانوا مقررين لشخص الفرعون .

« أنحر نخت » : رئيس الرماة ، وحامل المروحة ، والمشرف على البلاد الأجنبية .

وله لوحة منقورة فى صخور « جزيرة سهيل » (راجع Ibid. I, 88 no. 61) .

وكذلك نجد أنه يقام فرداً آخر يدعى « أمتمايت » نقوش لوحة فى نفس المكان

ويلقب فيها مقتش أراضى « كوش » (؟) (Ibid. I, 88 No. 63) .

« منمنس » : حامل المروحة وله تمثال وجد فى « نجع المشيخ » من الجرانيت

وهو محفوظ بالمتحف المصرى . (راجع Borchardt. Stat. II, pl. 91) .

(١) وتوجد « فى منحف تورين » ورقة عليها مصور جغرافى « وادى الحمامات » وما فيها من منابع لقطع الأجار ، غير أنها ، مما يؤسف له ، مزرقة ولكن ما بين منها يدلنا على أنها خاصة بقطع الأجار

فى « وادى الحمامات » (راجع A. S. XXXVIII, p. 133 fig. 12) .

كتاب الفرعون : كان للفرعون كتاب كثيرون ، والواقع أن كل الكتاب وغيرهم من الموظفين في طول البلاد وعرضها كانوا تابعين للفرعون بوصفه هو المالك لكل أرض مصر وممتلكاتها في الخارج، غير أن كتابه الخاصين كانوا يميزون بنعت « كاتب الملك » كما كان الكتاب المتصلون بالفرعون مباشرة يتعنون « كتاب الفرعون الحقيقيين » . وتدل شواهد الأحوال على أن هذه الوظيفة كانت من أرقى وظائف الدولة ، وأن حاملها كان يقوم بأعمال خطيرة في شئون الحكومة . وسنذكر طائفة من هؤلاء الكتاب الذين خدموا «رعمسيس الثانى» على سبيل المثال :

« خعى » : كاتب الفرعون الحقيقى ومحبوبه . وله تمثال وجد فى « منف » وهو محفوظ « بالمتحف المصرى » ، وكان يحمل فضلا عن وظيفة كاتب الفرعون الوظائف التالية : المشرف على خزانة معبد ملايين السنين لملك الوجهين القبلى والبحرى «رعمسيس الثانى» فى ضيعة « آمون » ومن يثى عليه الإله الطيب كثيرا (راجع : Borchardt, Stat. II, p. 154, 156; De Rouge Etudes Egypt. p. 30; Champ. Mon. p. 63 ff.

« ونفر » : كاتب الفرعون الأول . وجد له تمثال فى معبد الكرنك . ولا يحمل من الألقاب على هذا التمثال إلا لقب « كاتب الفرعون الأول » مما يدل على ما كان لهذا اللقب من الأهمية العظيمة لدى الفرعون كما ذكرنا وأنه لم يكن يحمله إلا من كان مقربا من الفرعون جدا ، ويلحظ فى النقوش المصرية مادة أن حامل هذا اللقب كان يحمل ألقابا أخرى خطيرة (راجع : Lagrain, Stat. p. 37. II. pl. XXXIV).

« بانحسى » : كاتب الفرعون ، والمشرف على المسالية ، وحامل المروحة على يمين الفرعون والمشرف على مخزن الذهب من السودان ، والمراقب على الهدايا والجزية التى يدفعها رؤساء السودان . وقد عاش « بانحسى » هذا فى عهد «رعمسيس الثانى» يدل على ذلك وجود اسم هذا الفرعون على الكتف الأيمن لتمثال « بانحسى »

المحفوظ «بالمتحف البريطاني» . وقد مثل ممسكا بجراب صغير أمامه نحت فيه صور «أوزير» و«إزيس» و«حور» (راجع Budge, Guide to Sculp. p. 165-166). ويقول «بتري» إن «بانحسى» هذا هو الذى أصبح فيما بعد وزيرا فى عهد «مرنبتاح» بن «رعسيس الثانى» (راجع Petrie Hist III, p. 97).

«ممنس» المسمى «كانرا»: كاتب الملك ورئيس الأسرار على الأرض وفى العالم السفلى، ورئيس الأمراء فى مكان الصدق، وكاتب الملك فى بقيق الجنوب والشمال، وحاسب الضرائب، وصانع تماثيل كل الآلهة، والكاتب الحقيق لمكان الصدق .

وقد نقشت هذه الألقاب على لوحة له محفوظة الآن «بمتحف اللوفر» وقد صور فى أعلاها يتعبد للآلهة «أوزير» و«حور» و«إزيس» و«نفتيس»، و«بتاح» و«تحتوت» . وفى الجزء الأسفل من اللوحة يرى أبن المتوفى الذى يدعى كذلك «كانرا» يقدم القرىبان لوالديه ونخسة آخرين من أقاربه ، وتحمل والدته «أنيت» لقب «حاملة صاحبات الإلهة إزيس» .

(راجع T. S. B. A. VIII, p. 336 & Pierret, Rec. Insc. II p. 134)

«حم» و«أممأبت»: ذكر هذان الموظفان على لوحة محفوظة بـ«المتحف المصرى» ومؤرخة بطغراء «رعسيس الثانى» ، ويلقب «حم» كاتب الملك ، ومدير البيت . أما «أممأبت» فيلقب كاتب الملك وحسب . (راجع Lieb, Dic. Noms. 2098)

«تحتوتى محب»: كاتب الملك . ذكر اسمه على لوحة مهداة للمجل «أيس الرابع» وهو الإله الذى كان له صلة بالإله «بتاح» كما كان الجبل «مرور» (منفيس) له صلة بالإله «رع» . واللوحة مؤرخة بالسنة الثلاثين من عهد «رعسيس الثانى» (راجع Mariette, Serapeum III p. 17; Lieb, Dic, Noms. No. 884)

«ثيا»: كاتب الفرعون الحقيقى المحبوب . وجد له بعض آثار فى «سقارة» أهمها لوحة محفوظة الآن بـ«متحف فلورنس» (Schiaparelli Florence, 324).

دُون عليها الألقاب والنعوت التالية : المخلوح من الإله الطيب ، والمحجوب من جلالته
يوميا ، وكاتب الفرعون المحجوب منه حقا ، والمشرف على مالية الرسيموم ، والمشرف
العظيم على ماشية « آمون » ملك الآلهة ، وحامل المروحة على عيني الفرعون ، وكاتب
الملك ، والمشرف على المالية ، والمشرف على مالية رب الأرضين . وله غير هذه
اللوحة أخرى صغيرة في مجموعة « روجرس » نقش عليها الألقاب التالية : كاتب
الفرعون ومعلم جلالته ، ومرمى سيد الأرضين وهو في البيضة ، والمشرف على ماشية
الإله « آمون » ولكنا لا نعلم أى ملك كان ينشئ (راجع A. Z. XIX. 117-118) .

« ما إست » : كاتب الفرعون ، والمشرف على خلال الوجه القبل والوجه
البحرى ، له تمثال محفوظ الآن بمتحف « فينا » وقد نقش عليه اسم كل من
« رعسيس الثانى » وابنه « مرنبتاح » . وقد دُون على التمثال صلاة للإله « وبوات » ،
كما كتب عليه دعاء على كل من يتعدى على تمثاله ويصيبه بضرر ما — بأن يحاكم
ويعاقب على فعلته وذلك لأنه كان رجلا طيبا لم يأت سوءا في حياته ولم يرتكب
خطيئة مع أى إنسان . وكذلك يناشد كهنة معبد الإله « وبوات » على اختلاف
أنواعهم أن يقدموا له قربانا (راجع Rec. Trav. XII, p. 3-4) .

« بباى » : كاتب الفرعون ، والمستشار والمشرف على الخاتم : له تمثال من
الجبرالجبرى الأبيض بالمتحف البريطانى : وقد نقش على الجزء الأمامى منه
صلوات للالهة « أوزير » ، و « أنوب » و « بتاح » و « سكر » ليقدموا له قربانا (راجع
Budge. Guide to Sculp. p. 170; Lieb. Dic. Noms. No. 887) .

« مرى بتاح » : كاتب الوثائق الفرعونية ، والمشرف على ماشية بيت
« رعسيس الثانى » . وله لوحة عثر عليها في « العراية المدفونة » ولكنها اشترت من
« أنعيم » . واللوحة مقسمة قسمين عليها منظرات ، فى القسم الأيمن الإله
« حور اختي » جالسا على عرشه يتقبل تحيات شخص راكع ونقش فوقه :
« إنى أقدم التحيات «لرع» لأجل روح كاتب الملك لوثاتى القصر (له الحياة والفلاح والصحة) « مرى

بتاح « صادق القول وسيد الاحترام بجانب الإله العظيم » وعلى اليسار نشاهد « مري بتاح »
 وأنها أمام أوزير وفوقه النقش التالى : " الدعاء لأوزير لأجل روح المشرف على الماشية
 فى سيد « وسماعت رع ستهن رع بتاح » " راجع Rec. Trav. IX, p. 90

« سارى » : كاتب الفرعون : له تماثيلان وجدا فى خيثة الكرنك من الجرانيت
 (راجع Legrain, Stat. II, p. 34 pl. XXXI & p. 35 36, pl. XXXII) . وقد
 كتب اسم الفرعون « رعسميس الأول » على الكتف الأيمن للتمثال الأول .
 والنقوش التى على التماثيل كلها تمنيات للتوفى ليوهب الحياة فى الآخرة كما كان فى الحياة
 الدنيا ، وذلك بأن يوهب ثانية استعمال كل أعضائه وينتفس الهواء العليل ويتمتع
 بكل ملاذ الآخرة .

« بياى » : كاتب الملك والكاهن المرتل الأول ، والمشرف الأول على الكهنة
 المطهرين ، والمشرف على القربات الإلهية ، والمشرف على التحنيط وموزع القران .
 وجد اسم « بياى » هذا مع اسم موظف آخر يدعى « تحتمس » أو (رعسميس)
 ويلقب الكاهن المرتل الأول فى البيت الجميل (أى بيت التحنيط) على لوحة تحمل
 ثلاثة تواريخ من عهد الفرعون « رعسميس الثانى » وهى السنة السادسة عشرة ،
 والسنة السادسة والعشرون ، والسنة الثلاثون . واللوحة من الحجر الجيري الأبيض
 ومقسمة قسمين وهى خاصة بالعجل « أبيس الرابع » فى عهد « رعسميس الثانى » .
 فى الجزء الأعلى منها نشاهد نورين مضطجعين متقابلين . وقد كتب أمام
 واحد منهما : " السنة السادسة عشرة ، وصول جلالة العجل « أبيس » " وكتب
 أمام الثانى : " السنة السادسة والعشرون ، وصول جلالة العجل « منفيس » " .
 ونقش أمامهما سوياً طرفاء « رعسميس الثانى » ^(١) .

(١) وما تجدر ملاحظه هنا أن العلاقة بين العجل « أبيس » والإله « بتاح » إله الأرض وكذلك
 العلاقة بين العجل « منفيس » وإله الشمس كانت مختلفة فلم نجد قط الإله « بتاح » مصوراً فى صورة عجل ،
 أو كان يعتقد أنه يتقمص بجسداً بل كل ما نعرفه أن العجل أبيس كان يسمى « أبيس » الحى حاجب
 « بتاح » ومن يحمل الصدق إلى أعلى لصاحب الوجه الجميل ، وكذلك كان العجل « مرسو » (منفيس) كان
 يحمل لقباً ما تلا بالنسبة لرع (راجع H. Frankfort, Ancient Egyptian Religion p. 10.

وتحت هذا شاهد محراباً فيه العجل « أيس » وأمام المحراب مائدة قربان
وكاهن يقرأ صيغة القربان من إصنامة، وآخر يقدم إناجين وفوقهما نقش خاص
بشميرة فتح الفم وألقاب كل من « بياى » و « تحتمس » .

وفى الجزء الأسفل من اللوحة شاهد شخصين واقفين بلباس فضفاضة وفى يد
كل منهما آلة لفتح الفم . وقد كتب أمامهما نقش يتبدئ بالسنة الثلاثين من حكم
« رعسيس الثانى » وهو خاص بفتح الفم للعجل « أيس » . والظاهر أن هذه اللوحة
قد اشترك فى عملها الكاهن المطهر والمرتل فى بيت التحنيط ، والتشريفى فى بيت
العجل أيس ، ومن فى حجرة بيت العجل « متفيس » « بتاحى » المرحوم والمشرف
على بيت التحنيط المرحوم « رعسيس » ، والكاهن المطهر والمرتل فى بيت
الفرعون « إبى » (Rec. Trav. XXI, p. 70. ff. راجع) .

« ريا » : الكاهن المطهر والمرتل فى بيت التحنيط المزدوج : وله لوحة
مؤرخة بالسنة الثلاثين من عهد « رعسيس الثانى » فى السرايوم « بسقارة » وهى
خاصة بدفن العجل الرابع أيضاً ، وقد جاء ذكر الكاهن « بياى » السالف الذكر
عليها بألقابه (راجع 3-72 p. XXI Rec. Trav) .

« باخبرى خع » : كاتب مائدة الفرعون : له تمثال « بمتحف اللوفر » وقد
نقش عليه اسم والده « إزيس محب » ومعنى الاسم « إزيس فى عبد » (راجع
Lieb. Dic. Noms No.894) .

« بن نستاوى » : كاتب مائدة نائب « كوش » : وقد جاء ذكره ولقبه مع
أشخاص آخرين على لوحة « ستاوى » نائب « بلاد كوش » فى عهد « رعسيس
الثانى » (راجع مصر القديمة جزء ٥ ص ١٧٠) .

« كاثا » : الكاتب المشرف على عبيد رب الأرضين فى الأرض الجنوبية .
له لوحة منقورة فى صفحور « فرس » عند الحدود الجنوبية وقد جاء فيها ذكر والده
« تحتمس » (راجع 1 p. 40 Champ. Notices) .

«نخعاتب» : كاتب كتاب الإله لرب الأرضين ، وكاتب تواريح كل الآلهة في بيت الحياة (الجامعة) ووالد الإله للإله «رع — آتوم» ، وكاتب الملك والمدير الملكي . وله لوحة محفوظة الآن بمتحف «ستونجارت» بألمانيا ، يشاهد في أعلامايتنبه للآلهة «أوزير» ، و«إزيس» و«حور» و«طغراء» و«رعسيس الثاني» وفي الجزء الأسفل نشاهد ابنه «متوحب» كاتب معبد «متو» رب «أرمست» يخاطب أفراد أسرته الجالسين أمامه وهم :

«بكت ورنورا» : زوجة ربة البيت ومغنية «آمون» .

«آمون واح سو» : والده كاتب كتاب الإله . هذا وقد ذكر اسماءوالده وزوج والده بدون ألقاب (راجع Spiegelberg & Portner Aegyptische Grabstien (und Denkstein Aus Suddutschen Sammlungen. I, pl. XVIII,

«حورا» : كاتب الخزانة (راجع Pleyte. Pap. Turin 41, pl. XXIX)

«رعسيس نختو» : كاتب قوائم الجنود . له تمثال محفوظ الآن بمتحف

«برلين» نقش على كتفه طغراء «رعسيس الثاني» : (Insch. Berlin. II, p 72.)

«حورمين» : كاتب القصر ، عثر له على تمثال في «منف» وهو محفوظ

الآن بمتحف «ليدن» (راجع Leyden Aegypt Mon. II, IX, D. 38)

«باحمانا» : كاتب المعبد ، له بعض الآثار منها لوحة من «العرابة» (راجع

Abydos Cat. 1131 - 1132) ويحمل لقب كاتب معبد الإلهين «بتاح»

«أنخور» ، وزوجته تدعى ربة البيت «تاسكد» ، وابنه يلقب الكاتب

«نخت» . وولده هو الكاتب «رومع» (راجع De. Rougé. Insc. Hierog I,

pl. XXXII.

«أممأبت» : كاتب وثائق الفرعون ، وله تمثال في متحف «ستيتيرزبرج»

(راجع Lieblein. St. Petersburg Agyp. Denkmaler, 4; Papayri At Turin

Pleyte Pap. de. Turin, 9.

« أممس » : الكاتب الملكى لمائدة رب الأرضين وكاتب الملك ، له تماثيل من الحجر الجيري الصلب من خيطة الكرك، وذلك يدل على أنه كان صاحب مكانة عظيمة لأنه لم يكن يوضع في معبد « آمون » إلا تماثيل عظماء القوم ، وقد جاء ذكر اسم والديه على تماثله هذا ، فوالده يسمى « بن زرقى » ووالدته « مومتات » . وكذلك كان يشترك « أممس » مع كاتب آخر في لوحة وهو :

« وررشبو » : الكاتب الملكى ومدير البيت ، وقد مثل هذان الكاتبان على هذه اللوحة وأمرتاها في ثلاثة صفوف وكلهم يتعبدون إلى العلم وهو الشارة التى وضعت على قمة الصندوق الذى كان يحتوى على حسب زعم القوم على رأس الإله أوزير ، وعلى أحد جانبيه صورة الإله « حور » وعلم برأس كبش ، وعلى الجانب الآخر الإله « إزيس » وعلم برأس كبش (راجع Budge, Guide to Sculpt, p. 205).

« أممجب » : كاتب المائدة الملكية . وجد له لوحتان في العراية ، وجد إحداها « مريت » (راجع Mariette, Cat. Abydos No. 1128) والثانية مثل عليها « فرنكفورث » وهى موجودة الآن بمتحف « سدنى » ويحمل فيها الألقاب التالية : قائد أعياد أوزير ، والكاتب الملكى ، وكاتب مائدة القربان (راجع J. E. A. 4 - XIV, p. 243).

« برى نقر » : كاتب المائدة الملكية . ذكر اسمه على بعض الآثار ، منها لوحة مثرطها في « العراية المدفونة » . (راجع Mar. Cat. Abydos no. 1128)، ولوحة محفوظة في معبد « بولونى » من أعمال فرنسا . (راجع Wiedemann, Gesch p. 56; Lieb, Dic. Noms Fo. 736). ويلاحظ أنه قد ذكر على لوحة « العراية » عدة رجال ونساء ، يعملون في وظائف مختلفة . منهم الكاتب ، والمغنى ، والضابط . كما كانت النسوة يعملن مغنيات للإله « آمون » ، ومن يبنن مغنية للإله « حتحور » (Boulaq, Stele No. 807).

« مرى بناح » : كاتب المائدة . له تمثال راكم في « المتحف البريطاني » .
(راجع Arundale & Bonomi Gallery pl. 54) .

« نقرحر » : كاتب وثائق القصر ، وله لوحة محفوظة الآن « بالمتحف البريطاني » ، وتلفت النظر بما عليها من نقوش هامة ، فعلى الجزء الأعلى منها دَوْنَت السنة التي توفي فيها ، وهى الثانية والستون من عهد « رعمسيس » ، ويحمد أسفل ذلك صاحب اللوحة راكما أمام الإله « أوزير » متعبدا ، وخلف هذا الإله تقف أخته « إزيس » و « فتيس » ، ثم « حور » بن « إزيس » ، وفى الصف الثانى نشاهد « نقرحر » واقفا أمام صف من أهل أسرته ، مقدما لهم البخور والتبذ والقربان على مائدة ، وفى آخر صف نحمد كذلك واقفا يعمل طبقا عليه قربان ، وأمامه مائدة قربان ، كذلك يقدم لطائفة من أهله وكلهم إخوته ، قربانا كما تقول النقوش . (راجع Budge, Guide to Sculp p. 175. pl. XXIII; Lieb. Dic. Noms. no. 889) .

« بنتاور » : الكاتب ، وهو الذى نسخ بخطه قصيدة ملحمة « رعمسيس الثانى » ، التى نقشها على جدران معابده العظيمة ، فى طول البلاد وعرضها ، وقد أسهبنا القول فيها . وقد نسب إليه بعض كتاب عصرنا خطأ أنه هو الذى ألف هذه القصيدة . (راجع Petrie, Hist III. p. 30) ، والواقع أنه كتبها بخط يده فقط .

« أمموريا » : كاتب رب الأرضين . جاء ذكر هذا الكاتب مع سائر أفراد أسرته على لوحة محفوظة الآن « بالمتحف المصرى » (no. 807) . (راجع Mar. Cat Abydos no. 1128) ، وتدل النقوش التى عليها على أن معظم أفرادها كانوا يشغلون وظائف حكومية فى ذلك العهد ، وسلسلة نسب هذه الأسرة هى :
الوجيه « بناح مس » ، وزوجه « تنت إبت » ، وقد أعقبا :

(١) « برى نقر » : الكاتب الملكي لمائدة رب الأرضين . (٢) « تنو » : الكاتب . (٣) « خى » : كاتب القربان . (٤) « أمنويا » : كاتب رب الأرضين . (٥) « إا » : صف ضابط . (٦) « نقر حتب » : صف ضابط . (٧) « بنياتا » : كاتب بيت رب الأرضين . هذا بالإضافة الى اثنتى عشرة بلتا ، تسع تحمل كل منهن لقب مغنية « آمون » ، وثلاث تحمل لقب مغنية الإلهة « حخور » .

« حور نخت » : الكاتب ، ذكر هذا الكاتب على لوحة مؤرخة بعهد « رمسيس الثانى » ، ومعه عدة أشخاص آخرين ، ثلاثة منهم كبة وملاحظ واحد ، غير أن صلة النسب بينهم لم تفسر فى النقوش . (راجع L. D. III p. 114 & Lieb. Dic. noms No. 903) .

« وسر ماعت رع » : الكاتب الذى يدون لرب الأرضين . له لوحة رسم عليها متعبدا لطفراء « رمسيس الثانى » . (راجع Newberry Scarabs pl. XXXV. p. 20) .

« نقر حتب » : كاتب مائدة رب الأرضين ، له لوحة فى متحف « اللوفر » والنقوش التى عليها تلفت النظر بعض الشيء ، إذ نجد الإله « أوزير » مصورا عليها فى هيئة الصندوق الذى كان يظن أنه يحتوى على رأس هذا الإله المدفون فى « العرابية » . وهذا الأمر تحرسه هنا الإلهتان « إزيس » و « نفتيس » ويكفنه الزمران الدالان على الإله « خنوم » وخلفهما من الجهة الشمالية رمت الإلهة « ماعت » والإله « واپوات » (ابن آوى) وعلى اليمين الإلهان « حور » و « نحتوت » وكذلك نجد على اللوحة مصورا « رمسيس الثانى » المؤله والإله « حور » .

وقد ذكر لنا « نقر حتب » اسم جدته من جهة أمه وهو سيميه ، وجدته من جهة أمه وتدعى « تاخيت » . كما ذكر اسم والده :

« رع اوى » : سائق عربية جلالاته . أما والدته فكانت تسمى :

« نبت نسوت حنت » : مغنية الإله « سبك » وتدعى زوجها :

« تاميو » : ربة البيت ومغنية « آمون » وقد نقش على اللوحة أنشودة

للإله « أوزير » حمدا وتعبدا (راجع Boreux, Cat. Guide I, p. 78-79; &

Petrie Scarabs 1601) .

« بامعى » : كاتب المائدة . وله لوحة صغيرة محفوظة بمتحف « تورين »

(راجع Petrie Scarabs 1601) .

« خعمواسيت » : كاتب العمال له تمثال عجيب مؤرخ بالسنة السادسة

والعشرين من حكم « رمسيس الثانى » (راجع Mariette Serapeum II, p. 14)

« باك ور » : الحارس الأول لخزن الفلال . عاش فى أواخر عهد « رمسيس

الثانى » إذ توجد له لوحة مؤرخة بالسنة السادسة والستين من حكمه وقد عثر عليها

فى « قفط » والجزء الأعلى منها مفقود . وتدل نقوشها على أنها قد أقيمت بسبب

هبة من الأرض . (راجع Rec. Trav. IX, p. 100) .

« أممنس » : رئيس العمال ، ذكر اسمه على لوحة صغيرة (راجع Champ.Mon.

p. 191, 4) .

« منعى » : ووالده « باكامون » . كان « منعى » المشرف على الأعمال فى عهد

« رمسيس الثانى » وهو الذى أشرف على بناء معبد « هليوبوليس » على حسب

أمر سيده مستعملا على ما يظهر أحجار معبد « خفرع » الجنازى لبنائه مما يدعو

لدهشتنا من جهة وعدم أكثراته من جهة أخرى بتخريب الأماكن الأثرية ، وقد

ترك لنا منظرين حفرهما فى الصخرة المقابلة للجهة الشمالية والغربية من الهرم الثانى

تتبان بوجوده فى هذه المنطقة ومعه رئيس المثالين ، والنقش الذى فى الجهة

الشمالية هو :

المشرف على أعمال معبد « رعسميس » الذى يضىء فى البيت العظيم للأمير
« مى » المرحوم ابن المشرف على الأعمال « باكامون الطبيعى » ، رئيس المثالين
« بامبو » المرحوم، والمشرف على الأعمال فى بيت « رع » « مى » ؟ ؟

والنقش الذى فى الجهة الغربية هو : المشرف على أعمال بيت « هليو بوليس »
« مى » . ويقول « بيكى » (راجع Egyptian Antiquities in the Nile Valley p. 134.
إن والد « مى » كان يقوم بنفس التخریب فى « طيبة »
لليكة . وعلى الرغم من كل ذلك نجد أن « مى » هذا قد أهدى لوحة للإله
« بوهول » ، وما يوسف له أنه لم يبق منها إلا جزء من الجهة اليسرى . وما يبق
منها يشعر بأنها كانت مقسمة قسمين ، فالقسم الأعلى كان فيه صورة « بوهول »
جائما على قاعدة وتحت متن لم يبق منه إلا ثلاثة أسطر تبدئ بصلاة « لبوهول » :
صلاة لروحك يا « حور أختى » لروح مدير الأعمال ليت « رع » ورئيس المثالين
فى « رعسميس الثانى » .

وهذه اللوحة لا بد أنها تعزى إلى نفس « مى » ومن ذكر معه على النقش
الذى تركه لنا على الصخر فى هذه الجهة .

هذا وقد وجد له أذن جنازية مهلاة « لبوهول » بأسم « حور » وقد كتب
عليها : صنعها « مى » . وفى فى الواقع تعد أكبر أذن جنازية عرطليا فى الحفائر التى
قمت بها فى هذه الجهة . (راجع ص ٤٧١ عن الأذن ووظيفتها) .

« ثونورى » : المشرف على أعمال كل أثر ملكى . وقبره كان فى « سقارة »
غير أن موضعه بالضبط لا يزال مجهولا . ولدينا منه بعض أحجار نقش عليها قائمة
بأسماء الملوك المشهورين حتى عهد « رعسميس الثانى » ، وقد تحدثنا عنها سابقا
(راجع مصر القديمة الجزء الأول ١٥٩ — ١٦٠) (راجع Mariette Mon. Divers
pl. 58 p. 19) .

« أمنأيت » : مدير الأعمال في البرجين (٩) وله تمثال من الحجر الرملي محفوظ الآن « بالمتحف البريطاني » (راجع Borchardt, Stat. IV p. 47) .

« رعسيس عشاوجب » : مهندس بناء معبد « بوسمبل » . جاء ذكره في نقوش إهداء هذا المعبد، وكذلك حفر لنفسه لوحة في منحور « بوسمبل » (راجع Champ Mon. IX, 2) وقد تحدثنا عنه فيما سبق .

« بنمر » : المشرف على الخزائن ومدير كل الأعمال الملكية ، وجد له تمثال في خبيشة « الكرك » وقد مثل حاملا أميرة صغيرة تدعى بنت الملك ومحبوته « مریت آمون » . وكان كذلك يلقب : الأمير الوراثي ، والحاكم ، والسائر قلب الملك بآثاره الجميلة ، ومن في قلب الإله الطيب (أى موضع قفنه) ، والمشرف على بيت الذهب المزدوج (أى رئيس خزانة القطرين) . (راجع Legrain, Stat. II p. 37, 38) .

« رعسيس — ومر — حر — خبش » : المشرف العظيم على المالية في الوجهين القبلي والبحري ، وجد له حتى الآن لوحة صغيرة فقط محفوظة في مجموعة « بقرى » (راجع Petrie Hist III p. 101) .

« إاني » : حامل الخاتم : نقش اسمه على آنية محفوظة الآن « بمتحف اللوفر » (راجع Pierret, Louvre Salle Historique p. 370) .

« حورمس » : رئيس الخزائن لمالية معبد الملك « بطيبة » الغربية : يقع قبره في جبانة « شيخ عبد القنة » ، وليس له رقم خاص على ما نعلم ، ويحتمل أنه يقع بين مقبرتي « إاني » والقبر رقم ٢١٧ ، وقد تزوج من امرأة تدعى « موت موميا » وورث منها ولدا يدعى « كامواست » وكان يشغل وظيفة كاتب ، ومن أهم المناظر التي تركها لنا في قبره مشهد يرى فيه وهو يتميد للقارب المقدس للإله « سكر أوزير » وقارب آخر يزين مقدسته رأس ملك (راجع Champ. Notices I p. 517) . ويرى على جدران هذا القبر كذلك صف من الملوك قد هشمت طفراتهم ، غير

أنه يمكن قراءة بعضها مثل «تحتس الأول»، و «تحتس الثاني»، و «تحتس الثالث»، و «أمنحتب الثاني»، و «تحتس الرابع»، و «أمنحتب الثالث»، و «حورع» ؟ (راجع Champ. Notices. I, 518) . والواقع أن كتابة أسماء هؤلاء الملوك على هذا الترتيب من الأهمية بمكان من الوجهتين الدينية والتقليدية إذ أن هذا يبرهن لنا على أن «رعسيس الثاني» كان يعتنق مذهب عبادة ملوك الأسرة الثامنة عشرة العظام الذين أرادوا أن يعيد مجدهم الغابر في آسيا ، هذا إلى أنه من جهة أخرى أنكر حقيقة وجود «حشسوت» على عرش الملك لأنها امرأة ويجب ألا تتولى عرش مصر، كما أنكر حقيقة «اختاتون» وأخلافه من الملوك الزائفين لأنهم قضوا على عبادة «آمون» وغيره من الآلهة الذين كانوا محبين للشعب، ولا شك أن في هذا بعد نظر من جانب «رعسيس» مما جعل الشعب يلتف حوله .

«باكخامون» : حارس القصر، له لوحة صغيرة محفوظة ضمن مجموعة «بترى» (راجع Petrie Hist. III, p. 92) .

«سحتب أتون خنف» : ربان القارب ، جاء اسمه على لوحة محفوظة بمتحف اللوفر (راجع Pierret. Les Insc. Louvre II, 1. & C. 95) .

كهنة معابد الفراعنة

«نفررتبت» : الكاهن الأكبر لمعبد الفرعون «تحتس الأول» (راجع Petrie. Hist. III, p. 92) .

«بانحسى» : كاهن تمال «أمنحتب الأول» في الردة الأمامية . قبره في جبانة «ذراع أبو النجا» (راجع G. W. Cat. No. 16) ؛ ولدينا بعض مناظر طريفة في قبره منها منظر ثيران تدرس القمح . ويرى المتوفى وهو جالس على كرسي يلاحظ العمل مرتديا ثوبا أبيض فضفاضاً وقد وضع على رأسه الحليق ثوباً ملوياً ليحميه من حرارة الشمس (راجع Wresz. I, pl. 72) . وكذلك يرى كاهن

مظهر يحرق الأرض بزوج من التيران قد برك على الأرض ، واحد منهما يضربه شخص بمصا لينهض ، وخلف الكاهن تسيروا ناثرة بذور القمح وراء المحراث من سلة تحملها . وقد غطت شعرها بقطعة نسيج بيضاء وقاية من التراب الذي يشبه المحراث وحفظا من حرارة الشمس . وأسفل هذا المنظر منظر آخر فيه رجال يقطعون أشجارا (Wresz. I, Pl. 112.) كما يشاهد « بانحسى » وروجه الذي صوّر في هيئة طائر برأس إنسان يتسلمان الشراب والطعام من الإلهة « نوت » (الإلهة التي تسكن الجبلية وقد خرجت من الشجرة) وخلفهما تل يمثل الجبلانة وقد هشم ولم يبق من رسومه إلا لوحتان على اليمين وعلى اليسار وتتهم من الرسوم الباقية أن البقرة « حنحور » كانت بمثابة خارية من التل ، ولكن لم يبق من رسمها إلا جزء من الرشتين اللتين كانتا على رأسها . وتحت هذا المنظر يرى مدخل معبد الإله « آمون رع » وعلى جانبيه البرجان . وفي الجهة اليسرى نصبت مواقد قربان عليها الخبز والطيور وبينها وضعت الأزهار ، وفوق ذلك كتب اسم المتوفى وألقابه . (راجع Wresz. I, pl. 113.)

« خنسو » : الكاهن الأول للفرعون « من خنبر رع » (تحتس الثالث) وقبره في جبانة « شيخ عبد القرنة » رقم ٣١ (راجع G. W. Cat No. 31.) ، ونقوش هذا القبر لها أهمية عظيمة وبخاصة سلسلة النصب التي دونها على جدرانها ومنها نعلم أن ابنه « وسرمنت » كان يشغل منصب الوزارة على ما يظهر في عهد « مريتحتاح » ابن « رمسيس الثاني » ، وتدل النقوش على أن « خنسو » هذا قد تزوج من خمس سيدات ، وترك وراءه منهن أسرة عظيمة السدد ، وكانوا يشغلون وظائف عالية في المعابد وفي أعمال الحكومة ، وقد صوّر لنا في قبره استقبال تتمالى سيده « تحتس الثالث » في معبده الجنائزى (راجع Wresz. I, pl. 129.)

وتدل شواهد الأحوال على أن هذا القبر كان في الأصل لموظف آخر يحمل لقب المشرف على الماشية في عهد « تحتس الرابع » ، ولكن اختصه فيما بعد

« خلسو » هذا الذى نحن بصدده بوضع طبقة من الجص على النقوش الأصلية . وكانت هذه عادة شائعة فى ذلك الوقت شاهدها فى بعض المقابر وبخاصة مقبرة « تحوتى حجب » الذى سلككم عنه فيما بعد — ولا غرابة فى ذلك فالتاس على دين ملوكهم — وقد ترك لنا « خلسو » فى قبره المقتضب قائمة بأسماء أزواجه وأولاده (راجع (Schiaparelli Funeralli II, 292 - 3; Weil Die. Viziere p. 103.)

وهالك أسماء أزواجه وما تناسل منهم :

(١) « ريا » : زوجه وقد رزقت منه ما يأتى :

« وسر متو » : الكاهن المطهر والمرتل للإله « متو » .

« وسر متو » : الكاهن الأول للإله « سبك » .

« تاي » : الكاهن الأول للفرعون « تحتمس الأول » .

« إوى » : الكاهن الأول للفرعون « تحتمس الأول » .

« متو حتب » : الكاهن المرتل للفرعون « أمنحنب الثانى » .

« وسر متو » : رئيس اصطبل بيت رب الأرضين .

أما بناته فهن :

« وياى » : مغبة « آمون » .

« ويا » : مغبة الإله « متو » .

« تاوسرت » : مغبة الإله « آمون » .

(٢) « تاوسرت » : زوجته الثانية وتحمل لقب مغبة « متو »

وأولادها هم :

« خنسو » : الكاهن الأول للاله « متو » سيد زرقى (الآلهة) .

« نثى أبونت » : ابنتها وتلقب مغنية « متو » .

(٣) « معى » : زوجه الثالثة مغنية « آمون » ، وقد رزق منها

« خعمواست » الكاهن الثانى للفرعون « تحتمس الثالث » .

(٤) « معيا » : زوجه الرابعة وتعمل لقب مغنية « آمون » ، وقد رزقت

« وسرمتو » الأمير الوراى ، وحاكم المدينة ، والوزير . وقد تقلد كرمى الوزارة
فى عهد الفرعون « سرنجاح » .

« حوى » : كاهن « متو » رب « أرمنت » .

« إى » : بنتها وتلقب مغنية « آمون » .

(٥) « موت إوى » : زوجه الخامسة وتلقب مغنية « آمون » .

أما والدة « خنسو » صاحب المقبرة فتدعى « تاوسرت » مغنية « متو »
رب « أرمنت » .

أما اسم والده فلم يعرف بعد .

هذا وتستخلص من سلسلة نسب أفراد هذه الأسرة ووظائفهم أن عبادة الإله
« متو » كانت منتشرة مزدهرة فى هذا العصر وبخاصة فى « أرمنت » ، كما
تستخلص أن ملوك الأسرة التاسعة عشرة كانوا عاقلين على استمرار قيام الشعائر
الدينية فى معابد ملوك الأسرة الثامنة عشرة ، وأن الذين كانوا يقومون بأدائها
أسر خاصة كما لاحظنا ذلك من قبل اللهم إلا شواذ قليلة .

« بكّا » : مغنية الفرعون « تحتمس الثالث » (راجع Lieb. Dic. Noms .

« تحوتى محب » : المشرف على مصانع الملابس .

يقع قبر هذا الموظف في جبانة « شيخ عبد القرنة » رقم ٥٠٤ ، والواقع أنه قبر مقتضب من موظف آخر يدعى « تحوتى » عاش في عهد الفرعون « أمنمحتب الثانى » . (راجع مصر القديمة جزء ٤ ص ٧٠٣) .

ويعد هذا القبر من أهم الوثائق التصويرية التى فى متناولنا للوازنة بين العهد الأول من الأسرة الثامنة عشرة وبين عهد الرعامسة الأول من حيث العادات والأخلاق والرى والدين ، إذ توجد على جدران هذا القبر صور بعض الفتيات الرشيقات اللالى مثلن قائمات بالخدمة فى وليمة ، وقد دل الفحص الدقيق على أن أجسامهن كانت فى الأصل عارية ثم كسيت فيما بعد ، وتدل شواهد الأحوال على ذلك مما تتق من آثار الصور الأصلية قبل كسائها . وقد يظن الإنسان لأول وهلة أن هذا العمل قد قام به سكان هذه المقابر فى العهد المسيحى عندما كان رجال الدين يتخذون هذه المقابر مأوى لهم ، ويضمون طبقة من الملاط على الصور التى كانت تصد خارجة عن حدود الوقار والحشمة . ولكن الواقع أننا لم نكن لنهتم بهذه التفسيرات الجديدة لولا وجود سلسلة كبيرة منها دل الفحص على أنها قد عملت قديما عن قصد فى عهد آخر من عهود التاريخ المصرى القديم وهو عهد « رمسيس الثانى » .

حقا وجدنا فى عهد الدولة الحديثة فتيات صوّن بملابس عجوبة تجسم تفاصيل الجسم ، كما وجدنا صور فتيات عاريات فى مناظر القبور ، ولذلك يتساءل المرء هل كان يوجد أناس فى العهد المصرى القديم يستحيون من رؤية هذه الأجسام العارية ؟ وهل المنظر الذى أمامنا فى هذا القبر يدل فعلا على تقى القوم وورعهم على الأمل فى العهد الذى سترت فيه هذه الأجسام بطبقة من الألوان جعلتها تظهر مرتدية بملابس تدل على الحشمة والوقار ؟ ولا نزاع فى أنه لدينا أمثلة مشابهة

للنظر الذى أمامنا فى غير هذا القبر فعلا تدل على الخلاعة التى كان يعرضها المثال فى صورته ، وهى التى كانت قد انصكست ظلالمها على فكره وعقله من جراء الفتح السورية وما جرت على الفاتحين من أنواع الانهماك فى التهلك والخلاعة ، وقد قلدت ذلك فيما بعد الأسرة المالكة ، فنجد أفرادها يمثلون الشعب فى مظاهره وخلاعته فى عهد « إخناتون » . وقد استمر المتألون بضع عشرات السنين يقومون بتصوير مثل هذه الصور بما فيها من فحش وإبداع وإغراق فى أنواع الخلاعة والبذخ ، ولكن نجد من جهة أخرى أنه منذ عهد « أمنحتب الثالث » أخذ القوم يخففون بعض الشيء عن تمثيل مثل هذه الصور فى ولائهم التى كانوا يصورونها على جدران مقابرهم ، وقد يكون السبب فى ذلك هو الميل إلى التقي إلى أن جاء عهد « إخناتون » وهى أركان الحياة الاجتماعية والسياسية من أساسها وأخذ يدخل على الفن تعاليم جديدة كلها تهدف إلى محاكاة الطبيعة فى كل مظاهرها ، ولذلك وجدنا روحا جديدا ظهر فى نقوش المقابر وتصاويرها . وبعد انقضاء عهد هذا الفرعون نجد انقلابا عظيما فى منظر المقابر يميل بكليته إلى إظهار التدين والورع فى جملة : ولم نجد إلا أمثلة قليلة فريدة من المناظر التى تمثل إقامة الحفلات التى تظهر فيها الفتيات والمغنيات والراقصات عاريات (راجع Vandier D'Abadie Rev. D' Egypte 3 p. 27 ff & 31 pl. 4. Comp. Brunner , Traut Der Tanz in Alten Aegypten Aegyptologische Forschungen, Scharff. (Heft 6. p. 47 note 1, p 82

ومن ذلك الحين أصبحت تقدم عليها الموضوعات الأخرى التى نجد صورها فى « كتاب الموتى » وعلى جدران المعابد ومقابر الملوك التى تدل على التدين والوقار ، والآن يتساءل الإنسان هل معنى ذلك أن اشتداد الروح الدينى والتقى إلى حد بعيد وصل إلى قلب الصور القديمة التى من عهد « أمنحتب الثانى » إلى صور توافق عهد « رمسيس الثانى » ومثله فى التدين ؟ وسنحاول أن نجيب على هذا السؤال من المناظر التى أمامنا فى هذا القبر التى ترجع إلى عهدين مختلفين : لكل طرازه

وتقاليد الخاصة ، فهذا القبر كما قلنا يشمل مناظر مثلت على جدرانها لشخصين استولى الواحد منهما بعد الآخر طليونسبه لنفسه ، فصاحب القبر الأصلى كان يعمل كاتباً في عهد « أمنحتب الثانى » أى فى العصر الذى كانت الامبراطورية المصرية قد بلغت منتهى عزها وسلطانها . ويدعى « تحوتى » وكان فضلاً عن ذلك يعمل فى معبد « آمون » فى وظيفة رئيسية ، إذ كان مديريت الكاهن الأول « لآمون » المسمى « مرى » وقد تحقنا عنه من قبل (راجع الجزء الرابع ص ٧٠٣) . ويشمل قبر « تحوتى » هذا على حجرتين صغيرتين لم ينقش فيهما إلا جزءان صغيران من القاعة الأولى وهما النصفان الشماليان من طول الجدار ، ويحتويان على صور لهذا الموظف . وقد رسمت معه والدته محبوبته مرة واحدة وكانت تدعى كذلك « تحوتى » . ولا نعلم إذا كانت زوجه قد رسمت معه فى المناظر الأخرى التى عملها له ابنه أم لا لأن مقتضب القبر كان قد غيرها كلها تقريباً إلى صور أخرى لتمشى مع مقاصده ومع روح العصر الذى عاش فيه ، هذا ونشاهد منظر الويلة الذى كان تنسب إليه فى الأصل امرأتان يحتمل أنهما بناته وقد مثلتا واقفتين أمامه .

أما الموظف الآخر الذى استولى على المقبرة اغتصاباً فكان يدعى « تحوتى حب » (أى تحوت فى عيد) ، وقد كان كذلك فى خدمة معبد « آمون » إذ كان يشغل فيه وظيفة المشرف على صناع الملابس ، ونجد عدداً كبيراً من أبنائه وبناته وأحفاده قد مثلوا على جدران المقبرة كما كتبت كذلك أسمائهم وأسماء الضيفان الذين معهم فى منظر الويلة القديمة الذى كان قد نقشه صاحب المقبرة الأول . وتدل كل النقوش والصور على أن إتمام صور القبر والتغييرات التى أحدثت فيه قد عملت فى عهد « رمسيس الثانى » (راجع G. W. Cat, p. 21) الذى كان نفسه صاحب شهرة عظيمة فى إصلاح معابد الآلهة وآثار أجداده كما كان ذا صيت عظيم فى اغتصاب آثار أسلافه ونسبتها إلى نفسه .

وتبلغ المدة التى انقضت بين البداية فى إقامة هذه المقبرة والانهاء من زخرفتها حوالى مائتى سنة . وهذه الفترة تحفظ لنا فى ثناياها أحداثاً جساماً من الأهمية بمكان

في تاريخ البشرية ، إذ في خلالها قام « إخناتون » بإصلاحه الدينى المشهور الذى زلزل أركان الحياة الاجتماعية والدينية والسياسية في مصر وخارجها ، وهذا العهد بتأثيره في الحياة القومية يشبه عهد الهكسوس واحتلالهم لمصر .

والواقع أننا نشاهد في الصور التى بقيت لنا على جدران هذه المقبرة متجاورة اختلافاً بينا عند فحصها في الزى والعادات . فالصور القديمة منها تمثل الحياة في النصف الأول من الأسرة الثامنة عشرة كما تمثل الحياة الحديثة في عجد الأسرة التاسعة عشرة — عهد « أمحتب الثانى » . ثم في عهد « رمسيس الثانى » ، وبين هذين المهدين يقع عهد « إخناتون » الذى جاء في ختام الأسرة الثامنة عشرة . ويلفت النظر أن صور العصر الأول تدل على الخلاعة والخبون في الحياة الاجتماعية ، كما تدل الصور الأخرى على حياة التقى والتدين . ولا غرابة في ذلك لأن المقتن كان يسير بوحى من عصره في تمثيل صوره .

ففى الجزء الذى آتمه « تحوتى » صاحب المقبرة الأول وهو الجزء الشمالى والجزء الجنوبى من جدار الحجرة الأولى نكشف عن تغيير في صوره إلى أخرى غيرها تدل على التعبد والتقى ، إذ نرى فيها صاحب المقبرة وزوجه راكعين أمام الإله « أنوب » متعبدين ، كما نشاهد أنه بدلا من عمل صورتين جديدتين لعيد الجبانة قد صوّر على الجدار الشمالى منظر للصيد في البر والبحر على ما يظهر . وعلى الجدار الضيق المقابل للأخير (الجدار الغربى) نجد صورة لوحة جنازية عليها صورة الإله « آمون رع » حور أختي ، برأس مقروهى التى لم نجد مثيلتها قبل عهد الملك « آى » في المقابر ، وفوق هذا المنظر رسم مثالو عهد الرعامسة صورا جديدة منها نرى الفرق البين بين طراز المهدين ، هذا فضلا عن أنه قد شغل كل الأماكن الخالية على سطح الجدران بصور جديدة .

ولم يترك لنا مثالو عصر الرعامسة صورا من عهد « أمحتب الثانى » دون تغيير فيها إلا صورة واحدة . أما الصور التى تناولها التغيير فقد جعلها تعطي معنى آخر

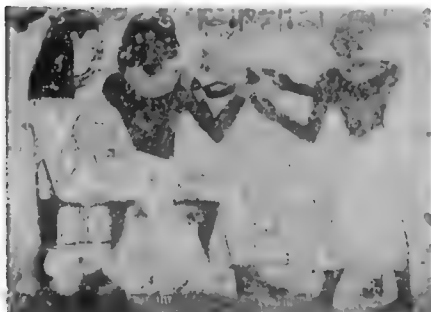
جديدا غائفا لما وضعت له في الأصل في عهد «نحوتى» صاحبها الأول. والصورة الوحيدة التى تركها لنا دون تغيير تقع في الجزء الشمالى من الجدار الغربى (راجع Taf. XII) (انظر الصورة (١) ص ٥٧٦) وتمثل صاحب المقبرة جالسا مع والدته على المسائدة وكانا يرتديان ملابس العيد على حسب زى عصرهما . فقد ظهرت الأم في ثوب طويل ضيق عموك يضم تفاصيل الجسم وله حمالة يبدو منها أحد ندييها . أما ابنها «نحوتى» فكان يلبس قيصا قصيرا وفوقه ثوب آخر وضع طرفه على كتفه .

ومن جهة أخرى نشاهد في منظر إحراق القران (Pi. XII, a.) (انظر الصورة (ب) ص ٥٨١) وفي نفس الصورة سيدة ترتدى ثوبا لا يمكن أن يكون من طراز عهد «أمنتحتب الثانى» إذ كان ثوبا واسعا فضفاضا عريضا من أسفله، أسدل على كل جسمها فشملة من الكمب حتى التحو وقد شئت على صدرها شريطا عريضا ينتهى بهدابات ممتدة الأطراف قد أرنحى على كلا الجانبين ، غير أن كل تفاصيل الجسم وبخاصة الرأس والشعر واليدين تدل على أن المشال الذى أخرجه من عصر الأسرة الثامنة عشرة ، في حين أن الملابس كانت من طراز عهد آخر ينسب إلى الأسرة التاسعة عشرة ، وإذا أنعم الإنسان النظر في هيكل هذه الصورة وجد أنه لا فرق بينها وبين صورة والدته «نحوتى» التى تركت بدون تغيير فيها والواقع أن هذا الثوب الواسع الفضفاض الذى ترتديه قد ألبسها إياه مفقن عصر الرامسة عندما أراد تغيير الصورة لأنه كان من طراز ملابس السيدات في هذا العصر . وعلى هذا النحو غير مفقن عصر الرامسة ملابس صورتين أخريين (راجع Ibid pl. XI, b. & d.) انظر الصورة (ج) .

وهذا الثوب العريض الطويل يمكن قرنه بالثوب الذى كانت تلبسه زوج «نحوتى» «عجب» التى مثلت جالسة لأنه يشبهه في كثير من التفاصيل (راجع Ibid pl. XI, c. b.) . يضاف الى ذلك أن قيص صاحب المقبرة الأول وثوبه قد غيرا ، وليس في هذا ما يدعش لأن ملابس الرجال في ذلك العهد كانت قد غيرت بعض الشيء أيضا . فإذا وازنا بين الثوب الذى كان يرتديه «نحوتى» والثوب الذى كان يرتديه



١ (١) «ذِكْر» رسالة

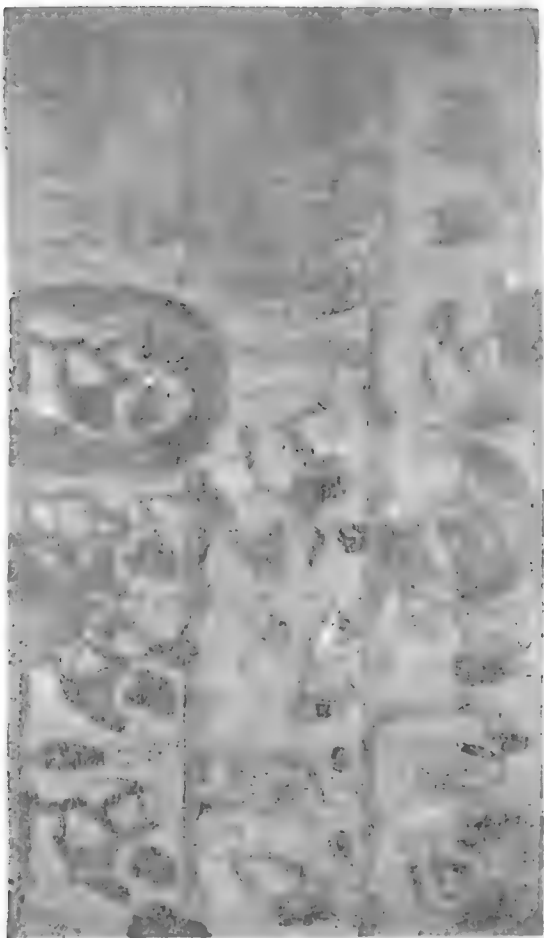


٢ (٢) «ذِكْر» رسالة

«نحوق محب» وجدنا أن ثوب الأخير كان يظهر فيه بعض الانحناء والاقساع من عند الركبة، ولم يقتصر هذا التغير على صور الأشخاص البارزين بل نجد هذا ظاهرا كذلك في جلباب ابن صاحب المقبرة (pl. XI, b.) المرسوم على الجدار الشرقى كما نجد تغييرا في الأزهار التي كان يقدمها لوالده (راجع pl. XI b, XII b.) (انظر الصورة (ج) ص ٥٧٦) فنلاحظ أن هناك تغييرا في كلتا الحالتين عن الملابس الأصلية التي نشاهدها في مناظر «نحوق» الأصلية. ثوب الخادم قد زيد في طوله وأصبح ينتهي بانحناء بعد أن كان يرسم أفقيا، أما ملابس السيدات اللاتي كنّ يجلسن على الحصير في الوليمة (راجع Wresz 1 pl. 169) (انظر صورة الوليمة) فقد وجد المثال على ما يظهر مشقة في تغير صورهنّ لأن المنظر لم يكن من المناظر المألوفة في عصره، ولذلك كان التغير الذي قام به طفيفا، إذ اقتصر على الزيادة في طول الثوب حتى التحوّل وبذلك غطى الثدي الذي لم تسترته الحمالاة في ثوب زى الأسرة الثامنة عشرة، أما الفتيات اللاتي كنّ يقمن على خدمة هؤلاء السيدات فقد ألبس المثال كلا منهنّ جلبابا ستر به كل الجسم الذي كان في الأصل عاريا. وهذا التغير في صور القبر يعّد أهم شيء يستدعى النظر ويتطلب إيضاها شافيا.

أما مواد الوليمة التي كدست على الموائد وقوارير المطور والأباريق التي كانت موضوعة على قواعد قد بقيت على حالها دون تغير، هذا على الرغم من أنها كانت قد تغيرت في عهد البارونة من حيث الشكل والاختيار. وكذلك فلاحظ أن كرسي الجلوس الخاص بصاحب المقبرة وزوجه في عهد «أمنتحتب» قد غير بإضافة رجل للكرسي الأصلي حتى أصبح يظهر في الصورة وكأنه كرسيان يجلس على واحد منهما الرجل وعلى الآخر زوجته وذلك تمشيا مع تقاليد عهد الرعامسة. وهذا فضلا عن أن طاقة الأزهار التي كانت في يد صاحب المقبرة قد غيرت صورتها لتتفق مع طراز عصر الرعامسة أيضا، إذ قد أبدلت من برصومة بشتين إلى طاقة مفتحة وأهم تغير ظهر في الجزء الشمالى من الجدار الغربى (pl. XII, c.) هو أن المثال قد غير معظم المنظر

منظر لقرية القلي في مصر



فقلبه إلى صورة أخرى لا تمت للأصل بصلة. إذ نرى الآن مغنيتين (انظر الصورة (د) ص ٥٨١) قد رجلتا شعورهما بصورة غريبة. وهاتان المغنيتان الأولى «باكخنسو» زوج «تخوتى محب» التى كانت تلقب مغنية «آمون رع» ملك الآلهة وزوجه «موت» ، وابنته «خنسو» ، والأخرى ابنته ، وقد كانتا قديمان فى المنظر الصباحات و«عقد منات» السحرى لإلهة جالسة أمامهما على عرشها . ويلاحظ أن «عقد منات» ينتهى رأس يمثل صورة الإلهة «موت» متوجة ، وكتب فوق المنظر: «موت» سيدة السماء و «سحمت» محبوبة «بتاح» و «باسنت» عين «رع» ومعنى ذلك أن هاتين السيدتين كانتا تقومان بالغناء والرقص لكل هؤلاء الإلهات فى وقت واحد.

وبدل ما لدينا من معلومات تاريخية على أن وجود مثل هذه الصورة فى المقابر التى من عهد النصف الأول من الأسرة الثامنة عشرة كان معدوما ، إذ لم يكن من المألوف وجود صور آلهة الكرنك فى المقابر قبل عهد العارنة . حقا كان يتضرع الناس بالأدعية للإله «آمون» وإلهة الجبانة «حتحور» وحسب ، غير أننا لم نجد تضرعات للإلهة «موت» إلا نادرا (راجع 1. A. Z. 75. p. 104. Note 1). وهكذا غيرت الصورة الأولى إلى أخرى تمثل الاحتفال بإقامة شعيرة من الشعائر التى كانت تعقد فى المعبد . وهذا هو السبب فى وجود صورة المغنيتين والإلهة . وهذا النوع من المناظر كان شائعا فى المقابر بعد عهد «إخناتون» ، أو على الأقل كان قد بدأ يظهر بعد ختام هذا العهد . وبدل ما تبقى من الصورة القديمة على وجود آثار يستطيع الإنسان بها معرفة أصل هذه الصورة . فيشاهد بين صورة الإلهة والسيدتين مائدة وضع عند قاعدتها أباريق خمر وسيفان خس ، وكذلك لاحظ أن مقفن عهد الرامسة قد أبرز صورة طاقة البشنين مفتحة أكمامها — لتتمشى مع تقاليد العصر — على المائدة وطلى الأوزة التى عليها بظلاء جديد . ولا بد أن هذه المائدة كانت فى الأصل موضوعة أمام صاحب المقبرة «تخوتى» وزوجه أو والدته وهما اللذان قد احتلت مكانهما الإلهة فى المنظر الجديد ، يدل على ذلك وجود جزء من قدميه الظاهرتين فى الرسم تحت

الصوبلحان الذى تمسك به الإلهة في يدها ، كما تظهر أماننا كذلك نهاية الحصيرة الخضراء التى كان عليها كرسيه . ولا نزاع في أن الوليمة التى كان يحتفل بها في الجهة الأخرى من هذه الصورة خاصة بصاحب القبر حيث نشاهد فتاتين تقدمان كأسين من الشراب وأكاليل من الأزهار . وما بقى من المتن والنقوش التى على المنظر يدل على أن المحتفل بهم كانوا "يمضون يوما جميلا" ويتلخص المنظر فيما يأتى : يرى أمام صاحب المقبرة أهله يتمتعون بوليمة أقيمت لهم كما كانت العادة في عهد الأسرة الثامنة عشرة (راجع مصر القديمة الجزء الرابع ص ٦٢٤ لوحة ٣٧) . وقد نظم المنظر هنا في ثلاثة صفوف ، الصف الأعلى وما يليه للنساء خاصة ، والأخير للرجال المدعوتين . وقد صفت أمام المحتفل بهم أواني الشراب . فنشاهد في الصف الأول أباريق الشراب التى حليت بأوراق العنب وغيرها موضوعة على قواعد خاصة في هيئة حلقات من القش أو من الخشب . وفي أسفل هذا على اليسار نشاهد إناء من حجر أو معدن (؟) قائم اللون بشرط حلزوني وبجانب ذلك قارورة من المرمر فيها عطور . (انظر صورة الوليمة في مقبرة « تحوتى ») .

وفي الصف الأعلى من اليمين نشاهد سيدة تتقبل عطورا من قارورة صغيرة تقدمها لها فتاة ، وفي الصف الثانى من اليسار نرى فتاة تقدم طبقا غربيا كانت تملؤه من زجاجتين في يدها الأخرى لإحدى السيدات . وكانت السيدة التى بجانبها تمطرها فتاة أخرى وتحمل لها أمة نوبية باحتراس الإثاء الأسود المنقط بالأبيض الذى كان يحتوى العطور . أما السيدة الجالسة في الطرف فكانت تحلى نحسرها بأكاليل من الأزهار جارية سوداء تلبس في أذنيها قرطا كبيرا ، ونشاهد خلفها جارية أخرى تحمل هذا الاكليل .

أما في الصف الأسفل فنشاهد طائفة من الرجال يتمتعون بسم الرياحين وأمام الأخير منهم على اليمين أبريق جعة وضع على حمالة .

و يلحظ هنا أن الفتيات اللاتى كنَّ يقمن على خدمة المدعوات يظهر عليهن أنهن من الأجنيات كما يدل على ذلك بشرة جلودهن السوداء أو المسائلة للشقرة .



(د) سورودوئچ د خورنی عیب ه راجه امام الیقه وروث ه



(ب) زریچ د خورنی عیب ه

ونعلم من الصورة والنقوش التي فيها أن «تمحوى محب» قد دما إلى الوليمة أربعة رجال وتسع سيدات وهم بلا شك أولاده وأحفاده ، وقد يجهل الإنسان الدور الذي كانت تلعبه الفتيات لأؤل وهلة ، ولكن نلاحظ أن إحداهن وهى الزايدة فى الصف الثانى كانت حفيدة «باكنتفسو» زوج صاحب المقبرة . وتدل شواهد الأحوال على أن المثال قد أخطأ فى وضع لون الفتاة التى تليها . وذلك أن مثال عهد الرعامسة قد صبغ أجسام الفتيات الجيلات على وجه عام بلون أبيض فوق اللون الأزرق الذى كان هو اللون الأصل ، ولذلك لم يكن فى استطاعته التخلص منه .

والآن يتساءل المرء هل نحن أمام حالة استحياء وحشمة ؟ وهل يفهم الإنسان من ستر أجسام الفتيات اللاتى كن يحتفلن بالسيدات المدعوّات ، أن المثال قد قصد أن يجعل هذا المنظر محتملا ولا تزور عنه العين استحياء ليتمشى مع ما كان عليه القوم وقتئذ من تقى وتدين ؟ . وقد أجاب الأثرى «ديفيز» عن هذا السؤال عند التحدث عن راقصة مقبرة «نخت» بقوله إن من حقنا أن ننكر أن هذه الصورة تدل على مظهرها الحقيقى بل يجب أن نعتبها مثلا من أمثال الحزبية فى الرسم لا عادة اجتماعية ، وأن الفتاة كانت فى الأصل تلبس رداء . ولكن من جهة أخرى تعلم أن تملك جسم أبدع خلقه كان من الأشياء المرغوب فيها وبخاصة من الإماء والراقصات ، ولذلك يحتمل أن المقتن كان من وقت لآخر يطلع عنهن ملابسهن لأسباب فنية . ونحن من جانبنا نعلم أن المقتن كانت لا تموقه الملابس عن إظهار تفاصيل جسم السيدات .

ولذلك فإن ما نشاهده فى الصورة التى فى قبر «تمحوى» من تغير فى الرسم الأصل ليس فى الواقع إلا احتجابا على عمل فنى أكثر منه غلطا فى تونى الحشمة ، لأن

لدينا من العصر الذي يحد عهد الهلانة مقابر قد صوّرت فيها الأطفال والفتيات (١) عاريات (راجع Bruyere Fouilles (1930) Tome. VIII, pl. 17, p. 57).

ولكن مع ذلك نجد أن المثال في عهد الرامسة كان يستر الجسم بملابس واسعة لا يظهر منها ندى المرأة، ولم تكن محركة حتى تكشف عن طيات البطن، وعلى ذلك لا يمكن أن نفسر هذا ستر أجسام هؤلاء الفتيات بأنه نوع من الحشمة والاستحياء، بل الواقع أنه كان تعبيراً في كل الملابس القديمة جملة كما يدل على ذلك تغيير ملابس الرأس وزينه وقد شمل ذلك الفتيات والسيدات جميعاً.

ومع ذلك إذا حكمنا على هذا التغيير في الملابس بأنه يدل على استحياء فإن ذلك ممكن إذا نظرنا إليه من ناحية أخرى. فنجد عهد الهلانة نلاحظ أن "التمتع بيوم جميل في بيت الأبدية" قد اختفت الصور الدالة عليه في المقابر جملة أما ما نجد من إقامة حفلات في مناظر المقابر فكان قاصراً على أفراد الأسرة، ولم يبق لدينا من آلات الطرب والفناء مصوراً على جدران المقابر إلا الضارب على السود الذي كان ينشد الأغاني بصوت عال (راجع J. Vandier, Rev. D' Arch. III, p. 27 ff, p. 31, pl. 4). ولم يشذ عن ذلك إلا حالات فردية — ولم يكن يحتفل في أغانيه لا بألهة السكر ولا بالإله «أمون»، بل كانت تفاته على الرغم مما فيها من الحث على التمتع بملأ الحياة تمثل لنا نعمة التشكك التي كنا نسمعها في عصر الانقلاب الاجتماعي الذي تلا سقوط الدولة القديمة وهو العصر الذي يمكن أن نقرنه بعصر الهلانة الذي كان يمتد عهد زع في نظر المصري وتتشذ، وعلى ذلك نجد أن المرح والترف في عهد الرامسة الأول كان له حدود معينة، وهذا هو السبب الذي من أجله نجد أن أناشيد الضارب على السود وصويل المرأة المحزونة لم تعد الآن

(١) وقد ذكرنا أن الجسم العاري في حفلات الرقص كان يشاهده من المصريين منذ الأسرة الخامسة
كأرى في مقبرة «كادوا» (راجع Excavations et Giza Vol VI, Part III. P. 84, fig 71. Pl. XLIX)

مقصورة على الدفن، بل اتخذت لها مكانة في ولاء القبور وكان شعارها التدين وإظهار الحزن، ومن ذلك نستنبط أن كل مناظر الوليمة المرحلة لا تمت لعصر الرامسة بصلة ولا يمكن نسبتها له، وأن ما كان يجري فيه يخدش الآذان وتزور عنه الأعين، ولم نعرف لها نظيرا في مقابر هذا العصر بوصفها أعيادا، كما أنه لم يكن منها الولائم التي كانت تقام في داخل البيوت، ولا يمكن إذا إلا أن نعدها عيدا لإقامة شعائر آلهة من التي كانت تقام في مصر القديمة حتى أواخر عهودها ويظهر فيها القوم ورعهم وتقاهم، وعلى هذا الزعم قلب مفتن عصر الرامسة الصورة الأصلية الدالة على إقامة وليمة بذخ وخلاعة إلى صورة تقى وعبادة. ومن التغيرات المختلفة يظهر أن هذا العيد كان للآلهة « موت » التي نصب تماثلا في معبدها واحتفل به في داخل المعبد لا في القبر، ومن هنا يمكن الإنسان أن يحكم على أن السيدات اللاتي اشتركن في إقامة هذا العيد الإلهي كنّ يقمن بوظائف مغنيات في الاحتفال بإقامة الشعائر، وأن الفتيات اللاتي كنّ يمرحن في داخل بيوتهن عاريات الأجسام قد سترن أجسامهنّ بمناسبة هذا الحفل.

ولا نزاع في أن مناظر هذا القبر التي شرحناها فيما سبق تضع أمامنا صورة واضحة عن بعض نواحي الحياة الدينية والاجتماعية في عصرين مختلفين لم يكن ليتسنى لنا معرفتها بدون ذلك التغير الذي أحدثته المفتن في قنوش هذا القبر ومناظره. وهكذا تنفتح أمامنا السبل للوقوف على عادات القوم وتقاليدهم من أمثال صور هذا القبر الذي حفظته لنا الصدق من حد معاول الهدم والتخريب الشائعة في جبانة « طيبة » حتى يومنا هذا.

المصرية

نظرة عامة في مدينة عصر "رعسيس الثاني" ووالده "ميتي الأول"
علاقة مصر بأقاليم إمبراطوريتها في الشمال والجنوب : كانت
الصلح الذي عقد بين مصر وبلاد « خيتا » آخر مظهر حقيقي لبسط نفوذها
وتوطيد سلطانها على الأقاليم الآسيوية التي تدعى لمصر بالعاصمة وتؤدي لها
ما عليها من جزية سنوية . ومنذ اللحظة التي وقع فيها « رعسيس الثاني » شروط
هذه المعاهدة التاريخية الخالدة في السنة الحادية والعشرين من حكمه ، أخذ يمحصر
همه ويترك نشاطه وقوته في تثبيت دعائم هذه الأقطار التي فتحت بيجوش والده
وجيوشه ، كما أخذ في استغلالها والإفادة منها من كل الوجوه إلى أقصى حد ممكن
مترسما في ذلك خطوات سلفه العظيم « أمنحتب الثالث » .

والواقع أنه تعوزنا التفاصيل الأكيدة التي تستند إلى مصادر أصلية عن سير نظم
الحكم وقوانينه (ماعت) ، والذي لا شك فيه أن نظام الضرائب ومراكز الأمراء
التابعين للفرعون في هذه الأصقاع النائية قد استمر يجرى على ما كان عليه من قبل
في عهد أسلافه فراعنة الأسرة الثامنة عشرة . هذا إذا استثنينا التغيرات التي أحدثها
« آمي » و « حورحوب » (راجع الجزء الخامس ٥٦٣ الخ ...) .

على أنه كان من الطبيعي أن تحدث في داخل تلك الملكات النائية الاضطرابات
وتقوم الثورات الفينة بعد الفينة بسبب المنازعات التي كان يحلقها التنافس ، أو بسبب
تراسخ الحكام المصريين وضعفهم ، أو بسبب ما فطر عليه أهل هذه الجهات من الترويع
للحرية وعدم التقيد بالنظم القانونية . ففي « فلسطين » كان البدو (شاسو) يقومون بحركات
هجرة لا ينقطع نشاطها ونحصر بالذكر من بين هؤلاء القبائل الرحل قبيلة « إسرائيل » التي
وفدت من الشرق واستوطنت إقليم « إفريم »^(١) الجبل الذي لم يكن يسكنه من قبل إلا القفر

(١) و « إفريم » اسم مكان لا اسم قبيلة وهو مشتق من « إفرات » وهو المكان الجبل الواقع ما بين
« راما » و « بيت «ايل» وفيه قبر «راشيل» كما جاء في سفر التكوين (الإصحاح ٣٥ سطر ١٦ الخ) .

قليل جدا، وهؤلاء القبائل كانوا في العادة خارجين لا يخضعون لأحكام، ولا يمكن كبح جماحهم بسهولة وقد ذكرهم الفرعون « مرنباح » بن « رعسميس الثاني » في لوحته المشهورة بلوحة « بنى إسرائيل » وهى التى عدّدت لنا فيها الأصصاع التى قهرها وتسلط عليها فى « فلسطين » . وقد جاء فيها خاصا بقبيلة إسرائيل العبارة التالية : « وإسرائيل قد خربت وليس لها بذرة (أى خلف^(١)) » وهذه هى الوثيقة الوحيدة التى جاء فيها ذكر إسرائيل فى النقوش المصرية فى هذا العهد ، ولا جدال فى أن هذا برهان مبين على أنهم استوطنوا بلاد فلسطين قبل عهد « مرنباح » بزمان بعيد . والحقيقة أنه كانت تنقض على هذه البلاد من الشرق ومن الجنوب عصابات لصوص أخرى بلا انقطاع ، وتحذثنا الوثائق التى من هذا العهد عن وعورة المسالك الجبلية وما كان يتأب مجتازها من مخاطر، وما كان يلاقيه مبعوثو الفرعون ووفوده ضابطا كانوا أم مدنيين من أخطار البدو الذين كانوا يسيطرون على تلك الجهات الوعرة ويكتون فيها لكل من سار بالمرصاد ابتغاء السلب والنهب^(٢) . من أجل ذلك كان الفراغة يقومون بالحملات على هؤلاء القبائل القاطنين للطرق ويخضعونهم بحذ السيف كلما استطاعوا لذلك سبيلا ، ولذلك كان من مفاخر هؤلاء الفراغة أن يصوروا على جدران معابدهم تلك الانتصارات التى أحرزوها على البدو (شاسو) ، ففى معبد « بيت الوالى » ببلاد النوبة نشاهد انتصار الفرعون « رعسميس الثانى » عليهم ، كما نشاهد منظرا آخر على جدران معبد « الكركك » يمثل الفرعون « رعسميس الثانى » وهو يطأ بقدميه قبائل « شاسو » ، كما يشاهدون مجلدين على الأديم تحت سناك خيله . وقد ذكر لنا على لوحة له انتصاراته على البدو (شاسو) نقطف منها الكلمات الختامية التالية : « وقد وقعت مذهبة عظيمة فى أرض

(١) راجع كتاب الأدب المصرى القديم ج ٢ ص ٢١٨

(٢) راجع كتاب الأدب المصرى القديم الجزء الأول (٣٩٢ — ٣٩٣) .

(٣) راجع : Roeder, Der. Felsentempel Von. Bet. El-wali Taf 27;

& Ed. Meyer Gesch II, I, p. 487

« شاسو » (البلد) ونهبت تلالهم وقتلوا عليها، وأقام المباني في مدينهم باسمه المخلد»
(راجع J. E. A. Vol. V, p. 267 Note 1).

ولكن من جهة أخرى نعرف من الوثائق الأكيدة أنه كان يوجد بجانب هؤلاء القبائل والطوائف المعادية أقوام مسلمون كما ذكرنا من قبل في عهد الدولة الوسطى^(١)، ثم في عهد «حورحعب»^(٢) قد وفدوا على مصر بقصد التجارة أو لرعى قطعانهم وقطنوا الحدود المصرية، ونخص بالذكر من بين البقاع التي استوطنوها «وادي طميلات» الواقع شرق أراضي الدلتا. وهو واد ضيق تجرى على جانبيه قناة متفرعة من النيل شرقا حتى البحيرات المرة، وهو بمثابة مدخل لمصر من آسيا. وقد كان هذا الوادي موضع عناية «رعسيس الثاني» من جديد فأقام فيه عدة حصون جميلة. ففي وسطه أنقاض مبان في «تل رطابة»، وعلى مقربة منه شرقا نجد بقايا مدينة «برآتوم» («بيت أتوم» وهي المعروفة باسم «بتوم») وعلى مسافة منه شرقا تصادفنا أنقاض «تل المسخوطة» المعروفة باسم «سكوت» وبالمصرية القديمة «سكو».

وقد ذكر لنا أحد الموظفين في خطاب حكومي ينسب إلى عهد الفرعون «مرنبتاح» أنه كتب لرئيسه قائلا: «إن بعض بلدو (شاسو) «إدوم» قد سمح لهم على حسب التعليمات التي لديه أن يمتازوا الحصن الذي في إقليم «سكوت» (تل المسخوطة) في «وادي طميلات» ليتاح لهم رعى ماشيتهم بالقرب من «بتوم» («بيت أتوم»). وما يؤسف له أن البردية التي فيها هذا الخطاب قد وجدت ممزقة ولذلك لم ينسج ترجحتها كلها على الوجه الأكمل وهناك ما تبقى منها وهو ما لخصناه:

«أمر أتوميرسيدي. لقد انتهينا من ملاحظة مرور قبائل «شاسو» التابعين «لإدوم» من حصن «مرنبتاح» حسب مراسلات «له الحياة والفلاح والصحة في «سكوت» تحريك «بتوم» لأجل أن

(١) راجع مصر القديمة الجزء الثالث ص ٢٦٩.

(٢) راجع مصر القديمة الجزء الخامس ص ٤٣٩.

يلبسهم ويطلعوا قلعانهم في ضياع القرون له الحياة والفلاح والصحة وهو الشمس الطيبة لكل أرض...
ولقد جعلهم يحضرون " (Br. A. R. III, § 638, راجع) .

ويلاحظ هنا أن اسمي المكانين قد أطلق عليهما اسم الملك الحاكم وقتئذ، والظاهر أن هذه كانت عادة متبعة تشاهدها كثيرا، ولا بد أنهما كانا قبل ذلك يسميان باسم « وعمسيس الثاني » خلال حكمه، ثم غيرا عند تولي ابنه الملك . وهذه الفقرة من الخطاب السالف تدل صراحة، كما لاحظ ذلك الأستاذ « جاردنر »، على أن هذين المكانين ليسا موحدين بل يدلان على مكانين مختلفين، إذ يقول إن « سكوت » (سكو) هواسم قلعة على الحدود ولا تزال جدرانها باقية إلى الآن في « تل المسخوطة » ، وأن « بتوم » ليس اسما آخر لنفس المكان بل هو مكان آخر يقع على مسافة قريبة نحو الداخل .

ولدينا أمثلة لهجرة أمثال هؤلاء البدو إلى مصر جاء ذكرها في الأساطير الاسرائيلية تشبه ما ذكرنا . فقد جاء في سفر التكوين، الإصحاح السابع والأربعين (الفقرات ١ - ١٢) ما يأتي : "فأتى يوسف وأخبر فرعون وقال : أبى وإخوتي وغنهم وبقرهم وكل ما لهم جاءوا من أرض « كنان » وهذا هم في أرض « جاسان » ، وأخذ من جملة إخوته خمسة رجال وأوقفهم أمام الفرعون فقال فرعون لإخوته : ما سئعتكم ؟ فقالوا لفرعون : عبيدك رعاة غن نحن وآباؤنا جميعا ، وقالوا لفرعون : جئنا لتغرب في الأرض ، إذ ليس لغنم عبيدك مرعى ، لأن الجوع شديد في أرض « كنان » فالآن ليسكن عبيدك في أرض « جاسان » (جوشن) .

فكلم فرعون « يوسف » قائلا : أبوك وإخوتك جاءوا إليك ، أرض مصر قدامك ، في أفضل الأرض أسكن أباك وإخوتك ليسكنوا في أرض « جاسان » ، وإن علمت أنه يوجد بينهم ذوقرة فاجعلهم رؤساء مواش على التالى .

ثم أدخل « يوسف » « يعقوب » آياه وأوقفه أمام فرعون، وبارك « يعقوب » فرعون فقال فرعون « ليعقوب » : كم هى أيام سى حياتك ؟ فقال يعقوب لفرعون : أيام سى فريقتى مئة وثلاثون سنة قليلة وودية كانت أيام سى حياتى ، ولم تبلغ إلى أيام سى حياة آبائى في أيام غربتهم ، وبارك فرعون ونحج من لدن فرعون .

فأسكن « يوسف » أباه وإخوته وأصلحهم ملكاً في أرض مصر في أفضل أرض في أرض « رع عيس » كما أمر فرعون . وقال « يوسف » أباه وإخوته وكل بيت أبيه بسلام على حسب الأولاد .

وهذه الصورة التي جاءت في الأساطير الإسرائيلية قريبة الشبه بالتي ذكرناها في عهد « حور عجب » . كما تصف لنا حالة المعيشة في أرض « فلسطين » وقلة مواردها بالنسبة لمصر . ولا جدال إذا في أن أتباع « أَلْهَم » الذين كان لديهم فكرة عن مصر وخبراتها قد نزحوا إليها وقاموا ببناء مدينة الخازن « بتسوم » و« رع عيس » . مما جعل بعض المؤرخين يظن أن مدينة « رع عيس » تقع في وادي « طميلات »^(١) ؛ وقد سماها « سكوت » أول محط خروج بني إسرائيل . كما سماها الممهل الذي استوطنوه « جوشن » وهو اسم اشتق من اسم مدينة « شمس »^(٢) حاصمة المقاطعة الشرقيين المدينى من مقاطعات الوجه البحرى الواقعة شرقي الدلتا عند مدخل « وادى طميلات » وقد أصبحت مملا على كل الوادى فسمى « وادى جوشن » أو « جوشن » .

وتدل الوثائق التي وصلت إلينا على أن الحراسة في هذا الوادى كانت شديدة إلى حد بعيد ، وكذلك كانت المراقبة عظيمة على الطريق الرئيسية إلى آسيا في قلعة « سيلة » (تل أبو صيفة الحالى) ؛ إذ وصل إلينا بعض تنف من يوميات موظف في إحدى المدن الواقعة على حدود « فلسطين » من عهد الفرعون « مرتاح » ، دون فيها أسماء الميموثين والأعمال التي كلفوا أداؤها ممن يمتازون هذا الحصن في طريقهم إلى سوريا . وقد كان المرور منه محزوماً^(٣)

(١) راجع : Petrie, Hyksos and Israelites Cities p. 5.

(٢) واسم العاصمة التي هو « برسيد » ومن ثم الاسم الحالى « مفت الحنا » . أما كلمة حنا فيرجع أصلها إلى الاسم المصرى « حنحور » ومعناه « حقل الحنا » وكان يطلق على الأقليم الذى فيه بلدة « مفت الحنا » الحالية راجع : Gauthier Dic. Geogr. V. p. 56. وأقسام مصر الجغرافية في العهد الفرعونى ص ٩١

(٣) راجع : Pap. Anastasi III, Verso 6; & Br. A. R. III, § 629

في عهد « رمسيس الثاني » فكان الماريون أو اللاجئون إلى بلد أجنبي يمدون
ثانية إلى أوطانهم، ويسلمون إلى رجال الحكومة على حسب الاتفاقات الدولية
وقتيئذ، فقد شاهدنا الاتفاقات الدولية الخاصة بذلك ضمن معاهدة الصلح التي عقدت
بين مصر في عهد « رمسيس الثاني » وبين بلاد « خيتا » في عهد ماهاها « خاتوسيل
الثاني » . (ص ٢٩٥) يضاف إلى ذلك أنه كانت قد تمت وقويت العلاقات التجارية
المتينة في داخل البلاد المصرية كما كانت عظيمة منتشرة بينها وبين الدول المجاورة،
وبخاصة مع بلاد « خيتا » وبلاد « بابل » وملكة « آشور » ، وفي مدن فينيقيا الساحلية
العظيمة التجارة تمت المبادلات التجارية الناجحة بينها وبين مصر مما مهد لهذه
المدن السبيل للظهور وبناء مجدها التجاري في العصور التي تلت العصر الذي نحن
بصدده الآن . وليس لدينا من الأدلة ما يثبت قط أن الكتابة الفينيقية قد ظهرت
وازهرت في هذا العهد، بل كان ذلك الازدهار في العصور التالية لعهد « رمسيس »
بزمن على الرغم من المتور على إيمان للاشياء من الممر في قبر الملك « أخريم » ملك
« بيلوص » كتب اسم « رمسيس الثاني » ، إذ لا يدل ذلك على أنه كان يعيش
في عهد ذلك الفرعون طليما، أو أنه كان تحت الرعاية المصرية، بل الواقع أنهما
من عصر أقدم من ذلك . والحروف الأيجدية التي عثر عليها في قبر هذا الأمير تمتد
أقدم حروف أيجدية فينيقية وصلت إلينا حتى الآن، ولا يمكن أن تكون أقدم
من نقوش « مشع » (حوالي ٨٥٠ ق م) بأكثر من مائة إلى مائتي سنة^(٢) .

أما في « فلسطين » فقد قامت مصر فيها بنشر ثقافتها ومدنياتها بنيرة وحماهم بالنين
منذ أقدم اليهود . وقد أقام الفرعون « رمسيس الثاني » على غرار والده « سيتي
الأول » معبدا في « بيت شان » ، وفي العام الرابع والثلاثين من حكم « رمسيس »
وهو العام الذي أحكت فيه أواصر المصادقة بين « رمسيس الثاني » وماهل خيتا

(١) داسج : Dussaud Syria V, 1924. p. 135 ff.

(٢) داسج : Spiegelberg Orient Lit. Zeit. (1926) p. 735 & Lidzbarski : ebenda 1927. p. 453

«خاتوسيل الثانى» بزواج الأول من ابنة الثانى، أقيمت لوحة تذكارية وقد مثل عليها «رعسيس الثانى» وهو يقدم للإله «آمون» أوانى مزخرفة؛ ولا بد أن هذا الفرعون قد أقام بجوار هذه اللوحة مكانا لعبادة هذا الإله. وأقام كذلك على مقربة من اللوحة التى أقامها والده «سيتى الأول» فى «حوران» لوحة أخرى فى قرية «الشيخ سعيد» فى إقليم «عشتارت» من حجر البازلت، غير أنه قد تأكل ما عليها من نقوش، ويلاحظ أنه قد مثل عليها وهو يتعبد للإله على غامض الاسم^(١). ولدينا أمثال هذه الآثار والمدن التى أسست فى عهد «مرنبتاح» فى بلاد «فلسطين». وكانت مصر وقتئذ تملك أسطولا تجاريا وحربيا عظيما يخرع باب البحر الأبيض المتوسط وكان يرسو فى ميناء عاصمة «رعسيس» الجديدة التى سماها باسمه «بر رعسيس» وهو الذى أنشأها وأتم تشييدها، وقد جاء ضمن أوصافها ومزاياها ما يدل على ذلك فاستمع إليه^(٢): «وسفها تروح وتتدفق الميناء، وهى المدينة التى يجمع فيها شمالك (يقصد رعسيس) وفيها ترسو سفن جنودك عندما تأتى حملة بالجزيرة». وقد كان لمصر غير ذلك نشاط آخر فى التجارة البحرية مع موانئ السواحل الآسيوية وعالم البحر «إيجيه»، فقد استمر تصدير الأوانى الفخارية الميسينية باطراد متزايد فى بلاد «فينيقية» و«فلسطين» ومصر حيث كان يرغب فيها كثيرا لدرجة أنها كانت تقلد عليها كما كانت تقلد أوانى الفخار الصينية فى القرن الثامن عشر فى «أوربا»، وقد عثر على صور أوان ميسينية مقلدة مرسومة فى قبر «رعسيس الثالث». على أننا من جهة أخرى لم نجد اسم واحد من ملوك الأسرة التاسعة عشرة مذكورا فى العالم «الايغى»، كما أننا لم نجد اسم هذه الجهات نفسها فى نقوش «رعسيس الثانى» الفخارية

(١) راجع : Schumacher Z. D. Pal. Ver. 14, 142. f.; & Erman : ebenda 15, p. 205. ff.; & A. Z. 31. p. 100; & Gressmann Altor Bilder No. 90 f. 97. f. 103.

(٢) راجع : J. E. A. Vol. V, p. 185. ff. p. 252.

(٣) راجع : Fimmen. Kretish. Myk. Kultur 208. f. Abb. 202, 203.

ويرجع ذلك إلى أن العلاقات السياسية والتجارية التي كانت بين مصر «وكريت» في عهدها الذهبي قد انقطع معينا ولم تعد تفد إلى مصر البعوث منها حاملة الهدايا كما كانت الحال في عهد «تحتس الثالث». والواقع أن سقوط «كريت» وانقطاع معاملتها مع مصر كان مفاجئا لدرجة تحمل على الظن أنها قد اختفت من عالم الوجود، ولكن من جهة أخرى نجد أن العلاقات بين مصر وبحر «إيجه» قد بدأت تظهر، وقد استمرت لمدة قرن ونصف قرن من الزمان حتى في عهد «إخناتون» المضطرب وأخلافه، ولكن في عهد الفرعون «مرنبتاح» كانت مصر مهتدة بالهجمات الياسة التي كان يقوم بها أقوام البحر وبخاصة «قرصان الشردانا» الذين تحدثنا عنهم فيما سبق، ومن ثم أخذت العلاقات تتغير بين البلدين، إذ قد بدأ سكان البحار يشعرون بقوميتهم، ومن ثم بدأ النضال بين أوروبا والشرق^(١).

ومن الغريب المدهش حقا أنه لم يأت ذكر بلاد «بنت» فيما لدينا من الآثار حتى الآن لا في عهد «سيتي الأول» أو «رعسيس الثاني» حتى في النقوش الفخرية المعتادة كالتى كان يدونها الفرعون لمجود حب العظمة في عهد الأسرة الثامنة عشرة إلا نادرا، وكذلك لم يأت ذكرها في قوائم الفتوح التقليدية مع الشعوب الأفريقية التي كان يدعى الفراعنة عادة أنهم قهروها وأصبحت تحت سلطانهم.

حقا كانت تقوم الرحلات التجارية في هذا العهد إلى البحر الأحمر، ولكنها لم تكن رحلات مباشرة بل كان يتخللها محاط. وقد كانت المصريون يعرفون ويقدرون من قديم الزمان فوائد البخور والبلسم اللذين يجلبان من «بنت»، وكذلك كانوا يعلمون أن البحر العظيم الذى يسبح فيه الإنسان إلى «بنت» يصل حتى مصب نهر «الفرات» وإن كانت السياحة بحرا لم تمتد إلى هناك قط. وفي ورقة هارس الكبرى التي كتبت في عهد «رعسيس الثالث» (ص ٧٧ سطر ٩) نجد عند الكلام على الرحلة إلى بلاد «بنت» أنه مسمى نهر الفرات «البحر العظيم

(١) راجع: J. E. A. Vol. XVI, p. 91. & Ed. Meyer Gesch II, 1, p. 490.

ذا الماء المقلوب « أى الذى يجرى على عكس نهر النيل . ولكن الجزية التى كانت تأتى من « بنت » حتى عهد « حورعب » كانت لا ترد فى تلك الفترة التى نحن بصدد بحثها حتى أعادها « رعمسيس الثالث » بإرساله بعثة إلى هناك كما سترى بعد .

العناصر الأجنبية فى مصر : وفى أثناء هذه الفترة من تاريخ البلاد نلاحظ أن عناصر أجنبية كانت تفد على مصر بلا انقطاع وتقيم فيها بوصفهم أسرى حروب يستخدمون عبيدا للآلهة والجنود ولعلية القوم ، أو بوصفهم من التجار والجنود المرتزقة الذين كانوا يعملون فى الجيش المصرى بجانب الجنود الوطنيين ، وكذلك كان يقد على البلاد طوائف من البدو استوطنوا « وادى طليحات » ، وكل هؤلاء كانت تزرعهم المدن المصرية الكبيرة . ففى مدينة « برعمسيس » عاصمة الملك (قنثير الحالية) ، وفى « منف » وضيحا من المدن قد أنشئت أحياء كاملة لأولئك المهاجرين من الكنعانيين والفيلقيين الذين جاءوا إلى مصر مصطحبين معهم آلهتهم وأربابهم المحليين . من أجل ذلك نجد أن الجنس المصرى قد اعتراه تغير مادم باختلاط الدم الأجنبى به . وقد كان هذا الاختلاط لا يتقطع وفوده من الجنوب (أهل النوبة والسودان) . ولا أدل على ذلك من أن هذا الاختلاط قد ظهر فى الدم الملكى نفسه وهذا ما نلاحظه فى مومية الملك « سيق الأول » التى تدل على وجود دم نوبى فى صروقه . ونلاحظ فضلا عن ذلك أنه فى العهد الذى تلا عصر « رعمسيس الثانى » قد اختلط الدم المصرى بدم الأقوام الذين كانوا يسكنون غربى مصر وهم اللوبيون ، كما نجد نفس الظاهرة شائعة من جهة الحدود الشرقية ، فقد اختلط الدم المصرى بالدم السامى ، ولكن على الرغم من كل هذا الاختلاط فى الدم نجد أن المصرى من جهة أخرى قد تغلب عقليا وخلقيا بما له من ثقافة قديمة ومدنية عريقة وطيدة الأركان ثابتة الدعائم على هؤلاء التلاد من كل الجهات وصيغهم بثقافته وجعلهم جزءا منه ، ولكن نلاحظ من جهة أخرى فى هذه الثقافة أن تيارا أجنبيا لا يتقطع

قد ظهر في المنتجات الصناعية التي كانت تأتي من هذه البلاد الأجنبية، وكان غريبا عنها ، وبخاصة من العالم السامي .

والواقع أن بلاد « فينيقية » وبلاد « فلسطين » لم يكن لهما فن أو صناعات خاصة بهما، ولكن كل صناعاتهما كانت تنحصر في مصنوعات عادية آلية ليست من مبتكرات البلاد، ولذلك لم تترك صناعة هذين القطرين أثرا في الصناعة المصرية ، كالذي تركته الصناعات المبتكرة الكريتية فيها خلال الأسرة الثامنة عشرة . غير أن هذه الأصمقاع كان لها أثرها في مصر من ناحية أخرى وهي اللغة، إذ نجد أن الكلمات الكنعانية كانت تتدفق بمقدار عظيم على اللغة المصرية، ولم يكن ذلك قاصرا على أسماء السلع والبضائع والأسلحة والخيل والعربات وأدوات الحرب من بلط ودروع بل تخطى ذلك إلى أن الألفاظ السامية التي تستعمل في أداء التحية مثل كلمة «السلام» ، وكذلك الألفاظ الدالة على الشباب ، هذا إلى حشر العبارات المنمقة من اللغات الأجنبية التي تدل على حسن النوق والثقافة العالية في اللغة المصرية ، كما نلاحظ في أيامنا هذه في استعمال الطبقة الراقية للألفاظ الأجنبية للتعبير عن أشياء خاصة وإحاطتها في لغتنا ، وقد ضرب لنا كاتب «ورقة أنسطاسي» الأولى التي تنسب إلى عهد « رعسيس الثاني » الأمثلة الكثيرة في هذا الصدد .

والواقع أن ما جاء في هذه الورقة يكشف لنا عن صفحة جديدة في تطور الثقافة المصرية وصلتها بالبلاد المجاورة وبخاصة « سوريا » و « فلسطين » وسنورد ملخصها عند الكلام على الأدب المصري .

وكذلك نجد أن الآلهة الساميين أخذ يزداد دخولهم في زمرة الآلهة المصريين بصفة مطردة . فنجد مثلا الإله « قادش »^(١) وإله الحرب « رشب » والإلهة « عنتا »^(٢) وكانت هذه الآلهة موضع تجميل المصريين أنفسهم ، وبخاصة عندما نعلم أن الفرعون

(١) راجع : Ed. Meyer. II, 1 p. 101

(٢) راجع : Muller Asien & Europa p. 315

« رعسيس الثانى » نفسه قد سمي إحدى بناته « بنت حتا » وقد تروج من ابنته هذه نيا بعد كما ذكرنا، وكذلك نلاحظ أنه سمي بعض خيله وكلايه بأسماء آلهة؛ ومن هذه الآلهة كذلك الإلهة « عشيت » وكانت تمثل ممتطية جوادا وفي يدها حربة وعلى رأسها بقعة ومجملها درع . (راجع a. 138. L. D. III) والظاهر أنها كانت زوج الإله « عشو » وصورة هذه الإلهة وجدت في « معبد الردية » الذى أقامه « سبتى الأول » (راجع ص ١٠٣) .

أما الإله « بعل » السامى الأصل فكان موحدا عند المصريين مع الإله « ست » الذى كان يمد إله البلاد الأجنبية، وهو الذى عبده المكسوس عندما احتلوا مصر، ثم هوت عبادته للفضيض بعد طرد المكسوس، ولكن لم تلبث أن أحييت عبادته ثانية في عهد الرعامسة كما فصلنا القول في ذلك (راجع الجزء الرابع ص ٦٥ - ٨٠) ولدينا كذلك اسم إله تدعى « بيلات سابون » كانت تعبد في « منف » ولا بد أنها كانت زوج « بعل » .

وقد سمي « سبتى الأول » باسم إله المقاطعة التى نشأ منها كما أقام « رعسيس الثانى » لهذا الإله المعابد في أنحاء القطر . وقد ظهرت كذلك الإلهة « عشتارت » إلهة الحياة والفرع بصورة واضحة في تلك الفترة ، فقد كان لها معبد في الحى السامى من مدينة « منف » ، ويقع جنوبي معبد الإله « بتاح » ، وكانت تلقب ابنة هذا الإله الأخير . وقد بقيت لنا قطعة من قصة تنسب إلى هذه الإلهة تدل على ما كان لها من مكانة سامية بين الآلهة السامية إذ كان لها تاسوع خاص بها ، ولكن بما يؤسف له جدد الأسف أن هذه الورقة قد وجدت ممزقة . ويدل ما تبقى من الورقة على أن هذه القصة تخبرنا كيف أحضرت « عشتارت » إلى مصر من بلادها . وإذا كان هذا التفسير صحيحا كانت قصتها قد ألقت على نمط خرافة اللبوة التى هربت إلى بلاد النوبة ثم أحضرها الإله « تحوت » ^(١) . ويظهر من القطعة الأولى من البردية أن

إلما كان يطلب الجزية بوصفه ملكا ، كما يظهر أنه كان هناك قضية خاصة بذلك في المحكة (راجع كتاب الأدب المصرى القديم جزء ١ ص ١١٧) .

والواقع أن عبادة هذه الإلهة كانت كذلك سائدة منتشرة في عهد الأسرة السادسة والعشرين ، وقد بقيت عبادتها قائمة في « منف » وفي « المراكيوم » حتى العهد الإغريق في مصر ، ويلاحظ هنا أن لفظة « عشتارت » رسمت بناء التأنيث فيها ولكنها حذفت في المصرية ، وهو اسم كنعانى تثبت فيه التاء الدالة على المؤنث .

والواقع أن عبادة الآلهة الأجنبية كانت منتشرة مما يدل على أهميتها في نظر المصرى ولا أدل على ذلك من إحياء صاحبة « رعسيس الجديدة » وهى « بررعسيس » (يت رعسيس) كانت معروفة بمعبد « آمون » فى الغرب ، ومعبد الإلهة « بتو » وهى الإلهة الحامية للدلتا فى الشمال ، ومعبد الإلهة « عشتارت » فى الشرق ، ومعبد الإله « ست » فى الجنوب . وقد كان كل من « سقلى الأول » وابنه « رعسيس الثانى » يطلق اسم إله المقاطعة التى نشأت منها أسرتهما وهو الإله « ست » على أحد الفيالق الأربعة التى كان يتألف منها جيشه ، أما الفيالق الثلاثة الأخرى فكان يطلق كل منها اسم أحد الآلهة الثلاثة الآخرين أصحاب النفوذ والقوة فى مصر وهم : « آمون » و « رع » و « بتاح » ، وذلك يدل على مقدار تعظيم المصريين للإله « ست » الذى كان فيما مضى يمد أبنفس الآلهة للمصريين فى الجهات الأخرى من القطر ، لأنه كان يمد قاتل الإله « أوزير » إله الآخرة وهو أخوه فى الوقت نفسه .

التجارة مع آسيا الصغرى :

وقد أسعدنا الحظ بالعثور على خطاب نموذجى من الخطابات التى كان يلقتها التلاميذ فى هذا العهد وفى تضاعفه صورة ناطقة عن المبادلات التجارية التى كانت

(١) راجع : Wilcken. Urkunden der Ptolemaerzeit I, p. 37

(٢) راجع : J. E. A. Vol. V, p. 187.

(٣) راجع الجزء الخامس من مصر القديمة صفحة ١٥٢ الخ .

قائمة بين مصر وآسيا الصغرى في هذا المهد كما تكشف لنا عن البذخ والترف الذي كان يعيش فيه القصر الفرعوني بما كان يرد من هذه البلاد، وقد أوردنا هذا الخطاب بأكمله في كتاب الأدب المصري القديم (راجع الجزء الأول ص ٣٧١)، فقد ذكر لنا فيه من هذه الأشياء والتحف أثنا مطعما من بلاد الأموريين ومن بلاد « قدى » أيضا ، وأسلحة من بلاد « خيتا » ، ونحرا وفاكهة من أرض « خيتا » أيضا ، وزينا من سهول بلاد سوريا ، وكلها تحمل على سفن ، وكانت ترد الجمعة من « قدى » ، والنحاس من « قبرص » ، والخليل من « سنجار » (بابل) والثيران من بلاد « خيتا » وعبيد شبان من « كركيسيا » (٩) (قرقرش) ممن كانوا يمتازون ببهائم وحسن هندامهم لخدمة الفرعون ، وعندما يتقدم سنهم كانوا يضعون في المطابخ ويكفون صنع جعة « قدى » . ولا نزاع في أن هذه الطوائف الخاصة بزننة الفرعون وقصره كانت تمتد من الأشياء النادرة التي تجلب من البلاد القاصية ، وكان لها قيمتها في مصر ولا سيما الغلمان الكنعانيون والسود الذين كانوا يرتدون أبعج الملابس وأجملها ويمثلون المراوح ليرقحوا بها على الفرعون في الأحفال الرسمية وغيرها .

الأداة الحكومية في عهد « رعحميس » :

إن ما لدينا من وثائق أصلية لا تشعرنا بأن « رعحميس الثاني » قد غير شيئا يلفت النظر في نظم البلاد وقوانينها التي كانت تمثل في الظاهر النظام الأولي الذي سبر عنه بكلمة « ماعت » وتشمل في تضاعيفها العدل والحق والصدق وحسن النظام وأداء الواجب ، والواقع أن النظام البيروقراطي الذي كانت تسيرون عليه البلاد في عهد الأسرة الثامنة عشرة لم يتوره تنوير ما يذكر في أساسه على الرغم من تسلط طبقة الجنود على البلاد في نهاية الأسرة الثامنة عشرة ، وتزعجهم السلطة من طبقة الموظفين الذين كانوا يسيطرون على كل أعمال الحكومة . والظاهر أنها كانت محابة صيف لم تلبث أن تحشمت فعادت الأمور إلى مجاريها الأصلية . ولا شك في أن أساس نظام الحكم كان قوامه تعليم الكتابة والقراءة لإخراج كتاب يشغلون الوظائف الحكومية ، وقد

كانت هذه هي السبيل الوحيدة لفتح الباب أمام الذين يريدون علوا في الوظائف الحكومية . وقد سارت هذه الأداة في طريقها القديمة بما فيها من محاسن ومساوئ على الرغم من مناهضة رجال الجيش هذا النظام مدة قصيرة كما ذكرنا كانوا في خلالها هم يقبضون على زمام الأمور جملة ، غير أننا بجانب هذا نرى أن بعض المراكز العالية كان يشغلها دائماً كثير من الأفراد الذين كانت تتألف منهم بطانة الفرعون وحاشية قصره مثل « ساقى الفرعون » وغيره من الأشخاص المقربين جدا لشخص الفرعون . وتلك علامة ظاهرة على أن المحسوبية في الحكم المطلق ليس في الإمكان تلانيها . فقد كانت هذه هي الحالة السائدة في عهد « تحتمس الثالث » وغيره من ملوك الأسرة الثامنة عشرة كما أوضحنا ذلك في غير هذا المكان (راجع الجزء الخامس ص ٥٤٩) ، فقد وضعوا كثيرا من المقربين لديهم في الوظائف العالية ، وهذا هو نفس المنهج الذى سلكه « رمسيس الثانى » وغيره من ملوك الأسرة التاسعة عشرة .

على أن الأمر لم يقتصر في عهد هذا الفرعون على تعصيب المقربين منه في إدارة الحكم بل خطا خطوة أخرى إلى الأمام فعين بعض الأجانب في وظائف الدولة العالية ، وفي استطاعتنا تمييز هؤلاء الموظفين بما يحملونه من أسماء سامية . والظاهر أن الجلم الغفير منهم كانوا من طبقة الموالى كما نجد ذلك فيما بعد شائعا في تركيا وفي مصر في عهد المماليك البرجية والبحرية .

عاصمة الملك : وقد كانت عاصمة الملك كما ذكرنا من قبل في عهد « رمسيس الثانى » في بادئ الأمر « طيبة » ثم نقلها في الشمال على مقربة من حدود الإمبراطورية الآسيوية الشرقية أى بين أرض الخوريين (سوريا) ومصر . وقد وصف موقعها بأنه بداية الأرض الأجنبية ونهاية مصر . وقد وصلت إلينا وثائق عدة تصف لنا هذه العاصمة الجديدة التى سماها « رمسيس » باسمه « بر رمسيس » (بيت رمسيس) وصفا شيقا تمتعا يشبه في حسنه وإمناحه ما كتب في وصف

«الاسكندرية» في عهد البطلمة . وسنورد هنا بعض هذه الأوصاف ليرى القارئ بنفسه كيف كان المصري ينتظر إلى عاصمة بلاده وما كانت عليه من أبهة وجلال وضخامة وعزلة لا تدانى إذا ما قرنت بعواصم الممالك الحديثة مع مراعاة الأحوال والزمان ، وقد وصلت إلينا هذه الأوصاف في خطابات نموذجية كانت تُلصق في المدارس للشعء الحديث فاستمع لما جاء في واحد منها :

«أن الكاتب ^(١) «بيسا» يحيى أستاذه الكاتب «امتماًت» بالحياة والفلاح والصحة الطيبة ! إنه خطاب أضع فيه معلومات لسيدى .

تحية أخرى لأستاذى أخبره فيها أننى وصلت « بررعسيس » محبوب «آمون» (ليته يعيش سعيداً وفي صحة) ، وقد ألقيتها غاية في الازدهار، حقا إن موقعها جميل منقطع النظير وهي شبيهة « بطيبة » ، وقد أقامها « رع » نفسه . ومقر الملك تُحِب الإقامة فيه ؛ فحقوله مملوءة بكل شيء طريف ، ومجهز بالأغذية الوفيرة يوميا . ومياهه الخلفية تزر بالسلك ، وبركه مزدهرة بالطيور ومراعيه نضرة أشعابها .

ويبلغ طوله ذراعا ، وطعم فاكهته المغروسة في حقوله كالشهد بعينه ، ومخازن غلاله مكسدة بالقمح والشعير وتناهض عنان السماء في سموها . والبصل والكراث في ال... طاقات أزهار في الخجلة (؟) ، وفيه الرمان والتفاح والزيتون والتين من البستان ، ونبذ « كنكى » الحلوى الذى يفوق الشهد ، والسلك الأحمر من بحيرة مقر المسلك (؟) والناس يعيشون على البشئين ، وعلى أنواع عديدة من السمك المختلفة أسمائوه مما يخرج من مياه « عظيمة الانتصارات » (العاصمة) . أما مياه « حور » فيستخرج منها الملح والنترون . وسقنها تروح وتغدو إلى الميناء ، والطعام الوفير فيها كل يوم . حقا إن الإنسان ليهتج بالسكنى فيها ، إذ لم ينقصها رغبة تخطر

(١) راجع كتاب الأدب المصرى القديم الجزء الأول ص ٣٦٨

(٢) كان يصنع من لياب البردى خيز لقناسة .

على بال راغب ، وقد تساوى فيها الصغير مع العظيم . تعال ؛ دعنا نحتفل بأعيادها
 السماوية وأعياد ياكورة الفصول . فن أشاب مستنعاتها يؤتى لها بالبردى ،
 ومن مياه «حور» تجلب لها اليراع ، ومن الحدائق تجمى نباتات «سبر» ومن الكروم
 تقطف الأكاليل ، وتجلب إليها الطيور من إقليم الشلال ، وإنهم يخوضون في ...
 والبحر يزخر بسماك «بح» وسماك «هن» ، والأراضى المستنقعة تقدم لها ...
 وشباب «عظيمة الانتصارات» (يعنى العاصمة) في ملابس عيد يوميا ، وزيت
 الزيتون الحلوى على رؤوسهم التى رجل شعرها حديثا ، ويقف الأهليون بجانب
 أبوابهم وأيديهم مثقلة بالأزهار النضرة وبالحضر من بيت «حصور» ، وبطاقات
 الأزهار من مياه «بحر» . وقد كان كل فرد متفقا مع زميله في إعلان مطلبه
 في اليوم المخصص لدخول «وسرعات ربع ستين ربع» (رعمسيس الثانى) «متو»
 (إله الحرب) رب الأرضين ، أى فى صبيحة عيد «كيك» (وهذا المطلب هو) :
 جعة حلوة من «عظيمة الانتصارات» وكانت جرع كثوسها مثل «شاع» أما شرابها
 المسى «خور» فطعمه مثل طعم شراب «أنو» يفوق الشهد حلوة . وجعة
 «كليكا» تجلب إليها من الميناء ، والنبيذ من الكروم ، وعطور مياه «محين» اللطيفة
 وأكاليل من الخجلة (٩) ، والمغنون والمطربون كانوا من «عظيمة الانتصارات»
 من الذين تعلموا في «منف» ، فاتخذها إذا موطن ، فكان سعيدا فرحا فيها ،
 ولا تنادوها يا «وسرعات ربع ستين ربع» يا «متو» يارب الأرضين «رعمسيس»
 محبوب «أمون» ياها الإله ! .

ولدينا غير هذا الخطاب الشيق إشارة أخرى فى بردية تتحدث عن هذه العاصمة
 بعض الشيء جاءت فى سياق مدح موجه للفرعون . «مرنبتاح» وهذا الفرعون
 هو الذى — على ما يظهر — قد كتبت معظم الأوراق البردية الخاصة بهذا المصر

(١) راجع : Pap. Anastasi III, 7 (1-10) & J. E. A. Vol. V, p. 186 ff.

في عهده، ويلاحظ أن هذا المديح لا يجد فيه القارئ شيئا خاصا موجهًا للفرعون «مرتاح» ينطبق عليه بل الإشارة هنا إلى المكان المسمى «برعميس»، وتشير بوضوح تام لذلك «رعميس الثاني» بأنه هو الشخص الأصل الذي من أجله كتب هذا الشعر، وهاك النص فاستمع لما جاء فيه من أوصاف لهذه العاصمة الجميلة: «أنت السفينة الرئيسية، والمقمة التي تهتم، والسيف الذي يذبح سكان الصحراء، والسكين الطيبة، والذي نزل من السماء، والذي ولد في «هليوبوليس»، ومن كنت له الانتصارات في كل أرض! أما أسعد يوما من أيام عصرك، وما أجمل صوتك عندما تحدث، وأنت تشهد أنك قد شيدت «برعميس» - محبوب آمون، «والجبهة الأولى لكل أرض أجنبية، ونهاية مصر، والمدينة ذات الشرفات الجميلة، الساطعة بالقاعات من اللازورد والزمرد، ومسرح خيالك، ومحاط مشاكك، ومرسى سفن جنودك وهم يحضرون لك الجزية. المديح لك عندما تخرج بين فرق رماتك ذوى النظرات المقروسة والأصابع المثبته (حماسا)، ومن يتقدمون عندما يرون الأمير واقفا يحارب، وعندئذ لا تستطيع الخيالة أن تحف أمامه. وأنهم يخافون بطشك يا «نرجع» محبوب «آمون». وأنت ستبقى مثل بقاء الأبدية! وإن الأبدية ستمتد كما تمتد وأنت ممكن في مكان والدك «رع حور أختي».

وأخيرا لدينا وصف لهذه العاصمة جاء في بردية أخرى (راجع J. E. A. Vol. 187, v, p. 187) فاستمع لما جاء فيها:

بداية ذكر انتصارات رب مصر: لقد شيد جلالته لنفسه قلعة اسمها «عظيمة الانتصارات». «وقع بين «زاهي» وأرض الدميرة (مصر) وهي تنزهر بالطعام والمؤن وهي مثل «أيون» الوجه القليل (أرمنت؟) ويقاؤها مثل بقاء «منف». والشمس تشرق في الأفق منها أو تغرب (ثانية) فيها، وقد هجر كل إنسان بلده وسكن في إقليمها، وحيا الغربي هو «بيت آمون»، وحيا الجنوبي هو «بيت سونغ»، والإلهة «عشتارت» في شرقها، والإلهة «بتو» في حيا الشمال. والقلعة التي

فيها مثل أفق السماء . و «رعسيس مرى آمون» فيها إله ، و «متو في الأرضين» بمثابة ميلغ ، و «شمس الأمراء» هو الوزير (نعتان للفرعون «رعسيس الثاني») ، وبهجة مصر ، و محبوب «آتوم» هو العملة (فيها) ، والأرض ترحل إلى مكانه ، ورئيس « خيتا » العظيم يرسل إلى رئيس بلاد « قدى » (قاتلا) : استعد ودعنا نسرع إلى مصر ونقول : « إن إرادة الإله تصلو » ، دعنا نتحدث برفق « لوسر ماعت رع » ، فإنه يمنح النفس من إشاء ، وكل أرض مفعمة بحبسه ، و « خيتا » في قبضته وحده ، ولا يتسلم عطايا غير الإله ، وأنها لا ترى ماء السماء لأنها في قبضة « وسر ماعت رع » الثور الذي يحب الشجاعة .

وفي هذه المدينة كان يربط جنود الفرعون ، ومن بين هؤلاء حرس «شردانا» وقد كان كل شباب المدينة يتدفق أمام جلالته كالسيل بملابس الأعياد حاملين أغصان النصر في أيديهم في موكبه الفخم منشدين الأناشيد الحماسية في أيام الأعياد عندما كان يسير في موكبه الحافل في هذه المدينة ، أو عندما كان يخرج قاصدا إلى « طيبة » العاصمة الدينية . ليقدم « لآمون » الأمرى والغنائم الخاصة به .

المدن الأخرى التي أقامها — وقد أقام «رعسيس الثاني» غير مقرر حبه مدنا أخرى جديدة في مختلف جهات القطر وبخاصة في الدلتا ، كما أضاف مبانى جديدة في المدن القديمة ، فقد أضاف كثيرا في مبانى مدينة « تانيس » ومدن وادى « طليات » السالفة الذكر . هذا إلى أنه قد استمر في إقامة المعابد في بلاد النوبة السفلية حتى الشلال الثالث إلى أن استكمل تشييدها . وفي الحق أقام «رعسيس الثاني» في هذا الجزء من امبراطوريته ما لا يقل عن خمسة معابد نحتمل في الصخر كما فصلنا القول في ذلك عند وصفنا كلا منها ، وقد كان طبيعة الحال من مستلزمات بقائنا إقامة مساكن تابعة لها لتقوم على تدميرها وأداء الشعائر المقررة فيها ، كما كانت توضع حاميات من الجنود للسهر على المحافظة عليها ، كل ذلك كان مؤذاه إنشاء بلدة يحسوار كل معبد نذكر منها « بيت الوالى » القريبة من « كليشه »

و « جرف حسين » ، و « السبوعة » ، و « الدر » ، و « بوسميل » . يضاف إلى ذلك معبد « اكشه » الصغير الحجم القائم بذاته بالقرب من مدينة « وادى حلقا » . ومن الطريف أن « رمسيس الثانى » كان يعبد في هذه المعابد بوصفه إله الجهة بجانب الآلهة « رع » و « بتاح » . ولا يفوتنا أن نذكر هنا المعابد التى أقامها فرعون الأسرة الثامنة عشرة فى النوبة وبخاصة معابد « كليشه » و « أمدا » ، ومعبد « بوهن » الواقع بالقرب من « وادى حلقا » ، هذا بالإضافة إلى حصن « سمنه » ومعبد الواقع عند الشلال الثانى . من كل هذا نعلم أن هذا الجزء من بلاد النوبة كان أهلا بالسكان بقدر ما كانت تسمح به طبيعة هذا الإقليم من خصب .

ومما يدعو للدهشة حقا أننا لا نجد فى بلاد النوبة التى أقام فيها « أمحتب الثالث » معبدا فى مدينة « صولب » بالقرب من « سدنجما » ، حتى مدينة « نبتاتا » عند الشلال الرابع أى أثر يرجع تاريخه إلى عهد الأسرة التاسعة عشرة ، اللهم إلا إذا استثنينا « معبد الشمس » الذى كان قد رفع بنيانه « إخناتون » فى « سيسى » ، ثم جاء بعده « سقئ الأول » فأقام فيه معبدا « لآمون » انتقاما من « إخناتون » وإلهه . ولا تزال أسس المدينة التابعة لهذا المعبد باقية وكان يطلق عليها اسم « جم آتون » ويرجع عهدها كما يدل اسمها إلى عهد « إخناتون ^(١) » .

وقد استغل « رمسيس الثانى » مناجم « وادى حلاق » الغنية بالذهب كما استغل مناجم شبه جزيرة سيناء مما فصلنا فيه القول فى مكانه .

أقامة المعابد وما تستلزم من مصانع وأيد عاملة :

لقد شق كل من « سقئ الأول » وابنه « رمسيس الثانى » حروبا طاحنة واسعة النطاق لما شهرة عظيمة فى تاريخ الحروب العالمية ، وكان الغرض منها إعادة

(١) راجع : American. Journ. of Semetic Lang, XXIII, 1906 & XXV, 1908.

الإمبراطورية المصرية في آسيا شمالا، وفي بلاد السودان جنوبا، وتمكين حدودها التي كانت عليها في عهد أباطرة الأسرة الثامنة عشرة الأماجد، غير أنهما لم يتحكما من الوصول إلى هذا الغرض كاملا غير متقوص ، ولكن من جهة أخرى قد أفلح «رعمسيس الثاني» في إعادة ما كان لمصر من سؤدد ثقافي كره أخرى، إذ أن الثقافة المصرية قد انتشرت وازدهرت بصورة بارزة حتى وصلت إلى أعلى درجة من السمو والرفعة في عهده ، فحاولت أن تفوق ثقافة عهد « أمنحتب الثالث » ، وكان من مظاهرها أن أصبحت الحكومة من جديد ثابتة الأركان كما مكنت النظم العالمية التي كان يرغب الآلهة في نشرها في البلاد ويمر عنها بكلمة « ماعت » التي تدل على الحق والعدل والصدق وهو النظام الذي وضعه والده «رع» عند بدء الخليقة ، وسار عليه من أتى بعده من الملوك الذين يفسبون إليه (أولاد رع) ، وبذلك أصبح من السهل تجميع موارد الدولة وأرزاقها إلى أقصى حد ممكن لتعظيم شأن الآلهة وأبنائهم الملوك الذين كان يرسلهم بهم رباطا لا انقسام له وهو صلة الأبناء بالآباء ، وقد كان جل هم « رعمسيس الثاني » أن يشيد لنفسه مجدا مؤثلا يفخر به بين أبناء إمبراطوريته مدة حياته ويتحدث به أخلافه في الأزمان التالية .

والواقع أنه قد أنشئت في عصر «رعمسيس الثاني» عمار على نطاق ضخم لم يشهد العالم ما يماثله في اتساع رقعته وعظمته في كل أرجاء الوادي . فعلم أنه في عهد «حورمحب» قد بدأ يوضع أساس قاعة الممد العظيمة القائمة لأن بمعبد الكرنك واستمر في تنفيذ بنائها «رعمسيس الأول» ، وفي عهد « سقاي الأول » بنيت عمار ديبية في « منف » و « هليوبوليس » وغيرها من أمهات المدن في جهات القطر مثل معبد « أوزير » بالمرابة المدفونة ، وكذلك شرع في إقامة معبده الجنازي في طيبة (معبد القرنة) ، كما نحت قبره الضخم الذي يمتاز بضخامته ودقة قوشه في هذه الجهة أيضا ، فلما تولى بعده ابنه « رعمسيس الثاني » تام بإتمام كل هذه المباني التي بدأها والده ، ثم شيد الهائر لنفسه ولآلهته في كل بلدة عظيمة

في أنحاء الوادى على وجه التقريب من أول الدلتا شمالا حتى الشلال الثانى جنوبا ،
فتراه يقيم المعابد الجديدة من جهة ويصلح المعابد التى كانت قد هدمت مع الزيادة
في رقعتها ونقش اسمه عليها . وقد أسهبنا القول عن كل مبانيه فى الدلتا وبلاد
النوبة فى مكانه .

ويدل مابقى لدينا حتى الآن من الآثار التى أقامها فى « منف » و « هليوبوليس »
— وهى التى لم يسبق منها إلا دمن ضئيلة — ، على أنها كانت غاية فى الفخامة
والضخامة ؛ أما مبانيه فى « العرابة المدفونة » فلا يزال بعضها باقيا ؛ فقد أقام
بجوار المعبد القمخ الذى رفع بنيانه والده وأتمه هو من بعده معبدا صغيرا لإقامة
الشعائر الجنائزية الخاصة به فى بلدة « أوزير » المقدسة ؛ ومع صفوه فإنه من آيات
الفن والإبداع . وفى معبد الأقصر الذى أقامه « أمنحتب الثالث » وأصلحه من
بعده « توت عنخ آمون » و « حورمحب » ، بنى « رعمسيس الثانى » ردهة عظيمة
أقام أمامها بوابة هائلة لا تزال باقية حتى الآن ، وقد اضطرت لتنفيذ مشروعه
فى هذه الجهة الى اغتصاب مقصورة صغيرة كان قد أقامها « تحتمس الثالث »
المظيم .

وفى الكرنك أتم بعض مباني قاعة العمدة العظيمة كما أنهى كل نهوشها وزينتها ،
أما المشروع الضخم الذى بدأه على حسب أحدث البحوث « حورمحب » ، وهو
إقامة معبد كامل من كل الوجوه للإله « آمون » ، فلم يتم إنجاز الجزء الأمامى منه
الذى كان يستلحقا للبناء إلا فى المصور التى أعقبت عصر « رعمسيس » زمن
طويل أى فى عهد الأسرة الثانية والعشرين ، وذلك عندما أقام ملوك هذه الأسرة
ردهة أمام قاعة العمدة ، وبوابة هذه الردهة بدئ العمل فيها فى عهد البطالمة ،
وقد اكتفى بذلك على ما يظهر ، وأقيم أمام هذه البوابة الأخيرة طريق كباش تمثل
الإله « آمون رع » فى صورة « بولمول » وأيضا برأس كبش ، وتصل هذه
الطريق إلى النياا القريب من المعبد .

وقد أقام « رمسيس الثانى » غير معابد الآلهة السالفة الذكر معبدا آخر لنفسه فى « طيبة » الغربية وهو معبده الجنائزى المعروف الآن باسم « المرسيوم » وهو الذى تحدثنا عنه فيما سبق (انظر ص ٣٥٩) . والواقع أنه لم يبق من مبانيه إلا الشيء اليسير الذى يتحدثنا عن ضخامته وعظمته الفائرة . وقد ترك لنا « هكاتا أبديرا Hekataeos Abdera » وصفا مدهشا لهذا المعبد قلده عنه « ديدور » المؤرخ^(١) .

ولا بد من التنويه هنا بأن هذه المعابد كلها كانت تقام على طراز واحد كما فصلنا القول فى ذلك فى الجزء الخامس عند التحدث عن معبد « أمنحتب الثالث »^(٢) ، وكذلك كان فى المآثر قد بقى طرازه على ما كان عليه فى عهد الأسرة الثامنة عشرة اللهم إلا أشكال العمد التى كانت تقام على صورة حزم سيقان البردى الظاهرة سيقانها متجاورة فى الحزمة ، مما كان يبينه المفتن فى هيئة خطوط تدل على سيقان حزمة البردى ، فقد حل مكان هذا الطراز من العمد عمود سيقانها مستديرة الشكل ليس فيها أى تفصيل وكان يحمل على قمتها السقف . والفكرة القديمة التى تفسر وجود هذه العمد على هذه الصورة القائلة بأنها تمثل نباتا ينبت من الأرض وينتهى بزهر أو تكون فى هيئة حزم يراع يرتكز عليها السقف المصنوع فى صورة سماء — كانت لا تزال باقية ، غير أن السقف فى الواقع لم يكن يعتمد مباشرة على رأس العمد النباتية كما فى الصورة السالفة الذكر ، بل كان يعتمد على تكل من الحجر مستطيلة ملتصقة بالسقف مباشرة . ويلاحظ فى قاعة العمد العظيمة فى الكرنك أن تأثير منظر هذه العمد فى مجموع البناء كان نايبا لعدم تناسب نابع المودع ضخامة محيطه ، ولكن رص العمد متجاورة بكثافة بالغة — وقد وضعت عن قصد لتعوق المتفرج فيها عن إحاطته بنظرة عامة لكل أرجاء القاعة كما يقول البعض — جعلتها تبدو ثقيلة على النفس لا تشعر بشيء من الأناقة والرواق . وقد كانت كل هذه العوامل عقبة

(١) راجع : Diodor. I, 47-49

(٢) راجع مصر القديمة الجزء الخامس ص ٢١٨

فى بلوغ المتزلة الفنية التى عليها معبد الأقصر من حسن الانسجام وتناسب الأجزاء والروعة التى تستهوى النفس ، وعلى الرغم من كل ذلك نلاحظ أن هذه العمدة فى ذاتها قد أصبحت كاملة البهجة بالكتابات والنقوش التى زينتها مما رفع من شأنها وأضفى على شكلها الأصل صورة خلافة فى ذاتها . ولفهم هذا الارتباك وتلك البلبلة فى نظام المعبد وإزدحامه بالعمدة من غير داع فى — يجب أن نفهم الفكرة الدينية فى بناء المعبد وتكوينه ومنشراح ذلك ببعض الاختصار .

الفكرة الدينية فى أصل المعبد وتكوينه

والواقع أن العمدة النباتية الشكل على الرغم من أن تفاصيل أجزائها تجعلها صالحة لتقوم بهذه الوظيفة لا تزال موضع نقاش — على أقل تقدير — عند رجال الفن المحدثين ، ويتساءل الإنسان أكان من المهم أن تحول البراعم الفضة والأزهار الياضنة حتى تصير قادرة على حمل أثقال من الحجر أم لا داعى الى ذلك ؟ ولكن المصريين فى الأحوال القليلة التى استعملوا فيها بعد ساق شجرة النخل بمثابة عمود نموذج فى مبانيهم لم يعملوا عوارض السقف ترتكز على سيقان العمدة ، بل وضعوها على تيجان العمدة المؤلفة من الجريد ، ومن أجل ذلك لم يقل استحداثها من حيث عدم ملائمتها للقيام بوظيفتها ، ومع ذلك فإنه من الأمور المدهشة أن هذا النوع من العمدة لم يطلع عليه نوع آخر من العمدة النباتية . والنباتات المزهرة فى كل مكان تقريباً تبث فى النفس فكرة الفناء والذبول، وهذا ما حاول المصرى إبعاده؛ ولذلك يجب أن تستنبط أن كلا من زهرة البشبين والبردى كان لها روابط ذات طابع مختلف حدث بالمصرى ألا يعمل طبيعة هذه النباتات الفانية تأخذ المكان الأول فى فكره .

والافتتاح لفهم العمدة النباتية الشكل نجده فى كيفية نظامها فى المباني، والواقع أن ترتيب العمدة فى المباني المصرية يفحرف بصورة بارزة عن استعمالها . فحالا المصرى كان ينسق عمده أحيانا بطريقة تدعو الى إعجابنا وبخاصة ما مشاهده منها فى البيوت

الخاصة وفي المقابر المنحوتة في الصخر وما تزين به خارج المعابد، وحتى عندما كان يستعمل نماذج هذه العمد في قطع الفن الصغيرة مثل صنع يد صغيرة للآلة في هيئة عمود من ساق البردى أو البشنين فإنها كانت تظهر جميلة خلافاً .

وإذا فرض علينا أن نتحدث عن العمد النباتية الشكل التي تعد أهم خواص الفن البنائي المصري فإننا نفكر في الحال في تلك العمد المتراكمة في المعابد التي أقيمت في الألفين الأخيرين قبل الميلاد . والواقع أن الإنسان عندما يلقي نظرة على عمد أحد هذه المعابد يشعر بمرح في النفس من جزاء ضيق المسافات التي بين هذه العمد الضخمة التي تزدحم بها قاعة العمد والطرق الأخرى بطريقة لم تفسر حتى الآن تفسيراً مرضياً إذا نظرنا إلى الطول المحدود للأشجار التي كانت ترتكز على تلك الأعمدة، ولا نزاع أن فناً حياً كالفن المصري لم يكن مقيداً بقيود المواد التي يستعملها، بل على العكس كان ينتخب المواد التي تساعد على أن يمثل في أشكال صورة، وعلى ذلك يجب أن نسلم أن المصري لم يجد غضاضة في تكديس المعابد بالعمد، بل إن هذه الخاصية التي تمتاز بها معابدهم كان لها قيمة إيجابية في نظرهم . وفي الحق نجد أن المصريين في استعمالهم لهذه العمد التي هي من ابتكارهم وهم الواضعون لفكرتها، كانوا متقادين بيمول غريبة بالنسبة لنا لم تخطر على بال مفقن عاوى لا علم له بعقائد القوم ودياتهم . ويمكن الإنسان فهم هذه الميول فهما جيداً عندما يفحص تأثير العمد في تصميم المعبد . والتصميم الأصلي للمعبد المصري منطوق وسهل الفهم .

فأهم جزء في المعبد هو « قدس الأقداس » وكانت فكرته المثالية أنه يمثل بمثابة « التل الأزلى » أى أول رقعة من أديم الأرض ظهرت من مياه العدم في يوم خلق العالم . ولما كانت الكائنات كلها قد ذرات من هذه البقعة صلت مصدر قوة لا حد لها، صالحة لظهور الإله فيها .

ونجد فكرة تمثيل المحراب (قدس الأقداس) « بالتل الأزلى » موضحة في أسماء معظم عماريت مصر الشهيرة . وفيها نجد تفسير خواص فن بناء المعبد المصري وبخاصة

استعمال العمدة النباتية الشكل . فبما العدم (نون) و « التل الأزلى » يتألف منهما نوع من « البراح الأزلى » (Landscape) الذى مثل دورا عظيما فى خيال المصريين الدينى كالدور الذى لعبه جبل « جوبلوتا » (المكان الذى صلب عليه المسيح) فى الديانة المسيحية . « والبراح المصرى » الدينى يتألف من رقعة فسيحة الأرجاء من المستنقعات نحمد الإشارة إليه فى كل مكان فى الأدب المصرى الدينى . ففى عقيدة الحياة الآخرة نجد فى صورة « حفل الغاب » . وهو المنظر الذى تظهر فيه الصورة القديمة للإلهة « حتحور » المثلثة فى هيئة بقرة وحشية مقتحمة أدغال الغاب برأسها ، وهو نفس المنظر الذى له أثر فى صور إله الشمس فى أحوال كثيرة ، فقد كان الاعتقاد مثلا أنه ، قد ظهر فى صورة طفل جالس فى زهرة البشنين ، وكذلك كان يظن أنه يعبر السماوات فى قوارب مصنوعة من الغاب ، وكذلك كان الإله « آمون رع » يظن أنه أحيانا قد خرج من بيضة كانت فوق « التل الأزلى » ، ثم طار فى صورة أوزة على المياه وكان صياحها أول صوت خلق .

وقد كان كل من نبات البشنين والسقى (البردى) من العناصر الأصلية التى يتألف منها هذا « البراح الأزلى » (Landscape) الهام الذى لا يعترىه التغير . على أن ما كان له أثر فعال فى نفس المصريين هو أنه لم تكن طبيعتهما قابلة للفناء والذبول ، بل على العكس كان الذبول الذى يعترى كل نبات على حدته حادثا لا معنى له فى نظرهم ، إذا ما قرن بدوام فصيلته فى المنظر الذى نشأ منه العالم ، وهو الذى كان فى الواقع دائم الوجود فى فكر الإنسان بوساطة الصورة الدينية التى ذكرناها ، ففى عهد المعبد المصنوعة من الحجر قد قلب المصرى على صفة الزوال بإقامتها من الحجر ، وفى الوقت نفسه قد حفظت أهميتها الحقيقية . وهذه العمدة كانت بمثابة إعلان فى البراح الدينى عن موقع المعبد ، كما أن نظامها الذى يدل على تكلمها قد زاد فى تأنيدها . والواقع أن المعبد المصرى كان محل قوة وعظمة ، لأن الآلهة كانوا موجودين فى كل شئ فى الطبيعة على حسب الاعتقاد المصرى ، وعلى ذلك كان من مصر القديمة ج ٦

الصعب وضعهم في مكان بعينه ، وكأن المعبد إذا أُلقي بتعويدة على مكان معلوم يمكن الاقتراب من الآلهة فيه ، وهذا يفسر لنا الارتباك الذي نشاهده في المعابد المصرية الرئيسية مثل معبد الكرنك ومعبد الأقصر — وهو ذلك الارتباك الذي يصبح من المستحيل فهمه إذا نظرنا إلى هذه المعابد بوصفها عمارت فنية . وقد رأينا أن التصميم الأصلي للعبد المصري بسيط ومنطقي ، ولكن المعابد التي كانت تتمتع بأعظم نفوذ في عهد الدولة الحديثة كانت تظهر كأنها مباني متراكمة على نظام منحرف عن تلك البساطة ، فترى فيه أن طريق المعبد من مدخله حتى حجرة قدس الأقداس قد زيد في طولها بإضافة ردهات جديدة وبوابات عظيمة في حكم ملوك متتالين ، أو حتى في عهد الملك المؤسس الأول للعبد . والواقع أنه كانت تقام محاريب ثانوية في جوانب المعبد أو في داخل المنطقة الحرام عندما كان يزداد في رقعتها ، وبذلك تفقد في هذه الوحدة البنائية المترامية الاتساع روح التناصب ، والشعور بتناسق أصل يضع حدودا معينة للاضافات التي يمكن أن يقبلها التصميم الأصلي . ولكن النقوش التي على المباني الفرعونية تدل على أن المصري كان يشعر بأن أي إضافة في المعبد لم تكن بما يزيد في قدر بانيتها وحسب ، بل كانت فضلا عن ذلك تعد ذات قيمة للعبد ، لأنه إذا كانت قوة « آمون » السامية قد عبر عنها بضخامة حجم معبد الكرنك المتناهية ، فإن المعبد كذلك كان يكتسب قوة ، وعلى ذلك فإن مجهودات الأجيال المتراكمة في هذا المعبد الهائل قد زادت في قوة التعويدة التي جعلت الإله غير المستقر في مكان وهو الذي كان يمثل في الهواء والنور ويسهل الاقتراب منه في الكرنك (أي الإله « آمون ») .

وعلى أية حال كانت توجد صورة أخرى غير الصورة المرتبطة التي يظهر فيها معبد الكرنك وملحقاته . فإذا كان النجم والحرم يمثلان القوة ، فإنه كان من المستطاع إشباع الرغبة في طلب الضخامة دون خلق أي بلبلة أو مسخ في التصميم الأصلي ، ويمكن عمل هذا إذا أجبر الحصر على اتخاذ صورة واضحة وبسيطة . والواقع أن هذا الحل كان هو المتبع عندما أقام ملوك الدولة القديمة مقابرهم في صورة

أهرام . ولا نزاع في أن الهرم مثله كمثل المحراب في ارتفاعه يرمز به « للتل الأزل » . غير أن الوصف والتصوير يعجزان عن إعطاء هذه الآثار حقها . وحجمها الحقيقي يعدّ عنصراً هاماً في التأثير الجارف الشامل الذي تحدثه عندما يفلح الإنسان في تأملها من جانب الصحراء وعندما يكون بعيداً عن تستيت الفكر الذي يضطر الإنسان إلى أن يقع فيه لسوء الحظ عندما يقترب منها . ويجب ألا ننسى أنها كانت في الأصل مكسوّة من قواعدها حتى قممها بأحجار ملساء كان لا يمكن الإنسان أن يميز الفواصل بينها وهكذا نجد أن هذه الرموز الدالة على المكان الذي نشأت منه كل الحياة كانت خالية من كل تفصيل قد يدعو الفكر إلى حالة أخرى بل كان يخطئها التغير . (راجع Frankfort, Ancient Egyptian Religion p. 152 ff.)

نقوش « رعمسيس » وتماثيله في المعابد الأخرى : وما تجدر الإشارة إليه هنا أن الفرعون « رعمسيس الثاني » قد تسلط عليه الصلف وركبه الغرور وحب العظمة بدرجة بالغة مما جعله لا يتوّج عن نقش اسمه بطريقته المحببة إليه بحروف غائرة قبيحة غاب عنا السبب في إغرامه بها ، في قاعة عمد « أمنتب الثالث » بجانب النقوش والصور الفنية الرفيعة الأنيقة التي حلّ بها الأخير هذه القاعة ، في معبد الأقصر وبذلك شوّه منظر هذا المبنى المتناز وألبسه صورة آية في القبح ، وإن كان في الوقت نفسه قد أبرز لعين المفتن بل لعين المتفتّح العادي جمال نقوش « أمنتب الثالث » فبضئها تجلّ الأشياء .

وقد كانت تلاصق هذه العمود دعامات مستطيلة الشكل عظيمة الحجم ترتكز عليها تماثيل للإله « أوزير » أولئك نفسه . ونخص بالذكر منها التماثيل الهائلة التي كانت تحت واقفة أوجالسة « لرعسيس الثاني » ، وقد ملأ بها معابده ، وبلغت النظر من بينها تماثيله الستة الضخمة التي أقامها أمام معبد الأقصر ويبلغ طول الواحد منها أربعة عشر متراً ، وسبعة منها في قاعة العمود في نفس المعبد ؛ ارتفاع كل منها سبعة

أما ر. وقد أقام في «المسيوم» وفي «منف» تماثيل تضارع تماثيل «ممنون» الذين أقامهما «أمنتحت الثالث» ، ولكن تتماز عنهما بنحتها في مادة الجرانيت الصعبة التناول على الحفار، على أن ما أقامه من تماثيل لآلهته في مختلف المعابد لا يقل عددها عن عدد ما أقامه لنفسه ، ولم يفته قطع المسلات الشاخنة في علوها من «أسوان» وإقامتها في معابد الآلهة. وقد كانت جدران تلك المعابد بما في ذلك جدران البوابة العظمى التي تعد المدخل الرئيسى مزينة بالمناظر والنقوش الملونة وقد كان جزء منها خاصا بالمناظر الدينية، والجزء الآخر صوره انتصارات الفرعون على الأعداء والنقوش التي تمجّد أعماله وترفعه في أمين الشعب وتحلّد ذكره على كرايام في أمين الخلف .

المعابد المنحوتة في الصخر : وقد ظهر بين هذه المباني التي أقامها «رعسيس الثاني» نوع جديد لم يكن شائع الاستعمال من قبل وهو المعابد المنحوتة في الصخر . حقا كان المصري كما ذكرنا من قبل ينحت لنفسه المقابر والمزارات في الصخر وزينها بالمناظر والنقوش في كل المصور السالفة للعصر الذى نحن بصده على نطاق ضيق ، غير أن ذلك كان قاصرا على المقابر بوجه عام ، وقد ازداد نحت هذه القبور في الصخر في عهد الأسرة الثامنة عشرة في جبانة « طيبة » بدرجة عظيمة جدا ، كما زادت النقوش والمناظر التي كانت ترسم على جدرانها ، يدل على ذلك ما تشاهده في مقابر ملوك هذه الأسرة ، وقد بلغ هذا الطراز أوجه في الأسرة التاسعة عشرة كما تشاهده في مقبرة «سيتي الأول» التي نحتها لنفسه في «وادى الملوك» وتعد من آيات الفن والتحت معا . وقد اتخذ «رعسيس الثاني» هذا الطراز من المباني في إقامة معابد بلاد النوبة وعممه هناك ولم يسبقه في هذا المضمار إلا الفرعون «حورمجب» الذى أقام لنفسه مقصورة ضخمة في «السلسلة» وقد رسم عليها انتصاراته على النوبيين كما زينها بالمناظر الدينية (راجع الجزء الخامس صفحة ٦٠٠) وكذلك أقام محرابا آخر في «جبل آفة» بالقرب من «أبو سمبل» (راجع الجزء الخامس ص ٦١٠) .

وتدل شواهد الأحوال على أن طبيعة أرض بلاد النوبة هي التي حتمت على «رعسيس الثاني» أن ينحت المعابد لألهته في الصخر الصلب، وذلك لأن الشريط الضيق من الأراضي الزراعية الذي يفصل النيل عن التلال الصخرية التي تشرف عليه قد جعله ينحت المعابد في الصخر لضيق المكان من جهة ، وربما كان يقصد منها من جهة أخرى أن يجعلها تناهض الدهر في بقائه وسرمديته ، وبذلك يخلد اسمه على صفحة الزمن . ودلت الحقائق الواقعة على أنه لم يخطئ فيما قصد إذا كانت هذه هي فكرته وهو الرأي الذي نرجحه كما تدل عليه آثاره الأخرى .

والواقع أن هذه المعابد التي نحتها «رعسيس» في الصخر لا تختلف في شيء عن المعابد التي كانت تقام بالأحجار في الأراضي المتوسطة، فقد كان كل محتويات المعبد من بوابة وردعة وقامة عمود وحجرات العبادة والحجرات الجانبية التابعة لها تنحت في الصخر على غرار المعابد الأخرى، على أن هذا الطراز الجديد من المباني تجعل فيه بوضوح الفكرة الأصلية المقصودة منه وهي أنه الطريق المؤدية للأماكن الخفية المظلمة الموجودة في أعماق المعبد وهي التي يؤوى إليها الإله، كما أن تأثيرها من الخارج كانت تجعل روعته في البوابة العظيمة المقامة أمامه ببرجها الضخمين .

وقد نحت هذا الفرعون بجانب المعابد الصغيرة التي حفرها في «بت الوالى»، و«جرف حسين» الذي أقامه ابن الملك صاحب «كوش» المسمى «ستاو»، ومعبد «وادي السبوع»، و«معبد الدر»، المعبد المهائل الذي يطلق عليه اسم معبد «بوسمبل» ولا نكون مباغين إذا قلنا هنا أنه أضخم بناء على وجه البسطة منحوت في الصخر. والواقع أن الألفاظ تعجز عن وصف ما عليه هذا المعبد من بهاء وتقامة وضخامة . فقد أقيم على طوارق من الصخر أربعة تماثيل للفرعون «رعسيس الثاني» يبلغ ارتفاع كل منها عشرين مترا، ثم نشاهد على مكان عال فوق الجدار الخلفي الأملس السطح عددا من تماثيل القردة عمية بأكفها إله الشمس المشرق عندما ينفلق

الإصباح ويرفع ضوء الشمس وثيذا حتى يدخل بوابة المعبد الضخمة التي لا تزال
تكتنفها التماثيل الضخمة، ثم القاعة الداخلية من المعبد وهي التي ترتكز على ثمانية عمد،
وكذلك يستند على هذه العمدة ثمانية تماثيل تمثل الفرعون في هيئة الإله «أوزير» .
وكلها منحوتة مثل العمدة في الصخر الصلب . وعلى الرغم من ضخامة هذه التماثيل التي
كانت في داخل المعبد وخارجه فقد نجح المفتن في تصوير عجا «رعسيس الثاني»
في وضوح وجلاء وإتقان، هذا إلى أن بعضها قد نحت بمهارة ممتازة . وبما يلتفت
النظر من بين النقوش التي كانت ترين بها الجدران الداخلية للمعبد — وقد كانت
في العادة موضوعات دينية أو تاريخية — (انظر لوحة موقعة قادش في معبد
«بوسمبل» ص ٢٦١) وضخامة معبد «أبوسمبل» وما احتواه من حجرات ونقوش
في الواقع تدهش عقول أهل الجيل الحاضر حتى أنهم يتساءلون أحيانا كيف تسنى
«لرعسيس الثاني» إتمام هذا العمل الفذ في بضع عشرات السنين؟ ولا جدال في أن
هذا العمل بمفرده كان كافيا ليكون عنوان مجد ونفاز لكل عصور التاريخ المصري
الأخرى؛ وهو لم يزل باقيا في مكانه بكل عظمته وضخامته لم يمسه سوء بجانب المعابد
الأخرى الصغيرة التي تتضاءل بجانبه، وبخاصة عندما تقرنه بالمعبد الصغير الذي
أقامه لزوجيه «نفرتاري» بالقرب منه، وقد زين مدخله بثلاثة تماثيل للملك والملكة
التي شيد من أجلها .

ومن جهة أخرى لا يسع المرء أمام كل هذه المباني المائلة الضخمة التي نحتها
«رعسيس» في جوف الصخر إلا أن يبدى دهشته وعجبه من جديد متسائلا عن
عدد الأيدي العاملة التي سحرت للقيام بإتمام مثل هذا العمل الجبار من قاطعي أحجار
وبنائين وحفارين ورؤساء عمال وكذلك من التلاميذ الذين كانوا يتلقون الدروس
في المدارس الخاصة بالبناء والتلوين والنقش، هذا إلى الرسامين الذين كانوا يكلفون
وضع التصميمات، وملاحظي العمل والمفتنين الذين كانوا يفتنون التماثيل ويصقلونها،
فكل هذه الأعمال تحتاج إلى عدد هائل من الأيدي العاملة المدربة من أهل البلاد

وغيرهم من الأجانب، على أن هذا النوع من المباني والأعمال الفنية اللازمة له لم تكن قاصرة في هذا العصر على الفراعنة وحدهم، بل كانت شائعة ذائعة بصوة واضحة عند عليّة القوم ووجهائهم الذين كانوا يستنون أحيانا عناية خاصة بحفر مقابرهم في الصخور على مقربة من مقابر الفراعنة وبخاصة ما نشاهده ماثلا حتى الآن أمام أعيننا في جبانة «طيبة» الغربية من آثار الفن الذي يعدّ من الطراز الأول أحيانا. وقد يرجع سبب هذا الإتقان وحسن الذوق الذي يبدو أمامنا في مقابر عليّة القوم أحيانا إلى ما تركه فن عصر «إختاتون» من أثر على الرغم من عودة الأحوال إلى ما كانت عليه في مصر بعد القضاء على عهد «إختاتون» البغيض من جهة الفنون والصناعات والدين وما كانت تحاط به قوانينها من قدسية جامدة. والواقع أن رجال الفن لم يتقيدوا بتلك القيود القديمة العتيقة التي ضربت عليهم وأرادت أن تقلل أيديهم وتمتعبد عقولهم وجبريتهم، بل ضربوا بهذه القيود عرض الحائط وأفسحوا لمواهبهم الفنية المجال، وهى تلك المواهب التي كسبوها من تعاليم «إختاتون» الفنية وما انطوت عليه من حسن ذوق وميل إلى إظهار الأشياء التي تحذفها أيديهم على حقيقتها كما تشاهد في الطبيعة لا كما تقتضيه القواعد الموضوعة التي فرضتها عليهم الأجيال السالفة والشعائر الدينية الجامدة الخافّة إلى حدّ ما.

وقد ظهرت تلك الحرية الفنية بأجلى مظاهرها في الصور التاريخية الملكية. والواقع أن فنّ الصناعة القديم نفسه لم يطرأ عليه تغيير يذكر كما يشاهد ذلك في كثير من المقابر، إذ كانت الأشكال تثبت على جدران المعابد بالنحت البارز أو النحت الغائر ثم تلون بالألوان المناسبة مما يكسبها صبغة فنية جميلة، ولكن يلفت النظر عند تصوير المناظر الخاصة بالحياة ومباهجها مثل مناظر حفلات الولائم أو عند تصوير سير موكب جناز المتوفى، ما نشاهده في تلك الحالات من كثرة الألوان الزاهية المختلفة، وكذلك نلاحظ أن المثال قد نفث فيها أحيانا بآثمه روحا جميلا يشعرا بتأثير فن «إختاتون» وصوره الواضحة الناطقة. ومن أجل ذلك ظهرت في عالم الوجود قطع فنية من

الطراز الأول منها منظر الموكب الجنائزى الذى عثر على قطع منه تنسب إلى مقبرة الكاهن الأعظم للإله « بتاح » فى « منف » المسمى « نفر رنبت » وهذه القطعة تمثل أمانتا منظرًا فريدًا من موكب جناز هذا الكاهن الذى كان يسير فى موكبه كل عظماء الدولة ، وقد مثل كل منهم مميزًا عن الآخر بحيشة تلفت النظر ، فلم نلاحظ فيها هذا التشابه المثل فى الصور التى تبدو أمانتا فى مواكب الدفن العادية التى نشاهدها ممثلة على جدران معظم وجهاء القوم فى مقابر « طيبة » وغيرها .

فى الصف الأسفل نشاهد منظر سير الموكب الجنائزى غير أنه مما يؤسف له لم يبق من السفينة التى تحمل المومية إلا جزء ضئيل بدل عليها . ولم يبق لنا كذلك من النقوش الجميلة التى تصف لنا يوم الحزن هذا إلا جزء يسير وهو : « ولم ينقطع أحد عن البكاء حتى يأتى الإنسان الى ... » وخلف التابوت نجد أهل المتوفى الأقرين يتدبون ويكون وقد محى اسم أول فرد منهم وبقى لنا الاسم الثانى ، وهاك النص الذى كان يردده ابنه : « ابقى معى لأنك ملكى للأبدية ، أنت يا والدى ويا مرشدى » . وهذا ما كان يقوله ابنه الذى كان يحمل لقب كاهن والد الإله فى معبد « باست » ويدعى « سى » . ونشاهد أولاد المتوفى وكبار رجال الدولة الذين حضروا لتشييع المتوفى فكان يسير فى المقدمة كاتب الفرعون الأمير الوراى والقائد الأعلى للجيش ، ويحتمل أنه هو ولى العهد نفسه كما يطلق « أرمان » ، ثم يليه عمدة المدينة والوزير ، ثم وزير آخر أى وزير الوجه القبلى ووزير الوجه البحرى . ثم كاتب الملك وحامل الخاتم ، فدير الخازن ، وقائد الجيش الأعلى ، ومدير الادلوة ، والمشرف على بيت المال ، وكان يلتفت إلى زميله السابق متحدثًا معه . ثم يلى هؤلاء أربعة كهنة عظام ، منهم اثنان ذكرا لقب كل منهما وهما أعظم الرائين والكاهن « سم » (أى كاهن الإله « بتاح » الأكبر) . ثم يأتى بعد كل هؤلاء الوجهاء « ساكم منف » ويلاحظ أنه قد التفت إلى كهنة « بتاح » مخاطبًا إياهم وكان فى الوقت نفسه يداعب شعره هو . وكل أية حال لا يمكننا أن

نحن ما كان يتحدث به ولكن يحتمل مع ذلك أنه كان قد لاحظ ارتفاع عويلهم عندما كانوا يتنجسون قائلين : " إلى الغرب ، إلى الغرب ، أرض النعم أنت يا أيها الأعظم للإله « بتاح » سيد الصدق . إنك أنت والدنا " .

ولسنا في حاجة إلى التعليق على هذا المنظر الطريف وما فيه من تفاصيل تسترعى النظر وبخاصة ترتيب كبار رجال الدولة على حسب درجاتهم ، وكذلك ما يشويه من أدوات وملابس أنيقة جملة الصنع ، وما أبرزه المثال من ملاح ناطقة ، وأهم من كل هذا مهارة المفتن في تمثيل هذه الأشياء بطريقة رائعة ، إذ الواقع أن ما في هذا المنظر من جمال يدل على أن المفتن الذى أبرزه لم يكن من طبقة المفتنين العاديين بل كان على ما يظهر مسيطرا على فنه للدرجة أنه كان فى استطاعته تمثيل الحزن والآلام وحرقة بصورة محسنة ناطقة ، وبخاصة عندما نلاحظ أنه بجانب تلك الصورة التى مثل فيها الجزع والألم قد مثل لنا صورة عليا القوم ورجال البلاط — خلف أولاد المتوفى الذين كانوا يتنجسون ويصبحون يمشون فى هدوء وخشوع ، كما أنه لم يفته أن يصور لنا حاكم المدينة وهو ينداعب شعره المرحل فى وسط هذا الحزن الشامل حتى لا تفوته النكتة التى كانت من مجيأ المصرى حتى فى أشدّ المواقف وأدقها فیر أن هذا المنظر لا ينسبه الأستاذ « شبيجليج » إلى عهد « رمسيس الثانى » بل إلى عهد قبله يستند أنه عهد « توت عنخ آمون » كما يؤكد أن ولى العهد والقائد الأعلى هنا هو « حورمحب » وذلك (راجع A. Z. 60 p. 56. ff) لاسباب الوجهة التى ذكرها .

تصوير المواقف الحربية : وقد خطا مثال الفرعون خطوة أخرى واسعة فى تصميم المناظر وإبرازها على حقيقتها بعد أن كان مقيدا بالتقاليد الموروثة من قديم الزمان . فقد رأينا عند الكلام على التأثير المباشر الذى حدث فى تصوير المواقف الحربية وفى مناظر الصيد فى الفن المصرى ، عن طريق الفن الكرنى الميكافى (أى المسنن) تلوّجا فى الفن بما آتت إلى ما نشاهده من رسم « سننقى الأول » على جدران معبد الكرنك فى مناظر حروبه فى سلسلة مناظر كل واحد منها على حدة ،

وهي تفسر لنا مجرى سير حروبه في ميدان القتال من أول الأمر حتى تقديم رؤساء الأسرى جميعا مكبلين ومصفدين في الأغلال إلى الإله « آمون » ثم طرح الفرعون إياه أرضا ليجهز عليهم على حسب التقاليد القديمة التي نشاهدها منذ القدم ، ولكن « رع عسيس الثاني » تقدم خطوة إلى الأمام في تمثيل هذه المناظر الحربية ، فمثل لنا لأول مرة في تاريخ الحروب المصرية سير موقعة « قادش » التي أظهر فيها من ضروب الشجاعة والإقدام ما جعله يشيد بذكراها ويفخر بها على كل ما سواها من الأعمال الجليلة التي تمت في تاريخ حياته ، في منظرين منفصلين بعضهما عن بعض نقشهما على أهم معابده في طول البلاد وعرضها ، بل كان يكرهما في المعبد الواحد مرات .

ويمثل المنظر الأول الحوادث التي وقعت في المعسكر منذ استجواب جواسيس الأعداء حتى هجوم « خيتا » المعادين على جيشه . أما المنظر الثاني فيمثل أمامنا الموقعة التي دارت رحاها أمام الحصون التي تحيط بالنهر حتى إحضار الأسرى ، وتعداد الأيدي التي كانت تقطع من أجسام الجنود الذين سقطوا صرعى في ميدان الواقعة ، وقد مثل « رع عسيس الثاني » مناظر هذه الموقعة أكثر من ست مرات على جدران معابده العظيمة كما قلنا . ففي معبد الأقصر نجدها ممثلة على جدران بوابته العظيمة التي أقامها « رع عسيس » نفسه وكذلك على جدران هذا المعبد الخارجية ، ثم مثلها في معبد « الرمسوم » على البوابة مرة وعلى الجدران الداخلية للردفة الثانية من نفس المعبد مرة أخرى ، وفي « العرابية المدفونة » نجدها مقوشة على جدران معبده الخارجية ، وفي معبد « أبو سمبل » العظيم مثلت على جدرانه الداخلية (انظر ص ٢٦١ ، ٣٤٩ ، ٣٦٦) .

ويلاحظ بعض الفروق البسيطة في التفاصيل في تصوير هذه الموقعة في المعابد المختلفة ، فأحيانا نجد تفاصيل أكثر على جدران أحد المعابد لم نجدها في غيره ، وقد يعزى ذلك إما إلى مساحة الرقعة التي كانت في متناول المثال لينقش عليها الصورة

التي أمامه، أو إلى ذوق المثال وعبقريته إلى حد لا يخل بالتصميم الأصلي، إذ لم نجد في منظر من كل المناظر التي تمثل هذه الواقعة ما يدل على قصص فاضح .

ولا زلنا حتى الآن في حاجة إلى درس تفاصيل هذه الموقعة درساً علمياً تاماً بما فيه من ألوان ودقائق لم نحل بعد فيها . وعلى أية حال فإن الفكرة التي تصوّرنا لنا هذه الموقعة في مجموعها بوصفها لوحة مثالية كالتي نشاهدها في صورة انتصار « نارامسن » أو السيفساء الذي يمثل موقعة « الإسكندر » لم تكن لتخطر على بال المثال المصري من جهة ، كما أنها من جهة أخرى تبعد عن صورة المثال الذي تصوّر موقعة « ماريتون » وتخريب « طروادة » ، أو أى صورة مما أخرجه عبقريه مفتي القرون الوسطى حتى بداية عصر « إحياء العلوم » في أوروبا ، ومع كل ذلك فإن الناقد البصير لو نظر إلى صورة موقعة « قادش » بعين فاحصة لوجد أنها تمثل كل الأحداث الرئيسية التي جرت في أثناء الموقعة بصورة أخاذة مثيرة للعواطف ، حتى إذا ما قرئنا بلوحة حروب « سخي الأول » التي تتألف من سلسلة مشاهد ، وجد أن المنظرين اللذين تتألف منهما موقعة « قادش » قد مثلا بطريقة شيقة وأن لها ما تأثيراً بينا ، إذ نشاهد في وسط كل من المشهدين صورة الفرعون بحجم هائل بالنسبة لمن حوله (أنظر موقعة « قادش » في الكرك و « الرسيوم » و « يوستيل » ص ٢٦١ ، ٢٤٩ ، ٣٦٦) .

ففي المعسكر نجده جالسا على عرش من ذهب يحيط به حرسه الخاص من الجنود المصريين وجنود « شردانا » وبجانبه كبار رجال الدولة وعظما حاشيته مؤنبا إليهم على إهمالهم عدم تفقد جيوش العدو ومواطنه في حين نجد الأسرى الذين تسلموا إلى المعسكر المصري ليتجسسوا مواقع جنود الفرعون كانوا يضررون بالعصى لتتزع منهم الاعترافات عن مواقع الأعداء وعن سبب مجيئهم . أما في مشهد المعركة ففراه وهو في العربة الملكية التي تجرها الجياد الصافيات ، في وسط المعركة بين الأعداء مرسلاتهم وأبلا من سهامه الفتاكة . ونشاهد في المنظر بجوار مكان القتال

المتون المفسرة التي لم نحدثنا عن شيء من أعمال الفرعون وما أتاه من ضروب الشجاعة تارة شعرا وأخرى نثرا (راجع ص ٢٤٧) ، وبخاصة ما لاقاه من معونة إله الأعظم « آمون رع » في اللحظة التي كان فيها جنوده قد استولى عليهم الخبز وخلع قلوبهم الجبن ، ففى اللوحة صورة مذهشة حقيقية تمثل المحمة على حقيقتها تماما إذ كان العدو يقاتل بحق مقتحما معسكر الفرعون حتى أن الأمراء الموالين للفرعون قتلوا مدبرين ، وقد استدعى فيلق الإله « بتاح » على جناح السرعة وقد خفف الوطأة على المصريين اجتيازم نهر « نعتا » فى الوقت المناسب غير أن هذا الحادث قد سكت عنه التاريخ تماما ، ولا يبعد أن المثال الذى وضع تخطيط هذه الموقعة كان حاضرا فى معمة القتال ، إذ قد ظهرت فى اللوحة نفسها بعض أفكار توسى بذلك . ومع كل ذلك فقد اختلفت آراء الباحثين فى وصف هذه المعركة والطريق التى اتخذتها حتى النهاية وقد أوردنا هذه الآراء فى مكانها (انظر الصورة ص ٢٧٢) .

على أن هذه الصورة ليست الوحيدة من نوعها فى حروب « رعسيس الثانى » فهناك ما يتألفها فى حروبه التى شنها بعد موقعة « قادش » ونخص بالذكر المنظر الذى يمثل ما أحرزه من النصر فى « ساتورنا » وهى موقعة وقعت عند حصار بلدة فى وسط سهل مقفر ، وأهم منها حصار بلدة « دابور » الذى تكلمنا عنه فى مكانه (راجع ص ٢٨١) ، ففى هذا الحصار نشاهد الخطوات المميزة لسير القتال من البداية حتى النهاية ، وقد ربطت بعضها ببعض بصورة بارزة قوية ترك فى النفس أثرا بالغا ، فنشاهد الفرعون وهو يطارد الأعداء ، ثم يقفز من عربته فى ملابس رثة لا يحميه درع ويفوق سهامه على الأعداء المدافعين فى داخل الحصن ، فى حين كان المحاربون الآخرون يقاومون بجانب أبناء الفرعون الذين كانت تحميهم الدروع فى أثناء مهاجمتهم أبراج الحصن ، ثم نشاهد هذه المعارك مطروحة على الجدران ليعرج عليها جنود آخرون للاستيلاء على الحصن عنوة . أما المدافعون فكانوا يجاهدون بكل ما أوتوا من قوة لحماية أنفسهم بإلقاء المقذوفات والأحجار على المهاجمين ، ولكن كان الحظ قد أخطأهم

إذ كان المصريون الأبطال قد وصلوا في تسليحهم المعاريح إلى أعلى برج في الحصن ،
وعندئذ لم يبق للمصريين إلا طلب الأمان والتسليم .

الفن

أما صناعة نحت التماثيل وصقلها فإنها كانت تشغل أمام فن الرسم .
ولكن كان يوجد بلا شك في هذه الفترة بجانب صناعة التماثيل الهائلة عدد عظيم
من التماثيل بالحجم الطبيعي للفرعون والآلهة على السواء قد أبدع في إخراجها ونحس
بالذكر منها تماثيل « رعمسيس الثاني » الجالس وهو محفوظ الآن بمتحف « تورين »
(انظر ص ١٩٩) وقد استطاع المقتن أن يصور في مجاء الأريحية والجلال المنأز
والنشاط بدرجة عظيمة من الإقآن والدقة ، ولكن مع ذلك لا نجد التماثيل المأدق
الذى كان يطبعه المأثل في مجاء ملوك الأسرة الثانية عشرة من ألم وحزن وقدم في السن
وشباب غض وغير ذلك من المألام إلى كان ينفرد بها مألولة الوسطى ، يضاف
إلى ذلك أن مألأ عصر « رعمسيس » لم يصلوا في تعبيراتهم إلى تصوير تلك السحنة
التي يمكن للإنسان أن يرى من خلفها روح الحأكم التي كانت تميز تماثيل « إخناتون »
وغيرها من صور هذا المهأ الذى أمتاز بصأق التعبير ومأكاة الطيعة .

نظام العمل والعمال المأقنون :

وقأ أمأقنا « رعمسيس » نفسه بلوحة مؤرأة بالسنة الثامنة من حأكه عثر عليها
في منشية البأدر (رآج Hamada A. S. XXXVIII, p. 217. fi.) أمأقنا عن الأعمال
المأقفة التي كانت أأرى في الأمأار المأقمة ، وعن شأق « رعمسيس » المأق
بالحصول على مأأر أأدوة تساعأه على إقامة آثار بأسطراد مأزأد ، كما أأأرنا عن
المأأا التي كان يؤزعا على مهرة عمالها وصناعه ، ومن أأة أخرى تظهر لنا شأق
العمال بأسأاج أعمال أأابة في الإقآن ، ثم أأأنا لنا النقوش كذلك عن الأوضاع
المأقفة التي كانت أأنا فيها تماثيل البصر ، وعن المأأا التي كانت أهأى إليها هذه

التماثيل، ثم تنتقل النقوش الى الكلام عن أنواع الأطعمة المختلفة التي كانت تقدم للعمال في المحاجر . وفضلا عن كل ذلك تكشف لنا هذه اللوحة عن مقدار القوة والسلطان والثروة التي كان يتمتع بها « رعمسيس » . فكان في مقدوره أن يصدر الأوامر لآلاف من العمال بنحت تماثيل له، وليس له غرض من هذا إلا إشباع رغباته وصفه وحب العظمة الذي كان يطفئ على كل مشاعره لدرجة أنه ألّه نفسه وعبد صورته . ويمكن أن يدل إغفال ذكر أسماء المفتنين الذين كانوا يعملون للفرعون على تفسير الفكرة السائدة وقتئذ وهي أنه لا يوجد فرد في الأمة صاحب مكانة أو قدر إلا الفرعون الذي كان يمثل نظام (ماعت) في الأرض وهو النظام الذي وصفه والده « رع » أول ملك حكم على الأرض وقد بنى على العدل والحق والصدق، وأداء الواجب .

هذا مغزى ماجاء في هذه اللوحة، وتدل شواهد الأحوال على أنه من المحتمل جدا أن هذا هو الدافع الحقيقي الى عدم ذكر أسماء المفتنين غير أنا وجدنا هذه الظاهرة سائدة في كل عصور التاريخ المصري اللهم إلا شواذ قليلة نجد الكثير منها في عهد « إخناتون » ولما كان هذا المتن يكشف لنا عن حقائق ممتعة عن العمل والعمال والفن فضلا عن أطماع « رعمسيس » فإننا سنورده هنا فاستمع لما جاء فيه :

” السنة الثامنة ، الشهر الثاني من فصل الشتاء ، اليوم الثامن من حكم ملك الوجه القبلي والوجه البحري «رسماعت رع سبتن رع بن رع رعمسيس محبوب آمون» . في هذا اليوم عندما كان جلالة في « هليوبوليس » يقوم بأداء الأفعال لوالده « حورأختي » ولأله « آتوم » رب « هليوبوليس » ، وحيتا كان جلالة يسير في صحراء « هليوبوليس » جتريا من معبد «رع» وشمالا من معبد التاسوع ، وأمام معبد «حتحور» سيدة الجبل الأحمر ، إذ ذاك شر جلالة على قطعة حجر ضخمة في محاجر «بيا» لم يوجد مثيلا منذ زمن رع ، وكان أنزفها أعظم من ارتفاع مسلة من الجرانيت الأحمر . وقد كان الكاشف لما هو جلالة نفسه عندما كانت تسطع مثل أفعى . وعندئذ سلها جلالة لنخبة رجال مهرة في السنة الثامنة ، الشهر الثالث من فصل الصيف ، اليوم الواحد والعشرين . وفي السنة التاسعة ، الشهر الثالث من فصل الصيف ، اليوم الثامن عشر — أى مدة سنة — قد تم تماثل عظيم « رعمسيس محبوب آمون » وبذلك أصبح الإله في عالم الوجود لأجله ، وعلى ذلك كافا جلالاته المشرف على العمال هذا والصانع الشجاعت الذين

كانوا يصنعونه بكثير من القنصة والذهب وبالسلط الملكي . ولما كان جلالة يحجم دائما فانهم كانوا يعملون بجلالته أى ملك الوجه القليل والوجه البحرى رب الأرضين «رعسيس محبوب آمون» بقلوب محبة ، وعندما وجد جلالة بجواره (أى الحجر) بحيرا أثر (صالحا) لمل تائيل من حجر «بيا» الذى يفوق شجرة السنوبر (فى مناته) فانه أهدها لعبد «بتاح» ، وقد أطلق عليهم اسم جلالة العظيم أى «رعسيس محبوب آمون» بن «بتاح» — وقد أهدي بعض تائيل أخرى منه لعبد «آمون رعسيس مرى آمون» ولعبد «رعسيس مرى آمون» ، فى مدينة «بررعسيس» . «وقد ملأت معبد «رع» بتائيل «برالمول» مديدة وبتاتائيل التى تحت فى وضع تقدم فيه الزيت ومقربة طبقا فيه طعام» . وهذا ما يقسوله «وسر ماعت رع ستين رع رعسيس مرى آمون» : أتم يأبها العمال الشجعان المهوة الذين يقطعون لى أثارا بكل كنية ؛ وأتم يامن يشقون العمل فى الحجر الثين الممتاز ، ويامن يتعمقون فى شغل الجرانيت الأحمر والمتمرنين على حجر «بيا» ، ومن هم أصحاب شجاعة وقوة فى صنع الآثار لأملأ بها كل معايدى التى أبنها مدة حياتهم . أتم يأبها الرجال الطليون يامن لا يعرفون التعب ، ويا حراس العمل طول الوقت ، ويامن ينفذون تماما بواجباتهم ، وأتم يامن يقولون إننا نعمل بعد التروى للذهاب لهذه الخدمات فى الجبال المقدسة ، لقد سمع ما يقوله بعضكم لبعض ، وإن فيكم لبركة لأن الأخلاق تظهر على حسب الكلام . وإلى «رعسيس مرى آمون» الذى ينشئ الشباب بإطعامهم والأغذية وفيرة أمامكم ، وليس بينكم من يرغب فيها بشنة . والطعام غزير حولكم ولقد كفيتم حوائجكم من كل وجه صحيح حتى تعملوا لى بقلوب محبة ، وإلى دائما المحافظ على حوائجكم ، وإن المؤمن قد أصبحت لديكم أثقل من العمل نفسه لأجل أن تتغذوا وتصبحوا عمالا صالحين (للعمل) ، لأنى أعرف تماما وجيدا عملكم الذى يمكن أن يشرح له كل من يعمل فيه عندما يكون البطن مملوءا . فالمخازن مكدسة بالغلال لكم حتى لا يمز عليكم يوم تحتاجون فيه للطعام . وكل واحد منكم عليه عمل شهر . ولقد ملأت لكم المخازن من كل شئ من خبز ولحم وفضاير ونعال وملابس وعطور لتعطير رءوسكم كل أسبوع (الأسبوع عشرة أيام) ولأجل كساتكم كل سنة ، ولأجل أن تكون أقدامكم صلبة دائما ، وليس

من بينكم من يمضى الليل بين من الفقر، ولقد عنت خلفا كثيرا ليموتوا من
الجوع، وكذلك سماكين ليحضروا لكم سمكا وآخرين بثابة بستانيين لينبتوا لكم
الكروم، وصنعت أواني واسعة على عجلة صانع الفخار مسويا بذلك أوعية لتبرد
الماء لكم في فصل الصيف. والوجه القبل يحمل لكم حبا للوجه البحرى، والوجه
البحرى يحمل للوجه القبلى حبا وقما وملحا وفولا بكيات وفيرة. ولقد قت
بعمل كل هذا لأجل أن تسعدوا وأتم تعملون لى بقلب واحد. وعندما ذهبت إلى
« الفثنين » اتخذت جبلا طيبا لأجل أن أسلم لكم العمل فى محجرة، ثم أمرتكم أن
تعملوا فى المحجر الذى يحمل اسمى ويسمى محجر « رعسيس مرى آمون المحبوب
مثل رع » وقد عثرت لكم على حجر يحواره فيه جرائنت أسود يصلح لعمل تماثيل
كبيرة منه وتيجانها المزودة تكون من حجر « بيا » وهو الذى يسمى محجر
« رعسيس مرى آمون حاكم الأرضين » وعثرت لكم على محجر آخر يحتوى على ...
لونه مثل الفضة النظيفة ويسمى محجر « رعسيس الثانى مرى آمون المحبوب مثل
بتاح » أى ملك الوجه القبل والوجه البحرى « وسرماعت رع ستهن رع رعسيس
مرى آمون معطى الحياة » .

تعليقى : ولستأ فى حاجة إلى التعليق على ما جاء فى هذا النص عن نشاط
« رعسيس » فى إقامة التماثيل والمعابد ومعاملته لطبقة العمال الذين يعملون لحسابه ،
ولن نكون مبالغين إذا قلنا إن هذه المعاملة هى التى تصبو إليها نفوس عمال أرقى
دول العالم ، إذ هى فى الواقع معاملة نموذجية ، فالغذاء والكساء والتشجيع الأدبى
والراحة بالتناوب كانت كلها متوفرة بدرجة لا يكاد الإنسان أن يصدق وجودها
فى تلك الأزمان العتيقة ، ولا غرابة إذن فى أن نحمد الإنتاج فى عصر « رعسيس
الثانى » قد ضرب الرقم القياسى فى كل عصور التاريخ المصرى القديم ، ويرجع
الفضل فى ذلك إلى توفير كل أسباب السعادة لطبقة العمال الذين كانوا يعملون له
بقلوب مفعمة بالحب والإخلاص العميق وقد كان كلما بالغ « رعسيس » فى راحتهم

والسهر على مصالحهم ازداد إنتاجهم مما شجع الفرعون من جهة أخرى على البحث لهم عن محاجر جديدة في طول البلاد وعرضها ليصنعوا له ولآلته التماثيل، وقيموا لهم من المعابد ما يحلب رضاهم ويرفع شأن الفرعون نفسه. وإذا صدقنا كل ما جاء في هذه اللوحة من حسن معاملة الهال فإن ما ينسبه الخلف من سخرة وظلم للقراعة يصبح لا أساس له من الصحة.

ويدل ما لدينا من الآثار على أن « رعسيس الثانى » لم يكن يستخدم في نحت تماثيله عمالا مصريين وحسب، بل لدينا من مظاهر الفن نفسه وما حدث فيه من تغير ما يدل على أنه استخدم مفتتين أجنبان من البلاد الأجنبية التي جاء منها الآلهة العديدون الذين نشاهد « رعسيس الثانى » يتعبد إليهم في عاصمة ملكه الدينية « تانيس »، ولذلك سنتكلم هنا عن تأثير الفن الآسيوى في نحت تماثيله وقرنه بالفن المصرى الأصيل.

تماثيل « رعسيس الثانى » وتأثير الفن الآسيوى فيها

تدل البحوث التي قام بها الأثريون ورجال الفن على أن تماثيل « رعسيس الثانى » كانت لها ميزات خاصة من حيث الضخامة، والصناعة وأنها كانت تتشكل حسب البيئة التي تحيط بها وبخاصة تماثيله العديدة التي أقامها في مدينة « تانيس » المقدسة القريبة من حدود مصر من جهة الشمال، إذ نجد في تصورها ونحتها أثرا أجنبيا ناطقا، والظاهر أن الطابع الفن الأجنبى الذى طبعت به هذه التماثيل كان قاصرا على عهد « رعسيس » وبموته اختفى هذا الطابع الخاص وعادت صناعة التماثيل إلى ما كانت عليه من قبل.

والواقع أن أول من درس تماثيل « تانيس » وفهم ميزاتنا الخاصة هو الأثرى

« مسبرو » (راجع G. Maspero Essai Sur. L'art Egyptinne Paris. 1912

201, p. IX, Egypte dans Ars Una. p. 11-15) . ومنذ عهد « مسبرو »

توالى الحفائر في هذه البلدة المقدسة، وقد جاءت كلها معززة بوجود تأثير أجنبى،

وأنها كانت مركزا دينيا هاما منذ عهد الدولة القديمة (راجع Montet Nouvelles

Fouilles de. Tanis (1929-32) Paris 1933. حيث وجدت بقايا معبد قديم (p. 164-5.) فيه آثار لكل من «خوفو» و«خفرع» و«بيبي الأول» و«بيبي الثاني» من الجرانيت، ولكن لما نقل «رعسيس الثاني» مقر حكه إلى «برعسيس» اتخذ «تائيس» عاصمته الدينية في الدلتا وعنى بأمرها كل العناية وبخاصة أنها كانت مقر عبادة «ست» الذى تنسب إليه أسرة «رعسيس»، وقد قطع تماثيله الضخمة أحجارا من محاجر الكوم الأحمر مقر عبادة الإلهة «حتحور» كما ذكرنا من قبل (ص ٦٢٢). ولم يكن ذلك بالأمر الصعب عليه كما لو كان قد قطعها من أسوان. ومن المحتمل أن «رعسيس الثاني» كان يقصد من إقامة تماثيل له ولآلهته في هذه الجهة أن يقلد ملوك الشرق الذين كانوا لا يعقدون معاهدة إلا إذا أشهدوا عليها كل الآلهة المعروفة وغير المعروفة، ولذلك أراد «رعسيس» أن يقيم في عاصمته الدينية عددا عظيما من الآلهة الحامين له هناك مثل «أتوم» و«بتاح» و«برع» و«آمون» و«وازيت» و«حتا» وغيرهم.

وقد كتب على هذه التماثيل الألقاب العادية التى كان يلقب بها كل إله. فكان الإله «أتوم» يلقب مثلا «سيد الأرضين» في «هليوبوليس». على أن ذلك لا يعنى أن هذا الأثر قد اترع من «هليوبوليس» ووضع في «تائيس» بل عمل محليا.

وستحاول هنا أن ندرس بعض مميزات تماثيل «رعسيس الثاني» وبخاصة تماثيله في بلدة «تائيس» حتى يمكننا أن نصل الى التأثير الأجنبي الذى لوحظ فيها، والواقع أن «رعسيس الثاني» قد ترك لنا تماثيل عدّة في هذه المدينة كشف منها حتى الآن ما يربى على ثلاثة وعشرين تمثالا. وهذه التماثيل قد وجدت في ثلاث جهات من المدينة القديمة: (١) البوابة الضخمة. (٢) في داخل المعبد الكبير. (٣) وفي معبد الإلهة «حتا»، وستحدث عنها فيما يلى ثم نقرنها بتماثيله الأخرى.

التمثيل التي وجدت جهة البوابة : تدل الكشوف الأثرية على أن كل التماثيل التي أقيمت في هذه الجهة قد أتت بها من جهات أخرى من المدينة . فنجد أن بعضها قد جاء بها الفرعون « شيشاق » الذي أقام البوابة إلى هذا المكان لتكسيدها والاستفادة منها ، فمن ذلك التمثال الضخم المصنوع من الجرانيت الذي كان يبلغ ارتفاعه أكثر من عشرين مترا ، ولم يبق منه إلا بعض قطع صغيرة (راجع Petrie Tanis I, pl. 14 No. 4. p. 22; Les Nouvelles Fouilles de. Tanis pl. 47 & pl. 17, 2.) . ولم يبق من القطع التي عليها نقوش من هذا التمثال إلا قطعتان قرأ عليهما اسمى الإلهين اللذين يحبان الفرعون وهما « آمون رع » ملك الآلهة ، والذي في قلب « منف » ؛ و « بتاح » رب العدالة وصاحب الوجه الجميل في « عنخ تاوي » . وهذان الإلهان من آلهة « منف » ووجودهما هنا يميز نظرية « دارسي » القائلة بأن « تانيس » لم تلعب قط دورا هاما ، ولكن مما لا شك فيه أن آلهة « رعسيس » كانوا قد ذكروا بحروف أعظم على أجزاء أخرى من التمثال (راجع A. S. (1917) p. 164 ff.) لم تصل إلينا .

وفي هذه البقعة كذلك وجد تماثلان مخفيان من الجرانيت الوردى طول الواحد منهما حوالى سبعة أمتار ، وقد تقلا ونصبا أمام البوابة وقد هشما طبعاً (راجع Les. Nouvelles Fouilles de Tanis p. 56- 7 & pl. 22- 23.) . ومع ذلك بقي الجزء الأعظم منهما في مكانه ولم يوجد مستعملا منهما إلا قطعة بمثابة عتب باب . وهذان التماثلان يمثلان الفرعون واقفا مستندا بظهره على عمود عريض لابساً تاج الوجه البحرى وفي يده البتني أسطوانة ، وكذلك وجد في هذا المكان ثالث من الجرانيت يمثل « رعسيس الثانى » واقفا بين الإله « حور اختي » والإله « بتاح » (راجع Ibid. p. 58- 9, pl. 24, 25. No. 5.) . ومن الجائز أن هذه المجموعة كانت في مكانها الأصلي ، وكذلك ثالث آخر وجد منه رأسان واحد للـك والآخر للإله « حبرى » (راجع Ibid. p. 59 pl. 25 No. 3- 4.) ، ولكن من المؤكد أنه الملك « شيشاق »

كان يقصد تكسيها والاستفادة منها على حسب الحاجة، هذا إلى نالوث آترقد وجد منه « بترى » رأسا (راجع Petrie Ibid. I, pl. 14. No. 2.) وفي الجهة الغربية على مسافة من البوابة وجد تماثلان من الحجر الرملي الملون ويبلغ طول أحدهما على أقل تقدير نحو ثمانية أمتار ؛ (راجع Nouvelle Fouilles Ibid. p. 55. pl. 19.) أما التمثال الثاني الذي كان في الجهة الشمالية فن الجوانيت ، وكان أقل بكثير من الأول في ارتفاعه . وقد كتب على كليهما اسم الإله « آتوم سيد الأرضين » في « هليوبوليس » و « حور اختي » محبوب « رعسيس » .

في داخل المعبد الكبير : وسنضرب صفحا هنا عن التماثيل التي اغتصبها « رعسيس » مثل « بولول » متحف اللوفر ، و « بولول » متحف القاهرة ، وكذلك التمثالين رقم ٤٣٠ و ٤٣٢ الموجودين بالمتحف المصري كاسنحمل كذلك التمثال رقم ٦١٦ الذي نسبه « بورخارت » للفرعون « رعسيس الثاني » (راجع Statuen Und. Statuetten Von. Konigen und Privaten p. 163.) ؛ وذلك لأنه ليس عليه ما يثبت شخصية هذا الفرعون ؛ وكذلك التمثال الذي يمثل فرعوناً راكما يدفع رمزا إلهيا أمامه وقد نسبه « بترى » إلى هذا الفرعون غير أننا وجدنا عليه اسم « شيشاق » ولسنا متأكدين منه ؛ هل اغتصبه هذا الفرعون أو هو من صنعه ؟ (راجع Petrie Tanis I, pl. 14, 3.)

أما تماثيله الأصلية التي وجدت في هذه البقعة فهنا تماثلان من الثلاثة التي نقلها « برستي » إلى « المتحف المصري » وقد دُفنا هناك برقي ٥٧٣ و ٥٧٥ ، والأول يمثل الملك جالسا على عرش مربع ويدها مبسوطتان على نذيه ، أما الثاني فقد مثل واقفا وقابضا على عصا بمثابة رمز في كل من يديه (راجع Jequier Les. Temples Ramesides et. Saïtes pl. 42.)

أما التماثيل الأربعة الضخمة المصنوعة من الحجر الرملي التي عثر عليها « مريت باشا » في الأركان الأربعة للردعة الثانية فقد بقيت في مكانها (راجع



(«رعيسبى الشان» فى طفولته بحبه الإله « حورون »)

12, (1887), IX, (Mariette Rec. Trav.) . وقد نصب الجزء الأسفل من التمثال الذى كان فى الجهة الشمالية الشرقية ويمكن الإنسان أن يشاهد عليه صورة الملكة «مرى آمون» وبنت ملك «ختا» . مات «قرو رع» زوج «رع مسيس الثانى» . وكذلك وجد « ريفو » تمثالا يحتمل أنه من هذه البقعة وهو الآن بمتحف اللوفر (A 20) وهو يمثل « رع مسيس الثانى » لابسا على رأسه لباس الرأس المسمى « نمس » وجالسا على عرش يظهر قصير . ويداه مهسوطتان على فخذه . وكذلك يوجد له تمثال فى « متحف اللوفر » يقال إنه مقتضب (راجع Boreux Louvre Catalogue Guide p. 40) غير أن ملاحظته تدل على أنه « لرع مسيس الثانى » .

وقد وجد فى البيوت التى على حافة ردهة هذا المعبد أغرب تمثال عثر عليه « لرع مسيس الثانى » فى « تانيس » وقد كشف عنه « مونتيه » عام ١٩٣٤ ميلادية وهو يمثل هذا الفرعون فى هيئة طفل بملامح تدل على الابتهاج تتدلى من رأسه خصلة شعر وأعضاؤه ممثلة مجامله يظهر صغيرا جدا أمام الإله الحامى له وهو صقر خنم واقف فوق رأسه ، على أن الفكرة القائلة بأن الفرعون هو ملك الآلهة تصادفنا من وقت لآخر فى « تانيس » فنقرأ « ملاك آتوم » على إحدى المسلات (راجع A Guide to the Egyptian Galleries, Sculpture 599) . وقد مثل النحات المصرى هذه الفكرة بصورة ساحرة فى هذا التمثال ولكنه أضاف شيئا آخر على ذلك ، فالطفل الذى يسمى بالمصرية « مس » (𓆎) يحمل قرص الشمس الذى يسمى « رع » (☉) على رأسه ويقبض بيده اليسرى على نبات « سو » (𓆏) فإذا جمعت هذه الرموز معا قرأت على حسب القراءة المصرية « رع مسسو » أى أن هذا الفرعون كان تحت حماية هذا الإله . والواقع أنه يوجد فى المتحف البريطانى (راجع Petrie, Tanis, I, pl. 10, 53) تمثال من « تل المسخوطة » حيث نجد اسم « رع مسيس الثانى مرى آمون » قد وضع على صقروهى نفس الفكرة ولكن أخرجها مثال حرم قوة الخيال . ويلاحظ أن الإله الذى على تمثال « تانيس » وهو الذى مسطور فى هيئة

الطائر «حور» يحمل اسما غربيا وهو «حورون رعسيس» وهذا الاسم كان يطلق على تمثال «يولحول» في منطقة الجيزة وقد كتب أيضا «حول» و «حورنا» وهو من أصل كنعاني وقد تكلمنا عنه من قبل مرارا .

معبد «عتا» : ومعبد الإلهة «عتا» الآسيوية الأصل يقع في الجهة الجنوبية الغربية من المعبد الكبير وقد بقى لنا فيه تمثالان من الجرانيت الأسود يشبه أحدهما الآخر تقريبا ويمثلان «رعسيس» جالسا على قاعدة مربعة وبدا كل منهما قد وضعتا على نخديه مسوطين وتمثالان يعبدان إلى الذاكرة التمثال رقم ٧٣ المحفوظ في المتحف المصري، وكذلك التمثال (A. 20) الموجود «بالوفر» ، وتقرأ في نقوشهما اسمي الإلهين «رع» و «آتوم» . وكذلك استخرج من نفس المكان أربع مجاميع من التماثيل حيث نجده في كل أن «رعسيس» قد مثل مع آلهة : (١) فنجد «رعسيس» والإلهة «وازيت» من الحجر الرملي بحجم أصغر من الطبيعي بكثير والمجموعة مشوهة جدا . (٢) و «عتا» و «رعسيس» من الجرانيت الرمادي، وهنا تضع الإلهة «عتا» يدها على كتف الملك وتسمى «ملكة السماء وسيدة آلهة «رعسيس»» (راجع Ibid p. 107, pl. 47, 2; 53; 55) (٣) و «عتا» و «رعسيس» بالحجم الطبيعي . (راجع Ibid p. 125 pl. 70-2) . (٤) والآلهة «مخمت» و «رعسيس» جالسين متجاورين وهما من الجرانيت الوردي . (راجع Ibid p. 113, pl. 55, 59, 60) .

طراز تماثيل «رعسيس» وصناعتها : يلاحظ أن بعض هذه التماثيل يستند على عمود مستطيل وعريض كان يستعمل وجهه لكتابة النقوش، فكان يكتب عليه ألقاب الفرعون التي كانت تشغل جزءا كبيرا من كل سطر بوجه عام، ومن ذلك التمثالان المصنوعان من الجرانيت الوردي الموجودان في المدخل، وكذلك المجاميع التي هناك، ولكن في استطاعة الإنسان أن يفهم العمود الذي تستند عليه التماثيل دون الإضرار بحجم المجموعة . وقد وجدنا في الدولة القديمة تماثيل تستند

على عمد مثل هذه عريضة، ولكن أخذت هذه العمدة تضيق شيئا فشيئا حتى اختفت في نهاية الأمر وأصبح التمثال بلا عمود، ولذلك نجد أن المثلثين العظام في الدولة الحديثة قد وصلوا إلى الاستثناء عن العمود في كثير من الحالات، وعلى الرغم مما نجده من نقوش تدل على أن هذين التمثالين من عمل « رعمسيس » فإنه من المحتمل إذن أنهما من صناعة العهود القديمة . والواقع أن الوجه الأكثر حفظا منهما يدل على أنه من صناعة الدولة القديمة أو بداية الدولة الوسطى أكثر مما يدل على وجه « رعمسيس » .

والجماهير التي تشمل « رعمسيس » مع إله أو أكثر قد صنعت بطريقة مغايرة لذلك، فمثلا في التالوث العظيم الذي في المدخل ويتألف من « بتاح » و « رعمسيس » و « حور اختي » نجد أن البارز من جسمهم جزء يسير لأن معظم أجسامهم قد غار في السنادة التي وراء ظهورهم ، فأجسامهم لا تكاد تبرز إلا بضعة سنتيمترات من حجر السناد، وكذلك يلحظ أن الذراعين واليدين لم تظهر بصورة واضحة في التمثيل ، وأن السيفان المبنى قد بقيت حبيسة في الحجر ، والأقدام اليسرى تخطو إلى الإمام بصورة أقل من المعتاد ، وتظهر الإيوس مفرطحة . ولا نزاع في أن مثل هذه الصناعة تنسب إلى صناعة الحفر أكثر منها إلى صناعة التماثيل المجسمة ، غير أنها مع ذلك لا تخضع لقوانين الحفر البارز عند المصريين ، وهي التي تضع رأسا مصورا تصويرا جانبيا على كفتين مصورتين تصويرا كاملا وتلفت اليدين اللتين صورتا تصويرا كاملا والقديسين اللتين صورتا جانبيا ، ولكاهنا في هذه الجماهير لا نرى أي اعوجاج في التمثيل ، إذ نجد الشخصيات الثلاثة ينظرون إلى الناظر إليهم بوجوههم كاملة ، والوجه والجذع وكل الأعضاء ترى من الأمام واليدان مفتوحتان ، ويلحظ أن الجوانب الصغيرة لا تتركض لنفس الصناعة ، فعلى اليمين نشاهد الإله « حور اختي » وعلى اليسار صورة « بتاح » وقد مشلا بالنقش البارز دون أي تشويه إذ نجد الكثف في مكانه الحقيقي .

والملاحظات السابقة تطبق على المجموعتين الآخرين التين لم يسبق منهما الإلتفاع، وكذلك على المجموعة التي مثل فيها الآلهة «عتا» و«رعسيس» المحفوظة «بمتحف اللوفر»، وتقال «رعسيس الثاني» «بمتحف القاهرة» الذي يحمل رقم ٥٧٥ قد صنع بهذه الطريقة أيضا. وصور الأثاث اللآني نقشن بصحبة التماثيل الضخمة المصنوعة من الحجر الرمل الموجودة في الردهة الثانية، وكذلك صورة الملكة «مريت آمون» (مع التمثال الذي في الجنوب الشرقى) وصورة الملكة «بنت عتا» (على التمثال الذي في الجنوب الغربى) كل هذه قد مثلت بالحفر من غير تشويه؛ والمجموعتان الجالستان وهما «عتا» و«رعسيس» و«مخمت» و«رعسيس» يظهر أنهما تؤلفان مجموعتين أمرهما وسط بين التمثيل بالحفر نصف البارز والتمثيل المجسمة فضلا، إذ نجد أن السنادة التي يرتكز عليها التمثالان ليست على قدر عرضهما، فالكتف اليسرى للآلهة والكتف اليمنى للآلهة تشاهد كلها منفصلة تماما من الحجر، ولكن المثال قد حفر الرقعة التي بين التمثالين حفرا غير متقن، وقد عمل الجزء الأوسط كله بالحفر، وقد مثل مثالو الدولة الحديثة في معظم الأحيان المجاميع التي وجدت خارج «تانيس» مرتكزة تماثيلها إما على سنادة أو على الجدار الخلقى لكوة. وهذه التماثيل قد عملت مجسمة كما كانت الحال في العصور السابقة، ولكن عندما كان المثال لا يتم بالتعمق في رقعة الحجر — وذلك إما لتراخيه وإما لعدم حذقه — فإن الأشخاص الممثلين يظهر أن نصفهم مخف في الحجر، مثال ذلك التماثيل التي تحمل الأرقام التالية بمتحف القاهرة ٤٢٠٦٥، ٤٢٠٦٦، ٤٢٠٨٠، ٤٢٠٩٧ وكلهم من عهد الأسرة الثامنة عشرة وقد عثر عليهم في «الكرك». وكذلك لدينا مجموعة «بمتحف اللوفر» (A. 47.) (راجع Boreux Ibid I, p. 52.) ويحتمل أنها من عهد الأسرة الثانية عشرة، وتقال في متحف القاهرة (يحمل رقم ٦٠٥) وتمتد ضمن الحفر البارز وحسب. وعلى أية حال يجب أن ننظر حتى عهد «رعسيس الثاني» لنجد تماثيل صنعت على غرار مجاميع «تانيس». ففي «هناسية المدينة» عثر على ثلاث قطع تمثل

« رعسيس » بين الإله « بتاح » والإلهة « منتحت » زوجه وهو موجود « بتتحف القاهرة » . (راجع Jequier Les Temples ramesides et. Saïtes pl. 42.)
ويكاد يكون صورة مطابقة لثالوث « تانيس » ، إذ نجد أن ثلاثة الأشخاص الذين مثلوا في الحجر قد التصقوا فيه ويظهرون بوجوههم كاملة للتأظر، هذا إلى أن الأيدي والأذرع قد مثلت بمسك بسيط بارز من الحجر، وتوجد مجموعة صغيرة الحجم ضمن آثار « تجران » (راجع Danios Pacha Collection d'Antiquités Egyptiennes de Tigrane Pacha d'Ako Paris Leroux 1911 pl. 27-28 p. 9. No. 69)
ونشاهد فيها « رعسيس الثاني » ممسكاً بيده الإله « حور أختي » ، والإلهة « باستت » سيدة « بوبسطة » . وهؤلاء الأشخاص الثلاثة قد حفروا بالطريقة السالفة ، ولا شك في أنه توجد أمثلة أخرى من هذا الطراز ، ولكن تدل شواهد الأحوال على أنها لم تكثر منذ الآن إلا في عهد « رعسيس الثاني » وحسب وبخاصة في « تانيس » .
والواقع أنها نشأت في مدينة هذا الفرعون المقدسة ، ومن ثم انتشرت أولاً في المدن المجاورة مثل « بوبسطة » ووصلت إلى أماكن أخرى بعيدة ، غير أنه لم يكن لها شأن يذكر في « طيبة » . وقد ظهر من بين تماثيل خيئة الكرنك تماثيل كبيرة وصغيرة من عهد الرعامسة تمثل شخصاً ممسكاً في يده مذبحاً أو محراباً صغيراً فيه تماثلان أو ثلاثة لآلهة جالسين أو واقفين منفردين أو بمسك بعضهم بأيدي بعض (راجع Legrain Stat. II, 42111, 42144, 42153, 42176, 42178.)

وهذه التماثيل قد نحتت مجسمة ، وأجسامها وأعضاؤها مثلت بمجمها الطبيعي .

ومما لفت النظر أن وجوه « رعسيس » في كل تماثيله في « تانيس » ليست موحدة ولكن كثيراً منها يشبه بعضه بعضاً ، فالتماثل الضخم الجميل الذي في المدخل المصنوع من الحجر الرملي ، والتماثيل الأربعة الضخمة التي في الزدعة الثانية ، والتماثل

رقم ٥٧٣ «متحف القاهرة»، والتمثال (A. 20.) الموجود «بمتحف اللوفر»، وتمثالا «رعسيس» الجالسان بمعد «عتا» وتمثال «رعسيس» الجالس في مجموعة «عتا» «رعسيس»، كل هذه يظهر فيها وجه «رعسيس» كبيرا وتمثالا وملاحظه ليست بارزة تماما، فالعينان قد مثلتا أحيانا طبيعتين وأحيانا مكحلتين ومعبرتين عن الرزاق والطيبة معا، وهذا الوصف ينطبق على تماثيل «منف» الضخمة وعلى تماثيل الأقصر وعلى التمثال رقم ٥٨٣ الموجود «بالمتحف البريطاني» الذي أتى به من «الرمسيوم» (راجع، Egyptian Sculp. in Br. Mus. Pl. XXI). وعلى ذلك نجد أن معظم التماثيل في «تانيس» قد نحتوا تماثيلهم عن أصل ثابت. ومع ذلك فإن التماثيل الجالسين في معبد «عتا» ليسا موحدتين في التمثيل، فنجد على الأقل أن الذي نحت التمثال الأكثر حفظا منهما لم يصل مثل زميله إلى نقل النموذج الذي كان أمامه، إذ نجد أنه قد مثل القرون — على غير رغبة منه — بملاحق قبيحة والعينين بمخاضة مثلتا بارزتين كما تمثالان في الحضر وعلى المسلات وعلى لوحات «تانيس» (Kemi IV, 195٠ راجع).

وفي مقابل هذه السلسلة نجد في مجموعة «رعسيس» والإله «خبري» ومجموعة «رعسيس» و«نخمت» وتمثال القاهرة رقم ٥٧٥، أن «رعسيس» قد مثل فيها بوجه عرضة أكبر من طوله، وكذلك مثلت العينان صغيرتين والشفتان ظيفتين ومتخففتين في نهايتهما، على أن ما يبرز وجه الشبه في هذه التماثيل الثلاثة «لرعسيس» هو أن لباس الرأس موحد فيها جميعا ويشمل شعرا مستعارا ثقيلًا يغطي الأذنين ويؤلف على الجبهة كتلة من الشعر أفقية. على أن كثيرا من تماثيل ملوك الدولة الحديثة قد تحملت بلباس الرأس هذا، ولكن يجب أن نقرن بتماثيل «تانيس» تماثيل «لرعسيس» الثاني «محفوظين» «بالمتحف المصري»، وأعني بذلك الرأس الذي يحمل رقم ٦٤٠ المستخرج من تل «نيشة» على مسافة أربعة عشر كيلومترا من «صان الحجر» (تانيس) والرأس رقم ٦٣٦ الذي وجد في «تل بسطة»

(راجع Borchardt Stat. u. Statuellen S. V) فنشاهد فيها نفس الوجه الذى عرّضه أكبر من طوله والمثلث الهيئة، وكذلك نجد أن رسم العينين والشفتين واحد . ومن المدهش أن سكان «سان الحجر» الحاليين قد فطنوا فى الحال عند كشف المجموعة «رعسيس ضخمت» و«خبرى ، رعسيس» وجه الشبه الذى بين المجموعتين ، والواقع أن جسم التمثال فى كل قد أبرز بصورة قوية وإن كانت التفاصيل فيه مختصرة بعض الشيء . والواقع أن كنى تمشال «عتا» جديران بأن تكونا كنى محارب ، ولكن الجسم دقيق وجذاب . هذا ويلاحظ على تمشال «متحف القاهرة» رقم ٥٧٣ و تمشال «متحف اللوفر» رقم (A 20) والتمثالين الجالسين وكل التماثيل الضخمة المصنوعة من الحجر الرملى أنه يوجد على كل كنف من أكتافها علامة مؤلفة من ثلاث إشارات محفورة بعمق يخيل للإنسان أنها تؤلف العلامة ||| تقريبا . والواقع انه لا يوجد تمشال فيه هذه العلامة خلاف تماثيل « تانيس » إلا تمشال واحد وهو كذلك تمشال «لرعسيس الثانى» عثر عليه فى «الإسكندرية» عند عمود «بجى» (ibid II, 165-6) . وكذلك يلاحظ أن سمانتى الساقين فى كل من تمشال «رعسيس» الجالسين اللذين عثر عليهما فى معبد «عتا» قد مثل عليهما خط مستقيم فى طولها يشبه العصا وكذلك فى التماثيل الضخمة الجالسة المصنوعة من الحجر الرملى .

وهذا اصطلاح قد شاع كذلك فى عهد «رعسيس الثانى» ، ولكنه لم يقتصر على تماثيل «رعسيس» فى «تانيس» أو الدلتا الشرقية ، بل نشاهده على تماثيل الإسكندرية ، وتماثيل «ميت رهينة» الضخمة ، وكذلك فى أقاصى الامبراطورية المصرية جنوبا ، على تماثيل معبد «بوسمبل» الضخمة .

أما تمشال «رعسيس» فى مجموعة «حورون» ، (انظر ص ٦٣٩) فلا يمتد بين واحدة من هاتين السلسلتين ، بل من المحتمل أنه التمثال الوحيد فى «تانيس» ، الذى يقدّم لنا صورة تشبه الفرعون ، إذ لا يمتد صورة منقولة عن نموذج عام متفق عليه ،

أو صورة من طراز على ، وهذه الميزة تقربه من تمثال « رعسيس » الجبل ، المنقطع القرن ، المحفوظ في « تورين » الآن . غير أن تمثال « تورين » يمثل الملك وهو في عتوان الشباب ، في حين أن التمثال الذي يحميه الإله « حورون » قد مثل في هيئة طفل . وقد كان في مقدور المثال أن يوضح تصوير عمر تمثاله بالعلامتين الخاصتين ، اللتين تدلان على الطفولة ، وهما خصلة الشعر والأصبع التي توضع في الفم ، ولكنه قد أفلح فلاحا عظيما في تمثيل جسم ممتلئ قوى لطفل قد بلغ الثانية عشرة من عمره ، وأسبغ على وجهه الإشراق والحيوية اللذين ينطبقان على وجه أمير قتي عزيز على الآلهة .

وخلاصة القول في كل ما ذكرنا ، أن الآلهة الذين صوروا بجانب الملك ، أو ذكرت أسمائهم على قواعد تماثيله ، أو على العمدة التي تستند عليها مجاميع تماثيل الآلهة والملك ، لم تكن قد اختيرت عفوا لخطر ، فصورة الإلهة « عتا » — الدالة على الأمومة ، عندما تضع يدها على كتف « رعسيس » ، أو عندما يضع الملك يده عليها ، — فهي إلهة كنعانية ، وهي زوج الإله « ميكال » رب « يسان » . (راجع R. P. Vincent, Le Baal Cananeen de Beisan et. Sa. 512-544 Paredre, Revue Biblique (1929) 512-544) . أما وجود الإله « حورون » ، فقد جاء ذكره في « أورشليم » وفي « صيدا » ، وكما ذكرنا كان يعبد في مصر ، في صورة « بوهول » ، والواقع أن آلهة هذه الأقطار الأسبوية ، كانت لهم مكانة ممتازة في عاصمة « رعسيس » كما ذكرنا . وكذلك قرأ على المسلات ، وعلى واجهات المعابد ، وعلى اللوحات أن الملك هو رضيع « عتا » . (راجع Les Nouvelles Fouilles de Tanis p. 70) ، ومحبوب « عشنارت » ، أما الإله « ست » ، وهو على ما يظهر أخ لبعلات سوريا ، فقد كان جد أسرة « رعسيس » كما فصلنا القول في ذلك ولكنه من أصل مصري بحث ولم يكن له أية علاقة بالآلهة الأجنبية في بادئ الأمر إنما جاء ذلك بعد .

والآلهة المصريون الذين نحتوا يجانب «رعسيس الثانى» ، مثل «بتاح» ،
و «حور أختى» ، و «خبرى» ، و «مخمت» ، و «وازيت» ، وكذلك
الذين ذكرت أسمائهم مع العمد ، التى تستند عليها التماثيل ، مثل «آنوم» ،
و «آمون رع» ، هم نفس الآلهة الذين يراهم الانسان غالبا على المسلات وفى الحفر ،
وكلهم آلهة الدلتا ، فنجد «خبرى» مع ثلوث تل «المسخوطة» . (راجع
Petrie Tanis I, pl. 16 No. 3) ، والآلهة «وازيت» كانت تقدس فى المدينة القرية
من «أميت» (ابطوالحالية) . (راجع Petrie Tanis II, Nebesheh pl. X-XI) ،
كما أن الكاهن الأكبر للإله «ست» فى «أواريس» كان المكلف بإقامة الاحتفالات
له . والآلهة «مخمت» كانت من أعظم الإلهات فى «بوسطة» ، وفى «تانيس»
نفسها قد وجدت بقايا ستة تماثيل فى معبد «عتا» تمثلها ، وكذلك يوجد لها تماثيل
آخري فى المعبد الكبير . (راجع Rec. Trav. IX, (1887) p. 13) . أما الإله
«آمون رع» هنا ، فليس برب «الكرنك» ، الذى كان يحنى الفرعون أطعامه ،
بل هو رب سكان «منف» . ولا نجد شاذا عن كل ما ذكرنا ، إلا التمثال
رقم ٥٧٥ ، الذى أقامه الأمير «مرنباح» لوالده ، وقد جاء فيه ذكر الإلهين
«وبوات» و «حتحور» ، وهما إلهما مقاطعة «أسبوط» .

والواقع أن تماثيل بلدة «تانيس» ، يوجد أوجه شبه بينها وبين تماثيل
«رعسيس» ، التى عثر عليها فى مدن أخرى من مدن الدلتا ، وتفسير ذلك هو
إما أن التماثيل الذين كانوا فى المدن المجاورة «لتانيس» ، قد أسرعوا فى تقليد
ما كان يصنع فى العاصمة ، أو أن «رعسيس» ، فى الوقت الذى جمع فيه آلهة
الدلتا فى عاصمة ملكة الدينية ، قد جمع فيها مقتنى هذه المدن ، الذين كانوا يسيرون
على حسب تقاليد واحدة ، وطرق واحدة ، فى تمثيلهم لهذه الصور . وإذا كان
هذا التفسير مقبولا وجب علينا كذلك أن نتساءل إذا كانت مدينة مثل «تانيس»
التي فتحت بصدر رحب أبوابها لهذا العدد العظيم من الآلهة الأجنبية ، الذين

يعملون على حسب عوائد كنعانية ، مثل الضحية التي كانوا يضعونها ضمن ودائع الأساس ، وهو ما يتنافى مع العادات المصرية ، لم يتأثر المثاليون المصريون فيها بأولئك المفتين ، الذين وفدوا من البلاد التي تعبد فيها الإلهة «عنتا» و «عشتارت» و «بعل» و «حورون» ؟ والواقع أن مصر في عهد الدولة الحديثة منذ بداية حكم «تحتمس الثالث» ، كانت قد غرقت في بحر من المنتجات السورية ، وتدل النقوش التي على جدران مقابر «طيبة» ومابدها ، على أن الإله «أمون» رب «الكرك» ، قد جمع منها ثروة عظيمة ، ولكن في عهد «هرعمسيس الثاني» نجد أن الكثير من هذه المنتجات ، لم يتعد حدود العاصمة الشمالية ، التي كان يمكن فيها الفرعون طويلا ، وحيث استقبل الأميرة الخيمنية ، وكل الهدايا التي جاءت في ركبها . ولا نزاع في أن المفتين الشرقيين كانوا يعرفون رسم الأجسام بوجوه كاملة ، ولا أدل على ذلك من نقوش «خورساباد» ، التي تمثل «جلجشم» وهو ينحني أسدا . (راجع Contenau. L'art de. L'Asie Occidentale Ancienne Paris (1928) pl. 38. وهذا نقش حديث نسبيا ، ولكن الأسطوانات السورية الخيمنية ، تظهر لنا أن هذا الطراز كان موجودا منذ الأزمان التي أوغلت في القدم ، وأن هناك أشخاصا آخرين من ملوك وآلهة ، قد مثلوا بالخفر بوجوه كاملة . (راجع Contenau Manuel d'Archeologie Orientale Paris 1931 P. 611 ff, 686-91) وكذلك نجد في «بيلوص»^(١) ، و «زنديرلي»^(٢) ، و «أرسلان تاش»^(٣) ، و «بوغاز كوي»^(٤) ، تماثيل «بوهول» وأسودا وملائكة . تولى جزءا من الآثار التي تحرسها ، كما يؤلف ثالث «تانيس» ، جزءا من الآثار التي تولى جزءا منها .

(١) راجع : Montet Byblos et Egypte p. 239

(٢) راجع : Ausgrabungen in Sendschirli XLVI - XLVIII, XVI - LVII.

LXIV - LXV.

(٣) راجع : Arslan - Tash pl. II - VI.

(٤) راجع : Contenau L'art de. L'Asie Occidentale. pl. III.

وهكذا نجد في « تانيس » أن الفن يلقى ضوئاً على مهام الفرعون السياسية والدينية ، فلا يزال أن يحوز المفتن رضا الفرعون ، نجده قد مثله في هيئة ابن خاضع مبجل للألثة الأجنبية ، وقد استفاد فن هذه الممالك من التقديس الذي كان لهذه الآلهة ، وهكذا أصبح هذا الطراز هو الشائع لمدة قصيرة في الصور المنسلة بالحفر البارز ، والفن المصري الذي لم يعرف هذا الطراز من قبل قط قد انقطع الإنتاج فيه عندما اختفى « رعسيس الثاني » من مسرح الحياة ، إذ أنه هو الذي أدخله في البلاد ، وشجع على انتشاره في أرجاء امبراطوريته .

قيمة فن النحت في عهد « رعسيس الثاني » :

وطى الرغم مما أحدثته كثرة الأعمال التي أنجزها « رعسيس الثاني » ، من الأثر في نفوس القوم ، من جهة الضخامة والمظمة ، فإنها من جهة أخرى ، لم تكن لها في غالب الأحيان قيمة فنية تذكر ، ويرجع السبب في ذلك إلى أن الأعمال المائلة العدد ، التي كان يقوم بتنفيذها في وقت واحد ، كانت بلا ريب تدعو إلى السرعة السريعة ، التي لا تنتج إلا أعمالاً ، أقل ما يقال عنها ، إنها لم تكن من طراز جميل ، بل كانت تعبر عن الكثرة والضخامة وحسب ، ولا يتجلى فيها الاعتناء والدقة والذوق السليم ، الذي كان يمتاز به فن النحت والنقش والمهارة ، في عهد « أمنتنب الثالث » ، وهو نفس ما نشاهد في فن عهد « ستي الأول » في معبد « بالعراية المدفونة » ، وفي قبره « بطيبة » الغربية ، ولا يخرج عن ذلك إلا أشياء فردية . ونخص بالذكر منها غير صور موقعة « قادش » ، معبد الذي رفع بنيانه في « العراية المدفونة » ، إذ نجد فيه التقاليد الفنية الجميلة التي نشاهدنا في فن عهد « ستي الأول » والده ، ويجانب هذا الفن الجميل ، نجد من جهة أخرى ، أن مناظر معبد « بوسمبل » على ضفافها ، قد نقشت نقشا سمجاً ، وزينت بمناظر عارية عن رفعة الفن ، هذا إلى أن الجزء الأعظم من مناظره ، قد رسم رسماً تحطيطياً وحسب ، كما لوحظ أن المتون اللغوية تزخر بالأخطاء ،

مما يدل صراحة على أن الذين كانوا يقومون بالعمل كانوا صناعا حليين ، ليس لهم دراية المفتتين ، الذين نقشوا مناسظر معبد « بالعراية » ، وهم الذين تعلموا ، على ما يظهر بالوراثه ، ليكونوا مفتنين فقط ، كما ذكرنا من قبل ، ولذلك نجد أن كثيرا من معابد بلاد النوبة ، التي نحتت في الصخر ، مثل معبد « الدر » ، ومعبد « جرف حسين » وغيرهما ، قد زينت بمائيل بحة تزور عنها العين ، مما يدل على الصرعة من جهة ، وعدم كفاية الذين قاموا بنحتها من جهة أخرى ، فبدلا من الثانى والاتزان فى العمل ، اللذين كانا يمتاز بهما مفتنو العصر السابق ، حلت فى عهد « رعمسيس الثانى » السرعة السريعة ، وذلك لأن روح هذا الفرعون ، كان مفعبا بحب العظمة التى لا نهاية لها ، مما جنى على أعمال الفن ، التى كانت يانعة مزهرة بما أنتجت من الآيات اليناث ، فأصبحنا فى عصره لانرى إلا جبلا مكسدة من التماثيل ، التى انعدم فى معظمها الروح الفنى جملة ، هذا فضلا عن اغتصابه للقطع الفنية ، التى تنسب للووك السالفين ، ونقش اسمه عليها ، وكان قصده فى ذلك أن يجعل ذاته الإلهية ، يسطع بهاؤها ، ويبلغ ذكراها فى كل أرجاء البلاد ، بما يقيمه من مباني ضخمة ، وتماثيل هائلة ، مما لم يسبقه إليها أحد أسلافه ، حتى أنه لم يترك فرصة لأحد أخلافه أن يباريه فى هذا المضمار ، كما أنه فاق فى آن واحد كل من سبقه ، حتى « تحتمس الثالث » و « أمنحتب الثالث » .

وقد كان « رعمسيس الثانى » طوال مدة حكمه يعمل جهد الطاقة فى إنتاج هذا النوع الرخيص من أعمال الفن والمباني العادية ، وعدم الاكتراث بالإنتاج الفنى الراقى مما أدى إلى تدهور الفن تدهورا ملموسا ، وقد كان من نتائج هذا القلق الفاحش فى إقامة المباني وعمل التماثيل وغيرها استهلاك كثير من مواد الصناعة بما أدى إلى نفاد مالية البلاد فى السنين الأولى من حكمه ، وقد يظهر ذلك جليا للباحث عندما يكشف أن الشطر الأول من تاريخ حياته كان مفعبا بإقامة الآثار التى يحطتها العدة ، وهى التى قرأ عنها فى الوثائق الكثيرة التى دونها هو أو تركها لنسا أولاد عليه القوم فى حين نجد من جهة أخرى أن الجزء الأخير من

حبه قد قلت فيه إقامة الآثار وقد يكون ذلك من الأسباب التي جعلته يشتصب آثار غيره لنفسه ولافراد أسرته، ولم تحتشأ الوثائق التي تركها لنا في هذه الفترة إلا عن آثار قليلة له حقيقية بدرجة تلفت النظر .

ولذلك لا يسع الإنسان أمام هذه الحقيقة الناصعة إلا الحكم على عهد هذا الفرعون المعمر من حيث الفن والعمارة بأنه كان في بدايته مزدهرا يانعا بالكثرة البالغة ثم انحط إنتاجه في سنيه الأخيرة حتى أنه بانطفاء مصباح حياته ذبل معه العصر الذهبي للدولة الحديثة ، وراح يترنح نحو الهاوية السحيقة .

فن التصوير الجنائزى في مقابر الشعب في عهد « رعمسيس الثانى » كثيرا ما يمثل المؤرخون عهد حركة الإصلاح الدينى التى قام بها « إخناتون » بتصدع جيولوجى أصاب مجرى التاريخ المصرى المستقيم ، ولكن من وجهة الفن لا يمكن أن ينطبق هذا القول على التغيرات التى ظهرت منذ بداية الأسرة التاسعة عشرة أى منذ ختام القرن الرابع عشر ، بل إن أقل ما يقال عنها إنها تطوّر ، وذلك لأن هذه التغيرات التى حدثت فيه كانت ثابتة عميقة الصبغة اللهم إلا إذا كنا نقصد بكلمة تطوّر شيئا يدل على العنف مما يجعله عرضة للزوال والفاء .

والواقع أننا إذا أردنا أن نتناول بالبحث كل الصور التى خلفتها لنا مدنية هذا العصر أو تقتصر حتى على فنى النحت والتصوير كان لدينا محصول جدير بالتقدير العظيم الذى يرفع من شأن هذا العصر الحديدى فى هذه الناحية من الحضارة . ولكن عندما نتناول الفنون الجنائزية بالبحث كشفت لنا النتيجة عن انحطاط مشين ، إذ نجد أن الإنتاج الدال على حسن الذوق فى المقابر التى لا تزال حافظة لأكوانها ممثلة طراز عصر الرعامسة بصورة بارزة معدوم لخدما ، وأن جدران المقابر قد كدست بصور أكثر مما يجب أن تحتويه .

ولا يمكننا أن نتحدث هنا عن الأسباب الأصلية التى أدت إلى هذا الانحطاط فى التصوير الجنائزى ، كما لا يمكننا أن نشرح هنا الطريقة التى بها أخذ سلطان

الأشكال الفنية الجديدة يحتل مكانة قوية ، وأخيرا ليس في الإمكان هنا أيضا أن تفصل القول عن مقدار ما كان لمدرسة «إخناثون» الفنية البغيضة في أعين الشعب وقتئذ ، ولا عن أثر بقايا تقاليد مدرسة الفن الطيبة القديمة في تكوين طراز الفن الجديد الذي ظهر في عهد «رعسيس الثاني» ، إذ أن كل ذلك خاص بكتب الفن المطبوعة ، وقد تحدثنا عن ذلك في مناسبات مختلفة بقدر ما سمحت به الأحوال ، وكل ما يمكن التنويه عنه هنا هو أنه على أثر انتصار «إخناثون» أخذ أتباع الإله «آمون» بعد أن حرم عليهم ترينين مقابرهم بصور الطراز القديم ، يحدون لأنفسهم منفذا لظهور شعورهم الديني من طريق أخرى ، وقد كان أهم مظهر لذلك ترينين أوراق البردى التي كانت تدفن معهم بكل تعاويذهم وأساطيرهم السحرية والدينية ، وقد كان يساعدهم على استحضر الصور اللازمة لهذا الغرض الكهنة الذين كانوا لا يزالون على الولاء لإلههم «آمون» حتى أنه لما عادت المياه إلى مجاريها برجع الدين القديم إلى ما كان عليه من قوة وسلطان كان لهذه الصور أكبر الأثر في التصوير الجنائزى الذي كان يرسم على جدران المقابر .

ولما لم يكن هذا الأثر من الأشياء التي تجبت عن طموح فنى إنسانى مشيع بالروح الديوى ، وكذلك لم يكن قد نما وترصرع في أحضان الخلية العامة ، فإنه قد ترك الفن الجنائزى راكدا جافا إلى أقصى حد ، ولا نستثنى من ذلك إلا تلك الصور الخاصة التي كان يقوم بتصويرها المفتن ، وهى التي كان ينقلها من عالم الدنيا إلى مناظر أخرى خاصة بعالم الآخرة ، فكان يصور لنا حقول الجنة أو الحدائق التي يجمع فيها بين الإله والناس . والواقع أن تحديد مجال صور المفتن على هذا النمط كان ضربة مميتة للفن . ولما ننكر أن عمل الرسام المصرى كان يمر على حسب خطط موضوعة وتقاليد مرعية ، غير أنه على الرغم من كل ذلك كان يستند في إبراز صوره إلى حد ما على قوة الملاحظة . وهنا يتساءل الإنسان أى إلهام يستطيع المفتن أن يحمده في رسم الإلهة والشياطين المختصين بعالم الآخرة أوفى أثاث المعبد الجنائزى والشعائر الدينية ، وفى دمي أسرة رب المعمل ؟ ومع ذلك بين ما ذكرنا أشياء مازدة

هامة تصادف الرسام تصبّور في معظم الأحيان بهيئة شقيقة ، إذ نجد في كثير من المقابر التي صوّرت بصور مظلمة مثل مقبرة « حوى » ومقبرة « وسرحات » ، صورا أخرى تصل إلى حدّ الجمال والإشعاع ، وذلك عندما يتناول المثال منظرا تمثيلا يقوم فيه الفرعون بدور البطل ، غير أن هذه المناظر أخذت في الاختفاء بصورة يئنة .

أما الميزة الحسنة التي برزت في الفن الجديد فقد ظهرت فيما ناله المفتن من حرية في إخراج صورة في بادئ الأمر كما ذكرنا من قبل ، فلم يكن المفتن في هذا العصر مجبرا على السير على حسب نماذج قديمة لها أوضاعها ونسبها الخاصة ، كما أنه لم يكن مقيدا في رسم خطوطه على حسب قوانين الفن القديم ، إذ كان في استطاعته في هذا الوقت رسم الأشكال دون أن يضع هياكلها مرتبطا بلون خاص وفي حدود معينة . ولا نزاع في أن التخلص من هذه القيود العتيقة كان يفسح المجال للرسام في إبراز صورة جميلة إذا كان المفتن قد تربى على حب الجمال بدلا من تمرين مواهبه في إصدار صور تقليدية وحسب . وهذه الحرية كانت بمثابة مجال واسع لتقدّم الفن ، غير أن المدارس التي كانت تلقنه لم تكن قادرة على الاستفادة من فك قيود الماضي عنها ، وقد كان من جراء ذلك أن اقلبت النتيجة إلى تراخ وعدم دقة ، واستغلال التحلل من القيود القديمة في تغطية كثير من الأخطاء وعدم الكفاية في الفن . وعلى أية حال فإن الحرية قد حوّلت الفن القديم إلى وحدة مترنة ، ولا نزاع في أن الفن الجديد كان غير متناسق وذلك لأن الحرية التي أعطيتها في استعمال خطوطه تطلبت إعادة توزيع اللون ، ومن ثم نجد أن المصوّر قد نال إعجابنا في إخراج الصور المختصرة المرسومة بالخبر ولكنه في تصويرها بالألوان لم يتعدّ رسم هيكل صورته بخطوط سمجة خشنة .

سخاء المفتن في استعمال الألوان : ولدينا مظهر آخر يبرز أمامنا في صور هذا العهد وهو استعمال اللون بسخاء ، فقد كان المفتن الماهر يسمو أحيانا في استعمال الألوان إلى حدّ الجمال ، كما أنه في أحوال كثيرة أخرى كان يسمي

استعملها إلى حد القبح والاضطراب الفنى . ففى كهوف « طيبة » الغربية المظلمة نلاحظ أن الرقعة القانونية الخاصة بأمثال هذه الصور كانت كبيرة ، ولكن مفقود عصر الرعامسة كان يفلح دائما فى تجاوزها . وقد كان مما يزيد فى جمال هذه الصور وضع اللون الأبيض الناصع بدلا من اللون الأبيض الحادى ، غير أن ما أعطى باليمين كان ينتزع بالشمال ، وذلك لأن إضافة تفاصيل فى الصور قد أصبح وقتئذ ضربا من الجنون ، وبخاصة أنها كانت إضافات مرتبكة تبلل على جهل ، فتجد أن عمدا مخصصة لكناية الثون التى تصد بمثابة زخرف قد تركت خالصة أو لونت كلها بلون واحد . ولا نزاع فى أن الألوان الأساسية عندما تكون زاهية ومحاطة بإطار أسود لاتعطى العين المتعبة أية راحة ، وهذا ما نشاهده فى المقابر الفقيرة حيث نجد أشكالا ثابتة متشابهة لونت بالألوان الحمراء والصفراء القبيحة المنظر . ولكن عندما تكون الألوان أكثر اتزاناً - ونجد أن الألوان الزرقاء المعدنية ، وكذلك الخضراء تحتفظ بالألوان الزاهية ، فإنه يصير من الممكن أن يفلح المفتن فى إبراز صورة جميلة ، وهذه هى الحالة بوجه عام فى بعض الإطارات النباتية التركيب ، وكذلك فى مناظر السقف الجميلة التى من خواص هذا العهد . وقد كان غرام المفتن بالأعشاب ورسم الشجر بصورة طبيعية ، من مكاسب هذا العهد فى الفن ، والأمثلة لدينا كثيرة فى مقبرى « وسرحات » و « أبى » وقد تحدثنا عنهما فيما سبق (راجع ص ١٧٦) .

مظاهر الضعف فى الرسم فى هذا العهد : ومن المسائى الرئيسية التى نشاهدها فى مدرسة فن عصر الرعامسة طريقة تحضير الجدران للرسم عليها ، فقد كان أهم ما يصبو إليه المثال فى إبراز صورته أن تكون رخيصة مبهرجة فى مظهرها ، ومن ثم تعلم أنه لم يهتم بالإشراف على تأليف الرقعة التى كان سيضع عليها رسمه ، ولو وفقى فى ذلك لكان خيرا لإبراز مهارته ، ولذلك لم نعد نشاهد تلك الرقعة الفاخرة التى كان بناء عهد الأسرة الثامنة عشرة يحضرونها بإتقان وفى لدرجة أنها لو سقطت على الأرض وكسرت وديست بالأقدام فلأنها لم تفقد شيئا من جمالها .

وعلى العكس نشاهد أن طبقة الطين التى كانت توضع على الجدران فى عهد الرعامسة كانت تخلط بالقرش الخشن الذى كان يجتذب الحشرات القارضة ثم تدهن بطبقة رقيقة من اللون الأبيض أو اللون الأصفر الذى كان يعنى يحترق أى احتكاك أو رطوبة تصيبه ، ولذلك نجد ، كما هى الحال فى أى عمل نفذ بإهمال ، أن أى قبر مخرب من عهد الرعامسة يكون منظره مخزنا . يضاف إلى ذلك أن الألوان التى كانت تستعمل فى تلوين الجدران لم تطلحن بدقة وتخلط بمادة تكسبها تماسكا وليونة وثباتا .

وقد كان من الجائز أن نعتبر حذف المفتن للتون المفسرة — وهو أمر ظاهر فى صور عهد الرعامسة — كسبا حقيقيا إذا جعل المصور المنظر فى هذه الحالة يتحدث عن نفسه ولا يحتاج الى تفسير كتابى ، غير أن المفتن كان لا يهتم أحيانا بالموضوع الذى يمثل فجىء النتيجة عكسية . فالصلوات والصور التى تمثل الأعمال الخارقة للألوف كانت من نصيب لفافات البردى ، أما المناظر التى كانت تصور على الجدران فلا تحتوى إلا صورا مكبرة من عناوين مصورة من كتاب الموتى وغيره ، أو صورا بمثابة حلقة تآون بالألوان الزاهية . والواقع أن المتوفى ليس له تاريخ ينقش فى المقبرة وقتئذ ، وكل ما نعرف عنه أنه كان مؤسس الأسرة ، وأولاده هم خدامه الأقوياء . وقد كان ينتج عن عدم الدقة فى الفرض والتفتيد عدم الدقة فى التعبير ، ولذلك لا يمكن الاعتماد على مقابر عهد الرعامسة فى إمدادنا بوثائق صادقة للحوادث أو لشكل الأشياء المصورة ولونها .

خواص أخرى لهذا العهد : ويلاحظ أن المادة فى مقابر عهد الرعامسة لم تكن موحدة ولم توضع على حسب فكرة مرسومة من قبل بالدرجة التى نلاحظها فى المقابر التى قبل هذا العهد ، إذ نجد أن المادة كلها كتلة من الموضوعات كان هناك بعض سبب لرسمها على جدران المقبرة . من أجل ذلك كان حذف بعض الاقتباسات من المقابر التى من قبل عصر الرعامسة يفقدها شيئا من قيمتها ، ولكن إذا حدث ذلك فى عهد الرعامسة أعطى الصورة ميزة بارزة ، ولما كان الرسم الذى يمكن فصله عن

الأصل، وكذلك التفاصيل المزدحمة في الصور تحتاج إلى رقعة أوسع كانت الصور التي ترسم بمقياس كبير أكثر جاذبية وأبهى منظرا . ولكن على العكس من ذلك إذا كبر مقنن عصر « رعسيس الثاني » صورة صندوق « توت عنخ آمون » المنقطعة النظير (وهو الذى صوّر عليه مناظر الصيد والحرب) نحسين مرة على حسب طريقتيه التي يظهر فيها الظلال المتغيرة في الأشكال المحفورة بمشابة صور مختصرة ، والصبغات الخشنة شعر الإنسان بأنه قد نزل بهذه الأشكال إلى الحضيض ، وإذا وازنا بين صور المنظرين عددنا الأولى جواهر والأخرى إعلانا عنها .

ومن الممكن الخط من قيمة تصوير عصر الرامسة بسهولة لقلة الأمثلة التي حفظت لنا في حالة جيدة ، على أن عدم بقاء الكثير منها في ذاته يعدّ من مساوئ هذا الفن . ولكن من جهة أخرى نلاحظ أن الميول الحديثة في الفن قد تميل إلى مظاهر التجارب التي ظهر أنها خائبة بنسبة تسعة من عشرة ، ومن باب أولى نستطيع أن نرحب بمثل هذا الحكم فيما يخص الفن القديم ولا سيما أن التجربة الوحيدة الناجحة تكون بمثابة تخفيف وراحة للنفس من تلك الأشكال المتشابهة التي تتوالى أمامنا في صور العهد القديم .

وإذا كانت هذه هي مظاهر فن الرسام بعد عهد الإصلاح وقبل القضاء عليه تماما، فإن هناك كذلك عهد انتقال قصير تضمن حكم « رعسيس الثاني »، وقد كان في خلاله أثر مدرسة « إخناتون » الثابت على التصوير في عهد الرامسة مضاعفا إذ نقل ما فيه الكفاية من الموضوعات الإنسانية والفرائز الفنية الرفيعة فأبحت له أعمال ذات قيمة عظيمة في ذاتها وزاد إضافات جديده للأشكال المحددة التي دونها لنا التاريخ المصرى . وكل ذلك يمكن مشاهدته في مقبرتي « وسرحات » و « إبنى » اللتين تكلمنا عنهما ببعض التفصيل فيما سبق لأنهما هما عنوان فن التصوير في هذا العهد (راجع ص ١٧٦ - ١٩٧) .

الجمارين في معتقدات الشعب في عصر الرعامسة الأول

وجد للفرعونين « ستي الأول » وابنه « رعسيس الثاني » عدد عظيم من الجمارين منقوش عليها اسمهما وألقابهما، كما نقش على جمارين أخرى من هذا العهد عبارات قصيرة تشير إلى حوادث تاريخية أو رموز دينية شائعة في معتقدات القوم مؤرخة باسميهما .

والواقع أن هذه الجمارين كانت على جانب عظيم من الأهمية في تحديد بعض الحوادث التاريخية الغامضة أو تأكيد الحوادث المعلومة للباحثين في تاريخ الكهنة، ولذلك رأينا لزما علينا قبل أن نستعرض بعض هذه الجمارين وما عليها من نقوش أن نضع هنا مختصرا بسيطا عن معنى هذه الجمارين من حيث المعتقدات الدينية وكيف أصبحت لها قسمة تاريخية، وستضرب صفحا هنا عن استعمالها أختاما للعامة والخاصة. استعمل المصري منذ فجر التاريخ أسطوانات من اللطين المنقوش لحتم الأشياء التي كان يريد المحافظة عليها من أيدي العابثين كأواني الخمر والزيت وغيرها، ولكن على مر الأيام لاحظنا أنه استعمل بدلا من هذه الأسطوانات أختاما في هيئة جمارين^(١)، ولا نعلم حتى الآن على وجه التأكيد سر هذا الانتقال، هذا فضلا عن أننا لا نعلم ما للأسطوانات من أهمية دينية أو سحرية، في حين نعرف أن الجمران كان يعد في نظر القوم تعويذة قوية المفعول، والواقع أن الجمران أو الجمل الممثل في الحجر أو الفيشاني كان يعد في نظر أفراد الشعب المصري ممثلا لإله الشمس الخالق لكل شيء والموجد لنفسه ووالد شخصه، ولذلك كان يطلق عليه « خبرى » أى الخالق . وكلمة جمران تقابل في المصرية « خبر » وهي مشتقة من الفعل خلق أو أوجد أنح .

وتدل شواهد الأحوال على أن هذا الإله كان في الأصل إلها مميذا عن الإله « رع » إله الشمس في مدينة « هليوبوليس » ، ومن المحتمل أنه كان معبودا

(١) مرق على أقدم جمل من عهد الأسرة السادسة في البراية وهو محفوظ في المتحف البريطاني (No. 49336) ومصنوع من الباج .

شمسيا أصليا مميزة عبادته عن عبادة «رع» الذى كان مقوده الدلتا . وعلى أية حال فنجد فى عهد الدولة الحديثة أن «خبرى» كان أحد مظاهر الشمس فى خلال اليوم . إذ كانت الشمس فى الصباح «رع» ووقت الظهيرة «خبرى» ووقت الغروب تدعى «آتوم» على وجه التقريب .

وقد لفتت عادات الجمل الخاصة منذ القدم نظر المصرى ، فزعم أن فى درجة هذه الحشرة لكرة الروث العظيمة التى ترى أمامه كثيرا على الأرض تفسر لدرجة إله الشمس كرة الشمس العظيمة فى عرض السماء . وقد قال القوم إن القوة التى تحرك كرة الشمس فتدريجها قد مثلت على الأرض فى الجمل ، ولذلك أطلقوا على إله الشمس اسم «خبرى» ، يضاف إلى ذلك أعجوبة أخرى خاصة بطباع الجمل أضفت عليه أهمية بعيدة المرمى عظيمة التأثير فى عقول سكان وادى النيل الأول . وذلك أنه كان يخرج من كرة الروث التى كان يدريجها الجمل أمامه جمرانا صغيرا عندما كانت تحمل ساعة نفسه . وهذا رأى المتيق وجذناه فيما كتبه الكاتب «هورابولوس» ، غير أن الكاتب «فبر» قد برهن أن هذا رأى خاطئ من أساسه (راجع M. J. H. Fabre, Souvenir Entomologique V. (1897) pp. 1—85.) إذ يقول : إن الكرة التى يدريجها الجمل على الأرض لم تكن وظيفتها إلا طعاما لهذه الحشرة ، وكانت تتفدى بها فى جمرها . أما البيضة التى تضعها أنثى الجمل فكانت فى كرة من الروث أيضا ، ولكن كانت كثرة الشكل ، ولا ترى قط على ظهر الأرض إذ كانت الأنثى تحضر هذه الكرة وتضع البيضة فى الحجر ، وكان الروث الذى يحيط بها بطبيعة الحال وظيفته إطعام الدودة فى بادئ تكوينها

والواقع أن المصرى لم يلاحظ ذلك ، بل فكر أن الجمل قدخرج من الكرة التى ترى على ظهر الأرض بصفة جمران صغير . ومن ثم ظن المصرى القديم أنه ليس هناك فرق بين ذكر الجمل وأنثاه ، فكانت كل الفصيلة فى نظره تدريج كورها المصنوعة من الروث أمامها وتحمل فيها صغارها ، وعلى هذا زعم المصرى القديم عندما رأى

الجعران الصغير خارجا من الكرة أن فصيلة الجعران كانت كلها ذكورا وحسب ، وأن الجعل قد خلق أولاده بدون أنثى ، أى أنها قد جاءت من كرة الروت التى وضعها هو نفسه . وعلى أية حال فإن الفكرة القائلة إن خالق الشمس كان خالقا لنفسه قد طلقت بذهن المصريين الأول ، ومن ثم أصبح الجعل مصدر فكرة تكاثر ونمو فى العقائد الدينية . ومن الغريب أن الفكرة القائلة بأن الجعل لا يضع إلا بيضة واحدة قد اتخذها الكتاب المسيحيون وسيلة تيسر لهم القول بأن الجعل فى خلقه ما هو إلا طراز للسيح ، أى أنه ابن الإله الذى لم يلد فيه . ولا غرابة فى ذلك فقد وجدنا الكتاب ينتون المسيح أحيانا بالجعل الطيب أو جعل الإله (راجع 1 n. 233 P. The Egyptian Mummy Budge St. Lukés Gospel).

ولدينا فكرة أخرى يظهر أن لها علاقة بالجعل فى الأزمان المتأخرة وهى فكرة حياة الإنسان ثانية فى عالم الدنيا . ولكن مما لا شك فيه أن المصرى منذ أقدم عهوده لم يقرن الجعل بأية فكرة تدل على تجديد الحياة على الأرض ، بل كان اعتقاده ينحصر فى تجديد الحياة فى العالم السفلى ولذلك يوضع « جعل القلب » (أى الجعل الذى كان يحمل محل قلب المتوفى) من الجمر وهو رمز للحياة المتجددة بدون مساعدة لأن فصلته كانت تلد نفسها بنفسها بدون مساعدة بخروج الجعل بكثرة من الكرة التى كان يدرجها أمامه كما ذكرنا . وكان الجعل يمد نسله بالحياة كما تمد بنى الإنسان كرة الشمس التى تتدرج فى عرض السماء ، وعلى ذلك كان المصرى يرجو بعد وفاته بمساعدة الجعل الذى يوضع فى مكان قلبه أن يكون نصيبه محاكمة عادلة فى قاعة العدل المزدوجة التى كان يحاكم أمامها يوم الحساب ، وكذلك كان يرجو ألا تكون قوى الشر التى فى العالم السفلى حريا عليه ، وأن تكون نتيجة وزن قلبه أمام حراس الميزان مرضية . غير أن هذا الأصل فى محاكمة عادلة وحياة مجددة فى العالم السفلى قد بدأت فكرة تبلو مرتبة بدخول فكرة أجنبية عن تجديد الحياة على هذه الأرض ، وقد زاد فى ارتباكها ثانية فكرة المسيحيين حول بشم بأجسامهم الأصلية يوم

القيامة . وهذا هو ما حدى بهم الى القول بأن المسيح هو الجمل وأن الجمل هو رمز
(راجع Hall. Catalogue of Egyptian scarabs p. XIX) .

وقد أصبح الجمل منذ أن استعمل خاتما أو تعويذة للوقاية موحدا بخرافات
مختلفة خاصة باسم الإنسان . والنقوش التي نقرأها على كثير من الجعارين شواهد
مدل على تأثير مثل هذه الخرافات على عقل المصرى . وعلى وجه عام يظهر أن
الجعارين الصغيرة قد أخذت تعد بمثابة تعاويذ أكثر منها أختاما ، ولذلك كان
يظن أنها تحمى حاملها من كل أنواع الأذى فى هذه الحياة الدنيا وفى الآخرة ،
وفى الوقت نفسه إذا كانت حسنة النقش والتنسيق كانت تجلب السعادة كل
السعادة لحاملها . فنجد مثلا على جمران نقشا يتضرع فيه للإله أن يمنح صاحبه
« بداية سنة سعيدة » ، كما نجد أن بعض السيدات كنّ يترنن بالجمران ليرزقن
غنما ، وكان الرجال يلبسون الجمل لأجل أن تبقى أسمائهم على الأرض
وتخلد بيوتهم ، وكان الحجاج الأتقياء يلبسونها لضمان لم يساحة سعيدة لبيت الإله
« آمون » بالكرك ، وأحيانا نجد مكتوبا على الجمل بكبرياء ما يشعر بأيدى مدينة
« منف » مقر الإله « بتاح » . ويلاحظ أن الإلهين الذين كان المصريون يخصونهم
بالذكر والتضرع إليهم فى نقوش الجعارين هما الإلهان « آمون رع » والإله « بتاح » ،
وقد كان التضرع منصبا على طلب حفظ حاملها من الأذى ؛ وكذلك نجد أن التضرع
للإلهة « باست » إلهة « تل بسطة » (وتمتد بنت « رع » وعينه) والإله « خنسو »
الذى كان يمثل القمر وابن « آمون » كان شائعا عند عامة القوم ولذلك كان وجود
اسم أى إله من هذه الألهة تعويذة قوية المفعول . هذا ونجد بدرجة أقل أسماء
الإلهة « موت » (زوج « آمون ») والإلهة « بوتو » (« وازيت » إلهة الوجه البحرى) .
والإلهة « إيزيس » ممثلة حاملة ابنها « حور » الطفل . أما الإله « أوزير » إله الموتى فلم
يظهر على الجعارين إلا نادرا ولم يرقط اسمه على جعارين صغيرة ، وهذا يدل على أن
الجعارين الصغيرة العادية الاستعمال كان الغرض الأثقل منها هو حماية الأحياء

لا الموتى . ولم يظهر شخص « أوزير » إلا على جعارين القلب التى كانت توضع على قلب المتوفى .

وكان العمل بوصفه شيئا دينيا يمثل فى صورة الإله « خبرى » غالباً فى أوراق البردى الخاصة بكتاب الموتى وكذلك على جدران المقابر والمعابد ، فكان الإله « خبرى » يمثل فى صورة جعل برأى إنسان أحياناً ، وأحياناً أخرى يمثل بصورته الأصلية بوصفه معبوداً (راجع Book of the Dead Chap. XXX) ، يضاف إلى ذلك أن الجعارين الضخمة المصنوعة من الحجر كانت تنصب فى المعابد . ولدينا أمثلة منها معبد الكرنك وفى « المتحف البريطانى » وبخاصة الجعران رقم ٧٤ وهو من الجرانيت الأخضر ويبلغ طوله خمسة أقدام ، وارتفاعه قدمان وتسع بوصات ، وعرضه قدمان وعشر بوصات ، وكذلك جعران آخر باسم رع عيسى الثانى (رقم ١٢٣١) ويبلغ طوله قدمان ، وارتفاعه قدم واحد .

الجعارين وأهميتها التاريخية :

والأهمية الأخرى للجعارين تتمحور فى علاقتها بالتاريخ المصرى . وترجع مكائنها التاريخية كذلك للدور الذى تقوم به فى الديانة المصرية . وذلك أن اسم الفرعون الحاكم كان يعد من أهم القوى الحافظة من الشر عند المصريين ، وقد كان ينعت بالإله الطيب لأنه ابن الشمس ، وكان عند توليه العرش « يظهر » مثل « رع » بين حثاف رعيتيه وفرحهم لأنه كان يحكمهم على حسب نظام « ماعت » فيمنحهم به الحياة الرخية ، وعلى ذلك كان الاسم الملكى يظهر عادة على الجعارين وفيه من القوة ما فيه . وتلاحظ أن كل فرد فى حياته جعارين عليها اسم فرعون يفتخر بعظمة بأنها كانت فعلاً فى الأصل للملك من هؤلاء الملوك الذين كتبت بأسمائهم . والواقع أن هذه الجعارين إذا استثنينا منها عدداً قليلاً لم تكن ملكاً لهؤلاء الفراعنة . والحقيقة فى ذلك أن اسم الفرعون الحاكم كان يتقش على الجعارين بصفة تموينة كما كان يوضع اسم الآلهة عليها ، ويشمل ذلك الملوك المتوفين مثل الملك « منكاوورع » و« تحتمس

الثالث « و«أمحتب الثالث » و«رعسيس الثاني» وهم الذين أصبح الشعب يبدعهم في حياتهم أو بعد مماتهم لما لهم من مكانة ممتازة في أعينهم .

الجعران في الفن : يمكن الموازنة بين الطوائف الصغيرة والعملة اليونانية القديمة التي كانت تعبد بمثابة عالم مصغر عند الإغريق بما عليها من صور ونقوش وبين الجعارين المصرية القديمة وما عليها من نقوش وصور ورسوم، وأنها كانت تعبد كذلك عالما مصغرا تكشف عن كثير من أحوال الشعب المصري . ولا نزاع في أن دقة صنع الجعارين أو خشونة نحتها يدل دلالة قاطعة على ما كان عليه القوم من مهارة أو انحطاط فني، وذلك كالأشياء الأخرى التي نعلم منها تطور الفن .

وقد كانت المادة المختارة التي تصنع منها الجعارين هي حجر استياتيت المطلق أو من الفيشاني، كما كانت تصنع من حجر الدم، والجشت، والفيروزج، والسام، والفضة، والذهب، واليشب، والبازلت، والزجاج، وغير ذلك من الأحجار المصرية .

وبدل ما لدينا من الجعارين التي بقيت من عهد «رعسيس الثاني» ووالده «سيتي الأول» على أنها كانت مصنوعة من حجر استياتيت الأزرق والمائل للحمرة المطلق ومن الفيشاني الأزرق وحجر اليشب ذي اللون الأحمر، ومن اللازورد وغيرها مما ذكرنا من الأحجار المعادن . وكذلك صنعت الجعارين والألواح الصغيرة التي عملت لزوجه «نفرتاري» (راجع Hall. Cat. scarabs no. 2206-2263) .

وزجه «مات نفرو رع» بنت ملك «خيتا» من هذه الأحجار . وكان ينقش عليها في غالب الأحيان إما اسم «رعسيس» ولقبه أو لقبه فقط ومعه نعت . أو صفة من صفات الفرعون . فعلى الجعران رقم ٢١٥٧ «بالمتحف البريطاني» نقراً : «وسر ماعت رع محبوب آمون الأسد القوى» ، و«وسر ماعت رع ستين رع محبوب حتحور سيدة عين رب الأرضين» .

وكان «رعسيس الثاني» يحرى على سنن أسلافه في عمل الجعارين التذكارية لتخليد حادثه معينة . فنجد مثلاً أنه صنع جعرا تذكاريًا بمناسبة عيد الثلاثيني

الثامن (Ibid 2117) ، وقد جاء عليه «سيد العيد الثامن الثلاثيني رب الأرضين وسر ماعت رع ستين رع» (رعسيس الثاني) . أو كان يصنع جلا تذكارا لإقامة معبد تقرا مثلا على جعل : «تأسيس المعبد الذي أقامه أترا «لامون»» (يقصد معبد «لامون» بالكرك) . كما كان يعمل لوحات صغيرة تحمل محل الجعل لتخليد حادث معين مثل اللوحة التي ذكر عليها زواجه من بنت ملك «خيتا» كما أشرنا إلى ذلك من قبل ، وكان يقلد في ذلك ملوك الأسرة الثامنة عشرة وبخاصة «أمنحتب الثالث» . ومن الطريف أن «رعسيس الثاني» كان لا يعد نفسه ابن إله مثل الملوك السابقين وحسب ، بل كان يعد نفسه إلهاء ، فقد وجدنا منقوشا على جعل له «ليت الشمس» «وسر ماعت رع ستين رع» يفلح أرواح كل أرض «ومن المحتمل أنه في هذه الحالة قد استعمل لفظة الشمس لتبرعته تشبها بملك «خيتا» الذي كان يدعى الشمس (راجع Ibid 2120) .

وكثيرا ما كان يظهر اسم الإله «بتاح» مع اسم «رعسيس الثاني» على الجمارين ، فيشاهد «رعسيس» متعبدا لهذا الإله ، مقدما إياه القرابين (راجع Ibid 2198) . يضاف إلى ذلك أنه كان يظهر مع الإله «لامون» في صورة «بوهول» «رأس كبش» (راجع Ibid 2227—2232) . ولا غرابة في ظهوره بهذين المظهرين ، لأن الإله «بتاح» كان أعظم آلهة الدلتا مسقط رأس هذا الفرعون كما كان لامون أعظم آلهة الدولة جميعا .

وكانت الجمارين تقلد في عهد «رعسيس الثاني» على نمط جمارين عهد المكسوس وكان الغرض من ذلك على ما يظهر إحياء وعبادة الإله «ست» «معبود المكسوس» ، وهو الذي كانت تنسب إليه ملوك هذه الأسرة كما أسلفنا (راجع Ibid 2234) .

وقد كان «لعسيس الثاني» شهرة عظيمة بوصفه قائدا حربيا ، غير أن خفاضة شهرته كانت تتضاءل أمام عظمة «تحتسن الثالث» وشهرته ، ولذلك لم نجد له

جعارين كثيرة مكتوبة بعد عهده كما وجدنا «تحتمس الثالث»، ولكن مع ذلك عثر له على جعارين نقش عليها لقبه (راجع Ibid 2251 p. 226) يرجع تاريخها الى عهد الأسرة السادسة والعشرين، كما وجد له من نفس العهد لوحة صغيرة كانت مستعملة تعويذه كتب على أحد وجهيها: «إني خادم الإلهة «باست»» (القطعة)، كما نقش عليها اسم الإله «آمون» في صورة مسلة . وعلى الوجه الآخر طقراء «رعسيس الثاني» وقد عثر على هذه اللوحة في «نكراتيس» (كوم جعيف الحالية) وتتسب للأمره السادسة والعشرين أيضا .

وكان من خواص جعارين عهد الرعامسة الأول تحلية إطاراتها بحلقات صغيرة وربما كان ذلك تقليدا لعهد الدولة الوسطى المتأخر وعهد السكوس (راجع Ibid 2237—2241) .

ولدينا طراز آخر من الجعارين يمثل فيه أمانا شقف ملوك الأسرة التاسعة عشرة «تحتمس الثالث»، فقد كان كل من «سيتي الأول» وابنه «رعسيس الثاني» يقرن اسمه باسم هذا الفرعون على الجعارين (راجع Ibid 2091—2093) . كما نجد كذلك الأجيال التي تلت عهد «سيتي الأول» تقرن اسمه وكذلك اسم ابنه «رعسيس الثاني» باسم «تحتمس الثالث» الذي كان اسمه يعد أقوى تعويذة في أمين المصريين كما نجد جعارين نقش عليها اسم كل من «سيتي الأول» و «رعسيس الثاني» (راجع Ibid 2052-75; 2083-2089) .

وقد وجدنا «لرعسيس الثاني» بعض جعارين كبيرة خاصة بتأسيس عاصمة ملكة أشرنا إليها في سياق الكلام عن «بررعسيس» حاضرة ملكة التي أسسها في الدلتا، وكذلك وجد بعض الجعارين بأسماء بعض أفراد أسرته وهي كثيرة ويطول الحديث عنها .

الأدب في عهد الأسرة التاسعة عشرة

لقد اتخذ الأدب وجهة جديدة في عصر الدولة الحديثة على وجه عام غير التي كان يسير فيها قديما ، فقد كانت مادة الأدب إلى هذا الوقت اللغة الفنية العالية في كل

ألوانها كالقصص والأمثال والحكم والتأملات، وقد كانت هذه اللغة تقترب من لغة المحادثة إذا تناولت وثائق حيوية أو صورت قصصا شعبية .

أما في العصر الحديث فقد احتجبت اللغة الفنية ولم يعد أحد من الشعب يفهمها أو يستسيغها ، وقد كان أول ظهورها بشكل بارز في عهد « اختاتون » ، فقد بدأ القوم يكتبون الشعر بلغة العامة ، وقد ألقت بهذه اللغة أنشودة الشمس التي تضم في طياتها مناهج الإصلاح الديني الذي تحمّسنا عنه في الجزء السالف مليا (راجع الجزء الخامس ص ٢٠١) ، ولقد استقرّ نظام الكتابة بلغة العامة وكتب له البقاء ، وفي عهد الأسرة التاسعة عشرة ظهر أدب قوى مكتوب بتلك اللغة الجديدة التي أطلقنا عليها « المصرية الجديدة » فكتبت بها الرسائل والقصص والعلوم وشعر غزلى ودينى وذنوبى، وكذلك المكاتبات الحكومية عامة، وقد بقى للدارس خطرهما كذلك في عهد المصرية الحديثة ، ولكن أساليبها دبت فيها الحياة بقدر ما ذاق المصريون من حلاوة الحياة في هذا العصر ، إذ رأوا الدنيا بعين الرضا فتعشقوا وشغفوا بها .

والأدب الحديث خلو من الأفكار العميقة والبحوث الفلسفية إلى حد ما ، وقد يسوق الله إلينا كشفا جديدا يغير هذا الرأى فإن حال مصر في ذلك الوقت تدعو إلى تقيضه .

ولم تدم سيطرة اللهجة المصرية الجديدة على الأدب طويلا فإن الأدياء حنوا إلى العهود الأولى كما يحن كاتب عصرنا إلى عهد الشعر الجاهلى أو الشعر الأموى ، فآخذوا يرصعون عباراتهم ويتقنون لها أصفى الألفاظ والأساليب ، وقد زينوها بالألفاظ الأجنبية على سبيل التظرف أو إظهارا لتمكنهم من مادتهم ، وكان أبرز مثال في هذا الباب هى المساجلة الأدبية التي يطلق عليها الآن اسم ورقة « أنسطاسى الأولى » (راجع كتاب الأدب المصرى القديم ص ٣٧٦) . وتعد هذه الوثيقة من أروع ما كتب فى الأدب المصرى فى عهد الدولة الحديثة وتدل

شواهد الأحوال على أنها كتبت في النصف الأول من عهد الأسرة التاسعة عشرة فقد وجدنا أن « رمسيس الثاني » قد ذكر فيها عدة مرات ، وقد عثر على عدة « أستراليا » وقطع من البردى كتب عليها أجزاء من هذه المناقشة وتاريخها كلها لا يغطي منتصف الأسرة العشرين على أن مجرّد الاقتباس منها في هذا العصر لدليل ناطق على انتشارها في مدارس عهد الرامسة .

ومن يقرأ تاريخ الأدب في هذا العصر يسهل عليه أن يعرف السبب في شيوعها ، فنلاحظ أولاً أن الموضوع الذي تدور حوله المناقشة هو حرفة الكاتب وهو الهدف الذي كان يرى إليه بحاصة كل تلميذ في عصر الرامسة إذ كانت تعدّ أعظم المهن وأشرفها ، فالمناقشة التي نحن بصددّها الآن تعدّ من جهة نوعاً من الكتابات التي كانت تفيض بها كتب هذا العصر لحت التلميذ على الجدل في الوصول إلى حرفة الكتابة ، ومن جهة أخرى تعدّ نموذجاً للأسلوب الحسن ولتعليم الإملاء لما ظهر فيها من غزارة المادة وتنوع المفردات ، يضاف إلى ذلك أن استعمال الألفاظ الأجنبية بكثرة والتفاخر بالعلم واستعراض أسماء البلاد الأجنبية غير المألوفة أحياناً يتفق مع ما نعرفه عن ميول هذا العصر الأدبية . وأخيراً نرى التهكم اللاذع منتشرًا في نواحي هذه الوثيقة ، ويرجع منشؤه إلى حب الأجوبة المسكتة عند المصري وميله إلى التهكم ، ونرى ذلك واضحاً في المحاورات القصيرة التي نجدّها مدوّنة فوق المناظر المصوّرة على جدران المقابر ، وفي الصور الملوّنة والتحف وفي الصور الهزلية التي بقيت لنا من رسومهم ، وكذلك الشأن في أدبهم^(١) ، غير أننا لم نجد في كل هذه المصادر ما يشفي الغلة في باب التهكم والنكت مثلاً بدا في وثيقتنا هذه .

ولكن مما يؤسف له أن الوثيقة في صورتها التي وصلت إلينا لا يمكن ترجمتها ترجمة مرضية إلى أية لغة حديثة حتى ولو كان أكثر تمكناً من مفرداتها مما وصلنا إليه الآن .

(١) راجع : Pap. Bibl. Nat. 198, 2 Spiegelberg Correspondence :
du. Temps des. Rois Pretres p 68-74.

والوثيقة كما هي غامضة في كثير من جملها ، وذلك لجهلنا بكثير مما ترى إليه الكلمات الحقيقية ، وقد زاد الطين بلة تعذد الفجوات التي في الورقة والأغلاط التي في المتن نفسه .

ولكن على الرغم من كل هذا سيجد القارئ الشرق في هذه المناقشة لذة لا يشعر بها القارئ الغربي الذي لا يمكنه أن يتذوق تماما ما فيها من النكات والمداعبات ، فضلا عن أنها تعرض أمامنا سلسلة صبور هامة عن العالم المتحدين في هذا العصر وبخاصة موضوع الرحلة في فلسطين وإن بولغ في تصويرها ووصفها .

وستكتفي هنا بإعطاء ملخص لهذه الوثيقة التي وضعها « حورى » أما خصمه فيدعى « أمنوبى » ، وهذا ما اتفقت عليه كل النسخ التي وقعت تحت أيدينا^(١) .

كان الكاتب « حورى » من حملة الأقلام ، وكان موظفا في الاصطبلات الملكية ، وقد كتب لصديقه « أمنوبى » كتابا تخفى له الفساح والحياة السعيدة في الدنيا والآخرة .

وقدرت عليه « أمنوبى » مظهرا أسفه لمبوط مستوى كتابة صديقه مع عجز « أمنوبى » عن الأفراد بالرد عليه واستعانت به بكثير من المساعدين . وعندئذ قام « حورى » بدوره يصلى مساجله « أمنوبى » قوارص الكلم ولاذع التهكم مصرحا بعجزه مرة ومكنيا أخرى ، متبعا ما طالجه « أمنوبى » من الأمور ، ومظهرا ما فيه من نقص ، ولم يكن « أمنوبى » بالكاتب المتحفظ الذى يلتزم أدب التراسل والمساجلة ، فإنه حذف السلام البادى من صدر رسالته ، وصبر عن احتفاره لمقدرة « حورى » وتمكنه من مادته ، فما كان من هذا الأخير إلا أن تهكم عليه ما وسعه التهكم ، وسرد أمثلة عدة ، لأفاس وصلوا إلى أعلى المراتب ، مع ما فهم من نقص عقل وجسمي ، وفي ذلك تعريض « بأمنوبى » الذى وصل إلى مرتبة سامية على غير كفاية رزقها .

(١) يجد القارئ ترجمة كاملة لهذه الوثيقة في كتاب الأدب المصرى القديم الجزء الأول ص ٣٨٧ الخ .

واندفع « حورى » ردّهات « أمموبى » بقسوة لازمة وطلب أن يحكم بينهما الإله « أنوريس » ، وتابع تحدّيه لزميله بأن يفرد بحل مسألة حسابية تتناول بناء مطلع أو قتل مسلمة أو إقامة تمثال ضخم أو غزوة لبلد أجنبي وما تتطلبه من المؤن والنخائر .

وعندئذ ادّعى « أمموبى » أنه يحمل لقب « ماهر » فاتخذ « حورى » من هذا الادّعاء مادة لإثبات عجز منافسه وجهله ، فسرّد على « أمموبى » عددا عظيما من بلدان شمال سوريا التي يحلّها ، وصوّره المتاعب التي سيتعرض لها في حياته بحمله هذا اللقب ، ثم سأله سائرا من ضالة معارفه عن بلاد « فينيقيا » والبلاد التي إلى الجنوب منها وبلاد أخرى كان يختلف « الماهر » إليها ، ثم تصوّر « أمموبى » في صورة خيالية يقامى فيها تجارب الحياة التي يسببها له هذا اللقب فسيتعرض لاختراق أقاليم جبلية ولخاطر الحيوان المفترس ولتحطيم عربته ثم وصوله إلى « يافا » وإصلاح العربّة وابتداء رحلة جديدة .

ولم يكتف بذلك « حورى » بل واصل استجواب صديقه عن أسماء الأماكن التي تقع على الطريق العام الموصل إلى « غزة » فيتضح جهله كذلك بها .
وإلى هنا قد وصل « حورى » إلى هدفه من إظهار فوقه على مناظره ، وياخذ في الإجهاز عليه بأن يقف منه موقف الناصح فيسأله ألا يغضب ، ويطلب إليه أن يستمع في هدوء حتى يتعلم ويستطيع التحدّث عن البلاد الأجنبية ويقص حوادث السباحة .

هذا ما حدث بين الأديبين ويؤسفنا أننا لم نصل أحيانا إلى الكثرة الحقيقية لبعض الأساليب ، لأن لكل أمة في لغتها طريقها الخاصة في التعريض والتلويح والتلميح والرمز والإشارة ، وما إلى ذلك مما يكسب الكلمات معنى مجازيا قد يكون بينه وبين المعنى الحقيقي مراحل واسعة . وعلى أية حال فإن ما جاء في هذه الورقة يضع أمامنا صورة واضحة عن الميول الأدبية والعلمية في هذا العهد .

و بجانب أمثال هذه المساجلات التي تدل على العلم الغزير والاطلاع الواسع كان هناك نوع آخر من الأدب هو القصص . والواقع أنه لم تصل إلينا الحياة العقلية في مصر سلسلة متصلة الحلقات حتى تتبعها من أقرب إلى آخرها ، ونسقط عليها أشعة البحث والدرس ، ونخرج منها بنتيجة تقطع بها وتؤمن بصحتها ، ولكنها وصلت إلينا وبها حلقات مفقودة ، فلا نستطيع إلا درس ما وصل إلينا وبناء أحكامنا عليه . والمتتبع لتاريخ القصص في الأدب المصري لا يرى أمامه أى مثال للقصة في الدولة القديمة ولا ما سبقها من العهود ، وإن كانت ظواهر الأحوال وإشارات متون الأهرام تدلنا على أنه كانت هناك أساطير وأقاصيص عن الآلهة ، ويرجع عهدا إلى ما قبل التاريخ ومن يدري ! فلعل الأرض تبوح بسرها وينشق جوفها عما نطمسه الآن فلا نجد ، إن لم تكن عوادى الزمن قد طفت عليه .

أما القصص التي وصلت إلينا عن عهد الدولة الوسطى فإنه قصص ناضج يدل على أن هذا الفن بلغ في عهد هذه الدولة ذروته ، وقد ضربنا منه الأمثال الكثيرة في الجزء الثالث من هذا المؤلف (راجع مصر القديمة ج ٣ ص ٢٠٤) .

وبعد عهد الدولة الوسطى وجدنا بعض الركود على ما يظهر في فن القصة ، فلم نثر حتى الآن في عهد الدولة الحديثة إلا على سلسلة من القصص بعضها تاريخي وبعضها خرافي محض ، ولكنها بسيطة في موضوعها ، ويظهر أنها كانت تعد لتلقى في قصور الملوك للتسرية عنهم في أوقات الفراغ ، وربما كان الغرض منها مجرّد الدعاية كما نرى في قصة الملك « خوفو » والسحرة (راجع كتاب الأدب ص ٧٥) أو لإظهار الحق في ثوب المتصر على الباطل بسرد أعمالا عظيمة خارقة للعادة قام بها الآلهة وتنتهي بهذه النتيجة . وقد كتبت كلها باللغة المصرية الحديثة أو اللغة العامة وكانت اللغة المستعملة وقتئذ كما ذكرنا آنفا .

فمن القصص التاريخية قصة الملك « أبوفيس » والملك « سقترع » وقد أوردناه في الجزء الرابع من المؤلف (راجع مصر القديمة ج ٤ ص ١٢٨ — ١٣٠) .

وكذلك قصة الاستيلاء على « يافا » وتتضمن أن الملك « تحتمس الثالث » قاهر الأعداء يرسل قائده « تحوتى » ليستولى على « يافا » ذلك الثغر العظيم الواقع جنوب فلسطين ، فيحاصر هذا القائد المدينة وتمتع عليه فيعجز عن اقتحامها فيلجأ إلى الحيلة التى تشبه الحيلة التى استولى بها على طروادة ، ويفرى أمير المدينة بالخروج إليه لمخاضته ، ولما تقابلا أكرمه واحتفى به وأدخل فى روعه أنه سينضم بجنوده إليه وأنه سيسلمه زوجه وأطفاله ، وباشترأ كه مع عصا « تحتمس الثالث » التى كانت تشبه عصا موسى تغلب على العدو وفتح البلدة بعد خدعة حربية رائعة (راجع كتاب الأدب المصرى القديم ص ١٠٩ - ١١٢) .

ومن القصص الخرافية التى نسمع أمثالها نحكى للأطفال فى بيوتنا حتى الآن قصة الأمير المسحور ، وتتلخص فى أن ملكا اشتاق أن ينجب ذكرا بعد أن حرم ذلك دهرًا طويلًا فأعطاه الإله ما يتمناه ، ولكن قدر على هذا المولود أن يلقي حتفه على يد تمساح أو حية أو كلب ، وعرف والده ذلك فأفرده فى بيت بناء له فى الصحراء حتى شب فرأى فى الطريق كلبا يتبع صاحبه ، ولم يكن له عهد بسحنة الكلاب ، فسأل عنه ثم طلب واحدا من جلسه ، فأمر له والده بيجرو صغير حتى يأمن عليه من ناحية ، ولا يفضبه من ناحية أخرى . كبر الطفل فاشتاق إلى الحزبية ، وطلب الخروج إلى أرض الله الواسعة فأجيب إلى طلبه . سافر الطفل وأبعد فى سفره حتى وصل إلى رئيس بلاد « نهرين » وكانت له ابنة جميلة جعل صداقها استطاعة المرم أن يقفز إلى شرفة بيتها التى ترتفع عن الأرض ستة وخمسين ذراعا ، فلم يستطع أحد من أولاد رؤساء « سوريا » ذلك ، واستطاعه ذلك الشاب الوافد من مصر ، فترجج من البنت بعد لآى وامتناع من جانب والدها ، وأحبته وأخلصت له وسهرت على راحته وحفظت حياته من الحية مرة ومن التمساح أخرى ، ولكن على ما يظهر انتهى أجله بإحدى الطرق التى كانت مقدورة له من قبل وإن كان فى ذلك شك لأن نهاية البردية كانت مهشمة ولم تحدثنا عن النهاية على وجه التأكيد .

ومن القصص الخرافية الذائعة الصيت في الأدب المصري قصة الأخوين لأنها تشبه قصصا كثيرة أخرى حكيت في الزمن الحديث وهي بلا شك أكثر دلالة على أصلها المصري من مثيلاتها التي رويت لنا من عهد الفراعنة وهي قطعة من الشعر القصصى العام ترجع إلى عهد الأسرة التاسعة عشرة وتحلق بوقائعها الخيالية في عالم الخرافات، وقد نقلها الكاتب «أناثا» تلميذ كاتب الخزانة الملكية «كاجيو» وقد ظن البعض أن قصة يوسف عليه السلام مشتقة منها غير أن ذلك مجرد ظن وتوافق خواطر على ما يظهر .

وتتلخص القصة فيما يأتي : يضم بيت واحد أخوين مخلصين كبيرهما متزوج ويسمى «أنوب» وصغيرهما أعزب ويسمى «باتا» ، وكان ساعد أخيه الأكبر في فلاح الأرض وزراعتها وتربية أنعامها ، وفي يوم كانا يزعمان في الحقل فاحتاجا إلى بعض البذر وذهب الأخ الصغير إلى البيت ليحضره، وكانت زوج أخيه الكبير تمشط شعرها لما رأيته يحمل قدرا كبيرا من البذر على ساعديه حتى راقها جماله وأعجبت بقوة فراودته عن نفسه وظلقت الأبواب وقالت هيت لك قال : معاذ الله إن أنسى الكبير رب نعمتي، وقد أحسن مثنوى فلا أخونه في زوجته، فاضمرت المرأة في نفسها الكيد لهذا الفتى الذي قوت عليها ما كانت تريد من اللذة والمتاع ، وقابلت زوجها في المساء متمازضة متباكية متظاهرة بالألم، وأدعت أن أخاه الصغير راودها عن نفسها، وما جزاء من يفعل ذلك إلا القتل أو عذاب أليم . فصمم الأخ الأكبر على قتله عندما يعود بالماشية واختبأ وراء الباب لهذه الغاية ، وما أن قرب الصغير من البيت حتى أخبرته بقصة من التي كان يسوقها بما دبر له ، فقرر «باتا» وتبعه «أنوب» بسلاحه ولكن إله الشمس حجز بينهما بخناق بحيرة مملوءة بالتماسيح ، فعجز «أنوب» عن اللحاق به، وجرت بينهما معادثة برأ فيها «باتا» نفسه، وجب عضو التماسل منه ، وأبان عزمه على الرحيل إلى وادي الأرز ، وأنه سيضع قلبه على زهرة في أمل إحدى أشجاره ، وعين له علامة إذا حدثت كانت دليلا على

وفاته ، وصل الأخ الكبير حينئذ أن يذهب إلى وادى الأرز ويبحث عن قلبه ويضعه في الماء فعود إلى « باتا » الحياة ثانية وينتقم لنفسه من القاتل .

وبعد هذه المحاورة رجع « أنوب » إلى قريته فقتل زوجته انتقاما لأخيه . أما « باتا » فقد سعى إلى وادى الأرز ، ولما رأته الآلهة وحيدا في هذا الوادى أشفقت عليه وجعلوا الإله « خنوم » يسوى له زوجة ، وقد خالفته هذه الزوجة فخرجت إلى البحر على الرغم من تحذيره لها من هذا العمل ، فأراد البحر أن يخطفها ولكن « باتا » ألقاها منه ، وكل ما استطاع البحر أل يأخذ خصلة من شعرها طفت على وجهه حتى وصلت إلى مصر . وهناك فاح شذاها وانتشر رباها فشفق الفرعون بصاحبها ، وارسل إلى وادى الأرز في طلبها ، فحضرت زوجة « باتا » مع الرسول وصارت خطيبة الفرعون . ولما كانت تخاف بأس زوجها أغرت الفرعون بقطع شجرة الأرز التي تحمل قلبه ، فسقط قلبه بسقوطها ومات ، وعندئذ حدث العلامة التي كان قد ذكرها لأخيه ليعلم بها أمر موته — وهى فوران إبريق من البجمة — فسعى في الحال « أنوب » إلى وادى الأرز ليقتذ قلب أخيه ، وبعد ستين وجده فى صورة فاكهة فأعاده إلى الحياة بوضعه فى الماء ثم صير « باتا » نفسه نورا وحمل أخاه إلى مصر ، وأفصح لزوجته عن شخصيته ، فأغرت الفرعون بذبحه فتطارت منه قطعتان من الدم نبتتا بعد شجرتين من الأثل سكن فيهما « باتا » ، وأسرت إلى زوجته بأمره ، فأغرت الفرعون بقطع الشجرتين وصنع أثاث لها منهما ففعل . وفى أثناء صنع الأثاث تطارت شطيتان من الخشب دخلتا فى فم الزوجة فحملت وأنجبت صبيا صار وليا للعرش . وعند وفاة الملك نصب هذا الصبي خلفا له ملكا على البلاد ولم يكن ذلك الصبي إلا « باتا » نفسه فانقم لنفسه من زوجته الخائنة بقتلها .

وهذه القصة كانت تمددة فى بابها لأنها من الأساطير الدينية القليلة التى وصلت إلينا ، والواقع أن كل مشتغل باللغة المصرية القديمة يدرك أن القصص

الخرافية التي يخصصها في محيط الآلهة وحدهم قليلة أو نادرة . ومن أهم القصص التي كشف عنها حديثا قصة المخاصمة بين « حور وست » ولها علاقة بقصة « مأساة أوزير » ومصدر الأخيرة الذي لا يشفى غلة ما ورد عنها في كتاب « ديدور الصقلي » و « بلوتارخ » من مشهورى كتاب اليونان لولا ما دس فيها من العناصر الدخيلة التي شوّهتها ، وإذا فليس لنا مرجع لهذه القصة إلا التفت اليسيرة المبعثرة في المتون المصرية وبخاصة الدينية منها والسحرية التي تبدو كالشعرات البيض في الفرس الأشهب وهي مع ذلك لا تخلو من تناقض واضطراب وقد بقيت المصادر الإغريقية هي السند الوحيد لدينا إلى أن كشف عن القصة في بردية من عصر الرعامسة وتتلخص فيما يأتي : اشتد النزاع بين الأخوين « أوزير » و « ست » على عرش مصر فاغتال « ست » « أوزير » ، ولكن الحياة دبت ثانية في جسمه بفضل أخته « إزيس » فترك دنيا الغدر وما فيها وهبط يحكم في العالم السفلي بعد أن نزل عن عرش مصر لأبنة « حور » . ولقد كان من الطبعي أن يبدأ النزاع من جديد بين « ست » و « حور » على العرش مرة ثانية فشاخنا وتخاصما إلى محكمة الآلهة التي كان يرأسها الإله « رع » ، وكان « حور » يعتري عراكه بعدالة قضيته وبراءته الشرعي وبمساعدة « إزيس » . وكان « ست » يمتد بقوته وجبروته ومعاضدة الإله « رع » له . ومن ثم كانت الأحكام الأولية في هذه القضية في جانبه خشية بأسه ، وفرارا من أذاه ، حتى إذا ضاقت الحلقة وتضافرت الأدلة كلها عليه بعد تهديد « أوزير » « رع » وجلسه ، ولم يحد القضاء من الآلهة فرجة يتفنون منها إلى مناصرته ، أصدروا حكمهم في جانب الحق ، قال ملك مصر إلى وارثه الشرعي « حور بن أوزير » . (راجع كتاب الأدب المصرى القديم عن درس هذه القصة ومنها جزء أول ص ١٢٧ — ١٦٠) .

ولا بد أن يكون القاص لقصتنا هذه قد أراد أن تكون غذاء للعامة ، فانحدر بأسلوبها إلى مستوهم كما يفعل قاصو القرى الآن في مجالس الفلاحين ، وقصتنا

من ناحية أخرى لها أهمية خاصة غير التي كسبتها من موضوعها وأبطالها ومثلها
وهي أنها صوّرت لنا حياة البلاط الفرعوني وسياسته في العهد الإقطاعي ولكن
بصورة مقننة (راجع كتاب الأدب ص ١٣٧ الخ) .

والواقع أن قصة المخاضة بين « حور » و « ست » تعد ملحمة أدبية إذا
ما قرنت بالملاحم الأخرى في أدب العالم، إذ في هذه القصة قد امتزجت الخرافة
والحقيقة وانصهرتا معا وصبتا في قالب واحد فنبت فيه شخصية كل من المزيجين
فظهرتا في صورة واحدة لا تميز فيها إحداهما ؛ إذ بينما نجد الحوادث فيها تجري على
يد الآلهة وحدهم نرى ظل هذه الحوادث نفسها ينطبق على حادث تاريخي معين
وقع في مصر في وقت معين فإذا أبدلنا بالإله « رع » ومن مثل معه من الآلهة في هذه
القصة - ملكا جاء في بداية الأسرة الثانية عشرة ومعه حكام الإقطاع رأينا أن هذه
الرواية التي مثل الملك وحكام الإقطاع فعولها تنطبق تمام الانطباق على أختها التي
كان « رع » وآتباعه من الآلهة أبطالها ونجومها .

الشعر الغزلي : وفي عهد الدولة الحديثة ظهر امامنا لأول مرة حتى الآن
شعر غزلي . وتدلل البحوث في الأدب العالمي قديمه وحديثه على أن أغاني الحب
لم تحتل مكانتها في الأدب الراق إلا بعد فترة طويلة من الزمن في حياة الأمم، ويرجع
ذلك إلى ضرورة انقضاء آماد تتطور فيها مشاعر الأمة وتترى في أنشائها عواطفها،
ومن ثم تأخذ في أسباب التعبير عن وجدانها متأثرة ببيئة الشاعر وبوجيه الذي
يعيش فيه، ففي بلاد اليونان مثلا نشاهد وفرة في إنتاج الشعر الذي يخرج عن دائرة
الغزل وذلك قبل أن يكون لها إنتاج في الشعر الغنائي المعبر عن العواطف والوجدان،
ويدل ما لدينا على أن الشعر الغزلي كان معروفا في مصر منذ الدولة الحديثة على
الأقل، ولا نزاع في أنه كان موجودا قبل هذا العصر بزمان بعيد، ولكن كان لزاما
على علماء اللغة المصرية القديمة والباحثين في الأدب المصري أن ينفقوا أكثر من قرن
زمني ليثبتوا للعالم الحديث أن التحنيط لم يكن هو الموضوع الفذ الذي شغل بال

المصرى القديم مدة حياته . ومع أنه قد ظهر لنا أن المصريين القدامى كانوا أهل فرح ومرح وكانوا مولعين باللعب والتمتع بكل نواحي الحياة وبللومسيقا ، فإن الأثر الذى نقرؤه فى أذهان كثير من أهل زماننا عن المصريين أنهم كانوا جامدين متزمينين ، وقد ساعد على رواج هذه الفكرة ما نراه من الجسود الظاهر فى كثير من تماثيلهم وصورهم ، وفى الأساليب الجامدة التى جروا عليها فلم تتغير بتغير المصوّر ، والواقع أن اتخاذا الفن وأسلوب الكلام أساسا للحكم على الأمم القديمة مقياس ناقص لأن المرونة فى الفن وفى التعبير هى آخر شئ يرقى عند الأمم ، ولذلك لا يتخذ ذلك مقياسا لقوة الأمم فى عهودها المختلفة ، فمن الواجب إذن أن نعرض عن تلك الفنون الجامدة الفينة بعد الفينة ، ونقف أمام أشخاص أحياء لتلمس فيهم حقيقة رقيهم وعواطفهم . ولا أدل على ذلك مما لدينا من الأغاني المصرية التى حفظت لنا فى الأوراق البردية وبخاصة مجموعة « شستربيتى » التى عثر عليها حديثا وتعد أحسن نموذج فى هذا الموضوع وصل إلينا سليما فى جلته مفهوما من هذا العصر الذى نحن بصددده . وقد وصل إلينا قبل ذلك مجاميع من الأغاني الغزلية يرجع عهد أقدمها إلى الأسرة الثامنة عشرة غير أن معظمها مهشم ومحشو بالأغلاط (راجع كتاب الأدب المصرى ج ٢ ص ١٥٤ أنلج) . ومع ذلك فإننا نجد فيها العواطف الإنسانية ممثلة بقوة وحرارة .

والظاهر أن الأغاني الغرامية التى يرجع عهدها إلى الدولة الحديثة التى حفظت لنا على استراكا « متحف القاهرة » رقم ٢٥٢١٨ وفى ورقة « تورين » ٧٩-٨٢ وفى ورقة « هاريس » رقم ٥٠٠ ، وكذلك فى ورقة « شستربيتى » المحفوظة « بالمتحف البريطانى » من الصعب أن نفصل كنه إنشائها . فالغزل الذى نقرؤه على استراكا القاهرة وكذلك ما جاء فى ورقة « هاريس » رقم ٥٠٠ الفرض منه أن يوقظ الشعور ويلفت النظر بالحقائق ويرى الإنسان ما لم يكن فى الحسبان ، وسلسلة المقطوعات فى هذه الأغاني الغزلية ليس بينها روابط تربطها إلا صيغتها الغرامية ، وكذلك تغير النعمة من الرقة إلى الشدة ومن المداعبة إلى حرقة الشوق وحرارته . والمجموعة الثالثة

من ورقة « هاريس » رقم ٥٠٠ تعدد طائفة من الأشعار ليس لها روابط داخلية تربط بعضها ببعض إلا بكلمات ثورية تربط بداية كل مقطوعة بأزهار حديقة أو طائفة أزهار من المفروض أن منشدها كان ينظر إليها الواحدة تلو الأخرى ، وما أشبه اليوم بالبارحة ، فإن هذا المنظر يذكّرنا بما يحدث الآن عندما تناجى إحدى المغنيات الأزهار واحدة بعد الأخرى وهى تقطفها كما نشاهد الآن فى قصة «فاطمة» على الشاشة البيضاء .

ومجموعة أناشيد « تورين » تجعل كل شجرة من أشجار النخيلة تتحدث بنفسها ونشاهد من جهة أخرى الروابط التى تربط مجموعة مقطوعات ورقة « هاريس » الثانية رقم ٥٠٠ — تظهر بعض الشيء حيث نجد على الأقل أن المقطوعات الأولى تنسب إلى صذراء واحدة قد هزها الشوق ونار الحب . وأخيرا نجد أن مقطوعات قصيدة الشعر العظيمة التى نقرأها فى ورقة « شستر بيتى » الأولى وهى التى تغنى بها العاشق تارة ومحبوبته تارة أخرى تؤلف قصة شعرية غنائية متصلة الحلقات تسودها فكرة واحدة متماسكة تنتهى إلى غرض .

ولكن كل هذه المجاميع من المقطوعات الفزلية قد طبعت بطابع مشترك وهى أنها تعد قصيرة لتقرأ مرة واحدة دون أن تتعب صوت ملقها أو التفتات المستمعين ولذلك ينجل إلى أنه من المحتمل جدا أنها تمثل مباحث أعياد ، فكان كل منها صالحا لوسط خاص فى مناسبات خاصة ، ولا نزاع فى أن المتفرجين للالهى من مثلين ومحدثين ومفتنين الذين يدعون لإقامة الحفلات السارة كان لديهم قائمة بالمناجى التى كانوا يرضونها . ومن الممكن أن بعض هذه المقطوعات الشعرية كانت لها منزلة عظيمة خاصة حتى أنها عدت ضمن قطع الأدب .

والواقع أن أنشودة الأناشيد تذكّرنا كثيرا بالأشعار المصرية النغمية ، إذ نجد كثيرا من الموضوعات وبعض التمايز متشابهة فى كليهما . ولا غرابة فى أن نجد هذا التشابه عندما نذكر على وجه خاص السيطرة الطويلة الأمد ، سياسية كانت

أوثقافية، التي كانت لمصر على «فلسطين»، هذا إلى التأخير الذي نلاحظه في معالم كثيرة. وأكثرها ما نشاهده في كتاب الأمثال ونصائح «امخوي» (راجع كتاب الأدب المصري القديم جزء أول ص ٢٧١ - ٢٨٠). ومن الجائز إذا أن ما اقترناه عن أنشودة الأناشيد والشعر الغزلي المصري لا يبعد عن الصواب. ويميز ذلك أن قطع أنشودة الأناشيد لا يوجد بينها روابط تربطها إذ أنها مناهج أعياد مختلفة، وهي أحفال زواج أو أفراس أخرى، ويحتمل أن أكثرها كان يكرر مثل ما كان يحدث في مصر لمجرد تمضية «يوم سعيد» يجتمع فيه الخلان في بيت واحد منهم ونضع أمام القارئ بعض ما جاء في ورقة «شستر بيتي» ليرى مقدار ما وصل إليه المصري من الحس المرهف والم عاطفة الملهمه فتجد العاشق يصف لنا أولا محبوبته فاستمع إليه :

” أول كلام التديم العظيم .

إنها فريدة — أخت منقطعة القرنين .

أرشق بنى الإنسان .

تأمل إنها كالزهراء عندما تطلع .

في باكورة سنة سعيدة .

ضياؤها فائق وبشرتها وضاءة .

وإنها تفتن بلحظ عينيها .

والسحر في حديث شفيتها .

لا تبس بكلمة فضول .

فرعاء العنق ناعمة الثدي .

شعرها أسود لامع .

وذراعاها تفوق الذهب طلاوة .

- وأصابها كأنها زهر البشتين .
عظيمة العجز نحيلة الخصر (هيفاء مقبلة عجزة مديرة) .
لها ساقان تفوقان ما فيها من جمال آخر .
رشيقة الحركة عندما تتبختر على الأرض .
لقد أخذت بلبي في قبلتها .
تجعل أعناق كل الرجال .
تنثني لتشاهدها .
سعيد من يقبلها .
فإنه يكون على رأس الشباب القوى .
ويشاهدها الإنسان ذاهبة إلى الخارج .
كأترابها ولكنها وحيدتهن^١ .
ثم تردّ عليه العذراء فاستمع إليها وهي تتاجيه :
” إن المحبوب يبيع قلبي بصوته .
وقد جعل المرض يملك مني .
وإنه جار بيت والدتي .
ومع ذلك ليس في استطاعتي أن أذهب إليه .
وجميل يا والدتي أن تهاجميني في ذلك .
قائلة أقصرى عن التفكير في ذلك .
تأمل ! فإن قلبي يتوجع عندما يتحدث لى عنه .
وحبه قد أسرقني .
الأم : تأمل إنه مجنون مجنون .
ال بنت : ولكني مثله .
وإنه لا يعرف مقدار شغفي بتقبيله .

والأ لكان في استطاعته أن يرسل لوالدتي .

آه يا حبيبي إن مصيري إليك .

وقد قضيت بذلك إلهة النساء الفهية « حتحور » .

تعالى إلى حتى أشاهد جمالك .

وسيفرح بك الناس عامة .

وسيسرون بك يا أيها المحبوب .

وهكذا تستمر هذه المساجلة الغرامية في سبع مقطوعات (راجع كتاب الأدب الجزء الأول ص ١٧٣ الخ) .

وقد ذكرنا بعض مدائح هذا المصر في سياق التاريخ ويجد القارئ كثيرا منها في كتاب الأدب (الجزء الأول ص ١٩٠ الخ) .

وعلى وجه عام نجد أن الأدب في هذا المصر قد طبع بطابع جديد من حيث الأحاسيس الإنسانية والشعور بالمسئولية الخلقية ولذلك ظهر نوع جديد من النصائح يربط الحياة الدنيا بالآخرة وما فيها من عقاب وثواب ونخص بالذكر منها نصائح « آنى » .

نصائح « آنى » : يفتح هذا الحكيم كتابه ممتدا لابنه ما تحمله نصائحه من فوائد ، وما سيعود عليه منها لو اتبعها فيقول : " إني أخبرك بكل فاضل ، وبما يجب أن تفيه في لك ، فاعمل به ، وبذلك تكون محمودا ، ويعتمد عنك كل شر ... وسيقال عنك (إذا اتبعت ما أقول) : " إنه على خلق عظيم " ، ولن يقال : " إنه قد ألتف وإنه بليد " وإذا قبلت كلماتي فإن كل شر سيتعد عنك " .

ثم يتلو هذه النصيحة الأولى عدة نصائح أخرى في الحذق في الكلام وقتله ، ودم التناخر بالقوة ، غير أنها كلها قد استعصى علينا فهمها ، إلى أن نصل إلى

نصح حكيمنا لابنه في أن يتخذ لنفسه زوجة، وهو لا يزال في ريعان الشباب ليكون له خلف صالح يسعد بهم ويربهم في حياته، فيقول :

”أَتَتَّخِذْ لِنَفْسِكَ زَوْجَةً، وَأَنْتَ لَا تَزَالُ شَابًا لَتَنْجِبَ لَكَ وَلَدًا، وَيَجِبُ أَنْ تَنْتَجِبَ لَكَ وَأَنْتَ لَا تَزَالُ صَغِيرَ السِّنِّ ، وَيَجِبُ أَنْ تَعِيشَ لَتَرَاهُ قَدْ صَارَ رَجُلًا (؟)
فَمَا أَسْعَدَ الرَّجُلَ الْكَثِيرُ النَّسْلَ ! فَهُوَ يَحْتَرَمُ بِسَبَبِ أَوْلَادِهِ “ .

وبعد أن تكلم لابنه عن تأسيس الأسرة أراد أن يذكره بجانب ذلك بتقوى الله وأداء ما عليه من الواجبات نحوه فيقول :

”احتفل بعيد إلهك ، وإن الله يغضب على من يستخف به، واجعل شهودا يققون عند قربائك (التي تقربها لله) فإنه لأحسن شيء لمن يؤديه ؟ وإن الفناء والرقص والبحور لمتعلقة بخدمته (؟) أما قبله الاحترام فمن حقوقه فقللناها للإله حتى تعظم اسمه “ .

وجاء في القرآن الكريم « فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونَ » .

ينتقل بنا بعد ذلك « آتَى » إلى تعليم ابنه المعاملات الاجتماعية ، فيعلمه أولاً أدب الزيارة، فلا يدخل بيتاً إلا بعد استئذان ، وعندما يدخل يفرض طرفه عن كل عيب ولا يتكلم عن شيء رآه معيباً في زيارته ، فيقول :

”لَا تَدْخُلْ بَيْتَ غَيْرِكَ... وَلَا تَعْنِ فِي النَّظَرِ إِلَى الشَّيْءِ الْمُتَعَدِّ فِي بَيْتِهِ، إِذْ يُمْكِنُ لَعِينِكَ أَنْ تَرَاهُ . وَلَكِنْ ازِمِ الصَّمْتَ ، وَلَا تَتَحَدَّثَنَّ عَنْهُ لِأَخْرَفِ الْخَارِجِ ، حَتَّى لَا تَصْبِيحَ جَرِيمَةً كَبْرَى تَسْتَحِقُّ الْإِعْدَامَ عِنْدَمَا تَسْمَعُ (؟) “ وبهذه المناسبة يحذره الزنا ويذكره بأن المرأة لغير ملتو فلا يتخددع بإغرائها ، ويأمره بارتكاب الفاحشة يعاقب عليه بالقتل أمام القانون فيقول :

”خُذْ حَذْرَكَ مِنَ الْمَرْأَةِ الْأَجْنَبِيَّةِ تِلْكَ الَّتِي لَيْسَتْ مَعْرُوفَةً فِي بِلَدِهَا، وَلَا تَعْمَزَنَّ لَهَا بَعِينَكَ، وَلَا تَبْغِ مَعَهَا (؟) فَهِيَ مَاءٌ عَمِيقٌ لَا يَعْرِفُ الرِّجَالُ التَّوَادُّاتِ (تياراته)

والمرأة البعيدة عن زوجها تقول لك كل يوم : "إني جميلة" ولذلك عندما تكون بعيدة عن أعين الرقيب تقف أمامك لتوقعك في جبالها ... وإن ذلك (الزنا) لحرم عظيم يستحق الإعدام عندما يرتكبه الإنسان . ثم يعلم بذلك الملائة ، لأن الإنسان يسهل عليه بعد ارتكاب تلك الخطيئة أن يرتكب كل ذنب " .

يتحدث بعد هذا « آتى » في فقرة صغيرة عن سمعة الرجل أمام القضاء بعد أن تكلم عن سمعته أمام الناس بالنسبة للراءة فيقول :

"لا تَدْخُلْ وتخرجن في قاعة العدل (المحكمة) حتى لا يفوح اسمك (من كثرة القضايا) ولا تتكلمن كثيرا ؛ وكن صامتا لتكون سعيدا ، ولا تكن ثنائرا " .
ويطالعنا بعد ذلك بتعليم ابنه معنى التقوى الحقيقية نحو الله ثم نحو أبويه فيقول :

"إن بيت الله بمقت المهرج ، فصل بقلب محب ، ولا تجهز بصلاتك ، وبذلك ستقضى كل حوائجك ، ويسمع الله ما تقول ، ويتقبل قربانك " .
هذا من الإله . أما عن الأبوين فيقول :

"قرب الماء لأبيك وأمك الذين يسكنان في وادى الصحراء (الجبانة) ... لا تنس أن تؤدى هذا حتى يعمل لك ابنك بالمثل " .

ثم نرى « آتى » يحض ابنه على الابتعاد عن المسكرات شارحا له في صورة حية ناطقة ما يبدو على السكير من سوء الحال فيقول :

"لا تلزم نفسك (من باب الفخر) بأفك تستطيع أن تشرب إيريقي من الجمعة ، فإنك (بعد ذلك) تكلم ويخرج من فيك قول لا معنى له . وإذا سقطت وكسرت ساقك فلن تجد أحدا يمد إليك (ليساعدك) . أما إخوانك في الشراب فيقفون قائلين : « ابدؤا هذا الأحق » وإذا حضر إسماعيل ليبحث عنك ليستجوبك وجدك طريح الثرى ، ومثلك في هذا كالطفل الصغير " .

ثم يذكره بعد هذا بالأبتردد على البيوتات الموية فيقول :

” لا تخرج من بيتك إلى بيت لا تعرفه (؟) واجعل كل بيت تحبه معروفا
(حتى لا يرتاب أحد في سلوكك) “ .

وبعد أن تكلم عن كل هذه الأشياء الفاضلة التي يجب على ابنه أن يراها
في الحياة، انتقل إلى تذكيره بالموت ، وأنه يجب عليه أن يعد نفسه قبرا لينوى
فيه ، وهذا أمر كان يهتم به كل مصرى قديم طوال حياته ، إذ كان إعداد القبر
في المحلة الأولى . فيقول :

” أعد لنفسك مأوى جميلا في وادى الصحراء ، وهي الحفرة التي ستوارى
جثمانك فاصنعه أمام عينيك في مشاغلك ... مثل السلف العظام الراقدين
في مدافنهم (؟) وإن الذى يبنى القبر لنفسه لن يقابل بالوم (على ذلك) ، وإنه
لجليل أن تعد لنفسك كذلك على هذا النحو (قبرا) ، وسيأتى إليك الرسول (الموت)
وسينصب نفسه أمامك فلا تقولن : ” إني لازلت صغيرا جدا لتختطفني “ لأنك
لا تعرف حثثك ، والموت يأتى ويختطف الطفل الذى لا يزال يرضع ندى أمه ،
كما يختطف الرجل عندما يصبح مستأ “ .

يأتى بعد هذه الفقرة فقرة طويلة بعض الشيء ينصح فيها « آنى » ابنه بأن
يكون يقظا في المعاملات الاجتماعية غير أن معظمها غير مفهوم لنا تماما :

” تأمل ! إني أقص عليك أشياء أخرى طريفة يجب عليك أن تعيها في لك .
فأدما وستكون بذلك سعيدا وسيتمد عنك كل سوء ... “ .

ثم يشير على ابنه بعد هذه المقدمة بأن يتغير صديقه بعد التجربة على ألا يتزل
إلى طبقة العبيد ويأخذ منهم صديقا فيقول :

” ابتعد عن الرجل المعادى ، ولا تتخذنه خذنا لك ، بل اصطف لنفسك
صديقا مستقيما عادلا ، وعند ما ترى ما فعله (؟) ... ولا تتخذ لنفسك صديقا

كان عبدا لآخر سىء السمعة ... فإذا اقتنى أثره إنسان ليقبض عليه وليأخذ من كان فى بيته (أى العبد) صرت تفسا وتقول ما العمل ؟ ” .

وينصح بعد ذلك « آنى » ابنه بالاعتزال ، وأنه ليس مصدر سعادة ،
والا يعتمد على مال غيره ولا يبنى قصورا على ما سيرته من مال جده فيقول :

” يبنى الإنسان بيتا لنفسه ، (وهب) أن قطعة أرض صارت ملكا لك وقد حولت بسياج من النبات المزهر أمام حقلك الخصب ، وغرست فيها شجرة الجوز ... وأنت قد ملأت يدك بكل الأزهار التى تتصورها العين ، ولكن مع كل هذه (الأشياء) قد يكون الإنسان شقيا ... لا تسكن على مال إنسان آخر ، واحذر أن تفعل هذا ، ولا تعتمد على متاع الآخر ... ولا تقولن : « إن والد أئى له بيت » ... لأنه إذا جاءت القسمة مع إخوتك فإن نصيبك لا يكون (إلا) مخزنا . « وإذا أراد الله أن يولد لك طفلا ... » . ثم يحض حكيما ابنه على احترام غيره فيقول :

” لا تفعدن إذا كان غيرك أكبر سنا واقفا ، أو آخر يشتغل فى مهنة (معك) زمنا أقدم منك ” .

وينقل بنا « آنى » إلى موضوع المعرفة ومكاتها فى المجتمع والكاتب وسمو حرفته فيقول :

” إذا كنت ماهرا فى الكتابة فإن الناس أجمع يفعلون كل ما تقوله ؛ إذن خصص نفسك للكتب وضعها فى ليك ، وبذلك يكون كل ما تقوله ممتازا ، كل وظيفة يعين فيها الكاتب فإنه (لا بد) يستشير فيها الكتب (وبذلك يلازمه النجاح) . فليس هناك ولد لملاحظة الخزانة ولا وارث لملاحظة الحصن ... الوظيف لا أولادها ... (وفى هذه الحالة يحصل عليها الأكفاء الذين تعلموا كثيرا) ” .
ثم يعود « آنى » إلى تحذير ابنه ليكون محترسا فى كلامه خوفا من الخلط فى القول وبعابه أن جوفه يتمسح لحفظ كل ما يريد أن ينطق به لسانه فيقول :

” لا تفضين بما في قلبك إلى ... رجل ... فإن كلمة خاطئة خرجت من فمك إذا أعادها من سمعها جعلت لك أعداء ، وإن الإنسان ينزل به الخراب من جراه لسانه . وإن بطن الإنسان أوسع من غزن الفلال فهو مغمم بكل أنواع الأجوبة . وعليك أن تنتخب خير الكلام وتحدث به ، واجعل القبيح سجيناً في بطنك . وفي الحق ستكون دائماً معي ، وستجيب من يضربني بقول الكذب ، ومع ذلك فإن الله يحكم في صالح الحق ، وعندئذ سيأتي عقابه ويلحق به (يظهر أن المؤلف يشير إلى مدوقد ألحق به ضرراً وقد ذكر في الجزء المفقود من نصابه في أول الكتاب) . وبعد ذلك يعود مرة ثانية إلى العلاقة التي يجب أن تكون بينه وبين ربه فيحثه على تقديم قربان ، وعلى ألا يقتال حقوقه ، ولا يسأل عن صورة ربه ، ولا يعيش الخلاء في موكبهما يذكرنا بقوله عز وجل : « ولا تمش في الأرض مرحاً إنك لن تخرق الأرض ولن تبلغ الجبال طولاً » ، وإن الله هو الذي يعمل من يشاء عظيماً . ثم يشير من طرف خفي إلى أن الله واحد ممثل في الشمس وأما الآلهة الذين على الأرض فهم صور مختلفة له فيقول :

” قدّم قرباناً لألّهتك ، واحفظ نفسك من التمدي (على حقوقه) ولا تسأل عن صورته ، ولا تمش الخلاء حيناً يخرج في موكب (أى الإله) ، ولا تتراحم على حملة (في المركب) ... ودع عينك تعرف قيمته ، واحترم اسمه لأنه هو الذي يعطي القوة (ملايين) المخلوقات ، وسيفسر العظمة على من يجعله هو عظيماً ، إن إله هذه الأرض هو الشمس التي في الأفق (ولكن) صورته على الأرض تليقزب إليها البخور كل يوم ” .

وبعد أن عرف حكيمنا ابنه كيف يعامل ربه انتقل به إلى معاملة الوالدة وما لها من فضل عليه في حملة وتربيته مما يذكرنا بقول الله تعالى : « وبالوالدين إحساناً » فيقول : ” ضاعف مقدار الخبز الذي تعطيه والدتك ، واحملها كما حملتك ، ولقد كان عبثها ثقيلاً في حملك ولم تتركه لى قط أبداً ، وحيناً ولدتك حملتك

كذلك ثانية بعد شعور حلك - حول رقيتها ، وقد أعطتك ثديها ثلاث سنوات ، ولم تستمر من برازك ، ولم تكن متبرمة ولم تقل « ماذا أفعل أنا » . ولقد ألقنك بالمدرسة عندما تعلمت الكتابة ، وقد وقفت هناك يوما (خارج المدرسة) ... بالخبز والحببة من بيتها . وحينما تصبح شابا وتتخذ لنفسك زوجة وتستقر في بيتك اجعل نصب عينيك كيف وضعتك أمك وكيف ربك بكل الوسائل ، فليتها لا تنسرك بالآ ترفع أكف الضراعة إلى الله ، وليته لا يسمع عويلها^(١) . ثم عرج بعد ذلك الحكيم ناعما لابنه أن يكون شقيقا على الناس كذلك ، وألا يثق بالثروة لأنها كمجبرى الماء لا يبق على حال ، فمن يكون غنيا اليوم قد يصبح فقيرا في الغد فيقول : « لا تأكل الخبز إذا كان هناك آثر يتألم من عدمه دون أن تمد يدك إليه بالخبز ، فواحد غنى وواحد فقير ... ومن كان غنيا في السنين الخوالي قد أصبح هذا العام مأثما ، ولا تمكن شرها فيا يختص بلاء بطنك . وإن جرى الماء الذى كان يجرى فيه الماء في السنة الماضية قد يتحول هذا العام إلى مكان آثر ، وقد أصبحت البحار العظيمة أماكن جافة وأصبحت الشواطئ هوات (أى مجارا) ... » .

ثم يعود « آنى » ثانية إلى التحدث عن الزيارة وآدابها فيقول لابنه : « لاتذهبن إلى بيت إنسان بحرية . بل ادخله فقط عندما يؤذن لك . وحينما يقول هولك (أى رب البيت) أهلا بك بضمه ... (وتأتى بعد ذلك جملة مبهمة) أعطه الإله وأعطه يوما ثانيا للإله والغد مثل اليوم وسترى ما يفعله الإله إذا لطخ إسم الذى لطخك » .

ويحتمل أن هذا الكلام يشير هنا إلى انسان قد ارتكب خطيئة وسيتولى الله عقابه عليها .

وينصح بعد ذلك « آنى » ابنه بأن يتجنب الشغب فيقول :

(١) في هذه الصيغة إشارة لما تلاتيه الأم من ألم الثيرة عندما يزوج ابنا وتلك سة طبيعة تجدها في كل زمان ومكان .

(٢) قد جاء في القرآن الكريم « يا أيها الذين آمنوا لا تغفلوا عن بيوتكم حتى تمسكوا » الآية .

”لا تملأ خلق في زحام إذا رأيت أنهم مستعدون للضرب... حتى لا تلام في المحكمة أمام القضاء بعد تأدية الشهادة (٩) ابتعد عن أهل الشر...“ .

ثم ينصح ابنه بعد أن أصبح رب بيت أن يكون حكيما في سلوكه مع زوجته حتى يبتعد عن كل شجار أو خلاف فيقول :

”لا تملأ دور الرئيس مع زوجك في بيتها إذا كنت تعرف أنها ماهرة في عملها ، ولا تقولن لها : أين هي أحضرها لنا إذا كانت قد وضعتها في مكانها الملائم ، واجعل عينك تلاحظ في صمت حتى يمكنك أن تعرف أعمالها الحسنة (وأنها) لسعيدة إذا كانت يدك معها ... وبذلك يقنع الرجل تحريك الشجار في بيته “ .

ثم يذكر « آنى » في الوقت نفسه ابنه بأن يحذر النساء الأجانب فيقول :

”لا تذهبن وراء امرأة حتى لا تتحكمن من سلب لك “ .

ولم يفت « آنى » أن يضع لابنه الخطط في معاملة الرئيس حتى يكون سعيدا معه فيقول :

”لا تخبين رئيسا في حال غضبه ، بل ابتعد من أمامه واذكر حلو الكلام حينما ينطلق بمزجه لأى أنسان ، واعمل على تهدئة قلبه ، فإن الأجوبة الشديدة تجعل غضبا (تؤدى إلى ضربك) وبذلك تنهار قواك . وإن الغضب يصوب نفسه نحو أعمالك فلا تنهض نفسك على أن الرئيس سيلتفت ويثنى عليك بسرعة بعد فوات ساعته الخفية (ساعة غضبه) . وإذا كانت كلماتك مهدئة للقلب فإن القلب يميل لاستيعابها وجدا في أن تكون صامتا واخضع لما يفعل “ .

وبعد أن رسم له الطريقة الرشيدة في معاملة رئيسه لم يفته أن يلتفت نظره إلى أن يكون على وفاق مع رجال الشرطة فيقول :

”اتخذ من شرطة شارطك صديقا ولا تجعله يشور عليك ، وأعطه من طرائف بيتك حينما يكون منها في بيتك (في أيام العيد) ولا تتفاض عنه وقت صلاته ، بل قل له : « المديح لك ^(١) » “ .

(١) وهذا ما يقابل منه المسلمين قول الانسان « حرما » .

يتلوه قطعاً غير مفهومة ثم محادثة هي خاتمة الكتاب. وبعد أن فرغ « آنى » من إلقاء نصائحه على ابنه أجابه ابنه بأنه يتنى أن يكون مثله ، ولكن شتان ما بينه وبين والده الذى كان صاحب همة عالية ومطامح سامية وأنه ربما يتعذر عليه أن يصل إلى ما وصل إليه « آنى » فيقول :

« آه ، يا ليتنى مثلك ... حتى أعمل حسب تعاليمك ، وحتى يرق الابن إلى مرتبة والده ... إنك رجل صاحب مطامح عالية ، فكل كلماتك مختارة ، وإن الولد الذى يتصور خبثاً فى نفسه يقول ... فى الكتب ... إن كلماتك مريحة لقلبي ، ولبي يميل إلى استيعابها ، وإن قلبي لفرح ، ولكن لاتجملن نصيحتك بتجاوز الحجة فى غزائره ... إن الولد لا يعمل حسب التعاليم التى ثقفته حتى لو كانت كل الكتب على لسانه ^(١) . »

غير أن الوالد لما سمع هذا الجواب من ابنه أخذ القلق يساوره وأخذ يضرب له الأمثلة الطريفة فى الطاعة ويحثه على اتباع ما ألقاه عليه من النصائح فيقول « آنى » مجاوباً ابنه « خنسحبت » :

« ولا تثقن فى هذه الأشياء (؟) الخطرة ، وتجنب أن تعود إلى الشكوى فإن قلبي لا يصنى إليها ، فإن الثور المحارب الذى قتل مائى الخطيرة من ثيران لا يمكنه أن يغادر الحلقة (إذ يجب عليه) أن يأخذ أواصره من سائقه ، وكذلك الأسد المفترس يخفف من ثورته ويمزبكا به على الحمار ، والجواد يخضع لثيره ... والكلب يصنى للكلام ويتبع سيده ، والحيوان « كبرى » يحمل ... إناء الذى لم تتعلمه والدته . والأوزة تحط على البركة الباردة حينما تصاد ، وبذلك تنفض فى الشرك (حزنا) ، والعبيد قد تعلموا الكلام المصرى ، وكذلك السوريون وكل الأجانب . وقد تكلمت كذلك عن كل الحرف التى يمكن أن تسمع عنها وأعرف ما يجب أن يفعل ^(٢) . »

(١) ومعنى هذه الفقرة أن الولد يقول لوالده لاتعال فى طلباتك ، وإلا فصلى الرزم من أنى أحيى
سكتك فى فى ظن يتنى أن أعمل على حسب ما جاء فيها .

أما الجواب الذى أجاب به «خنسوحب» أباه فهم ، ومن المحتمل أنه يشير إلى الحقيقة القائلة (بأن كل الناس لاقية لهم) . فيقول :

”إن هناك جمعا غفيرا من الأدياء ، وليس هناك فرد يعرف تعليمه ، وإذا وجدت إنسانا حازما فإن الأكثرية أغبياء“ .

(ومن المحتمل إذن أن يعاهد والده على الطاعة) فيقول :

”كل كلماتك ممتازة ... وإنى أعطيك المواعيق بأن أضعها على طريقتك (التى رسمتها) “ .

وعلى ذلك يجيب الكاتب «آنى» على ماقاله ابنه ببعض أمثال حكيمة لاتزال تأخذ بالألباب وتستوى النفوس لأنها تنفذ إلى الأعماق فيقول :

”أدر ظهرك لتلك الكلمات الكثيرة التى ينبو عنها السمع ، فإن العصا المعوجة الملقاة فى الحقل والمعرضة للضح والنثر يحضرها الصانع ويجعلها مستقيمة ويصنع فيها سوطا للشرىف ، ولكن قطعة الخشب المستقيمة هى التى يصنع منها لوحا (للكتابة) . أه أيها القلب الذى لايمكنه أن يتبصر فى المواقب ، هل كانت أراؤك فى أن تعطى المواعيق أو أنك تفشل ؟“

حالة الشعب فى عهد «اختاتون» وتأثير ديانتها فى نفوس الشعب :

لقد كان من جراء قيام مذهب «اختاتون» أن وقف مجرى سيرة الحياة الدينية بخاء وحول إلى اتجاه غريب على الرغم من قوة اندفاعه التى كانت لاتقاوم لتأصل العقائد القديمة فى نفوس الشعب علة آلاف من السنين ، فقد خربت أماكهم الطاهرة ، ودنس مزاراتهم المقدسة ، وأوصدت معابدهم ، وطردت كهنتها . وأغنى ذلك النظام العتيق جملة ، وقد كانت الجماعات العظيمة العدد فى كل مكان

(١) ويقصد الكاتب أن الانسان يمكنه أن يخف كل إنسان وإن كانت النتيجة تخلف ، ويبنى أن

نعرف هل الحكم أفضل السوط الجليل أو اللوح ؟

تسير مدفوعة بالفرائز التي كانت مشبعة بها عقولهم منذ قرون يخطئها العذ وفق عادات وأخلاق موروثه، فلما ذهبوا لزيارة أماكنهم المقدسة بعد قيام مذهب «إخناتون» وجدوها كأن لم تكن بالأمس، ينق فيها اليوم والغريان، فوقفوا في عرصاتها داخل المقبول أمام تلك المعابد الموصدة الأبواب في وجوههم . ولعمري فإن هذه الردعات المحترمة والقاعات الفسيحة الأرجاء التي تحتويها تلك المعابد القديمة التي كانت تزخر بمجاهير الشعب وتقام فيها الأفراح أيام الأعياد المقدسة في عهد طفولتهم في «أسيوط» وغيرها — كما فصلنا ذلك — قد أصبحت الآن صامتة خاوية . وهكذا نرى أن الإله «أوزير» الذي كان يمدّ الملجأ والمعزى والصاحب والمدافع عن الأموات أمام كل خطر قد نفى من الأرض ولم يعد في إمكان إنسان أن يذكر اسمه حتى في الإيمان التي كان يعقدها القوم، تلك الإيمان التي كانت قد اختلطت في دمائهم مع لبان أمهاتهم في الرضاعة فقد كان محظورا عليهم أن تنهس شفاههم بتلك الأسماء التي تنطلق بها ألسنتهم عفوا، فكان لابد ألا يشمل الجبين القديم أمام الغاضى في الحكمة إلا اسم «آتون» فقط . وكان كل ذلك في نظر القوم كما لو طلب الآن إلى رجل من عصرنا أن يعبد الله ويخلف باسم صنم . ولا بد أن كثيرا من الكهنة المتذمرين الذين كانوا يكظمون غيظهم الشديد في صدورهم قد مزجوا غيظهم ذلك بشيظ جم غفير من جماعات بأسرها من التجار الحائزين كالبخاز بين الذين لم يعودوا يكسبون عيشهم من بيع فطائر الشعائر الدينية كما كانوا يفعلون قديما خلال أيام الأعياد التي كانت تقام في المعابد . وهكذا كان حق الصنّاع الذين لم يعد في مقدورهم الآن بيع تماويذ الآلهة القدامى عند أبواب المعابد كما كان يحصل قديما .

وناهيك بحقد الحفارين والمثالين المرتزقة الذين كانوا يصنعون تماثيل الإله «أوزير» فقد أصبحت مصفوفة مكدة تحت الأتربة المتركة في كثير من المعامل التي أصبح عليها سافلها، وكذلك الحجارين الذين وجدوا أن ما صنعوه من شواهد قبور مزخرفة بنقوش خالية من كل ذوق تغلوها من كتاب الموتى قد استبعد من

مدينة الأموات ، ثم الكاب الذين كانت إضاماتهم البردية المخطوطة المنقولة من «كتاب الموتى» تصدّ في ذلك الوقت لعنة لمن يستعملها لأنها مفعمة بأسماء الآلهة القدامى أو لأنها كانت تشمل كلمة الآلهة في صيغة الجمع ، هذا إلى رجال الكهانة المسرحيين والممثلين الذين طردوا من تلك الأماكن المقدسة في الأيام التي اعتادوا فيها أن يمثلوا للشعب تمثيلية (موت «أوزير» وبعثه ثانية) ، وطوائف الحجاج المتذمرين الذين كانوا يحجون إلى «العراية المدفونة» وهم الذين كان من أقدم واجباتهم أن يشتركوا في تلك التمثيلية التي تعبر عن حياة «أوزير» ، وموته ثم بعثه من بعد الموت بصفة مؤثرة خلافة ، وكذلك الأطباء الذين حرموا كل أسهم تجارتهم الخاصة بالأحفال السحرية التي كانت تستعمل بنجاح منذ أقدم العهود ، أي قبل ألفي سنة من العصر الذي نحن بصدده ، فقد كان حقهم وغيظهم شديدا . ولا يفوتنا ذكر الرعاة الذين أصبحوا لا يحسرون بعد أن يضعوا رغيغا معه إناء من الماء تحت شجرة راجين بذلك الفرار من غضب الآلهة ساكني الشجرة ، وهي التي كان في مقدورها على حسب الاعتقادات القديمة أن تنزل المرض بأهل المنزل عند غضبها ، وكذلك الفلاحون الذين كانوا يخافون أن ينصبوا صورة ساذجة للإله «أوزير» في الحقل ليطردوا بها الشياطين المؤذية المسببة للجذب والقحط ، هذا إلى الأمهات اللاتي يدلن أطفالهن عند الشفق وهنّ خائفات أن ينطلق بتلك الأسماء المقدسة القديمة وبالصلوات التي تعلّمنها في طفولتهنّ حتى يبعدن عن أطفالهنّ شياطين الظلام الراصدة لاختطافهم .

وفي هذا الوسط المظلم الملبّد بسحب التذمر الخائني ضرب هذا الملك الشاب المدهش هو وطائفة اتقنوا من بين بطانته وحاشيته المحيطة به سرادق مذهبه الجديد في رائحة النهار في هدوء لا شعور معه بذلك الظلام الدامس المتراكم طبقات بعضها فوق بعض وهو الذي شمل كل ماحوله غير أنه كان في الوقت نفسه يزداد ظلمة في كل يوم منذرا بشر مستطير ونهاية عتومة لأنها سرادق أقيم على شفا جرف هار .

وإذا نظرنا إلى حركة «إخاتون» وما قام به من انقلاب ديني في ذاته عظيم ، على أساس ذلك التذمر الشعبي الذي وصفناه ، ثم أضفنا إلى تلك الصورة معارضة الكهانة القديمة التي كانت تقوم في الخفاء وكانت خطرا مباشرا عظيما ، ومعارضة حزب « آمون » الذي لم يكن قد ظلب على أمره تماما ، ومعارضة طائفة الجنود الأقوياء الذين كانوا ساخطين على سياسة الملك السالبة في آسيا وقبضهم على زمام الأمور في داخل البلاد أدركا شيئا عن تلك الشخصية القوية التي كان يحملها في نفسه ذلك القائد الروحي الأول في تاريخ الإنسانية بقدر ماوصلت إليه معلوماتنا المستقاة من المصادر الأصلية المدونة على الآثار .

وبعد حكمه أقدم محاولة لسيطرة الآراء الفردية التي لا تحفل بحالة الشعب الذي فرضت عليه تلك الآراء ، ويدون معرفة مدى استعداده لقبولها أو رفضها . وقد عبر عن ذلك الكاتب الإنجليزي « ماثيو ارنولد » Mathew Arnold تعبيرا حسنا عند تعليقه على الثورة الفرنسية المشهورة بقوله :

« ولكن الولع بالإسراع في القيام بتطبيق سياسي لكل تلك الآراء الجميلة التي كان عليها العقل كان خطرا » فالأفكار لا يمكن أن تقدر فوق قيمتها بمفردها أو في حد ذاتها ، كما أنه لا يستطيع الإنسان أن يعيش في حدودها أكثر مما يجب ، ولكن إذا نقلت تلك الأفكار بقاءة الى تجربة سياسية وخبرة حيوية بقصد قلب نظام العالم بما تحويه من الأوامر فإنها تحدث نتيجة أخرى بالبرءة . »

والواقع أنه لم يكن لدى «إخاتون» ماض يسير على هداه مثل الماضي الذي كان خلف الثورة الفرنسية يرجع إليه ، بل كان هو نفسه أول ثوري عالمي . وقد كان مقتنعا في قرارة نفسه تماما بأنه في مقدوره أن يضع عالم الديانة والفكر والفن والحياة في قالب جديد بعزم ثابت لا يقهر ، وذلك بجعل آرائه ذات تأثير فعلى في الحال بتنفيذها بكل ما أوتي من قوة ومضاء عزيمة .

وعلى هذا الأساس أقام مدينة « إختاتون » الجميلة فكانت جزيرة خيالية
للنعمين ولكن فى وسط بحر من التذمر والسخط ، بل كانت حلما جريلا مملوءا
بالآمال المحيية لدى عقل غاب عنه تماما أن الماضى لا يمكن محوه وأن تجاهله
لا يقى عن الحق شيئا .

والأمر العجيب أن ظهور مثل هذا الرجل لم يكن إلا فى الشرق أولا وبخاصة
فى مصر حيث لم يكن فيها رجل يستطيع نسيان الماضى غير « إختاتون » . على أن
أمم البحر الأبيض المتوسط التى كانت مصر تسودها وقتئذ لم تكن أحسن استعدادا
لقبول ديانة دولية أكثر من سادتها المصريين .

ويعبد إلى ذا كرتنا خيال « إختاتون » الدولى يأمال « الاسكندر الأكبر »
الذى جاء بعده بألف سنة تقريبا ، ولكنه كان سابقا لعصره بمئة قرون ، على أن
الحقيقة التى كانت تحيط به والمركز الملهّد الذى دما حزبه لتبصره يوما قد صوّر
فى وصف كتبه « توت عنخ آمون » بعد موته بمئة فاستمع إليه : « وعندما أشرق
جلالته الآن ملكا كانت معابد الآلهة والإلهات من بداية « الفنتين » حتى منافع الدلتا
قد أهمل شأنها ، إذ قد أصبحت محاريبا خاوية ، وصارت أراضى تنشاها
أعشاب « كات » (٩) ، ومعابدهم أصبحت كأن لم تكن بالأمس ، وهجرانهم
كانت طرقا معبدة ، والبلاد كانت فى ارتباك ، وهجرت الآلهة الأرض ، وإذا
أرسل جيش (٩) إلى « زاهى » ليمد من حدود مصر لم ينل أى نجاح قط ، وإذا دعا
الله إنسانا ليطلب إليه حاجة فانه لا يأتى إليه بأية حال ، وإذا تضرع إنسان لالهة
فانها كذلك لا تجيب تضرعه بأية حال لأن قلوبهم كانت ضعيفة من نفسها بالفضب
نغزبوا ماعمل » (راجع الجزء الخامس ص ٤٤٦) وكان أتباع « إختاتون » يدعون
فى أحوال مثل هذه أن يستمر حكمه حتى يصير البيضة سوداء ويصير الغراب أبيض
ويستنقو الجمل ، وإلى أن ترتفع الجبال وتسير ويصعد الماء إلى التل !

والواقع أن سقوط هذا الثورى العظيم والمبتكر الفسذ يحوطه الغموض التام .

وكانت النتيجة المباشرة لسقوطه — وقد كان ذلك طبعيا — هى إعادة عبادة « آمون » على يدخله « توت عنخ آمون » ذلك الشاب الضعيف زوج ابنته « عنخس ان آمون » ثم إرجاع النظام الدينى القديم بأكمله إلى ما كان عليه قبل تولى « إخناتون » عرش الملك .

والبيان الذى فاه به « توت عنخ آمون » عن إعادة عبادة الآلهة الأقدمين بعد إعلاننا هاما عن الحالة العقلية والدينية لقادة رجال الأعمال عندما اختفى « إخناتون » من مسرح الحياة إذ يشير « توت عنخ آمون » فى لوحته المشهورة لنفسه قائلا عن الإله « آمون » : « إنه الحاكم الطيب الذى يعمل الأشياء النافعة لوالده « آمون » ولكل الآلهة ، وهو الذى جعل ما حارب صالحا بمثابة أثر خالد مدى الدهر ، وقضى على الأعمال الخاطئة فى كل الأرضين ، ووطد الحق ، وجعل الكذب ممقوتا فى كل البلاد ، كما كانت الحال فى بادئ الأمر » .

وبذلك كان يعد سقوط « إخناتون » فى نظر أعدائه المتصرين إعادة للنظام الخلقى القديم وهو العدالة « ماعت » وإقصاء للظلم . وبعد ذلك أخذ « توت عنخ آمون » يصف تلك الحالة كما ذكرنا آنفا (راجع الجزء الخامس ص ٤٤٦) . وهكذا شاعت بخفية القدر أن تلحن ذكرى ذلك الرجل العظيم صاحب المثل الأعلى فى التدبىن الحقيقى الذى يسير عليه العالم الآن فى مجموعه ، ولم يسمح ملوك مصر بأن يظهر اسم « إخناتون » فى القوائم العظيمة المسجلة على الآثار وفى إصنامات البردى بين أسماء ملوك مصر السالفين ، وأدهى من ذلك أنه إذا حتمت الأحوال ذكر اسمه فى الوثائق الحكومية فى عهد الفراعنة الذين خلفوه كان ينبذ باسم (مجرم) « إخناتون » . ولست فى حاجة إلى القول بأن فرج كهنة « آمون » باسترداد سلطانهم كان عظيما ، ولدينا أنشودة « لآمون » من ذلك العهد دقن فيها فوز أتباعه وتظهر فيها شمتهم بأعدائهم فاستمع لما جاء فيها خاصة بذلك :

« إنك تصل إلى من يبنى عليك ، والويل لمن يهاجمك ، ومدينتك تبقى ، ولكن من يهاجمك يهوى ، وشمس من لا يعرفك تغيب ... « آمون » ! من يعرفك

يضئ، ومعبد من هاجك في ظلمة ، حينما تكون جميع الأرض في نور^(١)»
(راجع British Mus. Ostrakon 5656. A. Z. XIII, p. 106) . ففي هذه
الأنشودة يظهر جليا حقد أعداء « إخناتون » المسيح بالانتقام والسخرية المملوءة
بالشجاعة عندما يقول : « شمس من لا يعرفك (يعنى « إخناتون ») تغييب ...
« يامون » . ومعبد من هاجك (يعنى « إخناتون » في ظلمة) . وهكذا كانت
حالة معبد الشمس « بتل الهارنة » الذى كان مفتتو « إخناتون » يصوّرونه دائما
متغمسا في بحر بلحى من ضوء الشمس عندما كان « آتون » مشرقا فوقه بأشعته
العظيمة التى كانت تحيط به وتغمره ضامة إياه في أحضانها .

ولم يسبق حتى الآن شيء من معبد ذلك النور الأبدى ، الذى كان يوما ما
ساطعا مشرقا لإدمنته الأساسية ، التى تشبه الوشم في اليد . والآن تسامل : هل
بقى شيء آخر من آثار هذا الأثر العقل ، وهل تجرى أقدم ثورة فكرية للعقل
الإنسانى مجراها ، دون أن تترك خلفها نتيجة باقية ؟ .

حفا إن ثورة « إخناتون » كانت عنيفة إلى أبعد حد في طرقها ، ومن أجل
ذلك لم يخلد ما أحدثته من انقلاب ، فالفرق المدهش الذى أحدثته كان مهذبا
أكثر مما كان يلزم في التصور وقوة النظام ، ولذلك لم يستمر ، ولم يعيش طويلا
جميعه . وقد كشفت لنا مصانع « إخناتون » « بتل الهارنة » حب المفتنين الملكيين
المدهش لهذا الفرق الذى لقنه لهم هذا الفرعون نفسه . وقد ترك عملهم هذا أثره
في فرق العصر ، الذى جاء بعد اختفاء هذا الفرعون ، وإن كان فنا تحت والتوين
لم يستردا قط تلك الحزينة السامة التى تنمنا بها في عهد « إخناتون » ، كما أنهما
لم يشعرا ثانية بتلك الحقيقة الدقيقة التى كانت تدب في فرق معامل « تل الهارنة »
أمثال معمل « تحتمس » وغيره . أما في الأخلاق فلم يعد تعظيم الصدق الذى
كان شعار « إخناتون » بتلك الدرجة السامية التى بلغت في تصور هذا الفرعون

الموحد ، ولا جدال في أن ميله العاطفى نحو الجمال والخير ، اللذين شاهداهما في أعماله الإلهية ، قد تركا أثرا فلم يكن من السهل نسيانها دفعة واحدة ، وليس في استطاعتنا أن ننسك في أن تلك الأنشودة التى تتحدث عن وحدانية الله ، قد بقيت موجودة في شكل ما بعد موت « إختاتون » ، حتى أنها كانت معروفة بعد موته بقرون عند العبرانيين ، وقد استعملها مؤلف المزمور الرابع بعد المائة ، كما ذكرنا آنفا ، وبذلك نعلم أن روح « آتون » لم يخف دفعة واحدة . وسنذكر فيما يلى برهانا آخر عن تأثيره .

ومهما يكن من أمر ، فإن عنف هجوم « إختاتون » ، الذى كان يتمّ عن تعصبه لمذهبه بشدة بالغة على التقاليد الموروثة ، قد جعل من الطبعى أن يتزل عليه وعلى حركته التى كان يريد بها الإصلاح ، الانتقام الجزائى ، الذى كانت خاتمه الدمار التام لمذهبه ، ونحراب البلاد في الداخل والخارج . ولذلك لا يمكننا أن نجيب من هبوب تلك العاصفة الهوجاء التى اكتسحت في طريقها على وجه التقريب كل الآثار التى أسسها أقدم باحث عن المثل الأعلى ، وليس لدينا في الواقع ما تقصه عنه إلا القليل خلافا لما أبقته يد التخريب من بقايا مدينة « إختاتون » التى كانت مركزا منزلا للثعلب العليا التى لم يدركها غيره ولم يعرفها إلا بعد مضي قرون عدة ، حينما تألف أولئك البدو الذين كانوا إذ ذاك يترحلون الى أقاليم « إختاتون » الفلسطينية ، وكثروا لم أمة كان لها ما لها من الطموح الاجتماعى والخلقى والدينى ، وكان من نتائجها ظهور أولئك الرسل العبرانيين وأصحاب المزامير ليسيروا بالروح والرؤيا اللذين سبق بهما أصحاب الأحلام الاجتماعيون من المصريين القدامى .

وكان من جزاء اهتمام « إختاتون » في معنويات مذهبهم العظيم ، أن مكف على التأمل والانهماك في الأحلام بقصر الشمس في « إختاتون » ، في حين أن « خيتا » أعداء البلاد الجدد ، الذين كانوا قد أصبحوا ذوى بأس شديد في غربى آسيا ، قد قاموا بالإغارة على دولة مصر الأسبوية ، وكذلك الكهنة والجنود من

بين شعبه نفسه ، قد قوضوا سلطان الأسرة الثامنة عشرة تقويضاً تاماً ، وهي تلك الأسرة التي كانت سيدة الشرق ، نحو مائتين وثلاثين عاماً ، وبهدم سلطان « اخناتون » بدأت مصر عصراً جديداً ولم يكن لها في تلك الأقاليم إلا سلطان اسمي ، ولكن مع ذلك كانت أصداء مذهب « اخناتون » لم تنقطع بعد تجاربه ، وكانت علاقته بالمذهب الشمسي الذي كان موطنه الأصلي في « هليوبوليس » ، لا يزال معترفاً بها اعترافاً غير مباشر ، وذلك لأن نفس الأئشودة المحتوية على الفوز المقم بالشماتة ، الذي أحرزه كهنة « آمون » على مذهب « اخناتون » ، تمّ عن اتصالها بالمذهب الشمسي القديم ، وكذلك التعبير الأيوي عن « رع » ، عندما تسترسل في مدح « آمون » وتصفه بأنه الراعي الطيب ، و « النوق » ، وهذه الأفكار كانت قد ظهرت في أثناء الحركة الاجتماعية التي قامت في العهد الاقطاعي المصري ، كما سبق ذكره .

والواقع أنه على الرغم من إعادة عبادة « آمون » ، لم تختف الأفكار والاتجاهات التي نشأت عنها ثورة « اخناتون » الدينية كلية ، حقاً لم يكن في الإمكان اتباعها في شكل توحيد يشمل القضاء على الآلهة القديمة ، غير أن نواحي « آتون » الإنسانية والخيرية في عنايتها بكل البشر ، كانت قد استولت على خيال الطبقة المفكرة ، وبذلك نجد نفس تلك الصفات التي كانت « لآتون » أصبحت تنسب آنشد إلى « آمون » ، حيث كان الناس يرتلون له ما يأتي ^(١) :

« سلام لك يا « رع » رب الصدق .

... ..

الذي أمر فوحدت الآلهة .

يا « آتوم » الذي خلق الناس .

والذي حدّد صورهم .

والذي ميزلون كل جلس من الآخر .

والذى يصنع ما يعيش عليه التمل .

وكذلك البود والحشرات .

والذى يمدّ الفيضان بمحاجاتها في أبحارها .

والذى يعول الطير في كل شجرة فتعيش .

... ..

... سلام عليك يا من خلقت كل ذلك .

أنت يا واحد يا أحد يا ذا الأذرع العديدة .

وأنت — يا نائم — تيقظ مع أن كل الناس نيام .

فالمشاة جميعها تقول : السلام عليك .

من مملكة تقول : السروك .

بمقدار طلو السماء ومرض الأرض وعمق البحر .

ولدينا أنشودة أو علة أناشيد للإله « آمون رع » كتبت بعد عهد « إخناتون »
ولكننا نرى فيها تأثير ديانة هذا المصلح الناصية للتوحيد وإن كانت باسم « آمون »
وذكرت فيها آلهة أخرى .

وسنذكر هنا أنشودة « آمون » العظمى ثم نقفوها بأناشيد لهذا الإله نفسه
كشفت عنها حديثا يرى القارئ مقدار تأثير ديانة « إخناتون » في عقائد القوم
بعد القضاء على مذهبه وإن كنا في الواقع نجد أن بعض الأفكار التي جاءت في هذه
القصاصد لم تكن من أثر عبادة « إخناتون » مباشرة بل كانت ترجع إلى جهود أقدم
من زمنه كما شرحت ذلك في كتاب الأدب (ج ٢ ص ٩٢—٩٤) ، إذ أثبتنا وجود
رواية أخرى لأنشودة « آمون » الكبرى منذ كرها هنا وهذه الرواية تفتت على
قاعدة تتألف من أربع عهده إلى أواخر عهد الهكسوس ، وهناك نص قصيدة « آمون
رع الكبرى » :

متن الأنشودة

« آمون رع »

المقطوعة الأولى : (راجع كتاب الأدب المصرى القديم جزء ٢ ص ٩٤ الخ) .
 « الحمد لك يا « آمون رع » رب « الكرنك » الذى يسيطر على « طيبة » ! ثور
 أمه ، والأقل فى حقله . واسع الخطا ، والأقل فى مصر العليا ، رب أرض « المازوى »^(١)
 وأمير « بنت » أكبر الأجسام السماوية ، وأسن من فى الأرض ، رب الكائنات
 الذى يسكن فى كل شئ .

والوحيد فى طبيعته ... بين الآلهة ، وثور تسعة الآلهة الطيب ، ورئيس
 كل الآلهة .

رب الصدق ، ووالد الآلهة الذى خلق بنى الإنسان وسوى الحيوان .
 رب كل الكائنات الذى يخلق شجرة الفاكهة والذى من عينه خرجت الأعشاب
 التى تزود الماشية .

وهو الصورة الجميلة التى سواها « بتاح » ، والشاب الجميل المحبوب الذى تنى
 عليه الآلهة ، وهو الذى خلق من هم (أسفل ومن هم أعلى) .^(٢)

والذى يضيء الأرضين ، وهو الذى يخرق القبة الزرقاء فى سلام ، ملك الوجه
 القليل والوجه البحرى « رع » المتصمر .^(٣)

(١) الشمس زوج إله المياه ، وفى الوقت نفسه ابنها بوصفه شمس اليوم التالى وهو كثور يسيطر على
 الحقل حيث يوجد الرمح ، وعلى ذلك فهو يسيطر كذلك على المياه كأكبر جسم فيها .

(٢) « المازوى » : أغوام من بلاد النوبة ، أما « بنت » فهى بلد الرياح العطرية .

(٣) أى الزعيم وجل الآلهة الكبيرة .

(٤) « بتاح » إله الحرف قد منح « آمون » صورته وقلبك يسمى « بتاح جميل الوجه » .

(٥) أى الرجال والنجوم .

(٦) تنصرف الإشارة هنا الى الملك الراحل بوصفه إله الشمس « رع » يقيم فى الغرب ويمينا ثانية

فى الشرق .

رئيس رؤساء الأرضين ، عظيم القوة ، الرئيس الذى يبعث كل الاحترام ،
والرئيس الذى برأ الأرض قاطبة .

والذى يحسب الخطط أكثر من أى إله آخر ، ومن تبتجج الآلهة بجماله ،
وهو الذى يقدم له الثناء فى « البيت العظيم » ، والذى ظهر فى « بيت النار »
(أو التقديس) .

ومن يحب الآلهة شذاه حينما يأتى من بلاد « بنت » ، الأمير العظيم الشذى ،
حينما يزل من بلاد « ماتو »^(٢١) الحسن الوجه حينما يأتى من أرض الإله (بلاد بنت)
ومن يسجد عند قدميه الآلهة حينما يعرفون أن جلالتهم هو سيدهم وهورب الخوف ،
العظيم الإرادة القوى الطلعة ، النضر القرايين ، وخالق الطعام عندما تهلل لك الناس .
ياخالق الآلهة ، ورائع السموات ، وباسط الأرض .

المقطوعة الثانية :

« أنت يا من استيقظ معافى ! يا « مين آمون » يارب الأزلية وخالق الأبدية !
ورب المدح الذى يسيطر على تاسوع الآلهة .

صاحب الذليل المستعار ، الحسن الوجه ، رب التاج « ووررت » (أى العظيم) ،
طويل الرشتين ، ومن له شريط جميل وتاج أبيض عال ، ومن على جبينه العسل

(١) « البيت العظيم » : اسم محراب يربح تاريخه إلى حصرا قبل التاريخ خاص بالوجد القبلى ،
ومكانه « هيرا كنوبوليس » (الكتاب الحالية) . أما « بيت النار » فهو كذلك اسم محراب الوجه البحرى
ومكانه « بوتو » أى « أبلو » الحالية القصرية من « دسوق » . ويحتمل أن هذه الجملة تشير إلى
ملك وقد استولى على البلدين بعد أن انتصر على أعدائه (راجع Les Hymnes, Religieuses du Moyen Empire p. 166) .

(٢) إن الإله « مين » الذى يقع محرابه فى « قفط » التى تخرج منها الطرق المؤدية إلى أمقاع
الصحراء الشرقية ، كان يعتبر حاضرا هذه الطرق . فكان هو الذى يجلب الطود .

(٣) الذى يشاهد مدلى من حزام الملك وما يليه يصف تاج الإله مزينا بالقرون والريش والحيبان
والثماين .

« عنت » و«عبانا » ب«تو» ومن شعره ذكر العطر ، ومن يحصل التاج المزدوج
ولباس الرأس والتاج الأزرق قوية ، الحسن الوجه ، الذى يتسلم التاج « أنف »
ومن يحبه تاج الوجه القبل وتاج الوجه البحرى ، رب التاج المزدوج الذى يتسلم
الصولجان « أمس » رب جبة الوثائق ومالك السوط « نخع » .

الأمير الجميل الذى يظهر بالتاج الأبيض ، رب الأشعة ، خالق النور ، الذى
يقدم له الآلهة الثناء ، والذى يمد يده (أشعة الشمس) لمن يحبه ، ومن يحرق أعداءه
بالتار ، ومن عينه تقهر الثائرين وترشق حرقها فيمن ابتلع المحيط السماوى ، وتجعل
الجبان (نيك) يقظ ما ابتله .

الحمد لك يا «روح» يا رب إله الصديق (ماعت) يا من مقصوده خفية ، يا رب
الآلهة . يا إله « خبر » فى سفينه ، والذى يلحظ الكلام وبه يخلق الإله ، أنت
يا « آتوم » خالق الإنسانية ومميز أخلاقهم ، وبارئ الحياة ، والذى فصل الألوان
الواحد عن الآخر . سامع تضرعات من فى السجن ، الشفيق القلب عندما
يتأديه إنسان .

ومن يغنى الخائف من الظالم ، والقاضى بين التعس والقوى .
رب العظمة ، ومن فه السلطة ، ومن يأتى النيل الحلوحا فيه ، والمحبوب كثيرا
وعندما يأتى تحيا الناس .

هو الذى يجعل كل العيون تفتح ... وكومه يخلق النور ، الآلهة يتنهجون بجماله
وقلوبهم تحيا حينما يشاهدونه .

(١) حين الشمس كأنها إله الحرب .

(٢) ثبان (نيك) صورة من الثبان « أبوي » الذى يشرب المحيط السامى حتى لا تستطيع سفينة
الشمس أن تسبح طيه .

(٣) « غير » هو الشمس فى الصباح .

(٤) هى الفكرة التى تكررت بوضوح فى تشيد العبادة حتى البرابرة هم أبناء الإله الذى يولمهم .

المقطوعة الثالثة :

”إيه يا «رع» المبجل في الكرنك، ومن يظهر عظميا في بيت «بنين» بإصاحب
«عين شمس»، يارب اليوم التاسع من الشهر، ومن يحتفل الناس إكراما له باليوم
السادس واليوم السابع (من الشهر) .

أيها الملك رب كل الآلهة والصقر في وسط الأفق، سيد بني الإنسان ... اسمه
غنى من أولاده . باسمه «آمون»^(١) .

الحمد لك يا حسن الحظ ... يارب السرور، القوى في طلعتك، رب التاج ،
السامي الریش ، ذا الاكليل الجميل والتاج الأبيض الطويل .

الآلهة يشفقون التأمل فيك، حينما يكون التاج المزدوج على جبهتك .

حبك منتشر في كل الأرضين، وأشمكت نضىء في الميرون .

إنها نفحة للإنسانية عندما تشرق، والوحوش تقبلاً حينما نضىء، إنك محبوب
في السماء الجنوبية، ولطيف في السماء الشمالية، جملك يأمر القلوب، وحبك يجعل
الأذرع متباطئة، وشكلك الجميل يجعل الأيدي ضعيفة ، والقلب ينسى حينما ينظر
الإنسان إليك^(٢) .

إنك أنت الواحد الأحد الذي خلق كل الكائنات، وإنك الواحد الأحد الذي
صنع كل ما يوجد . أناس خلقوا (خرجوا) من عينه . ومن له أنت الآلهة^(٣)
إلى باري الكلاشية ، وشجر الفاكهة للإنسان ، خالق ما يعيش عليه السمك
في النهر، والطيور في القبة الزرقاء، مانح النفس من في البيضاء ، ومغذى ابن الدودة،

(١) يقصد هنا تورية لأن «آمون» يمكن أن تؤول معنى «الواحد الحق» .

(٢) هنا وفي المقطوعة التي قبلها يظهر أن الصير «تصبح متباطئة» يقصد به معنى حسنا .

(٣) أى الآلهة التي تسكن هناك .

(٤) على حسب الأسطورة : خلقت الناس من دموح إله الشمس والإلهان «شو» و«تفوت»

من حلت وقته .

صانع ما يحيا به النمل ، والدود والذباب أيضا . صانع ما تحتاج اليه الفيران في أبحارها ، ومغذى الطيور على كل شجرة .

الحمد لك يا صانع كل هذا ، الواحد الأحد الخصب ، والممتاز بالأيدى العديدة الذى يقضى الليل ساهرا باحثا عن أحسن الأشياء لمساكنته حينما يكون الناس نياما .

يا « آمون » الذى يسكن فى جميع الأشياء ! يا « آتوم » ! يا « حور اختي » ! احترام لك فى كل ما يلفظون به إبتهالا لك ، لأنك تتعب نفسك معنا ! وخشوع لك لأنك خلقتنا ، وكل وحش يقول (١) الثناء عليك : وكل قفر ارتقاه السماء وعرضه الأرض وعمقه البحر يقول إبتهالا بك : الآلهة يخشعون طوعا بلحلائك ويمتدحون بقوة خالقهم ، ويفرحون حينما يقترب منهم خالقهم وهم يقولون لك : مرحبا فى سلام . يا والد آباء كل الآلهة ، يا من رفعت السموات وبسطت الأرض ، وصنعت كل كائن ، وخالق كل ما يوجد .

يا أيها الملك رئيس الآلهة ! إنا نحترم قوتك لأنك خلقتنا . إنا نصبح فرحا بك لأنك سويتنا . إنا نقدم لك الحمد لأنك أجهدت نفسك معنا . الحمد لك يا خالق كل كائن ، يا رب الصديق ووالد الآلهة ، بارئ الإنسان ، وخالق الحيوان ، رب الحب وموجد زاد وحوش الصحراء .

يا « آمون » ! أيها الثور ذوالحميا الجليل ، العزيز فى الكرنك وعظيم الطلعة فى بيت (بنين) المتوج ثانية فى « عين شمس » ، والذى قد حكم بين الاثنين فى القاعة العظمى ورئيس التاسوع الأعظم الواحد الأحد لا غيره ، المقطع النظير المتربع فى « طيبة » و « الهليو بوليتى » وأول تاسومه والذى يمشى يوميا على الصديق .

(١) هوراع حتى فى الليل يبحث عن مكان فيه أكل لمساكنته التى لا بد أن تكون للإله لأجل أن يخلق تلك الأشياء الكثيرة للناس .

(٢) فى جهة أخرى هذه هى صفة « بتاح » إله الخلق . (٣) « حور » و « حث » .

(٤) وهذا هو مبدأ حياة .

يا ساكن الأفق ويا « حور » الشرق ! والصحراء تخفق له (تخرج له) النفضة
والذهب واللازورد الحقيقي حبا فيه، والمطر والبحور المخلوطين من بلاد «مازوى»
والمطر الجيد لأنفك يا حسن الوجه حينما يأتي من بلاد «المازوى» !
يا «آمون رع» يا رب الكرك المتربع في «طيبة» الملبو بولي المهيمن على
حرمه (٩) « !

المقطوعة الرابعة :

« أنت أيها الملك الأحد ... بين الآلهة ، المتعددة أسماءها التي لا يعرف
لها عدد ، المشرق في الأفق الشرق والغائب في الأفق الغربى . المولود مبكرا كل
صباح ، القاهر أعداءه كل يوم .

الإله « تحوت » يرفع عينه^(٢) ويبهجه بسموه ، والآلهة تتمتع بجماله ، والفردة
« هت » تهلل بمدح^(٣)ه .

رب سفينة الليل وسفينة الصباح^(٤) اللتين تسبحان في «نون» من أجلك في سلام .
بجارتك بفرحون حينما يرون كيف هزم^(٥) عدوك ، وكيف قطعت أوصاله بالمدينة ،
وقد ألهمته النار وعذبت روحه أكثر من جسمه .

وهذا المارد قد قضى على ذهابه . والآلهة تصبح فرحا وبجارة «رع» مرتاحة
(من أجل ذلك) .

إن « عين شمس منشرة » لأن عدو « آتوم » هزم ، و « طيبة »
مسرورة و « عين شمس » مبتهجة أيضا لذلك . و « سيدة الحياة »^(٦) مرحة لأن عدد

(١) ما يتبعه ينطبق عليه . راعى الصحراء الشرقية والبلاد التي ترقى إليها طرفها .

(٢) المعنى فاض . (٣) الفردة التي تحي الشمس عند شروقها وكذلك عند غروبها .

(٤) سفينتا إله الشمس . أما « نون » فهو المحيط الأزل .

(٥) الثيان « أبوب » عدو الشمس . (٦) ثيان الشمس .

سيدها قد هزم . وآلهة «بابليون» في ابتهاج وآلهة «ليتوبوليس»^(١) يقبلون الأرض حينما يرونه . وانه قوى في سلطانه وأعظم الآلهة بطشا ، الواحد العادل (؟) رب « طيبة » . باسمك يا من خلقت العدل (أو الحق) .

يا رب الزاد، وثور الأرزاق باسمك هذا « ثور أمه » .

خالق جميع الناس الكائنين، وبارئ كل كائن، باسمك « آتوم خير » يا أيها الصقر العظيم الذى يحمل الجسم مبهتجا^(٢) ! الحسن الوجه ، والمدخل الفرح على الصدر، ذو الشكل اللطيف والريش السامى ... الصلان على جبهته .

ومن تسكن قلوب الناس حوله ، والذى أذن لبنى الإنسان أن يخرجوا منه ومن يسر الأرضين بطلعت .

الحمد لك يا « آمون رع » يا رب « الكرك » الذى تحب مدينة إشرافه « .
أما الأناشيد الأخرى للاله « آمون » التى كشف عنها حديثا فهي :

(٣) « أناشيد للاله « آمون رع »

« الحمد لك يا « آمون — رع — حور اخن » .

الذى تكلم بضمه ، ومن ثم خلق بنى الإنسان والآلهة والماشية والماعز جميعها وكل ما يطير وما يحيط .

أنت الذى خلقت الأمطار وجزر البحر الأبيض المتوسط وأهلها قاطنون في بلادهم ، وكذلك جعلت المراعى خصبة بوساطة « نون »^(٤) ، ثم آتت أكلها فيما بعد وكذلك خلقت الأشياء الحسنة التى لا حد لتعدادها لتكون رزقا للأحياء .

(١) مدينتان قربتان من القاهرة الحديثة (نصر حقيقة وأسم) .

(٢) أشبه تدفق الجسم .

(٣) راجع كتاب الأدب المصرى القديم ج ٢ ص ١٣٦

(٤) يعنى النيل هنا .

وانك راع شجاع ترعاهم الى ابد الآبدين وبذلك أصبحت الأجسام مملوءة
بجمالك والعيون تبصر بك وسرى الخوف منك الى كل الناس وقلوبهم تتطلع اليك
وانك طيب في كل زمان وكل بنى الإنسان يعيشون لمشاهدتهم إياك .

وكل إنسان يقول : إننا نملكك يتساوى في ذلك الشجاع والجبان ، والغنى والفقر
بصوت واحد وهكذا يقول كل شيء . ورقتك في قلوبهم وكل إنسان يرى بجمالك .

ألم تقل الأرامل « إنك لنا زوج » والأطفال « إنك لنا أب وأم » ؟ والغنى يتفانر
بجمالك والفقر يتمدد الى وجهك والسجين يتطلع اليك ، والذي أصابه المرض يتأدبك .

اسمك سيكون حاميا لكل وحيد ، وصحة وطافية لمن يسبح على المياه ، منجيا إياه
من التمساح وهو ذكى نائمة في وقت الشدة ، منجيا إياه من فم الحى وكل إنسان
يلجئ الى حضرتك ليتضرع اليك .

وأذناك مفتوحتان لتسمعا وتعملا حسب رغبتهم (أى الناس) ، يا ألهنا « بتاح »
الذى يحب صناعته والراعى الذى يحب رعيته . حقا إن جائزته هى أن يمنح القلب
الذى يرتاح الى الحق دفئا طيبا .

وغرامه أن يكون قرا في مستهله ، يرقص له كل بنى الإنسان ، والمتكفون
يجمعون في حضرته ، وسيكشف خبايا القلوب ، والأشياء النامية تتحول شطرها لتصبح
مزدهرة والزنبق يفرح به .

وغرامه أن يكون ملك الآلهة في « إبت أسوت » (الكرك) ، وعياه
بهى (؟) ، وعجائب ربح الشمال ملكه ، والنيل تحت أصابعه يأتى من السماء كما أمر
حتى يصل الى الجبال ، مقدم في قوته ، ضار تحت خاتمه (سيطرته) ويطشه
مسيوجه الى الخبيث للقضاء على العصيان ، والإنسان يشرب حسبا أمر ، وياكل
الخبز على حسب رغبته الحسنة ، والقلوب والأجسام في قبضته ولا فرح بدونه ،
والسرور ملكه والابتهاج لمن في حظوته .

وغرامه أن يكون « حور اختي » مضيفا في أفق السماء، وكل إنسان منصرف إلى مديحه، والقلوب تبتج به وهو شفاء لكل العيون ، وعلاج ناجع يظهر أثره في الحال ، وهو يحمل منقطع القرين ساحق للطرد والمصافة ^(١) .

ألم تأت من حكم العالم السفلي يا « حور » التقى يا حامل الصوب لجان (؟) .
ألم تحمل فيك أمك « نوت » ليلاً ووضعتك كتور صغير ؟ لقد أضأت القطرين بعينيك ^(٢) ، والمحيط العظيم (الفرات ؟) مفعم بممالك .

ألم تمض اليوم راعيا لبنى الإنسان إلى أن ارتعت في حياتك (غاب كالشمس؟)
دعنا نبتج بك في الغرب حينما تسلمنا إلى الليل . تعال إلينا في حياة وثبات وقوة حتى نسمع شكايئنا .

إن أمك يا « آمون » هي الصدق ، وهي ملكك الوحيدة الفريدة ؟ أى الصدق وإنها خرجت منك وثار ثأرها لتقضى على من يهاجمك ، إن الصدق (ماعت) فريد يا « آمون » يملو كل إنسان وجد .

[من هذه النقطة نجد أن كل مقطوعة تبدئ بصيغة تمجيدية تكرر غالباً ثلاث مرات يتخللها نداء] . ما أعظم ارتياحك ، ما أعظم ارتياحك ! يا « آمون » ما أعظم ارتياحك ! لقد سرك أن تعمر القطرين ، لقد نظمت عليه القوم هبت البلاد على حسب أمرك الصائب ، إنك واحد راض .

ما أعظم حرارتك ^(٣) ، ما أعظم حرارتك ! يا « آمون » ما أعظم حرارتك ! إنك صبور وبك تحقق الحياة ، والعليش بعيد عن جلالتك ، وسيكون على الأرض وارثون

(١) يظهر من هذه الكلمات الأخيرة أن «شفاء» و «علاج» و «حمل» متصلة هنا مجازاً وأن الإشارة الحقيقية هنا هي لإله الشمس بوصفه متظلاً على البحر الرديء .

(٢) الشمس والقمر : فالعين اليمنى هي النهار واليسرى هي الليل .

(٣) قد جعل المؤلف هنا الصدق أم الإله رابته .

(٤) المقصود هنا الحرارة الطبيعية التي تسبب الخصب والخصاء لأنه هنا يعتبر إله الشمس .

ما أطيك، ما أطيك ! يا آمون ما أطيك، إنك طيب لكل إنسان أنت أيها الراعى الذى يفهم الرحمة والسامع لصياح كل من ينادى ، ومن يستميل القلب ، وجاعل نفس الحياة يأتى .

ما أجملك لك فى سلام لأنى أنيت بكل بنى الإنسان إلى الوجود والدنيا هى جزيرتك الجميلة والشر والعنف قد سقطا .

ما أجملك لها ! إن « آمون » هو « حوز اختى » مدهش ساج فى السماء حاكم على أسرار العالم السفلى والآلهة يأتون أمام وجهك (١) ويتمتعون بالصور التى تقلبت فيها فلتضىء من جديد على يد « نون » وأنت خفى فى صورة « خبرى »^(٢) وواصل إلى أبواب « نوت » وجميل فى جسمك ، وأشعرك تبشرك فى عين الأقطار ، وجزر البحر الأبيض المتوسط . وسكان العالم السفلى يتمبدون حولك ، والأحياء ينحزون سجدا عند إشراقك وأهل الشمس يرقصون أمام وجهك .

وعامة القوم وطبيتهم يمدحونك ، والماعز والمباشية تتطلع إليك ، والأشياء الطائرة تنطلق ماليا نحوك ، وكل النباتات النامية تلتفت إليك لجمالك ولا حياة لمن لا يراك . ما أشجحك ، ما أشجحك ! يا إلهنا « رع » ما أشجحك ! لقد حكمت العالم السفلى ووهبت ساكنيه الحياة واستجبت لشكايات المتعنين فيه .

ما أشجحك ، ما أشجحك ! يا إلهنا يا « رع » ما أشجحك بإشراقك فى الصباح أنرت المحيط ، لقد أيقظت كل الأشياء التى أتت إلى الوجود ، ولقد فتحت سبلها بوصفك راعيهم ، ولقد بعثتها إلى الحياة مرة ثانية لأنك حاميمهم .

ما أشجحك يا إلهنا يا « رع » أنت يارب السماء وأنت أيها الراعى الذى يعرف كيف يكون راعيا ، أليست أذنك تميلان إلى قلوبهم ؟ وإرشادك (٣) فى كل جسم وبطنك منقظ لكل مية النية وليس هناك شىء تجهله على الأرض .

(١) اسم للشمس فى الصباح . (٢) الهاء . (٣) التوفيق .

(٤) يقدم هنا الماء الذى يحيط بالعالم أى « نون » .

ما أقدمك في الغرب يا «رع» يارب السلام، لقد فتحت أبواب «مسكت»^(١)
بينما أصبح «حوره» متصرا و«ونفر» (أوزير) مفعما بالفرح، وأرباب العالم السفلي
في عيد، والأرض الصامتة في جوار بأشعك الجميلة (عالم الموتى) .

ما أقدمك في الغرب أنت يامن يغني الأبدية، والشكاوى تجمع إليك ! أنت
يا قاضي الصدق، أنت يا أيها الإله العظيم حاكم (البوابة)، يامن تمبل إلى من
يناديك، وعندما ينهق بحر النهار يكون قد أفنى الأعداء الناهيين، فلا يحمل لهم
وجودا، وهو يأمر بأن يحكم الصدق في أرض الجبانة .

ما أقدمك في الغرب، أنت أيها الراعى الذى يعرف كيف يكون راعيا، لقد
وضعت السعادة على كل عين وأعدت قاعاتهم السرية (٩) وقد صارت قوتك
حمايتهم، وأنت الذى عمله لا ينجب قط وكل الناس الذين استولى عليهم الإغماء
تعود إليهم الحياة ثانية عند شروقك .

ما أجهل شروقك في الأفق فإننا نكون في حياة متجددة ! لقد دخلنا في «نون»^(٢)
وتجسد الإنسان كما كان في الأول طفلا، فالواحد يخلع والآخريلبس، إنا نمجّد جمال
وجهك، لبحث عن الطريق وأرشدنا إليه حتى نتكّن من حساب كل يوم .

[ما أجهل [شروقك يا «رع» إنك البارئ الذى يخلق السعادة والملتفت إلى
صوت كل من يصيح نج أنت من ... والراعى قد وضع أمامه إلى أنت وصل
إلى المعبد^(٤) .

ما أجهل إشراقك يا «رع» ياربى، يا من يعمل راعيا في مراعيه، والإنسان
يشرب من مائه، تأمل إلى أن تنفس من الهواء الذى يمنحه، وهو مالك الحياة التى
تذهب سويا مع حمايته (٩) إلى كل فرد يلتف حولك^(٥) .

(١) إقليم في السماء ربما كان الأفق . (٢) الظاهر أن الفكرة في ذلك هي أن مصير الإنسان

يتبع إله الشمس الذى يدخل في نون (محيط العالم السفلى) ليلا ثم يولد ثانية طفلا متنا حياة في الصباح .

(٣) أى أن الرجل المسن يلقى به في عالم الآخرة والصغير يلبس ليكون في الحياة الدنيا .

(٤) المعنى غامض . (٥) المعنى غامض .

ما أجمل شروقك يا أيها الراعى العظيم ، تعالى جمعا أيتها الماشية ، تأمل لك
تضمين اليوم فى المراعى تحت حراسته وقد أبعد عنك كل أذى ، إنه يغيب فى سلام
إلى أفقه وأراضيكم

ما أجمل إشراقك يا « رع » لك تجعل اللصوص يرتنون ، وهاتان العيتان
تنتظران وتبكيان (؟) ... ليل نهار فى الأراضى والأرض الصامته ... صانع الجمال
ألم تفضى وبذلك تنبعث الحياة . (؟) ...

ما أجمل إشراقك يا « رع » يا أيها الراعى المحبوب ! ... والماعز والماشية
والطيور تصبح له ... مصر ، ونوره الجميل يأتى إلى الوجود (؟) .

[والظاهر أن معظم بقية الورقة قد مزق قصدا أو اتفاقا] .

والواقع أن هذه الأناشيد فى مجلتها تشبه أناشيد ورقة « ليدن » إذ نجد فى هذه
الورقة أن « آمون — رع » قد ذكر باسمه الشائع هذا مرة واحدة وإن كان هو الإله
الوحيد الذى كان يقصد المؤلف تبجيله والإشادة به وقد ذكر غير مرة باسم « آمون »
فحسب أو باسم « رع » .

ولا غرابة فى أن نراه يذكر فى بعض الأحيان فى أنشودة « ليدن » باسم « حور
اختي » و « آتوم » لأنه كان يمثل إله الشمس ، ولكن الذى يلفت النظر هو أنه
قد وصف فى حالتين بأوصاف الإله « بتاح » بصفة قاطعة .

وهذه الميزات تظهر لنا ثانية فى هذه الأناشيد ، إذ نجد أن اسم « آمون رع »
لم يذكر إلا مرتين ، على حين أن الاسم المركب « آمون — رع — آتوم — حور
اختي » يظهر فى سياق الكلام على أنه يدل على اسم واحد مسيطر ، وقد سمي هذا
الإله « بتاح » عندما نعت بأنه الصانع العظيم ، كما أنه نعت بالنيل عندما يتخذ صفات
الإله « حبي » (أى النيل) ، ولكن على الرغم من كل ذلك فإن أعظم مظهر له
هو الشمس ، إذ أنها إذا غابت انحلت قوى بنى الإنسان وماتوا ، وإذا أشرقت

انتعشت كل المخلوقات . والواقع أن الحياة بدون الشمس المشرقة تصبح مستحيلة وقد استمرت الصور الخرافية القديمة عن إله الشمس تذكر في هذه الأنشودة ، فهو يسبح في الماء في سفينة ويرسل طيبه على الثعبان « أبوبى » عذوقه الأكبر الذى يعترض مسيره في الماء ، هذا إلى أن الإلهة « نوت » ربة الماء تجعل فيه ليلا وتلد كل صباح في شكل ثور صغير ؛ ولكن إذا كان له جسم سماوى ظاهر نهارا ، فإنه في أثناء الليل يحكم في العالم السفلى ، وهو كذلك يمد كاله القمر ويسر مروا خاصا في أن يظهر نفسه هلالا وربما كان ذلك إشارة للإله « خفسو » إله « طيبة » الذى كان يعد ابن « آمون » و « موت » ومنهم جميعا يتألف ثلاث « طيبة » . ونجد كذلك في هذه الأنشودة إشارة للإلهة « موت » المسكلة للثالث فهى أم الإله المتلون كالخرباء (أى المتعدد الصور) ، وكذلك نجد في فقرة أن إلهة الصدق قد عدت أما واختاله ، وقد ذكرنا سابقا أن الإلهة « نوت » إلهة السماء قد حملت فيه ، وقد ذكرت معه عذوة آلهة أخرى غير أنها تلعب دورا ثانويا ، وقد جرى بذلكها هنا لتجديد الإله الأعظم ، وقد ذكر « آمون رع » في هذه الأناشيد بوصفه إلها نافعا وقد اتصف بأنه « راع طيب » مرارا وتكرارا ، وأنه أقرب الأقرباء إلى بنى البشر والحيوان والنباتات من مخلوقاته .

وهو الذى يحفظ بكان الحياة ويمد الإنسان بأرزاقه ، ولذلك تعبده الطبيعة كلها وهو عذوق قاس للثائر والحيث ، وهو يمنع كل من يواله الفرح والمرور ، وهو قاض مسيطر عادل وأذناه مفتوحتان لتسمعا الشكايات .

على أن أكبر ظاهرة تسترعى النظر في هذه الأنشودة هى التأكيد الذى يظهره بأنه « رب الكون » ولا يغرب عن ذهن أى باحث أن يرى بشكل بارز كثرة ورود التعبيرات : « كل واحد » و « كل إنسان » و « كل بنى الإنسان » .

وكما أنه لا يفرق بين الفقر والغنى فإنه كذلك يمد سلطاناه على الأجانب خارج الحدود المصرية وقد ذكر أهل البحر الأبيض المتوسط ثلاث مرات .

وأظن أن كل ما ذكرناه كاف لبيان أن فكرة الوحدانية قد عبر عنها في أناشيد « آمون رع » التي على ورقة « ليدن » بجانب فكرة تعدد الآلهة التقليدية في الديانة المصرية ، وليس هناك تضارب ظاهر في التعبير عن هاتين الفكرتين في متن واحد ^(١) . ولا شك في أننا نشاهد في هذه الأناشيد تأثير فكرة التوحيد التي ظهرت في « تل العمارنة » ، ومع أنها أخذت بكل شدة وعنف إلا أنها تركت أثرها في أذهان القوم بصفة جلية .

على أنه توجد أشودة للإله « أوزير » من نفس ذلك العصر مخاطبة له بما يأتي : « أنت أب الناس وأهمهم » .
« وهم يعيشون من نفسك » .

وفي كل ذلك نجد روح العناية الإنسانية قد ظهرت مبكرة كما ذكرنا فيما تقدم منذ التعلم الاجتماعي في العهد الإقطاعي المصري . يضاف إلى ذلك أن تفضيل المستضعف على المستكبر والتعجب والأمر السائد والمعرفة وهي الامتيازات الملكية الإلهية ، قد عثرنا عليها من قبل في المقالات الاجتماعية التي فاه بها أمثال « أبور » و « خصبرع سب » و « ضرور هو » ، وكذلك في الوثائق الحكومية وبخاصة في الدستور الذي وضعه الفرعون للوزير في عهد الأسرة الثانية عشرة وسار عليه الملوك فيما بعد . والحقيقة أن التعبير عن الإله بأنه هو الأب والأم لمخلوقاته يرجع إلى ما كان عليه الاعتقاد في مذهب « آتون » .

ومع أن أمثال هذه الأناشيد لا تزال كذلك تحتفظ في ثناياها بالعقيدة العالمية وبعدم الالتفات إلى حدود البلاد القومية ، وبالنظرة الواسعة البعيدة المرى وهي الأشياء التي ذكرناها في تعاليم « اخناتون » ، فإنها على الرغم من ذلك تكشف لنا عن قصة شخصية تدل على طيبة الإله وهي بذلك برهان هام على طموح الإنسان

(١) وهذا يلاحظ ما نشاهده عند عامة الشعب المصري الجاهل أنهم يعتقدون بوحداية الله ولكنهم في آن واحد يتوسلون إلى أولياء الله مستعينين أنهم يحضرونهم أو يضررونهم .

الشخصى فى عون الله ورحمته ، ومن ثم تكشف لنا عن بداية العصر الجديد للتدين
الانفرادى الذاتى وهو مناجاة الله مناجاة سامية خالصة تدل على الورع والخوف
منه والتوسل إليه فى كل ما يبحق بالإنسان من ضرر .

والواقع أننا عندما ننظر فى العقائد البسيطة التى لا تتصل بالكهانة كثيرا
فى خلال القرنين الثالث عشر والثانى عشر أى فى القرنين اللذين أعقبا عصر
« إخناتون » نجد أن ثقة المتعبد فى عناية إله الشمس بكل المخلوقات حتى صغيرها
قد تطوّرت إلى روح نقية خالصة وشعور فياض من الاتصال بالذات الإلهية وهو
الذى ظهرت آثاره من قبل حينما قال « إخناتون » لإلهه : « وإلى الآن فأناك
لا زلت فى قلبى » .

وعلى ذلك نرى أن نفوذ مذهب « آتون » الباقى ، وعقائد العدالة الاجتماعية
التي تجلت فى المهد الإقطاعى ، عندما طالب الشعب بحقوقه ، قد سميت وتعتد
بظهورها فى أعرق تعبير مؤثر للروح الدينية الورعة التي لم يصل إليها قبل رجال مصر
قط ، يضاف إلى ذلك أنها على الرغم من تأصلها فى تعاليم فئة قليلة محصورة ، فإن
تلك المعتقدات التي كانت ذات علاقة شخصية وثيقة بين العبد وربّه قد صارت
أنتدج بمرور القرون منهاجا بطيئا متدرجا ، منتشرة انتشارا واسعا بين الشعب ، وكانت
النتيجة انبثاق فجر عصر التعبد الانفرادى والإلهام الباطنى بين الله وجامعة خلقه ، وذلك
يعنى التحنن والتعبد لاستصلاح النفس والروح وتحليتهما بالأخلاق الفاضلة عن
طريق العبادة والورع والزهد والتسك وهو ما يعرف بالتصوّف عندنا الآن .

وبما يؤسف له جدّ الأسف أن الوثائق التي فى أيدينا عن هذا التسك والتعبد
لم نجد لها حتى الآن إلا فى مكان واحد وهو « طيبة » ويمكننا أن نتعقب هذا
المظهر الجديد من الديانة الخفية فى تلك الجهة ، ولا يتخلو ذلك من فائدة ، إذ
أصبح فى استطاعتنا معرفة مدى أرواح عامة الشعب الذين كانوا يملكون الطرقات

والأسواق، والذين كانوا يحرثون الحقول ويزرعونها، ونهضوا بكثير من الصناعات العالمية، وكذلك الذين كانوا يمسكون بدفاتر تدوين الحسابات ودونوا السجلات الرسمية، أو الذين كانوا يقطعون الأخشاب ويمتصون الماء وغير ذلك.

وهؤلاء هم الرجال والنساء الذين وقع على كواهلهم عبء تلك الحياة المادية الشاق المتهك للقوى في حاضرة البلاد المترامية الأطراف في خلال القرنين والثاني عشر والثالث عشر قبل الميلاد، فنجد مثلاً أن كاتباً في إحدى مستودعات الخزانة في جبانة « طيبة » يدعو الإله « آمون » فيقول : "أما من جهة

الذى يأتى إلى الصامت .

والذى ينجى الفقير .

ويعطى النفس كل إنسان يحبه .

... ..

نجنى واسطع على .

لأنك تخلق قوى .

... ..

وأنت الإله الأحـد لا إله غيرك .

فأنت نفس « رع » الذى يشرق فى السماء .

و« آتوم » خالق البشر .

... ..

الذى يسمع دعاء من يدعون .

والذى ينجى الإنسان من المتكبر .

والذى يجرى النيل لأجل من هو منهم .

والهادى لجميع الأنام .

... ..

وعندما يشرق يعيش البشر .

وقلوبهم تحيا عندما يرونه .

والذى يمنح النفس ما فى البيضة .

والذى يحمل البشر والطيور تعيش .

والذى يرزق الفيران بحاجاتها فى أبحارها .

والديدان والحشرات أيضا " .

ومن ذلك نفهم أن الإله الذى يوجه عنايته إلى كل شئ حتى المحافظة على العصافير مثل « إله عيسى » كان فى استطاعة أهل « طيبة » أن يشكروا إليه مصائبهم وهمومهم فى حياتهم اليومية وأنقذوا فى شفقتهم وحنانه وفيض رحمته .

على أن أهم هذه اللوحات التى يمثل فيها التعبد والتقرب إلى الله زلغى لإغاثة الملهوف عند اشتداد الكرب ، لوحة محفوظة الآن فى متحف برلين (Berlin No. 23077) وقد عثر عليها فى مجموعة معابد مصنوعة من اللبن أقيمت للإله « آمون » وهذه المعابد قد أقيمت لممال الجبانة الطيبة . ويحتمل أن معظم اللوحات التى من هذا القبيل قد جرى بها من هذه الجهة . وقد أهدى الرسام « نب رع » هذه اللوحة للإله « آمون » وقد اشترك فى الإهداء ابنه « حعى » وذلك لشفاء « نخت آمون » وهو ابن آخر « لنب رع » وفيها نرى بوضوح كيفية نجاة نجل هذا الرسام العظيم من مرض ألم به بفضل « آمون » وشفقته العظيمة . وقد كان « آمون » يمدّ فى نظر ذلك الرسام الإله الجليل الذى يحب دعوة الداعى إذا دعاه ، ويحب الفقير المعذب إذا استغاث به ، ويمنح من قوس الدهر قناته النفس ، وهو فى هذا النقش يقص علينا قصة طيبة الإله « آمون » ورحمته فاستمع إليه (فى أعلى اللوحة يشاهد « آمون » على عرشه أمام بوابة عظيمة وعليه النقش التالى) :

- ١٥ « آمون » رب الكرك .
والإله الأعظم في « طيبة » .
والإله السامى الذى يسمع الدعاء .
والذى يأتى عند نداء القانع والمقر .
والذى يمنح البائس النفس .
ويشاهد « نب رع » راكما أمام « آمون » وفوقه نقش التالى :
تقديم المديح لآمون رب « الكرك » .
وهو الذى فى « طيبة » :
١٦ الخشوع « لآمون المدينة » الإله العظيم .
سيد هذا المهراب العظيم والمادل .
ليجعل عينى ترى جماله .
لأجل روح رسام « آمون » « نب رع » المتصمر .
وفى أسفل اللوحة المتن التالى :
تقديم المديح لآمون .
١٧ سأضع له الأناشيد باسمه .
وسأمدحه حتى غنان السماء .
وعرض الأرض .
وسأعلن قوته لمن ينحدر فى النهر .
ومن يسبح مصعبدا .
فاحذروه أتم .
وأخبروا بذلك الابن والابنة .
والكبير والصغير .
وحدثوا عنه أجيالا بعد أجيال .

ومن لم يوجد بعد .
وعرفوا به السمك في النهر .
والطيور في السماء .
وقدموه لمن لا يعرفه .
واحدروه أنتم !
إنه « آمون » ربك الصامت .
ومن يأتي عندما يناديه المعتر .
وإني أناديك عندما أكون في ضنك .
وإنك تأتي حتى تتجنى .
وحتى تغطي النفس لمن أصابه اليأس .
وحتى تخلصني أنا الذي في الأغلال .
وإنك « آمون » رب طيبة .
الذي ينبغي حتى من في العالم السفلى .
لأنك أنت الرحيم .
فإذا ناديتك .
فإنك أنت الذي تأتي من بعيد » .
أقامها رسام آمون في « مكان الصدق » « نب رع » المرحوم ابن الرسام
في مكان الصدق « باي » المرحوم باسم سيده « آمون » رب طيبة الذي يأتي عند
سماع صوت المتواضع .
لقد وضع الأناشيد باسمه .
بسبب عظم قوته :
وقدم التضارعات النخاشمة أمامه .
أمام كل الأرض .

لأجل الرسام « نخت آمون » المرحوم .

الذى رقد مريضاً حتى الموت .

والذى كان فى قبضة سلطان « آمون » بسبب إثمه .

وقد وجدت أن رب الآلهة قد أتى مثل النسيم ، والرياح الجيلة أمامه بضية
أن يشفى « نخت آمون » رسام الإله « آمون » المرحوم ابن رسام « آمون » فى مكان
الصدق « نب رع » المرحوم وهو الذى وضعته السيدة « بشد » المرحومة فيقول :

” على الرغم من أن الخادم كان بيالاً لفعل الشر .

فإن الرب كان مهياً ليكون رحماً .

ولن يمضى رب « طيبة » يوماً كاملاً فى حق .

إذ أن حنقه ينصرف فى لحظة ولا يبقى منه شئ .

ويعود الهواء ثانية برحمته .

ويعود « آمون » بهوائه .

وبحياة وروح كن رحماً !

ولبت ما قد أبعد لا يعود !

وطل ذلك قال الرسام فى « مكان الصدق » نب رع المرحوم :

” سأقيم هذا التذكار باسمك .

وأضع لك هذه الأئسودة مدونة عليه .

لأنك شفيت لى الرسام « نخت آمون » .

وهكذا قلت أنا وقد أصبحت لى .

فاعلم الآن أنى أنفذ ما قد قلته .

وأنت رب من يتاديك .

مرتاح فى الصدق يا رب « طيبة » .“

وهكذا صار إله الشمس أو «آمون» الذى يقوم مقامه لأنه يسمى كذلك «آمون رع» ملاذ المحزوين ، ويسمع الشكوى ، ويوجب دعاء من يستثيت به ، وهو الذى يجيب دعوة الداعى إذا دعاه ، وهو الذى يقبل صلاة المصلين ويمدّ يده إلى الفقير والمعتري ويشفى المريض ويعفو عن المذنب .

والواقع أن العدالة الاجتماعية التى أنتجت الثورة الاجتماعية فى العهد الإقطاعى كانت آتخذ حقا يدافع عنه كل فقير أمام الإله الذى صار هو نفسه قاضيا عادلا لا يقبل رشوة ، رافعا من شأن الفقير ، وحاميا الفقير ، غير باسط يده للغنى .

ولدينا نص يتحدثنا عن ذلك فاستمع لما جاء فيه : "يا «آمون» أعرأ ذلك فردا وافقا وحده فى المحكة (خصمه) غنى ، والمحكة تطلبه بالفضة والذهب إلى كاتب الحساب والملابس إلى الجباب (هذه هى الرشوة التى يطلبونها) ، غير أنه عرف أن «آمون» يحول نفسه إلى وزير (وكان يعدّ القاضى الأعلى) ليجعل الرجل الفقير ينتصر . وقد وجد أن الرجل الفقير قد أنصف وأن هذا الفقير قد تفوق على الغنى ، أنت يا أيها النوق الذى يعرف الماء ! «آمون» يا أيها المجداف المحرك ... الذى يعطى الخمر من ليس عنده وكذلك يغذى خادم بيته . إني لا آتخذ عظيما ليحمينى فى كل ... إني أصرف واحدا قويا ، وإنه لخادم قوى الساعد ، وهو وحده القوى . أنت يا «آمون» الذى يعرف الخمر (؟) أنت ... من يناديه «آمون» يا ملك الآلهة أنت أيها الثور القوى الساعد ومحب القوة " .

ومن هذا النص نفهم أن كلا من الغنى والفقير يجيق بهما غضب الإله على السواء إذا وقعت منهما خطيئة .

وكذلك نجد أن الإيمى الذى يصدر استخفافا أو كذبا يحلب غضب الإله إذ يصيب الحانت المرض أو العمى وذلك لا يمكن النجاة منه إلا إذا أتبع الإنسان ذلك بالتوبة والتندم ثم التجأ إلى التذلل والخضوع ليحوز عطف إلهه .

ولدينا الأمثلة الكثيرة على ذلك . ففى « المتحف البريطانى » لوحة لشخص يدعى « نفرابو » قدمها للإله « بتاح » جاء على أحد وجهيها ما يأتى :
 « إهداء الحمد » لبتاح « رب الصدق وملك الشاطين .
 جميل الوجه الذى على عرشه العظيم ، والإله الواحد بين الناسوع ، والمحبوب بوصفه ملك الأرضين .

لبنه يمنح الحياة والفلاح والصحة والذكاء والحظوة والحب .
 وليت عينى ترى « آمون » كل يوم (يقصد الشمس) .
 كما يعمل لرجل عادل .
 يضع « آمون » فى قلبه .
 وبذلك يكون الخادم فى « بيت الصدق » « نفرابو » مشهوراً .
 وعلى ظهر نفس اللوحة نقراً :

هنا يتبدى الاعتراف بقوة « بتاح » الفاطن جنوبى جداره من الخادم فى « بيت الصدق » فى غربى « طيبة » المسمى « نفرابو » المرحوم فيقول :
 « إبنى رجل قد حلف كذباً بالإله « بتاح » رب الصدق .
 ولذلك جعلنى أرى ظلاماً خلال النهار .
 وإبنى سأعلن قوته لمن لا يعرفه ولن يعرفه .
 واحذروا « بتاح » رب الصدق .
 فإنه لن يترك جانبا موقى أى رجل .
 فاعرضوا عن النطق باسم « بتاح » كذباً .
 تأمل فإن من ينطق به بهتاناً
 يسقط فى الحسافية .
 فقد جعلنى مثل كلاب الشارع .

وقد كنت في قبضته .

وقد جعل الناس والآلهة يبدونني .

يوصني رجلا قد أذنب في حق سيده .

وقد كان « بتاح » رب الصدق عادلا معي .

وعندما عافني .

فكن رجيا بي وانظر إلى لترحمي ! ” .

ومن هذا نجد لأول مرة أن الوعي قد تحور تماما لأن المخطئ يعتذر عن جهله وارتكابه للإثم . ويدل على ذلك فضلا عما ذكرنا أنشودة استغفار للإله « رع »^(١) إذ يقول المذنب : ” أنت أيها الواحد الأحد ، لا أحد غيره ، يا حامى آلاف الآلاف ، ومخلص من يناديه ، يا رب عين شمس لا تعافني من أجل ذنوبي الكثيرة ، لأنني شخص لا يعرف نفسه (؟) ولأنني رجل لا عقل له إذ أتبع في طول اليوم كالنور الذي تبع علفه ... ” .

ومما تجدر ملاحظته هنا على الفور المقابلة الظاهرة بين ذلك الاعتراف وما جاء في « كتاب الموتى » الذي لا يعترف فيه الروح بأى خطيئة بل يدعى البراءة التامة من كل الآثام الإنسانية ، ولكن هذا الموقف الذي يعترف فيه الإنسان بخطيئته مع التذلل والخضوع والمسكنة لأكبر دليل على وجود اتصال بين العبد وربّه آثاء الليل وأطراف النهار .

وكما أننا نجد العبري التي يجب بيت المقدس ، والمسلم الورع يتجه بقلبه إلى الكعبة بمكة ، كذلك كان المصري القديم يولى وجهه شطر مدينة عين شمس العظيمة التي نشأ منها مذهب آباءه منذ أقدم اليهود فاستمع لأحد الأفراد وهو يقدم صلاته للإله « رع » موليا وجهه شطر عين شمس إذ يقول :

« تعال إلى يا «رع حور أختي» لترشدني، إنك أنت الفعال وليس أحد سواك يفعل شيئاً إنك أنت لحسب الذى يفعل كل شيء .

تعال إلى يا « آمون » ... إنك أنت الإله السامى ، وإن قلبى يتطلع نحو عين شمس ، ونفسى سعيدة ولبى منشراح .

إن التماساتى تسمع وكذلك تضرعأتى اليومية (ليدك) ، وإن صلواتى بالليل وأدعيتى التى لا ينفك فى رثدها تسمع اليوم^(١) .

فنجده فى تلك الأناشيد القديمة التى كانت فى الواقع تتألف من أوصاف ظاهرة ومقتبسات من الأساطير ومن إشارات إلى حوادث خرافية عتيقة ، وظلها أمور خارجية بالنسبة لحياة المتعبد ، إنه كان فى مقدور كل إنسان أن يؤدى نفس الصلاة غير أن هذه الصلاة صارت وقتئذ بمثابة محاسبة باطنية ، أى أنها كانت تعبيراً يقصد به الاتصال المباشر الذاتى بين العبد وربّه ، وهذا الاتصال هو الذى يرى فيه العبد أن ربّه واحد ينفذ روحه كما ينفذ الراعى قطعانه فنجد مثلاً لذلك فيما يأتى :

« يا « آمون » أنت يا مخرج القطعان فى الصباح .

ومرشد المتألم إلى المرعى .

وكما يقود الراعى القطعان إلى المرعى فعمل فانت كذلك .

يا « آمون » ارشد المتألم إلى الطعام لأن « آمون رع » .

يرعى من يتكل عليه .

يا « آمون رع » إني أحبك وقد ملأت قلبى بك .

وستنجى من أفواه الناس فى اليوم الذى سيفترون فيه على الكذب .

لأن رب الحق يعيش فى الحق .

وإني لن أستمسك للخوف الذى فى قلبى .

لأن ما قاله « آمون » فيه فلاح .

فهرس الموضوعات

تمهيد

عصر « رمسيس الثانى »

الاسرة التاسعة عشرة

١ مقدمة — ٢ بداية الأسرة التاسعة عشرة — ٤ « مانيتون » وتواريخ الأسرة التاسعة عشرة .

٨ « رمسيس الأول » :

٨ نشأته قبل تولي الملك — ١٣ أسرة « رمسيس الأول » — ١٤ أسرة « رمسيس » مؤسس هذه الأسرة — ١٨ أعمال « رمسيس الأول » في « سراية الخادم » (المنظرة) — ١٩ « تل اليهودية » — « المرج » — « القاهرة » — « العراية المدفونة » — ٢٠ آثار « رمسيس الأول » في الكرك — ٢٢ قبر « رمسيس » بطيبة — ٢٣ معبد « رمسيس الأول » — ٢٤ « وادى حلفا » — ٢٦ عبادة « رمسيس الأول » .

٢٧ « ستي الأول » :

٢٩ سياحة « ستي الأول » — ٣٠ حروب « ستي الأول » — ٣١ حالة البلاد الداخلية والخارجية قبل حروب « ستي الأول » — ٣٢ حروب مصر مع الشاسو (الهدر) — ٣٤ طريق « ستي » إلى فلسطين — ٣٨ المرحلة الثانية من الحرب — ٤٩ الحرب مع لوبيا — ٥٠ الحملة على بلاد لوبيا — ٥٣ دولة « خيتا » وقيام الحروب بينها وبين « ستي الأول » — ٥٧ « ستي الأول » وبلاد النوبة — ٦٠ مكانة « ستي » في التاريخ — ٦١ نشاط « ستي الأول » داخل البلاد — ٦١ قاعة المعبد النظمي بالكرك — ٦٢ العراية المدفونة — ٦٣ معبد العراية الكبير — ٧٢ الأوزيرون أو ضريح « ستي الأول » بالعراية المدفونة — ٧٤ النرض من هذا المبنى — ٧٨ متون هذا الضريح — ٧٩ مرسوم نوبى والمؤسسات الخيرية التى أقامها « ستي » بالعراية — ٩٨ المقننور الجفراف لماجم الذهب في عهد « ستي » — ١٠٣ معبد وادى مياه الحروف بمعبد الردية — ١١٤ معبد القرية — ١١٧ مقبرة « ستي الأول » .

١٢٠ آثار « ستيق » الأخرى في أنحاء امبراطوريته :

١٢٠ سينا — ١٢٢ القطرة — قنبر — كوم الشيخ رازق — ١٢٣ تانيس — ١٢٣ تل
الهردية — ١٢٤ هليوبوليس — ١٢٨ الجيزة — ١٣٢ سفارة — ١٣٢ قوش « ستيق
الأول » في سيوس أرتيميدوس (اسطبل منتر) — ١٣٧ وادي حمامات — ١٣٨ قفط —
١٣٨ الممود — ١٣٩ طيبة — ١٤١ جبل سلسة — ١٤٢ الكاب — ١٤٣ القتين —
١٤١ أموان — كلبشة — دكة — ١٤٤ كوبان — نصر أبريم — ١٤٥ جبل بركل —
سيبي — ١٤٦ آثار أخرى « لستيق الأول » — إصلاحات « ستيق » الثانية — ١٤٧
بوصير — الكرك .

١٤٨ الأسرة المالكة — الملكة « نوبا » — ١٥٠ أولاد « ستيق الأول » — ١٥٠
« رعسو » — ١٥١ ابنه « حنتي رع » .

١٥٢ الموظفون والحياة الاجتماعية في عهد « ستيق الأول » :

١٥٣ « ونفر » وأسرته — « مري » الكاهن الأول للإله « أوزير »

١٥٥ الوزراء في عهد « ستيق الأول » : الوزير « نيبآمون » — ١٥٦ الوزير « حاتق » —
الوزير « باسر » .

١٥٦ الكاهن الأكبر للإله « آمون » بالكرك — ١٥٧ « أمنأبت » (المسمى إبي) —
١٥٩ « أمنأبت » حامل المروحة على يمين القصرعون وقائب بلاد « كوش » — ١٥٩
« أمنس » : الكاهن الأول لقصرعون « أمنأبت الأول » صاحب الزدعة الأمامية — ١٦٢
« باشدور » رسام « آمسون » — ١٦٢ « وسمرحات » كاتب حرس « منأبت رع » —
١٦٤ « مري » كاتب القران المقدسة — ١٦٨ « حوى شرا » حاسب القضة والذهب
لرب الأرضين — ١٦٨ « حوردين » كاتب الملك الحقيق ومحويه — ١٦٩ « حبي » :
رئيس أتباع جلالة — ١٦٩ « سايبرف » رئيس ضياع ملك الأرضين — ١٧١ « سق » :
حامل المروحة على يمين القصرعون — ١٧٣ « رر » : المشرف على جيادرب الأرضين —
١٧٤ « نياني » : مديريت البيد (٩) — ١٧٤ « نب زفا » : رئيس فرقة عمال —
١٧٥ « تحسوت حركف » : رئيس فرقة — ١٧٦ مقبرة الكاهن « وسمرحات »
ووصفها .

رعسيس الثانى :

١٩٨ اشترك «رعسيس الثانى» فى الملك مع والده «سيتى الأول» — ٢١٣ وثيقة الإهداء الكبيرى فى معبد «المرأة المدفونة» — ٢٣٦ حروب «رعسيس الثانى» — ٢٤٠ حروب «رعسيس الثانى» مع القصور (أى اللويين) — ٢٤١ حروب «رعسيس الثانى» فى بلاد النوبة — ٢٤٣ حروب «رعسيس الثانى» فى آسيا — ٢٤٤ الحملة الثانية : موقعة «قادش» — ٢٤٧ نص ملحة «قادش» — ٢٦٠ القرار الرسمى لموقعة «قادش» — ٢٦١ الترجمة — ٢٦٧ موقعة «قادش» — ٢٨٠ الثروة فى فلسطين — ٢٨١ حصار «دايور» — ٢٨٥ معاهدة الصلح التى أبرمت بين «خاتوسيل» و «رعسيس الثانى» — ٢٨٧ نص المعاهدة فى اللتين — ٢٩٨ العلاقات بين الروايتين — ٢٩٩ الموقف التاريخى لهذه المعاهدة — ٣٠٤ العلاقات بين مصر و «خيتا» بعد المعاهدة — ٣٠٥ قصيدة «بركات بتاح» — ٣١٤ لوحة زواج «رعسيس الثانى» من بنت ملك «خيتا» — ٣٢١ «مات قورورع» بنت ملك «خيتا» — ٣٢٢ زيارة ملك خيتا لمصر عند قول «رعسيس» الملك — ٣٢٦ لوحة بترش أولوحة بختان .

٣٣٣ آثار «رعسيس» الخالدة فى بلاد النوبة :

٣٣٤ معبد «بيت الوالى» — ٣٣٧ معبد «جرف حسين» — ٣٣٨ معبد «السبعة» — ٣٣٩ معبد «الفر» — ٣٤١ معبد «يوسميل» — ٣٤٦ معبد «حور» — ٣٤٧ معبد «فرس» — ٣٤٧ معبد «سرة» .

٣٤٧ المعابد الضخمة التى أقامها «رعسيس» فى القطر المصرى :

٣٤٧ معبد الكاب — ٣٤٨ معبد الأنصر — ٣٥٠ أعمال «رعسيس» فى معبد الكرنك — ٣٥٦ مقبرة «رعسيس الثانى» — ٣٥٩ معبد الرسيم — ٣٧٠ معبد «سيتى الأول» بالمرأة المدفونة وبأبى «رعسيس الثانى» فيه — ٣٧٣ معابد «مف» و «توتيج القرهون» — ٣٨١ معبد الإله «نحوت» بمف — ٣٨٣ مدينة «بررعسيس» — ٣٩٠ أعياد «رعسيس» الثلاثينية ورسالة .

٣٩٨ الآثار والمباني الصغيرة الأخرى التى خلفها «رعسيس الثانى» فى أنحاء القطر:

٣٩٨ سراية الخادم (فى سينا) — ٤٠٠ أبوقير — ٤٠١ الإسكندرية — ٤٠١ القنطرة — ٤٠١ تل القراعين — ٤٠٢ كوم الأقعين — كوم الحصن — قنتير — ٤٠٥ نيشة (تل فورمن) — ٤٠٥ صفت الحنا — صان الحجر — ٤٠٦ هريط — ٤٠٧ تل بسطة —

تل الربع (منديس) — ٤٠٨ بهيت الجبارة — ٤٠٨ تل المقدام — تل منبول —
نديت — بلجاي (تل أم حرب) — ٤٠٩ البرنوي — كوم فوين — كوم القلزم — ٤٠٩
تل المسخوطة — ٤١٠ الكبريت — ٤١١ تل رطابة — ٤١١ تل اليهودية — مسطرد —
بنيم — ٤١٢ منطقة هليوبوليس — ٤١٢ منشية الصدر — تل الحصن — ٤١٣ البحيرة
— ٤١٤ بنا — ٤١٤ القاهرة — ٤١٧ أهناميا المدينة — ٤١٨ كوم المقارب —
طهنا الجبل — ٤١٨ الأشموين — ٤٢١ الشيخ عبادة — الشيخ سعيد — ٤٢١ أسيرط —
٤٢١ المطمر — طوخ (بت) — فقط — ٤٢٦ نجح المدموج — أدنت — ٤٢٧ الكاب
— الحمام — جبل السلسلة — ٤٢٨ جزيرة الفتين — أسوان .

٤٢٩ تمائيل رعسيس الثاني .

٤٣٠ أسرة رعسيس الثاني :

٤٤١ زدياته — الملكة «قرتاري مرفوت» — ٤٤٣ الملكة «إست قفرت» — ٤٣٧
الملكة «سات قفروع» — الملكة «توي» .

٤٣٧ أولاد «رعسيس الثاني» المذكور — ٤٣٨ «آموت حرخشف» — ٤٣٩ الأمير
«رعسمو» — ٤٤٠ الأمير «بارح حرامف» — ٤٤١ الأمير «شمعواست» وآثاره
— ٤٤٧ الأمير «متو حرخشف» — الأمير «نب انحازو» — الأمير «مري آمون» —
٤٤٨ الأمير «آمون موبا» — ٤٤٨ الأمير «سني» — الأمير «ستين رع» — الأمير
«رع مري» — الأمير «مرينتاح» — ٤٤٩ الأمير «امنحيب» — الأمير «آنف آمون»
— الأمير «مري آقوم» — الأمير «حين تانب» — الأمير «مري رع» — ٤٥٠
الأمير «امنايت» — الأمير «سنحق آمون» — ٤٥٠ الأمير «رعسيس مرن آمون» —
الأمير «نحمنس» — الأمير «سمتو» — الأمير «مت حرخشف» — الأمير «رعسمو
ومريحي» — الأمير «أنوب إرخو» — الأمير «رعسمو مرن ماعت رع» ... الخ

٤٥١ بنات رعسيس الثاني :

٤٥٢ الأميرة «بت عتا» — ٤٥٤ الأميرة «باكوت» — الأميرة «مريت آمون» — ٤٥٥
الأميرة «يكلي» — الأميرة «قرتاري» — الأميرة «بت تاي» — الأميرة «إست قفرت»
— ٤٥٦ الأميرة «حت تاي» — الأميرة «ورزو» — والأميرة «نرم موت» ... الخ

٤٥٦ الموظفون والحياة الاجتماعية والدينية في عهد رمسيس الثاني :

٤٥٨ وزراء رمسيس الثاني : — ٤٥٨ الوزير « باسر » — ٤٦٤ الوزير « رنبت قر »

— ٤٦٦ الوزير « رنج حنب » — ٤٧٣ الوزير « بارع حنب » — ٤٧٣ الوزير « نعى » .

٤٧٥ الكهنة النظام . في عهد « رمسيس الثاني » : ٤٧٦ « نب ونف » الكاهن الأكبر لاه

« آمون » — ٤٨١ « ونفر » الكاهن الأكبر « لآمون » — ٤٨٢ « نفوس » الكاهن

الأكبر « لآمون » — ٤٨٣ « باسر » الكاهن الأكبر « لآمون » — ٤٨٤ « أمنحب »

الكاهن الأول « لآمون » — ٤٨٤ « باكتفسو » الكاهن الأول « لآمون » — ٤٩١

« روع روى » الكاهن الأول « لآمون » — ٥٠١ « وناتوات » الكاهن الأول « لآمون

عنوم واست » .

٥٠٢ كهنة آمون الثانويون وموظفوه في مختلف الأعمال : — ٥٠٢ « زت »

الكاهن الثاني — « وسمتنو » الخ .

٥٠٣ حريم « آمون » ومغنياته : — ٥٠٦ قرنت موت — نبي — ٥٠٧ تاكى —

٥٠٧ موظفو معبد « آمون » : — ستار — نخت نحرى — مس (موس) — « آمون

واح سو » .

٥٠٨ موظفو معبد الرسيوم : — ٥٠٨ زم كاتب الفرعون ومدير معبد الرسيوم — « نب

نخوف » مدير الأعمال في الرسيوم — ٥٠٩ « رمسيس نخو » : مدير معبد الرسيوم —

٥١٠ « نب سوسو » المدير العظيم البيت ومدير معبد الرسيوم — ٥١٠ « عو » وكيل بيت

الرسيوم — ٥١٠ « نب محبت » كاتب المحبتين في الرسيوم — ٥١١ « زم ج » « المشرف

على الحديقة في الرسيوم — ٥١١ « بتاح مويا » « المشرف على ماشية معبد الرسيوم —

« بتاح مويا » « كاتب حجرة القرمون — ٥١١ « قور ديت » رئيس النساجين في الرسيوم —

٥١٢ « رمسيسو » الكاهن المطهر والمرتل لمعبد الرسيوم — ٥١٢ « باكا » « كاتب معبد

الرسيوم — « باكتفسو » حارس البيت في الرسيوم — « بياى » « كاتب مخازن الرسيوم —

« بارع محب » « المشرف على ماشية معبد الرسيوم — « أويبا » « مديريت معبد الرسيوم .

٥١٣ كهنة أوزير في «العربة المدفونة» وأسرتهم :

١ دنفور ٢ حوا — ٣ أمتأت — ٤ باسر — ٥ نفوس — ٦ بن فسوت توى —
 ٧ خصواس — ٨ إزيس — ٩ حنت محيت — ١٠ أمتأت — ١١ منسوى —
 ١٢ أمتأت — ١٣ حاتاي — ١٤ ثاو — ١٥ بيلى — ١٦ — ١٧ سوزا —
 ١٨ حنت محيت — ١٩ راي — ٢٠ قرتارى — ٢١ قرتارى — ٢٢ يويو (الكاهن
 الأول لأوزير) — ٢٣ ونفر الثاني (الكاهن الأول لأوزير) .
 ٢٤ إخوة وأخوات ونفسر (الكاهن الأول لأوزير) — ٢٥ ساست (الكاهن الأول
 لأوزير) — بنجات (كاهن ثاور) — توى (مدير بيت أوزير) — ٢٦ منت (رئيسة
 حريم لإزيس) .

٢٧ كهنة الإلهين موت وخنسو — ٢٨ كهنة الإله أنخور .

٢٩ كهنة الإله بتاح — ٣٠ حوى (الكاهن الأكبر في منف) — ٣١ بتاح من
 (رئيس الكهنة المظهرين للإله بتاح) — بتاح من (المدير العظيم للبيت) — بتاح من (حارس
 معبد بتاح) — نخسر (المشرف على مخازن بتاح) — نهر ربت (المشرف على مخازن بتاح)
 — بتاح من (الكاهن الأكبر لبتاح العظيم) — ٣٢ نخمس (المرتل الأول في بيت التحنيط)
 — ربا (المرتل والحنط في البيت الجليل) — ٣٣ بتاحى (الكاهن المظهر في البيت الجليل) —
 رعسيس (نخمس) (المرتل الأول في بيت التحنيط) .

٥٢٨ كهنة الإله مين :

٣٤ حورنخت — ماعت ودمع

٥٢٨ جبانة خدام مكان الصدق — كاسا — بنبوى .

٣٥ وازس — رعسيس الكاتب في مكان الصدق — ٣٦ هرحب (رئيس المال
 في مكان الصدق) — ٣٧ نب نهر (المشرف على المال في مكان الصدق) — فن (محات آمون
 في مكان الصدق) — ٣٨ حوى (الخدام في مكان الصدق) .

٣٩ إبنى نخات آمون — ٤٠ وصف مغيرة — ٤١ بامو (المثال الأول) —
 أمنتب (سائق عربته جلالة وأمنته) — بتاح موبا (المشرف على الاصطبلات الملكية) —
 ٤٢ باك عا (رئيس الاصطبل) — أمتأت (رئيس الاصطبل) — تاتا (رئيس الاصطبل
 وأبن الوزير باسر) — باك (العنايت الأول بلال) — حود (رئيس اصطبل مقر الفرعون)

٥٥٢ باكن آمون (المثف على الخليل وأمرته) — ح (سائق جلالة الوحيد ورسول الملك لكل أرض) — من نجاش (سائق الفرعون وكاتب الملك) — ٥٥٣ نخعت مين (رسول الملك في كل أرض أجنبية) — من خير (رسول الملك الى كل أرض أجنبية ورئيس الخليل رب الأرضين) — ترم (المشرف على أسفار الفرعون) — مري آتوم (وكيل اصطلح رب الأرضين) — حوى (مدير أعمال كل آثار جلالة) — نص حنب (القائد الأعلى بلجيش رب الأرضين) — ٥٥٤ نخعت مين (رئيس الرماة) — أنخر نخعت (رئيس الرماة وحامل المروحة) — من مس (حامل المروحة) .

٥٥٥ كتاب الفرعون : غنى (كاتب الفرعون ومحبيه) — ونفر (كاتب الفرعون الأول)

— بانعس (كاتب الفرعون والمشرى على المسألة) — ٥٥٦ من مس المسى كانزا (كاتب الفرعون ورئيس الأسرار على الأرض وفي العالم السفلى) — حم (كاتب الملك ومدير البيت) — أمتابت (كاتب المنح) — تحوى عجب (كاتب الملك) — ثيا (كاتب الفرعون الخفي المحبوب) — ٥٥٧ سامست (كاتب الفرعون والمشرى على غلال الوجه القليل والوجه الجرى) — بياى (كاتب الفرعون والمستشار والمشرى على انظام) — مري يتاح (كاتب الوثائق الفرعونية) — ٥٥٨ سارى (كاتب الفرعون) — يساى (كاتب الفرعون والكاهن المسرئ الأول) — ٥٥٩ باخبرى خع (كاتب مائدة الفرعون) — بن فتاوى (كاتب مائدة نائب كوش) — كاتا (الكاتب المشرف على عبيد رب الأرضين) — ٥٦٠ خصابت (كاتب كتاب الإله رب الأرضين) — حورا (كاتب المسزاة) — رعسيس نختنو (كاتب قوائم الجنود) — حورمين (كاتب القصر) — باحمانا (كاتب المعبد) — أمتابت (كاتب وثائق الفرعون) — أمنس (الكاتب الملك لمائدة رب الأرضين) — ٥٦١ ودرشيو (الكاتب الملك ومدير البيت) — أمصوب (كاتب المائدة الملكية) — بى قهر (كاتب المائدة الملكية) — ٥٦٢ مري يتاح — قهرح (كاتب وثائق القصر) — يتاود (كاتب ملحمة رعسيس) — أنخوبا (كاتب رب الأرضين) — ٥٦٣ حورنخت (الكاتب) — وسرامت رع (الكاتب القى يذون رب الأرضين) — قهر حنب (كاتب مائدة رب الأرضين وأمرته) — ٥٦٤ باسى (كاتب المائدة) — خصوامست (كاتب العبال) — باك ودر (الحارس الأول لخزن الفلال) — أمنس (رئيس العبال) — مى (المشرف على العبال) — ٥٦٥ تونورى (المشرف على أعمال كل أثر ملكي) — ٥٦٦ أمتابت (مدير الأعمال في الهرجين) — رعسيس مشا وحب (مهندس بناء معبد يو سمل) — بزم (المشرف على الخزنة) — رعسيس وسرحنبش (المشرف العظيم

على المسألة في الوجهين الثقيل والبحرى) — إلى (حامل الخاتم) — حورمس (رئيس الخزان
لمالية بمسند الملك بطيية القوية) — ٥٦٧ ياكى آمون (حارس القصر) — سحتب آتون
سختف (ربان القارب) .

٥٦٧ كهنة معابد الفراعنة — باغسى (كاهن تمال أمنتب الأول في الردة الأمامية) —
٥٦٨ خفسو (الكاهن الأول للفرعون تحتمس الثالث وأسرته) — ٥٧١ تحوتى عجب (المنرف
على مصانع الملايس ووصف حقيرة) .

٥٨٥ المدنية :

٥٨٥ علاقة مصر بامبراطوريتا في الشمال والجنوب — ٥٩٣ العناصر الأجنبية في مصر —
٥٩٦ التجارة مع آسيا الصغرى — ٥٩٧ الإدارة الحكومية في عهد « رمسيس » — ٥٩٨
عاصمة الملك — ٦٠٢ المدن الأخرى التي أقامها رمسيس — ٦٠٣ إقامة المعابد وما تستلزم
من مصانع وأيد حاملة — ٦٠٧ الفكرة الدينية في أصل المعبد وتكوينه — ٦١١ قفوس
رمسيس الثاني وتماثيله في المعابد الأخرى — ٦١٢ المعابد المنحوتة في الصخر — ٦١٧
تصوير المواقع الحربية — ٦٢١ الفن نظام العمل والمال المقتنين — ٦٢٥ تماثيل « رمسيس
الثاني » وتأثير الفن الأسيرى فيها — ٦٤٠ قيمة فن النحت في عهد رمسيس الثاني —
٦٤٢ فن التصوير الجنائزى في مقابر الشعب في عهد رمسيس الثاني — ٦٤٨ الجمالين
في معتقدات الشعب في عصر الرعاسة الأول — ٦٥٢ الجمالين وأهميتها التاريخية — ٦٥٥
الأدب في عهد الأسرة التاسعة عشرة — ٦٦٥ الشعر الفزلى — ٦٧٠ نصائح آتى — ٦٧٩ حالة
الشعب في عهد « إخناتون » وتأثير ديانتة في قفوس الشعب — عهد الأسرة التاسعة عشرة .

الأشكال الإيضاحية والخرائط

صفحة	شكل	صفحة	شكل
٨	١	الملك رمسيس الأول	٣٤٨
١٤	٢	الملكة ساتع زوج رمسيس الأول	٣٥١
٢٧	٣	الملك ستي الأول	٣٥٨
٢٦	٤	معبد العراية - ستي الأول يطلق البخور ويقدم القران	٣٦٠
٩٩	٥	مصور لنساجم الذهب أقدم مصور جغرافي في العالم	٣٦٨
١٠٤	٦	معبد وادي مياه الردية	٣٧٩
١٤٠	٧	تمثال ستي الأول من المرمر	٤٠٣
١٩٩	٨	تمثال رمسيس الثاني في عضوان شبابه	٤١٥
٢٢٨	٩	منظر تظهير رمسيس الثاني في معبد سيتي	٤١٩
٢٣٨	١٠	جنود شردانا	٤٢٢
٢٤٨	١١	خريطة الفتوح المصرية والأم التي حاربها مصر في آسيا الصغرى في عهد سيتي ورمسيس الثاني	٤٢١
٢٦٤	١٢	منظر موقعة قادش والقرار الرسمي كما صور على جدران معبد بوسميل	٤٣٥
٢٧٢	١٣	موقعة قادش في عهد رمسيس الثاني	٤٤٠
٢٧٦	١٤	ضرب الجاسوسين ليقترأ بمكان العدل	٤٤٣
٢٨٣	١٥	حصار دابور	٤٥٢
٢١٢	١٦	ملك خيتا وابنته أمام رمسيس الثاني	٤٥٤
٣٤٠	١٧	معبد « بوسميل » الذي أنشاه رمسيس الثاني	
		شكل	صفحة
	١٨	منظر معسكر موقعة قادش كما صور على	٣٤٨
	١٩	قاعة العدل بالكرك	٣٥١
	٢٠	جدار بوابة معبد الأنصر	٣٥٨
	٢١	موية رمسيس الثاني	٣٦٠
	٢٢	بقايا معبد الرميوم	٣٦٨
	٢٣	منظر موقعة قادش كما صور على جدار	٣٧٩
	٢٤	البوابة الثانية لمعبد الرميوم	٤٠٣
	٢٥	رمسيس الثاني يقدم اسمه للإله	٤١٥
	٢٦	خريطة الوجه البحري	٤١٩
	٢٧	خريطة مصر الوسطى من القاهرة إلى أهاسيا المدينة	٤٢٢
	٢٨	خريطة مصر الوسطى من أهاسيا المدينة إلى دنكة	٤٢١
	٢٩	خريطة الوجه القبلي من أسسوط إلى أسوان	٤٣٥
	٣٠	الملكة قرتاري	٤٤٠
	٣١	الملكة قرتاري أمام الإله تحوت	٤٤٣
	٣٢	الأمير خصموات بن رمسيس الثاني	٤٥٢
	٣٣	صدية باسم رمسيس الثاني	٤٥٤
	٣٤	صورة الأميرة بنت عشا زوج رمسيس الثاني	
	٣٥	الأسيرة حريت آمون بنت رمسيس الثاني وزوجه	

صفحة	شكل	صفحة	شكل
٥٤١	٣٤	الشادوف (من مقبرة إلى)	٥٨١
٥٧٦	٣٥	تحتوي ووالده	٥٨١
٥٧٦	٣٦	تحتوي حب وزوجه (?)	٦٢٩
٥٨١	٣٧	صورة الوليفة	٤٠
		صورة زوج تحتوي حب بلباس عصرها	٣٨
		صورة زوج تحتوي حب وابنته أمام الإله موت	٣٩
		صورة وعيسى الثاني في طفولته	٤٠

فهرس الأعلام والآله والأماكن وغيرها

آمون رع عيسى (إله) : ٢٤٧	(١)
آمون مويأ (أمير) : ٢٨٣ ، ٤٤٨	آتم (إله) : ٨٤ ، ٦٨٦ ، ١٠٧ ، ١٢٥ ، ١٢٨ ، ٤١٢٨
آمون قريش (أمير) : ١٥١	٤٢٢ ، ٤٢١٩ ، ٢١٦ ، ٢١٣ ، ١٤٧ ، ١٤٢
آمون واحسو (كاتب) : ٤٦٠ ، ٤٦١ ، ٥٠٧ ، ٥٦٠	٢٢٣ ، ٢٤٨ ، ٢٦٥ الخ
آني (نحات) : ٥٣٦ ، ٥٣٩ ، ٥٤٩	آتم غير (إله) : ٦٩٦
آني (حكيم) : ٦٧٠ — ٦٧٩	آتون (إله) : ١٢٨ ، ٢١٨ ، ٢٩١ ، ٦٨٠
آني (ملك) : ١١٤٣ ، ٢٧١ ، ٦٤٢ ، ٦٦٣ الخ	٦٨٥ ، ٦٨٧ ، ٧٠٣ ، ٧٠٤
أب سقب (بئر) : ٣٧	آرون (طرواده) (بك) : ٢٥٠ ، ٢٥٢ ، ٢٦٢
أبت أسوت (الكرك) : ٦٩٧	آشود (بلاد) : ١ ، ٢٨٥ ، ٣٠٣ ... الخ
أبريم (بك) : ١٤٤	أشيا (قبرس) : ٥٧
أبريج (بك) : ١٧١	آمود (بلاد) : ٤٧ ، ٤٨ ، ١٠٢ ، ١٠٥ ، ٢٥٢
أبرو (حكيم) : ٧٠٣	٢٧٢ ، ٢٧٨ ، ٢٨١ ، ٢٨٤
أبرفيس (ملك) : ٦٦٠	آموت (إله) : ١٦ ، ٢٢٤ ، ٢٤٤ ، ٢٦١ ، ١٠٢
أبرقم (بك) : ٤٠٠	١٢٥ ، ٢١٩ ، ٢٥٢ الخ
أبركيد (بك) : ١٥١	آمون أمزير (إله) : ٢٧٣
أبرلار (إله) : ٧٧	آمون الأول (فيلق) : ٢٤٩ ، ٢٥٠ ، ٢٧٢ ، ٢٧٥
أبر المطاير (بك) : ٤٠٢	٢٧٦
أبري (بناء) : ٥٥٠	آمون حريشيف (أسير) : ٣٤٣ ، ٣٤٦ ، ٣٤٧
إبي (نحات) : ٥٣٤ ، ٥٣٩ ، ٥٣٨ ، ٥٣٩ ، ٤٤٣	٤٣٨ ، ٤٣٩
٥٤٥ ، ٥٤٦ الخ	آمون حورشف (أمير) : ٢٠٨ ، ٢٣٦ ، ٢٣٨
إبي (موظف) : ٦٤٥ ، ٦٤٧	آمون خنوم واست (إله) : ١ — ١٠١
أيس (الجليل) : ٢٤٦ ، ٢٨٣ ، ٤٤١ ، ٥٢٨	آسون رع (إله) : ٣٤ ، ٤٣ ، ٥٨ ، ١٠٦ —
أيس الزاج (الجليل) : ٥٥٨ ، ٥٥٩	١١٠ ، ١١٦ ، ١٣٨ ، ١٤١ ، ٢٤٣ ، ٣٩٤
أخت آمون (أمير) : ٤٤٩	٣٩٨ ، ٥٣٠ ، ٥٤٢ ، ٦٨٩ الخ
أحد بدوى (أثرى) : ٢٨٣ ، ٢٤٧	آمون رع حوراشي (إله) : ٥٧٤ ، ٥١٢

أثرى (بلاد) : ٢٥٠	أحمد غري (أثرى) : ٣٩٠
أذيس (إلهة) : ٤١٢ ٤٨٤ ٤٦٧ ٤٦٥ ٤١٧ ٤١٤ : ٤١٢	أحمد كمال باشا (أثرى) : ٤١٣ ٤١٢٧
أخ : ٢١٣ ٢١٩ ٢٢٢	أحسن الأول (ملك) : ١٩٩ ٤٧٥ ٢٦
أذيس صعب (علم) : ٥٥٩	أحسن قسرة ثار (ملكة) : ١٧٤ ٤٦٢ ٤٦١
استاخ (أميرة) : ٤٥٥	٥٤٢ ٥٣٣ ٥٣١ ٥٢٩ ٤١٨١
است ثروت (ملكة) : ٤٣٤ ٤٣٠ ٤٢٩ ٤٢٧	إخسانون (بلد) : ٥٤٠
٤٣٨ ٤٤١ ٤٤٨ ٤٥٢ ٤٥٥	أنعيم (ملك) : ٥٩٠
اضطارا (بلد) : ٢٩٦	أنعيم (بلد) : ٥٥٧
اسدالون (سبل) : ٣٩	إخسانون (ملك) : ٤٨ ٤١٨ ٤١٥ ٤١٠ ٤٤٤
الاسكندر الأكبر (ملك) : ٦٨٣ ٤٦١٩	أخ : ١٧٧ ٤٨٥ ٤٨٠ ٤٦١
الاسكندرية (نهر) : ٦٣٦ ٥٥٩٩ ٥٤٠١	إدجار (أثرى) : ١٢٢
استا (بلدة) : ١٠٣	إدغون (بلد) : ١٠٤ ٤٦٠ ٢ ٤١٠٠
أسوان (بلد) : ١٢٥ ٤١٤٣ ٤١٥٩ ٤٢٢	إدورد مير (أثرى) : ٤٤٧ ٤٥٥ ٤٤٣ ٤٤٠ ٤٤٨ ٤٤٠ ٤٤٠
أخ : ٤٢٨ ٤٢٣ ٤٢٢ ٤٢٠ ٤٢٣٦	أخ : ٢٧٧ ٤٢٦ ٤٢٥٢
أسيوط (بلد) : ٦٨٠ ٤٢٣ ٤٢٤	أذنو (بلاد) : ٢٦٢ ٢٥٤ ٢٥٣ ٢٤٩ ٢٤٧
أشرو (مكان) : ٥٤٧ ٢٨٧	أورنيس ثوب (ملك) : ٣٠٣
الأشوتين (بلد) : ٥١٠ ٤٤١٨ ٤١٨٤	أوسا (بلد) : ٤٥
أفريكافوس (مؤرخ) : ٥٤٣	أرسلان تاش (بلد) : ٦٣٨
أفريم (مكان) : ٥٨٥	أوكاتا (بلاد) : ٢٤٨
الأقصر (بلد) : ٢٠٩ ٤٢٦ ٢٤٢ ٢٤٥	إدومان (أثرى) : ٦١٦ ٢٢٨ ٢٢٧
أخ : ٤٢٢ ٢٢٩ ٢٢٨ ٢٢٤ ٢٢٦	أرميت (بلد) : ٢٠٣ ٤١٥٧ ٤١٨٣ ٢٢٥٤
أكريت (أوجاريت) (رأس الشجرة) (بلد) : ٢٥٠	أخ : ٤٥٩ ٤٢٦ ٢٩٧ ٣٩٦
٢٦٣ ٢٥٣	أرتا نامي (غابة) : ٢٧٥
أكشه (معبد) : ٤٦٩	أرتام (بلد) : ٢٥٠
أيكونيم (بلاد) : ٢٤٧	أزن (بلدة) : ٢٩٦
أكيثا (بلاد) : ٢٢٤ ٢٢٣ ٢٩٨	أرواد (بلد) : ٢٨٤ ٢٦٣
القنطين (زيرة) : ٥٨ ١٢٣ ٤١٤٨ ٢٣٧٦	أروقر (علم) : ١٦٢
أخ : ٤٧٨ ٢٩٢ ٥٣٠	أريثا (بلدة) : ٢٩٨ ٢٩٧ ٢٩٦ ٢٩٥

أمنس (كاهن) : ١٥٩ ٠ ١٦٠ ٠ ٢٦٤	إما عجاب (امراة) : ٥٣٦
أمنس (رئيس عمال) : ٥٦٤	أمنسب (مربي) : ١٩٠
أمنسو (موظف) : ١٦١	أمدأ (بد) : ١٤٨ ٠ ١٤٩ ٠ ١٤٨ ٠ ٣٧٦ ٠ ٧٠٣
أمنتيون (كاهن) : ٥٢٤	أمنسب (سوى ددى) (ساقى حربة) : ٥٥٠
أمنوسى (ملك) : ٤٩٧	أمنسب (كاهن) : ١٩٣ ٠ ٤٨٨
أمنوسى (كاهن) : ١٩٥	أمنسب الأول (ملك) : ١٤٦ ٠ ١٦٠ ٠ ١٦٢ ٠ ٣٥٧
أمنويا (كاتب) : ٥٦٢ ٠ ٥٦٣	أمنسب الثاني (ملك) : ١٨ ٠ ١٩ ٠ ٤٥ ٠ ٩٧
أمنويت (لغة) : ٤٩٢	أمنسب الثالث (ملك) : ١٠٤ ٠ ١٢٠ ٠ ١٤٩ ٠ ٢٣٧
أميليو (أثرى) : ٥٢٢ ٠ ٥٢١	أمنسب الثانى (ملك) : ٥٧ ٠ ١٢٨ ٠ ١٤٨ ٠ ٢٤٧
أمينى (حاكم) : ٢٧٠	أمنسب الرابع (مختاتون) : ٣٠٢ ٠ ٣٢٦
أميت (بد) : ٦٣٨	أمنسب (كاتب) : ٥٦٠ ٠ ٥٩٩
أثارتا (بد) : ٤٥	أمنسب (نائب القرمون) : ١٤٥ ٠ ١٥٧ ٠ ١٥٩
أثاتا (كاتب) : ٦٦٢	أمنسب (منايط) : ١١
أثواردغو (أمير) : ٤٣٢	أمنسب (رئيس الزماة) : ١٩ ٠ ٢٧ ٠ ٤٨٢
أثس (أثرى) : ٤٦٣	٥٠٨
أثيلياخ (أثرى) : ٣٥٤ ٠ ٤٨٥ ٠ ٤٩٠	أمنسب (أمير) : ٤٥٠ ٠ ٤٨٤
أثركوى (علم) : ٢٦	أمنسب (مدير أعمال) : ٥٦٦
أثرس (كاهن) : ٥٢٤	أمنسب (رئيس شرطة) : ٥٠٧ ٠ ٥١٣ ٠ ٥١٤
أثرسفت (رئيس دماة) : ٥٥٤	٥٠١ ٠ ٥١٥
أثورو (إله أظرا تويس) : ١٤٢ ٠ ١٥٢ ٠ ٤٧٢	أثوزي (موظف) : ٦٥٨ ٠ ٦٥٩ ٠ ٦٦٨
٤٧٣ ٠ ٤٨٢ ٠ ٤٨٣ ٠ ٥٦١	أثوزي (كاتب) : ٢٢٥ ٠ ٣٨٤ ٠ ٣٨٩
أثسا (بد) : ٢٦٢	أثمنسب الثانى (ملك) : ١٠٢
أثوب (إله) : ٥٠٧ ٠ ٥٥٧ ٠ ٥٧٤	أثمنسب الثالث (ملك) : ٢٧٠
أثوب (علم) : ٦٦٢ ٠ ٦٦٣	أثمنسب (كاتب) : ٥٦١
أثوب أوردغو (أمير) : ٤٥٠	أثمنس (كاتب) : ٥٦١
أثونيت (مرضعة) : ٥٢٧	أثمنس (كاتب) : ٥٦١
أثويس (إله) : ١٦٣ ٠ ١٧١ ٠ ١٧٩ ٠ ٢٨٤	
١٩٥ ٠ ٤٩٠ ٠ ٥٢٥	

باسم قر (كاهن) : ۴۷۲
 باختر (رئيس كهنة) : ۴۸۳
 باختر شمع (كاتب) : ۵۵۹
 البدارى (مركب) : ۴۲۳
 بايع حطب (وزير) : ۵۲۲ ۴۷۳ ۴۶۷
 بايع حرا متف (أمير) : ۴۵۱ ۴۴۰
 بايع حطب (مصرف) : ۵۱۲
 بادرميس (لغة) : ۱۳ ۶۱۱ ۶۹ ۶۸ ۴۴
 البرنوجه (بلد) : ۴۰۹
 باريس (متحف) : ۳۹۲ ۳۹۱ ۴۴۸
 بارى (سائق) : ۵۵۰
 باست (لغة) : ۶۳۴ ۶۱۶ ۵۷۸ ۱۳۵ ۱۲۹
 باسر (وزير) : ۴۵۹ ۴۵۸ ۴۴۳ ۴۲۷ ۳۹۹
 ۴۸۲ ۴۶۴ ۴۶۱ ۴۶۰
 باسر (كاهن) : ۵۱۲ ۵۰۹ ۵۰۶ ۴۸۴ ۴۸۳
 ۵۵۱ ۵۵۳ ۵۵۴
 باسر الثانى (وزير) : ۴۶۳
 باشمو (رسام) : ۱۶۴ ۱۶۲
 باك (سائق) : ۵۵۱
 باك (كاتب) : ۵۱۲ ۱۷۳ ۱۶۳
 باك (بلد) : ۳۳۷ ۲۳۲
 باكامون (مشفة) : ۵۰۷
 باككامون (المشرف على الأعمال) : ۵۶۵ ۵۶۴
 باككامون (حارس القصر) : ۵۶۷
 باككامون (مشرف على التحليل) : ۵۵۲
 باككنول (نقاش) : ۵۰۰
 باك ما (رئيس اصطياد) : ۵۵۱
 باك موت (أميرة) : ۴۵۴

أنوديس (إله) (انظر انصود) : ۶۵۹ ۵۷۸
 إنى (حامل الختم) : ۵۶۶
 إعتابا المدينة (بلد) : ۶۳۳ ۴۸۳
 أحيقا (بلد) : ۳۲۶
 أواريس (بلدة) : ۶۳۸ ۳۸۸ ۳۸۴
 أوتوا (بلد) : ۴۵
 أودشليم (بلد) : ۶۳۷ ۴۳۳
 أودير (إله) : ۴۷۶ ۷۵ ۶۷ ۶۶ ۶۵ ۶۱ ۴۶
 ۴۸۱ ۴۹۵ ۱۰۶ ۱۰ الخ
 أودير خنت متى (إله) : ۵۳۵ ۵۱۲
 أوسياند ياس (وعيسى الثانى) : ۳۶۷ ۳۵۹
 أولانا (بلد) : ۴۷ ۴۵۵
 أوى تنوب (ملك) : ۳۲۶
 أوى (كاهن) : ۵۶۹
 إيسوس (خليج) : ۲۴۸
 آى (مشفة) : ۵۷۰
 إيا (علم) : ۵۶۳ ۵۲۷
 إيطاليا (بلد) : ۴۱۷
 إيو با (مدير ضياع) : ۳۹۶
 إيون (بلد) : ۴۶۰ ۴۵۹
 إيون خوف (كاهن) : ۴۴۱
 (ب)
 با إمرأ إحو (مشرف) : ۵۵۲
 بابل (بلد) : ۴۳۰ ۴۲۸ ۵۲۳۷ ۲۳۶ ۲۲۹
 ۵۹۰ ۴۳۰
 بابليون (مدينة) : ۶۹۶ ۶۹ الخ
 بات (علم) : ۶۶۳ ۶۶۲ ۳۸۱

تاج قهر (امیر) : ۴۴۳	با کتفسو (مثنی) : ۵۸۲ ۵۵۷۸
تاجی (کاهن) : ۵۵۹ ۵۵۲۷	با کتفسو (کاهن) : ۴۸۵ ۴۸۴ ۴۷۸ ۴۳۴۹
پیرمن (مشف) : ۵۶۶	— ۴۹۹
پری (مؤرخ) : ۵۹۶ ۷۰ ۴۲۶ ۴۲۰ ۴۱۷ ۴۵ ۴۳	با کتفسو الثاني (کاهن) : ۵۱۲ ۴۵۰ ۳۴۵۰ ۲ ۴۸۴
۴۱۱۵ ۴۱۲۸ ۱۴۳ الخ	با کتفسو الثالث (کاهن) : ۴۸۵
پتر (آری) : ۴۳۴	با کتسان (بلاد) : ۳۹ ۴۳۳
پتارک (بلد) : ۳۹۶	پاک ورد (حارس) : ۵۶۴
پجه (جزیره) : ۳۹۳	پاشو (پاشا) (مثال) : ۵۶۵ ۵۵۵۰
پهرتقر (موظف) : ۸	پایسی (کاتب) : ۵۵۶
پجرا (بلد) : ۴۵	پایسی (ساق) : ۵۶۸ ۵۵۰۰
پنج (آری) : ۳۸۲	پایلیا (الیم) : ۳۴۷
پراقوم (بنوم) (بلد) : ۵۸۶	پایریا (ولایه) : ۳۸
پراقتن (آری) : ۴۶۶ ۴۴۲ ۵۵۲	پایوس (بلد) : ۶۴۰ ۵۵۹۱
پربتاج (یت تاج) (مؤسسه) : ۳۳۷	پشاح (له) : ۴۵۲۴ ۵۱۵ ۴۵۱۲ ۶۴۴ ۴۱
پردیس (کتبی) (بلد) : ۴۸۷ ۴۲۵ ۴۲۱۱	۵۲۶ ... الخ
۴۲۸۸ ۴۳۱۰ ۴۳۱۳ الخ	پتاج (فیلق) : ۴۳۳۷ ۴۲۷۷ ۴۲۷۵ ۴۲۷۲ ۴۲۵۰
پرست (آری) : ۴۲۹ ۴۲۷ ۴۴۳ ۴۲۶ ۴۵ ۴۲	پشاح تاقن (له) : ۴۳۹۴ ۴۳۷۵ ۴۳۳۷ ۴۱۱۱
۴۵۱ ۴۶۸ ۴۱۴۳ ۴۱۹۸ ۴۲۰۷ الخ	۴۷۴ ۴۴۰۲
پرسید (مقط الحنا) : ۵۸۹	پتاج سکر = (آذیر) : ۴۵۴ ۴۵۲ ۴۸۴ ۴۶۷
پریج (له السبا) : ۴۹۷ ۴۲۹۶ ۴۲۹۵	۴۹۰
پرکل (جبل) : ۵۹	پتاج نیرت (امراء) : ۵۲۷
پریون (شعف) : ۵۲۶ ۵۵۲۵ ۴۳۹۲	پتاجس (کاهن) : ۵۰۴
پرقهر (کاتب) : ۵۶۳	پتاجس (مدیر) : ۵۶۲ ۵۵۲۵
پرن (میجر) (مؤرخ) : ۵۲۷۹ ۴۲۷۷ ۴۲۷۴ ۴۲۷۲	پتاج مع (ساق) : ۵۵۰
۴۲۸۶ ۴۲۰۲ ۴۳۱۹ ۴۳۲۱ ۴۴۱ الخ	پتاج می (دیس اصلیل) : ۵۵۰
پروکل : ۴۱۷	پتاج می (دیس کهک) : ۵۲۵ ۴۸۶
پروکش (آری) : ۲۸۶	پتاج منف (له) : ۶۷
پری قهر (کاتب) : ۵۶۱	پتاج مویا (مشف) : ۵۱۱

تاوور (مقاطعة) : ٥٢٣	بيسا (كاتب) : ٥٩٩
تاوورث (مفنية متو) : ٥٧٠	بييس (علم) : ٣٨٩
تاوورث (مفنية آمون) : ٥٦٩	بيي الأول (ملك) : ٦٢٦
تاي (كاهن) : ٥٦٩	بيي الثاني (ملك) : ٦٢٦ ٥٤٣٠
تقي شري (ملك) : ٧٥	بيت ايل (مكان) : ٥٨٥
تختس (أمير) : ٤٥٠	بيت شاميل (بلد) : ٤٥ ٤٣٨
تختس (كاهن) : ٥٢٧	بيت شان (ميدان) (مكان) : ٥٨٩ ٤٣٤
تختس (موظف) : ٥٥٩ ٥٥٨	بيت الوالي (ميدان) : ٤٢٠٦ ٤٢٠٥ ٤٢٠٤ ٤٢٠٣
تختس الأول (ملك) : ٤١٨٤ ٤١٨١ ٤١٧٨ ٤١٧٦	٤٢٠٨ ٤٢٤٠ ٤٢٤١ ٤٢٤٢ ٤٢٤٣ الخ
١٩١ ٤١٩٠ ٤١٨٩ ٤١٨٥	بيور (امراة) : ٤٦٥
تختس الثالث (ملك) : ٤٢٣ ٤٢١ ٤٣١ ٤٣٠ ٤١	بيورت (بلد) : ٢٤٣ ٤٥٦
١٦١ ٤١٠٢ ٤٠١ ٤٤٧ ٤٤٦ ٤٤٤	بينان (بلد) : ٣٩ - ٦٣٧ ٤٥٦ ٤٤٤ ٤٤١
تختس الثاني (ملك) : ٥٦٧	بيسون دي لاروك (أثرى) : ١٣٨
تختس الرابع (ملك) : ٤٤٦٤ ٤٣٩٠ ٤٣٢٨ ٤١	بيكاي (اميرة) : ٤٥٥
٥٦٨ ٤٥٤٦ ٤٤٨٤	بيكي (مؤرخ) : ٥٦٥
تخوت (إله) : ٤١٥٨ ٤١٤٢ ٤١٣٧ ٤١٣٦ ٤٨٤	(ت)
٤٢٤٦ ٤٣٠٧ ٤٢٣٣ ٤٢٢٨ ٤٢٢١ ٤١٨٤	تا (كاهن) : ١٥٤
٣٦٨ الخ	تابايا (علم) : ٤٥٨
تخوت (كاتب) : ١٩٤	تاتن (تاج) (إله) : ٤٠٠ ٤٣٠٨ ٤٣٠٦ ٤٢٢٢ ٤٢١٢
تخوت حركتف (علم) : ١٧٥	تاتوي (امراة) : ٤٥٨
تخوت (قائد) : ٦٦١	تاختيت (امراة) : ٥٦٣
تخوت (موظف) : ٥٧٦ ٥٧٥ ٥٧٣ ٥٧١	تاختيت (كاهن) : ٤٨١
تخوت، حجب (مشرط على مصانع الملابس) : ٥٧١ ٥٦٩	تاكيد (امراة) : ٥٦٠
٥٨٤ -	تامير (مفنية) : ٥٦٤
تخوت حجب (كاتب الملك) : ٥٥٦ ٤٣٣٠	تاي (امراة) : ٥٢٦
تخوت حجب (كاتب) : ٥٥٦	تامير (علم) : ٥٢٧
تختز (بلاد) : ٥٠٤ ٤٦	تاتيس (بلد) : ٤١٥٠ ٤١٤٩ ٤١٣٣ ٤٨٤٤
تختس (بلاد) : ٤٨	٣٠٥ ٤٢٤٢ ٤٢٤٠ ٤٢٣٩ ٤٢٢٥

تلت با (امراة) : ٥٥٢
 تلى أبونت (مغنية مترو) : ٥٧٠
 تلو (كاتب) : ٥٦٣
 تلت (المة) : ٤٢٨
 فوزوت (ملكة) : ٤٠٨ ١٨٦ ١٨٢ :
 فوت صغ آيون (ملك) : ٤١٦ ٣١٦ ١٠٠ ٤٩٦ ٣ :
 ٠ ١٩٧ ١٤٥ ٨١ ٧١ ٦٥
 تولى (مدير) : ٥٢٣
 تولى بن (بلد) : ٥٣٢ ٥٢٩ ٥١٠ ٤١٢ ١١ :
 ٠ ٦٦٧ ٦٦٦ ٥٤٩
 توماس (أثرى) : ١٠٠ ٤٩٩ :
 تونب (بلدة) : ٢٧٣ ٢٦٤ ٢٦٢ ٢٥١ ٥٦ :
 ٠ ٢٨٣
 توى (ملكة) : ٤٣٧
 توبا (ملكة) : ٥٠٧ ٣٤٣ ١٤٩ ١٤٨ :
 قى (امراة) : ٥١٨ ٥١٧ ١٥٥ ١٥٤ :
 قى (ملكة) : ٥٠٦ ٣٥٤ :
 تيا (مغنية) : ٥٠٧
 تير يوس (امبراطور) : ٤٢٦
 تيو (ملكة) : ١٣
 (ث)
 ثيون (رياضى) : ٥
 (ث)
 ثانا (رئيس اسطبل) : ٥٥١
 ثارو (تل أير صفة) (بلد) : ٤٢ ٣٥ ٣٣ ٢٨ :
 ٢٧٣ ٢٧١ ٢٤٩ ٤٢
 ثارو (رئيس رماة) : ٥١٥
 ثونورى (مشرف على أعمال الملك) : ٥٦٥

ترانسقانيا (بلاد) : ٩٦
 توتسوب (رسول القروهن) : ٢٨٨
 ترهاقا (ملك) : ٢٦٣
 تسب (تسوب) (إله) : ٢٩٦ ٢٩١ ٢٨٩ ٢٨٧ :
 ٣٠٤ ٢٩٨
 تنفوت (المة) : ٦٩٣ ٥٢١ ١٤٧ ١٢٧ :
 تل أير صيفه (بلد) : ٤٠١
 تل أريب (مكان) : ٤١٧ ٤١٤ :
 تل أم حرب (تل مسطلى) (بلد) : ٤٠٨
 تل تيشة (بلد) : ٦٣٥
 تل بسطة (بلد) : ٤٤٧ ٤٠٧ ٣٩٧ ٣٨٦ :
 ٦٣٤
 تل حايو (مكان) : ٣٦
 تل الحر (مكان) : ٣٦
 تل الحصن (بلد) : ٤١٢
 تل الريح (منديس) (بلد) : ٤٠٧
 تل رطابه (بلد) : ٥٨٧ ٤١١ :
 تل الشباب (بلد) : ٤١
 تل طنبول (بلد) : ٤٠٨
 تل العمارنة (بلد) : ٢٤٧ ٢٣٧ ١٩٢ ١٦١ ٣٣ :
 ٢٨٦ ٢٦٧ ٢٥١ ٢٥٠
 تل القراحين (بلد) : ٤٠١
 تل المسخوطة (بلد) : ٦٣٠ ٥٨٨ ٥٨٧ ٤٠٩ :
 ٦٣٨
 تل نيم مندر (مكان) : ٢٦٣ ٥٥ :
 تل اليهودية (بلد) : ٤٣٧ ٤١١ ١٢٣ ١٩ :
 القصر (قبائل) : ٢٤٠ ٢٣٦ :
 تلت ابنت (امراة) : ٥٦٢

حوری نخت (کاتب) : ۵۶۳
 حوران (بلاد) : ۵۹۱ ۶۲۸۳ ۶۵۳ ۶۴۱
 حورتن (له) : ۳۱۶ ۶۳۱۵
 حور «حا» (له) : ۳۴۲
 حورمویا (این یا کا) : ۱۶۴
 حورمین (کاتب) : ۵۶۰ ۶۱۶۸
 حورقر (علم) : ۱۷۵
 حورون (له) : ۶۳۷
 حوری (رئیس اعمال) : ۴۸۲
 حوری (کاتب) : ۶۵۸ ۶۵۷
 حوری (موظف) : ۴۲۹ ۴۱۶۸ ۶۱۶۳
 حوری شرا (حاسب) : ۱۶۸
 حوی (کاهن) : ۵۷۰ ۶۵۵۰ ۶۵۳۱ ۶۵۲۴
 حوی (مدیر اعمال) : ۵۵۳
 حوی (امیر) : ۴۴۳
 حوی (نائب الفرعون) : ۶۶۴ ۶۴۹۴ ۶۴۹۳ ۶۳۲
 حوی قر (کاهن) : ۵۳۴

(خ)

خابنار یا ش (مکان) : ۲۹۶
 خاقوسیل الثاني (ملك) : ۶۲۸۸ ۶۲۸۵ ۶۲۶۸ ۶۶۱
 ۲۹۹ ۶۲۹۷ ۶۲۹۴
 خاقوشا (برغاز کوی) (بلد) : ۶۲۵۱ ۶۲۵۰ ۶۲۴۷
 ۳۲۵ ۶۲۸۶
 خانی (بلاد) (انظر خیتا) : ۲۹۶
 خاوار (موزیا) (بلاد) : ۳۱۳ ۶۵۹
 خانی (بلاد) : ۲۸۷

حبی (له النیل) : ۷۰۱ ۶۲۳۴
 حبی (موظف) : ۱۶۹
 حلب (بلد) : ۶۲۵۵ ۶۲۵۳ ۶۲۵۲ ۶۲۵۰ ۶۲۴۷
 ۲۷۵ ۶۲۶۴ ۶۲۶۲ ۶۲۶۱
 حماد (بلد) : ۶۲۸۳ ۶۴۰ ۶۳۹ ۶۳۸
 حمانه (اثری) : ۴۰۲
 حزة بك (اثری) : ۶۲۸۵ — ۶۲۸۳ ۶۲۱۰ ۶۱۲۲
 ۴۰۵ ۶۴۰۲ ۶۳۸۹ ۶۳۸۷
 حصص (بلد) : ۶۲۷۸ ۶۲۵۲ ۶۲۵۰
 حنت ایون (مغنیة) : ۱۷۳
 حنت توری (أميرة) : ۴۵۶ ۶۳۴۶
 حنت نحت (مغنیة) : ۵۱۶ ۶۵۱۵ ۶۵۰۷
 حنت می رع (أميرة) : ۱۵۱ ۶۱۵۰
 حنت موی رع (أميرة) : ۴۰۰
 حنت قورت (امراة) : ۱۷۴
 حور (له) : ۶۱۰۸ ۶۰۸۶ ۶۰۸۰ ۶۰۶۷ ۶۰۶۵ ۶۰۱۹
 ۲۱۶ ۶۱۷۹ ۶۱۴۱ ۶۱۲۸
 حور (رئیس اصطلیل) : ۵۵۱
 حورا (کاتب) : ۲۵۶ ۶۳۶
 حورا (کاهن) : ۵۵۲ ۶۵۲۷ ۶۴۷۳
 حورا (مدیر اعمال) : ۵۳۰ ۶۵۱۴
 حورا الثاني (رئیس كهنة) : ۵۱۷
 حوراشقی (له) : ۶۱۳۱ ۶۱۱۱ ۶۱۰۷ ۶۰۶۷ ۶۰۶۴
 ۰ ۱۳۰ ۶۱۲۹ ۶۱۲۵
 حورحب (ملك) : ۶۱۸ ۶۱۶ ۶۱۲ — ۸۰۵ ۶۰۲
 ۰ ۱۵۷ ۶۹۵ ۶۸۱ ۶۳۲ ۶۲۹ ۶۲۰
 حوربجدت (له) : ۳۷۹ ۶۱۰۷ ۶۱۰۶

خوف (ملك) : ۶۶۰ ۶۶۶ ۶۴۰۷ :	حجت (بلد) : ۲۹۹ :
غينا (بلاد) : ۶۴۹ ۶۴۸ ۶۴۵ ۶۳۲ ۶۳۰ ۶۲۱ :	خیری (له) : ۶۲۳ ۶۴۸ ۶۴۰ ۶۴۲ ۶۴۵ ۶۴۳ :
۶۱ ۶۵۷ ۶۵۶ ۶۵۴ ۶۵۳ ۶۵۱ :	۶۵۱ ۶۶۳ ۶۶۳ ۶۶۳ ۶۶۶ :
خبروف (موظف) : ۲۹۱ ۶۳۹۰ :	اختلافه (بلد) : ۴۰۲ :
(د)	خربوت (بلاد) : ۲۵۰ :
دابور (حسن) : ۶۲۵ ۶۲۸ ۶۲۸ ۶۲۸ ۶۲۸ ۶۲۸ :	خصايت (كاتب) : ۵۶۰ :
۶۲۰ ۶۴۴۸ ۶۴۴۷ ۶۳۶۸ :	خسبروح سنب (حكيم) : ۷۰۲ :
داتاش (بلد) : ۲۲۶ ۶۳۲۵ :	خصواست (مدير بيت) : ۱۷۴ :
داربي (آری) : ۶۲۷ ۶۱۶۸ :	خصواست (امير) : ۲۰۸ ۶۲۰۵ :
دانیوس باشا (علم) : ۴۰۰ :	خصواست (بلد العهد) : ۶۲۸ ۶۲۸ ۶۲۸ ۶۲۸ ۶۲۸ :
دجلة (نهر) : ۲۲۹ :	۴۴۷ — ۴۴۱ :
دخ آمون (ملک) : ۴۹ :	خعی (وزير) : ۶۲۸ ۶۲۸ ۶۲۸ ۶۲۸ ۶۲۸ :
الهر (بلد) : ۶۳۸ ۶۳۸ ۶۳۸ ۶۳۸ ۶۳۸ :	۴۷۵ ۴۷۳ :
۶۴۱ ۶۶۰۳ :	خعی (منازل) : ۱۶۳ :
دراغوق (آری) : ۹۸ :	خعی (کاتب) : ۵۶۳ ۵۵۵ :
دردن (بلاد) : ۶۲۸ ۶۲۸ ۶۲۸ ۶۲۸ ۶۲۸ :	خعی نسوت (کاهن) : ۴۷۲ :
دسوق (بلد) : ۶۹۱ :	خضرم (ملك) : ۶۷۳ ۶۷۳ ۶۷۳ ۶۷۳ ۶۷۳ :
الهالجات (بلد) : ۴۰۹ :	خنتا متی (له) : ۱۶۳ :
دمشق (مدينة) : ۴۸ :	خنتفر (بلاد النوبة) : ۲۳۲ :
دمبود (مركز) : ۴۰۹ :	خنصبه (علم) : ۶۷۸ ۶۷۸ :
دياط (بلد) : ۱۶ :	خفسو (له) : ۶۵۵ ۶۵۵ ۶۵۵ ۶۵۵ ۶۵۵ :
دن (ملك) : ۴۴ :	۶۵۱ ۶۵۶۹ ۶۵۶۸ :
دندرة (بلد) : ۴۷۸ ۴۷۸ ۴۷۸ ۴۷۸ ۴۷۸ :	خنصب (کاهن) : ۱۸۸ :
دنيت (بلد) : ۴۰۸ :	خفسو (کاهن متو) : ۵۷ :
دقة (بلد) : ۶۹۷ ۱۴۵ :	خحوم (له) : ۵۸ ۵۸ ۵۸ ۵۸ ۵۸ :
دهشور (بلد) : ۷۱ :	۲۳۶ ۶۲۱۴ ۱۵۹ :
دوامواست (امراة) : ۵۴۵ :	خحوم محاب (مشرف خزاة) : ۵۱۰ :
دواموقف (له) : ۱۷۲ :	انطواله (قرية) : ۱۷۱ :
	انطوخة (جباة) : ۵۱۰ :

رع حور اغنى (اله) : ٢٢٠ ٠ ١٢٤ ٠ ٨٢ ٠ ٨٢ : ٢٣٨ ٠ ٢٣٤ ٠ ٣٥٧ ٠ ٦٠١ ٠ الخ .

رع جور مأخت (اله) : ٥٠٧

رع سبك (اله) : ٣٩٤

رع مري (أمير) : ٥٥٢ ٠ ٤٤٨

رع حريت (امراة) : ٥٥٠

رع سمو (أمير) : ٤٤٣ ٠ ٤٣٩ ٠ ١٥١ ٠ ١٥٠

رع سمو (كاهن) : ٥١٢

رع سمو (رئيس اصطل) : ٥١٧

رع سمو (وكيل قصر) : ٥٢٥

رع سمو حريت مامت رع (أمير) : ٤٥٠

رع سمو مري (أمير) : ٤٥١

رع سمو مري آمون نب خنفت (أمير) : ٥٢

رع سمو سوسى آتوم (أمير) : ٤٥١

رع سمو سوسى خبرى (أمير) : ٤٥١

رع سمو وسر بنقى (أمير) : ٤٥٠

رع سمو الأول (ملك) : ٢٧ — ٨

رع سمو الثالث (ملك) : ٢٧٠ ٠ ٢٣٨ ٠ ٩٥ ٠ ٤٥٠

٣٠٥ ٠ ٢٧١

رع سمو الثاني (ملك) : ١٩٨ — ٧١٣

رع سمو الرابع (ملك) : ١٠٦

رع سمو السابع (ملك) : ٣٨٥

رع سمو السادس (ملك) : ١٦١

رع سمو العاشر (ملك) : ٢٨٥

رع سمو (كاهن) : ٥٣١ ٠ ٥٧٨

رع سمو مشاحب (مهندس) : ٥٦٦ ٠ ٣٤٦ ٠ ٣٤٢

رع سمو مري آمون فى بيت آمون (معيد) : ٣٤٩

دوشرتا (ملك) : ٣٢٧

دوشه (مكان) : ١٥٩ ٠ ١٤٤

ديك (استاذ) : ٧٦

ديبور الصقل (مؤرخ) : ٦٦٤ ٠ ٦٠٥ ٠ ٣٦٧ ٠ ٣٥٩

الدير البحرى (معيد) : ٣٣٤

دير المدينة (بلد) : ٥٣١ ٠ ٥٢٨ ٠ ٥٠٩ ٠ ٤٣٢ ٠ ١٧٤

ديفز (أثرى) : ٥٨٢ ٠ ١٨٢ ٠ ١٧٧

دى مرجان (أثرى) : ١٤٣

(ر)

الردية (معيد) (انظر وادى مياه) : ٧٠٤ ٠ ١٠٣

راشيل (علم) : ٥٨٥

راما (مكان) : ٥٨٥

رتور (بلاد) : ٦٤٥ ٠ ٤٦٠ ٠ ٤٤٤ ٠ ٤٤٣ ٠ ٤٤٢ ٠ ٣٤

٠ ٢١٥ ٠ ٢١٨ ٠ ٢٢٩ ٠ الخ .

رجوب (بلد) : ٤٠ ٠ ٣٩ ٠ ٣٨

رد (كاتب الملك) : ٦٢

رشب (اله) : ٥٩٤

رع (اله) : ١٠٨ ٠ ١٠٧ ٠ ٧٧ ٠ ٤٤١ ٠ ٣٩ ٠ ٢٤٤

٠ ١١١ ٠ ١٢٥ ٠ ١٢٩ ٠ ١٣٠ ٠ ١٣٤ ٠ الخ .

رع (نيل) : ٢٧٧٦ ٠ ٢٧٥ ٠ ٢٧٢ ٠ ٢٥٢ ٠ ٢٥٠

٢٧٧

رع آتوم (اله) : ٥٦٠

رع أبوى (ساقى) : ٥٦٤

رع حوى (اله) : ٤٤٢٨ ٠ ٤٢٦٦

رع حنب (وزير) : ٤٤٧٣ ٠ ٤٧٢ ٠ ٤٧٠ ٠ ٤٤٦٦

٥٢٢ ٠ ٤٨٣ ٠ ٤٨٢

- رعميس مرثى مع (أمير) : ٤٥٥
 رعميس مرثى ست (أمير) : ٤٥١
 رعميس نخشو (مدير معبد) : ٥٠٩
 رعميس نخشو (كاتب) : ٥٦٠
 رعميس - وسم - ح - خيش (شرف) : ٥٦٦
 رعموسى (رسول الفرعون) : ٢٨٨
 رعموسى (وزير) : ٤٦٤
 رغب (بلد) : ٣٨٠، ٣٥٠
 الرسيم (معبد) : ١١٥، ٢٤٦، ٢٦٠، ٢٦٦
 ٢٨١، ٢٨٣، ٢٨٥ الخ .
 رنوت (إلهة) : ٥٤٤، ٥٤٣
 رو (أثرى) : ٤٠
 رونالقي (أثرى) : ٢٨٦
 روما (عاصمة) : ٢٩٢
 رومع (كاتب) : ٥٦٠
 رومع روى (رئيس كهنة) : ٤٦٤، ٤٩١ - ٥٠١
 ٥٠٤، ٥٠٣
 روبا (أميرة) : ٥٦٩
 روبيا (كاهن) : ٥٢٧، ٥٥٩
 روبيا ماسا ماساى - أمانا (رعميس الثانى) : ٢٨٨
 ٢٨٩ - ٢٩٣
 ريزز (أثرى) : ٥٩، ٢٠٣، ٢٠٤، ٢٠٤، ٢٨٣
 ريفا (بردية) : ٢٤٥
 (ز)
 زاهى (بلاد) : ٦٨٣
 زاوية رازين (بلد) : ٤١٤
 زبالا (بلد) : ٢٩٦
 زت (كاهن) : ٥٠٢
 زخاروف (مؤرخ) : ٥٣٩
 زنت (تاتيس) : ٢٨٨
 زقى (بلد) : ٤٠٨
 زن (بلد) : ٢٩٦
 زقيرلى (بلد) : ٦٢٩
 زيه (أثرى) : ١٩٨، ٢١٠، ٣٢٥، ٣٢٥، ٣٩٠، ٤٩٤
 زيفارياش (بلدة) : ٢٩٦
 (س)
 سايت (كاتب) : ٥٥٧
 ساست (كاهن) : ٥١٧، ٥٢٣
 ساترع (ملكة) : ١٤، ١٧، ٤٢٣
 سات (إلهة) : ١٢٦، ١٤٤، ١٥٩، ١٧٧، ٢٧٧
 ٢٩٢، ٢٩٩
 ساحنورد (مدير خزانة) : ١٠٢
 سارشا (بلد) : ٢٩٦
 ساليه (بهيمة) : ٢٤٥
 ساو (بنت كاهن) : ٥٢٦
 ساويزيت (كاهن) : ٥٥٢
 ساتزار الأول (ملك) : ١
 ساي (كاهن) : ٦١٦
 سايس (أثرى) : ١٤٥
 ساييرف (رئيس صياخ) : ١٦٩، ١٧٠
 سب ايل (بلد) : ٣٧
 سجن (بلدة) : ٢٩٦
 سيد (إله) : ٤١٠
 سبك (إله) : ١٤٢، ٢٩٣، ٣٩٥، ٤٢٨، ٤٦٥
 ٤٧٤، ٤٧٤
 مصر القديمة ج ٦.

سراية القادِم (بلد) : ٤١٨ ٤١٢٠ ٤٣٩٨ ٤٠٠
 الرايِوم (ملقن) : ٤٤ ٤٥ ٤٧ ٤٥٥٩ ٥٩٦
 مريونيس (بحيرة) : ٣٥
 مردنيا (جزيرة) : ٢٤٠ ٤٢٣٧
 مسبي (مجد) : ٦١
 مسبي (مجد) : ١٤٥
 سقارة (بلد) : ٤١٣٢ ٤١٦٨ ٤١٦٩ ٤٣٨٢ ٤٤١
 ٥٠٢ ٥٠٣٦ ٥٠٥٩ ٥٦٥
 سقنوع (ملك) : ٦٦٠
 سكر (إله) : ٥١٢ ٥١٧
 سكوت (مكان) : ٥٠٨٧ ٥٠٨٨ ٥٨٩
 السلطة (بلد) : ٤١٤١ ٤١٤٢ ٤١٦٩ ٤٣٣٤ ٤٣٩٣
 ٤٣٩٤ ٤٣٩٥ ٤٣٩٧ ٤٦٢
 سمث (أثرى) : ٢٤٥٠ ٤٢٤٨ ٢٥٠
 سمس (بلد) : ٢٩٦
 سمسون (بلد) : ٢٥٠
 سمثو (أمير) : ٤٥٠
 سمثاوى (حارس) : ٥٠٠
 سمثكادع (ملك) : ٩
 سمه (بلد) : ٦٠٣
 سميرا (ميناء) : ٤٤٥ ٤٤٧ ٢٠١ ٢٨٥
 السبلاوين (بلد) : ٨
 سنجار (بابل) (بلاد) : ٢٤٤٧ ٥٩٧
 سنقن آمون (أمير) : ٤٥٠
 سشات (إلهة) : ٣٦٨
 سفوت (وزير) : ٣٦٢

السبوة (مجد) : ٦٠٣ ٤٣٣٨
 سبيوس أرتيموس (اصطبل ستر) (مجد) : ١٣٢ ٤٥٩
 ست (إله) : ٤٤ ٤٨٥ ١٢١ ١٤١ ١٢٨
 ١٧٣ ٢٢٣ ٢٣٢ ٣١٥ ٣١٦ ٣٢٠
 ٣٤٦
 ستاو (حاكم) : ٣٣٧ ٣٤٧
 ستينوع (أمير) : ٢٨٣
 ستنغ (الفرست) (إله) : ٢٩٩ ٤٠٥ ٤٨٧ ٤٢٨٩
 ٤٢٩٥ ٤٢٩٦ ٢٠٠ ٢١٣ ٣١٥ ٣١٨
 ٣٢١
 ستنغ (فيلق) : ٢٥٠ ٢٥٥ ٢٥٩ ٢٧٢
 ٢٧٥
 سترابون (مؤرخ) : ٧٨ ٤٧٧
 ستاو (مشرّف) : ٥٠٧ ٥٥٩
 ستاو (نائب ملكي) : ٤٢٧
 ست حنب (موظف) : ٤٠٠
 ست حنبشف (لائد) : ٤٥٠ ٤٣٨٦
 ستوت (ستوريت) (بلد) : ٤٨ ٤٩ ١٣٢ ٢٨ ١٢١
 ستوروف (أثرى) : ٦٤٥
 ست شفت (موظف) : ٤٠٠
 ستي (حامل المروحة) : ١٧١-١٧٣ ٢٨٣ ٤٤٨
 شصب آتون شصب (بحار) : ٥٦٧
 شجورج (ملك) : ١٤٧
 شحات حر (إلهة) : ٣٠٧ ٣١٠
 شحيو حو = (سقل الحناء) (إقليم) : ٥٨٩
 شخت (إلهة) : ٢٥٨ ٢٦٥ ٢٨٣ ٣٥
 ٤٣٣٧ ٤٠١ ٤٢١ ٤٥٩
 شدمنت (بلد) : ١٦٧ ٤٦٦ ٤٧٣

شبتون (بك) : ٢٧٤ ٢٧٣ ٢٦٤ ٢٦١ ٢٥٠

شيسوت (مقنيسوت) (أمرأة) : ٢١٨٤ ٢١٨٣ ٢١٨٠
١٩٧ - ١٨٦

شيبليج (أرى) : ٦١٧ ٢٤١٤ ٢٩٠

شردانا (جنسود) : ٢٢٤١ ٢٢٤٠ ٢٢٣٨ ٢٢٣٧
٢٧٠ ٢٢٤٩ ٢٢٤٣

شترقي (ورق) : ٦٦٥

شو. (له) : ٦٩٣ ٢٥٢١ ٢٤٥٣ ٢٤٤٧ ٢١٢٧

شوييلويما (ملك) : ٢٢٨٩ ٢٢٥١ ٢٤٩ ٢١
٢٢٤ ٢٢٢٣ ٢٣٠٢ ٢٢٩١

شوتا شورا (ملك) : ٢٩٤

شودر (أرى) : ١٤٦

الشيخ سعيد (قرية) : ٥٩١ ٢٤٢١

الشيخ حياضة (بك) : ٢٢١ ٢١٩

شيخ عبد القوية (مقابر) : ٤٥٨ ١٥٧ ... الخ

شيدبا (بك) : ٤٠١

شيشاق (ملك) : ٦٢٧ ٢٢٦٣ ٢٢٦ ٢١٩ ٢١٣

(ص)

سان الجير (انظر تاجيس) (بك) : ٦٣٦ ٢٤٠٥

صفت الحنا (بك) : ٥٨٩ ٢٤٠٥ ٢٣٨٧

صود (بك) : ٢٩٦

صولي (بك) : ٦٠٣ ٢٣٤٧

صيدا (ميناء) : ٦٣٧ ٢٤٦ ٢٤٥ ٢٤١

(ط)

طرابلس (بك) : ٢٧٨ ٢٥٥٢

طروادة (أزقن) (بك) : ٦١٩ ٢٢٥٤ ٢٢٥٠

طهنا الجبل (بك) : ٤١٨

طوخ (تبت) (بك) : ٤٢٢

ستوس (ملك) : ٦

ستوسرت الثاني (ملك) : ٤١٨

ستوسرت الثالث (ملك) : ٧٥

سهيل (جزيرة) : ١٥١

سوريا (بلاد) : ٢٢٤٣ ٢٢٤٤ ٢٢٤٨ ٢٢٥١

٢٢٠ ٢٣١٨ ٢٢٨٦ ٢٢٦٩ ٢٢٦٨

السودان (بلاد) : ٢٣٦

سومر (أرى) : ٢٢٥ ٢٢٢٣

سونزا (موظف) : ٥١٦

سوى (أمير) : ٤٤٣

سوى (سائق) : ٥٥٠

السويس (بك) : ٤٠٩

مى آمون (أمير) : ٤٥١

مى بتاح (أمير) : ٤٤٩٧ ٤٤٥١ ٥٠٦

سقى (سقى) (ضابط) : ١٣ ٢١١ ٢٨

سقى الأول (ملك) : ٢٧ - ١٩٧

سقى الثاني (ملك) : ٤٤٦٤ ٤٤٩١ ٤٩٧

سقى مريناح (ملك) : ٢٣ ٢٥

سيزاريوم (مكان) : ٤٠١

سيله (انظر تارد) (تل أبو صيفه) (بك) : ٥٨٩ ٢٤٩ الخ

سينا (شبه جزيرة) : ١٢٠ ٢٩٨ الخ

(ش)

شابلرلى (أرى) : ٤٣٢

شارف (أرى) : ٤٦٧

شاماش (بك) : ٢٩١ ٢٢٨٩

شاميليون (أرى) : ٢٩٥ ٢٢٨٦ ٢٢٨٥

شاواشا (بك) : ٢٧٠

كارغنا (بلد) : ٢٩٦	القاطبة (بلد) : ٣٦
كاسا (موظف) : ٥٢٩ ٥٢٨	القاهرة (خاصة) : ٢٠ ٢١٧ ٤١٧ الخ
كاتا (كاتب) : ٥٥٩	قدت (امراة) : ٤٤٣
كاداشان اقليم (ملك) : ٢٠٢ ٢٠٠	قدي (بلاد) : ٢٢٢ ٢٢١ ٢٢٦ ٢٢٥ ٢٢٤ ٢٢٠
كاداشان تريجو (ملك) : ٢٠٢ — ٢٠٠	٦٠٢ ٥٩٧
كافيراياي (امراة) : ٤٦٥	قرايم (بلد) : ٤٥
كافيناك (أثرى) : ٢٢٣	قريشيا (قراقشا) (بلاد) : ٢٦٢ ٢٢٥ ٢٢٠ ٢٢٤ ٢٢٨
كد (بلاد) : ٤٥	القرة (جيانه) : ٢٠١ ١١٥ ١١٤ ٤٨ ٤٥ ٤١
كهيم (بلد) : ٤٥	٤٨١ ٤٨٠ ٢٠٨ ٢٠٧
كواست (كاتب) : ٥٦٦	القصور (بلد) : ٩٧
كبادوشيا (بلد) : ٢٩٦	قلتا (بلد) : ٢٨٤
كارزيش (بلد) : ٢٩٦	قفط (بلد) : ٥٦٥ ٤٢٥ ١٣٨ ١٠٣ ١٠٢
كرستفن (أساذ) : ٧٧ ٧٦	٦٩١
كركيش (بلاد) : ٢٦٢ ٢٥٥ ٢٥٠ ٢٤٨	قن (نحات) : ٥٣٣ ٥٣٢
الكرتك (معيد) : ٢٠٧ ١٥٧ ١٤٧ ١١٦ ٨٣	قنا (بلد) : ٩٧
٢٤٠ ٢١٢ ٢١٠ ٢٠٩	قتير (بلد) : ٢٨٣ ٢٢٤ ٢١١ ١٢٢ ١٣
كريت (جزيرة) : ٥٩٢ الخ	٤٠٥ ٤٠٤ ٣٩٤ ٣٨٩
كروانا (مزرادة) (بلاد) : ٢٥٠ ٢٤٨ ٢٤٧	القطرة (بلد) : ١٢٢ ٤٣ ٣٨ ٣٦ ١٩
٢٠٠ ٢٩٦ ٢٩٤ ٢٥٣	٤٠١ ٢٧٠
كشكش (بلاد) : ٤٢٥ ٢٦٢ ٢٥٣ ٢٥٠	قني (مدير مخازن) : ١٥٥ ١٥٤
كفتير (بلاد) : ٢٨٤	(ك)
كليشه (معيد) : ٦٠٢ ١٤٣	الكاب (بلد) : ٣٤٧ ٣٣٤ ١٤٨ ١٤٣
كلارك (مهندس) : ٣٥٤	٤٦٦ ٤٢٧ ٤٠٠ ٣٦٦ ٣٩٥ ٣٩٢
كليدا (أثرى) : ٤١١	كايار (أثرى) : ١٧
كليكا (بلاد) : ٦٠١ ٢٥٠	كادوا (موظف) : ٥٨٣
كلوبارتا (ملكة) : ٤٠١	كاراي (بلد) : ٢٤٨ ١٣٢
كستان (بلاد) : ٥٨٨ ٣٤	كاوتر (مال) : ٤٣٧ ٤١
كهك (بلاد) : ٢٧٠	

لندن (متحف) : ٤٠٧
 لوريا (بلاد) : ٢٧١ ٢٢٤٣ ٢٤٤١ ٢٦٠ ٢٥٠
 لوکاس (کيان) : ٩٧ ٩٦
 الاذنية (بلد) : ٢٥٠
 اللاهون (بلدة) : ٧١
 ليتوبوليس (أوسيم) (بلد) : ٦٩٦ ١٦٦
 لندن (بلد) : ٧٠٣ ٢٧٠ ١ ٤٤٩
 لسيا (القم) : ٢٤٨
 ليتاندى بقور (مهندس) : ١٠٠ ٢٩٩

(م)

مات قوروج (سلطنة) : ٣٢١ ٢١٩ ٢١٥ ٢١٤
 ٢٥٣ ٤٢٧ ٤٢٠ ٢٢٧
 الماندى (قوم) : ٦٩١ ٢٦٠
 ماحود (إله) : ١١٢
 ماست (بلدة) : ٢١٦ ١٧٩ ٨٦ ٨٢ ١٦
 ٤٠٨ ٢٣٤١ ٢٧٨ ٢١٥ ٢٢٥ ٢٢٤
 ٤٢١ ٤٥٨ ٤٥٥ ٤٢١
 ماسا (بلاد) : ٢٦٢ ٢٥٤ ٢٥٣ ٢٥٠ ٢٤٨
 ماست روم (کاهن) : ٥٢٨ ٥١٥
 مان نخوف (رسام) : ١٦٢
 مانجون (مؤرخ) : ٣ - ٣٢٨
 متحف أثينا : ٥١٧
 متحف تورين : ٣٨٢ ١٩٩ ١٩٨ ١٦٣ ٤٦
 ٥٣١ ٥١٣ ٤٥٤ ٤٣٩ ٤٣٢ ٤٢٩
 ٦٣٧ ٦٢١ ٥٦٤ ٥٥٤
 متحف جون ساون : ١١٩
 متحف استوكهولم : ١٦٨

کویان (قویان) (بلد) : ٢٠٠ ١٤٤ ١٠٣ ٢٩٨
 ٢٣٢ ٢٣١ ٢٠٥ ٢٠٢
 کوش (بلاد) : ٤٨٢ ٤٦٣ ١٤٥ ١٠٦ ٢٣٢
 کوم أبویلو (بلد) : ٤١٤
 کوم الأجمعين (بلد) : ٤٠٢
 الکوم الأحمر (بلد) : ١٧٧
 کوم امير (بلد) : ١٠٣
 کوم الحصن (بلد) : ٤١٨ ٤٤٠٢
 کوم القصرى (بلد) : ٢٨٣
 کوم فرين (بلد) : ٤٠٩
 کوم القلزم (بلد) : ٤٠٩
 کوز (أثرى) : ٣١٥ ٢٤٦
 کونوسو (لوحة) : ٥٠
 کيث سلى (مؤرخ) : ١٦٧ ٦٨ ٥١ ٢٢٢ ١٦
 ٢٤١ ٢١٢ ١٩٨
 کيمر (أثرى) : ١٧٠

(ل)

لبيسوس (أثرى) : ٣٩٥ ١٢٦ ١٠٤ ٤٥
 لبنان (بلاد) : ٢٧٣ ٢٧٢ ٢٥١ ٤٢ ٤١
 ٢٨٥ ٢٧٨
 لبيب حبشى (أثرى) : ٤٠٥
 لجران (أثرى) : ٤٨٥ ٤٧٥ ٤٧٤ ٤٧٣ ٤٦٧
 ٤٩٨ ٤٩٢ ٤٩١
 لخرن (بلد) : ٢٩٦
 لقر (أثرى) : ٥٠٠ ٤٨٩ ٤٨٥ ٤٨٤ ٤٦٠ ٢٤٤
 لك (لوک) (بلاد) : ٢٥٥ ٢٥٣ ٢٥٠ ٢٤٨
 ٢٦٢
 لنجلن (مؤرخ) : ٢٨٧

متحف لاهي : ١٦٩	متحف الاسكندرية : ٤٠٠ ٤١٢٦
متحف مانشستر : ٣٧٤	متحف الاسماعيليه : ٤١٠
متحف متروبوليتان : ٣٥٢	متحف باريس : ٤٣٠
المتحف المصري (انظر متحف القاهرة) : ١٥٢ ٤١٤٩	متحف برلين : ٤٥٠ ٤٤٤٧ ٤٤١٧ ٤٠٧ ٤١٢٧
٤١٧	متحف بروكسل : ٤٤٩ ٤١٦٤ ٤١٥١ ٤١٢٨
متحف ميونخ : ٤٥٢٦ ٤٤٩٠ ٤٤٨٥ ٤٤٦٧ ٤٤٦٦	٥١٣ ٤٥٠٩ ٤٤٣٤ ٤٤٣٣
٥٢٧	المتحف البريطاني : ٤٤١٣ ٤٤٠٧ ٤١٧٤ ٤١٥٠
متحف نابولي : ٥٢١ ٤٥٢٠ ٤٥١٤ ٤٤٨٢	٤٥٢٣ ٤٥١١ ٤٤٤٣ ٤٤٢٨ ٤٤١٧ ٤٤١٤
متحف هلمسبايم : ٤٠٦	٤٥٥٦ ٤٥٥١ ٤٥٥٠ ٤٥٣٤ ٤٥٢٨ ٤٥٢٥
متحف هيلبرج : ١٤٣	٥٦٦ ٥٦٢
متحف (نهرينا) (بلاد) : ٣٢٣ ٤٣٠٠ ٤٢٨٥ ٤١	متحف بيسلفانيا : ٤١٨
٣٢٧	متحف بوسطن : ٤٦٢
متحف اوزونيه (كاتب) : ٦٨٢	متحف جلايجير : ٤١٣
متحف (حسن) : ٤٢٦٣ ٤٢٣٥ ٤٥٦ ٤٠ ٤٣٩	متحف فلاديفيا : ٣٧٣
٢٧٣ ٤٢٦٤	متحف روان : ٥١٢
متحف من مانت (قلعة) : ٣٦	متحف ستوتجارت : ٥٦٠
متحف (امراة) : ٥٣٥	متحف ستيفنز بورج : ٥٦٠
متحف (ويكيل سيد) : ٥١٠	متحف سيدني : ٥٦١
المتحف (بلد) : ١٢٨	متحف القايكان : ٤٥٩ ٤٤٣٢ ٤١٥٠
المرج (بلد) : ١٩	متحف فلورانس : ٥٥٦ ٥٥٢٦ ٤٤٣٩
متحف (امير) : ٤٢٨ ٤٤٢١ ٤٤١٨ ٤٤١٧	متحف فينا : ٥٥٧ ٥٥١٢ ٤٤٤٦ ٤١٢٣
٤٨٥ ٤٤٧٠ ٤٤٤٨ ٤٤٥٥ ٤٤٤٢ ٤٤٣٤	متحف القاهرة : ٤٦٣١ ٤٦٢٨ ٤١٧٥
متحف (سائق) : ٥٥٢	٦٦٦ ٦٦٣٦ ٦٦٣٥ ٦٦٣٤ ٦٦٣٣
متحف (ملك) : ٤٢٧١ ٤٢٣٠ ٤٦٠ ٤٤٩ ٤٦٦	متحف كوبنهاجن : ٥٣٢ ٤٤٠٧ ٤٣٧٣
٦٠١ ٤٥٨٦ ٤٤٠٧ ٤٢٨٥ ٤٣٧٤ ٤٣٠٥	متحف ليند : ٥٦٠ ٥٥٢٦
متحف (كاهن) : ٥٧٣ ٥٥٢٣ ٥٥١٧ ٤١٥٤ ٤١٥٣	متحف ليقربول : ٤٩٠
متحف (حامل المروحة) : ٥٥٢	متحف اللوفر (انظر متحف باريس) : ٤١٢٢ ٤١٩
متحف آفوم (أين) : ٤٤٩ ٤٣٤٦	٥٥٥ ٥٥١٨ ٥٥١٣ ٤٥٠٠ ٤٤٣٩ ٤١٧٤ ٤١٧٣

مريد آتوم (مريد اصطليل) : ٥٥٣
 مريد آمون (أمير) : ٢٨٣ ، ٣٩٩ ، ٤٣٤ ، ٤٣٩
 ٤٤٧
 مريد بناح (كاتب) : ٥٥٧ ، ٥٥٨ ، ٥٦٣
 مريد الثاني (كاهن) : ٥١٧
 مريد شنوم (رئيس كهنة) : ٥٠٨
 مريدت (أثرى) : ١٦٨ ، ٣٧٦ ، ٤٤٢ ، ٤٩٩ ، ٥٦١
 مريدت آمون (أميرة) : ٤١٨ ، ٣٤٦ ، ٤٣٠ ، ٤٣٣
 ٥٦٦
 مريدت حير (رئيسة حريم) : ٤٩٠
 مريدت حير (إلهة) : ١٨٣
 مريدت رع (أمير) : ٣٤٦ ، ٤٤٩ ، ٥٥٨
 مريدت ماعت (إله) : ٥٣١
 مريدت مريد (نحات) : ٥٣٢
 مريدت من (علم) : ٥٣٦
 من (موظف) : ٥٠٧
 مسيرو (أثرى) : ١٧ ، ٧٩ ، ١٤٩ ، ٢٢٤ ، ٢٧١
 ٣٦٧ ، ٤٩١ ، ٦٢٥
 مسيخت (إلهة) : ٣٠٦
 مسطرد (إله) : ٤١١
 من مريد (أثرية) : ٤٤٥
 مسويوتايا (بلاد) : ٢٦٩
 مسن (إله) : ١٩
 المشوش (قرم) : ٥١ ، ٥٠
 مصطفى الأمير (أثرى) : ٣٨٢
 المطير (إله) : ٤٢٣
 معبد أكشه : ٦٠٢
 معبد أوزيرون : ٦٣
 معبد بيت الوالي : ٣٣٤ ، ٤٣٨
 معبد الهر : ٦١٣
 معبد الدير البحري : ١٤٨
 معبد الرسوم : ٢٤ ، ١٥٠ ، ٥٠٨ ، ٥١١
 ٥١٢ ، ٥١٣
 معبد السور : ٣٣٨
 معبد سيوس أرتيميدوس : ١٣٢
 معبد سره (أكشه) : ٣٤٢ ، ٣٤٦
 معبد القرية : ٢٤ ، ٤٧
 معبد الكرنك : ٢٠ ، ٥١ ، الخ .
 سم (عنية) : ٣٣٧
 سمى (مغنية آمون) : ٥٧٠
 سمى (كاتب قربان) : ١٦٤ ، ١٦٦ ، ١٦٧
 سمى (موظف) : ٥٥٠ ، ٥٦٤ ، ٥٦٥
 سميان (علم امرأة) : ١٥٣ ، ١٥٤ ، ٥١٧ ، ٥٢٠
 ملوى (مركز) : ٤٢١
 منباخوتياريا (ملك) : ٢٨٩
 منت (رئيسة حرم) : ٥٢٣
 متور (إله) : ٤٢ ، ٥٥ ، ١٨٣ ، ١٣٢ ، ١٨٨
 ٢٣٦ ، ٢٤٨ ، ٢٤٩ ، ٢٥٢ ، ٢٥٤
 متور (أمير) : ٢٨٣
 متور حشف (أمير) : ٤٤٧
 متور حشب (كاتب) : ٥٦٠
 متور حشب (كاهن أئمتب الثاني) : ٥٦٩
 متور حقو (أمير) : ٤٥١
 متورمواس (أمير) : ٤٥١

مريد آتوم (مريد اصطليل) : ٥٥٣
 مريد آمون (أمير) : ٢٨٣ ، ٣٩٩ ، ٤٣٤ ، ٤٣٩
 ٤٤٧
 مريد بناح (كاتب) : ٥٥٧ ، ٥٥٨ ، ٥٦٣
 مريد الثاني (كاهن) : ٥١٧
 مريد شنوم (رئيس كهنة) : ٥٠٨
 مريدت (أثرى) : ١٦٨ ، ٣٧٦ ، ٤٤٢ ، ٤٩٩ ، ٥٦١
 مريدت آمون (أميرة) : ٤١٨ ، ٣٤٦ ، ٤٣٠ ، ٤٣٣
 ٥٦٦
 مريدت حير (رئيسة حريم) : ٤٩٠
 مريدت حير (إلهة) : ١٨٣
 مريدت رع (أمير) : ٣٤٦ ، ٤٤٩ ، ٥٥٨
 مريدت ماعت (إله) : ٥٣١
 مريدت مريد (نحات) : ٥٣٢
 مريدت من (علم) : ٥٣٦
 من (موظف) : ٥٠٧
 مسيرو (أثرى) : ١٧ ، ٧٩ ، ١٤٩ ، ٢٢٤ ، ٢٧١
 ٣٦٧ ، ٤٩١ ، ٦٢٥
 مسيخت (إلهة) : ٣٠٦
 مسطرد (إله) : ٤١١
 من مريد (أثرية) : ٤٤٥
 مسويوتايا (بلاد) : ٢٦٩
 مسن (إله) : ١٩
 المشوش (قرم) : ٥١ ، ٥٠
 مصطفى الأمير (أثرى) : ٣٨٢
 المطير (إله) : ٤٢٣
 معبد أكشه : ٦٠٢

موتانت (امراة) : ٥٦١
 موت قهرت (امراة) : ٤١٦٢ ، ٤٢٦
 مورسيل (ملك) : ٤٠٦ ، ٤٢٨٨ ، ٤٢٨٩ ، ٤٢٩٩
 ٢٢٤ ، ٢٢٣
 موريه (أثرى) : ٤٦٩
 موسى (خابط) : ٤٠٦ ، ٤٧٠ ، ٤٧١
 موشات (بلاد) : ٢٤٨ ، ٢٥٠ ، ٢٦٢
 مولر (أثرى) : ٢٨١ ، ٢٨٦
 ميت رهيته (بلد) : ١٣١ ، ٦٣٦
 ميت غبر (مركز) : ٤٠٨
 ميلا (ماير) (بلاد) : ٢٠٣
 ميستر (مؤرخ) : ٢٩٤
 ميجام (بلد) : ٢٣٢
 ميكال (إله) : ٦٣٧
 مين (إله) : ٤٠٤ ، ٤١٠ ، ٤١٧ ، ٤٣٦ ، ٤٢٨ ، ٤٥٠٩
 ٥١٤ ، ٥٢٣ ، ٥٢٨
 مين كاموتف (إله) : ٤٢٨
 مين آمون (إله) : ٦٩١
 المنيا (بلد) : ٤٤١ ، ٤٤١
 (ن)
 نارا مسن (ملك) : ٦١٨
 ناشايت (امراة) : ١٦٩
 نافي (بنت كاهن) : ٥٢٦
 نافييل (أثرى) : ١٩ ، ١٢٣ ، ٢٨٧
 ناعتر (علم) : ٥٢٧

من خير (رسول ملكي) : ٥٥٣
 منديس (تل الريع) (مكان) : ٣٠٦ ، ٣١٠
 منشية الصدر (خاتبة) : ٤١٢
 المنصورة (بلد) : ٤٠٨
 منف (منفيس) (بلد) : ١١ ، ١٩ ، ٢٦ ، ٨٢ ، ٨٣
 ١٣١ ، ١٣٢ ، ٢١٨ ، ٢٣٣ ، ٢٤٧ ، ٤١٢
 منفيس (مرود) (الصيل) : ٥٢٨ ، ٥٥٨ ، ٥٥٩
 منتا (سائق) : ٢٥٦ ، ٢٥٨
 منفس (حامل مريضة) : ٥٥٤ ، ٥٥٦
 منفس (كاهن) : ٥٢٠ ، ٥٢٤
 منفس الثاني (كاهن) : ٥٢١ ، ٥٢٢
 منفسو (كاهن أول) : ٤٧٢ ، ٤٨٣
 منفوسى (تائب فرعون) : ١٠٤
 منفوسى (علم) : ٤٦٣ ، ٤١٤ ، ٥١٥
 منفوس (ملك) : ٦٤٥
 موتيه (أثرى) : ٣٨٤ ، ٤٠٢ ، ٤٠٥ ، ٦٣٠
 منكادوع (ملك) : ٦٥١
 منفوريا (ملك) : ٢٨٩
 مواتالو (ملك) : ٥٦ ، ٦١ ، ٢٣٦
 موت (الهة) : ٣٩ ، ٤٦ ، ٥٥ ، ١٠٧ ، ٢٤٢
 ٢٨٧ ، ٢٧٤ ، ٢٧٨ ، ٤٨٥ ، ٤٨٧ ، ٤٩٢
 موت (ملكة) : ٣٣٧ ، ٣٤٦ ، ٣٩٥ ، ٤٢١
 موت اوى (مغنية) : ٥٧٠
 موت عشق (امراة) : ٥٢٧
 موت عظمت (باحث) : ١٤٧
 موت موميا (امراة) : ٥٦٦

- نيشة (عل فرعون) : ٤٤٠٠ ٥٥٢
 نجح الدين (بلد) : ٩٦
 نجح المداود (بلد) : ٤٢٦
 نجح شيخ (بلد) : ٥٥٤ ٥٢٣
 نجس (بلاد) : ٢٥٠
 نحت عواى (القة) : ٥١٢ ٤٤٢١ ٤٩٢
 نخت (القة) : ١٣٥ ١٣٤ ١٣٣ ١٠٧
 ٤٢٧ ٣٤٨ ٣٤٧ ١٤٨ ١٣٦
 نخت (موظف) : ٥٨٢
 نخت (كاتب) : ٥٦٠
 نخت آمون (ابن الرسام) : ٧٠٨ ٧٠٥
 نخت مين (رسول الملك) : ٥٥٣
 نخت مين (رئيس رماة) : ٥٥٤
 نخت تحوي (مشرف) : ٥٠٧
 نختن (بلد) : ٤٦٥ ٤٦٥٨ ٣٩٥ ٣٧٩ ١٩٦
 ٤٧٤
 نخسو (مشرف) : ٥٦٢ ٥٢٥
 نيموت (أميرة) : ٤٥٦
 نيم (امراة) : ١٥٨
 نيم (كاتب) : ٥٠٨
 نيم جر (مشرف) : ٥٥٣ ٥١١
 نس حيب (كائد) : ٥٥٣
 نسو - نوى - حيب (سائق) : ٥٥٢
 نقنيس (القة) : ٥٣٨ ٤٥٢ ٤٣٣ ٤٢١
 ٥٦٣ ٥٦٢ ٥٥٦
 قرايو (علم) : ٧١١
 نياتا (بلد) : ٣٤٧
 نب آمون (وزير) : ٥٢٢ ١٥٥
 نب انخاروا (أمير) : ٤٤٧
 نب تاري (ملكة) : ٤٣٠
 نب تاري (أميرة) : ٣٤٣
 نب تاري وع (متو حيب) : ٢٧٠
 نيترو (كاهن) : ١٥٧ ١٥٦
 نيت فوت حنت (مغنية) : ٥٦٤
 نب دواى (موظف) : ٥٣١
 نب وع (رسام) : ٧٠٩ ٧٠٨ ٧٠٧ ٧٠٦
 نب زقا (موظف) : ١٧٥ ١٧٤
 نب سى (كاهن) : ١٩٤
 نب سومنو (موظف) : ٥١٠
 نب كو (إله) : ٨٤
 نيترو (ترى) (كاهن) : ٤٦٣ ٤٦٠ ٤٥٨
 ٤٩٦
 نب نخت (علم) : ٥٣٦
 نب نختوف (مدير أعمال) : ٥٠٩ ٥٠٨
 نب نهر (رئيس أعمال) : ٥٣٢
 نب ماعت (كاهن) : ٥٢٣
 نب حيت (كاهن) : ١٨٤ ١٨٢
 نب حيت (كاتب) : ٥١٠
 نب حيت (مشرف على الخزانة) : ١٩١
 نب موسى (مشرف) : ١٩٣
 نب ورد (سنايط) : ١٧٤
 نب وننف (كاهن) : ٤٤٨١ ٤٧٦ ٤٣١ ٢٠٥
 ٥٢٤

نهرين (بلاد) : ۱۰۴۰ ۲۴۷ ۲۴۹ ۲۶۲

۲۶۲ ۲۶۸ ۲۸۴ ۳۲۹ ۳۶۱

نوت (القة) : ۷۴ ۷۸ ۷۹ ۱۴۲ ۱۷۰

۱۸۵ ۱۸۶ ۲۳۶ ۳۸۷ ۴۶۱

نوخاشي (بلاد) : ۳۲۳

نوردسرى (بد) : ۴۷۲

نورى (لوحه) : ۶۲

نيا (سالك) : ۵۴۵

نيانى (موظف) : ۱۷۴

نيث (القة) : ۴۵۹ ۴۶۶

نيرو (امبراطور) : ۴۱۸

نيوى (بد) : ۳۲۷

نيوروك (متحف) : ۴۶۲

(هـ)

هاير (ميد) : ۲۴ ۴۶ ۵۲ ۱۴۸ ۱۵۰

۱۵۲ ۱۶۰ ۱۶۷ ۲۳۹ ۲۴۰

۳۶۶ ۴۰۵

هاكنا اديرا (كاتب) : ۳۶۷ ۶۰۶

هايس (اثرى) : ۳۸۸ ۳۹۴

هريسط (بد) : ۴۰۶ ۴۷۰

هراكتوروليس (الكاتب) : ۴۷۷ ۶۹۱

هرميوليس (ارمنيت) : ۴۴۴

الهرمل (قلعة) : ۲۷۳

هليوپوليس (مدينة) : ۸۲ ۱۱۱ ۱۲۳ ۱۲۶

۱۳۵ ۲۰۱ ۲۱۸ ۲۳۳ ۲۸۷ ۳۱۶

هوجوفنكر (مؤرخ) : ۲۸۰ ۲۸۵ ۲۸۶

هورابولو (كاتب) : ۶۴۹

قرتارى (ملكة) : ۲۰۵ ۲۰۸ ۳۰۳ ۳۴۳

۳۴۵ ۴۱۱ ۴۳۰ ۴۳۱ ۴۷۷

قرتارى (مغنية) : ۵۰۷

قرتارى (امراة) : ۵۱۶

قرتوم (له) : ۶۷ ۸۴ ۳۳۷ ۴۲۸

قرحيف (كاهن) : ۱۹۴

قرحطب (كاتب) : ۵۱۰ ۵۳۲ ۵۶۳

قرويح (اميرة) : ۳۲۸ ۳۳۹ ۳۳۰

قرونيث (رئيس فاسجين) : ۵۱۱

قرونيث (مشرف) : ۵۲۵

قرونيث (كاتب) : ۵۵۲

قرونيث (كاهن) : ۵۶۷

قرونيث (كاهن اعظم) : ۶۱۶

قرونيث (الوزير) : ۴۶۴ — ۴۶۶

قرووهو (حكيم) : ۷۰۳

قرطايير (كاتب) : ۵۰۲

قروموت (رئيسة حريم) : ۵۰۶

مكرايس (قوم جنيث) (بد) : ۶۵۵

نهر الاردن (الارنت) : ۳۱ ۴۷ ۵۳ ۵۴ ۶۰

۶۱ ۶۵۰ ۶۵۲ ۶۶۲ ۶۶۳ ۶۶۵

نهر العاصي : ۲۴۳ ۲۴۸

نهر القرات : ۲۴۸

نهر الكلب : ۱ ۴۴ ۲۶۷ ۲۷۲ ۲۸۴

نهر ساروس : ۲۹۶

نهر مياندر : ۲۴۸

نهر هاليس : ۲۴۷ ۲۸۶

List of Abbreviations

- A. A. S. O. R.** = "Annual of the American Schools of Oriental Research". (New-York, 1920 —).
- A. J. S. L.** = "The American Journal of Semetic Languages and Literatures". (Chicago, 1884 —).
- Albright** = From the Stone Age Mo Christianity.
- Am.** = Knudtzon, "Die El-Amarna Tafeln". (Leipzig, 1907—1915).
- Arundale and Bonomi, "Gallery"** = Arundale and Bonomi, "Gallery of Antiquities Selected from the British Museum". (London).
- A. S.** = Annales du Service des Antiquities de l'Egypte". (Cairo, 1901 —).
- A. Z.** = "Zeitschrift für Aegyptische Sprache und Altertumskunde". (Leipzig, 1863 —).
- Baikle, "History"** = Baikie, "A History of Egypt". (London, 1929).
- B. A. S. O. R.** = "Bulletin of Schools of Oriental Research". (South Hadly, Mass., 1919).
- Benson and Gourlay, "Temple of Mut"** = Benson and Gourlay, "The Temple of Mut in Asher". (London, 1899).
- B. I. F. A. O.** = "Bulletin de l'Institut Française d'Archeologie Orientale". (Cairo, 1901 —).
- Birch, "Pottery"** = Birch, "History of Ancient Pottery, Egyptian, Assyrian, Greek, Etruscan and Roman". (London, 1858).
- Bisson de la Roque, "Medamoud"** = Bisson de la Roque, "Les Fouilles de Medamoud", (Cairo).
- Boeser, "Leyden"** = Boeser and Holwerda, "Beschreibung der Aegyptischen Sammlung des Niederländischen Reichsmuseums der Altertümer in Leiden". (Copenhagen, 1908 — 1918).
- Borchardt, "Statuen"** = Borchardt, "Statuen und Statuetten von Königen und Privatueten". Catalogue General des Antiquities Egyptien du Musee du Caire, (Berlin, 1911 — 1925).

- Breasted, A. R.** = Breasted, "Ancient Records of Egypt." (Chicago, 1906 - 7).
- Brugsch, "Thesaurus"** = Brugsch, "Thesaurus Inscription um Aegyptiacarum". (Leipzig, 1883 - 1891).
- Brugsh, "Recuell"**. = Brugsch and Dumichen, "Recueil de Monuments Egyptiens". (Leipzig, 1865 - 1885).
- Budge, "Guide"**. = Budge, "A Guide to the Egyptian Collections in the British Museum". (London, 1909).
- Budge, "Sculpture"**. = Budge, "A Guide to the Egyptian Galleries (Sculpture)", (London, 1909).
- Budge, "The Book of Kings"**. = Budge, "The Book of the Kings of Ehypt". (London, 1908).
- Budge, "History"**. = Budge, "A History of Egypt from the End of the Neolithic Period to the Death of Cleopatra VII, B. C. 30". (London, 1902).
- Champollion, "Notices"**. = Champollion, "Notice Descriptive des Monuments Egyptiens du Musee Charles X." (Paris, 1827).
- Champollion, "Letters"**. = Champollion, "Letters à M. le Duc de Blacas d'Aulps relatives au Muse Royal de Turin". (Paris, 1824).
- Coregency of Ramses II.** = Coregency of Ramses II with Seti I and The Date of The Great Hypostyle Hall at Karnak, By Kieth C. Seele.
- Davis, "Tomb of Hatshepsut"**. = Davis, "Excavations at Biban el Moluk. The Tomb of Hatshepsut". (London, 1906).
- Evans, "Palace of Minos"**. = Evans, "The Palace of Minos at Knossos". (London, 1921).
- Fraser, Coll.** = Fraser, "A Catalogue of the Scarabs Belonging to G. Fraser", (London, 1900).
- Gardiner, "Onomastica"**. = Gardiner, "Ancient Egyptian Onomastica", (Oxford, 1947).
- Gardiner and Peet, "Sinai"**. = Gardiner and Peet, "The Inscriptions of Sinai". (London, 1917).

- Gardiner and Weigall, "Catalogue".** = Gardiner and Weigall, "A Topographical Catalogue of the Private Tombs of Thebes". (London, 1913).
- Gauthier, "Dict. Geog".** = Gauthier, "Dictionnaire des Nom Geographiques Contenus dans les Textes Hieroglyphiques". (Cairo, 1925).
- Griffith, Kahun Papyri".** = Griffith, "Hieratic Papyri from Kahun and Gurob". (London, 1898).
- Hall, "Catalogue of Scarabs".** = Hall, "A Catalogue of Scarabs in the British Museum". (London, 1913).
- Hall, "Ancient History".** = Hall, "The Ancient History of the Near East". (London, 1920).
- J. E. A.** = "The Journal of Egyptian Archaeology". (London, 1914 — 1947).
- J. P. O. S.** = "The Journal of the Palestine Oriental Society", (1923 —).
- Kelth, Seele** = Coregency: The Coregency of Ramses II, With Seti I and the Date of the Great Hypastyle Hall at Karnak.
- Heik** = Hans Wolfgang Helk; Der Einfluss Militarfuhrer In der 18 Agyptischen Dynastie.
- Lanzone, "Cat. Turin".** = Lanzone, "Catalogo generale dei Musei di antichita: Regio Museo di Torino".
- L. D.** = Lepsius, "Denkmaler aus Aegypten und Aethiopien. (Berlin, 1894).
- Legrain, "Statues".** = Legrain, "Statues et Statuettes de Rois et de Particuliers" Catalogue General des Antiquities Egyptiens du Musee du Caire. (Cairo, 1906 — 1914).
- Legrain, "Repertoire".** = Legrain, "Repertoire Geneologique et Onomastique du Musee Egyptien du Caire". (Geneva, 1908).
- Lepsius, "Auswahl".** = Lepsius "Auswahl der wichtigsten Urkunden des agyptischen Altertums" (Leipzig, 1842).
- Lepsius, "Letters".** = Lepsius, "Letters from Egypt, Ethiopia and the Peninsula of Sinai". (London, 1853).

- Lieblen, "Dict. Noms".** = Lieblen, "Dictionnaire des Noms Hieroglyphiques en Ordre Genealogique et Alphabetique". (Christiania, 1871).
- Macallister, "Gerza".** = Macallister, "The Excavation of Gerza". (London, 1912).
- Mariette, "Abydos".** = Mariette "Catalogue General des Monuments d'Abydos Decouverts pendant les Fouilles de cette Ville". (Paris, 1880).
- Mariette, "Abydos II.". = Mariette, "Abydos. Description des Fouilles Executees sur l'Emplacement de cette Ville" (Paris, 1869 - 1880).**
- Mariette, "Monuments".** = Mariette, "Monuments Divers Recueilles en Egypt et en Nubie". (Paris, 1889).
- Maspero, "Bib. Egypt".** = Maspero, "Bibliotheque Egyptologique", OVII. (Paris, 1904).
- Maspero, Temples Immerges".** = Maspero, "Les Temples Immerges de la Nubie Rapports relatifs a la Consolidation des Temples". (Cairo, 1909 - 1911).
- Maspero, "Guide".** = Maspero, "Guide du Visiteur au Muse du Caire". (Cairo, 1915).
- Maspero, "Momies Royales".** = Maspero, "Les Momies Royales de Deir el Bahari". (Paris, 1889).
- Maspero, "Melanges d'Arch".** = Maspero, "Melanges d'Archeologie Egyptien".
- Massi, "Description".** = Massi, "Description des Musees de Sculpture Antique Greque et Romaine. Musee du Vatican". (Rome, 1891).
- Mem. Miss. Franç.** = Memoires Publies par les Membres de la mission Archeologiques Francaise au Caire.
- Mercer, "Amarna".** = Mercer, "The Tell el Amarna Tablets". (Toronto, 1939).
- Meyer, "Gesch".** = Meyer, "Geschichte des Altertums". (Stuttgart, 1928).
- Meyer, "Hist. de l'Antiq."** = Meyer, "Histoire de l'Antiquite". (Paris, 1912 - 1926).

- M. M. A.** = "The Bulletin of the Metropolitan Museum of Art". (New York, 1909).
- Morgan (De), "Cat. Mon."** = Morgan (De), "Catalogue des Monuments et Inscriptions de l'Égypte Antique". (Vienna, 1894-1909).
- Murray, "Handbook"**. = Murray, Handbook for Travellers in Egypt". (London, 1880).
- Newberry, "Timins Collection"**. = Newberry, "The Timins Collection of Ancient Egyptian Scarabs and Cylinder Seals". (London, 1907).
- O. I. P.** = "The Chicago University. The Oriental Institute. The Oriental Institute Publications". (Chicago, 1924 —).
- "Paintings"**. = Davies, Paintings from the Tomb of Rekh-mi-Re at Thebes". (New York, 1935).
- Petrie, "Scarabs"**. = Petrie, "Scarabs and Cylinders". (London, 1917).
- Petrie, "Six Temples"**. = Petrie, "Six Temples at Thebes, 1896". (London, 1897).
- Petrie, Illahun"**. = Petrie, "Illahun, Kahun and Gurob" (London, 1890).
- Petrie, "Hist. Scarabs"**. = Petrie, "Historical Scarabs". (London, 1927).
- Petrie, History"**. = Petrie, "A History of Egypt". (London, 1927).
- Petrie Season"**. = Petrie, "A Season in Egypt, 1887". (London, 1888).
- Petrie "Kahun"**. = Petrie, "Kahun, Gurob and Hawara". (London, 1890).
- Petrie "H. I. C."**. = Petrie, "Hyksos and Israelite Cities". (London, 1906).
- P, E. F. Q. S.** = "The Palestine Exploration Fund Quarterly Statement". (London, 1869 —).
- Piehl, "Recueil"**. = Piehl, "Inscriptions Hieroglyphiques recueillies en Europe et en Egypt". (Stockholm, 1886-1903).
- Pierret, "Rec. d'Inscriptions"**. = Pierret, "Recueil d'Inscriptions Inédites du Musée Égyptien du Louvre". (Paris, 1874-1878).

Porter and Moss, "Bibliography I". = Porter and Moss, "Topographical Bibliography of Ancient Egyptian Inscriptions, Texts, Reliefs and Paintings", I. "The Theban Necropolis". (Oxford, 1921).

Porter and Moss, "Bibliography II". = "The Theban Temples". (Oxford, 1929).

Porter and Moss, "Bibliography III". = "Memphis" (Oxford, 1931).

Porter and Moss, "Bibliography IV". = Lower and Middle Egypt. (Oxford, 1934).

Porter and Moss, "Bibliography V". = Upper Egyptian Sites". (Oxford, 1937).

P. S. B. A. = "The Proceedings of the Society of Biblical Archaeology". (London, 1879 — 1918).

R. E. A. = "Revue de l'Egypte Ancienne". (Paris, 1929).

Rec. Trav. = "Recueil de Travaux Relatifs à la Philologie et à l'Archeologie Egyptiennes et Assyriennes". (Paris, 1870 — 1923).

Rev d'Arch. = "Revue d'Archeologie".

Rouge (De), "Monuments". = Rouge (De), "Notice des Monuments Exposés dans la Galerie d'Antiquités Egyptiennes au Musée du Louvre. (Paris, 1885).

S. A. O. C. = "Chicago University. The Oriental Institute. Studies in Oriental Civilization". (Chicago, 1931 —).

Schafer. "Aeg. Insch. Berlin". = Schafer, "Aegyptische Inschriften aus den Koniglichen Museen zu Berlin". (Leipzig, 1924).

Schiaparelli, "Catalogue". = Schiaparelli, "Catalogo Generale dei Musei di Antichità di Firenze". (Rome, 1887).

Sethe, "Das Hatschepsut-Problem". = Sethe, "Das Hatschepsut-Problem noch Einmal Untersucht". (Berlin, 1932).

Sethe, "Untersuchungen". = Sethe, "Untersuchungen zur Geschichte und Altertumskunde Aegyptens". (Leipzig, 1896-1917).

Sethe, "Urkunden IV," Urk. IV". = Sethe, "Urkunden des Agyptischen Altertums". (Leipzig, 1906 — 1914).

Sethe, "Pyramidentexte". = Sethe, "Die Altägyptischen Pyramidentexte" (Leipzig, 1908 - 1922).

Sethe, "Achtung". = Sethe, "Die Achtung feindlicher Fürsten - Völker und Dinge auf altägyptischen Tongeffasscherben des Mittleren Reiches". (Preussische Akademie der Wissenschaften Philoſ - Hist. Klass, 1926),

Sharpe, "Inscriptions". = Sharpe, "Egyptian Inscriptions". (London, 1837 - 1855).

V. S. = Vorderasiatische texte. Berlin.

W. B. = Erman and Grapow, "Wörterbuch der Aegyptischen Sprache". (Leipzig, 1925).

Weigall, "Guide". = Weigall, "A Guide to the Antiquities of Upper Egypt". (London, 1913).

Weigall "History". = Weigall, "A History of the Pharaohs" (London, 1925).

Weigall, "Lower Nubia". = Weigall, "A Report on the Antiquities of Lower Nubia 1906 - 1907". (Oxford, 1907).

Weil, "Veziere". = Weil, "Die Veziere des Pharaonenreiches". (Leipzig, 1908).

Wiedemann, "Geschichte". = Wiedemann, "Agyptische Geschichte". (Gotha, 1884).

Wiedemann, "Kleinere Agypt. Insc.". = Wiedemann. "Kleinere Inschriften aus der XIII - XIV Dynastie". (Bonn, 1891).

Wilkinson, "Thebes". = Wilkinson, "Topography of Thebes and General View of Egypt". (London, 1835).

Winlock, "Dier el Bahri". — Winlock, "Excavations at Dier el Bahri". (1943).

Wreszinski, "Atlas". = Wreszinski, "Atlas zur Altägyptischen Kulturgeschichte", (Leipzig, 1923 — 1936)

W. D. V. O. G. = "Deutsche Orient-Gesellschaft, Berlin Wissenschaftliche Veröffentlichungen". (Leipzig, 1900 —).

كتب المؤلف

بالعربية :

- (١) مصر القديمة : الجزء الأول في عصر ما قبل التاريخ إلى نهاية العهد الإهناسي .
- (٢) مصر القديمة : الجزء الثاني في مدنية مصر وثقافتها في الدولة القديمة والعهد الإهناسي .
- (٣) مصر القديمة : الجزء الثالث في العصر الذهبي في تاريخ الدولة الوسطى ومدنيتها وعلاقتها بالسودان والأقطار الآسيوية ولوبي .
- (٤) مصر القديمة : الجزء الرابع في عهد الهكسوس وتأسيس الإمبراطورية .
- (٥) مصر القديمة : الجزء الخامس في السيادة العالمية والتوحيد ويبحث في علاقات مصر مع ممالك آسيا وسيادة مصر عليها ، وأول عقيدة للتوحيد بالله .
- (٦) عصر رمسيس الثاني وقيام الإمبراطورية الثانية .
- (٧) جغرافية مصر القديمة : (محلة بإحدى وأربعين خريطة) .
- (٨) الأدب المصري القديم أو أدب الفراعنة : الجزء الأول في القصص والحكم والتأملات والرمائل .
- (٩) الأدب المصري القديم أو أدب الفراعنة : الجزء الثاني في الدراما والشعر وفنونه .
- (١٠) تاريخ مصر من الفتح العثماني إلى قبيل الوقت الحاضر : بالاشتراك مع عمر الاسكندري .
- (١١) تاريخ أوروبا الحديثة وحضارتها : (جزءان) بالاشتراك مع عمر الاسكندري .
- (١٢) صفوة تاريخ مصر والدول العربية : (جزءان) بالاشتراك مع عمر الاسكندري والشيخ أحمد الاسكندري .
- (١٣) تاريخ دولة المماليك في مصر : (تعريب) بالاشتراك مع محمود حابدين .
- (١٤) ديانة قدماء المصريين : (تعريب) .
- (١٥) صفحة من تاريخ محمد علي : (تعريب) بالاشتراك مع طه السباعي .

بالفرنسية :

- (1) "Hymnes Religieux du Moyen Empire"; 199 pages (1928, Cairo).
- (2) "Le Poeme dit de Pentaour et le Rapport Officiel sur la bataille de Qadesh". 162 plaies. Université Egyptienne, Faculté des Lettres. (1929, Cairo).

بالإنجليزية :

- (3) "Excavations at Giza", Vol. I. (1929-1930); 119 pages, 81 plates, 187 illustrations in the text, Plan (Oxford, 1932).
 - (4) "Excavations at Giza", Vol II. (1930-1939); 225 pages, 83 plates, 251 illustrations in the text, 2 plans (Cairo, 1936).
 - (5) "Excavations at Giza", Vol. III. (1931-1932); 229 pages, 71 plates, 227 illustrations in the text, 2 plans (Cairo, 1941).
 - (6) "Excavations at Giza". Vol. IV, (1932 - 1933); 218 pages, 62 plates, 159 illustrations in the text, 3 Plans (Fourth Pyramid) (Cairo, 1943).
 - (7) "Excavations at Giza", Vol. V. (1933 - 1934); 325 pages, 79 plates, (3 coloured), 169 illustrations in the text, 2 plans (Cairo, 1944).
 - (8) "Excavations at Giza", Vol. VI, Part I, The Solar Boats. (1934-1935); (Cairo, 1947).
 - (9) "Excavations at Giza", Vol. VI, Part II, The Offering-list in the Old Kingdom 504. pages, 174 Plates, and numerous illustrations in the text, (Cairo, 1948).
 - (10) "Excavations at Giza", Vol. VI, Part III, A Description of the Mastabas and their Contents, (in the Press).
-

مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب

رقم الإيداع بدار الكتب ١٩٩٢/٧٥٧٠

ISBN 977-01-3130-X

